



УЗБЕКИСТОН ССР
ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИ

АЛИШЕР
НАВОЙИ
АСАРЛАРИ
ТИЛИНИНГ
ИЗОҲЛИ
ЛУҒАТИ

ТУРТ ТОМЛИК

УЗБЕКИСТОН ССР «ФАН» НАШРИЕТИ

А. С. ПУШКИН НОМИДАГИ ТИЛ
ВА АДАБИЕТ ИНСТИТУТИ
АБУ РАИХОН БЕРУНИЙ НОМИДАГИ
ШАРҚШУНОСЛИК ИНСТИТУТИ

АЛИШЕР
НАВОЙИ
АСАРЛАРИ
ТИЛИНИНГ
ИЗОҲЛИ
ЛУҒАТИ

IV

ЎЗБЕКИСТОН ССР ФАНЛАР АҚАДЕМИЯСИ МУХБИР АЪЗОСИ
Э. И. ФОЗИЛОВ ТАҲРИРИ ОСТИДА

ТОШКЕНТ – 1985

Ўзбек адабий тилининг асосчиси Алишер Навоий асарларининг изоҳли лугати шоирнинг барча лексик бойликларини қамраб олган. Луғат Навоийнинг туркӣ асарлари материаллари бўйича ҳозирги замон лексикография ва тарихий-филологик таҳлил асосида тузилган, унда сўзларнинг мукаммал изоҳи берилган.

Луғатни тузувчилар Навоийнинг танқидий ва оммавий нашрларидан ташқари, унинг бадий ва илмий нодир қўллэзма асарларидан ҳам фойдаландилар. Луғат XV аср ўзбек адабий тилининг нормасини акс эттиради. У китобхонларга буюк мутафаккир асарларини чуқур тушунишда катта ёрдам беради. Бу луғатдан туркӣ ҳалқларнинг қадимги қўллэзмаларини, эски обидаларини ўқниш ва ўрганишда фойдаланиш мумкин. У мутахассислар учун тарихий, қиёсий-тарихий грамматика бўйича керакли фактик материаллар беради. Луғат араб-ча, форсча сўзлар семантикасининг эволюциясини ҳамда ўзлаштирилган сўзлар тарихини аниқлашда муҳим манбадир.

Луғат илмий ходимларга, шунингдек, олий ўқув юртлари филология факультетларининг ўқитувчи ва студентларига мўлжалланган.

Taҳrir ҳайъати

Академик А. Н. КОНОНОВ, филология фанлари докторлари
А. П. ҚАЮМОВ, Ш. ШУҚУРОВ, А. Ҳ. ҲАЙИТМЕТОВ, филология
фанлари кандидатлари Ҳ. Б. БЕҚТЕМИРОВ, Қ. ҚАРИМОВ

M — 4602020000—2950
M355(04) — 85 212—85

© Узбекистон ССР «Фан» нашриёти, 1985 й.

СУЗ БОШИ

Луғат Узбекистон Фанлар академияси Абу Райҳон Берунийномидаги Шарқшунослик институтининг тарихий лексикология ва лексикография бўлимида тайёрланган.

IV томни тузувчилар: Э. ФОЗИЛОВ — ишнинг раҳбари, луғатнинг илмий лексикографик принципларини ишлаб чиқсан, қадимги туркий (ўзбек) сўзларнинг луғавий маъносини талқин қилган, айрим асарлар бўйича тузилган глоссарий, шарҳ ва изоҳларни манбалар асосида сўз ва маънолар билан тўлдириб, бирлашган луғат-мақолалари қилиб тузган, XVI—XX асрлар Навоий асарлари асосида тузилган луғатлардаги сўз изоҳларини қиёсий текшириб чиқсан, «Алишер Навоий асарлари тили изоҳли луғати»нинг тузилиши ва ундан фойдаланиш таътибини ёзган;

Қ. МУҲИДДИНОВ — «Хамса» асарининг луғатини тузган, «Мажолисун-нафоис», «Лисонут-тайр» асарларининг луғатларини тузиша иштирок этган;

Ю. ШОКИРОВ — «Хазойинул-маоний» асарининг луғатини тузган, арабий сўз, ибора ва байтларнинг изоҳи ва талқинини берган;

Қ. МУҲИДДИНОВ, Ҳ. ДАДАБОЕВ — Алишер Навоий насрый асарларининг луғатини тузишган;

А. ЮНУСОВ — «Арбани», «Назмул-жавоҳир» асарларининг луғатини тузган, бирлашган луғат-мақолаларни тузиша қатнашган; Э. ФОЗИЛОВ, Ҳ. ДАДАБОЕВ билан ҳамкорликда иш жараёнидаги I—III томларга кирмай қолган сўз ва ибораларни аниқлаган ва уларнинг изоҳини берган;

И. НОСИРОВ (Қ. Муҳитдинов билан ҳамкорликда) — «Мажолисун-нафоис» асарининг луғатини тузган;

З. ҲАМИДОВ (Қ. Муҳитдинов билан ҳамкорликда) — «Лисонут-тайр» асарининг луғатини тузган;

Н. ҲУСАНОВ, Б. БАФОЕВ — киши номлари, географик атамалар ва асар номлари талқини ва изоҳини беришган.

Б. ЮСУПОВ — «Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад» ва «Насойимул-муҳаббат» асарларининг луғатини К. Эраслан нашрлари асосида тўлдирган;

Н. ШОРАҲМЕДОВА (Н. Хўжаев иштирокида) — «Хамса бо ҳалли луғат»ни тайёрлаган;

Қ. МУҲИДДИНОВ I том, Н. АСИЛОВА II—IV томлардаги сўзларнинг арабча индексини тайёрлашган.

Луғатнинг мукаммал бўлишида Алишер Навоининг барча асарларидан Б. БАФОЕВ тўплаган картотека фондидан тўла фойдаланилди.

Сўзларнинг изоҳи ва текстларини қўлёзма манбалари билан В. РАҲМОНОВ аниқлаб чиқди.

«Фарҳод ва Ширин» достони асосида тузган луғати билан А. ҚАРИМОВ қатнашди.

Ҳ. БЕКТЕМИРОВ қўлёзманинг илмий-техник таҳрир ишини бажарди. Луғат картотека фонди ва материалларини тўпловчилар: Э. И. ФОЗИЛОВ, А. ЮНУСОВ, И. НОСИРОВ, З. ҲАМИДОВ,

Н. АСИЛОВА, Н. ШОРАҲМЕДОВА, Н. ҲУСАНОВ, И. ТОЖИДДИНОВА, Б. ЮСУПОВ.

Қўллэзмани нашрга тайёрлашдаги техник ишларни Н. АСИЛОВА, Ҳ. ДАДАБОЕВ, Б. ЮСУПОВ, Н. ШОРАҲМЕДОВА, И. ТОЖИДДИНОВАлар бажаришди.

Мазкур томнинг қўллэзмаси билан танишиб қимматли маслаҳатлар берганлиги учун география фанлари доктори Ҳ. ҲАСАНОВ ва тарих фанлари доктори Б. АҲМЕДОВга муаллифлар миннатдорчилик билдирадилар.

Луғат ҳақида билдирилиши мумкин бўлган илмий-объектив фикрларни муаллифлар миннатдорчилик билан қабул қиласди.

МАНБАЛАР ВА УЛАРНИНГ ҚИСҚАРТМАЛАРИ

ХАЗОЙИНУЛ-МАОНИЙ

Фаройибус-сигар. Биринчи том, Тошкент, 1963. (Ia).

Фаройибус-сигар. I, Тошкент, 1959. (Ib).

Наводируш-шабоб. Иккинчи том, Тошкент, 1963. (IIa).

Наводируш-шабоб. II, Тошкент, 1959. (IIb).

Бадоевул-васат. Учинчи том, Тошкент, 1965. (IIIa).

Бадоевул-васат. III, Тошкент, 1960. (IIIb).

Фавойидул-кибар. Тўртинчи том, Тошкент, 1965. (IVa).

Фавойидул-кибар. IV, Тошкент, 1960. (IVb).

Хазойинул-маоний. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллёзмалар фондиди, № 677; СВР, II, 207—208, № 1251¹; АНҚАК, 11, 1.

Хазойинул-маоний. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллёзмалар фондиди, № 1280; СВР, II, 208, № 1252; АНҚАК, 12, 2.

Алишер Навоий. Диван. Издание текста, предисловие и указатели Л. В. Дмитриевой. М., 1962.

Алишер Навоий. Куллиёт. Ленинград шаҳридаги Салтиков-Шчедрин номидаги Давлат халқ кутубхонаси Шарқ қўллёзмалар фондиди. Инв. ГПБ № 55.

Алишер Навоий. Илк девон. 1466 йили қўчирилган қўллёзманинг факсимил нашри. Нашрга тайёрловчи: филология фанлари доктори, проф. Ҳамид Сулаймон. Тошкент, 1968.

ҲАЙРАТУЛ-АБРОР

Алишер Навоий. Хамса. Ҳайратул-аброр. Илмий-танқидий матн. Тузувчи: Порсо Шамсиев, Тошкент, 1970.

Хамса. Ҳайратул-аброр. Олтинчи том, Тошкент, 1965.

ФАРҲОД ВА ШИРИН

Хамса. Фарҳод ва Ширин. Илмий-танқидий матн. Тузувчи: Порсо Шамсиев, Тошкент, 1963.

Хамса. Фарҳод ва Ширин. Еттинчи том, Тошкент, 1964.

ЛАЙЛИ ВА МАЖНУН

Хамса. Лайли ва Мажнун. Илмий-танқидий матн. Тузувчи: Порсо Шамсиев, Тошкент (қўллёзма).

Хамса. Лайли ва Мажнун. Саккизинчи том, Тошкент, 1965.

САБЪАИ САИЕР

Хамса. Сабъаи сайёр. Илмий-танқидий матн. Тузувчи: Порсо Шамсиев, Тошкент, 1956.

Хамса. Сабъаи сайёр. Тўққизинчи том, Тошкент, 1965.

¹ «Собрание Восточных рукописей АН УзССР», т. II, 1952, с. 207—208 (қисқ. СВР); Муниров Қ., Носиров А. Алишер Навоий қўллёзма асарлари каталоги. Тошкент, 1970, 11—12-бетлар (қисқ. АНҚАК).

САДДИ ИСКАНДАРИЙ

Хамса. Садди Искандарий. Илмий-танқидий матн. Тузувчи: Порсо Шамсиев, Тошкент (қўлёзма).
Хамса. Садди Искандарий. Ўнинчи том, Тошкент, 1965.

ХАМСА

*Ҳайратул-аброр
Фарҳод ва Ширин
Лайли ва Мажнун
Сабъаи сайёр
Садди Искандарий.*

Нашрга тайёрловчи: Порсо Шамсиев. ЎзССР Фанлар академияси нашриёти, Тошкент, 1958.

Хамса. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўлёзмалар фонди, № 5018. СВР, II, 195, № 1213; АНҚАК, 30, I.

Хамса. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўлёзмалар фонди. № 7554. СВР, VII, 75, № 5057; АНҚАК, 31, II.

Хамса. Ленинград шаҳридаги Салтиков-Шчедрин номидаги Давлат ҳалқ кутубхонасининг Шарқ қўлёзмалари бўлимидаги 560 рақамили Султонали Машҳадий томонидан кўчирилган қўлёзма.

ЛИСОНУТ-ТАЙР

Лисонут-тайр. Илмий-танқидий текст, тайёрловчи: Ш. Эшонхўжаев, Тошкент, 1965.

Лисонут-тайр. Ўн биринчи том, Тошкент, 1966.

Лисонут-тайр. Ленинград шаҳридаги Салтиков-Шчедрин номидаги Давлат ҳалқ кутубхонасининг шарқ қўлёзмалар фонди. Инв. ГПБ № 55.

МАЖОЛИСУН-НАФОИС

Мажолисун-нафоис. Илмий-танқидий матн. Тузувчи: Суйима Фаниева, Тошкент, 1961.

Мажолисун-нафоис. Ўн иккинчи том, Тошкент, 1966.

Мажолисун-нафоис. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўлёзмалар фонди. № 9762/I; АНҚАК, 50, I.

МАҲБУБУЛ-ҚУЛУБ

Маҳбубул-қулуб. Текстни нашрга тайёрловчи А. Н. Кононов, М.—Л., 1948.

Маҳбубул-қулуб. Ўн учинчи том, Тошкент, 1966.

Маҳбубул-қулуб. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўлёзмалар фонди. № 9762/II.

СВР, VIII, 219, № 5326; АНҚАК, 52—53, I.

АРБАИН

Арбайн. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўлёзмалар фонди. № 3902/V; АНҚАК, 64, I.

Арбайн. Ўн бешинчи том, Тошкент, 1967.

МУНШАОТ

Муншаот. Ўн учинчи том, Тошкент, 1966.

ВАҚФИЯ

Вақфия. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллэзмалар фонди. № 11138/II; АНҚАК, 64, I.

Вақфия. Ўн учинчи том, Тошкент, 1966.

ХАМСАТУЛ-МУТАҲАЙИРИН

Хамсатул-мутаҳайирин. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллэзмалар фонди. № 9762/V; АНҚАК, 59, I.

Хамсатул-мутаҳайирин. Ўн тўртинчи том, Тошкент, 1967.

ҲОЛОТИ САЙИД ҲАСАН АРДАШЕР

Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер. Ўн тўртинчи том, Тошкент, 1967.

ҲОЛОТИ ПАҲЛАВОН МУҲАММАД

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад. Ўн тўртинчи том, Тошкент, 1967.

МУҲОКАМАТУЛ-ЛУГАТАЙН

Муҳокаматул-лугатайн. M. Quatremére. Chrestomathie en turk oriental contenant plusieurs ouvrages de l'émir Ali-Schir, 1841.

Муҳокаматул-лугатайн. Ўн тўртинчи том, Тошкент, 1967.

МЕЗОНУЛ-АВЗОН

Мезонул-авзон. Критик текст, тайёрловчи: Иzzat Султон, Тошкент, 1949.

Мезонул-авзон. Ўн тўртинчи том, Тошкент, 1967.

ТАРИХИ МУЛУКИ АЖАМ

Тарихи мулуки ажам. M. Quatremére. Chrestomathie en turk oriental contenant plusieurs ouvrages de l'émir Ali-Schir, Paris, 1841.

Тарихи мулуки ажам. Ўн тўртинчи том, Тошкент, 1967.

НАЗМУЛ-ЖАВОҲИР

Назмул-жавоҳир. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллэзмалар фонди. № 9361, № 9944; АНҚАК, 66, 1; 67, 4.

Назмул-жавоҳир. Ўн бешинчи том, Тошкент, 1967.

НАСОЙИМУЛ-МУҲАББАТ

Насойимул-муҳаббат. Ali Şîr Nevâyî. Nesâyîmîl—muhabbe min şemâyîmîl—fütûvve. Doktora tezi. Hazîrlayan Doç. Dr. Kemal Eraslan. İstanbul, 1979

Насойимул-муҳаббат. ЎзССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллэзмалар фонди. № 1828; АНҚАК, 67, 1.

Насойимул-муҳаббат. Ўн бешинчи том, Тошкент, 1968.

Қ

ҚАБА- — 1. қамамоқ, беркитиб олмоқ:

Магар әлтур парилар, эй фусунгар, телба қўнглумни,
Ки турмайдур нечаким жисмим уйинда қабайдурмен.

Хазойинул-маоний, Іб-470;

2. ўраб олмоқ:

Қабаб қўрғонни дапқур-дапқур ул хайл,
Тушарға қилдилар тўшлуқ-тўши майл.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 510;

Қабаб ҳар тун чекиб юз минг синон анжум шуоъидин,
Магар сабрим сипоҳига шабихун келтуур гардун.

Хазойинул-маоний, Іб-457.

ҚАБАЛ- — қамалмоқ:

Қабалған эл кезиб ҳар ён ҳавасдин,
Тамом андоқки қуш чиққай қафасдин.

Фарҳод ва Ширин, 199;

Дашти висол қадрин Мажнундек англа, токим
Зиндони фирқат ичра мендек қабалмағайсен.

Хазойинул-маоний, ІІб-488.

ҚАБАР- — қабармоқ, қабариб чиқмоқ; куймоқ:

Фироқ иситмаси андоқ танимдин ўт чиқарур
Ки, гар табиб илигим тутса, бармоғи қабарур.

Хазойинул-маоний, ІІб-144.

ҚАБАРТ- — қабартмоқ, шиширмоқ, кўпирмоқ:

Тажовуз қилиб ажзу инсофдин,
Қабартиб ўзин даъвию лофдин.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1231.

ҚАБАРЧУҚ — 1. қаварчиқ, учук; чипқон, кўрчипқон:

Қабарчуқ кафи пойида ҳар тараф,
Тўла дурри мақсуд ила икки каф.

Садди Искандарий, 274614;

2. захмат, меҳнат:

Пўя қабарчуқ била айлаб нисор,
Мақдамима юз гуҳари обдор.

Ҳайратул-аброр, 198-3.

ҚАБАҚ//ҚАБОҚ — ёй билан машқ қилиш учун узун ходанинг учига ўрнатилган қовоқ — нишон:

Меҳнат ўқидин қабақдек қолмишам афғон аро,
Ким буқун чобуксуворим йўқтур ул майдон аро.

Хазойинул-маоний, ІІІб-24;

≈ **Йиғочи** — қовоқ ўрнатилган ёғоч, устун:

Гар эгридур ёғибон ўқу боғланниб бўйни,
Бўйлур қабақ йиғочидек беш-ўнча кунда нигун.

Хазойинул-маоний, Іб-728;

≈ **майдони** — машқ майдони:

Ким саҳаргаҳ чун қабақ майдониға отланса шоҳ,
Оллида қилғай ясовуллукта зоҳир журъатин.

Хазойинул-маоний, ІІІб-680;

≈ **хайли** — мерғанлар, машқ қилувчи суворийлар:

Қабақ хайли аро ғавғо, намоз аҳлида минг ғавғо,

Вафода гунбази мийнодин ошиб халқ афғони.

Хазойинул-маоний, IVб-587.

ҚАБЗ — олиш, тутиш, тутамлаш, ушлаш:

Ел била ҳамтаклик этса гар киши,

Руҳ қабзи келди Азроил иши. *Лисонут-тайр*, 123-6;

≈ топ- — дам бўлмоқ, тутамлаб оғримоқ (қорин):

Ич қабз тонар таранжабиндин,

Сафро ортар сиканжабиндин.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 836;

≈ қил- — жонини олмоқ, у дунёга жўнатмоқ:

Руҳин қабз қилиб, жасадин Сулаймон алайҳис-саломнинг таҳти устига ташладиким...

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-229.

ҚАБЗА — чанг; бирор нарсанинг дастаси; тутам; бир тутам; ≈ и ҳукм — ихтиёр, ирода; ҳукмронлик:

Қабзаи ҳукмида жаҳон кишвари,

Амриға инсон киби деву пари.

Ҳайратул-аброр, 120-14.

ҚАБИЛ — 1. ўҳшаш, монанд:

Собиқан ҳам қисса ўтмиш бу қабил,

Сидқиға Асҳоби Каҳф этти далил. *Лисонут-тайр*, 100-3;

2. гуруҳ, қисм; тур, жинс:

Ул ҳол анга ўз аҳволининг сатр ва китмони учун талбис қабилидин бўлғай. *Насойимул-муҳаббат*, XV-153.

ҚАБИЛА — қабила, уруғ:

Шоҳ Қули Ўйғур... қабиланинг мирзосидур.

Мажолисун-нафоис, 178.

ҚАБИХ — ёмон, хунук; кўримсиз:

Агарчи бу маъно иккаласига қабиҳдур, аммо эранларға кўпрак мужиби тафзиҳдур. *Маҳбубул-қулуб*, XIII-45-46;

≈ эт- — ёмон қилмоқ, ёмон қилиб яратмоқ:

Қабиҳ этти, Навоий, ҳақ жаҳонни,

Элидин тутмагил кўз жуз қабоҳат.

Хазойинул-маоний, IIIб-82.

ҚАБИҲАН — «қабиҳ» сўзининг арабчада тушум келишигидаги ҳолати:

Ва лав яқуну қабиҳан фаминху тубту илайк —

Агар у қабиҳ бўлса, у ишдан сенга тавба қилдим:

Агар худ ўлса малиҳ ажри раҳматнингдур анинг,

Ва лав яқуну қабиҳан, фаминху тубту илайк.

Хазойинул-маоний, Iб-738.

ҚАБО — эркакларнинг узун ва кенг уст кийими (жубба остидан кийилади):

Гар кўрмадинг шафақ уза хуршид, эй кўнгул,

Эҳсос қил ани юзу гулгун қабосидин.

Хазойинул-маоний, IIIб-470.

ҚАБОЙИЛ — қабилалар, турли уруғлар:

Бу даштда кўпдурур қабойил,

Ким кўнгли эмас бирига мойил. *Лайли ва Мажнун*, 68а14.

ҚАБОЙИХ — қабиҳликлар, ёмонликлар, ножӯяликлар:

Бу қабойиҳни киши анга айта олмағай.

Маҳбубул-қулуб, 103.

ҚАБОЛ — қуршов, қамал:

Андоқки, қаҳол ва ясол ва қабол ва тунқол ва бирқол ва тўсқол ва суюргол. *Мұҳқоматул-луғатайн*, XIV-117.

ҚАБОПАЙВАСТ — қабо (кийим) кийган, қаболи:

Моҳи кофургун қабопайваст,

Бўлуб ул ҳужрада худойпараст.

Сабъаи саиёр, IX-261.

ҚАБОФ — қовоқ (кўз билан қош оралиғи):

Лабинг ўпмакка ҳаддим йўқ, vale лутф айласанг онча,
Ки мунглугу кўзларимни сурсам қошу қабоғингга.

Хазойинул-маоний, IIIб-535.

ҚАБОҲАТ — ярамаслик, ёмонлик:

Абулбарака... қабоҳат ҳолатини мазкур қилмоқда кўп бе-
хижоблиқ керак. *Мажолисун-нафоис*, 182;

Мунунг қабоҳатин ё билмас ваё билиб кўзига илмас.

Махбубул-қулуб, XIII-26.

ҚАБР — гўр, қабр:

Мавлоно Кавсарий... Ҳирнйда фавт бўлди. Қабри Ҳиёбон
бошидадур. *Мажолисун-нафоис*, 65;

≈ уйи — нариги дунё, охират:

Тийра кечга тоат эт ҳузурунг бирла,
Қабринг уйини ёрут бу нурунг бирла.

Назмул-жавоҳир, XV-46.

ҚАБРПУШ — қабр устига ёниладиган парда:

Сипеҳр атласин қабрпуш эттилар,
Неча кун фифону хурӯш эттилар.

Садди Искандарий (Хамса), 1623.

ҚАБСА-//КОБСА- — қамаб, ўраб олмоқ; қамрамоқ, чўлғамоқ:

Неча кундин сўнг ўлғай имкони,

Қабсамоқ бу иккни черик ани.

Сабъаш сайёр, 150-15;

Соқиё, майким анинг илгига ёғлиғ торидек,

Дарду ғам хайли бузулған хотиримни қобсамиш.

Хазойинул-маоний, Ia-219;

Қондурур кўнглумда, ёнимда сўнгаклар қобсабон,

Ком олур ишрат майдидин лаҳни мусиқор ила.

Хазойинул-маоний, IVб-550.

ҚАБУЛ — 1. маъқуллаш; рози бўлиш, мувофиқ бўлиш:

Не Ԑюрса ул ишимдур ёзу қиши,

Йўқ манга радду қабули бирла иш. *Лисонут-тайр*, 125-10;

2. илтифот назари билан қараш ва талабига етказиши:

Бу қабул назари асаридин бир қаридин ортуқ сultonус-салотини сипеҳроини суҳбатларида ва фирдавстазийн хизматларидақим... *Мұхокаматул-лугатайын*, XIV-127;

≈ аҳли — улуғвор, ҳалққа севикили кишилар, муносиб деб танланганлар:

Навоий таодулдин этма удул,

Қабул аҳлидин гар тиласен қабул.

Садди Искандарий, 252611;

Не уммийға сургач шараф хомаси,

Қилиб ани кавнайн алломаси,

Не оламки илмиға маъруф этиб,

Қабул аҳлидин ани маҳжур этиб. *Вақфия*, 714;

≈ гули — гули очилмаслик; ижобий жавоб бўлмаслик:

Мақсад меваси топилмаған ва таманно гулбунин экиб, қабул гули очилмағандур. *Вақфия*, 9;

≈ воқеъ бўл- — кўпчиликни қабул қилмоқ, катта йигин бўлмоқ:

Анга азим қабул воқеъ бўлди ва кўп мурид йигилди.

Насойимул-муҳаббат, XV-102;

≈ айла-//эт-//қил- — назарга олмоқ, рад қилмаслик; рози бўлмоқ:

Хуш улким, анга лутф бирла худо

Улуснинг қабулини қилди ато.

Холоти Сайиид Ҳасан Ардашер, XIV-79;

Мавлоно Шайхий... Табасдағи авқот ва тавлият ва шайхлиғин қабул қилиб, ҳоло ул ишга машғулдур.

Мажолисун-нафоис, 122;

Алам еткач, Навоий, даҳрдин май бил аниң дағыи,
Қабул эткан кишига басдурур оламда бу бир панд.

Хазойинул-маоний, IIб-119;

≈ тила — бирор ўринга жойлашишликни истамоқ:

Анинг қабул тиламакин ғурур заҳри жиҳатидинки, андадур.
Насойимул-муҳаббат, XV-102;

≈ туш — мақбул бўлмоқ:

Ул байт ҳақ субҳонаҳу ва таоло ҳазратида қабул тушубтур.
Насойимул-муҳаббат, XV-172;

≈ эр-//ўл- — мақбул бўлмоқ, маъқул бўлмоқ:

Қуллуғумға гар қабул ўлса хитоб,
Ул хитоб-ўқ сизга коғийдур жавоб. *Лисонут-тайр*, 139-3;
Бобир Мирзо... агарчи туркча назмлар ҳам айтур эрдикни,
борчага мақбул эрди. *Мажолисун-нафоис*, 200.

ҚАБУЛИЯТ — лаёқатлилик, лойиқлик, муносиблик:

Мунча қобилият ва қабулият ва ахлоқи ҳамида ва атвори
писандида ва зоҳир юзидин мунча фазлу камол ва маъни
тарафидин мунча важди ҳол берга олурким...

Холоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-96.

ҚАБУЛИЯТЛИК — мақбуллик:

Мавлоно Қавсарий... қабулиятлик, хушсуҳбат ва ширингўй
ва фасиҳзабон ва донишманд киши эрди.

Мажолисун-нафоис, 65.

ҚАВ-//ҚОВ- — қувмоқ, ҳайдамоқ:

Ҳажр тошин ёғдурубким қавди, ўлсан, эй рафиқ,
Қабрим устида тўқар тошинг жуз ул тош этмагил.

Хазойинул-маоний, IIIб-369;

Қовубон сиз хайли нофаржомни,
Лавсунгиздин холи айлаб томни. *Лисонут-тайр*, 46-7.

ҚАВВОЛ — воиз, ваъз айтувчи (қаландар):

Қаввол чун бир байт ўқуди.

Насойимул-муҳаббат, XV-90;

Назоирхон била сургучи мақол, дастёр била йирлағучи қаввол.

Maҳбубул-қулуб, 39.

ҚАВВОС — ёйчи, камонсоз:

Айлади қаввос ўзин санъатқа банд,
Шоҳфа тушгайму деб ул дилписанд. *Лисонут-тайр*, 147-19.

ҚАВИ(И) — й. кучли, бақувват:

Қавийдур ул сифат ранжу малоли,
Ки бордур ҳар замон бир ўзга ҳоли. *Фарҳод ва Ширин*, 199;
Йўқ эрса эрур ул қавий, бу заинф,
Анга ҳеч по бирла эрмас ҳариф.

Садди Искандарий, 28764;

Қавий душман забунинг бўлса муруват қил, карам ва афв
кўргузгил. *Maҳbuбул-қулуб*, XIII-84;

2. маҳкам, самимий:

Тутай дер эсанг тенгри амрин қави,
Бўл охир набий шаръининг пайрави.

Садди Искандарий, 322a13;

≈ ҳайкал — жусса, гавда:

Қавий ҳайкал андоқки бир пора кўҳ,
Бирга ҳариф ўлмайин юз гуруҳ.

Садди Искандарий, 30065;

≈ ҳофизалиқ — хотираси кучли:

Кичик Мирзо — хубтабълиқ, тез идроклик, шўхзэҳнлик, қавий ҳофизалиқ йигит эрди. *Мажолисун-нафоис*, 202.

ҚАВЛ — 1. сўз, гап; ҳадис:

Не учунким расул қавли билан,

Яхши сўз бордур ўйлаким садақа. *Арбаин*, XV-61;

Нафси тибға табъи мулойим ва ҳукамо қавлига пайрав ва мулоzим. *Маҳбубул-қулуб*, 25;

Заъфдин шайх қутулғунг деди, тарк этсанг ишқ,

Пири дайр оллида бу қавли анинг бор заиf.

Хазойинул-маоний, IIIб-310;

2. буйруқ, фармон:

Май ичмак наҳӣ әрур тенгри қавли, ҳар ҳол била анинг тарки авли. *Маҳбубул-қулуб*, 138.

ҚАВЛА-//ҚОВЛА- — қувламоқ, ҳайдамоқ:

Кўйидин қавланг ҳавосу ақлни, эй дарду ишқ,
Анда саргардон Навоийни вале ангал қилинг.

Хазойинул-маоний, IIа-200;

Зиндадил Мажнуннинг ўлмиш кўнгли чун *Лайлиға* ҳай,
Бас не осиf ани ҳайдин қовламоғлиf, эй араб.

Хазойинул-маоний, Iб-65.

ҚАВМ — 1. тонфа; кишилар тўдаси, гуруҳи:

Хожа Мансур... бийикчи қавмидиндур.

Мажолисун-нафоис, 131;

Даҳр элидин гўша тутмоқ бўлди авто ўйлаким,
Тутмагай ул қавм отин, топса киши умри абад.

Хазойинул-маоний, Iб-142;

2. ургуғ, аймоқ:

Демай анбиё қавму хайлинг сенинг,
Бари оғариниш туфайлинг сенинг.

Садди Искандарий, 23768;

3. эл, ҳалқ:

...Шомға бориб, ул қавм аҳволининг кайфиятини билиб, ҳа-
бар келтургайлар. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-216;

≈ зиёрати — ҳол-аҳвол сўраш, одамлар ҳолидан хабардор бў-
либ туриш, зиёрат қилиш:

Бу нуктани нас йўқ, тасомуъ билгил,
Ул қавм зиёратин тавозуз билгил. *Назмул-жавоҳир*, XV-29;

≈ иҳзори — гуруҳ (халқ)нинг ҳозир қилиниши:

Ҳамул қавм иҳзорига берди бор,
Қилиб юмни мақдамларин эътибор.

Садди Искандарий, 318a12;

≈ и нодон — нодон эл, жоҳил кишилар:

Қавми нодонким дегайлар сени шоҳ,
Бутни ё ўтни дегандекдур илоҳ. *Лисонут-тайр*, 53-9;

≈ у хайл — эл ва жамоа:

Қавму хайли бари қолиб ғоғил,
Ул қаро тунда масты лояъқил. *Сабъаи сайёр*, 122-2.

ҚАВМОФ — қувиши, ҳайдаш:

Не қавмоғки гарчи уйғонмади тунлар,
Тонг отқунча итлар киби нола қилдим.

Хазойинул-маоний, Iб-455.

ҚАВМОҒЛИФ — қувишилик, ҳайдашлик, бепарвонлик:

Элга кўёнгдур макон, мен қулини қавмоғлиf недур,
Булбул ўлса, зоғ ҳам бўлур гулистонлар аро.

Хазойинул-маоний, IIIб-26.

ҚАВОИД — низомлар, қондалар, тартиблар; йўл-йўриқлар:

Устод Қулмуҳаммад... уд ва фижжак ва қўбузни асида онча киши чола олмас ва муаммо қавоидн ҳам мазбут билур.

Мажсолисун-нафоис, 162;

Ва аларнинг байъ ва широсида шаръ қавоидин кўп маръий тутулуб эрди.

Бақфия, XIII-172.

ҚАВРУЛ — қоврилмоқ; эримоқ; куймоқ; ўртамоқ:

Ул ўтки ўртади парвонани, ҳамул ўтдин

Кўрунгки қавруладур шамъ доги ёғи била.

Хазойинул-маоний, IБ-574.

ҚАВС — 1. камон, ёй:

Ёпти қавбоси қазо бир-бирига мушкин қавс,
Отқали кирпик ўқин жон била қўнглум сори,вой.

Хазойинул-маоний, IIIБ-583;

2. осмоннинг ўн икки буржидан тўққизинчиси — ноябрга тўғри келади:

Қавс бўлди йўлида чилланишин,
Жадй наззорасида қуллагузин.

Сабъаи сайёр (Хамса), 895.

ҚАВСАИН — икки ёй, икки камалак:

Навони нетар қоба қавсайн, агар
Топа олса қошинг киби икки ёй.

Хазойинул-маоний, IVБ-12; қ. ҚОБ.

ҚАВСИ ҚУЗАҲ — камон, ёй; камалак:

Начукки қавси қузаҳ даври меҳр акси эрур,
Топиб ҳам эгнидин айлаган икки ёға боқинг.

Хазойинул-маоний, IIБ-362;

Тўти бўлуруга чарх этар завқ,
Ким қавси қузаҳни айлагай тавқ.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 698;

Чекиб қавси-қузаҳни бедарангি,
Анга боғлаб синон янглиғ хадангиги.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 379.

ҚАВСМОНАНД — ёйдек, камон, камалак каби; эгилган, букилган:

Муқаввас қошида чин, оғзида банд,

Қадин ғам тоги айлаб қавсмонанд. *Фарҳод ва Ширин*, 113.

ҚАВЧИН — ўзбек уруғларидан бири:

...ва бойрилиқ айёмида хизматгорлиқ қилған жонсипорлар
ва «жалойир» фавфоси ва «қавчин» алолоси мавжуд эрди.

Бақфия, XIII-160.

ҚАД — қад, қомат:

Мавжудот қобилияти қаддига вужуд кисватин солмоқдин
мақсад инсон вужуди эрди.

Бақфия, 715;

Сарвқим, тенг тутмас ўз қадди била ҳар нахлни,

Эътидол ичра эмастур сарви қаддинг бирла тенг.

Хазойинул-маоний, IIIБ-343;

≈ и шамшод — чиройли қомат:

Эй орази насрин, сочи сунбул, қади шамшод,
Булбул киби ҳажрингда ишим нолау фарёд.

Мезонул-авзон, XIV-154;

≈ дин дол эт- — энкаймоқ, букчаймоқ:

Қаро тун қаддин этти саждага дол,
Ончаким толеъ ўлди субҳи висол.

Сабъаи сайёр, 96-5;

≈ ни ҳам эт- — эгилмоқ, букилмоқ; эзилмоқ, жафо чекмоқ:

Мехнат юқидин қадинг ҳам этса,
Чин бирла юзунгни дарҳам этса.

Лайли ва Мажнун, 906-16.

ҚАДА- — қадамоқ, тақмоқ:

Невчунки, турк алфози возин асру кўп вақтда муболага изҳори қилиб, жузвий мавҳумот учун алфоз вазъ қилибдурки, соҳибкуйф киши то зоҳир қилмас, инонса ҳам бўлмас. Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ ва ушармак... ядамоқ, қадамоқ, чиқанмоқ... *Мұхокаматул-лугатайн*, XIV-108; тиш қадамоқ — ўмоқ, бўса олмоқ, тишлаб олмоқ:

Тиш қадабмен лаълинга узмасмен андин бу тамаъ,
Анбури ҳижрон била бир-бир суғурсалар тишим.

Ҳазойинул-маоний, 16-435;

Бу ваҳмдинки бўлур заҳм бас латофатдин,
Хаёл бирла доғи лабларингға тиш қадамон.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-459.

ҚАДАЛ- — кирмоқ, санчилмоқ (ўқ, ёй):

Кўнгул ҳалок эрур ғамзанг ўқлари бирла,
Начукки сайд йиқилғай, хаданглар қадалиб.

Ҳазойинул-маоний, IIб-72.

ҚАДАМ — оёқ:

Қочарға қадам дағи кўтара олмағаймен. *Вақфия*, 13;
≈ бар қадам — қадам-бақадам, кетма-кет:
Улки кўюб бодияда ҳар қадам,
Бу ҳам этиб пўя қадам бар қадам.

Ҳайратул-аброр (*Ҳамса*), 251;
боштин қадам айла — бошдан оёқ қилмоқ, боши билан юрмоқ:

Ҳар қаён ул хатти мушкинки борур қилса ишорат,
Борурам хома киби мен доғи боштин қадам айлаб.

Ҳазойинул-маоний, IVб-63;

≈ ол — ўйлланмоқ; юрмоқ:
Ситамдидалардек қадам олибон,
Уятдин фалак бош қуи солибон.

Садди Искандарий, 31763;

≈ то фарқ — бошдан оёқ:
Не ажаб бошдин аёғим дард бўлса, эй қазо,
Ким нигоримни қадам то фарқ марғуб айладинг.

Ҳазойинул-маоний, IIб-352;

≈ ур — 1. ўйлланмоқ, шошилиб югурмоқ; бормоқ:
Балки ул водий қатъида килким равандаси тезгомлиғ била
қадам урмаған ер қолмайдур.

Мұхокаматул-лугатайн, XVI-128;

2. юзланмоқ, иродга қилмоқ:
То билиб ул сари қадам урайин,
Нукта сурсам вуқуф ила сурайнин: *Сабъаи сайёр*, 199-18;
≈ чиқар — четлашмоқ, четга чиқмоқ, катта йўлдан четга бурилмоқ:

Бу йўлда кимки набий шаръидин чиқарди қадам,
Йўл озди чунки мутиъ ўлди аҳли жоҳилга.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-691;

≈ дин қадамғача — ҳамма ерни, ҳеч ер қолдирмай:
Бот ўлғай, улки васл тилаб, минг йил урса гом,
Айлаб жаҳонни қатъ қадамдин қадамғача.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-570;

≈ ни раҳқуб қил — йўл босмоқ, юрмоқ:
Етгач қилибон қадамни раҳқуб,
Уй ичра худ эрди беҳад ошуб. *Лайли ва Мажнун*, 65а21;

≈ қўй — 1. бориб етмоқ:
Йўл борурлар эди туну кун ҳам,
Қўйғучча Ҳинд кишвариға қадам. *Сабъаи сайёр*, 92-20;

2. эргашмоқ:
Кўрмагасен йўл аро ранжу надам,
Ҳар қадами ўрнига қўйсанг қадам. *Ҳайратул-абор*, 191-2;
3. қасд қилмоқ:
Вагар қатл учун келмишанг қошима,
Кесай деб қадам қўймишанг бошима.

Садди Искандарий, 264a13;

4. отланмоқ, тайёргарлик қилмоқ:
Йигит бўлғандин сўнграким, саёҳатга қадам қўюбтурлар.
Насойимул-муҳаббат, XV-139;
5. ирода қилмоқ, ният боғламоқ, бирор ишга киришмоқ:
У Лойхўр танбиҳи била ғафлат мастиғидин айлди ва қадам йўлға қўюб, сулукка машғул бўлди.
Насойимул-муҳаббат, XV-168.

ҚАДАМКАШ — йўл юрувчи, қадам босувчи:
Қосид дағи хайл аро қадамкаш,
Ул ерга дегинки ул ситамкаш.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 711.

ҚАДАМЛИҚ — қадамли; шум қадамлиқ — шум қадамли, баҳтсизлик келтирувчи, бебаҳрали:
Не дегайлар, айтғайларким, кошки бу шум қадамлиқ муллолар бизнинг уйга келмасалар эрди.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-18.

ҚАДАМФАРСОЙ — кўп юришдан оёқقا заҳмат етказиш; қадам қўйиш:
Бу тараф Зайд ўлуб, заминпаймой,
Жонни қутқарғали қадамфарсой.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1020.

ҚАДАМФАРСОЛИҚ — кўп юришдан оёқقا заҳмат етказишилик, қадам қўйишлик, ўйналишлик:
Ишдур санга ҳақ сори қадамфарсолиқ,
Қимла тилябон лаҳв жаҳонпаймомлиқ.

Назмул-жавоҳир, XV-28.

ҚАДАР — 1. миқдор, даража, қадар:
Андин ўлди бу қадар иззат манга,
Бош уза бу афсари рифъат манга. *Лисонут-тайр*, 98-13;
Кўп оташгоҳ ўтидин топмишам доғ,
Ки то жамъ этмишмен бу қадар ёғ. *Фарҳод ва Ширин*, 68;
Шаҳ адли уйини айлайн деб маъмур,
Саъй айладим ул қадарким, эрди мақдур.

Вақфия, XIII-168;

2. тақдир, ёзмиш:
Маю маъшуқ учун пўямға кулманг, эй салоҳ аҳли,
Югурмай неткамен, чекса қазо бирла қадар ҳар ён.
Ҳазойинул-маоний, IIb-262;

Кўп етти шикаст сарбаланд ўлмоқ аро,
Ул навъки қадар мустаманд ўлмоқ аро.

Назмул-жавоҳир, XV-31.

ҚАДАРГИР — ўқ отувчи, мерган; ботир:
Ва йигирмига яқини қадаргир ва жалди навхостаким, борча маъракада тутарлар эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-110.

ҚАДАҲ — коса, пиёла; май косаси; май:
Бир нафас маст ўлмасам ҳижрон ғами айлар ҳалок,
Жонима раҳм айлабон, баҳри худо, тутқил қадаҳ.

Ҳазойинул-маоний, IIa-61;

- Токи Масъуд уйи аро Жайпур,
 Бир кун ўлди қадаҳ била масрур. *Сабъаи саиёр*, 135-7;
 ≈ қадаҳ — энг кўп, мўл:
 Бир соғар май бергандин қадаҳ-қадаҳ хуноб ютмоқ керак.
Маҳбубул-қулуб, 108;
- ≈ и дилпазир — кўнгилга ёқувчи, ёқимли май:
 Соқий, олиб кел қадаҳи дилпазир,
 Айла мени журъасидин шергир. *Ҳайратул-аброр* (*Хамса*), 160;
- ≈ и соф — соф, тоза май:
 Уч қадаҳи соф ила шаҳ бўлса хуш,
 Лойи доғи қолса чекар дурдкаш. *Ҳайратул-аброр* (*Хамса*), 40;
- ≈ и талхфом — нордон, аччиқ май:
 Улки ичиб бу қадаҳи талхфом,
 Маст адам кўйига айлаб хиром. *Ҳайратул-аброр*, 168-27;
- ≈ и хушгувор — хуштаъм, ёқимли май:
 Соқий, олиб кел қадаҳи хушгувор,
 Бирга олиб тортай ани хожавор. *Ҳайратул-аброр* (*Хамса*), 71.
- ҚАДАҲКАШ** — майхўр, май ичувчи; май берувчи:
 Кезиб Чин даврида шоду қадаҳкаш,
 Аннингдек тўрт мавзъи қилдилар хаш. *Фарҳод ва Ширин*, 40;
- Сен қон ютуб, эл бўлуб қадаҳкаш,
 Элдин санга етмайин дами хуш. *Вақфия*, XIII-162;
 Шоҳ давлатидин қадаҳкашу гуҳарпош
 Ким, дерлар ани Муҳаммад кўкалтош. *Муншаот*, XIII-143.
- ҚАДАҲНУШ** — май ичувчи:
 Эй Навоий, қору эрмас бўлса юз минг жон фидо,
 Гар қадаҳнушум ики лаъли майдин тутса қўш. *Хазойинул-маоний*, ІБ-269.
- ҚАДАҲПАЙМО** — қадаҳ тутивчи, соқий:
 Топмаса лаъли майна бодапаймолиг кўнгул,
 Хуштурур наззора ҳам лаъли қадаҳпаймосиға. *Хазойинул-маоний*, ІІБ-568.
- ҚАДАҲПАЙМОЛИҚ** — май ичувчилик, майга берилиш, майхўрлик:
 Ким йигитликда қилур товба, йигитлик улдур,
 Қори булғор соқолин қилса қадаҳпаймолик. *Хазойинул-маоний*, ІІБ-320.
- ҚАДАҲПОЛО** — май сузгич:
 Хирад мулкими сабрим кишваридек буздунг, эй соқий,
 Бу селиким равон қилдинг қадаҳполо саҳобидин. *Хазойинул-маоний*, ІБ-479.
- ҚАДАҲХЎР** — май ичувчи, майхўр:
 Ўзин тифли наргис қадаҳхўр қилиб
 Ки лиму терисини соғар қилиб. *Садди Искандарий* (*Хамса*), 1518.
- ҚАДАҲЧАШ** — қадаҳ тотувчи, май ичувчи:
 Қадаҳчашқа харобот ўлди марқум,
 Вараъкашға муножот ўлди мақсум. *Фарҳод ва Ширин* (*Хамса*), 306.
- ҚАДДАСАЛЛОҲУ РУҲАҲУ** — оллоҳ таоло унинг руҳини муқаддас
 қиласин (дуо):
 Қудватул-аҳрор ва қиблатул-аброр Шайх Фаридиддин Ат-
 тор қаддасаллоҳу руҳаҳуға мадҳу сано оғози ва ўз арзи
 ниёзи. *Лисонут-тайр*, 18-1.

- ҚАДИМ** — эски, илгариги:
Шоҳ Бадаҳшон... аларнинг хонаводаси қадим хонавода
эрди. *Мажолисун-нафоис*, 50.
- ҚАДИМИЙ** — эскиликка мансуб, жуда илгари ўтган замонга мансуб:
Бевафодур бу қадимий давр уза бу эски тоқ,
Кўрсанг анда нўши ишрат, неши ғам зимнида, боқ.
Хазойинул-маоний, IIб-389.
- ҚАДИМОНА** — қадимий услубда, қадим замонга мансуб усул:
Мавлоно Шиҳоб... бир навъ қадимона шеър ҳам айтур.
Мажолисун-нафоис, 154.
- ҚАДИР** — кучли, қудратли, ҳар нарсага қодир (худо):
Илгидаким субҳани айлаб мудир,
Тилни қилиб зокири ҳайни қадир. *Ҳайратул-аббор*, 50-25.
- ҚАДОФ** — синганни бир-бирига жуфтлаш:
Яна кўк қадофни ҳам дерлар.
Мұхокаматул-луғатайн, XIV-113.
- ҚАДОҒЛИҚ** — қаварган, қадоқ бўлган:
Кейин боғлаб қадоғлиқ қўлларин руст,
Бориб чекмаклик ани дорға чуст. *Фарҳод ва Ширин*, 153.
- ҚАДР** — 1. қиймат: дараҷа, обрў:
Бодай лаълинг учун азми харобот этгали
Риндлар ичра эрур қадрим бийик, шоним азиз.
Хазойинул-маоний, IIIб-205;
Уз жонини қадрингға ҳаволат қилди
Ким, сени ёмонлиққа далолат қилди.
Назмул-жавоҳир, XV-39;
2. манзур бўлиш, эътиборга олиш, кўзга илиш:
Пилға йўқ пашшача қадру баҳо,
Пайса ипакча кўзига аждаҳо. *Ҳайратул-аббор*, 160-5;
Ул муҳаққарнинг не қадри бўлғайким, яна нақд қилиб йи-
боргайсен. *Насойимул-муҳаббат*, XV-117;
≈ у қиймат берил — баҳо берилмоқ; безалмоқ:
...ул ҳазрат (Султон соҳибқирон)нинг... натойижи зеҳнидин
бир неча байт била бу ажзоға қадру қиймат берилгай.
Мажолисун-нафоис, 209.
- ҚАДРЛИҚ** — арзийдиган, қобилиятли; қадрли:
Кичик ёшлиқ аммо улуғ қадрлиқ,
Хилолида маълум ўлуб бадрлиқ.
Садди Искандарий, 320a8.
- ҚАДҲАМ** — қадди букилган:
Фарҳоднинг... Армания тоғи сори барқдек гом солмоқ ва
фалаки қадҳамдек меҳр остида югурмак...
Фарҳод ва Ширин, 122.
- ҚАЁ** — 1. тоғ, баландлик:
Лоладек савдоилиғдин тоғ ҳавоси қилиб, булутдек ҳавоий-
лиғдин қаё савдоси бошқа тушти. *Муншаот*, XIII-88;
2. қоя:
Эшиттим бу қаё узра ватангоҳ,
Тутубсен ул сифатким таҳт уза шоҳ. *Фарҳод ва Ширин*, 150.
- ҚАЕҲ** — қаерда, қаерга:
Субҳи шомим саъб эканни билгай, улким билмагай,
Ким кеча ойи қаён, кундуз қуёши қайдадур.
Хазойинул-маоний, IIб-202.
- ҚАЕСИРА** — қайсарлар, Рум шоҳлари:
Румдин неча минг йилда қаёсирадин қолған эрдиким, бири-
дин яна бирига дарё била элтур эрдилар.
Тарихи мулуки ажам, XIV-230.

ҚАЕШ уруғ-қаёш — қариндош-урұрғ, уруғ-аймоқ:

Билким бу йўлда зод эрур аъмоли хайру бас,

Йўқ илму фазлу мансабу молу уруғ-қаёш.

Хазойинул-маоний, IIIб-254.

ҚАЗ(3) — ҳом ипак:

Ва ипак ва қазз ва күпрак тўқур нималарни ва рангларни
ва ишларни ароға киордиким...

Тарихи мулуки ажам, XIV-187.

ҚАЗ-//ҚОЗ- — қазимоқ, кавламоқ:

Ерни қазимоқ айлабон кўп иҳтимом,

Туфроқ ичра хору зор айлаб мудом. *Лисонут-тайр*, 112-3;

Ҳажр даштин сайли ашким онча қозди ҳар тараф,

Ким бу саҳро тоғлардин бўлди ноҳамвирроқ.

Хазойинул-маоний, IIIб-315.

ҚАЗИЯ//ҚАЗИЯ — масала, бир иш; воқеа, ҳодиса:

Мавлоно Олим... бир кун бир жамоат эл била девонбошиға
қазијя арз қиласди. *Мажолисун-нафоис*, 89;

Кирди ёдига ул қазия тамом,

Ки бўлуб эрди воқиъ андин шом.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1126;

Бу қазия масжиди жомеъ машойхига етди.

Насойимул-муҳаббат, XV-98.

ҚАЗМОГЛИК — қазилма (кон), ковлаш:

Яна бир конни қазмоглиққа майл эт,

Қазиб аҳбоб аро нақдин туфайл эт.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 292.

ҚАЗО I — 1. азалий ёзув, аввалдан белгиланган тақдир:

Эрур сирридин ақли кулл бехабар,

Ким отини дерлар қазоу қадар. *Муншаот*, XIII-102;

Ҳар кимгаки, кўнгли дарди нобуд керак,

Ҳар неки қазодин ўлса, хушнуд керак.

Назмул-жавоҳир, XV-24;

2. тангри иродаси:

Чу шоҳ оғзиға солди бу сўз қазо,

Қазо амриға чора йўқ жуз ризо.

Садди Искандарий, 260a12;

≈ и момазо//и мофот — бажарилмай қолган ишларни адo этиш:

Умр аввалида ҳисоби мофот айла,

Умр охирида қазои мофот айла. *Назмул-жавоҳир*, XV-18;

Қазои момазо чун фавти ҳол айлар, зиҳи ҳасрат,

Муваффақ улки аввалин бўлур ўз вақтидин оғаҳ.

Хазойинул-маоний, Iб-576;

≈ и осмоний — тақдир, оллоҳнинг ҳукми:

Алқисса қазои осмоний,

Еткурди яна бировга ани. *Лайли ва Мажнун*, 75a18;

≈ ўи яздоний — худо иродаси, ҳукми, ажал:

Сенгаю бизга васл даврони,

Мунча ёзмиш қазои яздоний. *Сабъаи сайёр*, 90-18;

≈ ўти — тақдир шуъласи — зухури:

Барча қазо ўтиға хасдур булар,

Тавба ҳисобида эмасдур булар. *Ҳайратул-аббор*, 155-20;

ҳақнинг қазоси — оллоҳнинг ҳукми; ажал, ўлим:

Агар тийф урса ул қотил, бўюн сунмай нетай охир,

Не янглиғ кимса бўйини тўлғағай ҳақнинг қазосидин.

Хазойинул-маоний, IIб-257;

≈ ет — ўлмоқ, вафот қилмоқ, оламдан ўтмоқ:

Мир Шоҳий... Астрободда анга қазо етиб, наъшин Сабзавор-
га келтурдилар. *Мажолисун-нафоис*, 30;

≈ сиға таслим қил — худога топширмоқ:
Қилибон етса баҳр уза юз бийм,
Ўзни тенгри қазосиға таслим.

Сабъаи сайдер, 161-13.

ҚАЗО II — қозилик; ≈ мансаби — қозилик мартабаси, ўрни:
Мавлоно Абдулраҳҳоб Сабзаворда қазо мансабини анга
бергандурлар.

Мажолисун-нафоис, 58.

ҚАЗОЕ — буйруқлар, ишлар; даъволар:
Ки Дорога чун етти борған расул,
Скандар қазоёсиға берди тул.

Садди Искандарий, 259а20; қ. ҚАЗИЯ.

ҚАЗОН — қозон:

Қазон йўқки, ул анда кафлиз эмастур,
Ки бўлсун юзига қазонлар қароси.

Хазойинул-маоний, IIб-413; қ. ҚОЗОН.

ҚАЗОРО — тақодифан, тўсатдан:

Қазоро бир кунким саҳари фақир бир шеър айтиб эрдим.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-114.

ҚАЗОҚ — мулксиз, дарбадор юрувчи ҳарбий:

Юз, ики юзча киши бирла қазоқ,
Гаҳ ери Хоразм эди, гоҳи Адоқ. *Ҳайратул-аброр, VI-55;*
Зол дедиким: Қазоқ эканда шоҳ,
Тиф чекибким, чекар эрди сипоҳ. *Ҳайратул-аброр, 77-16..*

ҚАЗОҚЛИФ — қочоқлик, қувгинда юриш; танҳолик:

Мавлоно Наимий... ҳамул ҳазрат (Ҳусайн Бойқаро)нинг
қазоқлиғида яра еб оламдин ўтти. *Мажолисун-нафоис, 29.*

ҚАЙ — қайси, қачон:

Элга айтур заҳра йўқ, ваҳ, йўқса, қай бир турктоз
Айладингким юз кўнгул мулкини вайрон қилмадинг.

Хазойинул-маоний, Iб-259;

Улким қўлида дурри лаоли бўлғай,
Ғамнинг анга қайда эҳтимоли бўлғай.

Назмул-жавоҳир, XV-35.

ҚАЙД — 1. боғланиш:

Юз донаки субҳаси аро қайд,
Юз файз қушини айлабон сайд.

Хамсатул-мутахайирин, 20;

2. тўсиқ, боғланишлик, монелик:

Тарқ этиб ҳар қайдни, қўйдум қадам дайр ичра, лек
Дайр пири ҳар неким дер, чора йўқ жуз инқиёд.

Хазойинул-маоний, IVб-122;

3. маҳбус қилиш, ҳибсга олиш:

Мавлоно Риёзий... ул вилоятнинг қозиси эрди. Ул амрға му-
ноғий ишлар андин содир бўлуб, маъзул бўлди ва қайд ва
мусодаралар торти.

Мажолисун-нафоис, 119;

Мени муқайяд этар бўлсанг очма ҳалқаи зулф,
Ки пашша қайдига йўқ эҳтиёжи занжире.

Хазойинул-маоний, Iб-626;

4. ёзиш, киритиш:

Мавлоно Муҳаммад Номий... ул дебтурким, «мавзуни калом
қайди таърифида ҳожат эмас ва ишорат билан ҳам эмасдур.

Мажолисун-нафоис, 156;

йилон қайди — илонни авраш:

Зулфунг оллида фусунгар кўзларинг ҳар гўшадин,
Гўйн ул мушкин йилон қайдига айларлар фусун.

Хазойинул-маоний, IIа-246;

≈ иға кир- — бирор ишга боғланмоқ, махсус йўл-йўриқни танлаб шуғулланмоқ:

Дедиларки, бизинг била байъат қил ва бизинг иродатимиз қайдига кир. *Насойимул-муҳаббат*, XV-137;

≈ эт-//қил- — кишанламоқ, кишанга солмоқ; банд этмоқ:

Тузлугунг кўнглумизни сайд этти,

Жонимизни асири қайд этти. *Сабъаш сайдер*, 169-10;

Қайд қилмангки, жунун силсиласи қайдидা мен,

Ким кеса олмас ани қилсалар олмос эгак.

Хазойинул-маоний, Iб-348.

ҚАЙДПАИВАНД — банд қилувчи, асоратга солувчи:

Тонгиб дардиға чархи қайдпайванд,

Қаманд узра каманду банд уза банд.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 535.

ҚАЙМОФ — қаймоқ:

Ва яна баъзи емаклардин ва қаймоғ ва қатлама ва... уркамоғни ҳам туркча айтурлар.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-116.

ҚАЙНА- — қайнамоқ, жўш урмоқ:

Лаъли ҳажрида Навоий қони қайнар демангиз,

Янги майдек руҳидурким, нолай пинҳони бор.

Хазойинул-маоний, IIIб-197.

ҚАЙНАМОҚ — қайнаш, жўш уриш:

Тамуз ўтидин эрди оламға жўш,

Сувлар айлабон қайнамоқтин хуруш.

Садди Искандарий (Хамса), 1607.

ҚАЙНАШ- — гиж-гиж бўлмоқ, қайнашмоқ:

Яралари ичра қайнашшиб қурт,

Ҳам анда аларға туъма, ҳам юрт.

Лайли ва Мажнун, VIII-138.

ҚАИРИЛ- — қайтмоқ, қайрилиб кетмоқ:

Жон берурмен қайрилур чоғда кўруб белида печ,

Улса тонг йўқ улки, жони риштасиға тушса тоб.

Хазойинул-маоний, Iб-63.

ҚАЙСАР — Рум подшоси:

Түхфаларким юборди қайсари Рум,

Бўлса жинси фаранг дебоси.

Хазойинул-маоний, IIб-697.

ҚАЙСИ — 1. бирор, бири:

Анга ким тушар қайсингиз сояси,

Қуёшдин бийикрак бўлур пояси.

Садди Искандарий, 239б19;

2. қаердадир, қачондир:

Қайси мажлисадаким эшитсанг сўз,

Билгил ул сўз сенга амонатдур.

Арбаин, XV-57.

ҚАИТ- — 1. қайтмоқ, орқасига қайтмоқ:

Мавлоно Ҳусайн Хоразмий... Хоразмдин Ҳирийға келтурдилар... қайтиб яна ўз мулкига кетти. *Мажолисун-нағоис*, 9;

2. кечмоқ, юз ўгирмоқ:

Борди раҳм айламай ул кофири худрой манга,

Гар тараҳҳум қилибон қайтмаса,вой манга.

Хазойинул-маоний, IIб-15;

3. демасликка аҳд боғламоқ:

Азиза бу сўзни эшитиб дебтурки, ажабтурки, сўз демакдин қайткан маҳалда ҳам сўзга машғул эрмиш.

Насойимул-муҳаббат, XV-168.

ҚАИТАР- — 1. қайтармоқ, йўлдан қайтармоқ:

Ул сари борурда жон бирла кўнгулни рашқдин,
Ҳар бирисин юз баҳона бирла қайтармоқдур иш.

Хазойинул-маоний, IIIб-251;

Хуш вақти фано базми сори борғаннинг,
Йўлдин ўзлук қайдини қайтарғаннинг.

Назмул-жавоҳир, XV-35;

2. рад этмоқ:

Қайтарма, ион зулм этиб, эй шўхки, қўймиш
Йўлунг аро туфроғ уза юз аҳли тазаллум.

Хазойинул-маоний, IIб-441;

3. ўғирмоқ, айлантирмоқ:

Қема бошини қайтарғунча ноком,
Ўн-ўн бешнинг ишин қилди саранжом.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 434.

ҚАЙТМОГЛИФ — қайтиш, қайтиб кетиш:

Ким маҳол эрди қайтмоғлиф алар,
Шаҳлари таркин этмоғлиқ алар.

Сабҳаи сайёр (Ҳамса), 989.

ҚАЙТУР — қайтиш, қайтиб кетиш:

Келмаки жон берибон қайтури ўлтурди яна,
Гўйиё қайтгали бошима еткурди қадам.

Хазойинул-маоний, IIIб-420.

ҚАЙТҚУ — қайтиш:

Яна бир наъв иборат ва адолари борким, бирордик бир ишни гумон элтмак била ул ишни ул кишига нисбатгана бе-рурлар, йўқки, таҳқиқ юзидин, балки мазаннана ва гумон ҳайсиятидин, аммо мунда диққат кўптур. Андоқки, борғудек ва ёргудек ва... қайтқудек... ва бу форсийда бўлмас.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-117.

ҚАИШ — қайиш, чарм:

Ёшил дебо ва гуногун жавоҳир, сабза ва раёҳин ўрниға қайшким, бу нималар йўқтур.

Тарихи мулуки ажам, XIV-229.

ҚАЙЮМ — доимий, абадий:

Ҳар неки қойим, ўзи қайюм ўлуб,
Бўлғуси ул, борчаси маъдум ўлуб,

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 75;

≈ и мутлақ — худонинг сифати; барқарор турувчи:

...қайюми мутлақ сифати била муъарро.

Фарҳод ва Ширин, 4 (сарл.);

≈ и ҳақиқий — худо, оллоҳ:

Ва аларни «Саббиҳ исма раббикал-аъло» амри била қайюми ҳақиқий тасбихфа машғул эрканин билиб димоғи боғида ҳайрат гуллари очилғани.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 55.

ҚАИҒУ — ғам, қайғу, алам, ранж:

Бўлди шому жонға ул ой ҳажридин қайғу ҳануз,
Етти субҳу кўзларимга кирмамиш уйқу ҳануз.

Хазойинул-маоний, IIб-223;

Қим, ҳиммати риғъати фузунроқ бўлди,

Қайғуларининг тори узунроқ бўлди.

Назмул-жавоҳир, XV-44;

≈ дин озод бўл — шод-хуррам бўлмоқ:

Шоҳни кўп қилиб дуо била ёд,

Ки: «Бўл андуҳу қайғудин озод».

Сабҳаи сайёр, 79-10.

ҚАИҒУЛУҚ//ҚАИҒУЛУҒ — ғамғинлик, қайғуллик:

Қайғулуқ ўлтурмиш эди Боязид,

Сўрди ғами кайфиятин бир мурид. *Ҳайратул-аброр*, 63-1;
Неча шер бўлсун кичик, гар улув,
Эрур савлати бирла эл қайгулур.

Садди Искандарий (Хамса), 1634.

ҚАЙГУР — 1. ғам қилмоқ, қайғурмоқ; фусса чекмоқ, изтиробланмоқ:
Мен ар зулмунгдин ўлдум, лутғ этарга ошиқинг кўптур,
Алар бирла ўзунгни шод тут, ҳолимға қайғурма.

Хазойинул-маоний, IIIб-311;

2. мотам тутмоқ:

Ҳажри зулмиға чидармен, ўлгали йўқ, англасам,
Ким эрур қатлимға ул жону жаҳон қайғурғудек.

Хазойинул-маоний, IIIб-327.

ҚАИҒУСИЗ — беқайғу, бемашаққат:

Даҳр аро учун қайғусиз йўқ ҳеч ишрат, эй рафиқ,
Айш субҳин истама бешоми оғат, эй рафиқ.

Хазойинул-маоний, IIб-389.

ҚАЛА — қаламоқ, тахламоқ:

Қалади, ваҳки, ўтундек сўнгакларимни сипеҳр,
Бу янги ўтқаки тан кулбасида ёқиладур.

Хазойинул-маоний, Iб-210.

ҚАЛАМ — қалам, қамиш қалам;

≈ и сунъ — яратувчининг қалами, тақдир қалами, тақдир:

Рухсоринг уза хатму экин ё қалами сунъ,
Кун сафҳасиға тун рақамин айлади марқум.

Хазойинул-маоний, IIб-429;

≈ аҳли — хаттоллар, наққошлар:

Музахҳибки, хитойиси хатодур ва фарангиси қалам аҳли-
нинг нанги. *Маҳбубул-қулуб*, 100-101;

етти қалам — етти хил араб ёзуви (сулс, муҳаққиқ, тақвия,
райхон, риқоъ, насх, таълиқ):

Мавлоно Риёзий... етти қалам била хатни битир эрди.

Мажолисун-нафоис, 69;

≈ тили қосир — таърифдан ташқари; таърифлашга қалам
ожиз:

Хожа Алоуддин... бу яқинда Маккадин яна бир маснавий...
юборибдурларким, аниңг таърифидин қалам тили қосирдур.

Мажолисун-нафоис, 189;

≈ ба қалам — батамом, тугал:

Ва ул роқим бобида ҳамки мунунг, хатти маънисин рақам
ба рақам билди, балки қалам ба қалам нақл қилди.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 282;

≈ айла-/эт — кесмоқ, тарашламоқ, йўнмоқ:

Қалам айлаб аниңдек чусту ширин,
Ки айтиб девбанди чарх таҳсин. *Фарҳод ва Ширин*, 76;

Бир доира кўйи теграсида рақам эт,
Гар чиқса аёғим рақамингдин қалам эт.

Хазойинул-маоний, Iб-745;

≈ сол — ёзмоқ:

Чарх дабириға ушолиб қалам,
Миҳбаранинг кенинга солиб қалам.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 254;

≈ сур- — хат ёзмоқ:

Бу ҳарфда дағи туркигўй фасоҳатшиорлар варақ юзига қа-
лам сурмайдурлар. *Мажолисун-нафоис*, 222;

≈ ур- — ёзмоқ, қайд қилмоқ, сабт қилмоқ:

...ва бу дорои анжум сипоҳниким, ҳасаби шарҳида қалам
урсам юз туман хоқон ва қооннинг ҳамида ахлоқича сўзни

бу муҳаққар авроққа йиғиштурса бўлурму?

Мажолисун-нафоис, 209;

≈ ушол— қалами синмоқ:

Чарх дабириға ушолиб қалам,

Миҳбаранинг кенига солиб қалам.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 254;

≈ чек— 1. ёзмоқ, қайд этмоқ:

Асмаъий чекти қалам бирла давот,

Ёзди ул таҳрирнинг остида бот.

Лисонут-тайр, 156-4;

2. кечирмоқ:

Ростқа лутфдин рақам чеккил,

Саҳвима афв ила қалам чеккил.

Сабъаи сайёр, 209-18.

ҚАЛАМГУН — қалам рангли, қора:

Магар ҳуро сочин қилди қаламгун сабҳасин коғаз,

Қилурда сунъ паққоши ниғорим суратин тасвири.

Ҳазойинул-маоний, II-137.

ҚАЛАМДОН — қаламдон, қалам соладиган идиш:

Оёғимнинг қалами заъғидин андоқки қалам,

Қота қолған тери даврида қаламдан янглиғ.

Ҳазойинул-маоний, III-306.

ҚАЛАМЗАН — ёзувчи, котиб; мансабдор:

Қаламзанға бўлуб сурмак қалам фан,

Ёнида корфармо ҳам қаламзан. *Фарҳод ва Ширин*, 45;

Тийра қаламзан чу топиб ул шараф,

Буқаламунлугни қилиб бартараф. *Ҳайратул-аброр*, 25-3.

ҚАЛАМИЙ — сўз, ёзув; асар:

Ва ошуфта хаёлнинг қаламий мақолидин не рақам сурат боғлагайким, ул шариф маҳфилнинг муқоринларининг фарҳундаройига мувофиқ келгай.

Муншаот, XIII-105.

ҚАЛАМКАШ — ёзувчи, котиб:

Бирин мантиқ русумида рақамкаш,

Бирин ҳайъат руқумиға қаламкаш. *Фарҳод ва Ширин*, 128.

ҚАЛАМРАВ — мулк, қўл остидаги ерлар:

Мавлено Султон Али... китобат мулкининг қаламрави якқалами анга мусалламдур. *Мажолисун-нафоис*, 195.

ҚАЛАМТАРОШ — қаламтарош, пичоқ:

Эй, қамар, сен қаламтарошим йиғ,

Қил ҳилолингнинг учидин анга тиғ.

Сабъаи сайёр (Хамса), 922.

ҚАЛАНДАР — дарвеш; тарки дунё қилган киши:

Бир кун жамоати қаландар Ҳамадонга етибтурлар ва алар билан бир соҳибжамол йигит эрмисш ва анга ишқ машрабиғолиб.

Насойимул-муҳаббат, XV-172.

ҚАЛАНДАРВАШ — парвосиз, ҳамма нарсага эътиборсиз қарайдиган:

Ким эрур ушбу иши қаллошлиқ,

Ринду қаландарвашу авбошлиқ.

Ҳайратул-аброр, 154-1.

ҚАЛАНДАРВАШЛИҒ — бепарво юришлиқ, тартибга риоя қилинмайдиган ҳолда бўлишилик:

Ҳар ойинаким, беихтиёрилардин қаландарвашлиғ ва саруно бараҳалиғ ва тоғ ва водий тутмоқ ва мақсуди аслийдин ўзга барчани унумтоқлик даст берур.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, 3-4.

ҚАЛАНДАРЛИҚ — қаландарлиқ, қаландарга мансуб:

Ишқ аро поку қаландарлиқ керак,

Шуъла баҳрида самандарлиқ керак.

Лисонут-тайр, 154-9.

ҚАЛАНДАРПЕША — қаландарликни одат қилган, қаландар:
Кўрсанг, эй зоҳид, муқомирваш қаландарпешаи,
Бўлма кўп машгулу дунё шуғлидин қил ижтиоб.

Хазойинул-маоний, 16-727.

ҚАЛАНДАРСИФАТ — қаландарга ўхшаш, қаландартабиат:
Фано дайри ичра қаландарсифат
Кезиб балки девонакирдор ҳам.

Хазойинул-маоний, Ia-458.

ҚАЛАНДАРХОНА — қаландарларнинг жам бўладиган жойи, қаландарларнинг тушадиган уйи:
Не ажаб, бўлса ерим кунжи қаландархона,
Ким қаландарваш эрур ул санами бепарвой.

Хазойинул-маоний, IIIб-583.

ҚАЛБ I — юрак, дил; ҳар нарсанинг маркази, ўртаси:
Бода кўнглумни халос айлади даврон ғамидин,
Гўйи ул ўт била бу қалбга бўлди тахлис.

Хазойинул-маоний, Iб-290;

Туруб қалб аро шоҳи фарруҳсарир,
Нечукким ҳизабре, vale шергир.

Садди Искандарий (Хамса), 1334.

ҚАЛБ II — 1. ҳар нарсанинг тескариси, зидди; ёлғон, сохта, қалбаки:
Бир дирамким қалб бўлғай арзимассен, эй кўнгул,
Ҳар неча меҳру вафо бозорида ўзунгни сот.

Хазойинул-маоний, IIIб-79;

2. қаллоб, фирибгар, нопок:
Гар яшурди билиб салоҳ сўзин,
Ўзини қалбу ҳийласоз этди.

Арбаин, XV-58.

ҚАЛБГОҲ — оралиқ, ўрталик; қўшин маркази:
Ҳамул қалбгоҳ ичра Доройи даҳр,
Хилофига йўқ ҳадду ёрайи даҳр.

Садди Искандарий (Хамса), 1332.

ҚАЛБЛИҚ — қалбакилик, сохталик:
Ангаким ўйла қалблиқ иш эди,
Ўйла кунни ўзига тутмии эди.

Сабъаи сайдёр (Хамса), 1018.

ҚАЛИЛ — оз:

Керак элга муфлис кўрунса қалил,
Ким они қилур кўп кўрунмак залил.

Садди Искандарий (Хамса), 1402.

ҚАЛИН — 1. қалин, тифиз, қуюқ; мўл, тўда:
Тахти олий бу бийик торумдин,
Хайли кўпроқ бу қалин анжумдин.

Хазойинул-маоний, IVб-407;

2. кўп:
Мавлоно Буружий... қалин муридлари бор эрди.

Мажолисун-нафоис, 64;

Чин чорсуға еттим, Шайхни кўрдумки, қалин эл била борур
эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-121;

≈ айла- — мўл қилмоқ, кўпайтирмоқ:
Меҳмоннинг меҳрин асрафил жон ичра,
Неъмат қалин айла хони эҳсон ичра.

Назмул-жавоҳир, XV-19;

≈ бўл- — кўпаймоқ:
Ва бу уч пайғамбарзода авлод ва атбои мазкур бўлған ма-

моликда ёйилдилар ва қалин бўлдилар.

Мўҳокаматул-луғатайи, XIV-107.

ҚАЛИНЛИК — қалинлик, йўғонлик; оғирлик:

Бинафшаки ўз қаддин айлаб нигун,

Қалинлиқда чодиршаби нилгун.

Садди Искандарий (Хамса), 1498.

ҚАЛЛОБ — қалбаки, сохта (одам);

≈ кўз — ўйлдан урувчи, ёмон ўйлга солувчи кўз:

Кўрмайин деб кўрди кўз, кўргач кўнгул қилди ҳаво,

Бўлди зор этган мени расво кўнгул, қаллоб кўз.

Ҳазойинул-маоний, IБ-234.

ҚАЛЛОБЛИК — қаллоблик, фирибгарлик:

Қимсага ҳар шевада қаллоблиқ,

Андин эрур яхшики, каззоблиқ. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 158.

ҚАЛЛОШ — 1. ҳеч нарсаси йўқ, бир ерда қарор топмаган, дайди:

Асрса сийминг, эй ғамий, май берки йўқ туфроқча

Берса олам нақдини дайри фано қаллошиға.

Ҳазойинул-маоний, IБ-385;

2. найрангбоз, ҳийлагар:

Нақди жон бирла Навоий азм этар майхонаға,

Ҳар қачонким кўнглига ул шўхи қаллош эвруулур.

Ҳазойинул-маоний IIIБ-157.

ҚАЛЛОШЛИФ//ҚАЛЛОШЛИК — эътиборсизлик:

Шўх майнўшимга Қорун ганжи тўксам қадр йўқ,

Бизни майхона гадойи қилди ул қаллошлиғ.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-300;

Ким эрур ушбу иши қаллошлиқ,

Ринду қаландарвашу авбошлиқ. *Ҳайратул-аброр*, VI-175.

ҚАЛМОҚ — қалмиқ (элат, халқ):

Яна юз минг ўзбак мўғул бирла зам,

Юз эллик минг ул сари қалмоқ ҳам.

Садди Искандарий, 261a16.

ҚАЛПОҚ — қалпоқ:

Шоҳу тожу хилъатиким, мен тамошо қилғали

Ўзбаким бошида қалпоқ, эгнида ширдоғи бас.

Ҳазойинул-маоний, IБ-258.

ҚАЛТАБОН — 1. разил, паст киши, қурумсоқ, ўғри:

Жамъ аро бир қалтабони беҳаё,

Отин айлаб подшоҳи бўрё.

Лисонут-тайр, 54-6;

2. дангаса, файратсиз; беномус:

Ва бу навъ кўп бехирад нодонлар ва ўзларин шариф ва

азиз тасаввур қилған ила қалтабонлар.

Маҳбубул-қулуб, 105.

ҚАЛЪА — қўрғон, ўрда:

Кофиrekим диним олди, доғи кирди қаср аро,

Қалъян Хайбарға кирди, форати ислом этиб.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-63;

≈ ға пай қўй- — киришга имкон топмоқ; кирмоқ:

Зангийи наҳс қўйди қалъага пай,

Саъдни фор ичинда бости май.

Сабъаи саъёр, 122-18.

ҚАЛЪАБАНДОН — қамал, муҳосара;

≈ бўл — қалъада банди бўлмоқ:

Келиб бу шаҳр бўлди қалъабандон,

Кириб қўрғонға ул гулбарги хандон. *Фарҳод ва Ширин*, 150.

ҚАЛЪАВОР — қалъага ўхшаш, қалъа каби:

Яна кунгурву бурж этиб қалъавор,

Темурлар била айлабон устувор.

Садди Искандарий (Хамса), 1569.

ҚАЛЪАДОР — қалъа бошлиғи, қалъа беги:

Дема сандуқ, юз оғат ҳисори,

Эшигин руст боғлаб қалъадори.

Фарҳод ва Ширин, 59;

≈ айла — бошлиқ қилмоқ:

Яна бирни ундуру ҳисор айладинг,

Бирони анга қалъадор айладинг.

Садди Искандарий, 236а3.

ҚАЛЪАКАН — чоҳ қазувчи:

Үт ул ҷоҳдинким, бўлур шуълазан,

Бўлур илтиҳоби аниңг қалъакан.

Садди Искандарий (Хамса), 1412.

ҚАЛЪИЙ — қалзӣ, қалайи (металл):

Қилиб мазж сиймобу қалъию рӯй,

Ҳамудор қилдилар ул навъ гӯй.

Садди Искандарий (Хамса), 1390.

ҚАЛҚОН — қалқон:

Зириҳни не қилай, хафтонни найлай,

Ўқу ёни нетай, қалқонни найлай. *Фарҳод ва Ширин, 209;*

Ўқи баским тандадур тегмас танимға ўзга захм,

Улки ўқ деб нола қилдим эмди қалқондур манга.

Ҳазойинул-маоний, 16-34.

ҚАМАР — ой, саїёра:

Юзунгдин хижил қамар, лабингдин доғи шакар

Манга ҳар биридин ўт, санга қилмай ул асар.

Мезонул авзон, XIV-166;

Авжики битиб фалак симоъин,

Қоплонидни олниб қамар тувогин.

Муншаот, XIII-88;

Бошиға сим ўлуб паррон, тушуб гирдиға анжумсон,

Тулуъ эткан киби ҳарён қамар атрофида ахтар.

Ҳазойинул-маоний, IIб-198;

≈ поясси — ой даражаси:

Чу қасб этти ул нури жовиддин,

Қамар поясси ўтти хуршиддин.

Садди Искандарий, 238б11;

≈ үс-сўфия — сўфийлар пешвоси; нурли ой:

Шайхул-машойих шайх Абу Сайд Харроз эрдиким, аларни
машойихи қамарус-сўфия дебтурлар.

Насойимул-муҳаббат, XV-67.

ҚАМАРВАШ — ойга ўхшаш; гўзал:

Рухсорики келди қурси хуршид,

Ул меҳр қамарваш ўлди жовид.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 655.

ҚАМАРҚЎБ — ойни янчувчи, ойни пачақловчи:

Чу метин орқасин айлаб ҳажарқўб,

Бўлуб ҳар секриған тоши қамарқўб. *Фарҳод ва Ширин, 119.*

ҚАМАРСИЙМО — ой юзли, гўзал:

Фалак қолиб бурсоғингдин эмас васфи фалаксуръат,

Қамар ёруб жамолингдин эмас наътиғ қамарсиймо.

Ҳазойинул-маоний, 1б-27.

ҚАМАРЧЕҲР — чеҳраси ойдек, ой юзли, гўзал:

Будур сўз ҳосиликим, бу қамарчеҳр,

Ки онинг сори гарм ўлмиш санга меҳр.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 496.

ҚАМАШ-//ҚАМОШ- — (ақлни) лол қолдирмоқ, ажабланмоқ:

Юзи хуршидидин кўзлар қамашти,

Валекин тобдин жонлар туташти.

Хазойинул-маоний, IIб-643;

Боқа олмон юзунг оллимға келса,

Қамошур меҳр кўргач ўтрудин кўз.

Хазойинул-маоний, IIб-225.

ҚАМАШТУР- — жилвалантироқ, ажаблантироқ, лол қолдирмоқ:

Эй қуёшқа кўз қамаштурған жамолинг партави,

Сарви раънолиқда хушрафтор қаддинг пайрави.

Хазойинул-маоний, Iб-668.

ҚАМИС — қўйлак:

Ёр ҳажриға даво гулдин эмаским, бермас .

Кимсага Юсуф иси қон аро ҳар пора қамис.

Хазойинул-маоний, IIб-277.

ҚАМИШ — қамиш:

Тифи то қўксумни ёрди нола қилмон заъфдин,

Рост андоқим, қўяр афтонни чок ўлған қамиш.

Хазойинул-маоний, Iб-276.

ҚАМИШЛИҚ — қамишзор:

Қамишлиқ ичра чун ўт тушти ногоҳ,

Қуруғ-ўл кул бўлур бўлғунча огоҳ.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 510.

ҚАМЧИ — қамчи:

Неча қамчи тушубтур ул қади сиймин бадан узра,

Паёпай соиқа тушкан киби сарву саман узра.

Хазойинул-маоний, IVб-567.

ҚАНАӘ — қаноат қилди; азза ман қанаъ — ким қаноат қилса, албат-та азиз бўлади:

Иzzат тамаъ ким айласа тарқ этмайн тамаъ,

Ул хорлиққа мужиб эрур «азза ман қанаъ».

Хазойинул-маоний, IIб-292;

Хорлиғлар боши тамаъ билгил,

Домимо азза ман қанаъ билгил.

Маҳбубул-қулуб, 137.

ҚАНД — чучук, ширин, қанд:

Бу қанд эди ул зулолмонанд,

Жазб айлади ул зулолни қанд. *Лайли ва Мажнун*, 87б-17;

Халқ учун махлут этиб гул бирла қанд,

Табъға гулқанд янглиғ судманд. *Лисонут-тайр*, 18-14;

Тева қумалогин сотарда қанд дегуучи, маъракасидағи мұльтакидлари ани сотқун олиб егуучи. *Маҳбубул-қулуб*, 38.

ҚАНДИЙ — ширин;

≈ қулоч — ширин кулча:

Тинч кўнгул била явғон умоч яхшироқким,

Такаллуф ва машаққат била қандий кулоч.

Маҳбубул-қулуб, 146.

ҚАНДИЛ — 1. кўп шам ўрнатиладиган, безакли осма шамдон, қандил:

Чун дедим, зулфунг камандин бўйнимга солғил, деди:

Итка бўлмас Каъба қандили танобидин марас.

Хазойинул-маоний, IIб-236;

2. фонус:

Балки олтун лаган бирла қандил,

Борча топти темур била табдил.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1023;

≈ и жаҳонтоб — жаҳонни ёритувчи қандил:

Ой кеча қандили жаҳонтоб анга,

Қавси қузаҳ ҳайъати меҳроб анга.

Ҳайратул-аббор (Хамса), 235.

ҚАНИ — қани; қаерда:

Кўз қани ул ой юзига солғучи,

Ул қуёш аворидин нур олғучи. *Лисонут-тайр*, 74-2.

ҚАНОАТ — 1. қаноат; борига сабр қилиш, чидаш, бардош бериш:

Қисмдин ортуғ тилаб хор этма ўзни, эй азиз,

Ким қаноатдиндуур иззат, тамаъдин барча зул.

Хазойинул-маоний, 116-370;

Тут қаноатки, ул эрур моле

Ки ниҳоят эмас анга пайдо.

Арбаин, XV-58;

2. тамасизлик:

Ҳар киши бу ранждин ўлса йироқ,

Сабру қаноат баридин яхшироқ. *Ҳайратул-аброр*, 102-3;

3. бефойда уринмаслик:

Қаноат — ибодат қуввати ҳосил бўлғанча қувват билади ўт-кармакдур. *Махбубул-қулууб*, 74;

≈ натижаси — сабрдан ҳосил бўладиган баҳра:

Қаноат натижаси мундин комилроқ оз зуҳур қилиб эркин ва хурсандлиғ боғчасининг раёхини мундин тароватлиғроқ ким очилиб эркин. *Махбубул-қулууб*, 77;

≈ ўтига ёқ — сабр қилиш, ортиқча ҳирсга берилмаслик, ўзиния билиш:

Ҳирс ўлса қаноат ўтига ёқ ани,

Яъники адам риштасиға тоқ ани. *Назмул-жавоҳир*, XV-20;

≈ бўйл — сабр-чиdamли бўймоқ:

Хурсандлиқ ойини киби олам йўқ,

Ҳар кимсадаким бўлса қаноат, кам йўқ.

Назмул-жавоҳир, XV-50;

≈ айла-//қил — кифояланмоқ, сабр қилмоқ, бардош бермоқ:

Тарки тамаъ айла, ҳокими даврон бўй,

Яъники қаноат айлаву султон бўй. *Назмул-жавоҳир*, XV-37;

Амир Давлатшоҳ... фақр ва даҳқанат билади қаноат қилди. *Мажолисун-нафоис*, 171.

ҚАНОАТСИЗ — сабрсиз, бардошсиз, тоқатсиз:

Иззат топмас ким қаноатсиз ўлур,

Ҳар кимса ҳасуд бўлса, роҳатсиз ўлур.

Назмул-жавоҳир, XV-50.

ҚАНОТ — 1. қанот, пар:

Малак ўтса ўчар аниңг ҳаёти,

Уқоб учса куяр аниңг қаноти. *Фарҳод ва Ширин*, 76.

2. қўшин қаноти, томони, фланг:

Тутуб хандак икки сипаҳ даврини,

Қанот ўйлаким, боргоҳ даврини.

Садди Искандарий (Хамса), 1341;

≈ айла — бағишиламоқ, бермоқ:

Ким санга тенгри насиб айлаб қанот,

Қилғудек бир дамда қатъи конот. *Лисонут-тайр*, 46-4;

≈ сол — уча бошламоқ; учмоқ:

Озим ўлмай ўйлға солғайсан қанот,

Чангү минқору қанотингдин ўёт. *Лисонут-тайр*, 55-8;

≈ ур — қанот қоқмоқ, учмоқ:

Шамъ даврида қанот кўп урдилар,

Ҳар бир ўз болу парин куйдурдилар. *Лисонут-тайр*, 180-5;

Қайдаким урдук қанот — ойримладук,

Ҳар не амр эттинг — тахаллуф қилмадук.

Лисонут-тайр, 185-14;

≈ чиқ — зўр иштиёқ, пайдо этмоқ:

Васлингни тилаб, эй шаҳи фархундасифот,

Кўнглум қуши эгнидин чиқиб эрди қанот.

Муншаот, XIII-109.

ҚАНОАТЛАН- — қанот чиқармоқ:

Пар уруб бошингға тутма авжким, ҳар неча мўр

Ким қаноатланғаш қачон учмоқ анга мақдур эрур.

Хазойинул-маоний, IБ-204.

ҚАНОТЛИФ — қанотли;

≈ мўр — қанотли чумоли:

Қанотлиф мўрдек жисмимни уй қилмиш ажал хайли,

Магар ул навъ қушлар бу бузуғни ошиён этгай.

Хазойинул-маоний, IБ-601.

ҚАНОТСИЗ — қанотсиз, қаноти йўқ; руҳсиз, тушкун:

Ул пари кўнгли учун руҳум асиру зор эрур,

Булъажаб тоши қанотсиз қушқа бадрафтор эрур.

Хазойинул-маоний, IБ-159.

ҚАНТАР — қантариш асбоби; яккақозиқ:

Ва отнинг иярин агарчи «зин» дерлар, аммо кўпрак ажзо-
син, мисли: жибилгир ва ҳано ва... қантар ва тўқа йўсун-
луқ кўпин туркча айтурлар.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-115.

ҚАППОН — каппон (ғалла бозори)да кўп миқдорда ғалла тортила-
диган катта тарози:

Қаппонни ҳам ул ихтиро айлади,

Қиёс ичра рафъи низо айлади.

Садди Искандарий (Хамса), 1285..

ҚАПТОН — урушда совут тагидан кийиладиган ва икки ёнидан боғ-
ланадиган пахтали камзул, катта тўн:

Икки ёнимни шигоф айлабтуур бу рашким,

Икки ёнидан шигофин боғламай қаптон кияр.

Хазойинул-маоний, IIБ-104.

Хирқа анинг жисмида қаптон бўлуб,

Қаптони тан жисми анинг жон бўлуб.

Ҳайратул-аббор, 29-10.

ҚАРАНФУЛ — қалампирмунчоқ:

Гаҳ ул сунбули тар қаранфул сочиб,

Қаранфул дарги гоҳ сунбул сочиб.

Садди Искандарий (Хамса), 1230..

ҚАРДОШ — 1. дўст, биродар, яқин:

Қардошинг эмас улки қўюб бош санга,

Давлат чоғи қилғай ўзни қўлдош санга.

Назмул-жавоҳир, XV-15.

...ва ғойиб қардошинг фаррошидин мұхтари бўл!

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-222;

2. aka ёки ука:

Аннинг ҳажрида хоқон ўлмиш эрди,

Кичик қардоши хоқон бўлмиш эрди. *Фарҳод ва Ширин, 208.*

ҚАРЗ — қарз, бурч:

Ваъдаким қилдинг ўйладурким дайн,

Фарздур қарзни адo қилмоқ.

Арбаин, XV-57.

ҚАРЗХОҲ — қарз берувчи ва қарзни талаб қилувчи:

Айлади чун важҳни хоки сиёҳ,

Ваъда етиб қилди ғулу қарзгоҳ.

Ҳайратул-аббор (Хамса), 128.

ҚАРИ//ҚОРИ I — кекса, чол, заиф:

Машақатдин йигитни эл қари дер,

Ки қозилмиши икки-уч юз қари ер. *Фарҳод ва Ширин, 108;*

Еш эмассан, қорни мабҳутсен,

Ақлу ҳуушнг зойилу фартутсен.

Лисонут-тайр, 79-18.

ҚАРИ II — құл учидан тирсаккача бўлган ўлчов бирлиги; газ:
Машаққатдин йигитни эл қари дер,
Ки қозилмиш икки-уч юз қари ер. *Фарҳод ва Ширин*, 108;
Кема ердин кўтарилиб андоқ бўлдиким, сувни тоғлардин
қирқ қари ўтти дерларки...

ҚАРИ- — қаримоқ, кексаймоқ, заифлашмоқ:
Йигитлигингда агар тоат айласанг сен-сен,
Қаридинг эрса не қилғунгки, қилмағунг тоат.

Подшоҳлар подшоҳисен, бандалингда қаридим.
Хазойинул-маоний, IVБ-43;
Навоий, йигитликни қўй, чун қаридинг,
Қилиб тавба, бўл эзҳуду тақвога толиб.

Насойимул-муҳаббат, XV-109;

ҚАРИБ I — яқин, қариндош:
Фасоҳат бобида шаҳга қариб ул,
Бори шаҳлар фасиҳи Шоҳариб ул. *Фарҳод ва Ширин*, 212;
≈ **бўл** — яқинлашмоқ:
Менким ёшурдум тождорлиқ манга қариб бўлди, ул ошкор
этти дорға тож бўлмоғлиқ насиб бўлди.

Маҳбубул-қулуб, 85;

≈ **қил** — яқинлаштиromoқ:
Умид улки, бори номуродларға ҳақ бу фано давлатин қариб
қилғай.

Маҳбубул-қулуб, 62.

ҚАРИБ II — арз термини:
...ва қариби макфуф ва матвий ва хафиғи дифис махбун
ва мақбуз ва мушокили макфуфу мақсурки мусаддасул —
ажзодурлар.

Мезонул-авзон, XIV-145-146.

ҚАРИЛИК//ҚАРИЛИҒ — кексалик, қариллик:
Қариллик ранжи дафъ ўлғай тамоми,
Шабоб ўлғай аниңг қоим-мақоми. *Фарҳод ва Ширин*, 85;
Үтуб йигитлик, ўйла манга келди чун қарилғи,
Маош одати маъхуд ила кечурсам, ўёт.

Хазойинул-маоний, IVБ-742;

Чун кетти йигитлику узади қарилғи,
Дам совуди, яъни қолмади қон ҳам исик.

Маҳбубул-қулуб, 150.

ҚАРИН — 1. яқин, яқин одам, ҳамсуҳбат:
Ажаб фусунгар әрурким, чу сайд қилди сени,
Қарин соғиидингу ул худ қилиб турур гийбат.

Хазойинул-маоний, IVБ-92;

Шукр айлаки ҳақ аҳли яқин қилди сени,
Гар сабру таҳаммулга қарин қилди сени.

Назмул-жавоҳир, XV-39;

2. боғлиқ, киришган, машғул:
Ким мени эл аҳли яқин англағай,
Тақвию тоатқа қарин англағай.

Ҳайратул-аброр, 199-15;

≈ **бўл** — яқинлашмоқ:

Ул борча ани тиларким, ишқ била қарин бўлғай.

Насойимул-муҳаббат, XV-100.

ҚАРИНДОШ — қариндош, уруг:
Шаҳға меҳмону азизу дилбанд,
Ҳам қариндош, яна ҳам фарзанд.

Хазойинул-маоний, IVБ-419.

Қобил хусумат жиҳатидин Ҳобилдек қариндошким, сабурий жамол ва маънавий камол била ороста эрди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.

ҚАРИНЛИК//ҚАРИНЛИФ — яқинлик, хешлик:

Қасб этма шарр аҳлидин қаринлиғда зарар
Ким келди ямонларға яқинлиғда зарар.

Назмул-жавоҳир, XV-42;

Рафиқедур суҳбати мумил, аммо оқибати муродқа қаринлиқ ва ҳарифедур умиди узун. *Маҳбубул-қулуб, 77.*

ҚАРИШ//ҚОРИШ — қарич, ўлчов бирлиги:

Сойир отлардин тўрт қариш бийикрак эрди.

Тарихи мулуки ажам, 522;

Зулфи эгнига етар гар сочи ерга судралур,
Тенгдурур қайдим учун гар бир қориш, гар юз қулоч.

Хазойинул-маоний, IIб-100.

ҚАРМА — ўрамоқ, қамрамоқ, ушламоқ; қормоқ, буламоқ:

Ғайр улким, етибон йўлунгда шук,

Қармабон қонингни ичгай бир мушук. *Лисонут-тайр, 44-10.*

ҚАРМАШ — ёқалашмоқ, курашмоқ:

Соқиё, қилсанг ҳимоят ғолиб ўлғум бўйлаким,

Ғам била кўнглум талошурлар иковлон қармашиб.

Хазойинул-маоний, Ia-107.

ҚАРН — аср, давр:

Ўғил гар бўрди тенгри раҳматиға,

Яшасун қарилар бобоси аининг.

Хазойинул-маоний, IIIб-697;

Тортса юз қарн хирад хозини,

Чекмагай онинг кўпидин озини. *Ҳайратул-абор, 27-10.*

ҚАРО — 1. қора, қора ранг; 2. қароси — кўз гавҳари:

Эй ишқ, нетиб ул қаро кўзни кўрайинким,

Кўзнинг қаросин ҳажрида ашк айлади зойил.

Хазойинул-маоний, IVб-211;

2. қоронғу, қоронғулик:

Қуёш сўти иши киргач ароға,

Фалак луъбатлари кирди қароға. *Фарҳод ва Ширин, 10;*

Ва оқидин ҳижроним қаро тунига минг анжуми дурахшанда ломеъ ва ҳуллакирдор хилъатким... *Муншаот, XIII-145;*

3. асар, из, доғ, аломат:

Юзунг фироқида ҳар бир кўзум менинг бир доғ

Қўюбтурур, вало тушмайдур қароси ҳануз.

Хазойинул-маоний, Iб-220;

ахтар қаро бўл — қора баҳт, баҳтсиз бўлмоқ:

Ашкдек оқти қаро сув кўзларимдин ҳажрида,

Тонг йўқ, идборим чу бўлмишдур манга ахтар қаро.

Хазойинул-маоний, Iб-89;

≈ кун — мусибат, бало:

Қилиб ҳар лаҳза қасди жони ул тун,

Кишига келмай андоқ бир қаро кун. *Фарҳод ва Ширин, 163;*

≈ кўз — севикили ёр:

Қаро кўзум келу мардумлуғ эмди фан қилғил,

Кўзум қаросида мардум киби ватан қилғил.

Хазойинул-маоний, Iб-389;

Анинг қаро қошу кўзга машғуллиғи,

Мунунг дағи пок сўзга машғуллиғи.

Назмул-жавоҳир, XV-41;

≈ оғриқ — оғир дард:

- “и” бу давлатқа бўлмай комрон ул,
Қаро оғриққа бўлди нотавон ул. **Фарҳод ва Ширин, 9;**
- ≈ **тил** — аччиқ тил, дил оғритадиган сўз:
Қаро тилни демакдин бир замон чек,
Десангким бормагай бошинг қаламтек. **Фарҳод ва Ширин, 7;**
- ≈ **туфроғ** — ер, тупроқ:
Барининг пайкари нокор бўлғай,
Қаро туфроғ ила ҳамвор бўлғай. **Фарҳод ва Ширин, 72;**
- ≈ **шом** — зулмат, тун, қоронғулик:
Бўлуб меъжарда ул мушки сияҳтоб,
Қаро шомики ёпқай ани маҳтоб. **Фарҳод ва Ширин, 11;**
- ≈ **қайғу** — мотам, уқубат:
Қаро қайғу била қолиб ғам аро,
Кўрди ўзни ғарип олам аро. **Сабъаси сайёр, 65-11;**
- ≈ **айла-/қил** — 1. бедор бўлмоқ:
Үйқу неча ишрату сурурунг бирла,
Кўзунг қаро айламак фурурунг бирла. **Назмул-жавоҳир, XV-46;**
2. ёмон ва қийин аҳволга солмоқ:
Қилди овора мени хастани овора кўнгул,
Хонумонимни қаро қилди юзи қора кўнгул. **Ҳазойинул-маоний, Iб-397;**
- Олиб анжум киби сабру қарорим,
Қаро айлаб кечадек рўзгорим. **Фарҳод ва Ширин, 19;**
 Неча дафтар қаро қилғаймен охир,
Жиҳатсиз можаро қилғаймен охир **Фарҳод ва Ширин, 219;**
- ≈ **бўл** — 1. ёмон ҳолда қолмоқ, қийин аҳволга тушиб қолмоқ:
Рўзгорим зулғу ҳолу хаттидин бўлмиш қаро,
Эй хирад аҳли, билингким, маҳз савдомен букун. **Ҳазойинул-маоний, IIIб-498;**
2. қораймоқ, гуноҳга ботмоқ:
 Неча ўчашиб бу нағси худкома санга,
 Нома қаро бўлғай ўйлаким хома санга. **Назмул-жавоҳир, XV-46;**
- ≈ **юзин ёғла** — айбини ёпиш учун баҳона топмоқ:
 Бирорким ёлғон сўзни бирорга боғларай,
 Ўзи қаро бўлған юзин ёғлафай. **Маҳбубул-қулуб, 127;**
- ≈ **кйимак** — қора кийим кийиш, мотам либосини кийиш:
 Тарих аҳли муттафиқурларким, соч қирмоқ ва кўк ва қаро киймак ул мотамдин қолди. **Тарихи мулуки ажам, XIV-194;**
 Шеван эрди қисматим ҳижрон тунидин гўйиё,
 Ким қаро киймиш менинг раşкимга шеван айламиш. **Ҳазойинул-маоний, IIб-264.**
- ҚАРОБАТ** — яқинлик, хешлик, қариндошлиқ:
Ҳар неча қаробатдин алам кўплигидур,
Сұхбатлари андуҳу ситам кўплигидур. **Назмул-жавоҳир, XV-37;**
- Ва Мусо алайҳис-саломнинг яқин қаробатидур. **Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-215.**
- ҚАРОВУЛ//ҚОРОВУЛ** — қоровул, пособон, соқчи:
 Қош уза холи бийик ерда бўлубтур қоровул,
 Ақлу ҳис хайлини урмоққа қароқчи қарони. **Ҳазойинул-маоний, IVб-641;**
 Қошларинг не саф чекиб бўлмиш қоровул кирпикинг,
 Ким кўнгул султони хайлиға эмас ҳожат масоф. **Ҳазойинул-маоний, Iб-323;**

Яна бир «вов» ва «лом» баъзи лафзга илҳоқ қилиб бир маҳсус сифатқа таъйин қилурки, салотиннинг хоҳ разм асбоби учун, хоҳ базм жиҳоти учун мұтабардур. Андоқки, ҳировул, қаровул... алар мундин улвийдурлар.

Мұхокаматул-лугатай, XIV-117.

ҚАРОКҮЗ — қора күэли дилбар:

Ул күзки, даме бўлмади соғ, эй қарокўз,
Қонимдин ичар мудом аёғ, эй қарокўз.

Ҳазойинул-маоний, IБ-753.

ҚАРОЛИФ — қоралик, қора бўлишлик:

Демаки тоза тугонлар гувоҳи ишқинг эрур,
Юзи қаролиги ёлғон бўлурдин ўлди гувоҳ.

Ҳазойинул-маоний, IIБ-532.

ҚАРОНҒУ//ҚОРОНҒУ — қоронғи:

Рўзгори мендек ўлса тийра субҳ эрмас ажаб,
Бир қуёш ҳижронидин улким қаронғу шоми бор.

Ҳазойинул-маоний, IIБ-188;

Берур меҳнат тунига шамъ ёғду,
Чу ўчти шутласи бўлди қаронғу. *Фарҳод ва Ширин*, 25;
Чу сенсен айни инсоният, ўлсанг дийдадин пинҳон,
Қаронғудур жаҳон андоқи, кўзда бўлмаса мардум.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-411.

ҚАРОНҒУЛУҚ — қоронғилик:

Іоз қуёш ўлса кетмагай ер юзидин қаронғулук,
Кирса жаҳон аро кўнгул ҳажр замонидин асар.

Ҳазойинул-маоний, IIБ-180.

ҚАРОР I — 1. тинчлик, ором; осойишта:

Кўнгулда қолмади сабру қарори,
Иликдин борди борча ихтиёри.

Фарҳод ва Ширин, 93;

2. илож:

Сафҳаға ёзмай қарорим йўқ эди,
Бу рақамда ихтиёрим йўқ эди.

Лисонут-тайр, 207-16;

≈ и йўқ кўз — беқарор:

Жафодин юмса кўз, таскин топар кўнглум ўти, гўё
Қарори йўқ кўзи ҳар дам олур сабру қарор андин.

Ҳазойинул-маоний, IБ-516;

≈ бер- — 1. аниқ фикрга келмоқ:

Алар тааммул қилиб мунга қарор бердилар...

Тарихи мулуки ажам, XIV-212;

2. муқаррар қилмоқ:

Ва сабр ва тақсим била ўз қошимда ҳазрати Махдумға қа-

Ҳазойинул-маоний, XIV-42;

рор берур эрдим.

Оламни бизинг қуёш ёрутти,

Ҳақ марказида қарор тутти.

Вақфия, 6;

≈ топ- — мустаҳкамланмоқ:

Сайид Қутб Лакаданг... андин фасоде вужудқа келдиким,
қатл ҳукми бўлди. Басе захмат тортилди, то бандға қарор
топти.

Мажолисун-нафоис, 94;

≈ тут- — 1. жойлашмоқ, макон тутмоқ:

Элдин қочиб улки, тутса төр ичра қарор,

Совуғда ери бу төғнинг жавфидағор.

Ҳазойинул-маоний, IБ-751;

2. тўхтамоқ, тинчимоқ:

Туну кун ошуфтаву девонавор,

Туттилар шоҳ боғи давринда қарор. *Лисонут-тайр*, 146-18.

ҚАРОР II — сақлайдиган нарса, идиш, халта; қоп:

Ҳар не бутким бор эрдиғор ичра,

- Иккисин** солди бир қарор ичра. *Сабъаи саиёр*, 105-4;
Токи эллик қарор бут тўлди, *Сабъаи саиёр*, 105-5.
ҚАРОР- — қораймоқ, тинмоқ (кўз):
 Қарориб кўзум дам-бадам зор йиғлар,
 Анга шоми ҳажрингда мотам бўлуптур. *Хазойинул-маоний*, IБ-178;
- Дуду офатдин қарорса олами,
 Ёрубон етгач дуосидин даме. *Лисонут-тайр*, 68-7;
 Қўёш ганжи бўлуб туфроққа маҳфий
 Қарорди бу буюк вайронга сақфи. *Фарҳод ва Ширин*, 69.
- ҚАРОРТ-//КОРОРТ** — қорайтирмоқ, олайтирмоқ; қийин аҳволга солмоқ:
- Онча ул ой кўз қарортибтур менинг қонимфаким,
 Сурма чекмак ҳожат эрмас наргиси шаҳлосиға. *Хазойинул-маоний*, IIБ-568;
- рўзгорни қорэрғ- — машақкатга солмоқ:
 Чу зулфунг эрди кўнгул рўзгори, ваҳки, сипеҳр,
 Қорортиб айлади ошуфта рўзгоримни. *Хазойинул-маоний*, IIА-347.
- ҚАРОРТУР-** — қорайтирмоқ:
 Эй Навоий, шоми ғамдин айру йўқтур субҳи васл,
 Оқ эрур, лекин қарортур ҳар иени ранг этса зок. *Хазойинул-маоний*, IБ-342.
- ҚАРОРУЗ** — қора кун, баҳтсизлик:
 Олиб бу қаро эснинг қароринг,
 Айлаб қароруз — рўзгоринг. *Лайли ва Мажнун (Ҳамса)*, 840.
- ҚАРОҚЧИ** — қароқчи, йўлтўсар:
 Ул кўзга қошу кирпек ила ихтисос эса,
 Не тонг қароқчиға ўқу ё бирла ихтисос. *Хазойинул-маоний*, IVБ-276;
- Бирор шоҳ васлиға қатъ этса йўл,
 Керак воқиф ўлса қароқчидин ул. *Садди Искандарий*, 251а2;
- ≈ **ур-** — гирифттор қилмоқ, олдини тўсмоқ:
 Бас етмай дами дашту дарё сўзин,
 Ки урди қароқчи аларға ўзин. *Садди Искандарий*, 28469.
- ҚАРОФ** — 1. кўз қорачиги:
 Фам тирноғидин қилиб қароғимни харош,
 Яшурғай эдим ани кўзум уйнда кош. *Хазойинул-маоний*, IБ-754;
2. қора хол, қора дона:
 Биравким оташин лаълинг уза холинг кўрар — англар,
 Ки ўтлуғ жонима ушбу қароғимдур бало бўлған. *Хазойинул-маоний*, IVА-281;
- туфроқ қароги — қора туфроқ:
 Кўзга туфроқ қароги сурмаи сипоҳонийча кўруниб... ва бу
 навъ маҳолик аро ўлдум деганда дарёдин обхўриш узулди. *Муншаот*, XIII-97.
- ҚАРРОБА** — май шишаси, идиши:
 Муъзини қарробай куффор анга
 Ришта бўлуб риштан зуннор анга. *Ҳайратул-аббор*, 79-10.
- ҚАРУҲ** — яра, жароҳат:
 Васлсиз бўлмас Навоий кўзу кўнглуга илож,
 Ким жаруҳ узра жаруҳ ўлмиш, қаруҳ узра қаруҳ. *Хазойинул-маоний*, IIБ-110.

ҚАРЧИҒАЙ — қарчиғай:

Карак хайлиға қарчиғай дармиён,
Алар жўжга янглиғ, бу бир мокиён.

Садди Искандарий (Хамса), 1285;

Қарчиғай қилди аён гуфторини,

Қўргузуб чангаль ила минқорини.

Лисонут-тайр, 50-17.

ҚАРШИЛИҚ — қаршилик, Қарши шаҳаридан:

Мавлоно Сойимий — қаршилиқдур. *Мажолисун-нафоис, 186.*

ҚАРШУ — қарши, рўбарў:

Бордуур мәҳроб турғач бутқа қилғандек сужуд,

Сажда қилсан қиблаға то қошларинг қаршуда бор.

Ҳазойинул-маоний, 16-215.

ҚАРҒА — қарға:

Ва қотил қарға ерни тирнаб ва минқори била қозиб, мақтунли дағн қилди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.*

ҚАРҒА- — қарғамоқ:

Ул ҳалложни қарғадиким, илоҳий, бирорвни анга гумонлаким, илик-аёғин кесгай ва кўзин ўйғай ва дорға тортқай.

Насойимул-муҳаббат, XV-93.

ҚАРҒИШ — қарғиш; ҳақорат:

Булас элга менинг ишқим ишидин,

Қулоғим ёлқибон эл қарғишидин. *Фарҳод ва Ширин, 175.*

ҚАСАБ — зар аралаштириб тўқилган юпқа мато; бурқаъ қасаби — ёпинчиқининг юзни тўсиб турадиган қисми:

Ой юзунг айлади бурқаъ қасабин юз пора,

Солди ҳар порасидин ерга юзунг партави нур.

Ҳазойинул-маоний, IIa-79.

ҚАСАБА — катта қишлоқ, шаҳарча:

Амир Қосим Анвор... муборак марқади Жом вилоятида
Харжурд қасабасидадур. *Мажолисун-нафоис, 5;*

Амир Саййид Қосим Табризий... Харжурд қасабасида сокин
бўлдилар. *Насойимул-муҳаббат, XV-167.*

ҚАСАБПЎШ — 1. парда:

Шаҳд икки лаби, vale ратабнўш,

Бадр икки юзи, vale қасабпўш.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 690;

2. зарбоф тўн кийган:

Сумурди ўйла шамшоди қасабпўш,

Ки мундин олди анинг ичгани ҳуш. *Фарҳод ва Ширин, 130.*

ҚАСАМ — қасам;

≈ қил — қасамда тилга олмоқ, унинг номи билан қасам ичмоқ:

Эй кўнгул, қилма аёғи туфроғи ҳаққин қасам,

Ким кўзумнинг ҳаққидур анинг аёғи туфроғи.

Ҳазойинул-маоний, IIIa-325.

ҚАСАМЕД — қасам ичиш;

≈ эт — қасам ичмоқ:

Кўнгул қўйма ангаким, боқи эрмас,

Ионмас бўлсангиз, айлай қасамед.

Ҳазойинул-маоний, IIa-394.

ҚАСД — 1. мақсад:

Мунчаки луъбат чиқариб сиймгун,

Қасди бори элга фирибу фусун. *Ҳайратул-аброр, 145-12;*

2. йўналиш, ният қилиш:

Дайр қасди қилмағил ҳар лаҳза ошиқ бўлғали,

Қасди дининг қилғучи бир номусулмон бўлди тут.

Ҳазойинул-маоний, 16-89;

≈ айла-//эт- — маглуб қилишга интилмоқ:
Носиҳфа изо ва қасд этгай ва бу насиҳатдин анга кўп ма-
заллат еткай. *Маҳбубул-қулуб*, 103;

Аъодиси қасд айлабон жонифа,
Қилич лаългун қилдилар қонифа.

Садди Искандарий, 2656-19;
жонга қасд айла- — жон олишга қасд қимлоқ:
Эй ажал, ҳажр туни жонима қасд айлама кўп,
Ким ҳалок этмак эрур меҳнати ҳижронима хос.

Хазойинул-маоний, ІБ-293.

ҚАСИДА — мадҳ, мақтов, бағишилов:

Мавлоно Ишқий... қасидани пухта айтур эрди.

≈ майдони — қасидахонлик, қасидагўйлик:
Яна суханпардоз устози олий шон Хожа Калимиддин Сал-
монки, қасида майдонининг чобуксуворидур.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-124.

ҚАСИДАГҮЙ — қасида айтувчи, шоир:

Бовужуди улким, қасидагўйларким муқаддамдурлар, қасо-
йидларин кўп мутолаа қилибмен.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-14.

ҚАСИДАХОНЛИҚ — қасидахонлик:

Бобо Шўрида — қасидахонлиққа маъруф ва машҳурдур.

Мажолисун-нафоис, 132.

ҚАСОЙИД — қасидалар:

Бовужуди улким, қасидагўйларким муқаддамдурлар, қасо-
йидларин кўп мутолаа қилибмен.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-14;

Барчасиға кўп қатла ўтупмен, балки кўпин ёд тутупмен ва
қасойид ва ғазалиётларининг гарби ва латофатин биллибмен.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-122.

ҚАСОС — ўч олиш, қасос; қотилнинг ўлдирилиши:

Довуд алайҳис-салом ранжида оламдин ўтар чоғда Сулай-
мон алайҳис-салом анинг қасосин буюруб, Сулаймон алай-
ҳис-салом ул амрни бажо келтурди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-224;

≈ амри — хун олиш ҳақидаги фармон:

Қасос амрида даврон келди чолок,

Дема давронки, сойир тўққуз афлок.

Фарҳод ва Ширин, 202;

дорул-қасос — бу дунё; қасосли дунё:

Тийғ сурмай нетсун ул қотилки турмай икки кўз,

Қонима дорул-қасоси ишқ аро бўлди гувоҳ.

Хазойинул-маоний, IIIБ-527.

ҚАСР — сарой, қаср:

Қаср уза бу шакл ила тарсо қизи,

Бал қуёш айвонида Исо қизи.

Лисонут-тайр, 71-20;

≈ и давлат — ҳукмронлик биноси:

Разм майдонидин ёниб шодон,

Қасри давлатни қылсанг ободон.

Сабъаш сайёр, 36-6;

≈ и кофурий — оппоқ, чиройли бино:

Ҳам кўруб бўйла қасри кофурий,

Едима кирди ул бути ҳури.

Сабъаш сайёр, 184-28;

≈ и сандал — сандал дараҳтидан қурилган қаср:

Қасри сандалға чектилар они,

Топшурурға гули сумансони.

Сабъаш сайёр (Хамса), 1132;

≈ и тан — қомат, гавда:

Қасри тан, анда кўнгулни кўзгу бил,
 Кўзгуда шаҳ ҳуснини наззора қил. *Лисонут-тайр*, 65-12;
 ≈ и Хаварнақ — Ямандаги афсонавий қасрнинг номи:
 Ва тўрт қасри Хаварнақ тимсоллингким, тўрт фасл муқта-
 зиёти ранги била бино қўйолуб эрди.
Фарҳод ва Ширин (Хамса), 333;
 ≈ и ҳусн — ҳусн ҳашамати:
 Зарра эрмаским қуёш ажзоси нур айларга касб,
 Ул пари қасрига равзандин қилур ҳар дам нузул.
Ҳазойинул-маоний, 16-392;
 ≈ и давлат олий бўл- — мамлакат биноси мустаҳкам бўлмоқ:
 Гар бўлса асоси қасри давлат олий,
 Имонга бўлур равони ҳашмат олий.

Назмул-жавоҳир, XV-37.

ҚАСРНИШИН — қасрда ўтирувчи:

Амр қилдики моҳи зуҳражабин,
 Кирди боғ ичра бўлди қасрнишин.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1093.

ҚАССОБ — қассоб:

Уйла қурбондур анга кўнглумки, жон айлар фидо,
 Тийғ олмастин бурун илгига қассоби анинг.

Ҳазойинул-маоний, IIa-197.

ҚАССОМ — тақсимловчи, улуш бўлувчи; ризқ бўлувчи;

≈ и азал — азалда ризқ бўлувчи; худо:
 Зоҳидо, бода гунаҳ бўлсау лекин не гунаҳ,
 Бизга бу ишни насиб этти чу қассоми азал.

Ҳазойинул-маоний, IIIb-384.

ҚАССОМА — қасам, онт:

Мусо алайҳис-салом ул ики қавмғаким, мақтул аларнинг
 орасида топилиб эрди, қассомага ҳукм қилди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-213-214;

ҚАТ — қават; қат-қат — қават-қават; устма-уст:

Танини ғунча киби тўнға чирмабон қат-қат,
 Валек талвасадин гулдек очилиб гаҳ-гаҳ.

Ҳазойинул-маоний, I6-567;

ҚАТАРОТ — томчилар, қатралар:

Дема бўлғай ўқларимдин танинг ичра неча пайкон,
 Қатаротини ёғиннинг ким этибдурур шумора.

Ҳазойинул-маоний, IIIb-523;

Ва кўзларидин улуғ-улуғ оқ қатарот тушар эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-160.

ҚАТИЛ — ўлдирилган, сўйилган:

Буким минг кимса ҳар кундур қатили,

Қуёш тифини кўммакдур далили. *Фарҳод ва Ширин*, 196;

≈ и ханжари ҳижрон — айрилиқ ханжари билан ўлдирилган:
 Заифи дарди ғампеша, наҳифи меҳнат андеша,
 Залили бесару сомон, қатили ханжари ҳижрон.

Ҳазойинул-маоний, IIb-284;

≈ бўл- — таслим бўлмоқ, дучор бўлмоқ:

Овда руҳи ғазоли ажал ўқиға қатил бўлди.

Тарихи мулукки ажам, XIV-206;

≈ қил- — сўймоқ:

Қозон оствуруб қилди қўйлар қатил,
 Ки молин зиёфатқа қилғай сабил.

Садди Искандарий (Хамса), 1507.

ҚАТИЛЬ — 1. кесилган; бирор аъзоси кесилган киши:

Ани Ҳурмузи қатиъ дедилар.

2. мустаҳкам далилли:

Ва тавҳид арбоби маърифати адосида камолиға қатиъ да-
ллайдур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-168.

ҚАТЛ — ўлдириш;

≈ у яғмо — талон-тарож:

Элимким бўлуб қатлу яғмога туш,
Келиб ўн улуштин бу ён бир улуш.

Садди Искандарий, 268620;

≈ и ом қил — қирғин қилмоқ, ҳаммани ўлдирмоқ:
Ишқ тифи қилса юз минг қатли ом

Не қасосу не дият, не интиком.

Лисонут-тайр, 92-18;

≈ и ом сол — ҳаммани баробар қирмоқ, ўлдирмоқ:
Кофири қотил кўзига барча ком,

Буки — дин аҳлиға солған қатли ом.

Лисонут-тайр, 71-15;

≈ айла-/эз-/қил — ўлдирмоқ:

Баҳром дедиким, чун сенинг руҳунг бадан зиндонидадур
азоб била, биз сенинг — ўқ қавлунг била амал қилиб, ру-
ҳунгни азобдин қутқорурбиз деб буюрдиким, ани қатл қил-
дилар.

Тарихи мулуки ажам, XIV-211;

Бу ҳужжат била Монийнинг терисин сўйдуруб, сомон тиқ-

тириди ва атбоъин қатл этти. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-211.

ҚАТЛА — марта, карра, дафъа:

Чунки мӯъминни тишламас ҳаргиз,

Бир тўшукдин йилон ики қатла.

Арбаин, XV-57;

Чу айлаб лаъб ҳар найрангсози,

Фалак ҳар лаҳза еб ўн қатла бози. *Фарҳод ва Ширин*, 38.

ҚАТЛАМА — қатлама:

Ва яна баъзи емаклардин қаймоғ ва қатлама ва уркамочни
ҳам туркча айтурлар. *Мұхокаматул-лугатайын*, XIV-116.

ҚАТЛАН — киришмоқ, қовушмоқ:

Етишгач бири бирга айландилар,

Ики қулладек ишга қатландилар.

Садди Искандарий (Хамса), 1544.

ҚАТЛГОҲ — қатл қилинадиган жой; жиноятчиларни омма кўзи ол-
дида ўлдириш учун қурилган махсус жой:

Гар гунаҳдир ишқ, кош ўлса ҳалойиқ бегуноҳ,

Мен гунаҳга қойил ўлсам кошу кўйи қатлгоҳ.

Хазойинул-маоний, I6-587.

ҚАТЛПАЙВАНД — қатл қилувчи, ҳалок қилувчи:

Бежурмларга қасду ғийбатлари қатлпайванд ва бегунаҳ-
ларга кизбу түхматлари ростмонанд. *Маҳбубул-қулуб*, 57.

ҚАТОР — 1. қатор; тизилган, қаторлашириб терилган:

Билмай дединг узилмиш экан субҳаи ақиқ,

Лаълинг ғамида қон киби ашким қаторидур.

Хазойинул-маоний, II6-194;

2. кўплик, узлуксизлик:

Ул қатор теваким, ҳижрон кунида ашким қатралари қато-
ридин намуна бўлғай. *Муншаот*, XIII-133;

≈ торт — тизилмоқ, қатор терилмоқ; нафис, равон, тўғри ёз-
моқ:

Чунки «Ўштурнома» айлаб ошкор,

Нуктаси бухтиларин тортиб қатор. *Лисонут-тайр*, 18-19.

ҚАТРА — томчи, қатра:

Қатра сув ичра, дегайким, барги гулнинг аксидур,

Қатра қоним рангини ким кўрса ул пайкон аро.

Хазойинул-маоний, IV6-11;

«Оллоҳу акбар» дер таҳрима боғлағандин сўнгра
ҳар туки тубидин бир қатра қон бош урубтур.

Насойимул-муҳаббат, XV-60;

≈ қатра — томчи-томчи; дона-дона:

Қатра-қатра ашку дафъа-дафъа оҳим дудидин
Ишқ мулкининг ғажойиб анжуму афлоки бор.

Ҳазойинул-маоний, III-99;

≈ и баҳра — дарёдан томчи; озгина фойдаланиш:
Нечаки файзи била олам тўлуб,

Қатраи баҳридин анинг ком бўлуб. *Ҳайратул-аброр*, 36-8;

≈ и хай — қатра тер:

Агар тупроғ тутсанг бўлсун олтун,
Оқизсанг қатраи хай дурри макнун.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 298.

ҚАТРААФШОН — қатра сочувчи, зар сочувчи:

Ул баҳори ҳусн мингаган қатраафшон бодпой,
Гулшани очқали абри баҳоримдур менинг.

Ҳазойинул-маоний, IБ-367.

ҚАТРАБОР — қатра тўкувчи, томувчи:

Васл саҳобин чун қилиб қатрабор,
Айлабон ул ўтга сукун ошкор. *Ҳайратул-аброр (Ҳамса)*, 11.

ҚАТРАПОШ — томчи сочувчи:

Лек қачон қаҳри ўти чекса бош,
Афви саҳоби этибон қатрапош.

Ҳайратул-аброр, 40-7.

ҚАТРАРЕЗ — қатра тўкувчи, томчиловчи:

Маркаби тер қатраси бирлаки ҳар ён сочиулур,
Бир саҳоби дурфишондур ер юзига қатрапрез.

Ҳазойинул-маоний, IIБ-205.

ҚАТТИҚ//ҚАТТИҒ, ҚАТИҚ//ҚАТИҒ, ҚОТИҚ//ҚОТИҒ — 1. дагал, фализ:

Сўз қаттиғи эл кўнглига озор айлар,
Юмшоги кўнгулларни гирифтор айлар.

Назмул-жавоҳир, XV-43;

2. эримаган; таъсиrlанмаган, баҳраланмаган:

Фард аҳлининг нафаси бир ўтдурким, қаттиқ кўнгулни юмшатур ва қуруғ кўзни йиғлатур. *Маҳбубул-қулуб*, 118;

3. қаттиқ, мустаҳкам:

Гар тери бирла сўнгакмен тўъма ҳам қилмас итинг,
Ким тери асрү қатиқ бўлмиш, сўнгак асрү чурук.

Ҳазойинул-маоний, IБ-253;

4. оғир, ёмон:

Ҳар шиддатиким билурсен андин қатиқроқ ҳол бордур.

Маҳбубул-қулуб, 170;

Иўл қотиқдур, мен заифу нотавон,

Пашша Анқоға бўла олмас равон.

Лисонут-тайр, 100-6;

Фано йўли, Навонӣ, бас қотиғдур,

Магар осонроқ ўлғай бора-бора.

Ҳазойинул-маоний, IИБ-529;

5. аламли:

Хўб эрмас дайн муддаоси элга,

Ким қатиғ эрур бурч балоси элга.

Назмул-жавоҳир, XV-16;

Ҳар неки санга етар лисон оғриғидин,

Билгилки, қатиқдурур синон оғриғидин.

Назмул-жавоҳир, XV-34;

≈ азоб — шиддатли жазо; оғир уқубат:

Валек ҳар киши куфрони неъмат қилса, қаттиқ азобқа ги-
рифтор бўлур. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-235;

≈ ирик — қийинчилик, машаққат:

Гаҳ жунундин банду гоҳи панд ила сухон анга,
Бор эмиш ишқ ичра басе қаттиғ-ирик.

Ҳазойинул-маоний, IIб-335;

≈ қўнгул — раҳмсиз шафқатсиз:

Ҳажр бедоди аро ҳар кун яқиндур ўлгамен,
Дўстлар, беҳад қотиқ эрмиш йироғлиқ меҳнати.

Ҳазойинул-маоний, IIб-591;

≈ ҳолат — мушкул аҳвол:

Гарчи дардимға даво қилғунг йўқ, аммо ҳажр аро,
Асрุ қаттиқ ҳолатимдин бўлғали огоҳ кел.

Ҳазойинул-маоний, IVб-392;

≈ кел — оғир келмоқ, ботмоқ:

Узр демак барчага қаттиғ келиб,

Неча чучук сўз деса аччиғ келиб. *Ҳайратул-аброр*, 195-2;

≈ қил — ранжитмоқ:

Ул дедиким, кўп сўз айтмоқ кўнгилни қаттиқ қилур.

Насойимул-муҳаббат, XV-88.

ҚАТТИҒЛИФ//ҚАТИҒЛИФ//ҚОТИҚЛИҚ — оғирлик, қийинчилик, ма-
шаққат:

Ғаминг қаттиғлиғин қилсан ҳикоят,

Эшитса тош, анга айлар сироят.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-81;

Ким қилди қаттиғлиғда вафо фош санга,

Ул бўлди ҳақиқат қардош санга. *Назмул-жавоҳир*, XV-15;

Турфа кўргилки инон тортмай ул шўх даме,

Сўнгича бўйла қотиқлиқ била ҳолимни билиб.

Ҳазойинул-маоний, Iб-86.

ҚАТТОЛ — ўлдирувчи, жаллод:

Чу ошиқ жоҳил эрди, ишқ қаттол,

Санам олиға ҳолим қилди ирсол. *Фарҳод ва Ширин*, 203.

ҚАТЪ — босиш, юриш, ўтиш (муайян бир масофани) боспіб ўтиш:

Эй Навоий, бу биёбон қатъин осон айладинг,

Ашқдин мундоқки ҳар мансилда чектинг юз булоқ.

Ҳазойинул-маоний, IIб-316;

Араб теваси «ҳудий» лаҳни била бодия қатъида тез бўлур.
булут бухтиси раъд садосидин соңгаангез.

Маҳбубул-қулуб, 36-37;

≈ и буруж — юриш, кезиши:

Ел киби чун қатъи буруж айлабон,

Арш фасилиға уруж айлабон. *Ҳайратул-аброр (Ҳамса)*, 33;

≈ и манозил — сафар қилмоқ, йўл юрмоқ:

Қаъбаға ҳам қатъи манозил қилиб,

Дайрга ҳам тайи мароҳил қилиб.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 54;

≈ қил — 1. ўтказмоқ, жорий қилмоқ:

Ҳоғиз Муҳаммад Саноийға яхши эҳтиром қилилса, балки
буюрулсаким, яқинроқ ўлтуруб, шаръия умурни қатъ қилса.

Муншаот, XIII-130;

2. узмоқ (умид):

Ушбу муҳлиқ варта ичра гарчи элдин қолмамиш

Ҳеч умидим, қатъи қилмон дўстдин аммо умид.

Ҳазойинул-маоний, III-130;

≈ ўл — қатъий бўлмоқ:

Жону тан уммединор эрди, чу қатъ ўлди жавоб,

Жуз тани фарсудау жони харобе топмадим.
Хазойинул-маоний, IVб-424.

ҚАТЪАН//ҚАТЪО — қатъян, ҳеч қачон, асло:

Бир назардин гар бўлур жоним гаҳе осуда, бас,
Мундин ортуқ васидидин йўқтур манга қатъан умид.
Хазойинул-маоний, IIIб-122;

Меҳру моҳу Муштарию Зуҳра чун қилди тулуъ,
Ҳеч наҳс ахтар тулуъни анда қатъо бўлмаса.

Хазойинул-маоний, IVб-15;

ҚАФАС — 1. қафас:

Эй Навоий, ишқ атворида будур зулмким,
Гул мақоми боғ ўлуб, булбул ери бўлгай қафас.

Хазойинул-маоний, IIб-235;

2. идиш, қути:

Терди ҳар ён қафасда гавҳари пок,
Бир тараф тўкти лаъли оташнок. *Сабъаи саиёр*, 41-9;
олтун қафас — олтингдан ясалган қафас; сарой:
Олтун қафас ичра гар қизил гул бутса,
Булбулга тикандек ошён бўлмас эмиш.

Хазойинул-маоний, Iб-754;

≈ айла- — жойлаштироқ, сақламоқ:

Не хаёл эди янаким, кўнгул қуши сайдини ҳавас айладинг,
Баданимга ҳар соридин хаданг урубон анга қафас айладинг.
Мезонул-авзон, XIV-178.

ҚАЧОН — қачон:

Боркашларга фано аҳли қачон қилғай жоҳ?
Теванинг кўнгли кичикдур гар эрур пайкори чўнг.

Хазойинул-маоний, Iб-381;

ҳар қачон — ҳар доим:

Икки дунёдин агар кечса Навоий айб эмас,
Ҳар қачонким ул бути хаммор элидин ичса қўш.
Хазойинул-маоний, Iб-284;

Суқбалардин ҳар қачон қилса хуруш,
Айлабон ани эшиктан тарки ҳуш. *Лисонут-тайр*, 195-12;

ҚАШИ- — қашимоқ:

Эй Навоий, бевафо давр аҳлига индурма бош,
Ким алар қошида бош индурган эл бўйини қашиб.

Хазойинул-маоний, IIIб-69.

ҚАЛЬР — туб, таг; дарёning туби:

Қўпи бир-бирга теккандин ушолиб,
Фалак авжиди сув қаърида қолиб. *Фарҳод ва Ширин*, 99;
Баҳри ашким ичра, эй ғаввоским, йиғдинг гуҳар,
Буки қаърини истадинг, дарёйи уммондурму ул.

Хазойинул-маоний, IVб-369.

ҚАЪҚАЪА — товуш, овоз:

Ва сultonул-орифин Боязид Бистомий намоз қилса эрдилар
қаъқаъа аларнинг кўкси сўнгакларидин чиқар эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-69.

ҚАЮ — қайси:

Мазраи жисмимда эрмастур қарорған тоза доғ,
Билки, кўймиш барқи ишқингдин қаю хирман яна.
Хазойинул-маоний, IIIб-540;

Анингдек салтанат аҳли кўп эрди,

Қаю бирга бу навъ иш даст берди. *Фарҳод ва Ширин*, 213.

ҚАҚНУС — афсонавий қуш номи:

Бор эмиш қақнус деган бир турфа тайр,
Ҳинд мулкида анга орому сайр. *Лисонут-тайр*, 195-8;

- ≈ **бача** — қақнус боласи:
Чунки ул куллар угулди тоғча,
Махфий эрмиш кулда бир қақнус бача.
- ≈ **и зор** — күчсиз, нотавон қақнус (құш):
Дема бүлбүл, де они қақнуси зор,
Топиб лаҳнидин онинг қақнус озор.

Лисонут-тайр, 196-11;

ҚАҚНУСВОР — қақнусдек, қақнус каби:

Чунки қақнуслиқ айлабон изҳор,

Үт солиб олам ичра қақнусвор. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 952.

ҚАҚНУСЛИҚ — қақнусга оид, қақнуслик:

Чунки қақнуслиқ айлабон изҳор,

Үт солиб олам ичра қақнусвор. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 952.

ҚАҚШОЛ-//ҚОҚШОЛ- — қақшаб құримоқ, қуриб қолмоқ:

Күрүғ жисмим ўтингедектур бало даштида қақшолған,

Анга ўтканды ҳижрон корвони ахли ўт солған.

Хазойинул-маоний, IIa-250;

Тұйманг итдек дашт аро қолған сұңгак,

Түрфароқ бу ишқи, қоқшолған сұңгак. *Лисонут-тайр*, 59-1.

ҚАҲА- — томоққа бирор нарса тиқилиб қолмоқ:

Невчунки, түрк алфози возыъ асру күп вақтда муболара

изҳори қилиб, жузвий мағұмомт учун алфоз вазъ қилиб-

дур... Андоққи: қаҳамоқ, сипқормоқ, чичаркамак...

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-108.

ҚАҲАНДУЗИЙ — қаҳандузлик:

Бир мұьтамад қаҳандузий мунда келди ва дедиким, барча

оламнинг мусофири бўлдим. *Насойимул-муҳабbat*, XV-104.

ҚАҲАТ — очлик, очарчилик:

Ва қаҳат шиддати бир срга еттиким, халойиқ бору йўқин...

егулиқка соттилар. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-204;

≈ **балоси** — очлик:

Авзal, уч йилғача қаҳат балосиға гирифтор бўлдилар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-210.

ҚАҲАТАНДИШ — қаҳатчиликни ўйловчи, құмматчиликни хоҳловчи:

Шаҳр тили савдоғари ғадркиш, ўзига суд ва мусулмонларға

қаҳатандиши. Элга зиён аниңг суди, ўнғай олиб, оғир сотмоқ

аниңг мақсуди. *Маҳбубул-қулуб*, XIII-27.

ҚАҲБА — бузуқ, фоҳиша хотин:

Қаҳбаларким ҳулла қилғай ранг-ранг,

Бу тақаллумдин аларға ору нанг. *Лисонут-тайр*, 49-6;

Фасақа хайлода муқаллидеки, ғарази эл кулгусидур, гүё

фоҳишаи қаҳбанинг күрганни күргузган күзгусидур.

Маҳбубул-қулуб, 138.

ҚАҲБАВОР — фоҳиша каби, бузуқ хотиндең:

Ҳарзарав ўлди кўпалак қаҳбавор,

Хулладурур жисмидә нақшу ниғор. *Ҳайратул-аброр*, 126-8.

ҚАҲОЛ — ҳарбий термин:

Андоққи, қаҳол ва ясол ва қабол ва тунқол ва бирқол ва

тўқсөл ва суюргол. *Мұхокаматул-лугатайн*, XIV-117.

ҚАҲР — қаҳрланиш, ғазабланиш;

≈ **эт-** — ғазабланмоқ, аччиғланмоқ:

Сарв қадларнинг таманноси бошимдин чиқмағай,

Қаҳр этиб, эй шайх, синдурссанг асолар бошима.

Хазойинул-маоний, IIb-556;

≈ **и ўти** — ғазабланиш, дарғазаб бўлиш:

Қаҳри ўти чиқти мухолифгудоз,

Лутфи ели эсти ранятнавоз.

Ҳайратул-аброр, 40-2.

ҚАҲРАМОН — ботир, жасур, қаҳрамон:

Яна Ардашер ўлди чун қаҳрамон,

Анинг қаҳриға қолди аҳли замон.

Садди Искандарий (Хамса), 1260;

Балки кўпрак ҳам ўтуб андин замон,

Ким урушқай икки шоҳи қаҳрамон. *Лисонут-тайр, 162-2;*

ҚАҲРАМОНЛИҚ — жасурлик, ботирлик:

Бақо мулкида топқунт қаҳрамонлиқ,

Ҳақиқат таҳти соҳибқиронлиқ. *Фарҳод ва Ширин, 86.*

ҚАҲҚАҲА — хоҳолаб кулиш, қаҳқаҳа уриб кулиш:

Фироқ базмида эрмас суроҳи оғзида қулқул,

Ки қилди қаҳқаҳа бирла ғарид ҳолима кулгу.

Ҳазойинул-маоний, IIб-514;

Қаҳқаҳадин кабк наво келтуруб,

Бошиға ул кулгу бало келтуруб. *Ҳайратул-аброр, 93-1.*

ҚАҲҲОР — қаҳр қилувчи, разаб қилувчи; золим; ўлдирувчи; мутлақ ҳоким, худо:

Тамуг, учмоғ яратмиш ҳайни жаббор,

Агар ваҳҳоб эрүр, қаҳҳор ҳам бор. *Фарҳод ва Ширин, 53.*

ҚАҲҲОРЛИҚ — қаҳр-разаб қилишлик:

Чун қаҳҳорлиғ ва мунтақимлиқ баҳри муталотим бўлди эрса, бир лаҳзада Фиръавон била андоқ азим сипоҳдин осор қолмади.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-212.

ҚИБАЛ — томон, тараф:

Чу бу фақир мазкур бўлған маҳдудотни вақф эрканига иқорр қилиб, бир киши тасарруғинаким ўз қибалимдин мутавалли қилиб эрдим — қўйдум. *Вақфия, XIII-180.*

ҚИБЛА — 1. мусулмонлар ибодат вақтида юзланиб турадиган йўналиш; Макка шаҳри томони:

Бўлмаса ул бут қоши меҳробим ичра жилвасоз,

Қиблага кофирмен, ар бош индурууб қислам намоз.

Ҳазойинул-маоний, IIа-186;

2. ибратланадиган томон, эргашадиган йўл, назаргоҳ:

Ул яқин сози дастгир манга,

Қиблau устоду пир манга.

Арбаин, XV-55;

3. Шайх Санъонга нисбатан қўлланилган ибора:

Шайхингизга бевафолиқ бошлабон,

Қиблангизни дайр ичида ташлабон. *Лисонут-тайр, 86-11;*

4. марказ:

Қаъбаки оламнинг ўлуб қибласи,

Қадри йўқ андоқки кўнгул каъбаси.

Ҳайратул-аброр, 43-18;

≈ и жон — кўнгилнинг истаги, мурод-мақсад юзланган ҳоҳиш:

Ҳам қиблай жони бу қабила,

Ҳам жону жаҳонни бу қабила. *Лайли ва Мажнун, 68a15;*

≈ и иқбол — баҳт-саодат воситалари:

Биззарура аларнинг қиблай иқбол ва каъбай омолдек рисолатлари даргоҳиға боққайлар. *Вақфия, 3.*

ҚИБЛАГОҲ — 1. ибодатгоҳ, сифиниши макони:

Қ-эй наълайнинг ўрни қиблагоҳим,

Ҳарими назҳатинг ғамдин паноҳим. *Фарҳод ва Ширин, 137;*

2. ошиқлар топинадиган жой, зиёратгоҳ:

Деди: Қ-эй дард ила ишқ аҳли шоҳи,

Изинг хайли муҳаббат қиблагоҳи. *Фарҳод ва Ширин, 105;*

Эй саодат матлаъи ул орази моҳинг сенинг,

Аҳли бийниш қиблагоҳи хоки даргоҳинг сенинг.

Мезонул-авзон, XIV-181.

ҚИБЛАНАМО — қиблани кўрсатадиган асбоб, компас:

Кўрдум қоши аксини кўнгул кўзгуси ичра,
Бу қибланамо, ул мунга меҳробдек эрмиш.

Хазойинул-маоний, ІБ-273.

ҚИБЛАТУЛ-АБРОР — яхшилар, улуғларнинг қибласи; Шайх Фариддин Атторга берилган сифат:

Қудватул-аҳрор ва қиблатул-аброр Шайх Фариддин Аттор қаддасаллоҳу руҳаҳуға мадҳу сано оғози ва ўз арзи ниёзи...

Лисонут-тайр, 17-15.

ҚИБЛАТУЛ-КУТТОБ — котиблар мурожаатгоҳи; каллиграфлар пешвоси:

Мавлоно Султон Али... оламнинг аксар билодида насх ва таълиқ хатида қиблатул-куттобдур...

Мажолисун-нафоис, 158.

ҚИБЛАТУЛ-ҲОЖОТ — ҳожатмандларнинг юзланадиган жойи:

Ҳоқонеким авбобул-мулук қиблатул-ҳожот кошиси била қадр месъоми олий даргоҳи китобасин музайян этти.

Вақфия, 716.

ҚИБТИЙ — уруғ-қабила номи:

Фиръави бани Исройлнинг сурурин кўруб, сойир қибтийларга буюрдиким, аларга бурунғидин кўпрак изо ва азоб қилғайлар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-210;

Бани Исройлға сув эрди, қибтийға қон.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-211.

ҚИДАМ — муқаддам, қадимилик, илгарилик:

Вужудунг қачон қиласа зоҳир қидам,

Бўлуб борча ашё вужуди адам.

Садди Искандарий, 1.

ҚИДАМИЯТ — қадимги, энг илгариги:

Ул ҳазратнинг нури қидамиятидаким зот баҳрининг аввалғи жунбушида ул дурри бебаҳо ламъаси хафо риштасин узди.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 23.

ҚИДМАТ — қадимги; қадимилик, энг илгариги:

Қидмат ичра барчадин бўлдунг муқаддимроқ, валек

Үлки сендиндур муқаддамроқ, эрур ҳайий қадим.

Хазойинул-маоний, IIIБ-397.

ҚИЁ — қоя; қирра, уч, тик:

Кийиб қатл айламакка лоладин тўп,

Қиёдин тиғ тортиб мисли жаллод.

Хазойинул-маоний, IIА-393;

Етар лола бутган қиё қулласи,

Мурод ўлса гулгун ҳашмат санга.

Хазойинул-маоний, ІБ-724;

қиё боқиши — кўз қири билан қараб қўйиш:

Қиё-қиё боқиши еткуруб бағирға қилич,

Қаро-қаро мужаси еткуруб кўнгулга ҳаданг.

Хазойинул-маоний, IVБ-340.

ҚИЁМ — тик туриш; қуёшнинг тиккага келиши; ибодат вақтида тик туриш пайти:

Гар қиёму гар қироат, гар рукуъу гар сужуд,

Ҳар не қилғай бири ўз еринда содир бўлмагай.

Хазойинул-маоний, ІБ-736;

≈ айла — машғул бўлмоқ, ибодатга киришмоқ:

Яна тоатқа юз қўюб то шом,

Шом айлаб ҳам ул ишига қиём.

Сабъаи сайёр, 175-5;

≈ кўргуз — кутиб турмoқ:

Ул боғчанинг буйрулған ишиға қиём кўргузурда ул ҳазрат дағи гоҳи келиб, муборак хотирлари ташхизи учун бир оз

замон анда бўлур эрмишлар. *Хамсатул-мутаҳайирин*, XIV-15.

ҚИЁМАТ — 1. охирги кун, охират куни; диний ривоятга кўра дунё-нинг тамом бўлиш куни:

Десам қиёмат аниңг кўйини не айбки, бор
Қиёмат аҳлича ул кўйида камин фавро.

Ҳазойинул-маоний, Па-26;

Не уйқу, кимса андин қонмас уйқу,

Қиёматқа дегин уйғонмас уйқу. *Фарҳод ва Ширин*, 205;

2. тўполон, фавро:

Кириб су тубига саломат куни,

Бўлуб ошкоро қиёмат куни. *Садди Искандарий*, 314а3;

Қиёматеки ул сабабдин бу нотавон ҳолиға ва рустохезеки ул жиҳатдин бу паришон аҳволига юзланди.

Муншаот, XIII-98;

≈ қача//ғача — дунё борича, доим:

Қиёматқача давлатиға бисот,

Ҳамиша бисотида айшу нишот.

Садди Искандарий, 335а16;

Давлатингиз қуёши қиёматғача завол касофатидин орий бўлсун.

Муншаот, XIII-138;

≈ сол — тўполон чиқармоқ, нотинч қилмоқ:

Бир тоза ниҳоли сарвқомат,

Ким жилвасидин солиб қиёмат. *Лайли ва Мажнун*, 6168;

≈ фош ўл — нотинчлик, фавро; ошкор бўлмоқ:

Оlam аҳли аро тушуб парҳош,

Оlam ичра қиёмат ўлгай фош. *Сабъаи сайёр*, 35-17.

ҚИЁМАТКИРДОР — фавроли, қиёматга ўхшаш, тўс-топлонли:
Дунёда бу манзил қиёматкирдор ва маҳшарда дўзахдин на-
мудор. *Маҳбубул-қулуб*, 45.

ҚИЁМАТЛИФ — жанжал, фавро, тўполон:

Улардин берадоматлиглар айлаб,

Ўзи бирла қиёматлиглар айлаб. *Фарҳод ва Ширин*, 165.

ҚИЁС — 1. тахмин, андаза, ўлчов:

Субҳоналлоҳ, юз минг ҳамд ва сипос ва саноий беҳад ва
қиёс ул қодир сунъиғаким, ҳар бандасиғаким, бир овуч
туфроқдин халқ қилибдур.

Ҳолоти Паҳлавон Мұҳаммад, 535;

2. солишириш, таққослаш; ўхшатиш:

Баҳорий қасрининг тузгач асосин,

Олиб гуллар жамолидин қиёсин. *Фарҳод ва Ширин*, 38;

≈ дин ош — ҳаддан ошмоқ:

Чун ошти қиёсдин балоси,

Ислоҳдин ўтти можароси. *Лайли ва Мажнун*, 67611;

≈ айла — қиёс қилмоқ, солиширимоқ:

Чун бу маъни сори бўлдунг раҳшунос,

Барча ишни айлагил мундин қиёс. *Лисонут-тайр*, 164-3;

≈ қил — 1. фараз қилмоқ, ...деб ўйламоқ:

Қилса бўлғай меҳрни нуринда ёшунған қиёс,

Жилва қилған чорда ул хуршиди кофури либос.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-236;

2. таққосламоқ, солиширимоқ, ўлчаб кўрмоқ:

Бу тутубон кўз учидин ани пос,

Ул қилибон важдини мундин қиёс. *Ҳайратул-аброр*, 81-3;

Не кун ул навоҳига етарни қиёс қилиб, иноят нишони йи-

борилсанким, бу банда ҳамул ҳисоб била чиқиб, иншооллоҳ,

тараддудсиз битилган ерда мулозиматқа етсам.

Муншаот, XIII-122-123.

ҚИЕТ — ўзбек уруғларидан бири:

Мен тилаб ҳусн, валие шоҳ тилаб аслу насаб,
Менга лўли била ҳиндуда, анга қўнғироту қиёт.

Ҳазойинул-маоний, ІІб-79.

ҚИЗ — қиз бола, бокира:

Суманбар хидматида тўрт юз қиз,
Ки отланмас эди ҳаргиз буласиз. *Фарҳод ва Ширин*, 111;
Даҳр аро ёқди сиёдат машъалини,
Покравлиқтин расулулоҳ қизи.

Ҳазойинул-маоний, ІІа-412;

≈ қардош — опа-сингил:

Тутубон чун бу меҳр айлаб фош,

Икки дунёда ани қиз қардош.

Сабъаш сайдер, IX-261;

раз қизи — май, ичимлик; узум суви:

Не эрди майқада фавғоси раз қизин гўё,

Бу шом қилди Навоийға пири дайр никоҳ.

Ҳазойинул-маоний, Іб-121.

ҚИЗАР — қизармоқ, қизил рангга кирмоқ:

Лолагун майдин қизармиш кўзларинг ул навъким,

Лолазор устида ҳар ён ағнамиш бўлғрай кийик.

Ҳазойинул-маоний, ІІб-335.

ҚИЗАРТ — қизартирмоқ:

Шафақ кўк зарфин эткай лаъли, аммо лаъли ҳажринда

Қизарта олмагай өламни бу ашки шафақгундек.

Ҳазойинул-маоний, Іа-254.

ҚИЗИ — қизимоқ, исимоқ:

Эй Навоий кўп қизиб бўлмиш қизил, эрмас шафақ,

Шуъла ўтлардинки, оҳинг айлади фош остиға.

Ҳазойинул-маоний, ІІІа-303.

ҚИЗИЛ — 1. яхши, гўзал:

Иноят қилиб йиборған сочиқким қизилидин фироқли тийра
кунига юз меҳри рахшанда толеъ бўлди. *Муншаот*, XIII-145;

2. қизил (ранг);

≈ гул — қизил гул; келишган қад, хушбичим:

Гуландомлар ичра, эй гулъузор,

Қизил гул кибисен раёҳин аро.

Ҳазойинул-маоний, ІІб-28.

ҚИЗИТ — қизитмоқ, иситмоқ:

То қизитмайдур қулогни май гули яксон эрур,

Булбул оғзидин сафиру боғ эшигидин сарир.

Ҳазойинул-маоний, Іб-211;

Дўзах менга етса жовидони,

Ишқи ўтидин қизитқил они.

Лайли ва Мажнун, 73а17.

ҚИЗИК//ҚИЗИФ — қизиган, исиган; қизик, иссиқ:

Қўрса жон заҳмида қонлиғ марҳамин айлар гумон,

Ким бузулған кўнглум ўтидин қизик пайконидур.

Ҳазойинул-маоний, Іа-175;

≈ кул — иссиқ, қўрли кул:

Тоғдин кишиким тилаб нишони,

Бир тўда қизиғ кул англаб они. *Лайли ва Мажнун*, 78а15;

≈ қум — иссиғ қум:

Қилиб қасди жон кинаҳоҳи киби,

Қизиқ қум уза тоба моҳи киби.

Ҳазойинул-маоний, Іа-175;

ҚИЗИҚ — қизимоқ, қизишмоқ; қизармоқ:

Борча тун оғзи ичра уйқу сўзи,

Субҳдам уйқудин қизиқти кўзи.

Садди Искандарий, 315б10.

Сабъаш сайдер, IX-146.

ҚИЗҒАН- — қизғанмоқ, рашк қилмоқ:

Яна турк алфозида қимсанмоқ ва қизғанмоқ икки ғарип лафз-дурки, аниг адоси бу байтда борки, байт:

Узорингни очарға қимсанурмен,
Вале эл кўрмагига қизғанурмен.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-111.

ҚИЙ- — кесмоқ, кесиб олмоқ, майдаламоқ:

Не кўздурур улки, итига солурда бағримни,
Қийиб-қийиб олиб, андин қиё-қиё чу боқиб.

Ҳазойинул-маоний, IIб-69.

ҚИЙИФ — қийинқча:

Не қийиғ эркин ул ой тўйидаким, тиккан чофи,
Мехр анга зарришта еткурмиш, фариса осмон.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-445.

ҚИЙЛ — ≈ у қол — гап-сўз:

Деди Ҳудҳуд: К-эй хаёлинг барча ҳеч,
Шарҳида бу қийлу қолинг барча ҳеч.

Лисонут-тайр, 114-13;

≈ у қол айла- — маълум қилмоқ, айтмоқ:
Келиб олим арзи ҳол айласун,
Ўз аҳволини қийлу қол айласун.

Садди Искандарий, 252a14.

ҚИЙМАН- — ийманмоқ, уялмоқ:

Невчунки, турк алфози возни асрү кўп вақтда муболага из-ҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур.
Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва қийманмоқ.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-108.

ҚИЙМАТ — баҳо; қиймат, қадр:

Ишқ кўйи туфроғи бир кимиёдурким, эрур
Юз қуёш иксирича балким фузун қиймат анга.

Ҳазойинул-маоний, IIа-9;

Ҳар дур анга жавҳаре жондин фузун,

Қиймат аро икки жаҳондин фузун. *Ҳайратул-аброр*, 3-2.

ҚИЙМАТЛИF — қийматли, қиммат баҳоли:

Вале назмиди ҳар устоди моҳир,
Чекибдур онча қийматлиғ жавоҳир.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 298.

ҚИЙМОЧ — қийиқ, қийиқ кўзли:

Наргис ул кўздек эмас, эй боғбон, боқиб кўз оч,
Не учунким ул пари қиймоҷ эрур, бу бир талоч.

Ҳазойинул-маоний, IIб-100.

ҚИЙНА- — қийнамоқ, азобга солмоқ:

Невчунки, турк алфози возни асрү кўп вақтда муболага из-ҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур.
Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва қийнамоқ.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-108.

ҚИЙНАЛ- — қийналмоқ, азобланмоқ:

Висол гулшанин, эй жон қуши, кўп истарсен,
Бу домгаҳ аро гўёни асрү қийналдинг.

Ҳазойинул-маоний, Iб-378.

ҚИЙР — қорамой, қора мўм; қора ранг, даҳшатли қоронғилик:

Саводи дуди оламға ёниб қийр,

Вале ул қийр ҳажр аҳлиға дамгир. *Фарҳод ва Ширин*, 163;

Дардини жисмим аро асрай дебон тадбир ила,

Тоза доғ эрмас ўки захмин тутубмен қийр ила.

Ҳазойинул-маоний, Iб-572;

- ≈ асири — даҳшатга тушиш:
Жисмим бўлубон бу қийр асири,
Кўнглумга мақар синеҳ қийри. *Лайли ва Мажнун*, 59а2;
≈ соч — қоронғилик тушмоқ, тим қоронғи бўлмоқ:
Чун қилди қабила аҳли шабгир,
Тун олам аро сочар эди қийр.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 772.

ҚИЙРАНДУД//ҚИРАНДУД — тим қоронғи; ғам қоронғилиги, зулмат:

- Тун эмас — дўзах ўтининг дудидур,
Е фалакнинг оҳи қиyrандудидур. *Лисонут-тайр*, 73-15;
шоми қирандуд — қоронғи тун:
Чарх сайр этмас, нечун субҳ истагаймен ғам туни,
Жавфи чун мадрус эрур бу шоми қирандуд ила.
Хазойинул-маоний, Ia-369;

- ≈ эт — аралашмоқ, қоришиб кетмоқ:
Чарх ашкин оқизурға дуд этиб,
Кўкнинг атрофида қиyrандуд этиб. *Лисонут-тайр*, 72-11.
ҚИИРГҮН — қорамой рангли; қоп-қора, тим қора:
Юзунгдин анжум, анжумдин қўёш нур иктисоб айлаб,
Анингдекким, қўёшдин ою, ойдин қиyrгун ғабро.
Хазойинул-маоний, Iб-27;

Фалак машъали кўқдин ўлғач нигун,
Замона бўлуб дудидин қиyrгун.

Садди Исқандарий, X-74.

ҚИИРМОНАНД — тунга ўхшаш, зулмат, қоронғи каби:

Даврони уза абри қиyrмонанд,
Тун қийри юзига қиyrпайванд. *Лайли ва Мажнун*, 59а1.

ҚИИРПАЙВАНД — тим қора, тим қоронғи:
Даврони уза абри қиyrмонанд,
Тун қийри юзига қиyrпайванд. *Лайли ва Мажнун*, 59а1.

ҚИКЗАН- — қайсарлик қилмоқ:
Невчунки, турк алфози возни асру кўп вақтда муболага из-
ҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур.
Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва қикзанмоқ.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-108.

ҚИЛ — қил, тола:

Фироқ зулмидин жониға ўт ва кўнглида тобин ўтқа тушган
қил печу тобиға ташбиҳ қилибдур... *Мажолисун-нафоис*, 212;

Қил сиғмас оғзинг ичра кўп нукта тонг эмаским,
Нозикрак ўлди қилдин ҳар сўзга бўлса қойил.
Хазойинул-маоний, Iб-400.

ҚИЛ- — 1. қилмоқ, бажармоқ, амалга оширмоқ:
Мавлоно Зоҳидий... Амир Хусравнинг «Дарёи аброр»иға та-
табуъ қилибдур. *Мажолисун-нафоис*, 23;

Донаи холинг таманносида, эй гул хирмани,
Раҳм қилким, чеҳраи зардин ёшурди коҳни.
Хазойинул-маоний, IIб-661;

Воизе ул ким айттуру қилмас,
Эрур ул воизинг мунга рожиҳ. *Арбаин*, XV-59;

2. аҳд қилмоқ, мақсад қилмоқ:
Сиҳҳат тиласонг қилғил анинг ниятини
Ким, рўзада қўйдилар бадан сиҳҳатини.

Назмул-жавоҳир, XV-32;

ҚИЛДУРТ- — қилдирмоқ, амалга оширтирмоқ:
Алар лафзга бир ҳарф орттурған била мунга ўхшаш бир

замирни ортубдурлар, бағоят мухтасар ва муфид тушубтур.
Андоқки, югурт ва қилдурт. *Мұхокаматул-лугатаін*, XV-116.

ҚИЛИ — ҳүркмоқ, құркмоқ, чұчимоқ:

Невчунки, түрк алғози вазин асру күп вақтда муболаға из-
хори қилиб, жұзвий мағұмомт үчүн алғоз вазъ қилибдур.
Андоқки: құвормоқ ва құруқшамоқ... ва қилимок.

Мұхокаматул-лугатаін, XIV-108.

ҚИЛИЛ — қилинмоқ, амалга оширилмоқ:

Қилилған киби лавн-лавнин баён,
Тамошо қилур әлга бүлди аён.

Садди Искандарий (Хамса), 1336.

ҚИЛИЧ — қилич, ўткир шамшир:

Кошки тиғи сиёсат сурса ҳам,
Үз қиличин бүйнума еткурса ҳам. *Лисонут-тайр*, 149-2;
Ва адл савияти била мұлк бүстөндіде нұсрат бергайлар ва
сиёсат қиличи била кишвар ҳарамидин фитна ва ошуб шах-
синг бүйнүң үрғайлар. *Вақфия*, 715;
Чиқти боғлаб яна ул кофири хунрез қилич,
Маст ҳар сори сурар рахш, чекиб тез қилич.

Хазойинул-маоний, III-103;

Андин сүнгра мезбон қилич торттика, барчани емак керак.

Насойимул-мұхаббат, XV-167.

ҚИЛИҚ//ҚИЛИФ — одат, күнікма, ахлоқ:

Қүнглұнгні арит борча ямон хислатдин
Ким, яхши қилиф далил әрүр раҳматдин.

Назмұл-жавоқип, XV-30;

Йиғиб яхшилиқ бирла яхши қилиқ,
Қиличдек бошингдин аёқ яхшилиқ.

Садди Искандарий, 245615;

Ұшар ахлоқынға ҳуснунгки, әрүр
Яхшилиқ лозимаси яхши қилиғ.

Хазойинул-маоний, IVa-167;

≈ еткүр- — (яхши) одоб-ахлоқ ўргатмоқ; әзгу одоблар билан
тарбияламоқ:

Топтинг чу аёл яхшилиқ еткургил,
Ұргат адабу яхши қилиқ еткургил.

Назмұл-жавоқип, XV-15.

ҚИЛЛАТ — озлик, озчилик, камчилик:

Мир Сайид Ҳасан Абивардий... ақл ва табын қиллатыға
матын әрди. *Мажолисун-нағоғис*, 151;

Ва эътирознинг қиллати ва узрнинг қабули билаки, ҳар ким
үзр этса... *Насойимул-мұхаббат*, XV-87.

ҚИЛМОҚЛИФ — қилмоқлик, амалга оширмоқлик, бажармоқлик:

Борисиға дилпазир тушти

Қилмоқлиғи ногузир тушти. *Лайли ва Мажнун* VIII-171.

ҚИЛОВ — ёлқин, алана:

Томуғ шуғласи барча рангин ялов,
Билиниб ялов жилвасидин қилов.

Садди Искандарий, X-76.
ҚИЛОДА — бўйинга бөгланадиган тасма, бўйинбог, гарданбанд; бош
(хайвонлар саноғида):

Қилоданг тавқидин ҳар дам топиб завқ,
Софинурларму тушкан бўйнума тавқ?

Фарҳод ва Ширин, 178;

Бир чоғ неки лутф этиб арода,

Солиб эди бўйнунга қилода. *Лайли ва Мажнун*, VIII-140.

ҚИЛОЬ — қалъалар, қўрғонлар:

Қилюнки Дорога маҳзан эди,
Эшиттимки юз доги сексан эди. *Садди Искандарий*, X-III.

ҚИЛЧОҚЧИ — ургочи кийик:

Ва овда умдаки кийикдур, турк аниңг әркагин «хұна» ва
тишинисин «қиличоқчи» дер. *Мұхокаматул-луғатайын*, XIV-115.

ҚИЛҒУЛУҚ — бажариладиган, қилинадиган, тайёр бўладиган:

Агар қилемулик иштур, ҳукм йўсуни била қилилса, агар мұ-
яссар бўлмас бўлса ҳам жавобин бот арзодост қилиб юбо-
рилса. *Муншаот*, XIII-132.

ҚИМИЗ — қимиз:

Ва қимизни ва сузманни ва бохсумни ва бўзани дағи турк-
ча айтурлар. *Мұхокаматул-луғатайын*, XIV-116.

ҚИМИРДА — қимирламоқ, ҳаракатга келмоқ:

Невчунки, турк алфози возии асру кўп вақтда муболаға из-
ҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур.

Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва қимирдамоқ.
Мұхокаматул-луғатайын, XIV-108.

ҚИММАТ — қадр-қиммат, ҳурмат:

Ҳиммат дури фахр тоғининг гавҳаридур,

Чун қиммати одам ўғлиниң сарваридур.

Назмул-жавоҳир, XV-49.

ҚИМОР — қимор, қимор ўйини:

Қадағға хирқам этиб раҳн, ваҳки, субҳамни,

Қимор айлагали дона айлади ул шўх.

Хазойинул-маоний, IIIб-115.

ҚИМСАН — ортиқ даражада истамоқ, қўмсанмоқ, соғинмоқ:

Яна турк алфозида қимсанмоқ ва қизғанмоқ иккى ғариб лафз-
дурки, аниңг адоси бу байтда борки, байт:

Узорингни очарға қимсанурмэн,

Вале эл кўрмагига қизғанурмэн.

Мұхокаматул-луғатайын, XIV-111.

ҚИН — 1. кескир нарсалар (қилич, пичоқ)нинг қини; филоф:

Бурун қиндин чекиб тифи сиёсат,

Аларға айлади биги сиёсат. *Фарҳод ва Ширин*, 167;

2. қийнаш; азоб, машақкат:

Жуббаси йўқ эрди чунким кўрдилар,

Қалбни қин остида ўлтурдилар. *Лисонут-тайр*, 48-13.

ҚИНГРАЙ — титрамоқ, қалтирамоқ:

Невчунки, турк алфози возии асру кўп вақтда муболаға изҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилиб-
дур... Андоқки: қинграймоқ ва шигалдамоқ ва синграмоқ...

Мұхокаматул-луғатайын, XIV-108.

ҚИНИК — қонмоқ, қабул қилмоқ:

Қиниқти бири ришвати шум ила,

Бири иктиро қилди марсум ила. *Вақфия*, XIII-160.

ҚИПЧОҚ//ҚИФЧОҚ — қадимий туркий уруғлардан бири:

Эй Навонӣ, манга бас ул санами лўливаш,

Бекка қипчоқу оқор, шаҳга қиёту билгут.

Хазойинул-маоний, IIб-77;

Ва Дарбанд навоҳийсигафи қиғчоқ бузған қўрғонларни имо-
рат қилиб кишилар тайин қилди.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-225;

Бирида Бузуржмеҳр ўлтурур эди, бирида қайсари Рум ва
бирида қиғчоқ хони. *Тарихи мұлукки ажам*, XIV-226.

ҚИР- I — қирмоқ, соқол, мўйлабни қирмоқ:

Чун сақолсизлиқ эрур лозима раънолиққа,

Қирмамоқ лозим эрур ани зиҳи раънолиқ.

Хазойинул-маоний, IIб-320;

≈ иб сипқор- — тагигача ичмоқ, ҳеч нарса қолдирмай шимирмоқ:

Соқиё, таклиф ила ич дема, йўлдур доғи кўр,

Ким аёғинг нақшини элтур қириб сипқормогим.

Хазойинул-маоний, IVa-229.

ҚИР- II — ўлдирмоқ, қирмоқ:

Бир усрук элни чиқиб қирған эрмиш, эй Лутфий,

Сенинг бегингму экин, ё бизинг миракму экин?

Хазойинул-маоний, Ia-323.

ҚИР I — мум:

Онаси ани бир тобутқа момуғлар орасида таъбия қилиб дарзларин қир билга тутуб, Нил рудиға солиб, тенгри таолоға топшурди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-207.

ҚИР II — қора, зулмат:

Келиб олиға дашти ўйлаким қир,
Дегилким, қилди йўл азмиға шабгир.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса). 377;

Даҳр уза эсиб насими шабгир.

Кўк жавфи аро сочар эди қир.

Лайли ва Мажнун, 58621; қ. **ҚИЙР.**

ҚИРАВ — қирав, шабнам, шудринг:

Хуллаи кофургун ул хиљати хузро уза,

Сабзан жаннатқа гўё тушти раҳматдин қирав.

Хазойинул-маоний, IVб-511.

ҚИРБОН — ўқдон, ёй ва унинг ўқлари солиб юриладиган чарм халта:

Санга ёндошмоқ истаб қоматим ё, оҳим ўқ бўлди,

Ҳасаддин бир тараф қирбонинг бир ён садоқингға.

Хазойинул-маоний, IIIб-535.

ҚИРВОН — кўп;

≈ дии қиреён — кўпдан-кўп, ер юзининг бошдан охиригача:

Мулки анинг қирвондин қирвон,

Қирвон то қирвон ҳукми равон.

Лисонут-тайр, 167-13.

ҚИРИЛ- — қиринди қирмоқ:

Анинг авжидида қориким падидор,

Қирилған ож ушоғидин намудор.

Фарҳод ва Ширин, 83.

ҚИРИК — соҳил, қирғоқ:

Кемаларни қириқфа боғлаб руст,

Халқу амволини чиқарди дуруст.

Сабъаи сайдер, 146-8.

ҚИРИФ — чекка, чегара:

Тутти гар даштни Лайли не ажаб,

Кишвари ҳуснунг аро тутти қириф.

Хазойинул-маоний, IVa-167.

ҚИРМИЗ — қизил, қизил ранг, қирмиз:

Қўзум хунобидин оғоқ ранги қирмизий бўлди,

Ҳамоноким бу чашма суйидин ҳосил бўлур қирмиз.

Хазойинул-маоний, IVб-216.

ҚИРМИЗИЙ — қирмизи ранг; қизил рангга мансуб:

Қўзум хунобидин оғоқ ранги қирмизий бўлди,

Ҳамоноким бу чашма суйидин ҳосил бўлур қирмиз.

Хазойинул-маоний, IVб-216.

ҚИРОАТ — ўқиши, овоз чиқариб ўқиши:

Гар қиёму гар қироат, гар рукуъу гар сужуд,

Ҳар не қилғай бири ўз еринда содир бўлмағай.

Хазойинул-маоний, Iб-736;

Имомат қилғучи ўз қироатининг шефтасидур ва ўз намозининг фирефтасидур. *Маҳбубул-қулууб*, 32;
≈ илми — қуръонни ўқиш услуби:
Хофизи Єрий... қироат илмин билур эрди...

ҚИРОН — икки сайёранинг бир буржда тўқнашуви, яқинлашуви:
Кўруб Шопурни моҳи паричеҳр,
Аторуд бирла қилғандек қирон меҳр.

≈ айла- — юзма-юз бўлмоқ; тўқнашмоқ:
Меҳр атрофида макон айлаб,
Фитна қилмоқ учун қирон айлаб.

Сабъаи сайёр (Хамса), 949;
Не кавкабки нури аннинг бегарон,
Күёш бирла ҳусн ичра айлаб қирон.

≈ ет- — яқинлашмоқ, биргалашмоқ, йўлиқишишмоқ:
Қулоқ дурни юзи икки ахтар этти қирон,
Ки олам ишра басе фитнаға далолати бор.

ҚИРОҚ//ҚИРОҒ — қирроқ, чека, чет, чегара, ҳад:
Қилиб зоҳир бу водининг қироғи,

Қаттиқ тоги нечукким ҳажр тоги. *Фарҳод ва Ширин*, 89;
Сув қироғинда еб ул моли ҳаром,
Молнинг савдода судидин таом. *Лисонут-тайр*, 113-13;

Кирибон дайрни паноҳ этти,
Бир қироғинда хобгоҳ этти. *Сабъаи сайёр*, 113-19;
≈ тут- — четроқда турмоқ, ўзни узоқроқда ушламоқ:
Шаҳ ёнин фарзин киби кажлар мақом этмиш не тонг,
Ростравлар арасдин гар тутсалар руҳдек қироқ.

ҚИРОҒЛАТ- — четлатмоқ, узоқлаштирум оқ:
Ул ойки, кула-кула қироғлатти мени,
Инфлатти мени демайки, сиқтатти мени.

ҚИРТИШ — бирор нарсанинг юза қисмини қирганда чиқадиган чиқит, қиринди:
Ул гул ҳарими гулшанида бир гиёҳ эдим,
Навъе қўнғарди ҳажрки, қолмади қиртишим.

ҚИРЧИЛЛАТ- — ғижирлатмоқ, қирчиллатмоқ:
Тушта кўрдум ёрни ҳандон рақибни ўтрудга,
Рашқдин ҳар лаҳза тиши қирчиллатурмэн уйқуда.

ҚИРҚ — қирқ; сон (40):
Кирқ хум анда Фаридун ганжидек,

Йўқ Фаридун, балки Қорун ганжидек. *Лисонут-тайр*, 57-11;
Хазойин ва кунузнинг калидларини қирқ хачир кўтарур
эрди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-215;

≈ арбайн — қирқ чилла:
Чиқориб риёзатда қирқ арбайн,
Бу беш ганж розига бўлди амин.

ҚИРҚ- — қирқмоқ, қирмоқ:
Кирқиб эрди қошин ул бодапарости худрой,
Тоза чиқмиш, не ажаб, гар десам ани янги ой.

Садди Искандарий, X-445.

Аммо вусмаларини пайваста қылғайлар, соқолин қирқиб ики қулоқ тузига зулфлар ошуфташол қўйғайлар.

Maҳбубул-қулуб, 54;

бош қирқ — соч олмоқ:

Не тонг ўлса фузун жамолу сафо,
Хўблар қирқан замон бошлар.

Хазойинул-маоний, ІІБ-699.

ҚИРГОВУЛ — қирғовул, тустворуқ:

Қирғовул қорда ёшунған кибидур айбларинг,
Элга бас зоҳир, агарчи сен этарсен иғмоз.

Хазойинул-маоний, IIIБ-280.

ҚИС- — қисмоқ:

Равзана андоқ тор бўлдики, тошни қисти.

Насойимул-муҳаббат, XV-116.

ҚИСАСУЛ-АНБИЕ — пайғамбарлар қиссаси; китоб номи:

Гоҳ битиса «Тазкиратул-авлиё»,

Гоҳ рақам этса «Қисасул-анбиё». *Ҳайратул-аброр*, 134-22.

ҚИСМ — 1. бўлак, ҳисса, қисм:

Анга фарзона Фарҳод исм қўйди,

Ҳуруфи маъхазин беш қисм қўйди. *Фарҳод ва Ширин*, 34;

2. улуш, насиба, ризқ:

Қайси лабташнаға тутти қадаҳи софи нашот,

Ким яна қисми анинг дурди фано айламади?!

Хазойинул-маоний, ІІА-404;

Қисмдин ортуғ тилаб хор этма ўзни, эй азиз,

Ким қаноатдиндурур иззат, тамаъдин барча зул.

Хазойинул-маоний, ІІБ-370;

≈ **айла-** — қурмоқ, тикламоқ:

Гаҳи садди Яъжуж қисм айлабон,

Гаҳи юз ажойиб тилим айлабон.

Тарихи мулуки ажам, XIV-203.

≈ и тавҳид **айла-** — аввалдан белгилаб қўймоқ:

Ҳар кишиким қисми тавҳид айладинг,

Боиси тажриду тафрид айладинг. *Лисонут-тайр*, 203-8.

ҚИСМАТ — 1. тақдир; қазо:

Бошин қўйнига олди йиғлабон зор,

Ки эй йўқ қисматинг жуз ранжу озор.

Фарҳод ва Ширин, 114;

Аларға бу майл ихтиёрий эмас,

Бажуз қисмати сунъи борий эмас.

Садди Искандарий, 308618;

2. тақсимлаган насиба, улуш:

Сенинг рўзинг сангадур, анинг қисмати анга, тиламасангиз ҳам еткуур, емасангиз ҳам едуур. *Maҳбубул-қулуб*, 71;

≈ **илми** — меросни тақсимлаш иши:

Хожа Афзал... сиёқ ва дафттар ва ҳисоб ва зарб ва қисмат илмида беназири даврондур. *Мажолисун-нағоис*, 188;

≈ **айла-** — бўлмоқ, тақсимламоқ:

Йиғлаб айтур кўзки, йўқ эрди манга ҳам ихтиёр,

Ким санга ишқ ўти — ўқ эрмиш азалинг қисмати.

Хазойинул-маоний, IVБ-601;

≈ **бўл-** — насиб бўлмоқ, тақдирга тан бермоқ, пешонада ёзилгани бўлмоқ:

Дема ҳажрингдин манга одат бўлубдур йиғламоқ,

Шод бўлғилким, манга қисмат бўлубдур йиғламоқ.

Муншаот, XIII-137.

ҚИСОС — интиқом, қасос, ўч:

Қисоси тиғидин ўгри илги эл молидин күтах.

Маҳбубул-қулуб, 9-10;

≈ айла — интиқом, қасос олмоқ:

Деди: Қисос айласанг олингда бош,
Сиймни ол, гар ғаразингдур маош.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 98; қ. ҚАСОС.

ҚИССА — 1. афсона, ҳикоя, саргузашт:

Эшиятгач қиссани ҳури паризод,

Қўюб туфроғ уза юз, қилди фарёд. *Фарҳод ва Ширин, 115;*
Юсуф алайҳис-салом қиссаси андин машҳурроқдурким, их-
тиёж анинг тафсилина бўлғай.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-200;

2. воқеа:

Бўлур эрди ҳар кимсага бир гумон,
Ким ул қиссадин ўтти мумтад замон.

Садди Искандарий, 304а5.

ҚИССАСОЗ — ҳикоячи, мatalчи, баёнчи, ҳикоя қилувчи:

Қиссасоз — бекор ва қиссаҳон — ҳарзагуфттор; ҳар ким маъ-
жуинок ё бангি, кўнглида анинг маъракаси оҳанги.

Маҳбубул-қулуб, 38.

ҚИССАХОН — ҳикоячи, достончи, бахши:

Қиссасоз — бекор ва қиссаҳон — ҳарзагуфттор; ҳар ким маъ-
жуинск ё банги, кўнглида анинг маъракаси оҳанги.

Маҳбубул-қулуб, 38.

ҚИСТА — қистамоқ, шоширмоқ:

Невчунки, турк алфози возни асрү кўп вақтда муболага из-
ҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур.
Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва қистамоқ.

Муҳокаматул-лугатайи, XIV-108.

ҚИСҚА — қисқа, калта:

Ҳусн айёмида хуш тут зарраларни, эй қуёш,
Ким бу кунларни бағоят қисқа айлар чархи дун.

Хазойинул-маоний, IIa-246;

Дўстлар тили душманлар қошида қисқа бўлмағай.

Муншаот, XIII-101;

≈ қил — имконияти чекланмоқ:

Агарчи қўлин қисқа қилди билик,
Фалак қилмади қисқа андин илик.

Тарихи мулуки ажам, XIV-211.

ҚИСҚАР — қисқармоқ, калта бўлмоқ, камаймоқ:

Қисқарди ҳаёті ғам ичин ёрганинг,
Умри узун ўлди ранжи қисқарғанинг.

Назмул-жавоҳир, XV-35;

Совуғ оҳимдин ёруғлиқ оз, vale кўп тиyrалик,
Қишида ул янглиғки тун бўлғай узун кун қисқариб.

Хазойинул-маоний, IIb-61.

ҚИТМИР — сўнг, охир:

Бу навъким, ўзлуги била борча ишининг нақир ва қитми-
риға етишиладур.

Муншаот, XIII-129.

ҚИТОЛ — жанг, уруш;

≈ аҳли — аскарлар, жангчилар:

Топиб ўнг ёнида камол аҳли ер,
Тутуб сўл қўлида қитол аҳли ер.

Садди Искандарий, 263б4.

ҚИТЪА — 1. парча, лирик жанг:

Мавлоно Музхир — Мавлоно надимшева ва ҳазлтабъ киши

учун ҳазломез ашъори ва қитъалари кўпдур ва машҳурдур.
Мажолисун-нафоис, 90;

2. бир миқдор; бир бўлак:

Яна бир қитъа боғ била ер ўн секиз жерибким, андин иққи
ярим жериб узум боғи Осиёйни Бодға машҳурдур.

Вақфия, 721.

ҚИЧИШ — қичишишмоқ:

Муносибдур кўзум суртуб, қашисам кирпиким бирла,
Қичишиша май ўтининг хирқати бирла кафи пойи.

Хазойинул-маоний, IVб-584.

ҚИЧИФ — қичиғ, қитиғ:

Разли данийким, ҳазл қилиғи бўлғай,
Кулдурмак учун тобоннинг қичиги бўлғай.

Маҳбубул-қулуб, 138.

ҚИЧИГЛА — қитиғламоқ, кўз қисмоқ:

Невчунки турк алфози возии асру кўп вақтда муболага из-
хори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур.
Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва қичиғламоқ.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-108.

ҚИЧҚИР — қичқирмоқ, бақирмоқ; шовқин солмоқ, дод солмоқ; во-
вламоқ, ҳурмоқ:

Ул ит кўп қичқириб изтироб қилди.

Насойимул-муҳаббат, XV-80.

ҚИЧҚИРИШ — қичқиришмоқ, бақиришмоқ:

Жунун аро ёришиб гоҳу гоҳ қичқиришиб,
Етишсак иккимиз ул тунд шаҳсуворғача.

Хазойинул-маоний, IVa-325;

Кўнгуллар ноласи зулфунг қамандин ногаҳон кўргач,
Эрур андоқки, қушлар қичқиришқайлар йилон кўргач.

Хазойинул-маоний, Ia-125.

ҚИШ — қиши, қиши мавсуми:

Совуғ оҳим бурудат солди олам ичра, қиши эрмас,
Булат йўқ — дуди оҳимдин кўрунмас осмон ҳар дам.

Хазойинул-маоний, IVб-400;

Қишида баъзи совуғ ва болиғ узри била ва ёзда баъзи гард
ва исенғ баҳонаси била...

Вақфия, XIII-172;

≈ қайғуси — қиши қайғуси, ғами:

Шараф буржи топқач қуёш кўзгуси,
Ки қилди замон рафъ қиши қайғуси.

Садди Искандарий, 29668.

ҚОБА ҚАВСАЙН — икки ёй оралиғи, масофаси:

Қошингга қоба қавсайн оятидин йўқ нима алъяқ,
Сочинга йўқ саводи лайлутул-меърождин ашбаҳ.

Хазойинул-маоний, IIIб-521;

Қоба қавсайн авжи ҳосил айлади,

Ли мааллоҳ қурби восил айлади. *Лисонут-тайр*, 165-7.

ҚОБИЗ — олувчи, чангаль солувчи:

Иқлимони анга никоҳ қилиб, ўз ўрнида валиаҳд қилди ва
ҳаёт вадиъатин арвоҳ қобизизга топшурди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-191;

≈ и арвоҳ — жон олувчи, Азронл:

Бўйла ҳолатда етишти бир малак,

Қобизи арвоҳу жаллоди фалак. *Лисонут-тайр*, 122-6.

ҚОБИЛ — қобилиятли, истеъоддли; лойиқ:

Ва ботил милални ародин чиқарди ва қобил ҳалқни ул маъ-
рифатға мушарраф қилди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-67;

Мавлоно Бинойи... аммо чун йигитдуур қобил, ва кўп ғур-

бат ва шикасталиклар торти, умид улким, нафсиға ҳам шикаст ва тавозузъ етмиш бўлгай. *Мажолисун-нафоис*, 88;
≈ и бедод — жабру зулмга бардош берувчи:
Зулму бедодингдин элга оҳу афон солма кўп,
Зулм агар сен айлагунг мен қобили бедодмен.

≈ и лутфу карам — сахийликка лойиқ:
Гарчи эмон қобили лутфу карам,
Лек эмон бир йўли навмид ҳам. *Ҳайратул-аброр*, 200-14;
≈ эт — қобилиятли ва чидамли қилмоқ:
Эй Навоий, файр нақшидин орит кўнглунгниким,
Файз мумкин эрмас, ўзни қобил этмасдин бурун.

Хазойинул-маоний, IIб-476;

≈ и лутфу карам — сахийликка лойиқ:

Гарчи эмон қобили лутфу карам,
Лек эмон бир йўли навмид ҳам. *Ҳайратул-аброр*, 200-14;

≈ эт — қобилиятли ва чидамли қилмоқ:
Эй Навоий, файр нақшидин орит кўнглунгниким,
Файз мумкин эрмас, ўзни қобил этмасдин бурун.

Хазойинул-маоний, IVб-483;

ҚОБИЛИЯТ — истеъдод, талант:

Мавлоно Биноий... бағоят қобилияти бор.

Мажолисун-нафоис, 88;

Аммо бу ҳақиқ ҳеч навъ хизматқа ўз қобилиятиимни чена-
маган жиҳатдин ва ҳеч турлук машаққатқа ўз қувватимни
англамаған сабабдин борча таманно эшигин юзумга мад-
рус... қилиб эрдим.

Вақфия, XIII-160-161.

ҚОБИЛИЯТЛИF — истеъдодли, талантли:

Мавлоно Қавсий, хели қобилиятили йигитдур.

Мажолисун-нафоис, 106.

ҚОБОЛ- — қамалмоқ, ҳибсга тушмоқ:

Висол боғини сўрмангки, мен не билгаймен,
Фироқ мулкида зиндони ҳажр аро қоболиб.

Хазойинул-маоний, IVб-72; қ. ҚАБАЛ-

ҚОБОН//ҚАБОН — эркак тўнғиз, ёввойи тўнғиз:

Чиқти ўтруслар Суҳайли далер,
Ул сифатким, қобон масофиға шер. *Сабъаи сайёр*, IX-226;
Ва бир шўру шайнлиғ овки, тўнгуз овидур, анинг ҳам эр-
кагини «қобон» тишисин «мегажин» ва ушорин «чўрпа» дер-
лар. *Мұҳокаматул-лугатайн*, XIV-115;
Ва Рустамнинг неча қатла масофлари ва Бижаннинг Арман
заминга бориб, қабонларни ўлтуруб, Манижа ани Туронга
элтиб, Афросиёб бандига тушгани...

Тарихи мулуки ажам, XIV-195.

ҚОБУ — нишон:

Қош ёси била кирпик ўқин ҳар сари отсанг, имкони хато
йўқ,
Ҳар кимсаки, бўлғай анга бу навъ ўқу ёй, туз бўлғуси
қобу.

Хазойинул-маоний, IIIа-373.

ҚОБУРҒА — қовурға:

Ва қобурғани ва иликни ва ўрта илик ва бўғузлағуни турк-
ча айтурлар. *Мұҳокаматул-лугатайн*, XIV-116.

ҚОБҚА — челак(ка ҳўшаган идиш):

Йўли устида қобқаким сув сочиб,
Сочар вақтки сув йўқки инжу сочиб.

Садди Искандарий, 239а2.

ҚОВЛАМОГЛИF — қувмоқлик, ҳайдамоқлик:

Зиндадил Мажнуннинг ўлмиш кўнгли чун Лайлига ҳай,
Бас не осиғ они ҳайдин қовламоғлиғ, эй араб.

Хазойинул-маоний, Iб-65.

ҚОВРУЛ- — қовурилмоқ, жизғанак бўлмоқ:

Буғдой киби неча қоврулайин,
Сомон киби неча соврулайин?

Лайли ва Мажнун (Хамса), 846.

Шамъки ўз ёғи била қоврулур,
Чарх анга фонус киби эврулур.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 126.

ҚОВУН — қовун:

Боқтим эрса, полізе кўрдумки тўла қовун ва бодринг ва
хиёр эрди. *Ҳасойинул-муҳаббат*, XV-97.

ҚОВУР- — қовурмоқ; пиширмоқ:

Ўт иши қовурмоқ, ел иши совурмоқ. *Маҳбубул-қулууб*, 157.

ҚОВУРМОЧ — қовурмоч, қовурилган дон:

Хирман ерида тазарву дурроҷ,
Ер тобасидин териб қовурмоч. *Лайли ва Мажнун*, VIII-135.

ҚОВУРЧОҚ — қўғирчоқ:

Ема бозики, луъбатбоз эрур гардун фирибингға,
Бу луъбатларки, эл кўнглин олур аниңг қовурчоғи. *Ҳазойинул-маоний*, IVB-592.

ҚОВУРЧОҚЧИ — чодирда қўғирчоқ ўйнатувчи, қўғирчоқбоз:

Балки қовурчоқчи киби ҳийлагар,

Кўргузубон чодиридин минг сувар. *Ҳайратул-аброр*, VI-162.

ҚОВУШ- — 1. бирикмоқ, бирлашмоқ, бирга бўлмоқ; етишмоқ, эришмоқ:

Қулоқ дуриға харидор эди юзунг ажаб эрмас,
Нашот эл ароким Зуҳра Муштариға қовушмиш.

Ҳазойинул-маоний, II-265;

(Хотун) жамоли бўлса кўнгилга марғуб ва салоҳи бўлса,
жонға матлуб. Оқила бўлса, рўзгорға андин салоҳ ва интизом,
маош асбобига андин тартиб ва саранжом. Бу навъ
жуфт кишига қовушса... *Маҳбубул-қулууб*, XIII-33;

2. ёрга етишмоқ:

Бу қадам қўйғач, етар матлубға,
Ҳажр бориб қовушар маҳбубға. *Лисонут-тайр*, 128-11.

- **ҚОВУШТУР-** — биринтирмоқ, бирга қилмоқ, етиштирмоқ; қўл қо-
вуштурп — қўлни бир-бираға боғлаб кўкракка қўйиб турмоқ:

Қўл қовуштурғуча бу авлодур,
Ки аниңг чиқса эгни, синса или.

Ҳазойинул-маоний, Ia-479.

ҚОВҒУН — қувувчи, таъқиб қилувчи:

Сурдилар кемани шитоб била,
Етти қовғунлар шитоб била. *Сабъас сайёр (Хамса)*, 1083;
Анда ҳам тура олмай, Марвға борди ва кейинча қовғун ке-
либ, ёлғуз бир тегирмонда ёшунди. *Тарихи мулуки ажам*, XVI-235.

ҚОВҒУНЧИ — таъқиб этувчи, суворийлар тўдаси:

Баҳром Парвизға қовғунчи йибориб, ўзи Мадойиниға келиб
подшоҳлиқга ўлтурди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-11.

ҚОДИР — 1. ҳар нарсага кучи етадиган, қудратли:

Имони аниңгки куфриға сотир эрур,
Чин нукта демакка ул киши қодир эрур.

Назмул-жавоҳир, XV-15;

2. оллоҳ, худо:

Қурб айвониға тақвий йўлидин гом урған,
Босили боргаҳи Қодиру Ғаффор қани?! *Ҳазойинул-маоний*, IIa-405;

≈ и мутлақ — ўта қудратли (худо, оллоҳ):

Ул кишвар аҳлиниңг ҳам «Фазкуруни азкурукум» бўйруғи
била қодири мутлақ ёди бирла эрконин билиб... хожанинг
ул мулкда хилофат таҳтиға қарор тутқани. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 66;

- ≈ и пок — айбисиз; қудратли худо:
Уммидим эрурки қодири пок,
Лайлиники келди нодири пок. *Лайли ва Мажнун*, 8661;
- ≈ айла — күч бермоқ, руҳлантироқ:
Манга ҳақ бир рутба зоҳир айламиш,
Ким бори қушларға қодир айламиш. *Лисонут-тайр*, 52-13.

ҚОДИРАНДОЗ — уста мерган:

Чаргада мингча қодираандозе,
Борчанинг сайд урарға парвози.

Сабъаси сайёр (Хамса), 1168.

ҚОДИРЛИФ — қудратлилик, кучлилик; яратувчилик:
Сендадур ҳам бирлику ҳам борлиғ,
Ҳайлиғу қодирлиғу гаффорлиғ. *Лисонут-тайр*, 6-3.

ҚОЗДУР- — қаздирмоқ, кавлатмоқ:

Сипаҳ давриға хандақе қоздуруб,
Ки наззораси ҳушни оздуруб.

Садди Искандарий (Хамса), 1463.

ҚОЗИ — қози, судья; ҳукм чиқарувчи, ҳукм қилувчи:
Қози ислом биносиға аркондур ва мусулмонлар хайр ва
шарриға ноғизи фармондур... омий қозики май ичкай — ўл-
тургулукдур ва дўзах ўтиға етмасдин бурун куйдургулук-
дур. *Маҳбубул-қулуб*, XII-18;

≈ йи ислом — шариат қозиси:

Агар қозийи ислом тенгри раҳматиға борди — подшоҳи ис-
ломни ҳақ таоло кўп йиллар диёри ислом ва аҳли ислом
бошиға поянда ва мустадом тутқай. *Муншаот*, XIII-124.

ҚОЗИЛ- — ковланмоқ, қазилмоқ:

Ани гар топмасақ бу иш қилилмас,
Ва гар юз қарн саъи әтсак қозилмас.

Фарҳод ва Ширин, 116.

ҚОЗИЮЛ-ҚУЗОТ — қозиларнинг қозиси, бош қози:

Анга таклиф қилдиларки қозиюл-қузот бўлғай.

Насойимул-муҳаббат, XV-97.

ҚОЗИЮЛ-ҚУЗОТЛИФ — бош қозилик, олий ҳакамлик лавозими:
Қози Муҳаммад Имомий... Хуросоннинг қозиюл-қузотлиғ ман-
сабида мутамаккин бўлди. *Мажолисун-нафоис* 17.

ҚОЗИЮЛ-ҲОЖОТ — ҳожатларни чиқарувчи; худо:

Қазодин улча манга келди, зикри ҳожат эмас,
Билур чу шиддати ҳолимни қозиюл-ҳожот.

Ҳазойинул-маоний, IVB-742.

ҚОЗОН — қозон:

Үл мушук қозон теграсида қичқириб, изтироб қилур эрмиш.
Насойимул-муҳаббат, XV-91;

тош қозон — тошнинг бир тури:

Тош қозон ва лаъл — иккаласи тошдур ва лекин ораларида
тафовут бор. *Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер*, XIV-84-85;

≈ ос- — овқат қилмоқ, ош пиширмоқ:

Шайх Аму дебтурки, Наҳовандий меҳмон бўлмагунча қозон
осмас эрди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-104.

ҚОЗУРОТ — ифлосликлар, ахлатлар:

Учкун ўлди озими ҷархӣ барин,

Қолди қозурот уза ишнар чибин. *Лисонут-тайр*, 50-15.

ҚОЗУК//ҚОЗУФ — I. қозиқ:

Отаси ул заифани темур қозуғлар била чормих қилиб, ўт-
луқ қизиқ таштни бош ва бўйнига кўйдирди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-220;

2. олтн қозиқ юлдузи:

Қозуқ сиймину зарринким қоқилған,
Қавокибдек сипеҳр узра ҷоқилған. *Фарҳод ва Ширин*, 65.

ҚОЗЧИ — ғоз боқувчи:

Андоқки, қуш ҳударида дағи бу истилоҳ бордур, андоқки,
қозчи ва қувчи ва турначи, сорт лафзида йўқтур.

Мұхокаматул-луғатайын, XIV-117.

ҚОЗҒАН- — қўлга киритмоқ, ҳосил қилмоқ, эришмоқ, қозонмоқ, топмоқ:

Молин азиз асраб ўзини хор этгай ва ўз молин **тамғадин**
ўғурлаб ўзига мазаллат етгай, ё ворис сепар учун йиғқай,

ё ҳодиса қўзғар учун қозғандай. *Маҳбубул-қулуб*, 41-42.

Берди найсон ёмғурига ул шараф,

Ким гуҳар қозғанди базмидин садаф. *Лисонут-тайр*, 3-12;

дўст қозған- — дўст орттироқ:

Ёр дилҳоҳим чу топтинг, тенгдирур васлу фироқ,

Ҳақ ризосин чунки қозғандинг не учмоқ, не томуқ.

Хазойинул-маоний, IIIб-323.

ҚОИДА — 1. асос, бунёд, тартиб, қоида:

Мир Сарбараҳна... Фоят шўхтаблиғидин тирзиқ айтмоқ қон-
дасин Мир пайдо қилди. *Мажолисун-нафоис*, 137;

2. услуг, йўл-йўриқ:

Ва риоятинг қоидасин эл кўргудек туздум.

Муншаот, XIII-184;

3. расм, одат:

Мавлоно Муҳаммад Табодгоний... Ҳар қачон самоъға кир-
са эрди, бовужуди улким, усул қоидаси била ҳаракати му-
воғиқ эрмас эрди. *Мажолисун-нафоис*, 38;

≈ и дилпазир — мақбул, кўнгилга ёқувчи қоида:

Йўқ буки юз қоидан дилпазир,

Салтанат амрида бари ногузир.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 239;

≈ и дилписанд — кўнгилга ёқадиган, мақбул қоида:

Буки эрур адлға андин баланд,

Диндағи юз қоидан дилписанд.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 239;

≈ и шавқат — шавқат, меҳрибонлик қоидаси:

Улча қоидан шавқат ва ёрлиғ ва тариқи муҳаббат ва ғам-
хорлиқ бажо келтуур эрдилар.

Холоти Паҳлавон Муҳаммад,

К. Эраслан нашири, 114;

сўз қоидаси — гапни ўз ўрнида ишлатиш, маъноли гапириш
тартиби:

Ким оз деди, нукта айшу ком ўлди анга,

Сўз қоидасида интизом ўлди анга.

Назмул-жавоҳир XV-44.

ҚОИДА — қаерда, қачон:

Қоида азм этса Сулаймон, сен — далил,
Мустафоға ул сифатким Жабраил. *Лисонут-тайр*, 22-9;

Ҳайъатим товус деб қилдинг хуруш,

Қоида товус элдин олур ақлу ҳуш. *Лисонут-тайр*, 191-2;

Ва хожа Бу-Али ул таҳайюрни кўруб сўрдиким, кечак қойда

эрдинг. *Насойимул-муҳаббат*, XV-111.

ҚОИИД — бандга солувчи, зинданбон, зинданхона қоровули:

Қоийид англаб иши не навъ экани,

Раҳм этиб қайддин қочурди ани. *Сабъаи саиёр*, 93-21.

ҚОИЛ//ҚОИЛ — 1. айтувчи, сўзловчи:

Хар кимки хирад йўли сори мойил эса,
Бу дўст анга ҳар нечаким қойил эса,

Кўнгул машҳудига чун бўлди восил бўлса бўлсун тил,
Агар қойил самад бирла вагар зокир санам бирла.

Назмул-жавоҳир, XV-38;

Хазойинул-маоний, IБ-541;

2. икрор:

Эй Навоий гар кўнгул кетти, малолат кўрма кўп,
Сен чу бедилликка қойилсан, эрур ул телба тенг.

Хазойинул-маоний, IIIБ-347;

≈ бўл- — гапирмоқ, айтмоқ:

Барига бўлди ул сифат қойил,
Ким алар ҳушин айлади зойил.

Сабъас сайдер, 115-17;

≈ тут- — лозим билмоқ:

Ва ҳар неча тоат қилсанг тилингни узр айтурса қойил тут.

Маҳбубул-қулуб, 170.

ҚОИИМ//ҚОИМ — 1. барқарор:

Бу таъриф қилған ишқ ва баён этган аҳли ишқ маъшуқ вужуди бирла қойилдурлар.

Маҳбубул-қулуб, 192;

2. ухламаслик; кечалар ибодат билан машғул бўлиш:

Сўфий кўзу кўнгулни пок этмаса не осиғ,

Ўткарса тунни қойим ё бўлса кунда сойим.

Хазойинул-маоний, IIБ-399;

3. нишона, белги:

Улким эрур суруди зоти киби мулойим,

Бошида йўқ сари мў қуллуқдин ўзга қойим.

Муншаот, XIII-143;

қиёмат қойим ул- — тўполон, бесаранжом бўлмоқ:

Ҳамул бўлди кин бенадомат яна,

Ҳамул қойим ўлди қиёмат яна.

Садди Искандарий, 26369;

≈ тут- — ўринлаштиromoқ, давом эттиromoқ:

Яна улким, судурга ҳукм қилилсаким, эшикда ободон имом била муқри таъян қилсаларким, салоти хамсани қойим тут-салар.

Муншаот, XIII-130.

ҚОИИМ-МАҚОМ — ўринбосар, нойиб:

Хоқони Саид Шоҳруҳ Мирзоким, авлоди ва амжод орасида соҳибқирон отасининг қойим-мақоми бўлди.

Мажолисун-нафоис, 196.

ҚОИИМУЛ-ЛАЙЛ — кеч киргандан то азонгача ухламасдан ибодат қилювчи:

Анда сulton сойимул-даҳр эрди кун,

Ул сифатким қойимул-лайл эрди тун.

Лисонут-таир, 129-1.

ҚОЛ- — 1. қолмоқ, тўхтамоқ, орқада қолмоқ:

Борининг жисми тун дуди аро гум,

Очук кўзлар қолиб андоқки анжум. *Фарҳод ва Ширин*, 163;

2. бўлмоқ (ҳайрон):

Ҳолига ҳайрон қолиб куффор ҳам,

Раҳм этиб ул қотили хунхор ҳам.

Лисонут-таир, 78-9;

таҳайюр аро қол- — ҳайрон бўлиб қолмоқ:

Ғамида қон ёшим ул навъ баҳрдурки, киши

Қолур таҳайюр аро, демасамки қондин кеч

Хазойинул-маоний, IVa-17.

ҚОЛАБ//ҚОЛИБ — қолип; тан, бадан:

Лаъли жон олмоқ тилар, йўқса такаллум айласа,

Руҳ ила қилғай мушарраф юз Масиҳо қолабин.

Хазойинул-маоний, IVa-259;

Демонким ебон жисму қолабни ҳам,
Не жисму не қолабки, маркабни ҳам.

Садди Искандарий (Хамса), 1566;

- ≈ амрози — аъзо касалликлари, бадан хасталиги:
Қолаб амрозининг моддаси кўп емакдур ва қалб амрозининг моддаси кўп демак. *Маҳбубул-қулуб, 101;*
≈ и хокий — бадан, тана, жисм:
Қолиби хокий қолибон хок уза,
Чекти фалак ахтари афлок уза,

Ҳайратул-аброр (Хамса), 61;
ўз қолибини тиҳи айла — ўз танини руҳдан бўшатмоқ, яъни
жони бадандан чиқмоқ:

Руҳим сари руҳи истабон йўл,

Ўз қолибин айлагай тиҳи ул. *Лайли ва Мажнун, VIII-224.*

ҚОЛМОШ — сафсата, беҳуда гап:

Дема, эй носиҳки, «қўилмайсен сўзум бирла амал»,

Хотиримда қайда қолмиш мунча қолмошинг сенинг.

Ҳазойинул-маоний, IIIa-190.

ҚОЛМОҒЛИФ — қолишилик:

Ҳар кимсаки нуктаси фаровон бўлмас,

Тил ранжиға қолмоғлифи имкон бўлмас.

Назмул-жавоҳир, XV-45.

ҚОЛҚИ- — қалқимоқ; сув бетида қалқиб юрмоқ:

Қолқифай ҳар сари гардун бир мужавваф гўйдек,

Ҳажр шоми тушса ашким сайлининг туғёнида.

Ҳазойинул-маоний IIb-564.

ҚОЛҚОНДУРУҚ — қалқон; уруш анжомларидан бири:

Алар жавшани борча қолқондуруқ,

Синон қўлларида нечукким суруқ.

Садди Искандарий (Хамса), 1333;

Ва жиба ва жавшан ва кўҳа ва қолқондуруқ ва қорбичи ва
кејим ва оҳа йўсунлуқ уруш асбобин ҳам турк тили била
айтурлар. *Муҳокаматул-луғатайн, XIV-116.*

ҚОМАТ — қад, бўй; бадан тузилиши:

Хиром вақти ҳалойиққа фитна ёғдурди,

Ки борча фитнадин ўлсун саломат ул қомат.

Ҳазойинул-маоний, IIb-88;

Қомату зулфу кўзу қошу узору ҳат ила ҳоли,

Лабингдурки, аларча эмас, эй шўхи ситамгар.

Мезонул-авzon, XIV-179.

ҚОМАТЛИФ — қоматли, гавдали, қадли:

Ҳам гулистон базми ичра сарв қоматлиғ гуле,

Ҳам шабистон базми иҳёсида шамъи анваре.

Ҳазойинул-маоний, Ia-451.

ҚОМФОҚ — ўсимлик, қомфоқ:

Оғирлиқ вазинидинур сайлдин ғамсиз Ҳирий тоғи,

Енгиллик фартидин барбод эрур қомғоқ яфроғи.

Маҳбубул-қулуб, 117;

Гарчи қуёштин парвариш олам юзига омдур,

Саҳрода қомғоғу тикан, бўстонда сарву гул бутар.

Ҳазойинул-маоний, IIIa-207.

ҚОН — 1. қон:

Қўнгул фоний бўлуб, қоним дури ашким қабул этти,

Ятим ар ёш эса ҳам, не қолур пинҳон, эрур ворис.

Ҳазойинул-маоний, IVb-96;

2. хун, қон қасоси:

Ишқ базми бодаси гар бўлса мундоқ руҳбахш,

Қони ўз бўйниғаким, бу давр аро ҳушёр ўлар.

Ҳазойинул-маоний, IVб-178;

Дол ўлди ямон кишига қонлар сори,
Озди кишиким, борди ямонлар сори.

Назмул-жавоҳир, XV-34;

≈ **боғ-** — азобланмоқ, жафо чекмоқ:

Ваагар бу қон боғлаган ғунча пайкари кўнгуллур.

Махбубул-қулуб, 124-125;

≈ **ин тила-** — ўч олмоқ, ўч олишга киришмоқ, хун олмоқ:

Бахман подшоҳ бўлғандин сўнгра адл ойин қилди ва аввал азиматки қилди, Зобилистонға қилдиким, отаси Исфандиёр қонин тиласагай.

Тарихи мулуки ажам, 511;

≈ **тўқ-** — 1. ўлдирмоқ, қотиллик қилмоқ:

Тонгдин ақшомга қон тўқар қотилдек,

Солимлиғин андин эл ғанимат билдик.

Назмул-жавоҳир, XV-39;

2. қийнамоқ; ўлимга яқинлатмоқ:

Тўқадур қонимни ҳар дам кўзларинг боқиб туруб,

Ким неча юзумга боққайсен йироқдин телмуруб.

Мухокаматул-лугатаийн, XIV-111;

≈ **ют-** — ғам емоқ; қаттиқ азобланмоқ:

Йиллар анинг ҳасратидин қон ютуб,

Қон не бўлур соғари ҳижрон ютуб. *Ҳайратул-аброр*, 177-14;

≈ **қил-** — жонлантиromoқ:

Лайли ишқин танимда жон қил,

Лайли шавқин рагимда қон қил. *Лайли ва Мажнун*, 73а12.

ҚОН- — қониқмоқ, тўймоқ, қаноат ҳосил қилмоқ:

Кетиб устодлардин ишта қонмоқ,

Не тинмоқ бир замоне, не таянмоқ. *Фарҳод ва Ширин*, 42.

ҚОНА- — қонамоқ:

Танимда додларни айладим кўнглак била пинҳон,

Қонаб кўнглакда фош этти ўзин ҳар доғи пинҳони.

Ҳазойинул-маоний, IVб-406.

ҚОНАЛ- — қонамоқ, қон бўлмоқ:

Манзурнинг лаби табассумини ва ўзини қоналған доғини ғунчай хандон ва лолаи нуъмонға ташбиҳ қилибдур...

Мажолисун-нафоис, 231.

ҚОНАТ- — қонатмоқ:

Сунбулин Лайли очибтур, ел абиросо эмас,

Доғини Мажнун қонатмиш, лолаи ҳамро эмас.

Ҳазойинул-маоний, Ia-196.

ҚОНИЙ//ҚОНЕЙ — қаноат қилувчи, рози бўлувчи:

Гул эрур юз хурдаси бирла гадойи жандапўш.

Эй Навоий, муфлиси қониъни бил шоҳи ғаний.

Ҳазойинул-маоний, IIб-587;

Қониъга маҳзани саодат кам йўқ,

Жуз зумрай эъзозу шараф ҳамдам йўқ.

Назмул-жавоҳир XV-50;

≈ **киши** — қоноатли, сабрли, чидамли:

Мавлоно Яҳъё Себак,... Мавлоно дарвешваш ва қонеъ киши эрди.

Мажолисун-нафоис 16;

≈ **и дарвеш** — қаноатли дарвеш:

Шаҳ чу тамаъ қилди эрур луқмаҳоҳ.

Қониъи дарвеш эрур подшоҳ. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 125;

≈ **бўл-** — қаноат қилмоқ, сабр қилмоқ:

Озу кўп аро бир сўзумга сомеъ бўлғил,

Кўп бергилу озга лек қонеъ бўлрил.

Назмул-жавоҳир, XV-22.

ҚОНЛИФ — 1. қонли, қонга булғанган:

Чун шаҳид эрди ҳалок ўлған бадан,

Жисмиға қонлиғ լубос ўлди кафан. *Лисонут-тайр*, 157-9;

2. яраланган, мажруҳ бўлган:

Қоматим гуллар очилған бир тикан шохидурур,

Тўлғали пайконларинг қонлиғ тани афгор аро.

Хазойинул-маоний, Iб-42;

3. қасоскор, қасосчи:

Қотили гардун чу бўлуб қонлиғинг,

Бўлғуси ул ганж уза вайронлиғинг.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 113.

ҚОНУН I — қонун, қонда, тартиб, низом:

Адам бўлди қонуни Гуштаспи,

Аннингдекки, ойини Луҳраспи.

Тарихи мулуки ажам, XIV-198;

≈ и риёсат — раислик қонуни:

Ўйлаки қонуни риёсат дурур,

Борчасиға бими сиёсат дурур. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 245;

≈ айла- — қонда, тартиб, тузук қилиб олмоқ:

Бийик мақомиға улким тилар сабот керак,

Ки эргиликни қўюб, тузлук айласа қонун.

Хазойинул-маоний, Iб-728.

ҚОНУН II — мусиқий асбоб:

Хожа Абдуллоҳ Садр... Ва қонунни маълум эмаским, ҳаргиз киши андоқ чалмиш бўлғай. *Мажолисун-нафоис*, 168.

ҚОНУНИЙЛИК — қонуншунослик:

Сайдид Имод Язд шаҳридиндур. Ироқтин қонунийлик унвони билла келди. *Мажолисун-нафоис*, 194.

ҚООН — хонлар хони, хоқон, буюк подшоҳ:

Ба бу дорон анжум сипоҳниким, ҳасаби шарҳида қалам урсам юз туман хоқон ва қооннинг ҳамида ахлоқича сўз бу мухтасара ҳам йиғиштурса бўлурму?

Мажолисун-нафоис, 209;

Ки Чин мулкида эрдилар хон бари,

Қаю хонки қоону хоқон бари.

Садди Искандарий, 28966.

ҚОП — қоп; қанор:

Ҳожар дедиким, қоптағи буғдойдин пишурдум.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-196.

ҚОП- — 1. ташланмоқ, ҳамла қилмоқ:

Сен ўзунгдин бир забунроқ чун топиб,

Жуъдин бехуд учуб, етгач қопиб. *Лисонут-тайр*, 51-12;

2. (ит) тишлиламоқ, қопмоқ:

Эй Навоий, ёр кўйи итларининг ҳолинга,

Кеча тутмоқ қопмоғидин ёрлиғларму эмас.

Хазойинул-маоний, IVб-234.

ҚОПЛОН — 1. қоплон:

Шижоатиға ҳайрон қолурлар эрдиким, ...мисли қоплон ва арслон ва сойир даррандалар кўп ўлтурур эди.

Тарихи мулуки ажам, 518;

Ёпибон эгнига қоплон териси,

Тутубдур илгига киши ҳилоли.

Хазойинул-маоний, IVб-737;

2. ой, асад ойнга ишора, июль ойи:

Авжики битиб фалак симоъин,

- Қоплондин олиб қамар тувогин. *Муншаот*, XIII-88.
- ҚОПОЛ-** — яширинмок, бекинмок:
Хажр уйи ичра қополмиш ёр ҳажридин күнгул,
Ваҳ, қачон бўлғай бизинг тутқун бу зиндандин ҳалос.
Хазойинул-маоний, Ia-221.
- ҚОПОФОН** — қопафон, қопонғич:
Элга қилиб ҳамла ёмон ит киби,
Қайси ёмон ит, қопофон ит киби.
Ҳайратул-аброр (Хамса), 195.
- ҚОПУ** — эшик, дарвоза; жарлик, пастқам ер:
Сен отарсен новаку кўксум шигифидин кўнгул,
Кўргали келмиш хато қилмаки, хуш қопудадур.
Хазойинул-маоний, Ia-179.
- ҚОПҚУЧИ** — қопувчи, тишловчи; посбон:
Хаста кўюнгда ётмишам бекас,
Тутқучим, қопқучим итингдур бас.
Хазойинул-маоний, Ib-253.
- ҚОР** — қор:
Қирғовул қорда ёшунған кибидур айбларинг,
Элга бас зоҳир, агарчи сен этарсен иғмоз.
Хазойинул-маоний, IIIb-280.
- ҚОРАЛА-** — айбламоқ, қораламоқ:
Невчунки, турк алфози возни асрү кўп вақтда муболага из-
ҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур...
Андоқки: қораламоқ ва сурканмоқ ва куйманнамак...
Мұхокаматул-лугатайын, XIV-108.
- ҚОРБИЧИ** — ўқдон; садоғ:
Ва жиба ва жавшан ва кўча ва қолғандуруқ ва қорбичи
ва кежим ва оҳа йўсунлуқ уруш асбобин ҳам турк тили би-
ла айтурлар. *Мұхокаматул-лугатайын*, XIV-116.
- ҚОРИ** — қуръонни ёдан билувчи; қироат қилувчи:
Ким қори муханнас мабҳут ва анинг ҳолазодаси кафози
фартуг. *Маҳбубул-қулюб*, 54.
- ҚОРИЛИК** — қорилек:
Мавлоно Шарбатий... кичик ёшида қориликни ҳам касб қи-
либдур. *Мажолисун-нафоис*, 162.
- ҚОРИМЧИ** — сочни ювиб таровчи, пардозчи:
Зулфиға, эй мушк, истарсен қоримчи бандалиғ,
Йўқ ҳадинг кечгил бу савдодин ўзунгни сотма кўп.
Хазойинул-маоний, Ia-111.
- ҚОРИН** — қорин, нафс, очкўзлик:
Қорнинг била дўст бўлмасанг аҳсандур,
Невчунки эр ўғлиға қорин душмандур.
Назмул-жавоҳир, XV-187;
- Гоҳ гумон улким йўлукса шарза шер,
Тўйма айлаб қорнини ёриб далер. *Лисонут-тайр*, 52-9;
- бир қориндин кел- — бир онадан туғилмок:
Бир ўғулға яна бир қориндин келган қизни берурлар эрди
ва бу қизни яна бир қориндин келган ўғулға берурлар эрди.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.
- ҚОРИШ-** — яқинлашмоқ, етишмоқ:
Ул ён тушким етишгай ва ул йўлға юрутким санга қориш-
гай. *Маҳбубул-қулюб*, 171.
- ҚОРМА-** — ушламоқ, тутмоқ:
Ғайр улким етибон йўлунгда шук,
Қормабон қонингни ичкай бир мушук.
Лисонут-тайр, 44-10.

- КОРМАТ** — қамратмоқ, тутқизмоқ, ушатмоқ:
 Айирғач базл ила бу бенаводин,
 Навосизларға қорматқил ҳаводин. *Фарҳод ва Ширин*, 3.
- КОРОМ** — тегишли, қарам киши:
 Мавлоно Фахриддин — фақирнинг киши қоромидиндур.
Мажолисун-нафоис, 121.
- КОРУ** — қасос; бадал, эазв:
 Ком соқий лабларидин топтим аммо олди жон,
 Эйки даврондин қўш ичтинг ғофил ўлма қорудин.
Хазойинул-маоний, IБ-472.
- КОРУВАР** — ҳақ, тўлов олувчи, мукофот олувчи:
 Чун Навоийфа ики лаъли майдин тутса қўш,
 Қорувар жон истасаким, жон бериб топти муни.
Хазойинул-маоний, IIa-340.
- КОРУРА** — шиша идиш;
 ≈ и нафт — ёнувчи модда, нефть солинган идиш:
 Отарлар кемага қорурана нафт,
 Ки ҳар қорурадур бир кўраи нафт. *Фарҳод ва Ширин*, 102.
- КОРУРААНДОЗ** — қорура (ёнувчи модда солинган шиша) отувчи:
 Тушуб ўт, ўрганиб қорураандоз,
 Ҳамул завраққа ул хайли дағобоз. *Фарҳод ва Ширин*, 102.
- КОРУРААФКАН** — қорура отувчи:
 Қилиб қорураафканни нишона,
 Аннингдек отти Фарҳоди ягона. *Фарҳод ва Ширин*, 102.
- ҚОСИД** — 1. элчи, хабарчи:
 Чу ўлтурди қосид тикиб ерга кўз,
 Не ёра анга сўрмайн дерга сўз.
Садди Искандарий (Хамса), 1303;
- Жоним ороми учун қосидки жонондин келур,
 Гўйи жонпарвар насиме оби ҳайвондин келур.
Хазойинул-маоний, IБ-162;
- Тайи арзинг бўлса, эй пайки сабо, номамни элт,
 Йўқса қатъ ўлмас бу йўл урмоқ била қосид қадам.
Хазойинул-маоний, IVБ-428;
- Чу ой қосиди чиқти гардун уза,
 Хиром айлаю тоғу ҳомун уза.
Садди Искандарий, 289б21;
2. қасд қилувчи, ният этувчи:
 Қилиб қосидқа ойнни муроот,
 Чиқордим чарх уза кўси муҳобот, *Фарҳод ва Ширин*, 204;
- ≈ и кордон — донишманд элчи:
 Вагар ўзга айтилса сўз носавоб,
 Эрур қосиди кордондин жавоб.
Садди Искандарий, 268а18;
- ≈ и құдсий — пок, муқаддас элчи:
 Қосиди құдсий чу салом айлабон,
 Ҳақ соридин арзи паём айлабон.
Хайратул-аббор (Хамса), 32.
- ҚОСИР** — 1. ожиз:
 Васфинг ичра улус тили қосир,
 Зотингга тенгри ҳозиру нозир. *Муншаот*, XIII-146;
2. бирор ишни сустлик билан қилувчи:
 Эмастур қаср, балким қосиредур,
 Ки тақсир айламас айларда бедод.
Хазойинул-маоний, IIa-393;
- ақл қосир** — қисқа, изоҳлашга ақл ожиз:
 Мавлоно Хуррамий... анинг маддоҳлиғида тил ожиз ва ақл

Мажолисун-нафоис, 93;

≈ қосирдур.
≈ ўл — ожиз бўлмоқ:

Фифонки ишқ ҳадиси дақиқ эрур андоқ,

Ки қосир ўлмиш ани англамоқдин идроким.

Хазойинул-маоний, 16-443.

ҚОТ I — 1. томон, тараф; ён, ёнбош:

Боқса эл парвоналарнинг зотида,

Кашф ўлур кўнглида, икки қотида. *Лисонут-тайр*, 180-13;

2. ҳузур, олд:

Келиб ер тути Бону хидматида,

Малак ул навъким гардун қотида. *Фарҳод ва Ширин*, 123.

ҚОТ II — қават сўзининг қисқарган шакли:

Гаҳиким илм дарёси топиб мавж,

Ети қот ер туби қолиб тўқуз авж.

Фарҳод ва Ширин, 5; қ. **ҚАТ.**

ҚОТ- — 1. қотмоқ, музламоқ, қаттиқлашмоқ:

Истамиш булбул вафо гулдин, магарким жоладин,

Бағри қотмиш гунчанинг, баски эрур хандон анга.

Хазойинул-маоний, 1a-78;

2. қўшилмоқ; аралаштиromoқ:

Муҳандисе топаю эгнима қанот ясатай,

Учуб ҳавосида қушлар аро ўзумни қотай.

Хазойинул-маоний, IVa-341;

Гумроҳ улус ичра ўзин қотти ахи,

Дунёға бировки динни сотти, ахи.

Назмул-жавоҳир, XV-350;

Фисқ шумлиғидин ўзингни яхшилардин ҳуртма ва ёмонлар

орасида қотма. *Маҳбубул-қулуб*, 156.

ҚОТИЛ — қотил, ўлдирувчи, қатл қилувчи; мафтун қилувчи гўзал; жабру жафо кўрсатувчи маҳбуба:

Гар разаб вақти қўлиға туштиму тийғи яланг,

Бок эмас олманг мени ул қотили бебокдин.

Хазойинул-маоний, IIb-471;

Алар қабул қилмадиларким дуо қил, қотил топилсун.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-214;

≈ и гардун — дунё, олам қотили:

Қотили гардун чу бўлуб қонлиғинг,

Бўлғуси ул ганж уза вайронлиғинг.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 113;

≈ и чобуксувор — отлиқ қотил:

Устидаги қотили чобуксувор,

Үлтурубон ҳалқни девонавор.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 149.

ҚОТИЛ- — 1. қўшилмоқ, аралашмоқ:

Эй пири хирад, кўнглума кўп қилма насиҳат,

Невчунки жунун аҳлиға ақл аҳли қотилмас.

Хазойинул-маоний, IIb-232;

2. дуч келмоқ, тегишмоқ:

Жамоатики, жунун манъини манга қиласиз,

Тош отибон не учун телбаларга қотиласиз.

Хазойинул-маоний, 1b-221.

ҚОТИЛВАШ — қотилга ўхшаш, қотилдек:

Ногаҳ ўшул хайл аро қотилваше,

Ҳусну малоҳат майдин сархуше.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 147.

ҚОТИЛЛИҚ — ўлдирувчилик, қатл этувчилик, қотиллик:

Уч феъл эрур кишига қотил охир,

Қотиллиқ аро заҳри ҳалоҳил охир.

Назмул-жавоҳир, XV-19.

ҚОТИЛМОГЛИФ — қўшилмоқлик:

Ёрдин айрилса, қотилмоғлигин билмас киши,

Билсаким чун айрилур, қотилмас, айрилмас киши.

Хазойинул-маоний, Па-362.

ҚОТИШТУР- — аралаштирмоқ, қўшмоқ:

Мен онсиз туфроғ ўлдум, эй сабо, сен раҳм этиб боре,

Қотиштур кўйининг туфроғига жиссими ғуборидин.

Хазойинул-маоний, IIIa-280.

ҚОТИЙ — кескин, қатъий;

≈ и тариқ — ўйлдан озган; диндан адашган:

Қисоси тифидин ўғри илги эл молидин кўтоҳ, интиқоми бий-мидин қотиши тариқ ҳоли адам биёбонида табоҳ.

Маҳбубул-қулуб, 9-10.

Ани едургучи ҳам ани ақида қилибдурлар ва шакку тарад-дуд қотиши тариқларидин эъроз этибдурлар.

Маҳбубул-қулуб, 72..

ҚОТИГЛАШ- — кескинлашмоқ:

Қотиглаштилар ишда ҳаддин фузун,

Адоватнинг айёми чекти узун.

Садди Искандарий (Хамса), 1354.

ҚОФ — афсонавий энг узоқ ва энг баланд тоғ;

≈ анқоси — I. афсонавий тоғда яшовчи афсонавий қуш:

Бир ҳумоюн қуш кеча садқант бўлур, эй муғбача,

Қоф анқосимудур ё дайр хуффошимудур?

Хазойинул-маоний, Па-93.

2. араб алифбесида «қ» ҳарфининг номи:

Меҳр англаб ошиқ ўлдум сўнгра етса кўхи ғам,

Не ажаб ишқ ибтидоси айн эрур поёни қоф.

Хазойинул-маоний, IB-323.

≈ қоф — тоғ-тоғ, жуда кўп, мўл:

Тоғ-тоғ ниёз рафъидин сўнгра қоф-қоф ихлос.. улким, бу фаслдаким, наврўз насимининг мушкезлиғи лола димогин савдои қилибтур

Муншаот, XIII-87-88.

ҚОФИЛА — карвон, сафарга чиққан одамлар тўдаси:

Йўл билур қофиладин тушмагил айрумим, бор,

Бу биёбон аро ҳам фул кўпу ҳам раҳзан.

Хазойинул-маоний, IIb-442.

ҳожилар қофиласи — зиёратга борувчи ҳожилар гуруҳи:

Алар дедиларки, ҳар неча боқадурмен, бу йил сени ҳожилар қофиласида кўрмаймен.

Насойимул-муҳаббат, XV-137.

ҚОФИЯ — қофия:

Ва маъруф ва мажхул қофияда «вовий», «ёйий» ҳамки, форсий ашъорда воқеъ бўлур.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-113.

ҚОЧ — I. қочмоқ; четлашмоқ, ўзни четга олмоқ:

Не жунундур ул қуёштин айру ҳижрон даштида,

Гоҳ кўрқуб соядин қочмоқ, гаҳ ани қовламоқ.

Хазойинул-маоний, Па-174.

Булардин қочқилким, «алфиору миммо лоютоқ».

Маҳбубул-қулуб, 129.

2. баҳраманд бўлмоқ:

Шайхул-ислом дедиким, мурид тилар ва андин юз минг ниёз ва мурод қочар ва андин юз минг ноз.

Насойимул-муҳаббат, XV-76.

ҚОЧИР — каркас қуши:

Намруд жаҳлдин бир сандуқнинг тўрт пояснига тўрт қочир-

ни боғлаб, ўзи сандуққа кириб, тўрт юқори гўшасида эт боғлаб, каркаслар эт сори майл қилиб ҳаволандилар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-196.

ҚОЧМОҚЛИК — қочишилик, қочмоқлик:

Қуёшдин соя қочмоқлика мойил,
Арода айлабон шахсини ҳойил,

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 420.

ҚОЧУР — қочирмоқ, кетказмоқ, бездирмоқ:

Не айб, телба кўнгулни қочурса носиҳлар,
Бўлурму тифлға рағбат адиллар сори.

Ҳазойинул-маоний, IIa-343;

Шеруя оғо-инисини ўлтуурурда, Ширин ани қочуруб эрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-235.

ҚОШ I — қош:

Не қошини вусма айламиш олуда
Бу юзу кўзу қошдин эмон осуда.

Ҳазойинул-маоний, Iб-768;

Қошларинг не саф чекиб бўлмиш қоровул кирпикинг,
Ким кўнгул сultonни хайлиға эмас ҳожат масоф.

Ҳазойинул-маоний, Iб-323.

ҚОШ II — ҳузур, олд, қаршисида:

Мавлоно Шарбатий — ул фақир қошида улғайибдур.

Мажолисун-нағоғис, 162;

Қоғур қошида мушки соро эрмиш,
Гул жанбida сунбул ошкоро эрмиш.

Назмул-жавоҳир, XV-38;

≈ иға ет — ҳузурига келмоқ:

Кўрдумки, мадраса эшигидин кирдилар ва менинг қошимга
еттилар. *Насойимул-муҳабbat, XV-138.*

ҚОШЛИФ — қошли; муқаввас қошлиқ — камон шаклидаги қош эгаси, қайрилма қош:

Англамас булбул ичим пайконларинким, гул эмас,
Новакосо тез мужгонлиғ, муқаввас қошлиф.

Ҳазойинул-маоний, IIIa-161.

ҚОШУҚ — қошиқ:

Қатра-қатра қонки сенсиз юттум, айларман биҳил,
Ёрибон кўксум, итингга берсалар қошук-қошук.

Ҳазойинул-маоний, IIa-179.

ҚОҚ — қуриган, дудланган;

≈ балиғ — қуритилган балиқ:

Ва ул қоқ балиғ эрди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-217.

ҚОҚ — 1. тепмоқ, тақиллатмоқ:

Аёғ минбарга қоқиб айламак дасторин ошуфта,
Недур гар зарқи маҳз эрмасдуур сар то қадам воиз.

Ҳазойинул-маоний, Iб-304;

Ул бир кун Жунайднинг эшигин қоқти.

Насойимул-муҳабbat, XV-92;

2. солмоқ, бермоқ:

Чу панжамға ҳасрат билла боқибон,
Бу панжамға ул панжани қоқибон.

Садди Искандарий, 32269;

мақсад эшигин қоқ — баҳрамандлик истамоқ:

Ва илтижо илкин најжот ҳалқасига уруб мақсад эшигин
қоққайлар. *Вақфия, 3;*

овуч қоқ — чапак чалмоқ, қарсак урмоқ:

Бийик ун билла овуч қоқмоғи ҳар дам, хирад ва озарм қуш-

лари топмоқ учун рам.

Маҳбубул-қулуб, 38.

ҚОҚИЛ- — осилмоқ, тақилмоқ, илмоқ:

Қозиқ сиймину зарринким қоқилған,

Қавокибдек сипеҳр узра ҷоқилған. *Фарҳод ва Ширин*, 65.

ҚОҚИМ//ҚОҚУМ — 1. оқ ва майин жунли ҳайвон:

Тифи қотил тортибон юз минг черик,

Кўзга келмай анда қоқимча эрик.

Лисонут-тайр, 161-2;

Молида танинг ипак кийиб жум,

Остингда ипак ерига қоқум.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 833;

2. шу ҳайвон мўйнасидан ишланган пўстин:

Туну кун жилва қилма, эй аруси даҳр, билмишем,

Ки меҳнат субҳи бўлмиш қоқумунг, ғам шоми синжобинг.

Ҳазойинул-маоний, IVa-199.

ҚОҚТУР- — қоқтиromoқ:

Доғлар демаки қоқтурмоқ ила кўксума тош,

Ишқ мисморларин кўнглум аро ўрнаттинг.

Ҳазойинул-маоний, IIa-120.

ҚОҲИР — қаҳрли, қаҳр-ғазаб кўрсатувчи:

Хирадманд подшоҳ эрди, аммо қоҳир эрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-214.

ҚОҲИРЛИК — қаҳр-ғазаб кўрсатишилик:

Шаҳ олиндаки қоҳирлиқ ишидур,

Гунаҳсироқ гунаҳлироқ кишидур. *Фарҳод ва Ширин*, 210.

ҚУББА — 1. қубба; гумбаз, ярим шар шаклидаги ёпиқ жой:

Чарх ушшоқ оҳи ўқидин магар ваҳм эттиким,

Кубба қилди меҳрини ўз ҳайъати қалқон бўлуб.

Ҳазойинул-маоний, IБ-80;

Қабоб ул ҳисн даврин ташқи қўргон,

Нечукким қубба атрофини қалқон. *Фарҳод ва Ширин*, 148;

2. ҷодир, хайма:

Чун эрурлар қуббалар ичра ниҳон,

Хақдин ўзга кимсага эрмас аён. *Маҳбубул-қулуб*, 18;

қуббатул-ислом//қуббатул-исломий (ислом маёғи); Балх шаҳрига берилган унвон:

Боқибон қуббатул-ислом сари,

Ичу сун ушбу ғамошом сари.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-691;

Мирхонд — Сайид Ховандшоҳ ўғлидурким, Балх (қуббатул-исломий)нинг мутаайин донишманди ва бузурги эрди.

Мажолисун-нафоис, XIII-125.

ҚУБУР — қабрлар, гўрлар:

Қубур тавфи намозу ниёз боисидур,

Бу важҳдинки мазорот ўлур ибодатгоҳ.

Ҳазойинул-маоний IIБ-710;

Қилди чу қубурни назора,

Бўлди ики қабр ошкора. *Лайли ва Мажнун*, VIII-206.

ҚУВАН-//ҚУВОН- — қувонмоқ, ҳурсанд бўлмоқ:

Одам ул соатки жаннат ичра авлодин кўрар,

Не қуванғай, дам-бадам сен нозанин фарзанд ила.

Ҳазойинул-маоний, Ia-370;

Қувонма давлати ҳуснунгға, эй паривашким,

Замона давлатидек йўқтур эътибори анинг.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-345;

Фитрокига боғлаб уйига ёнди, ўзи ва қуши қилғанларға қувонди. *Маҳбубул-қулуб*, 52.

ҚУВВА//ҚУВВАТ — 1. куч; мадор, дармон; кучлилиқ:

Ҳаётим андин әкинким чиқарға қуввати йўқтур,
Заиф жонки лабинг ҳажридин оғизга ёвшумиш.

Имонға мадор ўлди кўнгул қувватидин,
Кўнгул аро қувват ўлди дин сиҳатидин.

Ҳазойинул-маоний, II-265;

2. иқтидор, имконият:

Аммо бу ҳақир ҳеч навъ хизматқа ўз қобилиятимни ченамаган жиҳатдин ва ҳеч турлук машаққатқа ўз қувватимни англамаған сабабдин борча таманно эшигин юзумга мадрус... қилиб эрдим.

Вақфия, XIII-160-161;

Десам тарк этай — қўймайин ҳимматим,

Десам зўр этай етмайин қувватим.

Назмул-жавоҳир, XV-41;

3. зўравонлик, маҳкам туришлик, чидам:

Қаноат ибодат қуввати ҳосил бўлғанча қувват билан ўткармакдур.

Маҳбубул-қулуб, 74;

≈ и зот — кишининг жисмоний қуввати:

Бири эрур қути ҳаётинг сенинг,

Яна бири қуввати зотинг сенинг.

Ҳайратул-абор (*Хамса*), 227;

≈ и шаҳвоний — куч, қудрат, иштиёқ, берилиш:

...бенаволиғ билан нафсни озурда тутмоқдур ва маҳрумлук билан қуввати шаҳвонийни пажмурда қилмоқдур.

Маҳбубул-қулуб, 74;

≈ ин байн англа- — ўртача тушумоқ:

Вагар қувватин англаса байн-байн,

Арода падид этмаса шўру шайн.

Садди Искандарий, 259a12;

≈ у қут — тириклик:

Ишқ чун тўъмадин қилиб эди фард,

Қуввату қути эрди ишқ ила дард.

Сабъаи сайёр, 86-2;

≈ бер- — устун, афзал, маъқул билмоқ:

Яна улким, Ҳофиз Мұхаммад Саноий ғаниматдур, шаръ бобида анинг қавлиға қувват берилсаным, шаръға мужиби тарвиж бўлса.

Муншаот, XIII-131.

ҚУВВАТЛИФ — кучли, қувватли:

Топиб қувватлиғ андоқ неча харчанг,

Ки тортиб панжасидин шери нар чанг.

Фарҳод ва Ширин (*Хамса*), 279.

ҚУВО — қувватлар, кучлар:

Будур инсофки, чун бўлди қуво заъфпазир,

Пўйтурур ҳеч муфарриҳда нашотафзолиқ.

Ҳазойинул-маоний, II-320;

Ҳавос ва қувоға андин қувват, жавориҳ ва аъзога андин сиҳат.

Маҳбубул-қулуб, 148.

ҚУВОР — құримоқ, сұлімоқ:

Невчунки, түрк алфози возии асрү кўп вақтда муболаға из-ҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдур... Аndoқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ ва ушармак...

Мұҳокаматул-лугатайн, XIV-108.

ҚУВЧИ — құшчи, овчи; тузоқ ясовчи:

Аndoқки қуш ҳұнарида дағи бу истилоҳ бордур, андоқки, қозчи ва қувчи ва турначи сорт лафзида йўқтур.

Мұҳокаматул-лугатайн, XIV-117.

ҚУДАМО — ўтмиш авлодлар, қадимгилар:

Ироқ машойихининг қудамосидиндур.

Насойимул-муҳаббат, XV-84;

≈ машойихи — ўтмишдаги шайхлар:
Шарнат илмиға олим, қудамо машойихи била сұхбат ту-
тубтур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-81.

ҚУДВА — бошлиқ, етакчи;

≈ и асҳоб — улуғ зотлар, пешқадамлар:
Шайх Сурий қудваи асҳоби дин,
Наввараллоҳу сирраҳои холидин. *Лисонут-тайр*, 180-4;

≈ тул-авлиә — авлиәлар пешвоси, етакчиси:
Ҳар қачон құдватул-авлиә Хожа Мұхаммад Али Ҳаким
Тирмизий руҳиға таважжұқ вөкөң бўлур эрди.
Насойимул-муҳаббат, XV-87;

≈ тул-аҳрор — Фаридиддин Атторга берилган сифат:
Құдватул-аҳрор ва қиблатул-аброр Шайх Фаридиддин Ат-
тор қаддасаллоҳу руҳаҳуға мадҳу сано оғози ва ўз арзи
ниёзи. *Лисонут-тайр*, 17-15;

≈ и ушшоқ — ошиқлар пешвоси:
Султони уламо ва бурҳони урафо эрди ва қудваи ушшоқ.
Насойимул-муҳаббат, XV-99.

ҚУДДУС — пок, покиза:

Шабистонинг аро суббуҳлардин юз туман товус,
Гулистонинг аро қуддуслардин юз туман дуррөж.

Хазойинул-маоний, IVБ-97;

қуддиса сирруҳу — сирри муқаддас, әзгу бўлсин (вафот этган
киши ҳақида айтиладиган дуо ибораси):

Ва сұлтонул-ориғин ҳақиқат аҳли имоми Шайх Боязид
Бастомий қуддиса сирруҳу бир жониғба бўлуб эрди.

Маҳбубул-қулуб, 153.

ҚУДРАТ — қодирлик; кучлилик; куч, қувват:

Сабзан хат бирла бу гулшан вафосиз әрканин,
Килки қудрат ёзди, райхони баҳоридин ўқу.

Хазойинул-маоний, IVБ-522.

ҚУДС — пок, муқаддас:

Ани айлабон равшан анвори қудс,
Мунунг нутқидан равшан асрори қудс.

Садди Искандарий, 322б16;

≈ амкинаси — муқаддас жойлар:
Қачонки ул руҳи мусавварки симөй ичра кирап,
Эврулур бошиға қудс амкинасидин арвоҳ.
Хазойинул-маоний, IVБ-107;

≈ идин иҳтимом ўл — ғойиб тангридин мадад етмоқ:
Файзи қудсидин иҳтимом ўлди,
Ки бу дафтара иҳтимом ўлди. *Сабъаи сайдер*, 205-6;

≈ ҳарими — муқаддас ҳарам, покиза жой:
Күнгүл эрүр булбули бўстони роз,
Қудс ҳаримида бўлуб жилвасоз. *Ҳайратул-аброр*, 42-14.

ҚУДСИЙ — поклик, покизалик, покликка мансуб:

Ва бу заифи хоксор ул ҳазратнинг қудсий нафаси посини
асраб ва вожибул-изъон ҳукмлариға итоат ва фармонбар-
дорлиқ қилиб... *Муҳокаматул-луғатайи*, XIV-131;

≈ сифот — муқаддас сифатлар:
Валекин ҳамул хайли қудсий сифот,
Ки бўлмасун ул хайлсиз коинот.

Садди Искандарий, 280а16;

руҳи қудсий — муқаддас руҳ:

Руҳи қудсий эрди алфози зуҳур эткунча фажр,
Ваҳйи юҳо эрди анфоси тулуъ эткунча юҳ.

Хазойинул-маоний, IIБ-110.

ҚУДСИЙОСОР — насими қудсийосор — тоза, беғубор шамол, саҳар чоғи эсадиган шамол:

Лутф айлабон, эй насими қудсийосор,
Бир қатла фано гулшанига айла гузор.

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, 526.

ҚУДСИЙСИРИШТ — пок табиат, хулқ, пок тийнат:

Солиб сўзга анфоси қудсийсиришт,
Санга очтилар бўйла секкиз биҳишт,

Садди Искандарий (Хамса), 1640.

ҚУДСИЯ — муқаддас, пок; китоб номи:

Соҳиби «Қудсия»ву «Фаслул-китоб»,

Ул жамоатқа деди мундоқ жавоб. *Лисонут-тайр*, 133-13.

ҚУДУМ — келиш, бирор жойдан келиш:

Етургач Зуҳраға давлат рикоби,

Дағин йиртиб қудуми иҳтисоби. *Фарҳод ва Ширин*, 10;

≈ урп — оёқ босмоқ, етишмоқ:

Ким сенга кўп улум эрур маълум,

Ҳам урубсен басе маконға қудум. *Сабъаи сайёр*, 47-10.

ҚҮЁШ — 1. қуёш, кун:

Лек чунким қуёшинг этти зуҳур,

Қилдинг ики жаҳонни фарқаи нур. *Сабъаи сайёр*, II-8;

Бу заррани мазмунидин қуёшга еткуруб эрдингиз.

Муншаот, XIII-135;

2. жамол, кўрк:

Чу ишқинг ўти солди кўнглига тоб,

Қуёшинг юзидин кетарди саҳоб.

Садди Искандарий, 236б11;

3. гўзал, машуқа, тарсо қизига ишора:

Не қуёшким, юз қуёш девонаси,

Ҳусн шамъи даврида парвонаси. *Лисонут-тайр*, 70-11;

Ҳилофат авжида андоқ қуёш эмас мумкин,

Ки тахти Санжар уза шоҳ эрур Абулмуҳсин.

Муншаот, XIII-142;

≈ қа тегур — улуғламоқ, юқори даражага кўтармоқ:

Шоҳ тутқач қўлумни ўлтурди,

Зарра қадрин қуёшқа тегурди. *Сабъаи сайёр*, 199-27;

ғам қуёши — ғам ҳарорати, ғам иссиғлиги:

Ғам қуёшидин куюб эрдим, Навоий, бўлмаса

Зилли раъфат шаҳриёри дод густар бошима.

Ҳазойинул-маоний, IIб-570.

ҚҮЁШЛИҚ — порлоқлик, улуғворлик, юксаклик:

Қуёшлиқ истасанг қасби камол эт,

Камол ар қасб этарсен, бемалол эт. *Фарҳод ва Ширин*, 212.

ҚҮЁШРОЙЛИҚ — хуштабиатлик:

Ул саҳархандлик, қуёшройлиқ чобуксуворлар шоҳи учун тангри таоло ўз жўйбори ҳифзидин хандақ қилиб, мухолиф черигининг зулмин мунҳазим этсун. *Муншаот*, XIII-99.

ҚҰЗАХ — камон; ёй, камалак;

қавси құзаҳ — ўқ-ёй; камалак:

Чекиб қавси құзаҳдин ё кўнгуллар қасдиға онинг,

Егин ҳадди хадангу қатра сувлар анда пайкондур.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-136;

Фавокиҳ чекар тоси нилин қадаҳ,

Гирдина отар ёси қавси құзаҳ.

Вақфия, 716.

ҚҰЗОТ — қозилар;

≈ и киром — ҳурматли қозилар:

Машойихи изом ва қузоти киром ва хавос ва авом мажмуи

таъзият тутуб... *Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад*, XIV-101;
≈ и изом — улуг қозилар, арз-дод тинглайдиганлар:
Қузоти изом мурофаат шаръий зимнида вақфият ҳукми қилинди.
бу маҳдудотни ўз сижиллоти била мувавжаҳ қилиб бу биқоғта мухаллад ва му-
аббад вақф бўлғанини муқаррар ва муайян қилдилар.

Вақфия XIII-180.

ҚУЗҒУН — қузғун; тун қузғуни — зулмат, қоронғилик:
Чунки тун қузғуни ҳаво қилди,

Тонг қуши навҳа ибтидо қилди. *Сабъаси саидер*, 135-18.

ҚҮЙ- 1. тўқмоқ, қўймоқ:
Жунун мендек ўтунгра қўймаса ёғ,
Мақоминг неча субҳу шом эрур тоғ.

Фарҳод ва Ширин, 160;

2. ростламоқ, тикламоқ:
Буздилар, яна қўйдум, яна буздилар.

Насойимул-муҳаббат, XV-96;

3. сўзламоқ:
Чу истаб тараб табъи озодаси,
Қуоб назм жомиға сўз бодаси.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XV-56.

ҚУИИ — паст, тубан:
Эй лабинг хосияти чашман ҳайвон янглиғ,
Қўйни юқориги холи била жон янглиғ.

Хазойинул-маоний, III-306;

≈ сол- — ўйга солмоқ, ўланиб қолмоқ:
Хожа бир дам бошин тутуб қолди,
Яна бир дам бошин қўйи солди. *Сабъаси саидер*, 183-7;

≈ ташла- — ийқилмоқ:
Бийик тахтдин чархи беваҳму бок,
Қўйи ташлаб, ул тифл бўлди ҳалок.

Тарихи мулуки ажам, XIV-232;

≈ туш- — хор-зор бўлмоқ:
Дўстлар тили душманлар қошида қисқа бўлмагай ва аҳбоб
боши аъдо илайда қўйи тушмагай. *Муншаот*, XIII-101.

ҚУИИЛИК — эгилганлик, тавозели, ўзини паст тутишлик:
Бўлубон ул сулукидин мухбир,
Бош қўйилиқта бўлмоғи зокир. *Сабъаси саидер*, 55-13.

ҚУИМОФ — қўймоқ:
Ва яна баъзи емаклардин... манту ва қўймоғ ва уркамочни
ҳам туркча айтурлар. *Мұхоказатул-лугатайн*, XIV-116.

ҚУИРУФ — дум, қўйруқ:
Чиқориб қўйруғин гардунга ҳар дам,
Анингдек берк уруб ҳомунга ҳар дам.

Фарҳод ва Ширин, 71;

Қўйруғидин улки кўргузди хабар,
Деди, бир афъи осилмишдур магар. *Лисонут-тайр*, 159-17.

ҚУЛ — хизматчи, қул:
Агар отинг йўқтур, арпа ғамин емассен,
Агар қулунг йўқтур, киши қули худ эмассен.

Маҳбубул-қулуб, 169;

Мендек қул ўлғай элга қўюб тенгри қуллугин,
Мингдин бир эрмас эмгагим анинг сазосидин.

Хазойинул-маоний, IV-507;

≈ бўл- — муте бўлмоқ, (бойлик) кетидан қувмоқ:
Лек лаънат ангаки қул бўлғай,
Хоҳ динору хоҳ дирҳамга.

Арбаин, XV-57.

ҚҰЛ — айтмоқ феълининг буйруқ майли; айт:

Дайр пири бирла май ичсанг, Навоий, асра дам,
Бўлса фаҳм ибриқ унидин гарчи қулқул лотақул.

Хазойинул-маоний, IIб-370.

ҚУЛА- — қуламоқ, йиқилмоқ:

Чу аҳли дард учун пайваста қош ёсини тортибсен,
Менга ўқ новакингни хуш күшод этким қулайдурмен.

Хазойинул-маоний, Ia-319.

ҚУЛАЙСИЗ — беваж, ноқулай:

Хирадмандлиғ келди хурсандлиқ,

Қулайсиз тамаъ ноҳирадмандлиқ. *Садди Искандарий*, 25663.

ҚУЛЗУМ — чуқур дарё; денгиз:

Бирι келди уммону қулзум бири,
Яна баҳри пур талотум бири.

Садди Искандарий, 311а3;

≈ и заххор — катта денгиз:

Қатрагача қулзуми заххордин,

Заррағача шамсан заркордин. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 18.

ҚУЛЛА — чўққи, тоғ чўққиси:

Солиб чун зарба тоғ авжига пайваст,
Қилиб ҳар зарб ила бир қуллани паст.

Фарҳод ва Ширин, 119;

Ул қуллаки Нажд дерлар они,

Ер узра келиб сипеҳри соний.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 831;

≈ и зулм — зулм чўққиси:

Қибр этибон эл била феълин дуранг,

Қуллаи зулм узра нечукким паланг.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 203;

≈ қулла — уюм-уюм, тўп-тўп:

Паёпай ун солиб метинни кори,

Югуртуб қулла-қулла дашт сори. *Фарҳод ва Ширин*, 119.

ҚУЛЛААФКАН — тоғ ийқитувчи, чўққиларни йўқ қилувчи:

Тутуб ул тоғнинг авжика маскан,

Бўлуб хоронигору қуллаафкан. *Фарҳод ва Ширин*, 119.

ҚУЛЛАГУЗИН — чўққини танлаган, маъқул кўрган:

Қавс бўлди йўлида чилланишин,

Жадӣ наззорасида қуллагузин. *Сабъаш саиёр (Хамса)*, 895.

ҚУЛЛОБ — чангак, илгак; қармоқ:

Панжалари киши ажал қуллоби, нечукким дашт сибоъи,

ўлтурур кун учун имон дуюсидек ўрганиб рубоний.

Маҳбубул-қулуб, 48;

≈ и муҳаббат — маъшуқанинг жозибадорлиги, ўзига жалб қилиши:

Қуллоби муҳаббатинг яна солди каманд,

Сайдики, узуб эди расан айлади банд.

Хазойинул-маоний, Iб-748;

шакли қуллоб — қармоқ, чангак шакли:

Қилич боғи белинг қучқан ҳасаддин,

Кўзумга аждаредур шакли қуллоб.

Хазойинул-маоний, IIIа-27;

≈ чек- — банди қилмоқ, боғламоқ:

Яна ваҳший олиб анинг танобини,

Солиб эгнига чекти қуллобини.

Садди Искандарий, 302615;

≈ қил — занжир қилмоқ, банд этмоқ, мубтало қилмоқ:

Солиб сунбули зулфунгга тоблар,

Кўнгул бўйнига қилди қуллоблар.

Садди Искандарий (Хамса), 1422.

ҚУЛЛОБВАШ — қармоқдай, илгакдай, чангакдай:

«Ҳе»си ҳалок этгали қуллобваш,

Маҳлака қалби аро қуллобкаш. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 8.

ҚУЛЛУК//ҚУЛЛУФ — 1. қул бўлиш, итоат этиш, бўйсуниш, хизмат қилиш:

Иста ота йўлида жон фидо қилмоқ,

Қуллуқ аноға ҳам улча имкон қилмоқ.

Назмул-жавоҳир, XV-16;

К-эй аёғинг туфроғи огоҳлар,

Қуллуғунгга фахр этибон шоҳлар. *Ҳайратул-аброр*, 136-11;

2. камтарлик:

Қуллуқ дуодин сўнгра арзадошт улким, то ул ҳумоюн мав-киб ғубори кўзлардин йирок тушубтур. *Муншаот*, XIII-149;

3. бандачилик, тоат-ибодатли бўлиш, итоатда бўлиш:

Дебтурки, қуллуғни ҳар неча кўпрак қилдим, андин кўпрак керак эрди, оқиз бўлдум. *Насойимул-муҳаббат*, XV-109;

≈ иши — бандачилик қилиш, вақтни ғанимат билиш:

Қуллуқ ишида қисмати авқот айла,

Чун умрға эътимол йўқ бот айла. *Назмул-жавоҳир, XV-18;*

≈ қисвати — қулларга хос кийим, итоатли бўлиш:

Шоҳона хилқатлар мужиби ул бўлдиким, қуллуқ қисватин бир-бири устига кийгаймен. *Муншаот*, XIII-139;

≈ эҳромин боғла — хизмат қилишга аҳд қилмоқ:

Фақир илтимоси била анинг муддаоси мувофиқ тушган учун қуллуқ эҳромин боғлаб, мутаважжих бўлди.

Муншаот, XIII-110;

≈ ҳавоси — хизмат орзуси:

Бери келдим кўнгул балоси била,

Шаҳнинг қуллуғи ҳавоси била. *Сабъаи саъёр, 96-15;*

≈ бошли — бандачилик қилишга киришмоқ, ибодат қилмоқ:

Давлат ва қаламни ташладим ва кўнгул барчадин жамъ қилиб, қуллуқ бошлидим. *Насойимул-муҳаббат*, XV-143;

≈ қа хат бер — қулингман деб тилхат бермоқ, ўзни гаровга қўймоқ:

Гар бериб қуллуққа хат бир соғар ичтим дайр аро,

Қилмангиз айбимки олам фикридин озодмен.

Хазойинул-маоний, II-476;

≈ идин сутух қил — хизматдан узоқлаштиримоқ:

Ки: Шоҳо, не журм айламиш бу гуруҳ,

Ки келдинг алар қуллуғидин сутух?

Садди Искандарий, 313a21;

≈ қил — миннатдорчилик билдиримоқ:

Бу учурдаким, Мавлоно Худойбердини бу иш учун қуллуқ-қа юборилиб эрди. *Муншаот*, XIII-152;

ҚУЛЛУҒЧИ — эгилиб таъзим қилувчи, қуллуқ қилувчи:

Янги ою ийд икки қуллуғчинг ўлсун, айлаган,

Сен ҳилол онинг отин, байрам бу ернинг кунятин.

Хазойинул-маоний, IIIa-398.

ҚУЛОВУЗ — ўўлбошчи, раҳбар, раҳнамо:

..ва илтимос асҳоби жовидонийдин улким, гоҳи ниёз ашви била бу шории йўқ биёбондинким, қулловузсиз кирибмен.

Муншаот, XIII-98;

ҚУЛОВУЗЛУФ — ўўлбошчилик:

Қулловузлув айлаб, бўлуб раҳнамой,

Тушурди Скандарни фархундарой.

Садди Искандарий, X-197.

ҚУЛОН — қулон, ёввойи эшак:

Кийик эркин юурурда раҳнамойинг,
Қулон эркин саманди бодпойинг. *Фарҳод ва Ширин*, 173;
Тўъма истаб чун ҳаво туттум бийик,
Эмрин эрмас не қулону не кийик.

Лисонут-тайр, 55-1;

ҚУЛОЧ — 1. қулоч:

Гириҳ-гириҳ чу тугарсен етар аёғинга соч,
Гириҳларин чу очарсен тушар қулоч-қулоч.

Хазойинул-маоний, II-102;

2. қучоқ:

Бу гоҳ очар эди қулочин,
Чирмар эди қўлға ёр сочин. *Лайли ва Мажнун*, VIII-195.

ҚУЛОҚ//ҚУЛОҒ — қулоч;

≈ қа пахта тиқ — ўзини эшиитмасликка олмоқ:

Чарх анжумдин қулочқа пахталар тиқти, магар
Фам туни топмиш Навоий чеккан афондин малол.

Хазойинул-маоний, II-216;

≈ ига ет — насиҳат тингламоқ; эшиитмоқ:

Дур киби етгач қулогиға бу сўз,

Нури ҳидоят била очти чу кўз. *Ҳайратул-аброр*, 47-2;

≈ ур — эшииттироқ:

Хотирға келган шикаста баста алфозни ўзум арзға еткур-
гаймен ва бу паришон ва пароканда маънини ўзум наввоб
қулогиға ургаймен.

Муншаот, XIII-123.

ҚУЛОҚЛАШ — суҳбатлашмоқ, ҳасратлашмоқ:

Ҳажр дардидин қулоқлашмоққа маҳрам соядур,
Такя солмоқ шоми фурқат заъфдин деворга.

Хазойинул-маоний, IVa-308.

ҚУЛУБ — диллар, юраклар, қалблар:

Иўқки, ёлғуз шаддидин тушти қулуб ичра кушод,
Ҳар гирифти доғи арвоҳ ичра солди юз футух.

Хазойинул-маоний, II-110.

ҚУЛҚУЛ — майнинг шиша оғзидан тушишдаги овози; айт-айт; га-
пир-гапир:

Дайр пири бирла май ичсанг, Навоий асра дам,
Бўлса фаҳм ибриқ унидин гарчи қулқуллотақул.

Хазойинул-маоний, II-370;

ҚУМ — қум:

Ани асрарлар эрди пос бирла,

Иўлида қум тўшаб олмос бирла. *Фарҳод ва Ширин*, 158.

ҚУМАЛОҒ — қумалоқ, тезак:

Тева қумалогин сотарда қанд дегучи, маъракасидағи мувъ-
тақидлари ани сотқун олиб егучи. *Маҳбубул-қулуб*, 38.

ҚУМБУЛ//ҚҮНБҮЛ — қўшин сафининг учи:

Сафе тузди тузмакка ойини ҳарб;

Ки бир қумбули шарқ эди, бири ғарб.

Садди Искандарий (Хамса), 1330.

ҚУМЛОҚ — қумлоқ, қумли жой:

Туруб тушти тафсанда қумлоқ уза,

Қилиб елдин оҳанг туфроқ уза.

Садди Искандарий (Хамса), 1607.

ҚУМОРИЙ — Хиндистондаги Қумор шаҳрига мансуб бирор нарса,
предмет ёки шахс; уди қуморий — уднинг ажойиб нави:

Солиб мижмарға тун уди қуморий,

Ўти хуршид ўлуб анжум шарори. *Фарҳод ва Ширин* 22.

ҚУМОШ — кийим, нафис мато:

Гар йигса бериб қумошиға кеч,
Таклиф эта олмайин киши ҳеч.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 673.

ҚУНДУЗ — қундуз (мўйнаси қимматбаҳо ҳайвон); ана шу ҳайвон тे-
риси:

Совуғ оҳимдин ўлсанг бетаҳаммул кўзга келтур юз,
Ки анда аблак этмишмен мураттаб теграси қундуз.

Хазойинул-маоний, Па-116.

ҚҮР — белбоғ:

Белига зарришта қурин банд этиб,
Балки зарофат била тақбанд этиб. *Ҳайратул-аброр, 111.*

ҚҮР- 1. қурмоқ, уюштироқ, ташкил қилмоқ:

То туфайли била мажлис қурайин,
Бир неча нукта анга еткурайин.

Хазойинул-маоний, IVa-425;

2. тузмоқ:

Шикастиға ситам ёйин қурарсен,
Эшиттим, ишқ лофин ҳам урарсен. *Фарҳод ва Ширин, 143.*

ҚУРАШИЙ — қурайш қабиласига мансуб, қурайшлик, қурайш қаби-
ласидан:

Кирмагай жаннат ичра ҳеч баҳил,
Гарчи ул бўлса саййиди қураший.

Хазойинул-маоний, IIIб-692.

ҚҮРБ — 1. яқинлик, яқин бўлиш:

Эй, ҳамд ўлуб маҳол фасоҳат билан санга,
Андоқки, қурб тақвию тоат билан санга.

Хазойинул-маоний, Iб-24;

Чун тақаррубда топиб дорус-сурур,
Қўнглига ул қурбдин солған ғурур. *Лисонут-тайр, 5-4;*

2. қобилият:

Бу ики ишнинг на миқдор қурби ва фазилати бор эрмиш.
Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-198;

3. лойиқлик:

Тенгридин тилаб эрдимким, агар сенинг қотингда қурбум
бўлса, мени Тарсусда ул оламга элт.

Насойимул-муҳаббат, XV-84.

ҚҮРБАТ — етишиш; яқинлашиш:

Бу сифатқа улки бўлса нисбати,
Борму ул ҳазратда анинг қурбати? *Лисонут-тайр, 132-12;*

≈ топ — яқинлашмоқ:

Агар иккигиз аросида воқеъ ўлмас буъд,
Яқинки мақсад аслиға топмоғунг қурбат.

Хазойинул-маоний, IVб-92.

ҚҮРБАҚА — қурбақа:

Макруҳеки ҳарзаки ва овози кариҳдур,
Ўзи савти била қурбақаға шабиҳдур.

Маҳбубул-қулуб, XIII-60.

ҚҮРБОН I — ўқдон:

Қоши бу чок кўнгулдин айру,
Филмасал ёйи эрур қурбонсиз.

Хазойинул-маоний, Па-123; қ. ҚИРБОН.

ҚҮРБОН II — фидо қилиш, ҳадя этиш:

Одам икисига қурбон буюрдиким, ҳар қайсининг қурбони
қабул тушса, анга бергай. *Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-190;*

≈ вақфаси — қурбон байрами, ҳайти:

...Султон Абу Сайд Мирзо замонида Машҳадда ғариб ва

хаста бир буқъада йиқилиб эрдим. Қурбон вақфаси бўлди, оламнинг ақсо билодидин халқ имом равзаси тавофиға юз қўйдилар.

Мажолисун-нафоис, 45;

≈ **айла** — қурбон қилмоқ, ўлдирмоқ; қурбонликка сўймоқ:
Юзни гуллардин безабму бизни қурбон айладинг,
Е юзунгга тегди қонлар бизни қурбон айлагач.

Хазойинул-маоний, Ia-126;

≈ **бўл** — жонни фидо қилмоқ:

Неча юзунг кўруб ҳайрон бўлайин,
Илоҳи мен санга қурбон бўлайин.

Мухокаматул-лугатаий, XIV-129;

≈ **га маъмур бўл** — қурбон қилишга буюрилмоқ:
Иброҳим алайҳис-салом... тенгри таоло амри била қурбонга
маъмур бўлди. Исмоил алайҳис-саломниким, қурратул-
айн эрди, тенгри ризоси учун Мино тоғи устида аёғ-илкин
боғлаб, қурбон қилурға пичоқ бўғзиға сурди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-198.

ҚУРБОНИЙ — қурбонлик, қурбонлик қилинган, қурбонликка сўйилган:

Бу байрамда қани шўхеки жоним бўлса қурбони,
Ки тутса бода ранги ўйлаким қурбонийлар қони.

Хазойинул-маоний, IVB-587.

ҚУРРАТУЛ-АИН — фарзанд, (*айн.*) кўзнинг оқу қораси, кўз нури:
Шоҳ умриға зеб ила зайн ул,
Шоҳға балки қурратул-айн ул.

Сабъаи саъёр (Ҳамса), 1129;
Исмоил алайҳис-саломниким, қурратул-айнни эрди...

ҚУРРО — қорилар; қуръонни қироат билан ёддан ўқувчилар:
Ҳофиз Али Жомий... қироат илмида жамиъи қурро аниңг
шогирдлигига маҳобат қилурлар эрди.

Мажолисун-нафоис, 47.

ҚУРС — кулча, умуман ғилдирак нарса:

Юзи тубон тушубон маркабинг изига малак,
Ер узра қурсни қилған киби гадой талош.

Хазойинул-маоний, IIb-246;

≈ **и газак** — айлана, тўғарак шаклидаги газак (закуска):
Базми бўлуб гулшани ахзар киби,
Қурси газак ҳар сари ахтар киби.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 52;

≈ **и меҳр** — қуёш:
Ҳар улашур нони аниңг қурси меҳр,
Олған ани сойили қадхам сипеҳр.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 236;

≈ **и фатир** — кулча нон, патир нон:
Қўрса бирор хонида қурси фатир,
Дер ани кўк саҳнида бадри мунир. *Ҳайратул-аброр*, 139-25;

қуёш қурси — қуёш шакли, доираси:
Фалакдек хон фузурноқ анда ҳаддин,
Қуёш қурси киби нон худ ададдин. *Фарҳод ва Ширин*, 33;
Фалакдек ўйқки, аввал жилва бергай,
Қуёшнинг қурсидек оламға ани.

Хазойинул-маоний, Iб-729;

≈ **и хур** — қуёш:
Ким қуруғ ӯтмак сувға тўғраб есун,
Қурси хуру чашмаи ҳайвон десун. *Ҳайратул-аброр*, 99-18;

≈ **и қамар** — ой кулчаси:

Куб остидағи хишт қурси қамар,
Вале бошида ташти зарини хур.

Садди Искандарий (Хамса), 1229;

≈ и қийр — қора кулча:

Ул ўт ичидә қүёш фатири,
Ойни не дейиники, қурси қийри.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 733.

ҚУРСОК//ҚУРСОФ — қорин:

Ул аноким, бор эди фарзанд сендең дурри пок,
Юб эди әркин садафдек лавслардин қурсоғин.

Хазойинул-маоний, IVб-501.

ҚҮРТ — қурт, ҳашарот:

Кечә ишнар қурт забона ишин қилмас ва күпалак парвона
ишин билмас. *Махбубул-құлуб, 118;*

≈ у қүш — бутун жониллар:

Ошкор айлаб адолат оламин,
Еб сувда мавжуд қурту қүш ғамин. *Лисонут-тайр, 3-11.*

ҚУРТУЛ- — қутулоқ, озод бўлмоқ:

Не ишқ ўтифа куймакликка тоби,
Не андин қуртулуб жони ҳароби. *Фарҳод ва Ширин, 175.*

ҚУРУ- 1. қуrimoқ, қотмоқ:

Ииқилса ҳужра, бўлсун қаср обод,
Қуруса сабза, бўлсун сарв озод. *Фарҳод ва Ширин, 191;*

2. тамом бўлмоқ, адо бўлмоқ:

Қаноат чашмаедурким, суйи олмоқ била қурумас.
Махбубул-құлуб, 74.

ҚУРУЛ- — ясалмоқ, қурилмоқ:

Ва уч минг ҳилоли қавсмонанд қурулғандин сүнгра миҳ-
варосо тирлар била аларға қаттиқ ёйдин чиққан ўқдек ра-
вонлиқ бермоқлари. *Садди Искандарий (Хамса), 1576.*

ҚУРУЛТОЙ — қурултой, кенгаш:

Соқиё, май туту қўйғил сўзни,
Хон қурултойиға еткур ўзни. *Хазойинул-маоний, IVa-418.*

ҚУРУРҒА- — қовжирамоқ, сўлмоқ, адо бўлмоқ:

Ашкидин гўё берур эди сув,
Оҳ ўтидин қурургайиб қайғу. *Сабъаи сайёр, 147-8.*

ҚУРУТ — сузмани ёнғоқдек-ёнғоқдек юмалоқлаб қуритиб тайёрлан-
ган маҳсулот, қурут:

Ва яна баъзи емаклардин қаймоқ ва қатлама ва буламоғ
ва қурут ва улобани ҳам туркча айтурлар. *Муҳокаматул-лугатаин, XIV-116.*

ҚУРУТ- 1. қуритмоқ:

Ашк ила Навоий сув берур, сабр ниҳолин,
Билмаски ани оҳим ўтидин қурутубмен. *Хазойинул-маоний, Iб-488;*

Ҳиммат эли кўзда қурутуб намларини,
Неча қилур ошом фалак самларини. *Назмул-жавоҳир, XV-48;*

2. аритмоқ:

Тан қурутмоққа ҳулла бирла ҳарир,
Барчаси дилнавозу табъпазир. *Сабъаи сайёр 163-16;*

3. ўйқотмоқ, барбод этмоқ:

Шағол жонибин тутмоқ — товуқ тухмин қурутмоқдур.
Махбубул-құлуб, 122;

4. зое кетказмоқ, бебаҳра қилмоқ:

Ул бирин ютмоқдин заҳр ютма, бу бирин сочмоқдин нас-
линг тухмин қурутма. *Махбубул-құлуб, 156-157.*

ҚУРУШ- — 1. қурушмоқ, қовжирамоқ:

Ки андин шуъла чун жонимға тушти,
Қурушмоқ тандаги қонимға тушти. *Фарҳод ва Ширин*, 203;
Ва ул ҳарорат тобидин қони қурушти.

Маҳбубул-құлуб, 187;

2. сукутга бормоқ:

Шаҳди лаби тобдин қурушти,
Йўқ-йўқ бир-бирига ёпушти. *Лайли ва Мажнун*, 92612.

ҚУРУҚ//ҚҮРУҒ — қуриган, озган, орилаган:

≈ тан — қари, орилаган жасад:

Қуруқ танимға тугон куйдуурда бебоким,
Фатила ўти етишгач туташди хошоким.

Хазойинул-маоний, 16-443;

≈ бошлиғ — сўққа бош, мужаррад, бўйдоқ:

Саййид Жаъфар... бир қуруқ бошлиғ мужаррад киши эрди. *Мажолисун-нафоис*, 150;

≈ колбад — ҳеч нимасиз тана:

Кетиб мағзидин фаҳму ҳушу хирад,
Қолиб руҳсиз бир қуруқ колбад.

Садди Искандарий, 317a17;

≈ кўз — йиғламаган кўз:

Дард аҳлиниң нафаси... қаттиқ кўнгулни юмшатур ва қу-
руғ кўзни йиғлатур. *Маҳбубул-құлуб*, 118;

≈ нон — қотган нон:

Нафис ажносини аяб чопон киймаса, лазиз ағзияни исиркаб
қуруғ нон емаса, ранжи маош суҳулати учун бўлса.

Маҳбубул-құлуб, 41-42;

≈ қол — бебаҳра бўлмоқ:

Чу дарёи раҳматқа солғанда мавж,
Қуруқ қолмамиш не ҳазизу не авж.

Садди Искандарий, 237a5.

ҚУРУҚША- — қуруқшамоқ, қурушмоқ, қовжирамоқ:

Невчунки, турк алфози возни асру кўп вақтда муболага из-
ҳори қилинб, жузвий мавҳумот учун алфоз вазъ қилибдур...
Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ ва ушармак...
Мұхокаматул-лугатайн, XIV-108.

ҚУРУҒЛУҚ — қуруқлик:

Тенгизда доғи ул размиға ҳайрон,

Қуруғлуқ ичра бу базмиға ҳайрон. *Фарҳод ва Ширин*, 103.

ҚУРЧУҚ — саллача:

Мавлоно Ашраф... кийиз бўрк устиға қурчук чирмар эрди.
Мажолисун-нафоис, 13.

ҚУРЬА — шартли белги, чек, қуръа;

≈ сол — чек ташламоқ, фол очмоқ:

Қуръа солиб ҳар бирининг зотига,

Тушти ул дам қуръа Ҳудҳуд отиға. *Лисонут-тайр*, 94-19.

ҚУРЬОН — Қуръон, мусулмонларнинг муқаддас китоби:

Қуръонға сен ўлған киби яксон ҳофиз,

Бўлсун санга барча ишда қуръон ҳофиз.

Хазойинул-маоний, 16-756.

ҚУРЬОННИЙ — Қуръонга мансуб:

Ва мадрасанинг тўридаким, ҳадди шимолийдур, гунбазе
ясалдиким, сурai қуръоний ва оёти фурқоний адосида... ул
ҳазар дуоси бирла хатм қилғайлар. *Вақфия*, XIII-171.

ҚУР-ҚАРДОШ — қариндош, уруғ, аймоқ:

Ва Сулаймон алайҳис-салом Билқисни ўз қур-қардоши қо-
шида тушурди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-228.

- ҚҰСУР I** — қасрлар, саройлар:
 Чу бұлди түрт йил гардун мурури,
 Ясалди түрт фирмавсу қусури. *Фарқод ва Шириң*, 45-
- ҚҰСУР II** — айб, камчилік, аҳамиятсизлик, сустлик:
 Чу сенсиз ўлди ҳарам ичра порсо, не осиғ,
 Навоий ўлса сенинг бирла дайр аро, не қусур.
Хазойинул-маоний, IIб-136;
- Худнамолиғ аларға шева, худписандығ аларға мева, дин-
 ларига ақл йүқидин қусур, ақлларида дин йүқидин футур.
Маҳбубул-құлуб, 57;
- Агар бўлса шилон ишида футур,
 Чу арз айладук биздин эрмас қусур.
Садди Искандарий (Хамса), 1408;
- ≈ **туҳмати** — камчилиги бор:
 Ҳамоно тақлид аҳли ани мазҳабида қусур туҳматиға мут-
 таҳам қилиб, шаҳид қилдилар.
- ҚҮТ** — 1. емак, овқат, озиқ:
 Эл гулуси қилиб мени мабҳут,
 Фам кўнгулга ғизоу жонима қут.
Сабъаи сайёр (Хамса), 1193;
- Эй муғбача, дайр ичра мени маст эта кўрким,
 Жон қути кўнгул қувватидур соғингу дурдунг.
Хазойинул-маоний, IIб-350;
2. руҳ, жон:
 Йироқтин кўруб ўғли тобутини,
 Узуб чарх анинг умрининг қутини.
Садди Искандарий, 31764;
- ≈ и руҳ — жон озуқаси, руҳ ғизоси:
 Қут берса фаришта эҳсони,
 Қути руҳ ўлса ҳур алҳони. *Сабъаи сайёр*, 176-3;
- ≈ и ҳаёт — кундалик таоми:
 Май бўлубон қути ҳаёти анинг,
 Халқ ичидан Маймана оти анинг.
Ҳайратул-аброр (Хамса), 201;
- ≈ эт — ичмоқ, озиқланмоқ:
 Тут манга ул боданиким, қут этай,
 Қаҳрабо рангини ёқут этай. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 177;
- ≈ ўл — озиқ, овқат бўлмоқ:
 Руҳқа ориғ суйидин қут ўлуб,
 Реза тоши лаъл ила ёқут ўлуб. *Ҳайратул-аброр*, 45-26.
- ҚҮТБ** — ҳар бир нарсанинг ўргаси, маркази; зътибор ва ҳурмат
 марказида бўлган олим; улуғ даҳо;
- ≈ и авлийи — авлиёлар бошлиғи, йўлбошчиси:
 Муршиди атвору қутби авлийе,
 Кўнглида шамъи ҳидоятдин зиё. *Лисонут-тайр*, 193-13;
- ≈ и мутлақ — беистисно, ҳамма соҳада забардаст олим:
 Маъни аҳлиға имоми барҳақ,
 Ҳақдин ислом аро қутби мутлақ. *Хазойинул-маоний*, IVa-427;
- ≈ и тариқат — сўфилик йўл-йўриғининг ягона порлоқ юлдузи:
 Ҳазрат қутби тариқат ва ғавси ҳақиқат мавлоно Саъдид-
 дин Кошғарийким, «Нақшбандия» хожалари силсиласининг
 ул замонда комил ва мукаммил муршид ва ҳалифаси эрди.
Ҳамсатул-мутахайириҳ, 3;
- ≈ ус-соликин — йўловчиларнинг қутби — энг ёруғ ягона юл-
 дузи:

Ҳазрати қутбус-соликин шайх Фахриддин Ироқий...нинг «Ламаот»и орзуси хаёлға кўп эврулур эрди.

Ҳамсатул-мұтаҳайириң, 17;
замона қутби — давр ягонаси, улуги, таянчи:

Яна бири шайхул-машойих Абул-Ҳасан Харақонийғаки, ўз замонининг қутби эрди. *Насойимул-мұхабbat*, XV-120.

ҚУТЛУК//ҚУТЛУФ — 1. муборак, эзгу, яхшилик:

То кўзум қутлуғ юзидин ўзга сори тушмасун,

Ҳар не кўз кўргай менинг баҳтимға ани шум қил.

Хазойинул-маоний, 16-399;

2. серобчилик, мўл-кўллик, тўкин-сочинлик:

Етти йил қутлуқ бўлуб, яна етти йил қаҳатлиғ бўлғусидур.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-203.

ҚУТР — 1. минтақа, томон:

Қўйню-юқори, ул тийру ул тор,

Фалак даврида қутр айлаб падидор. *Фарҳод ва Ширин*, 97;

2. диаметр:

Девларга буюрдиким, ики минг етти юз қозон ясадиларким,
ҳар қайсининг даврасининг қутри минг қари эрди.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-226;

≈ ин қиёс айла- — ички томондан мўлжалламоқ:

Чу паргор даврини пос айлади,

Яна қутрин анинг қиёс айлади.

Садди Искандарий, 31269.

ҚУТТОЬ — ўйлтўсарлар, қароқчилар, босмачилар;

≈ ут-тариқ — ўйлтўсарлар, ўйл босиб ўтвучилар:

Нафс қуттоът-тариқи манзилидур бу работ,

Нақди дин ҳифзиға қил ўтгунча андин эҳтиёт.

Хазойинул-маоний, 16-298.

ҚУТУЗ — қутурган;

≈ бўл- — қутурмоқ:

Телбадур нокас рақибининг, қатл эрур вожиб анга,

Мундин ўзга йўқ иложи, итким ул бўлғай қутуз.

Хазойинул-маоний, IIa-117;

Софлиғида қутуз ит ва усруклуғида қочиб андин юз ит.

Maҳбубул-қулуб, 48.

ҚУТУЛ- — қутулмоқ, (маломатдан) халос бўлмоқ:

Турк улуси фасиҳлариға улуғ ҳақ собит қилдимки, ўз алфоз ва иборатлари ҳақиқати ва ўз тил ва лугатлари кайфиятидин воқиф бўлдилар ва форсийгўларнинг иборат ва алфоз бобида таън қилур сарзанишидин қутулдилар.

Муҳокаматул-лугатай, 39;

Бу балиятдин қутулмоқ топмадим, эй майфуруш,

Бехуд ўлмоққа харобот ичра маскан айладим.

Хазойинул-маоний, IVb-426;

Биридин қутулмоққа чун хос ўлуб,

Яна бир самоъиға раққос ўлуб.

Садди Искандарий, 313621.

ҚУТУЛМОҒЛИҚ — халос бўлмоқлик:

Инсонға маҳзи ғалат хаёлдур ва одамийға бу оғатдин қутулмоғлиқ маҳолдур.

Maҳbuбул-қулуб, 37.

ҚУТУР- — қутурмоқ:

Бир бешадаки, йўл қироғинда бўлғай, бир азим пилки, андин улуғроқ бўла олмағай, қутуруб ё маст бўлуб, йўл бошиға келиб, элга зарар еткура бошлади.

Тарихи мулуки ажам, 518.

ҚУТҚАР- — қутқармоқ, бўшатиб юбормоқ, озод қилмоқ:

Ул пари ишқи агарчи айлади мажнун мени,
Шукр эрур, бореки қутқарди хирад васвосидин.

Хазойинул-маоний, IVa-269;
Аммо мени телбалик қутқарди в ани ақл гирифтор қилди.
Насойимул-муҳаббат, XV-92.

ҚУФЛ — қулф:

Эшиклар боғлабон ҳар сори беҳад,
Темур қуфл анда маҳкам, ўлаким сад.

Фарҳод ва Ширин, 76;

≈ эт-//қил- — қулфламоқ, маҳкамламоқ:

Тикти кўксум чокину тийғин танимда қилди гум,
Эл эшикни қуфл этиб туфроққа кўмгандек калид.

Хазойинул-маоний, IБ-145;

Аларни атодек кишиларнинг амнобод уйларига ётқузуб қуфл
қилдуруб, мўътамад амин кишилар алар муҳофазати учун
таъйин қилиб, эшикни устидин боғлатиб, ул муҳофизга таш-
қаридин посбонлиқ буюрурлар эрди.

Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-80.

ҚУЧ- — қучоқламоқ, кўришмоқ:

Кучуб шаҳзодани кўнгли қилиб шод,
Деди: Сен-сенки отинг келди Фарҳод.

Фарҳод ва Ширин, 67.

Кучубон барча ҳолини сўрди,

Илгин анинг қўлиға топшурди.

Сабҳаи сайёр, 107-18.

ҚУЧОҚ — қучоқ:

Қучарға сарв ниҳоли бири қадингдек эмас,
Агар кетурса ани боғбон қучоғи била.

Хазойинул-маоний, IБ-574.

ҚУЧУШ- — қучоқлашмоқ, кўришмоқ:

Саъй ила бир-бирин тутуштилар,
Муғтанам англабон қучуштилар.

Сабҳаи сайёр (Ҳамса), 1170;

Андоқки, «чолишишмоқ» ва «топишишмоқ» ва «қучушшишмоқ» ва
«ўпушмак» ва бу шоёй лафздор.

Муҳокаматул-луғатайн, 17.

ҚУЧҚУ — қучоқланадиган, қучоқбоп, қучоққа сифадиган:

Бўю жисмин деёлмон қучқу янглиғ,
Паридек чустлуқдин учқу янглиғ.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 452.

ҚУШ — қуш:

Балки қудсий руҳининг гўё қуши,

Арш боғидин келиб кўнглум туши.

Лисонут-тайр, 194-17;

≈ тили — қуш тили; Алишер Навоийнинг «Лисонут-тайр» аса-
рига ишора:

Қуш тили бирла баён айлаб калом,

Тўтийи гўёдек ўлди хосу ом.

Лисонут-тайр, 194-9;

кўнгуга қуши — орзу, умид:

Васл орзусидин кўнгли қушина қанот таманноси қилиб, васл
ҳавосида парвоз буюргани ошиқона ва муштоқона тушуб-
тур.

Мажолисун-нафоис, 229;

≈ сол- — қуш овламоқ:

Хожа Қўтбиддин Аҳмад... бағоят бийик киши, бир қўлла-
риға ўзларин кўтартиб қуш солур эрмиш.

Мажолисун-нафоис, 167.

ҚУШБЕГИЛИК — қушбегилик, вазирлик мансаби:

Ул фанда ғояти мулоямат ва ниҳояти маҳоратдин қушбеги-
лик мансабиға етибдур, балки мундин дағи кўп бийикрак.

маносиб касб этибдур.

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-75.

ҚУШЛУҚ — қушлук, қуш бўлиш; қушники, қушга тегишли;

≈ сазо — қуш овози:

Менинг хайлима келди қушлуқ сазо —

Ким, ул қушқа кунжуддин ўлграй физо.

Садди Искандарий, 111.

ҚУШХОНА — ов қушлари туродиган жой:

Мавлоно Мушрифий... гўё қушхона мушрифи эрдиким та-
халлуси ҳамултур.

Мажолисун-нафоис, 203.

ҚУШЧИ — қушчи, қуш боқувчи:

Ҳунар ва пешада андоқки, қушчи ва боречи ва қўруқчи
ва тамғачи ва жибачи ва йўргачи.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-117;

Топшурууб элга, итоат айлабон,

Қушчи берганга қаюат айлабон. Лисонут-тайр, 51-13.

ҚУШЧИЛИҚ — овчиллик;

≈ шеваси — овчиллик қонун-қоидаси:

Қушчилиқ шевасида мулозамат қилур эркандур.

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-75.

ҚУШҚҮН — қуюшқон:

Ва отнинг иярин агарчи «зин» дерлар, аммо кўпрак ажзо-
син, мисли, жибилгир... ва жилбур ва қушқүн йўсунлуқ
кўпин туркча айтурлар. Муҳокаматул-луғатайн, XIV-115.

ҚУЮН — қаттиқ шамол, қуюн:

Бўл қуюну бошиға эврул басе,

Жон даги қўйнунгда нечукким хасе. Ҳайратул-аброр, 107-7.

ҚУГЛА- — қидирмоқ, истамоқ:

Қамар қурсин илкинг етмаса қуғлама, ўтмак ҳам муфтада-
намдур зарбафт баҳоли бўлмаса фароғат бўрёси қачон ан-
дин камдур.

Маҳбубул-қулуб, 169.

ҚУБУЗ — қўбиз:

Соқиё, май тўлакум арбада истар кўнглум,

Эй муғаний, чола бошла ўкуурур кўкта қўбуз.

Ҳазойинул-маоний, Ia-135;

Андоқким, рубоб бошин ерга қўйуб ниёз кўргузгай ва қў-
буз қулоқ тутуб айшға тарғиб оҳангин тузгай.

Маҳбубул-қулуб, 36.

ҚҰЗИ — қўзи:

Бўйини қўзи била қилған семиз,

Кийик жамъу хайлиғадур раҳмисиз. Маҳбубул-қулуб, 122;

жайрон қўзиси — жайрон боласи:

Чун азми шароби ноб этарлар,

Жайрон қўзисин кабоб этарлар.

Лайл ва Мажнун (Хамса), 700.

ҚҰЗҒА- — 1. пайдо қилмоқ, бошламоқ; вужудга келтироқ:

Молин азиз асраб, ўзини хор этгай ва ўз молин тамғадин
ўғурлаб ўзинга мазаллат етгай, ё ворис сепар учун йиғқай,
ё ходиса қўзғар учун қозғанғай. Маҳбубул-қулуб, 41-42;

2. бетинч қилмоқ, тўполон кўтармоқ:

Оламни агар қўзғабон ўт солса тонг эрмас,

Ул шўхки сархуш чиқибон, секретур абраш.

Ҳазойинул-маоний, IVб-260.

ҚҰЗҒАЛ-//ҚҰЗҒОЛ- — 1. қўзғолмоқ, тинчсизланмоқ; қўзғолон кў-
тармоқ:

Очар гўё сабо ул гул юзидин ҳар замон бурқаъ

Буқим бир фитна бирла қўзғалур аҳли замон ҳар дам.

Ҳазойинул-маоний, IVб-400;

2. жангга йўлланмоқ:

Сипоҳида пайдо бўлуб қўзғалиш,
Сипоҳ қўзғолур шаҳфа чун тушти иш.

Садди Искандарий, 264al.

ҚУЗҒАЛИШ — ҳаракатга келиш, сафарга ҳозирлик кўриш:

Сипоҳида пайдо бўлуб қўзғалиш,
Сипоҳ қўзғолур шаҳфа чун тушти иш.

Садди Искандарий, 264al.

ҚУЗҒАЛОН — тўполон, тинчсизлик; фалаён:

Етгач ул мажмаға мундоқ қўзғалон,
Ҳар бири аввораи бехонумон.
Ул от қўзғалон солди даврон аро,
На даврон аро, чархи гардон аро.

Лисонут-тайр, 29-12;

Садди Искандарий, 256614.

ҚУЗҒАТ — қўзғатмоқ, қимирлатмоқ:

Эйки, мужондин ясол туздунг кўнгуллар сайдига,
Кўз юмуб очқунча ушбу хайлни қўзғатма кўп.

Хазойинул-маоний, Ia-111.

ҚҮЙ — қўй:

Юз сафҳа бир қалам бирла котиб қилур рақам,
Минг қўйни бир асо бирла ҳар ён сурар шубон.

Хазойинул-маоний, IIIб-692;

≈ рӯдаси — қўй ичак-чавофи:

Тешиб беҳад тани осудасини,
Кабоб эткан каби қўй рӯдасини.

Фарҳод ва Ширин, 72;

≈ соғмоғ — қўй соғиши:

Қизлар била ўйнаю талошо,
Қўй соғмоғин этгали тамошо.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 812.

ҚҮИ — 1. қўймоқ; бирор нарсани ерга қўймоқ:

Десангки ҳажр юкин тортқил, не чорам бор,
Ки Қоф тоғини хас узра қўйсалар кўтарур.

Хазойинул-маоний, IIб-144;

2. ташламоқ, тарқ этмоқ:

Навоий, йигитликни қўй, чун қоридинг,
Қилиб тавба, бўл зуҳду тақвоға толиб.

Хазойинул-маоний, IIIб-56;

3. суюнмоқ:

Орқасин қўйди даме деворға,
Ҳайрат айлаб ул ғариб осорға.

Лисонут-тайр, 72-5;

4. бир нарсани иккинчи нарса устига қўймоқ:

Бошиға қўйди ҳидоят афсарин,
Тожиға тикти нубувват гавҳарин.

Лисонут-тайр, 104-1;

5. қолдирмоқ:

Кирди маркабни қўйиб вайронага,
Ўйқу ғолиб бўлди ул девонаға.

Лисонут-тайр, 135-15;

6. қасдланмоқ, жазм этмоқ:

Бўлдилар зоеъ, қўюб бу йўлда юз,
То бу даргаҳфа етиштук биз ўтуз.

Лисонут-тайр, 184-6;

7. кечмоқ:

Келгасиз ўз муқтадонгизни қўюб,
Хизматидин, балки шаклидин тўюб.

Лисонут-тайр, 86-13;

8. бормоқ, кирмоқ:

Фоифле қўйди қадам бозорға,
Хайли тобеъ нафси бадкирдорға.

Лисонут-тайр, 38-14;

9. яқинлашмоқ, қовушмоқ:

Ҳам йигит муштоқу ҳам муҳтож қиз,

Юзга юз қўюб оғиз узра оғиз. *Лисонут-тайр*, 173-6;
10. озод этмоқ:

Бу жамоатни қатл қилмоқ шаръан ва ақлан муносиб эр-
мас ва қўймоғлари мулкка мужиби тараффуддур.

Тарихи мулуки ажам, 514;

1. ўз ҳолига қўймоқ:

Тоғики ўзин солмади фармон ичра,

Кўй нофармон халқни туғён ичра. *Назмул-жавоҳир*, XV-26;
аёқ қўй- — юрмоқ, одимламоқ:

Шайхқа эрди маҳосин поку оқ,

Овуч ичра олибон қўйди аёқ. *Лисонут-тайр*, 177-20;

гом қўй- — келмоқ, қадам ранжида қилмоқ:

Қим дегачкин қўй бизинг манзилга гом,

Нотавон азм этти ул ён шодком. *Лисонут-тайр*, 171-13;
от қўй- — атамоқ, исем қўймоқ:

Секиз йилдин сўнгра бир ўғли бўлди, отин Баҳром қўйди.

Тарихи мулуки ажам, XVI-218;

ранж қўй- — сабр қилмоқ, ўзини машаққатга солмоқ:

Сен доғи нафсинга қўй бир павъ ранж,

То насибанг бўлғай онинг музди ганж.

Лисонут-тайр, 106-17;

қадам қўй- — етмоқ, чиқмоқ:

Олтмишқа умр қўйғанда қадам,

Қуш тилин шарҳ этгали йўндум қалам.

Лисонут-тайр, 207-12;

қарор қўй- — безовталанмоқ:

Бу андиша кўнглумда қўймай қарор,

Ҳалок айлабон ажз ила изтиор.

Садди Искандарий, 24365;

юз қўй- — содир бўлмоқ:

Бўйла чун қатъи масофат қўйди юз,

Нотавонларга кўп офат қўйди юз. *Лисонут-тайр*, 36-7.

ҚУЙДУР- — қўйдирмоқ:

Ўқи заҳми уза қўйдурдум доғ,

Қароси заҳм уза бўлди марҳам.

Хазойинул-маоний, III-217.

ҚУЙМОҒЛИФ — қўйишилик, қўймоқлик:

Руқъалари етса не шаҳ қошиға,

Иш ани қўймоғлиф ўпуб бошиға.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 73.

ҚУИУН — қўйин, қўлтиқ; қучоқ:

Бошин қўйнига олди йиғлабон зор,

Ки эй йўқ қисматинг жуз ранжу озор.

Фарҳод ва Ширин, 114;

Даврон аҳли қўйни ва этаги жавоҳирдин мамлӯ бўладур.

Ҳамсатул-мутаҳаййирин, XIV-45.

ҚУИЧИ — қўйчи, чўпон:

Бир қўйчиға учраб, қўйчи доғи аларға қўшулуб, қўйчининг
ити ҳам эришиб, Рақим отлиғ форға кирмишлар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-237;

Хунар ва пешада андоқки, қушчи ва борсчи ва жибачи ва
қўйчи. *Мұҳокаматул-лугатайн*, XIV-117.

ҚУИЧИЛИҚ — қўйчилик, чўпонлик:

Етти йил анинг қўйчилик амрини қилмоқни ихтиёр қилди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.

ҚУЛ I — I, қўл:

Жунун таъвизига кўрганда мойил,

Қўл этсам эрди бўйнунгга ҳамойил. *Фарҳод ва Ширин*, 174;

2. томон, тараф:

Топиб ўнг ёнида камол аҳли ер,
Тутуб сўл қўлида қитол аҳли ер.

Садди Искандарий, X-88;

≈ сун- — киришмоқ:

Ул қабул айлаб равони тутти йўл,
Сунди устоди илож айларча қўл. *Лисонут-тайр*, 119-21;
Ҳар хайл қўлин сунуб кенг,
Ул мулкни ер била қилиб тенг.

Лайли ва Мажнун, VIII-52;

≈ га учра- — ошиқ бўлмоқ, гирифтор бўлмоқ:

Эй вафо аҳли, дуом ушбудурурки, ё раб,
Бевафо маҳжабинлар қўлиға учрамангиз.

Хазойинул-маоний, IVa-117;

≈ ни жондин ю(в)- — жондан умид узмок:

Қўлни шаҳзода жондин юди пок,
Қўйди кўнглин суда бўлурға ҳалок.

Сабъас саиёр (Хамса), 1097;

≈ тут- — қўллаб-қувватламоқ, йўл-йўриқ кўрсатмоқ:

Ушбу ҳайрат маслакида тут қўлум,
Бу таҳайиор ичра кўргузгил йўлум. *Лисонут-тайр*, 202-6;

≈ қовуштур- — одоб кўрсатмоқ, тавозелик бўлмоқ:

Қўлларни қовуштуруб йироқдин,
Фармонига мунтазир қироқдин. *Лайли ва Мажнун*, 58611.

ҚҰЛ II — тоғ аро йўллар:

Суманбар чопиб эрди ўн йиғоч йўл,
Демайким туз, тамоми тоғи ила қўл. *Фарҳод ва Ширин*, 124;

Баъзи ўлди, баъзи итти йўл аро,
Баъзи аввора бўлуб ҳар қўл аро. *Лисонут-тайр*, 158-20.

ҚҰЛ- — 1. айтмоқ, сўзламоқ; сўрамоқ:

Шоҳ лутфи узрини қўлмоқ эмас мумкинки, шавқ,
Хушум этмиш зоилу нутқумни ҳам лол айламиш.
Хазойинул-маоний, IIa-140;

Вафо ойину шарти мунга бўлғай,
Магарким тенгри — ўқ узрунгни қўлғай.
Фарҳод ва Ширин, 194;

2. ҳайдашга қарор қилмоқ:

Қўтаҳ назарлар бу таваҳдумдинки, аларнинг вуқуфи била
бўлмиш бўлғай, аларға шаҳрдин узр қўлдиш.
Насойимул-муҳаббат, XV-167.

ҚҰЛБОҒ — маржон ипи, чилвири:

Тахайюл бирла нозук соъидин гар тўлғасам, томрай
Ҳал ўлған сийм андоқким, узулса инжу қўлбоғи.
Хазойинул-маоний, IVa-334.

ҚҰЛДА- — қўлламоқ, суямоқ, етакламоқ; йўл кўрсатмоқ, ёрдам бер-
моқ:

Қочмайин афтодалиғдин, арзи ихлос айлаким,
Дўст лутфи оқибат афтодаларни қўлдамиш.
Хазойинул-маоний, IVb-274;

Карам айлаб икки қўлум қўлдангиз,
Сўз иқлими сари мени йўлдангиз.
Садди Искандарий, 239б20;

Ул қўлдаб элтурда бирав йўлукти.
Насойимул-муҳаббат, XV-95.

ҚҰЛДАТ- — қўллатмоқ, суятмоқ; ёрдам қилдирмоқ:

Дайр аро мен маству нозукхўйидин ул муғбача,

Базмдин судрар мени гаҳ судратиб, гаҳ қўлдатиб.

Хазойинул-маоний, IVa-41.

ҚҰЛДОШ — ёрдамчи, кўмакчи; дўст, ўртоқ, улфат:

Кўзунг очиб кўтагил бошинг охир,

Ки келмиш бир ҳазни қўлдошинг охир.

Фарҳод ва Ширин, 209;

Кўрди чу тиг остида қўлдошини,

Ери шафиъ ўлди очиб бошини.

Ҳайратул-аброр, 109-11.

ҚҰЛДОШЛИК — дўстлик, ўртоқлик:

Ул жамоат ҳам қилиб қўлдошлиқ,

Кому ноком эттилар йўлдошлиқ.

Лисонут-тайр, XI-96.

ҚҰЛТУР — қўлтиқ, қўйин:

Қўлин қўлтуғлар ичра мұтакиф ҳам,

Қулоғлардин ўтуб икки катиф ҳам. *Фарҳод ва Ширин*, 51.

ҚҰМАРГОЛ — қуршов жойи, пистирма; қалъа, қўрғон:

Чун қўмарғолга етти ул ҷарга,

Ҳалқ беркиттилар аёқ ерга. *Сабъаи саиёр (Ҳамса)*, 1167.

ҚҮН- — қўнмоқ, қушнинг дарахтга қўнмоғи:

Мазраин жонимда тухми шавқ ила меҳр экмишам,

Иўқ ажаб гар қўнсалар хайли кабутар бошима.

Хазойинул-маоний, IIb-570;

Қўнолға олиб қайда қўнса дирам,

От арпаси ҳам, қушиға тўъма ҳам. *Маҳбубул-қулуб*, 52.

ҚУНОЛҒА — қуш қўнадиган жой; умуман қўнар жой:

Қўнолға олиб қайда қўнса дирам,

От арпаси ҳам, қушиға тўъма ҳам. *Маҳбубул-қулуб*, 52.

ҚҮНГАР- — 1. бузмоқ, вайрон қилмоқ:

Таҳаммулсиз бўлуб уй сори бориб,

Эшик очилмағандин сўнг қўнғариб. *Фарҳод ва Ширин*, 206;

2. ағдариб йиқитмоқ, қўпормоқ, ағдармоқ:

Ва еле эсадурмиш, бўлғайки, биноларни ва йиғочларни қўнғарурмиш бўлғай. *Насойимул-муҳаббат*, XV-110;

Нафсоният боғида орзу ниҳолин инқитоъ илнги била қўнғариб... ул хирман кулларин фано елига совурдим.

Вақфия, 8;

3. суғириб олмоқ; жойидан қимирлатмоқ:

Аробаларга улуғроқ сарв йиғочларин боғлардин сутун олиб, қўнғариб юклаб, жаҳоноро боғига элтадур эрди.

Хамсатул-мутаҳайирин, 6.

ҚҮНГРӨТ — туркий (ўзбек) уруғларидан бирининг номи:

...ва «қиёт» насаблиқ мутаҳийинлар ва «қўнғрот» ҳасаблиқ мутамаккинлар. *Вақфия*, XIII-160;

Чун Навоий жонига оғат эрур лўлийваше,

Софинур ғули биёбон кўрса қўнғроту қиёт.

Хазойинул-маоний, IIIb-79.

ҚҮНҒУЗ — қўнғиз:

Юқори ўлтурмоқ талашқучиларким ҳинду дийдбон алардин юқорироқдур учар қўнғуз илгарироқ.

Хазойинул-маоний, IIa-415.

ҚҰП- — ўрнидан турмоқ, тик турмоқ:

Оҳ уруб қўптию қилди йўлға азм,

Каъба эҳромига айлаб ўзни жазм. *Лисонут-тайр*, 90-17;

жафоға қўп — жафо қила бошламоқ; киришмоқ:

Жафоға қўптингу тушти аёғингға зулфунг,

Начукки соя замони ки меҳр турғай туз.

Хазойинул-маоний, IIb-209.

ҚҰПОР- — 1. кўтармоқ, қўзғатмоқ, турғизмоқ, тирилтиримоқ:

Лабинг малоҳати ғавғо қўпорди оламдин,
Шакарни бўйла киши қайди кўрди шўрангез.

Хазодинул-маоний, 16-233;

Тенгри таоло куфрони неъмат қилғанларни ваъда қилған
дастур била тўнғуз шакли била ўрунларидин қўпорди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-235;

2. ағдармоқ, бузмоқ:

Панд ила сабрим уйин, эй ақл, маъмур истама,
Ким қўпормиш кўз ёшим сайли ани бунёдидин.

Хазодинул-маоний, IIIa-259.

ҚҮРЁ — 1. чодир, капа:

Қўзга то кирмиш хаёлинг, совуғ оҳим ваҳмидин,
Боғламишмен қўрё ҳар сори мужгондин анга.

Хазодинул-маоний, Ia-79;

2. ҳаробахона; вайронা:

Уй ичра гилем ўрнида бўрё,
Келиб боғу бўстон бузуқ қўрё.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1291.

ҚҮРҮ — қўриқламоқ, тартибга солмоқ:

Подшоҳзодалар ясовуллуқ қилиб, элни қўруб, йўл очиб,
нашъ мадғанға етти.

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-65.

ҚҮРҮФ — қўриғ; хилват, пистирма:

Нужум ўлди Чин хайлайдек бефуруғ,
Қазо қилди кўк марғзорин қўруғ.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1469.

ҚҮРУҚЧИ — қўриқчи, қоровул:

Хунар ва пешада андоқки, қушчи ва борсчи ва қўруқчи ва
тамғачи ва жибачи ва йўргачи.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-117.

ҚҮРЧИ — қурол-яроғ омборининг бошлиғи; ботир жангчи; қўрғон
соқчи отрядлари бошлиғи:

Мансабда андоқки, қўрчи ва сувчи... ва шилончи ва ахтачи
йўсунлуғ кўптур.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-117.

ҚҮРҚИНЧ — 1. қўрқув, қўрқинч:

Жонибингра келганда беҳол эдук,
Сўз айтурда қўрқунчдан лол эдук.

Садди Искандарий, 282a11;

Оувчлаб Аҳраман қўрқунчдин жон.

Валекин жондин ул ҳолатда ранжон. *Фарҳод ва Ширин*, 74;

2. ҳавфсирайдиган, ҳавфли:

Анингким шоҳларга хизмати хўброқ, қўрқунчи кўпрак.

Маҳбубул-қулюб, XIII-80.

ҚҮРҚ — қўрқмоқ, ҳавф қилмоқ; ташвиш қилмоқ:

Қўрқарам ҳирмон саҳобин ёпмагай фаҳм этса чарх,
Ким шабистон меҳр шамъидин мунаввардур манго.

Хазодинул-маоний, 16-35.

ҚҮРҚУТ — қўрқитмоқ, ҳуркитмоқ, чўчитмоқ:

Жон олур лаълим ҳадиси, деб мени қўрқутмагил,
Ким бу бир сўздурки, айтурсен Навоий жонидин.

Хазодинул-маоний, 16-508;

Аъоди ҳайлини қўрқутмоқ эрди,

Алардин ўзни солим тутмоқ эрди. *Фарҳод ва Ширин*, 148.

ҚҮРҚУШ — қўрқиш, чўчиш:

Кимки дайр ичиди кўрди ул тушни,

Топти ўзида айшу қўрқушни.

Сабъас саъёр (Ҳамса), 1035.

ҚҮРФОН — қўрфон, қалъа:

Кўруб бешинчи қўрфон қаҳрамонин,
Дебон ул тунда ҳолининг ёмонин. *Фарҳод ва Ширин*, 165;
Урмагайсен посбонлиғ лофи кўк қўргонида,
Воқиф ўлсанг, эй ажал, ҳажрим туни бир посидин.

Хазойинул-маоний, IVa-269.

ҚҮРФОШУН — қўрошин:

Дамиким қаҳри ўти тутмай ором,
Эриб кўк ўйлаким, бир қўрошун хом.

Фарҳод ва Ширин, 5.

ҚҰТОН — лайлаксимон бир қуш, қўкқұтон:

Құтоннинг улуқ қуш аро сони бор,
Вале сунгур олинда не жони бор.

Садди Искандарий (Хамса), 52.

ҚҰТОС — қўтос, от ёли ёки думига ўтказиладиган олтиндан ишланган зийнат асбоби:

Пўқ улки, маркаби бўйниға боғлаб осса қўтос,
Осилғай ўзининг ўз бўғзидин сақолидек.

Маҳбубул-қулуб, 16.

ҚҰТУР — қўтири; яра:

Ичимда ҳажр ўқи солғангага ёра,

Қўтурдин анга захми ошкора. *Фарҳод ва Ширин*, 178;

≈ жисм — қўтири касаллигига учраган бадан; ҳамма жисмини яра босган:

Мени Мажнун танин тирноғларнинг захмидин кўрган,
Дегай Лайли ити ҳар ён қўтур жисмини қошибдур.

Хазойинул-маоний, IIIb-148.

ҚҰШ — бир жуфт, қўшалоқ:

Қыл аввал нўшу берким мен қилай нўш,

Қўш исчсанг тутки, мен доги ичай қўш.

Фарҳод ва Ширин, 28;

Соқий чу ичиб, манга тутар қўш,

Томший-томший ани қилай нўш.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-109;

≈ и ҳам — иккаласи ҳам:

Қўши ҳам икки зўр паҳлавон, юкига бўюн сунуб олида ра-
вон. *Маҳбубул-қулуб*, 46.

ҚҰШ- — қўшмоқ; ҳамроҳ қилмоқ:

Гаҳи қўшмоқда мазмунун деб ани,

Асиру зору маҳрумум деб ани. *Фарҳод ва Ширин*, 197;

≈ сонига қўш — санамоқ, ҳисобланмоқ:

Раҳм этиб аҳбобқа гардун, Навоий, кўрди зулм,

Қўшмади гўё ани аҳли муҳаббат сонида.

Хазойинул-маоний, IIIa-15.

ҚҰШДЕВОН — давлат маҳкамаси:

Мир Ҳусайн Али Жалойир... Султон Соҳибқирон... қўшде-
вонида муҳр бости ва парвоначи бўлди.

Мажолисун-нафоис, 172.

ҚҰШУЛ- — 1. боғланмоқ, аралашмоқ:

Аввал узулмак ва қўшулмоқ ва охир не узулмак ва не қў-
шулмоқ. *Насойимул-муҳаббат*, XV-77;

2. қўшилмоқ, ҳисобланмоқ:

Бу пайравлар ҳам ул раҳбарлар хайлиға қўшулғайлар.

Мажолисун-нафоис, 3;

3. етишмоқ, эришмоқ:

Фурқатим саъб эрканин ишқ аҳли ичра билмагай,
Ериға улким, қўшилмоқдин бурун айрилмади.

Хазойинул-маоний, IIa-434.

ҚҰШУЛУЛ — құшилмоқ:

Ва зұхр ракаотидин «Варкау мааррокин» хайлиға құшулуди ва аср қиёматидин «Ва иқомас-салот» жамоатиға юз құюлди.

Садди Искандарий (Хамса), 1221.

ҚҰШУН — құшин, ҳарбий қысм:

Бириси құшун сори чекті рақам,
Бириси туман сори урди алам.

Вақфия, XIII-160.

ҚҰШУНБЕГЛИК — құмондонник:

Аларким, құшунбеглигин қылды фан,
Хароби бүкім, бошлагайлар туман.

Садди Искандарий (Хамса), 1314.

ҚҰШУҚ — құшиқ:

Англамайин сүзда туоқ баҳрини,
Қайси туоқ, балки құшук баҳрини.

Хайратул-аббор (Хамса), 46;

Яна «құшуқ»дурким, арғыштак усулида шойиъдур ва батьзи адвор кутубида ул усул зикр бұлубтур.

Мезонул-авзон, XIV-179.

ҚҰЮЛ- I — қўйилмоқ:

Тўшаб қаср ичра юз дебойи гулранг,
Қўюлди тахти гардун сори оҳанг.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 341.

ҚҰЮЛ- II — аталмоқ, ном берилмоқ:

Умрнинг охириға яқин назмға кирган фойдаларға «Фавоидул — кибар» от қўюлди.

Муншаот, XIII-118.

ҚҰЯБЕР — олдини тўсмаслик, иш тутмаслик:

Қўяберки, қилсун аён душмани
Ки, бордур адсоват адувнинг фани.

Маҳбубул-құлуб, 65.

F

ҒАБН — ҳийла, фириб, макр:

«Айн»и шариат бори ғабни бало,
Тузлук ила ҳар хати аниңг хато.

Хайратул-аббор (Хамса), 171.

ҒАБОВАТ — ақлсизлик, калтафаҳмлик, тентаклик:

Улки ўзин бегангай зиҳи ғабоват ва улки ўз сўзин бегангай, зиҳи шақоват!

Маҳбубул-құлуб, XIII-45.

ҒАБРО — ер; жирми ғабро — ер шари, юр юзи:

Айламак паст жирми ғаброни,

Ундор этмак сипеҳри ҳазрони.

Сабъаш сайёр, 18-8.

ҒАБҒАБ — ияқ, бағбақа; тавқи ғабғаб — бағбақа айланаси, ҳалқаси:

Хиэри хаттинг сабзаси ҳайвон суйи нұши лабинг,

Ул сув мавжидин бўлуб бир давр тавқи ғабғабинг.

Хазойинул-маоний, II-348;

Лаълинин қўйки, жон бўлуб лаб анга,

Жонға нун даври тавқи ғабғаб анга.

Сабъаш сайёр (Хамса), 949.

ҒАВВОС — сувга шўнгувчи, ғаввос:

Бу дарё ичра улким бўлди ғаввос,

Чиқарди бўйла дурри маънийи хос *Фарҳод ва Ширин, 96;*

≈ и азал — оллоҳ, тангри:

Қайди бўлғай жавҳари жон ҳам бадал ул дурғаким,

Оби ҳайвондин чиқармиш ани ғаввоси азал.

Хазойинул-маоний, II-386;

≈ и дун — пасткаш ғаввос:

Берсалар беш-йн дирам ғаввоси дун,
Баҳр ичра солур ўзни сарнигун.

Лисонут-тайр, 59-4.

FABBOСЛИК — ғаввослик:

Ут қилибон баҳрда ғаввослиқ,
Тоғ этибон чарх уза раққослик.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 17.

FABР — 1. бирор нарсанинг таги, туби; талаб:

Мададкор йўқ амр этгучи ул,
Не иш тушса ғаврумга етгучи ул.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1575;

2. бирор нарсанинг ҳақиқати, моҳияти:

Ғавр айла кишига доғи кирдориға боқ,
Не қилсанг аниңг шаънида миқдориға боқ.

Назмул-жавоҳир, XV-29;

≈ айла- — талаб қилмоқ, хоҳламоқ:

Валекин неча айласак ишта ғавр,
Эмас одами навъи ичра бу тавр.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1575;

≈ иға ет- — тагига етмоқ; додига етмоқ; ҳақиқатини билмоқ:
Чу ул арқом ғавриға етарсен,

Үкуб Суқрот ҳолин фаҳм этарсен. Фарҳод ва Ширин, 68;

≈ топ- — тубига етмоқ, чуқур тушунмоқ:

Бир йиғочқа яқин жазираға давр,

Даврида сувға топмайин киши ғавр. Сабъаи сайёр, 145-3;

Кишиким билик баҳриға топти ғавр,

Бу сўзининг жавобин деди неча тавр.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1355.

FABC I — мадад, ёрдам; мададкор, ёрдамга етиб келувчи, ёрдам кўрсатувчи:

Мұхаммад ибни Абдуллоҳ Табарийнинг муриди дур ва ул
Абу Аҳмад Ҳаририйнинг азим каромот ва тез фаросат со-
ҳиби эрди ва ўз замонининг қибла ва ғавси.

Насойимул-муҳаббат, XV-106;

FABC II — сувға шўнғиши; сувда чўмилиши;

≈ эт-//қил- — 1. сувға шўнғимоқ:

Қўз баҳри ичра шиша кийиб мардум этти ғавс,
Ёйилди ушбу важҳ ила юз сори инжуси.

Ҳазойинул-маоний, 16-597;

2. сўз маъноларини чуқур мулоҳаза қилмоқ:
...аҳодис дарёсиға ғавс қилур эрдим.

Назмул-жавоҳир, 20;

≈ и лужжан ҳилож эт- — умр булогининг энг тубига етиш-
моқ:

Чунки ғавси лужжан ҳилож этиб,

Ҳар дурин шоҳлар бошиға тож этиб. Лисонут-тайр, 19-2.

FABFO — 1. тўполон, тўс-тўполон, шовқин:

Ишқ эли ғавфосидин дардим десанг маълум эмас,

Хоссаким улким анга дермен худ ўлмас мустамиъ.

Ҳазойинул-маоний, 116-295;

2. жанжал, ташвиш:

Киши бирла йўқ мутлақо улфати,

Бўлуб халқ ғавфосидин кулфати.

Садди Искандарий, 25061;

3. курсандчилик, айшу ишрат; қизиқ базм:

Кечалар ул бут лаболаб май ичар ғавро била

Гар эшитмас не ажиб дард аҳли ё раб-ё рабин.

Ҳазойинул-маоний, 116-451;

ишик гавғоси — ишик мاشаққатлари, ошиқлик дарду аламлари:
Ошик ўлса шоҳу маъшуқи гадо, билким, чекар,
Ишик гавғоси ани хайлу сипоҳ гавғосидин.

Хазойинул-маоний, IIa-266;

≈ **ёвуш** — түс-тополом тарқалмоқ, ёйилмоқ:
Фунун бозори ичра шўр тушди,
Аторудга дегин гавғо ёвушти. *Фарҳод ва Ширин, 128;*
≈ **эт-//қия** — дод-вой кўтармоқ; шовқин солмоқ; қий-чув кў-
тармоқ:
Кўйинга киргач мени мунглуг. ҳужум этти рақиб,
Уйлаким, итлар гадо кўрганда гавғо қилдилар.

Хазойинул-маоний, IVb-157;

Залиона гавғою фарёд этиб,
Чу шоҳнинг васиятларин ёд этиб.

Садди Искандарий, 317a14;

≈ **қўпор-** — тўполон кўтармоқ, уруш-жанжал қўзғамоқ, ҳам-
мани ҳаяжонга солмоқ:
Лабинг малоҳати гавғо қўпорди оламдин,
Шакарни бўйла киши қайда кўрди шўрангез.

Хазойинул-маоний, Iб-233.

ҒАДДОР — 1. ҳийлагар, найрангбоз, маккор; меҳрсиз, вафосиз:

Чарх, билмонким, менга бу узрни тутти раво,
Йўқса меҳр аҳлиға ул то бор эди, ғаддор эди.

Хазойинул-маоний, IIa-359;

Газаб бирла буюрди шоҳи ғаддор,
Ки урдилар ҳисор олинда бир дор. *Фарҳод ва Ширин, 153;*

2. хоин, алдамчи, хоинликни ўзига ҳунар қилиб олган:
Бал анга йўқ эрди туш ҳам куннинг хишти ғаддор сипоҳи
туннинг зангишиор черики шабиҳунидин фориғ...

Вақфия, 715;

≈ **қадар** — золим, бераҳм тақдир:
Фаъол қазо ҳукмиға анбоз келиб,
Ғаддор қадар амриға дамсоз келиб.

Хазойинул-маоний, Iб-10.

ҒАДДОРЛИФ — алдамчилик, хоинлик:

Хавослари иблисишиору девойин, шевалари макру пешалари
кин. Савобрайлари райбу маккорлиқ, салоҳу тақволари си-
там ва ғаддорлиғ. *Маҳбубул-қулуб, 58.*

ҒАДИР — кўл, турғун сув;

≈ и ваҳшатангез — даҳшатли денгиз, қўрқинчли денгиз:
Тенгиз йўқким, ғадири ваҳшатангез,
Қаю ўт улки ёвшандин бўлур тез. *Фарҳод ва Ширин, 32.*

ҒАДР — 1. макр, ҳийла, алдов, найранг:

Қатал айлар элни ғадр или гардун, Навонё,
Туфроқ ушбу қотили ғаддор бошиға.

Хазойинул-маоний, IVb-531;

Фируз бу ғадре таҳаммул қилмади.
Тарихи мулукни ажам, XIV-221;

2. бевафолик; золимлик:
Нифоқу ғадрдин табъингиз озод,
Йўқ ул янглиғки, хайли одамизод. *Фарҳод ва Ширин, 190;*
≈ **аҳди** — хиёнат қилувчи кишилар; золимлар, раҳмсиз киши-
лар:

Гулшан ичра чун бутар гул, шўра ердин шўразор,
Гайри ғадр аҳли не бўлгай олами ғаддор аро.

Хазойинул-маоний, Iб-42;

≈ у бедод — хиёнат ва раҳмсизлик:

Шаҳзодаи парисурат абушқаға ишлари ғадру бедод, зангийи девсийрат ўйнашқа расмлари мұхаббат ва иттиҳод.

Маҳбубул-қулуб, 157.

ҒАДРКИШ — хиёнатчи, алдамчи:

Шаҳр тиҳи савдогары ғадркиш, ўзиға суд ва мусулмонларға қаҳатандиши.

Маҳбубул-қулуб, 42.

ҒАЗАБ — ғазаб, жаҳл; ғазабланиш, қизишиш:

Хожа буюрдиларки, ҳар соликки нафс фаноси сарҳадиға етган бўлса, анга ғазаб даст бергай.

Насойимул-муҳаббат, XV-126;

Қўйди юз «Мажнун»ға беҳад изтироб,

Тенгрига қилди ғазаб бирла хитоб.

Лисонут-тайр, 136-5;

≈ ўти — қаҳр-ғазаб, жаҳл ўти:

Шаҳки асмоян бу мақол этти,

Ғазаби ўти иштиол этти.

Сабъаи сайёр, 61-26;

≈ ет — аччиғланмоқ, ғазабламоқ:

Паҳлавон ани билки етса ғазаб,

Нафси амморани забун қилғай.

Арбаин, XV-60;

≈ қил — жаҳл қилмоқ, қаҳрламоқ:

Чун сўз айтурсен, лабинг титрар ғазаб қилған чоғи,

Рост андоқким, сабо таҳрикидин гул яфроги.

Ҳазойинул-маоний, IIa-332.

ҒАЗАБНОК — қаҳрли, ғазабли:

Бўлуб Фарҳод ул сўздин тарабонок,

Кулуб дедики: Эй шоҳи ғазабонок! *Фарҳод ва Ширин*, 154;

Бир-бирга етиштилар ғазабонок,

Қатл этгали барча тунду бебок.

Лайли ва Мажнун, VIII-118.

ҒАЗАБОТ — ғазаблар, қаҳрланишлар:

Андоқки, дер эмишларки, мабодии аҳволда бир кечада ғалаботи ғазаботдин Бухоро мазоротидин уч мазорға етиштим.

Насойимул-муҳаббат, XV-130.

ҒАЗАБРЕЗЛИК — аччиғланишлик, ғазаб сочишлиқ, қаҳр-ғазабланишлик:

Жон қасди этар кимса ғазабрезлиги,

Алқисса кишини ўлтурур тезлиги.

Назмул-жавоҳир, XV-23.

ҒАЗАЛ — байт, шеър:

Бу наво кимга насиб ўлса Навоий янглиғ,

Бу ғазал бирла ичиб бўлса керак масти ҳароб.

Ҳазойинул-маоний, IVb-47;

Ҳазрати Хожа Ҳофиз Шерозийнинг девонининг бурунғи ғазалининг матлаъидинки, бағоят машҳурдур.

Холоти Паҳлавон Мұҳаммад, XIV-92;

≈ тарзи — шеърият:

Ғазал тарзиға аввал айлаб ситеz,

Жаҳон ичра солдим улуг рустахез.

Садди Искандарий, 243a9;

≈ тасниф қил — ғазал айтмоқ, лирик шеър яратмоқ:

Ва дилкаш нақшлар ва амаллар ва диллписанд қавллар ва ғазаллар тасниф қилур эрди ва хўб айтур эрди.

Холоти Паҳлавон Мұҳаммад, 532.

ҒАЗАЛГҮЙ — ғазал айтувчи; ғазал ижод қилувчи шоир:

Ғазалгўй акобир ва шуаро оллида мундоқ мүқаррардурлар ғазал тавриға Шайх мухтариъдурлар.

Насойимул-муҳаббат, XV-172.

ҒАЗАЛИЁТ — ғазаллар, лирик шеърлар:

Дилпазир абёт ва беназир ғазалиёт тартиб бердилар.

Мұхқоматул-лугатайын, XIV-130.

ҒАЗАЛСАРО(И) — ғазал, шеър айтувчи; шоир:

Фасоҳат девонининг ғазалсаройлари табъ маҳзанидин шўридаҳол ошиқлар хирмани жонига ўт солғудек бир оташин лаъл назм силкига тортолмағайлар.

Ҳазойинул-маоний, IVб-760;

Чанг бирла тарабфизо дағи ул,

Нағма бирла ғазалсаро дағи ул. *Сабъаи сайёр*, IX-291.

ҒАЗАНФАР — шер, арслон:

Агарчи бу хоккорнинг ота-бобоси ул ҳазратнинг обо ва аждоди хизматлари даким, ҳар бири салтанат конининг гавҳари ва шужоат бешасининг ғазанфари эрдилар.

Вақфия, XIII-160;

Ғазанфар худ нетар чанголу ёлин,

Чекар бўлса тиши уйнинг маҳолин. *Фарҳод ва Ширин*, 139.

ҒАЗВ — диний уруш, ғазавот:

Улки эрур ғазв иши одат анга,

Бўлмаса иқболи шаҳодат анга. *Ҳайратул-аброр*, 162-7;

≈ **масофи** — жанг майдони:

Қилди ривоят Ҳасан бинни Рабиъ,

Ғазв масофида бу амри бадиъ.

Ҳайратул-аброр, 163-3; қ. **ҒАЗО**.

ҒАЗВА — ғазот, уруш, муҳораба:

Ва ҳазрати рисолат саллаллоҳу алайҳи ва саллам мутобаатигаким Уҳуд ғазвасида муборак тишлари шаҳид бўлуб эрди. *Маҳбубул-қулуб*, 79.

ҒАЗЛФУРУШЛУҚ — калава, йигирилган ип сотувчилик;

≈ **дўкони** — калава, ип сотадиган дўкон:

Мавлоно Қабулий... Бозори Маликда ғазлфурушшуқ дўкони бор эрди. *Мажолисун-нафоис*, 60.

ҒАЗО — диний уруш;

≈ **майдони** — жанг майдони, жанггоҳ:

Ғазо майдони ичра Ҳайдаройин,

Ривожи шаръ аро пайғамбаройин.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 303.

ҒАЗОЛ — кийик, оҳу:

Ёшунди мушк ичинди Чин ғазоли,

Дема чинким, фалак заррин ғазоли. *Фарҳод ва Ширин*, 10;

Чин ғазоли — Чин оҳуси:

Кўзунг Чин ғазолию остида холи,

Анинг нофасидин топиб мушки Чин ҳам.

Ҳазойинул-маоний, IIa-241;

≈ и мушкбў//мушкинбў — мушк иси берувчи кийик, Тибет кийиги, оҳуси:

Эй ғазоли мушкбў, келким, қуюндеқ қолмади,

Водие ахтармаған, истаб бу саргардон сени.

Ҳазойинул-маоний, IIIa-377;

Дашт узра ғазоли мушкинбў,

Лолаю сабза узра қылған хў.

Сабъаи сайёр, 5б-28;

≈ и чобукхез — чаққон, тезчопар кийик:

Кўрди раъно ғазоли чобукхез;

Суръати кўк ғазоли янглиғ тез.

Сабъаи сайёр, 60-20.

ҒАЗОЛА — 1. ургочи оҳу, мода кийик:

Ул зулфумудур икки кўзунг авжида ёхуд,

Гулзор ичида мушк сочар икки ғазола.

Хазойинул-маоний, IIб-529;

2. офтоб:

Андин сўнгра худ хотирға келмас эрдиким, бу ғазал ҳусн баҳори ғазолалари таърифида ё ишқ оташкадаси шарорала-ри тавсифида тутгатгаймен. *Хазойинул-маоний*, Iб-8;

≈ и чин — Чин кийиги:

Доми остида лолау насрин,

Тушуб онда ики ғазолаи Чин. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 948.

ҒАЗОЛАКИРДОР — оҳу кўринниши, кийикдек:

Кашмириси сехрсозлиғда дилрабо ва дилкаш ва румийси турктозилиғда кофирийну фарангиваш ва хитойиси хунрезлиғда новаксан ва шершикор ва хўтанийси фитнаангизлиғда шерафкану ғазолакирдор. *Хазойинул-маоний*, Iб-15.

ҒАЙБ — 1. ҳеч ким билмаган жой, маконсизлик:

Сув аро тушмиш қуёш акси йўқ эрса ғайбдин

Кирди гулшанинг тамошосиға меҳри ховари.

Хазойинул-маоний, IIб-644;

2. сир:

Бобо Савдоний... ғайб оламидин анга жазаба еттиким, ақли зойил бўлуб... девоналардек тоғу даштда кезар эрди.

Мажолисун-нафоис, 22;

илми ғайб — ғойибни билиш; кўринмаган нарсани кўра билиш; сир билиш:

Оғзининг сирри манга маълум агар эрмас не айб,

Жеч кимга зарраи чун бермамиш ҳақ илми ғайб.

Хазойинул-маоний, Iб-71;

миръоти ғайб — ғойибни кўрувчи кўзгу:

Мазҳар ўлуб ҳуснунга миръоти ғайб,

Жилва қилиб анда хаёлоти ғайб.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 14;

≈ макмани — яширин жой, худо даргоҳи:

Сен эътирозни қўйгилик, барча ҳақдиндур,

Чу ғайб макманидин ҳар неким бўлур сониҳ.

Хазойинул-маоний, IVб-106;

≈ ҳаззи — ғойиблик ҳаловати, кўзга кўринмаслик лаззати:

Тили ҳуруфқа эврулмаган басо ҳинду,

Ки бўлди нуқтаси кўп ғайб ҳаззига фотих.

Хазойинул-маоний, IVб-106.

ҒАЙБАТ — ҳозир эмаслик, ғойиблик, кўзга кўринмаслик:

Охирни маразда алар ғайбатида асҳоб ҳузурида алар ҳақида буюрдиларки, мақсад бизнинг зуҳурумиздин анинг вужудидур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-134;

Туз кўнгулга басару нутқи пароканда не бок,

Тилу кўз ғайбатидин ғойиб эмас аҳли ҳузур.

Хазойинул-маоний, IIа-79;

≈ иҳтиёр қил — узоқлашмоқ, кетиб қолмоқ:

Муҳаммад Солиҳ... Султон соҳибқирон қуллуғидин ғайбат иҳтиёр қилди. *Мажолисун-нафоис*, 174.

ҒАЙБДОН — маҳфий нарсаларни билувчи, ҳар хил сирли нарсаларнинг сирини очувчи (худо):

Чу ашёда кўrsa киши санъатин,

Билур сониъи ғайбдан қудратин.

Садди Искандарий (Хамса), 1399.

ҒАЙБИЙ — ғойибга хос, ғойибдин келган:

Дедимким муборак хотирфаким мавриди фуюзи ғайбийдур, чун зоҳирдур не навъ топғаймен. *Мажолисун-нафоис*, 254.

ҒАЙБИЯ — яширин, пинҳон:

асори ғайбия — ғойибдан келган сирлар:

Басо асори ғайбия ва маонийи ҳақиқияки, сурат кисватида ва мажоз либосда адо қилибтурлар.

Насойимул-муҳаббат, XV-184.

ҒАЙР//ҒАЙРА — бошқа, ўзга; ёт, бегона:

Кўнглум уйида сен сену йўқ кимса ҳамоно,
Кирпиклар ила ғайри хаёлини сурдунг.

Ҳазойинул-маоний, IIб-350;

Ҳақдин эмин бўлубки жон топқайсен,
Ғайридин хавфи бегарон топқайсен.

Назмул-жавоҳир, XV-23;

...Маккада бўлур эрди. Вақт машойихи била Ширвонийдек
ва ғайра била.

Насойимул-муҳаббат, XV-90;

≈ инг — сендан бошқа:

Ҳусн аро улким насибинг қилмади жуз поклик,
Хотирим лавҳини ғайринг нақшидин пок айлади.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-622;

≈ ҳаёли — ўзгаларни ўйлаш, фикрлаш:

Ғайр ҳаёлин чиқариб жонидин,

Мамлу этиб жонни жононидин.

Ҳайратул-аброр, 114-6;

≈ и дуранглик — икки хил рангланишдан бошқа:

Сипеҳри дуншиор жуз талаввун ва рангомезлиқ ва рўзгори
буқаламундисор ғайри дуранглик ва ҳийлаангизлик эрмас
учун.

Муншаот, XIII-90;

≈ и зиён — зиёндан бошқа, ўзга:

Олмоғидин ғайри зиён буд йўқ,

Турфа буқим бермагидин суд йўқ.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 111;

≈ и золика — ундан бошқа, бундан ташқари:

Мавлоно Риёзий... илми мусиқий ва адвор ва нужум ва
истихрожи рамал ва ғайри золика ҳеч нимарсадин бенасиб
эмас эрди.

Мажолисун-нафоис, 89;

≈ и солим — саломат эмас; унли товушга эга:

Иккинчи доираким, муайян тўрт баҳрға эрдиким, ғайри со-
лим эрдиларким, мунсариҳ ва музориъ ва муктазаб ва
мужтассдур.

Мезонул-авзон, XIV-164;

≈ и газо — ғазот (дин учун уруш)дан бошқа:

Ғайри ғазо кимгаки дилхоҳ эмас,

Кўрса ўзин ўртада оллоҳ эмас.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 210;

≈ и ғуфрон — кечириш; мағфаратдан бошқа:

Натижа мунга ғайри ғуфрон эмас,

Жазои амал бўлмай имкон эмас.

Садди Искандарий, 254a19.

ҒАЙРАТ — 1. ҳаракатчанлик, жиддийлик, берилib ҳаракат қилиш:

Шоҳ розин асрамоқда тилин тиймаданинг боши борибдур
ва ғайрату сиёсат тифи аниг ниҳодидин димор чиқорибдур.

Махбубул-қулуб, 84-85;

2. рашк, ҳасад, қизғаниш:

Дедиким, дилбарингнинг де сифотин,

Деди, тил ғайратидин тутмон отин. *Фарҳод ва Ширин*, 153;

Ҳаёт авоҳирида тахайюлум хомаси ани рашки нигорхонаи
чин ва ғайрати хулди барин қилибдур.

ҒАЙРАТЛИҚ — ғайратли, ҳамиятли, ҳаракатчан:

Мұҳоказатул-лугатай, XIV-120.

Паҳлавон номуслиқ ва ғайратлиқ жигархор киши эрди.
Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад, XIV-93.

ҒАЙРАТОЙИН — ғайратли:

Үзин солмай хидеви ғайратойин,
Қўпуб ўлтурди солиб қошиға чин.
Фарҳод ва Ширин (Хамса), 519.

ҒАЛАБА — ғалаба, зафар:

Ҳар ким шайтоний васовис ва нафсоний мавожиз ғалабаси-
дин далил тиламакка залил ва бурҳон истамакка алил бўл-
са алар кунашдин равшанроқ мұъжиза бобида байзо кўр-
гузгайлар.
Вақфия, 715;

Бадкирдор анда ғалаба ва пойкор анда талаба.
Маҳбубул-құлуб, 113.

ҒАЛАБОТ — ғалаба, ғолиблиқ; ғолиб келишлик;

≈ и ғазабот — ғазабнинг устун келиши:
Андоқки, дер эрмишларки, мабодии аҳволда бир кечада ғала-
боти ғазаботдин Бухоро мазоратидин уч мазорга етиштим.
Насойимул-муҳаббат, XV-130;

≈ и вақт — (нафс) ғолиб келган вақт:
Ҳақ йўлида нафсингфа ўлум косини тут,
Нафсинг ғалаботи вақти ҳақ посини тут.
Назмул-жавоҳир, XV-28.

ҒАЛАЁН — қайнаш; ғовур, кўтарилиш, ҳаяжон:

Баҳромнинг ишқ тўғони туғенини бехирад ва май ўти ҳа-
рорати ғалаёнидин бехуд бўлғани...
Сабъаи сайёр (Хамса), 956.

ҒАЛАТ — янгилиш, хато, саҳв, нотўғри, ёлғон:

Сайрким дерлар кам айлар ишқини кўр, эй рафиқ,
Ким жаҳон овораси бўлдум, ғалат чиқти бу ҳам.
Хазойинул-маоний, IVб-402;

Умр анга ғалат ҳавасдур охир,
Жон тарки ажаб эмасдур охир.
Лайли ва Мажнун, 81б19;

≈ бийми — янгилиши хавфи, хато қилиш ваҳми:
Оз нукта дегил тилар эсанг жонға салоҳ,
Ташвишли ғалат биймидин имонға салоҳ.
Назмул-жавоҳир, XV-33;

≈ қил- — хато ёзмоқ, янгилишмоқ:
Мен ғалат қилсанг анга йўқтур ғалат,
Ким камол авроқиға кўп сурди хат.
Лисонут-тайр, 190-3.

ҒАЛАТНАМО — хато қилувчи, янгилишувчи:

Муни билдикки симиёдур бу,
Ҳис қошида ғалатнамодур бу.
Сабъаи сайёр, IX-237.

ҒАЛИЗ — қуюқ, қалин; қўпол, дағал:

Ғам ўлса солма гириҳлар қошингғаким, қилмас
Ғализ ўлуб бу қаро манъи хомаи тақдир.
Хазойинул-маоний, 1б-163.

ҒАЛТОН — думалоқ:

Не баҳр ичра бир дурри ғалтон қолиб,
Не кон ичра бир лаъли рахшон қолиб.
Садди Искандарий, 245а5;

Не эркин оҳу афғонига боис,
Не қайғу ашқи ғалтонига боис.
Фарҳод ва Ширин, 38;

≈ айла- — юмалатмоқ:
Бошима кўйидин ўзга кўйни қилма ватан,
Кўйида бошимдин ўзга бошни ғалтон айлама.
Хазойинул-маоний, На-301;

≈ бор- — юмаламоқ, оқмоқ (кўз ёши):
Кўз ёшим ғалтон борур ул орази дилжў сори,
Тифлдекким, ағнабон майл айлагай кўзгу сори.

Ҳазойинул-маоний, IIa-356.

FAM — 1. қайғу, ҳасрат, алам, ташвиш, кулфат:

Манзурнинг саводи хатти аро лаъли хандони муқобаласида
ӯз ғами аро кўзи дурри ғалтонин солибдур...

Мажолисун-нафоис, 226;

Бир зарки туфроқ айлади ғам ани,

Эл қадрида кўрди заррадин кам ани. *Назмул-жавоҳир*, 29;

2. дунё бойликларига аҳамият бермаслик:

Раҳмат озодағаки ул илмас,

Даҳр динору дирҳамин ғамға.

Арбани, XV-57;

3. ишқ, муҳаббат, севги:

Бир юзи гулгун ғамидин юз тугон кўнглумдадур,

Хор-хоримнинг иложи бодан гулгун дентиз.

Ҳазойинул-маоний, IVb-217;

≈ аҳли — дардлилар, аламлилар; ошиқлар:

Май бўлуб ашким, ғизо бағрим, суруд афонларим,

Келинг, аҳли ишқим, ғам аҳлига тўй этмишам.

Ҳазойинул-маоний, Iб-427;

≈ дашти — беҳисоб қайғу алам, ғам-ташвиш:

Фоят бедиллиғидин ғам даштида итган нотавон кўнглин ёд
қилур...

Мажолисун-нафоис, 248;

≈ дуди — қийинчилик, ғам-ташвиш алами:

Дўзахи ғам дуди оламни тутуб,

Шуъласин кўнглум ўтидин ёрутуб. *Лисонут-тайр*, 73-12;

≈ кишвари — қайғу ўлкаси, беҳисоб ғам-аламлар:

Ғаддорки қисмингни малолат қилди,

Ғам кишваридин санга рисолат қилди.

Назмул-жавоҳир, XV-39;

≈ уза ғам — ғам устига ғам, жуда ғамгин:

Ота-онасида ғам уза ғам,

Не ғам уза ғамки, сўғи мотам. *Лайли ва Мажнун*, VIII-57;

≈ шоми — ғам қоронғилиги:

Кўзга аввал кўргузуб меҳри мунир,

Ёшуруб, ғам шомиға қилдинг асир. *Лисонут-тайр*, 73-10;

≈ шуъласи — алам алангаси, қайғунинг зўрайиши:

Жони аро ишқ ўтидин тушти тоб,

Кўнглида ғам шуъласидин изтироб.

Ҳайратул-аброр, 112-3;

≈ ўти — қайғу алангаси, ҳижрон ўти:

Бу фикри ғам ўтиға кабоб этди мани,

Бу дағдаға бетоқату тоб этди мани. *Назмул-жавоҳир*, 30;

≈ и ҳижрон — айрилиқ қайғуси, жудолик алами:

Ўткарур эрди ғами ҳижрон била,

Васл ёдидин басе армон била. *Лисонут-тайр*, 202-10;

≈ и йўқ — парвоси йўқ, парво қилмайдиган:

Бир сабат узум учун бир боғни кўйдурмакдин ғами йўқ
ва бир ботмон буғдой учун бир хирманни совурмоқдин алами
йўқ. *Маҳбубул-қулуб*, 23;

≈ е — қайғурмоқ, ташвиш тортмоқ, безовталанмоқ, хафа бўлмоқ:

Буд ила нобуд чун ҳузуну тарабқа арзимас,

Шод бўлма буд ила, ғам ҳам ема нобуд ила.

Ҳазойинул-маоний, IIb-542;

Душман ғууридин ғам ема ва маддоҳ хушомадин чин де-

маким, анинг ғарази ўз мақсудиға комдур.

≈ ичин ёр — ғамли, ташвишли бўлмоқ, шикоят қўилмоқ:
Қисқарди ҳаёти ғам ичин ёрганинг,
Умри узун ўлди ранжи қисқарғаннинг.

Маҳбубул-қулуб, 135;

мужиби ғам бўл — қайғуга сабаб бўлмоқ:
Ҳижрон сўзи гарчи мужиби ғам бўлди,

Васл уммидида шодлиғ ҳам бўлди. *Муншаот*, XIII-137.

ҒАМАНГЕЗ — ғам қўзғатувчи, ғам солувчи:

Мени ҳижронда ўкар ҳалқ ва лекин ожиз
Зор кўнглумга эрур бода ғамангез яна.

Хазойинул-маоний, IIIб-556;

Эшитгач маҳваш ул лаҳни ғамангез,

Дегил бағриға тегди дашнаи тез. *Фарҳод ва Ширин*, 169.

ҒАМАНДУД — ғамгин, қайғули:

Аёғин ўпти Шопури ғамандуд,

Чиқорди қўйинидин мактуби мақсад. *Фарҳод ва Ширин*, 171;

Тийиғи үй ичидаги ғамандуд,

Тўлғаниб ўзига ўйлаким дуд. *Лайли ва Мажнун*, VIII-59.

ҒАМАНДЎЗ — ғамли, қайғули, дардли, аламли:

Жоним эвиде онча ғаминг нақдини йиғдим,

Ким бўлди кўнгул маҳзани бу жони ғамандўз.

Хазойинул-маоний, IIIб-218;

...ғамандўз зинданидаги меҳнат андухтларни навозиш киб-

риёси айвони паноҳига сиғурмоқ. *Назмул-жавоҳир*, 27;

Жигарсўз ҳодисаким, истимоъи кўзга мужиби хунборлиқ

ва ғамандўз воқеаким, иттилоғи жонга боиси афгорлиғ эр-

ди — етиши. *Муншаот*, XIII-107.

ҒАМАФРУЗ — ғаму руссани ёзувчи, ғам ва ҳасратни тарқатувчи:

Тулуъ айлаб чу меҳри оламафруз,

Дебон, к-эй партавинг базми ғамафруз.

Фарҳод ва Ширин, 160.

ҒАМГИН — ғамли, қайғули, хафа:

Вале моҳваш кўнгли ғамгин эди,

Ниҳони қоши кунжида чин эди.

Садди Искандарий, 289а4;

Сўнгридин ғамгин эсанг — қил шодлиғ,

Ким кўнгул андин топар ободлиғ. *Лисонут-тайр*, 124-7;

≈ кўнгул — қайғули дил, дардли кўнгил:

Не лутф эдики, мени нома бирла ёд эттинг,

Не нома эрдики, ғамгин кўнгулни шод эттинг.

Хазойинул-маоний, 16-371;

≈ айла — қайғуга солмоқ, хафа қилмоқ:

Ваҳ, не ҳолатдурки, ул ҳусн айласа ҳар кимни шод,

Ишқ мендин ўзгани бу ишда ғамгин айламас.

Хазойинул-маоний, IIIб-223.

ҒАМГИНЛИК / **ҒАМГИНЛИФ** — хафалик, қайғулилик:

Қасб айла нишот меҳнатойинлик аро.

Ким ишрат умиди келди ғамгинлик аро.

Назмул-жавоҳир, XV-48;

Ул ҳодиса жиҳатидин ҳазинлиғи бефоят ва ғамгинлиғи бе-

ниҳоят эрди. *Муншаот*, XIII-151.

ҒАМГУСОР — ғамни кетказувчи, ғамдан ҳалос қилиувчи, хурсанд қи-

лувчи, кўнгил очувчи:

Усру ғамгиндур Навоий май тила, эй пири дайр,

Бўл анга соқийлиқ айлаб ғамгусор, эй муғбача.

Хазойинул-маоний, IIБ-558;

Деди хожаки, ёримиз бўлсанг,

Соз ила ғамгусоримиз бўлсанг.

Сабъаи сайёр, 176-14.

ҒАМГУСОРЛИК — меҳрибонлик, ғамхўрлик:

Ҳар кимда хотун йўқ — ғамгусорлиқ йўқ, ҳар кимда фарзанд йўқ — дўстдорлиқ йўқ...

Тарихи мулуки ажам, XIV-226.

ҒАМЗА — кўз қисиш, кўз билан ишора қилиш:

Сурати девордек ҳайронмен ул рухсорға,

Йўқса ғамзанг ўқлари тегмиш мени деворға.

Хазойинул-маоний, IVБ-545;

Ким дардидин этса меҳрибонларға гила,

Осойиш эрур ғамзада жонларға гила.

Назмул-жавоҳир, XV-31;

Чинға хатар ғамзаси тарроридин,

Динға халал турраси зунноридин. *Ҳайратул-аброр*, 177-5;

≈ ўқи — ноз ва дилбарона ишва билан киприк сузиб боқиш:
Жонима пайваста новак отқали,

Ғамза ўқин қошиға ёлабдурур. *Мезонул-авзон*, XIV-179;

≈ чоги — ноз-ишва вақти:

Ки маҳбуб ургай асраб ғамза чогин,

Муҳиб кўксига юйған эски доғин. *Фарҳод ва Ширин*, 80;

≈ и бебок — ўтқир ғамзаю ишва, нозу карашма:

Ғамзан бебокига жонлар асир,

Балки Хито мулкида хонлар асир.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 229.

ҒАМЗАДА — ғамгин, қайгули:

Таковарингға бағир қонидин ҳино боғла,

Итингға ғамзада жон риштасин расан қилғил.

Хазойинул-маоний, IБ-389.

ҒАМЗАДАЛИФ — қайгули, ғамли:

Нишотдин дема сўз, навҳа бирла бошла суруд,

Ки дарду ғамзадалиф оламидадур кўнглум.

Хазойинул-маоний, Ia-300.

ҒАМЗАДОИ//ҒАМЗУДО — қайгуни кетказувчи, ғамдан қутқарувчи:

Мутриби тарабафзо, муганийи ғамзудо иккаласига ҳолудард
аҳли жон қилурлар фидо. *Маҳбубул-қулуб*, 35;

Ризонг ўлмаса кўнглума ғамзадой,

Бу дармондаға вою юз қатлавой!

Садди Искандарий, 31662.

ҒАМКАДА — ғамгин дунё, қайгули даҳр:

Ўзунгни асрама бир лаҳза мутрибу майсиз,

Десанг бу ғамкада ичра бўлай сурур била.

Хазойинул-маоний, IIIБ-567.

ҒАМКАШ — 1. ғам тортувчи, алам чекувчи:

Бўйла ишким қўйди юз маҳваш сори,

Кайси маҳваш — оқизи ғамкаш сори. *Лисонут-тайр*, 91-10;

Маҳвashi бехабар эркандин анинг хотири зори ҳайронидин
шарҳи ҳол ва ғамкаши ғофил эркандин анинг рози пинҳонидин гилаомез мақол, басе хўб воқеъ бўлубтур.

Мажолисун-нафоис, 219;

2. ошик, мубтало:

Эй кимники айлабон париваш,

Мажнун анга юз асири ғамкаш. *Лайли ва Мажнун*, 5266.

ҒАМЛИК — ғамгин, ғамли, қайгули:

Шаҳ мусофири сўзини айлаб ёд,

Не ўзин ғамлиқ айлади, не шод. *Сабъаи сайёр*, 131-29.

ФАММОЗ — 1. чақимчи, сўз терувчи:

Буким қороди чу тардоман эрдию ғаммоз,

Фироқ шомидадур тийра рўзгор кўзум.

Ҳазойинул-маоний, IБ-452;

2. фош этувчи:

Чу бебок эрди ишқу бода ғаммоз,

Очиб ул маст ошиқ пардаи роз. *Фарҳод ва Ширин*, 103.

ФАММОЗЛИҚ — чақимчилик, сир очувчилик:

Ишқим эрди ёшурун, фош этти гирён кўзларим,

Қилдилар ғаммозлиқ бу икки тардоман янга.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-540.

ФАМНОК — ғамгин, ғамли, қайғули; ошиқ:

Дайр аро даврон ғамидин қочмишам, эй муғбача,

Бир муғона жом ила шод айла бу ғамнокни.

Ҳазойинул-маоний, IVa-359;

≈ айла- — ғамга солмоқ, хафа қилмоқ:

Турфа кўрким, жаври бирла доғи ғамнок айламас,

Гарчи раҳму илтифоти бирла қилмас шод ҳам.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-422.

ФАМНОКЛИК — ғамгинлик, хафалик, ғам тортганлик:

Киши бу навъ ғамноклик била не нишотомез алфозга рабт бергай. *Вақфия*, XIII-176.

ФАМОБОД — ғамли, ғамга бой:

Мадраса кунжини ғамобод этиб,

Тонгдин оқшомғача фарёд этиб.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 163.

ФАМПАРВАР — ғамда ўсган, доим ғамда юрган:

Ғамидин айру эмонким, тутмиш

Унс бу хотири ғампарвар анга.

Ҳазойинул-маоний, IVa-9.

ФАМПАРВАРД — ғам ичидаги ўсган, умри ғам билан ўтган:

Улсанг ул йўл ичра ранжу дард ила,

Жисми зору жони ғампарвард ила. *Лисонут-тайр*, 44-15;

Ки ишқимда анингдек фарди олам,

Вафо бобида ғампарварди олам. *Фарҳод ва Ширин*, 204.

ФАМПАРВАРДЛИҚ — ғам билан ўсанлик, умри ғам билан ўтганлик:

Ғамидин топмагай мингдин бири, гар ишқ юз минг йил,

Бало аҳлиға гоҳи ғамда ғампарвардлиқ қиласа.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-569.

ФАМСИРИШТ — ғамли, ғамгин табнат:

Деди Ҳудҳуд: К-эй нажанди ғамсиришт,

Зотинга ғамдин баҳона сарнавишт. *Лисонут-тайр*, XI-138.

ФАМСИРИШТА — ғамгин табнат, ғамга ботган:

Мадғунлари икки ғамсиришта,

Ул навъки шамъ ичинда ришта. *Лайли ва Мажнун*, 90a12.

ФАМФАРСО — ғамни кетказувчи, беғам қилувчи:

Соқиё, тут қадаҳи рӯҳосо,

Мавж сұхони била ғамфарсо. *Ҳазойинул-маоний*, IV-706.

ФАМФАРСУД — ғамда эзилган, қайғуда қолган:

Ғусса гардидин етар эл жонига фарсуналар,

Ҳар қаён майл айласам бу жисми ғамфарсуд ила.

Ҳазойинул-маоний, IIБ-542;

Қўрдиким бу фасонадин йўқ суд,

Қилғали чора қўпти ғамфарсуд.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1081.

ҒАМФАРСУДАЛИФ — ғамда эзилганлик, қайгуда қолганлик:
Зоёй айлабтур мени олудалиғ,
Күймас ул йўлға бу ғамфарсудалиғ. *Лисонут-тайр*, 120-16.
ҒАМФИЗОЛИҚ — ғам орттирувчилик, ғамни кўпайтишилик:
Гар иковлон келсалар ҳам бок эмастур, нечаким,
Бу бир этса ғамфизолиқ, ул бир ўлрай ғамзудой.
Хазойинул-маоний, IIIa-356.

ҒАМХОНА — ғам уйи, қайгу хонаси:
Етиб ишратгаҳу ғамхоналарға,
Қулоғ солур эдим афсоналарға. *Фарҳод ва Ширин*, 170;
фалак ғамхонаси — бу дунё, бу олам:
Ясада сунъ меъмори фалак ғамхонасин гўё,
Ки қилди дарду ғам кирмакка ҳар кавкабни бир равзан.
Хазойинул-маоний, IБ-506.

ҒАМХОР//ҒАМХОРА — ғамхўр, меҳрибон; ғам егувчи:
Тилга келмон кўнглум ўтинким менга ул бағри тош,
Тил била ғам ер, кўнгул бирла вали ғамхор эмас.
Хазойинул-маоний, IIБ-233;
Ерлар ўпубон ашк тўкуб, нолалар айлаб,
Бир хаста ғамин эткучи ғамхорага маъруз.
Хазойинул-маоний, IVБ-282.

ҒАМХОРЛИҚ — ғамхўрлик:
Кўнглум олган дилбарим дилдорлиғ билмас нетай,
Билса ғамгин, айламак ғамхорлиқ билмас нетай.
Хазойинул-маоний, IIa-372;
≈ қил — ғамхўрлик қилмоқ, мадад қилмоқ; ачинмоқ:
Хожа Ҳасан Хизршоҳ... Бобир Мирзо Машҳадда фавт бўлған йил ул шаҳрда ғариб хаста йиқилиб эрди. Фақир ғамхорлиқ қилиб сиҳнат топти. *Мажолисун-нафоис*, 33.

ҒАНАМ — қўйлар:
Қадингни ғанам ичинда ҳам қил,
Ошиқ эсанг ани муғтанам бил.
Лайли ва Мажнун (Хамса), 811.

ҒАНЖ — ғанжу далол — ноз-карашма, ишва;
≈ айла — ноз-карашма қилмоқ, ишва қилмоқ:
Тарки ишқ эти Навоий, тутубон тақвии зуҳд,
Эй санамлар, анга кўп ғанжу далол айламангиз.
Хазойинул-маоний, IVБ-220.

ҒАНЖУФА — эгар-жабдуқ қисмларидан бири:
Ва отнинг иярин агарчи «зин» дерлар, аммо кўпрак ажзоси, мисли: жибилгир ва ҳано ва тўқум ва жазлиғ ва ғанжуға ва чубчурғасин туркча айтурлар.
Мұҳокаматул-луғатайн, XIV-115.

ҒАНИ//ҒАНИЙ — 1. бой, давлатманд:
Токи сотти бир кун ул қалби дағал,
Бир ғаниға соз этиб мундоқ амал. *Лисонут-тайр*, 48-8;
Ҳар кимсаки бухл иртиқобидур анинг,
Гар бўлса ғаний, бухл азобидур анинг.
Назмул-жавоҳир, XV-31;

2. муҳтоҷ эмас, эҳтиёжсиз:
Гул эрур юз хурдаси бирла гадои жандапӯш,
Эй Навоий, муфлиси қониъни бил шоҳи ғани.
Хазойинул-маоний, IIБ-587;

3. бегам, беташвиш:
Ком еткурмак ғанимат англа даврон аҳлиға,
Эй ғани, бу дамки коминг бирладур даврон ҳануз.
Хазойинул-маоний, IБ-225;

- ≈ и бахил — бахил бой, хасис бой:
Фосиқ олим донишваредур ўз нафсиға золим, ғанийи бахил
нодонедур ўз зиёниға мухил. *Маҳбубул-қулуб*, 121;
- ≈ бўл- — бойимоқ; сероб бўлмоқ, эҳтиёжисиз бўлмоқ:
Ишқ аро бўлдум ғаний, кўнглум аро пайконидин,
Ким тўлубтур ул жавоҳир бирла ушбу маҳзаним.
Хазойинул-маоний, ИБ-415;

- ≈ тут- — бой қилиб кўрсатмоқ:
Муфлиски, ўзин ғаний тутқай, дирамдекдурким ўзин семиз
кўргузур. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-240.

ҒАНИЙЗОДА — бойвачча, бойнинг боласи:

Гадозодан хирадманд акобир ҳамрози, ғанийзодаи лаванд
арзол дамсози. *Маҳбубул-қулуб*, 145.

ҒАНИМ — душман, рақиб:

Тушгай андин ғаними кўнглига бийм,
Фолиб ўлғай, чу бийм топти ғаним. *Сабъаи саён*, 122-14;

- ≈ иста- — рақиб қидирмоқ:

Ани дағи руст айлабон девзод,
Ғаним истаю айлар эрди инод.

Садди Искандарий, 302616;

- ≈ лар тарафин тут- — душман томонини ҳимоя қилмоқ:
Мавлоно Олим... Бир кун бир жамоат эл билла девонбошиға
қазиийи арз қилди... девонбоши бу воқеанин Хожа Маждид-
дин Мұхаммадқи, мубошир эрди, анга ҳавола қилди... анинг
коғазин ўқумай чирмади ва ғанимлар тарафин тутти.

Мажолисун-нафоис, 89.

ҒАНИМАТ — 1. қулай фурсат, бирор ишни бажариш учун яратилган
қулай фурсат:

Хони васлингдин агар бўлмас мусассар бир емак,
Ҳам ғаниматдур талашмоқ итларинг бирла сўнгак.

Хазойинул-маоний, III-177;

2. душмандан олинган мол, ўлжа, нақд пул, қимматли мол:
Ғанимат кўрди ҳар ён ҳаддан афзун,
Ўкулған ҳар тараф юз ганжи Қорун. *Фарҳод ва Ширин*, 80;
3. бойлик, мол-дунё:
Мир Қамолиддин Ҳусайн... Султон Яъқуб яхши эъзоз ва эҳ-
тиром қилиб Биёбонни суюрғол берди... Онча ғаниматқа
ҳиммат этагин силкиб, Хурносонға келиб, дарвешлик иҳтиёр
қилди... *Мажолисун-нафоис*, 146;

- ≈ айла-//бил-//тут-//ўл- — фурсатдан фойдаланиб қолмоқ, қу-
лай фурсат деб билмоқ:
Бодай васлин ғанимат тут, Навоий, зинҳор,
Ким не қонларким, бу гулгун сувни истаб, ютмадинг.

Хазойинул-маоний, IVБ-358;

Ёреки эрур ҳамида атвори анинг,
Кўрмакка ғанимат ўлди руҳкори анинг.

Назмул-жавоҳир, XV-22;

Касб чун эл ғанимат айладилар,
Шаҳр сари азимат айладилар. *Сабъаи саён*, 190-9;
Кисро тож таркин тутуб, бош саломатлиғин ғанимат билди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-218-219.

ҒАНОЙИМ — ғаниматлар, ўлжалар:

Сингилларин асирикдикчиқариб, азим ғанойим била
келди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-197.

ҒАРАЗ — 1. мақсад, ният, муддао:

Очмағаймен кўз мени девона ҳуснунг бўлмаса,

Ҳар пари пайкар жамолига тамошодин ғараз.

Хазойинул-маоний, IIб-282;

Зоҳир ўлмоқтин ушбу бўлди ғараз,

Қи керак ҳар не қилганига эваз.

Сабъаи саъёр, 141-4;

Ғараз ар мол эрур ғимас ул кам,

Жон эса йўқтурур музояқа ҳам.

Сабъаи саъёр, 136-15;

2. хусус, жиҳат:

Бу ғаразга айтқан қитъасидин бир байт будурур...

Мажолисун-нафоис, 19.

ҒАРАЗГУ — ғараз билан сўз айтувчи, асли мақсадини яшириб гап сўровчи; ғаразгўй:

Эй Навоий, воқиф ёл ҳолингфаким ёр оллида

Бас, фаровондур ғаразгў асру паррондур ғараз.

Хазойинул-маоний, Ia-224.

ҒАРАЗОМИЗ — ғаразлик, бир бошқа мақсадни қўзлаганлик:

Барча калимоти ҳийлатангиз ва мажмӯъ ҳаракоти ғаразомиз.

Маҳбубул-қулуб, 60.

ҒАРБ — ботиш, кун ботиш томон, мағриб:

Бир намадфурушлуқ дўёкони болохонаси била ҳам бозорнинг ғарбисида ва бир пўстинфурушлуқ дўёкони ҳам бор,

бозорнинг ғарбисида болохонаси била. *Вақфия*, XIII-177;

Қелибдур бир боши шарқи шамойил,

Яна бир боши ғарби сори мойил. *Фарҳод ва Ширин*, 107;

Фалак чунки хуршид ҳоқонини,

Ёшурди тузуб ғарб қўргонини. *Садди Искандарий*, 287a8.

ҒАРБИЙ — ғарб томон, ғарб:

Оқиб ҳадди шарқийда Сайҳун суйи,

Бориб ҳадди ғарбийда Жайҳун суйи.

Садди Искандарий (Хамса), 1385.

ҒАРБОЛ — ғалвир, элак:

Сойислигиға Зуҳал уруб фол,

Газ даста била қўлида ғарбол.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 659.

ҒАРВОШ — тароқ;

жавлаҳа ғарвоши — бўэчи тароғи:

Жавлаҳа ғарвошида оҳордек,

Йўқки заган паррида мурдордек. *Ҳайратул-аброр*, 153-10.

ҒАРИБ//ҒАРИБА — 1. бечора, нотавон; ҳолсиз, кимсасиз:

Ҳажр золим шоми кавқабдинму гирёндур манга,

Е анинг субҳи ғариб аҳволима хандонмудур?

Хазойинул-маоний, IIa-95;

Ҳам ғарибу ҳам қари, ҳам хастамен,

Қуфр занжири била побастамен. *Лисонут-тайр*, 83-14;

2. ажойиб, таажубланарли; ҳайрон қоладиган нарса:

Ва ғаридурким, зоҳир улумининг такмили вақтида неча иш аларға мұяссар бўлубтурким, бу умматда ўтган акобир

ва соҳиб камоллардин ҳеч қайсиға воқеъ бўлғани зоҳир эмас.

Хамсатул-мутахайирин, XIV-11;

Ва улуми ғариба ва фунуни ажибаким, файзи илоҳийдин

муборак замирига мұнаққаш эрди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-215;

Юзунгда лаб сув аро ўт эрур бу асру ғариб,

Лабингда хай ўт аро сув эрур бу асру ажаб.

Хазойинул-маоний, IIa-32;

3. ҳорланган, таҳқирланган, оёқости қилинган:

Ердаги яфроғ ғарибу хоксор ар бўлмаса,

Мен киби не важҳидин дур юзи сориғ, ашкни ол.

Хазойинул-маоний, 16-283;

4. афзал, улуг:

Буки қаломуллоҳ ангадур насиб

Ким йўқ анга музъжиза андин ғариб. *Ҳайратул-аброр*, 23-9;

≈ қуш — камёб, нодир қуш:

Достон оғози ва шоҳ Бахромнинг сайдга парвози ва Монийи суратгардек ғариб қушни сайд қилғани.

Сабъаи сайёр, 45-1;

ал-ғарibu қал-аъмо — мусофири кўр кишига ўхшашdir:

Билмадим ҳар не бўлди жилванамо,

Ки дермишлар, ал-ғарibu қал-аъмо.

Сабъаи сайёр, 29-7;

≈ умур — яхши, ажойиб ишлар:

Дедиким: Эмди ҳар ғариб умур,

Айлангиз кўрмиш ўлсангиз мазкур. *Сабъаи сайёр*, III-15;

≈ эл — мусофиirlar, бечоралар:

Ва гоҳ ғурбатда алил ва ғариб элга залил бўлдум.

Маҳбубул-қулуб, 5;

≈ ҳол//ҳолат — ажойиб аҳвол, ҳайрон қоладиган аҳвол:

Бу мазкур бўлған муддаони арз қўлдим ғариб ҳол даст бердиким, аларнинг ҳам муборак хотиралариға биайниҳ ушбу

навъ ўтар эрмиш. *Хамсатул-мутахайирин*, XIV-42;

Хожанинг ғариб ҳолоти ва ажиб мақомоти андин кўпрактурки, шарҳ қиласа бўлғай. *Насойимул-муҳабbat*, XV-124.

ФАРИБАНДОМ — ажойиб, ғаройиб бадан, бўй:

Туш кўрар ҳеч шаксизин ул шом,

Ки ики сурати ғарibандом. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1034.

ФАРИБИСТОН — ғарibлар турадиган жой, мусофиirlxona;

≈ аҳли — ғарibлар; мусофиirlar:

Ва ҳалқ кўнглини ул ғарibистон аҳли ўти била куйдурупмен. *Муҳокаматул-лугатайн*, XIV-119.

ФАРИБЛИF — 1. бечоралик, иложисизлик; мусофиirlarlik, ғурбатда қолнишилик:

Мену ғарibiliғу ҳажру бенаволиғлар,

Диёру ёр фироқиға мубталолиғлар.

Хазойинул-маоний, III-183;

2. ажойиблик, ҳайрон қоларлик:

Даги алфоз латифлиғи ва таркиб покизалиғи ва адo салосати ва латофати ва маъни ғарibiliғи чошинисида худ аларни таъриф қилмоқ ҳаёт суйин жонбахшиликқа таъриф қилғандек бўлғай. *Насойимул-муҳабbat*, XV-184.

ФАРИБМИСОЛ — мусофиirla ӯхаш, мусофиir каби:

Жунани кўрдилар ғарibмисол,

Сўрубон билдиларки недур ҳол. *Сабъаи сайёр*, IX-176.

ФАРИБНАВОЗ — ғарibпарвар, мусофиirlparvar:

Ва ғарibnavoz аҳли жоҳлар сармояни жоҳу жалолин ғарibлар сарвақтиға бардавом тутсун. *Муншаот*, XIII-153.

ФАРИБНАВОЗЛИF — бечорапарварлик, мусофиirlparvarlik:

Қуллуқ арзадошт улким, ғарibnavozлиfikim, бу афтодаға мүжиби сарафrozлиғ эрди. *Муншаот*, XIII-148.

ФАРИБОНА — ғарibларча:

Ғурбатидин дебон кўп афсона,

Навҳа кўп чектилар ғарibона.

Сабъаи сайёр, 85-8;

Соқиё, жоми ғарibона кетур,

Мен ғариб ичсам они ёна кетур.

Хазойинул-маоний, IV-694.

ФАРИБОСОР — ажойиб нишонлар:

Ва ул фанда кундин-кунга андин ғарифосор ва ажиг наму-
дорлар зоҳир бўлур экандур.

Холоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-102.

ҒАРИБХОНА — ажойибхона, музей:

Анда ҳар байт неча маъни ила,

Байт эмаским, ғарифонадурур. *Ҳазойинул-маоний*, IVa-443;
дард ғарифонаси — бадан, тан:

Ва баъзи Мир Хисравғаким, ишқ оташкадасининг шуъла-
ангизидур ва дард ғарифонасининг ашкрези.

Муҳокаматул-луғатайи, XIV-125.

ҒАРИЗА — табнат, хулқ, мижоз:

Аммо қариким, ғаризий ҳарорати мунафий бўлмиш бўл-
фай, аташ анга ғариза ҳароратдин ориз бўлмай...

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-85.

ҒАРИЗИЙ — табиий, туғма;

≈ ҳарорат — инсон ва ҳайвонда нафас олишдан пайдо бўлган
ички ҳарорат:

Ғаризий ҳарорат ўти бўлди паст,

Рутубатқа бўлди ул ўт зердаст.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1428;

Аммо қариким, ғаризий ҳарорати мунафий бўлмиш бўл-
фай, аташ анга ғариза ҳароратдин ориз бўлмай...

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-85.

ҒАРИҚ — 1. фарқ бўлган, сувга оқиб ҳалок бўлган:

Жавод илкининг баҳри андоқ амиқ,

Ки юз Ҳотам андоқ тенгизда ғариқ.

Вақфия, 716;

2. ботган, чўмган:

Яна бир сойил дедиким:— Эй рафиқ,

Бўлмишам баҳри камол ичра ғариқ. *Лисонут-тайр*, 139-10;

Иликдин бермагил май заврақин бу давр аро, эйким,

Ғариқ айларға еткурмиш сени ғам баҳри тӯфони.

Ҳазойинул-маоний, IVb-636.

ҒАРОБАТ — ажойиблик, қизиқлик, нодирлик:

Алар сунъ наққошининг нақшбандлиги ғаробатида мутааж-
жиб бўлуб, товус бобида ҳар навъ сўз ўтар эрди.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-23;

Ғаробат мунда беҳадду ниҳоят,

Тошилмай булъажаб санъатқа ғоят. *Фарҳод ва Ширин*, 58;

Бу матлаъ маънисининг ғаробати ишқ шуъласидин равшан-
роғдур...

Мажолисун-нафоис, 220.

ҒАРОЙИБ — ажойиб, ҳайрон бўладиган:

Ким руҳу ғаройибининг қазони,

Мундин ҳам улуғ эмас муносиб.

Ҳазойинул-маоний, IIIb-708;

Сайид Қуроза... анинг муҳофазати аҳволи қилиб, сабақ
жиҳатидин дағи баъзи азизларға сипориш қилилди... бироз
фурсатким, ўтти андин ғаройиб ҳам бош ура киришиди.

Мажолисун-нафоис, 94;

≈ қўрун — қизиқ, ажойиб, ягона бўлиб кўринмоқ:

Ҳар тарафиким боқиб ул равзанинг,

Қўзга ғаройиб қўрунуб бирга минг. *Ҳайратул-аброр*, 46-22.

ҒАРОМАТ — пушаймонлик; азоб, қийиқ:

Нечаким етса Хисравдин ғаромат,

Не бўлсақ биз бўлуб, сен бўл саломат.

Фарҳод ва Ширин, 159;

Мавлоно Масъуд... Мавлоно айтур эрмишким, икки ракъят
ортукси намоз қилдим йилларким, анинг маломат ва ғаро-

матидин қутула олмон.

Мажолисун-нафоис, 139.

FAPPA — мағуруланиш; алданиш:

Йўқ жамол ичра вафо ҳуснға, дөғи бунёд,
Фарраи ҳусн бўлуб арзи жамол айламангиз.

Хазойинул-маоний, II-407;

≈ бўл- — мағуруланмоқ, алданмоқ:

Қеракмас фарра бўлмоқ, шоҳиди давлат бош индурса,
Ки бир ҳамлиқ эрур анинг саломи хайрбоди ҳам.

Хазойинул-маоний, IVБ-432.

FAPPALIF — мағурурлик:

Баски устод эдилару комил,

Бўлдилар фарралиф била ғофил. *Сабъаи сайёр (Ҳамса)*, 920.

FAPPO — ёрқин, порлоқ:

≈ қасидалар — порлоқ ва жўшқин қасидалар:

Ва ул бобда фарро қасидалар ва рангин ғазаллар ва матбуъ маснавийлар ва маснуъ иншолар, балки ҳар навъ назм ва насрдин китоблар тасниф қилсан эрди. *Вақфия*, 720.

FAPK — фарқ бўлиш, сувга оқиш; фарқ бўлган, сувга оқкан:

Ёмон била яхши орасида кўп фарқдур, икки кеманинг учин тутқан фарқдур. *Маҳбубул-қулуб*, 158;

≈ айла-//қил- — куйиб кул бўлмоқ; ёндиromoқ, куйдиromoқ:

Тушти анинг ичига андоқ барқ,

Ким вужудин ўт ичра айлади фарқ.

Сабъаи сайёр, 63-11;

Ена бир буқим этиб бу навъ барқ,

Ониким ўт баҳри ичра қилди фарқ. *Лисонут-тайр*, 180-17;

≈ ўл- — ботиб кетмоқ, чўммоқ:

Ғунчадек кўнглум чекар ун, фарқ ўлуб хуноб аро,

Сўз деганда оғзинг икки лаъл аро цинҳон бўлуб.

Хазойинул-маоний, IБ-80;

≈ и лужжай нур — нур дарёсига чўммоқ:

Ул навъки Туру соҳиби Тур,

Бўлған киби фарқи лужжай нур. *Лайли ва Мажнун*, 59a7;

≈ и ҳаво — ҳавога фарқ бўлиб, ҳавода:

Фарқи ҳаво абри гуҳарсанждек,

Туфроқ ичинда ётибон ганждек.

Ҳайратул-аброр (*Ҳамса*), 54.

FAPKA — ботиб кетган, чўкиб кетган:

Гули рухсори фарқа қон ёшиға,

Эврулур эрди мунъими бошиға. *Сабъаи сайёр*, 141-19;

Ашк ичинда фарқамен, зулфунгни тутқайменму деб,

Ўйлаким тожир tengиз ранжин чекар савдо учун.

Хазойинул-маоний, Ia-340;

К-эй фарқаи баҳри ажзу ниёз,

Бўла олмаған дардинга чорасоз.

Садди Искандарий, 322б10;

≈ и хуноб ўл- — қонга ботиб кетган:

Лаълдек бошим осилсун фарқаи хуноб ўлуб,

Лаъл тиккан салтанат тожига бўлса рағбатим.

Хазойинул-маоний, IБ-411.

FAPКАЛИК — фарқ бўлишлик, сувга чўкишлик:

Хоранинг дағғи учун бўлди насиб,

Фарқалик баҳри фано аро анга. *Хазойинул-маоний*, IVБ-402.

FAPKOB — сувга ботган, сувда ҳалок бўлган; гирдоб, ўқон:

Шайх дастурликка қўлин узатди, илкин тутуб чекти баҳр соҳилиға ва маҳлака фарқобидин судради амн манзилиға.

FACCOL — ювғучи, ўлик ювадиган киши, фассол:

Маҳбубул-қулуб, 153.

Ҳар дирамки тугуб, ғассолдин ўзга киши очмоқ маҳол, ҳар сиймким кўмуб, туфроғдин ўзга бирор ани емакка йўқ эхтимол.

Маҳбубул-қулуб, XIII-32.

ФАССОНИЙ — арабларнинг ғассон қабиласига мансуб, ғассонлик:
Анинг туфулият замонида мулкда араб истилосидин кўп шўриш пайдо бўлуб, ғассонийлардин подшоҳики, оти Тойир эрди...

Тарихи мулуки ажам, XIV-214.

ҒАФЛАТ — хушёrsизлик, ҳар нарсага бефарқ қараашлик:
Очлиғ ҳикмат сармоясиур ва тўклиғ ғафлат пироясиур.

Маҳбубул-қулуб, 161;

Элга не келса айламас парво,

Улки кўнглини қилди ғафлат банд.

Арбайн, XV-58;

≈ уйқуси — лоқайд қиладиган уйқу; сергакликни йўқотадиган уйқу:

Баҳром чун ғафлат уйқусидин уйғонди, мулкни вайрон ва душманни муставли ва сипоҳни паришон топти.

Тарихи мулуки ажам, XIV-219;

аноният ғафлати — манманлик, такабурлик:

Тавба... аноният ғафлатидин сесканмакдур ва башарият уйқусидин уйғонмоқ ва ношойист аҳволин англамоқдур.

Маҳбубул-қулуб, 64;

баҳри ғафлат — ўта бепарвонлик:

Менинг бирла сойир ичра не фарқ

Ки бўлғай алар баҳри ғафлатда фарқ.

Садди Искандарий, 309a18;

≈ доми қўй- — ғафлат тузогига тушмоқ:

Қўймасанг бизни бу ғафлат домида,

Тийралик бирла залолат шомида.

Лисонут-тайр, 23-3.

ҒАФЛАТПАРАСТ — ғафлатда қолган, бехабар, билмай қолган:
Ки, не телба фаҳм эттим они, не маст,
Худ эрмас яна тифли ғафлатпаст.

Садди Искандарий (Хамса), 1306.

ҒАФУР — кечириувчи, магфират қилиувчи:

Ки қилиб лутф, ҳайий ғафур

Дунёу охиратингни маъмур.

Хазойинул-маоний, IVб-688.

ҒАФФОР — кечириувчи:

Қурб айвониға тақвий йўлидин гом урған,

Восили боргаҳи қодиру ғаффор қани?

Хазойинул-маоний, IIa-405.

ҒАФФОРЛИФ — кечириувчилик, шафқатлилик:

Сенدادур ҳам бирлику ҳам борлиф,

Ҳайлиғу қодирлиғу ғаффорлиф.

Лисонут-тайр, 6-3;

Ва ўзига ўз ризосидин асар ҳақдин, агар ғаффорлиф этар анинг марғуби ваагар қаҳҳорлиф зуҳур этар — анинг маҳбуби.

Маҳбубул-қулуб, 89.

ҒАШ — 1. кўнгилдаги нохушлик:

Жон анга фидо ки руҳ этар андин ғаш,

Гар бўлса муннинг акси нафас урмаса хуш.

Маҳбубул-қулуб, 34;

2. ғам-ҳасрат:

Ким ҳар кишиники қилди ғамноқ,

Ғашдин қилур ўйла қалбини пок.

Лайли ва Мажнун, 74a11;

3. беҳушлик, ҳушсизланиш:

Кун-тун базм ичра ул икки ситамкаш,

Ийқилдиш танаъумдин қилиб ғаш.

Фарҳод ва Ширин, 132;

4. аралаштириш, қўшиш; майга сув қўшиш, соғ олtinga бошқа металл қўшиш; алдаш, фириб қилиш:

Давр аҳлида йўқ софки, анинг ғаши йўқтур,
Жуз соқийи давр илгига софий майи бегаш.

Хазойинул-маоний, IVб-260;

5. булғанч, ифлос:

Сурати дарвешваш ва маъниси саросар ғаш.

Маҳбубул-қулуб, 59.

ҒАШЛИФ//ҒАШЛИҚ — нуқсон, камчилик; аралашма (металл):

Кишики топса фано кўраси ўтиға гузор,

Агарчи зотида юз навъ қалбу ғашлиқ бор.

Маҳбубул-қулуб, 104;

Ҳар ғашлиғдинки эрди ноқис,

Бўлди бу гудоз бирла холис.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 862.

ҒИЖЖАК — ғижжак:

Устод Қулмуҳаммад... кичик ёшида ғижжак чолар эрди.

Мажолисун-нафоис, 162.

ҒИЗО — озиқ-овқат, егилик, таом:

Қутунгиз зикри ғизонгиз ёди ҳам,

Зикр ила фикридин урмай airyу дам. Лисонут-тайр, 29-10;

Мунн туз тотмоқ англаб иштаҳоси,

Кейин қолған черик бўлғай ғизоси. Фарҳод ва Ширин, 71;

Ғизо ҳазмиға табъ чун бўлди чуст.

Киши бу жиҳатдин бўлур тандуруст.

Садди Искандарий, 275б15;

Бу зулм ила ул ғизому бўлғай,

Сендин бу сифат равому бўлғай. Лайли ва Мажнун, 74а19;

Малика айттиким, отам манга ғизо сўнгак мағзидин ўзгаким

наботин ун қилиб, анга сепиб берур эрди.

Тарихи мулукки ажам, XIV-214;

≈ е — таом, овқат емоқ:

Чун ғизо еб ўзни айлар эрди лол,

Айш анга қилмоқ хаёлоти маҳол. Лисонут-тайр, 115-15;

≈ топ- — овқат топмоқ:

Танпўшунг дуруст бўлмаса, тандурустлуғунгфа шокир бўл,

иchinг қутига ғизо топмасанг ич оғрининг йўқ шукриға бўл.

Маҳбубул-қулуб, 169;

≈ и руҳ — руҳ озиқаси, руҳга қувват берувчи:

Тенгри зикриким, малоикка ғизои руҳ эрур,

Бу ғизони ҳақ йўлиға кирган элга зод бил.

Хазойинул-маоний, Iб-382.

ҒИЙБАТ — орқадан гапириш, гийбат;

≈ қил- — орқадан гапирмоқ, чақимчилик қилмоқ:

Ажаб фусунгар эрурким, чу сайд қилди сени,

Қарин соғиндингү ул худ қилиб турур гийбат.

Хазойинул-маоний, IVб-92.

ҒИЛЗАТ — қўполлик, дағаллик, ғализлик, тунд табиатлилик:

Қўпрагида табъ ғилзати ва тамаъ иллати падидор ва ақл қиллатига гирифтор. Maҳбубул-қулуб, 32;

Айоният ғилзатига қаттиқ риёзатлар била сафо бермиш бўлғай. Maҳбубул-қулуб, 62.

ҒИЛМОН — гуломлар, хизматкорлар:

Дайр жаннатдур, кўр анда жилвагар ҳар муғбача,

Шакликим зоҳир қилибтур ҳури ғилмондин бадеъ.

Хазойинул-маоний, IIа-163;

Тугатгач равзадек ҳар байти маъмур,

Кераклик бўлса ғилмон анда ё ҳур. Фарҳод ва Ширин, 38.

- ФИЛМОНВАШ** — хизматкордек, филмон қаби:
Хитоу Чинда танлаб нозанинлар,
Бори филмонвашу ҳавро жабинлар.
- Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 324.*
- ФИЛОФ** — қин, филоф:
Ишқ тийғи чун кўрунмай санчилур эл жонифа,
Хўблар мужгонидин гўё анга келди филоф.
- Ҳазойинул-маоний, IIб-307;
- Йўқ, йўқки, оқар сув тифи софи,
Олтундин ўлуб анинг филофи. *Лайли ва Мажнун*, 9261;
Гаҳи бағринг бўлуб тешам филофи,
Гаҳи жисмингда метиним шикофи. *Фарҳод ва Ширин*, 189;
Эл юрагин тиги шикоф айласа
Хасм бошин гурзи филоф айласа. *Ҳайратул-аброр*, 160-21.
- ФИНГШИ-** — ғингшимоқ:
Куюб думоғлари, ғингшибон қочар ҳар ён,
Емакка жисмим этин, чунки бў қилур итлар.
- Ҳазойинул-маоний, IVa-98.
- ФИНО** — бойлик:
Финодур чу эл ҳурматига сабаб,
Анга эҳтиром этсалар йўқ ажаб.
- Садди Искандарий (Ҳамса), 1270;
- Ҳирсдин кечгил ул финодурким,
Ҳадду ғоят эмас анга пайдо. *Арбайн*, XV-58;
- Ганжу тажаммулин фино билмагил,
Балки фино ганжи қаноатни бил.
- Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 124;
- аҳли фино** — бойлар, бадавлатлар:
Жуд илиги аҳли фино бошига,
- Қайси фино шоҳу гадо бошифа.** Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 52;
- бул-фино** — (айн. бойликнинг отаси) бой, давлатманд:
Бул-фино, баски, халқдин кечибон,
- Арбайн, XV-60;
- махзани фино** — бойликлар тўла хазина:
Мени чу бузди, не осики ҳалқ учун қилғай,
Висол ганжи учун махзани фино иҳдос.
- Ҳазойинул-маоний, IVб-94;
- ≈ **бил** — ортиқ, афзал деб билмоқ:
Лек иккинчи буки аҳли фано,
- Ким ўзига фақрни билгай фино. Ҳайратул-аброр, 68-14;
- ≈ **ҳосил эт** — бойлнк қўлга киритмоқ, бойликка эришмоқ:
Кишидин талабсиз фино ҳосил этмак,
- Яна жудға бўлмамоқ ҳеч монеъ. *Маҳбубул-қулуб*. 77;
- ≈ **изҳори қил** — мамнунлик нишонасини билдиromoқ:
Мол истасанг эт шукру сано изҳори,
- Ким шукр демак қилур фино изҳори.
- Назмул-жавоҳир, XV-15.
- ФИРЕВ** — шовқин-сурон, тўполон, ғавро:
Халойиқ фифон ва ғиреви ул ҳазратнинг қулоғиға етишти.
- Тарихи мулуки ажам, 518;
- Чарх мисосида булатдек ғирев,
Девзада ўйлаки кўрганда дев. Ҳайратул-аброр, 10-9;
- ≈ **ет** — оҳ-воҳ кўтарилимоқ, дод-фарёд эшитилмоқ:
Ким чун чиқти боши уза ул дев,
- Етти ул халқдин фалака ғирев. Сабъаи саидер, 123-12;
- ≈ **сол** — шовқун-сурон кўтармоқ, тўполон, ғавро қилмоқ:
Тонг эмас, солса Навоий оҳи кўюнгда ғирев,

Чун гулистон сайрида зоҳир қилур афғон сабо.

Ҳазойинул-маоний, III-25;

≈ чек- — нола чекмоқ, дод-фарёд кўтармоқ:

Бу сўзлар дегач шоҳи кишвархидев,

Улус чектилар кўкка яксар гирев.

Садди Искандарий (Хамса), 1583.

ФОБ — ўрмон, тўқай:

Ул хилофат бешасининг шери ғоби тоққа юзланган шод-
монлиғнинг таҳниятин сўргали... *Муншаот*, XIII-146.

ФОЗА — юзга суртиладиган упа-элик:

Саҳардин фалак золи рӯ тоза йўқ,

Шафақдин юзига анинг ғоза йўқ.

Садди Искандарий (Хамса), 1199;

Ясади беқиёсу андоза,

Сабзадин вусма, лоладин ғоза. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 884;

≈ сурғ- — упа-элик қўймоқ:

Ҳийлалари анкабут тори не пардапўш бўлғай кишининг бу
навъ пардадори канбураи эски саночға ғоза суртқай.

Маҳбубул-қулуб, 57-58;

≈ ур- — из қолдирмоқ, асар қилмоқ:

Қон ёш этти гулини тоза,

Машшотан марг урди ғоза. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 851.

ФОЗИЙ — ғазот қилувчи, урушларда ғолиб чиқкан:

Эй Навоий, эрмас ул золим кўзи уйқудаким,

Зулм эшиги Шоҳи ғозий адлидин масдуд эрур.

Ҳазойинул-маоний, Iб-154;

Маҳмуд подшоҳи исломдур ва ғозий кишидур.

Насойимул-муҳаббат, XV-168;

Хисрави ғозий шаҳи равшан равон,

Адлиға шогирд Ануширвон. *Ҳайратул-аброр*, 183-9;

≈ и нусрат қарин — ғалабага эришган, ғолиб:

Дедим, аё ғозийи нусрат қарин,

Тиф ила зарбанғға туман офарин.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 211.

ФОИИБ — 1. йўқ, кўринмайдиган, мавжуд эмас:

Эй Навоий, топти бедиллар хабар ўз кўнглидин,

Бу мажонин ичра ғойибдур бизинг оворамиз.

Ҳазойинул-маоний, IIб-211;

Ҳеч нима булар кўзидин ғойиб эмас ва дебтурларки, тав-
ҳид сирриға етса бўлур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-133;

2. келажак:

Манга ўз ғойибимдин бир нишон эт,

Десангким, ҳажрдин ўлмай, равон эт.

Фарҳод ва Ширин, 171;

≈ бўл- — йўқолмоқ:

Хожа муроқаб ўлтуруб дедиларки, намозшом адосидин
сўнгра ходим яна кириб дедики, ғойиб бўлған тевалар ва
отлар ўзлари келдилар. *Насойимул-муҳаббат*, XV-179;

≈ айла-//қил- — йўқотмоқ, айирмоқ (жондан), маҳрум қил-
моқ:

Ким Навоийни қилур ғойиб, топар майхонада,

Гоҳ дуди оҳу гоҳи наъран мастонадин.

Ҳазойинул-маоний, IVб-495;

Эй ҳажр, мени сен айла жондин ғойиб,

Лекин қилма ул остоидин ғойиб. *Назмул-жавоҳир*, XV-39.

ФОИИБОНА — четдан, сиртдан, кўрмай туриб:

Биззарурат ғойибона дуо била иктифо қилилибтур, ҳаёти

тоза ва ул боғда мурод раёхини беандоза бўлсун.
Муншаот, XIII-105;

Қил уни кўрмай оғзингдин ишишона,
Анга ошиқ бўлубмен фойибона. *Хазойинул-маоний*, Ia-368;
Шайх Нажм... бу фақир била дағи фойибона муҳаббат ва
ерлиқ ва инилиқ қондасин маръи тутти.

Мажолисун-нафоис, 188.

ГОЛИБ — галаба қилувчи, енгувчи:

Руҳониятим голиб эрур, токи ичиб роҳ,
Жомимға солур аксини ул ҳури париваш.

Хазойинул-маоний, IVБ-260;

Мавлоно Файзуллоҳ... лавандвашлиғи голиб учун бепарво-
лиғ қилиб, дастмоясиға нуқсонилар воқеъ бўлди.

Мажолисун-нафоис, 192;

≈ и маҳз — ундан ўтадиган, мутлақо ортиқ, афзал:

Мавлоно Котибий... ҳар тақдир била инсоф улдурким, анинг
асридин бу кунгача анга голиби маҳз шеърнинг барча ус-
лубида киши йўқтур. *Мажолисун-нафоис*, 11;

≈ бўл-//ўл- — енгмоқ, кўпайиб кетмоқ, ҳаддан зиёд бўлмоқ:
Қайтиб шарт қилдиларким, кўрганларин Мусо алайхис-са-
ломдин ўзга кишига демагайларким, қавм эшитсалар, та-
ваҳҳум голиб бўлур, мунҳазим бўлмағайлар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-216;

То биёбон ичра ошти шиддати,

Голиб ўлди ваҳмуму бийму ҳайрати. *Лисонут-тайр*, 91-1;
ваҳм голиб бўл — қўрқинчга, ваҳимага тушмоқ:

Навфал чу урушқа эрди толиб,

Хасми сари бўлди ваҳм голиб. *Лайли ва Мажнун*, 76а12;

≈ кел- — галаба қозонмоқ, енгмоқ, устун келмоқ:

Агар аларға голиб келсанг, сен дегандек қиласай, йўқ эрса,
сени ҳалок этай. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-210.

ГОЛИБЛИҚ — енгишлиқ, галаба қозоннишлик, голиблиқ:
Ва голиблиқка писанд қилурлар эрди ва Мавлононинг ҳам
иноят назари муридларидин анга кўпрак эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-160.

ГОМИЗ — қийин, мушкул, ноаниқ;

≈ масъала — қийин масала, ноаниқ масала:

Андоқки ҳар гомиз масъалада ул фан аҳли билан талашиб,
аларға голиб келур эрмиш. *Насойимул-муҳаббат*, XV-115.

FOP — ғор, унгур:

Үл рафиқ ғордин чиқиб, йўллар вазъин ўзгача кўруб,
شاҳрға еткач... *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-237;

Топиб кўп фикр ила ғор оғзиға йўл, *Фарҳод ва Ширин*, 83.

FOPAT — талон-торож, талон-торож қилиб бирор нарсани олиб кет-
моқ:

Пари киби чиқибон ҳушу ақл ғорат этиб,

Ниҳон ўлуб, мени девона айлади ул шўх.

Хазойинул-маоний, IIIБ-115;

Қилурлар халқ молин наҳбу ғорат,

Аларға баҳр уза будур тижорат. *Фарҳод ва Ширин*, 102.

FOPATГAR — ўғирловчи;

≈ и имон — имонга чанг солувчи, имонга путур етказувчи:

Хайли одамға адуви жон бўлуб,

Душману ғораттари имон бўлуб. *Лисонут-тайр*, 5-8.

ФОРИБ — ботувчи, сўнувчи;

≈ бўл- — ботмоқ, сўнмоқ:

Ишқ авжи қүёшинг, кўрким, тушта бўлур гориб,
Ҳам шомни эрур муҳлиқ, ҳам субҳи эрур козиб.

Хазойинул-маоний, IVб-752;

Бу турфаки юз туман кавокиб,
Туфроқ сори бўлди барча гориб.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 849.

ГОРНИШИН — горда яшовчи:

Узлатойин ҳакими горнишин,
Анга таъбирин айласа талқин.

Сабъас сайдер (Хамса), 1045.

ФОФИЛ — гафлатда қолган, билмай қолган; бехабар:

Лоланинг ғунчасидек кўнглум ўлубтур тўла қон,
Ваҳки, эл ғофили куйдурди мени доғи ниҳон.

Хазойинул-маоний, Iб-492;

Ғофил ул ишдин шаҳи давлатпеноҳ,

Давлати аркони бўлуб ришваҳоҳ. *Ҳайратул-аброр*, 133-7;

Дедиким гар гадо, гар шоҳ бўлсун,

Агар ғофил, вагар огоҳ бўлсун. *Фарҳод ва Ширин*, 62;

≈ қол — бехабар қолмоқ, гафлатда қолмоқ:

Бу голиб душмандин бир дам ғофил қолма, ўчура олмас
исён ўтина ўз хирманингға солма. *Маҳбубул-қулуб*, 160;

≈ ўл — бехабар қолмоқ:

Хазон каминадур, эй булбул, ўлмағил ғофил,

Дамеки даст берур айш гул висоли била.

Хазойинул-маоний, Iб-578.

ФОФИЛВАШ — ўзини билмасликка солувчи, бепарво, бехабар:

Айтмон шоҳимни ё моҳимни еткур бошима,

Ҳам маҳи ғофилвашимни, шоҳи огоҳимни ҳам.

Хазойинул-маоний, IVа-231.

ФОФИЛЛИФ — бехабарлик, хабарсизлик:

Ёр ғофиллифидин зулфида жон берди Навоий,

Сайд ўлар домда сайд ёттар бўлмаса оғаҳ.

Хазойинул-маоний, Iб-565.

ФОШИЯ — ёпинчиқ, ёпиқ, эгар устидан ёпиладиган ёпиқ:

Шайх ҳоҳий ва наҳоҳий ҳукм қилди, ва ғошияни эгнига
солиб анииг жиловида борди. Абу Ҷаъфар хижил бўлуб
отдин тушди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-94;

Илигимдин келганча зулм тифин ушотиб, мазлум жароҳати-
фа интиқом марҳамин қўйдум. То зулм палангি терисидин
кийик суръатлиқ бодполар ғошиясига зийнат берди.

Бақфия, XIII-163.

ФОЯ — мақсад, кўзланган режа;

илю **ФОЯ** — охиригача, ниҳоянгача:

Кўнгул то ҳажр аро итти, анга бир лаҳза минг йилдур,
Манга маълум эрмас ҳоли ул ҷоғдин илю **ФОЯ**.

Хазойинул-маоний, IVб-546.

ФОЯТ — 1. чек, охир, ниҳоят, бориб етган жой:

Фарқ ўлай май баҳри ичра рост ул **ФОЯТ**кача,

Ким солиб бўғзум аро чеккай ажал қуллоби шаст.

Хазойинул-маоний, Iб-96;

2. жуда, ниҳоятда, **ФОЯТ**да:

Қетиб ул фурқати беҳадду **ФОЯТ**,

Бўлуб рўзи висоли бениҳоят.

Фарҳод ва Ширин, 206;

Қи гўё **ФОЯТ**и маҳкамлиғидин,

Анииг отини дебтурлар Темурбўз.

Хазойинул-маоний, IIIб-710.

ФОЯТАШ — кўпи билан, нари борса:

...хутбасин ўқумоқ бунёд қилдим бу хаёл билаким, бир саҳифа ёғоятш бир варақ ўқулғай...

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-13.

ҒОЯТЛИФ — чегараси бор, чеклик, ҳадлик; беҳадду **ғоятлиғ** — чексизлиги, ниҳоясизлиги:

Ул жумладин маъшуқ ҳусн ва жамолининг бениҳоятлиғи ва нозу истиғносининг беҳадду ғоятлиғи. *Маҳбубул-қулуб*, 96.

ҒСЯТСИЗ — чексиз, ниҳоясиз:

Шоми ҳижроники, ғоятсиз эрур тийралиғи,
Адам иқламига ул келди саводи аъзам.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-420;

Ҳумоён зотқа саломати абадий ғоятсиз эрканни кўргузмак возмож ва рўзафзун давлатқа истиқомати сармадий ниҳоятсиз эрканни сўрдурмоқ лозим эрди. *Муншаот*, XIII-120;

Халад аҳли кўп эрди ғоятсиз,

Йўлда сув оз эди ниҳоятсиз.

Сабъаш сайёр, 83-2.

ҒОЯТСИЗЛИФ — чексизлиғ, ҳадсизлик:

Ниҳоясизлик... саводининг ғоятсизлиғи...

Фарҳод ва Ширин, 162, сарл.

ҒУБОР — 1. чанг, тўзон, тупроқ:

Ғубори остонинг не ажойиб кимиё эрмиш,

Ки рухсоримга онинг ҳажри олтун рангини бермиш.

Муншаот, XIII-149;

Ғайре шояд ғуборим ҳойил ўлгай кўргали,

Кўйида, эй ашк, ҳасрат бирла жисмим пок қил.

Ҳазойинул-маоний, IVб-389;

2. хирадлик, хафалик:

Не журм эттим эркин мени хоксор,

Ки кўнглунгга ўлтурди мендин ғубор.

Садди Искандарий, 299а9;

3. нотинчлик, ғавбо:

Гесуки бўлуб ўйлиға жоруб,

Оlamға сочиб ғубору ошуб.

Лайли ва Мажнун, 85а7;

4. арзимаган нарса:

Бу учурда чархи нилгун қазосидин ва сипеҳри дун иқтизосидин андак ғуборе ва андак изтиореким, ул ҳазратнинг рўзафзун давлати ва ҳумоюн зотиға мутавважжих бўлди. *Муншаот*, 98;

тун ғуборидин супур— ёруғ сочмоқ, зулматни ҳайдамоқ:

Фалакни тун ғуборидин супурди,

Не тун, савдо тутунин доғи сурди. *Фарҳод ва Ширин*, 132;

≈ айла— совурмоқ, чанг-тўзон қилмоқ:

Жисми хокини хоксор айлар,

Кўкка ажзосини ғубор айлар.

Сабъаш сайёр, 194-19.

ҒУБОРАНГИЗ — чангитувчи, ғубор қўзғатувчи:

Ташлади ҳар ён улус жонини саргардон қилиб,

Гирдбоди фитна гўёқим ғуборангиз эрур.

Ҳазойинул-маоний, IIб-197.

ҒУЖГОВ — эшакнинг бўйнига осиб қўйиладиган мунчоқ ва бошқа нарсалар:

Соқоли шайхи риёйиға гарчи келди ҳаром,

Вале куларга эшак бўйнига керак ғужғов?

Ҳазойинул-маоний, IIIа-289.

ҒУЛ I — занжир ҳалқа, кишан:

Телбараб қочқан қулуңгменким, сочинг афъисидин,

Ҳам аёғимда эрур занжиру ҳам бўйнумда ғул.

Ҳазойинул-маоний, IIIа-206;

Улки сўзига бўлуб озода қул,
Тўтийи гўё киби бўйнида ғул. *Ҳайратул-аброр*, 126-1.

ҒУЛ II — дев, жин;
≈ и биёбон//биёбоний — дашту биёбонда одамларни йўлдан оздирадиган жин:

Кўйидин раҳти сафар боғласа ағёр, не тонг,
Боғу гулшанда кўрар ғули биёбон танқис.

Ҳазойинул-маоний, IIa-156;

Водийи ҳижронда ағёриға ёр ўлдум не тонг,
Гар бўлур ғули биёбоний била девона дўст.

Ҳазойинул-маоний, I6-105;

Келиб ғул бармоғин бармоғлари,
Вале дев тирноғин тирноғлари. *Садди Искандарий*, 306a8.

ҒУЛ III — марказ; қўшин маркази:
Ҳам буронғор, ҳам жувонғор кинсигол,
Ҳам яна ғулу ҳировулда бу ҳол. *Лисонут-тайр*, 163-4;
Қилиб гулинни барча румий сипоҳ,
Топиб эйнат ул ғул ила размгоҳ.

Садди Искандарий, 262a1.

ҒУЛБ — қувур:
Бирининг мумдек илгида хора,
Қилиб сув ғулбига шер ошкора. *Фарҳод ва Ширин*, 42.

ҒУЛБАНД — девни банди, асири қилувчи паҳлавон:
Бори девпайкар, бори ғулваш,
Бори ғулбанду бори девкаш.

Садди Искандарий (Хамса), 1542.

ҒУЛВАШ — девга ўҳашаш, девдек, баҳайбат:
Бори девпайкар, бори ғулваш,
Бори ғулбанду бори девкаш.

Садди Искандарий (Хамса), 1542.

ҒУЛУ(В) — қий-чув, ғавғо, ғовур-ғувур:
Жиддидин масожид жамоат аҳлидин мамлӯ ва мадорис,
баҳс ва жадал хайлидин ғулу. *Маҳбубул-қулюб*, 9-10;
Ақл сарроғи бу ғулу ичра,
Очти дўёнини чорсу ичра. *Сабъаи саиёр*, 41-8;
≈ айла-//қил- — 1. ёпирилмоқ, ҳужум қилмоқ:
Бошима жўлида соч эрмаски, зоғ айлаб ғулу,
Захмлардин тўъма истарга нишиман қилдилар.

Ҳазойинул-маоний, IVa-85;

Вагар худ адватга қилдинг ғулув,
Не кўрдунг адватки, бўлдунг адув.

Садди Искандарий, 286a12;

2. ҳаддан ошмоқ, чегарадан чиқмоқ:
Ҳавасим оқибат ғулу қилди,
Ўзини ақл чоражў билди. *Сабъаи саиёр (Хамса)*, 1041.

ҒУЛУЛА — ғавғо, ғалва; ўрам:
Замона жоҳи учун ҳар ғулулай ташвиш,
Ки келса кўнглунг уйини анга қилурсен ханж.

Ҳазойинул-маоний, I6-110.

ҒУЛУЛАБАНД — букилган, эгилган; ўралган:
Қишидекким ғулулабанд ўлғай,
Бор бўйида ҳами каманд ўлғай. *Сабъаи саиёр*, 181-25;

≈ ташла- — дом солмоқ, тузоқ қўймоқ:
Икки гисусидин каманд айлаб,
Ташладилар ғулулабанд айлаб. *Сабъаи саиёр (Хамса)*, 960.

ҒУЛҒУЛ//ҒУЛҒУЛА — 1. шовқин, сувнинг шарқирави:
Ва тоғ жонибидин жўйи Наврўзий ўтарким, садоси ғулғу-

- ласидин лабташналар қулоғиға муждан оби ҳаёт таронаси
Бақфия, 9;
2. шовқин-сурон, довруг:

Беш навбат ғулғулаким йўқ ҳади,
Ғулғула йўқ дабдабай Аҳмадий. *Ҳайратул-аброр*, 182-13;

 3. сайраш:

Қўнуб ул сарв уза булбул, чекиб гул шавқидин ғулғул,
Бу сарв узра очилиб гул, анга тердин тушуб шабнам.
Ҳазойинул-маоний, IVa-233;

 4. қулқуллаш, идиш оғзидан қуилаётган суюқлик овози:
Май ниҳон исам керак оғзим қўйоб куп оғзинга,
Ким тугатсан чиқмагай андин садои ғулгуле.
Ҳазойинул-маоний, Ia-420;
- ≈ и зикр — бақириш-чақириш, жазава, зикр тушишлиқ:
Ғулғулаи зикр фалакдин ўтуб,
Қайси фалак, хайли малакдин ўтуб.
Ҳайратул-аброр (Хамса), 236.

ҒУНЧА — 1. ғунча:

- Тил ва кўнгул хўброқ аъзодурлар инсонда, савсан ва ғунча марғуброқ раёҳиндурлар бўстонда. *Маҳбубул-қулуб*, 126;
2. гўзаллар оғзи, чиройли, хушбичим оғиз:
Оғзинг била лаълингни тилар жону кўнгулким,
Ғунчангфа кўнгул садқа, фидо лаълингга жон ҳам.
Ҳазойинул-маоний, IIIb-409;
- ≈ и ваҳдат — якка-ягона, ёлғиз деб эътиқод қилишнинг боши, аввали:
- Равзан жаннатга эшик «ро»лари,
Ғунчан ваҳдатга бешик «ҳо»лари. *Ҳайратул-аброр*, IV-16;
- ≈ и дард — ишқ ғунчаси:
Бутуб гулбунларидин ғунчан дард,
Чиқиб ул ғунчалардин оташин вард.
Ҳайратул-аброр (Хамса), 269;
- ≈ оғизлиғ — кичкина, жозибали оғизли, ғунчадек очилмаган:
Наргис кўзлук ва ғунча оғизлиғ гулъузори кўзу оғзин нар-
гис била ғунчага таржиҳ қилғани ғариб наъвъ воқеъ бўлуб-
тур. *Мажолисун-нафоис*, 220;
- ≈ и тифл — гулғунча каби севикли бола; гўдак:
Ғунчан тифл иши овунмоқ бўлуб.
Ўйнамоғи барча яшумоқ бўлуб. *Ҳайратул-аброр*, 165-13;
- ≈ и хандон — очилган ғунча; маҳбубанинг кулиб турган оғзи:
Манзурнинг лаби табассумини ва ўзини қоналган доғини
ғунчан хандон ва лолаи нўъмонга ташбиҳ қилибдур.
Мажолисун-нафоис, 221;

≈ кул- — очилмоқ:

Кўк гулшани гуллари тўкулди,
Гулларки тўкулди, ғунча кулди. *Лайли ва Мажнун*, 65a2.

ҒУНЧААНДОМ — ғунча шаклли, ғунчага ўхшаш:

Хусн боғида қадинг бўлмиш латофат гулбуни,
Тўнин гулгун, тугмани то ғунчаандом айладинг.
Ҳазойинул-маоний, IIb-202.

ҒУНЧАКИРДОР — ғунча тарзли, ғунча кўрининиши:

Ул пардалар ичра ғунчакирдор,
Бу ташқари бўлди анга сирдор.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 785.

ҒУНЧАСИФАТ — ғунча хусусиятли, ғунча сифатли:

Гар бу дурур ҳар нимаким жони бор,
Жисмида бу ғунчасифат қони бор.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 53.

- ФУРАБО** — гарублар, мусофиirlар, бечоралар:
 Кичик ёшда тақририм гузориш ва таҳриримдин қигориш то-
 пидурким, маоний ғурабосидин гаруб алфоз либосиға киу-
 рупмен.
- ≈ **хайли** — гарублар гуруҳи, бева-бечоралар тўпи:
 Назмим ичра гаруб маънилар,
 Ғурабо хайлидин нишонадурур.
- ≈ **қути** — бева-бечоралар озиғи, емиши:
 Фуқаро ризқи андин воғий, ғурабо қути андин коғий.
- ФУРБАТ** — 1. мусофиirlик, бошқа элда бўлишлик:
 Ёнсам яна ғурбатни ҳавас қилмағамен,
 Ҳижрон ўтиға танимни хас қилмағамен. *Муншаот*, XIII-98;
2. ёлғизлик, бечоралик:
 Кел бу ғурбатдин раҳил оғоз қил,
 Ул чаман сори яна парвозд қил.
3. нариги дунё:
 Барча ғурбатға хиром айладилар,
 Хулд боғини мақом айладилар.
- ранжи ғурбат** — мусофиirlик машақкати:
 Ватан таркини бир нафас айлама,
 Яна ранжи ғурбат ҳавас айлама.
- ≈ **ихтиёр эт-** — дунё ишларидан ўзини узоқ тутмоқ, тарки
 дунё қилмоқ:
 Қишики васл тилар, ғурбат ихтиёр этсун,
 Ул орзуға бурун тарки хонумон этсун.
- ≈ **торт-** — ватандан узоқда бўлмоқ:
 Мавлоно Биноий... кўп ғурбат ва шикасталиклар торти...
- ФУРБАТГАРОЙ** — гарубликни, ғурбатда яшашни хоҳловчи, ихтиёр
 қилувчи:
 Санга лойик эрмас бу сарой,
 Ки бўлдунг кўюб бизни, ғурбатгарой.
- ФУРБАТКАШ** — гарубликни кўрган, мусофиirlик аччиқлигини татиб
 кўрган:
 Ишқ даштин ҳеч ғурбаткаш мусофиир кўрмасин,
 Мен гаруб ул дашт аро кўрганни кофирир кўрмасин.
- ФУРРА** — ойнинг биринчи куни, бир кунлик ой:
 Эй кўрунуб ғурра киби тифлзод,
 Тифли раҳинг чархи қадимий ниҳод.
- ФУРРАНДА** — бўкирувчи, ҳайқиравчи:
 Не бок ар бешадин чиққай ҳизабри,
 Чу бўлғай ўрнида ғурранда бабри. *Фарҳод ва Ширин*, 55;
- ≈ **абр** — момоқалдириқли қора бутут:
 Нечукким тенгиз сари ғурранда абр,
 Баё гўр хайлиға ғуррон ҳизабр.
- ФУРРОН** — ҳайқиравчи, ўкирувчи;
 ≈ **ҳизабр** — ўкирувчи арслон:

Нечукким тенгиз сари ғурранда абр,
Ваё гўр хайлига ғуррон ҳизабр.

Садди Искандарий, 260a19.

ҒУРУБ — қўёш ва юлдузларнинг ботиши;

≈ **вақти** — кун ботиши вақти:

Ва валодатим жумъя куни эрмиш, кунас ғуруби вақти, уч юз тўқсонда, шаъбон ойининг ёнгинасида.

Насойимул-муҳаббат, XV-117;

≈ **қил** — 1. ботмоқ (қўёш, ой, юлдуз):

Бир кеча фикрда эрди, ҳар кавкаби ломиъ тулуъ қилса,
«ҳозо рабби» башорати била хушхол бўлуб, ғуруб қилғач,
навмид бўлур эрди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-194;*

2. риҳлат қилмоқ, вафот этмоқ:

...Суқрот... умри кавкаби ул тоғда ғуруб қилғани...

Фарҳод ва Ширин, 65.

ҒУРУНБУШ — ҳайқириқ, бақириқ, бўқириш:

Яна кўсзан тушти жунбуш аро,

Яна кўс тушти ғурунбуш аро.

Садди Искандарий, 263б7;

Ҳар сари қаро булутқа жунбуш,

Айлаб қаро девдек ғурунбуш.

Лайли ва Мажнун, 59a21.

ҒУРУНБУШНАМОЙ — ҳайқирувчи, бўқирувчи:

Қалин кишти ўлғанда жунбушнамой,

Теранг баҳри бўлди ғурунбушнамой.

Садди Искандарий, X-358.

ҒУРУР — мағурланиш; вақтинча келган давлат ёки мансаб билан алданиш, такаббурлик:

Неча кун димогифа солди ғурур,

Чу вақт ўлди кетмаклик эрди зарур.

Тарихи мулуки ажам, XIV-207;

Ваё бўлса түғени жаҳлу ғурур,

Ки сўз радди зотингга келса зарур.

Садди Искандарий, 257a15;

аҳли ғурур — мағурурлар:

Бир нафас умрға бўлмас мутааҳҳид бўлмоқ,

Эй Навоий, не бало ғофил эрур аҳли ғурур.

Хазойинул-маоний, IIa-79:

≈ **заҳри** — мағурурлик нашъаси:

Анинг қабул тиламакин ғурур заҳри жиҳатидинки, андадур.

Насойимул-муҳаббат, XV-102;

≈ **ўл** — ўткинчи нарсалар билан мағурурланмоқ:

Дунё соридин санга сурур ўлди ғурур,

Бу барча ғурур ўлди, ғурур ўлди ғурур.

Назмул-жавоҳир, XV-30.

ҒУРФА — болохона, болохона айвончаси; уй:

Ғурфалардин фитналар наззорагар,

Қилғали бечорага йўқ чорагар.

Лисонут-тайр, 69-16;

Равзана ҳар буржи аро ғурфае,

Жилвагар ул ғурфа аро турфае.

Хайратул-аброр, 51-2.

ҒУСЛ — чўмилиш; бутун баданга сув етказиб чўмилиш:

Қўзи савмаъаси ёнида бир бўстонға туштикам, бир жамила фусл қиласидур эрди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-223;*

≈ **и пок** — чўмилиб тоза бўлиши:

Бу машаққат қилди чун нафсин ҳалок,

Муршиди комил буюриғусли пок.

Лисонут-тайр, 106-14;

≈ **айла-/қил-** — чўмилмоқ, ювимоқ:

Ниёз ашқин тўкуб Фарҳоди ғамнок,

Бурун ул сув била ғусл айлабон пок.

Фарҳод ва Ширин, 70;

Масжидда ҳар мажлиски, тақозо бўлур эрди ғусл қилур эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-89;

≈ бер — ювмоқ, ғусл қилдирмоқ, ўликни ювмоқ:

Аммо Мавлоно шарафил-миллати ваддин Али Яздий (қудиса сирруҳу) «Зафарнома» муқаддимасида битибурким, одамға Шис ғусл бернб, намоз қилди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-191.

ҒУССА — ғам, қайғу:

Гусса даштидин ўтун тошиб, тамуғдин ўт олиб,

Солибон мен хомнинг жисмин ул ўтқа куйдурунг.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-342;

Эл ғуссасини сингурмоқни мақсуд эт,

Бу шева била оқибатинг маҳмуд эт.

Назмул-жавоҳир, XV-26;

≈ банди — ғам-қайғуга ботиш, ғам зиндонида қолиши:

Сенинг давлатингдин барин шод этай,

Барин ғусса бандидин озод этай.

Садди Искандарий, 304a1;

≈ туғёни — қайғунинг зўрайиши, хафагарчиликнинг ҳаддан ошиши:

Ўзунгизни таскин бериб, ғусса туғёнида тенгри ёди била иштиғол кўргузгайсизким, оз фурсатда азим ёруглар етишгай, деб густохлиқ қилилди, вассалом.

Мунишаот, XIII-150;

≈ юки — ғам-ғусса юки, оғирлиги:

Етса ғаму ғусса юки тогдек,

Бўлмоқ анинг остида туфроғдек.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 123;

≈ ют — қайғурмоқ, қаттиқ ғамгин бўлмоқ:

Шоҳзодан қотил девонаси ҳолидин йиғлаб ғусса ютти, турфа кўрким ўзи ўлтуруб, ўзи азо тутти.

Маҳбубул-қулуб, 88.

ҒУССАГОҲ — ғам-ғуссали жой, ғам-алам макони:

Деди ҳар нечаким оғирдур банд,

Ёки муҳлиқ бу ғуссагоҳи газанд.

Сабъаи сайёр, IX-123.

ҒУССАКАШ — ғам, алам, қайғу чекувчи:

Агар ҳажрингда юз йил ғуссакашмен,

Агар васлинг умиди бўлса хушмен.

Фарҳод ва Ширин, 175.

ҒУССАПАРДОЗ — қайғиравчи, ғамхўр; ҳамдард:

Доя била неча маҳрами роз,

Бор эрдилар анга ғуссапардоз.

Лайли ва Мажнун, VIII-89.

ҒУССАСАНЖ — ғам чекувчи, қайғиравчи:

Фил-масал бил-фара топсанг ҳам бу ганж,

Қил ҳаёл, эй потавони ғуссасанж.

Лисонут-тайр, 57-4.

ҒУФРОН — гуноҳларни кечириш; **баҳри ғуфон** — чексиз мағфират қилиш, мағфират дарёси:

Гар элга баҳри ғуфонинг ҳавасдур,

Чу ул ҳасдур анга бир қатра басдур.

Фарҳод ва Ширин, 12.

ҒҮНАН — икки ёшли той:

Ўзга: той ва ғўнан ва дўнан ва тулан ва чирға ва ланга дегунча фасиҳроқлари туркча дерлар ва кўпраги муни ҳам билмаслар.

Мұҳокаматул-лугатайн, XIV-115.

ҒҮР — зўр талонга, босқинга учраган бир шаҳар номи;

ғорати Ғўр сол — Ғўрга қилинган босқиндек босқин қилмок;

Ишқ хайлу сипоҳи айлаб зўр,

Қўнгли мулкига солди форати Fўр.

Сабъаи саъёр (Хамса), 962;

Сипоҳи зулм ила чун келтуруб зўр,

Жаҳон мулкига солиб форати Fўр. *Фарҳод ва Ширин,* 19.

ҒУТА — шўнғиш, сувга шўнғиб чиқиш:

Баҳри фанода ётга садафвор урмасанг,

Сендин етишмагай дури мақсуд ҳар тараф.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-307;

≈ ур- — сувга шўнғиб чиқмоқ; покланмоқ, тозаланмоқ:

Хожа алардин фарзандлик қабул қилибтурлар ва буюруб-турларки, хослуғ сувға кириб, ётга ур.

Насойимул-муҳаббат, XV-125.

X

ҲАБ(Б) — дона; юмaloқ дори (таблетка);

≈ и набот — новвот, новвот дурлари:

Лаълидин чунки такаллумда томар оби ҳаёт,

Совуғ оҳимдин ўлур боғласа муз ҳабби набот.

Ҳазойинул-маоний, IIб-79.

ҲАБАШ — Ҳабашистон (Эфиспия); Ҳабашистон ҳалқи:

Чун малоҳат жон олур ҳусн ичра ани истагил,

Хоҳ дилбар кишвари бўлсун Ҳўтан, хоҳи Ҳабаш.

Ҳазойинул-маоний, IIб-252;

Учунчи эрур баҳри Зангу Ҳабаш,

Ки ошубдин келди девонаваш. *Садди Искандарий,* 311a1.

ҲАБАШИЙ — ҳабашистонлик, қора, негр;

бандай ҳабаший — қора қул:

Бормагай дўзах ичра ҳеч сахий,

Филмасал бўлса бандай ҳабаший.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-692.

ҲАББА — (айн.) дон, дона; оғирлик ўлчови бирлиги; найза:

Синон ва ҳарба ва пичоқ, баъзи ҳабба ҳам дебтурлар, қалқон ҳам дебтурларким, ул ясади.

Тарихи мулуки ажам, 507.

ҲАББАЗО — қандай яхши, нақадар гўзал!

Ҳаббазо, ишқи кирёси фазосидур анинг

Барча беманзилу маъвоу маконларға малоз.

Ҳазойинул-маоний, Iб-149.

ҲАБИБ — 1. қадрдон, дўст:

Бу ҳам озурда қўнглин этти мақтул,

Рақиб ўлмоқ ҳабиб олинда мақбул. *Фарҳод ва Ширин,* 146;

Бу хитоб ўлғаңда тенгридин насиб,

Ким неким комингдур — иста, эй ҳабиб.

Лисонут-тайр, 165-8;

2. маҳбуба, маъшуқа, севгили:

Нетиб ҳабиб висолин тамаъ қилай мени шайдо,

Ки телба беадабу тундхўй эрур пари асрү.

Ҳазойинул-маоний, IIa-292;

≈ қўйи — ошиқлик, мубталолик:

Ҳар кимки муҳаббат уйини маскан этар,

Қўнглига ҳабиб қўйини гулшан этар.

Назмул-жавоҳир, XV-27.

ҲАБИБЛИФ — дўстлик:

...ҳабиблиғига мутаассуф қиблиб, ул гумроҳлар ҳидоятифа

йибарди ва аҳкомин ул ҳазратга нозил қилди.

Насойимул-муҳаббат, XV-67.

ҲАБИБУЛЛОХ — Оллоҳнинг дўсти:

Эрур косиб ҳабибуллоҳ, валие қилған фано касби,
Йўқ ул косибки дунё молу жоҳин иктисоб айлар.

Хазойинул-маоний, II-107.

ҲАБЛ — ип, борг, арқон;

≈ и матин — 1. маҳкам, узилмас ип:
Ул торки доналар белига,
Бил ҳабли матин жаҳон элига.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-53;

2. суюнчиқ, таянчиқ; кучли далил:
Чу ҳабли матининг аён қилди зўр,
Мунунг айлади аждаҳосини мўр.

Садди Искандарий, 238a12;

≈ и раҳил — кўчиш, кетиш ипи; ажал, ўлим:
Чу урди ажал илги табли раҳил,
Бақо бўйнига солди ҳабли раҳил.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1618.

ҲАБО — 1. чанг, тўзон, ғубор:

Ки юз мендек, туман андоқки Хисрав,
Ҳабо бўлса қазо олинда бир жав. *Фарҳод ва Ширин*, 180;
2. бехуда, бекор:
Алар гардиға ета олмай сабо,
Сабо сайри пўяларидин ҳабо.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1492;

≈ айла-//қил — 1. хор қилмоқ, камситмоқ:
Ҳабо айлабон хонадони қадим,
Ки йўқтур алардин санга ҳеч бийм.

Садди Искандарий, 26466;

2. чангитмоқ, тўзитмоқ:
Ёр жавлонгаҳидин келди сабо,
Пайкарим туфроғини қилди ҳабо.

Хазойинул-маоний, IIIb-44;

3. бехудага, кетказмоқ:

Туфроғ ўлмишмен қўйяй деб остоңбўсунгра юз,
Холима раҳим айлабон қилма бу ранжимни ҳабо.

Хазойинул-маоний, IIb-13;

≈ ан мансуран” бўл — чанг-тўзон каби тўзиб, йўқ бўлиб кетмоқ:

Бу муддатдин сўнгра, чун мажозий мамлакатига завол бўлди ва ҳар лаҳзада мулк ва хидам ва ҳашами «Ҳабоан мансуран» бўлур эрди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-130.

ҲАБС — 1. қамоқ; қафас, зиндан:

Ул кабутар ҳикоятиким, подшоҳнинг қасри зарнигори ҳабсидин қутулди... *Садди Искандарий (Ҳамса)*, 1574;

2. қамаш, дастгири қилиш, қўлга олиш:

Яна ҳабсиға ҳам қилмай таҳаммул,
Давосин айлади мундоқ тахайюл. *Фарҳод ва Ширин*, 64;

≈ қил — қамамоқ, ҳибсга олмоқ:

Ҳонумондин ойириб, қилғанда зиндан ичра ҳабс,
Қилма лутфунг мен алохону аломондин жудо.

Хазойинул-маоний, IIIb-11, қ. **ҲИБС**.

ҲАВАС — орзу, бўлмайдиган нарсани орзу қилиш; хомхаёл:

Гар Навоий ёрнинг васлин таманно қисса бор,

Ўйлаким, бўлғай гадо кўнглида шод ўлмоқ ҳавас.

Хазойинул-маоний, IIIb-231;

кушоди ҳавас — орзунинг ушалиши, амалга ошиши:

Санга дағи бўлса кушоди ҳавас,

Бу оламда топмоқ муроди ҳавас.

Садди Искандарий, 275а9;

муроди ҳавас — орзуга етишиш, мурод-мақсадга етишиш орзуси:

Санга дағи бўлса кушоди ҳавас,

Бу оламда топмоқ муроди ҳавас.

Садди Искандарий, 275а9;

≈ айла-//қил- — орзу қилмоқ, истамоқ:

Очиб бошин ул бир ҳам алаб ҳавас,

Не ким эрди аввалгиға мултамас.

Садди Искандарий, 258б16;

Кўнгли қачон қилса захира ҳавас,

Бўлмоқ анга фақру фано ганжи бас. *Ҳайратул-аброр*, 67-8.

ҲАВАСКЕШ — ҳаваскор, ҳавасга берилган:

Бўлур мағлуб, ким бўлса ҳаваскеш,

Бу ишта тенгдурур султону дарвеш.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 300.

ҲАВАСЛАН- — ҳавас қилмоқ, орзу қилмоқ:

Маломат ҳавасланди шайху соғинди,

Ки зуҳди риё янглиғ осон эрур бу.

Ҳазойинул-маоний, II-293.

ҲАВАСНОК — ҳаваскор, бирор бир ишга иштиёқ билдирувчи; майл кўргизувчи:

Мавлоно Носириддин... аммо ўзи сипоҳийлиққа ҳаваснок ва тақаллуфотқа роғиб кишидур. *Мажолисун-нағоис*, 185.

ҲАВАСПАЙВАНД — ҳавас қилувчи, хомтама, ҳавасга берилган:

Деди бир қушки: Эй ҳаваспайванд,

Тушгусидур ики аёғинга банд. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1042.

ҲАВДАЖ — қажава:

Ул маҳи маҳмилнишин ҳавдажда кўнглум тошқори,

Не ажаб гар тинмай афғон чекса андоқким жарас.

Ҳазойинул-маоний, II-128.

ҲАВЗ — 1. ҳовуз:

Мир Ихтиёридин... «Пой Ҳисор» ҳавзи туганганида бу тарихни хўб айтибдур... *Мажолисун-нағоис*, 147;

2. кўл:

Зумурраддин олинди ҳавзеки, ақл

Келиб ожиз авсоғин айларда нақл.

Садди Искандарий (Хамса), 1290;

≈ и кавсар — кавсар суви, кавсар ҳовузи:

Тағорлиқ май эрур ҳавзи кавсар, эй зоҳид,

Чибинлар ўлди малойик аният қироғинда.

Ҳазойинул-маоний, II-537.

ҲАВЗЛИҚ — ҳовузли, сувга тўла;

≈ сув — сув тўла ҳовуз:

Ани ул навъ машғул кўруб, сажжодасин ҳавзлиқ сув юзиға солиб, намозға турди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-88.

ҲАВЛІ — даҳшат, қўрқинч;

ло ҳавл айла- — ло ҳавла ва ло қувватга илло... калимасини ўқимоқ; даҳшатга тушмоқ, қўрқмоқ:

Бу ҳолатидин гаҳи қилиб ҳавл,

Ўз ҳолига айлар эрди ло ҳавл.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 754.

ҲАВЛИ — ҳовли, уй:

Ўз ҳавлим гўшасида алар учун бир муҳтасар маскане алоҳида тартиб қилиб эрдим.

Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-83;

≈ яса- — ҳовли солмоқ, уй қурмоқ:
Ул ҳазрат кўшки Марғани ённда бу фақирға саро ва ҳавли
ясафали ер иноят қилди. *Вақфия*, 9.

ҲАВЛНОК — даҳшатли, қўрқинчли:

Тил била оғизни айлаб бўйла пок,
Тутқай эл отин валекин ҳавлонок. *Лисонут-тайр*, 23-15.

ҲАВЛОН I — икки йиллик:

Тамғачи етиб бошиға жавлон,
Ҳар дам тилагай закоти ҳавлон. *Лайли ва Мажнун*, 9661.

ҲАВЛОН II — ло ҳавлони ўқимайдиган, ҳеч кимни писандга илмайдиган, такаббур:

Шаҳр ичида хожавор жавлон,
Айлаб не саломию не ҳавлон.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 673.

ҲАВО I — ҳаво, иқлим:

Ҳияра шаҳридаким, Қуфага яқинидур ва ҳавоси дилкушой ва фазоси руҳафзой ердур. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-218;
Ҳавоси жонғизо, гул анда хирман,

Наҳохатда Йрамдек оти Арман. *Фарҳод ва Ширин*, 104.

ҲАВО II — баландлик, осмон:

Бирида Аҳраман айлаб ситам фош, *Фарҳод ва Ширин*, 67;

Ҳаводин бошиға ёғурғуса тош. *Деб* эди отини «Сариъус-сайр»

Қилибон сайдрин ҳаво уза тайр. *Сабъаи сайёр*, 129-10;
саҳоват ҳавоси — саҳоват осмони:

Ҳилофат сипеҳрининг хур shedи жаҳонороси ва саҳоват ҳавосининг абри гуҳарбори... Султон Ҳусайн Баҳодирхон. *Мажолисун-нафоис*, 208.

ҲАВО III — орзу, майл, ғурур:

Санга жонни фидо қўилмоқ ҳавоси,
Не ҳаддимким бўлай ул ит фидоси. *Фарҳод ва Ширин*, 179;
Ҳазин кўнглумки юз минг пора бўлмиш,
Ҳавосида онинг овора бўлмиш. *Фарҳод ва Ширин*, 165;
Мавлоно Маҳвий... баъзи маҳалда таҳсилға машғул бўлур.
Яна йигитлик ҳавоу ҳаваси ани паришон тутар... *Мажолисун-нафоис*, 97;

≈ мухолафати -- ҳавои нафс истакларининг тескарисини қилиш:

Ҳамиша сидқ ва сафо йўлида ва мустафо шаръи ва суннати мутобаатида ва бидъат ва ҳаво мухолафатида қадам урубтурлар. *Насойимул-муҳаббат*, XV-124;

≈ йи хуршид — манманлик, ўзини юқори тутиш:

Мен ким эдиму бу дарди жовид,
Зарра бошида ҳавоий хуршид. *Лайли ва Мажнун*, 8167;

нафс ҳавоси — нафс орзулари, нафс ҳоҳиши:

Қишининг бир узун тунини андоқ шум нафснинг ҳавосиға машъуғ ва мазмум. *Маҳбубул-қулуб*, 67.

ҲАВО IV — парвоз қилиш, учиш;

≈ — айла-//тут — учмоқ, парвоз қилмоқ:

Агар сизинг жонингизда қуввате бўлса, осмон томифа секрели ва бу ҳолатда томдин ҳаво тутубтур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-148;

Ва Кайковуснинг фосид хаёлотидин бирни бу эрдиким, сандуққа кириб, тўрт гўшасида қочир ё бургут боғлаб, осмонга борурмен деб ҳаво тутуб, қушлар ҳорғандин сўнгра ани ерга тушурдилар. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-194;

Чун ҳаво айлаб кўруб ул бешани,

Жазм этиб ўтун йигар андешани. *Лисонут-тайр*, 196-13;
Билгасенким, ул ҳавоким туттилар,
Йўл балосидин не қонлар юттилар. *Лисонут-тайр*, 182-9.

ҲАВОЛИФ — баҳаво, ҳавоси тоза:

Қўнгул харобасида солди тарҳи меҳринг ишқ,
Ки уй ҳаволиф ўлур бўлди чун дуо шома.

Хазойинул-маоний, IIIб-528.

ҲАВОДИС — ҳодисалар, воқеалар:

Буки, оламға ҳаводис тушти гўё қўзғамиш,
Ул қуёш ҳажрида оҳим анжуму афлокни.

Хазойинул-маоний, Ia-414;

Ул гуҳар йўқким ҳаводис тошидур,

Сингучи ондин забунлар бошидур. *Лисонут-тайр* 18-4;

≈ **кудурати** — кўнгил ғашлик ҳодисаси:

Ройи жаҳонорони ҳаводис кудуратидин маъмун тутсун,
омин. *Муншаот*, XIII-136;

≈ и айём — кундалик ҳодисалар, ўзгаришлар:

Ки неким аҳли ҳикмат айлади ком,

Мониъ ўлди ҳаводиси айём. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1045.

ҲАВОДОР — тарафдор, хайриҳоҳ, муҳлис:

Абулбарака... анинг ҳаводорлари ул мансаб эгасиздур, муносиб киши топиббиз деб, бир либос била подшоҳ арзига ет-курғандурлар.

Мажолисун-нафоис, 183;

Ки арз этсам манга етмай малолат,

Ҳаводоримға юзланмай хижолат. *Фарҳод ва Ширин*, 918.

ҲАВОДОРЛИФ — тарафдорлик, мададкорлик:

Агарчи дарёға қатра мададгорлиғидин суде ва яди байзора зарра ҳаводорлиғидин мақсуде мумкин. *Вақфия*, 717.

ҲАВОИЖ//ҲАВОИИЖ — ҳожатлар, заруратлар:

Шак эрмасдурки ҳангоми ҳавоиж,

Амалға келтурууб топқунг натонж. *Фарҳод ва Ширин*, 215.

ҲАВОИИ//ҲАВОИИ — ошиқ, бекарор, саргардон:

Истабон васлинг гулистонин ҳавоий бўлмасам,

Абри найсондек кўзум дурбор бўлғайму эди.

Хазойинул-маоний, IVб-625;

То ҳавоиймен ул ой ҳажрида андоқким булат,

Тоққа ҳар дам юзланурмен, ёш тўкуб, фарёд этиб.

Хазойинул-маоний, IIIб-64;

Ҳавоийлар киби бечора айлаб,

Мақоми аслидин овора айлаб. *Фарҳод ва Ширин*, 217.

ҲАВОИИЛИФ — бекарорлик, ўйинқароқлик:

Лоладек савдойилиғидин тоғ ҳавоси қилиб, булутдек ҳавоийлиғидин қаё савдоси бошқа тушти. *Муншаот*, XIII-88.

ҲАВОЛА//ҲАВОЛАТ — ҳавола, тақдим этиш; топшириқ, топшириш:

Қамарға бўйла тош ўлғач ҳавола,

Бўлуб қалқон анинг олинда ҳола. *Фарҳод ва Ширин*, 119;

Жавонибдин бу янглиғ эрди ҳолат,

Анинг кўнглиға иш эрди ҳаволат.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 531;

≈ **бўл-** — узатилмоқ, тақдим қилинмоқ:

Гар дурдии хун бўлсун агар соғ пиёла,

Ичкум чу азалдин, манга бу бўлди ҳавола.

Хазойинул-маоний, IIб-529;

≈ **қил-** 1. ўраб олмоқ, муҳосара қилмоқ:

Бобо ҳимматлар тутуб, насойиҳ айтиб, ...подшоҳ била Кай-ту тогига чиқиб, шаҳр сорники, душман макони эрди боқиб,

сурон солиб, мулкни ҳавола қилди.

Насойимул-муҳаббат, XV-162;

2. шоширмоқ, йўллантиримоқ:

Мавлоно Абдурраззоқ... Фақир жамоати касир кўрдум эрса сўзларин сўрдум. Анинг тақририға ҳавола қилдилар.

Мажолисун-нафоис, 164;

ишқ ҳаволаси — севги изҳори:

Чун ишқ ҳаволасини билди,

Ишқи дил ила қабул қилди. *Лайли ва Мажнун*, 60a11.
ҲАВОЛАН — ҳавода парвоз қилмоқ, ҳавода учиб юрмоқ, юқорига кўтарилимоқ:

Намруд... ўзи сандуқقا кириб, тўрт юқори гўшасида эт бοглаб, каркаслар эт сори майл қилиб ҳаволандилар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-196.

ҲАВОН — хорлик, тубанлик;

Эшиттимки, бор эди бир нотавон,

Фалак зулмидин қисми ранжу ҳавон.

Садди Искандарий (Хамса), 1629.

ҲАВОС(С) — ҳислар, сезгилар:

Ки даркидин эрур андеша ҳайрон,

Ҳавосу ақли хикматпеша ҳайрон. *Фарҳод ва Ширин*, 24;

Булардин ўғун берди ақлу ҳавос,

Сени қилди ҳар қайсига раҳшунос.

Садди Искандарий (Хамса), 1423;

≈ и ҳамса — беш ҳис, беш сезги аъзолари:

Бешинчи ҳаждурур ва ул беузрий мусяссар бўлмайин ҳамоноки ислом шахси бир кишига ўхшарким анда ҳавосси ҳамсадин тўртти бор. *Вақфия*, 719.

ҲАВСШИЙ — ҳошиялар, китобдаги асли текстга ёзилган шарҳга қилинган шарҳ ва изоҳлар:

Мавлоно Фасиҳиддин... ҳар илмки айтур, кўпида ҳавоший ва муфид мусаннафоти борким, уламо андин баҳраманддурлар. *Мажолисун-нафоис*, 170.

ҲАВРО — ҳурлар, гўзаллар:

Биҳишту бўйнума ҳавро салосили зулфи

Чу сенсиз ўлса гумон айла банди зиндондек.

Хазойинул-маоний, Ia-256;

≈ најод — гўзаллар наслидан, ҳур сифатлилар:

Ки чун девона минса девзоди,

Ёнида ул сифат ҳавро најоди. *Фарҳод ва Ширин*, 182.

ҲАВРОЖАБИН — ой юзли, гўзал:

Хитоу Чинда таңлаб нозанинлар,

Бори филмонвашу ҳаврожабинлар. *Фарҳод ва Ширин*, 38.

ҲАВСАЛА I — ҳафсала, бирор ишга жиддий киришиш, тиришқоқлик: Бу навъ фано ва истиғроқ ва ҳавсала башар хайлидим, но маълумдурким, кимда бўла олғай.

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-84;

Қиймати ажнос била ҳар дўкон,

Холи этиб ҳавсалан баҳру кон. *Ҳайратул-аброр*, 181-6.

ҲАВСАЛА II — жигилдон (қушларда); идиш, хуржун, халта:

Чун Мусо алайҳис-саломнинг фазлу илм ва нубувват жиҳатидин мартабаси андин ўттиким, уқул ҳавсаласига сиғмай, ё тилига, ё кўнглига кечтиким...

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-217.

ҲАД(Д) — 1. чек, чегара:

Доғи Қайту тоғининг шимолий ҳаддида сокин бўлубтурки,

ҳоло Бобонинг такяси ва мазори ва дарвешлари андадур.
Насойимул-муҳаббат, XV-162;
Ҳаддин ўтти оразим кўргач лабинг хандонлиғи,
Билмадим бу заъфарондин мунча кулгу келгуси.

Хазойинул-маоний, IIб-635;

2. сон, саноқ:

Телба кўнглум ёраси ҳадсиз тани урён аро,
Ўйладурким ер тутар девонаи вайрон аро.

Хазойинул-маоний, IVa-11;

3. ҳақ, ҳуқуқ:

Агар Билқис бўлмоқ йўқса ҳаддим,
Парилиқдин худ ўлмас қилса раддим.

Фарҳод ва Ширин, 173;

4. даражা, миқдор:

Кулгуки ўз ҳаддидин ўлди йироқ,
Йиғламоқ андин кўп эрур яхшироқ. *Ҳайратул-аброр*, 93-5;
Егулук фузун ҳадди авсоғдин,
Демай ҳадди авсоғким лофдин. *Садди Искандарий*, 278a14;

5. кўп, чексиз:

Хазойинки йигдинг ададдин фузун,
Санга ранж еткурди ҳаддин фузун.

Садди Искандарий 256a17;

≈ и васат — ўртача, ҳар нарсанинг ўртачаси, ўрта миқдор:
Асрү беандом эрур тўбию шамшод асрү паст,
Қоматингдур мұттадил мен толиби ҳадди васат.

Хазойинул-маоний, IIIa-153;

≈ и ғарбий — ғарбий чегара, ғарбий томон:

Яна ҳадди ғарбийда тоғи рафиъ,
Бўлуб тўрт фасл анда — фасли рабиъ.

Садди Искандарий (Хамса), 1446;

не ҳад — қандай имконият:

Лек мажлис шукуҳидин не ҳад
Кўзни ердин оулурға аҳли хирад. *Сабъаи сайёр*, 36-14;

булуғ ҳаддига ет- — балоғатга етмоқ, йингит бўлмоқ:

Чун Ардашер булуғ ҳаддига етти, барча билик била эр-
дамда ягона бўлуб шуҳрат тутти.

Тарихи мўлукки ажам, XIV-208;

≈ дин ош-//ўт- — ҳаддин ошмоқ; меъердан, имкониятдан четга
чиқмоқ:

Ҳаддин ўтти чунки ранжу зорлиғ,
Тори ўлди жисмиға беромлиғ. *Лисонут-тайр*, 202-11;
Чун бу мотамда мажруҳ кўнгул озори ва маҳзун хотир из-
тироб ва изтириори ҳаддин ошти.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-7-8.

ҲАДАР — арзимай қолиш, бекорга чиқиши, бекорга қон тўкиш:

Бўлди юз минг тифлнинг қони ҳадар,
То калимulloҳ бўлди тожвар. *Лисонут-тайр*, 161-7.

ҲАДАС — ифлослик;

≈ қил- — ифлос қилмоқ, булғамоқ:
...Абулбарака... пири сесадсола қабри бошида ҳадас қилиб-
дур... *Мажолисун-нафоис*, 183.

ҲАДАФ — нишон, нишон жойи; ўйналиш нуқтаси:

Ул новакафкан қилмаса кўксин Навоийнинг нишон,
Тонг йўқ, бу айлабтур анга хуршидни гардун ҳадаф.

Хазойинул-маоний, IIIб-311;

Эрур кирпигим ўқиға жон ҳадаф,

Нишона отарға магар чекти саф.

Садди Искандарий (Хамса), 1528;

≈ айла — мақсад сари йўналмоқ:

Жонни юз ранж ўтиға айлаб ҳадаф,

Баҳр қаъринда иликлар бир садаф.

Лисонут-тайр, 59-5;

≈ топ — мақсадга эришмоқ:

Ул доғи чүн солди кўзни бу тараф,

Ишқ ўқиға кўнглини топти ҳадаф.

Лисонут-тайр, 169-1.

ҲАДАҚА — кўз қорачиғи:

Фазлу камол ҳадақасининг мардумаки бийноси тақаллум ва мақол ҳадиқасининг булбули хушнавоси... Абулғози Султон Ҳусайн Баҳодирхон. *Муҳокаматул-люғатайн, XIIV-129.*

ҲАДДОД — темирчи:

Буюрдиким, келиб устоди ҳаддод,

Ясағай тешау метини пўлод.

Фарҳод ва Ширин, 44.

ҲАДИС — 1. сўз, қалом:

Хотами лаъл оғзикур, лаъли ҳадиси жон олур,

Захр ниҳон қилибдурур лаъли магар нигин аро.

Хазойинул-маоний, II6-27;

Ширин сўз ила ҳалқقا марғуб ўлғил,

Юмшоқ де ҳадисингни мажбуб ўлғил.

Назмул-жавоҳир, XV-43;

2. пайғамбар сўзи:

Берса ул гулдин хабар ҳоҳи сабо, ҳоҳи шамол,

Деса пайғамбар ҳадисин ҳоҳ Бузар, ҳоҳ Анас.

Хазойинул-маоний, II6-238;

Бу кун ўлса ҳадисларга мутъи,

Тонгла бўлғай муҳаддис анга шафиъ. *Арбаин, XV-56;*

3. ҳикоя, нақл:

Деди Фарҳод: Қўй кишвар ҳадисин,

Унутқил асл ила гавҳар ҳадисин. *Фарҳод ва Ширин, 104;*

≈ и достон — овоза, машҳур:

Ул наъв ғамингда нотавондур,

Ким элга ҳадиси достондор.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 775;

≈ и жонбахш — жон киритувчи, жон бағишловчи сўз:

Шаҳким ичиб ул майи равонбахш,

Базм ичра бўлуб ҳадиси жонбахш.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 677;

≈ и печо-печ — чигал-чигал сўзлар, бир-бирига боғланмаган баёнотлар:

Ё раб ушбу ҳадиси печо-печ,

Ки рақам торттим ториқмай ҳеч. *Сабъаи сайёр, 209-12;*

≈ и қавий — кучли, далилли сўз:

Чу сурдунг мени эй ҳадисинг қавий,

Ҳасандур отим ҳалқ деб Деҳлавий.

Садди Искандарий, 324a14;

савм ҳадиси — рўза тўғрисида айтилган сўз:

Савм ҳадисида будур мужмали,

Ким ани ҳақ дебдурур «Ассавму ли». *Ҳайратул-аббор, 67-17;*

≈ ингни ибтило айла — сўзини бошламоқ, айтишга киришмоқ:

Сен ҳадисингни ибтило айла,

Ҳар не кўрган эсанг адo айла. *Сабъаи сайёр, 128-2;*

≈ ижозати ҳосил қил — Муҳаммад пайғамбарнинг сўзларини тўплаш ҳуқуқини олмоқ, у ҳақда айтилган сўзларни жамлашга рухсат олмоқ:

Мундоқ нақл қилибдурки Шайх Нажмиддин Кубро Ҳамадонға бориб ҳадис ижозаси ҳосил қилди ва эшилтики, Ис-

кандарияда муҳаддисе борки, олий санади бор.

≈ ривоят қил— пайғамбар сўзларини нақл қилмоқ, асарда келтироқ:

Бухорий ўз «Саҳиҳи»да андин ҳадис ривоят қилибтур.

Насойимул-муҳаббат, XV-143-

ҲАДИЯ//ҲАДЯ — совға, тортиқ, инъом, соврин:

Ва улус назрі ҳадиясин парво қилмади ва салотин иному суюрголин кўзга илмади.

Маҳбубул-қулуб, 76-

Дўйстлашинглар ҳадиялар беришиб,

Баҳра топқан хирад атиясидин.

Арбани, XV-59-

Ки чун Хоқонға тенгри берди фарзанд,

Бўлуб ул ҳадя бирла шудо хурсанд.

Фарҳод ва Ширин, 34-

≈ дастури — ҳадя тариқасида, ҳадя деб:

Ибн Яминдин ҳадия дастури била Азиз хизматиға ирсол қилди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-204-

≈ и киром — яхши, қимматли туҳфалар:

Юз навъ ҳадияни кироми,

Юз туҳфаи нақд барча номи.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 736-

ҲАДИҚА — боғ;

≈ маҳсули — боғ маҳсули, боғдан бўлган даромад:

Ва бу мазраа ва ҳадиқа маҳсулин фунун қасбида сарф қилган.

Вақфия, XIII-159-

≈ и пургул — гулга тўла боғ, гулзор:

Ё раб! Ушбу ҳадиқаи пургул

Ким анга нутқ айладинг булбул.

Сабъаи сайёр (Хамса), 902-

ҲАДИ — тўғри йўлдан юриш, адашмасдан тўғри йўлдан олиб юриш:
Топти Мажнун ноқаси Лайли фифонидин ҳадӣ,
Мумкин эрмас пўядин таскини онинг, эй араб.

Хазойинул-маоний, III-51-

ҲАДОЕ — ҳадялар, тортиқлар, совғалар:

Ҳар ким таслим юзин қабул турофига қўюб аларнинг амру наҳийға имон келтуруб тоатлариға амал қилса, ...ҳадоёв ва ниамидин бархурдор бўлғай.

Вақфия, 715-

Келшибон ўтру ашрофи раоё,

Чекиб мақдурicha ҳар ким ҳадоёв.

Фарҳод ва Ширин, 66-

ҲАДОИҚ//ҲАДОИҚ — боғлар, гулзорлар:

Гар анда сайр бўлса ихтиёринг,

Ҳадоиқ жониби тушса гузоринг.

Фарҳод ва Ширин, 193-

≈ и номутаноҳий — чексиз боғлар, охири кўринмайдиган боғлар:

Чун мутолаасиға машғул бўлдум, алфозидин ҳадоиқи номутаноҳий азҳори ва маонисидин ҳақойиқи илоҳий анвори зоҳир бўла киришти.

Хамсатул-мутаҳайирин, 17-

ҲАЕ — уят, ор, номус, одоб:

Не ҳаё фаҳм ўлди сендин, не адаб,

Сен ажаб, деган сўзунг сендин ажаб.

Лисонут-тайр, 79-12-

≈ аҳли — шармиллар, ҳаёлилар:

Ҳилму ҳаё аҳли ҳар ерда аржманнадур, улуғлар назарида аржマンдроқ.

Маҳбубул-қулуб, 144-

≈ баҳри — ҳаёлилик, одоблилик:

Адаб тахтигинг меҳри афлоки ул,

Ҳаё баҳрининг гавҳари поки ул.

Садди Искандарий, 320a1-

≈ у адаб — шарм ва адаб:

Хаёву адаб бирла тузгил маош,
Яна айла таъзиму ҳурматни фош. *Маҳбубул-қулуб*, 143;
≈ пардасин чок эт — беҳаёлик қилмоқ, адабсизлик қилмоқ:
Кўп лаҳв ҳаёт пардасин чок этар ва адаб ва ҳурмат аҳлин
бебок. *Маҳбубул-қулуб*, 143.

ҲАЁСИЗЛИФ — уятсизлик, адабсизлик:

Жаҳон базми ҳаёсизлиғидаким, умр соғариға ажал заҳри
қуярда ғофил била огоҳ аро тафовут кўрмаслар.
Садди Искандарий (Ҳамса), 1608.

ҲАЁТ — 1. тириклиқ, ҳаёт:

Ки чун шоҳфа ул иштиҳ үлди вуқуф,
Ҳаёти қуёшиға етти кусуф. *Садди Искандарий*, 315а9;
Ким не янглиғ бўлса то бўлғай ҳаёт,
Туну кун ул йўлда ургайлар қанот. *Лисонут-тайр*, 35-16;

2. қувват, руҳ, жон:

Үрдилар ўттуз қуш ул ерда қанот,
Танларида қолмай ойини ҳаёт. *Лисонут-тайр*, 35-13;

≈ базми — бор бўлишлик, яшашлик, тириклиқ:

Бу диққатпеша ва зарофатандеша азизлардин агарчи баъзи
ажал майдин маст ва бехабардурлар, аммо баъзи ҳаёт
базмидга сармаст ва жилвагар ва назмгустандурлар.
Мажсолисун-нафоис, 170;

≈ гули — ёшлиқ, болалик даври:

Ҳушдурур боғи коинот гули,
Барчадин яхшироқ ҳаёт гули. *Сабъаи сайёр*, 142-17;

≈ суйи — оби ҳаёт, ичган одам абадий яшайди деб хаёл қи- линган сув:

Даги алфоз латифлиғи ва таркиб покизалиғи ва адо сало-
сати ва латофати ва маъни ғариблиғи чошнисида худ алар-
ни таъриф қилмоқ ҳаёт суйин жонбахшилиққа таъриф қил-
ғандек бўлғай. *Насойимул-муҳаббат* XV-184;

≈ уйи — тириклиқ биноси:

Ҳаёт уйига марғ солиб ҳалал,
Амон раҳнасин маҳкам айлаб ажал.
Садди Искандарий, 258612;

≈ и абад — абадий тириклиқ, мангуплик:

Гар этса жонни тамаъ улдурур ҳаёти абад,
Қабул қилмаса, ўлмактин ўзга йўқ тадбир.
Ҳазойинул-маоний, II6-147.

≈ и жовидон — абадий ҳаёт, абадий тириклиқ:

Еди бирла ҳар кишиким берса жон,
Бордур ул ўлмоқ ҳаёти жовидон. *Лисонут-тайр*, 186-8;

≈ и жовидоний — абадий тириклиқ, мангуп ҳаёт:

Май дема, зулоли зиндагоний,
Соқийси ҳаёти жовидоний. *Лайли ва Мажнун (Ҳамса)*, 676;

≈ и жон — жоннинг тириклиги:

Майи лаълинга гўёқим, ҳаёти жон эрур мамзуж,
Ки ул эрмас зулоли чашмаи ҳайвон эрур мамзуж.
Мезонул-авzon, XIV-154;

баҳори ҳаёт — ҳаёт баҳори; ёшлиқ даври, навжавонлик:

Валекин ул баҳори ҳаёт сұҳбатидин айру лола аҳбоб жо-
ниға доғ ўртагали шуълае ва ҳар қатра асҳоб ҳаёти шамъи-
ни ўчургали Дажлае эрди. *Муншаот*, XIII-88;

≈ аҳли бил — руҳ, жон деб билмоқ:

Хаттини ҳар сари ҳаёт аҳли бил,
Хизрлар ўлған зулумот аҳли бил. *Ҳайратул-аббор*, 115-9;

≈ и юз ёшур — ўлмоқ, ҳалок бўлмоқ:

Ва ул паришонлиғидин ажал хайлиға мубтало бўлғани **ва**
ҳаётни юз ёшуруб... жонидин кечгани.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 581:

моян ҳаёт айла — ҳаёт негизи қилиб олмоқ:

Нафасим моји ҳаёт айла,

Рақамимни хатти ҳажот айла.

Сабъаи саїёр, 10-7.

ҲАЁТАФЗО — ҳаётни узайтирувчи:

Ҳам хати ҳазроси хуштур, ҳам лаби гўёси хуш,

Ҳам Ҳиэр хуш, ҳам анинг айни ҳаётафзоси хуш.

Ҳазойинул-маоний, IVб-254.

ҲАЁТБАХШ — ҳаёт бағишловчи:

Ҳаётбахш эса ул ҳур аксидин бода,

Маҳалли ҳайрат әмас, ҳур аксидиндур руҳ.

Ҳазойинул-маоний, Iб-120.

ҲАЁТБАХШЛИҚ — ҳаёт бағишламоқлик, ҳаётбахшлиқ:

Ва ели ҳаётбахшилиқда фирдавс насимидин намуна кўргузур.

Вақфия, 9.

ҲАЁ-ҲАЙ — шовқин-сурон:

Паёпай корфармодин ҳаё-ҳай,

Ҳаё-ҳайдин қилиб эл иш паёпай. *Фарҳод ва Ширин, 42.*

ҲАЖ — исломда беш фарздан бири (Маккага бориб Қаъбатуллони зиёрат қилиш):

Бешинчи ҳаждурур ва ул беузрий мусассар бўлмайин ҳамоноки ислом шахси бир кишига ўхшарким анда ҳавосси ҳамсадин тўрти бор. *Вақфия, 719:*

Ва исломнинг бу мазкур бўлған тўрт руҳни такмил топқандин сўнгра ҳаждурки, сойир ҳалойиққа шарти иститоат ва амни тариқдур. *Насойимул-муҳаббат, XV-70:*

≈ йўли — Маккага боришдаги йўл, масофа:

(Сабр)... ҳажр шомидек тийра ва узун, аммо ғояти субҳи висол; ҳаж йўлидек қаттиғ ва йироқ, аммо ниҳояти қаъбаж иқбол. *Маҳбубул-қулуб, 78:*

≈ сафари — ҳажга бориши:

Ҳаётларининг охирида ҳаж сафари муддаосин қилдилар.

Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-85:

≈ қил- — Маккага бориб Байтуллоҳ масжидини зиёрат қилмоқ: Мен эллик ҳаж қилибмен — бош яланг, оёқ яланг ва зоду ҳамроҳсиз. *Насойимул-муҳаббат XV-115:*

ҲАЖКАР — тош:

Камар боғлаб йиқарға чун ҳажарни,

Ииқиб ҳар зарби дасти бир камарни. *Фарҳод ва Ширин, 119.*

ҲАЖКАРҚУБ — тош майдаловчи:

Чу метин орқасин айлаб ҳажарқуб,

Бўлуб ҳар секреган тоши қамарқуб. *Фарҳод ва Ширин, 119.*

ҲАЖКВ — ҳажв, кулгу;

≈ ға мубаддал бўл- — ҳажвга айланиб кетмоқ, ёмонлашга ўтиб кетмоқ:

Агар иккаласига илтифот қилмасанг ва қабулин лозим бил- массанг, ул ўз қасди ижросидин муаттал ва тадбири мух- мал бўлур ва муунунг мадҳи ҳажвиға мубаддал бўлур. *Маҳбубул-қулуб, 135:*

≈ қил- — масхара қилмоқ:

Мавлоно Қобилий... элни ҳажв қилур эрди...

Мажолисун-нафоис, 99.

ҲАЖВОРО — ҳажв қилувчи, масхараловчи:

Бирисига ғараз ўз муддаоси,

Бириси қасди инъом илтимоси,

Чу сендин тоғмадилар ҳеч парво,
Бири хасму биридур ҳажворо. *Маҳбубул-қулуб*, 135.

ҲАЖЖОМВАШ — томирдан қон олувчи табибдек:

Рагзан ўлуб мутриби ҳажжомваш,
Раглар аро қон йўқидин нолакаш.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 62.

ҲАЖЛА — чодир:

Чун ҳажласи сори кўз солибсен,
Қўлмоққа қизини сўз солибсен. *Лайли ва Мажнун* 80620;

≈ и ноз — ноз пардаси, эркаланиши:
Қилсан этиб боштин аёқ жон ани,
Ҳажлаи ноз ичра хиромон ани. *Ҳайратул-аброр*, 37-20.

ҲАЖЛАНИШИН — чодирда ўтирувчи; ҳаёли, номусли:

Аслида ул ғазолаи мушкин

Чин фазосида эрди ҳажланишин. *Сабъаи саиёр*, IX-45.

ҲАЖР — айрилиқ, жудолик, етиша олмаслик:

Бир кун ортиб ҳажр дардидин малол,

Чиқти олий қаср уза ошуфтаҳол. *Лисонут-тайр*, 168-18;

Дард ила ҳажр қилғач арслонлиқ,
Муш ўлубмен, вале яримжонлиқ. *Сабъаи саиёр*, 68-15;

≈ заҳри — жудолик заққуми, айрилиқ оғуси:
Васлидин баҳра етмай, тифи ҳижрон кўнглини ҳалок қилғани
ва ҳажр заҳри берганига ўхшар ва васлдин тарёк тошлимагани. *Мажолисун-нафоис*, 218;

≈ тори — айрилиқ, ипи, жудолик тори:
Манзуридин бир назарға хурсанд бўлуб ҳажр торин васл
сарриштасига пайванд қилурин хўброк важҳ бирла истидъо
қилур. *Мажолисун-нафоис*, 228;

≈ шоми — фироқ кечаси:
(Сабр)... ҳажр шомидек тийра ва узун, аммо ғояти субҳи
висол; ҳажр йўлидек қаттиғ ва йироқ, аммо ниҳояти къаъбаи
иқбол. *Маҳбубул-қулуб*, 78;

≈ ўти — узоқлик, жудолик азоби:
Мажнуннинг ёр ҳажри ўтидин куйган жониға ота-она сўги.
Лайли ва Мажнун, 91a8;

≈ и аҳбоб — узоқлик кайфияти:
Эрур бир йўл олингда беҳад қаттиғ,
Майи ҳажри аҳбобнинг бас ачиғ. *Саддъ Искандарий*, 307621.

≈ и қаробат — яқин кишининг ҳажри, айрилиғи:
Бири доғи ҳажри қаробат эрур,
Ки жон ичра андин маҳбобат эрур. *Саддъ Искандарий (Хамса)*, 1554.

ҲАЗ(3) — ҳузур, ҳаловат;

≈ топ- — баҳраланмоқ:

Тонг эмастур, тоби ишқингдн кўнгул гар топса ҳаз,
Не ажаб, ўт шуъласи бирла самандар топса ҳаз. *Ҳазойинул-маоний*, III-156;

Нафс ҳаззин учун бир гунаҳсиз аёғига солиб банд ва узун
тунлар анинг азоби била хурсанд. *Маҳбубул-қулуб*, 51.

ҲАЗАЕН//ҲАЗЁН — беҳуда сўз айтиш, маъноси йўқ сўзлар гапириш:
Захри ҳажр ичгали дерменки, қиласай ишқим тарк,
Айтқандек киши муҳҳлик мараз ичра ҳазаён. *Ҳазойинул-маоний*, Ia-335;

Бу ҳазаёндин ўн етти ўғлини бир ҳисорға солиб, маҳбус
асраб қўймас эрдиким, хотун киши алар қошида ётқай.
Тарихи мулукуи ажам, XIV-231;

Жунун аҳли ҳадиси борса ҳар ён,
Бўйлур зоҳир хирад аҳлиға ҳазён. *Фарҳод ва Ширин*, 178.

ҲАЗАЁНОТ — беҳуда гаплар айтиш, бемаъни сўзлар гапириш:
Ул жумладин бирим буқим, аларға мункир эди в ҳазаёнон
кўп айтурса эди. *Ҳамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-63.

ҲАЗАЖ — шеър баҳрларидан бирим:

Ва яна бу ҳалқ орасида бир суруд бор экандурким, ҳаза-
жи мусаммани ахраби макфуфи маҳзур вазнида анга байт
бошлаб битиб. *Мезонул-авзон*, XIV-180;

≈ и мураббаъ — аруз терминларидан бирим:

Ҳазажи мураббаъ шуароси даъбидур. *Мезонул-авзон*, XIV-156.

ҲАЗАН — хафа бўлиш, қайғуриш;

байтул-ҳазан — хафалик макони, ғамхона, бечоралар уйи:

Навоий ҳазин бўлса боғ ичра тоңг йўқ,

Ки сенсиз бу маҳзунға байтул-ҳазандур. *Ҳазойинул-маоний*, IVб-191.

ҲАЗАР I — сақланиш, эҳтиёт бўлиш, чекланиш:

Оташгоҳ ўти қироқтин нафъ еткуурур, ичига тушганни фил-
ҳол кўйдурур. Оқил анга ёбуған номуносидур ва андоқ
балодин ҳазар вожиб. *Маҳбубул-қулуб*, 130;

≈ айла — сақланмоқ, қўрқмоқ, жирканмоқ:

Бўлубмен ул париваш фурқатидин телба ит янглиғ,

Қаён юзлансан, эй аҳли салоҳ, айланг ҳазар мендин. *Ҳазойинул-маоний*, IIIб-466.

ҲАЗАР II — бир жойда туриш, турғунлик (сафарнинг зидди):

Ҳазарда бўлур кому осудалиқ,

Сафарда vale ғарсудалиқ. *Садди Искандарий (Ҳамса)*, 1404;

Мавлоно Фасиҳиддин... сафар ва ҳазарда кўпрак авқот ўз
шариф сухбати била мушарраф қилур. *Мажолисун-нафоис* 169.

ҲАЗАРОТ — ҳазратлар, улуғлар:

Ва ҳазарот ва маҳодим била, балки сойир наввоб ва худ-
дом била хизматкорлиғ тарийқин маслук тутунгуз. *Муншаот*, XIII-101;

≈ и олиёт — юқори мартабали улуғлар:

Ва ҳазароти олиёт маҳди улё Бикабегимки, сойир абнойи
жинсдин фазл ва камол ва ақл ва ҳамида хисол била мум-
тоздурлар. *Ҳамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-65-66.

ҲАЗЗОЛ — мазакчи, қизиқчи, ҳазилкаш, ҳазил қилувчи:

Мавлоно Бурундуқ — надимваш ва ҳаззол киши эрмиш...

ҲАЗЗОЛТАБЬ — таъби ҳазилга мойил киши, ҳазилкаш табияти: *Мажолисун-нафоис*, 24.

Мавлоно Музҳир — Мавлоно надимшева ва ҳаззолтабъ ки-
ши учун ашъори ва қитъалари кўпдур... *Мажолисун-нафоис*, 99.

ҲАЗИЗ — пастлик, паст текислик:

Ясоқ бирла еткуртайн фавж-фавж,
Ки тутгун черик не ҳазизу не авж. *Садди Искандарий*, 24066;

≈ и арз — ернинг таги, ернинг энг паст жойи:

Ҳазизи арз агар бўлди маконинг, фақр эди боис,

Агарчи ломакон авжи эди рахшинғга жавлонгах. *Ҳазойинул-маоний*, IIIб-521.

ҲАЗИМАТ — қочиш, чекиниш, енгилиш, мағлуб бўлиш;

≈ айла — енгилмоқ, мағлуб бўлмоқ:

Ишқ дашти мўридиндик айлар ҳазимат аждаҳо,

Аждаҳо бирла нечукким мўр эта олмас масоф.

Хазойинул-маоний, IIб-307.

ҲАЗИН — ғамгин, хафа, қайгули:

Ким наво қушлар тили алҳонидур,

Дилкаш афғони ҳазин достонидур. *Лисонут-тайр*, 210-8;

≈ **нағма** — таъсир қиласидиган, йиги келтирадиган куй:

Муғаний ҳазин нағма бунёд қил,

Пигитликнинг айёмини ёд қил.

Садди Искандарий, 278615;

оҳи ҳазин — мунгли оҳ, мунгли нола, қайғу-ҳасратли нола:

Навоий, онинг кўнглига кор қилмас,

Фифон тортмас, йўқса оҳи ҳазинму.

Хазойинул-маоний, IIIб-516;

Эй Навоий, нега васлида ҳазинсен демаким,

Ер келгач манга душман бўлурин билмас эдим.

Хазойинул-маоний, IVб-423;

≈ **айла-** — хафа қилмоқ, ғамга солмоқ, қайғу көлтироқ:

Ўйла маҳзунидур Навоий ёр ҳижронидаким,

Гар чекар ишрат, суруди халқни айлар ҳазин.

Хазойинул-маоний, IIIб-446.

ҲАЗИНЛИФ — хафалик, ғамгинлик:

Ул ҳодиса жиҳатидин ҳазинлифи бағоят ва ғамгинлиги бенхоят эрди.

Муншаот, XIII-151.

ҲАЗИРА — атрофи ўралган жой; қабристон:

Ҳирот шаҳрининг шимол ҳаддида тоғ этаги азизлар ҳазинрасида қўюлди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-161;

Ҳофиз Али Жомий... қабри Шайх Баҳоуддин Умар (қудди-са сирруҳу)нинг ҳазирасидадур. *Мажолисун-нафоис*, 47.

ҲАЗЛ — ҳазиллашиб, масхара:

Ҳар ён аёғидаки наъланӣ ўлуб,

Аҳли сафо ҳазли учун шайн ўлуб. *Ҳайратул-аброр*, 79-13;

Узни шоҳи кишваройин соғиниб,

Ҳар не қисса ҳазл ила чин соғиниб. *Лисонут-тайр*, 54-10;

Ҳазлға шуруъдин беҳӯматлиғ-ўқ ортар ва ҳазлнинг нухояти жидолға тортар. *Махбубул-қулуб*, 143;

≈ **айла-** — ўйнашмоқ, ҳазиллашмоқ:

Ҳазл бирла дўстлук изҳор айлаб, оҳқим,

Жумлай олам элин жонимға душман айладинг.

Хазойинул-маоний, IIIб-352;

≈ **эт-** — ўринсиз, масхараомиз сўзламоқ:

Барчасидин ҳазл этар аҳли уқул,

Гар худ узоқ чекса бўлурлар малул. *Ҳайратул-аброр*, 34-20;

Ҳазл этиб дин аҳли ойини била,

Ким мубоҳат айлаб ўз дини била. *Лисонут-тайр*, 76-11;

≈ **қилиғи бўл-** — ҳазил унинг одати бўлмоқ; ҳазилга одатланниб қолмоқ:

Разли данийким, ҳазл қилиғи бўлғай,

Кулдурмак учун тобоннинг қичиги бўлғай.

Махбубул-қулуб, 138.

ҲАЗЛОМИЗ — ҳазилсимон, ҳазил аралаш:

Мавлоно Ҳожи Нужумий... ҳазломиз қитъалари бор.

Мажолисун-нафоис, 54.

ҲАЗМ I — мустаҳкамлик, қаттиқ қарор қилишлик, жиддийлик:

Ва ҳазмда эҳтиёт хандақи жўйборидин сабо хайлидек ўтка-риб... кишвару мулк ҳисорининг фатҳин насиб қиссан.

Муншаот, XIII-99;

Табъинг топибон мизожи хуффош,

Ҳазминг берибон язакка хашхош.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 781;

≈ ойини — ҳүшёрлик, эҳтиёткорлик:
Киши размдин неча бўлса йироқ,
Эрур ҳазм ойинида яхшироқ.

Садди Искандарий (Хамса), 1460;

≈ у озарм — фикр, андиша, келиши:
Аъдоси бу шуъланни кўруб гарм,
Фарз ўлди тарийки ҳазму озарм.

Лайли ва Мажнун, VIII-120;

≈ ўл- — бирон ҳодисага қарамасдан тинчбет кетмоқ:
Ул икки сипоҳ қилиб мадоро,
Ҳазм ўлди аларға ошкоро.

Лайли ва Мажнун, 76a7.

ҲАЗМ II — ош, таомнинг ҳазм бўлиши:

Ҳарорат кам ўлғач бўлуб меъда суст,
Ғизо топмади, чунки ҳазми дуруст.

Садди Искандарий, 280a13;

≈ эт- — ҳазм қилмоқ; сингдирмоқ:
Лаъли нўшидин гар ўлсам ҳам эмастур айбким,
Ҳазм эта олмас ғизо мен нотавон қилдим ҳавас.

Ҳазойинул-маоний, Ia-197.

ҲАЗМОЗМОЙ — матонатли, мард:

Сипоҳин тузуб шоҳи размозмой,
Сурон солдни тушти ҳазмозмой.

Садди Искандарий (Хамса), 1463.

ҲАЗОР — булбул:

Бу чаман аро гаҳи овла ҳазор кўнглин, эй гул,
Ки тешкуси ҳазон чопқуни ўйлакум ҳазора.

Ҳазойинул-маоний, IIIb-523.

ҲАЗОР-ҲАЗОР — оша, кўп; минг-минг:

Бухтийи сиймкаш қатор-қатор,
Юки ичра дира� ҳазор-ҳазор.

Сабъаи сайёр, 112-26.

ҲАЗОРА — ҳазор қабиласига мансуб гўзал:

Кўнгулни қилди минг қотилча ёра,
Жафо тийғидин ул шўхи ҳазора.

Ҳазойинул-маоний, IIIb-529.

ҲАЗОРБОР — минг марта, жуда кўп:

Мунажжимлар деган билаким, санга Зобилистон ҳакимидин
ҳазорбор тилаб, гуноҳсиз ўлтуруридин ижтиnob қилиб, қў-
лин кести ва сўнгра риоят қилаёт деди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-231.

ҲАЗОРДАСТОН — булбул:

Фоғилки, қўруди чун гулистон,
Гулбонг этмас ҳазордастан.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 685.

ҲАЗРАТ — улуғ, мўътабар(зот):

Ва ул ҳазрат мутаваллид бўлған кеча оташкадаларнинг ўти-
ким, неча минг йил ўчмаган эрди, ўчти.

Тарихи мулуки ажам, 520;

Мавлоно Ҳалокий... Макка сафарини ҳазрат Махдумий Ну-
ран мулозаматида бориб келди. *Мажолисун-нафоис, 117;*

≈ и Шайх — улуғ шайх:

Эрур ҳазрати Шайх огоҳ бўл,
Ниёз айлабон хоки даргоҳ бўл.

Садди Искандарий, 324a17;

≈ и ҳақ — улуғ ҳақиқат (пок ва буюк оллоҳ):

Алар айттиларким, бу тоифанинг куммалиға ҳазрати ҳақ

субҳонаҳу таолонинг мутолаан жамолида бир шуҳуд ва ис-
тироқи доимий бўлур. *Хамсатул-мутахайирин*, 8;

≈ ида — ҳузурида, олдида, назарида:

Мавлоно Ҳалаф... Ҳоло султонзодаи замон ҳазратида муло-
зим ва мусоҳибдур... *Мажолисун-нафоис*, 97.

ҲАЗФ — түшириб қолдириш; аruz термини:

«Ҳазф» — фаулунда фая бўлур, фаул анинг ўрнига қўярлар.

Мезонул-авзон, XIV-142.

ҲАЙ I — араб қабилаларининг турадиган жойи; қишлоқ, маҳалла:

Зиннадил Мажнуннинг ўлмиш кўнгли чун Лайлиға ҳай,
Бас не осиғ они ҳайдин қовламоғлиг, эй араб.

Хазойинул-маоний, 16-65.

ҲАЙ(И) II — тирик, жонли:

Тамуғ, учмоғ яратмиш ҳайи жаббор,

Агар ваҳҳоб эрур, қаҳҳор ҳам бор. *Фарҳод ва Ширин*, 53;

≈ ий додгар — арз-додга етувчи, адолатли:

Бизга ҳолингдин аён этгил хабар,

Ким санга не қилди ҳайи додгар. *Лисонут-тайр*, 138-13;

≈ ий лоямут — ўлмаслик, доимий, ўлмас:

Ул кўзу лаб ўлтурууб тиргузсалар, не айбким,

Бирни қотил, бирни жонбахш этти ҳайи лоямут.

Хазойинул-маоний, IVB-91;

≈ ий мужиб — сабабчи, амалга сириувчи:

Чун иноят айласа ҳайи мужиб,

Итгаву қушқа не тонг етса насиб. *Лисонут-тайр*, 100-4;

≈ ий қадир — қудратли, ҳамиша тирик:

Илгиди ким субҳани айлаб мудир,

Тилни қилиб зокири ҳайи қадир. *Ҳайратул-аброр*, 50-25.

ҲАЙ III — ҳақириқ ундови; огоҳлантириш ундови:

Ҳаю-ҳай айлабон ўзни нафасе хуш тутким,

«Ҳай» дегунча не сен ўлғунг ародা, не ҳубоб.

Хазойинул-маоний, IVB-47.

ҲАЙ-ҲАЙ — огоҳлантириш ундови:

Ул майни ичиб йўлунгда паст ўлмишмен,

Ҳай-ҳай, не дедим магарки маст ўлмишмен.

Хазойинул-маоний, 16-765.

ҲАИАФШОН — тириклик бағишловчи:

Кулбамға ҳайафшон кел зулфунг қилиб ошуфта,

Анжум сипоҳин синдур, оғоқ улуғин қўзғат.

Хазойинул-маоний, IIa-48.

ҲАЙБАТ — қўрқинч, хавф; виқор:

Мусо алайҳис-салом асони илкидан солғач, аждаҳое бўл-
диким, ҳайбатидин неча киши ҳалок бўлдилар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-210.

ҲАЙБАТЛИФ — қўрқинчли:

Бир ҳайбатлиф йингит эрди, деди: «Ё Юсуф, манга масъала
мушкул бўлубтур» ва зикр қилди.

Насойимул-муҳаббат, XV-124.

ҲАЙВОН — 1. ҳар бир жонли нарса, тирик маҳлүқ, ҳайвон:

Сен доғи инсон муни қилсанг гумон,

Билки ҳамон сен-сену ҳайвон ҳамон. *Ҳайратул-аброр*, 59-5;

Чун итимен, итлари ҳайли била хўй этмишам,

Эй Навоий, не ажаб ҳайвонга ҳайвон бирла унс.

Хазойинул-маоний, IIIa-127;

2. тириклик, доим борлик; чашма ҳайвон — тириклик суви; ич-
ган одам абадий яшайди деб эътиқод қилинадига сув; маҳбуба-
ларнинг лаб намлиги:

Юзунгда қашмаи ҳайвон киби лабинг узра
Солур чу соя сочинг, лаълинга етар воя.

Ҳазойинул-маоний, IVб-733;

сойир ҳайвон — бошқа тирик нарсалар:

Одам тил била сойир ҳайвондин мумтоз бўлур ва ҳам анинг
била сойир инсонга сарафroz бўлур. *Маҳбубул-қулуб*, 126.

ҲАЙВОНВАШ — тирилтирувчи; ҳаёт берувчи каби;

≈ қашма — тириклик булоғи:

Фарҳоднинг Суқрот тоги тилисмин очарға камар боғлаб
ҳайвонваш қашма теграсидаги марғзори ахзарда Хизр му-
лоқотидин сарсабз бўлғани. *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 392.

ҲАЙВОНИЙ — ҳайвонга мансуб;

≈ таом — ҳайвон гўштидан тайёрланган таом; гўшти овқат:
Аларнинг отаси илтимос қўлмиш бўлғайки, таомики ҳайво-
ний бўлғай алар майл қўлгайлар.

Насойимул-муҳаббат, XV-180.

ҲАЙВОНЛИК — ҳайвонлик:

Одамийисизлиқда маҳлукотдин мумтоз ҳайвонлиқлари кўпу
мардумлиқлари оз. *Маҳбубул-қулуб*, 19.

ҲАЙВОНИЯТ — ҳайвонлик, маҳлуклик:

Инсоният табъларидин орни, ҳайвоният балки сабуият алар-
нинг шиори. *Маҳбубул-қулуб*, 48.

ҲАЙВОННОТ — ҳайвонлар:

...ва наботот ва ҳайвонот қаломининг самоъи ва маонийси-
ға вуқуф топмоқ тасбиҳдин ва ғайридин...

Насойимул-муҳаббат, XV-73;

≈ тасхiri — ҳайвонларнинг бўйсуниши, ҳайвонларнинг итоат
қилиши:

Ва ҳайвонот тасхiri ва баданда муфрит қувват изҳори, ан-
доқки, дарахтни тубидин қўнгармоқ, самоъ вақтида...

Насойимул-муҳаббат, XV-73.

ҲАЙЖО — уруш, жанг, кураш:

Агар тутмас эрса мусаллам муни,
Анга кўргузай разму ҳайжо куни.

Садди Искандарий, 28667;

≈ олати — жанг аслаҳалари, қурол-яроғи:

Худ ила жавшан кийибу боғлабон тийғу камар,
Рустамойин соз этиб парҳош ҳайжо олатин.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-680.

ҲАЙИИЗ — ичи доира; мавқе, жой, макон; чегара;

≈ и имкон — имкон доирасида; мумкин бўлганга қадар:

Бу қабулу рад аро ҳикматни кимса англамоқ,
Хайли инсон ичра сифмас ҳайиизи имкон аро.

Ҳазойинул-маоний, IVб-9.

ҲАЙКАЛ — шакл, жисм, гавда:

Бийикрак ҳайкали аҳли замондин,
Фузурроқ шавкати пили дамондин. *Фарҳод ва Ширин*, 113.

ҲАЙЛИФ — тириклик:

Сендуар ҳам бирлигу ҳам борлиғ,
Ҳайлигу қодирлиғу фаффорлиғ. *Лисонут-тайр*, 6-3.

ҲАЙРАТ — ҳайронлик, донг қолиш; бирор нарсага ақлнинг етмаслиги;
инклинаш, шубҳаланиш:

Наъш била борған дарвешлар ва акобир ва ашроғни ҳай-
рат лол қилиб, таажжуб беҳол қилди.

Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-84;

Сабзаи хат кўргузуб, жонбахш лабдин сўз дегач,
Бўлдилар ул ҳайрат ичра музмаяхил Хизру Масиҳ.

Ҳазойинул-маоний, IVб-108;

≈ и абпор — яхши кишиларнинг ҳайрати:
Ҳайрати абпор кўруб зотини,
«Ҳайратул-абпор» дедим отини.

≈ айла-//қил- — ажабланмоқ, ҳайрон бўлмоқ; донг қолмоқ:
Ҳайрат айларлар менинг ҳолим кўруб аҳли жунун,
Ақлдин, ваҳ, қайда тутғаймен мени расво умид.

Паривашнинг қаро либосидин ҳайрат қилғаниким, қуёш қа-
ронғу тунда кўрунмак ғарибдур... *Мажолисун-нафоис*, 245;
≈ ғолиб бўл- — зиёда ҳайрон бўлмоқ, жуда ҳайрон бўлмоқ:
Мусо алайҳис-саломға ҳайрат ғолиб бўлуб деди: Ё раб, бу
на ҳол эркин? *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-209;
≈ ўти сол- — ишқ алангасида ўртамоқ, лол қолдирмоқ, ишқига
мубтало қилмоқ:

К-эй танима ҳайрат ўти солған,

Кўнглумни бурун назарда олған. *Лайли ва Мажнун*, 64а3;
водийи Ҳайрат — тасаввух таълимотича, киши худолик руҳга
етишин учун босиб ўтиши керак бўлган етти босқич, даража ва
поғонанинг олтинчиси:

Водийи Тавҳид қатъ ўлған замон,

Водийи Ҳайрат кўрунур бегумон. *Лисонут-тайр*, 166-10.

ҲАЙРАТАНГИЗ — ҳайратга солувчи, ҳайратлантирувчи:

...ва ит ошноға ялинғандек ул ошнорўй итга ялинғани ва
элдин ҳайратангиз хитоб эшитиб, ваҳшатомиз жавоб бер-
гани. *Лайли ва Мажнун* (*Хамса*), 776.

ҲАЙРАТОБОД — ҳайрат мулки:

Ҳар не сендин ўзгадур ҳайрон санга,

Ҳайратобод ичра саргардон санга. *Лисонут-тайр*, 202-2.

ҲАЙРАТУЛ-ФУҚАҲО — диний ҳуқуқ, фиқҳ билимдонларининг ҳайрат-
ланиши:

Сўзидин фиқҳ элига зебу баҳо,

Масъала деса ҳайратул-фуқаҳо.

Сабъаи сайёр (*Хамса*), 908.

ҲАЙРАТФИЗОЙ — ҳайратга солувчи:

Қоши савдоий улусқа янги ой,

Янги ой девонаға ҳайратфизой. *Лисонут-тайр*, 70-19.

ҲАИРОН — ажабланга, таажжубда қолган:

Ҳолифа асҳоб ҳайрон йиғлабон,

Ҳар дам онинг дардидин қон йиғлабон. *Лисонут-тайр*, 74-17;

Маъшуқ умидида дарду ҳасратини изҳор қилиб... васфида

ақл ҳайрон ва фаҳм саргардон... *Мажолисун-нафоис*, 229;

Чаман сарви қолиб ҳайрон, менинг сарвим қилиб жавлон,

Анинг шайдоси бир деҳқон, мунга шайдо барни олам.

Хазойинул-маоний, IVa-233;

≈ айла- — ажаблантироқ, танг қолдирмоқ:

Гарчи ахзар тўн била боғи латофат сарвидур,

Лек ҳайрон айламиш юз сарвни рафтор ила.

Хазойинул-маоний, IVa-315;

≈ ўл- — ақл лол бўлиб қолмоқ:

Борганию келгани бир он ўлуб,

Ақл бу мансубада ҳайрон ўлуб. *Ҳайратул-абпор*, 26-3;

≈ қол- — таажжубланмоқ:

Теграсида эл анинг ишидин мутаҳайир бўлуб, фавж-фавж
ани кўргали борурлар эри ва шижоатиға ҳайрон қолурлар
ээди. *Тарихи мулуки ажам*, 518.

ҲАИРОНЛИК//ҲАИРОНЛИФ — тонг қолишилик, ҳайронлик:

Шукуҳидин бўлуб ҳайронлиқ элга,
Мақолотида саргардонлиқ элга. *Фарҳод ва Ширин*, 107;
Уз қотилиға зору ҳайронлиғин ва анинг бодаи ишқидин кўз
ва зулфидек маст ва паришонлиғин хуш дебдур.

Мажолисун-нафоис, 234;

Ҳар нечаким солса кўз ҳайрон бўлур,
Бўйла ҳайронлиғда саргардон бўлур. *Лисонут-тайр*, 166-15.

ҲАЙСИЯТ — нишона, белги, жиҳат, важ:

Турк каломининг маликул-каломлари бу ҳарфда дағи та-
калум тузмайдурлар ва калима назм ҳайсиятидин варақда
кўргузмайдурлар... *Мажолисун-нафоис*, 222.

ҲАЙФ — эсиз, аттанг, афсус:

Дарвешбек... Ҳайф ва юз ҳайфки, Тошканд юрушида зоеъ
бўлғанлар орасида талаф бўлди. *Мажолисун-нафоис*, 80;

Ҳайф бу минқору чанголинг сенинг,
Фарру шавкатлиғ пару болинг сенинг. *Лисонут-тайр*, 55-6;

≈ де — ачинмоқ, таассуфланмоқ:
...кунда юз синса киши ҳайф демас ва таассуф емас.
Маҳбубул-қулуб, 137.

ҲАЙЬАТ — 1. шакл, кўриниш, сурат:

Жон сабзан хатингға фидоким, кўрунур хуш
Зангор ила хат ҳайъати гулгун варақ ичра.
Хазойинул-маоний, IIб-543;

Кўрунуб ҳайъатидин тезҳушлук,
Билиниб пайкаридин девкушлук. *Фарҳод ва Ширин*, 75;

2. астрономия илми:

Улугбек Мирзо... ҳайъат ва риёзийни хўб билур эрди.
Мажолисун-нафоис, 199.

≈ и маҳрут — силлиқланган шакл (минораларга ишора):
Ҳайъати маҳрут ила мустатил,
Арш сутуни бўлуридин далил.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 236.

≈ и мустадир — ер шари:

Ки ер жисмудур ҳайъати мустадир,
Кура айлади ани ҳайи қадир.
Садди Искандарий (Хамса), 1585.

≈ и тулоний — узунчоқ шакл, кўриниш (Сомон йўли кўзда тути-
лади):

Ҳайъати тулоний ила Каҳашон,
Чарҳқа сайр этгали йўлдин нишон.
Ҳайратул-аброр (Хамса), 61.

ҲАЙЬАТПАЗИР — шаклланувчи, ҳар хил шаклга кирувчи:

Базм эмас боғ ичра майсизким, ҳунарвар илгидин,
Бўлди рангин мум ҳар қолиб била ҳайъатпазир.
Хазойинул-маоний, Iб-211.

ҲАЙЬОТ — шакллар, кўринишлар; бўлак-бўлак нарсалар:

Ва сойир мұжизотидин бири хуффошдурким, балчиғдин ул
ҳайъот била ясад, нафасин анга сурди.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-223.

ҲАИХОТ — 1. Во дариғо, э воҳ каби афсус-надоматни билдирадиган ундов сўзи:

Бу таманинодин юз ҳайҳот бу муддаодин юз минг ўёт!
Муншаот, XIII-155;

Биз киму васл муроди, ҳайҳот!
Дарди ноёфт эрур бизга талаб.
Хазойинул-маоний, IVб-50;

Ики бу навъ ғолиб хасм ўлумтук мўр қатлиға,

Чу жозим бўлсалар, ҳайҳот мискин мўрнинг қони.

Хазойинул-маоний, IVб-636;

Кетур, соқий, қадаҳ хуршидидин бот,

Ичай шаҳзода ёди бирла, ҳайҳот! *Фарҳод ва Ширин*, 30.

ҲАҚ(К) — қириш, тарошлаш; таҳрирлаш, текислаш, силлиқлаш:

...бу фақир суҳбатига еткурубдурлар ва бу заъиф оллинда ўткарибдурлар ва ҳак ва ислоҳ илтимосин қилибдурлар.

ҲАҚАМ — жанжал, даъво, мусобақаларда ҳукм чиқарувчи одам, шеърий қасида ёки ёзилган асарни маъқулловчи одам; ажрим қилувчи, ҳукм қилувчи:

Барча иттифоқ қилиб айттиларким, ҳазрати маҳдум олам афозилининг ҳаками, балки ҳокими, аларни мусаллам тутмас киши йўқтур. *Ҳамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-16;

Саккизинчи мажлис Султон соҳибқирон мажлисидурки, ани андоқки, ҳақидур баён қилмоқ мумкин эрмас ва ул даъвоға ақлким, мунсиғ ҳакамдур рухсат бермас.

Мажолисун-нафоис, 251.

ҲАҚАМЛИҚ — ажрим қилувчилик, адолатли ҳукм чиқарувчилик:

Сизга ўз муддаомни сабит қила олмон, аммо бир кишини ҳакамлиқға мусаллам тутсангиз, гарав берглармен.

ҲАҚИМ — 1. ҳикматли иш қилувчи, донишманд, аллома:

Масти ишқ ўлмиш Навоий, бермагил панд, эй ҳаким,

Ким магар соқий айлурғай бу мейнинг бехудин.

Ҳамсатул-мутаҳаййирин, XIV-16.

2. табиб:

Ул ики лаб ҳажрида майким, иложига ҳаким

Лъъл ила ёқутни маҳлулу сайёл айламиш.

Хазойинул-маоний, IIIб-461;

Ожиз айлаб эди ҳакимни ул,

Бошладилар ажуза жониби йўл.

Сабъи сайёр, 124-3;

3. файласуф олим:

Ҳакимни айлаб аниңг созини,

Ниҳон айлабон маҳзани розини.

Садди Искандарий, 301а20;

≈ и азал — азалий донишманд:

Муни бил ҳакими азал ҳикмати,

Ки топмас булардин ҳалал ҳикмати.

Садди Искандарий, 31168;

≈ и бедард — нодон, хабарсиз табиб:

Фаҳм айламайин ҳакими бедард,

Ким ўртар не созу не дард.

Лайли ва Мажнун, 69а6;

≈ и дарёдил — бағри кенг донишманд:

Ёзмиш эрди ҳакими дарёдил,

Айламак зол сеҳрини ботил.

Сабъи сайёр (Ҳамса), 1056;

≈ и доно — донишманд, файласуф:

Дедики: Аё ҳакими доно,

Ҳар ҳукмда ҳокими тавоно! *Лайли ва Мажнун (Ҳамса)*, 749;

≈ и илоҳий — оллоҳ:

Ҳакими илоҳийга сўрди нафас,

Ки сендин эрур бизга бу мултамас.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1590;

≈ и коинотпайванд — машҳур донишманд, файласуф:

Ҳакими коинотпайванд ва холиқи бемислу монанд маснуоти тамошоси аниңг вужуди исботига ҳужжати қотиъ ва

бурҳони сотиъ экан бобда нукта сурмак.

Садди Искандарий (Хамса), 1398.

≈ и хирад — зўр аллома, доно:

Ва ул чопмоқ била ҳакими хирад фаҳми бовар этмас ни-
малар толти. *Сабзаш сайёр (Хамса), 892;*

≈ и горнишин — форда яшовчи донишманд:

Узлатоин ҳакими горнишин,

Анга таъбирин айласа талқин. *Сабзаш сайёр (Хамса), 1045;*

≈ у хирадманд — ақлли, ҳушёр олим:

Езибдур китобатда ҳикмат сўзин

Ҳакиму хирадманд дебтур ўзин. *Садди Искандарий, 296a7.*

ҲАКИМВАШ — ҳакимнамо; ҳакимсифат:

Мавлоно Муқбилий... надимшева ва ҳакимваш кишидур.

Мажолисун-нафоис, 95.

ҲАКИМИЙ — ҳакимларча:

Дединг гулқанд, эй тарсо, ҳакимий англабон заъфим,
Вале дафъ ўлди қилғач муғбача дайр аро шаккарханд.

Хазойинул-маоний, IIa-65.

ҲАКИМШЕВА — табибсифат, табиблик одати бор (киши):

Ва ўзи ҳам ҳакимшева киши эрди, илтифот қилиб, ул амр-
га иштиғол кўргузур эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад, III...

ҲАККА — қашиш, қашлаш, тирналиш; қичима касалга дучор бўлган;

≈ и шанъат — шармандали ишқалаш:

Қариға шаҳват агар берса хориш андоқдур,

Ки кўргузур қариган ҳез ҳакка шанъат.

Хазойинул-маоний, IVa-43.

ҲАККОК — қимматли тош ва маъданларни йўниб, тарошлаб пардоз-
ловчи, уларга хат, гул ўювчи; тош тарош:

Ҳам гавҳари ришта шуғлидин пок,

Ҳам лаълиға йўқ газанди ҳаккок.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 691;

≈ и қазо — олдиндан ёзилган, тақдирда битилган:

Эшилган риштаси тоби вафодин,

Тешилган бағри ҳаккоки қазодин. *Фарҳод ва Ширин, 33.*

ҲАЛ I — 1. аралаштириш, қотиштириш, қориш;

≈ айла — қориштироқ, аралаштироқ, қўшмоқ:

Шарбати сабр дер ич носиҳу юз войки бор,

Оби ҳайвон била ҳал айласа бу шарбати талх.

Хазойинул-маоний, IIb-114;

2. эритиш; суюлтириш;

≈ айла — эритмоқ, суюлтиримсқ:

Фано аҳли аёғи туфроғи шарҳин ёзар бўлсанг,

Қарофини ҳал айлай, эй рафиқ, ўзга мидод этма.

Хазойинул-маоний, IVa-299.

ҲАЛ II — ечиш, ҳал қилиш; бирор мушкул масалани ечиш, ҳал қилиш:

Мушкилин ҳар ким санга қилса хитоб,

Ҳаллида сен ҳам анга айтиб жавоб. *Лисонут-тайр, 97-14;*

≈ қил — бартараф этмоқ, осонлаштироқ:

Қаъба сирри мушкилин ҳал қилди ишқ,

Дайр атфолига маҳзал қилди ишқ. *Лисонут-тайр, 83-2.*

ҲАЛАКА — ҳалок бўлди; ҳалакал-масқулун — юки оғирлар (гуноҳи
кўплар) ҳалок бўлди:

Дунёнинг заҳматларидин сабукбор бўлғайки, «нажо ал-маҳ-
фуғун ва ҳалакал-масқулун». *Насойимул-муҳаббат, XV-148.*

ҲАЛВИЁТ — ҳолъалар, ширинликлар:

Ва ашриба ва фавокиҳ ва ҳалвиёт ҳамул атъимаға яраша

муқаррар әрдиким, тортилур эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад, XIV-95.

ҲАЛВО — ҳолва, ширинлик:

Топиб гаҳ Марям оғушида ором,

Шакар ҳалвосидин гоҳи олиб ком. *Фарҳод ва Ширин*, 24;

Хом күнглумким дудогингни тилаб афғон құлур,

Бордурур ул тиғлдекким йиғлағай ҳалво учун.

Хазойинул-маоний, Ia-340.

ҲАЛВОГАРЛИК — ҳолва пишириш касби, ҳунари:

Мавлоно Оғотий... ҳалвогарликни мансуб құлурлар.

Мажолисун-нағоис, 104.

ҲАЛВОФУРУШ — ҳалво сотувчи, ширинлик сотувчи:

Чучук сүз соғ күнгүлларға пўшдур, борча атфол табыға

мудойим ҳалвоғурушшур.

Маҳбубул-құлуб, 127.

ҲАЛВОЧИ — ҳолвачи, қандолатчи; подшо ва амирлар саройидаги шириппазлық мансаби:

Ҳунар ва пешада андоқки, құшчи ва борсчи ва қўрӯқчи ва тамғачи ва ҳалвочи. *Мұхокаматул-лугатай*, XIV-117.

ҲАЛИМ — юмшоқ, мұлойим; гүшт ва оқланған бүғдойдан узоқ қайнатиб пишириладиган таом; ҳалим:

≈ құл- — ҳалим пишироқ:

Иккинчи куни йигирми ботмон эт била йигирми ботмон бүгдойни ҳалим қилиб, әллик ботмон ўтмак била қисмат қияғайлар.

Вақфия, XIII-178.

ҲАЛЛОЖ — пахтани чиғириқдан чиқарып, чигитдан ажратувчи:

Аввал ҳаллож әмас эрди... Бармоги била ишорат құлди: Момығ чигитдин айрилди. Анга бу жиҳатдин ҳаллож от күй. дилар.

Насойимул-мұхабbat, XV-92.

ҲАЛЛОЛ — ечувчи, ҳал қилувчи:

Эй Навоий, ҳажр мушкил бўлса ғам йўқтурки, ҳақ

Шоҳ лутфин бўйла мушкилларга ҳаллол айламиш.

Хазойинул-маоний, IIa-140.

ҲАЛОВА — ҳолва:

Ҳаловани таъриф этай ранг-ранг,

Пишурмакка шаккар эзиб танг-танг.

Садди Искандарий, 278a13; қ. ҲАЛВО.

ҲАЛОВАТ — 1. лаззат, завқ:

Сўзларида не ҳақойиқ ва маориф нўшидин ҳаловат ва назмларида не шавқ ва ишқ ўтидин ҳарорат.

Маҳбубул-құлуб, XIII-21;

Лабингда ҳаловат бўлур муфрят андоқ,

Ки гул яфроғида бўлур ангабин жамъ.

Хазойинул-маоний, IIIa-157;

2. чучуклик, мазалик, ширинлик:

Сувға сафол ичра ҳаловатдурур,

Кўзгуга кул бирла тароватдурур. *Ҳайратул-аброр*, 99-15.

ҲАЛОК — нобуд бўлиш, ўлиш; ҳалокат:

Мажнун аниңг эрди дардноки,

Мажнуннинг ота-она ҳалоки. *Лайли ва Мажнун*, 9161;

Кўрма ароди ўзингни мискинлик аро,

Ким бўлди киши ҳалоки худбинлик аро.

Назмул-жавоҳир, XV-48;

≈ и жон — ўлдирувчи, ҳалок этувчи:

Истаб ота ҳам ҳалоки жоним,

Тўқмак тилябон ер узра қоним.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 790;

вартан ҳалок — ҳалокат гирдоби:

Ва бу вартай ҳалоқдин илик тортарға иршод...

Садди Искандарий, 315а8;

≈ **айла-//қил-** — ўлдирмоқ, қатл қилмоқ:

Телбараб деди Навоийки, қилиб эрди ҳалок,
Ишқ асрорини кўнглида ниҳон асрамоғи.

Хазойинул-маоний, IVБ-641;

Ва Таҳмурас девбанд ўғли эрди, отаси ҳолидин воқиф бў-
луб, девларни отаси қасосига ҳалок қилди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-186;

≈ **ўл-** — йўқ бўлмоқ, нобуд бўлмоқ:

Баъзи ул қушлардин ўлдилар ҳалок,

Баъзи иттилар бўлуб кўп дарднок. *Лисонут-тайр, 182-13.*

ҲАЛОКАНГИЗЛИФ — ҳалок қилувчилик, ҳалокат келтирувчилик:
«Хе» ҳарфининг ҳумоюнвшарининг ҳалокангизлиғлари
«бадоеъ»дин. *Хазойинул-маоний, IIIа-292.*

ҲАЛОКЛИК — ўлим, қатл бўлишилик:

Ва гоҳ ишқ кўйида бебоклик ва одамийкуш паричеҳралар-
га ҳалоклик даст берди. *Маҳбубул-қулуб, 5;*

Кўнглига хитоб қилурким, анинг дардни маҳи танизозига ет-
кургай ва жонининг ҳалоклигин сарвнозига арз этгай.

Мажолисун-нафоис, 239.

ҲАЛОКАТ — ўлиш; ҳалок бўлиш:

Невчунки то тирикдурур ул золими лаъин,

Кўнглунггадур ҳалокату жонинггадур важаъ.

Хазойинул-маоний, IIБ-292.

ҲАЛОЛ — ҳалол, рухсат этилган, қилса бўладиган (ҳаромнинг зидди):

Агар саънга яраша олур хаёли бўлғай, ота мероси ва она
сүтидек ҳалоли бўлғай. *Маҳбубул-қулуб, 16;*

Кишвари васл ичра ҳар ким айш этар бўлсин ҳалол,

Чун манга оворалиғ мулкин мусаллам қилдингиз.

Хазойинул-маоний, IVа-113;

≈ **луқма** — ҳалол ризқ, тўғри йўл билан касб қилинган ризқ:

Чун шубҳасиз ҳалол луқмадин ожиз бўлдилар, емаклари
оз миқдорға келди. *Насойимул-муҳаббат, XV-78;*

≈ **бўл-** — рухсат этилмоқ:

Ҳалол бўлди ҳаробат ишқ аҳлиға май

Тутарбиз аҳли вараъ кимки ани тутса мубоҳ.

Хазойинул-маоний, IБ-121;

≈ **эрмас** — рухсат эмас, жоиз эмас, дуруст эмас:

Манга самоъ мажлисида сизнинг била ўлтурмоқ ҳалол эр-
мас. *Насойимул-муҳаббат, XV-90.*

ҲАЛОҲИЛ — ўткир, таъсирчан, ҳалок этувчи, ўлдирувчи:

Яшил аилаб заҳри ҳалоҳил,

Бўлуб борча хилоф аҳлиға қотил. *Фарҳод ва Ширин, 27;*

Уч феъл эрур кишига қотил охир,

Қотиллиқ аро заҳри ҳалоҳил охир.

Назмул-жавоҳир, XV-19;

≈ **заҳри** — ўлдирувчи заҳар:

Агар ҳайвон суйи томизсалар ҳажрингда оғзимға,

Берур мен хастага заҳри ҳалоҳил таъми ком ичра.

Хазойинул-маоний, IVа-321.

ҲАЛҚА — 1. тугун, чигал:

Истарам ҳар ҳалқаси бўлғай менинг бўйнумға тавқ,

Гар тушар юз ҳалқа банди зулфидин ҳар торға.

Хазойинул-маоний, IIБ-540;

2. тутқа (эшик ҳалқаси):

Чоқлик күксум эшикдур, жисм уйи байтул-ҳазан,
Ул эшикнинг ҳалқасидур наълу гулмиҳи тукан.

Хазойинул-маоний, IIб-506;

3. доира, теварак бўлиб туриш:

Қайда ўлтурса эди итларга шоҳ,
Ҳалқа эрди даврида хайлу сипоҳ. *Лисонут-тайр*, 99-8;

4. занжир, силсила, тизма:

Йўқ ажаб, отингға гар муҳри нубувват бўлса хатм,
Ким нубувват ҳалқасида йўқ санингдек хотаме.
Хазойинул-маоний, IVa-327;

≈ ба гўш — фармонбардор, мутевъ:

Тўни ранги хираддин олиб ҳуш,
Руҳ жавҳарлариға ҳалқа ба гўш.

Сабъаи сайёр (Хамса), 950;

Зиҳи отинг била хайли малойик ичра хуруш,

Фалак санга янги ой наъли бирла ҳалқа ба гўш.

Хазойинул-маоний, IIIб-246;

≈ -ҳалқа — тугун-тугун:

Эй сочинг шайдо кўнгулларнинг саводи аъзами,
Ҳалқа-ҳалқа руҳнинг сарманзилидур дар ҳами.

Хазойинул-маоний, Iб-675;

≈ и дарс — дарс тўғараги; синфдаги талабаларнинг устоз атрофига теварак бўлиб ўтириши:

Ҳар ҳалқаи дарсда ўн бир толиби илмким, бориси йигирми икки бўлғай. *Вақфия*, XIII-178;

≈ и зикр — тасаввуф тариқидагиларнинг зикр учун теварак бўлиб ўтиришлари:

Қулоққа бўйса гардон ҳалқ учун фикр,
Эшиттурсан садои ҳалқаи зикр. *Вақфия*, XIII-161;

≈ и саодат — баҳт давраси:

Қаъба ери давраи иродат,
Давр аҳлиға ҳалқаи саодат.

Хамсатул-мутаҳайириҳ, XIV-53;

нажот ҳалқаси — нажот асбоби, нажот тутқичи:

Ва илтижо илгин нажот ҳалқасиға уруб мақсуд эшигин қоққайлар. *Вақфия*, 3;

≈ айла — 1. эгмоқ, буқмоқ, ээммоқ, жафо қилмоқ:

Синони чун етиб саҳми қазодек,
Адув қаддини айлаб ҳалқа ёдек. *Фарҳод ва Ширин*, 30;

2. дом солмоқ, тузоқ қўймоқ:

Жон қуши чу бўлди донаи холиға зор,
Шод ўлдни ҳалқа айлади зулфини ёр.

Хазойинул-маоний, IIб-421;

≈ ур — атрофида ўтирмоқ, ўраб олмоқ:

Эллик-олтмишқа яқин ит ани иришиб, андин айрилмаслар эрди ва қайда сокин бўлса, теграсида ҳалқа уруб, иликлиарин илик устига қўюб, ун чиқармаслар эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-142;

Ҳалқа уруб кўй ити тавқиға таън,

Ҳалқа демаким бўлубон тавқи лаън.

Хайратул-аброр, 158-11;

Пўқса анжум ҳалқа урдилар тамошо қилғали,

Жилваи ҳусн айлагандан офтоби ховари.

Хазойинул-маоний, IIб-353.

ҲАЛҚАВОР — ҳалқасимон, ҳалқага ўхшаш:

Лаънда уч ҳарф ки бор ошкор,

Ҳар бирининг доманаси ҳалқавор. *Хайратул-аброр*, 60-26.

ҲАМ — яна, тагин:

Мавлоно Риёзий... ҳам мулло ва ҳам ҳофизки, қуръони ма-
жидни етти қироат била билур ва ўқур эрди.

Мажолисун-нафоис, 69;

Хушнавис ҳамки, саҳви кўп бўлғай илги фалаж иллатиға
жўб бўлғай.

Махбубул-қулуб, 30.

ҲАМАЛ — 1. қуёш йили ҳисобида биринчи ой номи (март):

Савру Ҳамал айлабон фифонлар,

Курбони анинг қилурга жонлар. *Лайли ва Мажнун*, 55a18;

2. кўй:

Ҳамалдек қўзи юз мингдин зиёда,

Ўй анда савр янглиғ пода-пода. *Фарҳод ва Ширин*, 141;

≈ ӯтлоғи — қўй ӯтлоғи; баҳор, кўклам:

То ҳар йил боши қуёш заррин ғазоласи ҳамал ӯтлоғида ло-
лазор узра жилва қилур — ул салтанат сипеҳрининг қуёши-
ға шараф баҳори лолазори узра ғазолалар билан анжуман
тузулсун.

Муншаот, XIII-105;

≈ у савр — баҳор ойлари (март, апрель):

Ҳам Ҳамалу Савр бериб жон анга,

Жон этибон иккиси қурбон анга. *Ҳайратул-аброр*, 25-9.

ҲАМАҲД — ҳамфир, замондош:

Ки айлаб тўрт юз доно била жаҳд,

Алардин ҳар бири Афлотунға ҳамаҳд. *Фарҳод ва Ширин*, 60.

ҲАМБАР — тенг, баравар етишган:

Не Фаридундин асар учун қолди, не Жамшиддин,

Ҳашматинг Жамшиду Афридунға ҳамбар бўлди, тут.

Ҳазойинул-маоний, IIb-75;

Қироғида дарахти кўкка ҳамбар,

Бу ҳайвон суйи, ул Хизри паямбар. *Фарҳод ва Ширин*, 78,

ҲАМВИСОҚ — бир уйда, хонада яшовчи, истиқомат қилувчи:

Десанг қолгай обод диннинг уйи,

Бу бедин била бўлмағил ҳамвисоқ.

Ҳазойинул-маоний, IIb-313.

ҲАМВОР — баравар, теп-текис:

Баски ноҳамвор бедод ул жафокор айлади,

Мен жафокаш пайкарин ер бирла ҳамвор айлади.

Ҳазойинул-маоний, IVa-375;

≈ айт- — силлиқ айтмоқ, маънили ёзмоқ:

Мавлоно Ғиёсиддин... назмларда Ҳазрат Шайхнинг «Махза-
нул-асор»ига татаббуъ қилибдур. Рангин ва ҳамвор айт-
тибдур.

Мажолисун-нафоис, 160.

ҲАМВОРА — ҳамиша, донмо, муттасил:

Шайну ошуби эрди ҳамвора,

Мудбир айлаб ишига наzzора. *Сабъаи сайёр*, IX-246.

ҲАМВОРЛИФ — биргалик, аралашганлик, қўшилганлик:

...ва шер панжасидин аларнинг ажал туфроғиға ҳамвор-
лифи.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 229.

ҲАМГОМ — ҳамқадам, ҳамроҳ:

Пайкига вужуд то адам гом,

Ул пайкка раҳш дағи ҳамgom.

Лайли ва Мажнун, 55a8.

ҲАМД — 1. мақтov, мадҳ;

Бирор ҳамдидиндур бидоят анга,

Ки йўқ ибтидою ниҳоят анга. *Садди Искандарий*, 316a14;

Адо бўлди чун ҳамду наъту сано,

Бу оворадин юз туман минг дуо.

Ҳазойинул-маоний, Ia-466;

2. шукр, ташаккур, раҳмат:

Навоий ўлди гули ҳамду шукрунга булбул,
Ани бу боғ аро лутф айлаб айла нағмасарой.

Хазойинул-маоний, IIб-579;

≈ у сано — мадҳу сано, мақташ ва сано айтиш:

Ҳар неъматким санга берибтур ва сенингдекка бермайдур.
Худованд мавҳибатидур, ҳамду сано айтурға кироманд.

Маҳбубул-қулуб, 170.

ҲАМДАМ — сұхбатдош, улфат, бирға юрувчи дўст:

Манға улким надиму соҳибдур,
Туну кун ҳамдаму мусоҳибдур, *Муншаот*, XIII-120;
Солибон парда ичра маҳрамлар,
Зуъафодин санамға ҳамдамлар. *Сабъаи сайёр*, 173-13;
Ҳар кишига етса фалакдин ғами,
Бўлмаса ҳамдарди анинг ҳамдами. *Ҳайратул-аброр*, 106-1;

≈ и Руҳул-амин — Жабраил ҳамдами, дўсти:

Деёб лақабин аҳли тажаммул Амин,
Андин ўлуб ҳамдами Руҳул-амин.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 26;

≈ бўл — дўст бўлмоқ; доим бирға бўлмоқ:

Яна сансизин мунисим ғам бўлубтур,
Кўзумга юрак қони ҳамдам бўлубтур.

Мезонул-авзон, XIV-174.

ҲАМДАМЛИҚ — дўстлик, ўртоқлик:

Кўзум намлиқ, бўюм ҳамлиқ, ичим андуҳу мотамлиқ,
Не ҳамдамлиқ, не марҳамлиқ топиб бу меҳнати пинҳон.

Хазойинул-маоний, IIа-284;

≈ қилл — йўлдошлиқ, дўстлик қилмоқ:

Йўлда ҳар ғам етса ҳамдамлиқ қиласай,

Ешурун дард ўлса маҳрамлиқ қиласай. *Лисонут-тайр*, 28-16.

ҲАМДАРД — жонкуяр дўст; дардлашувчи:

Жаҳон ичра ҳамдард кам бўлса тонг ўйқ,
Ки бедард кўп, лек дард аҳли камдур.

Хазойинул-маоний, IIб-138;

Даҳр уйида улки ранжпарвард ўлғай,

Кўп яхшики бедардга ҳамдард ўлғай.

Назмул-жавоҳир, XV-48;

Гаҳ чуғз била навода ҳамдард,

Гаҳ бум юзидин аритиб гард. *Лайли ва Мажнун*, 8265;

≈ бўлл — дўстлашмоқ, ҳамроҳ бўлмоқ:

Бор эрди бириси дардпарвард,

Филҳол санамға бўлди ҳамдард. *Лайли ва Мажнун*, 64a14.

ҲАМДАРДЛИҚ — дардлашишлик, ҳамдардлик:

Не бир ёреки, васлим саъниға номардлиғ қилса,

Не бир ёреки, васлим саъниға номардлиғ қилса,

Хазойинул-маоний, IIIб-569.

ҲАМДАРДОНА — ҳамдардлардек:

Манг, эй ишқ, ҳамдардана бординг,

Қусури қилмадинг, мардана бординг. *Фарҳод ва Ширин*, 189.

ҲАМДАРДСИЗЛИҒ — ҳамдардсизлик, ҳамдардсиз қолиш:

Агарчи ишқ дардидин манг юз минг уқубатдур,

Вале ҳамдардсизлиғ андин ортуғроқ суубатдур.

Хазойинул-маоний, IVa-451.

ҲАМДАРС — мактабдош, ҳаммактаб:

Ҳамдарслари бу ҳолатидин,

Ожиз эдилар хижолатидин. *Лайли ва Мажнун*, VIII-33.

ҲАМДАСТ — қўлдош, бирға ишловчи, ёрдам берувчи:

Тобға тушти қуёш панжаси ҳуснунг қўлидин,

Сидра гар ҳамқадинг ўлса қуёш ўлғай ҳамдаст.

Хазойинул-маоний, IIб-82-

Ашк дури баҳриға побаст эди,

Қуймак аро шамъға ҳамдаст эди. *Ҳайратул-аброр, 143-2-*

≈ бўл — қўлдош бўлмоқ, дўст бўлмоқ, бирга бўлмоқ:

Соҳиби ҳиммат муфлислиқ била паст бўлмас ҳимматсиз ганж топса, бийикларга ҳамдаст бўлмас.

Маҳбубул-қулуб, III.

ҲАМДАСТЛИК//ҲАМДАСТЛИФ — қўлдошлик, ўртоқлик:

Эй тарабинг жомга ҳамдастлиқ,

Жаҳл хуморидин ишинг мастилик.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 194-

Муҳтасиб ҳар сори май тўқмакда борса шаҳр аро,

Риндлар ҳам айлабон пайравлиғу ҳамдастлиғ.

Хазойинул-маоний, IIа-414.

ҲАМДОСТОН — шерик, ҳамфир:

Кириб аркони давлат ҳам арога,

Бўлуб ҳамдостон ул можароға. *Фарҳод ва Ширин, 197-*

ҲАМДОСТОНА — дўстона, биргаликда, дўстларча:

Бода нўш ўлди чу ҳамдостона,

Арз қилсан неча сўз мастона. *Хазойинул-маоний, IVа-408-*

ҲАМДОСТОНЛИҚ — сұхбатдошлик, ҳамсұхбатлик, ҳамфирлик:

Ва ул қабила ўти била ҳамзабонлиқ ва ити била ҳамдостонлиқ қилиб қабила қироғига етгани.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 712.

ҲАМДУШ — елкадош, елкама-елка:

Ҳар қушқина жуфти бирла пуржӯш,

Ҳампар бўлур учса, қўнса ҳамдӯш.

Лайли ва Мажнун, VIII-42.

ҲАМЖИНС — бир тур, бир жинсдаги, бир хил:

Одам била ваҳш келди, кам жинс,

Одамга ҳам одам ўлди ҳамжинс.

Лайли ва Мажнун, VIII-112.

ҲАМЗА — араб ёзуви белгиларидан бирининг иоми:

«Бо»си буруб «бо»и башоратдуур,

Ҳамзаси кирмакка ишоратдуур.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 9.

ҲАМЗАБОН — сұхбатдош, сирдош, тили бир, бир-бирини яхши тушунувчи:

Ва сultonус-салотиннинг надими мажлис ва аниси анжуман ва хилвати ва ҳар розда маҳрами ва ҳар ҳолда ҳамзабон ва ҳамдами эрди. *Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад, XIV-96-*

Тилсиз гала ҳамзабонидурмен,

Лайли қўйининг шубонидурмен. *Лайли ва Мажнун, 84615.*

ҲАМЗАБОНЛИҚ — сұхбатдошлик, ҳамзабонлик, ҳамсұхбатлик:

Ва ул қабила ўти била ҳамзабонлиқ ва ити била ҳамдостонлиқ қилиб қабила қироғига етгани.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 712.

ҲАМЗОД — 1. туғишиган, қариндош:

Яна Баҳром Мулкорога фарзанд,

Гузин Фарҳодға ҳамзоду дилбанд. *Фарҳод ва Ширин, 90-*

2. биродар, ака-ука:

. Карам ва мурувват ота ва онадурлар, вафо ва ҳаёп иккиси ҳамзод фарзанд. *Маҳбубул-қулуб, 124.*

ҲАМЗОНҮ — тизма-тиз, ёнма-ён; бирга, ҳамдам:

(Хотун)... мувофиқ тушса кадбону, давлат ва жамиятға бўлмоқдурур ҳамзону. *Маҳбубул-қулуб, 55.*

ҲАМЗОНУЛИФ — биргалик, ҳамдамлик:

Ва сайдарда ҳамзонулугимга таҳаттук зоҳир этгаиларнинг сабукионлиги, Мадинадин келиббиз, деб иқомат юкин уюмда тушурганлар зиёфати.

Вақфия, 720.

ҲАМИДА — мақтовли, яхши:

Кўп ахлоқи ҳамида андин маръийдуур.

Насойимул-муҳаббат, XV-155;

≈ **автор** — яхши хулқ, юриш-туриш, яхши ҳаракат:

Ёреки эрур ҳамида автори анинг,

Кўрмакка ғанимат ўлди руҳкори анинг.

Назмул-жавоҳир, XV-22;

≈ **афъол** — чиройли қилиқлар:

Иккинчи қисм ҳамида афъол ва замима ҳисол ҳоснитида. Ул ўн бобдур.

Маҳбубул-қулуб, 64;

≈ **ахлоқ** — мақтовли, яхши хулқлар:

Мавлоно Фасиҳиддин... кўп ҳамида ахлоқ ва писандида авсоғға муттасифдур.

Мажолисун-нафоис, 170;

≈ **хисол** — чиройли хислатлар:

Бу ҳамида хисол ва писандида афъол жиҳатидин яхши ва ямон аҳли замон қошида азиз ва муқаррам ва муҳтарарм бўйлур эрмишлар.

Холоти Сайид Ҳасан Ардашер, 526.

ҲАМИДУН — мақтовли, иқболли; иқбол ҳамидун бўл- — иқболли бўлмоқ:

Давлат рўзафзун ва иқбол ҳамидун бўлсун.

Муншаот, XIII-113.

ҲАМИМ — иссиқ, қайноқ; дашти ҳамим — жазирама чўл:

Чекти Муқబил басе азоби алим,

То анга қатъ бўлди дашти ҳамим.

Сабъаи сайёр, 160-5.

ҲАМИМВОР — иссиқдек, қайноққа ўҳшаш, жўшқин:

Қилиб келди бори саросимавор,

Туташиб ҳамул шуъладин ҳамимвор.

Садди Искандарий, 27768.

ҲАМИН — шу, ушбу:

Йўқки ҳамин хилвати аҳлиға бас,

Шайхқа ҳам ушбу Хизр ҳамнафас.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 102.

ҲАМИНОНЛИҚ — биргалик, йўлдошлиқ;

≈ **айла-** — бирга бўлмоқ, бирга бормоқ:

Ҳам учарда ҳаминонлиқ айлайин,

Ҳам қўнarda посонлиқ айлайин.

Лисонут-тайр, 29-3.

ҲАМИША — ҳар доим, ҳар вақт:

Сен ўзлукунг бутин аввал ушотқил, эй зоҳид,

Ҳамиша дайри фано аҳлин эткуча тақфир.

Ҳазойинул-маоний, II-147;

Гар ҳамиша таҳоратинг бўлса,

Ориғай фоқа чирки ул сувдин.

Арбаин, XV-57.

ҲАМИЯТ — ор-номусни сақлаш ва уни ҳимоя, муҳофаза қилиш:

Кайсигаким шарти ҳамиятдурур,

Мендин анга ушбу васиятдурур.

Ҳайратул-аброр, 150-15;

ҲАМКИСВАТ — бир хил кийинган:

Ким, буқим келди сенинг ҳамкисватинг,

Зоҳир этким — анга недур нисбатинг.

Лисонут-тайр, XI-120.

Деди соҳибдарду ринди боҳабар,

К-эй ҳамиятда тўнгузлардин батар.

Лисонут-тайр, 86-4.

ҲАМКОР//ҲАМКОРА — шерик, бирга ишловчи:

Боқиб гардунға деди: К-эй ситамкор

Жафода кавкаби баҳтимға ҳамкор.

Фарҳод ва Ширин, 189;

Кече ўртансам, саҳар фарёд қилсам, не ажаб,
Ишқ аро парвонаю булбулға чун ҳамкорамен.

Ҳазойинул-маоний, II-288.

ҲАМКОРЛИҚ — ҳамкорлик, шериклик, ҳамкаслык:

Қачонким аён бўлди ҳамкорлиқ,
Не имкон киши бўлмай озорлиқ.

Садди Искандарий (Хамса), 1313.

ҲАМКОСА — шерик, улфат, ҳамтовоқ:

Гар ўлсам итлари ҳамкосаси, аҳбоб, таън этманг,
Агар икроҳи гар йўқтур, менинг худ қайдга икроҳим.

Ҳазойинул-маоний, III-407.

ҲАМЛ I — ўйиш, ўлаш, гумон қилиш;

≈ қил — гумон қилмоқ:

Мен ани шайд ва зарққа ҳамл қилиб, отни суриб ўттум.

Насойимул-муҳаббат, XV-163.

ҲАМЛ II — 1. кўтариш, чидаш, бардош бериш, юки оғирлик:

Мену фироқ юки ҳамли ўзга қавмдурур,

Ки базми айш тузар маснади висол узра.

Ҳазойинул-маоний, IV-568;

2. қориндаги бола;

≈ айёми — туғиши кунлари:

Қардошингнинг ҳарами ҳолидин воқиғ бўл ва муҳофазат
қилки, ҳамл айёмида луқманки, анда ҳурмат ё шубҳа бўл-
ғай, емагай.

Насойимул-муҳаббат, XV-115-116;

≈ қил — туғмоқ (айн. қориндаги юкини қўймоқ):

Иттифоқо, бир соҳ бошида вазъ ҳамл қилдиким махуф ман-
зил эрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-201.

ҲАМЛА — қисқа ҳужум, ташланиш, ҳамла;

Гаҳи ҳамлалар айлабон рўбарӯ,

Рад айларни фавт этмайин мў бамў.

Садди Искандарий, 302615;

≈ қўргуз — ҳужум қилмоқ, ҳамла қилмоқ:

Чу ошуб ила ҳамла қўргуздилар,

Ани бир-биридин равон уздилар.

Садди Искандарий (Хамса), 1532;

≈ қил — ташланмоқ:

Ўл ит бу қатла кўпрак ҳуруб, манга ҳамла қилди.

Насойимул-муҳаббат, XV-80.

ҲАМЛАЛИФ — ҳамлали, ташланышли:

Бу ёғдин суртуб аввал ўз танингға,

Самандар ҳамлалиф хороқанингға. *Фарҳод ва Ширин*, 68.

ҲАММАСОФ — қуролдош, бирга жанг қилувчи:

Қўпуб *Фарҳод* бирла ҳаммасоф ул,

Итиқ метин била хорошикоф ул. *Фарҳод ва Ширин*, 20.

ҲАММАШРАБ — табиати, феъл-атвори бир хил:

Деди нисбат иккимизда ёрлиғ,

Ҳамдаму ҳаммашрабу ҳамкорлиғ.

Лисонут-тайр, 108-12.

ҲАММАХД — ўриндош, тобутдош:

Чу ул бўлди муқайяд қилдилар жаҳд,

Ки қилғайлар ани туфроққа ҳаммаҳд.

Фарҳод ва Ширин, 202.

ҲАММОЛ — ҳаммол, юқ ташувчи:

Ҳаммол нафис раҳт ила гар урса қадам,

Йўқ нафъ анга ғайри музд бир-икки дирам.

Маҳбубул-қулуб, XIII-57;

Ва Шайх Абулҳасан — музайин ва Шайх Баннон — ҳам-

мол ва Шайх Абулҳасан — нажжор...

Ҳасойимул-муҳаббат, XV-68.

ҲАММОЛВАШЛИҚ — ҳаммоллик, юқ ташувчилик:

...сайр ҳавосин қилса ики инсонға отландурур — тушурурида
ҳаммолвашлиқ...

Хазойинул-маоний, 16-16.

ҲАММОМ — ҳаммом:

Жамшид... ва ҳаммом бино қилди ва ғаввослиғ ҳаёл қилди.
Тарихи мулукки ажам, XIV-187;

≈ осойиши — ҳаммом тинчлиги:

Ва ул соҳиби давлат жиҳатидин неча минг йилдурким, ҳа-
лойик ҳаммом осойишиға мушаррафдурлар.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-225.

ҲАМНАБАРД — қуролдош, сафдош, бирга жант қилувчи:

Дами ўти шафақнинг ҳамнабарди,
Учурғандек сабо шингарғарди. *Фарҳод ва Ширин*, 161;

Менгаким йўқ туҳфай жуз оҳу дард,
Найлаб ўлғаймен аларға ҳамнабард. *Лисонут-тайр*, 148-19.

ҲАМНАВОЛИФ — ҳамфирлик; ҳамовозлик:

Бўйла қақнусса бу сифат товус,

Ҳамнаволиғ аро бўлуб маънус. *Сабъаи сайёр (Ҳамса)*, 952.

ҲАМНАНГ — номуслашиш; ўзганинг қадр ва қимматига бараварла-
шиш:

Ҳалок неши анинг ғамзасиға йўқ ҳамто,

Ҳаёт жавҳари лаъли лабига йўқ ҳамнанг.

Хазойинул-маоний, IVб-340.

ҲАМНАФАС — ўртоқ, дўст:

Ишқ кўйида ҳамнафас бўлмиш,

Ҳар нафас оҳи ошиқона манга.

Хазойинул-маоний, IIа-14;

Яҳшиға андин ғаму озор эрур,

Богда гул ҳамнафаси хор эрур. *Ҳайратул-аброр*, 125-7.

ҲАМНИШАСТ — ҳамсуҳбат, бирга ўтирувчи, улфат:

Сурати хат лутғидин ул пок даст,

Бўлди қаламрав шаҳиға ҳамнишаст.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 176.

ҲАМНИШАСТЛИФ — ҳамсуҳбатлик, бирга ўтиришлик:

Кўрубон ўз ҳақири пастиғин,

Қаро туфроққа ҳамнишастлиғин. *Сабъаи сайёр (Ҳамса)*, 907.

ҲАМНИШИН — бирга ўтирувчи, улфат:

Ошиқи маҳзуну маъшуқи ҳазин,

Бўлдилар ишрат уйида ҳамнишин. *Лисонут-тайр*, 173-2;

≈ бўлг — суҳбатдош бўлмоқ:

Ки то бўлгай булар бир-бирлари бирла қарин бўлсун, са-
мандарлар киби ишқ ўти ичра ҳамнишин бўлсун.

Маҳбубул-қулуб, 92.

ҲАМНИШИНЛИҚ — суҳбатдошлиқ:

Рафиқедур суҳбати мумил, аммо оқибати муродқа қарин-
лиқ ва ҳарифедур умиди узун, аммо ниҳояти матлубқа ҳам-
нишинлиқ. *Маҳбубул-қулуб*, 77.

ҲАМНИШОНЛИФ — алоқадорлик, ўхшашлик:

Оби ҳайвонга ҳамнишонлиғини,

Фаҳм этиб кўрган эл равонлигини.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 904.

ҲАМОВАРД — курашда ёки жангда бир-бири билан олишувчи, ҳамма-
соғ; тенг, баробар:

Ки сендеқ кишиким жаҳон фардисен,

Салотинда Доро ҳамовардисен. *Садди Искандарий*, 264a8.

ҲАМОВАРДЛИҚ — рақиблик:

Топиб роҳат ичра ҳамовардлиқ,
Яна раиҷу мөҳнатда ҳамдардлиқ.

Садди Искандарий (Хамса), 1631.

ҲАМОВОЗ — ҳамоҳанг, тенг ғозозли:

Икки зор булбул ҳамовоз ўлур,
Бўйла икки қумриға парвоз ўлур.

Садди Искандарий, 319a7.

ҲАМОВОЗЛИҚ — ҳамоҳанглик, ҳамовозлик:

Ул қила олмаса ҳамовозлиқ,

Қиласа аёлғу била дамсозлиқ. *Ҳайратул-аброр (Хамса), 46.*
ҲАМОИИЛ — кўтариб юриладиган нарса, бўйинга осиб юриладиган
нарса; осиб юриладиган нарсанинг боғи; қилич ёки китоб жил-
дининг боғи:

Ёр зулфи ишқида кофир, муъмин ё аҳли дин,
Бўйлаким музҳаф ҳамойил қилмишам зуннор ила.

Ҳазойинул-маоний, IIб-526;

қўли ҳамойил бўл — қучмоқ, қучоқламоқ:

Тийғин эгнимга тушурмоқни ҳамойил тилай олмон,
Қайда ул баҳтки, бўлғай қўли бўйнумга ҳамойил.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-380;

≈ эт — қучмоқ:

Мехримга кўнгүлни мойил эттинг,

Қўл маҳдим уза ҳамойил эттинг. *Лайли ва Мажнун, 90б13.*

ҲАМОМА — капитар:

Юқоридин инди икки бургут,

Қилдилар икки ҳамомани қут. *Лайли ва Мажнун, 90а6.*

ҲАМОН — ўша-ўша, баробар; ўхшаш, худди ўзи:

Яҳши бўл ё ямон, иккиси бўлурмен деган ҳамон ямон.

Маҳбубул-қулуб, 158;

Топмас эрди чўумуб айтардин амон,

Сайдрафкан ҳамону сайд ҳамон. *Сабъаи сайёр, 193-21;*

≈ анда — ҳалигача ўша ерда:

Бу хилват розига номаҳрам ўлмоғлиқ тариқинда,

Малак бўлғай ҳамон анда, башар бўлғай ҳамон анда.

Ҳазойинул-маоний, IVб-45;

тугатмак ҳамон — тугатиши билан:

Аларнинг видоъ дийдорларига мушарраф бўлуб, қуръон
ўқуғали бошлиди, хатмни тугатмак ҳамон эрдиким, алар
руҳ вадиатин жон оғаринига топшурдилар.

Ҳамсатул-мутаҳайириҳ, XIV-63.

ҲАМОНО — 1. гўё, балки, ...га ўхшайди:

Фироқ шомики кийди қаро, ёйиб сочин,

Жаҳонда тутти ҳамоно азосига сук.

Ҳазойинул-маоний, IVб-327;

Меҳр ваъдаси ҳамоно меҳри гиёҳдек итти, ёхуд тун ярими-
ла меҳрдек ер тубига кетти. *Муншаот, XIII-94;*

2. шубҳасиз, албатта:

...ул эр исики, бизнинг димогимизда етар эрди, ортуқроқ бў-
лубтур, ҳамоноки ул эр мутаваллид бўлубтур.

Насойимул-муҳаббат, XV-126;

3. модомики:

Ҳамоноки, ул тошни мөҳнат тоғидин ташиб эрдилар ва де-
вори хом кирпичдин эрди, гўёки, ул кирпични андуҳ туфро-
ғи ва ҳасрат сувидин қуюб эрдилар. *Вақфия, XIII-170;*
Бир кун ўз ҳавлиларида бир айвонда ўлтурууб, ҳамоно илай-
ларнда тафсир эмиш бўлғай. *Насойимул-муҳаббат, XV-157.*

ҲАМОНЧА — ўшанча:

Ҳар миқдорки, бу бирининг у бири била омизиш ва гуфту гузори бор, ул бирнинг ҳам бу бир била ҳамонча тақаллум ва гуфтори бор. *Мұхокаматул-лугатайн*, XIV-107.

ҲАМОШИЁН — бир инда, уяда яшовчи, бирга ҳаёт кечирувчи:

Бўлуб Қоғ важҳи моашиға кон,
Мураббиси анқоға ҳамошиён. *Хазойинул-маоний*, 16-707.

ҲАМОҚАТ — аҳмоқлик:

Ҳамоқат топиб чун кўруб тул анга,
Бу дашт ичра бози бериб фул анга.

Садди Искандарий (Хамса), 1239.

ҲАМОҒУШ — қучоқлашган, бағрига олган:

Бошин ўз кўксига қилди ҳамоғуш,
Димогиға кетурди саъй ила ҳуш. *Фарҳод ва Ширин*, 104;
≈ айла- — қучоқлашмоқ, бирлашиб кетмоқ:

Ани дағи гунбази жафокўш,
Уз жуфтига айлади ҳамоғуш. *Лайли ва Мажнун*, 89619.

ҲАМОҒУШЛУҒ — қучоқлашганилик:

...ўз ҳамоғушлуғи била ул жисмға руҳ қиюргани...
Фарҳод ва Ширин, 201 (сарл.).

ҲАМПАР — жуфт бўлиш, монанд бўлиш:

Ҳар қашқина жуфти бирла пуржӯш,
Ҳампар бўлур учса, қўнса ҳамдўш.

Лайли ва Мажнун, VIII-42.

ҲАМПЕША — ҳамкасб:

Анга бор эрди неча ҳампеша,
Санъаторою чобукандеша. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1017.

ҲАМПЕШАЛИК — ҳамкасблиқ, ҳамкорлик:

Гаҳи ҳамроҳлиқ хосиятидин,
Гаҳи ҳампешалик жинсиятидин. *Фарҳод ва Ширин*, 105.

ҲАМПО(И)И — ҳамқадам, ҳамроҳ;

≈ бўл- — доим бирга бўлмоқ:
Ёр агар ҳампоу побаржо эса бу давр аро,
Бошиға ҳар лаҳза эврулмак бўлур паргордек.
Хазойинул-маоний, 16-356.

ҲАМПОЙЛИК//ҲАМПОЙЛИФ — ҳамроҳлик, йўлдошлиқ:

Қила олмайин кимса ҳампойлиқ,
Ул айлар эди даштпаймойлиқ.
Садди Искандарий (Хамса), 1607;

Хиром ичра андоқ бўлуб пояси,
Ки ҳампойлиғдин қолиб сояси.

Садди Искандарий (Хамса), 1606.

ҲАМРАНГ — рангдош, бир хил рангдаги:

Кўзларим лаълиға ҳамранг ўлди, ваҳ, не ҳол экин,
Ким бу аччинг йиғлаган сойи ул айлар нўшханд.
Хазойинул-маоний, Ia-134;

Ул сифатким алар келиб ҳамранг,
Топқай ул наъв ила булар ҳамранг. *Сабъаи сайёр*, 29-26.

ҲАМРАҲ//ҲАМРОҲ — ҳамроҳ, йўлдош:

Фано йўлида Навоийга бўлмадинг ҳамраҳ,
Бу дашт пўясидин, зоҳидо, магар толдинг.
Хазойинул-маоний, 16-378;

Оlam эли ичра гар гадо, гар шаҳ эрур,
Не дардки эл кўнгли аро ҳамраҳ эрур.
Назмул-жавоҳир, XV-42;

Етиб ҳар тарафдин улус шоҳлари,
Ўкуш тортиғу туҳфа ҳамроҳлари.

Садди Искандарий, 259611;

≈ бўл- — йўлдош бўлмоқ, бирга сафарга чиқмоқ:
Иккаласи чун эл бевафолигидин оғаҳ бўлубтур, булардин
қочиб адам мулки сафариға ҳамраҳ бўлубтур.

≈ бўр- — кетидан бормоқ, ўзи билан (савоб) биргалашиб кет-
моқ:

Асрған қолур, улки базл эттинг,
Санга ҳамроҳ борурдин эттинг суд. *Арбаин*, XV-58;

≈ чек- — дўст қилиб олмоқ, улфат қилмоқ:
Мен адам йўлиға бормон, мени лекин элитур,
Оғзи шавқида кўнгул ўзига ҳамроҳ чекиб.

Хазойинул-маоний, Ia-109;

ҲАМРАҲЛИФ//ҲАМРОҲЛИҚ//ҲАМРАҲЛИҚ — йўлдошлиқ, сирдош-
лик:

Дерлар, қирқ йил даҳр рўзаси тутти ва дерларки, Шайх
Низомиддин авлиё ҳамроҳлиғидаки, анинг шайхидур...

Насойимул-муҳаббат, XV-178;

Топтилар асҳоб чун огоҳлиғ,
Ул сафарда қилдилар ҳамроҳлиғ. *Лисонут-тайр*, 69-3;

≈ айла- — дўстлашмоқ, бирга бўлмоқ:
Агар айласа баҳт ҳамроҳлиқ,
Юруб барчадин тамом огоҳлиқ.

Садди Искандарий, 309a19;

Борур бўлсанг санга ҳамраҳлиқ айладай,
Демай ҳамроҳлиқ, чокарлиқ айладай. *Фарҳод ва Ширин*, 104.

ҲАМРО — қизил:

Сунбулин Лайли очибтур, ел абиросо эмас,
Догини Мажнун қонатмиш, лолай ҳамро эмас.

Хазойинул-маоний, Ia-196.

ҲАМРОЗ — сирдош, яқин дўст, улфат:

Муддаилар бўйла ҳамроз ўлсалар ёр оллида,
Ўзга тутмоқ фарздор ўлмакни, бал ҳижронни ҳам.

Хазойинул-маоний, IVb-436;

...ниҳоний ғаму меҳнатда ҳамроз ва ҳамдаминг бўлғай.
Маҳбубул-қулуб, XIII-33;

Эй нафасинг мояи эъжоз ўлуб,
Руҳи қудс нутқунга ҳамроз ўлуб. *Ҳайратул-аброр*, 22-1.

ҲАМРОЗЛИҚ — сирдошлиқ:

Кўп ҳунарлиқ кимса шаҳларға этар дамсозлиқ,
Қуш тилин билган Сулаймонға этар ҳамроズлиқ.

Холоти Саййид Ҳасан Ардашер, XIV-75;

Ҳар не ўлса айлаган дамсозлиқ,
Айшида қилған аён ҳамрозылиқ. *Лисонут-тайр*, 22-9.

ҲАМСАБАҚ — сабоқдош, ҳаммактаб:

Мавлоно Мұхаммад Олим... Улуғбек Мирзо била ҳамсабақ
ва мусоҳиб эрди. *Мажолисун-нағоис*, 17;

Бир кун эди ҳамсабақса ҳамтак,
Иккинчи кун ўтмиш эрди бешак.

Лайли ва Мажнун, VIII-33.

ҲАМСАБАҚЛИҚ — ҳамдарслик, бирга ўқишилик, бирга таълим олиш-
лик:

Ўзунгга аблаки нодонни айлама ҳамроз,
Ки яхши эрмас эшак ҳамсабақлиқча.

Хазойинул-маоний, IIa-414.

ҲАМСАДО — оҳангдош, ҳамсадо:

Ўзи ҳам ул раглар ила ҳамсадо,

Раглару рагзан қилибон шукр адо.

Ҳайратул-аборор (Хамса), 62.

ҲАМСАЙР — бирга кезувчи, бирга саир этувчи:

Бошлади йўлни ул икки ҳамсайр,

Анга тегруки бор эди ул дайр. *Сабъаи сайёр (Хамса), 1037.*

ҲАМСАНГ — баробар, тенг:

Баҳроминга эрмас эрди ҳамсанг,

Қони била тутмамиш эди ранг. *Лайли ва Мажнун, 9168.*

ҲАМСАРЛИҚ — бараварлик, тенглик:

Зулфунгға ҳамсарлиқ этмак ўзда топмас, нечаким,

Сунбули мушкин қуюндеқ ўз-ўзига айланур.

Ҳазойинул-маоний, III-74.

ҲАМСАФАР — йўлдош, сафарда бирга бўлувчи:

Вафо азм айларда бўлмиш магар,

Сахоу мурувват анга ҳамсафар.

Ҳазойинул-маоний, Ia-470.

ҲАМСИН — тенгдош:

Бовужуди И мом Мұхаммад ва И мом Абу — Юсуф ва алар
абнои жинси ва ҳамсилари.

Насойимул-муҳаббат, XV-156.

ҲАМСОЯ — қўшни:

Кўзидин эл ўртамак касб этар ул турфа қош,
Ўйлаки ўт олғай эл ёққали ҳамсоядин.

Ҳазойинул-маоний, IIb-493;

Чу шамъингнинг ўлди адам сояси,
Нечук бўлди бу соя ҳамсояси. *Садди Искандарий, 238a5.*

ҲАМСУҲБАТ — суҳбатдош:

Истасанг уйғонмоқ ул бедорлар ҳамсуҳбати,
Ким бу гафлатни магар дафъ айлагай огоҳлар.

Ҳазойинул-маоний, IIa-85.

ҲАМСУҲБАТЛИҒ — ҳамсуҳбатлик, суҳбатдошлиқ:

Амал аҳли фасодидин заиф раоёнинг сипориш истамаги ва
мажлисда ҳамсуҳбатлиғимга тааний кўргузганларнинг га-
ронжонлиги.

Вақфия, 720;

Санга бу пешаварлик бўлса матлуб,

Эрур Фарҳод ҳамсуҳбатлиғи хўб. *Фарҳод ва Ширин, 20.*

ҲАМТАБАҚ — ҳамтовоқ, бир товоқдан овқат еганлар:

Ва Ибн Ямин ёлғуз қолди. Ани ўз қошиға тилаб ҳамтабақ
қилди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-205.*

ҲАМТАБАҚЛИҚ — ҳамтовоқлик, бир товоқдан овқат еганлик, ейиш-
лик:

Сафиҳ золим ила бўлма хон уза ҳамдаст,
Муносиб ўлмади ит чунки ҳамтабақлиққа.

Ҳазойинул-маоний, IIa-414.

ҲАМТАҚ — бирга юрувчи, баравар югурувчи:

Сарсари ҳижрон, вужудум хирманин андоқ совур,

Ким фано йўлида сарсар бўлмасун ҳамтак манга.

Ҳазойинул-маоний, Ia-31;

Бир кун эди ҳамсабаққа ҳамтак,

Иккинчи кун ўтмиш эрди бешак.

Лайли ва Мажнун, VIII-33.

ҲАМТАКЛИК — бирга юрувчилик, ҳамроҳлик:

Бодпойи сайриға ҳамтаклик айлай олмасанг,

Ерга мендин юз қўюб кўрган сою жавлонин ўп.

Ҳазойинул-маоний, Ia-87.

ҲАМТАРИЙҚ — ҳамроҳ, йўлдош:

Ким туну кун ўлғамен рафиқинг,

Иўлсиз югуурда ҳамтарийқинг.

Лайли ва Мажнун, VIII-148.

ҲАМТО — тенг, шерик, дўст:

Ҳалок неши аниңг ғамзасига йўқ ҳамто,
Ҳаёт жавҳари лаъли лабиға йўқ ҳамнанг.

Хазойинул-маоний, IVб-340.

ҲАМУЛ I — шундай, ўша, худди ўзи:

Бу замонда Ҳожа Ҳожи Маҳмуд Табризийға ҳамул ҳол во-
қеъ бўлубтур.

Муншаот, XIII-121;

≈ ваъда куни — ўша ваъда куни:

Қиз онаси била ҳамул ваъда куни Нил қироғинда ўлтуруб
эрдиларки, ул тобут тейиб бир дараҳтқа банд бўлди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-207-208;

≈ кунлар — ўша кунлар:

Олиб очтим эрса «Даръёи аброр» жавоби «Лужжатул-ас-
рор» эрдикни, ҳамул кунларда айтиб эрдилар.

Хамсатул-мутаҳайириҳ, XIV-29;

≈ қуш — ўша қуш, худди ўша қуш:

Ўқунгдин минг тўшуклук кўнглак ичра толпинур кўнглум,
Ҳамул қуш мисликим ани муқайяд айлагай dome.

Хазойинул-маоний, IIб-581;

≈ сўз айт — ўша сўзни айтмоқ:

Ва Паҳлавон ҳамул айтган сўзни иода қиласидур эрди ва ул
шеърнинг абётин мукарар үқур эрди.

Холоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-99.

ҲАМУЛ II — чидамли, сабрли, таҳаммулли:

Ростлиқдин дайр тоқиға мадор ўлмоқ не айб,
Соликиким бўлса хизматда сутун янглиғ ҳамул.

Хазойинул-маоний, Iб-392.

ҲАМУН — дашт, текис ер, чўл:

Ки маъмураю тоғу ҳамун эрур,
Ки оти аниңг рубъи маскун эрур.

Садди Искандарий, 310612.

ҲАМФАНЛИФ — қасбдошлиғ:

Ки ўлса бирор бирла ҳамфаниғи,
Жиҳат будурур бўлса душманлиғи.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1314.

ҲАМХОБ//ҲАМХОБА — эр-хотин, ёстиқдош:

Кўнгулдин шуъвалиқ оҳи чиқорди,
Кўзи ҳамхобадек уйқуға борди. *Фарҳод ва Ширин*, 205;

Фарзанддек айлаб анга асбоб,

Фарзандинг ила қил ани ҳамхоб. *Лайли ва Мажнун*, 93а13.

ҲАМХОБАЛИК//ҲАМХОБАЛИФ — ёстиқдошлиқ, бирга ётувчилик:

Бу янглиғ уйқу кўргач сарви чолок,

Анга ҳамхобалиқ қилди ҳаваснок. *Фарҳод ва Ширин*, 205;

Етса танима тилларда воя,

Ҳамхобалиғинг нечукки соя. *Лайли ва Мажнун*, VIII-149.

ҲАМХОНА — бир уйда турувчи, дўст, улфат:

Кўзларим ондин эмиш қону рамад айнидаким,

Дурд ҳамкоса мунга, ҳажр анга ҳамхона эмиш.

Хазойинул-маоний, IVб-272;

Агар йиллар риоят қилибсен ва ҳамхонадур, бир қатлаки
нима бермадинг бегонадур. *Маҳбубул-қулуб*, 37.

ҲАМХОНАЛИФ — бир жойда туришлик:

Ваъдаи ҳамхоналиғ айлар эди ул бўлмади,

Хонавайронлар сари кўйини маскан қилдило.

Хазойинул-маоний, IIа-326.

ҲАМҚАД — бўйдош, тенгдош:

Кейнида неча каниз ҳамқад,

Борча гулрўю аргувонхад.

ҲАМҚАДАМ — бирга юрувчи, дўст, улфат:

Иш қилурда ҳамдам ва ҳамқадам, дехқон аларни сўрарда
андоқки Одам.

≈ бўл — бирга юрмоқ:

Ҳажр водийсинда саргардонмен андоқким қуюн,

Ҳамқадам бўлса манга бир лаҳза, боши эврулур.

Лайли ва Мажнун, VIII-37.

Маҳбубул-қулуб, 46;

ҲАМҚАДАМЛИҚ — ҳамроҳлик, йўлдошлиқ:

Қадамда кўргузуб ул тоза дамлиқ,

Бу айлаб соя янглиғ ҳамқадамлиқ.

ҲАМҚО — баҳли ҳамқо — семизўт:

Реву ранг аҳли муриди бўлмағилким, хизр эмас,

Хирқасин ҳар аҳмақ этса бақли ҳамқодек яшил.

Хазойинул-маоний, IVб-158.

ҲАНГОМ — пайт, фурсат; ғанимат вақт, қулай фурсат:

Бода келтур, чун қўёштин чекти маҳфий жом субҳ,

Ким эрур жоми нашот ичмакка хуш ҳангом субҳ.

Хазойинул-маоний, IIIб-392.

ҲАНГОМА — 1. ҳодиса, воқеа:

Ишқ мулкида улуғ ҳангома тузгай аҳли дард,

Айлаган бир достон зоҳир бизинг ғифсонадин.

Хазойинул-маоний, IVб-495;

Чун бошинг оқармоқ бўлди ҳангома санга,

Оқ ҳат била ўлмакдин эрур нома санга.

Назмул-жавоҳир, XV-46;

2. юигин, томоша:

Кўрубон хонни бердилар нома,

Туздилар ул сўз узра ҳангома.

Сабҳаи саиёр, 51-6;

3. гап-сўз:

Лек ўлғуси дарду сўзи кўпрак,

Ҳангомаи дилфурӯзи кўпрак.

Лайли ва Мажнун, 60а9;

4. жанжал, гавбо:

Ахбор ровийлари ва осор ҳовийлари мундоқ ривоят қилиб-
дурларким, бир ов ҳангомаси гавфосида ва чопмоқ ва отмоқ
орасида Хисрав Парвезнинг сарафrozлиқ тожидин гавҳари
обдор ва дурри шоҳвор узуулуб ерга тушиб.

Маҳбубул-қулуб, 82;

≈ и дард — ишқ ҳангомаси, ишқ можароси:

Ки бу сафҳаким номаи дард эрур,

Рақам анда ҳангомаи дард эрур.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1614.

≈ и шавқ — завқли ҳангома, қизиқарли сұхбат:

Етурди бир-бирига номаи шавқ,

Қизиқ бўлди яна ҳангомаи шавқ.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 570.

ҲАНГОМАОРО — юигинни, гурунгни қизитувчи:

Бу сўзни нуткагўйи номаоро,

Бу янглиғ айлади ҳангомаоро.

Фарҳод ва Ширин, 58.

ҲАНГОМАФУРУЗ — сұхбатни қизитувчи:

Ҳусн ўти ҳангомафуруз ўлмайин,

Ишқ элига мояи сўз ўлмайин.

Ҳайратул-аброр, 7-8.

ҲАНДАСАОЙИН — ҳандасаликни, инженерликни касб қилган:

...ҳандасаойин сангкорлар шиҳобкирдор ража била сад ўр-
ниға ранг тўқмак... *Садди Искандарий (Ҳамса)*, 1557, сарл.

ҲАНЖАР — томоқ, ҳалқум:

Аригким обгирии ҳанжар айлаб,
Совуғ оғзи луобин ҳанжар айлаб. *Фарҳод ва Ширин*, 51.

ҲАНЖОР — йўл, қоида, тартиб, равиш:

Йўнуб атрофин андоқ берди ҳанжор,
Ки қасри айлагай чархи баринвор. *Фарҳод ва Ширин*, 119.

ҲАНЗАЛ — итқовун:

Киши ҳанзал экса аччиғ бар топар,
Вагар найшакар экса шаккар топар.

Садди Искандарий (Хамса), 1455.

ҲАНО — от абзалидан бирининг номи:

Жибилир ва ҳано ва тўқум ва жазлиғ... йўсунлуқ кўпин
туркча айтурлар. *Муҳокаматул-люғатайн*, XIV-115.

ҲАНУЗ — ҳалигача, то шу вақтгача:

...манга бир дирам музлимадур ва неча минг дирам анинг
соҳиби учун садақа берибмен ва ҳануз кўнглумга ѡч юқ ан-
дин оғирроқ йўқтурс. *Насойимул-муҳаббат*, XV-95;
Фақиҳ қилди дуо: «Ишқдин қутулғил» деб,
Қабул қурбида эрмас эмиш дуоси ҳануз.

Ҳазойинул-маоний, Iб-220;

≈ хом эрди — ҳали хом эди:

Ул ҳануз хом эрди ва бу маънидин хуруш қилури беҳан-
гом эрди. *Маҳбубул-қулуб*, 85.

ҲАР — ҳар, ҳар бир;

≈ дам — ҳар вақт:

Сенсизин, эй умр, чун мумкин эмас орому сабр,
Борма ҳар дам бизни мундор бедилу ғамгин солиб.
Ҳазойинул-маоний, Iб-74;

≈ ён — ҳар томон, турли томон:

Ҳар ён киши чолтуруб йиғиб эл,
Кин амрида маҳкам айлабон бел.
Лайли ва Мажнун, VIII-118;

Исони таажжуб айлабон лол,
Ҳар ён фалак узра музтариб ҳол. *Лайли ва Мажнун*, 55а3;

≈ киши — ҳар бир одам, ҳар бир киши:

Ҳар кишиким бирорни маҳрам этиб,
Машваратда амини роз этти. *Арбайн*, XV-58;

≈ ким — ҳар ким:

Ҳар ким сўзи фаҳш — ақл анга ром ўлмас,
Бу навъ наку киши саранжом ўлмас. *Назмул-жавоҳир*, XV-50;

≈ на//не — ҳар нима:

Ҳар кишидин ҳар на аларға етишсаким, фил-воқеъ нафси
амрда қатиғ бўлғай. *Холоти Сайид Ҳасан Ардашер*, XIV-80;

Алҳамдулиллоҳим, ҳар не матлуб эди, ҳосил ва ҳар не
марғуб эди восил бўлди. *Муншаот*, XIII-125;

≈ неча — ҳар қанча:

Ул барчанинг эвази таадди ва бедод еткурди ва мамолик-
ка ҳар неча маъмурлук ва оросталиқ юзланди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-217.

Ҳар неча юрурга саъӣ қилди,
Чирмашти аёғиу йиқилди. *Лайли ва Мажнун*, 6668.

ҲАРАКАТ — 1. қимирлаш, ҳаракат:

Ким жилвагар эрди гар кичик, ёхуд улуг,
Бир-бир ҳаракатин айлади зеру забар.

Ҳазойинул-маоний, II-422;

2. араб тилида унли товуш ифодаси учун ишлатиладиган ва ҳарф ости-устига қўйиладиган аломатлар:

Яна туркча алғоздурким, анда «алиф» ва «вов» ва «ё» фат-ҳа ва замма ва касра ҳаракати ўрнига битилурки, бу хеч маҳалда ҳарф ҳисобиға кирмас. *Мезонул-авон*, XIV-152;

≈ га кел— қимирламоқ, ҳаракат қимлоқ:
...ҳасад ирқлари ҳаракатга келиб, вақт подшоҳига еткурди-ларки, аниңг аксар авқоти шеър била ўтар.

≈ дин ори ўл— қимирлашдан тўхтамоқ; ўлмоқ:
Танға не таҳаррук ихтиёри,

ҲАРАКОТ — ҳаракатлар, қимирлашлар: *Лайли ва Мажнун*, 70a6.

Ҳаракотинг аро таскин зоҳир,
Лек таскин чоғида хуш ҳаракот. *Хазойинул-маоний*, IVb-93;
≈ ва саканот — юриш-турниш, бирор нарсани ўқишида (қасида, байт, Қуръон кабиларни) қўшиб кетиш ва тўхташ қондалари:
Барча калимоти ҳийлатангез ва мажмуъ ҳаракоти гаразомез.

ҲАРАМ I — 1. мақсад топган, маслак:

Бу дарёға кирган гавҳар мақсуд тиласа дам асрароқ керак
ва бу ҳарамга йўл топқан маҳрамлиқ тиласа дам урмамоқ
керак.

2. хос жой, ўзгалар қўйилмайдиган жой; кўнгул ҳарами — кўн-гилнинг энг нозик жойлари:

Итур кўнгул ҳарамидин хавотир асномин,
Навоий, ўлса мақоминг Мадина, гар Афранж.

3. Макка шаҳри; Макка шаҳридаги энг буюк масжид:
Эй Навоий, йўқ ҳарам эҳромида эмди қусур,
Ким кўнгулга ғайринг ёдени таҳрим айладинг.

Исмат ҳарами — сақланиш ҳарами; сақланадиган сабаблар, сақланадиган жой; поклик:

Исмат ҳарамида жилвагоҳинг бўлсун,

Иффат чамани ҳарими жоҳинг бўлсун. *Муншаот*, XIII-135;
≈ иға бор топ— даргоҳга йўл топмоқ:

Гар толеъу баҳт ёр топсанг,

Жонон ҳарамиға бор топсанг. *Лайли ва Мажнун*, 79a20;

ҲАРАМ II — 1. хотин:

Ва тўрт ҳарами бор эрди. *Тарихъ жулуки ажам*, XIV-205;

2. ёр, дўст, улфат:

Киши бу ишга чора қилмасму,

Менга аҳли ҳарам топилмасму. *Сабъаи сайёр*, 89-22.

ҲАРАМАЙН — икки ҳарам (Макка ва Мадина);

≈ шарифайн — икки мұқаддас шаҳар:

Улут ёшларида ҳарамайн шарифайн зиёратига бориб, мұшарраф бўлдилар. *Насойимул-муҳаббат*, XV-159.

ҲАРАМСАРО — подшоҳ ва давлатманд кишилар саройидаги хотин-ларга махсус ички ҳовли, ўрда:

Сингил эрди ҳарамсаро ичра,

Лекин эл ўзга можаро ичра.

Сабъаи сайёр, 92-19.

ҲАРБ — уруш, жанг:

Үрё ул ҳарбда шаҳид бўлди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-223;

Разм майдонидаким икки тарафдин аҳли ҳарб,
Бош ила жон таркин айларлар ажаб ҳангомадур.

Хазойинул-маоний, IIб-706;

- ≈ аҳли — жанг қилувчилар, аскарлар:
Харб аҳли ҳам уруш расмин тузуб,
Кўп ўюн ҳам бир-бирига кўргузуб. *Лисонут-тайр*, 162-14;
≈ кўси — жанг пайтида чалинадиган ногора, довул:
Кўтарди яна ҳарб кўсими пил,
Чалинди бу кишварга кўси раҳил.

Садди Искандарий, 285б15;

- ≈ эт — курашмоқ, жанг қилмоқ:
Аёлу ватан узра то жони бор,
Киши ҳарб этар токи имкони бор.

Садди Искандарий, 286а20.

ҲАРБА — наиза:

Синон ва ҳарба ва пичоқ, баъзи ҳабба ҳам дебтурлар, қал-
қон ҳам дебтурларким, ул (Жамшид) ясади.

Тарихи мулуки ажам, 507.

ҲАРГИЗ — њеч қачон, асло:

Фикр этиб билмон не навъ эркин кўнгул хуррамлиғи,
Кўрмадим ҳаргиз сени бир дам чу хуррам, эй кўнгул.

Хазойинул-маоний, IIб-396;

Бор эмиш гўё анга бир қиз,
Одами ўйла кўрмаган ҳаргиз. *Сабъаи сайёр*, 145-12;

Гарчи бу сўз демакда ожизмен
Демас эрдим бу сўзни ҳаргиз мен. *Сабъаи сайёр*, 47-20.

ҲАРЗА — беҳуда валдираш, вайсаш:

Макруҳеки ҳарзаси тавил ва овози кариҳдур.

Маҳбубул-қулуб, XIII-60;

- ≈ хаёл — беҳуда хаёл, бефойда хаёл:
Ва кеча ишнар қуртнинг тийра пайкарин жаҳд била хур-
шиди рахшон ясармен деб, ҳарза хаёл қияған басоки хижо-
лат бармоғин тишлигай. *Муншаот*, XIII-154;

- ≈ хаёлот — беҳуда хаёллар, бемаъни ўйлар:
Хизр пайамбар қўюбон отини,
Воқеа деб ҳарза хаёлотини. *Ҳайратул-аброр*, 80-21;

- ≈ кез- — беҳуда юрмоқ, фойдасиз кезмоқ:
Даҳр бўстонида қилмоқ сайр айлаб ҳою-ҳўй,
Ҳарза кезмакдур ҳаётинг қушларини уркутуб.

Хазойинул-маоний, 1б-73.

ҲАРЗАГАРД — бефойда айланувчи, беҳуда кезувчи; дайди:

Ҳарзагардисен югурмаклик ишинг,
Пўя тоғу қулла узра варзишинг. *Лисонут-тайр*, 47-12.

ҲАРЗАГУФТОР — беҳуда гапиравучи, бемаъни гаплар айтuvчи:

Қиссасоз — бекор ва қиссаҳон — ҳарзагуфтор; ҳар ким маъ-
жуиник ё бангি, кўнглида анинг маъракаси оҳанги.

Маҳбубул-қулуб, 38.

ҲАРЗАГҮЙИ — бемаъни, беҳуда гапиравучи:

Ҳарзагўйким кўп такаллум сургай, итдекдурким, кеча тонг
отқунча ҳургай. *Маҳбубул-қулуб*, 125-126;

Ул қуш эрмассен сен, эй хорижнаво,
Ҳарзагарду ҳарзагўю беҳаё. *Лисонут-тайр*, 62-8.

ҲАРЗАКИШ — беҳуда гаплар гапиравучи, сафсатабоз:

Нўши лабдин ком олурда ҳарзакиши,
Ул чаёндин эрнига санчилди ниш. *Лисонут-тайр*, XI-129.

ҲАРЗАКОР — беҳуда иш қилувчи:

Дедиларким: Биз гуруҳи хору зор,

Ҳарзакору ожизу беэътибор. *Лисонут-тайр*, 184-1.

ҲАРЗАНОВАРД — беҳуда югурувчи, фойдасиз иш қилувчи:

Найлайки сипеҳри ҳарзановард,

Қилди бу муроддин мени фард. *Лайли ва Мажнун*, 80611.

ҲАРЗАПАИВАНД — беҳуда сўзловчи, сафсатагўй:

Тил чекти хатиби ҳарзапайванд,

Ақд ичра куёвни айлади банд,

ҲАРЗАСАРО(И) — беҳуда сўзловчи, алжирайдиган:

Мен ҳарзасаройи даштпаймой,

Йўқум Мажнуни бесарупой. *Лайли ва Мажнун*, 91a3.

ҲАРИ — мувофиқ, муносиб, лойиқ; чидам, тоқат, бардош:

Жунунум кўйида бир тош захмиға ҳари бермас,

Неча Фарҳод савдо тоғида мажнунмисол ўлгай.

Ҳазойинул-маоний, IVб-585.

ҲАРИМ — 1. ошиқ, суюкли:

Булбул ўлди гул ҳарими хирманининг маҳрами,
Гулъузорим кўйида мен телба номаҳрам ҳануз.

Ҳазойинул-маоний, Iб-224;

2. хос манзил, ўрда:

Каср ҳаримида мақом айлади,

Ажзу таҳайюрга қиём айлади.

Ҳайратул-аброр, 45-6;

≈ и ваҳдат — ягоналлик, танҳолик маскани:

Иноят илги оламдин ниҳони,

Ҳарими ваҳдат ичра чекти они.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 281.

≈ и висол — васл маҳрамхонаси:

Чун бари бўлди муртафиъ фил-ҳол,

Жилва қилди аён ҳарими висол.

Сабъаи сайёр, 16-8.

ҲАРИР — ипак, ипак мато, юпқа ва нозик мато:

Ҳарир кўнглаку кўксин назора айламадим,

Ки кўнглак ўрнига кўксумни пора айламадим.

Ҳазойинул-маоний, IVб-417;

Чунки гул фаслин ўткариб гардун,

Айлабон ул ҳарирлар гулгун.

Сабъаи сайёр, 128-23;

≈ и гулиор — қизил шоҳи:

Келиб улким ҳарир гулнори,

Хулла анинг юзида зангори.

Сабъаи сайёр, 54-7;

≈ и райҳоний — кўк рангли ҳарир, ипак:

Гулруҳ андоқки сарви бўстоний,

Кисват айлаб ҳарирি райҳоний.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1057;

≈ у дебо — шоҳи баҳмал:

Наъш узра ёпиб ҳариру дебо,

Ранги хушу нақши дағи зебо.

Лайли ва Мажнун, 9463.

ҲАРИС — 1. ҳирсли, хоҳловчи; бирор нарсага қаттиқ берилган:

Гулруҳум ёди била кўнглум эрур гулга ҳарис,

Ким берур Юсуф иси қон аро юз пора қамис.

Ҳазойинул-маоний, Ia-220;

2. очкўз, тўймас, тамагир:

Тори уммид аро ҳарисни бил,

Риштан анкабут ичинда магас.

Ҳазойинул-маоний, Iб-253.

ҲАРИФ — 1. ўртоқ, улфат, шерик:

Ясасалар, не ажаб, дайр уза мазоримни,

Менингки муғбачалардур ҳариф журъакашим.

Ҳазойинул-маоний, Ia-288;

Менингким қўлум эрди беҳад заниф,
Эмас эрдим ул панжа бирла ҳариф.

Садди Искандарий, 32268;

2. қарши, адоватли, душман, рақиб:

Ҳариф бу ишдин ғожиз бўлди. Хожаси халос топиб, Лукмонини озод қилди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-231;
Кўнгул не мужда берурсенки, базм аро туно кун
Ҳарифлар аро ёд этмиш ул санам бизни.

Хазойинул-маоний, III-624;

3. нозиктабиат, ҳушёр:

Дема ҳариф, аглаҳу нодон дегил,
Нодон йўқ, ғули биёбон дегил.

Хайратул-аброр (Хамса), 144;

≈ қўрп — тенг деб санамоқ:

Ройн ҳинд чун ўзин анга ҳариф қўрмай, тазарруъ ва та-
заллум юзидин кишилар ороға солиб, ул дағи хирож қабул
қилди. *Тарихи мулуки ажам*, 520.

ҲАРИФОЗМОЙ — ўртоқ, улфат:

Бу тадбир илаким топиб эрди рой,
Қилиб аввал ўзин ҳарифозмой.

Садди Искандарий (Хамса), 1458.

ҲАРИФОНА — дўстларча:

Муғаний, суруди ҳарифона чек,
Бир ун бирла тек турмагил яна чек.

Садди Искандарий, 24465.

ҲАРИШ — қаттиқ, қўпол;

ҳарому ҳарис — ўта ҳаром, еяр-ичарда шаръян ман этилган
нарса:

Еяр-ичарда барча ҳарому ҳарис,
Бу емак-ичмакдин анга парвариш. *Хайратул-аброр*, 180-1.

ҲАРИҚ — қуювчи, ёнувчи:

Бу мулкедурур гармсер ул тариқ,
Ки гар эсмаса ел, бўлур эл ҳарик.

Садди Искандарий (Хамса), 1369;

барқи ҳарик — куйдирувчи яшин:

Қимки қатъ этса таваккул қадами бирла тариқ,
Еғину сел анга муаззий эмасу барқ ҳарик.

Махбубул-қулуб, 72;

≈ қил — куйдиromoқ, ёндиromoқ:

Ҳақ субҳонаҳу ва таоло бу табақанинг аҳли иршодидин то-
либларғача барчани ўз фазл ва қарами била дарёни раҳма-
тиға ғариқ ва ўз бавориқи қуриғи ҳарик қилғай.

Насойимул-муҳаббат, XV-141;

Бу валоятосор гуруҳ ва бу фасоҳатшиор анбуҳларнинг руҳ-
лариниким... Ҳақ субҳонаҳу ва таоло саҳоби иноятидин
файз ёмғури селобига ғариқ қилсун ва мағфирати соиқаси-
дин руҳ шуъласи анворига ҳарик этсун.

Мажолисун-нафоис, 32-33.

ҲАРОМ — фойдаланиши, истеъмол этилиши шаръян ман этилган
нарса:

Ки назарким ҳаром — шайтоннинг,
Новакидур валек заҳролуд.

Арбаин, XV-61;

≈ айла — 1. бузмоқ, маҳрум қилмоқ:

Ул уйғонмасун деб ебон қайғусин,
Ҳаром айлади кечалар уйқусин.

Садди Искандарий, 284a15;

2. тарқ қилмоқ:

Кеча-кундуз демай хиром қилинг,

Уйқуни биз киби ҳаром қилинг.

Сабъаи саиёр, 187-7;

3. ман этмоқ:

Ғаминг тунида куюб шамъдек саҳарга дегин,
Үзумга уйқуни айлаб ҳаром, йиғлармен.

Хазойинул-маоний, IIIa-269;

≈ бўл- — ҳаром бўлмоқ, ман этилган нарса бўлиб қолмоқ:
Чучук тилки аччиғлиққа эврулди, зарари ом (умум) бўлди,
Қандники мускир бода қилдилар, ҳаром бўлди.

Маҳбубул-қулуб, 127;

≈ у ҳариш е— ҳеч нимадан сақланмасдан тановул қилмоқ:
Ер-ичари барча ҳарому ҳариш,

Бу емак-ичмакдин анга парвариш. *Ҳайратул-аборор*, 160-1.

ҲАРОМЗОДА — ҳаромдан туғилган, оқпадар бўлган:
Ва отасига ҳаромзода ўғул, муридға пир ва ўғулға ота ва
ходимға маҳдум ҳаққи, андоқдурким бандаларға қодири
қайюм ҳақи.

Маҳбубул-қулуб, 119-120.

ҲАРОМИ — 1. кимсаннинг молига, ҳаром нарсага қўл узатувчи одам:
Ул ҳаромига тифи кин сурсак,

Керагидек жазоға тегурсак. *Сабъаи саиёр*, 151-16;

2. ўғри, ўйлутсар, ғоратгар, безори:
Йўлда бир эски қалъя томи эди,
Паноҳида неча ҳароми эди.

Сабъаи саиёр, 139-22.

ҲАРОМНАМАҚЛИК — кўрнамаклик, ношукурлик:
Уттуз олтинчи фасл. Тарбият топиб ҳаромнамаклик қилған
навкар зикрида.

Маҳбубул-қулуб, 52.

ҲАРОРАТ — 1. иссиқлик:

Хурshed ҳароратидин анжум
Ер сояси остида бўлуб гум.

Муншаот, XIII-89;

Бир ўтдурур танимдаким, аниг ҳарорати,
Кўнглакни кул қилур, доғи бистарни кўйдурур.

Хазойинул-маоний, IIIb-168;

2. иситма:
Ишқ аро таскин таваққуъ тутма кўнглум сўзиға,
Ким ҳарорат дафъини қилмоқ эмастур ўт иши.

Хазойинул-маоний, IIIa-337;

3. чанқоқлик, ташналик:
Лек жуъу аташ ҳароратидин,
Зоҳир ўлди анинг иборатидин.

Сабъаи саиёр, 163-1;

4. ишқ, муҳаббат; дард, алам:
Кўнгул ҳароратин англатди оҳи дардолуд,
Уй ичра ўт эканин элга зоҳир айлади дуд.

Хазойинул-маоний, IIb-126;

≈ ўти — иссиқлик алангаси:
Бурудатдин обдон тўла бошлади,

Ҳарорат ўти паст ўла бошлади. *Садди Искандарий*, 280a10;

ҳаво ҳарорати — кун иссиқлиги:

Ва Жомдин ўтуб, чун Нишопурға етиб, ҳаво ҳарорати ва
йўл ҳавфи жиҳатидин асҳоб аросида сўз ўтар эрмиш.

Насойимул-муҳаббат, XV-135;

≈ ўрта- — иссиқлиги ошиб қиздирмоқ:
Қуртики ҳарорат ўртаб ани,

Тар мева аро кириб ниҳони. *Лайли ва Мажнун*, 78a20.

ҲАРОРАТОМИЗ — ҳайратли, қизғин, оташин:

Ҳар елки эсисб ҳароратомиз,

Мажнун дамидек жароҳатангиз.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 776.

ҲАРОРАТПАЗИР — ҳароратли, қизувчи:
Булар табъиға май бўлуб дастгир,
Бўлуб бода бирла ҳароратпазир.

Садди Искандарий, 280a11.

ҲАРОРАТФИЗОЙ — ҳароратни орттирувчи:
Қиши ҳайъати бирла жунбушнамой,
Ул оташгаҳ ичра ҳароратфизой.

Садди Искандарий (Хамса), 1410.

ҲАРОС — қўрқув:
Яна бир бошин очиб, этмай ҳарос,
Аён айлади ёлбориб илтимос.

Садди Искандарий (Хамса), 1317;

≈ қил- — қўрқмоқ:
Муҳаббат аҳлини, во ҳасратоки, кўп ўртаб,
Аларининг оҳи ўтидин ҳарос кам қиласадур.

Хазойинул-маоний, 16-201.

ҲАРОСОН — қўрқсан, ваҳимага тушган:
Бору йўқ ва йўқу бор анинг эҳсонидин умидвор ва қаҳри-
дин ҳаросон. *Маҳбубул-қулуб, 2;*
Мунунг ваҳшатига чу бор иттилоъ,
Ҳаросон керак эрди мундин тибоъ.

Садди Искандарий, 270b16;

Гарчи эрур ақл ҳаросон басе,
Ул доғи олингдадур осон басе. *Ҳайратул-аброр, 11-13;*

≈ бўл-//эр- — қўрқмоқ:
Вужуд ва адамдин бўлмай ҳаросон,
Бору йўқ ҳиммати олида яксон. *Маҳбубул-қулуб, 62;*
Бу ишдинки табъим ҳаросон эрур,
Агар тангри лутф этса осон эрур.

Садди Искандарий, 240a20.

ҲАРУН — саркаш, ўжар, қайсар:
Тавсан эрдим, ишқдин бўлдум забун,
Ожиз ўлдум гарчи бор эрдим ҳарун. *Лисонут-тайр, 170-15.*

ҲАРУНЛИФ — ўжарлик, тескарилик:
Чун рўзгор ҳарунлиғидин ва лайлу наҳор буқаламунлиғидин
Паҳлавон Бусанд ҳаёт вадиъатин муқтазоий ожилға топшу-
рудур. *Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад, XIV-89.*

ҲАРФ — 1. ҳарф (алифбе ҳарфи); белги, аломат:
Кетти улким фоилотун сендин ором фоилотун истагаймен,
фоилотун эй кўнгул фоилунким мuloҳаза қилилса бу мис-
раъда ўн тўрт ҳарфи тақтиъ қилурда хориж бўлур.

Мезонул-авzon, 25;

2. сўз, нутқ:
Ҳар ҳарфи онинг танимда жон бўлди яна,
Ҳар лафзи ҳаёти жовидон бўлди яна.

Хазойинул-маоний, 16-768;

ҳамжинс икки ҳарф мудғам эр — иккита бир хил ундош то-
вуш кетма-кет келса, чўзиб ўқилади:

Кусуф ичра қўёшин тобиқун — наъл эттинг ой бирла,
Хирад ваҳм эттиким, ҳамжинс икки ҳарф эрур мудғам.

Хазойинул-маоний, III-397;

≈ ҳарфига ет- — бутунлай мазмунларни тушуниб олмоқ, ҳақи-
қат қилиб билмоқ:

Санг навбат чу етти саъй эттинг,
Қиссанинг ҳарф-ҳарфига еттинг. *Сабъаи саёр, 200-17.*

ҲАСАБ — донг, шуҳрат, обрў:
Ногоҳ Ҳорун била Марямнинг хиёллариға кечтиким, насаб

ва ҳасабда биз Мусодин кам эмасбиз.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-214;
...Ки Афридун сори борур насабда,
Эрур Жамшиддин ортуқ ҳасабда. *Фарҳод ва Ширин*, 107;
Дарвешбек... ҳасаби жонибидин ҳам насабга шариф бор эр-
ди, ҳасаб ва насаб била ороста йигит эрди.

ҲАСАБЛИҚ — қадрли, фазилатли; гавҳар ҳасаблиқ — улур насабли,
шон-шуҳратли:

Келиб дарёнасаб, гавҳар ҳасаблиқ,

ҲАСАД — ёмон қараш, кўра олмаслик, ичиқоралик:
Андоқ аро ерда аён бўлди меҳр,

Ким ҳасад элтур эди андин сипеҳр. *Ҳайратул-аброр*, 124-1;
≈ е- — қаноат ҳосил қилмоқ, бетама бўлмоқ:
Истасанг олам эли маҳсуди ўлмоқ зинҳор,
Ема юз оламча элга тенгри бергандин ҳасад.

Хазойинул-маоний, IVб-133;

≈ банд қил- — ҳасад қилмоқ, рашк қилмоқ:
Ишин чун қилди чарх айлаб ҳасадбанд,

ҲАСАДБАНД — ҳасадгўй, ҳасад қилувчи:
Чиқиб оғоқ аро бўлди расадбанд. *Фарҳод ва Ширин*, 79.

Ишин чун қилди чарх айлаб ҳасадбанд,
Чиқиб оғоқ аро бўлди расадбанд.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 393.

ҲАСАДГАР — ҳасадчи, кўролмовчи:

Агар толиъ бўлуб куяллий мададгор,

ҲАСАН — чиройли, гўзал:

Ҳажр эмди Навоийни гар ўлтурса, не армон,
Мунчаки мурод анга бу важҳи ҳасан эрди.

Хазойинул-маоний, IVб-608

Лаб уза хатти набот ҳусну нахли қади,
Гулбун «Анбаталлоҳу наботан ҳасано».

Хазойинул-маоний, Iб-59.

ҲАСАНА — яхшилик, яхши иш, савобли иш, савоб:

Ва баъзиниким, жамиъ маунат ва борча таклифотдин орт-
ти — биқои хайр бино қилдим ва бу мазкур жамиъ хайрот
ва мубарротнинг ҳасана ва савобини ул ҳазратнинг нисори
ва туфайли қилдим.

Вақфия, XIII-169.

ҲАСБ — қадр, турмуш, кун кечириш даражаси;

≈ и ҳолича — кучи етганча, имконияти борича:

Ҳар киши сайдин камолича қилиб,

Қурбин онинг ҳасби ҳолича қилиб. *Лисонут-тайр*, 200-3;
Мавлоно Қабулий... Бу матлаъ анингдур ўз ҳасби ҳоли во-
қеъ бўлубтур ҳам деса бўлур... *Мажолисун-нафоис*, 104.

ҲАСБАТАН — ...хотири учун;

≈ лиллоҳ — худо учун, худо ҳақи, ҳурмати учун:

Бир қадаҳ берсанг, қўярмен бутқа юз, эй пири дайр,
Иkkисин олиб, бошимға «ҳасбатан лиллоҳ» кел.

Хазойинул-маоний, IVб-392.

ҲАСИН — мустаҳкам, ўтиб бўлмайдиган:

Кўруб Фарҳод ани қалқонға кирди,
Не қалқонким, ҳасин қўрғонға кирди.

Фарҳод ва Ширин, 76;

Ароба била ўйла ҳисни матин,
Ки эрмас фалак ҳисни андоқ ҳасин.

Садди Искандарий (Хамса), 1463.

ҲАСИР — бўйра, чипта;

≈ ий либос — бўйрага ўхшаш; қуроқ тўн:
Нафис кийгулук ўлса яланг танимға ҳавас,
Ҳасир нақши ҳасирий либос ўрнига бас.

Ҳазойинул-маоний, IБ-244.

ҲАСР — чеклаш, чегаралаш; бир ерга тўплаш, йиғиш, атрофини
ўраш:

Ўч маъни бўлғай, ҳад ва ҳасрдин кўпрак топилур.

Мұхокаматул-лугатайи, XIV-113;

Ки шаҳ иқболи ҳасрдин афзун,
Юзи иқболи жомидин гулгун.

Сабъаи сайёр, 125-20.

ҲАСРАТ — 1. ғам-ғусса, дарду алам:

Эйки, ҳажрингда мени юз ҳасрату армон била
Қатл қилғунг, бори бир қатла юзунгни кўрсатиб.

Ҳазойинул-маоний, IVa-41;

Чаман ороки бор анга бир боғ,
Равза боғига ҳасратидин доғ.

Сабъаи сайёр, 203-5;

2. надомат, пушаймон, армон:

Барча қонлар ютуб ҳосил қилған асбобин юз ҳасрат ва ар-
мон билан қўюб кетмак, ҳар кишиким ҳақдин қабули сао-
датига мушарраф бўлубтур.

Махбубул-қулиб, 167;

Ўлди Мажнун кўрубон дилбарину мен кўрмай,
Менча йўқ эрди экин ўлганида ҳасрат анга.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-14;

3. иштиёқ, ишқ ўтида ёниш, зориқиб кутиш; муҳаббат, севги:
Толпинур кул ичра мендек шуъла тортиб гўйиё,
Ким қуёшнинг жисмиға ўт ёқти ул гул ҳасрати.

Ҳазойинул-маоний, IБ-595;

Ҳасратингда афсурдамен,
Фурқатингда озурдамен.

Мезонул-авзон, XIV-169;

≈ суви — надомат, ҳасрат, ғам-ғусса:

Ҳамоноки, ул тошни меҳнат тоғидин ташиб эрдилар ва де-
вори ҳам кирпичдин эрди, гўёқм, ул кирпични андуҳ туф-
роғи ва ҳасрат сувидин қуюб эрдилар.

Вақфия, XIII-170;

водийи ҳасрат — ишқ водийси, иштиёқ водийси:

Кўргали ҳуснунгни сенга ҳайронмен,
Водийи ҳасрат аро саргардонмен.

Муфтаилун муфтаилун мағъулун.

Мезонул-авzon, XIV-162;

≈ овучин қоқ — ғам-алам чапагин чалмоқ, қайғу-алам чек-
моқ:

Ҳасрат овучин қоқиб чекиб оҳ,
Ким тортар эди фифони жонкоҳ.

Лайли ва Мажнун, 7166.

ҲАСРАТЛИК — ҳасратли, ғам-ғуссали:

Қиши таърифидаким, туид ели кўнгли ҳасратлиқ ушишоқ со-
вуқ оҳидин нишона кўргузур.

Садди Искандарий (Хамса), 1373.

ҲАСРАТО — «ҳасрат» сўзининг арабча тушум келишигидаги ҳолати;
во ҳасрато — эй ҳасрат,вой қандай ҳасрат:

Қўнглума асҳоб зулми жанбida, во ҳасрато,
Чарх нешин марҳами роҳат келурни билмадим.

Ҳазойинул-маоний, IIa-223.

ҲАСТ — бор, мавжуд:

Балки майят ҳақиқат юзидин будур ва бу дағи ҳастии
нестнамойдур...

Насойимул-муҳаббат XV-123.

ҲАСТЛИФ — борлик, мавжудлик:

Ул «ҳастлиғ» ранжурлуғи тамом хотиримдин рафъ бўлди.

Насойимул-муҳаббат, XV-144.

ҲАСУД — ҳасадгўй, ҳасад қилувчи:

Нозуклугидин эркин, ё мен ҳасудмен,
Буким онинг белин кўра олмон камар била.

Ҳазойинул-маоний, ІБ-546;

Иzzат топмас ким қаноатсиз ўлур,
Ҳар кимса ҳасуд бўлса, роҳатсиз ўлур.

Назмул-жавоҳир, XV-50;

Ҳасуд bemор, балки муҳлик маразға гирифтор.

Маҳбубул-қулуб, 139.

ҲАТТОКИ — ҳатто, ҳаттоки:

...тариқат одоби... ул адабдурки, яхши ва ёмонға улур ва
кичикка бажо келтурурлар... Ҳаттоки ўз фарзандларига ва
ходим ва мамлуклариғаки, ҳар неча алардин беқоидалиғ
кўрсалар, хушунат била аларға сўз демаслар.

ҲАФЗ — аруз термини:

«Ҳафз» — фоилотунда «то» ва «нун» исқотидур — фоило бў-
лур.

Мезонул-авзон, XIV-140.

ҲАФТ — етти:

Қиймати ажносидин чун шадда боғлар ҳафт ранг,
Ҳусни бозори аро зоҳир бўлур колоси чўх.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-115.

ҲАФТА — ҳафта (етти кун):

Муҳтасиблар ҳафтада икки қатла бозор аҳлининг нархла-
ридин вуқуф топсалар.

Муншаот, XIII-130;

≈ ба ҳафта — ҳар ҳафтада, ҳафта сайнин:

Закотчилар ишидин тавочи моҳ ба моҳ, балки ҳафта ба
ҳафта вуқуф топиб арзга еткурсалар.

Муншаот, XIII-133.

ҲАФТАЛИҚ — ҳафталиқ:

Қилди чу машшотай чарх эҳтимом,
Бўлди ики ҳафталиқ ойдек тамом.

Ҳафталиқ ўйлни борибон бир кун,
Яна бир ончани яна бир тун.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 254;

ҲАФТЖУШ — эритилган пўлат:

Гаж ўрнига маҳлул этиб ҳафтжӯш,

Қуюб ерга санъатгари саҳткӯш.

Садди Искандарий, 307a18.

ҲАШАМ — 1. атрофдагилар, яқинлар, доим бирга бўлувчилар:

Мол ва дирамни азаматига сабаб қилмаса, хадам ва ҳа-
шамни ҳашматига жиҳат билмаса, нафис ажносини аяб чо-
пон киймаса...

Маҳбубул-қулуб, 41-42;

Саҳар ховар шаҳи чарх узраким хайлу ҳашам чекти,
Шиъон хат била кўҳсор уза олтун алам чекти.

Ҳазойинул-маоний, IIa-344;

2. эл, уруг-аймог:

Шарҳ айлаб аларға сурати ҳол,

Лайли ҳашамиға қилди ирсол.

Лайли ва Мажнун, 75a4;

3. шон-шавкатли:

Яна деди шоҳи Фаридун ҳашам,

К-эй, ҳикмат аҳлиға ройинг ҳакам.

Садди Искандарий, 27566.

ҲАШАМАТ — дабдаба, улуғлик, шону шавкат:

Манқулдурким, Сулаймон алайҳис-саломнинг ҳашамати ни-
ҳоятқа еткандин сўнгра, муддао қилдиким, ҳар маҳлукни-
ким, ҳақ таоло анинг маҳкуми қилибтур, борчасин зиёфат
қилғай.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-226.

ҲАШАР — йигин, тўда, тўпланиш:

Саҳар яшил аламидин ливонг уза шуққа,
Малак қалин ҳашаридин сипоҳинги афвож.

Ҳазойинул-маоний, IIб-96.

ҲАШАРОТ — ҳашаротлар, қўрт-қумурсқалар:

Ҳайрат ва бехудлуғи ул мартабада эрдиким, кўзи ичинда
арз ҳашаротидин бир ушоқроқ жонвор борадур эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-104;

Кўксимники тифи ҳажр этиб чок,
Кириб ҳашарот ичимга бебок.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 795;

≈ ул-арз — ер ҳашароти, ерда юрадиган ҳашаротлар:

Шаҳрнинг соир арзоли ҳашаротул-арз, халойиқға алардин
эҳтиroz вожиб балки фарз. *Маҳбубул-қулуб*, 48.

ҲАШАФ — паст сифатли хурмо:

Гуҳардин чу холи бўлур ул садаф,
Эрур тенг ул-у бир қуруған ҳашаф.

Садди Искандарий, 240620.

ҲАШВ — 1. қўшимча; беҳуда айтилган сўз, ўринсиз сўз, мавзудан
ташқари гап:

Кулса лаъли ваҳки қолмас менда бир ўпкунча ҳуш,
Ҳашв эрур кўнглумки айтурсен лаби хандонин ўп.

Ҳазойинул-маоний, Iб-87;

Такаллумда ҳашв улча имкон келиб,
Оғиз барчасида занахдон келиб.

Садди Искандарий (Хамса), 1562;

2. аруз баҳрларидан бири:

Ва улча «садр» ва «аруз» ва ибтидо ва «зарб» орасидадур,
ани «ҳашв» дерлар. *Мезонул-авзон*, XIV-153.

ҲАШВЛИҒ — бекорчи, ортиқча сўзли:

Туттилар ҳиндуйи нофаржомни,
Ҳашвлиғ доновари айёмни.

Лисонут-тайр, XI-40.

ҲАШМАТ — 1. дабдаба, салтанат, шону шавкат, буюклик:

Бу ҳашмат бериб, эзиди пок анга,
Не зулм этти, кўр, чархи бебок анга.

Тарихи мулуки ажам, XIV-203;

2. ҳурмат, иззат, эътибор:

Мол ва дирамни азаматиға сабаб қилмаса, хадам ва
ҳашамни ҳашматиға жиҳат билмаса, нафис ажносини аяб
чопон киймаса... *Маҳбубул-қулуб*, 41;

≈ мато — шоҳона мол-дунёлар; матолар:

Ӣӯқ эрса икки шоҳи ҳашмат матоъ,
Аён этсалар мулк узра низоъ. *Садди Искандарий*, 25766;

≈ топ- — давлатманд бўлмоқ:

Мунча ҳашмат топмогингдин сўнгра бир адно қурунг,
Жоҳ ила миқнатга Қорунча тавонгар бўйди тут.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-75; қ. ҲАШАМАТ.

ҲАШМАТРОН — ҳашаматни, дабдабани хуш кўрувчи, кетидан қувувчи:

Жумлан олам ичра ҳашматрон,
Эл ани дерлар эрди Жасратхон.

Сабъи сайёр (Хамса), 984.

ҲАШР — тўпланиш, йиғилиш:

Ва жадид наът ва қариб дуруд ул нозимфаким, олам аҳли
интизоми учун шариат мезонини адл авзони била рост кел-

турди, то ул ростлик сиқли ҳашр мезонига мадад еткурди.
Мезонул-авзон, XIV-135;

Ҳашрда дағи қўпуб андин азоб,

≈ Кўнглида йўқ даҳшати ёвмил-ҳисоб. *Ҳайратул-аброр*, 101-21;
субҳи — тирилиш куни, тўпланиш куни, қиёмат куни:
Ҳашр субҳигача маст ўлғум гар этсан бир саҳар,
Бодаи лаълинг била дафъи хумор, эй муғбача.

Ҳазойинул-маоний, IIб-558.

ҲАЮЛО — ҳар бир нарсанинг асли ва моҳияти:

Барча жавоҳир била аъзода тенг,

ҲАЮН — 1. қомат, ҳайъат, ташқи кўриниш:
Сурати навъи-ю ҳаюлода тенг., *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 91.

2. от ёки туя:
Бир париваш ҳаюни девнажод,
Балки деву пари била ҳамзод. *Сабъас сайёр (Хамса)*, 1072;

Дашт узра эгаргучи ҳаюнлар,

Ошубда ўйлаким қуюнлар. *Лайли ва Мажнун*, VIII-118.

ҲАЯЛ — кечикиш, шошилмаслик; бепарволик, сустлик:
Жон талашмағлиққа қўйма лаъли ҳажридин мени,
Чун эрур таъхир аро офот, кўп құлма ҳаял.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-378.

ҲАҚ(Қ) I — 1. ҳақиқий, аслий:

Ҳақ андин асрасунким, бўйла ошиқ

Ўзин кўргай мурод авжиди фоиқ. *Фарҳод ва Ширин*, 183;

Ҳар ким аларға ёвушти ҳақдин йироқ тушти, ҳар ким алардин айру тушти ҳақнинг яқинлариға йўлукушти.

Махбубул-қулуб, 158;

Сен эътирозни қўйғилки, барча ҳақдиндур,

Чу ғайб макманидин ҳар неким бўлур сониҳ.

Ҳазойинул-маоний, IVб-106;

2. ҳақиқат, рост, тўғри (сўз):

Шайх кавсар шарбати — мен талх май мадҳин дедим,

Аччиғи келса не тонг, невчунки аччиғ келди ҳақ.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-325;

Аммо хосул-хослари буларға акс мутлақ ҳақгўйу ҳақшунос ва тилларнда ҳақ ва кўнгулларида доғи ҳақ.

Махбубул-қулуб, 59;

3. ҳисса, улуш, насиба; ҳуқуқ, йўл-йўриқ:

Атолиқ ҳаққи чун бордур арова,

Ижозат истарам бу можарода. *Фарҳод ва Ширин*, 63;

Ё раб анинг ҳаққи қилдинг насиб, Мартабан ким сенга бўлди ҳабиб. *Ҳайратул-аброр*, 12-27;

Кўргач отасин канори тутти, Гўё оталиғ ҳақин унутти.

Лайли ва Мажнун, 82610;

4. адолатли, одил:

Ишқ агар бўлса гунаҳ мен-мен гунаҳкор, эй кўнгул,

Тонмоғим ноҳақдурур бу ишда чун ҳақдур гувваҳ.

Ҳазойинул-маоний, 1б-587;

5. ҳақ, баҳо, ужра:

...балки жамъ девон тартиб берган шуароға азим ҳақке со-
бит бўлубтур.

Мезонул-авзон, XIV-136;

≈ амри — худо буйруғи:

Ул ишлар ҳақ амри била анга тааллук тутубтур.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-215;

≈ ваҳми — кетини ўйлаб иш қилиш, нотўғри ишнинг оқибати-
дан қўрқиш:

Ҳақ ваҳмидин улки йиғламоқ фан қилғай,

Ул ашк аниг кўзини равшан қилғай.

Назмул-жавоҳир, XV-17;

≈ йўли — ҳақ йўли, тариқи:

Подшоҳи исломпеноҳ чун кўрдиларким, алар борасида куч бўлғудекдур, таҳқиқ билдиларким, ҳақ йўли ва ибодатининг шефтаси бўлубтурлар.

Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер, XIV-82;

Ҳақ йўлида ҳар кимга ибодат бўлғай,

Яхши амал асбоби саодат бўлғай.

Назмул-жавоҳир, XV-17;

≈ сўзи — ҳақ сўзлари:

Чун қилур ул ҳақ сўзининг зийнати,

Вожиб эрур бизга аниг ҳурмати. *Ҳайратул-аброр*, 136-15; аниг ҳаққи — унга тегишли:

Мавлоно Ҳусайн Вониз... Оз фан бўлғайким, даҳли бўлмай. Хусусан ваъз ишо ва нужумки, аниг ҳаққидур...

Мажолисун-нафоис, 143;

тенгри ҳаққи — худо ҳаққи:

Телбаликдин билмадим не арз қилдим, эй расул,

Тенгри ҳаққи оллида айтурда сен андом бер.

Хазойинул-маоний, IVб-177;

Мисолини жон бирла қилдим қабул,

Десун билганин тенгри ҳаққи расул.

Садди Искандарий, 28462.

ҲАҚГҮ//ҲАҚГҮЙ — ростгўй, тўғрисўз, рост гапиравчи, тўғри сўзловчи:

Жону кўнглум ноласидин икки ҳақғў қуш киби,

Кеча ул ой кўйида афтон эрур афон уза.

Хазойинул-маоний, IIIб-547;

Аммо хосул-хослари буларға акс мутлақ ҳақғўйу ҳақшунос ва тилларида ҳақ ва кўнгулларида доғи ҳақ.

Махбубул-қулуб, 59.

ҲАҚИР — 1. тубан, паст, қадрсиз, кучсиз:

Сенки жисминг парда торидин дағи бўлғай заъиф,

Тушса ул янглиғ ҷоқин тузгайму ул тори ҳақир.

Махбубул-қулуб, 119;

Берибон ўз либосига тағйир,

Шоҳни ишқ этиб фақиру ҳақир. *Сабъаи сайёр*, 173-11;

2. ҳолсизланган, кучсизланган, ноҷор:

Лашномим этаҳ шод нечун бўлмайинки, мен

Андоқ ҳақирменки, дей олмон дуо анга.

Хазойинул-маоний, IIIб-16;

3. кичик, арзимас:

Эй пояди маркабингға таъжил,

Олингла ҳақир пайки Жибрил. *Лайли ва Мажнун*, 54a16;

4. тавозелик юзасидан биринчи шахс олмоши ўрнида ҳам ишлатилади:

Арзадошт улким, бу ҳақирни баъзи маслаҳатлар учунким, ул ҳазратнинг маслаҳати дағи аниг зимиnidадур.

Муншаот, XIII-99;

≈ и дилхаста — эътиборсиз, дили касал, ожиз, дили синган:

Ва бу ҳақири дилхастаға муносиброқ хизмат ул эрдиким, зубдан авқотим ва хуласаи ҳаётимни ул ҳазратнинг мадҳи зоти ва таърифи сифотида сарф қилсан эрди.

Вақфия, 720;

≈ жон — ҳолсиз, заиф тан, мадорсиз жисм:

Нечук тамаъ қиласайн меҳр ила вафосинким

Ҳақир жонима дархўрд эмас жафоси ҳануз.

Ҳазойинул-маоний, 16-.

≈ и нотавон — кучсиз ва ожиз:

Чун хирад булбули бу наволар түзди ва тавфиқ тұтыси нағмалар күргузди-мен ҳақири нотавон дағи ақл гириң шойлиғи ва тавфиқ — раҳнамойлиғи била ул ҳазратнинг қ. луғида неча навъ хизматким ўзумга лозим туттум.

Вақфия, XIII-165-16

ҲАҚИҚАТ — ҳақиқат, асл, келиб чиқиш:

Фаҳм құлмай бўлар ҳақиқатини,

Топмайин фикр ила васиқатини.

Сабъаи саъёр, 27-19

Вужудунгни чун қилди ҳақ ганжи роз,

Ҳақиқат дуру лаълидин йўқ мажоз.

Садди Искандарий, 238a2;

Зоҳидо, бу ишқдин манъ айлама ошиқниким,

Гар сен идрок айласанг, айни ҳақиқатдур мажоз.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-727;

≈ асрори — ҳақиқат, воқеиңлик; араб тили қоидаларида ҳар бир сўзнинг ўз ўрнида ишлатилиши (мажознинг зидди):

Яна бир жамоатдурларким, ҳақиқат асрорига мажоз тарикин махлут қилибдурлар ва каломларин бу услубда марбут этибдурлар.

Маҳбубул-қулуб, 27;

≈ жамоли — етишиш ҳақиқати:

Чун аларға биззот машраби тавҳид воқеъ бўлғандур, ҳақиқат жамолин мажоз музоҳири мушоҳадасида муояна кўруб, бенхиёрилглар даст берур эркандур.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-10;

≈ тариқи — ҳақиқат йўли; тасаввуфда худога яқинликни тошиш:

...ҳол улким, Саййид Насимиининг назми зоҳир юзидин мажоз тариқига шомилдур ва маъни юзидин ҳақиқат тариқига — ва юқори битган байтии ўқудиким, фақир бу саҳар айтиб эрдим.

Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад, XIV-98-99; аҳли ҳақиқат — ҳақиқатга етишганлар, (сўғинликда) художўйлар:

Фириб берма манга интиҳодин, эй зоҳид,

Ки бордур аҳли ҳақиқатқа ибтидо малхуз.

Ҳазойинул-маоний, 16-302.

ҲАҚИҚАТБИН — ҳақиқатни кўрувчи, ҳақиқатгўй:

Бирдурур асли адад, кимки, ҳақиқатбинидурур,

Гар адад юз туман ўлса, тузатур бирга санад.

Ҳазойинул-маоний, IVa-66.

ҲАҚИҚИЙ — ҳақиқий, чин; имони ҳақиқий — асл имон, ишонч:

Умиддурки, анга мулозамат ва мудовамат имони ҳақиқийга мунтаҳий бўлғрай.

Насойимул-муҳабbat, XV-132;

Бил сўнграғи ишқни ҳақиқий,

Ким давлат эрур анинг рафиқи.

Лайли ва Мажнун, 95a6;

≈ ишқ — чин муҳабbat:

То ҳақиқий ишқ мастимен, кўнгулни қовмушам,

Аниким андишан ҳусни мажоз айлар, нетай?

Ҳазойинул-маоний, IIa-354;

шукри ҳақиқий — ҳақиқий шукр, холис шукр, бегарас шукр:

...Ва қавий ҳол анга падид бўлди ва шукри ҳақиқий асари зоҳир бўлди.

Насойимул-муҳабbat, XV-129.

ҲАҚИҚИЯ — ҳақиқий:

Басо асрори ғайбия ва маоний ҳақиқияки сурат кисватида ва мажоз либосида адо қилибтурлар.

Насойимул-муҳабbat, XV-184.

ҲАҚНОШУНОС — ҳақни танимайдиган, қадрни билмайдиган:

Бевафо ҳақношуюс элдин йироглиғ истаким,
Келмади ҳаргиз алардин ғайри бедоду жафо.

Маҳбубул-қулуб, 147.

ҲАҚОЙИҚ — ҳақиқатлар, ағослар:

Чун жавоҳир ҳақойиқин билди,
Сирридин бу сифат хабар қилди.

Сабъас саиёр (Хамса), 931;

Сўзларида не ҳақойиқ ва маориф нўшидин ҳаловат ва
назмларида не шавқ ва ишқ ўтидин ҳарорат.

Маҳбубул-қулуб, XIII-21.

ҲАҚОРАТ — таҳқирлаш, ҳақоратлаш:

Ҳақорат бирла боқма, шайху муғ дайри сори юз қўй,
Боқ ул кўй итлари силки аро жоҳу жалолимни.

Ҳазойинул-маоний, IIb-339;

Не бўстонки сайр ичра мавжуд эди,
Ҳақоратдин олимда мардуд эди.

Садди Искандарий, 243a11;

≈ иға боқ — (сўзловчининг) тубанлигига қарамоқ:

Густоҳлиқ юзидин тобуққа топшурулубдур қойил ҳақоратиға
боқмай, мулоҳаза қилғайлар.

Муншаот, XIII-99.

ҲАҚҚУЛЛОҲ — ҳудо ҳақи (солиқнинг бир тури):

Тенгри бу дардинга даво айламас,
Ушбу жиҳатдинки, ҳаққуллоҳ эмас.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 93.

ҲАҚШУНОС — 1. ҳақпарвар, ҳақни севувчи:

Үз вужудин пок сайри ҳақшунос,

Ҳар не бирлаким қилур эрди қиёс.

Лисонут-тайр, 178-10;

2. бироннинг ҳақини биладиган, қадрлай оладиган:

Аммо хосул-хослари буларга акс мутлақ ҳақгўйу ҳақшунос
ва тилларида ҳақ ва кўнгулларида доғи ҳақ.

Маҳбубул-қулуб, 59.

ҲАҚШУНОСЛИФ — ҳақпарварлик, ҳақиқатни севувчилик:

Бойқаро Мирзо... ҳақшунослиғи аъло мартабада эрди.

Мажолисун-нағоис, 202.

ҲАҚҚУННОС — киши ҳақи, бошқа кишига тегишли нарса:

Гарчи синуқ игна ҳаққунносдур,

Бағринг аро ханжари олмосдур.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 93.

ҲЕЗ — ҳез:

Қарига шаҳват агар берса хориш андоқдур,

Ки кўргузур қариган ҳез ҳаккай шанъат.

Ҳазойинул-маоний, IVa-43.

ҲЕМА — ўтин, тутантириқ:

Ой-кун санга икки манқал ўлсун,

Ҳеманг бери уду сандал ўлсин.

Лайли ва Мажнун, VIII-61;

Барг дема ҳемай матбах дегил,

Шоҳ дема, кундаи дўзах дегил.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 216.

ҲЕМАВОР — ўтингек, тутантириқ каби:

Чиқиб келди бари саросимавор,

Туташиб ҳамул шуъладин ҳемавор.

Садди Искандарий, 27768.

ҲЕЧ — 1. ҳеч қандай, ҳеч бир, ҳеч:

Тийрборони фироқ аҳбоб жонидин ўтар,

Ҳеч ёмғур мундин оё ўткуш ўлғайму экин?

Ҳазойинул-маоний, IVb-479;

Саодатманд йигитдурки, шаҳват майли қилмас ким, бесаөдат қарининг худ илгидин ҳеч иш келмас.

Маҳбубул-қулуб, 118;

2. мутлақо, асло:

Эски куйган хирқадин сен доги кеч,

Тору пудидин тақаллум қилма ҳеч.

≈ ўл — йўқ бўлмоқ, маҳв бўлмоқ:

Ҳеч ўлур унавъким аҳли дақиқ —

Неча зоҳир айласа фикри амиқ.

Лисонут-тайр, 84-8;

Лисонут-тайр, 163-16.

ХЕЧЛИК — йўқлик, номавжудлик:

Хечлик бирла таҳаввур айлаган,

Ўзни мавжуди тасаввур айлаган.

Лисонут-тайр, 184-13,

ҲИБО — ҳадия, садақа, ато;

танлар ҳибоси — танлар садақаси бўлсин, жисемлар унга фидобўлсин:

Не монгишдурки, танлар ҳибоси анинг,

Не боқишдурки, жонлар фидоси анинг.

Мезонул-авзон, XIV-175.

ҲИБС — қамаш, ҳибсга солниш; қамоқхона, зиндан:

Ва бу ҳибсда тенгри таоло Юсуф алайҳис-саломға таъбир илмин каромат қилди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-202;

≈ буюр — қамашга буюрмоқ, қамоққа ҳукм қилмоқ:

Кайхисрав Тусқа ғазаб қилиб ҳибс буюруб, ул истеъроқ қилинб... яна сипоҳ йиборди.

ҲИДДАТ — 1. ўткирлик, кескинлик; ўткир, кескир, тез:

Ё хуруси чарх қилди ошкоро шаҳпарин,

Еки Баҳром айлади зоҳир қиличи ҳиддатин.

Тарахи мулуки ажам, 510.

2. ғазаб, қизғинлик:

То ичиб дўзахқа ҳам кирсам сиришким сайлидин,

Қилмағай ҳалқ ўртамоқда шиддату ҳиддат анга.

Ҳазойинул-маоний, III-391;

ҲИДОЯТ — тўғри йўл кўрсатиш, тўғри йўл топиш, тўғри йўлга кириш:

Гарчи етиб жоми ҳидоят манга,

Сўзда сукут ўлди бафоят манга. *Ҳайратул-аброр*, 36-11;

Вале ҳақдин ўлса иноят санга,

Тулуъ этса меҳри ҳидоят санга. *Садди Искандарий*, 243б16;

≈ булути — тўғри йўлда юришдаги баракотлар:

Умид улким, иноят чаманидин васл насими эсиб, фироқ туфргининг хас-ҳошогин учурғай ва ҳидоят булутидин қурбат ёғини ёғиб, ҳижрон ўтигининг ахгар ва шуъласин ўчурғай.

Муншаот, XIII-135;

≈ ели — тўғри йўлга тушиш шабадаси, яхшиликка эришишга мусассар бўлиш:

Ки рафъ этти борин ҳидоят ели,

Ҳидоят ели йўқ иноят ели. *Садди Искандарий*, 239а14;

≈ зилоли — зилол (ширин) сувдек кўнгилга таскин берувчи тўғри йўл:

Бу жиҳатдин кўзларин басират шамъи ёрутқанлар дунё сори кўз солмайдурлар ва кўнгулларин ҳидоят зилоли орит-ғанлар олам меҳрини зарраи кўнгулга олмайдурлар.

Муншаот, XIII-150;

≈ қосиди — тўғри йўлга солувчи, тўғри йўлга солишини хоҳловчи:

Ким ногоҳ салтанат гулшанидин иноят насими эса киришти
ва хилофат боргоҳидин ҳидоят қосиди етишти.

≈ шажарасининг самараси — тўғри йўлда юришдан келадиган
яхши оқибатлар:

Ва бу лазиз фокиҳа ҳидоят шажарасининг самараси бўлғай.
Маҳбубул-қулуб, 90;

≈ айла — тўғри йўл кўрсатмоқ, йўлга солмоқ:
Не бўлғай ўзлукумнинг бандидин доғи халос этса,
Ҳақиқат кишвари сори ҳидоят айлаб оғоҳе.

Хазойинул-маоний, IIб-700.

ҲИЖО — ҳажв, масхара;

≈ туммори — бемаъни, турли ҳарфлардан тузилган тумор;
ҳажвнома:

Илоҳий, сўзни чектим печ дар печ,

Ҳижо туммори янглиғ сарбасар ҳеч. *Фарҳод ва Ширин*, 219.

ҲИЖОБ — ёпинчик, парда, тўссиқ:

Чу рафъ айладинг ул ҳижобин анинг,

Фуузун айладинг ишқи тобин анинг.

Садди Искандарий, 236612;

≈ и пинҳоний — яширии парда:

Қўпти ҳадсиз ҳижоби пинҳоний,

Кўпи зулмоний ози нуроний. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 896.
пардан ҳижоб — иффат, иззат, шарофат:

Париваше дедилар пардан ҳижобдадур,

Кўярарга телба кўнгул ани истиробдадур.

Хазойинул-маоний, IIIб-192;

рафъи ҳижоб — пардан кўтариш, уялмаслик, ўртадаги ийманишни йўқ қилиш:

Ки эй мажнун, пари кўрдунг магарким, тарки ҳуш эттинг?

Такаллум қил бу соғарни ичиб рафъи ҳижоб айлаб.

Хазойинул-маоний, IVa-37;

ӯзлук ҳижоби — манманлик пардаси; манманлик қилиб ҳақиқатни кўрмай қолишилик:

Ўзлукининг ҳижобидин кимки ўзин халос этар,

Ўзга қаёнки солса кўз, мумкин эмас ҳижоб анга.

Хазойинул-маоний, IIб-16;

≈ дафъ бўл- — парда кўтарилимоқ, тўсиб турган нарса йўқ бўлмоқ:

Таваккул ҳақ йўлида восита асбобин рафъ қилмоқдур ва
васила ҳижобин дафъ қилмоқ. *Маҳбубул-қулуб*, 70-71;

≈ ўтиға сув урп — орадаги уялиш, ийманишни йўқ қилмоқ:

Жомн май урди ҳижоб ўтиға сув,

Беҳижоб ўлди тариқи гуфтугӯ.

Лисонут-таир, 173-1;

≈ бўл- — тўсмоқ, монелик қилмоқ:

Агар варақ юз қаролигидин ўёт ва қаро тиллик бўлурдин
ҳижоб бўлмаса анга муносиб ҳарифлар мастур... бўлғай.

Маҳбубул-қулуб, 54-55.

ҲИЖОБЛИФ — пардали:

Фано ели қаниким очса чеҳраи мақсуд,

Ки тан ғуборида бўлмиш ҳижоблиф кўнглум.

Хазойинул-маоний, IIa-230.

ҲИЖОЗ — 1. музикада бир мақом номи:

Мен Ҳусайний мазҳаб ар ҳамроҳ эмасмен, йўқ ажаб,

Чун Навоий, ҳар дам оҳангига ҳижоз айлар, нетай.

Хазойинул-маоний, IIб-620;

2. Арабистон ярим оролининг Қизил дengиз бўйидаги фарбий қисми, Макка ва Мадина шаҳарлари жойлашган қисми:
Эй Навоий, сен доғи қўлсанг тамаъ сайри Ҳижоз,
Қил Ироқ оҳанги, тарк айлаб Хурросон ман киби.

Хазойинул-маоний, Па-346.

ҲИЖРAT — ўз туғилиб ўсган жойини ташлаб, бошқа бир жойга кўчиш; Муҳаммад пайғамбарнинг Маккадан Мадинага кўчиши (исломда шу кунни йил боши қўлиб олинган. Шунинг учун мусулмон йил ҳисоби «ҳижрий» йил аталади — милодий йил билан 622 йил 16 июлдан бошланади):

Чунки ҳижратдин эл аросида сўз,
Сексан олти эдии секкиз юз.

Арбаин, XV-55.

ҲИЖРОН — айрилиқ, фироқ, жудолик:

Ишқу ошиқлиқнинг ўту дудидин,

Васл ила ҳижрон зиёну судидин.

Лисонут-тайр, 171-16;

Неча кимса ҳижронда чекса алам,

Агар оқибат васл топса, не ғам. Садди Искандарий, 304a16;

≈ сўзи — айрилиқнинг кўйдириши:

Ҳижрон сўзи гарчи муhibи ғам бўлди,

Васл уммидида шодлиғ ҳам бўлди.

Муншаот, XIII-137;

≈ ўти — айрилиқдан кўйиш:

То фироқ мубталосининг талх-талх шўробаси ҳижрон ўти-

нинг лаҳза-лаҳза забона тортариға таскин бергай.

Муншаот, XIII-109;

≈ ғами — айрилиқ ғами:

Номангки манга муждан жоний эрди,

Ҳижрон ғамидин хатти амоний эрди. Муншаот, XIII-104;

доруий ҳижрон — айрилиқ дориси, кишиларни бир-биридан жудо қилувчи дори, заҳар:

Балки соғари айшиға заҳри ҳирмон, балки беҳуш доруий ҳижрон қўшқани. Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 484.

ҲИЖРОНКАШ — жудоли, ҳижронли, фироқли:

Узотти яна тойири номабар,

Ки еткурди ҳижронкаш элга хабар.

Садди Искандарий, X-372.

ҲИЗАБР — шер; жасур, ботир:

Сурон йўқки, юз минг ҳизабри яла,

Дегин солди кўк тоқига валвала.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1464.

ҲИЗАБРШИҚОР — арслон овловчи, паҳлавон, баҳодир:

...шижоат бешасининг ҳизабршикори... Султон Ҳусайн Баҳодирхон. Мажолисун-нафоис, 208.

ҲИЙЛА//ҲИЙЛАТ — 1. макр, алдов:

Магар бу ҳийла била пойбўсунг айлагамен,

Йўлунгда комим эрур хоки остон бўлмоқ.

Хазойинул-маоний, Па-178;

Тавқи лаънат десалар бўйинида тасбиҳин не тонг,

Макру ҳийлат бирла шайх эл бирла қилса ихтилот.

Хазойинул-маоний, IB-298;

Шарти буқим етса газанди сенга,

Солса фалак ҳийласи банди сенга. Ҳайратул-аброр, 123-14;

2. тадбир:

Икки суқба ичра фатила анга,

Қилиб зоҳир ул тавр ҳийла анга.

Садди Искандарий, 272б17;

≈ и шум — шум ҳийла, ҳалокатга, баҳтсизликка олиб келувчи ҳийла:

Чу соз айлаб фусуну ҳийлаи шум,
Қўлида хора юмшаб, ўйлаким мум.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 576;

≈ қил — макр ишлатмоқ, алдамоқ:

Симурғ мадади била бори ҳар тақдир била ҳийла қилиб,
Исфандиёрни ҳалсек қилди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-197.

ҲИЙЛААНДЕШ — ҳийла қўзғатувчи, ҳийла пайида юрувчи:

Улус англабки Парвези жафокеш,

Бўлуб юз макр бирла ҳийлаандеш. *Фарҳод ва Ширин*, 168.

ҲИЙЛАГАР — алдоқчи, ҳийлагар:

Жунун занжирида ошиқ ёнида ҳийлагар зоҳид,

Киши кўрса тасаввур айлагай шер олида тулку.

Ҳазойинул-маоний, II-510.

Дафъиға неча ҳийлагар бўлди,

Қилмади суду кема сув тўлди. *Сабъи саён (Хамса)*, 1097.

ҲИЙЛАКОР — ҳийла ишлатувчи, алдовчи:

Ришватхўр муфтилар қошида манкуб ва ҳийлакор вакиллар
олида маъюб. *Маҳбубул-қулуб*, 22.

ҲИЙЛАПАЙВАНД — ҳийлагар, ҳийла ишлатувчи:

Ки қайда бор эса бир ҳийлапайванд,

Қнёматға дегин бўлғай анга панд.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 498.

ҲИЙЛАПЕША — ҳийлагар:

Бу Лайли эди недур хаёлинг,

Эрмас эди ҳийлапеша золинг?!

Лайли ва Мажнун (Хамса), 846.

ҲИЙЛАСОЗ//ҲИЙЛАТСОЗ — фирибгар, маккор, ҳийла ишлатувчи:

Арода нақшбанди ҳийласози,

Муҳандис шевай пайкар тирози. *Фарҳод ва Ширин*, 42;

Бийикрак ерда тутмиш эрди манзил,

Аёф остида ҳийлатсоз ғофил. *Фарҳод ва Ширин*, 151.

ҲИЙЛАСОЗЛИК — ҳийлакорлик, ҳийла ишлатувчилик:

Худнамо муханнасавшларнинг дунё зийнати иктибосида ҳий-
ласозликлари. *Ҳайратул-абор (Хамса)*, 202.

ҲИЙЛАТАНГЕЗ — ҳийла қўзғатувчи; ҳийлагар:

Ки чун ул навъ тадбир этти Парvez,

Топиб келтурдилар бир ҳийлатангез. *Фарҳод ва Ширин*, 185;

Барча калимоти ҳийлатангез ва мажмуъ ҳаракоти гароз-
мез. *Маҳбубул-қулуб*, 60.

ҲИЙЛАТСИГОЛ — маккор, ҳийлагар:

Қади икки букулган пирзоли,

Фалак золи киби ҳийлатсиғоли. *Фарҳод ва Ширин*, 185.

ҲИЙТА — ўралган жой; ҳукм доираси;

≈ и тасарруфиға кијор- — тасарруф доирасига киргизмоқ:

Парвиз Мадойин таҳтиға ўлтруруб, кўп мамоликни ҳийтаи
тасарруфиға кијорди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-229.

ҲИКМАТ — 1. донишмандлик, донолик:

Бурун қилди иқбол қисмат манга,

Ки ёр ўлдилар ақлу ҳикмат манга.

Садди Искандарий, 267619;

2. масал, зарбул-масал:

Балки аксар турк улусида ҳикмат ва нукталари шоєъдур.

Насойимул-муҳабbat, XV-157;

3. яширин сабаб, сир:

Иш эрур улким ўзи ани қилур,

Ҳикмат улким ҳам ўзи ани билур.

Лисонут-тайр, 5-19;

4. илм, маърифат:

Жунун дафтаридин ақлу ҳикмат эткай фаҳм,
Қачонки Мажнун кўз солса достонимга.

Хазойинул-маоний, IVб-541;

Бўлуб қисми ҳам ҳикмату ҳам билик,
Яна чекмайин ўзга юздин илник. *Садди Искандарий*, 320а13;
5. тадбир, фойдали иш:

Бериб чун оғариниш маҳвашиға ҳикматинг жилва,
Бўлуб рухсори нили бу мудаввар нилгун торам.

Хазойинул-маоний, IIб-397;

≈ илми — фалсафа илми:

Ҳушанг хирадманд ва одил ва олим подшоҳ эрди ва «Жо-
види хирад» отлиғ китобни ҳикмат илмидаги ул тасниф қилди.
Тарихи мулуки ажам, 506;

≈ и илоҳий — худонинг хоҳиши, иродаси:

Бу ишта не билсун эл камоҳий,

Не эркани ҳикмати илоҳий.

Лайли ва Мажнун, 53а16;

≈ шукуҳи — билим шуҳрати, машҳурлиги:

Фош ҳикмат шукуҳи зотидин,

Етти юз йил ўтуб ҳаётидин.

Сабъаи сайёр, 114-27;

≈ у ақл — илм ва ақл:

Кишига неча келса мушкил ҳол,

Ҳикмату ақл анга эрур ҳаллол.

Маҳбубул-қулуб, 141;

≈ суйи ур — муолажа қилмоқ:

Яна лаҳзаи бошин айлаб қуний,

Ҳамул ўт уза урди ҳикмат суйи. *Садди Искандарий*, 256а14.

ҲИҚМАТГАРД — донишманд, илму ҳикмат соҳиби:

Бўлуб Юнонда ҳикматгарди анинг,

Арасту бир кичик шогирди анинг. *Фарҳод ва Ширин*, 35.

ҲИҚМАТЖҮЙ — донишманд, доно:

Бузург Уммид ҳикматжўйи онинг,

Не ҳикматжўй, хушомадгўйи онинг. *Фарҳод ва Ширин*, 24.

ҲИҚМАТМАОБ — файласуф олим, ҳаким:

Дебон сўз дегач шоҳи гардунжаноб,

Жавобин Арастуйи ҳикматмаоб. *Садди Искандарий*, 252а6;

Чиқиб нақбдин шоҳи гардунжаноб,

Анинг бирла донойи ҳикматмаоб.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1414.

ҲИҚМАТОБОД — ҳикматга тўла жой, ҳикмат макони:

Ким ул ҳикмат аҳлиниңг устодидур,

Замири хирад ҳикматободидур. *Садди Искандарий*, X-360.

ҲИҚМАТОЙИН — билимдон, донишманд:

Шоҳ чун нодири замон эрди,

Ҳикматойину нуктадон эрди. *Сабъаи сайёр (Ҳамса)*, 1067;

Деди ҳикматойини донишпужуҳ,

Ки, эл бўлмасун бу оламдин сутуҳ.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1409.

ҲИҚМАТОМЕЗ — ҳикматли, ҳикматга тўла:

Чу доно нукта сурди ҳикматомез,

Ризо берди анинг раъйига Парвез. *Фарҳод ва Ширин*, 157.

ҲИҚМАТОСО — ҳикматли, сирли:

Сурай ҳикматосо мақолотини,

Сўз ичра ажойиб хаёлотини.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1243.

ҲИҚМАТПАНОҲ — билимдонлар суюнчиғи, ҳомийси:

Ки оламни олғанда Жамшедшоҳ,

Ким ул хисраве эрди ҳикматпеноҳ.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1397.

ҲИКМАТПАРАСТ — донишманд, ҳаким, файласуф:

Қадақ ичмади шоҳи ҳикматпаст,
Ки мазмум эрур бўлмоғи шоҳ маст.

Садди Искандарий, 29462.

ҲИКМАТПЕША — донишманд, файласуф:

Ки даркидин эрур андиша ҳайрон,
Ҳавосу ақли ҳикматпеша ҳайрон.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 298.

ҲИКМАТСИРИШТ — ҳикматли, яширин, сирли:

Ере кўрди туфроғи ҳикматсиришт,
Магар ҳикмат эрди анга сарнавишт.

Садди Искандарий, 275a16;

ҲИКМАТСОЗ — доно, донишманд, файласуф:

Вале меъмори ҳикматсози онинг,

Бурундин қилди сангандози онинг. *Фарҳод ва Ширин, 13.*

ҲИКМАТҚИЁС — билимдон, доно, сезигир:

Буюрди равон шоҳи ҳикматқиёс

Ки: Бўл эмди Доро сари раҳшунос.

Садди Искандарий (Хамса), 1312.

ҲИКМАТҚИСМ — донишманд, ҳаким, файласуф:

Ясафандга гуруҳи ҳикматқисм,

Боғламишлар анга бу навъ тилисм.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1070.

ҲИКОЕТ — ҳикоялар, қиссалар:

Тенгри дўстларининг ҳикоёти ва алар ахлоқининг ривоёти
афсонаедурким уюған кўнгулни уйғотур.

Маҳбубул-қулуб, 117.

ҲИКОЯТ — ҳикоят, маълумот:

Одат эттим ул ҳикоятлар била,

Қуш мақолидин киноятлар била. *Лисонут-тайр, 202-6;*

≈ де-//қил- — нақл қилмоқ, ривоят айтмоқ:

Ёзиг жон мусҳафидин икки оят,

Дебон Фарҳоду Шириндин ҳикоят. *Фарҳод ва Ширин, 24;*

Суруб нукта султонлар аҳволидин,

Ҳикоят қилиб хонлар аҳволидин.

Тарихи мулуки ажам, XIV-237.

ҲИКОЯТГУЗОР — ўтган воқеалар тўғрисида гапириб бериш, сўзлаш:

Ики шоҳ ишида ҳикоятгузор,

Бу янглиғ берур сўзга зеби узор.

Садди Искандарий (Хамса), 1320.

ҲИЛВ — ёқимли, ширин; нукта ҳилви — сўз ширинлиги, ширинсуханлик:

Нукта ҳилвидин басе қанду набот,

Ким топиб ўлған кўнгул андин ҳаёт. *Лисонут-тайр, 18-11.*

ҲИЛЛИЯТ — ҳалоллик, поклик:

Бир-бири била байъат қилдиларким, нима емагайлар то
ҳиллияти аларға собит бўлмағай.

Насойимул-муҳаббат, XV-78.

ҲИЛМ — мулойимлик, юмшоқлик, мулойим табиатли бўлишилик:

Улча сенинг ҳилму виқорингдурур,

Мен киби эл мидҳати орингдурур. *Ҳайратул-аброр, 187-3;*

Қи эй баҳри виқору кўҳи тамкин,

Шиору шеванг ўлған ҳилму таскин. *Фарҳод ва Ширин, 165;*

≈ маъдани — мулойимлик кони, хазинаси:

Виқор гавҳарию ҳилм маъдани бўлакўр,

Десангки, қилғай итоат санга гадо ила шоҳ.

Хазойинц-маоний, 16-728;

≈ у ҳаё аҳли — юмшоқ табиатли ва ҳаёллар:
Ҳилму ҳаё аҳли ҳар ерда аржманддур, улурлар назарида
аржмандроқ. *Махбубул-қулуб*, 144.

ҲИЛОЛ — 1. янги ой:

Эй қамар, сен қаламтарошим йиғ,
Қил ҳилолингнинг учидин анга тиг. *Сабъаи сайёр*, 34-15;
Ҳам нур эрур бу нахли умид,
Яъники ҳилол эрур бу хуршед. *Лайли ва Мажнун*, 70б12;

2. гўзалларнинг ярим ой шаклидаги чиройли қоши:
Навоий олмади кўз анбарни ҳилолингдин,
Недиким ул тилабон кўкта, ерда топти муни.
Хазойинул-маоний, IIIб-585;

≈ и дурахшанда — порлаб турувчи, ялтираб турувчи ой:
Килич йўқ, ҳилоли дурахшанда ул,
Чопар вақтида барқи рахшанда ул.
Садди Искандарий (Хамса), 1248;

≈ и жом — ярим ой шаклидаги май косаси:
Соқиё, чун давр аро солдинг ҳилоли жомни,
Билким, ул сайр ичра бор ўзга кавокидин саринъ.
Хазойинул-маоний, II-163;

≈ ўл — эгилмоқ, ингичкаланмоқ:
Бас риёзатдин ҳилол ўлмиш эди,
Жисми ул янглиғки нол ўлмиш эди. *Лисонут-тайр*, 129-4.

ҲИЛОЛИЙ — ҳилолга (янги ойга) ўхшаш, ой шаклидаги;

≈ қош — ингичка, чиройли эгма қош:
Кириб ул хайли мазлум ичра ғамгин,
Ҳилолий қошларига фуссадин чин. *Фарҳод ва Ширин*, 106;

жоми ҳилолий — ҳилолга ўхшаш эгма қадаҳ:
Янги ойни жоми ҳилолий қилиб,
Нечаким тўла келса холи қилиб.

Хамсатул-мутаҳайишин, XIV-56;
кишти ҳилолий — ярим ойга ўхшатиб ясалган қайиқ шаклида-
ги май косаси:

Ёпибон эгнига қоплон териси,
Тутубтур илгига кишти ҳилолий.

Хазойинул-маоний, IVб-737.

ҲИЛОЛОИИН — янги кўринган ой каби; эгма:

Анинг жоми ҳилолойин, шафақосо майи рангин,
Тутуб ул соқиий ширин, сумурсам дам-бадам ани.

Хазойинул-маоний, IVб-587.

ҲИЛЯ — зебу-зиннат, тақинчоқ:

Балки Ирам бори ва Арман водиси, балки ҳайрат тоғи ан-
га ҳиляя намойиш ва жилваи оройиш қилмоғи.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 409.

ҲИММАТ — 1. бирор ишга қаттиқ урининиш, ғайрат билан киришиш:

Ҳимматинг бор эса, дунё шўҳидин озод бўл,
Шоҳиди маккора майли хўб эмас фарзонадин.

Хазойинул-маоний, IVб-495;

Ярашқа ризо берди ҳиммат тутуб,
Ярашти дағи ёнди миннат тутуб. *Садди Искандарий* 291б14;

2. саховат, олижаноблик:

Мол ўлуб гар йўқ кишининг ҳиммати,
Маънини аҳли оллида йўқ иззати. *Лисонут-тайр*, 130-16;

3. баҳтиёрлик:

Бийик ҳиммату баҳти бедоридин,
Басе мулк фатҳ ўлди ҳар соридин.

Садди Искандарий, 272а3;

≈ аҳли//эли — ҳимматлилар, сахийлар:

Ҳиммат элининг гарчи хулқ кисвати бор,
Чарх атласидин vale бийик рифъати бор.

Назмул-жавоҳир, XV-49;

Ҳиммат аҳлики әрур тузлук аро сарв киби,
Даҳр бўстонида сарсабздуру озода.

Хазойинул-маоний, 16-7;

≈ этагин силки — мол-дунёдан воз кечмоқ:

Мир Қамолиддин Ҳусайн... Султон Яъқуб яхши эъзоз ва
эҳтиром қилиб Биёбонгни суюргол бердиқим, юз минг ол-
тунга яқин ҳар йил тегар эрди. Онча ғаниматқа ҳиммат
этагин силкиб, яна Хурросонға келибдур.

Мажолисун-нафоис, 146.

≈ тут — ҳиммат деб санамоқ, ҳиммат деб билмоқ:

Ҳиммат тутсалар бу дастур била бу фан қоидасида мухта-
саре рақам қиласам. *Ҳамсатул-мугаҳайишрин*, XI-48.

ҲИММАТВАР — тиришқоқ, зўр иродали; мард, сахий:

Ки борсен хирадманду равшан равон,

Жувонмарду ҳимматвару паҳлавон.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1472.

ҲИММАТЛИФ — ихлосли, ҳимматли;

суст ҳимматлиф — ҳимматсиз, ғайратсиз, ғайрати йўқ, ҳиммати
паст:

Суст ҳимматлиф била учмоғ не мумкин, эй ҳаким,

Ҳикмат авроқи ики эгнинг уза пар бўлди тут.

Хазойинул-маоний, III-75.

ҲИММАТСИЗ — иродасиз, бесаховат:

Бийиклик келди ҳимматдин нишона,

Ки ҳимматсизни паст этти замона. *Фарҳод ва Ширин*, 28;

Ҳимматсиз киши эр сонида эмас. Рӯҳсиз баданни киши ти-
рик демас. *Маҳбубул-қулуб*, XIII-50.

ҲИМОЯ//ҲИМОЯТ — мудофаа, ҳимоя, паноҳ;

...ул муҳлиқ сўзлари ҳимояти била қатлдин қутулғани.

Фарҳод ва Ширин, 152, сарл.;

Таҳмурас отаси Ҳушангнинг чун валиаҳди эрди, анинг ў-
нида салтанат таҳтиға ўлтурди ва ҳалойиқ риоятиға ва
мамолик ҳимоятиға жidd била машғул бўлди.

Тарихи мулуки ажам, 506.

ҲИМЯРИЙ — ҳимяр қабиласига мансуб, ҳимярлик:

Ва Сайф зи Язан ҳимярийки, Яман подшоҳи эрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-225.

ҲИНД — ҳинд:

Ҳам бу соат қатл тигин солғамен,

Ҳинд иқлимида жонин олғамен. *Лисонут-тайр*, 122-1

≈ аҳли — ҳинди斯顿ликлар:

Ва Ҳомнинг ранги қаро эрдиким, ҳинд аҳли қаро воқеъдур-
лар. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-192-193;

≈ саводи — Ҳинди斯顿 атрофи:

Фатҳи ақолимға қўлғанда азм,

Ҳинд саводида қаттиқ бўлди разм. *Ҳайратул-аброр*, 109-2;
соҳири ҳинд — ҳинди斯顿лик сеҳргар; Амир Ҳусрав Деклавийга
ишора:

Бирин музъжиз баёнлиқ соҳири ҳинд,

Ки ишқ аҳлини ўртар сўзу холи. *Хазойинул-маоний*, IVa-443.

ҲИНДИЙ — Ҳинди斯顿га мансуб (тил, одам, нарса):

Ва уч тилки, туркий ва форсий ва ҳиндий бўлғай, бу учов-
нинг авлод ва атбоъи орасида шоёв бўлди.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-107;

ханжари ҳиндий иёр — қумматбаҳо ҳинд ханжари:
Файр ҳам ул ҳиндуйи чобуксувор,
Ким чиқариб ханжари ҳиндий иёр.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 35.

ҲИНДУ — 1. ҳиндистонлик, ҳинди, қора гўзал маҳбуба:
Буки ҳар ҳинду қошингда шоҳдур,
Дер бу сўзни ҳашвиким огоҳдур. *Лисонут-тайр, 38-6;*

2. қоронғилик, зулмат:
Еруғач тонг сипеҳр жомидек,
Қочти тун ҳиндуси хиромидек. *Сабъаи сайёр, 140-3;*

≈ најод — ҳинд насабли, ҳинддан чиққан:
Чун ҳакими комили ҳинду најод,
Пиллонлиғ шевасида устод. *Лисонут-тайр, 160-5;*

≈ ий бозигар — ўйноқи ҳинди, масхарабоз:
Қилиб лавҳа кимсон била зевари,
Анингдекки ҳиндуйи бозигари. *Садди Искандарий, 283а20;*

≈ ий рехта — ҳиндча куй:
Муғаний, дегил ҳиндуйи рехта,
Анга сеҳри Каширий омехта. *Садди Искандарий, X-125;*

≈ ий чобуксувор — чавандоз ҳинди, яъни Низомийдан кейин «Хамса» ёзган Хусрав Деҳлавий:

Файр ҳам ул ҳиндуйи чобуксувор,
Ким чиқариб ханжари ҳиндий иёр. *Ҳайратул-аброр, 28-3;*

холи ҳинду — қора хол:
Рухсоринг ўтида холи ҳинду
Ўзиdek улусни куйдурурму. *Лайли ва Мажнун, 81б1;*

≈ ўл- — қораймоқ; қора юзли бўлмоқ:
Ҳинду ўлдум, ҳажр этқач рўзгоримни қаро,
Е балоға нуқта ё андуҳ юзига холмен.

Хазойинул-маоний, IIIa-277.

ҲИНДУВИЙ//ҲИНДУИЙ — ҳиндистонлик; ҳиндарнинг динига мансуб:

Қошларингдур гўйи икки ҳиндувий оташпараст,
Майл қылған саждаға ўтлуқ узоринг ёнида.

Хазойинул-маоний, IIб-564;

≈ ий шом — кечаги қоронғулиги:
Жунаи меҳр чун узор очти,
Ҳиндуйи шом аскари қочти. *Сабъаи сайёр, 133-19.*

ҲИНДУВИЙЗОД — ҳинд авлоди, ҳинди:
Е ҳинд најоди ҳиндувийзод,
Ким қасрларини қилди обод.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 666.

ҲИНДУОСО — ҳиндича;
≈ лаъб — ҳиндича ўйинга ўхшаш:
Тебратиб бошин ҳамон, илкин ҳамон,
Ҳиндуосо лаъб бирла ҳар замон. *Лисонут-тайр, 41-6.*

ҲИНДУЧА — ҳиндча;
≈ ашъор — ҳинд тилида битилган шеърлар:
Мир Хисрав... ҳиндча ашъорида бир ажиб-ғариб маъни айтибдур.

Мажолисун-нафоис, 252.

ҲИНО//ҲИННҔ — хина:
Үйладурким илгини ҳинно уза қилмиш нигор,
Улки гулгун кўнглак узра тўнин эпкин айламиш.

Хазойинул-маоний, Iб-271;

≈ ёқ- — хина қўймоқ:
Ёқар ўлсанг итинг илгига ҳино қоним ила

Қўйки, аввал супурай гардини мужгоним ила.

Хазойинул-маоний, IIa-323.

ҲИНОРАНГ — қизил, хина рангли:

Бўлуб бормоғлари қондин ҳиноранг,

Вале лаъли қурурдин қаҳраборанг. *Фарҳод ва Ширин*, 169.

ҲИРЗ — сақладиган, асрайдиган, сақланиш, омон бўлиш;

≈ и жон — жонни сақлаш тумори:

Руқъасин олдилар фифон айлаб,

Суртубон кўзга ҳирзи жон айлаб.

Сабъаи сайёр, (*Хамса*), 1025;

≈ и амоний — сеҳр ва жодуни қайтаради деб ёздирилган ту-
мор, дуо (диний):

Тавқ бил жаннат қуши бўйнига то мушкин ипак,

Тушти таъвиз эткали ҳирзи амоний бўйнига.

Хазойинул-маоний, IVb-551;

≈ ва дуо ерин тут — (нома) тумор ўринни босмоқ, ёмон кўз-
дан асрамоқ:

Ул дамким, иши ҳирз ва дуодин ўтти, маъшуқ номаси ҳирз
ва дуо ерин тутти. *Маҳбубул-қулуб*, 97.

ҲИРМОН — маҳрумлик, бенасиблик, ажраб қолишлик, етишмай қо-
лишлик:

Васл ҳирмони Навоийга эмас ҳеч ажаб,

Чунки маҳрум бўлур ҳар кишиник бўлса ҳарис.

Хазойинул-маоний, Ia-220;

ДОҒИ ҲИРМОН — маҳрумлик, ноумидлик доғи:

Ул жаҳон сори бу армон элткум,

Бўйла ўтдин доғи ҳирмон элткум. *Лисонут-тайр*, 207-10;

≈ ўқи — маҳрумлик ўқи; маҳрум бўлишдан етадиган жабру
алам:

Жон қасди кўп этти ёр ҳижрони манга,

Ҳирмон ўқин урди улча имкони манга. *Муншаот*, XIII-121.

ҲИРМОНЛИЙ — маҳрум бўлишлик; умидсизлик, ноумидлик, бена-
сиблик:

Эй Навоий, сен худ эттинг, кимса сендеқ этмасун,

Шоҳидин ҳирмонлигу моҳидин армонлиғ доғи.

Хазойинул-маоний, IIIb-625.

ҲИРОВУЛ — қўшиннинг илфор қисми, авангард:

Ҳам буронфор, ҳам жувонфор кинсигол,

Ҳам яна ғулу ҳировулда бу ҳол. *Лисонут-тайр*, 163-4;

Ҳировул ясаб етти юз минг киши,

Ки ҳайрон қолиб етти кўк гардиши.

Садди Искандарий, 26168.

ҲИРОС — ҳадик, кўркув:

Үт сочар ишқинг ҳаросон бўлса кўнглум йўқ ажаб,

Аждаҳодин тонг эмастур мурға бўлмоқ ҳирос.

Хазойинул-маоний, IIb-234; қ. ҲАРОС.

ҲИРОСАТ — ҳимоя қилиш, қўриқлаш:

Ҳиросатидин қўю қўзи бўри хавфидин эмин ва сиёсатидин
мусоғир кўнгли қароқчи ваҳмидин мутманн.

Маҳбубул-қулуб, 9.

ҲИРС — очкўзлик; бирор нарсага қаттиқ кўнгил қўйишлик:

Шоқир ўлмай улки озу ҳирсадин,

Донм эткай ўзни ғамгин, кимга ғам.

Хазойинул-маоний, IVb-725;

Одамийға агарчи воқеъдур

Қарифан сари борча ишда ҳалал,

Икки феъли вале йигитрак ўлур:

- Бири ҳирсу бири тули амал. *Арбайн*, XV-56;
≈ у шайдолиғ — ҳаддан ташқари гирифтор, мафтун:
Сийм учун юз ҳирсу шайдолиғ била, *Лисонут-тайр*, 112-16;
≈ у ҳаво — бирор нарсага қаттиқ берилиш, ҳавас:
Бўрки учун ичкари буқкан аён,
Ҳирсу ҳаво қушларига ошён. *Ҳайратул-аброр*, 159-7;
≈ у ҳаво ғалабаси — очкўзлик ва ҳавои нафсни енгиш:
...ҳаргиз сойир шуародек ҳирсу ҳаво ғалабасидин дунё ар-
бобига илтижо қилмайдурлар. *Насойимул-муҳаббат*, XV-177;
≈ дин кеч — тамадан сақланмоқ, қаноат қилмоқ:
Ҳирсдин кечгил ул ғинодурким,
Хадду фоят эмас анга пайдо. *Арбайн*, XV-58.

ҲИРСКЕШ — очкўз:

Деди Ҳудхуд: «Қ-эй забуни ҳирскеш,
Нафс зулми айлаган кўнглингни реш. *Лисонут-тайр* 107-5.

ҲИРФА//ҲИРФАТ — касб-ҳунар, тадбир:

Ишқ ўти кимни айласа маҳрур,
Айламас дафъ ҳирфа, бал кофур.

Сабъаи сайёр (Хамса), 975;

- ≈ аҳли — ҳунарлилар, бирор касб билан машғуллар:
Мавлоно Сайфий... ва санъат ва ҳирфа аҳли учун ҳам кўп
латофатлиқ назм қилибтур. *Мажолисун-нафоис*, 86;
Яна ҳирфат аҳли тутуб гўшае,
Маоши учун истаса тўшае.

Садди Искандарий (Хамса), 1380.

ҲИРФАВАР — ҳунарманд, косиб:

Хонақаҳа солди ўт киргач Навоий дайр аро,
Ҳирфавардек ганжким топти, дўконин ўртади.

Хазойинул-маоний, IIIa-338.

ҲИРҚАТ — 1. шуъла, аланга:

Қўнглума васл зилоли била бергил таскин,
Ким ани куйдурадур ишқ ўтининг ҳирқати кўп.

Хазойинул-маоний, IIb-73;

Ут эрур ўз ҳирқатидин бехабар,
Бодага маст эрканидин не хабар. *Ҳайратул-аброр*, 105-5;

2. ғам, қайғу, куйиниш:

Деди Шайх: Эй ҳаста жоним офати,
Ўртаган кўнглумни ишқинг ҳирқати. *Лисонут-тайр*, 81-5;

3. куйдириш, ёндириш:

Шуъла шарҳин тил била қилмас киши,
Кўймагунча ҳирқатин билмас киши. *Лисонут-тайр*, 180-7.

ҲИС — сезги, ҳис-туйғу:

Соқиё, дай шиддатидин ақлу ҳис бетоб эрур,
Чораси жоми биллурин ичра лаъли ноб эрур.

Хазойинул-маоний, Iб-112;

Муни билдикки симиёдур бу!

Ҳис қошида ғалатнамодур бу! *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1119;
беш ҳис — беш сезги аъзолари; исломда беш фарз, буйруқ:
...исломим шахси беш ҳисдин бирининг ўксуклуги жиҳати-
дин ноқис бўлмағай. *Вақфия*, XIII-173.

ҲИСН — қўрғон, қалья, истеҳком:

Ароба била ўйла ҳисни матин
Ки эрмас фалак ҳисни андоқ ҳасин.

Садди Искандарий (Хамса), 1463;

≈ и ҳасин — мустаҳкам үралган қўрғон, қалъа:
Шоҳдин истаб ўила ҳисни ҳасин,
Чиқиб элдин бўлуб ҳисорнишин.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1048.

ҲИСОБ — 1. эътибор, қадр, қиммат:

Гар шердурки, мўрча йўқтур ҳисоб анга-
Ким, топмади кўзи бу ёбон гирдида шараф.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-307;

2. сон, адад:

Буки урдуң бошима ҳар тук ҳисоби тифи жавр,
Бўлса бўлмас ҳар сари мў бўлса бир тил узрхоҳ.

Ҳазойинул-маоний, IIб-527;

3. ўй, фикр:

Даги агарчи бу фақир ҳеч ҳисобда эрмасман, аммо эшикда
эрканим била йироқ эрканимга бир ҳукм бермангиз.
Муншаот, XIII-101.

4. катор, тўёда:

Торож этибон дину тоқиб бўйнума зуниор,
Юз йиллиқ куффор ҳисобига кивурди.

Ҳазойинул-маоний, IVб-588;

5. сўроқ, тақрир, баёнот:

Қудрат илгиди бўлуб ул ҳам забун, андоқки мен,
Олмай ул мендин ҳисоб, андоқки мен андин ҳисоб.

Ҳазойинул-маоний, IVб-46;

Бу зулмларки ул айлар, не айлагай ногаҳ,
Ониң ҳисобида ҳақ айласа адолат анга.

Ҳазойинул-маоний, IVб-14;

≈ айла- — санамоқ, ҳисобламоқ:

Мен киму меҳру вафо — зулму итоб айласа бас,
Жаврини лутғинча жоннинг ҳисоб айласа бас.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-237.

ҲИСОБЛИК — каби, ўхшаш;

зарра ҳисоблиқ — заррәдек, зарра каби, беҳисоб, кўп:

Ва ул жиҳатдин зарра ҳисоблиқ чериги зарра хайлидек
қўзғалиб, ўзи тадбир ишин заррае номаръий қўймагани.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1455.

ҲИСОР — 1. қалъа, қўрғон, истеҳқом:

Чу тош узра аёғин тепти маҳкам,
Хисор ичра садое тушти ул дам. *Фарҳод ва Ширин, 80;*

2. кўк, осмон:

Ўйлаки Кайвони нуҳусатшиор,
Ким еридур гунбади нилий ҳисор. *Ҳайратул-аброр, 125-5;*

≈ даври — қалъа атрофи:

Урар эрди ҳисор даврида гом,
Йиқила-қўпа тутмайин ором. *Сабъаи сайёр, 122-3.*

ҲИСОРИЙ — үралган, қамалда қолган, қўрғон ичиди қолган:

Батаҳис, булут мушкфом ҳавоға қорнинг суда сиймидин
кофурбор ва дай шоҳи шабиҳунидин ўт зардуштининг хай-
ли манқал қўрғонида ҳисорий... *Муншаот, XIII-93.*

ҲИСОРНИШИН — қалъада ўтирувчи:

Шоҳдин истаб ўила ҳисни ҳасин,
Чиқиб элдин бўлуб ҳисорнишин.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1048.

ҲИФЗ — 1. сақлаш, муҳофаза қилиш:

Анга молининг ҳифзи ранжу ано,
Мунга феълинг зишти дарду бало.

Маҳбубул-қулуб, XIII-58;

2. тарбият:

Ани кўрким ул зори мазлум ано,
Неча кўрди ҳифзида ранжу ано.

Садди Искандарий, 284a15;

- ≈ и ҳоли — ҳолатини, соғлиғини сақлаш:
Соф эканда риоят айлар эди,
Ҳифзи ҳоли бағоят айлар эди. *Сабъас сайдер, 130-24;*
- ≈ ида асрардик — ҳимоясида арасин:
Қилди чун тенгри мулоийм ани,
Асрардик ҳифзида доим ани. *Хазойинул-маоний, IVa-411;*
- ≈ айла — сақламоқ, асрамоқ, ҳимоя қилмоқ:
Юз балога учраса жоним ғамидин ғам емон,
Ҳар балиятдин керак ҳақ айласа жононни ҳифз.
Хазойинул-маоний, IIIa-155;
- ≈ эт-//қил- — ёдламоқ, эсда қолдирмоқ, ҳимоя қилмоқ, сақла-
моқ:
Телбаликтин гарчи йўқтур хотиримда ҳеч ҳарф,
Лек бас хўб этмишам афсонаи ҳижронни ҳифз.
Хазойинул-маоний, IIIa-155;

Фақиҳ эрди ва мажлис музаккири ва Молик мазҳабида эр-
ди ва «Мавто»ни ҳифз қилиб эрди.
Насойимул-муҳаббат, XV-95;
Үйла қилдим дафтари ишқингда ҳар дистонни ҳифз,
Ким қилур атфол сурга-сурай Қуръонни ҳифз.

Хазойинул-маоний, IIIa-155.

ҲИЯЛ — ҳийлалар, алдовлар, фириблар:

Қўюб кўнглини чу афсуну ҳиялға,
Қўёшни айлабон ошиқ Зуҳалға. *Фарҳод ва Ширин, 185:*
Десам азм тарғибиға юз масал,
Анинг дағғыға кўргузур минг ҳиял.

Садди Искандарий, 240a11;

- ≈ эшигин оч — ҳийла қилишга киришмоқ, алдаш йўлига кир-
моқ:
Ўрганурдин қочған лаванд ва юзига ҳиял ва баҳона эшигин
очкан тананд. *Маҳбубул-қулуб, 145.*

ҲИҚД — гина, кек:

Наргиседурки, даврон чаманиға кўз солмайдур ва кўнгил-
лари ғунчасида ҳиқду ҳасаддин ўзга қолмайдур.

Маҳбубул-қулуб, XIII-52.

ҲО — араб алифбесининг ҳарфи:

Ул жумладин бири, алиф била «ҳо» орасида муносабат ва
мушоракат беридурларки... *Мұхокаматул-лугатайн, XIV-114.*

ҲОВ — кимсанинг нидосига жавоб қилишда айтиладиган ундов сўз;
ҳа, шундай:

Бир киши сўрди: Кўрубизларму пил?
Дедилар: Ҳов! Айтти: Айтинг далил! *Лисонут-тайр, 159-11;*
Дебтурки, ҳов, андоқдур, Мирзо сўрбтурки, нечун ўлтур-
дунг? *Насойимул-муҳаббат, XV-164.*

ҲОВИЙ — ўз ичига олувчи, ўзида сақловчи;

осор ҳовийлари — кўп нарсани ёддан билувчилар, қиссачилар,
тарихчилар:

Ахбор ровийлари ва осор ҳовийлари мундоқ ривоят қилиб-
дурларким, бир ов ҳангомаси ғавғосида ва чопмоқ ва отмоқ
орасида Хисрав Парвезнинг сарафrozлиқ тожидин гавҳари
обдор ва дурри шоҳвор узуулуб ерга тушти.

Маҳбубул-қулуб, 82.

ҲОДИ//ҲОДИЙ — 1. йўл бошловчи, тўғри йўл кўрсатувчи, раҳбар:
Талаб йўлидағи овораларға мўжда денгиз,
Ки йўлға ҳоди эрур дўст маҳмили жараси.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-602;

2. пир, муршид:
Фақр манзилларининг раҳрави, бал раҳбари,
Ҳодийн аҳли фано, муршиди аҳорор қани?!

Ҳазойинул-маоний, IIa-405;

Туну кун қатъ этар эди водий,
Йўлини бошлаб ул икки ҳодий.

Сабъаи саёёр (Хамса), 1051;

≈ ий комил — маҳоратли йўл бошловчи, тажрибали раҳбар:
Сўзда табъим гар ғалатқа қилди майл,
Ҳодийн комил сўзига қил туфайл. *Лисонут-тайр*, 190-4;
≈ ий субул — тўғри йўлга етакловчи:
Е раб, ул ҳодийн субул ҳаққи,
Е раб, ул хотами русул ҳаққи. *Вақфия*, 715.

ҲОДИС — содир бўлган, юз берган, воқе бўлган; янгидан пайдо бўлган:

Балият аҳлини озод айламиш гардун,
Нединки барча балоси бўлур манга ҳодис.

Ҳазойинул-маоний, IIб-94;

≈ бўл- — юз бермоқ, воқе бўлмоқ:
Қаю пок хилқатлиқ жоддадин чиқиб қилур ишин ёэмиш
бўлғайким, анга ғариб ҳолот ҳодис бўлмиш бўлғай.
Маҳбубул-қулуб, 65;

≈ эт — янгидан пайдо бўлмоқ, кейин юзага чиқмоқ:
Яна шоҳлар ҳодис эткан русум,
Ки бедод эмиш эл аро бу умум. *Садди Искандарий*, 252a21.

ҲОДИСА — ҳодиса, воқеа:

Бу чаман ичра ҳар гулеким очилурки, фифонки бор,
Ҳодиса тифли мунтазир узмак учун камин аро.

Ҳазойинул-маоний, IIб-27;

Валекин чун салтанатқа шижаотдин гузир йўқтур, кўрунг-
ки, қайсимиз сизга ҳодиса даст берса дафъига кўшиш қи-
ла олурбиз. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-218.

ҲОДИСОТ — ҳодисалар, воқеалар, ўзгаришлар;

≈ рўзгор — турмуш ҳодисалари:
Иттиғоқо ҳодисоти рўзгор
Мулк аро қилди бузу碌уғ ошкор. *Лисонут-тайр*, 56-1.

ҲОЖАТ — 1. эҳтиёж, зарурият;

≈ и эмас — керак эмас, лозими йўқ:
Навоиё, мени Фарҳод дема ё Мажнун,
Нединки, ҳожат эмас боғламоқ фасона манга.
Ҳазойинул-маоний, IVб-21.

2. тилак, мақсад, ғараз:

Пойбўсунг ваъдасига жон олиб, дерсен манга,
Ҳожатингни илтимос эт, ваҳ, не ҳожат илтимос.
Ҳазойинул-маоний, IIIб-236;

≈ аҳли — муҳтожлар, ҳожатмандлар:
Яхши сўз бирла ҳожат аҳлин сўр,
Бермасанг яхши тўъмадин нафақа.
Не учунким расул қавли била:
Яхши сўз бордур ўйлаким садақа. *Арбайн*, XV-61;

≈ қадари — ҳожатга қараб, заруратга қараб:
Ҳамул дебтурки, сўзни ҳожат қадари била айтинг.
Насойимул-муҳаббат, XV-96;

≈ и тавзиҳ — изоҳ, шарҳ қилишга эҳтиёжлик:
Назмким топти бу сифат таржиҳ,
Ким эмас анда ҳожати тавзиҳ.
не ҳожат — нима кераги бор!
Не хас ким ўтунгдин куяр лоғ-лоғ,
Не ҳожат яна қўймағ ул ўтқа ёғ.

Сабъаи сайдер, 21-21;

≈ айла- — сўрамоқ, талаб қилмоқ:
Тенгрига изҳори ҳожот айлагай,
Бўйла ойини муножот айлагай.

Садди Искандарий, 289a9;

ҲОЖАТМАНД — муҳтоҷ, ҳожатли, эҳтиёжли:
Ишқидин чун бор эрди кўнглида банд,
Бандини кўрса эрди ҳожатманд.
Сабъаи сайдер, 137-18;
Ҳожати будур Навоийнинг, худоёқим, ани
Муғбача ҳуснига муғ дайрида ҳожатманд қил.

Хазойинул-маоний, IVб-388;

≈ қил- — муҳтоҷ қилмоқ:
Ул илму дониш юзидин салотинни қилиб ҳожатманд, бу
жаҳл ва инод фартидин халойиқ қошида нописанд.

Маҳбубул-қулуб, 145-146.

ҲОЖИ — ҳаж қилган, исломда беш фарздан бирини адо этган киши:
Деди ул ҳожига шайхи боҳабар,
К-эй, талабдин топмаған асло хабар. *Лисонут-тайр, 198-8.*

ҲОЖИБ — 1. тўсиқ, тўсиқ турувчи:
Шўхларининг қошлириға, эй кўнгул, майл этмаким,
Офият кўйига ҳожиблардур икки рўбарў.

Хазойинул-маоний, IIIб-509;

2. дарвозабон, эшик оғаси:
Қошингдағи гириҳ ул юзни кўргали қўймас,
Жамол мулкида султон улу бу ҳожиблур.

Хазойинул-маоний, IIIб-172;

Қошлари икки қулочин очиб,
Бўлди кўзи уйларига ҳожиби.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 851.

ҲОЖОТ — ҳожатлар, эҳтиёжлар; аҳли ҳожот — муҳтоҷлар, ҳожат-
мандлар:

Гарм айлабон ани бу муножот,
Атрофида лол аҳли ҳожот. *Лайли ва Мажнун, 73a18;*
қозиюл ҳожот — ҳожатларни чиқарувчи, ҳожатбарор:
Қазодин улча манга келди, зикри ҳожат эмас,
Билур шу шиддати ҳолимни қозиюл ҳожот.

Хазойинул-маоний, IVб-742.

ҲОЗИМ — ҳазм қилувчи, овқат сингишига ёрдам берувчи:
Софинма барча пишиғ сўзни таъб этар ошом,
Бўлур муқайнию ҳозим чу иккиси матбух.

ҲОЗИР — 1. шу пайт, шу вақт:
Бу навъ кишики, анга мундоқ бўлғай кирдор, ҳоло бу даврда
мавжуд ва ҳозир бор. *Хазойинул-маоний, IIIб-111.*

2. тайёр, шай:
Ул худовандиға қилмас жуз вафо,

Лек мендин ҳозир ўлмай жуз жафо. *Лисонут-тайр, 178-15;*

3. мавжуд, пайдо:

Илтимос эттиқи: Ўлтур бир нафас,
То қиласай ҳозир неким қиласанг ҳавас. *Лисонут-тайр, 200-8;*

≈ бўл- — келмоқ, иштирок қилмоқ:

Ҳуснунга меҳр этти даъвий, зулфдин чиққач юзунг,

Туя ҳижобиға кириб мажлисқа ҳозир бўлмади.

Хазойинул-маоний, III-607;
Ҳар кун И мом Аъзам дарсиға ҳозир бўлур эркандур ва бир масала ўрганиб бу йўлни яёр борур эркандур.

Насойимул-муҳаббат, XV-156.

ҲОЗИРБОШ — ҳозир бўл! ҳушёр бўл! маъносидаги хитоб:

Кечакин фигони фош бирла,

Юруб то субҳ ҳозирбош бирла. Фарҳод ва Ширин, 148.

ҲОЗИҚ — яхши билувчи, ўз ҳунарини энг яхши ўзлаштирган одам;

≈ табиб — билимдон табиб:

Ҳозиқ табибки шафқати бўлгай — Исон Руҳуллоҳга нисбати бўлгай.

ҲОЗО — бу, шу; ало ҳозал-қиёс — шу қиёсда, шунга таққослаб:

Андоқчи, тунглук ва узук ва тўрлуга ва босуруғ ва чиғ ва қанот ва кўзанак ва увуғ ва боғиши ва бўсаға ва эркина ва ало ҳозал-қиёс. Маҳбубул-қулуғ, 25.

ҲОЗУРО — жой номи;

≈ эли — ҳозуроликлар:

Ва Хантилатус-содиқнинг ҳидояти ҳозуро элигаким, Яман мулкиданур, асҳоби каҳфдин сўнгра дейилибтур, ул пайғамбаредурким, ҳақ таоло амри била ул қавмни динга дазват қилди. Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-238.

ҲОИЛ//ҲОИИЛ I — тўсиқ, тўсувчи, монелик қилувчи:

Қуёшдин соя қочмоқлиққа моил,

Арода айлабон шахсини ҳоил.

Фарҳод ва Ширин, 94;

≈ қил — тўсмоқ, ёлмоқ, парда тутмоқ:

Тушмасун ҳар кўз юзунгга, элга ҳам ўт тушмасун,

Чиқма уйдин парда ўтлуғ юзга ҳойил қилмайин.

Ҳазойинул-маоний, II-483.

ҲОИЛ//ҲОИИЛ II — даҳшатли, ваҳимали, қўрқинчли:

Улуғлар саҳминоқу ўйла ҳоил,

Қи айлаб кўргучи ҳушини зонил.

Фарҳод ва Ширин, 97;

наъраи ҳойил — даҳшатли ҳайқириқ:

Чунки ушшоқ уни ёқмас эмиш ул гул қулоғиға,

Эй Навонӣ, неча булбул киби бу наъраи ҳойил.

Ҳазойинул-маоний, III-380.

ҲОЙ — ниҳоятда ҳаяжонланганда айтиладиган садо;

≈ ила ҳуй — шодликда чиқариладиган овоз, сўфийларнинг зикрида айтиладиган сўз:

Сенинг хаёлинг ила хонақаҳда ҳой ила ҳуй,

Сенинг висолинг учун дайр ичинда нолаувой.

Ҳазойинул-маоний, II-579.

ҲОИ-ҲОЙ — ўғифида айтиладиган овозлар, сўзлар:

Сенки базми айш аро ҳар дам қилурсен қаҳқаҳа,

Не ғаминг андинки, ўғифлармен ғамингдин ҳой-ҳой.

Ҳазойинул-маоний, IVa-333;

≈ у ҳуй — дод-вой, бесаришталик:

Ким эл аро бўйла тушуб ҳойу ҳуй.

Ҳар сари солғай бир узун гуфтугўй.

Ҳайратул-аббор, 196-18;

≈ йиғла — вой-войлаб ўғифламоқ:

Ҳой-ҳой йиғлаб ва талх-талх шўробалар тўкуб... чун муборак мизожларида заъф бор эрди.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-65.

ҲОКИЙ — ҳикоя қилувчи, қисса айтuvчи:

Бу номага нусха зоти поки,

Тенгри сўзидин улусқа ҳокий.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 654.

ҲОКИМ — ҳукм қилувчи, буюрувчи, бошлиқ:
Ким бори қушларга бўлғай ҳоким ул,
Ким эрурбиз бир заифу саъб йўл. *Лисонут-тайр*, 94-11;
Анда бир шоҳ ҳокиму волий,
Мулки маъмуро ҳиммати олий. *Сабъаи сайёп*, 146-24.

ҲОЛ — 1. ҳол, аҳвол, кайфият:
...агар худованди таоло мени беҳишт била дўзах орасида
муҳайяр қиласа, мен дўзахни ихтиёр қилурмен. Нечунки, ҳар-
гиз нафсим муроди била зист қилмайдурмен. Бу ҳолда бе-
ҳишт — нафс муродидур ва дўзах — ҳақ муроди.

Насойимул-муҳаббат, XV-125.

Неча кун ҳолин англамас эрди,
Гоҳ ўзинда гоҳи эмас эрди. *Сабъаи сайёп*, 95-27;

Уйғониб ҳолиға истигфор эди,
Юмса кўз ул тушга-ўқ тақрор эди. *Лисонут-тайр*, 68-12;

2 ҳусусият, маъно:
Сўзчи ҳолин боқма, боқ сўз ҳолини,
Кўрма ким дер ани, кўргил ким на дер. *Хазойинул-маоний*, IIIб-692;

3. он, вақт, фурсат:
Тийра бўлди жаҳон анга ҳоли,
Гўйиё ботти меҳри иқболи. *Сабъаи сайёп*, 149-22;

4. ихтиёр, иродат:
Ўзлукдин қиласа жудо ҳақ ани,
Қўйимаса ўз ҳолига мутлақ ани. *Хайратул-аброр*, 155-28;

5. ҳуш, ўзига келиш:
Мир Ҳайдар Мажзууб... гоҳики ўз ҳолига келса эрди, уламо
била улум баҳсин андоқ қилур эрди. *Мажолисун-нафоис*, 40;

≈ тили — аҳволнинг ўзи гапириб туриши; бир нарсаннинг ўз-
ӯзидан билиниб туриши:
Забоналар яролардинки чиқти, ҳолимни
Демакка ҳол тили бўлди ҳар забона манга. *Хазойинул-маоний*, IVб-21;

важду ҳол — кўтаринки руҳ билан:
Мавлоно Риёзий... ваъз айтиб минбарда ўз ашъорини ўқуб,
йиғлаб важду ҳол қилур. *Мажолисун-нафоис*, 119;

≈ има мадоро айла — қандайлигини риоя қилмоқ, назарда тут-
моқ:

К-эй ҳолима айлаган мадоро,
Сиррим назарингда ошкоро. *Лайли ва Мажнун*, 71a18;

≈ зоҳир бўл — тасаввуфда художўйларда бўладиган ўзни йў-
котиш ҳоллари, аҳвол зоҳир бўлмоқ:

Бекка бу ҳол зоҳир бўлғач мурид бўлуб, лангар ясаб, кўп
авқоф қилибтур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-155;

≈ инга ҳозир бўл — хабардор бўлмоқ:
Санга ғойиб ар бўлди озода шоҳ,
Бори ҳолингға ҳозир ўлсун илоҳ.

Садди Искандарий, 318a20;

≈ чек — умр ўтмоқ:
Ҳажр аро йиллар бу янглиғ кечти ҳол,
То етишди оғзиға жоми висол. *Лисонут-тайр*, 102-13.

ҲОЛА — ой ва қуёш атрофидаги гардиш:
Ул турфа чехра доиранинг чамбари аро,

Хуршид даврасида анингдекки ҳоладур. *Хазойинул-маоний*, IIIa-101;

Қамарға бўйла тош ўлғач ҳавола,
Бўлуб қалқон анинг олида ҳола. *Фарҳод ва Ширин*, 119.

ҲОЛАТ — 1. ҳол, аҳвол, вазият, шароит:

Тенгри бу ҳолат насиб этмиш манга,
Хони қисматдин бу иш етмиш манга. *Лисонут-тайр*, 45-15;
Кўнглум юзунг бечораси, жоним лабинг хунхораси,
Сўр эй жаҳон оввораси, гоҳи аларнинг ҳолатин.

Хазойинул-маоний, Ia-355;

Бир лаҳза енгиб ани тафаккур,
Ўз ҳолатиға этиб таҳайюр. *Лайли ва Мажнун*, 65б20;

2. вақт, пайт:

Эй Навоий, тўкма ўтлуғ кўнглунг узра ашкким,
Уртанур кўпроқ куяр ҳолатда қўйсанг ёғ дое.

Хазойинул-маоний, IIб-303;

Бу ҳолатда бир чобук айлаб шитоб,
Епид орази узра чиний ниқоб. *Садди Искандарий*, 303а3;

3. кўриниш, қиёфа:

Чун ародин ўтти бир аҳди баъид,
Бўлдилар ул ҳолатидин ноумид. *Лисонут-тайр*, 206-19;

4. рўй берган ҳодиса:

Инонсанг бу ҳолатқа бир фикр қил,
Инонмас эсанг айла таҳқиқу бил.

Садди Искандарий, 287612;

завқу ҳолат — хурсандчилик ва шодлик пайтлари:

Кишики истасаким, етмагай малолат анга,
Керакмас аҳли жаҳон бирла завқу ҳолат анга.

Хазойинул-маоний, IVб-14;

Айлади байъ завқу ҳолатидин,
Сарви гулруҳни шаҳ ваколатидин. *Сабъаи саиёр*, 51-9.

ҲОЛАТЛИФ — ҳоллик, аҳволлик:

Вилоятларда бўлғай мевалар кўп таъму ҳолатлиф,
Вале қайси вилоят ичра бўлғай мунча лаззатлиф.

Маҳбубул-қулуб. 20.

ҲОЛИЁ — ҳозирда, шу пайтда:

Мену кавсарки дайр ичра Навоий,
Бу давлатқа мушарраф ҳолиёдур.

Хазойинул-маоний, IVa-87.

ҲОЛЛИҚ — (тасаввуфда) художўйларнинг ўзгача аҳволга тушиб
қолишилиги; ўзгача кайфиятга тушиб қолишилик:

Андоқки сўзларидин зоҳирдуруки, бағоят важду ҳоллиқ
экандур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-178.

ҲОЛО — 1. ҳозир, шу маҳалда, шу пайтда:

Дайр аро бўлмиш анисим пири дайру муғбача,
Тутмишам ҳоло бир-икки номусулмон бирла унс.

Хазойинул-маоний, IIIa-127;

Сўзунгким санга келди ҳоло писанд,
Писанд эркин эл ичра ё нописанд.

Садди Искандарий, 323618;

2. ҳалигача, ҳозиргача:
Дағи Кайту тогининг шимоли ҳаддида сокин бўлубтурки,
ҳоло Бобонинг такяси ва мазори ва дарвешлари андадур.

Насойимул-муҳаббат, XV-162;

Юз қўюб қабриға ҳоло аҳли роз,
Кўргузурлар сидқ юзидин ниёз. *Лисонут-тайр*, 99-12.

ҲОЛОТ — аҳволлар, кайфиятлар:

Аларнинг бу навъ ҳолот ва камолот ва каромотларида азиزلарки, мисли: Мавлоно Абдулвосеъки, басе фазоили ҳамида

била оростадур.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-64;
Дедилар, он миқдор (озиқ) ейлики, андин гуизир бўлмагай,
бори шубҳа оз бўлғай. Иброҳим Адҳамнинг ҳолоти бафоят
кўпдур, бир китоб битиса бўлур.

Насойимул-муҳаббат, XV-78;
≈ адоси — аҳволларни шарҳлаш, аҳволларни батафсил айтиб
бериш:

Тартибидин вуқъу топқан ҳолот адосида ва юз кўргузган
мушкилот имлосидаким ҳар бирида агар китоблар тасниф
қилилса ва мужалладлар тартиб этилса.

Маҳбубул-қулуб, 96;

≈ қайфияти — аҳволларнинг тафсилоти:

Бу фақир алар хизматида таълим ва истифода юзидин
ўқубмен ва аларнинг ҳаётларининг охирининг таърихи ва
ул ҳолот қайфияти. *Хамсатул-мутаҳайирин*, XIV-8.

ҲОМИЙ — ҳимоячи, сақловчи, қўриқловчи; подшоҳ, ҳоким;

≈ бўл- — ҳимоячи бўлмоқ, ҳоким бўлмоқ:

То жаҳондур ҳаҷонга ҳомий бўл,
Салтанат таҳтида киромий бўл. *Муншаот*, XIII-123.

ҲОМИЛ — кўттарувчи, кўтариб юрувчи; элтувчи:

Самандур қуш бўлуб анқоча зўри бўлса жазм эрмас,
Бўла олмоғлиғи сўзу ғамим мактубиға ҳомил.

Хазойинул-маоний, II-377;

Зумраи инсон аро ҳам комили,

Келди мاشаққат юкининг ҳомили. *Ҳайратул-аброр*, 140-17;

Эмдиким ёзди номага унвон,

Номанинг ҳомилини қилди равон.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1102.

≈ и роз — сир сақловчи:

Деди ҳомили роз айлаб сужуд,

Ки жонингға ҳақдин туман минг дуруд.

Садди Искандарий, 257a4;

руқъа ҳомили — ҳат олиб борувчи:

Ружу руқъа ҳомилининг адосиға ва ҳавола нома ноқилинг
дуюсиға қилилди, вассалом. *Муншаот*, XIII-109.

ҲОМИЛА — ҳомиладор, иккιқат хотин; қориндаги бола:

Бу ҳолдин оз вақт ўткач, ҳомила туғулди ва вазир анга
Шоҳпур от қўйди. *Тарихи мулукки ажам*, XIV-209;

Вазир оқибатандиши киши эрди, ўлтурурда қиз айттиким,
подшоҳдин ҳомиламен. *Тарихи мулукки ажам*. XIV-209;

бўл- — бўйида бўлиб қолмоқ, иккιқат бўлиб қолмоқ:

Алқисса, Мусо алайҳис-саломға онаси ҳомила бўлди ва Мусо
алайҳис-саломнинг бу музъизи буқим, онасининг ҳомиля
ла эркани ўзга зуафодек маълум бўлмас эрди.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-207;

≈ ҳамл қўй- — туғмоқ:

Қўрарким, қўюб ҳамл бир ҳомила,

Қарин қолмайин руҳ анга жисм ила.

Садди Искандарий (Хамса), 1263.

ҲОМУН — дашт, саҳро, чўл:

Сайли ашким ғамида сарсари оҳим бирла

Даштни баҳр этибон, тоғни ҳомун қилди.

Хазойинул-маоний, IIa-360;

≈ эт- — янчмоқ, текисламоқ:

Тиф ила қонни қилғайсан Ҷайҳун,

Гурз ила тоғни этгайсен ҳомун.

Сабъаи сайёр, 35-29.

ҲОР//ҲОРР — иссиқ, куйдирувчи; эски тиббиётда мижоз бир неча хилга бўлинган;

≈ у ёбис — иссиқ ва қуруқ:

Чу ҳору ёбис ўлмишдур мизожи,

Нақизи бирла қўлмоқдур иложи. *Фарҳод ва Ширин*, 93;

≈ у рутаб — иссиқ ва ҳўл:

Бирин ҳорру рутаб англа беваҳму бнам,

Бирин бориди ёбис айтур ҳаким.

Садди Искандарий (Хамса), 1522.

ҲОР//ҲОРИ- — чарчамоқ, толмоқ:

Ва Кайковуснинг фосид хаёлотидин бирни бу эрдиким, сандуққа кириб, тўрт гўшасида қочир ё бургут боғлаб, осмонга борурмен деб ҳаво тутиб, қушлар ҳорғандин сўнгра ани ерга тушурдилар. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-194;

Барни сафар аҳлиға паноҳ ул,

Ҳориб етганга такягоҳ ул. *Лайли ва Мажнун*, 58a4;

Иўл югурмоқдин туну кун ҳормайин,

Ҳар балоким келса юз қайтармайин. *Лисонут-тайр*, 187-2.

ҲОРИС — экин экувчи, деҳқон:

Навоий, амал хирманни ичра ўт сол,

Ки бўлмоқ керакмас бу мазраъда ҳорис.

Ҳазойинул-маоний, IIб-93.

ҲОСИД — ҳасад қилувчи, ҳасадчи, кўрломовчи:

Тут мугтанам, ўлдунг эса хушхол замоне,

Невчунки, замон ҳосид эрур, аҳли замон ҳам.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-409;

≈ бўл- — ҳасад қилмоқ:

Мен гадо маству ҳаробот аро илгимда сафол,

Боқса Жамшид бу иқболима бўлгай ҳосид.

Ҳазойинул-маоний, IIб-131.

ҲОСИЛ — 1. мева, маҳсулот:

Минг йил ўлса боғ аро манзил санга,

Шоҳ ила барг ичра не ҳосил санга. *Лисонут-тайр*, 44-9;

2. фойда, натижаги:

Минг уч юз жазира анинг дохили,

Басе кўп жазираснинг ҳосили. *Садди Искандарий*, 311a1;

3. аёй, аниқ, равшан:

Лек жамъ ўлганда бу барча сифат,

Пилға ҳосилдур ул дам маърифат. *Лисонут-тайр*, 160-10;

4. насибани қўлга киритиш истаги:

Аларға чу таскину оромдур,

Санга даги ҳосил бари комдур. *Садди Искандарий*, 320б10;

сўз ҳосили — сўз хуласаси, натижаси:

Будур сўз ҳосилким, бу қамарчеҳр,

Ки онинг сари гарм ўлмиш санга меҳр.

Фарҳод ва Ширин, 138;

≈ айла- — 1. эришмоқ, қўлга киритмоқ:

Урмаган ул амр қўлмай бир нафас,

Ҳосил айлаб ҳар не ул этган ҳавас. *Лисонут-тайр*, 107-8;

2. ҳосил йигиштирмоқ, пайдо қилмоқ:

Жуз шарар не дона ҳосил айлагаймен, чунки сен

Мазраъи жоним аро ўт бирла хирман айладинг.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-352;

≈ бўл- — пайдо бўлмоқ:

Невчунким бўлса дол лафзиға нуқта «зол» бўлур ҳосил,

Мазаллат икки айрилған кўнгулга етти холингдин.

Ҳазойинул-маоний, IIIа-255;

ком ҳосил қил- — мақсадга эришмоқ, истакни қондирмоқ:

Судоба — ўгай онаси анга ошиқ бўлуб эрди, андин ком ҳосил қила олмай, ўз қўрқунчидин Кайковус қошида ани ўзи била бадном қилиб чақти ва ул ўз бароати учун ўтқа кирди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-194;

Қўйни ҳам чўпонға восил қилдилар,

≈ Сўнгғи комин доғи ҳосил қилдилар. *Лисонут-тайр*, 84-17;

≈ ром ўл- — мұяссар бўлмоқ, қўлга киритмоқ:

Не тонг тунд душман анга ром эса,

Чу ром ўлди ҳосил, неким ком эса.

Садди Искандарий, 291a18;

≈ эт- — 1. барқарорликни қўлга киритмоқ, эришмоқ:

Фано тариқида ҳар кимки ҳосил этти русух,

Риёу зуҳд онинг оллида эрур мансух.

Хазойинул-маоний, IIb-111;

2. розиликни олмоқ:

Топсанг қаю ишта муддаосин,

Саъй айла-ю ҳосил эт ризосин.

Лайли ва Мажнун, 96a9;

≈ ўл- — мақсадга эришмоқ:

Кимга ондин ҳосил ўлса муддао,

Лутф этиб Фонийни ҳам қиласа дуо. *Лисонут-тайр*, 212-9.

ҲОСИЛАН//ҲОСИЛО — маълум бўлишича, натижада, қисқаси, хуллас:

Ҳосилан шоҳ топти чун комин,

Демагил комким. Дилюромин.

Сабъаи, сайёр, 54-21;

Риё ичинда неким ҳосил эттинг, эй зоҳид,

Десанг ҳалос ўлай эт раҳну, ҳосило қадаҳ ич.

Хазойинул-маоний, 16-117.

ҲОСИЛЛИҚ — натижали, фойдали:

Ким бу беҳосил ишингни тарқ тут,

Ўзни бир ҳосиллиқ иш бирла овут.

Лисонут-тайр, 45-7.

ҲОТИФ — фойибдан овоз берувчи, чақириувчи:

Бир кун овға борадур эрди. Ҳотифе нидо қилдики, эй, Иброҳим, сени бу иш учун яратмайдурлар. Бу сўздин анга огоҳлиқ юзланди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-7f

Чу ҳотиф манга бу нидо айлади,

Сен этган адони адо айлади. *Садди Искандарий*, 243b1

≈ и фархунданафас — қутли овоз, фойибдан келган қувончли товуш:

Ҳотифи фархунданафас чун ишоратин қилдим. Ҳазрати Амир «Насруллаолий»си таржимасин азиматин қилдим.

Назмул-жавоҳир, 34.

ҲОФИЗ — 1. сақловчи, ҳимоя қилувчи:

Қуръонға сен ўлған киби яксон ҳофиз,

Бўлсун санга барча ишда Қуръон ҳофиз.

Хазойинул-маоний, 16-756;

2. ёддан билувчи; Қуръонни ёддан билувчи, қори:
...Алар назъ ҳолатида ва мавт сакаротида эрдилар, ҳеч ҳофиз ҳозир эрмас эрдиким, алар бошида қуръон ўқурай. Бу маҳалда Хожа Деҳдор этиши. Аларнинг видоъ дийдорлариға мушарраф бўлуб, қуръон ўқуғали бошлади...

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-63;

3. ашула айтувчи, ҳофиз:

Чекти булбул киби минг лаҳн ила достон ҳофиз,

Йўқ анингдек яна бу даврда хушхон ҳофиз.

Хазойинул-маоний, IIa-162;

≈ и вусқо — қуръонни тўлиқ ёдлаган:

...Хожа Абдуллоҳ тўрт йил Шиблий хизматини қилиб эрди
ва Шиблий ани Хурросон жаводи деб эрди ва ҳофизи вус-
қо эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-120;

≈ и мужаввид — қуръонни бехато, тажвид қоидасига мувофиқ
қироат қилювчи, қори:

Фақир соъий ва боис бўлдумким, ул қуръон ўқуб, ёд тутти
ва хўб ҳофизи мужаввид бўлди.

Насойимул-муҳаббат, XV-65;

хушхон ҳофиз — чиройли овоз билан қироат қилювчи:

Бу даврда ўйқ сен киби хушхон ҳофиз,

Ҳуффоз аро сарҳалсан даврон ҳофиз.

Хазойинул-маоний, Iб-756.

ҲОФИЗА — ёдлаш, ёдда сақлаш, ёдлаш маҳорати, ёдлаб қолиш қув-
вати:

Дебтурки, ҳақ субҳонаҳу ва таоло манга ҳофиза бериб эр-
дики, ҳар не қаламим тахтиға кирса, ёдимдин чиқмас эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-119;

Мавлоно Ҳисолий... ҳофизаси яхшидур, табъи даги ҳофиза-
сича бор.

Мажолисун-нафоис, 103.

ҲОШИМИЙ — Ҳошим авлодидан, Ҳошимга мансуб;

≈ кеш — улуг авлод феъл-атворига хос, хуш одатли:

Андоққи расули ҳошимий кеш,

Ҳажр ичра чу бўлди вуслатандеш. *Лайли ва Мажнун*. 59а8.

ҲОШИЯ — бирор нарсанинг чети, айланаси:

Санъатинг саббогидин кўқ золи кийган ҳуллан мовий,

Ҳошия бўлған шафақдин зайдиға ранги гул каз.

Хазойинул-маоний, IIб-203;

варақ ҳошияси — варақнинг чети:

Улvaraқ ҳошиясида бадоёв нукта суруб, замон нотавонин
масрур қилибтур.

Муншаот, XIII-119.

ҲОШИЯЛИК — ҳошияли, жиякли:

Алоча ҳошиялиқ тўён кийиб ул рашки пари,

Ол этук бирла хиром этса, эрур кабки дари.

Хазойинул-маоний, IIIа-324.

ҲОШО — ҳеч, ҳеч қаҷон, ҳеч вақт... манғифий маънода ишлатилади:

Вонзо, айлаб енгиллик, нечаким кавсар майнин

Мақтасанг, ҳошоки мен ратли гарондин кечкамен.

Хазойинул-маоний, IIIа-263.

ҲОШАЛЛОҲ — худо сақласин:

Қимга бу кашф ўлди мустағракдур ул,

«Ҳошаллоҳ» ким дегайсен ҳақдур ул. *Лисонут-тайр*, 63-18.

ҲУББ — севиш, муҳаббат:

Бир сари мӯ олам аҳли бўғзидин парвойи ўйқ,

Айлаган ўзни сенинг ҳуббингга мансуб, эй ҳабиб.

Хазойинул-маоний, IIIб-46;

Қимгаким ҳуббу бўғзу манъу ато,

Ҳақ учун ўлди жазм бил ани.

Арбаин, XV-56.

ҲУБОБ — 1. сув юзида пайдо бўладиган пуфакчалар:

Ҳавои ишқинг асрорға эрур ҳар ён кумуш гунбаз,

Ки қилмишмен иморат баҳри ашкимнинг ҳубобидин.

Хазойинул-маоний, Iб-479;

2. осмон гумбази; *етти ҳубоб* — осмон:

Чун илминг баҳриға тушуб мавж,

Бу *етти ҳубоб* уза тутуб авж. *Лайли ва Мажнун*, 57а7;

≈ *үйн* — сув юзида пайдо бўлиб ўйқоладиган пуфакча; фоний
дунё:

Қўнгулни бу үй бирла шод айлама,

Хубоб уйига эътимод айлама. *Садди Искандарий*, Х-359;
зақан ҳубоби — бағбақа айланаси:
Узор меҳриға турраи шомини ҳар тарафтин қилиб мутарро,
Бу турфаким меҳр чашмасидин зақан ҳубобин осиб муаллақ.
Хазойинул-маоний, IIб-317.

ҲУБУБОТ — донлар, уруғлар:

Ва Жабраил ҳубубот келтуруб, Одамга қўш суруб, экин
эмак қоидасин ўргатти. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-190.

ҲУБУТ — тушиш, жойлашиш:

Рұх ул нурдурурким, ҳақ анга берниш авж,
Нағс зулматқа қолиб, қилмиш анга поя ҳубут.

Хазойинул-маоний, IVa-285.

ҲУВАЙДО — аён, равшан, зоҳир, белгили, ошкоро:

Риштаси ҳабли матин, бодаси миръоти сафо,
Иккисидин менга мақсад ҳувайдо эрди.

Хазойинул-маоний, IVб-616;

Эй ҳуснға айлагани шайдо,
Мажнунлуғ ила қилиб ҳувайдо.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 645.

ҲУВИЙЯТ — моҳият, ҳақиқат:

«Ҳоҳси ҳувийятни қилиб жилвагаҳ,

«Лом»и била қойил «ал-мұлқу лаҳ». *Хайратул-аброр*, 4-15.

ҲУД — қуръондаги 114 сурадан бирининг номи:

Ҳазрат буюрдиларки, ўтган кеча «Ҳуд» сураси мулоҳазасида «Фастақим камо умнрту» оятида тааммул қилур эрдим.
Анинг суъбатидин бу воқеъ бўлубтур.

Насодимул-муҳаббат, XV-68.

ҲУДИЙ — туючилар хиргойиси:

Араб теваси «ҳудий» лаҳни била бодия қатъида тез бўлур,
булут бухтиси раъд садосидин соңғаангез.

Маҳбубул-қулуб, 36-37;

Чун ҳудий Лайли қулоғин ёлқитур Мажнун, не суд,
Тоғни гар келтурур афғонға фарёди била.

Хазойинул-маоний, Iб-577.

ҲУДО — тўғри йўл, рост йўл, дини ҳақ, дини ислом:

Ашрақат мин акси шамсил каъси анворул-ҳудо,
Ёр аксин майда кўр, деб жомдин чиқди садо.

Хазойинул-маоний, Iб-21.

ҲУДУД — чегаралар:

Рум ва Мағрибдин Яман ҳудудигача Салмға берди, Туркистон ва Чин ҳудудин Турға берди. *Тарихи мұлукки ажам*, 508;
≈ и бохтардин то баҳовар — гарбдан шарққача:

Жаҳон мұлқин кезиб кишвар ба кишвар,

Ҳудуди бохтардин то баҳовар. *Фарҳод ва Ширин*, 103.

ҲУДҲУД — сасеңопишишак:

Бўлдилар Ҳудҳудға пайрав сарбасар,

Роҳрав ул хайлу Ҳудҳуд роҳбар. *Лисонут-тайр*, 36-3;

Ҳудҳуд элтур дардлиғ пайғомим ул ой қошиға,

Санчибон ҳудранг руқъам пайқ янглиғ бошиға.

Хазойинул-маоний, IIб-538.

ҲУЖАЖ — ҳужжатлар, далиллар, исботлар:

Сўзунг чин ўлса, анга ҳожати далил эрмас,

Қуёшни улки ёруғ дер, не ҳожат анга ҳужжат!

Хазойинул-маоний, IVб-98.

ҲУЖЖАТ — далил, исбот:

Ақл васвоси ҳароб этмиш мени ҳужжат била,

Соқиё, бир айш жоми тут мангаю ани енг.

Хазойинул-маоний, IIIб-366;

Хужжат агар истаса ҳар тийда зот,

Ҳар бириси кўргузубон мұъжизот. *Ҳайратул-аброр*, 61-13.

≈ и қотиъ — қатъий далил:

Ҳакими коинотпайванд ва холиқи бемислу монанд масну оти тамошоси аниңг вужуди исботига ҳужжати қотиъ..

Садди Искандарий (*Хамса*), 1398;

≈ ул-ислом — машҳур имом Ғаззолийнинг сифати:

Мир Ислом Ғаззолий — ҳужжатул-ислом Йомом Мұҳаммад Ғаззолий... авлодидиндур. *Мажолисүн-нағоғис*, 16.

ҲУЖЖОЖ -- ҳожилар, Макка ва Мадинага борган зиератчилар:

Ҳарими қурб аро матлуб васлидин бўлуб маҳзуз,

Йўқ андоқким, ҳарими Каъба ичра зумран ҳужжож.

Хазойинул-маоний, IVб-97.

ҲУЖКРА — ҳужкра, хона:

Марғуб ёронлар машҳуд бўлғайлар ва ағёр юзига ҳужкра эшиклиари масдуд. *Муншаот*, XIII-92;

Келу ҳужрам супургил, эй иқбол,

Гирд болишт равзан олиға сол. *Сабъаи сайёр*, 34-6;

тан ҳужраси -- тан, гавда:

Танинг ҳужраси жон фаршиға паноҳ,

Тану жонинга воқиғ үлсун илоҳ.

Вақфия, 716;

≈ азми айла- -- танҳо бўлмоқ, узлатда бўлмоқ:

Айладим ҳужра азми тинмоқ учун,

Кўзларим уйқудин исинмоқ учун. *Сабъаи сайёр*, 198-20.

ҲУЖКУМ — ҳужум, ҳамла:

Мунча мазкур ўлған ойину русум,

Разм тартибида бир ёндин ҳужум.

Лисонут-тайр, 165-15;

Айладилар ер юзи узра ҳужум,

Гулшани чарх узра нечукким нужум.

Ҳайратул-аброр, 165-8;

شاҳват ҳужуми — исён, қўзғолон (гуноҳ):

Хожанинг қолмади таҳаммули ҳеч,

Солди шаҳват ҳужуми жисмиға печ. *Сабъаи сайёр*, 165-10;

≈ айла-//қил- -- ҳужум қилмоқ, ҳамла қилмоқ:

Айласа хотирингга тафриқа қушлари ҳужум,

Зикр ўти доғи риёзат тоши бирла уркут.

Хазойинул-маоний, IVб-76;

Эл ҳужум қилғач, ёнди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-234;

≈ кўргуз- -- отланмоқ, ҳозирлик кўрмоқ:

Қушларни йўл азмиға ҳужум кўргузганлари ва риёзат шил

датидин бაъзининг азиматига футур юзлангани.

Лисонут-тайр, 35-2.

ҲУЗЗОР — ҳозирлар, мавжудлар, ҳозир бўлганлар:

Аксар мажлис ҳуззорига насридин ҳабар ва назмидин асар воқеъ бўлуб, риқатлар даст берур эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Мұҳаммад, XIV-95;

Нўширавон муболага қилдиким, тузни сотқун ол! Мажлис ҳуззори айттилар... *Тарихи мулуки ажам*, XIV-224.

ҲУЗН — ғам, қайғу, хафалик, ғамгинлик:

Эй Навоий, ҳузн ила ўткар қарилғи мөхнатин,

Чун йигитлик борди айшу ишрат айёми била.

Хазойинул-маоний, IIa-312;

Фояти ҳузн ва малолатдин талх-талх шўроба тўкуб, ҳой-ҳой йиғлади. *Ҳолоти Паҳлавон Мұҳаммад*, XIV-101;

Қилди чун минг ҳузн ила тавфи ҳарам,

Рум иқлими сари қўйди қадам.
≈ аҳли — ғамлилар, дардмандлар:
Эй соқийи давр! Бир қадаҳ тут,
Ҳузн аҳлиға соғари фараҳ тут.

Лисонут-тайр, 69-2;

≈ и жовид ўл- — доимий қайғуда бўлмоқ:
Ўзларидин борча навмид ўлдилар,
Мубаталон ҳузни жовид ўлдилар.

Лисонут-тайр, 192-1.

ҲУЗУР I — ҳузур, роҳат завқи:

Ботин ҳаримида тиласа махзани ҳузур,
Зоҳир уйи асосига вайроналиғ керак.

Ҳазойинул-маоний, ІБ-723;

≈ и қалб қил- — қалб ором олмоқ, ҳузурланмоқ:
Мосиваллоҳ хотиримдин салб қил,

Онда зикрингни ҳузури қалб қил.

Лисонут-тайр, 197-16;

≈ қил- — роҳатланмоқ, лаззатланмоқ, завқланмоқ:
Оlamda завқу ҳол аҳли булар латойнифи била масрурдур-
лар ва булар маорифи била ҳузур қилурлар.

Маҳбубул-қулуб, 28-29;

≈ ет- — роҳатланмоқ:
Не қилайким кўнглума еткай суур,

Ким манга андин даме еткай ҳузур.

Лисонут-тайр, 142-1.

ҲУЗУР II — 1. олд, ҳузур:

...чун охирлариға етти, бир кун устод ҳузурида жамъи аим-
ма била ўлтуруб «Шарҳис-Сунна» ўқур эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-142;

2. ихтиёр:

Ўз ҳузурумга мени қўймас даме,

Келтурур кўнглумга ҳар дам аламе.

Лисонут-тайр, 109-11;

3. ҳозир бўлиш, кўриниш; фароғат, ҳаловат, осойиш:
Деди: Эй кўрмагингдин кўнглума ком,

Ҳузурингдин ҳазин жонимға ором.

Фарҳод ва Ширин, 137.

ҲУЙ — 1. хурсандликдан айтиладиган садо; ҳой ила ҳуй — ҳай-ҳай,
оҳ-оҳ:

Сенинг хаёлинг ила хонақаҳда ҳой ила ҳуй,
Сенинг висолинг учун дайр ичинда нолаувой.

Ҳазойинул-маоний, ІІБ-579;

2. дод-вой, оҳ-воҳ:

Ҳуйики эмас анинг ғамидин,

Фош эта бу телбанинг дамидин.

Лайли ва Мажнун, 73а14.

ҲУКАМО — 1. ҳокимлар, олимлар, файласуфлар:
Ҳукамо ҳам келиб алар била рост,

Қилдилар шоҳфа ер ўпуб дархост.

Сабҳаи сайёр, 186-21;

На ҳукамоси бўлубон дастгир,

На хадаму бандаси фармонпазир.

Ҳайратул-аброр, 150-11;

2. табиблар, донолар:

Тарих аҳлидик баъзи ани ҳукамо силкида мазкур қилиб-
турлар. Ҳар тақдир била «Ва лақад отайно Луқмонал ҳик-
матя» анинг шаънидадур.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-231.

ҲУККОМ — ҳокимлар, подшоҳлар, ҳукм қилувчилар:
Ҳукком анинг хизматиға борур эрди.

Насойимул-муҳаббат, XV-161;

Мир Ислом Фаззолий... салотин ва ҳукком мажлисиға бо-
рур эрди.

Мажколисун-нафоис, 16.

ҲУКМ — 1. ҳукм, буйруқ, фармон:

Зоҳид айтурким, май ичма, ваҳ, анинг ҳукми била

Соф ўла олғайму масти бодаи жоми аласт.

Баъзи етмиш минг, баъзи юз минг тифлни дебтурларким,
ул шумнинг ҳукми била ўлтурдилар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-194;

2. ҳоҳиш:

Чу шоҳ табъида топтилар бу ҳавас,
Дедиларки, ҳукмунгга мавқуфу бас.

Садди Искандарий 273a4;

≈ и жулус — ўтириш буйруғи, таклифи:

Парда кейнинга келди чун сойир,

Бўлди ҳукми жулус анга зоҳир.

Сабъаи саидер, 79-7;

≈ и кул — яхши натижали, ҳаммага маъқул бўладиган:

Буларга тааммул чу айлар кўнгул,

Берур чунки аксар топар ҳукми кул.

Садди Искандарий, 280a9;

≈ и сиёсат — сиёсат тақозоси, йўл-йўриғи; сиёсатга мувофиқ;
ўлим жазоси:

Кўрди чу хон неча асири тааб,

Ҳукми сиёсат била қилди газаб. *Ҳайратул-аброр, 177-18;*

≈ и қазо — тақдир ёзуви, тақдир:

Анинг амри ҳукми қазо худ эмас,

Худованд бўлса худо худ эмас. *Садди Искандарий, 269a4;*

бир ҳукм — бир хил, бир жинс:

Сахосиз киши бирла гавҳарсиз садафнинг бир ҳукми бор.

Маҳбубул-қулуб, 110-111;

иҳроҳ ҳукми — сургун, ҳайдалиш:

Мавлоно Муҳаммад Олим... Самарқанддин анга иҳроҳ ҳукми бўлуб Ҳирийга келди. *Мажолисун-нағоғис, 17;*

≈ и шоҳи топ — дунё шоҳлиғин эгалламоқ:

Жаҳон мулкига ҳукми шоҳи топиб,

Бу шоҳлиғни маҳ то ба моҳи топиб.

Садди Искандарий, 275a8;

≈ иға таъсир бил — айтишига қулоқ солмоқ, буйругига эргашмоқ:

Зода муриду отани пир бил,

Ҳар ишида ҳукмиға таъсир бил. *Ҳайратул-аброр, 191-3;*

≈ ет — буйруқ келмоқ:

Яна улким, юқоридин ҳар навъ ҳукм етса, агар куллий ва
агар жузвий вақтида ҳукм йўсуни била ишга файсал берилмай... *Муншаот, XIII-132;*

≈ эт — буйруқ қилмоқ, буйруққа бўйсундирмоқ:

Лек Сулаймонға нечукким замон,

Хотам ила ҳукм этиб эрди равон. *Ҳайратул-аброр, 120-23.*

ҲУКМРОН — шоҳ, ҳукм юргизувчи:

Ҳокими одил бўлубон ҳукмрон,

Дома лаҳул-мулку лаҳул-ҳукму шон. *Ҳайратул-аброр, 12-18;*

≈ и замон — замон шоҳи, беги:

Демаклик эмас ҳукмрони замон,

Демактур Ануширвони замон. *Садди Искандарий, 253a2.*

ҲУКМРОНЛИҚ — беклик, шоҳлик, ҳукмронлик:

Вар обову аждодима қилди ҳақ,

Бу мулк аҳлиға ҳукмронлиқ насақ.

Садди Искандарий, 251a15.

ҲУКУМАТ — ҳукмронлик, ҳокимлик, ҳукумат:

Эй Мусо, агар Шом мулки ҳукуматин тиласен, «Изҳаб анта ва раббука фақотило». *Тарихи анбиё ва ҳукамо, 216;*

≈ қил- — ҳукмдорлик қилмоқ, идора қилмоқ:
Дарвеш Нозукий... отаси Машҳад ҳукуматин қилиб эрди.

Мажолисун-нафоис, 64.

ҲУЛАЛ — зийнатли кийимлар, янги лиboslar:

Бор аро ҳар ранг түн эгнида чиқмиш ўйлаким,
Хури жаннат сайриға чиққай кийиб турлук ҳулал.

Ҳазойинул-маоний, 16-393;

Ва то ҳар гул чоги сабо машшотаси раёчин наваруслари
қулоғиға жола гавҳарлари била зийнат берур — ул хилофат
бўстонининг сарви навхези чаман ҳулалида кўргузсун.

ҲУЛЛА — безакли кийим, зийнат либоси; нафис матодан тикилган
кийим:

Дема лолагун ҳулла ичра куюбмен,
Ки ишқинг шаҳидига қонлиғ кафандур.

Ҳазойинул-маоний, IVб-191;

Дунки топиб илм раёсат учун,
Хилъат этиб ҳулла нажосат учун. *Ҳайратул-аброр*, 128-26;
Ҳулласин ойдек айлабон шабгун,

Дурлар ул ҳулла узра кавкабгун. *Сабҳаи саиёр*, 78-7;

≈ и кофургун — оқ рангли безак кийими:
Ҳуллаи кофургун ул хилъати хузро уза,
Сабзай жаннатқа гўё тушти раҳматдин қирав.

Ҳазойинул-маоний, IVб-511;

≈ и мовий — кўк рангли кийим:
Санъатинг саббоғидин кўк золи кийган ҳуллаи мовий,
Ҳошия бўлған шафақдин зайдиға ранги гул каз.

Ҳазойинул-маоний, IIб-203;

≈ и нур ёй- — нур тарқатмоқ, қуёш чиқмоқ:
Чун саҳар очти маъдани кофур,
Мехр оламга ёйди ҳуллаи нур.

Сабҳаи саиёр, 189-24;

≈ и Чин — Чин шойиси, ипакли кийими:
Безаб тому тошини ойин била,
Мусаввар бари ҳуллан Чин била.

Садди Искандарий, 29366;

БИҲИШТ ҲУЛЛАСИ — уст-бош, энг чиройли зийнатли либос:
Зуҳал бийик мақом била меҳри ховарий бўлмас, дев бе-
ҳишишт ҳулласин кийган била пари бўлмас.

Мажбубул-қулуб, XIII-69.

ҲУЛЛАБОФ — ипакли шоҳи тўқувчи:

Топти ёгин риштаси чун баҳри соф,

Ел илигин қилдинг анга ҳуллабоф. *Ҳайратул-аброр*, 8-14.

ҲУЛЛАБОФЛИФ — ипакли мато тўқувчилик, нозуклиқ:

Алар зикридаким, ҳоло замон саҳоифида маоний абкори
аларнинг дақиқ табълари ҳуллабофлиғидин назм либоси
киядур.

Мажолисун-нафоис, 83.

ҲУЛЛАВОР — зийнатланган, безалган;

≈ эт- — зийнатламоқ, безамоқ:

Қироғлардин пўлок жон риштасидин ҳуллавор этгил,
Қошинг ёсин Навоий қасдиға гар истасанг қурмоқ.

Ҳазойинул-маоний, 16-334.

ҲУЛЛАПУШ — ҳулла кийган, ипакли кийимларга ўралган:

Соқийи Узро узори ҳуллапуш,

Ҳушсизға чун ичурди неча қўш. *Лисонут-тайр*, 172-20.

ҲУЛЛАСОН — нафис ипакликка ўхшаш, ҳулла каби:

Узи малакваш кийими ҳулласон,

Хоҳ ридо бил ани, гар тайлласон. *Ҳайратул-аброр*, 50-15.

- ХУЛУЛ** — кириш, дохил бўлиш, бирор нарсанинг ичига кириш:
 Чу донодин ўлди бу янглиғ футух,
 Ҳулул этти шаҳ жисмига тоза руҳ.
Садди Искандарий (Хамса), 1523;
- ≈ қил- — кириб жойлашмоқ:
 Олам оро ҳусн ила жонбахш нутқунгму экин
 Е Масиҳо руҳи Юсуф жисмида қилимиш ҳулул.
Хазойинул-маоний, 16-392.
- ХУЛЯ** — кийим, безак, ташқи кўриниш; кўриниш, ташқи белгилар:
 Хожа Хурд... Бовужуди фазлу камол, ақлу дониш ҳуляси
 била оростадур. *Мажолисун-нафоис, 182;*
- акл ҳуляси — акл безаги, ақллилик, ақлли бўлишлик:
 Агарчи акнун афъюн касрати ани акл ҳулясидин орий қилибдур, ул вақтда бу фанда «Аслул-васл» отлиғ китобни
 тасниф қилди. *Хамсатул-мутаҳайириҳ, XIV-58;*
- билик ҳуляси — билимлилик, илмлилик:
 Нодон бу сифатлардин мубарро,
 Зоти билик ҳулясидин муарро.
Маҳбубул-қулуб, XIII-63; қ. ҲИЛЯ.
- ХУММО** — иситма касаллиги, безгак:
 Гар Навоий оҳидин тан ўртанур, юз чурканур,
 Этти ҳам ҳуммо ҳароратдин бўлур ҳам мosharo.
Хазойинул-маоний, IIб-24;
- ≈ ўти — иситма, ҳарорат:
 Тер суйи била арақнишин гул,
 Ҳуммо ўти бирла оташин гул. *Лайли ва Мажнун, VIII-216.*
- ХУМО//ХУМОЙ** — афсонавий давлат қуши, кимнинг бошига сояси
 тушса баҳтли бўлади, деб эътиқод қилинадиган қуш:
 Анинг дағи йиқти фалак поясин,
 Бошидин айирди ҳумо соясин.
Тарихи мулуки ажам, XIV-200;
- Чун ҳумоий ҳиммати очқай қанот,
 Йоз туман минг халқ топқайлар нажот.
Лисонут-тайр, 132-9.
- ХУМОИМИСОЛ** — давлат қушига ўхшаш, баҳт қушидек:
 Тўрт товус ҳам очиб пару бол,
 Шоҳ боши уза ҳумоимисол. *Сабъаи сайёр, 99-25.*
- ХУМОЮН** — қутлуг, муборак, шарафли, қувватли:
 Бир субҳангаким толиъ ўлур бода қуёши,
 Хушбахти ҳумоюн била хуш толиъи феруз.
Хазойинул-маоний, IIIб-218;
- Мажнун деди: Эй юзи ҳумоюн,
 Қайдা сени кўрмиш эрди Мажнун.
Лайли ва Мажнун (Хамса), 810;
- ≈ алқоб — саодатли ном, қутли исм:
 Агарчи борчани ул ҳазратнинг шариф исмиға мухайял ва
 ҳумоюн алқобиға музайял қилибмен...
Муҳокаматул-лугатайн, XIV-131—132;
- ...меҳри учун муштариј юзига ҳумоюн алқоб ғизилиб эрди —
 етишиди. *Муншаот, XIII-139;*
- ≈ жамол — улуғ, кўркам юзли, баҳтли:
 Равон шоҳга арз эттилар бу мақол,
 Ки келмиш расули ҳумоюн жамол.
Садди Искандарий, 288а9;
- ≈ қуш — баҳт қуши:
 Бир ҳумоюн қуш кечаданг бўлур, эй мурбача,

Қоғ анқосимудур ё дайр хуффошимидур.

Хазойинул-маоний, IIIa-93.

ҲУМОЮНВАШ — бахтли, хушбахт:

«Хе» ҳарфининг ҳумоюнвашларининг ҳалокангизлнрлари
«бадоеъ»дин. Хазойинул-маоний, IIIa-292.

ҲУМОЮНВУРУД — бахт келтирувчи, омадли, бахтиёр қилувчи:

Анинг ҳамдидин сўнгра юз минг дуруд,

Бари фаррухойину ҳумоюнвуруд. Хазойинул-маоний, Ia-466.

ҲУМОЮНФАР — энг баланд, олий даражадаги шон-шавкат:

Бўйла ҳумоюнфари фирузбахт,

Дайри фанодин чекар ўлганда раҳт.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса). 193.

ҲУМОЮНФОЛ — келажаги қутлуғ; бахтли, омади келишган, баҳтиёр:

Зоҳир этти бир ҳумоюнфол қуш,

Тез сайру тез нутқу тез ҳуш.

Лисонут-тайр, 193-11.

ҲУМРАТ — қизиллик:

Хунфишон кўзни юбон оқ этти ашким касрати,

Гарчи кетмас лоланинг сувдин саводу ҳумрати.

Хазойинул-маоний, IIb-600;

Кўзумда ҳажр ўтининг ҳумратин кўр, дема қондур ул,

Қаро соғинма, пайконинг суйи томған нишондур ул.

Хазойинул-маоний, Iб-394.

ҲУМУЛ — юқ, юкланиш; орттириш, бўрттириш, зиёда қилиш:

Ва яна бир ранг ё бир сифатнинг ҳумули ҳолига муболага учун анинг аввалида, аввал ҳарфиға бир «п» ё «мим» изофа қилиб, ул шайъга зоид қиулурлар.

Мұҳокаматул-лугатайн, XIV-117.

ҲУМУМ — иссиқлик, машаққат қийинчиллик, ташвиш, ғам, қайғу:

Қиши алдоротиб ҳумуми элни,

Ёз элпоротиб самуми елни. Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 681;

≈ и зоида — ортиқча ташвиш:

Кўрқмоғдин кимсага йўқ фонда,

Ғайри кўрмаклик ҳумуми зоида.

Лисонут-тайр, 121-14.

ҲУНА — кийикнинг эркаги:

Ва овда умдаки кийикдур, турк анинг эркагин «ҳуна» ва тишисин «қилчоқчи» дер. Мұҳокаматул-лугатайн, XIV-115.

ҲУНАР — 1. ҳунар, иш, яхши иш, ҳаммага маъқул иш:

Кимсага чу йўқтурур бу коргаҳда ихтиёр,

Йўқ манга айбу ҳунар, гар маст, агар мастурмен.

Хазойинул-маоний, IIb-476;

Бошидин то аёғ ҳунар эди пок,

Айб анга буки эрди кўп бебок.

Сабъаш сайёр, 98-10;

2. маҳорат, маҳирлик:

Заргар ўлтириди аён айлаб ҳунар,

Ким ясағай шоҳға лойиқ камар.

Лисонут-тайр, 147-16;

Вале сўзда дағи маротибдурур,

Ҳам анда ҳунар ҳам маойибдурур.

Садди Искандарий, 291a19;

≈ бил- — иш билмоқ, ишбилармон бўлмоқ:

Билик касбини қилди то жони бор,

Ҳунар билди анчаки имкони бор.

Садди Искандарий, 249ab;

≈ кел- — қўлдан иш келмоқ, бирор ишни қила билмоқ:

Нафспарвардин ҳунар келмас — емакдин ўзга ва нафспараст-

дин нафъ етмас.

Маҳбубул-қулуб, 147;

≈ атвори — ҳунар йўли, ҳунар тартиби:

Тонгдин ақшомға ишда санъатсоз,

Ҳунар атворида фусунпардоз.

Маҳбубул-қулуб, 44.

ҲУНАРВАР — ҳунарманд, фазилатли одам, қўлидан кўп иш келадиган киши:

Жунун салосили бўйнумда заъфлиқ тан ила,

Ҳунарвар ўйлаки занжир осар ҳилол узра.

Хазойинул-маоний, IVб-568;

Ҳунарпарвар ишни буюргучидур,

Ҳунарвар vale лоф урғучидур.

Садди Искандарий (Хамса), 1659;

Ҳунарвар ва санъатпардоз ёлғонлари кўпдин-кўпу чинлари

оздин-оз.

Маҳбубул-қулуб, 43-44.

ҲУНАРИЙ — ҳунарга оид, ҳунарга мансуб:

Яна ромни соҳири ҳунарий,

Дафъ этардек зиёни деву пари.

Сабъаи сайёр, IX-252.

ҲУНАРКОР — ҳунарманд, санъаткор:

Ҳунар килки била айлаб ҳунаркор,

Ичин заркору тошин доғи заркор.

Фарҳод ва Ширин, 46.

ҲУНАРМАНД — ишбильармон, ҳунарманд:

Чун ҳунарманд эди ниҳоятсиз,

Анга шоҳ лутфи эрди ғоятсиз.

Сабъаи сайёр, 98-13.

ҲУНАРПАРВАР — ҳунарни севувчи, ҳунармандчиликни ривожлантирувчи:

Хисрав бинни Фируз аниң қоим-мақоми бўлди ва ул ҳунарпарвар подшоҳ эрди.

Тарихи мулукки ажам, XIV-206.

ҲУР — гўзал қизлар, кўзининг оқи ва қораси ажralиб турган шаҳло кўзли гўзлаллар:

Чун парни ҳурдур отинг, бегим,

Суръат ичра дев эрур отинг, бегим.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-112;

≈ и биҳишт — жаннатдаги гўзал қизлар:

Зол қизи ҳар неча ким бўлса зишт,

Бордур аниң кўзига ҳури биҳишт.

Ҳайратул-аброр, 154-4;

≈ и биҳиштойин — жаннатдаги гўзал қизларга ўхаш:

Хўб руҳафзо, зишт умрфарсо, хушхулқ нозанин ҳури биҳиштойин.

Маҳбубул-қулуб, 160;

≈ и ийн — оқ юзли, қора сочли, қора қўзли гўзал қиз:

Латофат аро юз биҳишти барин,

Равон ҳар бири ичра минг ҳури ийн.

Садди Искандарий, X-444;

≈ и чигил — (туркий) чигил қабиласининг гўзали:

Юзни не васфин дединг ҳури чигил,

Балғаму қондин эса оқу қизил.

Лисонут-тайр, 118-1.

ҲУР-//ҲУРУ- — ҳурмоқ:

Ул ит бу қатла кўпрак ҳуруб, манга ҳамла қилди.

Насойимул-муҳабbat, XV-80;

Ҳарзагўйким кўп такаллум сургай, итдекдурким, кеча тонг отқуича ҳургай.

Маҳбубул-қулуб, 125-126.

ҲУРАТ- — узоқлаштиromoқ; ҳуркитмоқ, бегона қилмоқ:

Фисқ шумлиғидин ўзингни яхшилардин ҳуратма ва ёмонлар орасида қотма.

Маҳбубул-қулуб, XIII-79.

ҲУРВАШ//ҲУРИВАШ — ҳурга ўхаш, гўзал:

Кетур, эй ҳуриваш соқий, майи кавсар зулолидек,

Ки дўзахдек ҳумори ҳажр жонимға азоб айлар.

Хазойинул-маоний, IIa-107;

- Ким чекиб ҳурваши беҳушвор,
Деди ҳолимни айладинг душвор. *Сабъаи сайдер*, 165-12;
- ≈ маҳбуб — ҳурга ўхшаш гўзал ёр:
Жаннатосо қаср ичинда манзили,
Ҳурваши маҳбуб онинг ҳаммаҳимили. *Лисонут-тайр*, 124-13.
- ҲУРЗОД//ҲУРИЗОД, ҲУРИЗОДА** — ҳурдан туғилган, гўзал, гўзаллар насли:
- Дер эди: Ё раб, манга будур мурод,
Ким ўшул навраста сарви ҳурзод. *Лисонут-тайр*, 202-13;
Нақд жаннатдур, Навоий, кавсаросо май ичиб,
Узни зору волай бир сарви ҳуризода эт.
- Нахли қаддин чун хаёл айлаб қуюб туфроққа бош,
Саждаи ул сарви ҳуризод қилмоқдур ишим. *Хазойинул-маоний*, IIa-54;
- ҲУРИЙ** — гўзал, шаҳло кўз:
Ҳам кўруб бўйла қасри кофурий,
Едима кирди ул бути ҳурий. *Сабъаи сайдер (Хамса)*, 1158.
- ҲУРМАТ I** — ҳурмат, эҳтиром:
Ани тут хизматида ҳурмат ила,
Сўнгра арз айла бу сўз хидмат ила.
- ҲУРМАТ II** — ҳаром нарса, шубҳали нарса:
Қардошингнинг ҳарами ҳолидин воқиф бўл ва муҳофазат
қилики, ҳамл айёмида луқмаки, анда ҳурмат ё шубҳа бўл-
ғай, емагай. *Насойимул-муҳаббат*, XV-115-116.
- ҲУРМАТЛИФ** — ҳурматли, обрўли:
Иброҳим Муҳаммад Халил... ўзи дағи мулойим таврлик ва
адаб ва ҳурматлиғ йигит эрди. *Мажолисун-нафоис*, 177.
- ҲУРМАТШИОРЛИК** — ҳаммани ҳурмат қиласидиган, ҳурматни одат
қилиб олган:
Фаридун Ҳусайн Мирзо... хулқи адаб ва ҳурматшиорлиқ,
ё кучида ягона ва ўқ отарда замона аҳлига нишона.
- ҲУРМИСОЛ** — ҳур каби, ҳурсифат, гўзал:
Истади хожаи фариштахисол.
ҲУРНАЖОД — ҳур наслидан, ҳур наслаби; *Сабъаи сайдер*. IX-262.
- Кўргузуб лутф сарви ҳурнажод,
Лутфиға айлади ани мұттод. *Сабъаи сайдер (Хамса)*, 1122.
- ҲУРСИФАТ** — ҳурсифатли, гўзал:
Юз ҳурсифат барчасининг нозу фани,
Кашмирию румийю хитоу ҳӯтаний.
- ҲУРУФ** — ҳарфлар; сўзлар, иборалар:
Ишқим ёзди ҳуруфи дард кўксум лавҳида,
Ошкор этти бало атфоли лавҳи мактабин. *Хазойинул-маоний*, IБ-13.
- Бордур агар фикр ила топсанг вуқуф,
Қонињу анқоға мувоғиқ ҳуруф. *Ҳайратул-аброр*, 98-9;
- ≈ и савод — ҳарфлар қоралиги:
Сафҳаси баёзидин фироғим шомиға субҳи иқбол юзланди
ва ҳуруфи саводидин ҳижроним кунига шоми висол зоҳир
бўлди. *Вақфия*, XIII-147.
- ҲУСН** — гўзаллик, чирой, ҳусн:
Ҳусн аро ҳуру пари мағлуб анга,
Меҳр ила ой кўп кўрунмай ҳўб анга. *Лисонут-тайр*, 190-8;

- ≈ **буржи** — жамол осмони:
Хусн буржида равшан ахтарлар,
Лутф дуржида пок гавҳарлар. *Сабъаи сайёр*, 76-25;
- ≈ **хилқий** — табинӣ чирой, ҳусн:
Чунки Муқబил сўзи, эди дилкаш,
Ҳусн ҳулқию ҳусни хилқий хуш. *Сабъаи сайёр*, 169-15;
- ≈ **эли** — гўзаллар, ҳусндорлар:
Мен ишқ эли гадоси, сен ҳусн элига султон,
Бўлмас гадоға ҳаргиз султон висоли имкон. *Мезонул-авзон*, XIV-167;
- ≈ **қуёши** — жамол нури, яшноқ алангаси:
Ҳусн қуёшин қилиб оғоқсўз,
Партавини айлади оламфуруз. *Ҳайратул-аброр*, 6-8;
- ≈ **ҳақиқий** — илоҳий жамол:
Ҳусни ҳақиқийни гар ўтруда кўр,
Хоҳ ани кўзгуда, гар сувда кўр. *Ҳайратул-аброр*, 118-10;
- ≈ **у жамол** — гўзаллик ва чиройлилик:
Ва иҳтимом била тарбият қилур эрди, то ўн ёшиға етканда
ҳусну жамол ва рушду камолда нодир бўлиб эрди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-209;
- ≈ **у латофат** — гўзаллик ва нозиклик:
Ва Шириндек маҳбуби бор эрдиким, оламда анингдек ҳусн
у латофат ва жамолу малоҳат ҳеч кимда йўқ эрди. *Тарихи мулуки ажам*, 522;
- ≈ **и маоб//ул-маоб** — қайтиб бориладиган яхши жой:
Эй Навоий, анга ким бор эса бу роҳ насиб,
Равваҳаллоҳу таоло ва лаҳу ҳусни маоб. *Хазойинул-маоний*, IIIб-48;
- Поклиқ чун сувдин эттим иктисоб,
Лойиқ ўлди васфима ҳуснул-маоб. *Лисонут-тайр*, 59-14;
- ≈ **и савт** — чиройли овоз, ёқимли овоз:
Камдур, эй гулруҳ, муғаний ҳусни савтинг жанбida,
Янги ой бирла қуёш жирмидин ўлса чангу даф. *Хазойинул-маоний*, IIб-309;
- султони ҳусн** — гўзалларнинг гўзали, энг гўзал:
Қишвари ишқ ичра золим шаҳдур ул султони ҳусн,
Ким кўнгуллар мулкидин жон нақдими олди хирож. *Хазойинул-маоний*, IIIб-98.

- ҲУСНОРОЙЛИФ** — ҳуснга оро беришлиқ:
«Ҳе» ҳарфининг ҳаромиларининг ҳусноройлиғи «фавойид»-
дин. *Хазойинул-маоний*, IVa-59.
- ҲУСОМ** — қилич:
Лекин ул ён чекиб ҳусом ҳануз,
Даст бермайдурур бу ком ҳануз. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1027.
- ҲУСУЛ** — ҳосил бўлиш, қўлга кириш, эришиш:
Ҳорунар-Рашид шайх Баҳлул суҳбатин ҳавас қилди ва ул
матлуб ҳусулин мултамас қилди. *Маҳбубул-қулуб*, 167;
- ≈ **бўл-** — етмоқ, муродига етмоқ:
Ким бу шояд шоҳға тушгай қабул,
То муродига онинг бўлғай ҳусул. *Лисонут-тайр*, 148-2;
 - ≈ **топ-** — қўлга киритмоқ:
Ҳар не амр этса — топар мендин ҳусул,
Ул билур гар рад қилур, ёхуд қабул. *Лисонут-тайр*, 125-9;
- ҲУТ I** — эски астрономияда ўн иккى буржининг ўн иккинчиси; шамсия (қуёш) йили ҳисобидаги ой оти (февраль—март ойига тўғри келади):

Саратон бирла ҳут манзилидин,
Үтубон чиқти Рум соҳилидин.

Сабъаи саидер, 105-26;

Далвға Юсуф киби солмай назар,
Хутда Юнус киби қилмай мақар.

Ҳайратул-аброр, 25-14.

ҲУТ II — балиқ:

Балиғлар бўлуб дай наҳангига қут,
Тонг эрмас наҳангини, қут этса ҳут.

Садди Искандарий (Хамса), 1377.

ҲУФРА — чоҳ, чуқурлик:

Ичинда намудор андоқ тилисм,
Ким ул ҳуфра кунжидা бир рўй жисм.

Садди Искандарий (Хамса), 1410.

ҲУФФОЗ — қорилар, ҳофизлар; бирор нарсанинг ваколатини олганлар, муҳофаза қилувчилар:

...ва шайх ва ҳуффоз ва сойир амаласидин номашшуръ амре содир бўлса икки қатлағача шаръян ҳар мувоҳазага муставжиб бўлсалар, анга кўра таъзир ва эҳтисоб қилсунлар.

Вақфия, XIII-179;

...ул ҳазратнинг мутаҳҳар марқади бошида олий иморат солиб, ҳуффоз ва имом ва муқри ва худдом таъйин қилди.

Ҳамсатул-мутаҳҳайириҳ, XIV-66.

ҲУШ — эс, сезги, онг, ақл:

Ҳушумга келгандин сўнгра дедиким, сенга не бўлди?

Насойимул-муҳаббат, XV-76;

Ёр ҳолидин манга, ваҳқим, хабар йўқтур бу кун,
Бу жиҳатдин ақлу ҳушумдин асар йўқтур бу кун.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-489;

≈ аҳли — эслилар, ақллилар, эс-ҳуши жойидалар:

Ҳуш аҳли сени билмасу мен телба билурмен,
Ким келди пари шеваси девонаға маълум.

Ҳазойинул-маоний, IIБ-429;

≈ и бор- — онгсиз бўлмоқ, ўзини йўқотмоқ:

Ўлгудек нола қилди ул доғи,

Ҳуши бориб йиқилди ул доғи.

Сабъаи саидер, 155-27;

≈ и йўқ — девона, мажнун; кайд, маст:

Ҳуши йўқ кўнглум жунун даштида бир шайдо эмиш,
Ким анинг қошида Мажнун асрү кўп доно эмиш.

Ҳазойинул-маоний, IIIА-145;

≈ и оз- — ҳушидан кетмоқ, ўзини йўқотмоқ:

Эврулубон боши, озиб ҳуши ҳам,

Ёшунуб эгнига беногўши ҳам.

Садди Искандарий (Хамса), 196;

≈ у хирад — эс ва ақл:

Чун қонун ва ҷағона ноласи қулоққа тушгай ва маҳваши соқий юқунуб, май аёққа тушгай, ул вақт зуҳду тақвога не эътибор ва ҳушу хирадга не ихтиёр. *Маҳбубул-қулуб*, 36.

ҲУШЕР — 1. ҳушли, эс-ҳуши жойида, соғ:

Даҳр аро маст ила ҳушёр тамаъ зоридурур,

Негаким ғолиб эрур усрук ила соғиға ҳирс.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-276;

Дединг, чун жаҳон аҳли, эй ҳушёр,

Жаҳон тарки аввал керак ихтиёр.

Садди Искандарий, 316а3;

2. эсли, ақлли (мастнинг зидди):

Ҳушёrlари жаҳл майдин маст, усруклари май ва маъшуқапараст.

Маҳбубул-қулуб, 57.

ҲУШЕРВАШ — ҳушёр каби, зийракдек:

Кўшуб ҳушёrvаш беш юз нигаҳбон,
Анингдекким бут атрофида раҳбон. *Фарҳод ва Ширин*, 157.

ҲУШЕРЛИК//ҲУШЕРЛИF — ҳушёrlик, сергаклик:

Аммо аларнинг аҳвоғидин ҳам воқиф бўлмоқ вожибдурким,
бекоида воқеъ бўлмағай ва барча ҳушёrlиққа вобастадур.
Муншаот, XIII-115;

Язак аҳлиға ўйла бедорлиқ,
Талоя аро ўйла ҳушёrlиқ. *Садди Искандарий*, 26062;

Маст эди, етти анга ҳушёrlиғ,
Ўйқусига қўйди юз бедорлиғ. *Лисонут-тайр*, 109-7.

ҲУШКИРДОР — ҳушли, ақлли, эсли:

Дедиларким, бизга сардоре керак,
Ақлоин ҳушкирдоре керак.

Лисонут-тайр, XI-103.

ҲУШЛУҚ — ҳушёр, ақлли-ҳушли:

Сипоҳининг кўпі бориб ўзидин,
Бу ғониб ҳушлуқларнинг кўзидин.

Фарҳод ва Ширин, 73.

ҲУШМАНД — ҳушёр, эсли, ақлли; зийрак:

Яна бир сойил деди: К-эй ҳушманд,
Менда бордур ҳиммати беҳад баланд. *Лисонут-тайр*, 130-6;
Ва телба рамзиға ақл муқтазосидин ўзга ҳушманд нукта
демас. *Маҳбубул-қулуб*, 141.

ҲУШМАНДЛИF — ҳушли, эсли, ақлли:

Борча фазлу ҳунар аро мөхир,
Юзидин ҳушмандлиғ зоҳир.

Сабъаи сайёр, IX-139.

ҲУШМАНДОНА — оқилона, доноларча:

Айлаб фатҳ боби бутхона,
Очиб эшикни ҳушмандона. *Сабъаи сайёр*, 103-26;
≈ сўз — ҳушёrlик билан, эслиларча айтилган ақлли сўз:
...девонани не нима мунга тутуб эркинким, одмиёна ва ҳуш-
мандона сўзлар андин зоҳир бўладур.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-62.

ҲУШРАБОЙ — ҳушни олувчи, ҳушсизлантирувчи:

Барча юз бирла жилванамой,
Жилваи ҳусн бирла ҳушрабой.

Сабъаи сайёр, IX-6.

ҲУШСИЗ — онгсиз, ҳушсиз:

Гулрухни кўтардишлар ҳамул дам,
Васл ўлмай аларга ҳушсиз ҳам. *Лайли ва Мажнун*, 85a17;
Соқийн Узро узори ҳуллапўш,
Ҳушсизға чун ичурди неча қўш. *Лисонут-тайр*, 172-20.

ҲУШСИЗЛИҚ — беҳушлик, ўзда йўқлик, беҳудлик:

Кўйубон ҳушсизлиқ кўйинга юз,
Ўзига келмайин беш кечакундуз. *Фарҳод ва Ширин*, 90.

ҲУҚУҚ — ҳақлар, ҳурмат, эҳтиром:

Ҳар неча хизмат ва сұхбатларнинг шароити ҳуқуқ риояти
уҳдасидин чиқа олмадим. *Насойимул-муҳаббат*, XV-152.

ҲУҚҚА — 1. қутича, қимматбаҳо тошлар солиб қўйиладиган дума-
лок қутича:

Анингдек ташнамен, эй муғбачаким, қўш тутар бўлсанг,
Фалакнинг ҳуққасин бўл икки, то бўлсин ики жомим.
Хазойинул-маоний, IVa-233;

2. маъшуқанинг оғзи:

Яна бир ҳуққа бўлғач дурриға дўрж,
Кечиб ул торам ичра бурж бар бурж.

Фарҳод ва Ширин, 165;

≈ и дурдон — жавоҳирлар солинадиган қутича:

Хозир эрди мусофири пурдон,

Нуктадин кўнгли ҳуққаи дурдон.

Сабъаи саъёр, 171-19;

≈ и лаболаб — лим тўла қутича:

...илгида ҳуққаи лаболаб лаъли коний ва дурри уммоний,
балки қўйнида номаи саросар зеби алфоз ва гавҳари маоний...

Муншоат, XIII-123.

ҲУҚҚАБОЗ — найрангбоз, фокусчи:

Не қилғай неча жўгийи сеҳрсоз,

Бири муҳрадузду бири ҳуққабоз.

Садди Искандарий (Хамса), 1389.

ҲУҚҚАЛИК — қутичали; қутичага солинган:

Хозини ҳикмат магарким хол бирла қилди муҳр,

Лаълдин чун солди қуфл ул ҳуққалиқ инжу уза.

Ҳазойинул-маоний, III-533.

ИЛОВАЛАР

ЛУГАТНИНГ I—III ТОМЛАРИГА КИРМАЙ ҚОЛГАН СҮЗЛАР

АБРМОНАНД — булутдек, булут каби:

Очиб ҳар тараф абрмонанд каф,
Ки жамъ айлагай ҳар не бўлғай садаф.

Садди Искандарий (Хамса), 1584.

АБТАРИЙ — ахлоқсиз, безори; разил, мантур:

Бир панжшанба куни алар хизматида Гозургоҳдин қайтиб
келиладур эрди, Маҳмуд Ҳабиб отлиғ девонаи фосиқи абта-
рий шаҳарда бор эрдиким, доим маст юрур эрди.

Хамсатул-муҳаҷайирин, XIV-62.

АДИМУЛ-МИСЛ — тенгсиз, мислсиз, тенги йўқ:

Хурноснинг адимул-мисл кишвари баённида...

Ҳайратул-аброр, 179-1.

АЁЛОТ — вилоятлар:

Парвиз ул дегандек қилиб, Баҳром аёлотидин рӯгардан бў-
луб, қайсаға паноҳ элтти. *Тарихи мулуки ажам, XIV-929.*

АЗВОҚ — завқлар;

≈ асҳоби — бадний истеъдод эгалари, яъни мусиқа, наққош-
лик ҳунарлари эгаси:

Хожа Абулвафо Хоразмий — Хожа Абулвафо хизматлариға
тавҳид арбоби ва мавожид ва азвоқ асҳоби софия машо-
рибидин шурби тамом бор эрмиш.

Насойимул-муҳаббат, XV-146.

АИЕРВАШ — маккор, фирибгарга ўхшаш; сөхргар:

Ақлу дин нақдин ўғурлар гўйи ул айёрваш,
Буки беҳуш айлар элни ҳусниға ҳайрон қилиб.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-774.

АИРИЛИШ- — ажралишмоқ, ажралиб кетмоқ:

...ва фалак мансубаларидин бир-биридин қойим аирилиш-
қанлари ва берк ерлар ҳисор қилиб тушганлари.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 760.

АЛАИҲИР-РАҲМА — раҳматли, оллоҳ раҳмат қилсин:

Дедики ўн ики йил бўлғайки Бобир Мирзо алайҳир-раҳма
мажлисида бу шеър ўтадир эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад. Қ. Эраслан нашири, 116.

АЛИФБЕ — алифбе, бошлангич савод китоби:

Айлабон барбод зуҳду илмни, эй пири дайр,
Тифли раҳдек эмди бизга ишқ алифбесин ўқут.

Ҳазойинул-маоний, IIБ-85.

АМКИНА — тураг жойлар, ўринлар; маконлар:

Қачон ул руҳи мусавварки симоъ ичра кирап
Эврулур бошиға қудс амкинасидин арвоҳ.

Ҳазойинул-маоний, IVБ-107.

АМНИИЯТРУБ — тинчликни кетказувчи, тинчсизлантирувчи:

Навоий, жаҳон ичра ошуб эрур,
Фитан сарсари амниятрӯб эзур.

Садди Искандарий (Хамса), 1313.

АМОТА — ўлдириш, жонни олиш:

Ул жумладин бир нечаси булардуур: маъдум ижоди ва

мавжуд эъдоми... ва мавто иҳёси ва иҳё амотаси.

Насойимул-муҳаббат, XV-73.

АНБОШТА — тўлдириш; тўсиш:

...биноларни ва йиғочларни қўнғарурмиш бўлғай ва дарёларни анбошта қиладурмиш бўлғай.

Насойимул-муҳаббат, XV-110.

АНГ — сафол қувур, сафол идиш:

Не тонг сариғ юзумда анг рангин,

Ки киймиш сабзи талх ул сабзи ширин.

Хазойинул-маоний, IБ-464.

АНГДИ- — тингламоқ, пойламоқ:

Бир ўғри ангдид, аларнинг дасторларин сирмабдур.

Насойимул-муҳаббат, XV-70.

АНГЛАЙОЛ- — тушунмоқ, билиб олмоқ:

Ки таскин топиб кўнглида изтироб,

Сўзин айтибон англайолгай жавоб.

Садди Искандарий (Хамса), 1459.

АНДОЗАЛИҚ — ўлчовли, андозали, қолипли:

Чекиб бошига бу андозалиқ гурз,

Ки гар ул тегса, туфроғ бўлғай Албурз.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 388.

АНЖИР — анжир:

Ҳар тақдир била Одамга буғдој емакдин наҳй бўлди. Баъзи узум, баъзи анжир дебтурлар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.

АНФУС — нафслар, жонлар, шахслар:

Табойиъки, оғоқу анфусда бор,

Борин тўрт табъ эттилар эътибор.

Садди Искандарий (Хамса), 1522.

АРАЗ — бирор нарсанинг аслида бўлмай, кейин пайдо бўлган вақтли сифати:

Қолмайин тўрт жавҳар, олти араз,

Олтию тўртдин бир анга ғараз.

Сабъаш сайёр (Хамса), 896.

АРАСОТ — энг кучли дод-фарёд:

Мажнуннинг... дуо қилмоқ таронаси била хотиридағи махфий мақосидин тилидин чиқарғани ва Арафот аҳлидин арасот қўйорғани.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 746.

АРДИСТОНИЙ — Ардистонга мансуб:

Қатраси лаъл, vale руммоний,

Қайси руммон, дегил ардистоний.

Хазойинул-маоний, IVa-411.

АРМАНИЙСОЗ — арманча, армани ишлаган, ясаган:

Қетур, соқий, шароби арманийсоз,

Тут ани шоҳ мадҳин айлаб оғоз.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 305.

АСОЛИЙ — асл, туб, негиз:

Ва «Баҳористон»да назм аҳли асолий зайлida бу фақирни бу навъ мазкур қилибтурларки...

Хамсатул-мутаҳайирин, 703.

АСТАР — астар:

Атласи гардун била минг зебу фар,

Турма тўни остида кўк астар.

Хайратул-аброр, 57-11.

АТОКЕШ — ато қиливчи, баҳш этувчи:

Булут элга дурдин атокеш эмас,

Ҳақ эҳсонидур ул сабаб беш эмас.

Садди Искандарий (Хамса), 1236.

АТРЛИҚ — атр ҳидли, муваттар:

Сўз боғи ажаб гулистондурким, анда жонбахш атрлиқ аш-
жор мавзун... *Назмул-жавоҳир*, 11.

АХТАРПАРАСТ — юлдузга топинувчи:

Яна бир қилиб фикри ахтарпаст,

Кавокибга қилди ани борбаст. *Садди Искандарий*, 266a11.

АШКАФШОН — кўз ёши сочувчи; йигловчи:

Ҳар кун ўткан кечадин ошуфта кўнглум зорроқ,

Ҳар тун ўтган кундин ашқафшон кўзум хунборроқ.

Хазойинул-маоний, IIIa-169; қ. **АШКФИШОН**.

БАВЛ — сийдик, пешоб:

Анингдек оғат ва азим фитна ва шуғлни бу миқдор бавл
била ўзумдин кетардим. *Насойимул-муҳаббат*, XV-102.

БАВОДИЙПАЙМО — саҳроларни, чўлларни кезувчи:

Ул мусофири баводийпаймо, балки ул самовотпаймо меъро-
жи кечасининг таърификим... *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 893.

БАДАФЪОЛ — ёмон феълли, ахлоқсиз:

Агар фосиҳ бўлса бадафъол, эл аҳлу аёлига андин бийлу
накал. *Маҳбубул-қулюб*, 111.

БАЗЛАСАНЖ — бадиний сўз устаси, маҳоратли шоир, асиячи:

Ганжа аҳлига базласанж эрди,

Даҳр вайронасида ганж эрди. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 904.

БАЙИННОТ — далиллар, ҳужжатлар:

Ҳамул замон хитоб келдиким, эй Мусо, неча бу қавм би-
зинг возиҳа оёт ва лойиҳа байянотимизни кўруб, тамар-
руд ва исен қилғайлар. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-216.

БАЙТУЛ-МАФФИРА(Т) — мағфират қилинадиган, яъни гуноҳ кечи-
риладиган уй:

...ва бу бандани султоний иморатнинг байтул-мағфирасининг
сойир жорубкашларидин бирининг ўрнига мансуб ва сараф-
роз этилгай. *Хазойинул-маоний*, Iб-17.

БАЙТУШ-ШАРАФ — шарафли уй, юксак мақомли уй; улуғ даргоҳ:

Умр қўёшига чу бўлди маҳал,

Чиққуси байтуш-шарафидин ҳамал.

Хайратул-аброр (Хамса), 216.

БАКОР — иш берадиган, яроқли:

Анга «rosti rasti» келгай бакор,

Қачон рост бўлмай бўлур раствор.

Садди Искандарий (Хамса), 1484.

БАЛАНДМАҚОМ — олий жой, ўрин; олий, баланд даражаси:

Дедилар: Хисрави баландмақом,

Етти иқлим шоҳидур Баҳром. *Сабъаи сайёр*, 199-19.

БАЛАНДПОЯ — юқори, олий мартаба:

Бу нахли баландпоя волидайнга борвар ва жаддайнга соя-
густар ва бу дурри гаронмоядин обоға осойиш ва уммаҳот-
га орайиш. *Муншаот*, XIII-141;

Гам хайли баландпояси ул,

Фитна чериги талояси ул. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 717.

БАЛАНДСОЯ — улуғ мартабали, юксак даражали:

Ул ахтари баландсояни ҳақ субҳонаҳу ва таоло Мирзом
била хоним учун тобанда асрасун. *Муншаот*, XIII-140.

БАРГРЕЗОН — барг тўқилиш; ҳазонрезгилик, куз:

Гулшанға ҳазон бўлуб ситеzon,

Ашжориға солди баргрезон. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 850.

БАРКАНДАЛИҚ — қўпорилиш;

≈ топ — қўпорилмоқ:

Раиятқа бўлса парокандалиқ,

Топар салтанат нахли баркандалиқ.

БАРҚОМЛИҚ — яшиндек тез юришлик, тез қадамлик:
Садди Искандарий (Хамса), 1637.

Ул мусофири баводийпаймо, балки ул рокиби самовотпаймо
мөърожи кечасининг таърификим, буроқи барқомлиқ ва
пайки буроқхиромлиқ қилди. Сабъаси сайёр (Хамса). 893.

БАРҚОСО — яшинга ўхшаш, яшин тезлигигида:
Зиҳи буроқинг изи меҳру сайри барқосо,
Бу барқ сайри била пўяси фалакфарсо.

БАРҚФОМ — чақин тусли:
Хазойинул-маоний, IIБ-12.

Тунд саманди кўрунуб барқом,

БАҚАРА — ҳўқиз; сигир; Қуръон сураларидан бирининг номи:

Тенгри таоло ҳукми била буюрдиким бир уйни келтуруб
ўлтурунг ва анинг бир узвини мақтұлаға урунг, то айтсинг
ким қотили кимдур... Андоқки «бақара» сурасида мазкур-
дур.

БАҚАРЛУҚ — молли, сигирли:
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-214.

≈ бўл- — молли, сигирли бўлмоқ:

То иш анга еттиким, бир уйким ўрта ёшлиғ бўлғай, ранги
сориғ, зироат ва юқ заҳматин кўрмаган бўлғай ва нопок
ерда ўтламамиш бўлғай ва умрида анга машаққат етма-
миш бўлғай, то бақарлуқ бўлдилар.

БАҒДОДИЙ — бағдодлик:
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-214.

Отаси халифанинг соҳибхижоби эрди ва Сулламий табақо-
тида Хуросониол-асл ва Бағдодиол-мавлид ва маншаш би-
тилибтур.

Насойимул-муҳаббат, XV-95.

БАҲРРЕЗ — жуда кўп кўз ёши оқизувчи:

Алар қолдилар ашқдин баҳррез,

Бориб ашқдек шоҳи дарёситеz. Садди Искандарий, X-379.

БАҲРТИМСОЛ — денгиздек, катта дарё каби:

Кетур, соқий, тағори баҳртимсол,

Қадаҳ кишистисин ул май баҳрига сол.

Фарҳод ва Ширин, 125.

БЕАЛАМ — дардсиз, аламсиз, изтиробсиз:

Не кишварки очмоққа урдунг қадам,

Анинг фатҳи худ бўлмади белам.

Садди Искандарий (Хамса), 1474.

БЕРИЁ — риёсиз; беғараз, холис:

Бас ани инсон атагил бериё,

Ким ишидур сабр ила шукру ҳаё. Ҳайратул-аброр, 59-10.

БЕРМАКЛИК — беришлиқ, бериш; панд **бермаклик** — ўғит, насиҳат
беришлиқ:

Оразинг муҳтоҷ демаким, ошиқ этма ҳалқни,

Ўтқа бермаклиқдурур күйдурма деб панд, эй кўнгул.

Хазойинул-маоний, IVБ-782.

БЕРУД — созсиз, музикасиз;

≈ у май — музика ва майсиз:

Эмас эрди бир лаҳза беруду май,

Агар навбаҳору вагар фасли дай.

Садди Искандарий, 27968.

БЕТАВФИҚ — имонсиз, бадкор:

Кулларин Халил Мисрий отлиғ дўстига йибориб, қувват ти-
лаб, ул бетавфиқ нима бермай, қулларни маҳрум қайтарди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-196.

БЕТАҲАММУЛЛУҚ — сабрсизлик, тоқатсизлик, бетоқатлик:

Шавқ ўтиға куюб нечукки хасе,

Бетаҳаммуллук айлар эрди басе. *Сабъаи сайдер*, 186-7.

БИНАНДАЛИФ — кўра олувчилик, ҳушёрик; сезигирлик:

Эй Навоий, йиғламоқдин хира бўлмиш кўзларинг,

Ишқ аро бинандалифларға керактур тез кўз.

Хазойинул-маоний, IVБ-208.

БИЛАКУР- — билмоқ:

Яна бир «ре» ҳарфики, баъзи лафзнинг охириға илҳоқ қи-
лурлар, андин муболага ва саъӣ иродада қилурлар, ан-
доқки, билакўр ва қиласакўр ва кетакўр ва етакўр.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-117.

БИЛГУДЕК — билгандек; воқифдек:

Андоқки, боргудек ва ёрғудек... ва билгудек ва айтқудек...
ва сурғудек ва бу форсийда бўлмас.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-117.

БИЛМАСЛИК — ўзни билмасликка солиш:

Сендин туну кун жудолиғ эттим,

Билмаслигу бевафолиғ эттим.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 842.

БИРҚОЛ — пистирма:

Яна баъзи лафзға бир «лом» илҳоқ қилурларким, ул шай-
ниг ул сифатда русухига далолат қилур. Андоқки, қаҳол
ва ясол... ва бирқол ва тўқсол ва суюргол.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-117.

БИЧАК — игна, сўзан:

Ярамни тиккали бошинг уза бичакму экин,

Бичакда риштан жонимму ё ипакму экин.

Хазойинул-маоний, 16-475.

БИҶСАТ — юбориш, етказиш; дунёга келиш:

...Арабда Қурайш қабиласидин бир киши мутаваллид бўл-
миш бўлғай... ва ул охируз-замон пайғамбари бўлғай. Нў-
ширавон биъсати қачон бўлур, деб сўрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-226.

БИҚОЪ — жойлар, ер бўлаклари:

...юқори мазкур бўлған биқоъфа вақфи саҳиҳи шаръий қи-
лиди.

Вақфия, 721.

БОДАПАРАСТОНА — майхўрларча:

Соқиё, бодаи мастона кетур,

Дайрдин бодапарастона кетур. *Хазойинул-маоний*, IVБ-689.

БОДИЯПАЙМО(И) — дашт, чўл кезувчи:

Аммо сўз байтул-ҳаромининг бодияпаймойи... ал-фақирул-
ҳақиқур Алишер ал-мутахаллис бин Навоий.

Хазойинул-маоний, 16-7;

Бириси пири Муаммон эди,

Ким ҳарам бодияпаймойи эди. *Хазойинул-маоний*, IVБ-718.

БОДРИНГ — бодринг:

Боқтим эрса, полизе кўрдумки тўла,

Қовуңу бодрингу хиёр эрди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-97.

БОЗА — ўйновчи, ҳаққон;

≈ и дунё — дунёни тарк этувчи, ҳамма нарсадан воз ке-
чувчи:

Ким бўлса сайд анинг ғамин уқбо бил,

Бўлғанға шақий ғамин бозайи дунё бил.

Назмул-жавоҳир, XV-48.

БОЛҚУШОЙ — қанот ёювчи, очувчи:

Келгач ўзига Мехри равшанрой,

Дедиким: Фитна бўлди болкушой. *Сабъаи сайёр*, 155-29.

БОРҒУДЕК — боргандек:

Андоқки, борғудек ва ёргудек ва... қайтқудек ва урғудек ва сурғудек ва бу форсийда бўлмас.

Мұҳокаматул-луғатайын, XIV-117.

БОСИРА — кўриш қуввати, кўриш сезгиси, кўз:

Босирау сомиау ломиса,

Зойиқау шомма била хомиса.

Ҳайратул-аброр, 54-11.

БОСТУР- — йиқиттироқ, бостиromoқ:

Ижозат сўзин арз қилғач туруб,

Таёллати қаҳр аллабон бостуруб.

БОСУРУФ — ўтов теварагига ёпиладиган кигиз:

Бир мутаайийин нимаким «оқ уйдур», анга «хиргоҳ» от қўюптурлар. Аммо анинг ажосининг кўпини турк тили била айтурлар. Андоқки, тунглук ва узук ва тўрлуг ва босуруғ... ва ало ҳозал-қиёс.

Мұҳокаматул-луғатайын, XIV-115.

БОҒИШ — чодир, ўтовнинг остонаси:

Андоқки, тунглук ва узук ва тўрлуг ва босуруғ ва... боғиш ва бўсаға ва эркина ва ало ҳозал-қиёс.

Мұҳокаматул-луғатайын, XIV-115.

БОҒЧОЛ — ўрдакнинг бир тури:

Ва ўрдакнинг анвои билур қушчилар қошида, месалан, жўрка ва эрка... ва алапака ва боғчол ва бу йўсунлуқ дерларни, етмиш навъ бўлурким, сорт борисин мурроби-ўқ дер.

Мұҳокаматул-луғатайын, XIV-115.

БОҲИС — баҳслашувчи; тортишувчи, гап қўзғатувчи:

Фано хонақоҳи аро сомит ўлғил,

Йўқ улким бақо дарсҳоҳида боҳис.

Хазойинул-маоний, II-93.

БУ ЖАҲЛЛИҚ — Абу Жаҳлга ўхшаш; саркашлик, қаршилик, исен; ўта жоҳиллик:

Бу шараф ганжига топиб аҳллиқ,

Салб қилса сийрати Бу Жаҳллиқ.

Лисонут-тайр, 188-14.

БУЛДУРГА — қамчи дастаси, сопи:

...ва қантар ва туфак ва тўтқа йўсунлуқ кўпин туркча айтурлар ва қамчини агар «тозиёна» дерлар, аммо булдургасин ва чубчурғасин туркча айтурлар.

Мұҳокаматул-луғатайын, XIV-115.

БУЛ-ФУЗУЛ — сергап; кераксиз, беҳуда нарсалар билан шуғулланувчи:

Хар бирининг ҳалқаси төпиб вусул,

Тавқда малъун бўлуб ул бул-фузул.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 76.

БУЛҒАШ- — қўзғалишмоқ, тўполон чиқармоқ:

Демасменки, қўзғолди олам эли,

Ки булғашти бу сабз торам эли. *Садди Искандарий*. X-81.

БУРОҚҲИРОМЛИҚ — буроқ каби чиройли юришлиқ:

Ул мусофири баводийпаймо, балки ул роқиби самовотпаймо меърожи кечасининг таърификим, буроқи барқомлиқ ва пайки буроқҳиромлиқ қилди. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 893.

БУРУТ — мўйлаб, мурут:

Икки бурути қили ҳар ён ғулу,

Нафсу ҳаво қушларига ҳалқа мў.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 203.

БУРХ — бадий санъат тури:

Яна бир маҳалда бурх санъатин мавҳибат назари била аларга каромат қилдилар ва Ҳазрати Маҳдум «Нафахотул-

унс»да битибдурларки, бурх санъати «Кувватул-қулуб» китобида мазкурдур. *Насойимул-муҳаббат*, XV-134.

БУТГАР — бут ясовчи, буттарош:

Ҳар бути бутгарга парастишда маст,
Ўйлаким бут саждасида бутпаста.

Ҳайратул-аборор (Хамса), 65;

Қим Ҳалилуллоҳ Озар ўғлиидур

Бутшикан, кўрки бутгар ўғлиидур.

Сабъаш сайёр, 41-18.

БУҒЗ — кек, душманлик:

Кимгаким ҳуббу буғзу манъу ато,

Ҳақ учун бўлди жазм бил ани.

Арбаин, XV-56.

БҮРИЛИК — ваҳшийлик:

Ким бўрилик этса қовла ани,

Ул ер ити бирла овла ани. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 870.

БУЮНСУН — бўйсунмок, итоат қўлмоқ:

Агар тийф урса ул қотил, бўюнсунмай, нетай охир,
Не янглиғ кимса бўйинин тўлғағай ҳақнинг қазосидин.

Хазойинул-маоний, IIa-257.

ВАЗОРАТЪИЕБ — вазирлик даражасига кўтарилиган:

Бири расми бўлди садоратмаоб,

Бири исми бўлди вазоратъиёб.

Вақфия, XIII-160.

ВАЗЪЛИК — шаклли, тузилиши; кўринишили:

Валекин улуқ вазълиқ жонвар,

Аларга ажаб вазъ бирла сувар.

Садди Искандарий (Хамса), 1587.

ВАСИЙ — вояга етмаган етим болаларга ғамхўрлик қилувчи шахс; маънавий ота:

Яъқуб алайҳис-салом тенгри раҳматига борди ва Юсуф алайҳис-саломни васий қилиб эрди ва анинг васияти била Қуддусада Иброҳим ва Исҳоқ алайҳумус-салом жаворида қўйдилар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-206.

ВАФҚ — мос келиш, мувофиқ келиш:

Кел бир дам, эй ҳариф, харобат сориким,

Май вафқидур бу ҳирқа била жилсонимиз.

Хазойинул-маоний, IVb-778.

ВАҲИОСОР — ваҳига ўҳшаш, таъсирили сўз:

Иноят қилиб дойнмиғи дастур била ваҳиосор руқъалар била сарафroz қилилса, бу фақирнинг мушкиби саодати дорайни бўлғусидур.

Муншаот, XIII-113.

ВАҲШАТОМИЗ — қўрқинчли, ваҳимали:

...ва ит ошноға ялинғандек ул ошнорўй итга ялинғани ва элдин ҳайратангиз хитоб эштиб, ваҳшатомиз жавоб бергани.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 776.

ВОДИИННАВАРД — дашткезар:

Араб барриға гаҳ бўлуб тезгард,

Шутурмурғ қўрмакка водийнавард.

Садди Искандарий, 301a11.

ВОДИИНИШИН — водийда яшовчи:

Ватангоҳи Ақсоий Мағриб замин,

Эли эрмиш ул ерда водийнишин. *Садди Искандарий*, X-86.

ВОМУСИБАТО — эвоҳ, афсус, эй аттанг каби аза, мотамда йиғлаб айтиладиган сўз:

Ва сойир фуқаро ва масокин «вовайло, вомусибато!» ниқобин фалаки асирига тортиб, навҳалар ва нудбалар кўргуздилар.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-101.

ВУСЛАТАНДИШ — етишиш, қовушиш:

Андоқки расули ҳошимий киш,

- ҲАЖР ИЧРА** чу бўлди вуслатандиш. *Лайли ва Мажнун*, 59а8.
- ВОПАС** — орқада, кейинда; тубан:
- Кўюнгдаки йўқ менинг киби хас,
Хасдин дағи қадр ичинда вопас.
- Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 794.
- ГАВҲАРНИСОРЛИФ** — яхши сўзлар билан мақташлик:
- Нуриддин Абдураҳмон Жомий мадда зиллаҳул-олий мадҳида хома найининг шакарборлифи ва кўнгул садафининг гавҳарнисорлифи.
- Сабъаи сайёр (Хамса)*, 908.
- ГАНЖА ОРОМ** — Ганжада кўмилган, яъни Низомий:
- Анинг бу ганжидин топмай киши ком,
Нечукким ганжпоши Ганжа ором. *Фарҳод ва Ширин*, 13.
- ГАНЖА ПАРВАРД** — Ганжада етишган (Низомийга ишора):
- Цу аввални фасиҳи Ганжа парвард,
Рақамзад қилди бу афсонай дард.
- Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 299.
- ГАНЖФИШОН** — хазина сочувчи:
- Бу тил била кимса топмади ком,
Жуз ганжфишони Ганжа ором. *Лайли ва Мажнун*, 56а12.
- ГАРДУНЖОҲ** — буюк, шавкатли:
- Бу хисрави гардунжоҳниким, насаби бобида хома сурсам юз минг хон ва хоқонни бу жузви муҳтасарда йиғиштурса бўлурму.
- Мажолисун-нафоис*, 209.
- ГАРДУНҚЎБ** — кўкларга кўтарилган, осмонга етган, юксак:
- Тушти дарёда ул сифат ошуб,
Ки сув амвожи бўлди гардунқўб. *Сабъаи сайёр*, 161-3.
- ГАРДУНРИФЪАТ** — осмон каби, осмонга ўхшаш; жуда баланд, виқорли:
- Ул ҳазрати гардунрифъат авсофин табаррукан котиб лавҳ қалам илкига олса.
- Назмул-жавоҳир*, 24.
- ГАРМСЕР** — гармсель; иқлими иссиқ мамлакат:
- Бу мулкедурур гармсер ул тариқ,
Ки гар эсмаса ел, бўлур эл ҳариқ.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1369.
- ГАРОНХЕЗ** — сусткаш, секин, имиллаган:
- Кема суръати ул сифат тез эди,
Ки жанбida гардун гаронхез эди.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1606.
- ГИРИҲҚУШОЙЛИФ** — қийин ишларни ҳал қилувчилик; тугунларни сочувчи:
- Мен ҳақири нотавон дағи ақл гириҳқушойлифи ва тавфиқ раҳнамойлифи била ул ҳазратнинг қуллуғида неча навъ хизматким, дунё суди андин пайдо ва охират беҳбуди андин ҳувайдо бўлғай.
- Вақфия*, XIII-166.
- ГОВИСТУР** — молга сиғинувчи, сажда қилувчи:
- Ва гумроҳроқ бўлуб, тенгрилик даъвосин кўпрак қилди. Ва баъзи Намруд говистур дебтурлар.
- Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-196.
- ГУВОРИШ** — овқатни тез ҳазм қилиш учун қабул қилинадигандори, маъжун:
- Халил Хожа Алиға нома йибордиким, сен тонгдин чоштгача дору ва шарбат ва гуваришнимизсенки, таомни тилаганча солғайсан ва мен тонгдин чоштгоҳгача кезарменки, егали нима топқаймен.
- Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-102.
- ГУДОЗАНДАЛИФ** — эритувчилик, эритиб қуювчилик:
- Гудозандалиф ичра минг коргоҳ,

Қилиб ўйлаким кўра тайёргоҳ.

Садди Искандарий (Хамса), 1568.

ГУЗОРЛА — ўтмоқ, йўли тушмоқ; ҳаж гузорла — ҳажга бормоқ, зиёрат қилмоқ:

...ва дерларки, Шайх Низомиддин авлиё ҳамроҳлиғидаки, анинг шайхидур, тайин арз тариқи била ҳаж гузорлабтур.

Насойимул-муҳаббат, XV-178.

ГУЛЛУК — гулли, безакли, гулдор:

Чекти чу хат сабзаси гул узра саф,

Сабзалиқу гуллук ўлуб бартараф. *Ҳайратул-аброр, 168-2.*

ГУЛНИШОНЛИФ — гулдек очилиб турувчилик:

Қасри гулгунда гулфишонлиғ этиби,

Сокини базми гулнишонлиғ этиб. *Сабъаи сайёр (Хамса), 132-23.*

ГУЛОБПОШ — май сочувчи, соқий; чиройли, маъноли сўзлар айтучи:

Кўп киши ерга обпош ўлди,

Кўпдин ози гулобпош ўлди. *Сабъаи сайёр (Хамса), 917.*

ГУЛХАНТОБ — ҳаммомга ўт ёқувчи киши, гўлахи:

Гулхантоб гулхангча кафча урадур эрмиш, йўл бермайдур.

Насойимул-муҳаббат, XV-164.

ГУЛХАНТОБЛИК — ҳаммомга ўт ёқиншилик, гўлахилик:

Гулханга кирсалар, кўрубтурларки, бир ялонғоч телба гулхантобликка машгулдур. *Насойимул-муҳаббат, XV-164.*

ГУНАҲБАҲШ — гуноҳни кечиравчи, бағишловчи:

Гунаҳбаҳш сен бўлғилу журмпўши,

Шафоатаринлик хайрул-бароё. *Ҳазойинул-маоний, IVб-10.*

ГУНБАДНИШОН — гунбазга ўҳшаш; юксак, баланд:

Ҳубоб ар сув уза гунбаднишондур,

Пуф этгач ул ҳамондур, сув ҳамондур.

Фарҳод ва Ширин, 195.

ГҮЙ III — гап, сўз:

Асҳобидин ҳар қайсиға марази тори бўлса эрди, гўйи ул эрдиким ўзи муолажа қилур эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад. К. Эраслан нашири, 110.

ГЎРИСТОНИЙ — гўристонга хос нарсалар:

Гўристоний муайян эрди,

Ким ул ҳай элинга мадған эрди.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 873.

ДАВРОНГАРД — даврлар, замонлар кеширувчи:

Қани улким, фалаки даҳрнавард,

То эрур саъй била давронгард.

Ҳазойинул-маоний, IVб-709.

ДАИЖУРИЙ — зулматли; шоми дайжурний — қоп-қоронги тун:

Субҳи шанбаки шоми дайжурний,

Юзига ҳулла ёпти кофурний. *Сабъаи сайёр (Хамса), 982.*

ДАЛИЛОВАРЛИҚ — далил келтирувчилик, ҳужжат кўрсатувчилик;

≈ айла — йўл бошламоқ; далолат қилмоқ:

Асҳоб аросида ани бил шарлик,

Ким шар сари айлагай далиловарлиқ.

Назмул-жавоҳир, XV-23.

ДАРЕАТО — олий ҳиммат, ўта ҳимматли, эҳсонли, муруватли:

Бу сўзким деди шоҳи дарёато,

Шак эрмаски, бордур саросар хато.

Садди Искандарий (Хамса), 1311.

ДАРЕЗАМИР — қалби дарёдек, қалби дарё:

Дуо қилди донойи дарёзамир,

Ки: Олсун жаҳон шоҳи дарёназир.

Садди Искандарий (Хамса), 1589.

- ДАРЕМИСОЛ** — дарёга ўхшаш, дарёдай:
 Аёғчи кетур жоми дарёмисол,
 Ки баҳр ичрадур шоҳи дарёнавол.
- Садди Искандарий (Хамса), 1584.*
- ДАРЕНАЗИР** — дарёга ўхшаш, дарёдек, кенг, мўл:
 Дуо бирла хоқони дарёназир,
 Деди: К-эй жаҳондори дарёзамир.
- Садди Искандарий, 288a19;*
- Дуо қилди донои дарёзамир,
 Ки: Олсун жаҳон шоҳи дарёназир.
- Садди Искандарий (Хамса), 1589.*
- ДАРЕНАСАБ** — улуғ авлод, насл, мўътабар авлод-аждод:
 Келиб дарёнасаб, гавҳар ҳасаблиқ,
 Ишида неча боқсанг бульажаблиқ. *Фарҳод ва Ширин*, 16.
- ДАРЕСИТЕЗ** — дарёдай қаҳрли, ғазабли:
 Алар қолдилар ашкдин баҳррез,
- ДАРЕТАВОФ** — дарёда кезиш, сайр қилиш:
 Бориб ашкдек шоҳи дарёситеz. *Садди Искандарий*, X-379.
- Ҳамул кунки шаҳ бўлди дарётавоф,
 Анинг жўнгининг кўкси дарёшикоф.
- Садди Искандарий (Хамса), 1585.*
- ДАРЕХИРОМ** — дарёдай юрувчи, кечувчи:
 Қўюб рахши дарё қирогига гом,
 И nonин чекиб шоҳи дарёхиром.
- Садди Искандарий (Хамса), 1582.*
- ДАРЕШИКОФ** — дарёни кесиб, ёриб ўтувчи:
 Ҳамул кунки шаҳ бўлди дарётавоф,
 Анинг жўнгининг кўкси дарёшикоф.
- Садди Искандарий (Хамса), 1585.*
- ДАРЕШИТОБ** — дарёдек шитоби, ошиқувчи:
 Буюрди яна шоҳи дарёшитоб,
 Ки келтурди Суқроти ҳикматмаоб.
- Садди Искандарий (Хамса), 1594.*
- ДАРОЗНАФАС** — эзма, гапни чўзувчи:
 Кел, Навоий, фасонани қил бас,
 Ким эмишсен ажаб дарознафас. *Сабъаи сайёр*, 209-11.
- ДАРЮЗАНАМОЙ** — тиланчи, гадойга ўшаган:
 ...бу ҳадиқа чаман пиройларининг дарюзанамои фақиру
 ҳақири яъни Навоий. *Назмул-жавоҳир*, 4.
- ДАСТОННАВОЗ** — куйловчи, хушхон, достон ўқувчи:
 Базмда соқийлар ўлуб жилвасоз,
 Аҳли ғино ҳар сори дастоннавоз. *Ҳайратул-аброр*, 74-21.
- ДАФАОТ** — қайта-қайта, дафъа-дафъа:
 Сифлий маҳалласида неча қитъа боғот олтмиш жериб... бир
 қитъа ток тўрт жериб яна боғот била ер рақбаси дафоат
 билаким, бир-бирига тутошдур. *Вақфия*, 721.
- ДАҚОВУЛ** — таъқиб қилувчи; пистирмада турувчи:
 Андоқки, ҳирковул, қаровул... ва шиговул ва дақовулким,
 алар мундин улвийдурлар. *Муҳокаматул-лугатайн*, XIV-117.
- ДАҒОПАРДОЗ** — алдамчи, ҳийлагар, фирибгар:
 Махфий ўлуб ики дағопардоз,
- ДАҲРНАВАРД** — олам кезувчи, сайҳҳ:
 Тутқай ўрнида ер ики ғаммоз. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1017.
- Қани улким, фалаки даҳрнавард,
 То эрур саъӣ била давронгард.
- Хазойинул-маоний*, IVb-709.

ДАҲШАТАНГЕЗ — қўрқинчли, даҳшатли:
Бу навъ ики сипоҳи хунрез,
Қон тўккали барча даҳшатангез.

Лайли ва Мажнун, VIII-118.

ДАҲЯК — ўндан бир:

Мундоқ емас эрди эрмас шаке,
Мунча неким эрмас эрди даҳяки.

Ҳайратул-абор (Хамса), 238.

ДЕВОНАҚИРДОР — девонасифат, мажнун табиатли:
Фано дайри ичра қаландарсифат,

Кезиб балки девонақирдор ҳам. *Ҳазойинул-маоний, Ia-458.*

ДЕР — кўп вақт, узоқ муддат; бир неча вақтдан сўнг;

≈ тут — узоққа чўзилмоқ:

Вагар манъ қилдию ер тутмади,
Не иш таркини ким бу дер тутмади.

Садди Искандарий, 259a9.

ДИЛШУДА — кўнглинни, дилини бой берган; ошиқ:

Қ-эй дилшудаларға ошнохўй,

Бошдин-аёғингға ошнорўй. *Лайли ва Мажнун, VIII-200.*

ДИНПАНОҲ — дин, шариат ҳомийси, суюнчиғи:

Деди: Эй тақвошиори динпаноҳ,

Қайси тил бирла бўлайн узрехоҳ. *Лисонут-тайр, 91-19.*

ДИРАМПОШЛИҚ — дирам (танга) сочувчилик, сахийлик:

...ва ул ҳавода баҳор насими шукуфа яфроғин тўқкандек
дирампошлиқ қилиб, умед гулбунидин муроди гули очилғани.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 735.

ДИРО — қўйнироқ:

Қўч ўлуб чун ки нола чекти диро,

Манга ер бўлди бир амори аро.

Сабъаи сайёр, 182-28; қ. ДАРО//ДАРОИ.

ДОББА — миниладиган ва юқ ташиш учун ишлатиладиган ҳайвон:

Хайрсиз фаний — ёғинсиз саҳоб ва амалсиз олим — доббаки
анга юклагайлар китоб. *Маҳбубул-қулуб, XIII-57.*

ДОДГУСТАР — додга етувчи, арзни тингловчи, адолатли:

Ғам қўёшидин куюб эрдим Навоий, бўлмаса

Зилли рифъат шаҳриёри додгустар бошима.

Ҳазойинул-маоний, II-570.

ДОИЛИФ — пахсали:

Қелиб чор дарчор паргор анга,

Секиз дойлиғ тўрт девор анга.

Садди Искандарий (Хамса), 1497.

ДОНАНДАЛИҚ — билувчилик, билимдонлиқ, донишмандлик:

Санга тенгри чун берди донандалиқ,

Ўзунга насиҳат расонандалиқ. *Садди Искандарий 318615.*

ДОНОМАНИШ — доно табиатли:

Деди нуктапардози дономаниш,

Қ-эй нуктадин зотингга парвариши.

Садди Искандарий (Хамса), 1454.

ДОСТОНОРОЛИФ — ҳикоячилик, достон тўқувчилик:

Бешинчи иқлим йўлидин келган мусофиринг достоноролири.

ДУДААНДУД — куя, қурум, ис билан қопланган; қоп-қора:

Ўт онча эмаски бу қаро дуд,

Ийӯқ дудки, шоми дудаандуд.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1090.

ДҮЛДҮЛ — афсонавий от; тез, чопқир, ўтқир:

Икки забоналиқ килки зулғиқоридин нишона ва ул килки

забоналари суръатда дулдулидек равона.

ДУМУЬ — кўз ёшлари; лолагун думуъ — лоладай қип-қизил кўз ёшлиари:

Ишқ ичра сурхрў бўла олманг, чу сепмасанг
Рухсори заъфарони уза лолагун думуъ.

Назмул-жавоҳир, 9.

ДУНЕГУЗИН — дунёни, бойликни хоҳловчи, истовчи:

Зарбофт кисватлиғ дунёгузин — нажосат устидаги илтироғуч
чибин.

Хазойинул-маоний, III-295.

ДУРАНГЛИК — икки ранглик:

Сипеҳри дуи шиор жуз талаввун ва рангомизлиқ ва рўзгори
бўқаламундисор ғайри дуранглиқ ва ҳийлаангизлиқ эрмас.

Маҳбубул-қулуб, XIII-73.

ДУРАХШАНДАЛИҚ — ялтироқлик, порлоқлик, нур сочиш:

Анинг лаълида гар дурахшандалиқ,
Мунунг дағи дуррида рахшандалиқ.

Садди Искандарий, 241617.

ДУРЛУҚ — дурли, жавоҳирли:

Агарчи йўқтурур дурлук талоши,
Эрур тош бўлса ҳам чақмоқтоши.

Фарҳод ва Ширин, 24.

ДУРТАЛАБ — дур изловчи, қидибуровчи:

Пўйнамо ва даштпаймо эрдилар, чун дурталаб элга ёвуш-
тилар.

Маҳбубул-қулуб, XIII-40.

ДУРУШТХҮЙ — дағал қилиқли, қўпол характеристери:

Дуруштхўй қилур элни чирк дунёлиқ,
Нечукки, қилғай ирик жамъ бўлса узвида шух.

Хазойинул-маоний, III-111.

ДУШОБ — шинни, узум шинниси:

Фуқаро сирка ва душоби андин, ағниё нуқлу майи ноби ан-
дин.

Маҳбубул-қулуб, 47.

ДЎЗАХСИРИШТ — ёмон хулқли, табнатли:

Хўб руҳафзо, зишт умрфарсо, хушхулқ нозанин ҳури би-
ҳиштойин. Ёмон мизожлиқ зишт деви дўзахсиришт.

Маҳбубул-қулуб, XIII-81.

ДЎЛТУ — сиртлон (бўрига ўхшаш бир хил йиртқич ҳайвон):

Макр ила саводи анбаролуд,

Дўлту тўшугига солибон дуд. *Лайли ва Мажнун*, VIII-193.

ДУМСАЙ- — тумсаймоқ, аразламоқ:

Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва чекримак ва дўм-
саймоқ ва умонмоқ...

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-108.

ДҮПТУЛ — тўла бўлмоқ, тўлмоқ:

Турк алфози возиби асру кўп вақтда муболаға изҳори қи-
либ, жузвий мавҳумот учун алфоз вазъ қилибдурки, соҳиб-
вуқуф киши то зоҳир қилмас, инонса ҳам бўлмас. Андоқки:
кинаркамак, кезармак, дўптулмоқ, чидамоқ.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-108.

ЕЛПИГУЧ//ЕЛПИҒУЧ — елпифич:

Улки еткурди қулогиға овуч,

Деди таҳрик ичра икки елпигуч.

Лисонут-тайр, 160-2;

Мусҳаф авроқин хирад пири тиловат қилурда лаим тифл-
нинг елпигуч била варақни совурмоғи кудурат еткурур.

Маҳбубул-қулуб, 116.

ЕРЛИК — ерли, жойга, ўринга эга бўлган:

Чун бўлуб ҳукм ўлтуруб бори,

Ерлик ўз ерига ики сори.

Сабъаи сайёр (Хамса), 924.

ЕТАКҮР- — етиб олмоқ:

Яна бир «ре» ҳарфини, баъзи лафзининг охирига илҳоқ қиурлар, андин муболага ва саъй ирода қилурлар, андоқки, билакўр ва қилакўр ва етакўр.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-117.

ЕБАНДАЛИҚ — топувчилик, топагонлик:

Талаб йўлида қил шитобандалиқ,

Ки жўяндаға келди ёбандалиқ.

Садди Искандарий, 275a9.

ЕВУРҚОН — от ёпиги:

Вале бодполарға солғон кежим,

Сақарлоту борча ёвурқон кежим.

Садди Искандарий (Хамса), 1333.

ЕЛҒУЗУН — бир ўзим, ёлғиз ўзим:

Менмудурменки разм чун туздум,

Чин сипоҳини ёлғузун буздум.

Сабъаи сайёр, 68-16;

Шавкатидин не ёр анга, не рафиқ,

Ёлғузун айлар эрди қатъи тариқ.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1090.

ЕНГИЛ- — янглишмоқ, адашмоқ, хато қилмоқ:

Ёнгилдим, нетиб бўлғамен мезбон,

Ки худ бир нафас мен сенга меҳмон!

Садди Искандарий, X-92.

ЕПУҚ — ёпинчиқ:

Тушта кўрган киби ёпуғи қаро,

Изтироб ўти тушти жони аро. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 990.

ЕРИ ФОР — ажралмас йўлдош, ҳамроҳ:

Кирди пинҳоний ул чинор ичра,

Ери фор ул сифатки фор ичра.

Сабъаи сайёр, 188-21.

ЕРУМЧУҚ — ярим-ёрти, арзимас даражада:

Ёрумчуқ кўруб сайд тарк этмадим,

Ери қолмади ким анга етмадим.

Садди Искандарий (Хамса), 1238;

Ва Кисро тоқин дебтурларким ёримчуқ эрди ул тутатти.

Тарихи мулуки ажам, XIV-230.

ЕТУГОН — ятагон (чолғу асбоби):

Эй йиров, сен ҳам ишингни кўргуз,

Етуғон бирла улуғ ирни туз. *Хазойинул-маоний*, IVб-698.

ЕТУГОНЧИ — ятагон чалувчи, созандা:

Етуғончи дер ўтургач ун,

Сен қадаҳ олу тўқуз қатла юкун.

Хазойинул-маоний, IVб-698.

ЕТҚУР- — ётқизмоқ:

Ётқурдию ётти доягона,

То тонгла не ўйнағай замона.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 719.

ЖАВДАТ — саҳийлик, нуқсонсизлик, яхшилик:

Чун Уторид чархига еттим, табнат қилди майл,

Кўргали назминки зоҳир қилди табын жавдатин.

Хазойинул-маоний, IIIб-682;

Кўнглумга ўзга қувват кирди ва табъимға ўзга жавдат ва жалодат ҳосил бўлди. *Хазойинул-маоний*, Iб-12.

ЖАВОҲИРНИШОН — қимматли; улуғ зотли:

Зотинг ўлуб баҳри жавоҳирнишон,

Сўз аро баҳрининг кафи гавҳарфишон. *Ҳайратул-аброр*, 26-6.

ЖАВЗИ-БҮЁ — ҳинд ёнғори; ҳидлик ёнғор:

Фалакким етиб жавзи-бўё анга,

Бош айланмоғи солди гўё анга. *Садди Искандарий*, X-194.

- ЖАВОҲИРСАНЖ** — жавоҳир ўлчовчи:
Лек ҳар ким бўлуб жавоҳирсанж,
Топиб ул ганжларда юз минг ганж.
- Сабъаи сайёр (Хамса), 905.*
- ЖАВРФАН** — зулмкор, ситамгар, жабр қилувчи:
Енибон сурдилар ватан сори,
Келдилар шоҳи жаврфан сори. *Сабъаи сайёр (Хамса), 960.*
- ЖАЗЛИФ** — жазлиқ (эгар қоптоли остига қўйиладиган бир жуфт юмшоқ от азали):
Ва отнинг иярин агарчи «зин» дерлар, аммо кўпрак ажзосин, мисли: жибилирга ва ҳано ва тўкум ва жазлиф... йўсунлуқ кўпин туркча айтурлар. *Муҳокаматул-лугатайн, XIV-115.*
- ЖАЛИЙ** — равшан, очиқ, иирик; кўзга кўринарли; иирик ёзилган хат:
Ҳар сори мева йиғочи жадвали,
- ЖАММОЛ** — туяларни етаклаб борувчи, туякаш:
Саф била ҳиндук чекарлар жалий. *Ҳайратул-аббор, 167-10.*
- ЖАМОЗАЛИҚ** — чопқир түя минган:
Мундоқ ики жамозалиқ тез,
Еттилар этиб жамозалар хез.
- Садди Искандарий (Хамса), 1581.*
- ЖАМОЛОРОЛИҚ** — баднафслик; ўзига оро беришлик, манманлик:
Кўп нафса бермагил жамолоролиқ,
Ким ранжға солур ани кўп раънолиқ.
- Лайли ва Мажнун (Хамса), 814.*
- ЖАМРИЙ** — паст табақага мансуб, зоти паст, пасткаш:
Сайид Қуроза... Самарқанд жамрийлари бирла ҳам заду
хўрд қилиб, ғолиб бўлмаса мағлуб дағи эмас.
- Назмул-жавоҳир, XV-28.*
- ЖАМШИДОСО** — Жамшид каби:
...ва йиқуқ майхона аларға Жамшидосо ва синуқ паймона аларга жоми жаҳоннамо... *Ҳайратул-аббор, 152-4.*
- ЖАНГАЛ** — чакалакзор, бутазор:
Гўйиё сайдлардин ул жангаль,
- ЖАННОТ** — жаннатлар; боғлар:
Воқеъ эрди тўла буғую марал. *Сабъаи сайёр, 152-4.*
- ЖАРИДА** — якка, танҳо:
Ул теграда жамъ ё жарида,
Алқисса, ўйқ эрди оғарида. *Лайли ва Мажнун (Хамса), VIII-183.*
- ЖАРОҲАТАНГИЗ** — жароҳатловчи; озор етказувчи:
Ҳар елки эсиб ҳароратомиз,
Мажнун дамидек жароҳатангиз.
- Лайли ва Мажнун (Хамса), 776.*
- ЖАРРОР** — жанговар, урушқоқ, қўрқмас тўда:
Секиз юз сипоҳийи жаррорға,
Ики юз яна аҳли бозорға. *Садди Искандарий (Хамса), 1580.*
- ЖАРУҲ** — жароҳатли, яраланган, мажруҳ:
Васлсиз бўлмас Навоий кўзу кўнгулга илож
Ким жаруҳ узра жаруҳ ўлмиш, қаруҳ узра қаруҳ.
- Ҳазойинул-маоний, II-110.*
- ЖАФ(Ф)** — зулм, жафо:
Ким элга жафф чаҳин томуғ зайлни қилур,

Кавсар суйин ўзига ўлум сайли қилур.

Назмул-жавоҳир, XV-51.

ЖАҲОНГИРЛИК — ғолиблиқ, жаҳонни фатҳ этувчилик:

Хаёли аро урмайин тобу печ,

Жаҳонгирлик фикридин ўзга ҳеч.

Садди Искандарий (Хамса), 1302;

Вале мен қилиб пухта тадбирлик,

Чу бошимда эрди жаҳонгирлик. *Садди Искандарий*, 289а3.

ЖАҲОНДОВАР — жаҳонни идора қилувчи; зўр шоҳ:

Гарчи шоҳедурур жаҳондовар,

Ки анга борча ишда ҳақ ёвар.

Сабъас сайёр, 202-3.

ЖАҲОНСЎЗЛУҚ — жаҳонни ўртовчилик, ёқувчилик:

Қилиб тифи барқи жаҳонсўзлук,

Юзи машъали оламафрузлук.

Садди Искандарий (Хамса), 1302.

ЖАҲОНПАҲЛАВОН — жаҳондаги энг зўр паҳлавон:

Ҳамеша жаҳонпаҳлавон бўлғасен,

Жаҳон аҳлиға комрон бўлғасен.

Садди Искандарий (Хамса), 1475.

ЖИБИЛГИР — эгар қисмларидан бири:

Ва отнинг иярин агарчи «зин» дерлар, аммо кўпрак ажзосин, мисли: жибилгир ва ҳано ва тўқум ва жазлиғ... йўсун-луқ кўпин туркча айтурлар. *Мұҳокаматул-луғатайн*, XIV-115.

ЖИЛСОН — ўтириш, сұхбат қуриш:

Кел бир дам, эй ҳариф, харобот сориким,

Май вафқидур бу хирқа била жилсонимиз.

Хазойинул-маоний, IVб-778.

ЖИРФА- — маза қилмоқ; яхши яшамоқ:

Турк алфози возиъи асру кўп вақтда муболаға изҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдурки, соҳиб-вуқуф киши то зоҳир қилмас, ионса ҳам бўлмас. Андоқки: чупуртмоқ, жирғамоқ, бичимоқ.

Мұҳокаматул-луғатайн, XIV-108.

ЖОДУЛИФ — сеҳргарлик:

Кўргач бу тилисм соҳири Ҳинд,

Жодулиф ишида моҳири Ҳинд. *Лайли ва Мажнун*, 56а21.

ЖОНСАНЖ — жонни ўлчовчи, тортувчи:

Жонсанж ўлуб изидин Тарозу,

Ақраб топиб анда нўшдору.

Лайли ва Мажнун, 55а19.

ЖОНСИТОН — жон оловччи, ҳалок қилувчи:

Ким бу манзил маҳалли оғат эрур,

Жонситон водийи маҳофат эрур.

Сабъас сайёр (Хамса), 1154.

ЖОРУ БУЛЖОР — ваъда жойи, чақирилган жой; таклиф этилган жой; жанг куни қўшин йигиладиган жой:

Чу еттиқ анинг жору бўлжорига,

Шаҳи Рум эли бирла пайкорига. *Садди Искандарий*, X-121.

ЖОҲИЙ — олий мақомли, юксак мартабали:

Жоҳиий таҳтин чарх мусамман айлаб,

Туфроқдек ул ўзин фурутан айлаб.

Хазойинул-маоний, Iб-10.

ЖУВОНА — капитар боласи;

≈ чиқар- — бола очмоқ (каптар ҳақида):

Ким икки кабутари ягона,

ЖУВОНДАВЛАТ — баҳтили давлат эгаси; баҳтили ҳукмдор:

Яна улки соҳибқирон ҳам эрур,

Жувондавлату паҳлавон ҳам эрур.

Садди Искандарий (Хамса), 1466.

ЖҮЛБҮР — от ёпиги:

Ва отнинг иярин агарчи «зин» дерлар, аммо күпрак ажзосин, мисли: жибилгир ва ҳано... ва жулбур ва қушқун... йўсунлуқ кўпин туркча айтурлар.

Мұхокаматул-люғатайн, XIV-115.

ЖУРКАН — кулча бўлмоқ, думалоқ бўлмоқ, гажак бўлмоқ:

Турк алфози возиъни асру кўп вақтда муболага изҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилибдурки, соҳиб-вуқуф киши то зоҳир қилас, инонса ҳам бўлмас. Андоқки: чичаркамак, журканмак, ўртамак.

Мұхокаматул-люғатайн, XIV-108.

ЖУРМПУШ — гуноҳни, айни ёпиги юборувчи:

Гунаҳбахш сен бўлғилу журмпӯши,

Шафоатгарнилк хайрул-бароё. *Ҳазойинул-маоний, IVб-10.*

ЖУРЪАНУШ — ичувчи, қултумлаб ичувчи:

Сен анинг саҳвига бўлғил пардапӯш,

То фано базмида бўлғай журъанӯш. *Лисонут-тайр, 193-4.*

ЗАВРАҚЧА — кичкина қайиқ, қайиқча:

Ўзди заврақчанинг маҳорини ҳам,

Ташлади жўнг раҳту борини ҳам.

Сабъаи сайёр, 161-5.

ЗАМИННАВАРД — от (айн. ер кезувчи):

Бор эди бир заминнаварди анинг,

Бўлмайин барқ ҳамнабарди анинг.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1064.

ЗАНГБОР — Ҳабашистон (зангилар вилояти); зулмат;

≈ шоҳи — кечак, тун:

Ҳар саҳар то қўёш чобуксувори... ҳар кун то хандақдин чиқиб, зангбор шоҳининг гулчеҳралар сунбул зулфидек паришон хайлар торумор қилиб, фалак ҳисорин фатҳ қилғай.

Муншаот, XIII-99.

ЗАНГСОЗ — зангори:

Кийиб борчаси жавшани зангсоз,

Ёруқ кўзгудек зангдин бениёз. *Садди Искандарий, X-79.*

ЗАНЖИРА — жойнамознинг занжир шаклидаги нақши:

Аёққа айласам занжирмонанд,

Мусалло даврининг занжирасин банд. *Вақфия, XIII-161.*

ЗАРОГИН — зар тўла, олтни қопланган:

Миниб устига ҳиндудий найзavar,

Зарогин қабо балки заррин камар.

Садди Искандарий (Хамса), 1433.

ЗАРРАСОН — зарра каби, энг майда бўлакдек:

Сўз насридин назми хушроқ ва парокандасидин жамъи дил-кашроқ эрканин даъво қиммоқ... ва ул баҳрайнга қатра нишон ва найирайнга заррасон ўзин еткурмак.

Сабъаи сайёр (Хамса), 902.

ЗАҲФПАЗИР — заифланиш; қувватсизланиш, бедармонлик:

Будур инсофки, чун бўлди қуво заъфазир,

Йўқтурур ҳеч муфарриҳда нашотафзолик.

Ҳазойинул-маоний, IIб-320.

ЗАҲМАПАРДОЗЛИФ — куйловчилик; чолғувчилик:

Каклик хуруши савтиға Ҳудҳуднинг заҳмапардозлиғи.

Лисонут-тайр, 32-2.

ЗЕВАРОРОЙ — безак берувчи, зийнатловчи:

...ва назм шоҳбайтининг зевароройи ал-фақирул-ҳақир Алишер ал мутахаллис бин Навоий. *Ҳазойинул-маоний, 16-7.*

ЗИЁНБУД — зиён, заар:

Фарҳоднинг ишқ шуъласида куюб, ул ўтни жон пардасида яшурмоқдин... насиблари зиёнбуд бўлғани.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 416.

ЗИМОМ — (айн. юган, тизгин) ихтиёр:

Жоми май чун илиқдин олди зимом,

Бўлди эл гуфтугўйи беандом. *Сабъаи сайёр (Хамса), 999.*

ЗИРА — зира (овқатни хушхўр қилувчи зиравор):

Ҳам йиборур лаъл Бадахшон сари,

Ҳам кетуурур зирани Кирмон сари.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 110.

ЗОБИТ — ақлли, ҳушёр; мард, ботир:

Суруб элни зобит сипаҳдорлар,

Сиёсат тарийқида ғаддорлар. *Садди Искандарий, X-66.*

ЗОД — «озод» сўзининг вазн талаби билан қисқарган шакли;

≈ сарв — озод сарв, тик ўстган сарв:

Деди: К-эй зод сарви бўстони,

Валекин топқан осеби ҳазони. *Фарҳод ва Ширин, 104.*

ЗОИҚА//ЗОЙИҚА — мазани (таъмни) билиш қуввати:

Босирау сомиау ломиса,

Зойиқау шомма била ҳомиса.

Ҳайратул-аброр, VI-44.

ЗОЙЧА — мунажжимлар фойдаланадиган юлдузлар жадвали:

Яна нужум илмин онча билур эрдиким бир мавлуд учун зойчай толиъ солур эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад. К. Эраслан нашири, 110.

ЗУЗАНАБ — қўйруқли, думли; комета:

Қаҳри ўти чекса чу дуди ғазаб,

Ҳар шарари юз йил ўлуб зузанаб.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 63.

ЗУЗАНОБА — қўйруқли, думли юлдуз (Наҳс юлдузи):

Ул сарв эмас эрди зузанобанг,

Наҳсиятидин жаҳон ҳаробанг.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 846.

ЗУЛАМ — зулмат, қоронғилик:

Ер уйдин чиқмаса, олам кўзумга тийрадур,

Чун қуёш чиқмас, жаҳондин муртафиъ бўлмас зулам.

Хазойинул-маоний, III-401.

ЗУЛМАТАНДУД — қоронғилика бурканган, зулмат кийимиға ўралган:

Ҳар тийра саҳоб зулматандуд,

Гардун уза ишқ ўтидин дуд.

Лайли ва Мажнун, 59а9.

ЗУЛМАТФИЗОЙ — қоронғилик туширувчи:

Аҳли адам шомига зулматфизой,

Тахти шуъои абадий ичра ой.

Ҳайратул-аброр, 10-1.

ЗУЛОЛМОНАНД — ширин сув каби, тоза сувдек:

Бу қанд эди ул зулломонанд,

Жазб айлади ул зуллони қанд. *Лайли ва Мажнун, 87617.*

ЗУЛФАЙН — икки соч ўрими:

Ики чини зулфайн мушкин таноб,

Анга Чин ичинда сепиб мушкин ноб.

Садди Искандарий (Хамса), 1495.

ЗУЛҲИЖЖА — ҳижрий йил ҳисобидаги ойлардан ўн иккинчисининг оти:

Абубакр Шиблий... уч юз ўттуз тўртда зулҳижжа ойида дунёдин ўтди. *Насойимул-муҳабbat, XV-95.*

ЗУМУРРАДИЙ — яшил тусли, зумуррад тусли:

Гулга берибон зумуррадий тахт,

Фунча киби айладинг жавонбахт.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 647.

ЗУМУРРАДРАНГ — зумрад рангли, яшил тусли:

Бўйла мавсумда керактур айш базмин тузгали,
Ҳам зумуррадранг ер, ҳам бодаи ёкутранг.

Ҳазойинул-маоний, III-181.

ЗУРВА — чўққи:

≈ и арз — юксаклик, дунё чўққиси:

...зулм булатлари адл қуёши юзин ёпардек бўлса бу қул
зурван арзга еткурграй.

Вақфия, 718.

ЗУХР — ортириб сақланган нарса, жамғарма;

≈ и абад — инсоннинг ҳаёт холосаси, охирати:

Зухри абад истасанг фаровон қилмоқ,

Бил ани ота-онаға эҳсон қилмоқ. *Назмул-жавоҳир, XV-16.*

ИБЛИСШИОР — шайтонсифат, ҳийлагар:

Ҳавослари иблисшиору девойин, шевалари макру пешалари
кин. Саброволари рапбу маккорлиқ, салоҳу тақволари си-
там ва ғаддорлиғ.

Маҳбубул-қулуб, 58.

ИЁБ — эга, ҳоким, бошлиқ;

давлаг иёб — давлат эгаси, ҳокими:

Ҳоким сурати дарвешсират, балки дарвеш исми ҳукумат
қисм, яъни ахавий маоби давлат иёбқа мавоизосо қалом ва
насойиҳи молокалом демак.

Садди Искандарий (Хамса), 1644.

ИЗЗАТЛИҒ — иззатли, иззат-нафсли, ор-номусли:

Ва Паҳлавон номуслув ва иззатлиғ киши эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад. К. Эраслан, нашри, 108.

ИҚКИТА — икки марта, қайта-қайта:

Киши ўлганда тифи кин сурмас,

Бир ўлукни иккита ўлтурмас.

Сабъаи сайёр, 183-16.

ИКОВЛА — иккови, иккиси:

Чун етти очмас уйқу чоғи,

Ендошти иковла анда доғи. *Лайли ва Мажнун (Хамса), 837.*

ИЛЛИЙИН — энг юқори осмон; жаннат:

Гарчи бор эрди тани хокнишин,

Руҳға манзил эди иллийин. *Ҳазойинул-маоний, IVб-711.*

ИНДАЛЛОҲ — оллоҳ олдида, қошида, ҳузурида:

Аммо табъи салим ва ақли мустақим шонидин будурким...
анинг жонибидин амре вуқуъ топмағай ва сурате юз кўр-
гузмағайким, индаллоҳ маъхуз ва инданнос маълум бўлғай.

Муншаот, XIII-144.

ИНДАННОС — инсонлар наздича, одамлар олдида:

Аммо табъи салим ва ақли мустақим шонидин будурким...
анинг жонибидин амре вуқуъ топмағай ва сурате юз кўр-
гузмағайким, индаллоҳ маъхуз ва инданнос маълум бўлғай.

Муншаот, XIII-144.

ИНДАТ- — чақиритироқ:

Хушвақт ўлубон қўпуб тарабнок,

Индатти қабила аҳлини пок. *Лайли ва Мажнун, VIII-181.*

ИНДИН — индин, эртадан кейинги кун:

Тонгла йўқ индин бўлур иш дафтарин,

Бир-бир ўқубтур узоғу кун борин. *Ҳайратул-аброр, 187-10.*

ИНСОБ//АНСОБ — инсоб; насл-насаб:

Ва «Манобиҳул-ибод илал-маод» отлиғ китобида келтуруб-
турки, муридлар инсоби машойихқа уч тариқа биладур.

Насойимул-муҳаббат, XV-152.

- ИРАМ** — афсонавий гўзал, хушҳаво бир боғнинг номи:
 Қим ул ёғдуруб абри эҳсонини,
 Ирамдек қилиб мулк бўстонини.
- Садди Искандарий (Хамса), 1279; қ. ЭРАМ.*
- ИРЖИНИЙ** — Бизга қайтиң маъносидағи бу сўз «ўлим нидоси»дан
 киноя;
 иржий нағмасин истемоъ қил — ўлим нидосини, чақириғини
 эшитмоқ, яъни ўлмоқ:
 Қилиб иржий нағмасин истимоъ,
 Ружуъ этти оламға айлаб видоъ.
- Садди Искандарий (Хамса), 1289.*
- ИРИЛДА-** — ирилламоқ:
 Гоҳики ғазаб била ирилдаб,
 Гардун асади сори хирилдаб. *Лайли ва Мажнун, 79a12.*
- ИСЛАН-** — ҳидланмоқ, ҳидланиб қолмоқ:
 Носиҳо, куйган юрак исланғали қолмас ниҳон,
 Худ сабо англатмиш элни достонимдин менинг.
- Ҳазойинул-маоний, IVб-780.*
- ИСТИДЛОЛ** — бирор даъвони исботлаш учун далил келтириш; бирор
 белги орқали бирор нарсанни билиш:
 Шаҳни айлаб ул ишда ҳайрат лол,
 Ул гаробатдин этти истидол. *Сабъаи сайёр (Хамса), 1018.*
- ИСТИЖОБАТ** — қабул бўлишлар (дую), муносиб бўлишлар, мақбул
 бўлишлар:
 Маствур амр изҳори ва зоҳир амр истори ва дуо истижо-
 бати. *Насойимул-муҳаббат, XV-180.*
- ИСТИМЗОЖ** — бироннинг раъйи, табиати қандайлигини билib олишга
 тиришиш:
 Қилди юз лутф била истимзож,
 Жунадинким: «Тиларму бода мизож?»
- Сабъаи сайёр (Хамса), 1066.*
- ИСТИНОД** — суннинш, таянч, далил:
 Мустафодин сўнгра аҳли иртидод,
 Чун хилофатқа ул ўлди истинод. *Лисонут-тайр, 13-10.*
- ИСТИЊЖОЛ** — шошинич, шошилтириш, суръат:
 Кўргузуб ўйл юрурда истињжол,
 Шоҳ худ қилған эрмиш истиқбол.
- Сабъаи сайёр (Хамса), 1162;*
- Кемадин чиқтилар иков хушҳол,
 Миндилар отқа айлаб истињжол. *Сабъаи сайёр, 139-19.*
- ИТИТ-** — тегизмоқ, етказмоқ:
 Намруднинг елосо димоғидин жабборлиғ фосид мoddаси
 дағъиға пашша нишин ититти. *Вақфия, 3.*
- Ирик невчун дурур шах узра гулбун барги сухандек,
 Ититмас бўлса булбул жони учун ғунча пайконин.
- Ҳазойинул-маоний, Ia-312.*
- ИШРАТНАМО(И)** — хушвақтлик қилувчи, шодланувчи:
 Мулки Сулаймон уза ишратнамой,
 Бошингга солмай кўлака жуз ҳумой.
- Ҳазойинул-маоний, Ia-312.*
- ИШТИЕҚАНГИЗ** — иштиёқ қўзғатувчи:
 Ҳам анинг руди иштиёқангиз,
 Ҳам суруди келиб фироқомиз. *Сабъаи сайёр, 175-3.*
- ИҚЛИМГИР** — мамлакатни эгалловчи; забт этувчи:
 Иқлимгиреким, ҳумоюн алқоби шарафидин фармонраво-
 лиқ хутбасининг минбари пояси Муштарий авжиға етти.
- Ҳазойинул-маоний, IVб-764.*

- ИХТИДО** — тўғри йўлга йўналиш, тўғри йўлдан бориш; раҳбарлик:
 Улсангиз худ шоҳ улдур, сен — гадо,
 Ким сен эрдинг маст, ул аҳли иҳтидо.
- Лисонут-тайр*, 109-5.
- ИИҒЛАШ-** — ииғлашмоқ:
 Кўпубон ииғлашиб кўруштилар,
 Ултуруб бир-бирин сўруштилар. *Сабъаи сайёр*, 151-1.
- КАЖНАЗАР** — тескари қараш, ёмон кўз билан қараш:
 Ўз манзурининг кажназар тавобиъидин бадҳол ва бебасар
 лавоҳиқидин хотирида малол изҳорини қилур.
- Хазойинул-маоний*, IVБ-695.
- КАЖХИРОМ** — эгри юрувчи:
 Хар бирига бир вазири ростгом,
 Ёна бир фарзину лекин кажхиром. *Лисонут-тайр*, 162-7.
- КАЛИМУЛЛОҲ** — Мусо пайғамбарнинг лақаби:
 Калимуллоҳ мадҳида муболага таронаси тузмагай.
- Maҳбубул-қулуб*, 88.
- КАМИН II** — энг кичик, ҳақир; камтарин:
 Бўлмасам ушбу пардадин мажхур,
 Бир камин бандамен отим кофур.
- Сабъаи сайёр*, 176-22 қ. **КАМИНА**.
- КАРАК** — бедана;
 ≈ **хайли** — беданалар тўдаси:
 Карак хайлиға қарчифай дармиён,
 Алар жўжа янғлиғ, бу бир мокиён.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1285.
- КАРАТ** — карра, марта:
 Эл оғзиға юз минг карат жон етиб,
 Ки бир бўйла ақшомга поён етиб.
- Садди Искандарий*, 313б17.
- КАРГ//КАРГАДАН** — каркідон:
 Басе тезрав рахши хорошикан,
 Бари карг зўру бари пилтан. *Садди Искандарий*, 283а3;
 Ҳам ул пил зўр эрди ҳам пилтан,
 Таковар анга ўйлаким каргадан.
- Садди Искандарий*, 263а4.
- КАРДИЗ** — шаҳват:
 Шарбати дасторин бошиға бурунчак қилғайларки аруси
 мастирадур ва кардиз номастурдур. *Maҳбубул-қулуб*, 54.
- КАЧЧА** — чиройли (фасиҳ) сўзлай олмовчи, ғалча:
 Навоий ул юзу лаб шавқидин ногаҳ наво чекса,
 Дам урмас булбулу тўти, ки будур качча, ул билтак.
- Хазойинул-маоний*, IIБ-327.
- ҚАШШОФТАБЪ** — маънолар кашф қилувчи, улуғ, фаҳм-фаросатли,
 билимдон олим:
 Улум ҳақойиқи, балки ҳақойиқ улумининг фасиҳ қаломлиқ
 ва саҳиҳ ҳадислиқ мударрислари кашшофтабъ қўёши...
- Vaқфия*, 714.
- ҚАҲДУД** — сомон тутуни, сомон туташидан пайдо бўладиган аччиқ
 тутун:
 Гоҳи бу сомонда шуъла, гаҳ дуд,
 Андин тутубон жаҳонни қаҳдуд.
- Лайли ва Мажнун*, VIII-51.
- ҚАҲФУЛ-АНОМИЙ** — халқнинг суюнган тоғи, пушту паноҳи:
 Чун ҳазрати маҳдумий шайхулисломий қаҳфул-аномий Мав-
 лено Нуриддин Абдураҳмоний-Жомий... дин бир йил сўнгра

Паҳлавон ҳамул ҳазратнинг пайравлиғиға бу фано тангно-йидин бақо гулшани фазосиға хиром кўргузди.

Холоти Паҳлавон Мұхаммад. К. Эраслан нашири, 118.

КЕЛИШ — келиш:

Тушуб эрди бошимға бас мушкил иш,
Ки аниңг иложи эди бу келиш.

Садди Искандарий (Хамса), 1472.

КЕЛМАҚ — қайтиш, қайтиб келиш:

Икки йил бориб, икки йил келмаги,
Вале йўқ киши ғайбини билмаги.

Садди Искандарий (Хамса), 1596.

КЕЛМАҚЛИК — қадам ранжида қилишлик:

Мажнун кўруб ани ошноваш,
Келмаклиги келди кўнглига хуш.

Лайли ва Мажнун, VIII-109.

КИРЛИК — ифлослик, кирлик:

Қулоқ кирлигидур моло, яъни масмуотдин, илик тортмор-лигидур барча номашруотдин. *Маҳбубул-қулуб*, 68.

КИРМ — қурт, чувалчанг;

≈ и шабтоб — қоронгида ялтираб кўринадиган қурт:
Анинг кирми шабтобидур ахгари,
Дема ахгари ким эрур аждари. *Садди Искандарий, 245a1.*

КИРО//КИРОЯ — ижара пули:

Ки жаҳон кимсага вафо қилмас,
Шоҳлиғ таркига киро қилмас. *Сабъаи сайдер, 203-25.*

КИРОЯНДАЛИҚ — лойиқлик, арзирлик:

Не ким бўлмағай анда пояндалиқ,
Анга яхши эрмас кирояндалиқ. *Садди Искандарий, 320a18.*

КИШТА — мевани ҷурнтиш;

≈ айла — мевани қуритмоқ:
Ул мевани меҳр парваришта,
Айлаб бори хом эканда кишта.

Лайли ва Мажнун, VIII-135.

КОИНОТПАЙВАНД — борлиқни бир-бирига боғлаб турувчи:

Ҳакими коинотпайванд ва холиқи бемислу монанд маснуъоти тамошоси аниңг вужуди истиботига ҳужжати қотиъ...

Садди Искандарий (Хамса), 1398.

КОРИЙ — таъсири, таъсири этувчи:

Агар дуога иктиро қилсан... ҳаётим тил ва ул тиллар борча дуога жорий ва ул дуолар ўқи истижобат сайдига корий, юз мингдин бирнинг муқобаласида бўлмағай.

Назмул-жавоҳир, 32.

КОРПАРДОЗЛИҚ — усталик, санъаткорлик:

Мұхандислар айлаб фусунозлиқ,
Масоҳат била корпардозлиқ.

Садди Искандарий (Хамса), 1568.

КОСАГАР — коса ясовчи, кулол:

Мавлоно Моний... отаси беназир косагардурким, чиний ясар ва ииниси андоқ нақш қилурким Чин ва Хитода қилолмаслар. *Мажолисун-нафоис, 100.*

КОФА — ҳамма, барча;

≈ и бароё — барча эл, халқ:
То сойири раоё амн ва амон миҳодида марфуъи иқбол ва коғаи бароё ва лутф ва эҳсон автонида форигул-бол бўл-ғайлар. *Бақфия, 716.*

КОФУРМИЗОЖ — оқ:

Одина куни Баҳромнинг... кофурий либос била тахти ож узра жоми биллуридин бодай кофурмизож ошом қилғани.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1134.

КОҲМАН — фолбин, келажакдан хабар берувчи:

Ва Намруд коҳманлар хабари билаким, ул тифл бу ёқинда мутаваллид бўлур деб эрдилар ҳукм қилиб эрдиким, ҳар тифл мутаваллид бўлса, ўлтурсунлар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-194.

КУЛ-ҚУМАК — ёмғирдан сўнг чуқур жойларга тўплланган сув:

Урди отаси мазориға бош,

Ким кул-қўмак этти бошин ул тош.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 839.

КУЛМАК — кулиш, табассум қилиш:

Кулмакка ўрганур эл, ҳар сўзки деса Мажнун,
Ул сўзни жамъ қиласа, кулмакни истар афзун.

Хазойинул-маоний, IVб-762.

ҚУН II — бўл! пайдо бўл;

≈ фаяқун — бўл! ишораси бўлдию пайдо бўлди:

Ким бўлди чун амри «кун» ҳувайдо,

Бўлди «фаяқун» ғулуси пайдо.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 663.

ҚУНДА — ғўла ёғоч; тўнка; гуноҳкор оёғига солинадиган бўғов;

≈ и дўзах — дўзах ўти:

Барг дема, ҳимай матбах дегил,

Шоҳ дема, кундаи дўзах дегил.

Ҳайратул-аброр, 190-13.

ҚУНДУЗЛИК — кундузи:

Кечалик ва кундузлик йигирми тўрт соатда бир лаҳза Паҳлавоннинг такъясида хоҳ сафарда, хоҳ ҳазарда табх иштиғолидин фароғат йўқ эрди.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад. К. Эраслан нашири, 111.

ҚУНЛУҚ — кунлик:

Фироқида бу кунлук тонглалиқмен,

Ғамидин ўйлаким сувсиз балиқмен. *Фарҳод ва Ширин, 198.*

ҚУТ- — боқмоқ (пода):

Сафура отлиғ қизин анга атади, шу шарт билаким секиз йил Шуъайб алайҳис-саломнинг қўйин кутгай.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-209.

ҚУФУЛ — сочиқ (салфетка):

Ҳам тоза қуфул била сарининг,

Ҳам турфа узор ила жабининг.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 833.

ҚУЧЛАН- — кучланмоқ, кучга кирмоқ:

Қучланибон панжау бозуий адл,

Асрабон ойини тарозуий адл. *Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 20.*

ҚҮКТЕМУР — совут, зириҳ:

Бўлуб сарбасар қўктемур ичра ғарқ,

Кўк атласда пинҳон қадам то ба ғарқ.

Садди Искандарий, X-77.

ҚУМОЧДОН — кўмоч пишириладиган ўчоқ:

Ой қурсида йўқ зиё нишони,

Ер анга қўёш қўмочдони. *Лайли ва Мажнун, VIII-194.*

ҚУРАГОН — куёв; Чингиҳон авлодларига қариндош бўлган шахс; хонларни сифатловчи шахс:

Англадинг шоҳлиғ аҳволини ҳам,

Қўрагон тахтию иқболини ҳам.

Хазойинул-маоний, IVa-417.

КҮРЛУК — кўрлик, кўрмаслик:

...Яна бир аёф тутки, Саноий деган шоирғинанинг кўрлугига ичай.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-168.

КУТАҲНАЗАР — узоқни кўрламайдиган, калтафаҳм

Кўтаҳназарлар бу таваҳҳумдинки, аларнинг вуқуфи била бўлмиш бўлгай.

Насойимул-муҳаббат, XV-167.

КУШИШНАМО(И) — ҳаракат қилувчи, тиришқоқ:

Не жонибки шаҳ бўлди кўшишнамой,

Заруратки бўлгай мутъи аҳли рой.

Садди Искандарий (Хамса), 1579.

КУҲМОНАНД — тоғдек, тоғга ўхшаш:

Солиб кўҳмонанд кўллоклар,

Паёпай тенгиз жисмидча чоклар.

Садди Искандарий (Хамса), 1602;

Саҳрони тутуб теваси якбанд,

Ҳайкал аро барчо кўҳмонанд. *Лайли ва Мажнун, 70a20.*

ЛАКАЛҲАМД — ҳамд сенга, ҳамма мақтов сенгагина:

Лакалҳадм, ё акрамал-акрамин,

Карам аҳлин этган гадойи камин.

Садди Искандарий (Хамса), 1205.

ЛАМАЬОТ — ёлқинлар, шуълалар, порлоқликлар:

Зоҳир этгач Ашиул-ламаъот,

Ламаъ қилди аён ашиъайи зот. *Сабъаи сайёр (Хамса), 909.*

ЛАМЬАФИГАН — шуъла ташловчи, порловчи:

Кавкаби жам акси ламъафиган,

Тоб аро ўйлаким Суҳайли Яман.

Сабъаи сайёр (Хамса), 925.

ЛАМ-ЯЗАЛ — абадий, боқий, завол топмайдиган, зойил бўлмайдиган:

Таолаллоҳ, ул сонии зулжалол,

Ки ҳам лам-язал келди, ҳам ло язол.

Садди Искандарий (Хамса), 1614.

ЛАХЛАХА — димогни қувватлантириш учун искаладиган хуш исли моддалар аралашмаси:

...ул сандаллар лахлахасидин димоги муаттар бўлуб, кўзи уйқу майли қилмоқ. *Сабъаи сайёр (Хамса), 1112.*

ЛАХЛАХАСОЗ — димогни қувватлантириш учун искаладиган хуш исли моддалар аралашмасини тайёрловчи киши:

Яна юз удсўзу лахлахасоз,

Ақлу шурб ичра улча бўлса ниёз,

Сабъаи сайёр (Хамса), 976.

ЛАЬИБ — ўйин, ўйин-кулги, кўнгил очиш:

Чу май шуғли сори бўлуб муртакиб,

Ул ашғол ўлуб муъжиби кўп лаъиб.

Садди Искандарий (Хамса), 1428.

ЛАЪЛРАНГ — қизил, қизил рангли;

≈ май — қизил май:

Шафақгун ҳуллалик хуршид била соғари ёқутфом ичинда лаълранг май. *Сабъаи сайёр, 125-2.*

ЛОИХУР — май остида қолган қуйқани ичувчи:

Бир гулхан эшигига етарки, бир мажзуб анда бўлур эрмиши-ки ани лойхўр дер эмишлар. Бу жиҳатдинки, доим чоғир-лоий ичар эмиш.

Насойимул-муҳаббат, XV-168.

ЛОКАЛОМ — сўзсиз:

Жаҳоноро маснади хуршид тимсол бақойи локалом гирд-болишти била ороста ва мустадом бўлсун.

Мунишаот, XIII-149.

- ЛОМИСА** — ушлаб, теккизиб, пайпаслаб билиш сезгиси:
 Босирау сомиау ломиса,
 Зойиқау шомма била хомиса. *Ҳайратул-аброр*, 54-11.
- ЛОНИХОЯТ** — ниҳоятсиз, сўнгсиз;
 бақойи лониҳоят — ниҳоятсиз, сўнгсиз, боқийлик:
 Вар топса бақойи лониҳоят —
 Ким, сендин эрур ўшул иноят.
- Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 648.
- ЛОТ** — исломдан илгари араблар чўқинган бут номи:
 Куфр аҳли лотни огоҳ дебон,
 Лек ислом аҳли иллаллоҳ дебон. *Лисонут-тайр*, 158-8.
- ЛОТПАРАСТ** — бутга топинувчи, бутпараст:
 Элнинг олида сумнотпарат,
 Тонгдин ақшомға тегру лотпарат.
- Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1022.
- ЛОУ НАЬАМ** — ўйқу хўб, ўйқу майли, нотўғрию-тўғри:
 Фатвода чу бўлди музд лоу наъам,
 Қилмоқ керак ул қаламзан илгини қалам.
- Махбубул-қулуб*, 24.
- ЛУБЕ** — ловия (дон):
 Адиб Аҳмад... лубёға илик суртубтур ва дебтурки, қўй букрагига ўҳшайдур ва нахудни бармоғи била силаб дебтурки, итолгу бошиға ўҳшар. *Насойимул-муҳабbat*, XV-156.
- ЛУЗУМ** — лозим бўлган нарсалар (инсон учун):
 ...ва ақл истиқомати ва суфия тариқида қаноат лузуми ва эътиқод поклиги ва тажрид ва тафрид таврида ва оламда ҳар не келса, хуш бўлмоқ ва хуш ўткармоқ тариқида андоқ киши оз кўрубмен. *Насойимул-муҳабbat*, XV-179.
- ЛУНГ** — лунги:
 Лек содиқ белига боғлаб лунг,
 Сувға кирди нечукки баҳрға жўнг. *Сабъаи сайёр*, 164-8.
- ЛУЪБАТНАМО(И)** — макр-ҳийла қилиш; найранг ишлатиш:
 Демайин мұхрабози шаъбадаған,
 Балки луъбатнамойи лаъбағған. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 911.
- МАБҲУС** — мунозарали иш, баҳсга лойиқ тема:
 Вафо аҳли замондин құлма бовар,
 Қи не маъқұл эрур бу иш, не мабҳус.
- Хазойинул-маоний*, IVa-135.
- МАДОРО** — келишиш, муроса қилиш:
 Буким бўлғуси хасм Доро анга,
 Керак зоҳир этмак мадоро анга. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1302.
- МАЖНУНҚУШ** — Мажнунни ўлдирувчи, куйдирувчи:
 Ўтлуг юзиким бўлуб дилафуз,
 Мажнункушу балки нуктадон сўз.
- Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 812.
- МАЖНУМИСОЛ** — девонасимон, девоналарча:
 Тонгдин ақшомғача ғам тоғин қозиб Фарҳодуваш,
 Кеча тонг откүнча дашт узра озиб Мажнунмисол.
- Хазойинул-маоний*, IVa-203.
- МАЗҚУРА** — юқорида қайд этилган, зикр қилинган:
 ...бу тоғ била маъмураи мазкуранинг мобайнинда воқеъдур.
Вақфия, XIII-169.
- МАЗҚ** — тешик, рапхна:
 Биравки даҳр мазқидин айлагай маҳраж,
 Фаноу фақр тариқи эрур анга минҳож.
- Хазойинул-маоний*, IVa-98.

МАИШАТ — мишишат, кайф-сафо, айш-ишрат; яшаш:

Худ мишишат санга эрур ҳосил,

Лек бир муддао эрур мушкил.

Сабъас сайёр, 176-15.

МАЙМУНБОЗЛИК — маймун ўйнатувчилик:

Сандзоданким, лўлиларга ўткангай, маймунбозлик ва дудуктарошлиқдин ўзга не ўргангай. *Maҳбубул-қулуб*, XIII-80.

МАИНУШ — май ичувчи:

Шўх майнўшимфа Корун ганжи тўксам қадр йўқ,

Бизни майхона гадойи қилди ул қаллошлиғ.

Хазойинул-маоний, IIIб-300.

МАЛАКХУЛУҚ — гўзал табиатли, фаришта сифатли:

Эй Навоий, телбалик тарк этқасен кўргач висол,

Хур сийратлиқ, малакхўлуқ паризодинг била.

Хазойинул-маоний, Iб-559.

МАНЗАЛА — даража, лаёқат, қадр, мартаба:

Ушбу бийик мартаба қадрини бил,

Бўйла улуқ манзала шукрини қил. *Ҳайратул-аббор*, 140-23.

МАРДАФҚАНЛИҚ — чаққонлик, чапдастлик:

...ва шуҳратиким ул исм биладур ва анча якфаниғ ва мардафқанлиғ, кичик ёшлиғ эрканда шогирди күштигир эркандур. *Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад*. К. Эраслан нашири, 103.

МАРДУМНИШИН — инсон яшайдиган, одамлар истиқомат қиладиган:

Бешинчи тенгиз келди дарёи Чин,

Жазира кўп ул сувда мардумнишин.

Садди Искандарий (Хамса), 1587.

МАРС — томир (қон томири):

Ва анда еткандин сўнгра марс ва мафосил марази тори бўлиб бир гўшада ийқилдим.

Ҳолоти Паҳлавон Мұхаммад. К. Эраслан нашири, 114.

МАРҲАМОИИН — малҳамдек:

Дарвеш улдурким бўлғай ризоандеш агар ичидаган бўлса юз неш, тоши бўлғай марҳамойин ва маломаткеш.

Maҳбубул-қулуб, 62.

МАСХЛИК — ўзгарувчанилик:

Мирхонд... масхлик ва мабҳутлуқ оламин ҳам кўп таъриф қиласлар.

Мажолисун-нафоис, 145.

МАЪБАР — кечув (сув), кечиб ўтадиган жой; тўхтаб ўтадиган жой:

Чу маъбар бўлуб Мовараннаҳр анга,

Ясолиб Самарқандек шаҳр анга.

Садди Искандарий, 255а3.

МАЪРАКАГИР — жангчи:

Зуҳал асбобин айлади бир-бир,

Хиндуйидекки бўлса маъракагир.

Сабъас сайёр (Хамса), 895.

МАҲХАЗ — бирор нарсанинг олинган жойи, манба:

Анга фарзона Фарҳод исм қўйди.

Хуруфи маҳказин беш қисм қўйди. *Фарҳод ва Ширин*, 34.

МАҶЯС — умидсизлик;

≈ и муаббад — абадий умидсизлик:

Бу бирни умиди жовидга сармоя ва ул бирни маъяси муаббадга пироя.

Maҳbuбул-қулуб, 134.

МАҚБАР — гўр, қабр, мозор:

Эй, Навоий, мақбаримдин бош чиқарган лоладек,

Доғи кўнглумдин менингдур ранги қонимдин менинг.

Хазойинул-маоний, IVб-780.

МАҲБУБУЛ-ҚУЛУБ — кўнгилларнинг севгани; севикли:
Барча содот ва машойих ва уламо ва фуқаронинг маҳбу-
бул-қулубы эрди.

Холоти Паҳлавон Мұхаммад. К. Эраслан нашири, 112.
МАҲРАЖОН//МЕҲРЖОН — куз фаслининг ўртаси:
Ел ўйла етишти маҳражондин,
Ким барг кўтарди меҳр жондин.

МАҲСИЙМО — ой юзли, гўзал:
Турра марғулин очиб рухсори маҳсиймоға соч,
Тун саводи анбарин меҳри жаҳонорога соч.

Лайли ва Мажнун, VIII-219.

Икки човуши эрди маҳсиймо,
Ноз ила андоқ айлади имо.

Хазойинул-маоний, IIIb-101;

МАҲСУД — ҳасад қилинган, ҳасадли:
Истасанг олам эли маҳсуди ўлмоқ зинҳор,
Ема юз оламга элга тенгри бергандин ҳасад.

Хазойинул-маоний, IVa-133.

МЕВАМОНАНД — мевадек, ҳосил каби:
Одам шажарингға мевамонанд,
Фарзандингга олам аҳли фарзанд.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 653.

МЕҲНАТОБОД — азоб маскани:
Тун йўқки, қаронгу меҳнатобод,
Ошиқлару хасталарга жаллод.

МЕҲНАТОЙИНЛИК — машақатни одат қилишлик, оғирликни касб
қилишлик, қўл кучи билан кун кўриш:
Касб айла нишот меҳнатойинлик аро,
Ким ишрат умиди келди ғамгинлик аро.

МЕҲРПАИВАНДЛИҚ — меҳрибонлик, ғамхўрлик, меҳр-шафқат кўр-
сатувчилик:

Ва кичикроқ нотавонларга расми меҳру шафқат ва меҳр-
пайвандлиқ.

Холоти Паҳлавон Мұхаммад. К. Эраслан нашири, 111.
МИЛ — 1. қабрга туғ қилиб қўйилган тик ёғоч:

Дўстлар, ул сарвқад ҳажринда чун бўлдум қатил,
Сарв экинг, гар қўймоқ истарсиз мазорим узра мил.

Хазойинул-маоний, IIIb-375;

2. уни ингичка, ўткир (ништарга ўҳшаган) асбоб:
Ва Ҳурмуз салтанати корхонаси мутазалзил бўлуб, чун
аркони давлат андин норози эрдилар, тутуб кўзига мил
тортиб, Арманға киши йибориб, Парвизни келтуруб подшоҳ
қилдилар.

Тарихи мулукни ажам, XIV-227;

3. дубулғанинг уни:
Ўзи билгайки ул тошики урдум,
Бошидин худининг милин учурдум.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 525.

Уч минг ҳилоли қавсмонанд қурулғандин сўнгра миҳваросо
тилар бирла аларға қаттиқ ёйдин чиққан ўқдек равонлиқ
бермоқлари.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1576.

МОН — уй, хона:
Аҳбоб денгизки, хонумондин тамаъ уз,
Не хону не мон, кавну макондин тамаъ уз.

Хазойинул-маоний, 16-752.

МОХТАЛЪАТ — ой юзли, сулув:

Чарх анжумдин кетурмас онча офат сайликим,
Қатра хайдин жонима ул моҳталъат келтуур.

Хазойинул-маоний, IVa-95.

МУАДДИБ — мураббий, тарбиячи:

Қим Қайсға илм учун мұрағғиб,
Ҳар ён чун тилаттилар муаддид.

Лайли ва Мажнун (Хамса) 689.

МУБОРИЗАФҚАНЛИК — курашда, жангда голиб чиқишилик, голиблик:
Муборизафқанликлари ўз ҳолиға, сағышканликлари ўз ясо-
лиға.

Махбубул-құлуб, XIII-15.

МУДХАЛ — кириш, кирап жой; дахлдор:

Фосиқки эрүр бор иши мұхмал,
Ерлиқасанг они кимға мудхал?

Лайли ва Мажнун (Хамса), 648.

МУНАХХАС — тақиши, қадаш (безак, тақиңчоқ қабыларни):

...ҳидоят авроқлари бидояттын ва дироятосо сабақлари ни-
ҳояттни ул кимә ҳамда ва жавоғир шукри била мұнаххас
ва мұнаввар құлурлар.

Вақфия, 714.

МУНГРА- — мунгли овоз чиқармоқ, мунгли йиғламоқ:

Бўзлаб ғамим айла ошкоро,

Мунграб мунгум айт bemадоро. *Лайли ва Мажнун*, VIII-202.

МУНОФОТ — зиддият, тўғри келмаслик, мухолафат:

Невчун аронгиздадур масофат,

Чун бор ул иков аро мунофот?

Лайли ва Мажнун (Хамса), 784.

МУНТАЗИМ — назм құлувчи, тиэувчи, тартибга келтирувчи:

Назм аҳлининг афсаҳул-каломи,

Сўз дурриға мунтазим Низомий.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 664.

МУНХАЛА — чиқсан, айрилган;

≈ бўл- — чиқмоқ, айрилмоқ:

Мавлоно Шихоб... аммо яқиндуру одамийлиқ суратидин мун-
халаъ бўлуб ўзга жонвар суратига масх бўлғай.

Мажолисун-нафоис, 154.

МУОЯНА — кўздан кечириш, назардан ўтказиш:

...ҳақиқат жамолин мажоз музоҳири мушоҳадасида муюяна
кўруб, бенхтиёргилар даст берур эркандур.

Хамсатул-мутаҳайирин, 696.

МУРАББО — тарбия олган, одобли:

Тўртунчи чархки маъвосидур,

Ҳам ўшул иқлим мураббосидур. *Ҳайратул-аброр*, 180-1.

МУРАДДАФ — эргашувчи; радифли:

Ва ҳар рубойининг тўртталаси мисраъини муқаффаи мурад-
даф маръий тутулди. *Назмул-жавоҳир*, 32.

МУРДАКАШЛИК — юқ кўтаришилик:

...ики инсонга отландурур-тушуурурда ҳаммолвашилик отлан-
ғандин сўнгра пайкари юқидин бир ҳайвонға мурдакашлик...

Хазойинул-маоний, 16-16.

МУСАББАТ — исботланган, далилли:

...ва фақр жамоли асбоби таайюн ва мусаббат исботида ва
анга ружуъда ва ризо аниңг аҳкомига.

Насойимул-муҳабbat, XV-81.

МУСАББИБУЛ-АСБОБ — сабабларнинг сабабчиси, яратувчиси:

Икки бечора жонида эди тоб,

Чора қилди мусаббибул-асбоб.

Сабъаи сайдер, 139-13.

МУТАВАССИТУЛ-ХОЛ — ўрта, ўртача ҳол:

Ва кичикроқ нотавонларга расми меҳру шавқат ва сарпай-вандлиқ ва мутавасситул-холларға иши мулоямат ва хўб забонлиқ.

Холоти Паҳлавон Муҳаммад. К. Эраслан нашири, 111.

...аммо оз гуноҳга кўп сиёсат қилур жиҳатидин эл ондин мутаваҳҳим бўлдилар ва мушкини танаффур бўлди.

МУТАЖАББИР — жабр қилувчи, жабрловчи; ғазаб қилувчи:

Ҳурмуз бинни Нарси. Ул бағоят мутажаббир киши эрди.

МУТЛАҚУЛ-ИНОН — ихтиёрини ўзига бериб қўйиш, ўз эркига қўйиш:

...фаришта зотлигин билиб қайдин итлоққа бадал қилиб дашт юзлари ва тоғ қуллаларида мутлакул-инон қилғанлари.

Тарихи мулуки ажам, XIV-226.

МУТМАИН — тинч, ором олган:

Одил подшоҳ... ҳаросатидин қўзи бўри хавфидин эмин ва сиёсатидин мусоифир қароқчи ваҳмидин мутманн.

Махбубул-қулюб, 9.

МУТОБААТ — бирорвинг кетидан эргашиб, изидан бориш, тобелик:

Ва ҳазрати рисолат саллаллоҳу алайҳи ва саллам мутобаатигаким Уҳуд газвасида муборак тишлиари шаҳид бўлуд эрди.

Махбубул-қулюб, 79;

Уҳуд урушида пайғамбарнинг муборак тишин шаҳид бўлғанин эшитиб мутобаат учун ўттуз икки тишин ушатти.

Насойимул-муҳабbat, XV-75.

МУХАДДАРА — пардадаги, номусли, ифратли:

...хатми китоб ва хотимай хитобда чун ул маъшуқан зебо ва мухаддара оламорони жилва бериб, қабул хотир таманноси... қилибурлар.

Хамсатул-муҳаҳайирин, XIV-48.

МУХАЙЯЛ — хаёл қилинган, фараз этилган, хаёлда:

Агарчи борчани ул ҳазратнинг шариф исмига мухайял ва ҳумоюн алқобига музайял қилибмен.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-132.

МУХАЙЯР — ихтиёри, бир ишни қилиш қилмаслик ихтиёри ўзида бўлган:

Бир кун алар хизматида бир дарвеш дер эрдики агар худованди таоло мени биҳишт била дўзах орасида мухайяр қиласа, мен дўзахни ихтиёри қилурмен.

Насойимул-муҳабbat, XV-125.

МУХТОЛА — мағурланувчи, ўзини юкори тутувчи, кибрли (аёл):

Гар даҳр арусиға дедим, берма кўнгул, боқ:

Мухтолому, пурҳийламу, маккорму эмас.

Хазойинул-маоний, II-233.

МУШ — сичқон:

Дард ила ҳажр қилғач арслонлиқ,

Муш ўлубмен, vale яримжонлиқ.

Сабъаи сайёр, 68-15.

МУШКАНДУД — мушк аралаш, мушк ҳидли:

Килки нўғидаги равон дуда,

Шакаролуду мушкандуда.

Сабъаи сайёр, 22-14.

МУШАЪБИДЛИФ — найрангбозлиқ, кўзбўямачилик:

Фалак золи мушаъбидлигининг буқаламунлуги

Мажнунни Навфал қизи висолига еткурмасдин бурун...

Лайли ва Мажнун (Хамса), 822.

МУШОВАРАТ — кенгаш, маслаҳат:

≈ қил — кенгашмоқ, маслаҳатлашмоқ:

Чун бу янглиғ иш ўлмогин билди,

Чорлаб ани мушоварат қилди.

Сабъаи сайёр, 134-21.

МУЪЖИЗОЙИН — мӯъжизадек, ҳайратда қолдирувчи каби:

Ваҳ-ваҳ, не қаломи мӯъжизойин,

Йўқ ўйла русулға ҳаргиз ойин.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 654.

МУҚАФФА — қофияли:

Ва ҳар рубоийнинг тўртталаси мисраъини муқаффаи мурад-даф маръий тутулди.

Назмул-жавоҳир, 32.

МУҲАДДАС — янгидан яратилган, кейин пайдо бўлган:

Қимса бу даъвий муҳаддас қилмагай,

Демайин эркин муханнас қилмагай.

Лисонут-тайр, 49-7.

МУҲЛИКСИТЕЗ — ҳалокатли душманлик:

Бу ҳолатда, ул ҳайли муҳликситез,

Солиб дашту води аро рустхез.

Садди Искандарий (Хамса), 1596.

МУҲРАДУЗД — найрангбоз, ўйин кўрсатувчи:

Не қилғай неча жўгийи сеҳрсоз,

Бири муҳрадузду бири ҳуққабоз.

Садди Искандарий (Хамса), 1389.

МУҲРМОНАНД — муҳрга ўхшаш:

Яъни лабин этти нуктадин банд,

Бўлди учуғ анда муҳрмонанд.

Лайли ва Мажнун, VIII-222.

МУҲТАҚИР — оддий, кўримсан:

Ул ҳазрат ҳавлиларининг ичинда ер иноят қилиб, бериб эр-

диларким фақир ўзига муҳтақир манзил ясабмен.

Хамсатул-муҳтақайирин, XIII-15.

НАБОТИЙ — наввотли, ширин, мазали;

≈ қулоч — ширин нон, кулча:

...ва фориги фақрандишининг ёвғон умочи олғувчи ғайнининг наботий қулочидин марғуброқ.

Маҳбубул-қулуб, XIII-36.

НАВАҲД — янгидан имонга келган, исломни қабул қилган:

Ҳазрати Хожа асҳобга боқиб дедиларки, эй ёронлар, келинг-андоқки, зоҳир зуннорин кесиб, бу наваҳд йигит имон келтүрди, биз ҳам ботин зуннорин... қатъ қилиб, имон келтурали.

Насойимул-муҳаббат, XV-125.

НАВМ — уйқу, бедорлик:

Улки фафлатдин этти навм сабух,

Бу шарафни магарки туш кўргай.

Арбаин, XV-58.

НАВРУЗИЙ — дўппининг бир хили:

Ва маъҳудий албисадин мисли: дастор ва қалпоқ ва наврўзий ва тўппи ва ширдоғ... йўсунлуг нималарни борисин турк тили била айтурлар.

Муҳокаматул-луғатайн, XIII-116.

НАЗАРБИН — қўрувчи, назар солувчи:

Гўёки мунажжими назарбин,

Бир эрдикси соат этти таъйин.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 824.

НАҚУ — яхши, баҳтли:

Ҳар ким сўзи фаҳш — ақл анга ром бўлмас,

Бу навъ нақу киши саранжом бўлмас.

Назмул-жавоҳир, XV-50.

НАФЪЖУИ — наф қидирувчи, фойда истовчи:

Қим берибон қилмамоқ олмоққа хўй,

Нафърасон бўлмоқу йўқ нафъжўй.

Ҳайратул-аброр, 141-14.

НАХЛКОМАТ — сарвқомат, қомати келишган, гўзал:
Не нахлқомат экинким, кўнгул хароби эрур,
Не турраким қаро жонимда печу тоби эрур.

НАҚДСАНЖ — соф бойлик берувчи, нақд пул сарфловчи:
Бўлдилар нақдсанж байъим учун,

НАҒМАСАРО — ашула айтувчи, чолғучи:
Қаро нарғис кўзу гул юз била гар сен киби йўқ,
Булбуле мен киби йўқ нағмасаро, эй қоракўз.

НАҲЖ — тарз, йўсун:
Ва ҳол улки Паҳлавоннинг етмиш икки фирмқа била маъюши ушбу наҳж била воқеъ эрди.

НЕВ — ботир, паҳлавон, қўрқмас:
Қўюб эрди каминда Жобир нев,

НЕҚУКОР — улуғ, азиз, яхши (шайхлар тўғрисида):
Шафиъи умам қилмаса ёрлиқ,

НЕЎМАТОБОД — ноз-неъматга бой макон:
Неъматобод чу бунёд қилиб,

НИГАҲДОР — қоровул, пособон:
Ҳар қаён юзлансангиз фатҳу зафар ёрингиз бўлсун ва

жамиъи офот ва балиётдин ҳақ таоло нигаҳдорингиз бўлсун, омин.
Муншаот, XIII-115.

НИЛУФАРИЙ — кўкимтири, кўк, нилуфар рангли:
Чоршанбаки тоқи нилуфарий,

НИМРУЗ — ярим кун, туш пайти; Эрондаги Сийстон вилоятининг қадимги номи:

Ёруқ ўйлаким, меҳри гетифурӯз,
Бу маънидин оти келиб Нимрӯз.

НИШОТПАРАСТ — хурсандчиликни яхши кўрувчи:
Ҳажр ўти сурати чу бўлди паст,

Жашни тузди шаҳи нишотпаст.

Сабъаи сайёр, 94-24.

НИҲОНСҮЗ — яширин ҳолда ўртовчи, куйдирувчи:
Гарчи ики доғ эди ниҳонсўз,

Ҳижрон ўти эрди барқи жонсўз.

НОДИЛПАЗИР — нохуш, кўнгилга хуш келмайдиган, ёқимсиз:
Бирорда бир иш бўлса нодилпазир,

Ки фоилғадур қилмоғи ногузир.

НОМАШРУЬОТ — шариатга хилофлар:
Қулоқ кирлигидур моло, яъни масмуотдин, илик тортмоғли-

ғидур барча номашруъотдин.

Maҳбубул-қулуб, 68.

НОМИЯ — ўсимликларнинг авж олиш хусусияти; ҳар томонга ўсиш хоссаси:

Ҳар сори занг зар этиб ошкор,

Номия пайкига ҳамиша баҳор.

Ҳайратул-аброр, VI-32.

НОРАСИД — вояга етмаган, ёш;

тифли норасид — вояга етмаган бола, гўдак:

Имомат муносибдур пирдин хайли муридга ё муаллимдин сурук тифли норасидга, ё олимдин жуҳхолға шафқат учун.
Маҳбубул-қулуб, 33.

НОСИХА — насиҳат қилувчи хотин, аёл:

Шайх дедиким, эй насиҳа, ҳусн анга рози эмаски ёлғуз,
мунфариd бўлгай. *Насойимул-муҳаббат*, XV-100.

НОСУДМАНД — фойда бермайдиган, бефойда:

Битиб судмандона ҳар навъ панд,
Ки кўп қилма ошуби носудманд.

Садди Искандарий (Хамса), 1358.

НОФАРРУХ — юришмаган, олдинга босмаган, номуборак:

Чу жамъ айлади кўнглин ул ҳолдин,
Фирор этти нофаррух иқболдин.

Садди Искандарий (Хамса), 1393.

НОҲАРОСОН — қўрқмайдиган, ботир:

Табъи бебоки ноҳаросондин,

Тортаб андоқ сипоҳ Хуросондин. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 907.

НУКТАТИРОЗЛИФ — чиройли сўзлаш, гўзал нутқлик:

Олтинчи иқлим йўлидан келтурган мусофири нуктатирозлифи. *Сабъаи сайёр*, 159-1.

НУРАФГАН — нур сочувчи:

Бу қуёш ўйла бўлди нурафган,
Ки жаҳон мулкин айлади равшан.

Сабъаи сайёр (Хамса), 932.

НУРОМИЗ — нурли:

Муштарий тушти минбаридин тез,
Ёзни гардидин этти нуромиз. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 895.

НУТФА — шаҳват, маний:

Нутфаки бўлуб бу мазҳари ишқ,
Маъни садафида гавҳари ишқ. *Лайли ва Мажнун*, 6066.

НУҚТАГОҲ — ер куррасининг маркази; денгизнинг ўртаси:

Искандарнинг етти дарё била ўн икки минг жазонр билодин
фатҳ эткандин сўнгра... Муҳит нуқтагоҳиға азимат қилгани. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1590.

ОЗОЛ- — камаймоқ, озаймоқ:

Тўфон таскин топти ва су(в) озола бошлади.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-192.

ОЗАРПАРАСТ — ўтпараст, оташпараст:

Навосози деҳқони озарпараст,
Бу навъ этти сўз риштасин борбаст.

Садди Искандарий, 24764.

ОМУРЗИДА — гуноҳи кечирилган;

≈ бўл — афв қилинмоқ, кечирилмоқ:

...имон келтурали, то андоқи, ул омурзида бўлди, биз дағи
омурзида бўлали. *Насойимул-муҳаббат*, XV-125.

ОСМОНРЯВ — кўкда кезувчи:

Оҳи ҳавода қилиб таку дав,

Ул навъки мөҳри осмонрав. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 810.

ОТА-АНОЛИҚ — ота-онали:

Андоқ чу тузалди кадхудолиқ,

Бу навъ ўлди ота-анолиқ. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 648.

ОТЛАМОФ — овлаш:

Барс отламогинг малолатидин,

Боғлаб кўзини хижолатидин. *Лайли ва Мажнун*, VIII-140.

ОФАРИДА — яратилган, маҳлук:

Ул теграда жамъ ё жарида,

Алқисса, йўқ эрди офарида. *Лайли ва Мажнун*, VIII-182.

ОХСУМ — масть, бадмасть:

Ичкан ани охсум ўлса тонг йўқ пайваст.

Maҳбубул-қулуб, 85.

ОХУР — охур:

Охур аро лаҳзан қўюб гом,
Каҳ баргидек анда тутти ором.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 779.

ОШНОХҮЙ — ошнонамо, дўст табиат:

К-эй дилшудаларға ошнохўй,

Бошдикн-аёғингға ошнорўй.

Лайли ва Мажнун, VIII-200.

ОШУР//ОШУРО — ҳижрый йил ҳисобининг биринчи ойи бўлган муҳаррамнинг ўнинчи куни (муҳаррам ўрнида ошур, ошуро ойи ҳам дейилади):

Ва бу воқеа Ошуро куни содир бўлди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-212.

ОҚОР — ўзбек-туркий уруғларидан бири:

Эй Навонӣ, манга бас ул санами лўлниваш,

Бекка қипчоқу оқор, шаҳфа қиёту билгут.

Хазойинул-маоний, IIб-77.

ПАЙФОМГАР — хабар қилувчи; салом етказувчи, бирорнинг сўзини бошқа бирорга етказувчи:

Магар ўртада эрди пайфомгар,

Битиб ҳолни бўлди эъломгар.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1488.

ПАЛОРАК — найза:

Совуғ шиддатидинки кўзлар қотиб,

Анга қавс ҳар дам палорак отиб. *Садди Искандарий*, 270a14.

ПАРДАТИРОЗ — парда безовчи; парда ичида ўтирувчи:

Ҳам пардатироз ўт ҳарири,

Инмасга сипоҳи замҳарири. *Лайли ва Мажнун*, VIII-193.

ПАРИШОНРЎЗГОР — тушкун, паришонхотир:

Мундин ўтмаски, қирқ йил бир менингдек худрои бесарупой, ошуфтасор, паришонрўзгор киши била мусоҳиблиқ қилғай. *Ҳолоти Паҳлавон Мұҳаммад. К. Эраслан нашири*, 113.

ПАРНИЁН — юпқа ва нозик кийим:

Бўлса зириҳ андоқ ўтуб ондин,

Ким игна ҳарири парниёндин. *Лайли ва Мажнун*, VIII-119.

ПАҲЛАВИЙОИН — паҳлавийча, форсча расм, одат:

Соқиё, паҳлавийойин май тут,

Паҳлавий лаҳн ила кўнгулни овут.

Хазойинул-маоний. IV-712.

ПИЁДАРАВ — яёв юрувчи

...ва кўқ бўз ашҳаби сипеҳри тездав ва Баҳром қамар ночахи оти олида бир пиёдарав. *Лайли ва Мажнун (Ҳамза)*, 669.

ПИЛАФГАН — фил йиқитувчи, филни ожиз қилувчи:

Тилар эрди ҳайжо қилурға тани,

Ки размиға от сурди пилафгане. *Садди Искандарий*, X-84.

ПИЛЗУР — филдек, кучли:

Бори шергиру бори пилзўр,

Тикиб ўқ била кўзларин бўлса мўр.

Садди Искандарий, X-77.

ПИЛЛИК — филдек, фил каби, филга ўхшаш:

Пашша киму пиллик хаёли,

Е мўрға шерлик мажоли. *Лайли ва Мажнун*, VIII-156.

- ПОБАРЖОЛИФ** — бир жойда қимирламай туришлик, саботлилик:
 Гарчи тушти шамъдек бошимға ўт, бўйнумға тиғ,
 Бўлмади кам, шоми ҳижронингда побаржолигим.
Хазойинул-маоний, IIб-436.
- ПОЗАҲР** — заҳармуҳра, заҳарни қайтарадиган дори:
 Ранг ичра ики кўзунг қароси,
 Позаҳри ила қаро ароси. *Лайли ва Мажнун*, VIII-201.
- ПОЛАҲАНГ** — нўхта; юганинг якка тизгини, якка жилов:
 Тутуб бўйнига боғлабон полаҳанг,
 Шоҳ олиға еткурди қилмай даранг. *Садди Искандарий*, X-84.
- ПОСДОР** — посбон, соқчи, қоровул:
 Чекинг тўрт йил интизорим менинг,
 Бу муддат бўлунг посдорим менинг.
Садди Искандарий (Хамса), 1599.
- ПОСУХЖҮЙ** — жавоб изловчи, жавоб кутувчи:
 Дер эди: Эй рафиқи зебоҳўй,
 Вўлма мендин бу сўзга посухжўй. *Сабъаи сайёр*, 167-9.
- ПУРШАРАР** — шуълали, алангадор:
 Эмин уюбон бу олами пуршарар аро,
 Қил хобгаҳингни яхшироқ бистар аро.
Назмул-жавоҳир, XV-46.
- ПЎЗИШ** — узр, кечирим;
 ≈ и гарм — қизғин узр сўраш:
 Вагар кўрса иш бутмас озарм ила,
 Темур юмшамас пўзиши гарм ила.
Садди Искандарий 286aI.
- ПЎСТ II** — тери:
 Боқса ётур эрди ер уза пўст,
 Ул пўст аро ниҳон бўлуб дўст.
Лайли ва Мажнун (Хамса), 813.
- РАВАНДА АФЛОК** — кезувчи фалак, дунё:
 Соворулғасиз, эй раванда афлок!
 Кўзғолғасиз, эй нужуми бебок! *Лайли ва Мажнун*, VIII-215.
- РАВЗАСОН** — жаннатдек, жаннат каби:
 Топиб равзасон мийнусиришт,
 Эсиб сабзасидин насими биҳишт. *Садди Искандарий*, X-96.
- РАЗЗОҚЛИФ** — ризқ берувчилик, ризқлантирувчилик:
 Тангри раззоқлиғин билган рўзи учун ғам емагай ва қас-
 сомлиғин билган ризқ озу кўпига сўз демагай.
Махбубул-қулуб, 72.
- РАЗИН** — маҳкам, қатъий; муҳим, мўътабар;
 ≈ рой — қатъий фикр:
 Шаҳ отланди ул хайли доно била,
 Разин рою ақли тавоно била.
Садди Искандарий (Хамса), 1576.
- РАКИБ** — миниладиган от, улов:
 Мутакаллиф маҳофа доғи ракиб,
 Улча мумкин қилиб эди тартиб. *Сабъаи сайёр*, 91-15.
- РАМИДАПАЙВАНД** — қўрқоқ, ҳуркович:
 Дедиким: Аё рамидапайванд!
 Бўл ишқу муҳаббатинга хурсанд.
Лайли ва Мажнун, VIII-184.
- РАСОНАНДА** — етказувчи:
 Чу сенсен жаҳон аҳли донандаси,
 Улуснинг васият расонандаси.
Садди Искандарий (Хамса), 1615.

РАФИҮД-ДАРАЖОТ — баланд даражали:

Пастлиғ созидин муножот ул рафиүд-даражот ҳазратида-
ким, саносида ақли кул(л) тили лол, балки ақли кул(л)
тили шикастамақол келди. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 650.

РАҲБА — масжид ҳовлиси:

Раҳбаларниң эшигин очсунлар,

Гул халойиқ бошиға сочсунлар.

Сабъаи сайёр, 132-2.

РАҲИҚ — соф, тиниқ май, аъло май:

Тоб ила ул Суҳайл ранги раҳиқ,

Чеҳра рангин ясаб нечукки ақиқ.

Сабъаи сайёр (Хамса), 925.

РЕХТА — аралаш, омихта:

Муғаний, дегил ҳиндуйи рехта,

Анга сеҳри Қашмири омехта.

Садди Искандарий, 269а20.

РИЗОАНДЕШ — қаноатни ўйловчи, қаноатли:

Дарвеш улдурким бўлғай ризоандеш агар ичида бўлса юз
неш, тоши бўлғай марҳамоин ва маломаткеш.

Маҳбубул-қулуб, 62.

РИШВАХОҲ — пора истовчи, пора олишни хоҳловчи:

Ғофил ул ишдин шоҳи давлатпаноҳ,

Давлати аркони бўлуб ришваҳоҳ.

Ҳайратул-абор, 133-7.

РИҲ — ел, шамол; ҳид:

Сандалосо шамиму риҳ анда,

Елга бориб дами Масиҳ анда.

Сабъаи сайёр, 161-17.

РОЗА — пинҳон, яширин:

Фалак тоқиғача боғлаб ҳавоза,

Зуҳал янглиғ чиқиб устига роза.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 330.

РОИЙ — бошчи, ҳукмрон:

Чун шубонлиғ аро бўлуб соий,

Бўлубон олам аҳлига роий. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 891.

РУМЛУФ — Кичик осиё (Византия)лик:

Ва Парвиз замонида Румдин Жилсиё отлиғ бутларким,
Мадойинға келтуруб эрдилар румлуғлар дойим тилар эр-
дилар ва акосира бермаслар, ани румийларға йиборди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-233.

РУМИЙ — Кичик осиё (Византия)лик:

Ва Парвиз замонида Румдин Жилсиё отлиғ бутларким,
Мадойинға келтуруб эрдилар, румлуғлар дойим тилар эр-
дилар ва акосира бермаслар, ани румийларға йиборди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-233;

≈ тил — Кичик Осиёда яшовчи турклар тили:

Сайийд Насимий... румий ва туркмоний тил била назм ай-
тибтур ва назмида ҳақойиқ ва маориф бағоят кўп мунда-
риждур. *Насойимул-муҳабbat*, XV-182.

РУХУТ — асбоб-анжом, жабдуқ:

Рухути ҳам андоқки дастур ўлуб,

Ки оту тева узра мазкур ўлуб. *Садди Искандарий*, X-252.

РУФТА — супурилган, тозаланган, ишқаланган:

Ийлонни киши тутса саркӯфта,

Балодин қилур ўз йўлин рўфта.

Садди Искандарий (Хамса), 1351.

САРИН — ёстиқ, болиш:

Ҳам тоза куфул била сарининг,

Ҳам турфа узор ила жабининг.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 833.

СОҚ — бодлир:

Чиққали ҳавздин чу қўйди аёқ,
Кўрдиким неча сарви сиймин соқ. *Сабъаи сайёр*, 163-14.

СУННАТУЛЛОҲ — оллоҳ йўли, маслак, одат:

Эрур суннатуллоҳ расми қадим
Билурда сенинг доғи мислинг адим.

Садди Искандарий (Хамса), 1627.

СҮРУШ — ҳол-аҳвол сўраш:

Ул сўруштиң манга нишот ўлди,
Хаста кўнглумга инбисот ўлди. *Сабъаи сайёр*, 206-13.

ТААДДИОЙИН — зулмкор, ситамгар:

Они ҳам ҷархи тааддиин,
Мендин ойирди, қилиб қасдима кин.

Хазойинул-маоний, IVб-713.

ТАНПУШ — кийим, ёпинчиқ:

Дастор йиртуғлуғидин ғам ема, боши ёргуларға боқиб тангри
ҳамдидин ўзгани дема. Танпӯшунг дуруст бўлмаса тан-
дурустлуғунға шокир бўл. *Маҳбубул-қулуб*, 169.

ТАРБИЯТЁБ — тарбия топган:

Барча мамнуни миннатидурсиз,
Тарбиятёби неъматидурсиз. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 974.

ТАХМИСАХОН — «Хамса» достонларини, ёки мухаммасларни мутоблаа қилувчи; ёки мухаммас айтувчилар:

Холиё чун замонда сultonлар,
Кўпраги келди тахмисахонлар. *Сабъаи сайёр*, 200-29.

ТАЪЗИЯ//ТАЪЗИЯТ — таъзия, ҳамдардлик билдириш:

Шаҳр аҳолисидин содоти олий шон ва уламои олий макон
ва машойхин изом ва қузоти киром ва хавос... таъзият ту-
туб... дайнини ўзларига икror қилдилар.

Холоти Пахлавон Муҳаммад, XIV-101.

ТАҲИЙА(Т) — салом, дуо, мақташ, тириклик (ҳаёт) бериш:

Не илож ичраким керак асбоб,
Айлаб онинг таҳийясига шитоб.

Сабъаи сайёр (Хамса), 976.

ТЕЗРАФТОРЛИФ — чаққонлик, тез юришлиқ:

Баҳром Гўрнинг... ажал ҳайли овининг ҷаргасига қолғани
ва сайд азмиға гўр суммининг тезрафтолиғи...

Сабъаи сайёр, 191-2.

ТИБОЪ — табиатлар, ҳулқлар, одатлар, қилиқлар:

Мунунг ваҳшатига чу бор иттилоъ,
Ҳаросон керак эрди мундин тибоъ.

Садди Искандарий, 270617.

ТИЙРАНИҲОД — ғамли, ёмон табиатли; кўнгли қоронғи:

Равзан ҳулддин кўп шод ва дўзах дудидин кўп тийраниҳод
бўлғай. *Маҳбубул-қулуб*, 88.

ТИЛСИЗ — гунг, соқов, тилсиз:

Тилсиз гала ҳамзабонидурмен,
Лайли қўйининг шубонидурмен.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 810.

ТУНҚОЛ — қўшинининг белгиланган ерга тўпланиш ҳақидаги бўйруқ,
хабар:

Бу янглиғ черик яхшироқ фол ила,
Ики йилда жамъ ўлди тунқол ила.

Садди Искандарий (Хамса), 1321.

ТУТУЛМОҒЛИҚ — тутилмоғлик, банд бўлмоғлик:

Анга бир дамдадур тутутулемглиқ,
Лек йилларда йўқ қутутулемглиқ. *Сабъаи сайёр*, 194-21.

- ТУТУШ-** — ушлашиб турмоқ:
Саъй ила бир-бирин тутуштилар,
Муфтанам англабон қучуштилар. *Сабъаи сайёр*, 193-26.
- УЗРАНГЕЗ** — узрга ўхаш, кечиримли:
Хожа олиға келди лутфомез,
Бошлабон юз ҳодиси узрангез. *Сабъаи сайёр*, 174-16.
- УИЛАН-** — уйланмоқ, турмуш қурмоқ:
Ҳам Ибни Салом иттифоқи,
Соз айлади уйланур яроқи. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 823.
- УКУ** — укки; бойёғли:
Ногаҳ, уку чекмагай дебон ун,
Тумшуғи этибон кўзини чобун. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 827.
- ФАРИШТАХИСОЛ** — пок хулқли, покиза хислатли:
Истади хожай фариштахисол,
Парда ичра ниғори ҳур мисол. *Сабъаи сайёр*, 175-19.
- ХИЗОНАСАНЖ** — хазина ўлчовчи:
Айвони шараф нуҳуфта ганжи,
Мизони лут(у)ф хизонасанжи. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 664.
- ХОКБЕЗ** — хизматчи, ходим, супурувчи:
Отам бу остоннинг хокбези,
Онам ҳам бу саробўстон канизи. *Хазойинул-маоний*, IVб-765.
- ХОН III** — хона, даргоҳ, маскан:
Эй ўртаб ул ўтқа хонумонлар,
Не хону не монки, жисму жонлар. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 645.
- ХУНИЙ** — қонидин кечган, фидойи; ўлимга ҳукм қилинган:
Ўтузунчи фасл. Шаҳна ва зиндонийлар ва асаслар зикрида.
Доруға ва асас — ўғри ва хунийға мамдуд ва фарёдрас. *Маҳбубул-қулуб*, 44.
- ХУРШИДСОН** — қуёшга ўхаш, нурли, гўзал:
Топиб мақсад шабгарди самовий бу уружидин,
Еридин зарра бориб, қайтибон хуршидсон анга. *Хазойинул-маоний*, IVб-45.
- ЧАРХМИҚДОРЛИҚ** — вазминлик, чархдек оғирлик:
Чу ер топибон чархмиқдорлик,
Топиб ёна кўкдек нигунсорлик. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1619.
- ЧАРХСАРИР** — юксак, баланд тахт:
Шоҳ Султон Ҳусайн чархсарир,
Ки анга йўқ жаҳон элинда назир. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1182.
- ЧАРХФАРСУД** — эскирган чарх, қадимий фалак:
Ҳар кимга ливоин чархфарсуд керак,
Кўнглида сипеҳр дардӣ мавжуд керак. *Назмул-жавоҳир*, XV-24.
- ЧИРМОШ** — ўр, юқорига қараб чиқиб кетган, ўралашиб кетган:
Сайд жангал ичини қилди талош,
Иўли ҳам тор эдии ҳам чирмош. *Сабъаи сайёр*, 152-105.
- ЧОБУН** — парда:
Ногаҳ, уку чекмагай дебон ун,
Тумшуғи этиб кўзини чобун. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 827.
- ЧОЛ-** — боғламоқ, тақмоқ:
Ваҳдат гуҳарин элига олған,

Узлат камарин белига чолған.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 664.

ЧОПАР — катта қалқон:

Алар Нисо теграсинки, берк ердур ва сувлари бор, беркитур хаёл қилиб, Миср отлиғ мунозимларига буюрган эрмишларки чопар ва тўра учун эшиклар йиғиштурғай.

Насойимул-муҳаббат· Қ. Эраслан нашри, 411.

ЧУРКА//ЖУРКА — чуррак (ўрдакнинг бир тури):

Ва ўрдакнинг аввои билур қущилар қошида масалан жўрка ва эрка, суқтур ва олмабош... сорт борисин мурғоби-ўқ дер.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-115.

ЧҮК — чўх, кўп; бошқа, ўзга:

Олингда не сўз де олғамен чўқ,
Гар бўлса жавобим ул даги йўқ.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 804.

ШАМРА — сахийлик, саховат:

Ул су яқосида алифдин шажар,
Шамрасидин ул шажар узра самар.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 7.

ШОМИЁНА — чодир:

Сабза узра ясалди кошона,
Зеблиғ боргоҳу шомиёна.

Сабъаи сайёр, 183-37.

ЮРУМАК — юриш, ҳаракат қилиши:

Мизожининг англабки сомони йўқ,
Билибким, юрумакнинг имкони йўқ.

Садди Искандарий (Хамса), 1607.

ЮРУР — сафарга отланиш, юриш, ҳаракат қилиши:

Сабт эдиким юрурга қиласант майл,
Яхши йўқса чекиб сипоҳ Суҳайл.

Сабъаи сайёр, 151-5.

ЯДА- -- чарчамоқ, хормоқ; эгилмоқ, буқчаймоқ:

Невчунки: турк алфози возиби асру кўп вақтда муболага изҳори қилиб, жузвий мағҳумот учун алфоз вазъ қилиб дурки... Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ ва ядамоқ.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-108.

ЯНГ БОШТИН — янгидан:

Отима ўчмиш эрди овоза,
Они янг боштин айладинг тоза.

Сабъаи сайёр, 201-5.

ЯШҚА- — қўрқитмоқ:

Невчунки, турк алфози возиби асру кўп вақтда муболага изҳори қилиб, жузвий мавҳумот учун алфоз вазъ қилиб дурки... Андоқки: қувормоқ ва қуруқшамоқ... ва яшқамоқ.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-108.

ЎРТАНМАК — ўртаниш, азобланиш:

Ул алам гарчи бошима дуд,
Билдим ўртамагимда йўқтур суд.

Сабъаи сайёр, 151-4.

ЎТМАКЧИЛИК — новвойчилик:

Ва Шайх Абубакр хаббоз ўтмакчиликка машҳурдур.

Насойимул-муҳаббат, XV-68.

ҲАСАДБАНД — кўролмаслик, ҳасад домига тушиш:

Ишин чун қилди ҷарх айлаб ҳасадбанд,
Циқиб оғоқ аро бўлди расадбанд.

Фарҳод ва Ширин, 79.

ҲАФТХОН — афсонага кўра, Рустам Зол ўтган етти даҳшатли, ҳатарли манзил, йўл:

Етти кўкнинг бало макони ул,
Рустами Зол ҳафтхони ул.

Сабъаи сайёр, 20612.

АРАБИЙ БИРИҚМА ВА ИБОРАЛАРНИНГ ИЗОҲИ ҲАМДА ТАЛҚИНИ

АБУ ҲОТАМ АЛ-АТТОР ЗОҲИРУҲУ ЗОҲИРУТ-ТУЖЖОР ВА БОТИНУҲУ БОТИНУЛ-АБРОР — Абу Ҳотам ал-Аттор зоҳирий кўриниши савдогар. Аслида дили яхши бандалар дилига ўхшайди:

Абу Туроби Нахшабийнинг ақронидиндур, Абу Саъиди Харознинг устоди. Дебдурким: «Абу Ҳотам ал-Аттор зоҳирий зоҳирут-тужжор ва ботинуҳу ботинул-аброр.

АВ АДНО — ёки яқинроқ; *фа* кона қобақавсайни *ав* аднога ишора: Зиҳи жавлонгаҳинг афлок уза майдони «ав адно».
Буроқингга тўқуз гунбаз, бу тўқуз гунбази хазро.

АД-ДУНЕ ЁВМУН ВА ЛАНО ФИҲО САВМУН — дунё бир кундек ва биз унда рўзадормиз:

Ул (Абул Фазл Ҳасан) дебтурки: Ад-дунё ёвмун ва лано фиҳо савмун. *Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири*, 199.

АД-ДУНЕ МАЗРАҶАТУЛ-ОХИРА — бу дунё у дунёнинг полизи:
Дунё эрур мазраъаи фохира,

«Ад-дунё мазраъатул-охира». *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 113.
АДЛУ СОАТИН ХАЙРУН МИН ИБОДАТИ СИТТИНА САНАТАН — бир соат одиллик олтмиш йиллик ибодатдан яхшироқ:

...адолат дастгоҳиким, ҳадис «адлу соатин хайрун мин ибодати ситтина санатан» давожидурким, анинг баҳт фалак мисоли китобасига мувофиқ. *Назмул-жавоҳир*, 20.

АДЛУ СОАТИН ХАЙРУН МИН ИБОДАТИС-САҚАЛАЙН — бир соат адолат қилишлик инсу жиннинг қилган тоат-ибодатидан яхшироқдир:

Улки анинг зоти била мубоҳийдур кавнайн, дебдурким, «адлу соатин хайрун мин ибодатис-сақалайн».

Маҳбубул-қулуб, 8-9.

АЗЗАМА ҚАДРАҲУ... КАРРАМА ВАЖҲАҲ(У) — қадрини улуғ қилди... юзини мукаррам қилди (*дую маъносида*): улуғ қилсин, мукаррам қилсин:

«Аззама қадраҳ» — бу не хулқи азим,

«Каррама важҳаҳ» — бу не нафси карим.

АЙНАН ФИҲО ТУСАММО САЛСАБИЛО — у ердаги булоқнинг номи Салсабилдур:

Фасоҳатшиорким оят «айнан тусаммо салсабило» зулоли анинг дарёи ҳаётдек табъидин рашҳае бўла олфай.

Назмул-жавоҳир, 21;

Шаҳр жонибидин Инжил суви оқарким, «айнан тусаммо салсабило» зулолидек табиат комига ёқар.

Вақфия, XIII-170.

АЙНУЛ-ХАЕТ — ҳаёт чашмаси, тириклик булоғи:

Адолат айни таърифидаким салотиннинг зулумоти зулми орасида «айнул-ҳаёти» жовидонийдурур.

Садди Искандарий (Хамса), 1286.

АИЮҲАС-СОҚИЙ МИН ҚАҶСИ ФАНО АИНА ЛАНО — эй соқий,

йўқлик косасиден бизга қани?

Жуз Навоий борига жоми каромат туттунг,
«Айюҳас-соқий мин қаҷси фано айна лано».

Хазойинул-маоний, 16-59.

АКОБИРИ АВЛИЁ — авлиёларнинг улуғлари:

...бу йўлға азм қилмоқни акобири авлиё қаддасаллоҳу таоддо арвоҳаҳум жойиз тутмайдур. Маҳбубул-қулуб, 151.

АКРИМИЗ-ЗАЙФА — меҳмонни ҳурмат қили!

Ишингга солиб «акримиз-зайфа» нур,
Тутуб маръи ойини «хайрул-умур».

Садди Искандарий (Хамса), 1506.

АЛ-АДЛ — адолат:

Адолатқа етганда қилмиш худо,
Уз отини «ал-адл» бирла адо.

Садди Искандарий (Хамса), 1286.

АЛАИҲИ АФЗАЛУС-САЛАВОТ ВА АҚМАЛУТ-ТАҲИЙЁТ — сала-
вотларнинг энг афзали ва саломларнинг энг мукаммали унга
бўлсин:

...рисолат хутбасида муборак алқоби саййидул-мурсалин келди
ва шафиъул-музнибин васфиним... алайҳи афзалус-сала-
вот ва акмалут-таҳиyyet. Садди Искандарий (Хамса), 1209.

АЛАИҲИС-САЛОТ ВАС-САЛОМ — унга салавотлар ва саломлар
бўлсин:

...ва расул (алайҳис-салот вас-салом)нинг аҳодиси саодат
анижоми ул лафз била ворид бўлубдур.

Мұҳокаматул-лугатайн, XIV-106.

**АЛАЛ-ОЛАМИНА ДОМА ЭҲСОНУХУ, ФАҚУЛ ХАЛЛАДАЛЛОҲУ
СҮЛТОНАҲУ** — унинг эҳсони оламлар узра давом қилсин
(ёйилсин). Бас (шундай экан), дегин: Оллоҳ унинг салтанати-
ни абадий қилсин:

Ато Шоҳи Фозиу ул нури айн,
Музаффар Ҳусайн ибни Султон Ҳусайн.
Алал-оламина дома эҳсонаҳу,
Фақул халладаллоҳу сultonahu.

Садди Искандарий (Хамса), 1633.

АЛАМ АҚУЛ ИННАКА ЛАН ТАСТАТИҲА МАҶИЯ САБРАН —
мен билан бирга юришга сабринг чидамайди,— деб айтмаган
эдимми?

Хизр алайҳис-салом айттиким: «Алам ақул иннака лан тас-
татиҳа маҷия сабран»... Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-218.

АЛАМ ТАРА ҚАЙФА — кўрмадингми, қандай...

Ва «алам тара қайфа» сураси, бизнинг пайғамбарғаким,
...нозил бўлди. Тарихи мулуки ажам, XIV-225.

АЛ-АСМОУ ТАНЗИЛУ МИНАС-САМО — исмлар осмондан тушади:

Шаҳзода Фарҳодқа «ал асмоу танзилу минас-само» ҳукими
била ишқ сипеҳри авжидин номдорлиқ насиб бўлмоқ.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 315.

АЛАС-САВИЯ — баб-баробар:

Маҳкамаси маҳзани улуму шаръия ва ҳукм қилурида ошною
бегона анга алас-савия. *Маҳбубул-қулуб*, III-18.

АЛ-ВАЛАДУ СИРРУ АБИҲ — бола отасининг сиридур:
Одам асрорининг ижмолини қилдинг тафсил,
Мундин эркинки дединг ал-валаду сирру абиҳ.

Хазойинул-маоний, IIb-525.
АЛ-ИМОНУ НИСФОНИ-НИСФУҲУ САБРУН ВА НИСФУҲУ ШУКРУН — имон икки бўлимдан иборат: ярми сабрdir, ярми шукр:
Бу ҳадисни алардин истимоъим борки, ал-имону нисфони-
нисфуҳу сабрун ва нисфуҳу шукрундуру.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 397.
АЛ-КОСИБУ ҲАБИБУЛЛОҲИ — косиб Оллоҳ таолонинг суйган бандасидур:
Хар ойина «ал-косибу ҳабибуллоҳи» мазмунни била кибори
машойиҳ баъзи шанъатларга иштиғол қилибтурлар.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 4.
АЛ-МАЖОЗУ ҚАНТАРАТУЛ-ҲАҚИҚАТ — мажоз ҳақиқат кўприги-
дур:
Мунча ишнинг зимнида ишқи зоҳир тариқум, «ал-мажозу
қантаратул-ҳақиқат» иборат андин бўлғай.

Хамсатул-муҳаҷайирин, XIV-12.
АЛ-МАЪМУРУ МАҶЗУРУН — буюрилган (одам) узрлиkdir; яъни
бир одам бир ишни юқоридан берилган буйруққа кўра қиласет-
ган бўлса, унинг иши қандай бўлишидан қатъи назар уни ке-
чириш керак:

Аммо «ал-маъмуру маҷзурун» ҳукми била ўтлуқ оҳи дуди-
дин ашкбор кўз суви бирла мураккаб қилиб кўнгул оташан-
гизлиги била кўз ашкрезлиги шарҳида бир неча паришон
байт мураттаб қилиди. *Муншаот*, XIII-107.

АЛ-МУРИДУ ЯТЛУБУ ВАЛ-МУРОДУ ЯҲРАБУ — хоҳловчи (му-
рид) талаб қилади (қидиради), мурод (мақсад) эса қочади:
Зуннундин сўрдиларким, мурид кимдур ва мурод ким? Ул
айттиким: «Ал-муриду ятлубу вал-муроду яҳрабу».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 18.
АЛ-УЗРУ ИНДА КИРОМИННОСИ МАҚБУЛУН — узр-улуғлар наз-
дига мақбулдур:

Бода ўти жисмимга тутошиб, ул ўт дуди, балки шуъласи
бошимдин ошқан учун «ал-узру инда кироминноси мақбу-
лун» мазмунин шафेъ қилиб... *Муншаот*, XIII-90.

АЛ-УЛАМОУ ВАРАСАТУЛ-АНБИЕИ — олимлар пайғамбарларнинг
ворисларидир:

Хар ойинаким ноқислар тақмилнга умматининг комилу олим-
ларини маъмур эттиким, бурунғи ўрниға иҳдо қилғайлар ва
йўлдин чиққанларга йўл кўргузгайларки, «ал-уламоу вараса-
тул анбиёи». *Насойимул-муҳаббат*. К. Эраслан нашири, 3.

АЛ-ФАЖРУ ЛАК АЛ-ҲУҚМУ ЛАҲ — фажр (тонг ёришиш чоғи)
сенга, ҳукм (қилиш) унинг ихтиёрида:

Хар ён, Навоий, сумма қўл, не келса ҳақдин — рози ўл,
Мен ожизу ҳокимдур ул, ал-фажру лак ал-ҳукму лаҳ.

Хазойинул-маоний, IVb-301.
АЛ-ФИРОРУ МИММО ЛОЮТОҚ — тоқат қила олмайдиган нарса-
дан қочмоқ керак:

Салотин даргоҳидин йироқ ва хавоқин базмгоҳидин қироқ,
балки теграсига ёвумаган яхшироқ. Булардин қочқилким,
«ал-фиорору миммо лоютоқ». *Маҳбубул-қулуб*, XIII-62.

АЛ-ФАҚИРУЛ-ҲАҚИР АЛИШЕР АЛ-МУТАҲАЛЛИС БИН НА-

ВОИГ СУТИРА УЮБУХУ ВА ГУФИРА ЗУНУБУХУ... — фажири ҳакир Алишер тахаллуси Навоий (Оллоҳ) унинг айбларини беркитсан ва гуноҳларини кечирсинг:

...ва назм шоҳбайтиниг зевароройи ал-фақирул-ҳакир Алишер ал-мутахаллис бин Навоий сугира уюбуху ва гуфира зунубуху андоқ арз қилур. *Ҳазойинул-маоний*, 16-7.

АЛ-ХАЙРУ КҮЛЛУХУ ФИ БЛЙТИН ВА МИФТОХУХУ АТ-ТАВОЗУҮ ВАШ-ШАРРУ ҚУЛЛУХУ ФИ БАЙТИН ВА МИФТОХУХУ АТ-ТАКАББУРУ — яхшиликнинг жами бир уйдадурки, унинг калити тавозуликдир ва ёмонликнинг жами бир уйдадурки, унинг калити такаббурликдир:

Юсуф Ҳусайннинг сўзи будурким: Ал-хайру күллуху фи байтин ва мифтохуху ат-тавозуъя ваш-шарру күллуху фи байтин ва мифтохуху ат-такаббуру.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 59.

АНА МИНКА АНТА МИННИ — мен сендан, сен мендан:

...анинг сориким ўзи ул-у үл ўзидур, борча «ана минка, анта минни» сўзидур. *Назмул-жавоҳир*, 2.

АНА РАББУКУМУЛ-АЪЛО — мен сизларнинг улуғ раббингиз бўламан:

Чун салтанати замони имтиод топти, мабҳут димоғига фосид хиёл бўлуб, «ана раббукумул-аъло» даъвоси била энди ўз убудиятига таклиф қилди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-207.

АНА УЖЗИ БИҲИ — унинг мукофотини фақат мен ўзим бераман:

Савми эмас доғи мashaққат ниҳи,
Муждада бўлса «ана ужзи биҳи».

Ҳайратул-абброр (Ҳамса). 86.

АН-НОСУ АЛО ДИНИ МУЛУКИ (ҲИМ) — одамлар подшоҳларининг маслакида бўладилар:

Шаҳнинг афъоли этар хайлу сипоҳига асар,
Чун набий дедики, «ан-носу ало дини мулук».

Ҳазойинул-маоний, 16-732.

АНТА ХАЙРУЛ-БАШАР, АНТА ХАЙРУЛ-ВАРО — сен одамларнинг яхшииссан, сен кишиларнинг яхшииссан:

Эй, сенга мұқтадолиқ ики кавн аро,
Анта хайрул-башар, анта хайрул-варо.

Ҳазойинул-маоний, III-13.

АРЗУ ЗИЛЗОЛАҲО ВА АХРАЖАТИЛ-АРЗУ АСҚОЛАҲО — (ҳар қачон титраса) ер ўз титраши билан ва (ҳар қачон) ер ўз ичидаги юкини ташқарига чиқарса:

Зуҳур айлабон «арзу зилзалаҳо,
Ва ахражатил-арзу асқолаҳо».

Садди Искандарий (Ҳамса). 1330.

АР-РОҒИБУ ФИЛ-АТОИ ЛО МИҚДОРА ЛАҲУ... — ато (берилган нарса)ни севувчи қадрсиздур ва берувчи (ато қилувчи)ни севувчи аизидур:

Ва ҳам ул (Абул Қосим Насрободий) дебтурки: «Ар-роғибу фил-атои ло миқдора лаҳу вар-роғибу фил-муътий аизузун».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 145.

АС-САВМУ ЛИ — рўза фақат мен учундир:

Савм ҳадисида будур мужмали,
Ким ани ҳақ дебдурур «ас-савму ли».

Ҳайратул-абброр (Ҳамса). 86.

АССАЛОМУ АЛАИКА Е САЙИДАЛ-МУРСАЛИН — эй пайғамбарлар саййиди, ассалому алайкум:

...мутаҳҳар равзаси бошиға бориб айттики: «Ассалому алай-
ка, ё саййидал-мурсалин». Равзадин жавоб келдики: «Ва
алайкас-салом ё имомал-муслимин».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 20.

АС-СИЕҲАТУ БИЛ-ҚУЛУБИ — саёҳат дил билан бўлади, дилни
саёҳат қилдириш (фикрлаш билан бўлади):

Ва дебтурларки аввал кишиким ишорат илмидин сўз айтти,
ул эди. Ул (Абу Ҳотими Аттор) дебтурки: «Ас сиёҳату бил-
қулуби» *Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 34.*

АСҲОБИЙ ҚАН-НУЖКУМ — менинг саҳобаларим бамисоли юлдуз-
лардур:

Ул рисолат сипеҳрининг рифъатида ва барча оламни сипеҳр-
дек иҳота қилған қудратида ва асҳоби бобидаким ҳар би-
рига ул сипеҳрда бир кавкаби раҳшандалиқ содиқдурурки,
«асҳобий кан-нужун» бу мазмунға нотиқдурур.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 29.

АТ-ТАВАҚҚУЛУ... — тил билан таваккал қилиш даъво пайдо қила-
ди, дил билан эса маъно чиқаради:

Ул (Абу Жаъфа ал-Фарғоний) дебтурки: «Ат-таваккулу
бил-лисони юрисуд-даъво ва ат-таваккулу бил-қалби юри-
сул-маъно». *Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 104.*

АТ-ТАЛАЗЗУЗУ БИЛ-БУКОИ САМАНУЛ-БУКОИ — йигидан лаз-
затланиш йигининг баҳосидур:

Бу тоифадин бири дебтурки: «Ат-талаzzузу бил-букон сама-
нул-букон». *Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 217.*

**АТ-ТАҲОВУНУ БИЛ-АМРИ МИН ҚИЛЛАТИЛ-МАЪРИФАТИ
БИЛ-АМРИ** — бир ишга сустлик қилиш у ишни яхши билмас-
ликандур:

Ул (Абу Усмон ал-Ҳирий) дебдурки, «Ат-таҳовуну бил-амри
мин қилла-тил-маърифати бил-амри».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 52.

АШРАҚАТ МИН АКСИ ШАМСИЛ-КАҶСИ АНВОРУЛ-ҲУДО —
қуёш кулчаси (косаси)нинг аксидан ҳидоят нурлари порлаб
чиқди:

Ашрақат мин акси шамсил-каҷси анворул-ҳудо,
Ёр аксин майда кўр, деб жомдин чиқди садо.

Ҳазойинул-маоний, 16-21.

АҲТАИТУ ЗАЙДАН ДИРҲАМАН — Зайдга бир дирҳам бердим:
Арабий андоқки, «аҳтаиту Зайдан дирҳаман», бу таркиб-
да уч лафз мазкур бўлур. *Муҳокаматул-лугатайн, XIV-116.*

АҲСАНИ ТАҚВИМ — энг чиройли яратилиш, гўзал андом, келишган
қомат:

«Каррамно» келди маноқиб анга,
«Аҳсани тақвим» муносиб анга.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 15.

АҲСИН КАМО АҲСАНАЛЛОҲУ ИЛАЙҚА — оллоҳ сенга яхшилик
қилгандек сен ҳам яхшилик қил:

...«аҳсин камо аҳсаналлоҳу илайқа» ул ҳазрат мундоқ амр
этнубурки, яхшилиқ еткур, андоқким тенгридин санга ях-
шилиқ етибдур. *Махбубул-қулуб, 107-108.*

БАЙИАЗАЛЛОҲУ ТАОЛО АВРОҚА ЖАРОИЙИҲО — оллоҳ тао-
ло унинг гуноҳлари (ёзилган) варақаларини оқ қилсин, ке-
чирсин:

...улроқим бобида ҳамки, мунунг хатти маънисин рақам ба-
рақам билди, балки қалам ба қалам нақл қилди «байиазал-
лоҳу таоло авроқа жаройимиҳо».

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 282.

БИВОДИН ГАЙРИ ЗИ ЗАРЬИН — экин битмайдиган бир водий (чўлда қолдирдим):

Иброҳим алайхис-салом Ҳожар ва Исломил алайхис-саломни элтиб, бир биёбондаким ҳақ таоло ўз каломида «биводин гайри зи заръин» дебтурки Макка еридур, қўйди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-197.

БИҲАМДИКА ФАТҲУ АБВОБИЛ-МАОНӢ — маънолар эшигини очиш сенинг ҳамдинг билан (бўлур):

Биҳамдиқа фатҳу авбобил-маонӣ,

Насиб эт кўнглума фатҳ ўлмоғ они.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 267.

БУҶСИРА МО ФИЛ-ҚУБУР — қабрдагилар қайтадан чиқарилса:

Зоҳир ўлуб «буҷсира мо фил-қубур»,

Жилва қилиб «хўссила мо фис-судур».

Ҳайратул-аббор (Ҳамса), 19.

ВА ИЗАЛ-БИҲОРУ ФУЖЖИРАТ — ҳар қачон денгизлар портлатилса:

Сарсаннинг золим сипоҳи дарё оламидин рустхез чиқарип «ва изал-биҳору фужжират» тафсири мавж хутутидин баҳр саҳифасида сизмоқ. *Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 422.*

ВА ИЗАЛ-ЖИБОЛУ СҮЙИРИАТ — ва ҳар қачон тоғлар сайд қилдирилса:

...ва кўлокнинг ниҳоятсиз тоғларининг таоқуби «ва изал-жибули сүйириат» маъносин кема тирии нўғи била фалак авроқиға ёзмоқ. *Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 422.*

ВА ИННА АЛАЙҚА ЛАЪНАТИ ИЛО ЯВМИД-ДИН — сен (шайтон)га то қиёмат кунига қадар менинг лаънатим бўлажак:

Чун тенгри таоло амридин тўлгади бўюн, шақоват ва лаънати жовид тавқи анинг бўйнига туштиkim, «ва инна алайқа лаънати ило явмид-дин.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.

ВА ИҚОМУС-САЛОТ — намоз ўташ:

...ва аср қиёмидин «ва иқомус-салот» жамоатига юз қўйиолди... *Садди Искандарий (Ҳамса), 1221.*

ВАЛАВ ҲОЗАЛ МАОНИИ АНТА-ҚУЛТА, ТАҚҰЛУ ИҶЛАМУ Ё АИҶҲАННОС — агар бу маъноларни сен айтган бўлсанг, дейсан: «Билинглар, эй одамлар!»

Хазойинул-маонӣ, II-400.

ВА ЛАҚАД ОТАЙНО ЛУҚМОНА АЛ-ҲИҚМАТА — ҳақиқатда биз Луқмонга ҳикмат (илми)ни бердик:

Ҳар тақдир била «ва лақад отайно Луқмона ал-ҳиқмат», анинг шаънидадур. *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-231.*

ВА ЛАҚАД ҚАРРАМНО БАНИ ОДАМА — Одам зурриётларини улуғ қилиб яратдик:

...инсонни сойири маҳлуқотдин мумтоз ва мажмуъ оғаришишқа сарвар ва сарафroz қилдиким, оят «Ва лақад каррамно бани Одама» калимаси андин мухбирдир.

Назмул-жавоҳир, 6.

ЛАҚАД ХАЛАҚНО АЛ-ИНСОНА ФИ АҲСАНИ ТАҚВИМ — албатта биз инсонни ниҳоятда маҳбуб ва марғуб суратда яратдик: Ва «лақад халақно ал-инсона фи аҳсанни тақвим» анга мушъир.

Назмул-жавоҳир, 6.

ВА ЛИ СУЛАЙМОНАР-РИҲА ФУДУВВУҲО ШАҲРУН ВА РАВОҲУҲО ШАҲРУН — ва (бердик биз) Сулаймонга шамолники, унинг тонги эсиши бир ой(лик йўл) ва кечки эсиши бир ой:

Андин азимат қилиб, ақшом таомин Қобулда ихтиёр қилур эрдиким, «ва ли Сулаймонар-риҳа ғудуввұҳо шаҳрун ва ра-воҳұҳо шаҳрун» аниң шаънида нозил бўлубтур.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-225.

ВАЛ-ЛАЙЛ — кеча (қоронғилиғи) билан қасам ичаман:

Атфоли нужум айлабон майл,
Ўқурғау ўқумоги «Вал-лайл».

Лайли ва Мажнун (Хамса), 657.

ВАЛ-ЛАИЛИ ИЗО САЖО — кечанинг қоронғилиғи дунёни чулғаб олган чоғи билан қасамёд этаман:

«Вал-лайли изо сажо» мушки била нуктатироз қилғучи бўлди. *Назмул-жавоҳир, 5.*

ВАЛ-МАВОҲИБУЛ-ЖАЗИЛА ВАЛ-КАРОМАТ ВАЛ-МАҚОМАТУЛ-

ЖАЛИЛА — кўп атолар (эгаси), кароматлар ва буюк мақомлар (соҳиби):

Олим ва имоми раббоний ва орифи соҳибаҳвол вал-мавоҳибул-жазила вал-каромат вал-мақоматул-жалила.

Насойимул-муҳаббат, XV-123.

ВАЛ-МУРСАЛОТИ УРФАН ФАЛ-ОСИФОТИ АСФАН — яхши вазифа билан кўндирилган (фаришта)лар номига қасам, қаттиқ эсувчи шамол билан қасам:

Ва яна будурким «вал-мурсалоти урфан фал-осифоти асфан»ким, вазни мағъгулу фоилотун мағъгулу фоилотундур.

Мезонул-авzon, XIV-137.

ВАЛО ФИН-НАҲОРИ ВАЛО ФИЛ-ЛАИЛИ ЛИ ФАРАҲУН ФАЛО УБОЛИЙ АТОЛАЛ-ЛАЙЛУ АМ ҚАСУРА — на кундузи ва

на кечаси менга хурсандчилик бор, парвойим йўқдур, хоҳ тун узундур, хоҳ қисқа:

Ва ҳам Жунайд дебдурким бир кун Сарий уйига кирдим, уйин ўлтуруб супуур эрди ва бу байтни ўқуб йиглар эрди: «Ва ло фин-наҳори вало фил-лайли ли фараҳун, Фало убалий атолал-лайлу ам қасура».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 34.

ВА МАН ДАХАЛАҲУ КОНА ОМИНАН — кимки (масжидга) кирса омон бўлади:

Батахсис Ҳирот дорус-салтанасининг амнободи тавсифидаким, «ва ман дахалаҳу кона оминан» мазмуни ҳадисидурур аниң таърифида. *Ҳайратул-аббор, 179-4.*

ВА МО АРСАЛНОКА ИЛЛО РАҲМАТАН ЛИЛ-ОЛАМИН — биз сени бутун оламга фақат раҳмат бўлсин деб юбордик:

Ул шафиъул-музнибин васфиким, ҳумоюн сифоти «вамо арсалнока илло раҳматан лил-оламин» ёзилди.

Садди Искандарий (Хамса), 1209.

ВА МО ТАФО — түғён қилмади, саркашлиқ қилмади:

Очқач басарин бу тўтиёдин,

Равшан қилибон «ва мо тафоддин».

Лайли ва Мажнун (Хамса), 661.

ВА МО ЯНТИҚУ АНИЛ-ҲАВО — пайғамбар ўзича ҳавои нафсадан гапирмайди:

Нубувват елининг осориким оят «Ва мо янтиқу анил-ҳаво» аниң шаънидадур. *Назмул-жавоҳир, 9.*

ВАРҚАУ МААР-РОКИИН — руку қилувчилар билан бирга руку қилинглар:

...ва зуҳр ракаотидин «варқау маар-рокиин» хайлиға қўшулулди... *Садди Искандарий (Хамса), 1221.*

ВА ФИ ШАИҲИН ШАИҲУН — ҳар бир нарсада ҳам кексалик, қариллик бор:

Шайх Имрон деди: «Ва фи шайъин шайхун».

Насойимул-муҳаббат, XV-104.

ВА ФОКИҲАТУН ВА НАХЛУН ВА РУММОН — мева, хурмо ва анорлар бордир:

«Ва фокиҳатун ва нахлун ва руммон» била сеҳрпардоэлиқ кўргузгучи бўлди. *Назмул-жавоҳир*, 5.

ВАШШАМСИ ВА ЗУҲОҲО — қуёш ва унинг чоштгоҳига қасамёд этаман:

Бу саҳифаким вашшамси ва зуҳоҳо»га фаври саҳфасидин ёруғроқ келди. *Назмул-жавоҳир*, 5.

ВАҲЛУЛ УҚДАТАН МИН ЛИСОНИ — тилимда бўлган тугун (ду-дуқлик)ни ечгин:

Дерларки, муборак тилида лакнат воқеъ бўлдиким, «син» ҳарфин яхши айта одмас эрди. Андоқки, муножотида «Ваҳлул уқтадан мин лисони» андин хабар берур.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-208.

ВУЛИДТУ ФИ ЗАМОНИС-СУЛТОНИЛ-ОДИЛИ — мен одил подшоҳ замонида туғилдим:

Бу кимки одил подшоҳ рифъати таърифдин бийикрак эрур. «Вулидту фи замонис-султонил-одили» андин хабар берур.

Махбубул-қулуб, 8-9.

ДОМА ИҲСОНАҲУ — доим бўлсин унинг эҳсони:

Отиға қазо: «Дома иҳсонаҳу»,

Ёзиб «халладаллоҳу султонаҳу».

Садди Искандарий (*Хамса*), 1246.

ДОМА ЛАҲУЛ-МУЛҚ ВА ЛАҲУЛ-ҲУҚМУ ШОН — унинг мулки (подшолиги) доим бўлсин, ҳукм чиқариш ва шаън-шавкат унинг қўлида:

Ҳокими одил бўлубон ҳукмрон,

«Дома лаҳул-мулқ ва лаҳул-ҳукму шон».

Ҳайратул-аброр (*Хамса*), 20.

ДОМА ҲАЁТУҲУ — унинг умри узоқ бўлсин:

Бу жиҳатдин Султон Бадиuzzамон Баҳодир, «дома ҳаётуҳу» аёқиғаким, салтанат боғчасининг аввалги варди ва хилофат чаманининг ...сарви нозпарвардиурур.

Ҳайратул-аброр (*Хамса*), 242.

Ё АБАТИ ҲОЗО ТАҶВИЛУ РУЬЁЯ МИН ҚАБЛ — эй ота мана бу иш илгари кўрган тушимнинг таъбиридур:

Ва Юсуф алайҳис-салом Яъқуб алайҳис-саломфа айттиким, «Ё абати ҳозо таҷвилу руьёя мин қабл».

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-206.

(ҚИЛА) Ё АРЗУ ИБЛАҲИ МОАКИ — дейилди: эй ер, ют сувингни: Балогатдисореким оят: «Қила ё арзу иблаҳи моаки» аниңг ҳаққи пургавҳариға тақаллум вақти диққат калом била та-таббӯз қила олғай. *Назмул-жавоҳир*, 24;

Мусо алайҳиссалом айттики: «Ё арзу иблаҳи моаки». Ер Қорунни ошуғиғача ўзиға торти:

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-215.

Ё ДОВУДУ, ИННО ЖАҲАЛНОҚА ХАЛИФАТАН ФИЛ-АРЗИ, ФАҲҚУМ БАЙНАН-НОСИ БИЛ-ҲАҚҚИ — эй Довуд, биз сени ер юзига халифа қилдик, энди сен одамлар орасида ҳақ билан ҳукм юрит:

Ва аниңг шаънида бу оят келдиким «Ё Довуду, инно жаҳалнока халифатан фил-арзи, фаҳқум байнан-носи бил-ҳаққи». *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-222.

Ё САРО СИРТА МАНОҲАТ-ТОЛИБИН — эй азиз (сайид), сен изловчиларнинг мақсадисан:

Бир кун Абу Жаъфари Саммок келди, кўрдиким менинг қошимда жамъи ўлтуруб эрдилар, турди ва ўлтурди ва деди: «Ё Саро сирта маноҳат-толибин» ва ёнди.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 35.
ЖАЛЛАТ ОЛОАХУ ВА АММАТ НУЬАМОАХУ ВА ЛО ИЛОҲА ФАЙРАҲУ — шаън-шавкати улуг ва неъматлари барчага етарли бўлди:

Жаллат олоаҳу ва аммат нуъамоаҳу ва ло илоҳа файраҳу ва дуруди номаъдуд ул ҳалқасининг хотимиғаким...

Хазойинул-маоний, 16-7.

ЖАЛЛАТ ОЛОУҲУ ВА ШАЪНУҲ(У) — улуғдур унинг неъматлари ва шону шавкати:

Шонин билмай хирадга андуҳ,
«Жаллат олоуҳу ва шаънуҳ».

Лайли ва Мажнун (Хамса), 649.

ЖАННОТУН ТАЖРИ МИН ТАҲТИҲАЛ-АНҲОР — боғлар тагидан оқиб турадиган сувлар мавжуд:

Ва бу ҳадиқаким «Жаннотун тажри мин таҳтиҳал-анҳор»дин очуғроқ кўрунди. *Назмул-жавоҳир, 5.*

ЗОТИЛ-БУРУЖ — буржлари бор, буржлик; вассамои зотил-буруж — буржлари бор осмон билан қасам ичаман:

Даврида ҳар буржиға андоқ уруж,
Ким қолибон остида «зотил-буруж».

Ҳайратул-аббор (Хамса), 234.

ИЗО АРАДТА АН ТАҶСИЯ МАВЛОКА ФАҶСИҲИ ФИ МАНЗИЛИН ЛО ЯРОКА — соҳиб (мавло)га исён қилишни хоҳласанг, у кўрмайдиган жойда қил:

Ул (Хотам Асом) дебгурки: Изо арадта ан таҷсия мавлока фаҷсиҳи фи манзилин ло ярока.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 41.

ИЗО ЗАҲАРА АЛ-ҲАҚҚУ ЛАМ ЯБҚА МААҲУ ФАЙРУҲУ — ҳақиқат равшан бўлган вақтда бошқа нарсалар(га ўрин) қолмайди:
Ул (Шайх Абу Мадойини Мағрибий) дебтурки: «Изо заҳара ал-ҳаққу лам ябқа мааҳу файруҳу».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 353.

ИЗО ИСТАНАДА АР-РАЖУЛУ НОМА АҚЛУҲУ — киши бирор нарса (далил)га суюнса ақли ухлайди (ҳақиқатни очолмайди):

Ул (Абу Али Ҳайрон) дебтурки: «Изо истанада ар-ражулу нома ақлуху». *Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 30.*

ИЗО ТАВОТАРА АЛО АҲАДИҚУМ АН-НИҶАМУ ФАЛ-ЯБКИ АЛО НАФСИҲИ ФАҚАД САЛАКА ФАЙРА ТАРИҚИС-СОЛИҲИН — агар бирортангизга неъматлар кетма-кет келаверса, бас, ул киши ўз ҳолига йиғласин, чунки у яхши одамлар йўлидан юрмаётган экан:

Абу Аллоҳи Жалло ва Абу Убайдий Бусри иков анинг била қолдилар, ўзга барча қайтилар. Ул дебтурким: Изо тавотара ало аҳадикум ан-ниҷamu фал-ябки ало нафсиҳи. Фақад салака файра тариқис-солиҳин.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 34.

ИЗРИБ БИ АСОҚАЛ-БАҲРА — (эй Мусо) ҳасссанг билан денгизга урп:

Мусо алайҳис-саломфа нидо келди: «Изриб би асокал баҳра». *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-211.*

ИЗҲАБ АНТА ВА РАББУКА ФАҚОТИЛО — бор сен парвардигоринг билан иккаланг уруш қилинглар:

Бу урушқа бормасбиз. Эй Мусо, агар Шом мулки ҳукума-

тиң тиларсен, «Изҳаб анта ва раббука фақотило».

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-216.

ИНДА ЗИКРИ АС-СОЛИҲИНА ТАНЗИЛУ АР-РАҲМАТУ — яхши кишиларни зикр қилинса раҳмат ёғилади:

Мұҳаммад Мансур жавоб бердиким: «Инда зикри ас-солиҳина танзилу ар-раҳмату».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 41.

ИННАХУ ЛАЙСА МИН АҲЛИҚА — албатта у сенинг аҳлингдан (оила аъзонгдан) эмас:

Ва бу Кањон коғир эрдиким. Нуҳга имон кетурмади ва түфона ҳалок бўлдиким, «иннаху лайса мин аҳлиқа» анинг шаънида нозил бўлди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-192.*

ИННИ ЖОҶИЛУН ФИЛ-АРЗИ ХАЛИФАТАН — мен ер юзида ха-лифа яратмоқчиман:

Хилофат паноҳиким, «Инни жоҷилун фил-арзи халифатан» тирозидур, анинг қомат иқболига лойиқ.

Назмул-жавоҳир, 20;

Одил ва оқил подшоҳ ибодуллоҳга зиллуллоҳ. Хилофат мулки анинг фармонида «Инни жоҷилун фил-арзи халифатан». *Маҳбубул-қулуб, 8-9.*

ИННИ ЛА АЖИДУ НАФАСА АР-РАҲМОНИ МИН ҚИБАЛИ АЛ-ЯМАНИ — мен оллоҳ таолонинг нафасини (марҳаматини) Яман тарафдан топаяпман:

Гаҳ-гаҳ хожай олам саллаллоҳу алайҳи ва саллам муборак юзин Яман сари қилиб деб эрдиким: «Инни ла ажиду нафаса ар-раҳмони мин қибали ал-яманни.

Насойимул-муҳаббат К. Эраслан нашири, 12

ИН ЯКОД — яқин бўлса; ба ин якодуллаизина кафару лаюзлиқунака биабсориҳим» оятига ишорат — куфрони неъмат қилғанлар кўзлари билан сени еб қўйяй дейдилар.

Садди Искандарий (Хамса), 1217.

ИН ҲУВА ИЛЛО ВАҲЮН ЮҲО — бу ваҳй орқали юборилган гап-ларгинадур:

Рисолат лисонининг гуфториким, оят: «Ин ҳува илло ваҳюн юҳо» анинг бобидадур. *Назмул-жавоҳир, 9.*

ИРАМА ЗОТИЛ-ИМОДИЛЛАТИ ЛАМ ЮХЛАҚ МИСЛУҲО ФИЛ-БИЛОДИ — (кўрмадингми, нима қилди парвардигоринг) новча бўйлик ирам (қабиласи)ники, унга ўҳшашини оламда яратмаган эди:

Хурсоғоннинг адимул-мисл қишвари баёнидаким, «ирама зотил-имодиллати лам юхлақ мислуҳо фил-бидоди» каримаси оятидур анинг шаънида. *Ҳайратул-аброр (Хамса), 232.*

ИСҲАБ АН-НОСА КАМО ТАСҲАБУН-НОРА ХУЗ МАНФААТАҲО ВАҲЗАР АН ТУҲРИҚАКА — одамлар билан муомаланг ўт билан муомала қилгандек бўлсин — манфаатлангину куйдиришидан эҳтиёт бўл:

Ул дебтурким, мен қилған гунаҳдин эса, қилмаған гунаҳдин кўпрак қўрқармен... ва ҳам ул дебтурким: Исҳаб ан-носа камо тасҳабун-ора хуз манфаатаҳо ваҳзар ан туҳриқака.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 32.

ИҚРАЬ БИСМИ РАББИҚАЛЛАЗИ ХАЛАҚ — (сени) яратган парвардигоринг исми билан ўқи:

...ва мағриб қироатидин «Иқраъ бисми раббикаллази халақ» халқига бош индурулди. *Садди Искандарий (Хамса), 1221.*

ИҲДАР-РОҲАТАИН — икки роҳатнинг бири:

Халқдин навмидлик еткурди роҳат кўнглума,

Эй Навоий, билдим «Иҳдар-роҳатайи» эрканини яъс.
Ҳазойинул-маоний, IIIб-236.

КАЗАБАЛ-МУНАЖЖИМУН — мунажжимлар ёлғон айтадилар:

Бу ишда мунажжим ар забундур,
Яъни «казабал-мунажжимун» дур.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 825.

КАЗАБА МАН ИДДАО МАҲАББАТИ ИЗО ЖАННАҲУЛ-ЛАЙЛУ НОМА АННИ — кеч кирганда мендан бехабар ҳолда, мени ёд-ламаган ҳолда ётган одам менга муҳаббатиман деб даъво қиласа, ёлғон айтибди:

Ва ҳам ул дебтурки бир китобда ўқурманки, ҳақ субҳона-ҳу ва таоло дебтурки: Казаба ман иддао маҳаббати изо жаннаҳул-лайлу нома анни.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 26.

ҚАЛ-ВАҲИЙЛ-МУНЗАЛ — юборилган, индирилган ваҳидек:

...Мавлоно Абдураҳмон Ҷомийнинг руҳпарвар латойифи ва руҳгустар заройиғиким андин ҳар ғазал «кал-ваҳийл-мунзал»...

Муҳокаматул-луғатайи, XIV-121-122.

КАЛЛИМИН-НОСА АЛО ҚАДАРИ УҚУЛИҲИМ — одамларга фаҳмлари етадиган даражада галиргин:

...турфа бу ким анинг аросида дағи тафовут беҳад ва фарқи беададки, «Каллимин-носа ало қадари уқулиҳим» андин хабар берур.

Назмул-жавоҳир, 7.

КАН-НАҚШИ ФИЛ-ҲАЖАР — тошга ўйилган нақшдек:

Қүёш мағриб ториға майл этгандек анинг хороси устига тушиб, метин тилидин сўз сўруб хоро садосидин жавоб топиб ул иш майли мумдек кўнглига «Кан-нақши фил-ҳажар» бўлгани.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 325.

КАРРАМНО — мукаррам қилдик, (бошқа маҳлуқлардан) ортиқ қилдик (оят):

«Каррамно» келди маноқиб анга,
«Аҳсанана тақвим» муносаб анга, *Ҳайратул-аббор (Хамса)*, 15.

КАТАБТУ ҚИССАТА ШАВҚИО МАДМАӢИ БОҚИ — иштиёқим қиссасини ёздими кўз ёшим боқий (қолди):

Мадинанг аҳлиға йилки азм этар ҳужжож,
Катабту қиссата шавқию мадмаӣ боқи.

Ҳазойинул-маоний, IVб-654.

КА ТАЙИС-СИЖИЛ — китоб варақларини ёғандек:

Сайдаким ҷархни айлаб хижил,
Тай қилибон арз «ка тайис-сижил».

Ҳайратул-аббор (Хамса), 37.

КАШ-ШАМСИ НИСФАН-НАҲОР — кун ўртаси (пешин вақти)даги қуёшдек:

Машриқдин мағрибқача «Қаш-шамси нисфан-наҳор» ёрутти.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 653.

КОНАЛЛОҲУ ЛАМ ЯКУН МААҲ ШАЙ — ҳеч нарса йўқ пайтда ҳам оллоҳ бор эди:

Ҳақ кавнға солмамиш эди пай,
«Коналлоҳу лам якун мааҳ шай».

Лайли ва Мажнун (Хамса), 662.

КУЛУ ВАШРАБУ ВАЛО ТУСРИФУ — енглар ва ичинглар, аммо исроф қилманглар:

Чун деди тенгрики, «кулу вашрабу»,
Енида дедики, «вало тусрифу». *Ҳайратул-аббор (Хамса)*, 109.

КУНТУ ҚАНЗАН МАХФИЯН ФЛАҲБАТУ АН УЪРАФА ФА ХА-

ЛАҚТУЛ-ХАЛҚА — мен бир махфий хазина эдим, танилмоқни

хоҳлаб қолдим, шунда одамларни яратдим. *Вақфия*, 715.

КҮНТУ НАБИЙЯН — мен пайғамбарман:

Эй «кунту набийян» айлаб оғоз,

Чун хилқатинг ичра айтибон роз.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 653.

ЛАЗИДАННАКУМ — мен сизлар учун албатта зиёда қиласман:

Шукр қилиб айламасанг уштулум,

Деб ўзиким, «лаазиданнакум». *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 92.

ЛАВ ЛОК — агар сен бўлмасанг эдинг:

Десам афлок эрур туфайлинг,

Басдур гувоҳим ҳадиси «лав лок». *Ҳазойинул-маоний*, 16-340.

ЛАЙЛАТУЛ-БАДР — тўлин ой кечаси:

Лайлнинг «лайлутул-бадр»дек сафҳа баёзида «лайлутул-қадр»

дек саводин Мажнун-ўқ... *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 787.

ЛАЙСА КА МИСЛИҲИ ШАЙЬУН ВА ҲУВАС-САМИЙЎЛ-АЛИМ —

унга ўҳашаш нарса йўқлур. Ул ҳамма нарсани эшитувчи ва билувчиdir:

Юсуф алайхис-салом бани Одам жинсининг жамилроғидур.

Бир кун юзин кўзгуда кўруб, кўнглига кечтиким, оё агар

мен қул бўлсам эрди, менинг баҳомни ким бера олгай эрди? Чу бу хиёл далолат бемислиkkка қилур, улким «Лайса

ка мислиҳи шайъун ва ҳувас-самийўл-алим» анинг шательни

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-201.

ЛАМ ЯКУН — ...бўлмаган эди:

Кўруб ўйла шаҳрики, чархи куҳун,

Ўқуб мислиға ояти «лам якун».

Сайди Искандарий (Хамса), 1497.

ЛАН ТАНОЛУЛ-БИРРА ҲАТТО ТУНФИҚУ МИММО ТУҲИББУН —

то яхши кўрган нарсаларингиздан сарфламаганингизча яхшиликка эриша олмайсизлар:

Ул жумладин бири бу ояттурким: «Лан танолул-бирра ҳатто... «дур, рамали мусаддаси маҳзуф воқеъ бўлубтур.

ЛА КАЛЬУЛ-ЖИБОЛИ БИЛ-ИБАРИ АЙСАРУ МИН ИХРОЖИЛ

КИБРИ МИНАЛ-ҚУЛУБИ — диллардаги кибр-ҳавони кетказишига қараганда тогни игна билан ағдариш осонроқдир:

Ва Ҳошим сўзидурким: Ла қалъул жиболи бил-ибари айсару мин ихрожил кибри минал-қулуби.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 17.

ЛИ КУЛЛИ ШАЙЬИН САДОУН ВА САДОУ НУРИЛ-ҚАЛБИ АШ-

ШАБАҶУ — ҳар бир нарсада занглаш бор. Қалб нурининг занги тўқлиkdir:

Ҳамул (Абу Сулаймон Дороний) дебтурким: «Ли кулли шайъин садоун ва садоу нурил-қалби аш-шабаҷу».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 20.

ЛИ МИСЛИ ҲОЗО... — амал қилувчилар шунга ўҳашаш нарса учун амал қилсинлар:

...Абдуллоҳи Муборак бўлғай ва борур замонда кўз очиб кулуғ айтур эрди: Ли мисли ҳозо фал-яъмалил омилун ва дунёдин ўтти. *Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири*, 16.

ЛО АХУНУ АЛ-МАЗҲАБА — мен бу мазҳабга хиёнат қилмайман:

Деди (Абу Ҳамза Хуросоний), «ло ахуну ал-мазҳаба».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 44.

ЛО ТАДХУЛУ МИН БОБИН ВОҲИДИН ВАДХУЛУ МИН АБВО-

БИН МУТАФАРРИҚА — (ҳамманглар) бир дарвозадан кирманглар, ҳар тарафдаги дарвозалардан киринглар:

Аларға васият қилдиким, Мисрға бир дарвозадин кирманг.
Ло тадхулу мин бобин воҳидин вадхулу мин авбобин мутафарриқа.

ЛО ТАЪКУЛ ТАОМАН ВА ФИ МИЪДАТИКА ТАОМУН — меъданга овқат бўла туриб унинг устига овқат ема:

...Нуширавонға насиҳатнома битибдур. Бу муфид сўз анинг сўзларидиндурким, шоҳ ва гадоға омдур. «Ло таъкул таоман ва фи миъдатика таомун».

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-204.

ЛО УҲСИ — санай олмайман:

Ҳамдингни демак чу бўлди коми,
«Ло уҳси» эди анинг каломи.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 650.

ЛО ЯСЛУҲУЛ-ҚАЛОМУ... — сўзлаш шундай одамгагина ярашадики, (агар у сукут қиласа) унинг сукути азобга сабаб бўлишидан қўрқса:

Абу Бакр Тоҳир Абҳарий дедиким, «Ло яслуҳул-қалому илло ли ражулин изо саката хофа ал-уқубата би сукутиҳи».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 89.

ЛО ЯѢТИҚУМО ТАОМУН ТУРЗАҚОНИҲИ ИЛЛО НАББАҶТУҚУМО БИТАҶВИЛИҲИ — сиз иккалангизга ризқланарни таом келмай туриб, унинг (тушингизнинг) таъбирини, йўрумини айтиб бераман:

Чун Юсуф алайҳис-салом ул иковнинг ғайбдин оғизларига келган сўзларнинг бирини неъмат ва бирини балийятқа дол кўрди, дедиким: «Ло яътиқумо таомун турзақониҳи илло наббаҷтуқумо битаҷвилиҳи», яъни сизга улча кўрубсиз етмагай, магар улки хабар берурмен сизга.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-202-203.

МАЛИҚИЛ-АЛЛОМ ЖАЛЛА ВА АҶО — ҳамма нарсани билувчи подшоҳ, улуғ бўлди у ва баланд бўлди:

...ва сўзи сидқ ва иши таслим-ўқдурким, малиқиљ-аллом жалла ва алонинг каломи музъжиз низоми ул тил била ноғиз...

Муҳокаматул-муғатайн, XIV-106.

МАН ЗАЛЛА ФИ НАФСИҲИ РАҒАҶАЛЛОҲУ ҚАДРАҲУ ВА МАН АЗЗА ФИ НАФСИҲИ АЗАЛЛАҲУ ФИ АҶОНИ ИБОДИҲИ — кимки ўз нафсини хор тутса, худо унинг қадрини оширади, кимки ўз нафсини иззат қиласа, худо бандалар олдида уни хор қилади:

Абул-Ҳусайн Қушчи Софий дебтурким, «Ман залла фи нафсиҳи рағаҷаллоҳу қадраҳу ва ман азза фи нафсиҳи азаллаҳу фи аҷони ибодиҳи».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 39.

МАН ТАРАКА ТАДБИРАҲУ ОША ТАЙИБАН — кимки ҳийлау тадбирини ташласа, яҳши ва тинч яшайди:

Ва ҳам ул (Абул-Ҳусайн Ширвоний) дебтурки: Ман тарақа тадбираҳу оша тайибан.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 171.

МАН ЛАМ ЯТААДДАБ БИ УСТОДИН ФА ҲУВА БАТТОЛУН — кимки устоздан таълим-тарбия олмаган экан, у киши ёмон одамдир:

Ҳам анинг (Абу Бакр Каттоний) сўзидурким, ман лам ятааддаб би устодин фа ҳува баттолун.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 111.

МАН ТАСАДДАРА ҚАБЛА АВОНИҲИ ФА ҚАД ТАСАДДО ЛИ

ҲАВОНИХИ — кимки вақтидан олдин бошлиқ бўлса, ўзининг хорлигига мутасадди бўлади (яъни бошлиқ бўлишга лаёкати бўлмай туриб бошлиқ бўлиб олса, у одамлар кўзида ўзини хорлаган бўлади):

Ва ҳам Саҳли Суълукий дебтурки, ман тасаддара қабла авониҳи фа қад тасаддо ли ҳавониҳи.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 197.

МАН ҚАНАЬ — кимки қаноат қилса (азиз бўлади):

Из(з) тиласанг айла қаноат тамаъ,

Маснади иззат узадур «ман қанаъ».

МИНАЗ-ЗУЛУМОТИ ИЛАН-НУР — қоронғиликлардан ёруғликка (чиқаради):

Ул шаҳсувор васфидаким, қаронқу тунда тийра хокдондин буроқи барқваш узра чиққани «Миназ-зулумоти илан-нур» дин мухбир эди. *Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 278.*

МИНАШ-ШАРОРАТИ АВ ҒАИРИҲО ФАРАРТУ ЛАДАЙК — шарорат ва бундан бошқа нарсалардан ҳузурингга қочдим:

Илохий, ул рақамиқим, чекибдурур қаламим,
«Минаш-шарорати ав ғайриҳо фарарту ладайк».

МО ЗОҒАЛ-БАСАРУ ВА МО ТАФО — (унинг) ҳозири адашгани ҳам йўқ, саркашлик қилгани ҳам йўқ:

Кўнгли ғунчаси «мо зоғал-басару ва мо тафо» жўйборидин шодобдурур. *Садди Искандарий (Ҳамса), 1213.*

МО ЯНТИҚУ АНИЛ-ҲАВО ИН ҲУВА ИЛЛО ВАҲИҮН ЙУҲО — у ҳавон (ҳавас)дан гапирмайди, унинг айтиётган сўзлари унга келаётган ваҳидур (оят):

...нутқи баёнда «ин ҳува илло ваҳиүн йуҳо» асрори шоҳига зати амин ва инояти номутаноҳидин оти «раҳматан лил-оламин». *Маҳбубул-қулуб, 3.*

МО ҲОZO БАШАРО — бу қандай инсон!

Ҷусоф алайҳис-саломни кўргач, «Мо ҳозо башаро» деб аният жамоли маҳидин андоқ лояъқил бўлдиларким...

МУТУ ҚАБЛА АН ТАМУТУ — ўлмасдан бурун ўлинглар (ўлимга ҳозирланинглар):

Алар (Мавлоно Муҳаммад Табадгоний) ўзларига дерларки, гўё бу ун «Муту қабла ан тамуту» ҳадиси ҳукми ишорати ангадур. *Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 397.*

МУИЗЗУС-САЛТАНАТИ ВАД-ДУНЁ ВАД-ДИН — салтанатни, дунёни ва динни мустаҳкамловчи:

Муиззус-салтанати вад-дунё вад-дин Султон Ҳусайн Баудирхон...

Сабъаи саиёр (Ҳамса), 921.

МУХТОЖУН ИЛАИҲ — муҳтоҷ қилинган, эҳтиёж тушган нарса:

Фасл. Чун авзон ва зиҳофт фуруъиким, муҳтоҷун илайҳ эди, билинди. *Мезонул-авzon, XIV-142.*

НАВВАРОЛЛОҲУ МАРҚАДАҲУ — қабри нурга тўлсин:

Яъни Паҳлавон, шамсул-миллати вад-дин Муҳаммад күштигир наввароллоҳу марқадаҳу сийрату риҳлатида.

ҲОЛОТИ ПАҲЛАВОН МУҲАММАД. К. Эраслан нашири, 102.
НАЖО АЛ-МАХФУФУН ВА ҲАЛАҚАЛ-МАСҚУЛУН — (юки) енгиллар нажот топади ва юки (гуноҳи) оғирлар ҳалок бўладилар:

Ҳамул навъ агар киши дарвеш бўлса, агар дарвешликка етмаса, аммо мунча бўлғайки, зумраи халқдин ва бозор аҳли-

дин мумтоз бўлгай ва дунёнинг заҳматларидин сабукбор бўлгайки, «нажо ал-махфуфун ва ҳалакал-масқулун».

Насойимул-муҳаббат, XV-148.

НУВВИРА МАРҚАДУХУ — мунаввар бўлсин унинг қабри:

...Бу таъриф била амири Хусрав нуввира марқадуҳу авсо-
фиков... *Садди Искандарий* (Ҳамса), 1226.

НУРУЛ-МИЛЛАТИ ВАД-ДИН — миллат ва дин нури:

...жамиъ аҳуллоҳнииг муқтадо ва шайхул-исломи ҳазрати
Махдумий Нурул-миллати вад-дин Мавлоно Абдурраҳмон
Жомий... *Муҳокаматул-луғатайн*, XIV-121-122.

**ОЛЛОҲУММА МАН ШАҒАЛАНИ АНКА ФА АШФИЛҲУ БИКА
АННИ** — ким мени зикрингдан четлатса, сен уни мендан маш-
гул қилигин:

Сарий қуддиса сирруҳу эшигин қоқтим, эшиттимким, дер
эрди: Оллоҳума ман шағалани анка фа ашфилҳу бика анни.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 35.

**РАББИ ҲАБ ЛИ МУЛҚАН ЛО ЯНБАГИ ЛИ АҲАДИН МИН БАЪ-
ДИ** — эй парвардигорим, менга бир мулк (подшоҳлик) ато
қилинки, мендан кейин ҳеч кимда (ундай мулк) бўлмасин.

РАФИҚУ СУММА ТАРИҚ — олдин дўст (танла), ундан сўнг йўл:
Қочибон йўлға тушти икки рафиқ,
Ким демишлар: «Рафиқу сумма тариқ».

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1082.

РАҲМАТАН ЛИЛ-ОЛАМИН — бутун оламларга раҳмат қилиб...:
Бу сўздин Шопур ул ишни тарк қилиди. Раҳматан лил-ола-
мин. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-215.

РУЪЯТУЛ-ҚАМАРИ — ойни кўриш:

Мунажжимки, савобит ва сайёр назоратидин ҳукм сурар,
раммолдекдурки, нуқталари ҳисоби била лоф урар. Зинги
ҳеч ва тафҳим ва тақвими ғалат тақсим ва устурлоби во-
жибул-ижтиnob ва руъятул-қамари бефойда.

РУҲ ҲАСТИИ НЕСТНАМОЙ — жон бору йўқдек:
«Руҳ ҳастин нестнамой»дурки, анга киши йўл топмас...

Насойимул-муҳаббат, XV-122-123.

САВОДУЛ-ВАЖҲ ФИД-ДОРАИН — икки дунёда юзи қоралик:
Эйки, истарсиз саводул-важҳ фид-дорайнин,
Боҳабар бўлмоқ мени юзи қарода истангиз.

Хазойинул-маоний, III-204.

**САДИҚУКА МАН ҲАЗАРАКА АЗ-ЗУНУБА ВА РАФИҚУКА МАН
БАСАРАКА АЛ-УЮБА ВА АХУКА МАН СОЯРАКА ИЛО
АЛЛОМИЛ-ҒУЮБИ** — камчиликлардан сени эҳтиёт қилувчи
дўст, айбларингни сенга кўрсатадигани, оллоҳ тарафига сени
мойил қиласидигани йўлдошинг, ака-ука, биродарингдур:

Ул (Абу Жаъфар Суманий) дебдурким, «Садиқука ман ҳа-
зарака аз-зунуба ва рафиқука ман басарака ал-уюба ва
ахука ман соярака ило алломил-ғуюби».

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 103.
САМИҲНО ВА АСАЙНО — эшитдик ва итоат қилмадик (гуноҳ қил-
дик):

Ва аниг аҳкомин қавм эшиттилар ва қабул қилмадилар
ва дедилар: «Самиҳно ва асайно».

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-213.

**САТАЖИДУНИ ИН ШО ОЛЛОҲУ СОБИРАН ВАЛО АҶСИ ЛАКА
АМРО** — худо хоҳласа мени сабрли топасан ва сенга ҳеч гу-
ноҳ қилмайман:

Мусо алайҳис-салом дедиким, «Сатажидини ин шо оллоҳу сабиран вало аъси лака амро» бу шарт бўлдиким...

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-218

САТАРАЛЛОҲУ УЮБАҲУ — Оллоҳ унинг айбларини беркитсин.

...ва бу ҳадиқа чаманпиройларининг дарюзанамои фақири ҳақиқир яъни Навоий сатараллоҳу уюбаҳу. *Назмул-жавоҳир*, 5.

САҶИЙ МО ЛОКАЛОМ — сўзсиз хизмат, гапирмасдан иш қилиш, итоат:

...ва майшат учун «саҷиий мо локалом» яқин футуридин бўлғай. *Маҳбубул-қулуб*, 71-72.

САЯҚУЛУНА САЛОСАТУН РАБИЎХУМ ҚАЛБУҲУМ ВА ЯҚУЛУНА ХАМСАТУН СОДИСУҲУМ ҚАЛБУҲУМ — (Асҳоби Қаҳф) уч киши эди, тўртинчиси уларнинг ититур, бошқалари дедилар беш кишидур, олтинчиси уларнинг ити:

Ва алар (Асҳоби Қаҳф)нинг агадада тарааддул бор, начукким «Қаломи мажид» хабар берурким «саяқулуна салосатун робиўхум калбуҳум ва яқулуна хамсатун содисуҳум калбуҳум». *Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-273*.

СИМОҲУМ ФИ ВУЖУҲИҲИМ МИН АСАРИС-СУЖУД — уларнинг аломатлари юзларида сажда асаридан:

Салавоти хамса адосидек аввал фажр сажадотидин «Сиймоҳум фи вужуҳиҳим мин асарис-сужуд» зумрасиға кирилди... *Садди Искандарий (Хамса)*, 1221.

СОНАҲАЛЛОҲУ АНИЛ-ОФОТИ ВАЛ-БАЛИЁТ — оллоҳ таоло уни (Ҳиротни) оғат ва балолардан сақласин:

...Ҳироти сонаҳаллоҳу анил-офоти вал-балиёт бино қилиб, Мовароуннаҳри олиб, Кашмир сари мутаважжих бўлғани... *Садди Искандарий (Хамса)*, 1381.

СУБҲОНАЛЛАЗИ АСРО БИАБДИҲИ ЛАЙЛАН МИНАЛ-МАСЖИДИЛ-АҚСО — покдур ул зотки, ўз бандасини бир кеча Ҳарам масжидидан Ақсо масжидига олиб борди:

Меъроҳ кечаси таърифидаким, каримаи: «Субҳоналлази асрор» анга мусаддақидурор ва «биабдиҳи лайлан минал-масжидил-ақсо» анинг субутиға иккى гувоҳи содиқ.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 31.

СУБҲОНАЛ ҲАЙИЛ-ЛАЗИ ЛО ЯМУТ — покдур (ул) ўлмайдиган доим тирик (зот):

Тирилган замон сабза ўлганда ҳут, Қи «Субҳонал ҳайил-лази ло ямут».

Садди Искандарий (Хамса), 1517.

ТУРФАТУЛ-АЙН — бир кўз очиб юмгунчалик вақт:

...бир лаҳза андин ғоғил, балки бир турфатул-айн андин ғойиб бўла олмаслар. *Насойимул-муҳабbat*, XV-69.

УДЪУНИ АСТАЖИБ ЛАКҮМ — мендан дуо талаб қилинглар — қабул қиласман, ижобат қиласман (оят):

Бири бу ки, дебтурки: Фазкуруни азкурукум янга бири бу ки, дебтур: Удъуни астажиб лакүм.

Насойимул-муҳабbat. К. Эраслан нашири, 15.

УЛУМИ ШАРЬЯИЯ — шариатга ондилмлар:

Маҳкамаси маҳзани улуми шаръия ва ҳукм қилурида ошною бегона анга алас-савия. *Маҳбубул-қулуб*, XIII-18.

УММУЛ-ХАБОИС — хабис (чирик) ишларнинг онаси, бошин:

Во чоғирни «уммул-хабоис» дебдурлар. *Муншаот*, XIII-101.

УСҚУН АНТА ВА ЗАВЖҮК АЛ-ЖАННАТА — (эй Одам), сен хотининг билан бирга жаннатда тур:

Ва Одамга биҳиштда сокин бўлсун деб амр келдиким: «Усқун анта ва завжук ал-жаннатат». Ва Ҳавво Одамнинг ёни-

дин яратилди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-190.
ФАЗКУРУНИ АЗҚУРУҚҮМ — мени эсга олинглар, ёдланглар, иен ҳам сизларни ёдга оламан:

Бири бу ки дебтурки: Фазкуруни азкурукүм, яна бири бу ки, дебтур: Удъуни астажиб лакүм.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 15.
ФАСАЖАДА АЛ-МАЛОИКАТУ ҚУЛЛУҲҮМ АЖМАЬИН ИЛЛО ИБЛИС — (Одам алайхис-саломга) иблисдан бошқа ҳамма фаришталар сажда қилдилар:

Иблисдан ўзгаким, ул жиндин эрди «Фасажада ал-малоикату қуллуҳүм ажмаъин илло иблис».

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.
ФАСТАҚИМ ҚАМО УМИРТА — сенга буюрилган иш устида маҳкам тур, бажар!

...ўткан кеча Ҳуд сураси мулоҳазасида «Фастақим камо умирта» оятида тааммул қилиб эрдим, анинг суъубатидин бу воқеъ бўлубтур.

Насойимул-муҳаббат. К. Эраслан нашири, 5.
ФАТҲУН ҚАРИБ — тез кунда бўладиган ғалаба, фатҳ яқин:

- Васли анинг кимгаки бўлгай насиб,
Шаънидадур ояти «фатҳун қарив».

Ҳайратул-аброр (Хамса), 137.
ФАХТАЛАФАЛ-АҲЗОБУ МИН БАЙНИҲИМ — гуруҳлар ўзаро ихтилоф қилдилар:

Фахталафал-аҳзобу мин байниҳим аларнинг шаънидадур.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 306.
ХАЙРУЛ-УМУР — ишларнинг яхшиси; **хайрул-умури авсатуҳо** — ишларнинг яхшиси ўртачасидир деган ҳадисга ишора:

Ишингга солиб «акримиз-зайфа» нур,
Тутуб маръи ойини «хайрул-умур».

Садди Искандарий (Хамса), 1506;
Ким етса васатлиқ йўлинда зуҳур,
Анга тузса ойини «хайрул-умур».

Садди Искандарий (Хамса), 1350.
ХАЛЛАДАЛЛОҲУ МУЛҚАҲУ АБАДО — оллоҳ таоло унинг подшоҳлигини абадий қилсин:

Мулкунгга аршдин келиб бу наво,

Халладаллоҳ мулқаҳу абадо. *Сабъаи сайёр*, 38-9.
ХАЛЛАДАЛЛОҲУ ТАОЛО МУЛҚАҲУМО ВА СУЛТОНАҲУМО ВА АВЗАҲА АЛАЛ-ОЛАМИНА БИРРАҲУМО ВА ЭҲСОНАҲУМО — доним қилсин оллоҳ таоло у иккаласининг мулкини ва салтанатини, ва у иккаласининг яхшилигини ва эҳсонини бутун оламга ёйсин:

...Яъни Султон Бадиузвазамон Баҳодир ибн Абулғози Султон Ҳусайн Баҳодирхон халладаллоҳу таоло мулқаҳумо ва султонаҳумо ва авзаҳа алал-оламина бирраҳумо ва эҳсонаҳумо ҳазратида ниёз арзи. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 674.

ХАЛЛОҚУЛ-МАОНИЙ — маъноларни яратувчи:
Яна Мир Хусравнинг «Миръотус-сафо» отлиг қасидасиғаким, халлоқул-маоний Хоқоний Шервоний татаббӯу қилибдур...

Муҳокаматул-лугатайн, 26.
ХАМАРТУ ТИЙНАТА ОДАМА БИЙАДАЙА АРБАИНА САБОҲАН — Одам лойини икки қўлим билан қирқ кун қордим:

Андин сўнгра Одам алайхис-салом туфроғга қирқ кун раҳмат емғури ёғдуруб, ўз қудрати илки била тахмир қилдиким, «хамарту тийната одама бийадайя арбаина сабоҳан» андин хабар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-189.

ХОТИМУЛ-АНБИЕ САЛЛОЛЛОХУ АЛАЙХИ ВАСАЛЛАМ — анбиёларнинг якунловчиси (охиргиси)дир, салавот айтсан унга худо ва салом юборсин:

Ва «Аlam тара кайфа» сураси, бизнинг пайғамбарғаким, хотимул-анбиёдур саллоллоҳу алайҳи вассалам аниң шашнида, нозил бўлди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-225.

ХУЛЛИДА МУЛКУҲУ ВА СУЛТОНУҲУ — доим бўлсин унинг мамлакати ва подшоҳлиги:

...Султон Ҳусайн Баҳодирхон хуллида мулкуҳу ва султонуҳу мидхати қусин урмоқ. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 921.

ШАВОҲИДУН-НУБУВВАТ ЛИ ТАҚВИЯТИ ЯҚИНИ АҲЛИЛ-ФУТУВВАТ — йигитларнинг имонини қувватлаш учун пайғамбарликнинг шоҳидлари (*китоб номи*):

...ва «Шавоҳидун-нубувват ли тақвияти яқини аҳлил-футувват» китоби таҳририға шурӯй қилибтурлар.

Ҳамсатул-мутаҳаййирин, XIV-43.

ШАЙЪАН ЛИЛЛОҲ — худо учун бирор нарса (бер), (*тиламчилар ибораси*):

Сойил «Шайъан лиллоҳ» дели. Ул аччиқланиб сойилни қувдиким, таом оздуру, сенга етмас. Хотуни чун таомни чиқарурда қозоннинг бошин очти, кўрдики ул таом тамом қон бўлубтур. *Насойимул-муҳаббат*. К. Эраслан нашири, 13;

Гадолинқ ашқин сочмоқ ва «шайъан лиллоҳ» овучин очмоқ.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 650.

ШАЙХУЛ-МАШОИХ — шайхлар шайхи, устозлар устози, пирлар пири:

...Шайхул-машоиҳ Абулқосим Гургонийдин сўрдумки, ...
Насойимул-муҳаббат, XV-114.

ШАЙХУШ-ШУИУХ — шайхларнинг шайхи, пирларнинг пири:

Агар ҳақдин иноят бўлса, қуллар қули шоҳлар шоҳи, агар ул бўлмаса олам шайхуш-шуйух, олам нома сиёҳи Луқмонки... *Маҳбубул-қулуб*, 117.

ШУКРУ ЛИЛЛОҲ — оллоҳга шукр бўлсинки (*«аш-шукру лиллоҳ» бўлиши керак*):

Шукру лиллоҳ не ким мурод эттим,
Давлатингдин муродима еттим. *Сабъаи сайёр*, 108-20.

ЮФУНА БИН-НАЗРИ — назр (қилиб атаган нарса)ларига вафо қиласинлар:

Не нязн этса қилғай вафодин адо,
Ки «Юфуна бин-назри» дебдур худо.
Садди Искандарий (Хамса), 1483.

ЮҲИЙЛ-ИЗОМ — (чириган) сүякларни тирилтиради:

Жон бериб олсанг, Навоий, бок эмас ул бодадин,
Ким эрур «Юҳийл-изом» авсофи бирла муттасиф.

Ҳазойинул-маоний, Iб-322.

ЯМКУСУ ФИЛ-АРЗИ — ерда тўхтаб туради, ерда истиқомат қиласи:

Нафъдин эл вирди дуо жомингга,
«Ямкусу фил-арзи» сенинг шонингга.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 177.

ЯЪМУРУ БИЛ-АДЛ — адолатга буюради:

Хутбай жоҳини қадар иншо қилиб,
«Яъмуру бил-адл» ила туғро қилиб.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 90.

ҚАДЛАСАЛЛОҲУ СИРРАҲУ — муқаддас қилсен оллоҳ унинг сирини:

...шайх Абдуллоий муборак қаддасаллоҳу сирраҳунинг тавбасининг бидояти... *Маҳбубул-қулуб*, 65-66.

ҚАЗО АР-РАЖУМУ АЛО НАФСИҲИ — бу киши ўз (нафси)га ўзи ҳукм чиқарди:

...менинг бир қўюм бор эрди, мендин тамаъ қилиб, ул қўюмни олди. Довуд алайҳиссалом айттиким, мундоқ бўлса, сенга зулм қилибтур. Алар табассум қилиб дедилар: «Қазо ар-ражуму ало нафсиҳи...» *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-223.

ҚИЛА Ё АРЗУ ИБЛАҲИ МОАКИ — эй ер, сувингни ют,— дейиди: Балогатдисориким оят «Қила ё арзу иблаҳи моаки» анинг ҳуққаи пургавҳариға тақаллум вақти диққат калом била татаббуъ қила олрай. *Назмул-жавоҳир*, 21.

ҚОБА ҚАВСАЙНИ АВ АДНО — икки қавс (камон) масофада ёки (ундан ҳам) яқинроқ:

...ва тақарруб айвонида муқаввас қошлари «қоба қавсайни ав адo» эътиборидин баҳраёб.

**ҚОЛА АРААЙТА ИЗ АВАЙНО ИЛАССАХРАТИ ФАИННИ НАСИ-
ТУЛ-ХУТА** — деди, билсанми, қоя тош ёнида (истироҳат учун) тўхтаганимизда мен балиқни унугибман:

Иков ёндила: «Қола араайта из авайно илассахрати файнни насигутул-хута». *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-218.

ҚОЛА ҲОЗО ФИРОҚУ БАЙНИ ВА БАЙНИКА — мана (энди) сену мен ўртамиизда ажралиш деди:

Хизер алайҳис-салом дедики, бизнинг орамизда мусобаҳатлиғ ушмунча бўлгай. «Қола ҳозо фироқу байни ва байника». *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, 218.

**ҚОЛУ ЛОТАХАФ, ҲАСМОНИ БАФО БАЪЗУНО АЛО БАЪЗИН
ФАҲҚУМ БАИНАНО БИЛ ҲАҚҚИ ВАЛО ТУШТИТ ВАҲДИ-
НО ИЛО САВОИС СИРОТ** — улар дедилар: Қўрма, биз икки даъвогармиз, биримиз иккинчимизга эзулм қилдик. Энди сен бизни ўртамиизда ҳукм чиқар. Ва ҳақиқатдан (четга) чиқма ва бизни тўғри йўлга бошла. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-223.

ҚУДДИСА СИРРУҲ(У) — муқаддас қилинсин унинг сири:
«Қуддиса сирруҳ» не маонийдур ул,
Руҳи қудус файзи нишонидур ул.

ҚУРРАТУ АЙНИН ЛИ ВА ЛАКА.. — (Мусо) иккимизнинг кўзимиз нурилир, ўлдирманглар уни. Бизга унинг фойдаси тегиб қолар ё бўлмаса ўғил қилиб олармиз:

Ҳалқи айттиларким, бу ҳамул тифлодурким тилар эрдинг, қатлида таъхир қилма. Аммо Осия айттиким, «Қуррату айнин ли ва лака, ло тақтулуҳу. Асо ан янфаъано ав наттахизаху валадан». *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-208.

ҒАРИБУ КАЛ-АҶМО — ғарип (мусофири) бамисоли кўр:
Билмадим — ҳар не бўлди жилванамо,
Ки демишлар: «ғарибу кал-аҷмо».

ҲАЛ ТУАЗЗАБУЛ-АШРОРА ҚАБЛА АЗ-ЗАЛАЛИ — ёмонларни адашмасдан олдин азоблайсанми?

Фатҳий Жаъфар олти юз йиғач йўл бир савол учун Мисрға бориб андин сўрдиким: Ҳал туazz забул-ашрора қабла аз-зали. *Насойимул-муҳабbat. К. Эраслан нашри*, 22.

ҲАСБАТАН ЛИЛЛОҲ — худо учун, худо ҳақи, ҳурмати учун:
Бир қадаҳ берсанг қўярман бутқа юз,
Иккисин олиб, бошимға «ҳасбатан лиллоҳ» кел.

ҲОДИУНО КАВКАБУ ИҚБОЛИҲИ, САЛЛУ АЛАИҲИ ВА АЛО *Ҳазойинул-маоний*, IVб-392.

ОЛИҲИ — бизнинг йўлбошчимиз унинг иқбол юлдузи, салавот айтинглар унга ва унинг аҳли байтига.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 27.

ҲОЗО ШАЙЬУН АЖИБ — бу ажойиб нарса!

Ва иккаласи мазкур бўлған азиз каломи муъжизнозомидин анда чошни ва насиб ва ўз ишқ ва камалоти ва ниҳояти ҳолоти мунга изофаки, ҳозо шайъун ажиб.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-122.

ҲУССИЛА МО ФИС-СУДУР — дилдагилар ошкоро қилинса:

Зоҳир ўлуб «буъсира мо фил-қубур».

Жилва қилиб «ҳуссила мо фис-судур».

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 19.

АЛИШЕР НАВОИЙ АСАРЛАРИДА УЧРАГАН ҚИШИ НОМЛАРИ

АБДУЛЛАТИФ МИРЗО — Темурий, Улуғбек Мирзонинг ўғли (1450 йилда ўлдирилган), форс тилида шеърлар ёзган.

Мажолисун-нафоис, 200.

АБДУЛВАҲҲОБ — XV асрда Хурсонда ўтган ва «Суҳон» тахаллуси билан шеърлар ёзган форсийнавис шоир.

Мажолисун-нафоис, 173.

АБДУЛЛОҲ АНСОРИЙ — Ҳиротда яшаб ижод ётган машҳур шайх ва илоҳиёт олими (1005—1088).

Лисонут-тайр, XI-160.

АБДУЛЛОҲ МУБОРАҚ — марвлик машҳур мутасаввуф ва атоқли шайх (718—797).

Насойимул-муҳабbat, XV-75.

АБДУМАЛИК АСКОФ — балхлик атоқли шайх.

Насойимул-муҳабbat, XV-93.

АБДУРРАҲИМ ИСТАХАРИЙ — таниқли шайх.

Насойимул-муҳабbat, XV-98.

АБДУРАҲМОН ЖОМИЙ — форс-тожик адабиётининг йирик намояндини классик шоир (1414—1492). Алишер Навоийнинг дўсти ва устози бўлиб «Маҳдум», «Нурон» деб эъзозланган.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 668.

АБДУССАЛОМ — шерозлик моҳир ҳаким ва табиб.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-97.

АБДУЛҚАҲҲОР — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган форсийнавис шоир.

Мажолисун-нафоис, 178.

АБУБАКР МИРЗО — Темурий, форсча ва ўзбекча шеърлар ёзган.

Мажолисун-нафоис, 197.

АБРАҲА — Макка шаҳрини бузмоқчи бўлган Яман ҳукмдори (VI асрнинг иккинчи ярми).

Тарихи мулуки ажам, XIV-225.

АБТАҲИЙ — исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлардан бирининг номи.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 78.

АБТАҲШИ — Искандар Зулқарнайн вафотидан кейин Дажладан Хурсонгача бўлган территорияга тўрт йил ҳукмронлик қилган подшоҳ.

Тарихи мулуки ажам, XIV-204.

АБУ АБДУЛЛОҲ АНТОКИЙ — таниқли шайх. Оти Аҳмад ибн Осим Антокий.

Насойимул-муҳабbat, XV-81.

АБУ АБДУЛЛОҲ ЖОВПОРАИ СУФИЙ — румлик шайхлардан бири.

Насойимул-муҳабbat, XV-87.

АБУ АБДУЛЛОҲ САНЖАРИЙ — атоқли шайх.

Насойимул-муҳабbat, XV-85.

АБУ АБДУЛЛОҲ СОМИЛИЙ — шайх. Ислим Аҳмад ибн Олим Басрий.

Насойимул-муҳабbat, XV-87.

АБУ АБДУЛЛОҲ ХОҚОНИЙ СУФИЙ — бағдодлик таниқли сўфи.

Насойимул-муҳабbat, XV-85.

- АБУ АБДУЛЛОҲ ҚОЛОНИСИЙ** — таниқли шайхлардан бири.
Насойимул-муҳаббат, XV-84.
- АБУ АБДУЛЛОҲ МУХТОР ИБН МУҲАММАД ИБН АҲМАД ҲИРАВИЙ** — ҳиротлик машҳур шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-120.
- АБУ АБДУЛЛОҲ МУШТАҲИР БИЕПҮИН** — Шерозда вафот этган доцишманд.
Насойимул-муҳаббат, XV-115.
- АБУ АББОС СУҲРАВАРДИЙ** — маккалик шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-90.
- АБУ АЛИ ШАБУИИ МАРВАЗИЙ** — таниқли шайх. Исми Муҳаммад ибн Шабуя.
Насойимул-муҳаббат, XV-107.
- АБУ АЛИ ҲАЙЗОН** — фикҳ илмини яхши билган олим. Исми Ҳасан ибн Солиҳ ибн Ҳайзон.
Насойимул-муҳаббат, XV-97.
- АБУБАКР ВАРРОҚ ТЕРМИЗИЙ** — термизлик машҳур шайх ва илоҳиёт олими бўлиб, ўндан ортиқ асарлар ёзган (907 йилда Термизда вафот этган).
Насойимул-муҳаббат, XV-87.
- АБУБАКР ҲАВЗАҚИЙ** — Нисода вафот этган шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-96.
- АБУБАКР КИСОИЙ** — ироқлик шайх, даврининг таниқли доцишмандларидан бири бўлган.
Насойимул-муҳаббат, XV-89.
- АБУБАКР НИШОПУРИЙ** — Нишопурда яшаб ижод этган (853—935) машҳур шайх, ҳадисшунос; исми Абдулло ибн Муҳаммад дир.
Лисонут-тайр, XI-157.
- АБУБАКР РОЗИЙ** — атоқли шайх (864—932).
Насойимул-муҳаббат, XV-97.
- АБУБАКР САЙДАЛОНИЙ** — атоқли шайх. Нишопурда вафот этган.
Насойимул-муҳаббат, XV-95.
- АБУБАКР ТОҲИР АБҲАРИЙ** — кўҳистонлик атоқли шайх. Ҳақиқий исми Абдуллоҳ ибн Тоҳир ибн Хорис Тоий.
Насойимул-муҳаббат, XV-96.
- АБУБАКР ШИБЛИЙ** — атоқли шайх; исми Жаъфар ибн Юнус (861—945).
Насойимул-муҳаббат, XV-95.
- АБУВАЛИД АҲМАД ИБН АБУРИЖО** — озодонлик таниқли шайх ва доцишманд.
Насойимул-муҳаббат, XV-117.
- АБУ ЖАҲФАР ФАРГОНИЙ** — шайх Абу Усмон Хайрийнинг ходими.
Насойимул-муҳаббат, XV-94.
- АБУ ИСМОИЛ АБДУЛЛОҲ ИБН АБУ МАНСУР МУҲАММАД АНСОРИЙ ҲИРАВИЙ** — таниқли ва машҳур ҳиротлик шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-117.
- АБУЛАББОС НИСОИЙ** — мисрлик шайх. Исми Аҳмад ибн Муҳаммад Зикриё.
Насойимул-муҳаббат, XV-91.
- АБУЛАББОС ҚАССОБ ОМУЛИЙ** — машҳур шайхлардан. Исми Аҳмад ибн Муҳаммад ибн Абулкарим, 921 или вафот этган.
Лисонут-тайр, 176-16.
- АБУЛАББОС ҲАМЗА** — ҳиротлик шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-91.
- АБУЛБАРАКА** — Самарқандда XV асрнинг иккинчи ярнида яшаган форсигўй шоир.
Мажолисун-нафоис, 182.
- АБУЛМУҲСИН** — Ҳусайн Бойқаронинг ўғли. Марв ҳукмдорларидан бири.
Ҳазойинул-маоний, IVб-691.
- АБУЛҲАЙР** — хуросонлик машҳур шайх Фазлуллоҳнинг лақаби; 1048 йилда вафот этган.
Лисонут-тайр, XI-112.
- АБУЛҚОСИМ РОЗИЙ** — нишопурлик шайх. Исми Жаъфар ибн Аҳмад ибн Муҳаммад.
Насойимул-муҳаббат, XV-88.
- АБУЛҚОСИМ ҲАКИМ САМАРҚАНДИЙ** — самарқандлик шайх, исми Исҳоқ ибн Муҳаммад (XI аср).
Насойимул-муҳаббат, XV-88.

АБУЛГАРОИИБ ИСФАҲОНӢӢ — таниқли шайхлардан бири.

Насойимул-муҳаббат, XV-84.

АБУЛҒОЗӢ — Хуросон ҳукмдори Темурий Ҳусайн Бойқаронинг ла-
қаби.

Хазойинул-маоний, III-684.

АБУЛ-ҲАСАН САРАГӢӢ — маккалик таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-103.

АБУЛ-ҲУСАЙИН НУРИӢ — исми Аҳмад ибн Маҳмуд, 907 йили ва-
фот этган.

Лисонут-тайр, 141-8.

АБУЛ-ҲУСАЙИН ДУРРОЖ — бағдодлик Иброҳим Хавоснинг муло-
зими.

Насойимул-муҳаббат, XV-94.

АБУЛ-ҲУСАЙИН ТАРЗӢӢ — таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-102.

АБУ САИД — Темурий Султон Абу Сайд; 1451—1469 йиллари Мо-
вароуннаҳр ва Эроннинг олий ҳукмдори.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-12.

АБУ САИД ХАРРОЗ — исми Аҳмад ибн Исо. 895 йилда вафот эт-
ган.

Лисонут-тайр, 143-11.

АБУ УСМОН МАГРИБӢӢ — таниқли шайх. Исми Сайд ибн Салом
Магриби. Қирвонда туғилган, Нишопурда вафот этган.

Насойимул-муҳаббат, XV-80.

АБУ ҲОМИД ДУСТОН — марвлик таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-105.

АВЖ ИБН УНУҚ — Шом днёридаги баҳайрат ва ёвуз шахс.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-216.

АВҲАДИДДИН — таниқли шайх ва даврининг атоқли донишманди
бўлган киши.

Маҳбубул-қулуб, XIII-21.

АДИБ АҲМАД — XII—XIII асрларда яшаб ижод этган шоир ва
олим Аҳмад Юғнакий. Унинг фақат «Ҳибатул-ҳақоиқ» номли

дидактик асари сақланиб қолган.

Насойимул-муҳаббат, XV-156.

АДҲАМ — машҳур балхлик Иброҳим Адҳам, лақаби Абу Исҳоқ,
777 йилда вафот этган.

Лисонут-тайр, XI-143.

АДҲАМИЙ ИБРОҲИМ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган фор-
сийнавис шоир.

Мажолисун-нафоис, 189.

АЗРОИЛ — жонни олувчи фаришта номи.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-189.

АИРАЖ — Эрон шоҳларидан бирининг номи.

Ҳайратул-абброр (Ҳамса), 192.

АИЮБ — ҳамма азоб-уқубатларга бардош бергани билан ном қозон-
ган ва исломиятдан аввал ўтган пайғамбар.

Ҳайратул-абброр (Ҳамса), 161.

АЛИ — Муҳаммад пайғамбарнинг күёви (656—661).

Хазойинул-маоний, I-294.

АЛИ ИБН БИНДОР — нишопурлик таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-86.

АЛИ ИБН БАКОР — шайхлардан бирининг номи.

Насойимул-муҳаббат, XV-87.

АЛИ ИБН МУВАФФИҚ — проқлик таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-84.

АЛИ ИБН САҲЛ — исфаҳонлик таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-82.

АЛИ ИБН УСМОН ИБН АЛИ ЖАЛОИИ ФАЗНАВИӢ — ўз даври-
нинг таниқли олими ва донишманди.

Насойимул-муҳаббат, XV-144.

АЛИ КАРМОЛ — XV асрда Ҳиротда яшаган созандо ва шоир.

Мажолисун-нафоис, 141.

АЛИ ОТА — кумушкентлик шайх ва шоир.

Насойимул-муҳаббат, XV-155.

- АЛОНҚУВО** — афсонавий аёл номи. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 922.
- АЛЯСАЬ** — пайғамбарлардан бирининг номи.
- Тарихи мулуки ажам*, XIV-193.
- АНДИГОНИЙ** — Навоий билан замондош таниқли хонанда Юсуф-нинг тахаллуси. *Маҳбубул-қулуб*, XIII-47.
- АМИР ДАВЛАТШОҲ** — XV асрда Хуросонда яшаган ва «Тазкиратуш-шуаро» асари билан ном қозонган форсийнавис адаби. 1435 иили вафот этган. *Мажолисун-нафоис*, 171.
- АМИРИЙ** — XV асрнинг биринчи ярмида яшаб ижод этган шоирнинг тахаллуси. Юсуф Амирӣ форс ва ўзбек тилларида асарлар ёзган. Бизгача унинг «Девонзи», «Даҳнома» ҳамда «Банг ва Чоғир мунозараси» асарлари етиб келган.
- Мұхокаматул-луғатайын*, XIV-128.
- АМИР МУҲАММАД БАРЛОС** — XV асрнинг иккинчи ярмида Самарқандда яшаган ва форсча асарлар ёзган шоир.
- Мажолисун-нафоис*, 184.
- АМИР САИЙИД ҚОСИМ ТАБРИЗИЙ** — машҳур ва таниқли шайх, *Насойимул-муҳабbat*, XV-166.
- АМИР ШАИХИМ СУҲАЙЛИЙ** — XV—XVI асрларда Хуросонда яшаб, форс ва ўзбек тилларида ижод қылган шоир.
- Мажолисун-нафоис*, 84.
- АМИР ҚОСИМ АНВОР** — озарбайжонлик шоир, 1431—1432 йилларда Жом вилоятидаги вафот этган. У форс, озарбайжон тилларида ижод қылган. Тўлиқ исми Али ибн Носир ибн Хорун ибн Абулқосим ал-Хусайний ат-Табризий. *Мажолисун-нафоис*, 5.
- АНАС** — мадиналиқ шайх. Исми Анас ибн Молик. Машҳур тўрт мазҳабдан бирининг асосчиси. «Муваттаъ» асарининг муаллифи (715—795). *Хазойинул-маоний*, IVa-47.
- АНВАРИЙ** — таниқли форс-тожик қасидагүй шоирнинг тахаллуси. Авҳадиддин Анварий 1152 иили Балхда вафот этган.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1656.
- АНСОРИЙ** — Ҳиротда яшаб ижод этган Ҳожа Абдуллоҳ Анзорий Навоийнинг дўсти бўлган. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 106.
- АНТОКИЙ** — атоқли олим ва шайх. Исми Аҳмад ибн Осим Антокий. *Насойимул-муҳабbat*, XV-81.
- АНУШИРВОН** — Сосонийлар сулоласидан бўлган Эрон шоҳларидан бирининг исми. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 123.
- АРАСТУ** — таниқли юонон файласуфи (эрэмиздан аввалги 384—322 й.). Навоий тасвирича, Искандарнинг юришларида унинг ёнида юрган донишманд ва ҳаким.
- Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 317.
- АРДАВОН** — Эрон шоҳларидан бирининг номи. Ашконийлар сулоласининг охириги ҳукмдори. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1258.
- АРДАШЕР ИБН ҲУРМУЗ** — Сосонийлар табақасига оид Эрон шоҳларидан бири. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1331.
- АРДАШЕР ИБН ШЕРУЯ** — Сосонийлар табақасига мансуб Эрон шоҳи.
- Тарихи мулуки ажам*, XIV-232.
- АРЖАСП** — Афросиёбнинг ўғли, турк подшоларидан бири.
- Тарихи мулуки ажам*, XIV-197.
- АРИСЛОН** — Сосонийлар табақасига оид Эрон шоҳларидан бирининг номи. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1261.
- АРШИМИДУС** — юонон файласуфларидан бирининг номи.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1511.
- АСАДУЛЛОҲ** — халиф Алиниң лақаби (худонинг шери).
- Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 114.

- АСМАЙИЙ** — машҳур араб тилшунос олими, исми Абу Саид Абду-малик Қурайб, 828 йилда вафот этган. *Лисонут-тайр*, 155-14.
- АСФАНДИЁР** — Эрон шоҳларидан бирининг номи.
- Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1175.
- АСҚАЛИНУС** — қадимий грек файласуфи.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1638.
- АТОИИ** — Тошкент билан Сайрам оралигидаги бир қишлоқда XV асрда яшаб ижод этган шоир. Бизгача унинг девони етиб келган. *Хазойинул-маоний*, IVБ-719.
- АФЗАЛУДДИН БАДСУЛ (ҲАҚОЙИҚ ХОҚОНИИ)** — ўз даврининг таниқли шоири.
- Насойимул-муҳаббат*, XV-176.
- АФЛИЮН** — Искандария подшосининг исми; Искандарнинг бобоси.
- Тарихи мулукки ажам*, XIV-201.
- АФЛОТУН** — қадимги юонон файласуфи Афлотун (Платон).
- Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 360.
- АФРИДУН** — Эрон шоҳларидан бири. *Хазойинул-маоний*, 16-115.
- АФРОСИЕБ** — қадимги ҳукмдорлардан бири. Мовароунахрга ҳукмронлик қилган. Қадимий Самарқанд (Афросиёб) унинг пойтахти бўлган.
- Тарихи мулукки ажам*, XIV-190.
- АХИЙ ФАРРУХ ЗИНЖОНИЙ** — шайх Абулабbos Ниҳовандийнинг муриди.
- Насойимул-муҳаббат*, XV-90.
- АХИЙ** — Ҳалаб шаҳрида яшаган меҳмондўст ва саҳий кишининг исми.
- Сабъаи сайёр (Хамса)*, 995.
- АШИРА** — Залигонинг қизи.
- Тарихи анబё ва ҳукамо*, XV-199.
- АШМУИЛ** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлардан бирининг номи.
- Тарихи мулукки ажам*, XIV-193.
- АШРАФ** — XV асрда яшаб ижод этган; «Хамса» ёзган шоирлардан бири.
- Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 301.
- АШКОН** — Ашконийлар сулоласига тегишили Эрон шоҳларидан бирининг номи.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1258.
- АҲМАД ИБН ҲУСАИН МАНСУР ҲАЛЛОЖ** — таниқли шайх.
- Насойимул-муҳаббат*, XV-93.
- АҲМАД ҲОЖИБЕК** — XV асрнинг иккинчи ярмида Самарқанд ҳокими, шоир ҳамда олимлар ҳомийси.
- Мажолисун-нафоис*, 186.
- АҲМАД ҲУСАИН** — Темурий Музaffer Мирзонинг ўғли, Султон Ҳусайн Бойқаронинг набираларидан бири.
- Ҳамсатул-мутаҳайирин*, XIV-18.
- АҲРАМАН** — қадимги форсларда ёвузлик келтирувчи оташпастлаф худоси.
- Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 361.
- БАДИУЗЗАМОН** — Темурий Султон Ҳусайн Бойқаронинг тўнгич ўғли.
- Ҳайратул-аборор (Хамса)*, 243.
- БАЙЗОВИЙ** — асл исми Абдуллоҳ ибн Умар; Қуръон муфассирларидан бири. Тахминан 1282 йилда Табризда вафот этган. Таснифотларидан: «Анвор ат-танзил ва асрор ат-таъвил». Илоҳиётга оид «Минҳож ал-вусул ило илми ал-усул» ва «Таволиъу ал-анвор мин матолиъи ал-афкор» каби асарлари мавжуд.
- Тарихи мулукки ажам*, XIV-221.
- БАЛИНОС** — Искандарнинг юришларида унга ҳамроҳ бўлган донишманд ва ҳаким.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1282.
- БАНОНОН ИБН АБДУЛЛОҲ** — мисрлик шайх.
- Насойимул-муҳаббат*, XV-94.
- БАНОҚАТИЙ** — XIII асрнинг иккинчи ярми ва XIV аср биринчя ярмида ўтган улкан муаррих, олим ва шоир. Исми Абу Сулаймон

ибн Довуд ибн Абулфазл Мұҳаммад ибн Довуд Банокатий (1329 йили вафот этган), «Равзатул-албоб фи таворих ал-ако-бири ва-л-ансоб» номли асари билан машхұр.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-185.

БАРБАРИЙ — Искандар қүшинидаги афсонавий Бориқ паҳлавоннинг таҳаллуси.

Саддій Искандарий (Хамса), 1338.

БАРМАК — Үрта Осиёда араб халифалиги даврида маҳаллій аҳо-лидан чиққан давлат арбоби (VIII аср).

Ҳайратул-аббор (Хамса), 108.

БАТЛИМУС (ПТОЛЕМЕЙ) — Жолинус (Гален)нинг шогирди ва (атоқли ҳаким (мелоднинг 90—168 йилларні).

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-241.

БАТЛИМУС — Румнинг Искандардан кейинги ҳукмдори.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-203.

БАҲМАН — Қайёнилар сулоласига мансуб бўлган Эрон шоҳларидан бирининг номи.

Ҳайратул-аббор (Хамса), 192.

БАҲМАНДЎХТ — Исфандиёрнинг қизи, Қайёнилар сулоласининг ол-тинчи ҳукмдори Баҳманнинг синглиси.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-198.

БАҲРОМ ИБН БАҲРОМ — Сосонийлар сулоласига мансуб шоҳ.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-212.

БАҲРОМ ИБН БАҲРОМ ИБН БАҲРОМ — Сосонийлар табақасига мансуб Эрон шоҳи.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-212.

БАҲРОМ ИБН ШОПУР — Ашконийлар сулоласига мансуб шоҳ.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-205.

БАҲРОМ ИБН ШОПУР — Сососний ҳукмронларидан бири.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-217.

БАҲРОМ ИБН ЯЗДИЖУРД — Сосонийлар сулоласига мансуб шоҳ. Шоҳ Баҳромнинг ҳәтини «Сабъан сайёр» достонида Навоий муфассал тасвирлаган.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-218; қ. БАҲРОМ ГҮР.

БАҲРОМ ИБН ҲУРМУЗ — Сосонийлар сулоласига мансуб шоҳ.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-211.

БАҲРОМ ГҮР — Сосонийлар сулоласидан подшоҳ Вараҳран V (421—438). Низомий, Навоий ҳамда бошқа классик шоирлар асарларининг бosh қаҳрамонларидан.

Сабъан сайёр (Хамса), 968.

БАҲРОМ ЧУБИНА — Сосоний ҳукмдор Хурмуз ибн Ануширвоннинг лашкарбошларидан бири. Ануширвон ўлғандан кейин иккى йил ҳукмдорлик ҳам құлган.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-227.

БЕК МАЛАКИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган форсигүй шоир.

Мажолисун-нафоис, 179.

БИЖАН — Гива ўғли, «Шоҳнома» достонининг қаҳрамони.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-195.

БИК — Ефас пайғамбарнинг ўғли.

Тарихи анбие ва ҳукамо, XV-193.

БИЛҚИС — Сулаймон пайғамбарнинг хотини.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 557.

БИНОИЙ — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI аср бошларida ўтган шоир ва тарихчи (1512 йили ўлдирилған). Навоий бу шоирни ҳурмат билан тилга олади.

Ҳазойинул-маоний, IVб-719.

БОБИР МИРЗО — Хуросон ҳукмдори Темурий Абулқосим Бобур (1449—1457): форсий ва туркий тилда шеърлар ёзган.

Мұҳомаматул-луғатайн, XIV-129.

БОБО КАМОЛ ЖАНДИЙ — Нажмиддин Кубронинг муриди.

Насойимул-муҳабbat, XV-145.

БОБО КҮКИЙ — фано даражасига яқинлашган девона.

Насойимул-муҳабbat, XV-162.

БОБО ПИРИЙ — ҳиротлик девона.

Насойимул-муҳаббат, XV-164.

БОБО САВДОИЙ — XV асрда яшаган форсийнавис шоир, Абивард вилоятида туғилиб, шу ерда 1449 йили оламдан ўтган.

Мажолисун-нафоис, 22.

БОБО ФАРГОНИЙ — фаргоналик таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-105.

БОБО ХОҚИЙ — машҳур шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-162.

БОБО ХУШКЕЛДИ — девона.

Насойимул-муҳаббат, XV-163.

БОБО ШҮРИДА — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган форсигўй шоир.

Мажолисун-нафоис, 132.

БОБО ҲАСАН ТУРК — ҳиротлик девона.

Насойимул-муҳаббат, XV-164.

БОЙСУНҚУР МИРЗО — (Хирот 1397—1434) — Амир Темурнинг набираси, Шоҳруҳ Мирзонинг учинчи ўғли. 1425—26 йилларда «Шоҳнома»нинг қирққа яқин қўллэзмасини солишитириб асарнинг мукаммал танқидий матнини тузган.

Мажолисун-нафоис, 206.

БОЙСУНҚУР МИРЗО — Самарқанд ҳокими Султон Маҳмуднинг ўғли, Темурнйлардан Абу Сайд Мирзонинг набираси. Бойсунқур «Одилий» тахаллуси билан шеърлар ёзган (1477—1499).

Мажолисун-нафоис, 199.

БОЙҚАРО МИРЗО — Темурий, шеърлар ҳам ёзган.

Мажолисун-нафоис, 202.

БОНИЙ — истеъоддли меъморнинг лақаби.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 326.

БОРБАД — Сосоний ҳукмдор Хисрав Парвиз замонида яшаган таниқли созанда.

Тарихи мулуки ажам, XIV-229.

БОЯЗИД БИСТОМИЙ — асл исми Тайфур ибн Исо ибн Одамнинг тахаллуси. Тайфурий тариқатининг асосчиси бўлган Шайх Боязид Бистомий ўз даврининг таниқли олими ва шоирни хисобланган. 961 йили вафот этган.

Насойимул-муҳаббат, XV-78.

БУ-АЛИ — атоқли ҳаким ва донишманд Абу Али ибн Сино (980—1037)нинг қисқартирилган исми. *Ҳайратул-аброр (Ҳамса)*, 164.

БУЗУРЖМЕҲР — Сосоний ҳукмдор Нушибароннинг вазири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-224.

БУЗУРГ УММИД — Сосоний ҳукмдор Хисрав Парвизнинг вазири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-229.

БҰКА — Әфаснинг ўғли, исломиятдан аввал ўтган подшо.

Тарихи анбиё ва ҳукамо. XV-192.

БУ ЛАҲАБ — Муҳаммад пайғамбарга қарши кураш олиб борган араб зодагонларидан бири.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 180.

БУЛБАШАР — одамнинг кунияти.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-189.

БУ НАСР — Муҳаммад Порсонинг муриди, Бурҳониддин ва Ҳофизиддин лақаблари билан танилган.

Лисонут-тайр, XI-149.

БУРОҚ — Муҳаммад пайғамбарнинг афсонавий учар оти. Гўё у «Меъроҳ» кечаси пайғамбарни осмонга олиб чиқсан эмиш.

Ҳазойинул-маоний, 16-327.

БУХОРИЙ — ҳадис илмида ёзилган машҳур олти асардан бири «Саҳифа Бухорий»нинг муаллифи. Асл исми Абу Абдуллоҳ ибн Исмоил ибн Муғира ибн Бардиазбаҳ ал-Бухорий.

Насойимул-муҳаббат, XV-117.

- БУХТУННАСР** — Кайёнийлар табақасига мансуб Луҳросибнинг гумаштаси исми. Оз муддат подшолик қилган.
Садди Искандарий (Хамса), 1256.
- БУҚРОТ** — таниқли юонон файласуфи Гиппократ.
Фарҳод ва Ширин (Хамса), 362.
- БУҚРОТИС** — Буқротнинг шогирди.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-239.
- БЮРОСТ** — Жамшидни қатл қилган киши.
Тарихи мулуки ажам, XIV-188.
- ВАКИЪ** — араб лашкарбошиларидан бири.
Садди Искандарий (Хамса), 1331.
- ВАЛИ ҚАЛАНДАР** — XV асрда Хурносонда яшаган форсигўй шоир.
Мажолисун-нафоис, 56.
- ВАЛИД** — Миср подшоларидан бири (VIII аср).
Тарихи мулуки ажам, XIV-190.
- ВАЛИД ИБН АБДУЛЛОҲ** — таниқли шайх. Шайх Зуннун Мисрийнинг дўсти ва замондоши бўлган.
Насойимул-муҳаббат, XV-78.
- ВАРД** — Эрон шоҳларидан бири.
Сабзава сайёр (Хамса), 1175.
- ВАРҚА** — Миср ҳукмдорларидан бирининг номи.
Садди Искандарий (Хамса), 1323.
- ВОЛИС** — юонон файласуфларидан бири, Фалес.
Садди Искандарий (Хамса), 1388.
- ВОМИҚ** — Унсурийнинг «Вомиқ ва Узро» асаридаги ошиқ йигит.
Хазойинул-маоний. Іб-22.
- ГАДОИЙ** — XV асрда яшаб ижод этган туркигўй шоир. Навоийнинг ижодини юксак баҳолаган.
Муҳокаматул-луғатайн. XIV-128.
- ГАРШОСИБ//ГИРШАСП** — Пешдодийлар табақасига оид Эоон шоҳларидан бирининг номи.
Садди Искандарий (Хамса), 1255.
- ГИВ//ГАВ** — Кайхусравни (Кайёнийлар сулоласига оид шоҳ) Эронга олиб борган ва таҳтга чиқишига сабабчи бўлган лашкарбоши.
Садди Искандарий (Хамса), 1256.
- ГИРСИЮЗ** — туркларнинг афсонавий подшоси, Афросиёбнинг укаси.
Тарихи мулуки ажам, XIV-194.
- ГУДАРЗ ИБН ҮЙФУР** — Ашконийлар сулоласига мансуб Эрон шоҳи.
Тарихи мулуки ажам, XIV-205.
- ГУДАРЗ ИБН ЭРОН** — Ашконийлар сулоласига мансуб шоҳ.
Тарихи мулуки ажам, XIV-205.
- ГУЛАНДОМ** — Меҳинбону саройида хизмат қилган ўп гўзал қиздан бирининг номи.
Фарҳод ва Ширин (Хамса), 479.
- ГУСТАҲАМ** — Эрон лашкарбошиларидан бирининг номи.
Садди Искандарий (Хамса), 1332.
- ГУШТОСИБ** — Кайёнийлар табақасига мансуб Эрон шоҳларидан бири.
Сабзава сайёр (Хамса), 1174.
- ГУШТАБИЙ** — Эрон лашкарбошиларидан бирининг номи.
Садди Искандарий (Хамса), 1300.
- ГУҲАРШ** — исломиятдан илгари ўтган Исройл пайғамбарнинг ўғли.
Тарихи мулуки ажам, XIV-198.
- ДАВОЛИ** — Ширвон мамлакатининг ҳукмдори.
Садди Искандарий (Хамса), 1323.
- ДАРВЕШ** — девонасифат, аммо иш билармон боғбон. Исми — Дарвеш Ҳожи Ирқбанд.
Хамсатул-муҳаҷайирин, XIV-15.
- ДАРВЕШ АБДУЛЛОҲ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурносонда яшаган форсийнавис шоир.
Мажолисун-нафоис, 178.

- ДАРВЕШБЕК** — XV асрда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 80.
- ДАРВЕШ МАНСУР** — Хурносонда XV асрда ўтган олим, форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 46.
- ДАРВЕШ МУҲАММАД ГОЗУРГОҲИЙ** — Мавлоно Муҳаммад Табод-ғонийнинг дарвешваш мулозими. *Насойимул-муҳаббат*, XV-161.
- ДАРВЕШ НОЗУКИЙ** — XV асрда Хурносонда яшаган, ўзбекча ҳамда форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 64.
- ДАРВЕШ ШУҲУДИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Самарқандда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 184.
- ДАРВЕШ САЙИД ҲАСАН** — Хурносон вилоятининг таниқли шайхи. *Насойимул-муҳаббат*, XV-161.
- ДАРВЕШ ҲУСОМИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган хоразмлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 95.
- ДАҚЕНУС** — Юнон мулкида ҳукмронлик қилган афсонавий ҳукмдор. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-237.
- ДЕҲЛАВИЙ** — атоқли ҳинд шоири Амир Ҳусравнинг таҳаллуси. *Садди Искандарий* (Ҳамса), 1655.
- ДИЛОРО** — Меҳинбону саройида хизмат қилган ўн гўзалдан бири. *Фарҳод ва Ширин* (Ҳамса), 479.
- ДИЛОРОМ** — Меҳинбону саройида хизмат қилган ўн гўзалдан бири. *Фарҳод ва Ширин* (Ҳамса), 479.
- ДИЛОСО** — Меҳинбону саройида хизмат қилган ўн гўзалдан бири. *Фарҳод ва Ширин* (Ҳамса), 479.
- ДОВУД** — исломиятдан илгари ўтган пайғамбарлардан бирининг номи. *Хазойинул-маоний*, III-291.
- ДОН** — Фалиҳанинг ўғли. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-199.
- ДОНИЕЛ** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлардан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-196.
- ДОРО** — Қайёнийлар сулоласининг охирги ҳукмдори бўлган Эрон шоҳи, милоддан 330 йил олдин вафот этган. *Лисонут-тайр*, XI-236.
- ДОРОБ** — Қайёнийлар сулоласининг саikkизинчи ҳукмдори. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-200.
- ДУС** — пайғамбар Ефаснинг ўғли. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-193.
- ДУСТ МУҲАММАД** — XV асрда ўтган ҳиротлиқ форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 117.
- ЁМФУРЧИБЕК** — XV асрда Хурносонда яшаган, «Сипоҳий» таҳаллуси билан форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 176.
- ЕФАС** — Нуҳ пайғамбарнинг ўғли, кўпроқ Абуттурк номи билан танилган. *Муҳокаматул-лугатайн*, XIV-107.
- ЖАЛБРАИЛ** — худо билан пайғамбар ўртасида хабар етказувчи фаришта; баъзан қисқартириб Жибрил деб ҳам аталади. *Хазойинул-маоний*, III-294.
- ЖАЛОИИР** — хурносонлик таниқли бир шоирнинг исми. *Мажолисун-нафоис*, 176.
- ЖАЛОЛИЙ** — «Низомут-таворих» тарихий асари билан танилган шоир. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-185.
- ЖАМОЛИДДИН МУҲАММАД БАЛХ РУМИЙ** — балхлик атоқли шайх ва шоир. *Насойимул-муҳаббат*, XV-147.
- ЖАМОЛИДДИН ГЕЙЛИ** — Нажмиддин Кубронинг муриди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-145.
- ЖАМШИД** — Пешдодийлар сулоласига мансуб учинчи подшонинг исми. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-187.

- ЖАМШИД** — қадимий ва афсонавий Эрон шоҳи, қисқартириб
Жам деб ҳам аташган. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 914.
- ЖАРОДА** — афсонавий Сулаймон пайғамбарнинг канизаги.
Тарихи анбиё ва ҳукамо XV-230.
- ЖАСРАТ** — Ҳинд мамлакатининг таниқли шоҳи, Ҳон лақаби билан
ҳам танилган. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 984.
- ЖАШТАНД** — бир ой ҳукмронлик қилган Сосоний ҳукмдори.
Тарихи мулуки ажам, XIV-233.
- ЖАҲФАР ҲАЗЗО** — таниқли шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-97.
- ЖАҲОНШОҲ МИРЗО** — Қора қўюнлилар сулоласига мансуб ҳукмдор (1438—1467), форсча асарлар ёзган.
Мажолисун-нафоис, 201.
- ЖИЛСИЁ** — Румдаги машҳур будда санами.
Тарихи мулуки ажам, XIV-233.
- ЖИРЖИС** — Дороб ҳукмронлиги вақтида ўтган пайғамбар.
Тарихи мулуки ажам, XIV-200.
- ЖОБИР** — қароқчилар тўдаси бошлиғи.
Сабъаи сайёр (Хамса), 1091.
- ЖОЛИНУС** — Балиноснинг шогирди ва таниқли ҳаким Гален (мило-
дий 130—200 йилларда яшаган).
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-241.
- ЖОМОСИБ** — Кайёнилар сулоласидан бўлган Эрон шоҳи Гуштосиб
замонида яшаган атоқли донишманд ва олим.
Фарҳод ва Ширин (Хамса), 373.
- ЖОМОСП** — Сосоний ҳукмдор Қубод ибн Ферузнинг укаси.
Тарихи мулуки ажам, XIV-223.
- ЖОМОСП** — Луқмони ҳакимнинг шогирди.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-259.
- ЖОРУЛЛОҲ** — машҳур тафсирлари билан ном қозонган Замахшарий.
Сабъаи сайёр (Хамса), 908.
- ЖУНА** — буддизм таълимотининг давомчиси ҳамда ислоҳотчиси Жуна Махавира.
Сабъаи сайёр (Хамса), 1059.
- ЖУНАГД БАҒДОДИЙ** — машҳур шайхлардан бўлиб, 910 йили ва-
фот этган.
Лисонут-тайр, 68-5.
- ЗАВБУН** — афсонавий пайғамбарлардан Яъқуб алайҳис-саломнинг
ўғли.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.
- ЗАВОРА** — Зобилистон ҳукмдори Рустамнинг укаси.
Тарихи мулуки ажам, XIV-198.
- ЗАЙНИДДИН АБУБАКР** — Шайх Мавлоно Низомиддин Ҳиравий-
нинг шогирди. Ҳижрий 791 йили оламдан ўтган.
Насойимул-муҳаббат, XV-151.
- ЗАКАРИЁ** — пайғамбарлардан бирининг номи.
Тарихи мулуки ажам, XIV-205.
- ЗАЛИФА** — Яъқуб пайғамбарнинг хотнии Лайлонинг канизаги.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.
- ЗАНГИ ОТА** — Яссавия тариқатига мансуб таниқли шайх. Мозори
Тошкентнинг жанубий ғарб тарафида, шу номли манзилда.
Насойимул-муҳаббат, XV-156.
- ЗАРРИН** — Эрон шоҳларидан Луҳросибининг ўғли.
Тарихи мулуки ажам, XIV-196.
- ЗАҲИР** — Табризда яшаб ижод этган шоир; асли хоразмлик
(1202 йили вафот этган).
Муҳқомматул-луғатайн, XIV-128.
- ЗАҲҲОҚ** — Пешдодийлар сулоласининг бешинчи ҳукмдори. Унинг
салтанати минг йил давом этган эмиш.
Тарихи мулуки ажам, XIV-189.
- ЗИНДА ПИЛИ ЖОМИЙ** — Нуриддин Абдураҳмон Жомийнинг ла-

- қаби. *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 286.
ЗИНДИҚ — Сосонийлар даврида ўтган моҳир рассом.
- Тарихи мулуки ажам*, XIV-210.
- ЗОБ** — Пешдодийларнинг ўнинчи ҳукмдори. Минучеҳрнинг набираси
Зоб ибн Таҳмосб, у одил подшоҳ ҳисобланган.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1254.
- ЗОВА ҚОЗИСИ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурсоңда яшаган,
форс тилида асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 127.
- ЗОЛ** — Рустамнинг отаси.
- Хазойинул-маоний*, II-279.
- ЗУЛАЗОР** — қадимий Яман подшоҳларидан бирининг исми.
Тарихи мулуки ажам, XIV-198.
- ЗУЛАИХО** — Юсуф пайғамбарнинг маъшуқаси.
- Садди Искандарий (Хамса)*, 1234.
- ЗУЛФИҚОР** — Халифа Алининг афсонавий икки дамли қиличи.
- Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 381.
- ЗУЛҚАРНАИН** — Александр Македонскийнинг лақаби (эрдан аввалги IV аср). *Хазойинул-маоний*, IVб-125.
- ЗУННУН МИСРИЙ** — мисрлик таниқли шайхнинг лақаби; асл исми
Савбон ибн Иброҳим. *Насойимул-муҳабbat*, XV-76.
- ИБЛИС** — шайтоннинг яна бир номи.
- Хазойинул-маоний*, IIб-266.
- ИБНАЛ-АЖУЗ** — Исо пайғамбар тирилтирган киши.
- Тарихи анбиё ва ҳуқамо*, XV-233.
- ИБН ЛАЪЛИЙ** — XV асрда Бадахшонда ўтган форсигўй шоир.
- Мажолисун-нафоис*, 50.
- ИБН ЯМИН** — Яъқуб пайғамбарнинг ўғли.
- Тарихи анбиё ва ҳуқамо*, XV-199.
- ИБРОҲИМ** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар.
- Тарихи анбиё ва ҳуқамо*, XV-193.
- ИБРОҲИМ** — Аббосийлар сулоласидан бўлган халифа Маҳдининг
(775—785) ўғли. Иброҳим Маҳди (779—839) замонасаннинг
олимларидан бўлган ва Бағдодга ҳоким бўлган (817—833).
- Муҳокаматул-лугатайн*. XIV-128.
- ИБРОҲИМ ИБН АДҲАМ** — шоҳлиқдан воз кечиб, тасаввуф йўлини
қабул қилган балхлик машҳур шахс, 777 йили вафот этган.
- Лисонут-тайр*, 128-12.
- ИБРОҲИМ МАРГИНОНИЙ** — шайх.
- Насойимул-муҳабbat*, XV-97.
- ИБРОҲИМ МУҲАММАД ҲАЛИЛ** — XV асрда Хурсоңда яшаган,
асли нимрӯзлик шоир. У ўзбек тилида ижод қилган.
- Мажолисун-нафоис*, 177.
- ИМРОН** — Мусо пайғамбарнинг отаси.
- Тарихи анбиё ва ҳуқамо*, XV-207.
- ИБРОҲИМ СОБИТ** — бағдодлик шайх.
- Насойимул-муҳабbat*, XV-90.
- ИБРОҲИМ ҲАВОС** — бағдодлик шайх.
- Насойимул-муҳабbat*, XV-89.
- ИДРИС** — исломиятдан илгари ўтган пайғамбар.
- Хазойинул-маоний*, IIIб-66.
- ИШУЬ** — жуҳудларнинг бошлиғи.
- Тарихи анбиё ва ҳуқамо*, XV-236.
- ИЛЕС** — афсонага кўра, Илес дарё сафарида одамларга ҳамроҳ ва
раҳбар бўлармиш. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1282.
- ИЛДИРИМ** — Ўсмонли Туркия сultonи (1389—1402) Илдирим Боязид.
- Муншаот*, XIII-115.
- ИМОД** — машҳадлик шоир. «Мусавий» тахаллуси билан шеърлар ёз-
278

ган бу шоирнинг тўлиқ исми Мир Имод Машҳадийдир.

Мажолисун-нафоис, XII-42.

ИМОМИДДИН — сабзаворлик шоир Хожа Маҳмуднинг отаси.

Мажолисун-нафоис, XII-138.

ИРОҚИЙ — ироқлик атоқли шайх.

Хайратул-аброр (Ҳамса), 150.

ИСКАНДАР — таниқли ва машҳур шоҳ — Искандар Зулқарнайн. Унинг ҳәтини Навоий «Садди Искандарий»да ёритган,

Ҳазойинул-маоний, Iб-275.

ИСКАНДАРУС — Искандар Зулқарнайннинг ўғли.

Тарихи мулуки ажам, XIV-203.

ИСМОИЛ — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар, Иброҳимнинг ўғли.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-197.

ИСМОИЛ — исфаҳонлик атоқли форс-тожик классиги Қамол Исмоил 1238 йилда мӯғул босқинчилари томонидан ўлдирилган. «Девон»и мавжуд.

Мұҳомматул-лугатайн, XIV-128.

ИСМОИЛ ОТА — Хожа Аҳмад Яссавийнинг муриди.

Насойимул-муҳабbat, XV-154.

ИСО — исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлардан бири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-205.

ИСИЙ — Исо пайғамбар.

Ҳазойинул-маоний, Iб-382.

ИСРОФИЛ — фаришта.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-189.

ИСРОИЛ — Баҳман замонида ўтган пайғамбар.

Тарихи мулуки ажам, XIV-198.

ИСФАНДИЁР — Эрон подшоларидан Гуштосибининг ўғли.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1377.

ИСФАРОИНИЙ — исми Алоуддавла ибн Бахтишоҳ ал-Ғозий. Амир Давлатшоҳ исмли адабиётшуноснинг отаси.

Мажолисун-нафоис, XII-147.

ИСҲОҚ ОТА — Яссавия тариқатига мансуб Исмоил Отанинг ўғли ва халифаси.

Насойимул-муҳабbat, XV-154.

ИҚЛИМО — Одам Ато ва Момо Ҳаввонинг илк қиз фарзанди.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.

ИИГИТ АҲМАД — таниқли шайх.

Насойимул-муҳабbat, XV-156.

КАЙКОВУС — Кайёнийлар сулоласининг иккинчи ҳукмдори. Юз эллик йил подшоҳлик қилган эмиш. *Сабъаи сайёр (Ҳамса)*, 1175.

КАЙХУСРАВ (КАЙ) — Кайёнийлар табақасига оид Эрон ҳукмдорларидан бири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-194.

КАЙҚУБОД//КАЙҚУБОДИЙ — Кайёнийлар сулоласига оид Эрон шоҳларидан бири. Юз йигирма йил ҳукмронлик қилган эмиш.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1175.

КАЛИМ — исломиятдан аввал ўтган Мусо пайғамбарнинг лақаби.

Хайратул-аброр (Ҳамса), 141.

КАЛИМИДДИН — машҳур форс-тожик классик шоири; тўлиқ исми Хожа Калимиддин Салмон. *Салмон, Салмон Соважий* номлари билан танилган бу шоир 1377 йилда вафот этган.

Мұҳомматал-лугатайн, XIV-124.

КАМО — Ёфас пайғамбарнинг ўғли.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-193.

КАНЬОН — Нуҳ пайғамбарнинг ўғли; тўфонда ҳалок бўлган.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, 192.

КАЮМАРС — Пешдодийлар сулоласига мансуб Эрон ҳукмдори.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1174.

КИРМОНИЙ — Навоийдан илгарироқ яшаб ижод этган шоир. Асл

исми Абу Ота Маҳмуд Ҳожуий Кирмоний. Ҳамсачиликда янги анъана яратишига уринган улкан шоир (1280—1341). Унинг «Ҳамса»си асосан икки романтик достон — «Ҳумой ва Ҳумоюн» ҳамла «Гул ва Наврӯз»дан иборат. *Маҳбубул-қулуб*, XIII-21.

КИРМОНШОҲ — Сосоний ҳукмдор Баҳром ибн Шопурнинг иккинчи номи.
ТИХИС — Сосонийлар табақасига мансуб шоҳ.

Тарихи мулуки ажам, XIV-217.

КИШЛИК ОТА — Самарқанднинг Қиши номли жойида туғилган, кеиничалик Чин мулкига бориб ўша ерда ном тараттган шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-156.

КИЧИК МИРЗО — Темурий сulton Ҳусайн Бойқароннинг қариндоши, форс тилида асарлар ҳам ёзган. *Мажолисун-нафоис*. 202.

КОВ — Залиғанинг ўғли.

Тарихи анбиё ва ҳўкамо XV-199.

КОВА — Захҳокни таҳтдан туширишда муҳим роль ўйнаган темирчи номи.

Тарихи мулуки ажам, XIV-189.

КОЛУС — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар номи.

Тарихи анбиё ва ҳўкамо, XV-217.

КОТИБИЙ — XV асрда яшаб ижод этган шоир. Алишер Навоий бу шоир умрининг охирида «Ҳамса» ёза бошлаганлигини айтиб ўтади.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-126.

КУБРО — Муҳаммад пайғамбарнинг биринчи хотини Халичага берилган сифат.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 929.

ҚЎҚ ШАИХ — таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-155.

КУШТИГИР — Паҳлавон Муҳаммад шундай таҳаллус билан ғазаллар битган.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-92.

ЛАЙИО — Яъқуб алайҳис-саломнинг хотини.

Тарихи анбиё ва ҳўкамо, XV-199.

ЛАЙЛИ — гўзал ва латофатли маҳбубанинг исми; Мажнуннинг севгидиси.

Ҳазойинул-маоний, I6-246.

ЛАҚИТ — ҳижрӣ бошларида яшаб ўтган араб шоири.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-128.

ЛОВИ — Яъқуб алайҳис-саломнинг ўғли.

Тарихи анбиё ва ҳўкамо, XV-199.

ЛОВУД — Пешдодийларнинг тўртични ҳукмдори Шаддод томонидан Мисрга юборилган ҳукмдор.

Тарихи мулуки ажам, XIV-190.

ЛОИХУР — майхўр бир девонанинг лақаби.

Насойимул-муҳаббат, XV-168.

ЛУТ — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар номи.

Тарихи анбиё ва ҳўкамо, XIV-218.

ЛУТФИЙ — 1366 йили туғилиб 1465 йилда, 99 ёшида Ҳиротда вафот этган таниқли шоир. Бизгача ўзбекча шеърлар девони ҳамда «Гул ва Наврӯз» достони етиб келган.

Ҳазойинул-маоний, I6-475.

ЛУТФИИ СОНИЙ — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсийнавис шоир.

Мажолисун-нафоис, 111.

ЛУҚМОН — Алишер Навоийга Ҳусайн Бойқародан дуюйи салом келтирган чопар.

Муншаот, XIII-136.

ЛУҚМОНИ ҲАКИМ — Қайёний шоҳ Қайқубод даврида яшаб ўтган машҳур табиб ва донишманд.

Тарихи мулуки ажам, XIV-193.

ЛУҲРОСИБ — Қайёнийлар сулоласига оид тўртични ҳукмдор. Юз йигирма йил подшолик қилган эмиш.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1256.

- МАВЛОНО АБДУЛВАҲҲОБ** — XV асрда яшаган исфаройинлик фор-
сийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 58.
- САИД АБДУЛЛАТИФ** — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI асрнинг
бошларида яшаб, форсча асарлар ёзган машҳадлик шоир.
Мажолисун-нафоис, 112.
- МАВЛОНО АБДУЛЛОҲ** — XV—XVI асрларда Хуросонда яшаб,
форсча асарлар ёзган адаб. *Мажолисун-нафоис*, 92.
- МАВЛОНО АБДУЛҚАҲҲОР** — XV асрда Ҳиротда яшаган олим,
форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 41.
- МАВЛОНО АБДУЛҲАҚ** — Хуросонда XV асрнинг иккинчи ярми ва
XVI аср бошларида яшаган форсийнавис шоир.
Мажолисун-нафоис, 102.
- МАВЛОНО АБДУРАЗЗОҚ** — XV асрнинг иккинчи ярмида ўтган фор-
сигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 164.
- МАВЛОНО АБДУРАЗЗОҚ** — XV асрда Ҳиротда яшаб ўтган тарих-
шунос олим, форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 42.
- МАВЛОНО АБДУСАМАТ БАДАХШИЙ** — XV асрда яшаган бадаҳ-
шонлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 51.
- МАВЛОНО АБУЛВОСЕЬ** — XV асрда Хуросонда яшаган ва форсча
асарлар ёзган адаб. *Мажолисун-нафоис*, 155.
- МАВЛОНО АБУТОҲИР** — бадаҳшонлик шоир, XV—XVI асрларда
яшаб ўтган. *Мажолисун-нафоис*, 104.
- МАВЛОНО АДИМИЙ** — форсча асарлар ёзган, XV—XVI асрларда
яшаган машҳадлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 111.
- МАВЛСНО АЁЗИЙ** — XV асрда яшаган форсийнавис шоир.
Мажолисун-нафоис, 62.
- МАВЛОНО АЁНИЙ** — XV—XVI асрларда ўтган машҳадлик форсий-
навис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 112.
- МАВЛОНО АЁНИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган астро-
бодлик форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 133.
- МАВЛОНО АЙНИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида ўтган форсигүй
шоир. *Мажолисун-нафоис*, 128.
- МАВЛОНО АЛИ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигүй шоир.
Мажолисун-нафоис, 128.
- МАВЛОНО АЛИ ДАРДУЗД** — Астрободда яшаган форсийнавис
шоир. *Мажолисун-нафоис*, 32.
- МАВЛОНО АЛИ ОҲИЙ** — машҳадлик форсигүй шоир (XIV—XV аср-
лар). *Мажолисун-нафоис*, 20.
- МАВЛОНО АЛИ ШИҲОБ** — Таршизда туғилнб, форс чилида ғазал-
лар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 21.
- МАВЛОНО АМИНИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган балхлик форси-
гүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 115.
- МАВЛОНО АНВАРИЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаб, форс-
ча асарлар ёзган балхлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 99.
- МАВЛОНО АНИСИЙ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигүй
шоир. *Мажолисун-нафоис*, 63.
- МАВЛОНО АСИЛИЙ** — машҳадлик шоир, XV—XVI асрларда яша-
ган ва форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 103.
- МАВЛОНО АСИРИДДИН** — XV—XVI асрларда Хуросонда яшаган
форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 118.
- МАВЛОНО АСИРИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яша-
ган ва форсча ижод қылган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 130.
- МАВЛОНО АҲЛИЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда ўтган форси-
гүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 122.
- МАВЛОНО БАДАХШИЙ** — XV асрда Мовароунахрда яшаб ижод
қылган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 24.
- МАВЛОНО БАЙЗОИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган ҳи-

- сорлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 193.
- МАВЛОНО БАҚОЙИ** — Хурросонда XV—XVI асрларда яшаб, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 102.
- МАВЛОНО БАҚОЙИ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган хоразмлик форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 185.
- МАВЛОНО БАҲЛУЛ** — XV асрда Хурросонда яшаб, форс тилида ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 159.
- МАВЛОНО БИЛОЛ** — XV асрда Хурросонда яшаб, форс ҳамда ўзбек тилларида асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 78.
- МАВЛОНО БИСОТИЙ** — XIV—XV асрларда Самарқандда яшаб форс тилида газаллар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 14.
- МАВЛОНО БИҲИШТИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 132.
- МАВЛОНО БИҲИШТИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган ҳисорлик форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 122.
- МАВЛОНО БОТИНИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида ўтган балхлик форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 123.
- МАВЛОНО БУ АЛИ** — Хурросонда XV—XVI асрларда яшаб, форс тилида ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 122.
- МАВЛОНО БУРУНДУҚ** — XV асрда Мовароунахрда яшаб, форс тилида газаллар яратган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 24.
- МАВЛОНО БУРУЖИЙ** — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 64.
- МАВЛОНО БУРҲОНИДДИН** — XV асрда Ҳиротда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 138.
- МАВЛОНО ВАЙСИЙ** — XV асрда Хурросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 44.
- МАВЛОНО ВАСЛИЙ** — XV асрда Ҳиротда яшаган ва форс тилида асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 160.
- МАВЛОНО ВАФОИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 109.
- МАВЛОНО ВАҲДАТИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 115.
- МАВЛОНО ВИДОИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган ва форсеча ижод қилган балхлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 102.
- МАВЛОНО ВОЛАҲИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форсеча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 134.
- МАВЛОНО ВОЛАҲИЙ** — XV асрда Хурросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 57.
- МАВЛНОН ВОҲИДИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурросонда яшаган ва форс тилида ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 126.
- МАВЛОНО ДАРВЕШ** — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 111.
- МАВЛОНО ДАРВЕШ АЛИ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 125.
- МАВЛОНО ДАРВЕШ МАШҲАДИЙ** — XV—XVI асрларда Хурросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 93.
- МАВЛОНО ДАРВЕШ ДЕҲАКИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган қазвиилик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 187.
- МАВЛОНО ДОИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурросонда яшаб, форсеча асарлар ёзган астрободлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 132.
- МАВЛОНО ДОИЙ** — форсигүй шоир, XV—XVI асрларда Сарахсада яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 107.
- МАВЛОНО ЕРИЙ** — XV асрда яшаган балхлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 66.

МАВЛОНО ЕРИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида ўтган ва форсча асарлар ёзган астрободлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 131.

МАВЛОНО ЕРИЙ — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI асрнинг бошларида яшаган шерозлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 191.

МАВЛОНО ЖАВҲАРИЙ — XV асрда Самарқандда яшаб, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 68.

МАВЛОНО ЖАЛОЛИДДИН — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 108.

МАВЛОНО ЖАМОЛИДДИН — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форс тилида ижод қилган; Ҳомийнинг шогирди. *Мажолисун-нафоис*, 165.

МАВЛОНО ЖАМШИД — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI асрда Хурсонда яшаб, форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 101.

МАВЛОНО ЖАННАТИЙ — Хурсон мулкида XV—XVI асрларда яшаб, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 99.

МАВЛОНО ЖУНУНИЙ — Ҳиротда яшаб ижод қилган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 25.

МАВЛОНО ЗАЙН — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 29.

МАВЛОНО ЗАЙНИЙ — XV асрда яшаб, форсча шеърлар ёзган сабзаворлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 56.

МАВЛОНО ЗАМОНИЙ — XV—XVI асрларда ўтган нишопурлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 116.

МАВЛОНО ЗЕБОИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 125.

МАВЛОНО ЗИЕ — XV—XVI асрларда яшаган табризлик шоир. У форс ва ўзбек тилларida асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 96.

МАВЛОНО ЗИЕИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурсонда яшаган ва асарларини форс тилида ёзган нишопурлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 128.

МАВЛОНО ЗИЙРАКИЙ — XV—XVI асрларда яшаган ҳиротлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 115.

МАВЛОНО ЗОҲИДИЙ — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 23.

МАВЛОНО ЗОҲИРИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган ҳиротлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 124.

МАВЛОНО ЗУЛОЛИЙ — XV—XVI асрларда яшаган ва форсча асарлар ёзган ҳиротлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 105.

МАВЛОНО ЗОЙИРИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурсонда яшаб, ўз асарларини форс тилида ёзган машҳадлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 127.

МАВЛОНО ИШҚИЙ — XV асрда Ҳиротда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 58.

МАВЛОНО КАВКАБИЙ — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI асрнинг биринчи чорагида Машҳадда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 177.

МАВЛОНО КАВКАБИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурсонда яшаб, форсча ижод этган ҳиротлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 129.

МАВЛОНО КАВСАРИЙ — XV асрда Хурсонда яшаган, форсча асарлар ёзган бухоролик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 65.

МАВЛОНО КАВСАРИЙ — асли ҳиротлик бўлиб, XV—XVI асрларда яшаган ва форс тилида ғазаллар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 103.

- МАВЛОНО ҚАМОЛИЙ** — XV асрда Хуросонда яшаган, ўзбекча шеърлар ёзган балхлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 75.
- МАВЛОНО ҚОМИЙ** — XV—XVI асрларда Хуросонда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 89.
- МАВЛОНО ҚОШИЙ** — XV асрда иккинчи ярмида Хуросонда яшаб, форсча асарлар ёзган машҳадлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 127.
- МАВЛОНО МАЖНУН** — форсигүй шоир, машҳадлик бўлиб, XV—XVI асрларда ўтган. *Мажолисун-нафоис*, 107.
- МАВЛОНО МАЛИК** — Бохарз вилоятида XV—XVI асрларда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 108.
- МАВЛОНО МАЖНУНИЙ** — XV—XVI асрларда Хуросонда яшаган балхлик форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 119.
- МАВЛОНО МАСИХИЙ** — форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 28.
- МАВЛОНО МАСЬУД** — XV асрда Хуросонда ўтган ширвонлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 139.
- МАВЛОНО МАШРАБИЙ** — форсигүй шоир, XV—XVI асрларда яшаган; асли машҳадлик. *Мажолисун-нафоис*, 108.
- МАВЛОНО МАШРИКИЙ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 59.
- МАВЛОНО МАҚСУД** — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI асрнинг биринчи ярмида Хуросонда яшаган форсигүй шоир. Навоий учи яхши бўлган. *Мажолисун-нафоис*, 121.
- МАВЛОНО МАҲВИЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 97.
- МАВЛОНО МАҲДИЙ** — XV—XVI асрларда ўтган астрободлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 114.
- МАВЛОНО МАҲРАМИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган ва форсча асарлар ёзган астрободлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 133.
- МАВЛОНО МЕҲНАТИЙ** — XV асрнинг 70-йилларида туғилиб, ўз ижодини форсча бошлаган ҳиротлиқ шоир. *Мажолисун-нафоис*, 129.
- МАВЛОНО МИРАКИЙ** — XV асрнинг 70-йилларида Шерозда туғилган ва ижодини форсча бошлаган. *Мажолисун-нафоис*, 192.
- МАВЛОНО МИР АЛИ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форсча ижод қўилган. *Мажолисун-нафоис*, 135.
- МАВЛОНО МИР АРҒУН** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 61.
- МАВЛОНО МИР ҚАРШИЙ** — XV асрда Самарқандда яшаб, «Хатоний» таҳаллуси билан форсча асарлар ёзган қаршилик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 68.
- МАВЛОНО МОИИЛИЙ** — исфаройинлик шоир, XV—XVI асрларда ўтган ва форс тилида асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 106.
- МАВЛОНО МОНИЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис машҳадлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 100.
- МАВЛОНО МУЗҲИР** — XV асрда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 90.
- МАВЛОНО МУИН** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган шерозлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 193.
- МАВЛОНО МУИН ВОИЗ** — XV асрда Ҳиротда яшаган форсигүй шоир ва нотик. *Мажолисун-нафоис*, 174.
- МАВЛОНО МУШРИФИЙ** — ҳиротлиқ шоир. XV—XVI асрларда яшаб, форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 103.
- МАВЛОНО МУШТАРИЙ** — Астрободда яшаб, форс тилида ижод қўилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 32.

МАВЛОНО МУЬИННИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган ва асарларини форс тилида ёзган.

Мажолисун-нафоис, 128.

МАВЛОНО МУЛЬМИНИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган самарқандлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 184.

МАВЛОНО МУҚБИЛИЙ — XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 95.

МАВЛОНО МУҚИМИЙ — XV асрда Ҳиротда яшаб, ўзбекча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 75.

МАВЛОНО МУҲАММАД — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 112.

МАВЛОНО МУҲАММАДАМИН — XV асрда Хуросонда яшаган балхлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 60.

МАВЛОНО МУҲАММАД АРАБ — Хуросонда XV асрда яшаган форсигўй адаби. *Мажолисун-нафоис*, 40.

МАВЛОНО МУҲАММАД БАДАХШИЙ — XV асрда Хуросонда яшаган қундузлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 148.

МАВЛОНО МУҲАММАД ЖОМИЙ — XV асрда Ҳиротда яшаб, форс тилида ижод қилган шоир. Абдураҳмон Жомийнинг укаси.

Мажолисун-нафоис, 30.

МАВЛОНО ЖОННИЙ — журжонлик шоир, XV—XVI асрларда яшаб, «Райхонни» ва «Жоний» тахаллуслари билан форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 104.

МАВЛОНО МУҲАММАД МУАММОИЙ — XV асрда Хуросонда яшаб, форс тилида ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 52.

МАВЛОНО МУҲАММАД МУАММОИЙ — XV асрда Ҳиротда яшаб, форс тилида ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 48.

МАВЛОНО МУҲАММАД НЕЪМАТОБОДИЙ — XV асрда Хуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 67.

МАВЛОНО МУҲАММАД ОЛИМ — XIV—XV асрларда яшаб ижод этган, асли самарқандлик, лекин Ҳиротда вафот қилган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 17.

МАВЛОНО МУҲАММАД ОМИЛИЙ — XV асрда Хуросонда яшаб, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 63.

МАВЛОНО МУҲАММАД ТАБОДКОНИЙ — сўғизм тариқатининг йирик намояндларидан бири. «Асмоуллоҳ», «Манозилус-сойирин» каби диний асарларга шарҳ битган, «Арбаин»ни араб тилидан форс тилига таржима қилган. Алишер Навоий билан замондош. 1486 йили 80 ёшда Ҳиротда вафот этган.

Мажолисун-нафоис, 38.

МАВЛОНО МУҲАММАД ТОЛИБ — форсийнавис шоир, XV—XVI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 115.

МАВЛОНО МУҲАММАД ХУРОСОНИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган ва форс тилида ижод қилган.

Мажолисун-нафоис, 167.

МАВЛОНО МУҲАММАД ХУРОСОНИЙ — хуросонлик шайх. *Насойимул-муҳабbat*, XV-160.

МАВЛОНО МУҲИЙ — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 32.

МАВЛОНО НАЖМИЙ — машҳадлик форсигўй шоир, XV—XVI асрларда ўтган. *Мажолисун-нафоис*, 120.

МАВЛОНО НАИМИЙ — XV асрнинг ўрталарида Ҳиротда яшаб, туркӣ тилда ижод этган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 29.

МАВЛОНО НАРГИС — Ҳирот шаҳрида XV—XVI асрларда яшаб ижод этган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 98.

МАВЛОНО НАРГИСИЙ — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир, асли марвлик. *Мажолисун-нафоис*, 123.

- МАВЛОНО НИЗОМ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 65.
- МАВЛОНО НИЗОМ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаб, форсча асарлар ёзган, асли астрободлик шоир.
- МАВЛОНО НОДИРИЙ** — марвлик форсийнавис шоир, XV—XVI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 131.
- МАВЛОНО НОЗИРИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форсча ижод қилган. *Мажолисун-нафоис*, 116.
- МАВЛОНО НОИИБИЙ** — форсча асарлар ёзган шоир, XV—XVI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 134.
- МАВЛОНО НОИИ** — XV асрда Хуросонда яшаган асли сабзаворлик машҳур хаттот ва форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 114.
- МАВЛОНО НОСИРИДДИН** — XV асрнинг иккинчи ярмида Самарқандда яшаган ва ўзбекча шеърлар ёзган шоир.
- МАВЛСНО НОСИҲИЙ** — XV—XVI асрларда ўтган ва форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 185.
- МАВЛОНО НУР** — XV асрда Ҳиротда яшаган ва форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 113.
- МАВЛОНО НУРИЙ** — форсча ижод қилган шоир, XV—XVI асрларда Хуросонда ўтган. *Мажолисун-нафоис*, 157.
- МАВЛОНО НУРИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаб, форсча асарлар ёзган нишопурлик шоир.
- МАВЛОНО ОЛИМ** — XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 128.
- МАВЛОНО ОРИФИЙ** — Ҳиротда яшаб, форс тилида назмнинг тури жанрларида қалам тебратган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 89.
- МАВЛОНО ОСАФИЙ** — XV асрда яшаб, форс ва ўзбек тилларида ижод этган. *Мажолисун-нафоис*, 25.
- МАВЛОНО ОСИМИЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаган хиротлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 87.
- МАВЛОНО ОФАТИЙ** — машҳадлик шоир, у XV—XVI асрларда яшаб, форс тилида ижод қилган. *Мажолисун-нафоис*, 120.
- МАВЛОНО РИҶЕЗИЙ** — Хуросоннинг Зова вилоятидан чиққан форсигүй шоир, XV—XVI асрларда яшаган.
- МАВЛОНО РИҶЕЗИЙ** — XV асрда Самарқандда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 119.
- МАВЛОНО РУКНИЙ** — шерозлик форсийнавис шоир, XV—VI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 69.
- МАВЛОНО РУХИЙ ЕРЗИЙ** — XIV—XV асрларда Хуросонда яшаб ижод этган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 113.
- МАВЛОНО САВСАНИЙ** — Самарқандда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 18.
- МАВЛОНО САДР КОТИБ** — XV асрда Хуросонда яшаган, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 116.
- МАВЛОНО САИД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 62.
- МАВЛОНО САИДИЙ** — XV асрда Хуросонда ўтган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 125.
- МАВЛОНО САИФИЙ** — XV асрда Хуросонда яшаган асли бухорлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 61.
- МАВЛОНО САККОКИЙ** — XV асрда Мовароунахрда яшаб, ўзбекча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 86.
- МАВЛОНО САЛОМИЙ** — Ҳиротда XV—XVI асрларда яшаб, форс

- тилида ижод қилган.
- МАВЛОНО САФИЙ** — XV асрда Хурсонда яшаган, форсча асарлар ёзган.
- МАВЛОНО СОЛИМИЙ** — Хурсонда XV—XVI асрларда яшаган ироқлик форсигүй шоир.
- МАВЛОНО САФОИЙ** — XV асрда Самарқандда яшаб, форсча асарлар ёзган андижонлик шоир.
- МАВЛОНО САЪД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурсонда яшаган ва форсча ижод этган шоир.
- МАВЛОНО САЪДИДДИН КОШГАРИЙ** — таниқли шайх.
- МАВЛОНО СИИМИЙ** — Нишопурда яшаб ижод қилган форсигүй шоир.
- МАВЛОНО СИРРИЙ** — Хурсонда XV—XVI асрларда яшаб, форс тилида ижод қилган шоир.
- МАВЛОНО СИФАТИЙ** — XV асрнинг 70-йиллари ва XVI асрнинг биринчи ярмида яшаган форсигүй шоир; асли хурсонлик.
- МАВЛОНО СОИИЛИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳисорда яшаган форсийнавис шоир.
- МАВЛОНО СОИИМИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир.
- МАВЛОНО СОЛИХИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган форсийнавис шоир.
- МАВЛОНО СОНЕҶИЙ** — XV асрда Хурсонда яшаган форсийнавис шоир.
- МАВЛОНО СОФИЙ** — форсийнавис шоир, XV—XVI асрларда яшаган.
- МАВЛСНО СОҒАРИЙ** — XV асрда яшаган форсийнавис шоир.
- МАВЛОНО СОҲИБ** — XV—XVI асрларда яшаган хурсонлик шоир, форс тилида ғазаллар ёзган.
- МАВЛОНО СОҲИБ БАЛХИЙ** — Жӯги Мирзо замонида Хурсонда яшаб ижод қилган форсийнавис шоир.
- МАВЛОНО СУБҲИЙ** — ўбалик форсигүй шоир, XV—XVI асрларда яшаган.
- МАВЛОНО СУЛАЙМОНИЙ** — XV асрда Хурсонда яшаб форс тилида ижод қилган шоир.
- МАВЛОНО СУЛТОН АЛИ** — XV асрда Хурсонда яшаган машҳадлик хаттот ва форсигүй шоирлардан. Навоийнинг асарларини китобат ҳам қилган.
- МАВЛОНО СУЛТОН АЛИ ҚОИНИЙ** — XV асрда Ҳиротда яшаган ва форсча асарлар ёзган.
- МАВЛОНО СУФИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаб, форсча асарлар ёзган астрободлик шоир.
- МАВЛОНО ТАРХОНИЙ** — XV асрда Хурсонда яшаган, форс ва ўзбек тилларида ижод қилган шоир.
- МАВЛОНО ТОИИРИЙ** — астрободлик форсигүй шоир, XV—XVI асрларда ўтган.
- МАВЛОНО ТОИФИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир.
- МАВЛОНО ТОЛЕҶИЙ** — XV асрда яшаган, форс тилида ғазаллар ёзган, косибдан чиққан шоир.
- МАВЛОНО ТОЛЕҶИЙ** — форсийнавис шоирнинг тахаллуси, XIV асрнинг иккинчи ярмида ўтган.
- МАВЛОНО ТОЛИБ ЖОЖИРМИЙ** — Шерозда яшаб, форсийча ижод қилган шоир.
- Мажолисун-нафоис*, 101.
Мажолисун-нафоис, 153.
Мажолисун-нафоис, 98.
Мажолисун-нафоис, 70.
Мажолисун-нафоис, 130.
Насойимул-муҳаббат, XV-137.
Мажолисун-нафоис, 20.
Мажолисун-нафоис, 100.
Мажолисун-нафоис, 114.
Мажолисун-нафоис, 186.
Мажолисун-нафоис, 100.
Мажолисун-нафоис, 187.
Мажолисун-нафоис, 77.
Мажолисун-нафоис, 121.
Мажолисун-нафоис, 44.
Мажолисун-нафоис, 105.
Мажолисун-нафоис, 19.
Мажолисун-нафоис, 107.
Мажолисун-нафоис, 26.
Мажолисун-нафоис, 158.
Мажолисун-нафоис, 158.
Мажолисун-нафоис, 132.
Мажолисун-нафоис, 57.
Мажолисун-нафоис, 113.
Мажолисун-нафоис, 114.
Мажолисун-нафоис, 32.
Мажолисун-нафоис, 21.
Мажолисун-нафоис, 24.

- МАВЛОНО ТОХИРИЙ** — Ҳиротда туғилиб, XV—XVI асрларда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 119.
- МАВЛОНО ТУСИЙ** — XIV асрнинг охири ва XV асрда яшаб ижод этган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 22.
- МАВЛОНО ТҮТИЙ** — Тархиз вилоятида XV асрда ўтган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 43.
- МАВЛОНО УЛОИ ШОШИЙ** — XV асрда Мовароунаҳрда яшаган олим ва форсийнавис шоир; Самарқандда оламдан ўтган. *Мажолисун-нафоис*, 37.
- МАВЛОНО ФАЗЛИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда ижод этган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 123.
- МАВЛОНО ФАЗЛУЛЛОҲ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган шерозлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 192.
- МАВЛОНО ФАЙЗИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган ва форсча ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 128.
- МАВЛОНО ФАХРИЙ** — XV—XVI асрларда яшаб, ижод этган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 113.
- МАВЛОНО ХАИРИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган хоразмлиқ форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 186.
- МАВЛОНО ФАНОИЙ** — XV—XVI асрларда ўтган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 110.
- МАВЛОНО ФАСИҲИДДИН** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган олим, форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 169.
- МАВЛОНО ФАСИҲ РУМИЙ** — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 45.
- МАВЛОНО ФАТҲУЛЛО** — Хуросонда XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI аср бошларида яшаб, форсча ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 118.
- МАВЛОНО ФАХРИДДИН** — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаган форсийнавис шоир, Навоийга яқин одамлардан. *Мажолисун-нафоис*, 121.
- МАВЛОНО ФАХРИЙ** — XV асрда яшаган ҳиротлик форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 150.
- МАВЛОНО ФИДОИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган ва форсча аасарлар ёзган астрободлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 133.
- МАВЛОНО ФИГОНИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 133.
- МАВЛОНО ФИГОНОЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 121.
- МАВЛОНО ФОРИФИЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаб, форсча аасарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 101.
- МАВЛОНО ХАЕЛИЙ** — XIV—XV асрларда Бухорода яшаб ижод этган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 14.
- МАВЛОНО ХАЛАФ** — XV—XVI асрларда яшаб, форс тилида аасарлар ёзган табризлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 97.
- МАВЛОНО ХАЛИЛ** — машҳадлик форсигүй шоир, XV—XVI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 110.
- МАВЛОНО ХИЗРИЙ** — XV асрнинг 70-йилларида туғилган ва аасарларини форсча ёзган шоир; Хуросонда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 129.
- МАВЛОНО ХИЗРИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 123.
- МАВЛОНО ХОВАРИЙ** — XV асрда Самарқандда яшаган ва форсча аасарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 68.
- МАВЛОНО ХОҚИЙ** — XV асрда яшаган қавсиялик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 72.

МАВЛОНО ХОЛИДИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаб, Ҳирот шаҳрида ўқиган ва форс тилида ижод қилган.

Мажолисун-нафоис, 191.

МАВЛОНО ХОНДАМИР — ҳиротлик машҳур тарихчи олим, Алишер Навоий хизматида бўлган. 1475 йили Ҳиротда таваллуд топган ва 1535 йили Аграда вафот этган. *Мажолисун-нафоис*, 145.

МАВЛОНО ХУЛҚИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган ҳиротлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 125.

МАВЛОНО ХУРРАМИЙ — XV—XVI асрларда Ҳуросон ва Ироқда яшаган ҳиротлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 93.

МАВЛОНО ХУСРАВИЙ — Навоийнинг замондоши, Ҳиротда яшаб, форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 55.

МАВЛОНО ШАБОБИЙ — машҳадлик форсийнавис шоир, XV—XVI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 111.

МАВЛОНО ШАВҚИЙ — XV—XVI асрларда яшаб, ўзбек ҳамда форс тилларида асарлар ёзган чечактулик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 96.

МАВЛОНО ШАИХИЙ — Ҳуросонда XV—XVI асрларда яшаган табаслик шоир, форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 122.

МАВЛОНО ШАМСИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган бадахшонлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 186.

МАВЛОНО ШАРАФИДДИН АЛИ ЯЗДИЙ — XIV асрнинг иккинчи ярми ва XV асрнинг биринчи ярмида яшаб ижод этган шайх ва тарихнавис олим. «Зафарнома»нинг муаллифи. 1454 йили вафот этган. *Мажолисун-нафоис*, 34.

МАВЛОНО ШАРБАТИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда Алишер Навоий раҳнамолигида вояга этган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 162.

МАВЛОНО ШАРИФИ БОГИ ШАҲРИЙ — XV асрда Ҳуросонда яшаган хаттот ва форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 158.

МАВЛОНО ШАРОРИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган астрободлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 133.

МАВЛОНО ШАҲИДИЙ — XV асрнинг иккинчи яшаб, форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 190.

МАВЛОНО ШЕРАЛИ — XV асрда Ҳиротда яшаган машҳур хаттот ва форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 157.

МАВЛОНО ШИҲОБ — XV асрда Ҳуросонда яшаган ва форсча ижод қилган. *Мажолисун-нафоис*, 154.

МАВЛОНО ШОДИЙ — форсча ижод этган, XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 100.

МАВЛОНО ШОМИЙ — XV асрда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 91.

МАВЛОНО ШОҲАЛИ — XV асрда Ҳуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 159.

МАВЛОНО ШОҲАЛИ — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI асрнинг биринчи чорагида Ҳуросонда яшаган форсигўй шоир, Навоийнинг мадрасасида ўқиган ва унинг қариндоши бўлган. *Мажолисун-нафоис*, 125.

МАВЛОНО ШУКРИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳуросонда яшаб, форс тилида ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 130.

МАВЛОНО ШУХИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 124.

МАВЛОНО ЮСУФ — XV асрда Самарқандда яшаган, Навоий билан учрашган ва «Бадий» таҳаллуси билан форсча шеърлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 71.

- МАВЛОНО ЮСУФ ШОҲ** — XV асрда Ҳиротда яшаб ижод этган «Котиб» таҳаллусли форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 51.
- МАВЛОНО ЯҲЕ СЕБАК НИШОПУРИЙ** — XIV—XV асрларда Хуросонда яшаб ижод этган ва 1448 йили оламдан ўтган, етук олим ва шоир. Унинг «Шабистони хаёл» асари бизгача стиб келган. *Мажолисун-нафоис*, 15.
- МАВЛОНО ҚАБУЛИЙ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 60.
- МАВЛОНО ҚАБУЛИЙ** — Хуросонда XV—XVI асрларда ижод этган қундузлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 104.
- МАВЛОНО ҚАВСИЙ** — XV—XVI асрларда яшаб, форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 106.
- МАВЛОНО ҚАДИМИЙ** — XV асрнинг биринчи ярмида яшаб, форс талида назмий асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 27.
- МАВЛОНО ҚАЛАНДАР** — форсигўй машҳадлик шоир, XV—XVI асрларда ўтган. *Мажолисун-нафоис*, 109.
- МАВЛОНО ҚАЛЛОШИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 126.
- МАВЛОНО ҚАНБАРИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 110.
- МАВЛОНО ҚАНБАРИЙ** — XV асрда Нишопурда яшаб ижод қилган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 55.
- МАВЛОНО ҚИРОНИЙ** — форсийнавис шоир, XV—XVI асрларда ўтган, асли машҳадлик. *Мажолисун-нафоис*, 109.
- МАВЛОНО ҚОБИЛИЙ** — XV—XVI асрларда ўтган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 99.
- МАВЛОНО ҚОНЕҶИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаб, форсча асарлар ёзган машҳадлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 128.
- МАВЛОНО ҚОСИМ** — Ҳожа Убайдуллоҳ Аҳоронинг яқин ҳамсуҳбати. *Насойимул-муҳабbat*, XV-140.
- МАВЛОНО ҚОСИМ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигўй шоир ва олим. *Мажолисун-нафоис*, 152.
- МАВЛОНО ҚУДСИЙ** — XIV—XV асрларда Ҳиротда яшаб, ижод қилган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 18.
- МАВЛОНО ҚУТБИЙ** — XV асрда яшаб ҳам туркӣ, ҳам форсӣ тилларда тенг ижод этган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 29.
- МАВЛОНО ФИЕСУДДИН** — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 112.
- МАВЛОНО ФИЕСУДДИН** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 160.
- МАВЛОНО ГУБОРИЙ** — XV—XVI асрларда ўтган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 118.
- МАВЛОНО ҲАБИБ** — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 109.
- МАВЛОНО ҲАВОИЙ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 59.
- МАВЛОНО ҲАЖРИЙ** — XV—XVI асрларда ўтган балхлик форсиз забон шоир. *Мажолисун-нафоис*, 106.
- МАВЛОНО ҲАЙБАТИЙ** — асли машҳадлик; XV—XVI асрларда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 110.
- МАВЛОНО ҲАЛВОИЙ** — XV асрда Самарқандда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 69.
- МАВЛОНО ҲАЛОКИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида ва XVI аср бошларида ўтган форсийнавис шоир, асли ҳиротлиқ. *Мажолисун-нафоис*, 117.

- МАВЛОНО ҲАМДАМИЙ** — форсигўй машҳадлик шоир, XV—XVI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 120.
- МАВЛОНО ҲАМИДГУЛ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаб, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 132.
- МАВЛОНО ҲАМИДДИН** — XV асрда Хуросонда яшаган ва форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 146.
- МАВЛОНО ҲАРИМИЙ** — машҳадлик форсигўй шоир, XV—XVI асрларда ўтган. *Мажолисун-нафоис*, 109.
- МАВЛСНО ҲАСАНШОҲ** — XV асрда Хуросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 90.
- МАВЛОНО ҲАҚИРИЙ** — XV асрнинг 70-йилларида туғилиб, ўз ижодини форс тилида бошлаган, ҳиротлик ёш шоир. *Мажолисун-нафоис*, 130.
- МАВЛСНО ҲИЛОЛИЙ** — XV—XVI асрларда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 103.
- МАВЛОНО ҲИРОТИЙ** — XV—XVI асрларда Хуросонда яшаган ҳиротлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 122.
- МАВЛОНО ҲОЖИ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 164.
- МАВЛОНО ҲОЖИ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 165.
- МАВЛОНО ҲОЖИ АБУЛҲАСАН** — XV асрда яшаган туркигўй шоир; у форс тилида ҳам асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 28.
- МАВЛОНО ҲОЖИ МУҲАММАД** — XV асрда Ҳиротда яшаган машҳадлик форсийнавис шоир, Навоийга ўғил тутинган. *Мажолисун-нафоис*, 149.
- МАВЛОНО ҲОЖИ НУЖУМИЙ** — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 54.
- МАВЛОНО ҲУМОИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ироқда яшаган, асарларини форс тилида ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 190.
- МАВЛОНО ҲУСАИН ВОИЗ** — исми Камолиддин, таҳаллуси Кошифий, лақаби Воиз (тахм. 1449/50—1504/1505); воизлиқ санъати намояндадаридан бири, мутафаккир, теолог. «Рашоҳот», «Анворий Суҳайлий», «Аҳлоқи Муҳсиний», «Ҳотами Тойи», «Махзанул-иншо», «Равзатуш-шуҳода» каби бир қатор асарлари, Қуръон ва ҳадисларга битилган шарҳлари бор. *Мажолисун-нафоис*, 143.
- МАВЛОНО ҲУСАИН ХОРАЗМИЙ** — XIV асрда Хоразмда яшаб, назмий асарларини форс тилида, насрый асар ва рисолаларини эса «хоразмийча-туркий» тилда ёзган. Хоразмда вафот этган. *Мажолисун-нафоис*, 9.
- МАВЛОНО ЗОРИЙ** — XV асрнинг 70-йилларида туғилган ва ижодини форс тилида бошлаган ҳиротлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 134.
- МАВЛАВИЙ** — атоқли шарқ классиги Жалолиддин Румий (1207—1273). *Хамсатул-мутахайирин*, XIV-27.
- МАЖДИДДИН БАҒДОДИЙ** — 1216 йилда Хоразмшоҳ томонидан ўлдирилган таниқли шайх; Нажмиддин Кубронинг шогирди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-145.
- МАЖНУН** — «Лайли ва Мажнун»нинг бош қаҳрамонларидан Қайснинг лақаби. *Хазойинул-маоний*, 16-240.
- МАЗИД ПЕШДОДИЙ** — Шаддоднинг ўғли, отаси ўлгандан кейин таҳтга ўтирган. *Хазойинул-маоний*, IVБ-704.
- МАККИЙ** — Макка шаҳрида туғилган (Муҳаммад пайғамбарга берилган нисбат). *Садди Искандарий (Хамса)*, 1252.
- МАЛИКА** — Фассонийлар шоҳи Тойирпинг қизи. *Тарихи мулуку ажам*, XIV-214.

- МАЛЛУ** — Кашмир ҳукмдори, тўлиқ номи Маллу ибн Мабок. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1389.
- МАНГУ ҚООН** — Чингизхон авлоди; (1251—1260) йилларда Мўғуллистоннинг бош ҳукмдори. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1322.
- МАНЗАР** — исломиятдан илгари ўтган подшоҳ номи. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-218.
- МАРДОНШОҲ** — Сосонийлар табақасига мансуб ҳукмдор. Шеруянинг лашкарбошиларидан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-231.
- МАНУЧЕХР//МИНУЧЕХР** — Пешдодийлар сулоласининг еттинчи ҳукмдори. Юз йигирма йил подшоҳлик қилган эмиш. *Тарихи мулуки ажам*, XII-190.
- (БИБИ) **МАРЪЯМ** — исломиятдан аввал ўтган Исо пайғамбарнинг онаси. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 930.
- МАСИҲ//МАСИҲО** — Исо пайғамбарнинг лақаби. *Хазойинул-маоний*, 16-79.
- МАСЪУД** — саҳиyllиги ва олижаноблиги билан ном қозонган киши. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1063.
- МАТИНЕ** — қадимий Истроил подшоларидан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-205.
- МАЪМУН** — Бағдод халифаси; 813—833 йилларда ҳукмронлик қилинган; Ҳорунар-Рашиддинг ўғли. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-233.
- МАШРУҲ ХУРОСОНИЙ** — Сосоний ҳукмдор Шаҳриродни ўлдириб, кейинчалик вазир бўлган киши. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-233.
- МАҲОНДУҲТ** — Сосоний ҳукмдор Фируз Мехронинг онаси. *Тарихи мулуки ажам*, XVI-234.
- МЕКОИЛ** — фаришта номи. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-189.
- МЕҲИНБОНУ** — Арман ўлкасининг ҳукмдори; «Фарҳод ва Ширин» достонининг қаҳрамонларидан Шириннинг холосаси. *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 439.
- МЕҲРИЖИС** — Сосоний ҳукмдор Xусрав Парвизнинг дастурхончиси. Кейинчалик Ардашернинг вазири бўлган. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-232.
- МЕҲР** — Адан мулкининг ҳукмдори Навдарнинг қизи. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1092.
- МЕҲРНОЗ** — Кашмир ҳукмдорининг хотини. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1417.
- МИРАИ НИШОПУРИЙ** — таниқли сўфи. *Насойимул-муҳабbat*, XV-102.
- МИРАК ҲУСАИН** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда ўтган ва форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 156.
- МИР АЛИ ДЎСТ** — XV асрда Хуросонда яшаган ва «Рафиқий» таҳаллуси билан форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 176.
- МИР АСАДУЛЛОҲ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаб ўтган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 124.
- МИР АТОУЛЛОҲ** — XV асрда Хуросонда яшаган нишопурлик олим ва форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 141.
- МИР АҲАДУЛЛОҲ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда ўтган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 125.
- МИР ЕДГОРБЕК** — Хуросонда XV асрда яшаган ва форсий тилда ғазаллар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 42.
- МИР ИБРОҲИМ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган ва Алишер Навоий тарбиясида бўлган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 174.

- МИР ИМОД МАШҲАДИЙ** — форс тилида ижод қилган машҳадлик шоир, «Мусавий» тахаллуси билан шеърлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 49.
- МИР ИСЛОМ ФАЗЗОЛИЙ** — шоир тахаллуси; форс тилида ижод қилган ва XV асрда Балхда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 16.
- МИР ИХТИЕРИДДИН** — XV асрда Хуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 147.
- МИР ИШҚИЙ** — XV асрда Хуросонда ўтган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 175.
- МИР ҚАМОЛИДДИН ҲУСАИН** — XV асрда Хуросонда яшаган ва форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 146.
- МИР ЛАВАНД** — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI аср бошларида яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 114.
- МИР МАҲДУМ** — шоир тахаллуси, асл исми Сайид Муҳаммад, форс тилида ижод этиб, XIV асрда яшаган ва Нишопур вилятида вафот этган. *Мажолисун-нафоис*, 7.
- МИР МУРТОЗ** — XV асрда Ҳиротда яшаган олим ва форсча ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 142.
- МИР МУФЛИСИЙ** — XV асрда Машҳадда ўтган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 41.
- МИР САИД** — XV асрда Ҳиротда яшаган ва «Кобулий» тахаллуси билан форсча ва ўзбекча шеърлар ёзган шоир; Навоййнинг тоғаси. *Мажолисун-нафоис*, 78.
- МИР САЙИД ҲАСАН АБИВАРДИЙ** — XV асрда Хуросонда яшаган ва форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 151.
- МИР САРБАРАҲНА** — XV асрда яшаган туркистонлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 137.
- МИРХОНД** — XV асрда яшаган балхлик тарихи олим; 1498 йили вафот этган. *Мажолисун-нафоис*, 145.
- МИР ШОҲИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Сабзаворда оламдан ўтган сабзворлик форсийнавис шоир. Исми Мир Оқмалик. *Мажолисун-нафоис*, 30.
- МИР ФИЁСИДДИН АЗИЗ** — XV асрда яшаган машҳадлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 139.
- МИР ҲАБИБУЛЛОҲ** — XV асрнинг иккинчи ярми ва XVI асрнинг бошларида Хуросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 177.
- МИР ҲАЙДАР** — XV асрда Хуросонда яшаган «Сабуҳий» тахаллуси билан шеърлар ёзган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 172.
- МИР ҲАЙДАР МАЖЗУБ** — Хуросонда XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 39.
- МИР ҲОЖ** — Хуросонда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 100.
- МИР ҲОШИМИЙ** — XV—XVI асрларда Хуросонда яшаб, форс тилида шеърлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 105.
- МИР ҲУСАИН АЛИ ЖАЛОИИР** — XV асрда Хуросонда яшаган форсийнавис шоир, тахаллуси «Туфайлий». *Мажолисун-нафоис*, 172.
- МИР ҲУСАИН МУАММОИЙ** — XV асрда яшаган нишопурлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 149.
- МИРЗОБЕҚ** — XV асрда Хуросон ва Самарқандда яшаб, ўзбекча асарлар ёзган самарқандлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 80.
- МИРZO ҲОЖИ СУҒДИЙ** — XV асрда яшаб, ўзбекча шеърлар ёзган самарқандлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 76.
- МИРОНШОҲ** — Амир Темурнинг учинчи ўғли, 1404—1406 йилларда Фарбий Эрон ва Ироқ ҳукмдори. *Ҳазойинул-маоний*, IVБ-696.

МИР МУФЛИСИЙ — машҳадлик сайид.

Насойимул-муҳаббат, XV-162.

МИР ҲАЙДАР ФАХРЁБИЙ — донишманд.

Насойимул-муҳаббат, XV-161.

МИСКАВАЙҲ — «Одобул-араб ва-л-фурс» асарининг муаллифи. Тўлиқ номи Шайх Бу Али Мискавайҳ (1030 йилда вафот этган).

Тарихи мулуки ажам, XIV-186.

МСЛИК ИБН НАСР — Сосоний ҳукмдор Шопур зул-Актоф даврида ўтган улуғ зот.

Тарихи мулуки ажам, XIV-214.

МОНИЙ ИБН ФАТАҚ — монавия ташимотининг асосчиси (212 — 276). Шарқ ривоятларида уни машҳур наққош ва рассом деб таърифлайдилар.

Хазойинул-маоний, IБ-668.

МОРА — қадимий Мора мамлакатининг ҳукмдори.

Тарихи мулуки ажам, XIV-188.

МУДБИР — «Лисонут-тайр»даги ҳикоялардан бирининг салбий қаҳрамони, баҳтсиз маъносида.

Лисонут-тайр, 49.

МУЖАЛЛИД — Хожа Аҳмад Мужаллид ҳиротлик шоир бўлиб, муаммо жанрида ижод қилган.

Мажолисун-нафоис, XII-56.

МУЗАФФАР — Ҳусайн Бойқаронинг ўғилларидан бири Музффар Ҳусайн Мирзо.

Ҳамсатул-мугтаҳайирин, XIV-18.

МУЛКОРО — Чин мамлакатининг ҳукмдори.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 326.

(БИБИЧА) МУНАЖЖИМА — кирмонлик шоира.

Мажолисун-нафоис, XII-163.

МУСЛИҲИДДИН — таниқли форс-тожик шоири ва файласуфи Муслиҳиддин Саъдий Шерозий «Бўстон» ва «Гулистон» асарлари билан машҳур. Тахминан 1208 йилда туғилиб 1292 йилда вафот этган.

Муҳокаматул-лугатайн, XIV-125.

МУСО — яхудийлар пайғамбари.

Тарихи анбиё ва ҳуқамо, XV-208.

МУСО ИМРОН ЧУРФАТИЙ — Шайх Абдуллоҳ Тоқийнинг муриди.

Насойимул-муҳаббат, XV-101.

МУҚБИЛ — Алишер Навоийнинг «Лисонут-тайр» асаридаги ижобий қаҳрамон.

Лисонут-тайр, 49.

МУҲАММАД — Муҳаммад пайғамбар.

Хазойинул-маоний, IБ-721.

МУҲАММАД АЛИ — XV асрда Хуросонда яшаган «Фарибий» таҳаллуси билан ўзбекча, форсча асарлар ёзган шоир; Навоийнинг тоғаси.

Мажолисун-нафоис, 162.

МУҲАММАД АЛИ — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форс тилида ижод қилган шоир.

Мажолисун-нафоис, 163.

МУҲАММАД АЛИ ЖАЛОЙИР — XV асрда Хуросонда яшаган форсигүй шоир.

Мажолисун-нафоис, 176.

МУҲАММАД АЛИ ШУҒОНИЙ — форс тилида ижод этган шоир.

Мажолисун-нафоис, 21.

МУҲАММАД ИБН АЛИ ҲАКИМИ ТИРМИЗИЙ — термизлик атоқли шайх ва муҳаддис. Яна бир оти Хожа Муҳаммад Али ат-Тирмизий. «Жомеъул-улум» асари ўрта асрларда машҳур бўлган. 869 йили вафот этган.

Насойимул-муҳаббат, XV-86.

МУҲАММАД ИБН ФОЗА — таниқли шайх, Муҳаммад ибн Юсуфинг шогирди.

Насойимул-муҳаббат, XV-83.

МУҲАММАД ИБН ЮСУФ БАННО — таниқли иморат устаси.

Насойимул-муҳаббат, XV-83.

МУҲАММАД ИБН ҲАСАН ЖАВҲАРИЙ — бағдодлик шайх. Зуннун Мирийнинг шогирди.

Насойимул-муҳаббат, XV-89.

МУҲАММАД ЖАҲФАР — XV асрда Машҳадда яшаган ва форсча асарлар ёзган шоир.

Мажолисун-нафоис, 177.

МУҲАММАД ИБН АБДУЛЛОҲ ГОЗУРИЙ ҲИРАВИЙ — Ҳиротнинг таниқли шайхи.

Насойимул-муҳаббат, XV-119.

- МУҲАММАД ИБН МУҲАММАД ФАЗЗОЛИЙ ТУСИЙ** — таниқли ва
машҳур шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-122.
- МУҲАММАД ИБН ҲОМИД ТИРМИЗИЙ** — хуросонлик атоқли шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-93.
- МУҲАММАД СОЛИҲ (1455 Хоразм — 1535 Бухоро)** — ўзбек шоири
ва тарихчиси. «Шайбонийнома»нинг муаллифи.
Мажолисун-нафоис, 174.
- МУҲАММАД ҲУСАИН МИРЗО** — Темурий, Султон Ҳусайнининг ўғил-
ларидан, форсча ижод ҳам қилган. *Мажолисун-нафоис*, 205.
- МАВЛОНО ЗОТИЙ** — XV асрининг 70-йилларида Ҳиротда туғилган
ва ижодини форсча бошлаган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 134.
- НАВДАР** — Пешдодийларнинг саккизинчи ҳукмдори. Минучеҳрнинг
ўғли, Афросиёб томонидан ўлдирилган.
- Тарихи мулуки ажам*, XVI-190.
- НАВДАР** — Алишер Навоийнинг «Сабъаи сайёр» достонида тилга
олинган Адан мулкининг ҳукмдори.
Сабъаи сайёр (Хамса), 1091.
- НАВОИЙ** — эски ўзбек адабий тилининг асосчиси, буюк шоир, мута-
факир ва давлат арбоби (1441—1501). *Муншаот*. XIII-143.
- НАВФАЛ** — Мажнунининг маъшуқасига етишувига кўмаклашмоқчи
бўлган подшоҳ, кейинчалик ҳатто ўз қизини унга бермоқчи
бўлган. *Лайи ва Мажнун (Хамса)*, 755.
- НАГИСО** — «Фарҳод ва Ширин»даги машҳур ва таниқли созандা.
Фарҳод ва Ширин, VII-271.
- НАЖМИДДИН** — машҳур хоразмлик шайх Аҳмад ибн Умар ал-Хива-
қийнинг лақаби. *Лисонут-тайр*, XI-109.
- НАЖМИДДИН РОЗИЙ** — Нажмиддин Кубронинг муриди.
Насойимул-муҳаббат, XV-145.
- НАМРУД** — афсонавий золим шоҳ. Унинг фармони билан Иброҳим
пайғамбар ўтга ташланган эмиш. *Лисонут-тайр*, XI-183.
- НАРИМОН** — Пешдодий ҳукмдор Минучеҳрнинг лашкарбошиси.
Тарихи мулуки ажам, XIV-190.
- НАРСИ ИБН БАҲРОМ** — Сосонийлар сулоласига мансуб Эрон шоҳи.
Тарихи мулуки ажам, XIV-213.
- НАСРИ ИБН ГУДАРЗ** — Ашконийлар табақасига мансуб шоҳ.
Садди Искандарий (Хамса), 1258.
- НАСИБИЙ** — Шайх Абу Усмон Насибий.
Насойимул-муҳаббат, XV-80.
- НАСИР (ТУСИЙ)** — Насир Тусий аruz илмининг таниқли назария-
чиларидан бўлган. *Муҳокаматул-лугатайн*, XIV-121.
- НАСР** — Бобил ҳукмдорларидан бири.
Тарихи мулуки ажам, XIV-198.
- НАҚУМОҲИС** — Искандарнинг устози, ҳаким ва донишманд.
Садди Искандарий (Хамса), 1265.
- НЕВ** — қадимги Эрон шоҳларидан бири.
Садди Искандарий (Хамса), 1256.
- НЕКУКОР** — Сосоний ҳукмдор Ардашер ибн Ҳурмузининг лақаби.
Тарихи мулуки ажам, XIV-216.
- НЕЎМАТ** — Алишер Навоийга замондош бир бек.
Хазойинул-маоний, IV-739.
- НИЗОМИЙ** — улуг озарбайжон шоири Низомий Ганжавий (1141—
1203). *Ҳайратул-аббор (Хамса)*, 34.
- НИШОПУРИЙ** — ўз даврининг пешқадам шоири Котибий Нишопу-
рий, Навоийга замондош бўлган. *Маҳбубул-қулуб*. XIII-21.
- НОЗМЕҲР** — шоҳ Маллунинг қизи, Искандарнинг маҳбубаси.
Садди Искандарий (Хамса), 1515.

- НУР САИДБЕК** — Темурий Улуғбек, Абу Сайд ва Султон Ҳусайн даврида яшаган форсийнавис Хоразмлик шоир. Машҳур шоир Муҳаммад Солиҳнинг отаси. *Мажолисун-нафоис*, 77.
- НУШ** — Ашконийлар табақасига мансуб Эрон шоҳи. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-205.
- НУШИРВОН//НУШИРАВОН** — Сосонийлар табақасига мансуб шоҳ. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 123.
- НУММОН ИБН МУНЗИР** — араб подшоларидан бири (580—602). *Тарихи мулуки ажам*, XIV-218.
- НУҲ** — исломиятдан аввал ўтган ва узоқ умр кўрган афсонавий пайғамбар. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-1907.
- ОД** — Яманда ҳукмронлик қилган шоҳ. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-188.
- ОЗАР** — исломиятдан аввал ўтган Иброҳим пайғамбарнинг отаси. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-193.
- ОЗАРМИДУХТ** — олти ой ҳукмронлик қилган Сосоний ҳукмдор. Туғондўхтнинг синглиси. *Тарихи мулуки ажам*, 233.
- ОМИЛ** — исройллик бир кишининг исми. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-213.
- ОРИФ ФАРКАТИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган самарқандлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 185.
- ОСАФ** — Сулаймон пайғамбарнинг амакисининг ўғли. *Лисонут-тайр*, XI-223.
- ОСАФ БУРХИЕ** — Сулаймон пайғамбарнинг вазири. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-225.
- ОСИЯ** — фирмъавнининг қизи. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XIV-208.
- ПАЙЛАҚУС** — таниқли ҳаким. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1040.
- ПАРВИЗ** — Сосонийлар табақасига мансуб ҳукмдорлардан бири. Ҳурмуз ибн Ануширвоннинг ўғли. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-227.
- ПАРИЗОД** — Меҳинбону саройида истиқомат қилган ўн гўзалдан бири. *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 479.
- ПАРИПАЙКАР** — Меҳинбону саройидаги ўн гўзалдан бирининг номи. *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 479.
- ПАРИЧЕҲР** — Меҳинбону саройидаги ўн гўзалдан бири. *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 479.
- ПАҲЛАВОН ДАРВЕШ МУҲАММАД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурсонда яшаган ва форс тилида ижод қилган шоир. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-1907.
- ПАҲЛАВОН КОТИБ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форс тилида асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 163.
- ПАҲЛАВОН МУҲАММАД ҚУШТИГИР** — XV асрда Ҳиротда яшаган ва форсча асарлар ёзган. Навоий билан яқин бўлган. *Мажолисун-нафоис*, 135.
- ПАҲЛАВОН СУЛТОНАЛИ ҚУШТИГИР** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган, форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 105.
- ПАҲЛАВОН ҲУСАИН** — XV асрда яшаб «Девона» тахаллуси билан форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 163.
- ПЕШДОД** — қадимги Эроний шоҳлари чиққан биринича сулола асосчisi. *Садди Йскандарий (Хамса)*, 1253.
- ПИРОН** — Кайёний шоҳ Кайхусрав замонидаги ҳукмдорлардан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-195.

ПОРСО — бухоролик машҳур шайх Муҳаммад ибн Маҳмуд Ҳофизи Бухорийга Баҳовуддин Нақшбанд томонидан берилган ном.

Лисонут-тайр, XI-149.

РАВШАНАК — Қайёнийлар сулоласининг охирги ҳукмдори Доронинг қизи, кейинчалик Искандарнинг хотини.

Садди Искандарий (Хамса), 1347.

РАЕНА — Билқиснинг онаси.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-227.

РАШИТАН — Қайёний ҳукмдор Доробнинг вазири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-200.

РАЪД — Искандарнинг қўшинига яккама-якка қарши чиққан паҳлавоннинг лақаби.

Садди Искандарий (Хамса), 1543.

РИНДИ ШЕРОЗ — Ҳожа Ҳофиз Шерозийнинг лақабларидан бири.

Ҳазойинул-маоний, IVб-731.

РОЙ — Ҳиндистон шоҳининг исми; ҳинд ҳукмдорларининг унвони.

Садди Искандарий (Хамса), 1369.

РОЗИЙ — Фаҳриддин Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳусайн ар-Розий (1149—1210). Райда тугилган, улкан қомусий олим. Ҳирот шайхул-исломи. «Асосут-тақдиз», «Мафотиҳ ал-ғайб», «Ат-тағсир ал-қабир» номли асарлари машҳур.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 167.

РОМИТАНИЙ — ҳозиржавоб ва таниқли шайх. Ислим Ҳожа Али Ромитаний.

Насойимул-муҳабbat, XV-126.

РОҲИЛА — Яъқуб пайғамбарнинг хотини.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.

РУДБОРА — Сосоний ҳукмдорлардан бири Шопурининг вазири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-215.

РУМИЙ — Жалолиддин Румий (1207—1273). Балда тугилиб, Қунияда вафот этган. Сўғизм тариқатини мадҳ этувчи «Масво» номли китоби бор.

Маҳбубул-қулуб, XIII-20.

РУСТАМ — Сосоний ҳукмдор Парвизнинг бош қўмондони Фируз Ҳурмузнинг ўғли.

Тарихи мулуки ажам, XIV-234.

РУСТАМ — Кайқубоднинг қўрқмас лашкарбошиси. Пешодий Гиршаспнинг сипоҳсолори, Золнинг ўғли.

Садди Искандарий (Хамса), 1255.

РЎБИЛ — Яъқуб пайғамбарнинг ўғли.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.

РҮЙИНТАН — Эрон шоҳларидан Исфандиёрнинг лақаби.

Сабъас сайёр (Хамса), 1175.

САБЗАВОРИЙ — Навоийга замондош таниқли шоир.

Маҳбубул-қулуб, XIII-21.

САВОБ — пайғамбар номи, Довуд пайғамбарнинг укаси.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-221.

САДР ОТА — туркестонлик шайх.

Насойимул-муҳабbat, XV-155.

САИФИДДИН ФАРҒОНИЙ — фарғоналик таниқли шайх ва донишман.

Насойимул-муҳабbat, XV-152.

САИЕД — Маҳмуд исмли қуш овловчининг лақаби.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-711.

САИИД АБДУЛҲАҚ — XV асрда Хуросонда яшаган астрободлик форсийнавис шоир.

Мажолисун-нафоис, 67.

САИИД АМИР КУЛОЛ — таниқли шайх.

Насойимул-муҳабbat, XV-128.

САИИД АЛИ ҲОШИМИЙ — форс тилида ижод қилган шоир.

Мажолисун-нафоис, 17.

САИИД АСАДУЛЛОҲ — XV асрда Хуросонда яшаган ва форс тилида асарлар ёзган.

Мажолисун-нафоис, 152.

САИИД АҲМАД МИРЗО — Темурий (XV аср), ўзбекча ҳамда форсча асарлар ёзган.

Мажолисун-нафоис, 201.

- САЙИД ЖАЪФАР** — XV асрда Хуронданда яшаган форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 150.
- САЙИД ИМОД** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган форсигўй яздлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 194.
- САЙИД КАМОЛ КАЧКУЛ** — балхлик (XV аср) форс тилида ижод кирган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 48.
- САЙИД КОЗИМИЙ** — XV асрда Ҳиротда яшаб ижод қилган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 52.
- САЙИД МУСЛИМИЙ** — XV асрда яшаган исфаройинлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 65.
- САЙИД НАСИМИЙ (ИМОМИДДИН)** — озарбайжон классик шоирри (1369—1417). *Насойимул-муҳаббат*, XV-182.
- САЙИД НАҚИБИЙ** — ҳиротлик шоир, XV—XVI асрларда яшаб, форсча шеърлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 105.
- САЙИД ОРИФ** — XV—XVI асрларда яшаган машҳадлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 111.
- САЙИД НОСИР ХИСРАВ** — Абу Муниниддин ал-Кубодиёни ал-Марвазий (1004, Кубодиён қишлоғи — 1088) — форс-тожик шоир, файласуф олим. *Насойимул-муҳаббат*, XV-180.
- САЙИД ҲАЗИНИЙ** — форсча асарлар ёзган, XV—XVI асрларда яшаган астрободлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 114.
- САЙИД ХАНЖАР** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 134.
- САЙИД ҚУРОЗА** — XV—XVI асрларда Хуронданда яшаб, форсча асарлар ёзган шерозлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 947.
- САЙИД ҚУТБ ЛАКАДАНГ** — XV—XVI асрларда Хуронданда яшаган, самарқандлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 94.
- САЙИД ФИЕСУДДИН** — XV асрда яшаган машҳадлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 152.
- САЙИД ҲАСАН АРДАШЕР** — XV асрда Хуронданда яшаб ўзбекчава форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 81.
- САЙИДЗОДАИ МУНШИЙ** — Хурондана XV—XVI асрларда яшаб, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 120.
- САИФИДДИН** — Қайёнилар сулоласининг олтинчи ҳукмдори Баҳманинг амирларидан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-198.
- САИФИДДИН БОХАРЗИЙ** — Шайх Нажмиддин Кубронинг халифаси. Бухорода вафот этган. *Насойимул-муҳаббат*, XV-146.
- САҚКОКИЙ** — ўзбек шоири (XV аср). Туғилган ва вафот этган йиллари номаълум. Самарқандда Ҳалил Султон (1405—09) ва Улугбек (1409—49) ҳукмронлиги даврида яшаб ижод этган. *Ҳазойишул-маоний*, 116-588.
- САЛМ** — Пешодийларнинг олтинчи ҳукмдори Фаридуннинг катта ўғли. Рум ва Ямангача бўлган мамлакатлар устидан ҳукмронлик қилган. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-189.
- САЛОМ** — Лайлига уйланмоқчи бўлган Ибн Салом. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 735.
- САЛУМ** — Довуд пайғамбарнинг номларидан бири. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-223.
- САМУД** — Ҳижоз ҳукмдорларидан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-188.
- САНЖАРИЙ** — шайхлардан бирининг номи. *Насойимул-муҳаббат*. XV-86.
- САНОИЙ** — Ғазнада яшаб ижод этган шоир. 1181 йилда вафот этган. *Садди Исқандарий (Хамса)*, 1656.
- САНЬОН** — Алишер Навоийнинг «Лисонут-тайр»идаги шайх. *Лисонут-тайр*, XI-70.

- САФИЙ** — ривоятларга кўра, Одам Сафий алайҳис-салом биринчи яратилган инсон эмиш. *Лисонут-тайр*, XI-114.
- САФИЮЛЛО** — Одамнинг лақаби. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-189.
- САФУРА** — исломиятдан аввал ўтган Шуъайб пайғамбарнинг қизи. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-209.
- САЪД** — Мисрлик атоқли савдогарнинг ўғли. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1032.
- САЪДИДДИН ҲАМАВИЙ** — Нажмиддин Куброннинг муридларидан. *Насойимул-муҳаббат*, XV-145.
- САҲОР** — Тай мамлакатининг ҳукмдор. *Тарихи мұлұки ажам*, XIV-188.
- СИБОН** — Миср подшоси. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-195.
- СИЕВУШ** — Кайковуснинг ўғли, ўйай онаси Судобанинг айби билан Туркистонга қочади ва Афросиёбнинг қизига уйланади.
- СИЕМАК** — Каюмарснинг ўғли, Пешодийлар суоласининг биринчи ҳукмдори Ҳушангнинг отаси. *Тарихи мұлұки ажам*, XIV-185.
- СИЛУНИ** — Кайхусрав салтанати вақтида ўтган донишманд. *Тарихи мұлұки ажам*, XV-195.
- СИРОЖИДДИН ҚАЗВИНИЙ** — қазвинлик мұльтабар шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-148.
- СИҲРБОРД** — дев номи. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-229.
- СОМ** — Нуҳ пайғамбарнинг ўғли, Эрон ва Турон мамлакатларига ҳукмронлик қылган, күпроқ Абул-фурс номи билан танилди.
- СОМИЛИЙ** — таниқли шайхлардан бири. Ислим ибн Олим Басрий-дир. *Мұхокаматул-луғатайын*, XIV-107.
- СОМИРИЙ** — Мусо пайғамбар замонида сеҳргарлығи билан ном қозонган шахс. *Насойимул-муҳаббат*, XV-87.
- СОСОН** — Исфандиёрнинг ўғли, Гуштосибнинг набираси. *Хазойинул-маоний*, 16-406.
- СОҚИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярнида Ҳиротда яшаган ва ўзбекча, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 179.
- СУДОБА** — Яман подшоси Зулазорнинг қизи, кейинчалик Кайковуснинг хотини. *Тарихи мұлұки ажам*, XIV-193.
- СУЛАЙМОН** — Истроил ҳукмдорларидан (962 йили вафот этган) бүлиб, илм-фанни ривожлантаришига ва шаҳарлар қуришда мүносиб ҳисса қўшган. *Лисонут-тайр*, XI-14.
- СУЛАЙМОН** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар. Донуд пайғамбарнинг ўғли. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-223.
- СУЛАЙМОН ТУРҚМАН** — Дамашқда яшаб ўтган шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-153.
- СУЛТОНАЛИ** — XV асрда яшаган машҳур хаттот Султонали Машҳадий. *Муншаот*, XIII-104.
- СУЛТОН АЛИ МИРЗО** — Темурий ҳоким (1494—1500), ўзбек тилида шеърлар ҳам ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 206.
- СУЛТОН АҲМАД МИРЗО** — Темурий, Мовароуннаҳр ҳокими (1457—1494); ўзбекча асарлар ёзган ва иккита девон тузган. *Мажолисун-нафоис*, 202.
- СУЛТОН ИБРОҲИМ МУШАШАЬ** — XV асрда яшаган ва форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 144.
- СУЛТОН ИСКАНДАР ШЕРОЗИЙ** — Темурий Шоҳруҳ (1405—1447) замонида яшаган Шероз ҳокими, ўзбекча асарлар ҳам ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 198.
- СУЛТОН МАСЬУД МИРЗО** — Темурий, Ҳисор ва Бадахшон ҳокими (1457—1499) ўзбек тилида шеърлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 206.

СУЛТОН МАҲМУД — Темурий (XV асрнинг иккинчи ярми) форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 131.

СУЛТОН ҲУСАЙН — Темурий Султон Ҳусайн Бойқаро, Хурросон ҳокими (1469—1506); «Ҳотамий» ва «Ҳусайний» таҳаллуси билан форсча ҳамда ўзбекча асарлар ёзган.

СУМАНБУ — Мехинбону саройидаги ўн гўзалдан бири.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 479.

СУМАНСО — Мехинбону саройидаги ўн гўзалдан бири.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 479.

СУРУШ — худодан хабар келтирувчи фаришта Жабраилнинг лақаби.

Ҳазойинул-маоний, II-266.

СУФЕН СУРИЙ — машҳур шайх Абу Абдулло ибн Сайднинг лақаби, 1390 йили вафот этган.

Лисонут-тайр, XI-208.

СУФИЙ ПИРИ СЕСАДСОЛА — XV асрда Хурсоңда ўтган форсигүй шоир.

Мажолисун-нафоис, 159.

СУХРО — Сосоний ҳукмдорлар Фируз ва Ялош даврида ўтган вазир.

Тарихи мулуки ажам, XIV-222.

СУҚЛОБ — пайғамбар Ҳифасининг ўғли.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-193.

СУҚРОТ — атоқли юони файласуфи ва олимни.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 271.

СУҲАЙЛО — таниқли юони ҳакими.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 373.

ТАЛИЬ — мағриб аҳлининг ҳукмдори.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1331.

ТАМ — Уммон ва Баҳрайнда ҳукмронлик қилган шоҳ.

Тарихи мулуки ажам, XIV-188.

ТАМЛИХО — Дақёнус, яъни император Диаклетиан қаҳридан қўрқиб уч юз тўққиз йил уйқуга кетган кишилардан бири.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-237.

ТАҲАМТАН — Абулқосим Фирдавсийнинг жаҳоншумул «Шоҳнома» достонининг қаҳрамони Рустам Золнинг лақаби.

Сабъи сайёр (Ҳамса), 1175.

ТАҲМУРАС — Пешдодийлар сулоласининг иккинчи ҳукмдори.

Фарҳод ва Ширин (Ҳамса), 631.

ТЕМУР — машҳур жаҳонгир Амир Темур (1370—1405).

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 140.

ТИҒЬОЛ — Яъқуб пайғамбар замонида ўтган Фалиҳа исмли канизакнинг ўғли.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XIV-199.

ТОИИР — Сосоний ҳукмдор Шопур замонида ўтган ҳукмдорлардан.

Тарихи мулуки ажам, 214.

ТОЛУТ — Кайёний Кайқубод замонида ўтган пайғамбар.

Тарихи мулуки ажам, XIV-193.

ТУМОН — пайғамбар номи.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-234.

ТУР — Пешдодийларнинг олтинчи ҳукмдори Фаридуннинг ўртаничи ўғли. Туркистон ва Чинга ҳукмронлик қилган эмиш.

Тарихи мулуки ажам, XIV-189.

ТУРОБ — Абу Туроб Нахшабий; машҳур шайх, муридларининг кўнглидаги нарсаларни айтиб бера олган.

Лисонут-тайр, XI-117.

ТУРОНДУХТ — Сосоний сулоласига мансуб Эрон шоҳи Хисрав Парвизнинг қизи.

Тарихи мулуки ажам, XIV-233.

ТУС — Қайхусравнинг лашкарошибиларидан.

Садди Искандарий, 246618.

ТҮҚВОБ — қалмоқлар ҳукмордининг номи.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1331.

ТҮҒРУЛ — Салжуқий ҳукмдорларидан. Султон Тўғрул 1176—1194 йиллар ҳукмронлик қилган.

Мұҳоказатул-лугатайн, XIV-128.

УЗАЙР — исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлардан бири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-196.
УЗРО — Унсурийнинг машҳур «Вомиқ ва Узро» достонининг бош
қаҳрамони. *Хазойинул-маоний*, ІБ-22.

УИҒУР — Ашконий ҳукмдор Гударзниң отаси.

Тарихи мулуки ажам, XIV-205.
УЛУФБЕК — Темурий. Иирик олим, давлат арбоби, Мовароуннахр
ҳукмдори (1394—1449). *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 629.

УМАР — хулафойи-рошидиндан иккинчиси (634—644).

Хамсатул-мутаҳайири, XIV-9.
УНСУРИЙ — Фазнавийлардан Султон Маҳмуд саройида хизмат қил-
ган шоирнинг тахаллуси. Тўлиқ исми Абулқосим Ҳасан иби
Аҳмад Унсурий (1040 йилда вафот этган).

Садди Искандарий (Хамса), 1656.
УРЁ — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар номи.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-223.
УРМИЕ — Луҳросиб подшолиги вақтида ўтган пайғамбарлардан.

Тарихи мулуки ажам, XIV-196.
УСТОД МУҲАММАД УБАҲИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Ху-
росонда яшаган ва форсча ижод қилган шоир.

Мажолисун-нафоис, 129.
УСТОД ҚҰЛМУҲАММАД — XV асрнинг иккинчи ярмида ўтган ва
Алишер Навоий тарбиясида бўлган машҳур созанд; форсча
асарлар ҳам ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 162.

ФАЙЛАҚУС — машҳур жаҳонгир Искандар Зулқарнайн — Македо-
ниялик Александрининг отаси Филипп II нинг (милоддан ав-
вальги 359—336 йиллар) шарқча аталиши.

Садди Искандарий (Хамса), 1262.
ФАЛИҲА — Яъқуб пайғамбар замонида яшаган канизак.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.
ФАЛОН — Алишер Навоийга замондош катта савдогар.

Муншаот, XIII-114.
ФАРАНГ — Кайёнийларнинг олтинчи ҳукмдори Баҳманинг синглиси.

Тарихи мулуки ажам, XIV-198.
ФАРИД ШАКАРГАНЖ — атоқли ҳинд шайхи.

Насойимул-муҳабbat, XV-66.
ФАРИДУН — Пешдодийлар сулоласига мансуб олтинчи ҳукмдорнинг
номи. *Садди Искандарий*, 2456.

ФАРИДУН ҲУСАИН МИРЗО — Темурий Ҳусайн Бойқаронинг ўғил-
лари жумласидан; ўзбекча ҳамда форсча ғазаллар ёзган.

Мажолисун-нафоис, 203.
ФАРОМАРЗ — Рустамнинг ўғли. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1256.

ФАРРУХ — ҳинд ҳукмдори Жасратхоннинг ўғли.

Сабъаи сайёр (Хамса), 985.
ФАРРУХЗОД — олти ой ҳукмронлик қилган Сосоний подшо.

Тарихи мулуки ажам, XIV-235.
ФАРИД — Сиёвушнинг набираси. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-194.

ФАРФУНИЮС — Искандарнинг юришларида ҳамроҳ бўлган дониш-
манд. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1627.

ФАРҲОД — Чин ҳукмдорининг ўғли, Шириннинг севгилиси.

Хазойинул-маоний, ІБ-240.
ФАҲРИДДИН — Абдураҳмон Жомийнинг ёшлиқдаги билими ва зех-

нини синаб кўрган донишманднинг исми.

Хамсатул-мутаҳайири, XIV-9.
ФИЛОТУН — эрамиздан аввали 427 йилда туғилиб, 347 йилда ва-

фот этган грек файласуфи Афлотун; Сүқротининг шогириди.

ФИРДАВСИЙ — машҳур «Шоҳнома» эпопеяси билан ном қозонган шоир Абулқосим Фирдавсий (934/936—1026) Тус шаҳрида ўтган. *Лайли ва Мажнун (Хамса)*, 876. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1656.

ФИРУЗ — Кашмир ҳукмдори Маллу ибн Ҳабокнинг ўғли; кейинчалик Искандар уни Маллунинг ўрнига Қашмирга ҳукмдор қилиб тайинлаган. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1415.

ФИРУЗ МЕХРОН — бир неча кун ҳукмдорлик қиласиган Сосоний подшо. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-234.

ФИРУЗ ҲУРМУЗ — Хисрав Парвизнинг лашкарбошиси. Хурросон ҳукмдори ҳам бўлган. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-233.

ФИРУЗ ИБН ЯЗДИЖЕРД — Сосонийлар сулоласига мансуб Эрон шохи. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-221.

ФИРЪАВИ — Миср ҳукмдори. *Анъиҳи анбие ва ҳукамо*, XIV-189.

ФИСОГУРС — эрамиздан олдинги 571—497 йилларда ўтган юонон файласуфи Пифагор. *Лисонут-тайр*, XI-226.

ФОННИ — Алишер Навоий форс тилида ёзган асарларига шундай тахаллус қўйган. *Лисонут-тайр*, XI-242.

ХАДИЧА — Султон Ҳусайннинг хотини. *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 929.

ХАЛИЛ — исломнитдан аввал ўтган Иброҳим пайғамбарнинг лақаби. *Лисонут-тайр*, XI-183.

ХАЛИЛ — 786 йилда вафот этган араб тилшунос олимни Халил ибн Аҳмад. У аruz вазнларининг асосчилиридан ҳисобланади.

ХАЛИЛ ОТА — бухоролик таниқли шайх. *Муҳокаматул-лугатайн*, XIV-125.

ХАЛИЛ СУЛТОН — Амир Темурнинг набираси. 1405—1409 йиллар

Мовароуннаҳр устидан ҳукм юргизган. Ўзбек тилида шеърлар ёзган. 1411 йили ўлдирилган. *Мажолисун-нафоис*, 198.

ХИЗР — мусулмонлар эътиқодича доимий тирик пайғамбар. Ҷафаснинг ўғли. *Тарихи анбие ва ҳукамо*, XV-193.

ХИРОД ХИСРАВ — бир неча кун ҳукмронлик қиласиган Сосоний шоҳ. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-234.

ХИСРАВ ПАРВИЗ ИБН ҲУРМУЗ — Сосонийлар сулоласига мансуб шоҳ. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-229.

ХИСРАВ//ХУСРАВ — арман юртини босиб олмоқчи бўлган эронлик ҳукмдор. *Хазойинул-маоний*, 16-373.

ХОЖА — Исмоил отанинг набираси. *Насойимул-муҳаббат*, XV-154.

ХОЖА АБДУЛВАФО ХОРАЗМИЙ — Хоразмда XIV асрда форс тилида ижод қиласиган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 8.

ХОЖА АБУ ИСҲОҚ — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 51.

ХОЖА АВҲАД МУСТАВФИЙ — XV асрда Хурросонда яшаб ўтган олим, форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 35.

ХОЖА АҲМАД МУЖАЛЛАД — XV асрда Хурросонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 66.

ХОЖА ИСМАТУЛЛО — Бухорода (1365—1426) яшаган йирик шоир. У Бухорода зуллисонайн анъянасини бошлаб берган, унинг ўзбек тилидаги «Иброҳим Адҳам» достони бизгача етиб келган. *Мажолисун-нафоис*, 13.

ХОЖА МАҶСУД ҚУМИЙ — XV асрда Хурросонда яшаб, форсча ижод қиласиган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 54.

ХОЖА МУАИЯД ДЕВОНА — форс тилида ижод қиласиган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 49.

ХОЖА МУАИЯД МЕҲНА — форс тилида ижод қиласиган, Ҳиротда яшаган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 49.

- ХОЖА ФАЗЛУЛЛОХ АБУЛАЙСИЙ** — XV асрда Самарқандда яшади олим, форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 37.
- ХСЖА ҲАСАН ХИЗРШОХ** — Навоийга замондош, астрободлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 53.
- ХОЖА АБДУЛАЗИЗ ЖОМИЙ** — ҳиротлик таниқли шайх, Жомиийтада вафот этган. *Насойимул-муҳаббат*, XV-159.
- ХОЖА АБДУЛЛОХ САДР** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форсча асарлар ёзган шоир, хаттотлик ҳам қилган. *Мажолисун-нафоис*, 168.
- ХОЖА АБДУХОЛИҚ ФИЖДУВОНИЙ** — нақшбандия тариқатининг кўзга кўринган намояндадаридан *Насойимул-муҳаббат*, XV-124.
- ХОЖА АБУ НАСР** — Ҳожа Муҳаммад Порсонинг ўғли, 1460 йилда оламдан ўтгаи. *Лисонут-тайр*, 133-8.
- ХОЖА АБУ САИД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 163.
- ХОЖА АБУ ТОҲИР** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳурносонда яшаган ва форсча газаллар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 167.
- ХОЖА АВҲАД МУСТАВФИЙ** — Сабзавор вилоятида яшаб ижод этгани донишманд ва шоир. *Насойимул-муҳаббат*, XV-161.
- ХОЖА АЛИ РОМИТАНИЙ** — нақшбандия тариқатининг кўзга кўринган шайхларидан. *Насойимул-муҳаббат*, XV-126.
- ХОЖА АЛИ ИБН ҲАСАН ҚИРМОНИЙ** — қирмонлик таниқли шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-102.
- ХОЖА АЛОУДДИН** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган қирмонлик форсигўй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 189.
- ХОЖА АФЗАЛ** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган қирмонлик форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 188.
- ХОЖА АҲМАД ЯССАВИЙ** — Туркистонлик, Яссавия тариқатининг асосчиси. *Насойимул-муҳаббат*, XV-153.
- ХОЖА АҲМАД ҲАММОД САРАХСИЙ** — таниқли полвон. *Насойимул-муҳаббат*, XV-114.
- ХОЖА БАҲОУДДИН НАҚШБАНД** — тасаввуфда нақшбандия тариқатининг асосчиси. Ҳақиқий исми Муҳаммад ибн Муҳаммад Бухорий (1388 йили вафот этган). *Насойимул-муҳаббат*, XV-130.
- ХОЖА БОЯЗИД** — Ҳаким отанинг авлодидан бўлган шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-155.
- ХОЖА ИМОД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳурносонда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 193.
- ХОЖА КАЛОН БАЗЗОЗ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаб, форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 130.
- ХОЖА КАМОЛИДДИН ҮДИЙ** — XV асрда Ҳиротда яшаган машҳур созанда ва форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 141.
- ХОЖА КАМОЛИДДИН ҲУСАИН** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган хаттот ва форсча асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 168.
- ХОЖА МАВДУД ЧИШТИЙ** — таниқли шайх ва донишманд. *Насойимул-муҳаббат*, XV-116.
- ХОЖА МАҲМУД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳурносонда яшаган сабзаворлик форсигўй шоир ва хаттот. *Мажолисун-нафоис*, 161.
- ХОЖА МУАЙЯД МЕҲНА** — таниқли шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-162.
- ХОЖА МАНСУР** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳурносонда яшаган ва форсча ижод этган журҷонлик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 131.
- ХОЖА МУЗАФФАР АҲМАД ИБН ҲАМАДОН** — таниқли шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-113.

- ХОЖА МУСАИЯБ** — XV асрда яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 78.
- ХОЖА МУСО** — форсигүй шоир, XV—XVI асрларда яшаган. *Мажолисун-нафоис*, 108.
- ХОЖА МУҲАММАД БОБОИИ СОМОСИЙ** — нақшбандия тариқатига мансуб шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-126.
- ХОЖА МУҲАММАД МАҶШУҚ** — туслик билимдон ва машҳур шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-113.
- ХОЖА СУЛТОН МУҲАММАД** — XV асрда Хурондона яшаган ва форсча ижод қилган шораҳтилик шоир. *Мажолисун-нафоис*, 155.
- ХОЖА УБАИДУЛЛОҲ АҲРОР** — нақшбандия тариқатининг кўришган намояндадаридан; нуфузли феодал (1404—1490). *Насойимул-муҳаббат*, XV-139.
- ХОЖА ХАЛИЛ** — Ҳаким ота авлодидан бўлган шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-155.
- ХОЖА ХОВАНД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Самарқандда яшаган ва форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 183.
- ХОЖА ХУРД** — XV асрнинг иккинчи ярмида Самарқандда яшаб, форс тилида асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 182.
- ХОЖА ЙОСУФ БҮРҲОН** — XV асрда Хурондона яшаган форсигүй шоир. *Мажолисун-нафоис*, 59.
- ХОЖА ЙОСУФ МЕҲНА** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 166.
- ХОЖА ЙОСУФ ҲАМАДОНӢ** — таниқли шайх ва донишманд. *Насойимул-муҳаббат*, XV-123.
- ХОЖА ЯҲЁ** — Ҳожа Муҳаммад Яҳё. Ҳожа Аҳрорнинг иккинчи ўғли. 1500 йили Шайбонийхон аскарлари томонидан қатл қилинган. *Мажолисун-нафоис*, 169.
- ХОЖА ҚУТБИДДИН** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурондона яшаган ва форс тилида ижод қилган. *Мажолисун-нафоис*, 167.
- ХОЖА ҚУТБИДДИН АҲМАД** — XV асрда Хурондона яшаган ва форсча ижод қилган. *Мажолисун-нафоис*, 167.
- ХОЖА ҲУСАЙН КИРАНГИЙ** — XV асрнинг иккинчи ярмида Хурондона яшаган форсийнавис шоир. *Мажолисун-нафоис*, 166.
- ХОРАЗМШОҲ** — Хоразмшоҳ Алоуддин Муҳаммад (1200—1220). *Ҳайратул-аброр (Ҳамса)*, 167.
- ХОҚОН** — Чин мамлакати олий ҳукмдорининг умумий номи. *Садди Искандарий (Ҳамса)*, 1373.
- ХОҚОНИЙ ШИРВОНИЙ** — таниқли озарбайжон шоири, мутафаккири Афзалуддин Иброҳим Али ўғли (1120—1199) «Ҳаллоқулмаоний» деган юксак унвонга сазовор маҳоратли қасидагўй шоир бўлган. «Туҳфатул-Ироқайн» номли асари машҳур. *Садди Искандарий (Ҳамса)*, 1656.
- ХОҚОНИЙ СУФИЙ** — бағдодлик машҳур шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-85.
- ХУДОЙБЕРДИ** — Алишер Навоийга замондош обрўли бир шахс. *Муншаот*, XIII-114.
- ХУШНАВОЗ** — Ҳаётила мамлакатининг подшоҳи. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-222.
- ЧИНГИЗ//ЧИНГИЗХОН** — машҳур жаҳонгир Чингизхон (1227 йили вафот этган). *Сабъаи сайёр (Ҳамса)*, 922.
- ЧИН** — Ҷаҳоннинг ўғилларидан бири. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-193.
- ЧИҒАТОЙ** — Чингизхоннинг иккинчи ўғли, Мовароуннаҳрда 1227—1241 йиллари ҳукмронлик қилган, кейинчалик бу територия Чигатой улуси деб юритила бошланган. *Мезонул-авзон*, XIV-135.

ЧОРУН — Шом мамлакатидаги бир қишлоқ.

ШАДДОД ВА ШАДИД — Пешодийлар сулоласига оид тўртинчи ҳукмдорларнинг номи. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-188.

ШАЙБОН АЛИ — мисрлик шайх.

ШАЙДА — Афросиёбнинг ўғли.

ШАЙДА — Доро лашкарбошиларидан бири. *Садди Искандарий (Хамса)*, 1338.

ШАЙХ АБДУЛЛОҲ БАЛАБОНИЙ — таниқли шайх.

ШАЙХ АБДУЛЛОҲ — XV асрда Ҳиротда яшаган ва форсча ижод қилган.

ШАЙХ АБУ-АЛИ ФАРЮМАДИЙ — асл номи Фазл ибн Аҳмад. Нақшбандия тариқатига мансуб хуросонлик машҳур шайх.

ШАЙХ АБУ АҲМАД АБДОЛ ЧИШТИЙ — шайх номи. Султон Фурсаноғанинг ўғли. 966 йили оламдан ўтган.

ШАЙХ АБДУЛАББОС ОМИЛИЙ — таниқли шайх. Йисми Мұхаммад ибн Абдулкарим.

ШАЙХ АБУЛҚОСИМ БАШАР ЕСИН — таниқли ва машҳур шайх, 991 йили оламдан ўтган.

ШАЙХ АБУЛҲАСАН ХАРРАҚОНИЙ — исми Али ибн Жаъфардир. Мутасаввиф шайх ва олим.

ШАЙХ АБУ МАНСУР МОТРИДИЙ — замонасиининг кўзга кўринган ва таниқли шайхи. Қабри Самарқанднинг Чокардиза қабристонидадир.

ШАЙХ АВҲАДУДДИН — таниқли шоир, девони ҳамда «Жоми-Жам» номли маснавийси бор.

ШАЙХ АВҲАДУДДИН ҲОМИД КИРМОНИЙ — таниқли ва машҳур шайх.

ШАЙХ АММАР ЕСИР — XII асрда ўтган таниқли шайх.

ШАЙХ ИМОДИДДИН ФАҚИҲ — таниқли шайх ва фақиҳ.

ШАЙХ ИМРОН СУЛСИЙ — мисрлик таниқли шайх.

ШАЙХ ИСМОИЛ ҚАСРИЙ — XII асрда ўтган хузистонлик шайх.

ШАЙХ ҚАМОЛ ТУРБАТИЙ — XV асрда Хуросонда ўтган форсигўй шоир.

ШАЙХ ҚАМОЛ ХЎЖАНДИЙ — таниқли шайх. 1401 йили Табризда вафот этган.

ШАЙХ ЛУҚМОН САРАХСИЙ — сарахслик таниқли шайх.

ШАЙХ МУМИН ШЕРОЗИЙ — шерозлик таниқли шайх.

ШАЙХ МУШРИФИДДИН МУСЛИҲ ИБН АБДУЛЛОҲ САҶДИЙ ШЕРОЗИЙ — Саҷдий Шерозийнинг тўлиқ номи.

ШАЙХ НАЖМ — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган совалик форсигўй шоир.

ШАЙХ НАЖМИДДИН ҚУБРО — Сўфия тариқатининг йирик вакили (1145—1226). Хоразмни мўғул босқинчиларидан мудофаа қилиш вақтида шаҳид бўлган.

Насойимул-муҳаббат, XV-94.

- ШАИХ ОЗАРИЙ** — XIV асрда Исфаройинда яшаб ижод этган шоир, Мирзо Улугбекнинг бирничи муаллими. 1456/1457 йили вафот этган. *Мажолисун-нафоис*, 10.
- ШАИХ РАЗИДДИН АЛИ АЛО** — Нажмиддин Кубронинг муриди. *Насойимул-муҳаббат*, XV-145.
- ШАИХ РУЗБЕҲОН БАҚЛИЙ** — шерозлик таниқли шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-99.
- ШАИХ САДРИДДИН РАВВОСИЙ** — XV асрда Хурросонда яшаган адаби, форсийнавис қаламкаш. *Мажолисун-нафоис*, 39.
- ШАИХ СУЛАЙМОН** — дамашқлик таниқли шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-152.
- ШАИХ СУФЕН САВРИЙ** — машҳур шайхлардан, исми Абу Абдулло ибн Саид, 783 йилда вафот этган. *Лисонут-тайр*, 181-4.
- ШАИХ ФАРИДИДДИН АТТОР НИШОПУРИЙ** — «Илоҳийнома», «Асрорнома», «Булбулнома», «Мантиқут-тайр», «Тазкиратул-авлиё» каби асарлари билан машҳур бўлган мутасаввиф шоир. 1229 йили вафот этган. *Насойимул-муҳаббат*, XV-169.
- ШАИХ ФАРИДИДДИН ИБРОҲИМ ИРОҚИЙ** — «Ламоат» асари билан танилган ҳамадонлик шоир ва шайх. 1385—1386 йили Дамашқда вафот этган. *Насойимул-муҳаббат*, XV-172.
- ШАИХ УВАЙС ҚАРАНИЙ** — Увайсия тариқатининг асосчиси. *Насойимул-муҳаббат*, XV-74.
- ШАИХЗОДАИ АНСОРИЙ** — XV асрнинг иккичи ярмида Ҳиротда яшаган ва форс тилида асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 160.
- ШАИХЗОДА ПУРОНИЙ** — XV асрда яшаган форсийнавис шоир ва моҳир хаттот. *Мажолисун-нафоис*, 153.
- ШАМИНОС** — Искандар Зулқарнайнинг юришларида унга ҳамроҳ бўлган донишманд. *Садди Искандарий (Ҳамса)*, 1388.
- ШАМС** — шеър вазнлари ҳақида асар ёзган араб олим. Тўлиқ номи Шамс Қайс. *Мезонул-авзон*, XIV-136.
- ШАМЪУН** — Яъқуб пайғамбарнинг ўғли. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-199.
- ШАРИФ ҲАМЗАИ УҚАИЛИЙ** — балхлик таниқли шайх. *Насойимул-муҳаббат*, XV-103.
- ШАРОҲИЛ** — Билқиснинг отаси. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-227.
- ШАҲРИЁР** — Сосоний ҳукмдор Хусрав Парвизнинг ўғли. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-235.
- ШАҲРИЁР** — Сосоний ҳукмдор Шопурнинг лашкарбошини, *Тарихи мулуки ажам*, XIV-215.
- ШАҲРИЁР** — Сосонийлар табақасига мансуб Яздижурднинг лақаби. *Садди Искандарий (Ҳамса)*, 1261.
- ШАҲРИРУД** — Ардашер ибн Шеруяни ўлдириб таҳтни эгаллаган подшоҳ. Қирқ кун ҳукмдорлик қилган. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-232.
- ШЕРАМ** — XV асрда Хурросонда яшаб ўзбек ҳамда форс тилиларида асарлар ёзган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 175.
- ШЕРВОНИЙ** — Навоийга замондош шоир. *Маҳбубул-қулуб*, XIII-21.
- ШИБЛИЙ** — машҳур шайх Абу Бакр Муҳаммад Жаъфар ибн Юнуснинг таҳаллуси. *Лисонут-тайр*, XI-158.
- ШИЖОЪ** — Эрон ҳукмдорларидан бири Шоҳ Шужоъ олим ва шоир бўлган. 1385 йилда вафот этган.
- ШИРВИН** — Рум ҳукмдорларидан бири. *Муҳокаматул-луғатаин*, XIV-128.
- ШИРВИН** — Рум ҳукмдорларидан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-217.

- ШИРИН** — Арманистон мамлакатининг ҳукмдори Мөхинбонунинг жияни, Фарҳоднинг севгилиси. *Хазойинул-маоний*, Іб-22.
- ШИРУЯ** — Сосонийлар сулоласига мансуб Хисрав II нинг неварааси. 628 йили отаси Қубод I ни ўлдиритириб таҳтни эгаллаган. Етти ой ҳукмронлик қилган. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-230.
- ШИС** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар номи. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 24.
- ШОПУР** — Фарҳоднинг қадрдон дўсти; истеъододи рассом, кейинчалик Хисравнинг ўғли Шеруяни енгид Арманистонда тинчлик ўрнатган шахс. *Фарҳод ва Ширин (Хамса)*, 271.
- ШОПУР** — Сосоний ҳукмдор Хисрав Парвиз давридаги моҳир наққош. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-229.
- ШОПУР** — Қайёнийлар табақасига мансуб ҳукмдор. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-205.
- ШОПУР ИБН ШОПУР** — Сосонийлар сулоласига мансуб шоҳ. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-216.
- ШОПУР ЗУЛ-АКТОФ** — Сосонийлар сулоласига мансуб шоҳ. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-215.
- ШОПУР ИБН АРДАШЕР** — Сосонийлар сулоласига мансуб Эрон шоҳи. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-210.
- ШОҲ БАДАХШОН** — XIV асрнинг охири — XV асрда яшаб форс тилида ижод қилган бадаҳшонлик шонр. *Мажолисун-нафоис*, 50.
- ШОҲРУҲ** — Амир Темурнинг тўртинчи ўғли, 1376 йили Самарқандда туғилган ва 1447 йили Ҳиротда вафот этган. *Ҳамсатул-мутаҳайирин*, XIV-12.
- ШОҲ ФАРИБ МИРЗО** — Темурий, Ҳусайн Бойқаронинг қариндоши; XV асрда Хурросонда яшаган, у ўзбекча, форсча асарлар ёзган. *Мажолисун-нафоис*, 204.
- ШОҲ ҚУЛИ УИҒУР** — XV асрнинг иккинчи ярмида Ҳиротда яшаган ва форсча ижод қилган. *Мажолисун-нафоис*, 178.
- ШУАЙБ** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлардан бирининг номи. *Хазойинул-маоний*, II-57.
- ШУМУР ЗУЛ-ЖАНОҲ** — Сосоний Қубод ибн Фируз даврида ўтган Яман ҳукмдорларидан бири. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-223.
- ИРАЖ** — Пешдодийларнинг олтинчи ҳукмдори; Фаридуннинг кичик ўғли. Эрон, Ироқ ва Хурросон ҳукмдори бўлган. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-189.
- ЭРАМ** — етти ўғли бўлган ҳукмдор; ўғиллари Од, Самуд, Саҳор, Там, Ҳадис, Ҳосим, Мора. Од Яманга боради ва ҳукмронлик қиласди. Кейинчалик унинг авлодлари Пешдодийлар табақасига тўртинчи ҳукмдор бўлади. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-188.
- ЭРОН** — Ашконийлар табақасига мансуб ҳукмдор; олим ва одил подшоҳ. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-205.
- ЮВШАҲ** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар номи. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-217.
- ЮСУФ** — Яъқуб пайғамбарнинг ўғли. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-199.
- ЮСУФ ИБН ҲУСАИН РОЗИЙ** — Рай ва Жибол вилоятларининг атоқли шайхи. 917 йили вафот этган. *Насойимул-муҳаббат*, XV-81.
- ЯЗДИЖЕРД ИБН БАҲРОМ** — Сосонийлар табақасига мансуб Эрон шоҳи. Иигирма йил ҳукмронлик қиласди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-217.
- ЯЗДИЖЕРД ИБН БАҲРОМ** — Сосонийлар табақасига мансуб шоҳ. Баҳром Гўрнинг ўғли. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-221.
- ЯЗДИЖЕРД ИБН ШАҲРИЕР** — Сосонийлар табақасининг охири ҳукмдори. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-235.

- ЯЗИД** — Умавия сулоласига мансуб араб халифаларидан бири.
Хайратул-аброр (*Хамса*), 119.
- ЯЛОШ ИБН БАҲРОМ** — Ашконийлар табақасига мансуб тўртинчи
шоҳ.
Садди Искандарий (*Хамса*), 1259.
- ЯЛОШ ИБН ФИРУЗ** — Ашконийлар табақасига оид ўн тўртинчи
шоҳ.
Тарихи мулуки ажам, XIV-206.
- ЯЛОШ ИБН ФИРУЗ** — Сосонийлар табақасига мансуб подшоҳ.
Тарихи мулуки ажам, XIV-222.
- ЯССИ** — Пешодий Кайхусрав замонида яшаган қадимий шоҳлардан
 бирининг номи.
Тарихи мулуки ажам, XIV-195.
- ЯҲШАР** — Яъқуб пайғамбарнинг ўғли.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.
- ЯЪҚУБ** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар.
Хазойинул-маоний, Iб-556.
- ЯЪҚУБ МИРЗО** — Оқ-қўюнлилар авлодига мансуб шахс. 1478—
 1490 йиллар Диёрбакр, Шарқий Анатолия ва Озарбайжон ҳо-
 кими.
Мажолисун-нафоис, 201.
- ЯҚИНИЙ** — Навоийга замондош шоир. Мунозара жанрида ижод эт-
 ган. «Ўқ ва ёй» мунозараси билан ном қозонган.
Муҳокаматул-лугатайн, XIV-128.
- ЯҲЕ** — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-236.
- ЯҲУДО** — Яъқуб пайғамбарнинг ўғли.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-199.
- ҚАЙС** — Лайлининг севгилиси.
Лайли ва Мажнун (*Хамса*), 689.
- ҚАЙСАР** — Рум подшоҳларининг умумий номи.
Мунишаот, XIII-121.
- ҚАЛОНИСИЙ** — дин пешволаридан бирининг номи.
Насойимул-муҳабbat, XV-84.
- ҚАРОХОН** — Ҳинд мулканинг ҳукмдори.
Садди Искандарий (*Хамса*), 1322.
- ҚАТРОН** — Шаҳрисабз маликасининг қўргонини қўриқлаган девнинг
 оти.
Сабъаи сайёр (*Хамса*), 1047.
- ҚАҲҲОР** — Искандарнинг лашкарбошиларидан бири.
Садди Искандарий (*Хамса*), 1544.
- ҚИЛИНМУН** — Искандарнинг юришларида унга ҳамроҳ бўлган ҳа-
 ким.
Садди Искандарий (*Хамса*), 1388.
- ҚИЛИЧЛИК ОТА** — сўфи.
Насойимул-муҳабbat, XV-155.
- ҚОБИЛ** — Одам Ато ва Момо Ҳаввонинг тўнғич фарзандларидан
 бири.
Фарҳод ва Ширин (*Хамса*), 1907.
- ҚОРАН** — бир моҳир наққошнинг лақаби.
Фарҳод ва Ширин (*Хамса*), 327.
- ҚОЗИ ИСО** — XV асрнинг иккинчи ярмида яшаган форсигўй шоир.
Мажолисун-нафоис, 187.
- ҚОЗИ МУҲАММАД ИМОМИЙ** — форс тилида ижод қилган ҳирот-
 лик шоир тахаллуси.
Мажолисун-нафоис, 17.
- ҚОРУН** — Мусо пайғамбар даврида яшаган; такаббурлиги ва хасис-
 лиги билан ном чиқарган шахс.
Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-216.
- ҚУБОД ИБН ФИРУЗ** — Сосонийлар сулоласига мансуб Эрон шоҳи.
Тарихи мулуки ажам, XIV-223.
- ҚУБОД** — Қадимий Эрон шоҳларидан бири.
Хазойинул-маоний, Iб-138.

ҚУСАМ ШАЙХ — Хожа Аҳмад Яссавийнинг қариндоши.

Насойимул-муҳаббат, XV-129.

ҚУТБИДДИН ҲАЙДАР — таниқли шайх, Хожа Аҳмад Яссавийнинг муриди.

Насойимул-муҳаббат, XV-153.

ҚҮРҚҮТ ОТА — таниқли шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-155.

ҒАЗЗОЛИЙ — Абу Ҳомид Муҳаммад ибн Муҳаммад ал-Ғаззолий (1058—1112) ўирик мусулмон илоҳиётчisi, файласуф. Асосий фалсафий асарлари: «Таҳофут ал-фалсафа», «Кимё-и-саодат», «Иҳё улум ад-дин».

Тарихи мулуки ажам, XIV-185.

ҒАФФОР — худога берилган сифатлардан бири (гуноҳларни кечирувчи маъносida).

Хазойинул-маоний, IIб-686.

ҒИЕСИДДИН — Алишер Навоий мактубини Ҳусайн Бойқарога етказган шахс.

Муншаот, XIII-103.

ҒОЗИЙ — Султон Ҳусайн Бойқарони Алишер Навоий шундай ном билан ҳам атайди.

Хазойинул-маоний, Iб-28.

ҲАБИБУЛЛО — Муҳаммад пайғамбарнинг лақаби; худонинг яхши кўрган бандаси маъносida.

Хазойинул-маоний, IIб-107.

ҲАВВО — Одам Атонинг хотини.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-190.

ҲАВФИЮН — Исо пайғамбарнинг 12 шогирдини шундай аташган.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-233.

ҲАДИС — Ямома мамлакатининг ҳукмдорларидан бири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-188.

ҲАЗҚИЛ — пайғамбарлардан бирининг номи.

Тарихи мулуки ажам, XIV-193.

ҲАЙДАР ХОРАЗМИЙ — хоразмлик бу шоирнинг «Махзанул-асрор» асаригина маълум; ҳаёти ва ижодий фаолияти ҳақида ҳозиргача керакли маълумотга эга эмасмиз.

Муҳокаматул-лугатайн XIV-128.

ҲАЙДАР — Халифә Алининг лақаби.

Фарҳод ва Ширин, 26.

ҲАЙКАЛ — Шайх Абдулмалик Аскофнинг шогирди.

Насойимул-муҳаббат, XV-193.

ҲАКИМ ОТА — Хожа Аҳмад Яссавийнинг муриди.

Насойимул-муҳаббат, XV-154.

ҲАКИМ САНОИЙ ҒАЗНАВИЙ — таниқли шоир ва шайх. Исми Абдумажид Маждиддин Одамдир. 1130—1131 йили вафот этган.

Насойимул-муҳаббат, XV-168.

ҲАРИМИЙ ҚАЛАНДАР — XV асрда Самарқандда яшаб, ўзбекча шеърлар ёзган.

Мажолисун-нафоис, 57.

ҲАРРОН — Доро лашкарбошиларидан бири.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1337.

ҲАСАН — Алишер Навоий устозларидан шоир Ҳасан Ноий. Уннинг ўлимига бағишлиб Навоий маснавий битган.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-27.

ҲАСАН АЛИ — Хуросонда XV—XVI асрларда яшаган форсигўй шоир.

Мажолисун-нафоис, 117.

ҲАСАН ДЕҲЛАВИЙ — Яминиддин Абулҳасан Ҳусрав Деҳлавий (1253—1325). Ҳинд—Эрон ва Ўрта Осиё маданиятининг машҳур намояндalarидан бири. У тилчи, адабиётчи ва тарихчи олим, мусиқий ва бадиий адабиётлар муаллифи.

Насойимул-муҳаббат, XV-179.

ҲАСАН ИБНИ МУҲАММАД МУСО СУЛЛАМИЙ — машҳур шайх.

Насойимул-муҳаббат, XV-119.

ҲАСАН САҲЛ — Бағдод халифаси (813—817) Маъмуннинг вазири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-186.

ҲАССОН (ИБН СОБИТ) — Фассонийлар даврида яшаган мадиналик

шоир (563—674). Фассонийларга багишлаб асарлар яратган. Ислом дини ҳақида илк шеър ёзган. «Мұхаммад пайғамбар шоири» деб лақаб олган. Девони бор.

Хазойинул-маоний, II-396.

ҲИММАТИЙ — «Гавҳарнома» номли асари билан танилган шоир.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-120.

ҲИШОМ ИБН АБДУЛЛОХ — таникли шайх.

Насойимул-мұхаббат, XV-98.

ҲОБИЛ — Одам Ато ва Момо Ҳаввонинг түнгич фарзандларидан бири.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-1907.

ҲОЖИБ — араб тилини мұкаммал билган шайх.

Сабғаи саїёр (Хамса), 908.

ҲОМ — Нуҳ пайғамбарнинг ўғли, Ҳиндистон мамлакатига ҳукмронлик қилған, Абулҳинд номи билан ҳам танилган.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-107.

ҲОРУН — исломиятдан аввал ўтган пайғамбар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-220.

ҲОСИМ — Ҳарам (Миср) ва Синвонда ҳукмронлик қилған подшоҳ.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-188.

ҲОТАМ — сахиyllиғи билан ном қозонған араб қабила бошлиқларидан бирининг номи.

Лисонут-тайр, XI-125.

ҲОФИЗ — Ҳожа Ҳофиз Шерозий; тұлық исми Шамсиддин Мұхаммад ибн Мұхаммад (1325—1389/90 й.); улкан форс шоирі.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-121.

ҲОФИЗ АЛИ ЖОМИЙ — XV асрда Хурсонда яшаган иирик олим ва адидбидир.

Мажолисун-нафоис, 47.

ҲОФИЗ ЕРИЙ — XV асрда Ҳиротда истиқомат қилған форсий шоир.

Мажолисун-нафоис, 55.

ҲОФИЗ ЖАМОЛИДДИН МҰҲАММАД — XV асрда Ҳиротда яшаб, форсча ижод қилған шоир.

Мажолисун-нафоис, 154.

ҲОФИЗ МҰҲАММАД СҮЛТОНШОХ — XV асрда яшаган ҳофиз, хаттот ва форсигүй шоир.

Мажолисун-нафоис, 150.

ҲОФИЗ САЪД — XIV асрда яшаб, форс тилица ижод этған шоир.

Мажолисун-нафоис, 8.

ҲОФИЗ ШАРБАТИЙ — XV асрда Хурсонда яшаган ва форсча асарлар ёзған.

Мажолисун-нафоис, 140.

ҲОШИМИЙ — Мұхаммад пайғамбарнинг уруғи.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 75.

ҲОШИМИЙ СҮФДИЙ — самарқандлик шайх.

Насойимул-мұхаббат, XV-88.

ҲУББИ-ҲОЖА — хоразмлик шайх.

Насойимул-мұхаббат, XV-155.

ҲУЛОҚУХОН — XII асрда (1256) Эрон ва Ироқда ҳулоқуйилар давлатига (1256—1353) асос соглан Чингизий ҳукмдор (1256—1265).

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-128.

ҲУМОЙ — Кайёнийлар сулоласига мансуб еттинчи ҳукмдор.

Садди Искандарий (Хамса), 1256.

ҲУРМУЗ ИБН АНУШИРВОН — Сосонийлар табақасига мансуб Эрон шохи.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-210.

ҲУРМУЗ ИБН НАРСИ — Сосонийлар табақасига мансуб Эрон шохи.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-213.

ҲУРМУЗ ИБН ЯЛОШ — Ашконийлар табақасига онд ўн бириңчи шох.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-206.

ҲУРМУЗ ИБН ШОПУР — Сосонийлар сулоласига мансуб шох.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-210.

ҲУРМУЗ ИБН ЯЗДИЖЕРД — Сосонийлар сулоласига мансуб шох.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-221.

ҲУРМУС — Искандарнинг юришларида унга ҳамроҳ бўлган ҳаким.
Садди Искандарий (Хамса), 1388.

ҲУСАИН БОЙҚАРО — тўлиқ номи Ҳусайн иби Мирзо Мансур бинни Мирзо Бойқаро (1438—1506). Хуросон ҳукмдори (1470—1506), ўзбек шонри. Газал жанрида ижод қилиб, девон тузган. «Рисолаи Ҳусайн Бойқаро» (1485) номли насрый асарида давр, ҳокимият, сиёsat билан алоқадор масалалар, маданият, адабий ҳаёт ҳақида фикр юритган. *Муҳокаматул-луғатайн*, XIV-129.

ҲУСАЙНИЙ — XV асрнинг иккинчи ярмида Хуросонда яшаган ва форс тилида ижод қилган шоир. *Мажолисун-нафоис*, 163.

ҲУСАЙН МАНСУР ХАЛЛОЖ — Эронлик таниқли шайх.
Насойимул-муҳаббат, XV-92.

ҲУСАЙНИЙ — Халифа Алининг ўғли имом Ҳусайн.
Хазойинул-маоний, IIb-354.

ҲУСАЙН ШАИХ — Исмоил отанинг ўғли.
Насойимул-муҳаббат, XV-156.

ҲУШАНГ — Пешдодийлар табақасининг биринчи ҳукмдори.
Тарихи мулуки ажам, XIV-186.

АЛИШЕР НАВОИЙ АСАРЛАРИДА УЧРАГАН ГЕОГРАФИК, АСТРОНОМИК ВА БОШҚА НОМЛАР

АБУЛ ҚАЙС — тоғ номи:

Нуҳ аларнинг муборак жасадларин кемада асрлаб, тұғондин сүнгра Абул Қайс тоғида ва баъзи дебтурларки, Байтұл-муқаддасда дағы қилди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-191.

АДАН — Яманнинг жанубида жойлашган шаҳарнинг номи:
Бор экандур Аданда жаврфане,
Жавр құлмоқ фанида сағшикане.

АДОҚ — Амударә этагининг сўл томонидаги жойлар, шунингдек қадимий шаҳар номи:

Юз-инки юзча киши бирла қазоқ,

Гаҳ ери Хоразм эди, гаҳ Адоқ. *Ҳайратул-аброр* (*Хамса*), 97.

АЖАМ — қадимда Эронни шундай аташган, араблар Арабистондан ташқаридаги ерларни ҳам Ажам деб номлашган:
Навоий ёр ила бўлса, ҳарамдур анга дайр ичра,
Агар майли Ажам қилғай, гар оҳангি Ҳижоз эткай.

АЙМАН — Арабистондаги жой номи:
Эй водийн Айман ичра қўйчи,

Итмен санга ўз қошингда қўйчи?

Лайли ва Мажнун (*Хамса*), III-613.

АЙНУЛ-ҲАЁТ — булоқ номи:

Дебон «Айнул-ҳаёт» ул чашмани хайл,

Ки ўлган исча айлар жон сари майл.

Фарҳод ва Ширин (*Хамса*), 444.

АЛБУРЗ — Эроннинг шимолидаги Эльбурс тоғининг ўрта асрлардаги номи, шунингдек Албур вариантида ҳам учрайди:
Килиб гар ҳамла Албурз узра бир гурз,
Бўлуб гарду чиқиб гардунға Албурз.

АНДАЛУС — Испаниянинг қадимги номи:

Чу бўлди мутеъ анда бўлған улус,

Қишим бирла фатҳ айлади Андалус.

Фарҳод ва Ширин (*Хамса*), 319.

АРАБ — Арабистон ярим ороли, Араб мамлакати:

Келди Ширин била Лайли санга ҳайрон, гарчи

Бу икав ҳасратида эрди Ажам бирла Араб.

Садди Искандарий, X-36.

АРМАН — ўрта аср ёзма манбаларида Арманистон ва арман халқи номи; яна *Армания* варианти ҳам бор:
Бу янглиғ муддати йўл қилдилар тай,

Хазойинул-маоний, IVB-51.

Ки Арман кишвариға қўйдилар пай.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 441.

АРАФОТ — Макка билан Мадина оралигидаги тепалик:

Одам Маккага келиб, Арафот тоғида Ҳавоға учради.

Тарихи анбиё ва ҳуқамо, XV-190.

АРРОН — Озарбайжоннинг Тоғли Қорабоғ облости, у Арманистон билан чегарацош:

Чу қишлоқ иши кўнглида эрди жазм,

Қаробоғи Аррон сори қилди азм.

Садди Искандарий (Хамса), 1372.

АРШ — осмоннинг энг юқори қисми:

Фалак гунбади ичра қандилдек,

Ваё Арш буржида Жибрилдек.

Садди Искандарий (Хамса), 1202.

АСТАРОБОД//АСТИРОБОД — Қаспийнинг жануби-шарқида жойлашган Эрон шаҳарларидан бири, қадимда Журжон номи билан машҳур бўлган:

Кўнгли мулкин истар обод, ваҳ, бузар хайли фироқ,

То Навоий азми мулки Астиробод айлади.

Хазойинул-маоний, III-611.

АФРАНЖА — Ўрта дengиз:

Ки дарёйи Афранжаву Рум эди,

Ки ҳолоти анга ғайри маълум эди.

Садди Искандарий (Хамса), 1591.

АҚСОИИ ЧИН — Хитой билан Ҳиндистон чегараси:

Ҳам Эрону Турон, ҳам Ақсойи Чин,

Анга тегруқим, ҳадди Машриқ замин.

Садди Искандарий (Хамса), 1321.

АҲВОЗ — Басра билан Форс вилояти ўртасидаги воҳа, уни яна Хулистон ҳам дейилган:

Кисро Меҳрижис Аҳвозда эрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-234.

БАДАХШОН — ҳозирги Тожикистон ССР Тоғли Бадахшон автоном областининг қадимий номи:

Қатра қонларки, кўзум сочи ўқур ҳолатида

Ҳар шабаҳ устида бир лаъли Бадахшон топтим.

Хазойинул-маоний, I-425.

БАЙЗО — Эрон шоҳи Гуштасиб барпо қилган шаҳар:

...Насо шаҳри ва Байзо шаҳриким, басе акобир ва ашроф андиндурлар. *Тарихи мулуки ажам, XIV-197.*

БАЙТУЛ-МАҚДАС — Қуддус ва у ердаги зиёратгоҳни шундай аташган:

Агар Зобулистонға солди футур,

Вале Байтул-мақдасқа берди сурур.

Садди Искандарий (Хамса), 1256.

БИҲИШТСАРО — Ямандаги ясама (үйдирма) географик ном:

Гўйиё андағи жазоир аро,

Шаҳри эрмиш оти «Биҳиштсаро».

Сабъаи сайёр (Хамса), 1091.

БАЛХ — ободлиги ва бошқа сифатлари билан ажralиб турувчи Хуросондаги шаҳар ва вилоят:

Яна бўлди Луҳрасиб мулк узра шоҳ,

Кўпи Балх эрди анга таҳтгоҳ.

Садди Искандарий (Хамса), 1256.

БАРБАРИ — Африка соҳилидаги шаҳар, Барбара шаҳри; Балх обlastinining Ҳазорожат тоғидаги қалъа номи:

Жувонфорда Марғиб эли бир сари

Яна сори Буртосию Барбари.

Садди Искандарий (Хамса), 1331.
БАРТОС//БУРТОС — Волганинг ўрта оқимидағи хазарлар яшайдиган жой, макон номи:

Жувонғорида эрди Бартосу Рус,

Фалак хингидек барча тунду шамус.

Садди Искандарий (Хамса), 1333.

БАСО — Баҳман қурдирған шаҳар:

...ва яна Басо ва Ҷаҳрум ва Бусигон ҳам аниң осоридин-дур.

Тарихи мұлуккы ажам, XIV-198.

БАТҲО — Макка яқинидаги дара номи; мажозан Макка маъносида ҳам ишлатилади:

Билди чу ҳадисингни саҳиҳ әмди Навоий,

Маскан чу тилар бўлса не Батҳо, не Бухоро.

Хазойинул-маоний, IIб-12.

БАҒДОД — Ироқдаги шаҳар номи:

Тортмиш очқали Бағдод ила Табриз қилич.

Хазойинул-маоний, IIб-103.

БАҲРАИН — Форс қўлтиғидаги орол:

Қутайф аҳли, Баҳрайну Бағдод ҳам,

Сипаҳбад аларға келиб Густаҳам.

Садди Искандарий (Хамса), 1332.

БАҲРУН-НАЖОТ — Фарҳод қазиган ҳовуз:

...ва «Баҳрун-наҗот» ҳавзин қаср олинда метини хорошигоф била намудор қилиб...

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 462.

БИСТОМ — Эрондаги кичик бир шаҳарнинг номи:

Қаъба азми қилди бир толиб мурид,

Кўрди Бистом ичра ани Боязид.

Лисонут-тайр, XI-229.

БОБУЛ//БОБИЛ — Ироқдаги қадимий шаҳар; Вавилон:

Ҳам хатлари шоҳроҳи Бобул,

Ҳам килкида жавф ҷоҳи Бобул.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 665.

БОХТАР — Балхнинг қадимги номи:

Фориф ўлғач бу дур нисоридин,

Дедиким: Бохтар дієридин.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1114.

БОГИ ЖАҲОНОРО — Ҳиротдаги боғ номи:

Чексалар, тонгла тутуб Боги Жаҳоноро сари,

Дайр аро топиб суроҳи, айлабон пайдо қадаҳ.

Хазойинул-маоний, IIIб-109.

БОГИ ЗОГОН — Ҳиротдаги боғлардан бирининг номи:

Эй Навоий, шаҳ ҳаёлин асра кўз мулки аро,

Ким эрур ҳам «Боги зогон» анда ҳам «Боги сафид».

Хазойинул-маоний, Iб-145.

БОГИ САФИД — Ҳиротдаги боғнинг номи:

Эй Навоий, шаҳ ҳаёлин асра кўз мулки аро,

Ким эрур ҳам «Боги зогон» анда ҳам «Боги сафид».

Хазойинул-маоний, Iб-145.

БҮРСА — Туркиядаги шаҳар номи. Ўрта асрларда гаройиб матолари билан машҳур бўлган:

Туҳфалар йиборди қайсари Рум,

Бурса жинси, Фаранг дебоси.

Хазойинул-маоний, II б-697.

БУСИГОН — Баҳман ҳукмронлиги даврида Эронда барпо этилган шаҳар:

...ва яна Басо ва Ҷаҳрум ва Бусигон ҳам аниң осоридин-дур.

Тарихи мұлуккы ажам, XIV-198.

БУХОРО — Мовароуиннардаги қадимий шаҳарлардан бири:

Билди чу ҳадисингни саҳиҳ әмди Навоий,

Маскан чу тилар бўлса не Батҳо, не Бухоро.

Хазойинул-маоний, IIIб-12.

ВОДИЙ ҲАМИМ — иссиқ ва оловли водий номи:

Дебон эл «Водий Ҳамим» отин,

Ҳиркати айлаб ани исботин.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1114.

ГУЖРОТ — Ҳиндистондаги вилоят номи:

Сипоҳи масун борча офтодин,

Ўтуб бандару мулки Гужротдин.

Садди Искандарий (Хамса), 1531.

ГУРЖА — Грузиянинг шарқдаги номи:

Тутуб Чаркасу Гуржа сори йўли,

Бўлуб борча гуржию чаркас қули.

Садди Искандарий (Хамса), 1297.

ДАЖЛА — Ироқдаги катта дарё номи; Тигр:

Ваҳ, нетиб сабру шикибим мулки вайрон бўлмасун,

Иккى кўздин Дажлау Жайхундек оқиб иккى наҳр.

Хазойинул-маоний, IIIб-145.

ДАРИЖАЗ — анҳор номи:

Яна бир алардин Дарижаз суйи,

Манофиъда ул навъким — раз суйи.

Садди Искандарий (Хамса), 1383.

ДАРБАСТ — мамлакат номи:

Анинг ўлди Тароз ҳам Дарбаст,

Неча кишвар дари анга пайваст.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1088.

ДАСТГИР — Бағдод яқинидаги жой номи:

Анинг осори Ҳузистонда Меҳри Ҳурмуз ва Бағдод навоҳий-
сида Дастигирдур.

Тарихи мулуки ажам, XIV-211.

ДАШТИ ҚИФЧОҚ — Ҳазар (Каспий) денгизининг шимолида жой-
лашган кенг воҳа; Сирдарёдан Жанубий Россия даштларигача
ёйилган кенг текислик:

Чекиб раъяти меҳри ишроқни,

Еруқ айлабон Даشتি Қифчоқни.

Садди Искандарий (Хамса), 1297.

ДЕҲИ ҚАНОР — қишлоқ номи:

Мавлононинг қабри шаҳр навоҳисида Деҳи Қандаким, ўз
маскани эрди, андадуур.

Мажолисун-нафоис, XII-62.

ДЕҲЛИ — Ҳиндистондаги катта ва қадимий шаҳар номи:

Чун дуо бирла бўлди нуктасаро,

Дедиким: Эрта чогда Деҳли аро.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1059.

ДУВОНГ — дарё номи:

Дувонг деган сувни олтинчи де,

Билоди Саводин кўнгул тинчи де.

Садди Искандарий (Хамса), 1587.

ДУРРИ САФИД — Эрондаги қўргон номи:

Ва ўз ўғли Исфандиёрниким, Дурри Сафид қўргонида ма-
жус қилиб эрди, чиқариб мулк ваъдаси била сипоҳ бошла-
тиб, Аржасп интиқомиға йиборди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-197.

ЖАЙПУР — Ҳиндистон шаҳарларидан бири:

Шаҳр анга Жунпур, оти Жайпур,

Зулм ила Ҳинд мулкида машҳур.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1074.

ЖАЙХУН — Амударёнинг номларидан бири:

Англамон Жайхунда ул ой кема бирла сайр этар,

Е ҳилолу меҳр аксин эл кўрап Жайхун аро.

Хазойинул-маоний, Іб-40.

ЖАРБОДҶОН — Бағдод яқинидаги шаҳар, уни кайёнийларнинг еттинчи ҳукмдори Ҳумой барпо этган:

Ва Самара шаҳриким, Жарбодҷон дерлар ҳам, ул бино қилди. Тарихи мұлукі ажам, XIV-199.

ЖАҲОНОРО — Ҳиротдаги гўзал боғнинг номи:

Подшоҳ ул йилки Хуросон таҳти олғандаким, «Жаҳоноро» боғи тарҳин солдилар. Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-16.

ЖУДИ — тоғ номи:

Ва Нуҳ кемаси Мўсулда Жуди тоғи устида қарор тутти. Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-192.

ЖУНПУР — Ҳиндистоннинг Деҳли ва Агра шаҳарлари орасидаги шаҳар:

Шаҳар анга Жунпур, оти Жайлур,
Зулм ила Ҳинд мулкида машхур

Сабъаи сайёр (Хамса), 1074.

ЖУЯН — Хуросондаги вилоят:

Мавлоно Сойилий — Жуяннинг Ховаршосидинур. Мажолисун-нафоис, XII-84.

ЗАМЗАМ — Маккадаги қудук:

Аларнинг мақдами баракатидин анда Замзам сўйи пайдо бўлди. Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-197.

ЗАНГИБОР — Шарқий Африка мамлакатларини шу ном билан ҳам аташган:

Қилиб Зангигор аҳлиға чийралик,
Ёди тифи суйидин ул тийралик. Садди Искандарий, X-35.

ЗОБИЛИСТОН//ЗОБУЛИСТОН — Хуросоннинг жапубидаги вилоят номи, Кобул атрофидаги ерлар, маркази Зовил:

Ва Мардоншоҳ отлиғ сипоҳсолорким, неча мамлакатнинг сардори эрди, мунахжимлар деган билаким, санга Зобилистон ҳокимидин ҳазарбор тилаб, гуноҳсиз ўлтурууридин иктинос қилиб, қўлин кести ва сўнгра риоят қиласай деди. Тарихи мұлукі ажам, XIV-231.

ЗОБИН — Эрондаги анҳор номи:

Ва Зоб икки рудхонаким, Зобин дерлар, Ироқ мулкида чиқарди. Тарихи мұлукі ажам, XIV-192.

ЗУҲРА — хонанда ва созандалар ҳомийси ҳисобланган Чўлпон юлдузи ёки Венера сайёраси:

Мутахҳари Удийки, хушвовоэлиқда Зуҳранинг отаси ва хушхонлиқда анинг фарзанди руҳафзоси бўла олур эрди. Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-15.

ИЗАМ — Арабистондаги тоғ номи:

Гоҳи Изам узра ламъаафкан,
Шоҳ узра нечукки нори айман. Лайли ва Мажнун, VIII-16.

ИМОД — қўргон номи:

Имод қўргони китобасида «Ирама зотил имодиллати лам юхлақ мислуҳо филбилод» оятин битибдур. Мажолисун-нафоис, XII-32.

ИМОМИ ФАХР — Ҳиротдаги қабристон номи:

Қабри Имоми Фаҳрдадир. Мажолисун-нафоис, XII-36.

ИНЖИЛ — Ҳиротдаги боғ ва экинларни сув билан таъминлайдиган анҳор:

...ва шаҳр жонибидин Инжил сўйи оқарким, «айнан тусамо Салсабил» зулолидек табиат комиға ёқар.

Вақфия, XIII-170.

ИРАМ//ЭРАМ — ағсонага кўра, худоликни даъво қилган Шаддод

илемли подшюнинг барпо этган боғи:

Кўптию қўйди чу бир-икки қадам,

Бўлди аён разаи боғи Ирам. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 56.

ИРОҚ — мамлакат номи бўлиб, тарихий манбаларда Форс Ироқи ва Араб Ироқи каби иккига бўлинган ҳолда ҳам учрайди:

Ироқда оламдин ўтти.

Мажолисун-нафоис, XII-21.

ИСТАҲР — Эрондаги шаҳар номи:

Ва Истаҳр шаҳрин улғайти.

Тарихи мулуки ажам, XIV-187.

ИСТИҒНО — қушлар босиб ўтадиган тўртинчи афсонавий водийнинг номи:

Сўнгра Истиғноға водийдур васеъ,

Пастдур жунбида бу ҷархи рафеб. *Лисонут-тайр*, 150-13.

ИСФАРОЙИН — Хурросоннинг шаҳарларидан бири:

Шайх Озарий — Исфаройинда зуҳур қилди ва шеъри шуҳ-рат тутти. *Мажолисун-нафоис*, XII-12.

ИСФАҲОН — Эрондаги машҳур шаҳарлардан бири. У тарихий манбаларда Жай номи билан ҳам тилга олинади:

Ва ул бино қилған шаҳарлар... Исфаҳонда Маҳриз ва Соријя. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-187.

ИХЛОСИЯ — Ҳиротдаги катта бир мадраса номи:

Ва бу мадрасағаким, хулуси ихлосдин ясалди — «Ихлосия» от қўюлди. *Вақфия*, XIII-171.

ИШҚ — қушлар босиб ўтиши лозим бўлган иккинчи водийнинг номи:

Ишқ водийсидур ондин сўнгра бил,

Ул ўт ичра бору йўқни ўргагил. *Лисонут-тайр*, 150-11.

КАБУДЖОМА — жой номи:

Мавлоно Соҳиб — кабуджомалиғдур. *Мажолисун-нафоис*, XII-88.

КАВСАРМО — қишлоқ номи:

Ва бу Озар Қуфанинг Кавсармо отлиғ кентидин эрди. *Тарихи анбиё ва ҳукамо*, XV-193.

КАЪБА — мусулмонларнинг Маккадаги зиёратгоҳи:

Чун санга Каъба тавоғи эрди фан,

Дайр эшигинда недин туттунг ватан. *Лисонут-тайр*, 77-19.

КАШ//КЕШ — Шаҳрисабзнинг дастлабки номи:

Дедилар: Қишвари дурур дилкаш,

Оти ҳам Шаҳрисабз эрур ҳам Каш.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1034.

КАШМИР — 1. Афғонистоннинг Буст воҳасидаги вилоят ва қишлоқ;

2. Шимолий Ҳиндистондаги воҳа ва шаҳар:

Санга андин неким Чин мулкида шамъи тирозидур.

Ваё Кашмир аро бир фитна кўзлук сеҳрсозидур.

Хазойинул-маоний, IVб-754.

КЕЧ — жой номи:

Үтуб Синд ила Кечу Макрон сори,

Ҳам андин қилиб азм Кирмон сори.

Садди Искандарий (Хамса), 1298.

КИРМОН — Эрондаги шаҳар ва вилоят номи:

Ҳам йиборур лаъл Бадахшон сори,

Ҳам кетурур зирани Кирмон сори.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 110.

ҚИТВАР — Шаҳрисабз яқинидаги вилоят номи:

Бордурур тоғ ичинда бир қишвар,

Қишвар аҳли отин дебон Қитвар.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1034.

КОБУЛ — Зобулистон (Афғонистон)даги шаҳар номи:

Айлади бир холи ҳинду рўзгоримни қаро,
Эй Навоий, тонг йўқ, этсам Ҳинд ила Кобул ҳавас.

Хазойинул-маоний, III-234.

КОБУЛИСТОН — Зобулистондаги вилоят номи:
Бўлуб Зобулистону Кобулистон,
Баҳори муроотидин гулистон.

Садди Искандарий (Хамса), 1353.

КОЗИРУН — Қубод даврида Эронда барпо этилган шаҳар:
Ва Қубоднинг осоридин Фореда Козирун ва Ироқда Ҳалвон
ва Мўсулда Чоқут ва Табаристонда неча мавзузъни дептур-
лар. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-223.

КОРИЗ — Ҳирот воҳасидаги аҳоли яшайдиган жой:
Мавлоно Малик — Боҳарз вилоятида Кориздиндур.

КОШГАР — Марказий Осиёдаги уйғурлар шаҳри:
Олиб мулки Хоразму Кирмонағача,
Яна Кошгардин Сипоҳонғача.

Садди Искандарий (Хамса), 1353.

КУМУШКЕНТ — жой номи:
Али ота — Кумушкентлиқдур ва илми ва ҷароғи дарвешлар
орасида шоеъдур. *Насойимул-муҳабbat*, XV-155.

КУСАВ — жой номи:
Мавлоно Ҳокий — Кусавдиндур, Ҳожа Кусавий хизматида
бўлур эрди. *Мажолисун-нафоис*, XII-61.

КУШАНЖ — вилоят номи:
Мавлоно Масиҳий — Кушанж вилоятидин эрди.

Мажолисун-нафоис, XII-25.

ҚУФА — Ироқдаги шаҳар номи:
Ва баъзи Қуфани ҳам анга мансуб қилибтурлар.
Тарихи мулуки ажам, XIV-186.

ҚУҲАК — Зарафшон дарёсининг қадимий номи:
Валекин бу рудеки, дерлар, Қўҳак,
Ки йўқ равзанинг наҳри эрканга шак.

Садди Искандарий (Хамса), 1385.

ҚУҲАНДИЗ — Мовароуннаҳрдаги шаҳар номи:
Ва ул бино қилған маҳрлар Марвда Қуҳандиз ва Хуросон-
да Нишопур ва Исфаҳонда Маҳриз ва Сорийя.
Тарихи мулуки ажам, XIV-187.

ҚУҲИ СОФ — жой номи:
Мавлоно Софий — Қўҳи Соф шайхзодаларидиндур.
Мажолисун-нафоис, XII-103.

ҚУҲИСТОН — Хуросоннинг шарқий томонидаги тоғли вилоят:
Қабрини дерларки Қўҳистондадур.

Мажолисун-нафоис, XII-44.

ҚУҲИ ҚОФ — афсонавий баланд тоғ номи:
Бу узун йўлдин мени тутқил маоф,
Мен киму Симурғ бирла Қўҳи Қоф. *Лисонут-тайр*, XI-57.

ЛОР — вилоят номи:
Ҳожа Имод — Лор вилоятидиндур.

Мажолисун-нафоис, XII-166.

МАДИНА — Арабистондаги йирик бир шаҳар:
Итур кўнгул ҳарамидин хавотир асномин,
Навоий, ўлса мақоминг Мадина, гар Афранж.

Хазойинул-маоний, IБ-110.

МАДОЙИН — Араб Ироқидаги қадимий шаҳар, Фирот дарёси бўйи-
да жойлашган:
Мадойин шаҳрин одамдин оритқай,

Хито мулкиға туфроғин тошитқай.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 526.

МАККА — Арабистондаги шаҳар номи:

Маккада дин аҳлиға мұннат бўлуб,

Үззо ила лотқа узлат бўлуб. *Ҳайратул-аброр (Хамса)*, 25.

МАРВ — Хуросоннинг обод ва машҳур шаҳри, ҳозирги Марі шаҳри:

Эй сабо кўздин учур Мозандароннинг вардини,

Ким қилибмен сурма Марви шоҳи жаҳоннинг гардини.

Ҳазойинул-маоний, ІБ-655.

МАРВЧОҚ — Ҳирот воҳасидаги кичик вилоят:

Улча битилиб эрдиким, Панждеҳ ва Марвчоқ навоҳисида ке-либ, мулозамат давлатига мушарраф бўла олурсен.

Муншаот, XIII-122.

МАРҒА — Ҳиротдаги сарой (кўшк) номи:

Ва бу Марғани кўшки бу ҳавили муҳаввatasининг ҳадди жануби била ҳадди ғарбийсининг мобайнинда воқеъ эрди.

Вақфия, XIII-170.

МАШРИҚ — Ўрта Осиёдан шарқдаги ерлар:

Ҳам Эрону Турон, ҳам Ақсойи Чин,

Анга тегруқим, ҳадди Машриқ замин.

Садди Искандарий (Хамса), 1321.

МАШҲАД — Эрондаги шаҳар ва вилоят номи:

Музайян қилма мармар тоши бирла туфроғим бошин,

Ки кўнглум дуди Машҳад тоши айлар машҳадим тошин.

Ҳазойинул-маоний, IIIБ-506.

МАЪРИФАТ — қушлар босиб ўтадиган учинчи афсонавий водийнинг номи:

Ишқ чун қилди вужудингни адам,

Маърифат водийсиға урдунг қадам. *Лисонут-тайр*, 150-12.

МАГРИБ — ўрта асрларда Ўрта денгиз ва Африка ал-Магриб дейилган (бунда Жазоир, Тунис, Марокаш ерлари тушунилган):

Келиб Мағриб заминга кўч-баркӯч,

Қилиб элнинг ики кўчича бир кўч.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 621.

МЕҲНА — жой номи:

Хожа Абу Саид — Меҳнадиндр.

Мажолисун-нафоис, XII-10.

МАҲРИЗ — Эрондаги шаҳар номи:

Ва ул бино қилған шаҳрлар Марвда Күхандиз ва Хуросонда Нишопур ва Исфаҳонда Маҳриз ва Сорийя.

Тарихи мулуки ажам, XIV-187.

МЕҲРОБОД — жой номи:

Ва мозори Нишопур вилоятида Меҳрободдадур.

Мажолисун-нафоис, XII-10.

МИЁНИ ДУЖЎЙИ — жой номи:

Муборак марқади Миёни Дужўйда Гозургоҳ йўлида ўз отаси ҳазираси ичиди гунбазида эрди.

Мажолисун-нафоис, XII-68.

МИСР — мамлакат номи:

Ва ул Ловуд бинни Сом авлодидиндурким, Шаддод ани Миср ҳукуматига йибориб эрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-190.

МОВАРАННАҲ//МОВАРОУННАҲ — ўрта асрларда Амударёнинг ўнг томонидаги ерлар — то Сирдарёгача, Фарғонадан Хоразмгача бўлган жойлар шундай номланган:

Чу маъбар бўлуб Мовароуннаҳр анга,

Ясолиб Самарқандек шаҳр анга.

- Садди Искандарий (Хамса), 1297.*
- МОЗАНДАРОН** — Эрондаги вилоят номи; яна ўрта асрларда Табаристон воҳаси ҳам шундай номланган:
 Эй сабо, кўздин учур Мозандароннинг вардини,
 Ким қилибмен сурма Марви шоҳи жаҳоннинг гардини.
Хазойинул-маоний, IБ-655.
- МОХОН** — Хуросондаги вилоят номи:
 Бўлуб андин обод Мохону Марв,
 Ки қуштур тазарв анда, ашжор сарв.
- Садди Искандарий (Хамса), 1383.*
- МУКРОН** — Уммон (Арабистон) денгизининг шимолий соҳиллари:
 Утуб Синд ила Кечу Мукрон сори,
 Ҳам андин қилиб азм Қирмон сори.
- Садди Искандарий (Хамса), 1298.*
- МУСРИҲ** — Ҳиротдаги бир қабристоннинг номи:
 ...ильтимос қилингким, мени Содоти Мусриҳ гўристонида
 дафн қилдурсун. *Мажолисун-нафоис, XII-52.*
- МУРҒАНИЙ** — Ҳирот шаҳридаги маҳалла номи:
 Дўст Муҳаммад — Мурғаний маҳалласидиндур.
Мажолисун-нафоис, XII-99.
- МУРҒОБ** — Хуросондаги жой ва дарё номи:
 Чун ҳумоюнроётким, Балхдин қайтиб, таҳтға озим бўлдилар,
 истиқбол расми била Мурғоб вилоятиғача келиб эрдилар.
Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-18.
- МУҲИТ** — Ўрта ер денгизи:
 Чу бўлди ери нуқтагоҳи Муҳит,
 Қуйин суви устун синеҳри басит.
- Садди Искандарий (Хамса), 1299.*
- НАВРУЗИЙ** — Ҳирот яқинидаги анҳор номи:
 Ва тоғ жонибидин жўйи Наврӯзий ўтарким, садоси ғулғуласидин лабташналар қулогифа муждан оби ҳаёт таронаси етар.
Бақфия, XIII-170.
- НАВШОД** — Афсонавий ўлка номи:
 Аталди бири Мисру Бағдодға,
 Ёзилди бири мулки Навшодға.
- Садди Искандарий (Хамса), 1363.*
- НАЖД** — Арабистон ярим оролидаги вилоят ва тоғ:
 Чиқиб Нажд уза бўлди наззорагар,
 Бу навъ ўлди ул ҳолиға чорагар.
- Садди Искандарий (Хамса), 1555.*
- НАИРУЛ-ҲАЁТ** — ариқнинг номи:
 Ариққа қўйдилар «Найрул-ҳаёт» исм,
 Фалакваш ҳавзга «Баҳрун-нажот» исм.
- Фарҳод ва Ширин (Хамса), 474.*
- НАСИБИН** — Месопотамиядаги шаҳар, у Сангиараг шаҳрига яқин:
 Шопур Насибин шаҳрин муҳосара била олди.
Тарихи мулуки ажам, XIV-210.
- НАСО** — Ашхобод яқинидаги Нисо:
 ...Насо шаҳри ва Байзо шаҳриким, басе акобир ва ашроф андинурлар.
Тарихи мулуки ажам, XIV-196.
- НАСРИН** — Самодаги икки юлдузнинг номи:
 Насрин дебон эл кафинг маконин,
 Парвин деб улус изинг нишонин.
- Лайли ва Мажнун, VIII-140.*
- НАХШАБ** — Мовароуннаҳрдаги шаҳар номи. Насаф номи билан юритилган; ҳозирги Қарши шаҳри; маҳи Нахшаб — Қарши гўзали:
 Бўлур шом ул маҳи Нахшаб равона,

Қаманди зулфин очиб шаб равона.

Хазойинул-маоний, IVб-533.

НЕЬМАТОБОД — Ҳиротдаги жой номи:

Дарвешу ғаний неьматидин шод ўлди,

Бу важҳдин оти Неьматобод ўлди.

Вақфия, XIII-171.

НИГОР — Ҳиндистондаги ўрмон номи:

...ва рой Искандари соҳибройни Ҳинд сори бошлаб, бешаи Нигорда қишлоқ кўргузгани.

Садди Искандарий (Хамса), 1429.

НИЛ — Мисрдаги катта дарёнинг номи:

Касратидин даштни тутқан қатил,

Қон ила шингарфдин оқизди Нил.

Ҳайратул-аббор (Хамса), 140.

НИМРУЗ — Қўхистон ва Зобулистон билан чегарадош вилоят номи, Сейистон:

...ва Халилбек йиллар Нимruz мулкидин Фазни навоҳисиға-
ча ҳукумат қилди.

Мажолисун-нафоис, XII-152.

НИШОПУР — Ҳурносоннинг илм ва маданият маркази бўлган обод шаҳри. Манбаларда у Нисобур номи билан ҳам тилга оли-
нади:

Басе шаҳр оламда қилди бино,

Нишопуру Марву Сипоҳон яно.

Садди Искандарий (Хамса), 1254.

НУҲ ГЎРОН — Астрободдаги қабристон номи:

Ва мазори Астрободда Нуҳ Гўрон деган гўристондадир.

Мажолисун-нафоис, XII-14.

ОЗАРБАЙЖОН — Эроннинг шимолидаги ва Каспийнинг ғарбидағи ерлар:

Ҳурносон ва Ироқ ва Озарбайжон, ҳаттоқи, бир соридин Рум ва Мисрғача ва бир соридин Хито ва Ҳиндғача барча мулук ва салотин ўзларин Ҳожанинг маҳкуми ҳукми ва маъмури фармони тутарлар эрди.

Насойимул-муҳабbat, XII-140.

ОЗОДОН — Ҳирот яқинида жойлашган қишлоқ номи:

Абулвалид Аҳмад Ибни Абирижо — Озодон қарясидиндур-
ки, Ҳиротға муттасилдор.

Насойимул-муҳабbat, XV-117.

ОМИЛ — Табаристондаги шаҳар бўлиб, у ёзма манбаларда Омул вариантида ҳам учрайди:

Ва Табарий дебтурким, Омил ва Табаристонни дағи ул би-
но қилди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-187.

ОМУ — ўрта асрларда Жайҳун дарёси Ому ҳам дейилган:

Баҳри ишқ ичра, Навоий, ошнолиғ топмадинг,
То бу бир кўзни Арас, ул бирни Ому қилмадинг.

Хазойинул-маоний, IIIб-360.

ОС — Осетия, осетияликлар яшаган жой:

Чу озим бўлуб жониби Осу Рус,

Бўлуб юзлари ваҳмидин сандарус.

Садди Искандарий (Хамса), 1297.

ОСИЁИ БОД — Ҳиротдаги жой номи:

...андин икки ярим жериб узум боғи Осиёи Бодға машҳур-
дур.

Вақфия, XIII-177.

ОҚСАРОЙ — Ҳиротдаги чиройли сарой:

Султон Абу Сайд Мирзо Оқсаройни ясаганда иморатнинг китобаси учун шуароға шеър буюрдилар.

Мажолисун-нафоис, XII-50.

ПАНЖДЕХ — Эрондаги вилоят номи:

Улча битилиб эрдиким, Панҷдех ва Марвчоқ навоҳисида ке-

либ, мулозамат давлатиға мушарраф бўла олурсен.

Муншаот, XIII-122.

ПАРВИН — самодаги олтита кичик юлдуз тўплами:

Насрин дебон эл кафинг маконин,

Парвин деб улус изинг нишонин.

Лайли ва Мажнун, VIII-140.

ПОИ ҲИСОР — Ҳиротдаги катта бир ҳовузнинг номи:

Эл тилидин қутулған киши йўқтур ва «Пои Ҳисор» ҳавзи туганганида бу тарихни хўб айтибодурким.

Мажолисун-нафоис, XII-127.

ПУЛИ МОЛОН — Ҳиротдаги жой номи; Молон кўприги:

...уч йил мундин бурунроқ Пули Молонда бир йигит кўрдум.

Мажолисун-нафоис, XII-53.

РОМЖАРРАД — жой номи:

Ва Истаҳр шаҳрин улгайтти, андоқки тули Ҳуфракдин Ромжаррадқа еттиқим, ўн икки йифоч бўлғай ва арзи ўн йифочқа етти.

Тарихи мулуки ажам, XIV-187.

РУМ — ўрта асрларда ҳозирги Кичик Осиё (Византия) ва Греция ерлари шундай аталган:

Чу ул иш тутти шуҳрат Ҳинд то Рум,

Хито аҳлиға доғи бўлди маълум.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 620.

РУС — руслар мамлакати:

Чу озим бўлуб жониби Осу Рус,

Бўлуб юзлари ваҳмидин сандарус.

Садди Искандарий (Хамса), 1297.

САБАДИ РАВОН — Ҳирот яқинидаги қишлоқ номи:

Сабади Равон кентида икки қитъа узум боғи...

Вақфия, XIII-177.

САБЗАВОР — Эрондаги шаҳар номи:

Ҳиротдин агар ўт түшса Сабзаворғача,

Бўлай самандару тортай ўзумни ёрғача.

Хазойинул-маоний, IV-576.

САБО — 1. Жанубий Арабистондаги шаҳар номи; 2. Афсонавий мамлакат номи:

Истаса Билқис ҳолидин хабар,

Сен бўлуб шаҳри Сабоға раҳбар.

Лисонут-тайр, 22-10.

САБГУР — Ҳирот яқинидаги вилоят:

Сабгур булукида Сабади Равон кентида икки қитъа узум боғи...

Вақфия, XIII-177.

САДДИ СКАНДАР — Искандарнинг яъжуҷ-маъжуҷларга қарши ҳиномоя сифатида қурган девори:

Ясаб хандақу ҳисни «Хайбар» киби,

Не Хайбарки, «Садди Скандар» киби.

Садди Искандарий (Хамса), 1326.

САЛОСИЛ — катта ва баланд қўргоннинг номи:

Ясаб деви ҳамул қўргонни ҳосил,

Ки бор эрмиш анинг оти Салосил.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 528.

САЛСАБИЛ — жаннатдаги тоза ва тиниқ булоқ номи:

Хусусан Кўҳак рудиким, наҳри Нил

Эмас онча, не Нилким, Салсабил.

Садди Искандарий (Хамса), 1386.

САМАРА — Эрон шоҳи Ҳумой томонидан барпо этилган шаҳар бўлиб, Аббосийлар халифатининг Бағдоддан кейинги марказий шаҳри:

Ва Самара шаҳриким, Жарбодқон дерлар ҳам ул бино
қилди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-199.

САМАРҚАНД — Мовароунаҳрдаги маъмурӣ ва маданият маркази
бўлган қадими шаҳар; қадими Суғд давлатининг пойтахти —
Мараканд:

Мисру Самарқанд не монанд анга,
Зимнида юз Мисру Самарқанд анга.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 238.

САРАХС — Хурросондаги шаҳар ва вилоят номи бўлиб, у Марв ва
Нишопур шаҳарлари ўртасида жойлашган:

Сарахс вилоятидин нари Дарун ва Ёрзгача кўпрак табъ аҳ-
ли анинг замонида анга шогирд эрдилар.

Мажолисун-нафоис, XII-18.

САРИПУЛ — Балх вилоятидаги шаҳар, бу шаҳар қадимда *Жузжон*
номи билан машҳур:

Қабри обо ва аждоди гўристонида — Сарипулдадур.

Мажолисун-нафоис, XII-37.

САРОБ — Озарбайжондаги бир қишлоқ номи:

Мирнинг асли Озарбайжондиндур ва мавлуди Сароб отлиғ
кентдиндур. *Мажолисун-нафоис*, XII-8.

САҚЛОБ — славянлар подшоҳлиги ва мамлакати:

Салотни Сақлобу Машриқ замин,
Не Хоразму не Ҳинду не мулки Чин.

Садди Искандарий (Хамса), 1357.

СИЁВУШОН — Ҳиротдаги жой номи:

...Сиёвушондин Хожа Шиҳоб маҳалласида боғот ва юз же-
риб ер. *Вақфия*, XIII-177.

СИМНОН — Хурросондаги шаҳар номи, у Машҳад ва Текрон шаҳар-
лари оралиғида жойлашган:

Мир Асадуллоҳ — симнонлиқдур.

Мажолисун-нафоис, XII-106.

СИНД — Жанубий Осиёдаги дарё (ҳозирги Ҳинд):

Үтуб Синд ила Кечу Мукрон сори,
Ҳам андин қилиб азм Кирмон сори.

Садди Искандарий (Хамса), 1298.

СИПОҲОН — Эрондаги шаҳар номи; Исфаҳон:

Басе шаҳр оламда қилди бино,
Нишопуру Марву Сипоҳон яно.

Садди Искандарий (Хамса), 1254.

СИФЛИЙ — Ҳиротдаги маҳалла номи:

...Яна Сифлий маҳалласида неча қитъа боғот олтмиш же-
риб. *Вақфия*, XIII-177.

СОВА I — Қадими шаҳар номи, у Озарбайжон, Форс ва Йроқ ўр-
тасидаги Жибал воҳасида жойлашган:

Шайх Нажм — ҳам совалиқдур ва Қози Исоға қаробатдир.
Мажолисун-нафоис, XII-162.

СОВА II — дарё номи:

Сова дарёси ерга сингди, андоқким, сув асари қолмади.
Тарихи мулуки ажам, XIV-226.

СОРИЙЯ — Эрондаги шаҳар номи:

Ва ул бино қўлған шаҳарлар Марвда Кухандиз ва Хурросон-
да Нишопур ва Исфаҳонда Маҳриз ва Сорийя.

Тарихи мулуки ажам, XIV-187.

СОҒАР — Ҳирот атрофидаги вилоят номи:

Мавлоно Соғарий — Соғар вилоятидиндур.

Мажолисун-нафоис, XII-38.

СУККОН — Хурросоннинг Бовард вилоятидаги қишлоқ номи:

Умри сексондин ўтти ва қабри Боварднинг Суккон отлиғ
кентидадур.

Мажолисун-нафоис, XII-21.

СУЛТОНИЙ — Ҳиротдаги анҳор номи:

Ул жумладин бири будурким, жўйи «Султоний» ёқасида
Паҳлавон бир лангаре бунёд қилибдур.

Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад, XIV-93.

СУС — Эрондаги шаҳар номи:

Ва Сус била Бобилни Ҳушанг ясади.

Тарихи мулуки ажам, XIV-186.

СУҲАЙЛ — юлдуз номи:

Қамарининг иккى ёнида Суҳайлу Зухра киби,
Кўрунди иккى қулоғинда дурру гавҳар хуш.

Хазойинул-маоний, IIIб-255.

СУҲО — Ҳулкар тўпламидағи хира кўринадиган кичкина юлдуз:

Қаро тун гар иншон айлаб Суҳони,

Фалакча новакиға ул нишони. *Фарҳод ва Ширин*, VII-40.

ТАБАРИСТОН — Эрон шимолида, Қаспий денгизи жанубида жойлашган, Мозандарон деб ҳам аталади:

Ва Табарий дебтурким, Омил ва Табаристонни дағи ул бино
қилди. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-187.

ТАБАС — Ҳуросондаги шаҳар бўлиб, Исфаҳон ва Нишопур шаҳарлари
ўртасида жойлашган:

Мавлоно Шайхий — Табаслиқур.

Мажолисун-нафоис, XII-104.

ТАВҲИД — қушлар босиб ўтадиган бешинчи афсонавий водийнинг номи:

Водийи Тавҳид, бил, ондин нари,

Фард бўлмоқ неча борсанг илгари. *Лисонут-тайр*, 150-14.

ТАБРИЗ — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар номи:

Шаҳ Навоий тилидек тийғ ила, кўп мулк очти,

Тортмиш очқали Бағдод ила Табриз қилич.

Хазойинул-маоний, IIIб-103.

ТАЁБОД — Афғонистондаги вилоят номи:

Мавлоно Нойибий — таёбодлиғур.

Мажолисун-нафоис, XII-96.

ТАЛАБ — қушлар босиб ўтиши лозим бўлган биринчи афсонавий водийнинг номи:

Водий аввал — Талаб водийсидур,

Бошлиған ул ён шараф ҳодийсидур. *Лисонут-тайр*, 150-10.

ТАНСУФИ — Хоразмдаги жой номи:

Мавлонони Тансӯфи булогида ўзбак шаҳид қилди.

Мажолисун-нафоис, XII-12.

ТАРОЗ//ТИРОЗ — Урта Осиёдаги шаҳар ва дарё, Жамбул ўрнида бўлган:

Васфи бас дилпазиранги Тароз,

Тарзи дилкаш нечукки ишқи мажоз.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1062.

ТАРШИЗ — Ҳирот атрофидаги вилоят номи:

Мавлоно Али Шиҳоб — таршилиқур.

Мажолисун-нафоис, XII-20.

ТАФТ — Эрондаги шаҳар номи:

...Ироққа борурда Тафтғаким Мавлононинг мувалладидур,
яirim кеча етиб тушдилар. *Мажолисун-нафоис*, XII-30.

ТИЙР — Меркурий планетаси:

Солур эрди назар кўкларга бир-бир,

Ки ногаҳ кўзларига учради тийр.

Фарҳод ва Ширин, VII-301.

ТИРМИЗ — Мовароуннаҳрдаги шаҳар номи:

Оти Мұхаммад бинни Умар Ҳакими Тирмизий, асли Тирмиз-диндур.

Насойимул-муҳаббат, XIV-88.

ТОРУМ — Ямандаги шаҳар номи:

Агар маъшуқ зебо бўлса, не барлосу не лўли,
Нафис ар бўлса коло, мулк не Бағдоду не Торум.

Хазойинул-маоний, IV-411.

ТОШКАНД//ТОШКЕНТ — қадимий Шош шаҳрини кейинчалик шундай аташган:

Ҳайф ва юз ҳайфки, Тошканд юрушида зоеъ бўлғанлар орасида талаф бўлди.

Мажолисун-нафоис, XII-67.

ТҮР — Арабистондаги тоғ номи:

Ул навки Туру соҳиби Тур
Бўлған киби гарқи лужжай нур.

Лайли ва Мажнун. VIII-15.

ТУРБАТ — Эрон шимолидаги шаҳар:

Шайх Маккадин келгандин сўнгра Турбатда фавт бўлди.

Мажолисун-нафоис, XII-40.

ТУРКИСТОН — туркий халқлар яшайдиган ўлкалар; Туркистон:

Ўнгда туркинавоз уруб дастон,
Қўзғолиб ҳар навода Туркистон.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 925.

ТУРОН — Туркистон:

Ҳам Эрону Турон, ҳам Ақсойи Чин,
Анга тегруким, ҳадди Машриқ замин.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1321.

УБА//ЎБА — Эрондаги вилоят номи:

Мавлоно Комий — Ўбадиндор.

Мажолисун-нафоис, XII-74.

ЎҚКОША — Балхдаги қабристон номи:

Хожа Ўқкоша мазорида сокиндор.

Мажолисун-нафоис, XII-101.

УММОН — Катта дengиз, ҳозирги Арабистон дengизи:

Деди: Айлагил азм Хоқон сари,
Баҳор абридек баҳри Ўммон сари.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1479.

ФАНОИЙЯ — Ҳиротдаги машҳур бир боғнинг номи:

«Фанойия» боғчасин ясадаким, ул ҳазрат ҳавлиларининг ичинда ер иноят қилиб, бериб эрдиларким...

Ҳамсатул-мутаҳайишин, XIV-15.

ФАРАНГ — қадимда Фарбий Европани шундай аташган:

Ким Рум аро чекиб манори,
Боқтурди ани Фаранг сори.

Лайли ва Мажнун (Ҳамса), 863.

ФАРАНЖ — туркий халқлар яшайдиган Болосоғун яқинидаги воҳа номи:

Йўлда ҳар лаҳза топиб ўзгача ранж,
Бўлғунча жилвагоҳи мулки Фаранж.

Сабъаи сайёр (Ҳамса), 1020.

ФАРРОШОН — Ҳирот яқинидаги жой:

Ва маҳдудотким, шаҳр тавобиъидадур — Олинжон булукида
Фаррошон мавзиъида йигирми беш жерib боғ...

Бақфия, XIII-177.

ФАРГОНА — Мовароуннаҳрдаги ўлка ва шаҳар номи:

Хоқон сулҳ жонибидин кириб, Фарғонадин ерни Нӯширвонга мусаллам тутуб, қизин анга бериб узотти.

Тарихи мулукки ажам, XV-225.

ФАРХОР — Туркистондаги шаҳар ва ибодатхона номи:

Чу манзил қилиб мулки Фархорни,
Кесиб ул гулистанда ҳар хорни.

Садди Искандарий (Хамса), 1291.

ФАҚРУ ФАНО — қүшлар босиб ўтиши лозим бўлган охирги — ет-
тинчи афсонавий водий:

Борчадин сўнг водии Фақру фано,

Ўтмас ондин сайр ила солик яно. *Лисонут-тайр, 150-16.*

ФИРОТ//ФУРОТ — Фарбий Осиёдаги катта дарёнинг қадимги номи
(Ефрат):

Ашк тўймакдин қуруғач икки кўз, куйди кўнгул,
Дафъига ўтнинг бу Жайхуну Фиротим йўқ эди.

Хазойинул-маоний, IVб-640.

ФОРС — ҳозирги Эрон мамлакатининг жанубий қисми бўлиб, шарқ-
дан Кирмон, гарбдан Хузистон, шимолдан Хурросон ва жануб-
дан дениз билан чегараланган мамлакат:

Яна айлабон Форс фатҳига азм,

Муяссар бўлуб, айламай кийну разм.

Садди Искандарий (Хамса), 1297.

ХАВАРНАҚ — Ҳамадонда Бесутун тоги ёнбафирида Баҳром Гўр учун
Синнамор томонидан қурилган афсонавий қаср номи:

Ишратидин Яманға равнақ ўлуб,

Қасри айши анинг Хаварнақ ўлуб.

Сабъи саъёр (Хамса), 933.

ХАЙБАР — Афғонистон чегарасидаги қалъа номи; Мадина билан Да-
машқ ўтасидаги воҳа ва довон номи; 628 йилда Муҳаммад
забт қилиб олган қалъа:

Ясад хандақу ҳисни «Хайбар» киби,

Не Хайбарки, «Садди Скандар» киби.

Садди Искандарий (Хамса), 1326.

ХАЙРОБОД — Бухоро воҳаси ўн туманга бўлинган. Шу туман (рай-
он)лардан бирининг номи:

Чу Хайробод бандин ўзлукум бирла ясад эрдим,

Мени андин халос этти иноят айлабон шоҳе.

Хазойинул-маоний, IIб-700.

ХАЛОСИЯ — Ҳиротдаги шифохонанинг номи:

Ва «Ихлосия» мадрасаси ўтрусида бу хонақоҳфаким, имора-
ти ҳар навъ риё ва ғашдин холи эрди ва хотирға кўп та-
раддудин халос берди. «Халосия» от қўйдум.

Вақғия, XIII-172.

ХАРЖУРД — Ҳирот туманига қарашли Жом вилоятидаги шаҳарча:

Ва ул ҳазратнинг муборак марқади Жом вилоятида Хар-
журд қасабасидадур. *Мажолисун-нафоис, XII-9.*

ХИЁБОН — Ҳиротдаги жой номи:

Ҳирий шаҳрида оламдин ўтти ва қабри Хиёбондадур.

Мажолисун-нафоис, XII-34.

ХИТО//ХИТОЙ — Хитой мамлакати, Осиёда жойлашган мамлакат:

Навоий этти ўзин ўйла турк ҳиндуси,

Ки аҳли Чину Хитой бўлдилар анга ҳинду.

Хазойинул-маоний, IIб-519.

ХОВАР — Шарқ мамлакати, Хурросон кўзда тутилади:

Тожи меҳру онда кавкабдин гуҳар,

Мулки Ховар ҳаддидин то Бохтар. *Лисонут-тайр, XI-163.*

ХОВАРШО — Хурросондаги кичик жой номи:

Мавлоно Сойимиш — Жўяннинг Ховаршосидиндор.

Мажолисун-нафоис, XII-84.

ХОЖА ШИҲОБ — Ҳиротдаги маҷалла номи:

...Сиёвушондин Хожа Шиҳоб маҳалласида боғот ва юз же-
риб ер.
Бақфия, XIII-177.

ХОРАЗМ — Мовароуннаҳрдаги машҳур воҳа:

Юз-ини юзча киши бирла қазоқ,

Гаҳ ери Хоразм эди, гаҳ Адоқ. *Ҳайратул-аброр (Ҳамса)*, 97.

ХУЗИСТОН — Эрон жанубидаги вилоят: манбаларда у яна Ахваз номи билан ҳам маълум: Ва Дониёл алайҳис-салом черик тортиб Бухтун-Наср устига юруди, қочиб Хузистон қўргонини беркитти.

Тарихи мулуки ажам, XIV-196.

ХУРОСОН — шарқдан Мовароуннаҳр, гарбдан Кўҳистон билан ту-
ташган, Ҳирот, Марв, Балх, Нишопур каби катта шаҳарлари мавжуд:

Яна бир буким, зоҳир ўлмиш манго

Ки чекмиш Хуросон элидин вафо.

Хазойинул-маоний, IБ-708.

ХЎТАН — Кошғар туманига кирувчи воҳа ва шаҳар:

Сурма биланму ул ой кўзни қаро айламиш,

Йўқса Хўтан жайрони мушк ичиди ағнамиш.

Хазойинул-маоний, IБ-282.

ХЎЧОН — Эрондаги вилоят номи:

Хўҷон вилоятининг қозиси, эшак ришва бериб садр ани қо-
зи қилғанға бу қитъаси машҳурдурким...

Мажолисун-нафоис, XII-57.

ЧАРКАС — черкаслар яшайдиган жой:

Тушуб Чаркасу Гуржа сори йўли,

Бўлуб борча гуржию чаркас қули.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1297.

ЧАРУН — Суриядаги қишлоқ номи:

Ва Шом навоҳийсида Чарун қарийясида тенгри раҳматиға
борди ва ани Сора ёнида дағи қилдилар.

Тарихи анбиё ва ҳукамо, XV-198.

ЧАҲЧАРОН — Зобулистон (Афғонистон)даги дарё ва шаҳар номи:

Яна бир анга Чахчарон руд ўлуб,

Ким ул руд ҳайвон суйидин тўлуб.

Садди Искандарий (Ҳамса), 1384.

ЧАҲОРЖЎЙ — Мовароуннаҳрдаги шаҳар, ҳозир Чоржўй деб ата-
лади:

Нур Саидбекнинг ўғлидурким, кўп вақтлар Чахоржўй наво-
ҳисидин Адоқ навоҳисига дегинча аморат қилди.

Мажолисун-нафоис, XII-150.

ЧАҲРУМ — Эрондаги шаҳар; Баҳман замонида барпо этилган:

Ва анинг осоридин Форсда Гувор бандидурким, амир Сай-
фиддин Масъуд деган Бағдод йўли устида работ ясад ва
яна Басо ва Чахрум ва Бусигон ҳам анинг осоридиндири.

Тарихи мулуки ажам, XIV-198.

ЧЕЧАКТУ — Ҳирот билан Балх ўртасидаги аҳоли пункти:

Мавлоно Шавқий Чечактудин бўлур.

Мажолисун-нафоис, XII-80.

ЧИМ — Балх воҳасидаги тоғда жойлашган аҳоли пункти, айрим ёз-
ма манбаларда Чимтала ҳам дейилган:

Ул малаксиймоки Чим ичра пари монандидур,

Ҳури жаннатдурму ёхуд одами фарзандидур.

Хазойинул-маоний, IVБ-148.

ЧИН I — Хитой ва унинг маркази шундай ном билан аталган:

Сенингдек буте йўқтурур Чин аро,

Бути чин сенинг банданг ойин аро.

Хазойинул-маоний, IIб-28.

ЧИН II — Хитой шарқидаги денгиз:

Бешинчи тенгиз келди дарёйи Чин,

Жазира кўп ул сувда мардумнишин.

Садди Искандарий (Хамса), 1587.

ЧИГАТОЙ — Чингизхоннинг иккинчи ўғли; Чигатойга Амударё ва Сирдарё оралигидаги ерлар суюргол сифатида берилган, кейинчалик бу жойлар унинг номи билан аталган:

Балх ва Самарқанд сари бориб, муддате бўлуб, яна дорус-салтанат азимати қилдилар, яна Чигатой мирзодалари, балки улус озодалари мурид бўлиб, ҳужум қила бошладилар.

Мажолисун-нафоис, XII-8.

ЧИҲИЛ МИНОР — Эрондаги шаҳар номи:

Ва Ҳумойннинг салтанатининг муддати ўтуз ики йил эрди ва осори Истаҳрда Ҳазорсунун эрдиким, ани Искандар бузди ва баъзи Чиҳил минорни ҳам анга мансуб қилибтурлар.

Тарихи мулуки ажам, XIV-199.

ЧОҚУТ — Қубод даврида Мўсилда барпо этилган шаҳар:

Ва Қубоднинг осоридин Форсда Козирон ва Ироқда Ҳалвон ва Мўсилда Чоқут ва Табаристонда неча мавзууни дептурлар.

Тарихи мулуки ажам, XIV-223.

ШАТ — Форс қўлтиғига қўйиладиган дарё, *Шатл-ал-араб*:

Сайли ашким рўди икки бўлди олам мулкини,

Гўйиे олам эрур Бағдоду ашким сайли Шат.

Хазойинул-маоний, IIб-287.

ШАҲРИЗУР — Эрондаги шаҳар:

Ул сув аларға насиб бўлиб, Искандар маҳрум ёнди ва баъзи Шаҳризурда ва баъзи Бобилда дерларким, вафот тоғти.

Тарихи мулуки ажам, XIV-203.

ШАҲРИСАБЗ — Мовароуннаҳрдаги гўзал ва қадимий шаҳар:

Дедилар: Кишвари дурур дилкаш,

Оти ҳам Шаҳрисабз эрур ҳам Каш.

Сабъи сайёр (Хамса), 1034.

ШЕРОЗ — Эрондаги шаҳар номи:

Хуросон демаким, Шерозу Табриз,

Ки қўлмишдур найи киilkим шакаррез.

Фарҳод ва Ширин (Хамса), 639.

ШИБИРГОН — Афғонистондаги шаҳар: манбаларда Шобуркон, Шубрикон, Шопуркон ҳолатида учрайди:

Устод Қулмуҳаммад — Шибирғондинур.

Мажолисун-нафоис, XII-139.

ШИМОЛ — шимолдаги жойлар:

Очилағач булас шоҳи фархундафол,

Саодат била қилди азми Шимол.

Садди Искандарий (Хамса), 1297.

ШИРВОН — Эрондаги шаҳар номи:

Мавлоно Масъуд — Ширвондинур.

Мажолисун-нафоис, XII-121.

ШОДРУВОН — жой номи:

Мадойин шаҳрининг таждида ва Шустарда Шодрувон ва Фируз Шопур ва Сийстонда баъзи ер ва Ҳиндистонда неча шаҳр.

Тарихи мулуки ажам, XIV-216.

ШОДШОПУР — Хузистондаги бу шаҳарни Шопур бинни Ардашер барпо қилган:

Яна ул ясаған ерлардин бири Жандшопур, Хузистонда Шодшопурдур.

Тарихи мулуки ажам, XIV-210.

ШОМ — ҳозирғи Сурия мамлакатининг эски номи:
Гар ватанинг Шомдурур, гар Ҳири,
Шому Ҳири фикрга қилмас кари.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 223.

ШОПУРОН — Қазвии шаҳридаги боғ ва қасрнинг номи:
Қазвинда бир боғқа кирдиким, бир зоҳид кишининг эрдики,
ҳоло ул ерни Шопурон дерларким, Шопур иморат қилибтур.
Тарихи мулуки ажам, XIV-215.

ШОРАХТ — Хурросондаги шаҳар номи:
Хожа Султон Мұхаммад — Шораҳтдиндур.
Мажолисун нафоис, XII-134.

ШУСТАР — Эрондаги шаҳар номи:
Андоқки, Савсанни йилон шакли била ва Шустарни от шак-
ли била.
Тарихи мулуки ажам, XIV-210.

ШУҒОН — Бадаҳшон томондаги тоғлик жой номи, Шуғон:

Шайх Ҳирий шаҳрида оламдин ўтти ва наъшин Шуғонға
элттилар.
Мажолисун-нафоис, XII-34.

ЭРОН — мамлакат номи, шунингдек манбаларда Форс, Ажам номи
билин ҳам учрайди:
Яна шоҳлиғ қилди Афросиёб,
Вале қилди Эронни зулми ҳароб.

Садди Искандарий (Хамса), 1254.

ЮНОН — Юнонистон мамлакати, қадимги Греция:
Бўлуб Юондана ҳикмат гирди онинг,
Арасту бир кичик шогирди онинг.
Фарҳод ва Ширин (Хамса), 317.

ЯЗД — Эрондаги шаҳар номи:
Саййнд Имод — Язд шаҳридиндур.
Мажолисун-нафоис, XII-167.

ЯЛОШОБОД — Ироқдаги бу шаҳарни ҳукмдор Ялош барпо этган:
Ва Ироқда Ялошобод деган шаҳр анинг биносидуур.
Тарихи мулуки ажам, XIV-223.

ЯМАН — Арабистон жанубидаги мамлакат номи:
Эрмас учуғ лабингдаки ул юз суҳайлидин,
Ранг олмади бу қатра ақиқа Яман аро.
Хазойинул-маоний, Iб-41.

ЯСРИБ — Арабистондаги Мадина шаҳрининг қадимий номи:
Гаҳ Ясириб уза бу барқ иниб тез,
Зулматқа ашиъаси зиёrez. *Лайли ва Мажнун (Хамса), 678.*

ҚАЗВИН — Эрондаги шаҳар номи:
Қазвин ё Сийстонда Моний мусаввири Зиндиқ анинг замо-
нида пайдо бўлди.
Тарихи мулуки ажам, XIV-210.

ҚАРОБОҒ — Озарбайжондаги вилоят номи:
Чу қишлоқ иши кўнглида эрди жазм,
Қаробоғи Арон сори қилди азм.
Садди Искандарий (Хамса), 1372.

ҚАРОТОҒ — тоғ номи:
Макон айлади ул Қаротоғ уза,
Анингдекки қўнғай чибин зоғ уза.
Садди Искандарий (Хамса), 1393.

ҚАРШИ — Мовароуннаҳрдаги шаҳар номи бўлиб, ёзма манбаларда
Насаф, Нахшаб деб ҳам тилга олинади:
Мавлоно Сойимий — қаршилиқдур.
Мажолисун-нафоис, XII-160.

ҚИРИМ — Қора денгизнинг шимолида жойлашган жой номи:
Бало абридин тушгач ул илдириим,

Кўруб Даشتி Қифтоқдин то Қирим.

Садди Искандарий (Хамса), 1248.

ҚУДС//ҚУДДУС — Фаластиндаги шаҳар номи бўлиб, уни Довуд барпо қилган, ёзма манбаларда *Байтул-муқаддас* номи билан машхур:

Улча етти қулоққа халқ дери,

ҚОФ — афсонавий төғ номи:

Тилар кўнглум қуши анқодин ўтса нори юз водий,

Мунунгдек сайдарга Қофдин ортуқ саботим йўқ.

Ҳазойинул-маоний, 16-151.

ҚУДСИЯ — Ҳиротдаги масжид номи:

...ва «Қудсия» масжиди жомеъининг хатиб ва имоми ва яхши меҳрибон ҳофиздур. *Мажолисун-нафоис, XII-132.*

ҚУЛЗУМ — Қизил деңгиз:

Агарчи ишқ баҳри ҳажри дарёсидин аъзамдур,

Валекин гар кичикроқдур, пур оғатроқдурур Қулзум.

Ҳазойинул-маоний, IVб-411.

ҚУМ — Эрондаги вилоят ва шаҳар бўлиб, Сова билан Исфаҳон оралиғида жойлашган:

Холо дерларким, Қум вилоятидадур.

Мажолисун-нафоис, XII-163.

ҚУНДУЗ — Афғонистондаги шаҳар ва дарё номи:

Мавлоно Қабулий — Қундуздин Хурросонға келганда боини таҳсилни зоҳир қилди. *Мажолисун-нафоис, XII-86.*

ҚУСТАНТИЯ — Константинополь (Византия, Истанбул) шаҳри шарқ манбаларида шундай ёзилган; *Қустантиния* варианти ҳам бор:

Неча кун қатъ этиб неча маҳфил,

Қилди Қустантинияни манзил, *Сабъаи сайёр (Хамса), 1020.*

ҚУТАЙФ — Арабистондаги шаҳар номи:

Қутайф аҳли, Баҳрайну Бағдод ҳам,

Сипаҳбад аларға келиб Густакам.

Садди Искандарий (Хамса), 1332.

ҒАЗНИ — Афғонистондаги шаҳар номи:

Халилбек йиллар Нимрӯз мулкидин Ғазни навоҳисгача ҳўйумат қилди. *Мажолисун-нафоис, XII-152.*

ҲАБАШ — ҳозирги Эфиопия мамлакати (ўрта асрларда Ҳабаш, Ҳабашистон номлари билан юритилган):

Ҳусн чун жилва қилур, оқу қарода йўқ фарқ,

Қишига келса бало — хоҳи Хито, хоҳи Ҳабаш.

Ҳазойинул-маоний, IIIб-253.

ҲАЗОРСУТУН — Эрондаги мозор номи:

Ва Ҳумойнинг салтанатининг муддати ўтуз ики эрди ва осори Истаҳрда Ҳазорсутун эрди.

Тарихи мулуки ажам, XIV-199.

ҲАЙРАТ — қушлар босиб ўтадиган олтинчи афсонавий водий:

Мундин ўтсанг водийи Ҳайратдурур,

Водии Ҳайратда кўп шиддатдурур. *Лисонут-тайр, 150-15.*

ҲАЛВОН — Қубод даврида Ироқда барпо этилган шаҳар:

Ва Қубоднинг осоридин Форсда Козирун ва Ироқда Ҳалвон ва Мўсилда Чоқут ва Табаристонда неча мавзуъни дептурлар.

Тарихи мулуки ажам, XIV-223.

ҲАЛАБ — Суриядаги шаҳар номи:

Үйғониб сабру тоқати кетти,

Қўпти доғи Ҳалабга азм этти. *Сабъаи сайёр (Хамса), 989.*

ҲИЖОЗ — Арабистон ярим оролидаги (Макка ва Мадина шаҳарла-

ри жойлашган) территориянинг номи:

Қўйи даврида бенаво ушшоқ,

Тавф аро ўйлаким Ҳижоз аҳли.

Хазойинул-маоний, IIIб-579.

ҲИНД — Ҳинд мамлакати, Ҳиндистон:

Айлади бир холи ҳинду рӯзгоримни қаро,

Эй Навоий, тонг йўқ, этсам Ҳинд ила Кобул ҳавас.

Хазойинул-маоний, IVб-234.

ҲИНДИСТОН//ҲИНДУСТОН — Осиёнинг жанубида жойлашган мамлакат; шарқ ёзма манбаларида Ҳинд, ал-Ҳинд каби шаклларда ҳам учрайди.

Хазойинул-маоний, Iб-125.

ҲИРМАНД — Афғонистондаги дарё номи; у Гур тогидан бошланиб, Сийстон ерларига етади:

Алардин дедилар бирин Ҳирманд,

Ки ҳар қатраси рафъ этиб юз газанд.

Садди Искандарий (Хамса), 1383.

ҲИРОТ — Хуросоннинг маъмурий ва маданий маркази бўлган обод шаҳар; адабий манбаларда Ҳир, Ҳири номлари билан ҳам учрайди:

Хуросон ҳавосида топқач ҳаёт,

Ясааб анда шаҳре нечукким Ҳирот.

Садди Искандарий (Хамса), 1298.

ҲИРОТРУД — Ҳирот составига кирган ва унинг шарқида жойлашган вилоят:

Ва Ҳиротруд вилоятида Гул кенти жамиъ боғот ва дараhton ва сарой ва боғча ва сойир ароғиси била.

Вақфия, XIII-178.

ҲИСОР — Мовароуннаҳрдаги вилоят номи, ҳозир Душанбе шаҳри яқинидаги шаҳар:

Мавлоно Биҳиштий — Ҳисор вилоятидиндур.

Мажсолисун-нафоис, XII-104.

ҲИЯРА — Ироқдаги шаҳар номи:

Ва Нуъмон бинни Мунзарки, араб подшоҳи эрди, анга топшурдиким, Ҳијра шаҳридаким, Куфага яқиндур ва ҳавоси дилкушой ва фазоси руҳафзой ердур, анга парвариш бериб, тарбият қилғай.

Тарихи мулуки ажам, XIV-218.

АЛИШЕР НАВОИЙ АСАРЛАРИДА УЧРАГАН АСАР НОМЛАРИ

АБДОЛНОМА — Суҳой тахаллуси билан ижод этган шоир Абдулваҳобнинг асари:

Китобе, дерларким, жамъ қилғандур ва отин «Абдолнома»
қўйғандур. *Мажолисун-нафоис*, 173.

АЖОИЙБУД-ДУНЁ — Шайх Озарийнинг асари:

...ва баъзи кутуб, мисли «Ажойибуд-дунё» ва «Жавоҳирул-асор» Шайхнингдур. *Мажолисун-нафоис*, XII-12.

АЙНУЛ-ҲАЁТ — Алишер Навоининг қасидаси:

Яна «Айнул-ҳаёт» қасидаси зулолин еткурупменки, ғафлат аҳлининг ўлук баданларига жон киорупмен.

Мұҳокаматул-луғатайын, XIV-124.

АНИСУЛ-ОШИҚИН — озарбайжонлик шоир Амир Қосим Анворнинг маснавийси:

Ва «Анисул-ошиқин» отлиқ мухтасарроқ маснавий ҳам назм қилдилар. *Мажолисун-нафоис*, 5.

АРБАИН — Абдураҳмон Жомий тўртликларининг номи; Алишер Навоий бу асарни ўзбек тилига таржима қилган:

Наср ила назмни мураккаб этиб,

Форсий лафз ила мураттаб этиб,

«Арбайн»е чиқордиким, жонлар

Балки қирқ арбайн чиқорғанлар.

Арбайн, XV-55.

АРОИС — Шайх Рӯзбехон Бақлийнинг диний асари:

Бу қавм истилоҳоти била мусаннафоти бор ва ул жумладин «Ароис» тафсиридур. *Насойимул-муҳабbat*, XV-100.

АСРОРНОМА — Шайх Фаридиддин Атторнинг диний асари:

Шайх «Асрорнома» китоби аларға берган экандур.

Насойимул-муҳабbat, XV-148.

АРУЗ — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Яна ҳам аларнинг «Аruz» рисоласидур.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-60.

АСЛУЛ-ВАСЛ — Мавлоно Бу-Алишоҳнинг мусиқага оид асари:

Агарчи акнун афъюн касрати ани ақл ҳулясидин орий қилибдур, ул вақтда бу фанда «Аслул-васл» отлиғ китобни тасниф қилди. *Хамсатул-мутаҳайирин*, XIV-58.

АСМОУЛЛОҲ — диний асар:

Ва алар мусаннафотидин улча машҳурдур: ...«Асмоуллоҳ» шархи. *Мажолисун-нафоис*, 35.

АШИҶАТУЛ-ЛАМАОТ — Абдураҳмон Жомийнинг рисоласи:

Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг тезодди будурким: ...«Ашиҷатул-ламаот». *Хамсатул-мутаҳайирин*, XIV-40.

АҲСАНУЛ-ҚАСАС — Абдураҳмон Жомийнинг «Юсуф ва Зулайҳо» қиссаси:

Чун қилдинг «Аҳсанул-қасас» фан,
Ул қисса улусқа бўлди аҳсан.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 669.

БАДОЕЎУЛ АТОИЙ — нишопурлик шоир Мир Атоуллоҳ асари:
Аммо саноеъда китобе тасниф қилибдур. «Бадоевул Атоий-
ға» мавсумдур. *Мажолисун-нафоис,* 141.

БАДОЕЎУЛ-ВАСАТ — Алишер Навоийнинг учинчи шеърий девони:
Учунчи девонким, умр авоситида воқеъ бўлған бадеъ ну-
котдур «Бадоевул-васат»қа мавсум бўлди.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-58.

БАҲОРИСТОН — Абдураҳмон Жомийнинг асари:
Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва
мазкур бўлған мусаннафотнинг теъоди будурким. ...яна
«Баҳористон» китоби. *Хамсатул-мутаҳайирин,* XIV-41.

БАҲОРИЯ — астрободлик шоир Мавлоно Низомнинг қасидаси:
Қасидани яхши айтур ва бу «Баҳория» қасидаси яхши во-
қеъ бўлубтур. *Мажолисун-нафоис,* 131.

БАҲРОМ ВА ГУЛАНДОМ — Мавлоно Қотибийнинг асари:
Ва маснавийлари ҳам мисли «Тажнисот» ва «Зулбаҳрайн»
ва «Зулқофиятайн» ва «Хусн ва ишқ» ва «Носир ва Мансур»
ва «Баҳром ва Гуландом» бор. *Мажолисун-нафоис,* XII-12.

БУЛБУЛ БИЛА ГУЛ — хурросонлик шоир Рӯҳий Ёрзийнинг асари:
«Булбул била Гул» ва «Шамъ била парвона» орасида му-
нозара битибдур. *Мажолисун-нафоис,* 18.

БҮСТОН — Саъдий Шерозийнинг асари:
Насрдин баъзи ўқур ҳам достон,
Бу «Гулистан» янглиғу ул «Бўстон». *Лисонут-тайр,* 206-2.

ВАҚФИЯ — Алишер Навоийнинг асари:
Фақирининг «Вақфия»сининг тасҳихин қилурда «мин вақфи
Алишер» тарих топибтур. *Мажолисун-нафоис,* 182.

ВОСИТАТУЛ-ИҚД — Абдураҳмон Жомийнинг иккинчи девони:
Девонларнинг теъоди: ...иккинчи «Воситатул-иқд».
Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-41.

ГАВҲАРНОМА — Ҳожу Ҳимматийнинг асари:
Ҳожу Ҳимматий «Гавҳарнома»сидин нисоримга гавҳарлар
еткуруптур. *Мұҳқаматул-лугатайн,* XIV-120.

ГУЗИДА — Ҳамидуллоҳ ал-Муставфийнинг тарихий асари:
«Гузида»да Ҳамидуллоҳи ал-Муставфий уч фирқа қилиб,
йигирми бир подшоҳ битиб, мулки тавойифдин тутубдур.
Тарихи мулуки ажам, XIV-206.

ГУЛИСТОН — Саъдий Шерозийнинг асари:
Насрдин баъзи ўқур ҳам достон,
Бу «Гулистан» янглиғу ул «Бўстон». *Лисонут-тайр,* 206-2.

ГУЛШАНИ РОЗ — диний рисола:
Тасаввуф рисолалардин «Ламаъот» била «Гулшани роз»ға
кўп машъуф эрди. *Мажолисун-нафоис,* 200.

ГҮЙ ВА ЧАВГОН — ҳиротлик шоир Орифийнинг асари:
Ва «Гўй ва чавгон» мунозарасида ҳам маснавийси бор.
Мажолисун-нафоис, 26.

ДАРЪЕИ АБРОР — Амир Хусрав Деҳлавийнинг қасидаси:
Сўз асносида Мир Хусрав...нинг «Даръёи аброр» отлиғ қа-
сидаси мазкур бўлди. *Хамсатул-мутаҳайирин,* XIV-29.

ДАҲНОМА — шоир Амирийнинг асари:
Ва бу байт аниг «Даҳнома»сидиндур. *Мажолисун-нафоис,* 23.

ЖАВОҲИРУЛ-АСМО — ҳиротлик шоир Бурҳониддиннинг асари:

Бобир Султон отига муаммо рисоласи битиди. «Жавоҳирул-асмо»га мавсум.

Мажолисун-нафоис, 238.

ЖАВОҲИРУЛ-АСРОР — шайх Озарийнинг асари:

...ва баъзи кутуб, мисли «Ажойибуд-дунё» ва «Жавоҳирул-асор» Шайхнингдур.

Мажолисун-нафоис, 10.

ЖАВОҲИРУТ-ТАФСИР — сабзаворлик шоир Ҳусайн Воиз асари:

Ва машҳур ишлари бор ва мусаннафотидин бири «Жавоҳирут-тафсир»дур.

Мажолисун-нафоис, 143.

ЖИЛОУР-РУҲ — Абдураҳмон Жомийнинг қасидаси:

Ва Ҳазрати Махдумий Нуран анинг жавобида «Жилоур-руҳ» отлиғ қасидани дебтурлар.

Мұхқаматул-луғатайын, XIV-123.

ЖОВИДИ ХИРАД — пешодийлар табақасининг биринчи ҳукмдори Ҳушангнинг асари:

Ҳушанг хирадманд ва одил ва олим подшоҳ эрди ва «Жовиди хирад» отлиғ китобни ҳикмат илмида ул тасниф қилди.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-186.

ЖОМИҮЙТ-ТАВОРИХ — Жалолийнинг тарихий асари:

Ва Ашконийлар... «Жомиъүт-тавориҳи» Жалолийда йигирми киши.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-206.

ЖОМИ ЖАМ — Шайх Авҳадуддиннинг маснавийси:

Ва «Жоми Жам» отлиғ маснавийси бор.

Насойимул-муҳаббат, XV-175.

ЖОМОСПНОМА — Доно Жомоспнинг Эрон қисмати ҳақидаги башортлари ва шоҳ Виштаспга берган жавобларини акс эттирувчи машҳур қўлэзма асар:

Изига ашк гавҳарин сочтим,

Сўнгра «Жомоспнома»ни топтим.

Сабъаи сайёр (Хамса), 1044.

ЗАБУР — Довуд пайғамбарнинг китоби:

Бўлуб чунки Довуд қисми «Забур»,

Сенинг мұжизинг анда айлаб зуҳур.

Садди Искандарий (Хамса), 1210.

ЗАЙД ВА ЗАЙНАБ — астрободлик шоир Ҳожа Ҳасан Хизршоҳнинг маснавийси:

«Лайли ва Мажнун» муқобаласида «Зайд ва Зайнаб» маснавий айтибдур.

Мажолисун-нафоис, 53.

ЗАФАРНОМА I — Мавлоно Абдуллоҳ асари:

«Искандарнома» муқобаласида «Зафарнома» назмиға машғул эрди.

Мажолисун-нафоис, XII-77.

ЗАФАРНОМА II — Шарағиддин Али Яздийнинг асари:

Наввобин ҳар қайсиси муносиб кўрунса таворих ўқумоқ буйрулса, батахсис «Зафарнома».

Муншаот, XIII-130.

ЗИНД — Эрон шохи Гуштаспнинг асари:

Ва ул габр динида риёзатлар ва муҳоҷадалар тортиб, эрди.

«Зинд» китобин тасниф қилиб, энли ул динға даъват қилди.

Тарихи мұлукки ажам, XIV-196.

ЗОДУЛ-МУСОФИРИН — Амир Ҳусайнининг асари:

Назм ва наср кутуб мусаннафоти бор. Назмдин мисли «Канзур-рамуз» ва «Зодул-мусофирин».

Насойимул-муҳаббат, XV-174.

ЗУБДАТУТ-ТАВОРИХ — Алишер Навоийнинг пайғамбарлар ва Эрон

шоҳлари тарихи ҳақидаги асари. Ҳозир бу асар икки ном билан юритилади: «Тарихи анбиё ва ҳукамо» ва «Тарихи мұлукки ажам»:

...таяхъюлум гетинавардин салотин тарихи даштиға чопиб-

мен, чун нома саводи зулматидин «Зубдатут-таворих» адосин тузупмен.

Мұхокаматул-лугатайн, XIV-120.

ЗУЛ-БАҲРАЙН — Мавлоно Қотибийнинг асари:

Ва маснавийлари ҳам мисли «Тажнисот» ва «Зул-баҳрайн» ва «Зулқоғиятайн» ва «Ҳусн ва ишқ» ва «Носир ва Мансур» ва «Баҳром ва Гуландом» бор.

Мажолисун-нафоис, XII-12.

ЗУЛ-ҚОФИЯТАИН — Мавлоно Қотибийнинг асари:

Ва маснавийлари ҳам мисли «Тажнисот» ва «Зул-баҳрайн» ва «Зул-қоғиятайн» ва «Ҳусн ва ишқ» ва «Носир ва Мансур» ва «Баҳром ва Гуландом» бор.

Мажолисун-нафоис, XII-12.

ИЛОҲИЙНОМА — ҳиротлик шайх Ҳожа Абдуллоҳ Ансорийнинг рисоласи:

Бир кун мавлоно шайх Абдуллоҳ котиб муқарраби ҳазрати борий Ҳожа Абдуллоҳ Ансорийнинг «Илоҳиийнома»га мавсум муножот рисоласин фақир қошира келтуруб эрди.

Ҳамсатул-мутаҳаййирин, XIV-13.

ИИДИЯ — Амир Шайхим Суҳайлйининг қасидаси:

...бу «Иидия» қасидасининг матлаи яхши воқеъ бўлубтур.

Мажолисун-нафоис, XII-71.

ИНЖИЛ — христианларнинг диний китоби:

Чу Йисоға «Инжил» нозил бўлуб,

Ҳақ анда сифотингга қойил бўлуб.

Садди Искандарий (Хамса), 1210.

ИСКАНДАРНОМА — Низомий Ганжавийнинг асари:

Аммо Ҳазрат Шайх Низомий қуддиса сирруҳу «Искандарнома»да икки қарн маъҳуд дебтур.

Тарихи мулуки ажам, XIV-202.

ИҲЕ — Фаззолийнинг диний асари «Иҳёи улум»нинг қисқартирилган шакли:

Бир нафас «Иҳё» била топиб футух,

Жаҳлдин ўлган тан аро берса руҳ.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 175.

КАЛОМИ ФАСИҲ — диний асар:

Ёзғали оёти «Қаломи фасиҳ»

Қилғали таҳрир «Ҳадиси саҳиҳ».

Ҳайратул-аброр (Хамса), 175.

КАЛОМОУЛЛОҲ — Қуръон:

Маскан әтмак даги оташгоҳни,

Үтқа солмоқ ҳам қаломуллоҳни.

Лисонут-тайр, XI-94.

ҚАНЗУР-РАМУЗ — Амир Ҳусайнинийнинг асари:

Назм ва наср кутуб мусаннафоти бор. Назмдин мисли «Қанзур-рамуз».

Насойимул-муҳабbat, XV-174.

КАШФУЛ-МАҲҖУБ — Али ибн Усмон ибн Али Жалойи Фазнавийнинг асари:

«Қашфул-маҳҷуб» китобининг соҳибидурки, бу фанда машҳур ва мўътабар китобдур.

Насойимул-муҳабbat, XV-114.

КАШШОФ — Замахшарийнинг асари:

Ва бемаъни ҳазаёнин Жоруллоҳ битган «Қашшоф» гумон қилғай.

Маҳбубул-қулиб, XIII-47.

КИМИЕ — Фаззолийнинг «Кимиёи саодат» асари:

Ёзғали чун олса, ҳисин «Кимиё»

Тонса улус қалб мисин кимиё.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 175.

КИТОБУЛ-АНВОР ФИ КАШФИЛ-АСРОР — Шайх Рӯзбекон Бақлийнинг асари:

Бу қавм истилоҳоти била мусаллафоти бор ва ул жумладин арабий ва форсий «Китобул-анвор фи кашфил-асрор».

Насойимул-муҳаббат, XV-100.

ЛАВОМЕЬ — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Яна «Лавомеъдур», ҳам бу истилоҳдаким, ҳар ламъасининг партави соликка ҳирмон қоронғу тунида ҳидоят шамъининг осоридур.

Ҳамсатул-муҳаҷайирин, XIV-60.

ЛАВОИХ — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Яна «Лавоиҳ» дурким, сўфия машойих истилоҳида битилибдур.

Ҳамсатул-муҳаҷайирин, XIV-60.

ЛАЙЛИ ВА МАЖНУН I — Алишер Навоийнинг «Ҳамса»сидаги учинчи достон:

Яна чун «Лайли ва Мажнун» водисида ишқим пўя уруб, Ҳожу Ҳимматий «Гавҳарнома»сидин нисоримга гавҳарлар еткуруптур.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-120.

ЛАЙЛИ ВА МАЖНУН II — Абдураҳмон Жомийнинг достони:

«Ҳафт аврангъки муштамиллур етти китобга... олтинчи «Лайли ва Мажнун».

Ҳамсатул-муҳаҷайирин, XIV-41.

ЛАЙЛИ ВА МАЖНУН III — хуросонлик таниқли шоир Мавлоно Абдуллонинг асари:

«Ҳамса»дин «Лайли ва Мажнун», «Ҳусрав ва Ширин», «Ҳафт пайкарға» татабуъ қилди.

Мажолисун-нафоис, 92.

ЛАЙЛИ ВА МАЖНУН IV — хуросонлик шоир Амир Шайхим Суҳайлиниң маснавийси:

Ва «Лайли ва Мажнун» маснавийсизда Лайленинг хасталиғи таърифида бу байт анингдур.

Мажолисун-нафоис, 84.

ЛАЙЛИ ВА МАЖНУН V — хуросонлик шоир Хожа Имод асари:

«Лайли ва Мажнун»ға татабуъ қилибдур.

Мажолисун-нафоис, 193.

ЛАМАОТ — шайх Фаҳриддин Ироқийнинг асари:

Ҳазрати қутбус-соликин шайх Фаҳриддин Ироқий...нинг «ЛАМАОТ»и орзуси хаёлға кўп эврулур эрди.

Ҳамсатул-муҳаҷайирин, XIV-46.

ЛАТОФАТНОМА — Сайд Аҳмад Мирзонинг асари:

Бу маснавий таврида «Латофатнома» анингдур.

Мажолисун-нафоис, XII-173.

ЛИСОНУТ-ТАЙР — Алишер Навоийнинг асари:

Чун «Лисонут-тайр» илҳони била тарапнум тузупмен, қуштили ишорати била ҳақиқат асрорин мажоз суратида кўргузупмен.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-120.

ЛУЖЖАТУЛ-АСРОР — Абдураҳмон Жомийнинг шеъри:

Бу шеърга Ҳазрати Махдумий Нуран жавоб айтубдурлар ва отин «Лужжатул-асрор» битибдурлар.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-122.

МАЖМАУШ-ШУАРО — Амир Давлатшоҳ Самарқандий асари:

Ушбу мазмундаким, бу муҳтасар битиладур, «Мажмауш-шуваро» тасниф қилинибдур.

Мажолисун-нафоис, XII-147.

МАЖОЛИСУН-НАФОИС — Алишер Навоийнинг асари. Таэкирада 459 шоир ва адабиёт аҳли ҳақиқида маълумот берилган:

...ва мундин ғоғилки, отингни тўрт дафтардин чиқорилибтур; иккинчи — «Мажолисун-нафоис» дафтарида фазл ва табъ аҳли ҷаргасидин.

Муншаот, XIII-155.

МАНОБИҲУЛ-ИБОД ИЛАЛ-МАОД — Шайх Саидиддин Фарғонийнинг асари:

Ва «Манобиҳул-ибод илал-маод» отлиғ китобида келтурубтурс.

Насойимул-муҳаббат, XV-152.

МАНОЗИЛУС-СОИРИН — Хожа Абдулло Анзорий асари:

...ва ҳазрати муқарраби борий Хожа Абдуллоҳ Анзорийнинг «Манозилус-сойирин»ига шарҳ битибодур.

Мажолисун-нафоис, XII-33.

МАНОСИКИ ҲАЖ — Абдураҳмон Жомийнинг рисоласи:

Кутуб ва рисонил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъдоди будурким... яна «Маносики ҳаж» рисоласи.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-41.

МАНТИҚУТ-ТАЙР — Фарииддин Аттор асари:

Бир тараф борига ойину шараф,
«Мантиқут-тайр»ига ойин бир тараф. *Лисонут-тайр*, 19-12.

МАОРИФ — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Бўлса «Ҳақойиқ»ники чекса қалам,
Еёса «Маориф»ники қиласа рақам.

Хайратул-аброр (Хамса), 175.

МАСНУЬ — Хожа Салмоннинг қасидаси:

Ва Хожа Салмоннинг «Маснуъ» қасидасиға жавоб дебтурким...
Мажолисун-нафоис, 19.

МАТЛАҶУЛ-АНВОР — Амир Хусрав Дехлавийнинг «Хамса»сидаги биринчи достон:

Ул безабон «Махзани асрор»идин,
Бу ёрутуб «Матлаҷул анвор»идин. *Хайратул-аброр*, 28-18.

МАХЗАЊУЛ-АСРОР — Низомий Ганжавийнинг «Хамса»сидаги биринчи достон:

Ул безабон «Махзани асрор»идин
Бу ёрутуб «Матлаҷул анвор»идин. *Хайратул-аброр*, 28-18.
МАҚСАДИ АҚСО — таниқли шоир Ҳусайн Хоразмийнинг асари:

Мавлоно ўз замонининг машҳуридиндур ва «Мақсади Ақсо» онинг таснифидур. *Мажолисун-нафоис*, 9.

МЕЪЕРУЛ-АШЬОР — Хожа Носир Тусийнинг асари:

...неча қонда ва доира ва вазнким, ҳеч арузда, мисли... ва
Хожа Носир Тусийнинг «Меъерул-ашъор»ида... йўқ эрдиким...
Мезонул-авзон, XIV-136.

МЕЗОНУЛ-АВЗОН — Алишер Навоийнинг шеър вазилари ва унинг назарий масалалари ҳақидаги асари:

...аруз фанида бу муҳтасар сабт бўлди ва анга «Мезонул-авzon» от кўюлди. *Мезонул-авzon*, XIV-136.

МИНҲОЖУН-НАЖОТ — Алишер Навоийнинг қасидаси:

Яна «Минҳожун-нажот» қасидасида ҳидоят тариқин тузумен. *Мұҳқаматул-луғатайн*, XIV-124.

МИРЬОТУС-САФО — Амир Хусрав Дехлавийнинг қасидаси:

Яна Мир Хусравининг «Миръотус-сафо» отлиғ қасидасига-ким, ҳамлоқул-маоний Ҳоқоний Шервоний татаббуъ қилибдур. *Мұҳқаматул-луғатайн*, XIV-123.

МИРЬОТУС-САФО — андижонлик шоир Мавлоно Юсуф томонидан ёзидан қасида:

«Миръотус-сафо» қасидаси татаббуъла бу байти яхши во-кеъ бўлубтур. *Мажолисун-нафоис*, XII-60.

МИФТОҲ — диний асар «Миғтоҳул-«инон»нинг қисқарган шакли:

Банд этибтур жадал аҳли ишин ашкол, андоқ
Ким не «Миғтоҳ» анга суд қилур не «Талхис». *Хазойинул-маоний*, 16-290.

МУНОЗАРА — Шарафиддин Али Яздий асари:

...анда ҳам «Ҳулал» ва «Мунозара» ва «Мунтаҳаб» аларнинг таснифидур. *Мажолисун-нафоис*, XII-31.

МУНТАҲАБ — Шарафиддин Али Яздийнинг асари:

...анда ҳам «Ҳулал» ва «Мунозара» ва «Мунтахаб» алар-
нинг таснифидур. *Мажолисун-нафоис*, XII-31.

МУТАВАССИТ — Абдураҳмон Жомийнинг рисоласи:

Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва
мазкур бўлған мусаннафотнинг төъоди будурким... яна:
рисолаки, «Мутавассит»га машҳурдур.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-41.

МУҲОКАМАТУЛ-ЛУҒАТАЙН — Алишер Навоийнинг илмий асари:
Ва анга «Муҳокаматул-луғатайн» от қўйдум.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-132.

НАВОДИРУЛ-УСУЛ — Муҳаммад ибн Али Ҳакими Тирмизийнинг ки-
тоби:

...«Наводирул-усул» ва бундин ўзга ҳам китоблари бор.

Насойимул-муҳабbat, XV-86.

НАВОДИРУШ-ШАБОБ — Алишер Навоийнинг иккинчи девони:

Ва иккинчи девонким, шабоб айёмидақим, маоний нодира-
лари назм силкига кирибтур: «Наводируш-шабоб» лақаб
бердим. *Ҳамсатул-мутаҳайирин*, XIV-58.

НАЗМУЛ-ЖАВОҲИР — Алишер Навоийнинг асари:

...«Назмул-жавоҳир» била маъни абкорин ҳуллаларин му-
рассаъ эттим. *Муҳокаматул-луғатайн*, XIV-121.

НАСАБНОМА — Ҳусайн Баҳодирхон (Бойқаро)нинг асари:

Ҳар киши ул «Насабнома»га боқса билғайким...

Мажолисун-нафоис, XII-179.

НАСИМУЛ-ХУЛД — Алишер Навоийнинг Абдураҳмон Жомий ва
Хусрав Деҳлавий қасидаларига татаббуъ сифатида ёзган қаси-
даси:

Ва фақир ҳам «Насимул-хулд» қасидасин икаласи бузург-
ворга татаббуъ қилибмен. *Муҳокаматул-луғатайн*, XIV-123.

НАСИҲАТУЛ-МУЛК — Муҳаммад Фаззолийнинг тарихий асари:

...Имом Муҳаммад Фаззолий қуддисса сирруҳу «Насиҳатул-
мулк»да ани Шис алайҳис-саломнинг қардошидур дегани
таън қилибтурлар. *Тарихи мұлуккы ақсам*, XIV-185.

НОСОИМУЛ-МУҲАББАТ — Абдураҳмон Жомийнинг «Нафаҳотул-
қудс» номли асарини ўзбек тилидаги таржимаси. Навоий бу
асарни форс тилидан ўзбек тилига таржима қилган ва янги
маълумотлар билан бойитган:

Чун «Насойимул-муҳабbat» нафаҳоти баёнидин киilkim
файзрасон бўлубтур. *Муҳокаматул-луғатайн*, XIV-120.

НАСРУЛ-ЛАОЛИЙ — асар номи:

Чун «Насрул-лаолий» ҳазоини таржимасиға еттим.

Муҳокаматул-луғатайн, XIV-121.

НАФАҲОТУЛ-УНС — Абдураҳмон Жомийнинг тақириаси:

Ва Маҳдумий Нуран «Нафаҳотул-унс»да аниң Шайх Фа-
ридиддин Атторнинг бу қасидасиғаким... шарҳ битганин
зикр қилибдур. *Мажолисун-нафоис*, XII-40.

НАҚДУН-НУСУС — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва
мазкур бўлған мусаннафотнинг төъоди будурким: ...«Нақ-
дун-нусус».

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-40.

НАҲАЖ — Муҳаммад ибн Али Ҳакими Тирмизийнинг дизий китоби:

Ул жумладин, «Хатмул-вилоя» китоби ва «Наҳаж» китоби,
«Наводирул-усул» ва бундин ўзга ҳам китоблари бор.

Насойимул-муҳабbat, XV-86.

НИЗОМУТ-ТАВОРИХ — Жалолийнинг тарихий асари:

Аммо «Низомут-таворих» ва «Жомиъут-таворих»и Жалолий

- НОСИР ВА МАНСУР** — Мавлоно Котибийнинг асари:
ва Банокатийда... ани Шис алайҳис-саломнинг қардошидур дегани таън қилибтурлар. *Тарихи мулуки ажам*, XIV-185.
- НУЗҲАТУЛ-АРВОҲ** — Амир Ҳусайнининг насрый асари:
Ва маснавийлари ҳам мисли «Тажнисот» ва «Зул-баҳрайн» ва «Зул-қоғиятайн» ва «Ҳусн ва ишқ» ва «Носир ва Мансур» ва «Баҳром ва Гуландом» бор.
- ОДОБУЛ-АРАБ ВАЛ-ФУРС** — Шайх Бу Али Мискавайҳининг асари:
Ва Шайх Бу Али Мискавайҳ «Одобул-араф вал-фурс» отлиғ китобида ани зикр қилурким...
- ОИИНАИ ИСҚАНДАРИЙ** — Амир Ҳусрав Деҳлавийнинг достони:
Амир Ҳусрав Деҳлавий «Ойинаи Искандарий»да анинг салтанати замонин беш юз йил дебтур.
- ПАНЖ ГАНЖ** — Низомий Ганжавийнинг «Хамса»сига ишора:
Яъни ҳам онингки «Панж ганжи»,
Ҳам сўнгра муунунгки ганжи панжи.
- РИОЯ** — Саноийнинг қасидаси:
Ва шайх Саноийнинг «Риоя» қасидасиға яхши жавоб айтибтур.
- РУҲУЛ-ҚУДС** — Алишер Навоийнинг қасидаси:
Яна «Руҳул-қудс» қасидасин баланд овоза қилибмен.
- САБЪАИ САЙЁР** — Алишер Навоийнинг «Хамса»сидаги тўртинчи достон:
Бўлди чун бу рақам иши тайёр,
Кўйдум отини «Сабъаи сайёр». *Сабъаи сайёр (Хамса)*, 1193.
- САДДИ ЙСҚАНДАРИЙ** — Алишер Навоийнинг «Хамса»сидаги бешинчи достон:
Таносуб била ақли номовари,
Деди отини «Садди Искандарий».
- САГИР** — Абдураҳмон Жомийнинг рисоласи:
Кутуб ва рисоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъодди будурким: ...яна рисолаки, «Сагир»га маъруфдор.
- САҲИҲ БУХОРИЙ** — Абу Абдуллоҳ Муҳаммад ибн Исмоил ибн Муғира (810—870) асари:
Бундан ташқари унинг «Ат-тарих ал-кабир» номли асари ҳам мавжуд.
- СИЛСИЛАТУЗ-ЗАҲАБ** — Абдураҳмон Жомийнинг «Ҳафт авранг»идаги биринчи достон:
Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъодди будурким: ...аввал «Силсилатуз-заҳаб»ки, уч дафтардур.
- СИРОТУЛ-МУСТАҚИМ** — Амир Ҳусайнининг насрый асари:
Назм ва наср кутуб мусаннафоти бор. Насрдин мисли «Нузҳатул-арвоҳ» ва «Сиротул-мустақим».

Насойимул-муҳабbat, XV-174.

СИЯРУН-НАБИ — Мавлоно Жавҳарийнинг асари:

Аруз бўлур эрди ва «Сиярун-наби» назм қилиб эрди.

Мажолисун-нафоис, XII-58.

СИ-НОМА — Амир Ҳусайнининг асари:

Назм ва наср қутуб мусаннафоти бор. Назмдин мисли «Канзур-рамуз» ва «Зодул-мусофирин» ва «Си-нома».

Насойимул-муҳаббат, XV-174.

СОЛОМОН ВА АБСОЛ — Абдураҳмон Жомийнинг «Ҳафт авранг»идаги иккинчи достон:

Қутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъдоди будурким... иккинчи «Соломон ва Абсол». *Хамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-41.

СУБҲАТУЛ-АБРОР — Абдураҳмон Жомийнинг «Ҳафт авранг»идаги тўртинчи достон:

Қутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъдоди будурким: ...тўртунчи «Субҳатул-аброр». *Хамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-41.

ТАВРОТ — яхудийларнинг диний китоби:

Чу Мусоға «Таврот» этиб ҳақ баён,

Санга ул баён ичра муъжиз аёй.

Садди Искандарий (Хамса), 1210.

ТАЖНИСОТ — Мавлоно Қотиби асари:

Ва маснавийлари ҳам мисли «Тажнисот» ва «Зул-баҳрайн» ва «Зул-кофиятайн» ва «Ҳусн ва ишқ» ва «Носир ва Мансур» ва «Баҳром ва Гуландом» бор.

Мажолисун-нафоис, XII-12.

ТАЗКИРА — Фаридиддин Атторнинг «Тазкиратул-авлиё» асарининг қисқартирилган шакли:

Нашр ила чун «Тазкира» мавжуд этиб,

Авлиё арвоҳини хушнуд этиб. *Лисонут-тайр*, XI-14.

ТАЗКИРАТУЛ-АВЛИЁ — Фаридиддин Атторнинг диний рисоласи:
...Шайх Фаридиддин Аттор... дағи бир навъ китоб битибдурларким, «Тазкиратул-авлиёға» машҳурдир.

Хамсатул-мутаҳаййирин, XIV-41.

ТАЗКИРАТУШ-ШУАРО — Амир Давлатшоҳ Самарқандийнинг асари:

...Султон соҳибқирон отига «Тазкиратуш-шуаро» отлиғ китоб битибдур.

Мажолисун-нафоис, XII-6.

ТАЛХИС — диний асар:

Банд этибтур жадал аҳли ишин ашкол, андоқ

Ким не «Мифтоҳ» анга суд қилур не «Талхис».

Хазойинул-маоний, I6-290.

ТИФ ВА ҚАЛАМ — Хожа Масъуд Қумий мунозараси:

...«Тиф ва қалам» мунозараси ҳам назм қилибтур.

Мажолисун-нафоис, XII-46.

ТОИЯ — Шайх ибн Форизнинг қасидаси:

Шайх Ибн Форизнинг «Тоия» қасидасиға шарҳи бор.

Насойимул-муҳаббат, XV-152.

ТУҲФА — Абдураҳмон Жомийнинг «Туҳфатул-аҳрор» асари:

Чун «Туҳфа»ни эл балоси эттинг,

Жон туҳфаларин фидоси эттинг.

Лайли ва Мажнун (Хамса), 669.

ТУҲФАТУЛ-АФКОР — Алишер Навоийнинг қасидаси:

Фақир иккаласи бузургвори рафғе миқдорға ниёзмандлир ва гадолиғ юзидин татаббӯй қилибмен ва отин «Туҳфатул-афкор» дебмен.

Мұҳокаматул-лугатайн, XIV-122.

ТУҲФАТУЛ-АҲРОР — Абдураҳмон Жомийнинг «Ҳафт авранг»идаги учинчи достон:

Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва:
мазкур бўлған мусаннафотнинг төъоди будурким: ...учун-
чи «Тухфатул-аҳрор». *Хамсатул-мутаҳайирин*, XIV-41.

ТУҲФАТУЛ-АҲРОР — Низомий Ганжавийнинг асари:

Чун рақам қилди «Тухфатул-аҳрор»,
Сочти оламга «Махзанул-асрор».

Сабъи саён (Хамса), 909.

УШТУРНОМА — Фаридиддин Атторнинг асари:

Чун «Уштурнома» айлаб ошкор,

Нуқтаси бухтиларин тортиб қатор. *Лисонут-тайр*, XI-13.

ФАВОИДУЛ-ҚИБАР — Алишер Навоийнинг тўртинчи шеърий де-
вони:

Ва тўртунчи девонким, шайхухат синнидағи фойдалардур:
«Фавоидул-қибар»га иғтисом топти.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-58.

ФАРҲОД ВА ШИРИН — Алишер Навоийнинг «Хамса»сидаги иккни-
чи достон:

Бири улки юз лутф эрур зотифа,
Ки «Фарҳоду Ширин» эрур отиға.

Садди Искандарий (Хамса), 1633.

ФОТИҲАТУШ-ШАБОБ — Абдураҳмон Жомийнинг биринчи шеърий
девони:

Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва
ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъоди будурким... ав-
вал «Фотиҳатуш-шабоб». *Хамсатул-мутаҳайирин*, XIV-41.

ФУСУЛИ АРБАА — Алишер Навоийнинг қасидаси:

Яна зоҳир шуароси тариқида ҳам тўрт қасидаки, «Фусули
арбаа»га мавсумдур. *Муҳокаматул-лугатайн*, XIV-124.

ФУТУҲОТ — Абдураҳмон Жомийнинг диний асари:

Қиласа «Футуҳот»ни гоҳи савод,
Топса ул футуҳотидин эл юз кушод.

Ҳайратул-аброр (Хамса), 175.

ХАЁЛ ВА ВИСОЛ — Мавлоно Али Оҳийнинг асари:

«Хаёл ва висол» отлиғ китобида бир байти бор.

Мажолисун-нафоис, XII-20.

ХАМСА I — Алишер Навоийнинг беш достонидан иборат асари:

Қаю «Хамса», беш гавҳар омуда ганж,
Тасарруф жафосидин осуда ганж.

Садди Искандарий (Хамса), 1658.

ХАМСА II — таниқли шоир Ашрафнинг асари:

Кўпрак авқот «Хамса» татаббуъиға сарф қилур эрди.

Мажолисун-нафоис, 13.

ХАМСА III — шоир Мавлоно Котибиининг асари:

Охири умрида «Хамса»ға татаббуъ бунёд қилди.

Мажолисун-нафоис, 11.

ХАМСАТАЙН — икки «Хамса», яъни Низомий Ганжавий ва Хусрав

Деҳлавийнинг «Хамса»лари:

...алар мажлисида «Хамсатайн» сўзи мазкур бўлғанинг
кайфияти. *Хамсатул-мутаҳайирин*, XIV-49.

ХАМСАТУЛ-МУТАҲАЙИРИН — Алишер Навоийнинг Абдураҳмон

Жомийга бағишилаган асари:

...«Хамсатул-мутаҳайирин» тасмия қилилди.

Хамсатул-мутаҳайирин, XIV-8.

ХАТМУЛ-ВИЛОЯ — Муҳаммад бинни Али Ҳакими Тирмизийнинг дин-
ний асари:

Ул жумладин, «Хатмул-вилоя» китоби ва «Наҳаж» китоби,
«Наводирул-усул» ва бундин ўзга ҳам китоблари бор.

Насойимул-муҳаббат, XV-86.

ХИРАДНОМА — Абдураҳмон Жомийнинг Искандар юришлари ҳақиқати асари. Тўлиқ номи «Хираднома Искандарий».

Ҳазрати Махдум «Хираднома»сидин кўси ислоҳ ва имоддати чолибдур. *Муҳокаматул-луғатайн*, XIV-120.

ХОТИМАТУЛ-ҲАЁТ — Абдураҳмон Жомийнинг шеърий девони:

Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъдоди будурким: ...учунчи «Хотиматул-ҳаёт». *Хамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-41.

ХУСРАВ ВА ШИРИН — хурросонлик шоир Мавлоно Абдулло асари: «Хамса»дин «Лайли ва Мажнун», «Хусрав ва Ширин», «Ҳафт пайкар»га татаббуъ қилди. *Мажолисун-нафоис*, 92.

ШАБИСТОНИ ҲАЁЛ — Мавлоно Яҳё Себак асари:

Анииг табъи диққатини ҳар киши билай деса «Шабистони ҳаёл» деган китобини кўрсун. *Насойимул-муҳаббат*, XV-15.

ШАВОҲИДУН-НУБУВВАТ — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Яна бири «Шавоҳидун-нубувват» муқобала қилибтур. *Хамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-60.

ШАМС ВА ҚАМАР — Ҳожа Масъуд Қумий мунозараси:

«Юсуф ва Зулайх», «Шамс ва Қамар», «Тиф ва Қалам» мунозараси ҳам назм қилибтур *Мажолисун-нафоис*, XII-46.

ШАМЪ БИЛА ПАРВОНА — Мавлоно Рӯҳий Ёрзийнинг мунозараси: «Булбул била гул» ва «Шамъ била парвона» орасида мунозара битибдур. *Мажолисун-нафоис*, XII-18.

ШАРҲИ РУБОИЁТ — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Яна «Шарҳи рубонёт»дур, ҳам бу истилоҳдаким, фано тарикда мосиваллоҳ азосига тўрт тақбир урмоқ анииг мутолаасидин мияссардур. *Хамсатул-мутаҳаййирин*, XIV-60.

ШИРИН ВА ХУСРАВ — Амир Хусрав Деҳлавийнинг «Хамса»сидаги иккичи достон:

Мир Хусрав дами «Ширин ва Хусрав» ўтидек ҷарофимни ёрутубтур. *Муҳокаматул-луғатайн*, XIV-120.

ШОҲНОМА I — Абдулқосим Фирдавсийнинг тарихий асари:

Рақам қилди фарҳунда «Шоҳнома»

Ки синди жавобида ҳар хомаи.

Ҳазойинул-маоний, I6-706;

Чун «Шоҳнома»даким, Фирдавсий дебтур, бағоят машҳурдир, шарҳ ҳожат эмас. *Тарихи мұлукі ажам*, XIV-197.

ШОҲНОМА II — Мавлоно Мұхаммад Арабнинг асари:

...ўзининг подшоҳлиги қоидасида «Шоҳнома» айтибдур.

Мажолисун-нафоис, XII-35.

ЮСУФ ВА ЗУЛАЙХО I — Абдураҳмон Жомийнинг достони:

Кутуб ва расоил бобидаким, аларнинг мусаннафотидур ва мазкур бўлған мусаннафотнинг төъдоди будурким... бешинчи «Юсуф ва Зулайх» ким «Ошиқ ва маъшуқ»га мавсумдур.

Хамсатул-мутаҳаййирин, XIV-41.

ЮСУФ ВА ЗУЛАЙХО II — шоир Масъуд Қумий мунозараси:

«Юсуф ва Зулайх», «Шамс ва Қамар», «Тиф ва Қалам» мунозараси ҳам назм қилибдур. *Мажолисун-нафоис*, XII-46.

ҚАСАСУЛ-АНБИЕ — Насриддин Рабғузийнинг диний асари:

Гаҳ битиса «Тазкиратул-авлиёй»,

Гаҳ рақам этса «Қасасул-анбиёй».

Ҳайратул-аброр (Хамса), 175.

ҚАСИДАИ БУРДА — асар номи:

...ва «Қасидаи бурда»ға ҳам хоразмийча туркий тил билан шарҳ битибдур. *Мажолисун-нафоис*, XII-11.

КОФИЯ — Абдураҳмон Жомийнинг рисоласи:

Аввал алар битиган «Қофия» рисоласидурким, анигдек мухтасар бу фанда ҳеч ким билмайдур.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-60.

ҚУВВАТУЛ-ҚУЛУБ — Алишер Навоийнинг қасидаси:

Яна «Қувватул-қулуб» қасидасинки, килким сабт этибдур.

Мұхқаматул-лугатайн, XIV-124.

ҚУДСИЯ — Хожа Мұхаммад Порсонинг асари:

Яна баъзи машойих... расоилидин Хожа Мұхаммад Порсо... нинг «Қудсия»сидурким... *Ҳамсатул-мутаҳайирин*, XIV-60.

ҒАРОИИБУС-СИҒАР — Алишер Навоийнинг биринчи девони:

Алар амрининг итоати чун вожиб әрди-фақи्र дөғи аввали деңовнәким, туфулиятда рангин назмнинг ғароботи бор, «Ғаройиibus-сиғар» от қўйдум.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-58.

ҲАДИСИ САҲИХ — Исломил Бухорийнинг диний асари:

Ёзғали оёти «Қаломи фасиҳ»,

Қилғали таҳрир «Ҳадиси Саҳиҳ».

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 175.

ҲАДИҚАТУЛ-ҲАҚИҚАТ — Ҳаким Санойи Фазнавийнинг асари:

«Ҳадиқатул-ҳақиқат» китоби анинг шеърида азвоқ ва мавожидига ва тавҳид арбоби маърифати адосида камолиға қатиъ далилдур.

Насойимул-мұхабbat, XV-168.

ҲАЙРАТУЛ-АБРОР — Алишер Навоийнинг «Ҳамса»сидаги биринчи достон:

Ҳайрати аброр кўруб зотини,

«Ҳайратул-аброр» дедим отини.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 263.

ҲАФТ ПАЙКАР I — Ашрафнинг достони:

Ашраф «Ҳафт пайкар»нинг етти ҳурвашин пешкашимға яроғлашибтур.

Мұхқаматул-лугатайн, XIV-120.

ҲАФТ ПАЙКАР II — хуросонлик шоир Мавлоно Абдуллонинг асари:

«Ҳамса»дин «Лайли ва Мажнун», «Хисрав ва Ширин», «Ҳафт пайкар»ға татаббуъ қилди. *Мажолисун-нафоис*, 92.

ҲАФТ ПАЙКАР III — Низомий Ганжавийнинг достони:

«Ҳафт пайкар»ки келди мушк сиришт,

Яна онинг ёнида «Ҳашт биҳишт».

Сабъаи сайдер (Ҳамса), 914.

ҲАШТ БИҲИШТ — Амир Хусрав Деҳлавийнинг «Ҳамса»сидаги түртингчилк достони:

«Ҳафт пайкар»ки келди мушк сиришт,

Яна онинг ёнида «Ҳашт биҳишт».

Сабъаи сайдер (Ҳамса), 914.

ҲАҚОЙИҚ — Абдураҳмон Жомийнинг асари:

Бўлса «Ҳақойиқ»ники чекса қалам,

Ёзса «Маориф»ники қилса рақам.

Ҳайратул-аброр (Ҳамса), 175.

ҲУЛАЛ — Шарафиддин Али Яздийнинг асари:

Анда ҳам «Ҳулал» ва «Мунтахаб» асарнинг таснифидур.

Мажолисун-нафоис, 35.

ҲУЛИЯТУЛ-ҲУЛАЛ — Абдураҳмон Жомийнинг рисоласи:

Яна «Муаммо»нинг иккинчи рисоласидурким, «Ҳулиятул-ҳулал»дин сўнграноқ битилибдур.

Ҳамсатул-мутаҳайирин, XIV-60.

ҲУСН ВА ИШҚ — Мавлоно Котибийнинг асари:

Ва маснавийлари ҳам мисли «Тажнисот» ва «Зул-қофиятайн» ва «Ҳусн ва ишқ» ва «Носир ва Мансур» ва «Баҳром ва Гуландом» бор.

Мажолисун-нафоис, XII-12.

ИНДЕКС

А

аблук	أبلوڭ	ааз(з)	أعز
абно	ابنا	аб	اب
або	عبا		ابد
абобил	ابابييل		ابدى
абр	ابر	абадо	ابدا
абрас	ابرص	عبد	ابث
абраш	ابرش	ابвоб	ابواب
аброр	ابرار	ابдол	ابدال
абро	ابرو	абдолваш	ابدالوش
абтар	ابتىر	абёт	ابيات
абтарваш	أبترۇش	абжад	ابجد
абтаршева	ابترشيوھ	абжадхон	ابجد خوان
абу	ابو	абид	عبيلد
абушقا	ابوشقە	абир	عيير
абязпүш	ابيیض پۇش	абирафон	عيير افشار
абхар	ابهار	абиросо	عيير اسا
авбош	او باش	абирсиришт	عيير سرشت
авбошлиқ	او باشلىق	абкам	ابكم
аввал	اول	абкамлиқ	ابكم ليق
аввалин	اولا	абкор	ابكار
аввалият	اولىيەت	аблақ	ابلق
		аблаг	ابلغ
		аблаҳ	ابلله

اوراقليق	авроқлиқ	او لا
او سط	авсат	اولاقشام
او سط الناس	авсатун-ног	اولقى//اولغى
او سع	авсаъ	او اره
او صاف	авсоф	عود
او تاد 1	автод I	او ج
او تاد II	автод II	اوضع
او طان	автон	اوزان
او تار	автор	اوضاع
او قات	авқот	اولي
او قاف	авқоф	اوليء
او هام	авҳом	اوليء الله
اگر	агар	اولى
اگرچى	агарчи	اولاد
ادب	адаб	اولادلیغ
ادب سиз	адабсиз	اولاد مانند
ادب سيز لیغ	адабсизлиг	عون
عدد	адад	اوائل
عدد لیغ	ададлиг	عوام
عدد سиз	ададсиз	اوامر
علم	адам	عوام الناس
علم وار	адамвон	عوان I
علم گام	адамгом	عوان II
علس	адас	اواني
ادش	адаш	عوارض
ادوار	адвор	او سط
عد	ад(د)	اواخر
اديان	адён	اور
ادиб	адиб	اور نگ
عدليل	адил	اورات
عدليل سيز	адилсиз	اوراد
عديم	адим	اورق

عجَب لِيق	ажаблиқ	عدل
أجل	ажал	عدل چەدەل
عجم	ажам	عدن
عجمى	ажамий	ادنى
اُزدر	аждар	ادا
اُزدروش	аждарваш	عادوت
اُزدرأسا	аждаросо	اداوي
اُزدها	аждаҳо	عدالله
اُزدهاوش	аждаҳоваш	عدالت
اُزدهاکش	аждаҳокуш	ادالیق
اُزدهاکش لیك	аждаҳокушлик	ادام عمره
اُزدهالیك	аждаҳолик	علو//ادув
اُزداداد	аждод	عدوبند
عجز	ажз	ادуввш
عجز کیش	ажзкеш	ادعیه
اجزا	ажзо	ادهم
عجز پیوند	ажзпайванд	ادھان
عجیب	ажиб	ایا
اجله	ажилла	عیال
اجلاف	ажлоф	ایالت
اجمل	ажмал	ایالغۇ
اجنبى	ажнابى	ایالغۇچى
اجنحة	ажниха	عیان
اجناس	ажнос	ایاق // ایاغ I
عجایب	ажойىب	ایاق // ایاغ II
عجایب الدنيا	ажойибуд-дунё	ایاقچى // ایاقچى
اجريغ	ажриғ	ایاقچىلىك
اجرام	ажром	ایاغلان-
اجساد	ажсад	ایاغلىق
عجوبه // اعجوبه	ажуба//اڭجۇبا	اجاب
عجوز	ажуз	عجَب عجب
از	аз	اجاباشلىق

عىب	اىب	زىل
عىب بىنلىق	اىббинлиқ	ازلى
عىبگو // عىبگۈ	айбгۇ//айбگۈй	اىل
عىبجو // عىبجۈ	айбжۇ//айбжۈй	اىظمەت
عىبجويلىق	ажбجۈйلىق	اىزبار
عىب لىغ	اىблиغ	اىزبىس
عىب پوش	اىбپۇش	اىздاد
ايوان	اىвон	عز من قنۇع
عياب	اىياب	عز شائەنە (у)
ايمام	اىيەم	عزىز
عيار	اىئەر	عزىزلىق
عيار	اىئەر	عظيم
عيارلىق	اىئەرلىق	عظيمەت // عظيمە
عياش	اىيەش	عزم
اييل-	اىيل-	عزم I
اييلدور-	اىيلدور-	عزم II
ايير	اىير	عز مساز
اييق	اىييق	عز اۋە
اييف	اىييف	عذاب
ايلا-	اىلا-	عزالىق
ايلان-	اىلان-	عزامت
ايلاندور-	اىلاندور-	ازرق
ايمان	ايمان	عنوبت
ايمان	ايمان	اذفر
عين I	айн I	اظهر من الشمس
عين II	айн II	минаш-шамс
أين المفر	айнال-مافار	ازهار
عينك	айнак	اعز
عين الكمال	айнул-камол	ايمма
عين اليقين	айнул-яқин	اي-

ال // ايل	айнул-ҳаёт
على الدوام	айрил // айрول-
الذ (ز)	айру
الام I	айт
alam II	айтиклик
الام انگیز	айтил-
alamкаш	айтиш-
الام کش	айтмоқ
الامان	айурول-
الام پرورد	айур-
alamсанج	айиш
المسیز	айш گزین
alamтиroz	айш ساز
الام شوی	айюҳас-соқий
الله بکه	айғаг
الار	ака
على المصباح	акбар
على السویه	اكباد پیوند
الاست	акл
البته	акمال
علف	акмаҳ
البسـه	акнағ
الوداع	акнун
الوان	акобир
الده I	اكابرہ
الده II	акосира
الدلـغه	акрам
الدرـه	акримуз-зайфа
عليـل	عكس
اليم	аксар
الف	акثر
الكن	аксараш
	актоф

анбар-кіш	аманат
анборкашлыг	аманат дарлиқ
анбор	аманий
анбуҳ	амонлиг
анвар	амар
анвор	амарат
анвар	амарат маб
анвоъ	аморий
ангабин//ангубин	амори
ангбийн	амр
англ	амрозд
ангача	амрӯд
ангиз//ангиз	амсол I
ангиз	амсол II
англа-	амтар
ангуштнамо	ана
ангуштхой	анбар
анде	анбар авшан
андак	анбарбез
андалиб	анбарбар
ундлийб	анбарваш
андар	анбарин
андаги	анбаролуд
андеш//андиш	анбаросо
андеша//андиша	анбарсиришт
андешавор	анбарса//анбрсай
андешалик	//анбарсой
андижонлик	анбарфишан
андијан лиик	анбаршамим
андин	анбиё
андоз	анбоз
андоза	анбазлиг
андозасиз	анбонча
андазе сиз	анбор
андам	
андак//андаг	
андод	
андуд	
андуз	
андуҳ	

анор	أندوه افزا
аносир	андуҳафзо
ансаб	андуҳҳо زا
ансор	андуҳлиғ
анфаъ	андуҳнок
анфос	андуҳосо
анҷаҳ	андуҳтә
анқариб	انجам
عنقریب	انجум
анқо	انجمن
анҳар	انжумандида
анға	انжуманорой
аоли	انجمن پрдаз ليق
ар	ақ. сүманпардоziқ
араб	انجم بوس
арабий	انجم گроҳ
арабият	انجم ربای
араш	انجم риз
арақ I	انجم сан
арақ II	انجم شناس
عرق نشین	انзор
арақнок	ани
عرق ریز	анис
арбада	ундів
عر بدہ گر	ункبوت
арбадагар	анкар
اربعین	ана / آنه I
арбоб	ано II
арбаг	عنا
арвоҳ	унадил
аржманд	аналиғ // آنه لیغ
арз I	аном
арз II	унаніят
арз III	

арпа	ارپه	арза	عرضه
арро	appa	арзадошт	عرضه داشت
аррос	appos	арзанда	ارزندہ
арса	арса	арзандалиқ	ارزندہ لیق
арслан	арслон	арзи	ارزی
арслонлиқ	арслانлық	арзол	ارذال
артил-	ارتیل-	арзаний	ارز اني
аруз	аруз	ари I	اري I
арузворий	аруз واری	ари II	اري II
арузضی	арузیي	ари//وري-	اري // آري
عروس	арус	арил-	اري ل
عروسک	арусак	арин	عرین
عروسانہ	арусона	арит-	اري ت
ارغدال / ارغه دال	арغداں / ارغہ دال	اريک I	اري ق I
аруфдол//аргадол		اريک II	اري ق II
арфаъ	ارفع	اريغ I	اريغ
арчи	ارجه	اريغ II	اريغ
арш	арш	аригли	اريغلیق
аршад	аршад	аригли	اريغلی
аршжаноб	арш جناب	اريғсиз	اريغ سيز
аршойин	арш آئین	арк	ارک
аршосо	арш آسا	аркон	ار كان
аршпарвозд	арш پرواز	арлот	ارلات
аршسا	арش سا	арлотий	ارلاتی
аршсо//аршсоی		армани	ارمنی
аршفارсо	ارش فرسا	арман	ارمان
арقام	арقام	армонлиг	ارمانليخ
арғавон//аргувон	ارغوان	ар	ارا
	аргада-	ароба	عربه
	арғанун	арози	اراضی
арғувонгүн	ارغوانگون	арозил	اراذل
	аргувоний	аройис	عرایس
арғувонрез	ارغوانریز		

اڭمار	асмор	ارغوانىخ	арғувонхад
اسماع	асмоъ//исмоъ	ارغىماق	арғумоқ
ائنا	асно	ارغشتاق	арғуштоқ
اىنام	асном	عصب	асаб
اىناف	асноф	اسد	асад
عصا	aco	عسل	асал
عصالىق	асолиқ	اسن (h)	асан (h)
عصاڭش	асоказаш	اسپىقور // اسپاقور	асапқур//асопқур
عساڭر	асокир	اثر	acap
اصلات	асолат	اثرلىق//اثرلىغ	асарлиқ//асарлығ
اسامىي	асомий	اثرسىز	асарсиз
اساس	acos	عسس	acac
اساپل	асофил	اسفا	асафо
اصاغر	acosfir	اسباكبازلىغ	асбакбозлиғ
عصر	аср	اسباب	асбоб
اسره-	асра-	اسباق	асбоқ
اسرم	асрам	اثواب	асвоб
اسرار	асрор	اصل	асил
اسرارلىق	асрорлиқ	اسير I	асир I
اسرو	асру	اسير II	асир II
عصار	accop	اسيرلىك	асирлик
استە	аста	اسيرانه	асирона
استغفر الله	астағфиурulloҳ	اسيمغ	асиф
استر آبادلىغ	астрободлиғ	عسکر	аскар
اسفل	асфал	اصل	асл
اسفل نشىن	асфалишин	اسلام	асlam
اصغر	асфар	اسلان	аслан
اصفرا فشان	асфарафшон	اسلاخا	аслаҳа
اصفر كش	асфarkan	اصلی	аслий
اصفار	асфор	اصل	асло
اصعب	асъاب	اسمو	اسما
اڭچال	асқол		

атқиे	асғар
афн//афн	асхал
هفو	асхоб
афвож	ата-
афвоҳ	атака//атка
афкан//афкан	атал-
афкандо	аташ
афгандалиқ	атбай
афгандалиқ // афгандалиқ	атбап
афгар // афкор	атвор
афгарлиғ	атворлиқ
афзо//афзой	атиббо
афзайиш	атбия
афзар	аттия
афзорсиз	атлас.
афзун	атноб
афзон // афzon لوغ	ато//ота I
афзунлуғ//афзунлуғ	ато II
афиғ	атабек//отабек
афлок	атоё
афлоксұз	аталиқ
афлокча	атасиз//отасиз
афлак	атаглиғ
афлоқсұз	атрангезлиғ
афлоқч	атрок
афазил	атроф
афайил	атрап
афоллаҳ	атраф
афрәд	атр
афруз	атр азк
афрұхта	атр физий
афсар	аттор
афсаҳ	атторлиқ
афсане	атф
афсанагузор	атфол
афсане گنдар	атъима
афсонаваш	атъима

اخضر وش	аҳзарваш	افسانه لیغ
اخضر گون	аҳзаргун	افسانе пурдаз
اخضری	аҳзарий	افсане сенж
اخضر پوش	аҳзарпӯш	افсане срэй
اخي	ахи	афсар
اخيي	ахий	афсун
اخلاط	ахлот	афсунгар
اخلاق	ахлоқ	афсунсаз
اخلاقليق	аҳлоқлиқ	афсунтиroz
اخرب	аҳраб	афсурда
اخرام	аҳрам	афсурдалиқ
اخسومله	аҳсумла-	афсус
اختر	аҳтар	афтада
اختر-	аҳтар-	афтадаوش
اختر فشان	аҳтарфишон	аفتادе лич // افتاده لیغ
اختر شناس	аҳтаршнис	афтодалиқ // афтодалиғ
اختهجى	аҳтаки	افshan
اچيت-	аҷит-	аفعا // افعى
اچيق // چيغ // اچيغ	аҷиқ // ҷиғ // аҷиғ	афъол
اچيغulan-	аҷиғлан-	афон
اچيغلىق // اچيغلىغ	аҷиғлиқ // ҷиғлиғ	افغان لیق
اچиغلىق // اچيغلىغ	аҷиғлиқ // ҷиғлиғ	афион
اشد	ашадд	афионى
اعشر	ашара	اخوي
اشباخ	ашбах	ахавий
اشبيه	ашё	акс I
اشجار	ашжар	акс II
اعشير	ашир	ахбар
اشعه	ашиҳа	ахбас
اشك	ашк	ахгар
اشکبار	ашкбор	اخгарнишин
		اخ
		اخضر

اعراب	аъроб	اشکناڭ
اعراض	аърз	ашкال
اعطف	аътоф	ашканى
اعقل	аъқал	ашкپاش
ایها الشیخ	аюҳаш-шайх	اشکریز
ایا-	ая-	اشکریزلىك
عقبه	ақаба//ақба	ашкрезон
عقبات	ақабот	ашкфишان
اقویاً	ақвіе	اشکфиشانلىغ
اقوال	ақвол	اشرف
عقد	ақд	اشربە
اقدم	ақдам	اشراف
اقداس	ақдас	اشتار
اقدام//ىقدام	ақдом//иқдом	اشعار
اقداد	ақдоҳ	اشقىيا
عقیده	ақида	اشغال
عقیله	ақила	اشهب
عقيق	ақиқ	اعواد
عقل	ақл	اعداد
عقلان	ақлан	اعيان
عقلزددا	ақлзудо	اعجوبەلیغ
عقلأیین	ақлойин	اچکابالىق
اقاليم	ақолим	اعظم
عقراب	ақраб	اعضا
اقریبأ	ақрабо	اعلم
اقران	ақрон	اعلى
اقصا	ақсо	اعلام
اقسام	ақсом	اعمى
اقطاب	ақтоб	اعمال
اقطاع	ақтоъ	اعمالىق
اقشام	ақшом	اعادي
اقشامغى	ақшомги	

اھيانا	اھيانا	اھيار aғyar
اھزان	اھزان	اھڙيا aғzian
اھبّاء	اھبّاء	اھلاب aғlab
اھکام	اھکام	اھلال aғlal
اھل	اھل	اھنه- aғna-
اھلا و سھلا	اھلا و سھلا	اھنات- aғnat-
اھلان//اھلان	اھلان//اھلان	اھنيا aғnię
اھلىللوخ	اھلىللوخ	اغا aғa
اھل ليق	اھل ليق	اغا اينى aғo-ihni
اھمر	اھمر	اھراض aғroz
اھمارى	اھمارى	اھد aħad
اھماڭ	اھماڭ	اھق aħaq(к)
اھمال	اھمال	اھباب aħbab
اھادیث	اھادیث	اھبوبليق aħbabliq
اھولي	اھولي	اھبار aħbor
اھرار	اھرار	اھول aħval
اھсан	اھсан	اھوال aħwal
اھسنت	اھسنت	اھول ليك aħvol lik
اھتم	اھتم	اھدوال aħdawal
اھفداد	اھفداد	اھد I aħd I
اھشىما	اھشىما	اھد II aħd II
		اھدنوما aħdnoma
		اھدىشكىن aħdixskin

б

бадандеш	بداندیش	ба
бадахтар	بداختر	بابر
бадаҳд	بد عهد	بواodi
бад аҳду паймон	بد عهد پیمان	بavaric
бадбаҳт	بد بخت	бад
	бадв	бادада
бадгумон	بدگمان	бадал
бадгумонлик	بدگمانلیк	بدعلف
бадгуҳар	بدگهه	бадан

бадрўз	бадрўз	بدگھرلیغ
бадсигол		бадгўй
бадфаол		баддил
бадфеъл		бадзабон
бадфуль // بادفععل لیغ		бадиیل
бадфеъллик//бадфеъллиғ		бадиъ//бадеъ
бадхоҳ		бадиъваш
бадхулқ		бадиъул-либо'
бадхўй(й)		бадиъуд-даҳр
бадхўй/لوқ // بادخوى/لوغ		бадиҳа
бадхўйлуқ//бадхўйлуғ		бадкирдор
бадшакл		бадкирдорлиқ
бадшерлик		бадкора
бадхайъат		бад لهجه
бадҳол		бадмааш
бадҳоллик		бадмаст
бадҳуш		блдместلىق // بلمسىتلىغ
бияض	баёз	бадмастلىқ//бادмастлығ
бияضى	баёзий	бадмehr
биян	баён	блдмиزاجلىق
бажд	бажид	баднафс
бажо(й)	(ى)	бадном
бажуз	بعجز	блднамلىق // بلذناملىغ
база	база	бадномлиқ//бадномлиғ
базаз	базаз	бадовоз
базл	بازل	бадоеъ//бадойиъ
базла	بازله	бадписанд
базлагў(й)	بازله گوئى	блدر
базм	بزم	блدرنگ
базмафрўз	بزم افروز	блدرفتар
базмгоҳ//базмгаҳ	بزم گاه//بزم گە	блدرقا
базморой	بزم آرای	блدرلىق // بلدر لىغ
		бадрلىқ//бадрلىғ

баландахтарлиқ	بلند اختر لیق	بازморолиқ
баландпарвоз	بلند پرواز	بازم ساز لیغ
баландпарвэзлик // баландпарвозлық	بلند پرواز لیق // بلند پروالیغ	بعید
балбала	بلبله	байдақ
балда	بلدہ	بیضه I
бале	بلی	بایزا II
балиёт	بلیيات	بیضه
балия	بلیه	بایزادор
балият	بلیت	بیضاً
балик // балинг	بالیق // بالیغ	بیضاگون
балким I	بلکیم	байн
балким II	بلکیم	بایرم
бало I	بلوی	байт I
бало II	بلو	байт II
балоангез	بلانگیز	بیت الاحزان
балобил	بلابیل	байтул-اҳzon // بایتل-اھzon
баложүй	بلاجوی	بیت الانظام
балокаш	بللاکش	بیت اللطف
балокашлик	بللاکشلیک	بیت الله
балолиг	بلالیغ	بایتلлоҳ
балорак	بلارک	بیت المعمور
балошур	بلاشور	بایتل-مول
балогат	بلاغت	بیت النشاط
балогатдисор	بلغتدىئار	بیت الحزن
балогаткүш	بلغت کوش	بایتل-ҳазан
балогатмаоб	بلغت مآب	بایتل-ҳارом
балогатосор	بلغت آثار	بیتوت
балогатшиор	بلغت شعار	بایع
балоҳат	بلاهت	байъات
балчик // балчир	بلچیق // بلچیغ	بیعازه
		бکاول
		بکلّی
		бал I
		бал II
		бланд

бараҳман	برهمن	بلغم
бараҳна	برهنه	bam
бараҳналиғ	برهنه‌لیغ	بنگ
барбари	بربری	банги
барбат	بر بط	банд
барбатнавоз	بر بط‌نواز	بندI
барбатзан	بر بط‌زن	بندII
барбод	بر باد	بنده
барвақт	بر وقت	بنده‌وار
баргI	بر گI	بنده‌زاد
баргII	بر گI	بنده‌لیک
баргарон	بر گر ان	بنده‌لیق // بنده‌لیغ
баргашта	بر گشته	بانдалик//باندالیف
баргашталиқ	بر گشته‌لیک	بنده‌نواز
баргваш	بر گ وش	بنده‌نواز‌لیق // بنده‌نواز‌لیغ
барглик	بر گ لیک	بانданавозлиқ//باندانавوزلیف
баргрез	بر گ ریز	بنده‌پرور
баргузида	بر گزیده	باندапарвар
баргустован	بر گستوان	بنده‌پرور‌لیغ
бард	برد	باندر
бардавом	بر دام	بانдахона
бардор	بردار	بندي
баржасталиғ	بر جسته‌لیغ	باندليқ
барзагар	بر زه گر	بني
барзах	برزخ	بناء
бари	بری	банно
барий	بری	банагوش
баринI	برین	بنات النعش
баринII	برین	бар
баринвор	برین وار	بارII
барк//берк	برك // بيرك	Баразанда
		баракат
		брандаз
		брандохта
		барас
		барафтод

барқосор	برق آثار	баркамол	بر کمال
барқрав	برق رو	барлос	بر لاس
барқрафтор	برق رفتار	барлосий	بر لاسی
барқхез	برق خیز	бармаҳал	بر محل
барқхӯ	برق خو	برماق // برماغ	
барҳам	بر هم	барно	بر نا
барҳаман	بر همن	бараат	بر ایت
барҳамлиғ	بر هملیغ	баробар	بر ابر
барҳақ	بر حق	бародар	برادر
барҳақлиғ	بر حقليغ	бароē	برایا
бас	بس	барозанда	برازنده
басар	بصیر	баромад	برآمد
басе	بسی	барат	برات
басир	بصیر	барр	بر
басират	بصیرت	барс	برس
басит	بسیط	бартараф	بر طرف
басма	بسما	бartaқdir	بر تقدیر
басо	بسما	баруманд	بر و مند
басорат	بصارت	برو مندلیق	
баст I	بست I	бархабар	بر خبر
баст II	بسط	бархурдор	بر خوردار
баста	بسته	بر خوردار لیق // بر خوردار لیغ	
bastалиғ	بسته‌لیغ	бархўрдорлиқ// бархурдорлиғ	
бастфизой	بسطفزای	барча	بر چه
	бат	баръакс	بر عکس
батанг	به تنگ	барқ	بر ق
	батарI	барқарор	بر فرار
	батарII	барқаваш	بر قوش
батахсис	به تخصیص	барқгом	بر ق گام
батиравлиғ	بتنی رولیغ	барқдав	بر ق دو
батюл-илож	بتنی العلاج	барқкирдор	بر ق کردار
	бахил	барқмисол	بر ق مثال

بَقْل	baq'l	بخت
بَقا	baq'o	بختیار
بَقايَا	baqayia	بخش
بَقايسِيز	baqaisiz	بخشندہ
بَقايسِيزلىغ	baqaisizlig	بخشندہلیق
بَغِير	bagayr	بخشی
بَعدادلىغ	begdodlig	بخشیش
بَاغْر	bafigir	بخشیش
بَاغْيىش	bagish	بخشایش
بَاغْيىشلا-	bagishla-	بخیه
بَاغْيىشلاموڭ	bagishlamoq	بخیه‌ساز
بَاغْيىشلان-	bagishlan-	بچه
بَغايت	bafigyat	بشر
بَاخِيم	baqim	بشره
بَاخْلا	baqla	بشری
بَاخْمان	baqman	بشریت
بَاخُو I	baqho I	بشرلیق
بَاخُو II	baqho II	باشام
بَاخْودِير	baqmodir	بشرات
بَهادرلىق/بَهادرلوق	behadirlig/behadrlug	بشرارتلىغ
بَاخْодирلىك//بَاخْодирлуڭ/	baqmodirligi//baqmodirluk/	باشашت
بَاخْодурلۇغ	baqmodurlug	باشاق // باشاق I
بَهَايم	baqaim	باشاق II
بَحال	baqol	بەيكباره
بَهالى	baqoli	بايد
بَهالىغ	baqolig	بعضاً
بَهانه	baqona	بعضی
بَهار	baqhor	بعید الفهم
بَهارى	baqoriy	باءس
بَهارىستون	baqoriston	باءس
بَهاران	baqoron	باءم
بَهار	baqhr I	باءکیا
		باءکیع

бى اصل	بىر II
беақл	баҳр III
бебадал	баҳра ө
бебар	баҳрабардор
бебарг	баҳравар
бебарглик	баҳраёб
бебарлик	баҳрайн
бебасар	баҳраманд
бى بصر	баҳрамон
بى بصرلىق // بى بصرلىغ	баҳрий
бебасарлиқ //бебасарлығ	баҳр крдар
бебақо	баҳромваш
бебаҳо	баҳрпимай
бебаҳона	баҳрсай
бебаҳр	بحر الابرار
бебаҳра ө	بحر النجات
бебизоат	باحث
бебийм	بى عوض // بىعوض
бебок	беаваз//беиваз
бебоклик	бى عون
бебокона	бى ادب
бебунёд	بى ادب ليق // بى ادبلىغ
бева	бى ادبلىغ
биво ө	бى عدد
беважҳ	بى عدیل
бевазн	بى ادائىك
бевафо	بى عیش
бевафоваш	بى عمل
بى وفاوش // بى وفالىغ	بى اندازه
бевафолиқ// бевафолиг	бى اندام
бевақт	бى اندازلىغ
беваҳм	бى انداملىغ
бевосита	
بى واسته	
бевужуд	

бى دل انه	بى وقوف
бедин	бىيگىزىد
бедод	бегарон
бидар	бигерانه
бидарلىق // بيدارلىغ	бигеке // بيكاه
бидорлик//бедорлиг	бегим
бидор	биканه
бидорلىق // بيدارلىغ	биканهوش
бидорлик//бедорлиг	биканашلىك
бидог	биканهوار
бийар	биканهلىق // بيكانهلىغ
бежадал	биканалиق// бигоналиغ
бежазб	биканашпаст
бижет	бигах
бижга	бигем
бижода	бигемان
бижон	бигنه // بى گنانه
бижурм	бигунак
биз I	бигунالىغ
биз II	бигун
бизо-	бигун
безабон	бигун
бизال-	бигун
бизан-	бигун
бизар	бигун
бизарلىق	бигун
бизар	бигун
бизарلىغ	бигун
биваз	бигун
бивуз	бигун
бендрок	бигун
бенжтиноб	бигун
бенкрох	бигун
бикрох	бигун

бى مکан ليق	بى التفات
бемалол	بى انتقال
бемалоҳат	بى انتهاء
беманзил	بى استطاعت
бемаошлиқ	بى اختيار
бемаенни	بى اختيار ليق // بى اختيار
бемаено	бئختىرلىق// بئختىرلىغ
бемаҳал	بى اختيار آنه
бемаҳобат	бئشتىبوخ
бى مهابت	بى عشق
бемеҳнат	бېك//beg
бемеҳр	بېكە
бемеҳрлик	بى کم و كىست
беминнат	بېگان-/begان-
бенисл	بى کس
бенишل	بى کس لىك
бемисол	بېكىن
бемишл	بېكلىك لىك
бемиқдор	بېكار
беможаро	بېكارلىق
бى ماجرى	бел I
бемонанд	бел II
бى مانند	بېلان-
бемор	بېلبوغ
бемористон	بېلگو
بىمكارلىق // بىمارلىغ	بېلگولوك
беморлиқ//беморлиғ	بېليچە
бемоя	бемадад
бемузд	бемадор
бемунтаҳо	بى مدارا
бемурувват	бемаза
бемурувватлиғ	بى مزه
бемухаба	бемай
бемухассал	بى مای
бемухобо	
бенаво	
бى نوا	
бى نوالىق // بى نوالىغ	
бенаволиқ//бенаволиғ	

бепоёнлиғ	بى پايانلىغ	бенадомат	بى ندامت
бер-	بىر-	бенадоматлиғ	بى نداملىغ
берабт	بى ربط	беназир	بى نظير
беравнақ	بى رونق	бенанг	بى ننگ
беранглик	بى رنگ ليك	бенасиб	بى نصيب
беранж	بى زنج	бенафъ	بى نفع
бераҳм	بى رحم	бенақшилик	بى نقش ليق
бергу	بىر گو	бениёс	بى نياز ليغ
бери I	بىري I	бенишон	بى نشان
бери II	بىري II	бенишон //	بى نشانلىق //
берноят	بى رعایت	бенишонлик	بى نشانلىق // بى نشانلىغ
беришта	بى رشته	бенихоят	بى نهايت
бери к	бериڭ	бенихоятلىغ	بى نهايىتلىغ
беркин-	بىر كى	беному	بى نام و نشان
беркит-	بىر كىت	беному	بى نام و نشانلىغ
беркиш-	بىر كش	беномуслуқ	بى ناموس لوق
бермак	بىر مك	бенур	بى نور
beroҳ	بى راه	бенуқсон	بى نقصان
бى راهلىق // بى راهلىغ	бى راهلىق // بى راهلىغ	беоб	بى آب
beroҳлиқ// бeroҳлиғ	beroҳлиқ// бeroҳлиғ	беозарм	بى آزرم
берун	بىرۇن	беором	بى آرام
бесабаб	بى سبب	бى آرام ليغ	بى آرام ليق // بى آرام ليغ
бесабаблиғ	بى سببلىغ	беоромлиқ	беоромلىغ
бесабот	بى ثبات	беоқибатлиғ	بى آقبىت ليغ
бесабр	بى صبر	бепарво(ڭ)	بى پروى (ڭ)
бесабрлиғ	بى صىرىلىغ	бى پروالىق //	بى پروالىق // بى پروالىغ
бесамар	بى ئىمەر	бепарволик//	بى پارولىك
бесаодат	بى سعادت	бепарда	بى پر د
бесаодатлиқ	بى سعادتلىق	бепир	بى پير
бесар	بى سر	бепоэн	بى پايان
бесармоя	بى سرمایه		
бесармоялиғ	بى سرمایهلىغ		

бетоқат	بى سروپا
бетоқатлиқ	بى سروپالىغ
бетоқатноб	بى سرسامانلىغ
бى توش	بى سعى
бى توشەلىق // бى توشەلىغ	بى صرفەلىق
бетүшалик// бетүшалиғ	бесомон
бى عنرى	بى سامانلىق // بى سامانلىغ
бефалох	бесомонلىك// бесомонلىغ
бекойда	бесоқىي
бекуруғ	بى سکونلىق
бексун	бесурма
бекутур	бесутун
бехабар	бетаайيون
бى خبر	بى تعىين
бекабарлық	бетайионلىك
бекавф	بى تأمل
бекалл	бетаассуф
бекасорат	бетаваққуف
бекато	бетаваҳҳум
бекеш	бетавжиҳ
бекешона	бетакаллуф
бекилоф	بى تكىلە لوق
бекирад	бetalab
бекирадлиғ	бетараҳҳум
бекир	бетариқ
бекоб	بى تخلف
бекоблиғ	бетахаллуф
беконумон	бетақриب
беконумонлиғ	بى تحمل
бекост	бетаҳаррук
бекаст	бетаҳoshi
бекуд	بى تاب I
бекудлуғ // бекудлуغ	بى تاب II
бекуд	бетоблиғ
бекудлуқ//бекудлуғ// бекудлиғ	بى تابلىغ

бى قرار	бى خодане
бекарор	бекумор
бى قرارلىغ	бечора
бى قياس	бичарه
бекийлу	бичарهلىق // бичарهلىغ
бى قيل و قال	бечоралик//бечоралир
бекиймат	
бى قاعده	беш I
беконда	беш II
бекондалиг	беше
бى قصمور	бешине
бекайрат	бешавкат
бى غيرت	бешак
бекам	бешала
бекара	бешамъ
бекаш	бешарар
бекоят	бешиб
бекара	бешик
бекас	бешинчи
бекас	бешшаш
бекас	бешом
бекас	бешубха
бекас	бешуку
бекас	бешумара // бишмар
бекас	бешумора//бешумор
бекас	бешур
бекас	безътибор
бекас	безътибар
бекас	безътиборلىق // безътиборلىغ
бекас	безътиборлик// безътиборلىك
бекас	безътиимад
бекас	безътиимомلىغ
бекас	бекадр
бекас	бекайд
бекас	бекил

бийиклик//бийиклиг	بىيىكلىك	بى حساب
бийла	بىلە	بى حاجب
бийм//бим	بىم	бىخال
бийн	بىين	бى حالوش
бикр	بىكر	بى حاللىق // بى حاللىغ
бил-	بىيل-	бەخۆللىق// бەخۆللىغ
била	بىلە	بى حاصل
била-	بىلە-	بىھۇدە
билак	بىلەك	بى حضور
билиан	بىلان	بى هنر
бىлгур-	بىلگور-	بىھۇنار
бىлгурт-	بىلگورت-	بىھۇنارلىغ
бىлдур-	بىلدور-	بى حرمتلىك // بى حرمتلىغ
билик	بىليك	бەخۇش
биликлик	بىليكلىك	بىھۇشوار
билин-	بىلين-	بىھۇشلىق
бىлкулл	بالكل	باجمعهم
' биллах//billloq	بالله	بىيىن
биллохил-азим	بالله العظيم	بىيىنىخ//بىيىنىخى
биллур//bilur	بىللور	بى بى
биллургун	بلىلور گون	بدایت
биллурин	بلىلورىن	بدىعت
биллуркирдор	بلىلور كردار	بىبابان
било	بلا	بىبابانى
билов	بىلاؤ	бېجىن
билод	بلا	بىز
билохтисос	بلا اختصاص	بالضروره/بالضرورت
билтак	بىلتاك	биззарур//биззарурات
билтурғи	بىلتورغى	бизоат
билфарз	بالفرض	بالذات
бильфель	بالفعل	بىز
билькувва	بالقوه	بىيىك

битикчи	بىتىكچى	бинанда	بىنندا
бит(и)	بىتى · (ى)	бинандалиғ	بىنندا لىغ
биткур-	بىتكور	бинафша	بىنفشا
битиль-	بىتىيل	бинафшазор	بىنفشه زار
биттабъ	بالطبع	биниш	بىنىش
бихрад	بىخراد	бинназр	بالنذر
бихрадписанд	بىخراد پىسند	бино I	بىنا I
бичи-	بىچى-	бино II	بىنا II
бишур-	بىشور-	бину	بىن و بىن
биг	بىغ	бир	بىر
бих	بىخ	бирдамлиқ	بىر دەلىق
бихамдика	بىخامدىكا	бирдек	بىر دىيك
бихамдиллах	بىخامدىللاھ	бирён	بىريان
бихи	بىخى	биржис	بىرجيس
бихил	بىخىل	биринج	بىرينج
бихиллик	بىخىلىك	бирка	بىر كە
бихишт	بىخىشت	биркиш-	بىر كىش-
бихиштавш	بىخىشتواش	бирла	بىر لا
бихиштий	بىخىشتىي	бирлан	بىرلان
бихиштойин	بىخىشتايىن	бирлик	بىرلىك
бихиштосо	بىخىشتосا	биров	بىر او
бихиштсаро	بىخىشتسارا	бирор	بىرار
биҳор	بىخار	биру	بىرۇ بار
боб	باب	бисёр	بىسيار
бобаҳо	باباҳо	бисёрдон	بىسيار دان
ба биль	خلاق‌گو نه	бисёрнақш	بىسيار نقش
бобил-хилоғуна	باوجوودى	бисмил	بىسمىل
боба	بابا	бисмиллоҳ	بىسم اللە
бовар	бовар	бисот	بىساط
боварлиқ	بavarلىق	биссавоб	بىللۇ
бовиқорлик	باقارلىق	бистар	بىستەر
бовужуди	باوجوودى	битик	بىتىك

базар	базар	базар
бозу	бозу	бад
базурган	базурган	бад II
бозхост	базахоист	бада
бонс	бонс	бадакаш
бай	бай	боданүш
байир	байир	бодапаймай
байист//байиста	байист//байиста	бадапаймойлиқ
байла-	байла-	бадапаст
байлик//байлык	байлик // байлык	бадаполо
байри	байри	бодафуруш
байрилиқ	байрилиқ	бадбован
байқуш	байқуш	бадия
бойғизи	байғизи	бадовард
бок	бок	бадом
бал I	бал I	бадпаймай
бал II	бал II	бадпо
бал III	бал III	баж
бала	бала	бажуд
болала-	болала-	бар I
балиш//балишт	балиш // балишт	бар II
болик//болиг	балик // балик	базар
بالغه	بالغه	базар
бого	бого	базар
баладаст	баладаст	базар
борохона	балахане	базар
бальчик//бальчик	бальчик // бальчик	базжуст
бальгак	бальгак	бази
бом	бом	бозигар
бамдадан	бамдадан	базил
бомиқдор	бамидар	базиче
бонг	бонг	бозовард
		базар
		бозовардлик

бару	бору	барни//барний
барув	борув	бар I
барча	барچе	бар II
бас-	бас-	бар III
босил-	басиел-	бар IV
босит	басиепт	бар-
босма	басма	бара I
бат	бот	бара II
бат-	бот-	бара III
батил	батил	бара-бара
ботин	батин	барек аллах
ботиний	батини	барбаст
ботлиг	батлийг	барвар
ботмон	батман	баргоҳ
батмоғ	батманғ	барى
бохабар	баخبر	бори I
боксум	бахсум	барى//барий II
баҳтар	баҳтар	барид
бош	бош	барек бинلىқ
бошича	башиче	барир-келиш
бошла-	башла-	бариш-
бошлиг	башлийг	бариш-келиш
бошоқчи	башағчى	бариче
бошоғлиг	башаглийг	бариқа
баشقада	баشقада	боркаш
бошқар-	башқар-	барлий // барлиг
бاق I	боқ I	барлос // барлос
бاق II	боқ II	борон
баций	баций	барангар // брингар
боқиш	бақиши	боронғор // буронғор
боғ I	баг I	барс // барс
боғ II	баг II	барс жи // барс жи
		борсчи // барсчи

буко ⁴	баглан
букрай-	багланлиқ // багланлийк
букул-	богбонлик//богбонлик
букун//бугун	багла
букунлик	багламаг
бул	баглан-
буламор	баглат-
булға ⁴	баглаштур-
бул-башар	баглийк // баглийғ
булбад	багат
булбул	багчы
булбула	баҳир
булбулвар	бу
булбулойин	буғина
булдан	буқон
булжор//бўлжор	буд
булоқ//булоғ	буди будай будой
бултур	бодлог
булук	буян
булукот	буз-
булут	бизкеш
булуг	бузул-
бульажаб	бизрғ
бульажабваш	бизрғовар
бульажабвш	бизрғозадо
бульажабвашлиқ	бизрғ манши
буульажаблив	бизрғ меншливик
булға-	бузуғ // бузуғ
булған-	бузуғ // бузуғ
булғор	бузуғлуқ // бузуғлуғ
булғавас	бузуқлуқ//бузуғлуқ
буо ҳөвс	буйруқ//буйруғ

بورونقى // بورونغى	булҳаваслиқ	بو الھوس ليق
бурунқи//бурунғи		بوم I
бүрч		بوم II
бүрчлуқ		بن
бүрқаъ		бунгах
бүрқаънишин		بوندە
бүрқаъпүш		بنياد
бүрхон		бунёдلىغ
бүт I		بونچا
бүт II		بنىيە
бүт-		بور
бүта		бурگوت
бүтав		бурд
бүткада		بوردا
бүткар-		بردبار
бүтмак		بردبارلىق
бүтпаст		برج I
бүтпастلىқ		برج II
бүтраст		برج لوغ // برج لوغ
бүтрастلىق		буржлуқ//burjluq
бүтра-		بوركا-
бүтрат-		بورنا
бүтраш-		بورناغى
бүттараш		буроқ
бүттараш		براق
бүттарош		буррон
бүтун		برا زلیغ
бүтүнلук		بورتاق
бүтфикан		برودت
бүтхана		بروج
бүтшикан		бурун I
бүтшиканлик		бурун II
бүхл		бурунчак
бүхар		بورزجەك
бүхти		
бүхур		

بۈل 1	بۇخورات
بۈل II	بوش-
بۇلدور-	بۇشورغان-
بۇلمىغلىق	بۇيوك
بۇلولول-	بۇبور-
بۇلغانلىق	بۇبورول-
بۇم بوز	بعد
بۇردا-	بۇشر
بۇرئا	بۇقلامون
بۇرى	بۇقلامون دثار
بۇرك	بۇقلامونلىق // بۇقلامونلىق
بۇرتاغ	بۇقلامونلىك//بۇقلامونلىغ
بۇرتوغلىق	بىقۇبا
بۇرچىن	بۇغدى
بۇس	بۇغرا I
بۇس-	بۇغرا // بۇغرى II
بۇسا	بۇغۇ
بۇساغە	بىخيرات
بۇستان	بۇخور
بۇستان افروز	بۇ
بۇستانسارو(ى)	بۇز I
بۇتە I	بۇز II
بۇتە II	بۇزا o
بۇخسا-	بۇز خانە
بۇش ،	بۇزلا-
بۇش-	بۇي I
بويون يارلىغ	بۇي II
بوييا-	بويidasch
بويال-	بويين // بويون
بوياغلىق	بويلا
بوغ-	بويلىغ // بويلىق // بويلىغ
بۇغۇز	بۇйلىغ // بۇيلىق// بۇيلىغ

бўғун//бўғин بوغон // بوغین
бҳётон بھتان

бўғузла-
бўғузлагу بوغوز لا-
лагو

B

вайрон	ويـر آزـه	ва(/u//vy//ю)
вайронасўз	ويـر آنـه سوزـ	вабол//вубол
вайронлиқ	ويـر آنـ لـيـقـ	вабоـ
вакил	وـكـيـلـ	وـگـرـ
ваколат	وـکـالـتـ	وـدـيـعـتـ
валад	ولـدـ	وـдـادـ
валаҳу	ولـهـ	وـدـاـиـعـ
валвала	ولـولـهـ	واـءـاـ
вала	ولـىـ	وجـابـ
валек	ولـيـكـ	важаـبـ
валекин	ولـيـكـنـ	وـجـعـ
вали	ولـىـ	важـدـ
валиаҳд	ولـىـ عـهـدـ	واـجـخـ
валинеъмат	ولـىـ نـعـمـتـ	واـجـخـ I
валиюллоҳ	ولـىـ اللـهـ	واـجـخـ II
валлайл	وـالـلـيـلـ	وزـانـ
валлоҳу	وـالـلـهـ	وزـیرـ
валмурсалот	وـالـمـرـسـلـاتـ	вазирzoda
валмутахаллиқ	وـالـمـتـхـلـقـ	وظـيـفـهـ
валодат	ولـادـتـ	واـزـيـعـ
валоят	ولـايـتـ	واـزـنـ
валоят осор	ولـايـتـ آـثـارـ	واـظـاـيـفـ
валоятшиор	ولـايـتـ شـعـارـ	واـزـانـ
вар	ورـ	واـزـارـتـ
варам	ورـمـ	وضـعـ
вараъ	ورـعـ	ваـيـدـ
вараъкаш	ورـعـ کـشـ	وـيـلـ
варақ	ورـقـ	وـيـلاـ
		وـيـرـآـنـ

вафоомиз	وفا آمیز
вафосиз	وفاسیز
вафосизлиқ // вафосизлиغ	وفاسیز لیق // وفاسیز لیغ
вафот	وفات
вахомат	و خامت
ваш	وش
вашрабу	واشربوا
вашшамс	والشمس
ваъда	وعده
ваъдагоҳ	وعده گاه
ваъз	وعظ
ваъид	وعید
вақе	وقایع
вақт	وقت
вақтлиғ	وقتلينغ
вақтсиз	وقت سیز
вақтхуш	وقت خوش
вақф	وقف
вақфа	وقفه
вақфий	وقفی
вақфия	وقفیہ
вақфият	وقفیت
вағо	وغا
ваҳ	وه
ваҳал	وحل
ваҳ-ваҳ	وه وه
ваҳдат	وحدت
ваҳид	وحید
ваҳӣ	وھي
ваҳӣасарлиқ	وھي اثرلیق
ваҳки//ваҳким	وه که // وھ کیم
варақнавард	ورق نور د
варақул-хаёл	ورق الخيال
вард	ورد
варзиш	ورزش
варид	ورید
вартаг	ورطہ
васат	وسط
васатлиқ	وسط لیق
васваса	وسوسة
васвасий	وسوسی
васвос	وسواس
васеъ	وسيع
vasila	وسیله
васият	وصیت
васиятнома	وصیت نامہ
васиқат	وثیقت
васл	وصل
васла	وصلہ
васоил	وسائل
вассалом	و السلام
вассоф	و صاف
васф	وصف
ватад	وتلد
ватан	وطن
ватангоҳ	وطنگاه
ватансаз	وطنساز
ватира	وطیر
вафо	وفا'
вафодор	وفادر
вафодорлик	وفادر لیک
вафокеш	وفاکیش
вафолиг	وفالیغ

ورد // ورود	войсиз
وسعـت	вақеа
وصلـهـلـيـغـ	вақеан
وصلـتـ // وصلـهـ	вақеат
وسمـاـ	вақеъ
وسمـالـيـكـ	вақиғ
وصـولـ	ваҳасрато
وثـقـىـ	ваҳима
وقـوفـ	вужуд
وـفـوـعـ	вожуҳ
وـهـ	вузаро
وـحـوشـ	вузуъ
وـاـيـ	вузуҳ

Г

گـادـ	gado	گـبـرـ	табр
گـاذـاـدـ	гадозода	گـبـرـکـ	табрак
گـدـالـقـ // گـدـالـيـغـ	гадалиқ//гадалиғ	گـوزـنـ	тавзан
گـادـоـشـهـاـلـيـكـ	гадошевалик	گـوـهـрـ	тавҳар
گـجـ	гаж	گـوـهـرـاـفـشـانـ	тавҳарафшон
گـجـاـكـ	гажак	گـوـهـرـبـارـ	тавҳарбар
گـجـاـكـلـيـكـ	гажаклик	گـوـهـرـзـойـ	тавҳарзой
گـجـكـارـلـيـقـ // گـجـكـارـلـيـغـ	гажкорлик//гажкорлиғ	گـوـهـرـлـيـكـ	тавҳарлик
گـزـ	газ	گـوـهـرـнـگـارـ	тавҳарнигор
گـزـاـكـ	газак	گـوـهـرـنـشـарـ	тавҳарншар
گـزـنـدـ	газанд	گـوـهـرـأـرـايـ	тавҳаророй
گـزـنـدـهـ	газанда	گـوـهـرـپـاشـ	тавҳарпаш
گـزـافـ	газоф	گـوـهـرـپـاشـليـقـ	тавҳарпашлиқ
گـيـبـورـ // گـيـبـورـ	гайбур//кайбур	گـوـهـرـرـيزـ	тавҳаррез
گـلـهـ	гала	گـوـهـرـسـنـجـ	тавҳарсанж
		گـوـهـرـفـشـانـ	тавҳарфишон
		گـوـهـرـفـشـانـлиـغـ	тавҳарфишонлиғ

гарм	گرم
гармкин	گرم کین
гармнафас	گرم نفس
гармпўй	گرم پوی
гармрав	گرم رو
гармрў	گرم رو
гармхез	گرم خیز
гармхўйлуқ	گرم خوی لوق
гарм ҳангома	گرم هنگامه
гаров	گر او
гарой	گر ای
гарон	گر ان
гарона//карона	گر ازه
гаронбор	گر انبار
гаронборлиғ	گر انبارلیغ
гаронжонлиғ	گر ان جان لیبغ
гаронмоя	گر انہمایه
гаронсанг	گر ان سنگ
гаронхоб	گر ان خواب
гарчи	گرچه
гачкорлиғ	گچ کار لیبغ
гашт	گشت
гаҳ//гаҳи	گه // گهی
гетинавард	گیتى نور د
гетинамо	گیتى نما
гетиорой	گیتى آر ای
гетипаноҳ	گیتى پناه
гетиситон	گیتى سтан
гетифурӯз	گیتى فروز
геч	گیچ
гиёҳ	گیاه
гил	گل
ганарга-	گنر گه
гангира-	گندگیر ो
гандара-	گندر ो
	گنج
	گنجина
	گنجпош پاش
	گنجур
гар	گر
гарав	گرو
гард I	گرد I
гард II	گرد II
гардани	گرد نی
гарданбаста	گردن بسته
гарданда	گردنده
гарданфароз	گردن فراز
гардиш	گر دش
гардишнамой	گر دش نمای
гардолуд	گردآلود
гардон	گردان
гардун	گردون
гардунасос	گردون اس اس
гардунваш	گردون وش
гардунвор	گردون وار
гардунжаноб	گردون جناب
гардунмаоб	گردون ماب
гардуннамой	گردون نمای
гардунсарири	گردون سریر
	گردون سای
гардунхарош	گردون خر اش
гардунхиром	گردون خرام
гардуншукуҳ	گردون شکو ھ
	گردى

гузар	گнدر	тила	گلم
гузаргоҳ	گندر گاه	гиламандлиғ	گله مندلیغ
гузида	گز يد	гилаомез	گله آمیز
гузин	گزین	гилем	گلیم
гузир	گزیر	гин	کین
гузор//гузора	گذار//گذاره	гир	گیر
гузоранда	گذارند	гирд	گرد
гузори	گذاري	гирда	گردا
гузориш	گذارش	гирдоб	گرداد
гукра-	گوکره	гирён	گریان
гул	گل	гирибон	گریبان
гуландом	گل اندام	гирифт	گرفت
гулафшон	گل افشار	гирифттор	گرفтар
гулбарг	گل برج	гирифтторлиғ	گرفتارلىغ
гулбез	گل بیز	гирих	گريخ
гулбонг	گلبانگ	гирихгир	گريخگير
гулбор	گلبار	гирихқушай	گريخکشاي
гулбун	گلبун	гирихлик	گريخлик
гулбўй	گلبую	гису//гесу	گيسу
гулгашт	گل کشت		гов
гулгун	گлگон		گاو
гулгуне	گلگونе		
гулгунпӯш	گлгун پوش	гозур//козур	گазор//казор
гулдаста	گلдисте	гозурлуқ//козурлуқ	казорлов//казорлов
гулдастабанд	گلдисте бенд		
гулжабин	گل جбиин	гом	گام
گлжбиинлийк//	گل جбиинлийк//	гаҳ	гаҳ
гулжабинлиқ//	گل جбиин ليغ	гоҳ//гоҳи//гоҳоҳа	گاه//گاهى//گاهахи
гулжабинлик		гуво	گوا
гулжабинлиғ		гуворо	گوارا
гулзор	گلزار	гувоҳ	گواҳ
гулистон	گلسстан		
гулмих//гулмех	گل ميغ	گو گرد//گو گورт	گو گرد//گو گورت
		тугирд//тугурт	
		гудоз	گدار

гулжоча	گلھاچە
гум	گم
гумон	گمان
гумрах//гумроҳ	گمره
гумроҳваш	گمراه وش
гумроҳлик//гумроҳлиғ	گمراهلىق / گمراهلىغ
гумошта	گماشتە
гумшуда	گم شدە
gun	گون
гуна	گونە
гунавард	گونە ورد
гунаш	گنш
гунах//гуноҳ	گنه / گناه
гунең	گنه کار / گناه کار
гунажкор//гуноҳкор	گناھкорлиқ//گناھкорلىغ
گنه کارلىق // گنه کارلىغ	گنه لىق / گنه لىغ
гунажкорлиқ//гунажкорلىғ	گناھلىك//گناھلىغ
گنه سиз / گناه سيز	گنديز / گناھ سيز
гунажсиз//гуноҳсиз	گناھسиз
гунбад//гунбаз	گنبند // گنبند
гунг	گنمگ
гунгмақол	گندگ مقال
гунгран-	گنگرن-
гунжайиш	گنجايىش
гуногун	گوناگون
уногунлиғ	گوناگونلىغ
турбиз	گوربىز
гурд	گردد
турдагоҳ	گردد گاه

гулкирдор	گل کر دار
гулмонанд	گل مانند
гулнор	گلنار
гулнорий	گلناري
гулноргун	گلنار گون
гулоб	گلاب
гулобомез	گلاب آميىز
гулобхона	گلاب خانه
гулогин	گلاگين
гуломез	گل آميىز
гулоройлиқ	گل آرای ليق
гулпош	گل پاش
гулранг	گل رنگ
гулрез	گل ريز
гулрух	گل رخ
гулрухсор	گل رخسار
гулрۇي (й)	گل روی (й)
гулфишан	گل فشان
гулфишонлиғ	گل فشان ليغ
гулфом	گل فام
гулхад	گل خد
гулхан	گلخن
гулханий	گلخنى
гулча	گلچە
гулчەر // گل چھرە	گل چھر // گل چھرە
гулчەр//гулчەرا	گلچىن
гулшакар	گل شکر
гулшан	گلشن
гулшанвор	گلشن وار
гульузор	گل عذار
гулқанд	گلقند

гуҳарфишонлиғ	گھەر فىشانلىغ	гурез//гуриз
гуҳарчин	گھەرچىن	گریز گاھ
гүдак	گودك	گریزان
гүз//күз	گوز // کوز	گرز
гүй I	گوى I	گرزاھ
гүй II	گوى II	گورپا کلاش
гүйандуд	گوى اندود	گروھ
гүё I	گوييا I	گروھه
гүё II	گوييا II	گسيل
гүёки	گوييا كە	گستэр
гүёлик	گوياليق	گستاخ
гүйин	گويى	گستاخلىق // گستاخلىخ
гүйине	گوييما	густохлиق// густохلىغ
گوکرھ//کوکرھ	گو کرھ	گستاخانە
گول	گول	گفت
گور I	گور I	گفتگو // گفت گوى
گور II	گور II	гүфтگۈ//гүفتگۈй
گوردو	گور دو	گفتار
гүристон	گور سستان	گفتارلىغ
گورگن	گور گن	گفت گذار
گورخانە	گورخانە	گفت شنىد
گوسالله	گوسالله	گفت شنفت
гүсолапараст	گوسالله پرسىت	گھەر
گوش	گوش	گھەر بار
گوشە	گوشە	گھەرвор
гүшатоб	گوشە تاب	گھەرلىغ
گوشوارە	گوشوارە	گھەرپاش
гүшмал	گوشمال	گھەرrez
гүшти	گوشنى	گھەر ريزلىق
гүштигир	گوشنى گىر	гүхаррезلىق
гүяндаھ	گويىندھ	گھەرسىنج
гүяндалиғ	گويىندھ لىغ	گھەرفىشان // گھەرفىشان
		гуҳарфишон//гуҳар афшон

Д

давра	دور	даббоба	دبابه
даврон	دوران	дабдаба	دببدبه
давулға	دوولغۇ	дабир	دبىير
давулғон	دوولغان	дабиристон	دبىيرستان
даъви	دعوي	дабистон	دبىستان
дад	دد	дабур	دبور
дадак	دەك	дав	دو
дадил	دىيەل	даввор	دواز
дажам	دەچام	давворлиқ	دوازلىق
дажамвон	دەچامۋار	давворсо	دوازسا
дажжал	دەچمال	давлат	دولت
дай	دى	دولت لىق // دولت لىغ	دولت لىق // دولت لىغ
дайяр	دىيەر	давлатлик// давлатлиғ	دولت مىند
дайжур	دىجۈر	давлатманд	دولت آپىين
дайн	دىن	давлатойин	دولت پناھ
дайр	دىئر	давлатпаноҳ	دولت سرا
дайрпайванд	دىرىپىيوند	давлатхоҳ	دولت خواه
дакокин	دەكاكىن	давлатхоҳلىқ // давлатхоҳлиғ	دولت خواهلىق // دولت خواهلىغ
далв	دلۇ	давлатхоҳона	دولت خواهانه
далда	دلەدە	дово	دوا
далдала-	دلەدەلە	давоб (б)	دوا ب
далил	دىلىل	давовин	دوا وين
далир	دىلىر	давож	دوا ج
далирона	دىلىرۇنا	давойир	دوا يير
далк	دىلەك	даволи	دوالى
далла	دلە	давом	دوا م
даллол	دلەل	давосизлиғ	دوا سيزلىغ
даллола	دلەلە	давот	دوا ت
даллолалиқ	دلەلەلىق	давр	دور
далойил	دلايىل		
далол	دلەل		

дарбадар	در بدلر	далолат
дарбанд	др.бэнд	далқ
дарбандлиқ	др.бэндлийц	дам I
дарbast	др.бист	дам II
дарбойист	др.байист	дам III
дарбон	др.бан	дам IV
дарвеш//дарвиш	дро.ишиш	даман
дарвешваш	дро.ишиш виш	дамгир
дарвешвашлик	дро.ишиш вишлик	дамисардлик
дарвешдүст	дро.ишиш дөсст	дамон
дарвешлик	дро.ишиш лиик	дамор
дарвешона	дро.ишишане	дамсад
дарвешсифат	дро.ишиш сэфт	дамсаз
дарвешхүй	дро.ишиш хюй	дамсозлиқ
дарвешхүйлүк	дро.ишиш хюйилүк	дэнг
дарвоза	дро.азар	данда
даргоҳ//даргаҳ	др.гах // др.гах	дандона
даргаҳнавард	др.гах нурд	даний
даргаҳнишин	др.гах нишин	даноат
даргир	др.гир	дэгур // дэгур
дард	др.д	дар I
дардкаш	др.декш	дар II
дардлиғ	др.делиг	дара
дардманд	др.дэнд	дарав
дардмандлиғ	др.дэндлиг	дараја
дардмандона	др.дэндана	дарајат
дардмандшева	др.дэндшиёво	драк
дарднак	др.данак	дранг
дардо	др.да	дарафш I
дардолуд	др.алвод	дарафш II
дардсиз	др.десиз	дарахт
дардпайванд	др.дипонд	дарахтон

дерак	даррок	درد پرور
дрон	даррон	درد پرورد
дурс	дарс	دارې
дурс گاه	дарсгоҳ	دریاوش
дархост	در خواست	دریا گرد
дархур//дархар	درخور//درخر	دریا جناب
درخود//درخرد	دارخурد//دارخارد	دارېزاده
дарюза	دریوزه	دارېایی
дарҳам	درهم	دارېکاش
дарҳал	درحال	دارېمоя
дасотин	دستاتین	دریانور
даст	داست	دارېنавار
даста	دستا	دارېنавول
дастандозлиқ	دست اندازلیق	دریا شکوہ
дастафшон	دست افسان	درج I
дастбадаст	دست به دست	درج II
дастбурд	دست برد	دارجی
дастбӯс	دست بوس	دارز
дастгир	دستگیر	درزی گرلیک
дастигирلیқ	دستگیرلیق	دری
дастгоҳ	دستگاه	دارicha
дастёр	دستیار	دریغه
дастёри	دستیار لیغ	داریغ
дасткор	دستکار	داریغه
дастмоя	دستهایه	داریغه
дастмузд	دستمزد	درک
дастовез	دست اویز	دارکار
дастомуз	دست آموز	دار محل
дастан	داستان	دارمیان
дастансаро	داستان سرا	دارмон
дастансаройлиғ	داستان سرای لیغ	در مانده
		درا // درای
		داروخیم
		درآ هم
		دره
		در نده

дақиқ	دقيق	дастор	دستار
дақойиқ	دقائق	дасторхон	دستار خان
дағал	دغل	дастрас	دستراس
дағаллиқ	دغل ليق	дастуто	دست و پا
дағалваш	دغل وش	дастур	دستور
дағдаға	دغدغه	دستورلیک // دستورلوج	دستورلیک // دستورلوج
дағи // داغи	دغى	дастурлук // دастурلور	داستورلук // داستورلور
дағо	دغا	дастурхан	دستورخان
дағобаз	دغاباز	даф	دف
дағобозлик	دغاباز ليق	дафак	دفак
даҳ	داҳ	дафина	دفيينا
даҳа	داҳа	дағн	دفن
даҳана//даҳона	دهنه // دهانه	дафойин	دفاین
даҳлез	دهلیز	дафтар	دفتر
даҳр	دهر	дафъ	دفع
даҳшат	دهشت	дафъа	دفعه
даҳқанат	دهقنت	дахл	دخل
де-	دى-	дахма	دخمه
дебо	دېبىا	дашна	دشنده
дебоча	دېباچە	дашном	دشنام
дев	ديو	дашт	دشت
девбанд	ديوبىند	даштбонлиغ	دشتبانلىغ
девбод	ديوباد	даштий	دشتى
девваш	ديووش	даштнавард	دشت نورد
девдаши-	ديودشى-	даштپаймо(ى)	دشت پىيما (ى)
девзод	ديوزاد	даштپаймолىغ	دشت پىيماالىغ
девкуш	ديوكوش	даاب	دأب
девкушлук	ديوكوش لوڭ	даъва	دعوا
девлох	ديولاخ	даъват	دعوت
девмонанд	ديومانىند	даъви//даъво	دعوى//داخوا
девниҳодлиг	ديونهادلىغ	даъвивор	دعوى وار
девойин	ديۋآيىن	даъволик	دعوى ليك

диёр	ديوان
дижам//дажам	ديوانа
дэр	ديوانаваш
диз	ديوانه وش
дийда	девонавашлиғ
дидар	диوانе وار
дил	ديوانе ليق // ديوانليغ
دل افگار	девоналиқ//девоналиғ
دل افروز	диوانасар
دل افروخته	диوان باши
дилбанд	диوانий
дилбандлиғ	диوان خане
дилбар	девор
дилбарлиғ	диюпикер
дилбасте	диюсират
دلبسته ليق // دلبسته ليغ	диносан
дилбасталик// дилбасталиғ	диосар
дилгир	дегин
дилдор	дегинча
дилдар ليغ	дегулук
дилдўз	дегунча
дилжо	дейил-
дилжўйлуқ	диклехи // داکلا
дилкаш	депса-
дилкашлиғ	دەخ
дилкشا // دلکشا	دهقان
дилкушо//дилкушой	دهقаниليق // دهقانليغ
дилкушода	дехонлик// дехонлиғ
دل مرد	дигаргун
دلнواز	дидбан
дилнавоалиғ	дидбаниليق
دل آور	диенат
диловарлиқ	диенатлиқ

димор//дамор	دمار	دل آويز
димоф	دماغ	دل آزار
дин	دين	дилозор
диний	دينى	دل آز ار لىغ
динар	دينار	دل آزىزىدە
динпарвар	دينپۇرۇر	دل آرا(ى)
	дирам	دل آرام
дирамсанж	درم سنج	دل آسا(ى)
	дирафш	دل آشوب
	дирхам	دل پىزىر
дироятосо	درایت آسا	دل پىندى
	диръ	دل ربا
	дисор	دل رېالىغ
дифис	دېيس	دلر باينىدە
	дият	دلر باينىدە ليق
дикъат	دقىت	دلرىش لېيك
دقىت ليق // دقت ليغ	دقىت ليق // دقت ليغ	دلستان
диққатлиq// диққатلىf		دلسوز
диққатпеша	دقىت پىشە	دلسوزلوق
диққатсозлиq	دقىت ساز ليغ	دلسۇختە
	دىخ ە	دلسۇختە وار
	дов	دلتنىڭ
довар	داور	дилтанг
довудий	داۋو دى	دلتنىڭلىك
довудосор	داۋاد آثار	دل فگار
	داد I	دل فېرىب
	داد II	دل فېروز
додгар	داد گر	دل خراش
додгарлик	داد گرلىك	دلخастە
	додхоq	دلخواه
	дадж	دلخواهوش
доим//дойим	دائىم / دايم	دلخواهلىغ
		دلشىكىستە
		دلشاد

данш آмоз	данишомуз	даимий
данишпарвар	даншпурор	дайми // дайма
данишпужуҳ	данш ҷоҳо	даймғи // даймғи
данишқарин	данш қарин	дайр
	дана	доир
данаваш	данаваш	доира
даналиқ // даналық	даналиқ // даналық	даүие
донолик//доналиғ	донолик//доналиғ	дай
данавар	данавар	дайгар
дар I	дар I	дол
дар II	дар II	далбай
доранда	дарнде	дал
дари-	дари-	дам
доропараст	дар айраст	дамн // даман
дарофар	дарофар	дамнгир
дору I	дору I	дамнакшан
дору II	дору II	даманышон
дароғиғир	дароғиғир	дамгаҳ
дорул-амон	дар аламан	дамана
дорухона	дарوخоне	дамонлиғ
доруға	даруға	даман
доруғалиқ	дароғалиқ	лиғ
дас	дос	дана
достдори	достдари	даналиқ
достон	достон	дананда
достонгустар	достонгустар	данапаш
дофей//дофиъ	дағуғ	данарез
дохил	дохил	данг
даш	дош	даниш
дашгарлик	дашгарлиқ	данишшор
дошхона	дашхоне	данишманд
дая	доя	данишмандона
		данишмандане
		данишнавард
		данишшагоҳлиғ
		даниш Ақғаҳлиғ
		данишойин

دوراندیش لیق	доягона
درر بار	даг
дураарбор	дор I
درافшон	даг
درافшонлиқ // درافشانلیغ	дагулий
дурафшонлиқ// дурафшонлиг	ду
در خش	дубдурун
дурахшон	дубора
дурахшанда	дугона
دور بین	дуд
دربار	дуда
دурбоش	дудлиг
دور داش	дудмон
در دکش	дудаг
دурدنوش	дудок траш لیق
در داده	дузд
دурدونا	дукулдор
در دانه لیغ	دوکولدار
دурدوشوم	долуоге
درج	дон
در نثار	дунбай
در نثار لیق	дунія
دурнош	дунёдуст
در پاش	دونیالیغ
دурратут-тох	دونلوق
در اج	دون پрор
دурود	дунпарвар
دورور	дунув(в)
دورуст	дунсиришт
دورустлуқ	دون سرشت
درشت	دون خصار
درشتگوی	дуо
درуштлуқ	дуагоўй
در فشان	дер I
دو تاҳ	дер II
	دورانдеш

دوخ	духон
дўзах	дхул
дўзахча	дучор
доқан	дучуба
доқонча	душаш
дўлоб	душвор
дўнан	душварлиғ // душворлиғ
дўст	душворлик // душворлиғ
дўстганий	душиза о
дўстдорлик	душман
дўстлуқ	душман лиғ // душман лиғ
дўш	душманлик // душманлиғ

E

енгиллик	ийнгэл лиик
ер	ийир
ет-	ийит-
етил-	ийитиел
етим	ийитим
етиш-	ийитиш
етказ-	ийитказ
еткур-	ийиткор
етмеш	ийитмийш
етти//ети	ийити // иити
ийитинчи // иитинчи	ийитинчи // иитинчи
еттинчи//етинчи	
етур-	ийитур
ечин-	ийибин
еш-	ийиш

ئ	e-
يىگولوك	егулук
يىلىرىن	едир-
يىلىل	ел
يىلاك	елак
يىل آسا	олосо
يىلىپى	елпи-
يىماڭ	емак
يىھور	емур-
يىھرول	емрул-
ئىنگ	ийндگ
ئىنگ-	ийндگ-
ئىنگيل	ийнгигил

Ë

ёбандад	ယابندад
ё IV	ယا I
ёбис	ယا II
	ယا III

يا I
يا II
يا III

يایقه-	ëйка-	بابو
يایقهل-	ëйкал-	باوه I
ياکه	ёки	باوه II
پال	ёл	باور
پالا- I	ёла- I	باورлиқ
پالа-II	ёла-II	йом
پالанگ	ёланғ	явоо-
پالانگ ليق	ёланглиқ	явот
پالбар	ёлбар-	явш-
پалин	ёлин	явуш
پалин-	ёлин-	явук
پалинлиқ	ёлинлиқ	явшан
پاليق	ёлик	явган
پالقى-	ёлқи-	яд
پالقيت-	ёлқит-	ядгар
پالган	ёлғон	яяқ
پالғанилиқ	ёлғонлиқ	яз-I
پالғوز	ёлғуз	яз-II
پالғوزلوق	ёлғузлуғ	язарى
پامан	ёмон	язарيل I
паманлиғ	ёмонлиғ	язарيل II
پام آتى	ём оти	язарил III
پامхане	ёмхона	язариглиқ // يازارىغلىق
پامғур	ёмғур	ёзиглиқ//ёзиғлиқ
يان	ен	язардана
يان	ен-I	язарوق
يان	ен-II	язароссиз
يارما // يەنە	ёна//яна	язарغور
پانگ // پانگى	ёнг//ёнги//янги	ыйай
يانداش-	ёндаш-	ыйай-
يانдаштур-	ёндаштур-	ыйайл-
		ыйий

ياسمين	ياسمين	يادور-I
ياساغليغ	ياساغليغ	يادور-II
يستان-	يستان-	يانچ-//يانچ-
ياسومن	ياسومن	يانچيل // يانچيل-
يات	يات	ياپ-I
يات	يات	ياپ-II
ياتيش	ياتيش	ياپيل-
يات ليق	يات ليق	ياپин-
ياناق	ياناق	ياپوش // ياپيش-
يافران // يافراغ	يافران // يافراغ	ياپуштур-
ەفروك//ەفروف// يفروك// يفروف	ەفروك//ەفروف// يفروك// يفروف	يار ep
ياخود	ياخود	يار ep-
ياش I	ياش I	ياره epa//яра
ياش II	ياش II	ياريل eril-
ياشا-//asha-	ياشا-//asha-	يارليق erlik I
يشار // ەشор-I	يشار // ەشор-I	يارليق // يارليغ II
يشار // ەشор-II	يشار // ەشор-II	يارلекa erlik-a
يашار	ياشار	يار ماق ermoq
ياشيل	ياشيل	يار ا epo
ياشليغ I	ياشليغ I	يار اد erod
ياشлиغ II	ياشليغ II	يار ان eron
يашون-	يашون-	يارسيز ersiz
يашور-	يашور-	يارو epuy-
يашورون//ياشورون	ياشورون//ياشورون	ياروت erut-
ياق-I	ياق-I	ياروق // ياروغ epuk//epuyf
ياق-II	ياق-II	ياروغ epuyf
ياق-III	ياق-III	ياروغ لوق // ياروغ لوغ eruglyk//eruglyuf
ياقه I	ياقه I	يارغ غلو ergyu
ياقه II	ياقه II	يارغ وچاق erguchok
ياقيل-	ياقيل-	ياسه eca-
ياقين // يقين	ياقين // يقين	يسال // يسال -
ياقينلاش-	ياقينلاش-	

ياغى	ياقت
ياغىلىك	ياقت
ياغин	ياغ
ياغله	ياغ-
ياغلىق	ياغدو
ياغاج	ياغدور-

Ж

жавор	جوابل
жавориҳ	جبروت
жавоҳир	جبар
жоаҳр афшанилиқ	جبار لیع // جبار لیع
жавоҳирафшонлиқ	جبaborлиқ// жабборлиқ
жоаҳр لیغ	جبار صفت
жавоҳирлиғ	جبین
жоаҳр шар	جبین لیق
жавоҳирфишон	جبرايلосا
жавр	جبهه
жор	جو
жавркаш	جواک
жавф	جودت لیق
жавшан	جذب
жавқ-жавқ	جذب
жавҳар	جذب
жавҳардор	جذب
жоҳари	جذب
жавҳармисол	جذب
жоҳаршунас	جذب
жадал	جادل
жадвал	جدول
жадд	جذد
жадда	جذد
жаддайн	جاد
жадид	جاد

жамоат	جماعت
жамоатхона	جماعت خانه
жамод	جماد
жамодот	جمادات
жамоза//жаммоза	جماز
жамал	جمال
жамолият	جمالیت
жамолсиз	جمالسیز
жамшедваш	جمشید وش
жамшیدшкую	جمشیدشکوہ
жамъ	جمع
жамъият	جمعيت
жанб	جنب
жанг	چنگ
жангжої	جنگجوی
жангий	جنگی
жандада	جندا
жандапўш	جنلہ پوش
жанибат	جنبیت
жанибаткаш	جنبیت کش
жаннат	جنت
жаннатоса	جنت آسا
жаннатосор	جنت آثار
жаноб	جاناب
жанобат	جنابت
жаноза	جنارہ
жаноқ	جناق
жаноҳ	جناح
жаноҳайн	جنایحین
жанубий	جنوبی
жар	جر
жарас	جرس
	جادی
	جهیان
	جزع
	జذب // جذبة
	جزیرہ
	جزم
	جزا
	جزایر
	جزالت
	جزع
	جیب
	جیران
	جیش
	جلد
	جلدیاں
	جلدو (жулду)
	جلیس
	жалла
	جلاب لخ
	جلاد
	جلادلیغ
	جلال
	جلادت
	жаложил
	جلاییر
	жалол
	جلالت
	жалолияت
	جمل
	جمیل
	جمیلا
	جمیع

жоҳонгард	جهان گرد	жарда օد
жоҳонгашта	جهان گشّ	жарима
жоҳонгир	جهان گیر	жароҳат
жоҳондор	جهاندار	жароҳат // жроҳатлий
жоҳандарлиқ // жоҳандарлиғ	جهاندارليق // جهاندارلیغ	жароҳатлиқ // жароҳатлиқ
жоҳонкушай	جهان کشای	жаррабоз
жоҳоннамой	جهان نهای	жарф
жоҳан آرا // جهان آرای	جهان آرا / // جهان آرای	жасад
жоҳонорой	جهانорой	жасим
жоҳонпаймо	جهان پیمما	жаста-жаста
жоҳонпаймалиғ	جهان پیماليغ	جسته جسته
жоҳонпаноҳ	جهان پناه	жат
жоҳонпехлоанлиғ	جهان پهلووانليغ	жаفو
жоҳонсўз	جهан سوز	جاғакр
жоҳонтоб	جهان تاب	جاғогарлик
жаҳар	جهار	جاғажو
жоҳул	جهул	жағокаш
жевлиган	జیولی گان	جاғакишиш
жили	جيلى	жағокор
жилилик	جيلىلىك	جاғفالقالام
жериб	جيبر يب	جشن
жиба	جيبيه	жаъба
жибачи	جيبيه‌چى	جهونم
жибиллат	جيبلت	жаҳданнам
жибилий	جيبلی	жаҳд
жибол	جيبال	жаҳим
живор	جوار	жаҳол
жигар	جىگەر	جاҳоллиқ
жигаргоҳ	جيگەرگاھ	جاҳолات
жигаргон // جيگەرگونه	جيگەرگون // جيگەرگونه	جاҳон
жигаргуна	جيگەرگونه	جاҳонафрӯز
		جاҳонбин
		جاҳонбонлиқ

жинс	جنس
жинсият	جنسیت
жирам	جرم
жисем	جسم
жисмоний	جسمانی
жифа (жийфа)	جیفه
ЖИРГ	جیغ
жиҳат	جهت
жиҳатсиз	جهتسیز
жиҳод	جهاد
жиҳоз	جهاز
жиҳот	جهات
жобажа	جابجا
жабир	جابر
жавод	جاد
жовидон	جادو
жовидона	جادو
жовидоний	جادани
жодда (жода)	جاده
жаду	جادو
жазиб	جادب
жазим	جازم
жоиз	جائز
жой	جائی
жойгир	جايكير
ژاله	ژاله
жолавор	ژاله وار
жолис	جالس
жом	جام
жомгир	جامگير
жомабоф	جامه باف
жомачок	چاک
	جىگر گوشە
	جىگر رىش
	جىگرسوز
	جىگرتاپ
	جىگرخوار
	جىگرخوارلىق
	جىگرخون
	جىد (د)
	جىدال
	جىجاي-/جىيجاي-
	جىيجىغلېيغ
	جىزم
	جىزوبىز
	جىلاو//جىلۇ
	جىلوا
	جىلۋاگار
	جىلۋو گر
	جىلۋاگارلىك
	جىلۋو گاھ // جىلۋو گە
	جىلۋاگوھ//جىلۋاگاھ
	جىلۋاگۇستار
	جىلۋو نما (ى)
	جىلۋاorio
	جىلۋو آرا
	جىلۋاسوز
	جىلد
	جىلو
	جىم
	جىن (ن)
	جىنان
	جىنونواش
	جىنۋەت
	جىنۇختайр

жосус	جاسوس	جامع//жомеъ
жоҳ	جاھ	جامعيت
жоҳдўст	جاھدўست	جان
жоҳил	جاھيل	جان افروز
жоҳилият	جاھيليّت	جان بخشش
жуал	جعل	جان بخشليق
жубба	جبهہ	جانور//جانوار
жувонбахт	جوان بخت	جانگدار
жувонмард	جوان مرد	جاندار
жувонғор	جوانغار	جانب
жувун	جون	جانی
жуд	جود	جانکاھ
жудо	جودا	جانлиغ//جانليق
жудолиг	جودالیغ	جان
жуз//жузв	جز	جان نواز
жузвдон	جزو دان	جانان
жузвий	جزوئی	جان پرور
жузъ	جز'	جانسيز
жуъий	جزئی	جانسипار
жуътиёт	جزئیات	جان سپارلیق
жул	جول	جان سوز
жулга	جولگا	جان سوخта
жуллоб	جلاب	جان فزا
жулус	جلوس	جان فزاليغ
жум	جم	جان فزايندهليق
жумал	جمل	جان فشان
жумла	جمله	جان فишонليق
حملة الملك	جماد الاول	جان فروز
жумлатул-мулк	جماد الاول-аввал	جار
жумодул-аввал	جماد الآخر	جارى//жорий
жумодул-охир	جمادى الثاني	جاروب
жумодус-соний	جمان	جاروبکش

жуъ	جوع
жуфрат	جهه
жуҳуд	جهون
жуҳул	جهونش
жуҳхол	جهونбуш
жеб	جهونбушنамой
жоғи//жўки	جهون
жоғилик	جهون لوك
жоғия	جهون سиз
жўжа	Журم
жўй I	Журмана
жўй II	Журмшой
жўйбар	Журӯх
жўлида	Журӯх (жаруҳ)
жўнабадлиғ	Журӯхе
жонг I	Журӯхадан
жонг II	Журӯхакаш
жор	Журӯхакашлик
жўш	Журӯхат
жўшон	Журӯхе خوار
жошан	Журӯхачаш
жўя	Журӯхе چش
жоинда	Жусса
жоиндалиғ	Жунун
	Жунунлук
	Жунунсиз
	Журм
	Журмана
	Журмшой
	Журӯх
	Журӯхе
	Журӯхадан
	Журӯхакаш
	Журӯхакашлик
	Жустужӯ (ى)
	Жустожо (ى)
	Жуфт

3

забонбанд	زبردست
забонбаст	زبردست ليك
забондон	забардастлик
забонлиқ	забаржад
забоновар	забарждышан
забт	забон
забтсиз	زبانه
	забоналиқ
	زبانه ليق

закотчи	ذکاتچی	забун	زبون
залама	ظلمه	забунваш	زبون وش
залил	ذليل	забункуш	زبون کوش
залиона	ذلیلانه	забункушлук	زبون کوش لوك
залол	ضلال	забун لوغ	زبون لوغ // زبون لوغ
залолат	ضلالت	забунлуқ//забунлуغ	
залолатангез	ضلالت انگيز		
зам I	ذم	забҳ	ذبح
зам II	ضم	завж	زوج
замбур	زنبور	завжа	زوجه
замзама	زمزمہ	ذوى الاقتدار	ذوى الاقتدار
замима	ذمیمه	завлона	زولانه
замин	زمین	завоē	زوايا
заминбўс	زمین بوس	завоид	زوائـد
замир I	ضمیر I	завол	زوـال
замир II	ضمیر II	завоҳир	زوـاهر
замма	ضمـه	заврақ	زورـق
замойим	ضمـائم	ضـو'	ضـو'
замойир	ضمـائر	ذـوق	ذـوق
замон	زمـان	завқнок	ذوقـناك
замона	زمـانه	зад	زـد
замонлиғ	زمـانلیغ	зажр	زـجر
замҳарир	زمـهر یـر	ضعـیف	ضعـیف
зан I	зан I	ضاـعیفـه	ضاـعیفـه
зан(н) II	ظنـن	ضاـعیفـلیـغ	ضاـعیفـلیـغ
занаб	ذـنب	ذـیـل	ذـیـل
занах	زنـخ	зайлучـا	زـيلوـچـه
занхـдан	زنـخـدان	зайн	زـین
занбалбоғлиғ	زنـبلـبـافـلـیـغ	зайтуـن	زـیـتوـن
занбақ	زنـبـقـ	ضاـعـیـفـ	ضاـعـیـفـ
занбуор	زنـبـورـ	закـیـ	ذـکـیـ
		закـوـ	ذـکـاـ
		закот // ذـکـوـت	ذـکـاتـ // ذـکـوـت

ظریف	занбурий
ظریف وش	занбуруخане
зарифваш	занг I
заркаш	занг II
зоркеш	занг
зоркор	зангваш
зоркорлиғ	зангى
зорнгар	занги
зорнгарлық	зангى شumar
зорнешан	занглик
зорнешан لېغ	зангор
зорайир	зангоргун
зорайيف	зангорари
зорофат	занжир
зорافت آثار	занжирلىқ
зорофатосор	занжирмонанд
зорافت اندیشه	зер
зорпош	зарар
ذره	ضررلېغ
зарравор	зарафшон
ذره پورليк	зарафшان
заррин//zarrina	зарафшонлиғ
заррин	ضرب
зарринваш	зарба
зарришта	зарбофт
зарришنه کش	зerbفت
заррохона	зарбофтлиғ
ذرات	зарварақ
ضرور	зеррорق
зарурат	зарварақلىқ
ضرور	зарвш
заруратан	зерگىر
зарурий	заргарлик
ضروري	зерд
ظرف	зардак
زرفشان	зардолу
زرفشان لېق // زرفشانلېغ	зердۇز لوق
зарфишонлик// зарфишонлиғ	

захроб	زهـرـاـب	ذرع
захрханд	زهـرـخـنـد	زـرـق
зеб	زـيـب	زـرـقـپـارـاست
зебанда	زـيـبـنـدـه	زـرـقـسـازـلـيـغ
зеблиг	زـيـبـلـيـغ	زـرـحـلـ
зебо	زـيـبـا	زـرـحـقـكـا
зебогүй	زـيـبـاـگـوـي	زـفـرـ
зебалийк // зебалиг	زـيـبـالـيـك	ظـفـرـ
зеболик//зеболиг		ظـفـرـپـيـكـرـ
зебохўй	زـيـبـاـخـوـي	ضـفـادـعـ
зебочеҳр	زـيـبـاـچـهـر	زـخـيمـ
зевар	زـيـور	ذـخـيرـهـ
зер	زـيـر	زـخـمـ
зердаст	زـيـرـدـسـت	زـخـمـپـرـ دـازـلـيـغـ
зердастлик	زـيـرـدـسـتـلـيـك	زـخـمـلـيـقـ
зен	زـهـنـ	زـخـمـنـاـكـ
зенлик	زـهـنـلـيـك	زـخـامـتـ
зи	ذـى	زـخـارـ
зид	ذـبـحـ	ضـعـفـ
зиддайн	ضـدـيـن	ضـعـفـلـيـغـ
зиёд	ضـيـاءـ	زـعـفـرـانـ
зиёдат	زـيـادـتـ	زـعـفـرـانـزـأـرـ
зиёда//зиёдат	زـيـادـهـ // زـيـادـتـ	زـعـفـرـانـيـ
зиёлиг	ضـيـالـيـغـ	ذـقـنـ
зиён	زـيـانـ	زـاغـانـ
зиёнзада	زـيـانـزـدـهـ	زـفـوـمـ
зиёнкор	زـيـانـکـارـ	زـحـمـ
зиёнкорлик	زـيـانـکـارـلـيـقـ	زـحـمـتـ
зиёнбуд	زـيـانـبـودـ	زـهـرـ
зиёрят	زـيـارـتـ	زـهـرـخـراـ
зиёратгоҳ	زـيـارـتـ گـاـهـ	زـهـرـلـيـكـ
		زـهـرـنـوـشـ

зиндиқа	ز ند يقه	зиәратгоҳлиқ	زيارت گاه ليق
зиндан	ز ندان	зиәрез	ضياريز
зинданى	ز ندانى	зиәфат	ضيافت
зинҳор	ز نهار	зиж	زنیج
зир	زير	зийбол	ذى بال
зириҳ I	زري ١	зийнат	زینت
зириҳ//зирҳ II	زري ٢	зийнатафзо	زینت افزای ليق
зириҳгарлик	ز ره گرليك	зийнатафзорлик	زینت افزای ليق
зириҳпүш	ز ره پوش	зийнатлик	زینت سیز
зирниখ	زرنیخ	зийнатсиз	زینت فرای
зироат	ذراعت	зийнатфизой	زیراک
зироатлиғ	ذراعت لیغ	زيرک	ذکر
зиъф//зеъф	ضعف	зикрлик	ذکر لیك
зист	زیست	ظلل (ل)	ظلل
зифоф	زفاف	زيلزила	زلزله
зишт	زشت	зиллат	ذلت
зиҳ ۰	زیخ ٠	زيلول	ز لال
зиҳи I	زهی ١	زيلخیجжа	ذن الحجه
зиҳи II	زهی ٢	زمимما	ذمه
зиҳоф	زحاف	ضممن	ضمون
зиҳофот	زحافات	ضممان	ضمون
зобита	ضابطه	زین	زین
зовия	زاویه	زینه	زینه
зод I	زاد ١	زیننه لیغ	زنده گانى
зод II	زاد ٢	зинапоя	زنده گانى لیغ
зода од	زاده	زинда	زنده دل
زادسىزلىق	زادسيزلىق	زىندا گانى	زندىق
зоид	زائىد	زىنداگونىي	زىنداگانى
зоида од	زائىده	زىنداگونىلىغ	زىنداگانى لیغ
зоил//зойил	زائل / زايل	زىنداگونلىغ	زىنداگان لیغ
зоир	زائر	زىندادил	زىندا دل
зойиъ//зойеъ//зоеъ	ضاياع	زىنديك	زىنديق

زدای	зудой	زاك
زجاجه	зужожа	ذاكر
ذکور	зукур	ذال
ذل	зул	ذال I
ذلل	зулал	ذال II
ذوالاكتاف	зула-актоф	ضار
ذو الجلال	зулжалол	ذلك
ظلم	зулм	ظالم
ظلمت	зулмат	ظالموش
ظلمت افگن	зулматафган	ظلالمليق
ظلمت کردار	зулматкирдор	ضامن
ظلمت آمیز	зулматомез	زانوبه زانو
ظلمت آسا	зулматосо	зор
ظلمت فشان	зулматфишон	ضارب
فو الممن	зул-минан	زارلیغ
ظلم کیش	зулмкеш	ذات
ظلمانی	зулмоний	ذاتی
ظلمات//зуulumot	зулемат	زاخر
зулемپеша	зулемپеше	زاينده
زلال	зулол	زاغ
زلالی	зулолий	ذاهد
зуолосор	зулаглар	ذاهدوش
зуulum//залум	зулем	заهر I
ظلمات	зуulumot	ذاهر II
زلف	зуlf	ظاهره
زلفین	зулфин	ظاهران
зулықкор	зулов	ظاهري
ذو الخافقین	зулохониқайн	зу
ذوق العده	зулқаъда	ضعفا
زمرا	зуума	ذباب
زمرد	зуумуррад	زوالله
زمurdگون	зуумуррадгун	زدارد

زهـد فـروـش	зумуррадпўш
زهـرـه وـش	зумуррадфам
зуҳра жабин	зумухтваш
зуҳр	зуннор
зуҳур	зуннорлиғ
зуҳҳод	зурафо
зуҳҳодкуш	зурниёт
зузы	зуррофа
зуор	зуфунун
зуорғар	зуҳалваш
зуорлуқ	зуҳел
зуорманд	зуҳел

И

ибтило	ابلیس
ибтихож	ابلاغ
иваз//эваз	ابن
игар-	ابا
айғир-	عبد
игир-	عبادت
иглан-	عبدات
айғанде	عبدالله
игран-	عبارات
айғрийм	уборат
идбор	ubarat
عـدـت	уборат
иддиш	убрат
иддио	убрий
идрок	убриқ
идроклик	убро
адғам	убром
иё//ия	ابتدا

изтиробсиз	اضطراب سиз	عيادت
изтиор	اضطرار	عيار
изтиорий	اضطراري	عياراندوز
изҳор	اظهار	ижара
ийд	عید	اجلاس
ийдгоҳ//ийдгаҳ	عیدگاه // عیدگه	ижмол
ийзо	ایدا	ایجاب
иймоз	ایماظ	ижобات
ийнак	اینماك	ایجاد
ийналмак	اینالماک	اجازت
ийҳом	ایهام	اجازت نامه
ийҳомангиз	ایهام انگیز	ижро
икавло	ایکاولا	اجتماع
ики//ики	ایکی	اجتناب
икаласи//иккаласи	ایکالاسی	اجتهاد
икинч	ایکینچ	ایز
икинчи//ikkinci	ایکینچی	ازدواج
икирап	ایکی رار	ازدیاد
иккилик	ایکی لیک	عز
иков	ایکاو	عزت
иковлик	ایکاولیک	عزت فرالیغ
иковлон	ایکاولان	اذلال I
акром	اکرام	اذلال II
акроҳ	اکرو	اذا
акроҳлик	اکراہلیک	عظم I
аксир	اکسیر	عظم II
аксун//аксун	اکسون	ازاره
актисаб	اکتساب	اضافه // اضافت
актифо	اکتفا	ایضاح
актиҳол	اکتحال	اضطراب
айл I	ایل I	اضطراب ليق
айл II	ایل II	

илоҳ	الله	ايـل III
илоҳи	الهـيـ	ايـل-
илоҳий	الهـيـيـ	ايـلاـ // ايلان
илоҳо	الهـا	ايـلـايـ
илтиём	التـيـام	ايـلـايـكـ
илтижо	التـعـا	ايـلـبـاسـوـنـ
илтизаз	التـذـادـ	ايـلـگـارـىـ
илтизом	التـزـامـ	ايـلـدـامـ
илтимос	التـهـامـ	ايـلـدـامـ لـيقـ
илтира-	اـيـلـتـيـراـ	ايـلـدـيرـيمـ
илтироғуч	اـيـلـتـيـرـاـغـوـچـ	الـدـامـ
илтифот	التـفـاتـ	ايـلـزـامـ
илкى	اـيـلـقـىـ	ايـلـيـكـ // ايـلـكـىـ
илқо	الـقـا	iliig//ilgi I
илға-	لـلـغـاـ	
илғи	اـيـلـغـيـ	ايـلـيـكـ II
илҳод	الـجـادـ	ايـلـيـكـلاـ
илҳом	الـهـامـ	ايـلـيـنـ
илҳон	الـهـانـ	ايـلـيـغـ
илҳоқ	الـحـاقـ	اـلـلـهـ
илҳоҳ	الـحـاجـ	illat
имداد	امـدـادـ	علـتـ
имкон	امـكـانـ	illatnokliq
имло	امـلـاءـ	اـلـلـوـ
имо	اـيـمـاـ	علمـ
имом	امـامـ	ايـلـمـاـكـ
имомат	امـامـتـ	علمـ
имомзода	امـامـ زـادـهـ	كـيـشـ
имомлиғ	امـامـ لـيـغـ	ilmlik
имон	اـيـمـاـنـ	علمـ لـيقـ
имонсўз	اـيـمـاـنـ سـوـزـ	الـىـ
иморат	عـمـارـتـ	uloj
		علاجـ
		iljaxsiz
		ايـلـاـ يـيـدـهـ

инон-	اینан-	امساک
инонгир	عنان گیر	امتداد
инонлиғ	عنان لیغ	امتیاز
инонтоғ	عنان تاب	امتزاج
инос	اناث	امتلاد
иноят	عنایت	امتناع
иноятнома	عنایت نامه	امثال
инс	انس	امتهان
инсон	انسان	این
инсоний	انسانی	این-
инсонлиқ	انسانی لیق	اینلاک
инсоният	انسانیت	اینلار
инсоният لیغ // инсониятلىқ	انسانیت لیغ // انسانیت لیق	انبساط
инсоф	انصاف	اینکرا-
инсофлиғ	انصاف لیغ	اینکران-
интибоҳ	انتباہ	ایندا-
интизом	انتظام	اندراج
интизар	انتظار	ایندور-
интисоб	انتساب	اینجى-
интифо	انتفاع	اینجیت
интихоб	انتخاب	اینجو
интишар	انتشار	انزوا
интиқод	انتقاد	اینى
интиқол	انتقال	اینیلیق // اینیلیق
интиқом	انتقام	инилик//ينلىك
интиқаш	انتقاش	اینچکە
интиҳо	انتها	انكسار
инфуал	انفعال	انکار
инхирот	انخر اط	اذا
инчка	اینچکا	انوبات
инчкир-	اینچکیر	عناد
		عنان

ирфон	عرفان	иншо	энша
иршод	аршад	иншоолло(ҳ)	эншалла(х)
иршодгар	аршадгәр	инъом	енум
иршодмаоб	аршад мәб	инқиәд	энцияд
иршодойин	аршад آйин	инқилоб	энقلаб
иршодпаноҳ	аршад пәнаһ	инқироз	эннер
ирк	урк	инқитоъ	энкетау
ирғат-	айрғат-	инҳи	анеи
ис	ис	инҳизом	энхизам
исавий	үиссүү	инҳироф	энхароф
исбаъ	асбүү	инҳитот	энхитат
исбот	ашибат	иода//иодат	аудад // агадат
исён	учсиан	айп	ип
иси-	айсүү	айпек	ипак
исин-	айсүйин	ирамваш	арм ш
исирка-	айсүйир кә	ирамосо	арм аса
исит-	айсүйит	иржай-	айр жай
иситма	айсүйтима	ирз	урп
исиг//исиқ	айсүйү // аисиқ	ирик	айр ик
искон	аскан	ириклик	айр ик лиик
исла-	айсла	айриш-	айр иш
ислик	айсүлук	ириқ	айр ық
ислом	аслам	ирод	айр ад
исломойин	аслам آйин	ирада//ирадат	арада // арадат
исломуноҳ	аслам пәнаһ	ирадатуллоҳ	арада ҳ
ислоҳ	аслах	ироқ I	урвак I
ислоҳпазир	аслах пәндир	ироқ II	урвак II
исм	асм	ирс	арсл
исмат	асмадт	иртибот	артебат
исматпаноҳ	асмадт пәнаһ	иртиқаб	артекаб
исмлик	асмүлук	иртифоъ	артевак

استخلاص	истихлос	اسْمَاع
استخاره	истихора	اُثْنَيْنَةٌ
استخراج	истихроj	اَثْنَانِ
استخفاف	истихфоф	اسْنَاد
استشمام	истишимом	عِيْسَى دَم
استشهاد	истишход	اَيْثَارٌ
استقبال	истиқбол	اسْبَيْدَنْد
استقلال	истиқлол	اَسْرَائِيلِيٌّ
استقامت	истиқомат	اَصْرَارٌ
استقصاص	истиқсос	اَصْرَافٌ
استغنا	истигно	اِسْبِيق // اِسْبِيج
استغراق	истигроқ	اِسْتَنَا
استغفار	истигфор	اَسْتَعْدَاد
استحضار	истиҳзор	اَسْتَعْفَفَا
استهزأ	истиҳза	اَسْتَدْعَا
استحسان	истиҳсан	اَسْتَجَازَهُ
استحكام	истиҳком	اَسْتَكْمَال
استهلاک	истиҳлок	اَسْتِيْلَا
استحقاق	истиҳқоқ	اَصْطَلَاح
استمار	истор	اَصْطَلَاحَات
اسفار آیین لیق	исфаройинлиқ	اَسْتَهْدَاد
اسقط	исқот	اَسْتِمَاع
ایت	ит	اَسْتِمَالَت
ایت-I	ит-I	اَسْتِنْجَا
ایت-II	ит-II	اَسْتَعْارَهُ
ایتیک	иттик	اَسْتِرْضَاءُ
ایت لیک	итлик	اَسْتِرَاحَةٌ
ایتیک لیک	итиклик	اَسْتِطَاعَةٌ
ازلاف	итлоф	اَسْتِفَادَهُ
اطلاق	итлоқ	اَسْتِفَسَارٌ
ایتماک چى	итмакчи	اَسْتِفْتَاحٌ
اتمازان	итмийон	اَسْتِفَعَا

اخراج	итмом
اختيار	итноб
اختييري	итеат
اختيارسىز	унтаб
اختلال	итаболуд
اختلاط	итабомиз
اختيلاف	итолгۇ
اختираع	иттилоش
اختيراعات	иттисол
اختصار	иттисоф
اختصاص	иттифоқ
اختتام	иттифоқىй
اختفا	иттифоқо// иттифоқан
اخفا	иттифоқот
اخفالىغ	иттиҳод
ايچ	иттур-
ايچ-	ифлос
ايچكىو	ифна
ичин-ар	ифода
ايچىن ارا	ифрар
ичкари	ифрит
ايچكى خانه	ифrott
ичкихона	ифсад
ايچكولوك	ифтиتوҳ
ичкуучى	ифтихор
ايچемак	ифтор
ичмаклик	унфт
ايچемاكلىك	унфтатماоб
ичра	унфтапаноҳ
ичур-	ифшо
ايچور	ихбор
иш	ихлос
اشباع	
ишوا	
ишвагар	
عشوه	
عشوه گر	

ايش طон	иштон	ишвасоз
ايشچи	ишчи	ишванамо
ишқ	ишқ	ашкенже
ишқбоз бар	ишқбоз	ашкаб
ишқбозлик	ишқбозлик	ишлик
ишқпечон	ишқпечон	ашна-
Айя	ия	ашшун
ақбап	иқбол	ашарат
ақболосо	иқболосо	ашарат намай
ақд	иқд	ашорот
ақдам	иқдом	ашэрт
ақлим	иқлим	ишоратангез
ақола	иқола	ишратандүз
ақамат	иқомат	ишоратафзор
ақтида	иқтидо	ишраттаң
ақтидар	иқтидор	ишратобод
ақтидорлығ	ақтидарлығ	ишратфизой
ақтизо	иқтизо	ишратхийн
ақтөш	иқтөш	ашрақ
агува	иғбо	иштаха
агемаш	иғмоз	аштебаһ
аҳди	иҳдо	аштедад
аҳдат	иҳдос	аштибак
аҳтар	иҳзор	аштешал
аҳнат	иҳонат	иштирок
аҳате	иҳота	аштиғол
аҳтияж	иҳтиёж	аштиҳа
аҳша	иҳша	аштиҳар

И

ийигирми	ийигирми	ийбар-//ийбор-
ийигирминчи	ийигирминчи	ийбарил-//ийборил-
ийгит	ийгит	ийгир-

йиғи	يېغى	йигитлик	يېگىت لىك
йиғиғил-	يېغىغىل-	йил	يېل
йиғишиштур-	يېغىشىتۇر-	йилак	يېلەك
йиғла-	يېغلا-	йиллиқ	يېل لىق
йиғламсин-	يېغلامسىن-	йилان	يېلەن
йиғлат-	يېغلات-	йилچى لاي	يېلچى لاي
йиғоч I	يېغاچ I	йилچى لىك // يېلچى لىق	يېلچى لىك // يېلچى لىق
йиғоч II	يېغاچ	йилчилик	يېلчиلىك
йول	йۇل	йир-	يېر-
йۇلا-	يۇلا-	йирла-	يېرلا-
йۇlda-	يۇلدا-	йирлағучى	يېرلاغۇچى
йۇлداш	يۇلداش	йирлов	يېرلەو
йۇлдошлиғ	يۇلداش لىغ	йирلەق	يېرلەق
йۇлуқ-	يۇلوق-	йирлەق-	يېرلەق-
йۇлуқуш-	يۇلوقوش-	йирلەق لىق // يېرلەق لىغ	يېرلەق لىق // يېرلەق لىغ
йۇлуқтۇر-	يۇلوقتۇر-	йирлەقلىك//йирلەقلىغ	يېرلەقلىك//йیرلەقلىغ
йۇн-	يۇن-	йирлат-	يېرلت-
йونдۇر-	يۇندور-	йирتوق//يېرتۈغ	يېرلۈق//يېرلۈغ
йۇр-	يۇر-	йيت-	يېيت-
йۇر-	يۇر-	йитир//йитур-	يېتىر // يېتۈر
йۇرتاق//йۇرتۇغ	يۇرتاغ	йېق-	يېق-
йۇرغالاماق	يۇرغالاماق	йىكىل-	يېقىيل-
йۇргачى	يۇرغاچى	йىكىلمەغلەق	يېقىلەماغلىق
йۇسун	يۇسون	йىكىلەغۇر	يېقىلەغۇر
йۇسون لوق // يۇسون لوغ	يۇسونلۇق // يۇسونلۇغ	йىقوق//يېقۇغ	يېقوق//يېقۇغ
йۇсунлۇك//йۇسۇنلۇغ	يۇسۇنلۇك//йۇسۇنلۇغ	йىغ-	يېغ-
йۇк	يۇق	йinfدۇر-	يېغلىدور-
йۇڭلا-	يۇق لا		
йۇڭلۇق//йۇڭلۇغ	يۇقلۇق//يۇقلۇغ		
йۇغۇرۇل-	يۇغرۇل-		

K

кабоблиғ

кабуд

кабуджомалиғ

кабир

кабк

кабоб

каз	қабутар
кездаб	қабутарбоз
кездаб лиق	қабутархона
каждобхўй	коқеб
кай	кавкаба
кайбур	коқебе
кайвон	коқеб авшан
кайд	коқеб ғон
кайл	коқистан
кайфа	коқеб айин
кайфият	кавла-
коҳфияти лиғ	кун
кал-аъмо	кавнайин
калез//кализ	коакеб
калид	кавсар
калима	кошер
калимот	кавсароса
калиса	кад//кадд
калоба	кадбону
калол	кадло
калом	кад/ХДА // кад ХДАИ
каломлиғ	кадхудо//кадхудой
каломовар	кадхудолиғ//кадхудолик
калаг	киянин
кальадам	кияст
кам	каж
каманд	кожак, қожак
камар	кожжа
камарбур	кож қлех
камаргоҳ	кожкулоҳ
камбудалиғ	кож лийик
камин	кожрав

کرامат	камина
карона	камингаҳ
карраной	камлнк
карру фар	камм
каррубий	камал
кро би	камолат
кро о	камон
касб	камонгарлик
книр	камонкаш
касиф	камонхона
касад	камоҳи
касолат	кампир
касофат I	камсун
касофот II	канаб
каср	канбура
кастра	каниз
кастрат	канизак
катак	канор//канора
катиф	канъоний
катм	канунак
катон	капанакпўшлуқ
катора	кар
каф I	карам I
каф II	карам II
кафан	крам
кафил	крамкеш
кафлииз	карошма
кафорат	карван
каффа	карим
кафча I	кариҳ
кафча II	каркас
кавш	кармат
кавш дозлий // кавш дозлув	кафшдўзлиқ // кафшдўзлук

келин	کیмійін	кафшсизлик
келиш-бориш	кіміліш барыш	кашаф
келмаслик	кімілмас ліик	кашидалиғ
келтур-	кімілтур	кашиш
келтурмамоқ	кімілтур мамақ	кашмирий
кеме	кіміхе	кашниز
кемалик	кімілділік	кашан
кемачи	кіміхе жи	кашф
кемур	кімур	кашоф
кемухти	кіміхт	кашофа
кен(кейин)	кімін	каубе
кенг	кініңг	каъбатайн
кенгаш	кініңгаш	каъс
кіннт	кіннт	каҳ//коҳ
керак	кір ал	каҳгил
керақлик	кір ал к	коҳкшан
кериш	кіміріш	коҳра бо//коҳрабо
кес-	кіміс-	коҳра ба//коҳраба
кесак	кімісақ	коҳрабаваш
кесил-	кімісіл	коҳрабогун
кескулат-	кіміскулат	коҳрабалиқ
кесма	кімісме	каҳф
кесук	кімісүк	кіб кіб
кет-	кіпіт	кежим//кечим
кетар-	кіттар	кез-
кетур-	кіттор	кізар-
кеч-	кітт	кездур-
кеч	кітт	кай//к-эй
кеча	кітт	кейин
кечалик	кіттілік	кейинч
кіттілік	кечароклик	кейин-кейин
// кіттім	кіттім ліик	кекир-
кечимлик// кежимлик		кіл-

کیمسان لیق	кимсанлиқ	кечмак
кимха	кимхा	кечур-
кин//кина//кийна	кинен // кине	кечқурун
кинавар//кийнавар	кинавар	кіш I
кинагузор//кийнагузор	кинагузор	кіш II
кинакаш//кийнакаш	кинакаш	ке
киненпурорд	киненпурорд	киби//каби
кинапарvard// кийнапарvard	кинапарvard	кибар
киненпурда	киненпурда	кибар
кинапардоз// кийнапардоз	кинапардоз	кибр
киненаран//кийнарон	киненаран	кибриē
кинен аفزай (й)	кинен аفزай	кибрит
кинахоҳ//кийнахоҳ	кинахоҳ	киест
кинат	кинат	киз//кийз//кийиз
киноятомиз	киноят	кизб
кинипраст	кинипраст	кий-
кинсигол	кинсигол	кийигулук
кир-	кир-	кийигур-
кирдигор	кирдигор	кийидур-
кирдар	кирдар	кийик(кийик)
кириас	кириас	кийик чи
кириш-	кириш-	кийимаклик
кирам	кирам	кілк
кироманд	кироманд	ким I
киромвашлиғ	киромвашлиғ	ким II
кирами	кирами	кимиē//кимē
кирпик	кирпик	кимия
кирпич	кирпич	кимēгар// кимиēгар
киса//кисса	киса	кимēгарлик
кисадўзлуқ	кисадўзлуқ	кимияш
кисват	кисват	кимелик
китмон	китмон	кимса
		кимсон

кав-кав	қао-қао	китоб
ковиш	қаош	китоба
ковок	қао ақ	китобат
ковурға	қаорға	китобдор
кож	қаж	китобхона
коз(а) (о)	қазар	китпавол
козиб	қазіб	китф//китиф
козибаш	қазіб иш	кифоят
коинот	қащанат	қиғфете
кокул//кокил	қақул	кичик
кукулафшон	қақул افسان	кічижіек
колбад	калбид	кіши
колма	калмә	кишвар
коло	қала	кишвардиҳи
ком I	кам	кишур
ком II	кам	кишур каша (и)
кома	камде	кишварқушо//кишварқушой
комгор//комкор	камактар	кишвароро
комгорлиқ	камактарлық	кишварпаноҳ
комёб	камия б.	кишварстан
комжүй	кам жою	кишварстоңлиқ
комил	камил	кишварстоңлиғ
комиллиғ	камел лиғ	кишвархидев
комкорона	камактар азде	кишвархудай
комраво	кам роға	кишвархудолиқ
комрасон	кам ресан	киши
камран	камрон	кишилик
комрана	камране	кишти I
комроний	камрани	кишти II
камранлық // камран лиғ	камронлиқ//камронлиғ	киштибон
комсиз	кам синез	киштибонлиғ
		киюр//кивур-
		кійор // кійор-
		кабін

кофуркирдор	کافور کردار	кан
кофурпаш	کافور پاش	каный
коффа//кофа	کافه	кор
кох	کاخ	корбанд
кош	کاش	کاروان
коши	کاشی	коргар
кошик	کاشی کار لیغ	کارگه // کارگا
кошиф	کاشف	кордгарлик
кошки // کاشکه	کاشکی	کاردگر لیيك
кошона	کاشانه	кордон
коғаз	کاغذ	کاریز
коҳ//каҳ	کاه // کاه	کاره
коҳваш	کاهوش	корогаҳ
коҳий	کاهی	کارساز
коҳнийваш	کاهیوش	کارفرما (ای)
коҳил	کاهل	корфармой
коҳиллик	کاهل لیق	کارخانه
коҳин	کاهن	کاس // کاسه
куб	куب // куп	کاسه گر لیيك
кубро (кубаро)	کبری، کبر ا'	کاسب
кудурат	کدورات	کاتib
кудуратосор	کدورات آثار	کاتблیك
куёв	کویا و	کاف
куёвлик	کویاولیيك	کافی//کofi
куз	کوی	کافир
куй-	کوی-	کافروش
куйдор-	کویدور-	کافر لیغ
куйканак	کویکنک	کافристان
куйман	کویمان	کافی
кукра//کўкра	کو کر ا	کافур
кул	کул	کافурбиз
кул//кулл	کل	کافурбор
		کافурگون
		کافурی//کофuri

کиншт	куништ	кул-
گноз	кунуз	кулаҳдор
کون چилийк	кунчилик	клебе
کنійт	кунят	кулгю
کнә	кунә	кулгулуқ
کره I	кура I	кулдур-
کرра//کура II	کرра II	клічеде
کурра	курра	куллиёт
کرسى	курси	клей
کрته	курта	кулок
کрух	курух	кулола
کسوف	кусуф	кляж
کوتвол	кутвол	кулаг
کتب	кутуб	кулоҳ
کتب خانه	кутубхона	кулумсу-
کوف	куф	клюх
کفو	куфв	кулфат
کفر	куфр	кулфатсиз
کفران	куфрон	киміт
کفار	куффор	куммал
کوج	куч	кумуш
کوج لوک	кучлук	кумушкентлиқ
کوچوك	кучук	кун
کшиф	кушиф	кунш//куос
کشад	кушод	кунгран-
کشадо	кушода	кнегр//کнегр
کشай	кушой	кунгур//кунгира//кунгур//кунгир
کشاиш	кушойиш	кнед
کشتى	кушти	кундوز
کشتى گير	куштигир	кунж
کشتى دان لیغ	куштидонлиғ	кунжойиш
کويوك	куюк	кунжуд
کөн	кухан	

кўмдор-	куҳандур
кўм-кўк	куҳанланг
кўмоҷ//кўмоҷ // ғомаҷ	куҳансол
кўмуклук	куҳл
кўмор	куҳулат
кўмор-	куҳун
кўнглак	куб // қуб
кўнгул	куб
кўнгар-	куз
кўпалак	куз
кўпруқ	куза
кўр	куз го
кўр-	куз гулук
кўра I	кузла-
кўра II	кузлук
кўрака	куй
кўраганий	кук I
кўрагонлиқ	кук II
кўрга گ	кук III
кўргуз // кўргиз-	кук IV
кўргулук	кукалтош
кўрлек	кукар-
кўркабой	кукарт-
кўркай-	кукрек
кўрсат-	кукс//кукс
кўрул-	кукумтул
кўрун-	кул
кўруш-	куланка//кулка
кўс	кулок
кўсав	кум-
кўсан з	кумак I
кўтар-	кумак II

کوھا	کوتارىل-
کوهىي	کوتاه // کوتاھ-
کوهستان	کوتاھاندеш
کوهستانى	کوتاھنазарлик
کوهستانلىغ	کوفت
کوهكن	کوفته گرليك
کېڭكانۋور	کۈچ
کوهكنلىك	کۈچ-
کېڭنا	کۈچە
کوهان	کۈچك دل
کېھون	کۈچار
کوهانلىق	کۈچور-
کوهپىوند	کۈش
کوهسار	کۈشىش
کوهتن	کۈشك
کوهتنلىك	کۈخ

π

لَوْث	لَوْ	ла
لَوْثَنَاك	لَوْ	лаб
لَوْحَشِي اللَّه	لَوْ	лаболаб//лаббалаб
لَوْح	لَوْ	лабташна
لَكَن	لَكَن	лаванд
لَدْ نَى	ладунний	лондош
لَيَانِى	ляёний	лондош ليق
لَاجَاج	лажож	лонд лиг // лонд ليغ
لَذَّت	лаззат	лавандлик//лавандлиг
لَذَّتْ لِيغ	лаззатлиг	лонд шиyo о
لَذَّات	лаззот	ловлак
لَذِيز	лазиз	лон
لَئِيم	лаим	лавайх//лавоих
لَئِيمْ لِيَق	лаимлик	лавомеъ
لَئِيمْ وُوش	лаимваш	лавоҳик

لچک	лачак	لیل
لشکر	лашкар	لایلان
لشکرکش	лашкаркаш	لایلۃ المعراج
لشکر آرا	лашкароро	لایلۃ القدر
لشکر شکن	лашкаршикан	لیلیوش
لعيب	лаъб//луъб	لک
لعيب افکن	лаъбафкан	لакад
لعيب آور	лаъбовар	کوب
لعيین (لайн)	лаънин	لакнат
لعل	лаъл	لام
لعل گون // لعلی گون	лаългун//лаълигун	لامس
لعل وش	лаълваш	لامءا
لعن	лаън	لامۂافگن
لعنت	лаънат	لام
لقاب	лақаб	یزلى
لقواه	лақва	یامخا
لغو	лағв	لانگ
لاҳاد	лаҳад	لانگار I
لاҳв	лаҳв	لانگار II
لاҳжа	лаҳж	لانج
لاҳза	лаҳз	لانغا
لحن	лаҳн	لاولی
لحن پر دار	лаҳнпардоз	لرز
لیک	лек	لرزان
لیکن	лекин	لات
лему//limu	ليمو	لطیف
لباس	либас	لطفیف لیغ
لباسات	либосот	لطفیف
لыва	ливо	لطفیف
لجم	лижом	لطفیف
لیخت	лийнат	لطفیف
ليلлоҳ	лиллоҳ	لخت

لام	لسان
لامа	ليف
ломакан	لقاء
لامع الله	ليقوليغ
لامع	لحاف
лас	لا
لاتخف	لا
لاتقل	لأقبل
لا ابالى	لابه
лоуболи//лоуболий	لابه گر
лоуболиваш	لوبуд
لا احصى	لاده
лоуҳси	لوجرام
لاف	لا جورد
لوفиз	لا جوردی
لاچин	لا جرعة
لوش	لازم
лоша	لازمه
لاش کای	لای
лошкай	لایق
لايزال	لایخ
лоямот	لول
лоянфак	لولا
loatажаззо	لولabor
لойтажزى	للهوار
лояъкил	لولагун
لا يعقل	للهزار
لا يهد	لله رخ
лоюадд	لله رخسار
лагулаг	لله ستان
лоҳавл	لولاфон
лаҳқ	لله فام
лужжа	لولлиغ
лок	
لطف	
لutf	
لطف نما	
لطف آمیز	
لух	

لۇقماڭاڭ	لۇبىت
لۇقماخۇر	لۇبىتاك باز
لغز//لۇغۇز	لۇبىتابىز
لغت	لۇبىي
لۇلا	لۇلۇ
لۇلى	لۇلۇ فشان
لۇلىۋاش	لۇبۇ
لۇلىكىش	لۇقما

M

موجودلىق // موجوداوغ

мавжудлиқ//мавжудлуғ	مع
мавжудот	مبدأ
موجو دات	مبلغ
мавжхез	مبادى
موج خىز	مباسط
мавзиъ	مابراز
мавзун	مابرور
мавзуль	مابسوط
мавизоб	مابعوث
موز آپ	مابحث
мавкиб	مایھوت
مولوى	مبهوت لوق // مبهوت لوغ
мавладий	مابھوت لوق//مابھوت لوغ
مولىد	مودت
مولىو	ماوج
مولانا	ماۋج
مولانا زاده.	ماۋجقار
مولود	ماۋجزەن
мавод(д)	ماۋجлуق
ماۋожىب	ماۋجۇر
ماۋожىب خور	ماۋجۇن
ماۋожىد	ماۋجۇن
ماۋожىز	ماۋجۇن
ماۋозىي	ماۋجۇر
ماۋонىز	ماۋجۇد

мададгор	مدادگار	мавоизосо	مواعظ آسا
маддагарлиқ // маддагарлиғ	مدادگارلیق // مددگارلیغ	мавокиб	مواکب
мададгорлик// мададгорлиғ		маволид	موالد
маданий	مدىني	маволий	موالي
мадд	مد	маволийваш	موالي وش
мадда	مد	мавониъ	موانع
мадах	مداح	мавоший	مواashi
мадах лиғ // мадах лиқ	مداح لیغ // مداح لیق	мавоқиъ	موقع
маддоҳлиг//маддоҳлық		мавоҳиб	مواهاب
мадид	مديك	маврид	مورد
мадиҳ	مديح	маврус	موروث
мадмәй	مدمع	маврусий	موروثى
мадойин	مدائين	мавсим	موسم
мадайиҳ	مدائیح	мавсум	موسوم
мадар	مدار	мавсүф	مواصف
мадариж	مدارج	мавт	موت
мадарис	مدارس	мавто	موتى
мадраса	ملرسة	мавфор	موفور
мадрус	مدروس	мавъид	موعد
мадруслуқ	مدروس لوق	мوعظه // موعظت	موعظه // موعظت
мадфун	مدفن	мавъиза//мавъизат	ماعزىزا//ماعزىزات
мадфун	مدفون	мавъизаомиз	ماعزىزامىز
мадхал	مدخل	мавъуд	موعود
мадҳ	ملاح	мавқеъ	موقع
мадҳустарлик	ملاخ گستэрليк	мавқуф	موقوف
мадҳоройлиғ	ملاح آرای ليғ	мавқуфسىز	موقوف سىزىز
мадҳозоз	مدح ساز	мавҳибат	موھبەت//موھبەت
мадхуш	مدھوش	мавхум	موھوم
мажбул	مجبول	магар	مگر
мажд	مجد	магарки	مگر کە
мажзуబ	مجذوب	магас	مگس
		мадад	مدد

مزاھ	ماھид
ماذلت	ماجلس
مازمamt	ماجлисафрўз
مازانна	ماجلس آرا (й)
مازбала	ماجلисорой//ماجلисорой
مازбур	ماجلисоролиқ
مازбут	ماجمع
مازбуҳ	ماجموع
مازж	ماجمуға
مازид	ماجنون
مازيyt	ماجنунваш
ماzkур	ماجنون وار
ماzлима	ماجنون وارليғ
ماzлум	ماجنولوغ // مجنونلوق
ماzлумом	ماjnунлуғ // ماjnунлуқ
ماzлумвш	ماجنون نهад
ماzлумкуш	ماجنون صفت
ماzлумлуқ	ماجنون شعار
ماzлумшиор	ماجاز
ماzлум شعارليғ	ماجازى
ماzмум	ماجال
ماzмун	ماjolis
ماzмун لوq	ماجالис ارا
ماzолим	ماجانин
مازار	ماjро
ماzарат	ماjрур
ماzoҳ	ماjруҳ
ماzoқ	ماjрос
ماzаруғ	ماجوس
ماzоҳиб	ماجусий
ماzахир	ماجوسлиқ
ماzрағ	ماجхул
	ماjхуф

مکارлیق // مکار لیغ	мазраға
маккорлик // маккорлиғ	мазруғ
макмен	мазруот
макнэт	мазруф
макнун	мәзхаб
мекан	мәзһар
макарим	мәзһәрият
макатиб	майятыт
макр	маин
макрамат// макрұмат	май
макрұҳ	майқон
макт	майдан
максаб	майкада
максеб	майл
мактаб	майлик
мактабдар	майлilik
мактоб	майллық
мактум	майлан
макфуф	маймөн I
макшоф	маймөн II
малак	майпаст
малакваш	майполо
малк وش ليق	мийет
малаквашлиқ	майфуруш
малки	майхона
малакай	мий
малакосор	майхор//майхора
малаксиймо	майхоралиғ
малакут	майхуш
малакшева ошио	макин
маланг	маккий
малах	макар // макаро
млбусат	
млж	
малик	

мамоғ	ماموغ
манбаъ	منبع
манглай	منگلای
мангра-	منگرا
манжаниқ	منجنيق
манзар	منظار
манзара	منظاره
манзил	منزل
манзилат	منزلت
манзилатлиқ	منزلت ليق
манзил گә // منزل گاه	منزل گە // منزل گاه
манзилгах//манзилгоҳ	манзилгах//مانزيلغا
манзум	منظوم
манзума	منظومه
манзур	منظور
маниш	منش
маниъ	منيع
манкуб	منکوب
манкуҳа	منکوحة
мано	منا
маноб	مناب
манозил	منازل
манойиқлиқ	منايقليق
манал	منال
манор//манора	منار // مناره
маносиб	مناصب
манат	منات
манофиъ	منافع
маноқиб	مناقب
mansab	منصب
mansub	منسوب
mansuba	منصوبة
	مالика
	ملك وش
	مالك الكلام
	مليخ
	ملاح
	ملا
	ملاذ
	ملائک
	مالئکه//مالئکه
	ملائک صفت
	ملال
	مالول
	ماللات
	ملام
	مالamat
	ملامت کیش
	مالخت
	مالسا
	مالول
	مالفوظ
	ملعون
	ملحوظ
	مهر
	ممددود
	ممدوح
	مهزوج
	مملект
	ممлю
	مملوک
	ممدون
	ممدونع
	مامлик
	ماموت

معانى	маоний	منصور
معانى ليق	маонийлиқ	منصوره
معارف	маориф	منشورا
معارف پناه	маорифпанаҳ	منسوخ
ماڭىز	маосир	منطق
معاف I	маоф I	منطقى
معاف II	маоф II	منتو
معاش	маош	mantуқىي
مر	мар(p)	منفوخت
مرض	мараз	مانفخ
مرض ليلك / مرض ليق	маразлик// маразлик	مانفي
مرول	марал	منشا
مرهمت	мараммат	منشور // منشوره
مرس	марас	маншур// маншура
مرق	марак	منشورلوق
مربوط	марбут	مانع
مروى	марвий	منقبت
مرگ	марг	манқабат
مرگ ليلك	марглик	منقل
مرد	мард	манқул
مردك	мардак	منقوط
مردان	мардон	манқуш
مردانه	мардана	منقوش
مردانهوار	марданавор	манғит
مردانهليق / مردانهليغ	марданалиқ// марданалиғ	манхий
مردود	мардуд	منھى
مردودولق // مردو دولوغ	мардудлук// мардудлуг	манхус
мардуллоҳ	мардуллоҳ	مااب
معاد	маод	معاد
معدن	маодин	معادن
معاذ الله	маозаллоҳ	ماوز
معايير	маойиб	ماعيي
مال	мардум I	маол
معالى	мардум II	маолий

маръний II	مرعى II	мардумак
марқад	مر قد	мардумакнлиқ
марқум	مر قوم	мардумгиē
марғиноний	مرغنانى	мардумدار لىغ
марғзор	مرغ زار	мардумкүш
марғуб	مرغوب	мардум لىغ // مردم لوغ
марғул//марғула	مرغول//مرغولا	мардумلىغ//мардумлуغ
марҳабо	مرحبا	مردم لىق // مردم لوق
марҳала	مرحله	мардумلىق // мардумлуق
марҳалапаймой	پيماي	маржиъ
марҳам	مرهم	مرجع الحصول
марҳамаг	مرحمت	маржан
марҳаматгустар	مرحمنت گىستر	маржуҳ
марҳамлиқ	مرهم لىق	مرز
марҳум	مرحوم	марзбан
марҳун	مرهون	мариз
мас(с)	مس	маркаб
масал	مثل	مرکب
масала	مسئله	маркабلىغ
масалан	مثلاً	марказ
масалгүй	مثل گوی	марәيا
масаллик	مثل ليك	маркиб
масало	مثلا	марарат
масаломиз	مثل آمييز	маротиб
масбат	مسبت	марага
масбуқ	مسبوق	марохил
масбуқона	مسبوقة	марсия
масдар	مصدر	марсияомез
масдуд	مسلود	марсум
масжид	مسجد	мартаба
масжуд	مسجود	марфۇغ
масжудлук	مسجودلوق	маръий I

macodir	مصادیر	masip	مسیر
masojid	مسجد	Masih // masihoxo	مسیح // مسیح
masoib	مائے	Masihalfoz	مسیح الفاظ
masoil	مسئلہ	Masihanchafos	مسیح انفاس
masokin	مساکین	Masihoxa	مسیح
masolik	مسالک	Masihovar	مسیح آور
masoliq	مصالح	Masihoyin	مسیح آئین
masoniy	مائانی	Masihoco	مسیح اسا
masof	مائاف	Maska	مسک
masofat	مسافت	Maskan	مسکن
masofozmuni	مائوفزمون	Maskanat	مسکنات
masoqat	مساحت	Maskon	مسکون
masriph	مصرف	Maskut	مسکوت
masrur	مسرور	Maslak	مسلاک
masrurliq	مسرورلیغ	Maslahat	مصلحت
masruif	صارف	Maslaqatomuz	مصلحت اموز
masruv	صارف	Maslaqatbin	مصلحت بین
massoq	مساح	Maslob	مسلوب
mast	مست	Maslock	مسلوک
mastrvar	ماستوار	Masluh	مسلوخ
mastlik // mastliq // mastlik	ماستلیق // ماستلیغ // ماستلیک	Masmum	مسوم
maстона	مسٹانا	Masmuat	مسموعات
maстур I	مسطور I	Masmuy	مسموع
maстур II	مسطور II	Masnawiy	مثنوی
maстура	مسطورہ	Masnawiyg'oy	مثنوی گوی
masun	مصنون	Masnad	مسند
masux	مسوخ	Masnadneshin	مسند نشین
masx	مسخ	Masnub	مسنو ع
masxara	مسخرہ	Masnuyot	مسنوعات
masъala	مسئلہ	Maso	مسا
masъud	مسعود	masoba // masobat	مثابہ // مثابت
masъul	مسئول		

мафъуллуқ	مفعول لوق	masқut	مسقوط
мафқуд	مفقود	masxub	محظوظ
мафҳум	مفهوم	матар	مطر
мафҳумот	مفہومات	матбах	مطبخ
мах	مخ	матбахий	مطبخي
махдум	مخلوم	матбух	مطبوخ
махдумзода	زاده مخلوم	матбуъ	مطبوع
махзан	مخزن	матвий	مطوى
махзанфишон	مخزن فشان	матин	متين
махзун	مخزون	матлаъ	مطلع
махлас	مخلص	матлуб	مطلوب
махлут	مخلوط	матмуъ	مطموع
махлуқ	مخلوق	матолиб	مطلوب
махлюқат	مخلوقات	матоф	مطاف
махмал	مخمل	матоъ	متعار
махмур	مخمور	матруд	مطرود
махмурлуқ	مخمور لوق	матрук	متروك
маходим	مخادم	матъун	مطعون
махофат	مخافت	маунат	مؤونت
махраж	مخرج	мафар	مفر
махрут	مخروط	мафлук	مفلوك
махсус	مخصوص	мафосил	مفاصيل
махуф	مخوف	مفاعلة مفاعة مفاعة	
махфий	مخفي	мафоилатун	مافویلاتون
махфиёт	مخفيات	мафоилатун	مافویلاتون ¹
машаққат	مشقّت	мафрас	مفرش
машварат	مشورت	мафруқ	مفرق
машай	مشی	мафсақа	مساقی
машкүк	مشکوک	мафтун	مفتوح
машмұл	مشمول	мафхар	مفخر

¹ Бундан кейин келадиган бир неча луғат бирліктари луғавий маъно ифодаламай, фақат вазн кўрсаткичи бўлиб хизмат қилгани учун индексга киритилмади.

маъбад	مَعْبُد	машум	مشهوم
маъбуд	مَعْبُود	машумот	مشهومات
маъво	مَأْوَى	машонл	مشاصل
маъдалат	مَعْدَلَةٌ	машойих	مشايخ
маъдан	مَعْدَنٌ	машом	مشام
маъдум	مَعْدُومٌ	машориб	مشارب
маъжар	مَعْجَرٌ	машогил	مشاغل
маъжуба	مَعْجُوبَةٌ	машоҳир	مشاهير
маъжуҷ	مَاجِوجٌ	машраб I	مشرب
маъжун	مَاجُونٌ	машраб II	مشرب
маъжуннок	مَاجُونْ نَاكٌ	машраблиқ	مشرب ليق
маъзарат	مَعْزَرَةٌ	машриқ	شرق
маъзул	مَعْزُولٌ	машриқайн	مشرقин
маъзуллуқ	مَعْزُول لَوْقٌ	машруб	مشروب
маъзор	مَعْذُورٌ	машрут	مشروط
маъкул	مَأْكُولٌ	машруу	مشروع
маъкулот	مَأْكُولَاتٌ	машруҳ	مشروح
маъкус	مَعْكُوسٌ	машшота	مشاطه
маълул	مَعْلُولٌ	машъал//машъала	
маълум	مَعْلُومٌ	مشعل افроз	
маълуф	مَأْلُوفٌ	машъуф	مشعوف
маъман	مَأْمَنٌ	машқ	مشق
маъмур I	مَأْمُورٍ I	машғул	مشغول
маъмур II	مَأْمُورٍ II	مشغول ليق	
маъмура	مَأْمُورَةٌ	مشغول لوق	
маъмурлиғ	مَأْمُورَلِيغٌ	машғуллик// машғуллуқ	
маъмурлуқ	مَأْمُور لَوْقٌ	машғуф	مشغوف
маънавий	مَعْنَانِي	машҳад	مشهد
маъни//маъно	مَعْنَى//مَعْنَانِي	مشهدлийк	
маънилиқ	مَعْنَى لِيَقٌ	مشهدليغ	
маънус	مَأْنُوسٌ	машҳадлик//	ماشҳадлиғ
		машҳуд	مشهد
		машҳун	مشحون
		машҳур	مشهور

ماқолот	مقالات
мақом	مقام
мақомирваш	مقامر وش
мақомлиғ	مقام لیغ
мақомот	مقامات
мақомотлиғ	مقامات لیغ
мақосид	مقاصد
мақрун	مقرنون
мақсад	مقصد
мақсим	مقسم
мақсуд	مقصود
мақсум	مقسوم
мақсур	مقصور
мақта-	ماقتا-
мақтал	مقتل
мақтаъ	مقاطع
мақтул	مقتول
мақхур	مقهور
мағбун	مغبون
мағз	مفرز
мағзлиқ	مغزليق
мағзоба	مغزابه
мағзуб	مغضوب
мағлуб	مغلوب
мағлублуқ	مغلوب لوق
мағмум	مفہوم
мағок	مفالک
мағора	غار
мағриб	مغرب
мағрибий	مغربی
мағрур	مغرور
мағрурлуқ	مغرور لوق
	ماہر ض
	ماہرا ک
	ماہریفات
	ماہریفاتуллоҳ
	ماہر روض
	ماہر وف
	ماہسیت
	ماہسوم
	ماہтуف
	ماہفعو
	ماہشار
	ماہشووف
	ماہشووق
	ماہشوقة
	ماہشوقة یرسست
	ماہшуکلوق
	ماہیوب
	ماہیوس
	ماہیوس لوق
	ماہییا
	ماہکول
	ماہҳуд
	ماہҳудی
	ماқар(p)
	ماқбуز
	ماқбуول
	ماқдам
	ماқдур
	ماқлуб
	ماқобир
	ماқол
	ماқолات

ماҳзар	محضر	мағфират	مغفرت
маҳзуз	محظوظ	мағфор	مغفور
маҳзун	محزون	маҳ	ما
маҳзун лоғ // маҳзун لوغ	محزون لوق // محزن لوغ	маҳак	محاك
маҳзунлук// маҳзунлуг		маҳал(л)	محل(ل)
маҳзунот	محزونات	маҳалсиз	محلسیز
маҳзуф	محذوف	маҳалла	محللا
маҳкам	محکم	маҳаллот	محلات
маҳкамама	محکمامہ	маҳбас	محبس
маҳкамам	محکم	маҳбуб	محبوب
маҳкамлиқ// маҳкамлиғ	محکم لیق // محکم لیغ	маҳбубا	محبوبہ
маҳкум	محکوم	маҳбублуғ	محبوب لوغ
маҳкумвор	محکوم وار	маҳбус	محبوس
маҳл	مهل	маҳбус	محبوس
маҳлака	مهلکہ	маҳбустуқ	محبوبیت
маҳлул	محلول	маҳваш	مهوش
маҳмаса	محماسہ	маҳд	مهد
маҳмиз	مهمز	маҳдий	مهدی
маҳмил	محمل	маҳдийлик	مهدی لیک
маҳмилнишин	محمل نشین	маҳднишин	مهدنشین
маҳмуд	محمود	маҳдуд	محلود
маҳмуд фиол	محمود فعال	маҳдудат	محلودات
маҳмул	محمول	маҳжабин	مجبین
маҳобат	مهابت	маҳжуб	محبوب
маҳол I	محال I	маҳжублиғ	محبوب لیغ
маҳол II	محال II	маҳжуд	مچود
маҳолваш	محالوش	маҳжур	مچور
маҳолик	مهالک	маҳжурлиқ	مچورلیک
маҳолот	محالات	маҳжуф	مچووف
маҳор	مهر	маҳз	محض
маҳорат	مهرارت	маҳзал	مهزل
маҳоратлиқ	مهرارت لیق		

мен	مین	محاسن
менг	مینگ	محافа//муҳофа
менгиз	مینگиз	маҳпайкар
менлик	мінлийк	маҳпора
мено/ мену/ мийно/ мийну	مینا; مینو	маҳпӯш
менокор// мийнокор	مناکار	маҳр
менокорлиғ//	менокорлиғ	маҳрам
мийнокорлиғ	میناکارلیغ	محرم
менусиришт	//мийнусиришт	маҳрамлиқ
мерос	میراث	محرم آیین
метин	میتین	маҳрамона
меъда	معلد	маҳрум
меъёр	معیار	محروم
меъмор	معمار	маҳрумлук
меъморлик	معمارلیق	محرور
мөрөж	معراج	маҳруқ
мөхман // миехман	مهماں	маҳрү
мөхмандорлиғ	مهمان دارلیغ	маҳсуб
мөхманлیг // мөхмонлік	مهمان لیق // مهمان لیق	маҳсул
мөхмонаст	مهمان پرست	маҳсусات
мөхмонсаро	مهماں سرا	маҳтоб
мөхмонхона	مهماں خانہ	маҳфил
мөхна	مەخنا	ماҳфилоро
мөхнат	مەخت	محفوظ
мөхнатзада	مەخت زىد	ماҳфуз
мөхнаткаш	مەخت کش	محفوظہ
мөхнатнома	مەخت نامه	маҳчا
мөхр I	مهр I	میوہ
мөхр II	مهر II	میزبان
мөхрваш	مهروش	میزبان لیغ // میزبان لیق
мөхрибон	مهربان	mezbon
мөхрибонваш	مهربانوش	мезбонлиқ

منبر	минбар	مehraban lieg // mehraban lieg
منوال	минвол	meҳрибонлиг// meҳрибонлик
минг	минг	мehr гия // mehr гия
миндур-	миндур-	meҳригиёх// meҳригиёх
миннат	миннат	мехраб
миннатдор	миннатдор	мехрабхон خوان
минт дар ليک // منت دار ليغ	минт дар лик // منت дар лиг	мehrپир تو
миннатдорлик// миннатдорлиг		мehrسيز لىيغ // mehrسيز ليك
минор//минора	минор // Минора	мехрсизлиг// мехрсизлик
минтақа	минтеқә	мehrсан
минқор	минқар	мehrتاب
минқош	минқаш	мехтар
минхож	минхаж	мداد
миод	миеуд	мидҳат
мир	мир	миеан
мирак	мирек	мieran گيir
мирза I	мирза I	мижа оز
мирза II	мирза II	мэрگان
мирзода	мирзаде	мижмар// мижмар о
мирохур	мирохур	мизож
мирохурлуғ	мирохур لوғ	мизожлиқ
миръот	мирأت	мизроб
мирҳожлиқ	мирجاج ليق	мийл//мил
мис	мис	мийруқ
мисвок	мисвак	мийл
мисек	мисек	милал
мискин	мискин	милк
мискинлик	мискин ليк	миллат
мисл	мисл	милад
мисмор	мисмор	мим
мисол	мисал	мин
мисас	мисас	мин-

майил	مايل	میثاق
мокадар	ماکدر	مساحت
мокиён	ماکیان	مصرع
макт	ماکт	مسطر
мол	مال	مثقال
мола	ماله	مفتاع
молик	مالک	میخ
молиш	مالش	میخ دوز
моллиқ	مال لیق	مشکات
моло	مالا	مقدار
молокалом	مالا کلام	مقنع
моломол	مالا مال	مقر اض
моловат	مالایطا	میخ
момазо	مامضی	محن
мамоқ//мамуғ	ماموغ	مخاففا
момуғлуқ	ماموغ لوق	محبرہ
монавий	مانوی،	میخبارہ
монанд	مانند	مهاد
монанда	مانندہ	ما
монандсиз	مانند سیز	ماعروفناک
монг-	مازگ-	ما بین
монгдур-	مازگدور	ماوراء النهر
монгиш	مازگیش	MAVIY
монгсиз	مازگسیز	مادہ
монийрақам	مانی رقم	مادرزاد
монаеъ//мониъ	مانع	ماددہ
	мар	مادح
мосабақ	مسابق	можарہ
мосафо	ماصفا	ماضی//ماضیدہ
мосиваллоҳ	ماسوأ الله	مازاغ
мосиво	ماسو!	مازغالباسار
мот	مات	ماراغ البصر
мотам	ماتم	مائدہ

ماھلىқ	ماھ زد
ماھ پیکر	ماھ زد ليق // ماقامز دалиغ
ماھпора	мотамзадалиқ// мотамзадали
ماھ رخ	мотамкада
ماھрخسار	ماھى
ماھтаб	мотами
ماھур	ماھلىق
муаббад	мотамнома
مؤبد	ماھى نامه
معابر	мотамсара
معد	ما ترى
муаддаб	ما طفى
مؤدى	مات لىغ
муаддий	ما فى الضمير
مؤدى	ما فيها
муажжал I	мофиг
معجل	مافات
муажжал II	ما خلق الله
مععزز	ما خولىيا
معظام	ما شرا
مؤذى	ماشىتكە
муazzam	ماشىب
муazzaz	ماشۇرە
مؤذىй	ما يە
муazzin	مايدەست
معاين	ما يە سنج
муаккاد	ما يە سىز
موكل	ما قبل
муаллақ	ما
معلق	ما حضر
муаллим	ما وش
معالى // معلا	ماھى
муаммил	ماھىان
معمى // معما	ماھىر
муаммо	ماھىت
معمامىيلىق	
معنبر	
муанас	
муариф	
муаррих	

مبتدل	مُبْتَدِل	مؤرخانه
مبتدى	مُبْتَدِي	معرى // معرا
مبتدادى	مُبْتَدِيٌّ	معسکر
مبتداع	مُبْتَدِع	مؤثر
مبтало // مبتلا	مُبْتَلَى // مُبْتَلٌ	معассир
مبتلاليق // مبتلاлиغ	مُبْتَلَىٰ يق // مُبْتَلٌ لِيغ	مؤثرانه
мубталолик// мубталолир	مُبْتَلَوْلِيك // مُبْتَلَوْلِير	معاصفر
мубтахиж	مُبْتَاخِيج	معطل
мубҳам	مُبْهَام	معطللىق
мубҳем ليق // مبهم ليغ	مُبْهَمْ لِيَق // مُبْهَمْ لِيغ	معاطر
мубҳамлик// мубҳамлиғ	مُبْهَامْلِيك // مُبْهَامْلِيغ	مبدل
мудт	مُودَّت	مبين
муважжах	مُوْجَدَّه	مبارى // مبرى
муваззах	مُوْجَزَّه	مبارات
موظف	مُؤْذَف	مبارخان
موزع	مُؤْزَع	مبصر
مولлах	مُولَّه	مبدي
موسوس	مُوسَوْس	مبكى
муваффак	مُوْفَقَه	مبالغا
мувшашا	مُوشَّح	مبالغاسиз
موخش	مُوكَش	مباراك
مواظبت	مُواْظِبَة	مباراكбод
موازана	مُواْزِنَة	مباراكбодлиغ
موвози	مُواْزِي	مبارز
موانست	مُوْأَنْسَط	مباشرات
مواصلت	مُوْأَصَلَة	مبادر
مواسما	مُوْأَسَة	مباینات
موافت	مُوْأَفَّة	مباخ
мувофақат	مُوْفَاقَة	مباخаса
موافقатلىك	مُوْفَقَاتَلِيغ	مباخий
موافق	مُوْفَق	مباھات
موافقلىغ	مُوْفَقْ لِيغ	مباھات گونه
мудаввар	مُدَافَّر	мубрам

муждагоний	مژد گانى	мудаввин
мужиб	مجب	мударрис
мужид(д)	مجد	мудаққиқ
мужмал	مجمل	мудбир
мужмалан	مجملا	муддаа
мужовир	مجاور	муддат
мужовирлиқ	مجاورلىق	мудданий
мужодала	مجادله	мудир
мужоласат	مجالست	мудик(қ)
мужоҳада	مجاهده	мудмин
мужоҳид	مجاهед	мудовамат
мужоҳидот	مجاهедات	мудово
мужрим	مجرم	мудом
мужримвор	مجرم وار	мудоро
мужтабо	مجتبى / مجتبىا	мудоҳана
	мужтамиъ	мудрак
	мужтнб	мудғам
	мужтасс	мудҳиш
	мужтаҳид	мужа о
	муз	мужавваз
	музайин	мужов
	музайял	мужавваф
	музайн	мужаввид
	музаккий	мужадвал
	мұз күн	мужаллад
	музаккир	мужд
	музаффар	мужаллidiқ
музахрафат	مزخرفات	мужалло
музағар	مزعفر	мужаррад
	музаҳаб	мужаррадлик
	муд	мужассам
муздпарвар	مزد پرور	мужгон
	муздур	мужгонлиғ
		мужда о

мукофот	مکافات	مزدور لوق
мукошиф	مکاشف	موذى مويز
мукрим	مکریم	موذیات
муктасаб	مکتساب	مضمر (p)
муктасиб	مکتساب	مظلومه
мул	مل	موزلوق
мулавван	ملون	مضمر
мулаввас	ملوٹ	مضھل
мулавваслиқ	ملوٹ ليق	مضاعف
	мұламма	مذااب
	мұлаххас	مزاد
мұлзам	ملزم	مسارع
мұлк	ملك	مظاوف
мұлкат	ملکت	مضایقه
мұлкіят	ملکیت	مزاهم
мұлкоро(й)	ملك آر اي (й)	مظاهر
мұлкпана	ملك بناه	مضطر
мұлло	ملا	مضطرب
муллолиғ	ملا ليف	مظھير
мұлозамат	ملازمت	مکونات
мұлозим	ملازم	مکلدر
мұлониб	ملعب	مکييف
мұлойим	ملایم	مکلله
мулойимлиғ	ملایم لیغ	مکالم
	мұлосиқ	مکارрам
мұлоямат	ملایمیت	مکرر
мұлояматомиз	ملایمیت أمیز	مکحفل
	мулоқий	مکنعت
мулоқот	ملقات	مکнат
мулоқаза	ملحظه	مکابара
мулоқиз	ملحظ	مکالمه
мулсақ	ملصق	مکاتبہ

монглуг	мунглуғ	мултаз
монграй-	мунграй-	млтамас
мунграш-	мунграш-	млттафит
монгоз	мунгоз	млук
мунда	мунда	млукона
мундариж	мундариж	млхам
мундафиъ	мундафиъ	млхак
мундин	мундин	мум
мундайен	мундайен	мумайиз
мундоқ//мундор	мундоқ//мундор	мумид(д)
мунжамид	мунжамид	мумил
мунжар (р)	мунжар (р)	мумкин
мунзавий	мунзавий	мумкинат
мунзал	мунзал	мумос
мунир	мунир	мумтад(д)
мунис	мунис	мумталий
мункай-	мункай-	мумтаний
мункасиф	мункасиф	мумтаҳан
мункир	мункир	мумтар
мунодий	мунодий	мумтозлиқ
муножот	муножат	мунаввар
мунозаат	мунозаат	мунаввим
мунозара	мунозара	мунажжим
муносабат	муносабат	муназзаҳ
муносафа	муносафа	мунғаш
муносиб	муносиб	мунаққаш
мунофий	мунофий	мунаққаҳ
мунофик	мунофик	мунғаҳ
мунофикашева	мунофикашева	мунг
муноқаша	муноқаша	мунгага
мунсариф	мунсариф	мунгагал-
мунсариҳ	мунсариҳ	мунглан-
мунсиз	мунсиз	мунглалаш-

منقطع	мунқатиъ	منصف	мунсиф
منقاد	мунқод	منصف لیغ	мунсифлиғ
مونگای-	мунғай-	منطبق	мунтабиқ
منهادم	мунҳадим	منتظر	мунтазир
منهزم	мунҳазим	منتسب	мунтасиб
منحنی	мунҳаний	منتفی	мунтағий
منحرف	мунҳариф	منتفع	мунтағиъ
منحصر	мунҳасир	منتخاب	мунтакаб
منحط	мунҳат	منتشر	мунтасир
منھی	мунҳий	منتقل	мунтақил
معاودات	муовадат	منتقاملیق	мунтақимлиқ
معاون	муовин	منتهی	мунтахай
معالجه	муолажа	منتھی	мунтаҳо
معالج	муолиж	منتج	мунтиж
معامله، معاملت	муамма	مونونگ	мунунг
муомала// муомалат	муомала	منفعل	мунфаил
معامله پرداز	муомалапардоз	منفذ	мунфак(к)
معاملات	муомалат	منفرد	мунварид
معارضہ	муораза	منخسف	мунхасиф
معاصلی	муосій	مونچہ	мунча
معاصر	муосир	مونچاغ	мунчаг
معاتب	муотаб	منشأت	муншаот
مؤاخذہ	муохаза	منشی	мунший
معاشر	муошир	منشا	муншо
مربع	мурабба'	منعطف	мунъятиф
مربی	мураббий	منعقد	мунъяқид
مروق	мураввақ	منعم	мунъим
مروح	муравваҳ	منقلب	мунқалиб
مرضا	муразо	منقلب وش	мунқалибваш
مرکب	мураккаб	منقسم	мунқасам
مرصع	мурассаъ	منقسم	мунқасим
مرصع پوش	мурассаъпуш	منقسم	мунқасим

murshid	مۇرشىد	murattab	مۇراتتاب
murshidiy	مۇرشىدىي	murattabliq	مۇراتتابلىق
murx	مۇرغ	myrafhaq	مۇرافھاқ
murxobi	مۇرغابىي	myrakqa	مۇراكقا I
musabib	مۇسەبب	myrakqa	مۇراكقا II
musavvada	مۇسۇد	myrakqapush	مۇراكقاپۇش
musavvar	مۇصور	myraffib	مۇرغىب
musavvir	مۇصور	myrdadiliq	مۇردادилلىق
musaddas	مۇسىدەس	myrdar	مۇردار
musaddir	مۇصلىر	myrdarliq	مۇردارلىق
musaddi	مۇصلۇع	myrjik	مۇرجىڭ
musajjal	مۇساجжал	myrid	مۇرىد
musailama	مۇسىلەمە	myridzoda	مۇرىيد زادە
musaiqal	مۇصىقىل	myriq	مۇرقى
musallam	مۇسالىم	myrod	مۇراد
musallamliq	مۇسالىملىق	myrodot	مۇرода
musalliy	مۇصلى	myrojaat	مۇراجىعات
musallat	مۇسالлат	myrooot	مۇراغات
musallo	مۇصلى	myrosa	مۇراسا
musalsal	مۇسالسل	myroofaa	مۇراغۇفە
musammam	مۇصەم	myraqab	مۇراقب // مۇراقبە
musamman I	مۇسمەن I	myroqab	// мۇرۇقا با
musamman II	مۇسمەن II	myrsal	مۇرسال
musanafat	مۇصنفات	myrsaline	مۇرسلىن
musanif	مۇصنف	myrsaq	مۇرصىع
musattax	مۇسаттаخ	myrtad	مۇرتاد (د)
musakhhar	مۇسخىر	myrtakib	مۇرتакىب
musakhcharliq	مۇسخىرلىق	myrtafiy	مۇرتافىي
musakhxin	مۇسخىن	myrtaz	مۇرتاض
musbat	مۇسبات	myruvvat	مۇرۇۋات
musibat	مۇصىبەت	myrur	مۇرۇر
musin(n)	مۇسىن (ن)		

мустамиълиқ	مستمع ليق	مصر
мустанид	مستند	موسيقى
мустанкар	مستنكر	موسيقا
мустароҳ	مستراح	موسيقار
мустасно	مستنسنی	مسکر
мустаскій	مستسقی	مسلم
мустатил	مستطیل	مصلح
мустатаб	مستطاب	مساوی
мустафид	مستفید	مصادرو
мустафо	مصطفی	مصادقت
мустахлас	مستخلص	مصادقت ليق
мустахраж	مستخرج	مساعدة
мусташор	مستشار	مسالحة
мусташҳад	دھشتما	مسافرت
мустаъжил	مستعجل	مصاحفة
мустаъжир	مستاجر	مسافر
мустаъсал	مستأصل	مسافر لیغ
мустаъида	دائما	مصاحبত
мустақбал	مستقبل	مصاحب
мустақиӣ	مستقی	مساخيблиغ
мустақил	مستقل	مسراف
мустақим	مستقیم	مسوخت
мустағал	مستغل	مستوجب
мустағний	مستغنی	مستوى
мустағрақ	مستغرق	مستولی
мустаҳаб	مستحب	مستند یر
мустаҳаббот	مستحبات	مستند ام
мустаҳиқ (қ)	مستحق	مستحاج
мустаҳлак	مستهلاك	مستزداد
мустаҳсан	مستحسن	مستظہر
мусулмон	مسلمان	مستکرہ
мусулмонваш	مسلمان وش	مستاماند
		مستعجم

متوافق	mutavaafko	مسلمان ليق // مسلمانلىغ
متواهم	mutavaahim	мусулмонлик// мусулмонлир
مطول	mutavval	мусулмоншева
متولى	mutavalli	мусқил
متواضع	mutavozis	мусхaf
متوالى	mutavolij	мусхaf нoис
متوارى	mutavori	мусхil
متواتر	mutavotir	мутааддид
متадайин	mutadaiin	мутажжиб
متداوله	mutadovila	мутазир
متداولات	mutadovilot	мутайин
متدارك	mutadarik	мутааллаq
متجللى	mutajalliy	мутаалло
متجازيز	mutajaziz	متعلى
متازل	mutazalzil	мутааммил
متضمن	mutazammin	متائبى
متضرر	mutazarripr	мутаарض
متزايد	mutazoid	мутасир I
متакабир	mutakabir	мутасир II
متاكالлим	mutakallim	мутасىف
متتكلف	mutakalif	мутااخир
متکفل	mutakaffil	мутааҳид
متکاثر	mutakosir	мутааҳid
متالون	mutalavvin	мутابаррак
مطلى	mutallo	мутбassim
مطلاعا	mutalolo	мутаббаq
مطالع	mutalotim	мутабаахdir
متهميز	mutamaiyiz	мутабаoid
متهمكن	mutamakkin	мутаважжih
متهميل	mutamassil	متوجه
متهمىع	mutammatti	мутавалlid
متعانى	mutanabi	мутاورع

мутаҳҳар	مطہر	متنوں
мутиъ	مطیع	متنفس
мутир	مطیر	متعاقب
мутлақ	مطلق	متعدد
мутлақлығ	مطلق لیغ	متزمنم
мутлақо	مطلقاً	مترجم
мутобиқ	مطابق	متراد
мутайиб	مطایب	متراد
мутолаа	مطالعہ	متصور
мутояба	مطابیہ	متصور لیغ
мутриб	مطریب	متصل
муттако	منتکی	متصرف
мутталиъ	مطلع	متفسر
муттасил	متصل	متفرع
муттасиф	متصف	متفرق
муттафақ	متفق	متھجھص
муттафиқ	متفق	متفاوت
муттақий	متقی	متھیلہ
муттаҳам	متهام	متشكّل
муттаҳид	متحل	متشعر
муфавваз	مفوض	متقدّم
муфаррад	مفرد	متقدّمین
муфарриҳ	مفرح	متقاضی
муфассал	مفصل	متقادع
муфассир	مفيسر	متقارب
муфаттиҳ	مفتح	متغير
муфید	مفید	متغایر
муфиз	مفیض	متغلب
муфлیс	مفاس	متھییر
муфлیслиқ	مفاس لیق	متھامیل
муфоала	مفاعله	متھر ک
муфорақат	مفافر قت	متھاتک

мушавваш	مشوش	муфократ
мушаввашлиғ	مشوش لیغ	муфрад
мушаввиш	مشوش	муфрят
мушаддад	مشدد	муфсид
мушаккал	مشکل	муфт
мушаммаъ	مشمع	муфтахир
мушарраф	مشرف	муftyи
мушаъбид	مشعبد	مح (x)
мушикоф	موشکاف	مخالد
мушир	مشیر	مҳмис
мушк	مشك	مخت
мушкафшон	مشак افسان	مختن
мушкбез	مشک بیز	مخفف // مخفة
мушкбезлиғ	مشک بیز لیغ	мухаффа // муҳаффа
мушкбид	مشک بید	مخبر
мушкбор	مشکبار	مخل
мушкбю // مشکبю	// مشکبوي	مخلص
мушкбў//мушкбўй		مخلصا زه
мушкил	مشکل	مخالف
мушкиллик	مشکل لیك	مخالف گزار
мушкил кішай //	مشکل کیشای // مشکل کیشای	مخالف پیشہ
мушкилкушо//	мушкилкушой	مخاصیت
мушкилкушойлиғ	مشکل کیشای لیغ	مختار
мушкилот	مشکلات	مختار
мушкин	مشکین	مختاره
мушкинбў	مشکین бо	مختلط
мушкомез	مشک آمیز	مختلف
мушкрез	مشک ریز	مختار
мушкосо	مشک آسا	مختار
мушкоса	مشک سا	مختاره
мушкфом	مشک فام	مخطی
мушобаҳат	مشا بهت	موچک
		مشبه

مؤمن لىغ	مشابىھ
مۇتабار	مشاكل
مۇتادىل بىخ (ى)	مشاركىت
مۇتادىل	مۇشوراڭ
مۇتكەف	مۇشاراڭ
مۇتماماد	مۇشاھىد
مۇتمامان	مۇشاھىد
مۇتارىز	مۇشرىف
مۇتارىف	مۇشتى
مۇتاқىد	مۇشتايىل
مۇتىي	مۇشتامىل
مۇتاد	مۇشتاراڭ
مۇسسىر	مۇشتارى
مۇقاۋвас	مۇشتاق (ى)
مۇقاۋвиىت	مۇشتاغىل
مۇقادдام	مۇشتاخىي
مۇقاددار	مۇشتاق
مۇقادdas	مۇشتاقانە
مۇقادдимا	مۇشك
مۇقادمات	مۇشقىق
مۇقادимەت	مۇشفيڭ
مۇقادىيىت	مۇشъир
مۇقادىياد	مۇباد
مۇقادىيەلىغ	مۇجىب
مۇقادىيات	مۇجىز
مۇقاۋالىد	مۇجىزا
مۇقاમмир	مۇجىزە پىرداز
مۇقاમмирشева	مۇجىزاتىروز
مۇقانىнаڭ	مۇجىزىنماي
مۇقانىنад	مۇجىزизизوم
مۇخارnas	مۇجىزات
مۇكارраб	مۇللىم
مۇقارрабىن	مۇئمн

محبّت	مۇخابbat	مقرر	مۇკappar
محولات	муҳавvalot	مقرر لىغ	муқapparliq
محوطه	муҳavvata	مقصر	муқassir
محدّب	муҳadab	مقاطعات	muqatttaot
محدّث	муҳadis	معقول	muqafhal
مهیا	муҳaiyé	متقبل	muqabil
محلى	muҳallo	مقید	muqim
محندس	muҳandis	مقرر (p)	muqir (p)
محندس وش	muҳandis was	مقابala	muqobala
محرم	muҳarram	مقابل	muqobil
محرر	muҳarrar	مقامومت	muqovamat
محررك	muҳarrrik	مقامروش	muqomirvaş
محراريلىغ	muҳarrirkliq	مقاموشيوه	muqamirshioh
محرر	muҳarrir	مقارنہ	muqarana
مهری	muҳarro	مقارن	muqarn
محقر	muҳaqqaq	مقری	muqri
محقق	muҳaqqaq	مقتدی	muqtado
محقق	muҳaqqaq	مقتدالیق	muqtadaliq
محدّث	muҳdas	مقتنصب	muqtazab
محب	muҳib	مقتنصی	muqtaziy
محیم	muҳim	مقتنصی	muqtazoo
مهما	muҳimmot	مع	myf
محیط	muҳit	مفیدات	muғayyiбat
محق (қ)	muҳiq (қ)	مخنی	muғanniy
مهلت	muҳlat	مفہنی	muғannia
مهلت فزای	muҳlatfiżoij	مغبّاصہ	muғbacha
مهلک	muҳlik	مفیلان	muғilon
مهلکہ	muҳlika	مغان	muғon
مهمل	muҳmal	مغانہ	muғona
محاور	muҳovara	معانی	muғoniy
محاور لیق	muҳovarəliq	معتنم	muғtanam
محاورات	muҳovarat	موغول چین	muғulchin

محتمل	муҳтамал	مهاجرت	муҳожарат
محترم	муҳтарам	مهاجر	муҳожир
محتراما	муҳтарама	محاذى	муҳозий
محترز	муҳтариз	محاکمه	муҳокама
محتسب	муҳтасиб	محاکی	муҳоко
محتشم	муҳташам	محال	муҳол
محناج	муҳтоҷ	محار	муҳор
محتاجлик	муҳтоҷлиқ	محارب	муҳориб
مو // موی	mÿ//mÿй	محاصره	муҳосара
موبمو	мў-бамў	محاسب	муҳосиб
مو (ى)شکانی	мў(й)шикоф	محافظ	муҳофазат
مو(ى)شکافلیغ	мў(й)шикофлиғ	محافظ	муҳофиз
موکشан	мўкашон	معمر	муҳр
مولدور	мўлдур	معخره	муҳра
موندو	мўнду	معهوره بازليق	муҳрабозлиқ
مور	мўр	معوردار	муҳрдор
مورجل	мўржал	محرق	муҳриқ
مورى	мўри	معورلوق	муҳрлуқ
موجیند	мўчина	معهورانه	муҳронада
موییا	mÿя	محتاضر	муҳтазир

H

نیاتی	نیاتی	نا	на
نیباتات	نیباتات	نعم	наам
نبوود	набуд	نبرد	набард
نو	нав	نبض	набз
نورد I	навард I	نبید	набид
نورد II	навард II	نابی	набий
نوعروس	наварус	نابیره	набира
نوبر	навбар	نابیلله	набиуллоҳ
نوبت I	навбат I	نبات I	натбот I
نوبت II	навбат II	نبات II	натбот II

навола	نواله	навбаҳор	نوبهار
наволик	نواليق	навбова	نوبواه
навомуз	نوآموز	наввараллоҳусирраҳу о	نوراللهسر
навосиз	نوسيز	наввоб	نواب
навосизлиғ	نوسيز لیغ	навжавон//навжувон	نوجوان
навосоз	نواساز	نوجوانلیق // نوجوان لیغ	نوجوانلیق // نوجوان لیغ
навосозлиғ	نواسازلیغ	навжавонлик//навжавонлиғ//	نوجوانليغ
навоҳий I	نواهى I	навид	نويد
навоҳий II	نواهى II	навис	نويس
наврас	نورس	нависанда	نويسندا
наврастә	نورسته	нависандалик	نويسنده لیك
наврӯз	نوروز	навиш	نوش
навсафар	نوسفەر	навкар	نوکر
навхез	نوخیز	نوکرلیبک // نوکرلیق	نوکرلیبک // نوکرلیق
навхоста	نوخاسته	навкарлик// навкарлиқ	نوكارليغ
навъ	نوع	навкоста	نوکاسته
навълиқ	نوعلیق	навмид	نومید
навҳа	نوحە	نومیدلیك // نومیدلیغ	نوميدلیك // نومیدلیغ
навҳагар	نوحە گر	навмидлик// навмидлиғ	نومидлик// نوميدлик
навҳагарлик	نوحە گرلیك	наво	نوا
навҳапардоз	نوحە پرداز	навобахш	نوابخش
навҳасар	نوحە ساز	новаگاҳ	نواگاھ
навҳасозлиқ	نوحە سازلیق	навогӯ	نواگو
надам	ندم	наводир	نوادر
надба	ندبه	навозанда	نوازنده
надивор	ندیوار	навозиш	نوازش
надим	ندیم	навониб I	نوائیب
надимваш	ندیم وش	навониб II	نوائیب
надимлик	ندیم لیك	навоийвор	نوائی وار
надимшева	ندیم شیوه	навоийкосо	نوائی آساس
надомат	ندامت	навокаш	نواکش
		навол	نواں

نذر II	назр II	надоматлиғ
نصرت	назрат	надрат
نزع	назъ	наёбат
نزهات	назҳат	наём//ниён
نزهه گاه // نزهه گاه	назҳаға // назҳатоғ	нажанд
نی	най	нажас
نى بىست	найбаст	нажар
نېز اۋەر	найза о	нажм
نىزەور	найзavar	наждад
نىزە چى	найзачи	нچاست
نېر	найир	нажот
نىرىيەن	найирайн	نظر
نېلا-	найла-	نظر بازار
نېستان//	найистон//	назарбозلىқ
نېر نگ	найранг	назаргоҳ
نىرنگساز	найрангсоз	назарлиқ
زىسان	найсон	наззор
زىچە	найча	наззорагар
نىشکەر	найшакар	назир
نېكىت	накбат	назиж
نە كم	наким	нэзие
نېڭال	накол	назм
نەكەيدە	накуҳида	назмгустар
نەكەت	накхат	نظم
نەكەت لىغۇ	накхатлиғ	نظم گىستر
نم	нам	نظمىكىش
نەد فروش لوق	намадфуруушлук	назмپىردا
نەك	намак	назмтиroz
نەكداڭ	намакдон	назойир
نەط	намат	назайир
نەلىك	намлик	назойирخوان
		назокат
		назарат
		назоҳат
		назр I

نسمیج	ناممام
ناسیم	نامام لیق
نصیحت	نامомлиқ
ناسیخات	نامоئن
نصیحت انجیز	نامايان
تصیحت گو	نماز
ناسیخاتнома	نماز گاہ
نصیحت آمیز	نمازوшам
ناسیخاتомиз	نماиш
نصیحت پزیر	نماиш لیق
نصیحت رسانندلیق	نماинда
ناسیخات راسонандалик	نمود
насл	намудар
наснос	намуна
насоим	нанг
насойиҳ	нанг сизелик
наср I	нар
наср II	наргис
наср III	наргисзор
насрین	нард
насринфом	нардбан
زسرین فام	нари
нас(c)	наرم
насх	нармада
настор	нармада
натиб	нармрафтор
натижә	нарра
натойиж	наррод
натъ	нарх
ناعوذ بالله	наساب
نافار	نسب
ناfas	наسابلىق
نفس لیق	نسب چە
ناfas-ناfas	насақ
نفس نفس	نسق
ناфақا	наасب
نفقه	نصب
ناصیح	نصب

нашотангез	نشاط ازگیز	نفیر
нашотандӯз	نشاط اندوز	نفیس
нашотафзо	نشاط افزارا	ناھی
нашотафзолиқ	نشاط افزاليق	نفاد
наштар	نشتر	ناھویس
нашъа	نشه	ناھرفت
нашъуамо	نشئونما	نفسم
наъим	نعمیم	نفسلیق
наъл	نعمیل	نفсанی
наълайн	نعلین	نفسایت
наъра	نعره	نفس پرست
наъразан	نعره زن	نفس پرور
наът	نعمت	ناфт // نفت
наъш	نعمش	نافت لیق // نفت لیق
нақб	نقب	نافح
нақбзан	نقب زن	نفع
нақбкан	نقب کن	نافخليق
нақбканлик	نقب کن لیک	نفع رسان
нақбрав	نقب رو	نفع رسان لیغ
нақд	نقد	نافحه
нақда	نقدہ	نخ
нақджүлук	نقد جولوق	نخوت
нақиб	نقیب	ناххват
нақиз	زقیض	نخجیر
нақир	نقیر	ناخل
нақл	نقل	ناخل بند
нақора//нақора о	نقار	ناخل bun
нақорачилик	نقاره چیلیک	ناخستان
нақш	نقش	نخواهی
нақшбанд	نقشبند	ناخود
нақшбандия	نقشبندیه	نخست
нақшбандлиг // нақшбандлик	نقش بندلیغ // نقش بندلیک	ناشیمان
	нақшбандлиг//нақшбандлик	نشاط

ناخун	نەھىن	ناڭشىپىن
ناھار	نەھار	ناڭشىپاز
ناھىر	نەھىر	ناڭشىپاڭلىغۇ
ناھىس	نەھىس	ناڭشىپورلىغۇ
ناھىسۋاش	نەھىسۋاش	ناڭشىپگىر
ناھىسيت	نەھىسيت	ناڭشىپىن
ناھىلىق	نەھىلىق	ناڭشىپاپاراند
ناھىسات//نۇھىسات	نەھىسات//نۇھىسات	ناڭشىپايواند
نحوست	نەھى I	ناڭشىپاردوز
	نەھى II	ناڭشىساز
nevchun	نېوچۇن	ناڭقاب
نېوچۇن كە // نېوچۇن كېيم	نېوچۇن كە // نېوچۇن كېيم	ناڭقداد
nevchunkim	نېوچۇنكىم//nevchunkim	ناڭقاش
نېگە	نېگە	ناڭقاشلىق // نقاش لىغۇ
نېگە كە // نېگە كېيم	نېگە كە // نېگە كېيم	ناڭقاشلىك//ناڭقاشلىغۇ
негаки//негаким		نەغام
نېدىين كە // نېدىين كېيم	نېدىين كە // نېدىين كېيم	ناڭقاмот
нединки//нединким		نەغەمە
زېڭىك اندىش	زېڭىك اندىش	ناڭقاڭار گۈر
زېڭىك اندىش لىك	زېڭىك اندىش لىك	ناڭقاڭاش
nekandiish//nekandishlik	nekandiish//nekandishlik	ناڭقاڭان
nekbaht	زېڭىك بخت	ناڭقاڭان
нек//неким	نېگە كە // نېگە كېيم	ناڭقاڭان
neknom	نېگە زام	ناڭقاڭان
зекхөх	زېڭىك خواه	ناڭقاڭان
нери	نېگە	ناڭقاڭان
несики	زېڭىك كى	ناڭقاڭان
нет-	زېيت	ناڭقاڭان
нестномой	زېيىست نەمای	ناڭقاڭان
нечак	نېچە كە // نېچە كېيم	ناڭقاڭان
нечаким	нечаким//нечаким	ناڭقاڭان

низоъ	نزاع	нейчук
нийрон//нирон	نيرأن	нейчукким
ника-	نيكا-	нейчуклаш-
никот	نكات	нейчун
никоҳ	نكاح	نهش//نيش
никиухиш	نكوهش	نعمت
нил I	نيل I	نعمت لىغ
нил II	نيل II	نعم
нилгун	نيلگون	نگاهبان
нилиин	نيلين	نگهدارلىق
нилуфар	نيلو فر	نگين
нилуфарвэр	نيلو فر وار	نگار
нилуфаргун	نيلوفر گون	نگارندا
нилуфарзор	نيلوفر زار	نگارستان
ним	نيم	نگارش
нимада	نيمه	نگاران
нимагина	نيمه گينه	نگارخانه
нимбисмил	نيم بسمل	نگاه
нимгирд	نيم گرد	نگاهبان
нимкора	نيم كارا	نگاهбонلىغ
нимтарг	نيم ترگ	نگون
нимхоб	نيم خواب	نگون لوق
НИНАК	НИНАК	نگونسар
ниюл	نعال	نگونساريق
нисбат	نسبت	ند
нисбатгуна	نسبت گونه	نيزار
нисён	نسيان	ниёзمند
нисо	نساء	نيزارمندىليق // نيارمندىليغ
нисоб	نصاب	ниёзманدىлик// نيرمندىليغ
нисор	نشار	نيزارمندانه
нисорлик	نشارلىق	нисом
нисф	نصف	низар

ناب	ноб	نفاق
набахтиёр	набиена	нишаст
нобино	набаист	нишиб//нишеб
нобойист	набаисте	нишеман
нобойиста	набаист	нишин
ноболиг	набалг	نشان
нобуд	набуд	нишона
нобудлуқ	нов	نشانه
	новак	нишонагоҳ
ناوک	новакандоз	نشانى
ناوک انداز	ناوک افکن // ناوک فکن	نشاط
ناوک افکن // ناوک فکن	новакафкан//новакфикан	نشاط انگیز لیغ
ناوکش	новакаш	نشاط افزاییق
ناوک آسا	новакосо	نشاط لیغ
ناورد	новард	نىشتمان
ناومید	новмид	نىشتمەز
نا گە // نا گاه	ногаҳ//ногоҳ	نىشتمەز
نا گاهان	ногаҳон	نىشتمەز
نا گرفت	ногирифт	نىشتمەز
نا گاه // نا گە	ногаҳ-ногаҳ	نىشتمەز
نا گزیر	ногузир	نىشتمەز
نادم	нодим	نىشتمەز
نادر	нодир	نىشتمەز
زادрە	нодира	نىشتمەز
نодирагуфттор	نادр ھ گفتار	نىشتمەز
نادан	нодон	نىشتمەز
نادан لیک // نادان لیغ	нодонлик// нодонлиғ	نىشتمەز
نایاب	ноёб	نىشتمەز
نایاب لیک	ноёблиқ	نىشتمەز
نا یافت	ноёфт	نىشتمەز

نام	ном	نا جنس
нама		ناژو
номабар	заме бр	наز
номавар	заме ор	нарниин
номаوجуд	нама وجود	нозил
номавзун	нама зуун	нозим
номавзунлуғ	нама зуун лог	нозир
номаоро	заме ара	нозирбонлиғ
номарбут	замер буот	нариш
намердлик	намердлиғ	нар пишиш
номардлик// номардлиғ		нар парвард
номаръий	замер үй	нараж
номасиёх	заме сиёҳ	наражандеш
номасмуъ	намасмую	нараж клук
номатбуъ	наматбуу	нараж шиёво
номафхұм	намафхом	нараж хюй
номашруғ	намашруш	ноиб
номаъдуд	на мәлуд	на теб
номаълум	на мәлум	наим
номаълумлуқ	на мәлум лог	на ансас
номаъқул	на меңгул	на ансас лияк
номақдур	на мөдур	на кас
номақтул	за мөтүл	на каста
номаҳрам	за мәрим	на кам
номаҳсур	за мәхсүр	на кам лиғ
номағфузлуғ	за мәғфуз лог	на кар
номвар		нол
номдор	замедар	зали
номдорлиқ	замедарлиқ	зали каш
номжүй	заможуи	зали фаган
номзад	замзад	наш
		нолон

зор	I	نار	نامهربان
зор	II	نار	نامهربانلىق
норанж		نارنج	نامىي
норанжваш		نارنجوش	نا مقدار
норасо		نارسا	نا مبارك
норван		نارون	نا موافق
норизоманд		ناراضىن	نا مكرر
норози		ناراست	نا ملائم
норост		ناراست لىغ	نا ملائملىق
норостлиг		ناس	نا ممکن
		носابور	نا مناسب
		носавоб	نامراد
		носазо	نامرادرىق // نامرادرىغ
		носазолик	نومуродلىك // نومуродلىغ
		носипос	نومурودشева
		носир	ناموس
		носих	ناموس لان-
		носих	ناموسلىق
		носиз	نامسلمان
		носизلىغ	نامسلمانلىق
		носуфта	قا متناھىي
		нотавон	نان
натован	ليق // ناتوان	ليغ	نانونى
натавонلىك	// нотавонлиغ		تاپدىد
нотавоно			تاپدىدار
нотамом			нопайдىدا!
нотавонуманд			تاپىدىلە
нотиқ			нопарво
нотика			نا پىسىند
нофа			نا پىسىندرە
нофаржом			نوباك
			نوباكلىك

ناقوس	ноқус	نافتر جام ليغ	нофаржомлиғ
نا هموار	ноҳамвор	نافترман	нофармон
نا هموارليق // ناهموارليغ	ноҳамворлиқ// ноҳамворлиғ	نافترمانлиغ	нофармонлиғ
ناهنجар	ноҳанжор	نافз	нофиз
ناحق	ноҳақ	نافاع	нофиъ
نا حق ليغ	ноҳақлиғ	ناхالғ	нохалағ
ناهد	ноҳид	نا خрдمند	нохирадманд
ناحفظ ليق	ноҳифозлиқ	نا خрдمنдليق	нохирадмандлиқ
ناحييت	ноҳият	ناخوا	нохоя
ناحожат	ноҳожат	ناхужаста	нохужаста
نبوت	нубувват	ناخوش	нохуш
нудба	нубда	ناخوش ليغ	нохушлиғ
نجум	нужум	ناخوش لوқ	нохушлуқ
нузул	нузул	ناخوشнуд	нохушнуд
نزهت گاه	нузҳатгоҳ	ناچ	ночаҳ
نكات	нукот	ناچар	ночар
نكتә	нукта	ناشر	ношаръ
نكته گوي	нуктагүй	ناشكىيб // ناشكىيبا	нашкىиб // ношикебо
نكته دان	нуктадон	нашениас	ношинос
نكته دان ليق	нуктадонлиқ	ناشад	ношод
نكتе جو	нуктажүй	ناشايист // ناشاييسته	ношойист // ношойиста
نكتалик	нукталик	ناشكур	ношукур
نكتаовар	нуктаовар	ناشكүфт	ношкуфт
نكتаомез	нуктаомез	نااعتمадлиغ	ноэътимодлиғ
نكته آرا (ى)	нуктаоро(й)	زاۋە	ноقا
نكته پيوند	нуктапайванд	ناقل	ноқил
نكته پرورد	нуктапарvard	ناقص	ноқис
نكتе پردار	нуктапардоз	ناقصوش	ноқисваш
نكته پردار ليغ	нуктапардоziғ	ناقابل	ноқобил
نكتарез	нуктарез		
نكتарон	нуктарон		

نخست	нухуст
نشادر	нушодир
نشور	нушур
نعمان	нуман
نقاباً	нуқабо
نقط	нуқат
نقل	нуқл
نقره فام	нуқрафом
نقص	нуқс
نقصان	нуқсон
نقطه	нуқта
نقود	нуқуд
نقوش	нуқуш
نهطاق	нуҳ ток
نحوست	нуҳусат
نهفت // نهفته	нуҳуфт//нуҳуфта
ڙنوگ	нүг
نوش	нүш
نوشدارو	нүшдору
نوشین	нүшин
نوشلاب	нүшлаб
نوشانوش	нүшонүш
نوشخند	нүшханд
0	
نکته ران لیغ	нуктаронлиғ
نکته سنج	нуктасанж
نکته سرا	нуктасаро
نکته طرار	нуктатироз
نکته فشن	нуктафишон
نمو	нумо
نون	нун
نور	нур
نورافشان	нуррафшон
نوربخش	нурбахш
نور لیغ	нурлиғ
نورانی	нуроний
نورپاش	нурпош
نورسیز	нурсиз
نورسیزلیک	нурсизлик
نصرت	нусрат
نصوص	нусус
نسخه	нусха
نطق	натк
نطفچى	наткىچи
نفوذ	нуфуз
نفور	нуфур
نخود	нухуд

آب	об
آبا	оббо
آبغىنە	обгина
آبگىر	обгир
آبگۈن	обгун
آبدان // اويدان	обдон//ўбдон
آبدار	обдор
آباد	обид
آبادگەر	убад

آگاه ليق // آگاه ليغ	ابادлиғ
огоҳлик//огоҳлиғ	абодон
آدم	абодан
одамзод	абодонлиғ
آدمىي	آبپاش
одами//одамий	آبرو // آبروى
آدميانه	اب خور
одамиёна	آبخورд
آدمизод	آبخوريш
одамиزода	آبخشار
آدمىوش	آو
одамийваш	اور
آدمىوش ليغ	اورد
одамийкуш	اورلىق
آدمىلىغ	ovah
одамийшева	آوخ
آدمىسيزليغ	овворا
آدم ليق	آوار
عادت	овез//овиз
одат	овиза
عادتا	ولا-
одий	واز
عادى	واز
одил	وازا
عادل	وان
одина	وار
آدينه	واره
одми	овора
عادمى	اورلىق // آوارلىق
آداب	оворалик
одоб	овун-
عادات	оворут-
одот	آبوت-
آيا	آبورج
oë	овучلا-
آياکە	آبورج لا
oëки	огах//آگاه
آيات	آگاهوش
آياخ // آياخ	آگاهوار
عاج	
عاجز	
عاجزليق // عاجزليج	
ожиз	
عاجزليق // عاجزليج	
ожизлиқ//ожизлиғ	

оидин	آيدин	عاجل
оийл	آييل	آز I
оин I	آيин	آز II
оин II	آيин	آز-
ойна//ойна I	آينه // آينه	آزا آزا
ойна II	آينه	آذر
ойна III	آينه	آزرم
ойнагун//ойнагун	آينе گون	عازم
ойнадор	آينе دار	وزىق
ойнаранг	آينе رىزگ	آزلىغ
ойнасон//ойнасон	آينه سان	آزمایش
ойнафом	آينه فام	آزمون
ойнлик	آين لىك	آزمونлуق
ойир	آيير	آزاد
ойиғ	آيىغ	آزادىد
ойлиқ//ойлиғ	آى ليق	آزادوش
	آى ليغ	آزاداكاش
ойрил-	آيرىل-	آزادىليغ
ойча	آى چە	آزادахۇ
	ол I	ازادىرىد
	ол II	آزادلىق / آزادلىغ
	ол III	آزодلىك//آزودلىك
	ол-	آزار
олам	عالىم	آزارلىغ
оламафруز	عالىم افروز	آزوردا
оламафруزلук	عالىم افروزلوق	آزурда
оламгард	عالىم گردد	آزурда
оламгардلىك	عالىم گردىليق	آزوق//آزوق
оламгир	عالىم گىير	آزغور-
ولам آرا // عالىم آراى	عالىم آرا // عالىم آراى	آزغون
оламоро//оламорой	ولаморо//ولامورой	ئايد
оламсۇز	عالىم سوز	ىي I
		ىي II

الْفَتَه	олуфта	عالِم
الْفَتَهْوَار	олуфтавор	عالِم فَرْوز
الْفَتَهْلِيق	олуфталиқ	آلَت
الْقَيْش	олқиши	آلَد
الْغَيْنَچى	олғинчи	آلَدَارَا
الْغُوْبِيرْ كُو	олғу-бергу	الدُور-
الْغُولُوغ // الْغُولُوق	олғулуг//олғулук	عالِي
عَام	ом	عالِم
عَامَه	ома	آليغ
آمِيز//آمِيز	омез//омиз	آلَمَه
آمِيزِش	омизиш	آلَمَهْ باش
عَامِي	омий	آلَمَاس
عَامِي لِيغ	омийлиг	آلَيِش
عَامل	омил	آلَامَان
آمِين	омин	آلَامَان لِيغ
آمِيختَه // آمِيختَه	омихта//омехта	آلَازَگ
عَامَه	омма	آلَات
آمَادَه	омада	آلَاخَان لِيغ
آمَال	омол	آلَجَوق
آمَان	омон	آلَتَى I
آمَاج	омоч	آلَتَى II
آمَاج خانَه	омочхона	آلَتِينَچى
آمُوز	омуз	آلَتَمِيش
آمُوزْ كَار	омузгор	آلَتَلَو
آمُورْزِيش	омурзиш	آلَطَايِي // آلَتاَيِي
عَامِفَرِيب	омфириб	آلَتَون
آن	он	آلَتَون لِوْق
أَنَا	она	آلَو
آزَگ	онг	آلَو د // آلَو دَه
آنَگَدى-	онгди-	آلَو دَلىق
آنَگَدى بِيان	онгдидибон	آلَو دَالِيغ

عارض	оңглат-
آزىگلات	онглат-
آندىن	ондин
آنداق	ондоқ
آنسيز	онсиз
آزت	онт
آنچه	онча
آنچه کە // آنچه کيم	ончаки//ончаким
آپەغە	опага
آپ آچوغ	оп-очуғ
آپ آق	оп-ок
عار	оп
آرا	ора
عارض	ораз
آرنج	оранж
آردىچە	ордича
آرزو	орзу
آرزو گاھ	орзугоҳ
آرزومند	орзуманд
آرزومندلىغ	орзумандлиг
آرزوخوا	орзухоҳ
آرزوخوا ھلىغ	орзухоҳлиг
عارى	ори//орий
آرى آرى	ори-ори
آرى	ори-
عارض	ориз
عارضە	ориза
آريت-	орит-
عارف	ориф
عارف لىغ	орифлиг
عارضона	орифона
عارض	оңгла-
عارض	арият
آر يغسىز لىغ	оригисизлиг
عارض	орлан-
آرا	оро
آرايش	оройиш
آرايش لىق	оройншлиқ
آرام	ором
آرام گىر	оромгир
آرام گاھ	оромгоҳ
آرام جوی	оромжүй
آرامش	оромиш
آرام رسان	оромрасон
آراست // آراستە	орост//ороста
آراستەللىق // آراستەللىغ	оросталик//оросталиг
آرت	орт-
آرتىيل-	ортىيل
آرتور	ортур
آرتوق	ортук
آرتوقسى	ортукسى
آرتوقسى لىغ / آرتوقسى لىق	ортукслиг//ортуксилик
آرتوغлуغ	ортуклуг
آرۇغ // آرۇق	оруғ//орук
آرقە	орқа
آس	ос
آس-	ос-
آسيب//آسييб	осиб//осийб
عاصى	осий
عاصى لىغ	осийлиг
آسييل	осил-

آتش	оташ	осиг//осуғ	آسيغ // آسوخ
آتش انگیز	оташангез	осиғлий	آسيғлий
оташангезлиғ	оташангезлиг	осман	آسمان
آتشбар	оташбор	осмонгард	آسمан گрд
иташгаҳ//оташгоҳ	А.ш.гах	осмондав	آسمан до
آتشгә //		осмоний	آسمани
آتش گون	оташгун	осмонпаймай	آسمан پимай
آتشдан	оташдон	осмонтазийин	آسمан тзијин
оташдонлиғ	оташдонлиг	осойиш	آساиыш
آتشзада	оташзада	осон	آسان
آتشин	оташин	осонлиқ//осонлиғ	آسان ليق // آسان ليغ
оташкада	оташкада	осор	آثار
آتشکед	оташкорлик	ост	аст
آتشکарлиғ	оташкорлик	остин	астин
آتش ناك	оташнок	остон//остона	астан // آستانه
آتش آلود	оташолуд	остонбўс	астанбўс
оташпараст	оташпараст	астанбўслуқ//астанбўслуг	астанбўслуқ//астанбўслуг
آتش پрست	آتش پرست	остонбўслуқ//	
оташпарастлиғ	оташпарастлиг	осуда	асуда
آتش پрست ليغ	آتش پрست ليغ	осудадил	асудодил
آتش پаро	оташпора	осудалик//осудалири//осудалиқ	асудоделик/آسودоделиغ/آسودоделиق
آتش رنگ	оташранг	осудасифатлиғ	اسوده صفتلیغ
оташрезлиғ	آتش ريزليغ	осудахотир	اسوده خاطэр
آتش فگن	оташфиган	осудаҳол	اسوده حال
آتش فشان	оташфишон	от	ات I
آتش فشان ليغ	آتش فشان ليغ	от	ات II
آتش خане	оташхона	آت-	ات-
عاظطل	отил	ота	انا
عاطفة	отифат	оталиғ	اتалиغ
آتيқ-	отиқ-	отар-тутар	اتар توتар
أتлан-	отлан-		
أتلانдор-	отландор-		
أتلانмиғ	отланмоғ		
آتلیغ	отлиғ		
آتلیق // آتلیغ	آتلیق // آتلیغ		
آتمаглиғ	отмоғлиғ		

عاشق‌لیق // عاشق لیغ	آناش-
oshiqlik//oshiqlig	آتғунچе
عاشق نواز	آفرин
oshiqnavoz	آفرиниш
عاشقانه	آفت
oshiqonah	آفت لیغ
عاشق پیشنه لیق	عافیت
oshiqpeşaliq	оғият
وشکار // آشکارا	оғат
oshkor//oshkor	آفاق
آشليق // آشلیغ	آفاق گیر
oshiqliq//oshiq	آفاق سوز
آشنا	آفتаб
oshnawash	آفتаб
آشناوش	آفتаб رو
آشنالیق // آشنالیغ	آخир
oshnoliq//oshnolig	آخیر
آشناروی	آخшам
oshnoruy	آج
آشام	آج-
oshom	آچىيل-
آش پز	آچىيغلىق
oshpaz	очлиг
آشوب	آچىماماق
oshub	آچوқ // آچوغ
آشور-	آچوغ لوغ
oshufta	ош
آشفته	اش-
وش	آشيان // آشيانه
oshuftavash	oshiq
آشفته وار	عاشق
oshuftavor	oshiqwash
آشفته دماغ	عاشق وش
oshuftadimof	
آشفته‌لیق // آشفته‌لیك	
oshuftaliq//oshuftalik	
آشفته سار	
oshuftasor	
آشفته حال	
oshuftaçol	
آشفته خوى	
oshuftaxuy	
آشوق-	
oshuk-	
آشوق‌لуг	
oshuglug	
оянда	
آينде	
оят	
oqt	
آق-	
oq-	
окарт-	
آفарт-	

آغوش	oғуш	عاقبت
آغشتا	oғушта	عاقبত اَلْأَمْر
оҳ	оҳ	أَقِيز-
оҳак	оҳак	عاقل
آهن	оҳан	أَقا
آهنگ I	оҳанг I	أَفَار
آهنگ II	оҳанг II	أَفْسَاق
آهنگ III	оҳанг III	أَفْسُون
آهنگر	оҳангар	أَفْجَه
оҳанглиғ	آهنگ لیغ	أَفْشَام
оҳангудоз	آهن گدار	أَغا اَيْنِي
оҳанжома	آهن جامه	أَغَالِيغ
оҳанин	آهنین	أَغِيز
оҳанинвор	آهنین وار	أَغِير
оҳанпора	آهن پار	أَغِيرليق
оҳваш	آه وش	أَغَاز
оҳиста	آهسته	أَغْرِي-
оҳисталиғ	آهسته لیغ	أَغْرِيت-
оҳор	آهар	أَغْرِيق // أَغْرِيغ
оҳу	آهو	أَغْو
оҳугирлик	آهو گیرلیк	أَغْولوق

П

پажуҳ	пажуҳ	پدид
пазир	пазир	پدیدار
پай	пай	پадруд
пайванд	пайванд	پیام
пайвандлиғ	پیونдлиғ	پیام آور
пайваст	پیوسст	پا॑پای
пайваста	پیو سته	پژمان
пайвасталиқ	پیو سته لیق	پژمرد
пайдарпай	پی درپی	پژمرده لیق // پژمرده لیق
пайдо	پیدа	پажмурда

панжаварлик	پنҷаворлиқ	پайдалиғ
панжара	پنجара	пайк
панжгоҳ	пенջгага	пайкар
панжшанба	пенжшебе	пайкароро
паноҳ	пнаҳ	пайкаророй
пар	пар	пайкарорай
паранд	پرنд	пайкан
парастанда	پرستند	пайконлиғ
парастандалиқ // парастандалиғ	پرستندهليқ // پرستندهليغ	пайкор
парастиш	پرسنتش	паймон
парастор	پرستар	паймане
парасторлық	پرستарлиқ	пайманакаш
парварда	پرورد	паймудалиғ
парвардигор	پروдگار	пайрав
парвариши	پروриш	пайравлиғ
парвизан//парвезан	پرویزن	пайса
парвин	پروین	پی سپرليқ
парво//парвой	پروا // پراى	пайғамбар
парвоз	پرواز	پیغمбр
парвона	پروانе	пайғамбарзода
парвонавор	پروانهوار	پیغمбрلیйк
парвоналиғ // парвоналиқ	پروانهлиғ // پروانهليق	пайғам
парвоначи	پروانе چى	пайғамбаройин
парвор	پروار	пайғамрасон
парвори	پرواري	пайғар
парвосиз	پرواسيز	паланг
паргале // پр-кале	پр گاله // پر-кале	палангий
паргола//паркола	паргола	палид
паргале // پر-кале // پر گاله // پر-кале	паргале // پر-кале // پر گاله // پر-кале	палла
паргола-паркола	паргола-паркола	палос
паргор	پр گار	панд
		пандпазир
		панж
		панжа

паришон	پريشان	پر د ۰
паришонлиғ	پريشانلىغ	پر د ۰
парканд	پر کند	пардабоф
парканд-парканд	پر کند پر کند	пардавар
парков	پر کاو	пардадар
парниёний	پرنیани	پر د در لىغ // پر د در لىغ
пароканда	پر اکنده	пардадарلىق//пардадарلىق
парокандалиқ	پر اکندهلىك	пардадор
парокандалик	парокандалик//парокандалик	парданишин
парокандаҳол	پر اکنده حال	пардапүш
парра	پر ۰	пардарабо
парранда	پر ۰ ند ۰	пардоз
паррандалиғ	پر ۰ ند ۰ لىغ // پر ۰ ند ۰ لىك	пардозлиғ
паррандалик	паррандалик//паррандалик	пардоخت
паррон	پر ان	парзада ۰
парронлиғ	پر انلىغ	پари
партав	پر تو	париваш
партавлиғ	پر تولىغ	پرى وش
партоб	پرتаб	паризада ۰
пархош	پر خاش	پرى زاد // پرى زاد
пархожжый	پر خаш جوى	паризод'/паризода
парчад	پر چ	парикаш
парчам	پر چم	پرى پىيكر
пархез	پر هييز	париух
пархэзкор	پر هييز كار	париухсор
паст	پست	پرى رخسار
пастлиғ	پستلىغ	париухсорلىغ
патовул	پتاوول	پرى روى
пахта	پخته	парисон
пахталығ	پخته لىغ	پرى خوان
пахш	پخش	парихонلىغ
пашиз	پشىز	پرى خوان لىغ
		پرى چھر // پرى چھر
		паричەр//паричەر

پیش صلات	پاشмина
پешхайл خیل	پашша
پیاده	پایمبار
پیءاله	پارом
پیر استه	پهلوی
پیل	پهلوان
پیل بچه	پهلوان لیغ
پیل بان لیغ	پهلوانона
پیل پایه	پهلوانازه
پیل تن	پهلوشکاف
پندар	پیر ایده
پنخон	پرس
پنهانی	پیچ
پنخонلىك	پیچ در پیچ
پنهان لیق	печ-دارпеч
پир	печида
پiramand	پیچیله
پирзال	печин
پirona	پیچش
пиронарой	پیچ پیچ
پирانе راي	پеш
писанд	پیش
писандида	پیش
писандлик	пешавар
писта	پیشەور
پیچاق	پیشوارلىك
пиш-	پешакор
пишир-	پیشەور
پишیر گوجى	پیشووا
пишур-	پیشوا
پишурوت-	پیشوليق
па(ى) د	پیشگاه
پابист // پاي بست	پیشداد
побаст//пойбаст	پیشدادى

پاکى	поки	пабастлиғ
پاكىزه	покиза	пабоус // пайрөс
پاكىزهلىك	пакизалик	подаш
пакизалик//	пакизалик	падшах //
паклик	паклик	падшалиғ
покпайванд	пакпийванд	падшавар
покрав	пакрор	падшахزادе
пакролиқ//	пакролиғ	падшахлық
покравлиқ//	покравлиғ	падшахане
пакрор	покрү	поен
покфар	пакфр	пай
покшиор	пакшур	пайандар
пализ	полиз	пайбанд
поло	пала	пайбаста
полуда	пальод	пойбүс
полудалиқ	пальодлық	пайбүслүк
помол	памал	пайдар
пора	пара	пайинпараст
пора-пора	пара-пара	пайикар
порабўз	паребуз	пойкуб
поралиғ	паралығ	поймардлиғ
порса	парса	пайимал//
пурсавш	парсааш	памал /
парсалық//	парсалығ	пайитхат
порсолиқ//	порсолиғ	пойтоба
парса суознеб	парса суознанда	пай табе
пору	пору	пак
пос I	пас I	пакбаз
пос II	пас II	пак даст
пос III	пас III	пак дамн //
посбон	пасбийан	пак даман
посбонлиғ	пасбийан лиғ	покдоман//

پуртоб	پاسخ
پурған	پашндилиқ
пурғанлиқ	пошандалиқ
пурғусун	пошикаста
پурхам	پашнде
пурхатар	поя I
пурхирад	пая II
пурхор	паялиқ
пурхун	поянда
пурчин	паянде
пуршкан	пуд
пуршүр	пуда
пурқаҳр	пузишпазир
пурхийла	пел // پول I
пурхол	пул II
пурхолат	پور
пурхубоб	پرбар
пурхунарлиқ	پرگوҳр
پұф	پرگوی (й)
پұфла-	пургайлуқ
پұхта	پردرد
پұхталиғ	پурдил
пушайман	پرجمع
пушаймонлиғ	پرجوش
пушт	پرکар
пушта	پرکارлиғ
пуштибон	пурмакр
پүй	پурнур
پولاد // پولات	پурофат
пўлод//пўлот	пурошиб
пўлок	پурпич
пўст	пурсўз
пўстин	

پўягар	پўиҳе گр	پўстинен фрош лоқ
пўязан	پўиҳе зн	пўстинбурушуқ
пўянамо	пўиҳе на	пўчагъ
пўянда о	пўинда о	пўш
пўяндалиғ	پўинде лиғ	пўшида о
		пўиҳе

P

равона	роаз	раб(б)
равонбахш	роан бхш	раббано
равонбахшлиқ	роан бхш лич	раббоний
равонлиқ//равонлиғ	роан лич	рабиъ
равоносо	роан آса	рабо(й)
равонпарвар	роан პрор	работ
равотиб	роазб	рабоянда о
равоқ	роаф	рабаяндалиғ
равшан	рошн	рабт
равшанлиғ	рошн лиғ	рабуд
равшанравиш	рошн روئ	рабуда
равшанравон	рошн روان	рабъ
равшанрай	рошн راي	раб
равҳ	роҳ	раванда о
раг	рад	равза
рад(л)	радиф	روضه
радиф	раест	роضه мананд
раёсат	раҳим	равзан
раҳим	раж	равиш
раж	ражаб	равнақ
раж	ражаб	رونق
раж	раж	равнақлик
ражази	раж	رونق لич
мусаддаси	раж	равнақфизой
матвийи	раж	رونق فزай
маҳбун	ражо	раво
		равойиҳ
		роайих
		равон I
		роан II

рамуз	رجوليят
ранг I	режъат
ранг II	раз
рангин	раззоқ
рангин лиق // рангин лиғ	резақ
рангинглиқ//рангнлиғ	резиел
ранглиғ	резилваш
ранг Амиз	резм
рангомез	размғаҳ
рангомезлиқ	размсаз
рангрезлик	разолат
ранж	раият
ранжа	раиет нуар
ранжида	раис
ранжан	райхон
ранж паймай	райхоний
ранжпарvard	рак
ранжур	ракик
ранжурлоғ	ракзул-хайл
ранжфарсай	ракъат
рассаи	рам
рас	рама
расад	рамад
расадбанд	рамазан
расебенд	рамал
расен	рамақ
расво	рамз
расво лиғ // расво лиғ	рамида
расволиқ//расволиғ	рамим
رسم	рамл
расмлиқ	раммол
расса	рамон
расоил	
расте	

раъносифатлиқ	رعنَا صفت لِيْقَ	растпор	رَسْتَكَار
раъноқад	رعنَا قَدْ	растгорлик	رَسْتَكَار لِيْقَ
رأس	رَأْسٌ	расул	رَسُول
раъфат	رَأْفَاتٌ	расулона	رَسُولَانِ
раъша	رَأْشَةٌ	расууллоҳ	رَسُولُ اللَّهِ
раъят	رَأْيَتْ		رَطْبٌ
рақам	رَأْقَامٌ		رَطْلٌ
рақамзад	رَأْقَامَ زَادَ		رَفِيعٌ
рقم	رَقْمٌ		رَفِيقٌ
рақамзада	رَأْقَامَ زَادَه		رَفِيقَلِيْكَ
рақамзан	رَأْقَامَ زَانَ		رَفَاهِيَّتٌ
рақамкаш	رَأْقَامَ كَاشَ		رَفْرَفٌ
рақамкор	رَأْقَامَ كَارَ		رَفْتَارٌ
рақамхон	رَأْقَامَ خَوَانَ		رَفْتَارَلِيْغٌ
raigam-sanj	رَقْمٌ - سنج		رَفْعٌ
raigba	رَقْبَةٌ		رَفْعَةٌ
raigib	رَقِيبٌ		رَخٌ
raigiq	رَقِيقٌ		رَخْنَاه
raqes	رَفَصٌ		رَخْتٌ
raigacos	رَقَاصٌ		رَخْشٌ
raigacoslik	رَقَاصَ لِيْقَ		رَخْشَانَدَه
raigbat	رَغْبَةٌ		رَخْشَانَدَه لِيْقَ
raigbatnamoy	رَغْبَتَ نَهَائِي		raigoshon
raigim	رَغِيمٌ		رَشَحَاتٌ
raix	رَخٌ		راشید
raigba	رَحْبَةٌ		راشك
raixbar	رَهْبَرٌ		راشخا
raixbarlik	رَهْبَرَلِيْكَ // رَهْبَرَلِيْغٌ		رايد
raigbon	رَهْبَانٌ		رأي
raigvor	رَهْوَارٌ		رَعْنَا
raixguzar	رَهْگَنَرٌ // رَهْگَنَدَرٌ		رَعْنَالِيْقَ // رَعْنَالِيْغٌ
raiguzar	رَهْغُوزَارٌ		раънолик//раънолиғ

ریز ریز // ریزه ریزه	راҳзан
рез-рез//реза-реза	раҳзанлық
реш	раҳил
реша	раҳилкүш
рибқа	раҳим
ривож	раҳимаҳуллоҳ
ривоят	раҳкүб
ридо	раҳм I
рие	раҳм II
риёгаш	раҳмат
риәз	раҳмат физой
риәзат	раҳматуллоҳ
риәзий	раҳман
риәзат	раҳманӣ
риәни	раҳн
риәлиқ	раҳнавард
риәсат	раҳнамай // رهنماي
риәх	раҳнамо//раҳнамоӣ
рижол	راهنماي ليق // رهنماي ليغ
رضوان	раҳнамойлик// раҳнамойлиғ
ризо	раҳнмолуқ
رضажои	раҳнмон
ризоманд	раҳнамунлуқ
ризқ	раҳалиқ
рикоб	раҳрав
ринд	раҳшунос
риндваш	раҳфикандо
رنديق // رند ليغ	рев
риндлик//риндлиғ	рез
риндане	реза
رعايت	резачин
рисола	резон
рисолат	резон

роқиб	راکب	رسالт آیین
роқиъ	راکع	رسالт پناه
ром	رام	رفعت
ромиш	رامш	رفعت физой
ромиҳ	رامح	рифқ
росих	راسخ	رشوه
рост	раст	ришватхўр
ростбасар	راست بصر	ришта
ростгом	راست گام	رشته تаб
ростгор	راست گар	риққат
раст گو // راست گوی	раст گو // راست گوی	ришханд
ростгӯ//ростгӯй	ریخ	
ростлиқ	راست ليق	риҳлат
ростмонанд	راست مانند	رقت
рострав	راست رو	робиъ
ростравлиқ	راست رو ليق	робита
ротиба	راتبه	روای
рофат	رافت	راجع
роят	رایت	روжиҳ
роқий	راقی	راجح
роқим	راقم	روز
роғ	راغ	راز
роғиб	راغب	رازалиқ
роҳ I	راح	رازدار
роҳ II	راه	رضی
роҳат	راحت	راضی لیغ
роҳатайн	راحتин	رازق
роҳбар	راهبر	رازجو
раҳберлиқ // راہبر لیغ	راهبرليқ // راہبر لیغ	رزдор
роҳбарлиқ//роҳбарлиғ		روز
роҳзан	راهزن	رايچ
роҳзаниқ	راهزن لیق	райхалиқ// راہخالیق
роҳзаб	راه заб	рай
роҳзаб	راه заб	ریج // رايجه
роҳзила	راحله	райзан

رخام	рухом	راهمنурд
رخصت	руҳсат	раҳнамун
رخسار // رخسار	руҳсор//руҳсора	роҳрав
رخсорлиғ	руҳсорлиғ	роҳшунос
رشد	рушд	робауи
رؤنست	руунат	рубоӣ
روئیت	руъят	Рубъ
رفوم	руқум	руд I
ر青海	руқъа I	руд II
ر青海	руқъа II	рудбар
روح	руҳ	рудхона
روح افزا // روح افزای	руҳафзо//руҳафзой	рӯжӯй
روح بخش	руҳбахш	рӯкн
روح گستر	руҳгустар	рӯкуй
روحانه	руҳона	рӯммон
روحانی	руҳоний	рӯммонӣ
روحانیت	руҳоният	рӯмҳ
روح آسا	руҳосо	рӯси
روح پرور	руҳпарвар	rust
روح پرورلیق	руҳпарварлиқ	ростиҳиз // رست خیز
روح الامین	руҳул-амин	рустахез//rustxəz
روح الله	руҳуллоҳ	ростаний
روح القدس	руҳул-қудс	ростахиз
رو // روی	рӯ//рӯй	рӯсл
روب	рӯб	рӯсум
روببره // روبر او	рӯбараҳ//рӯбароҳ	рӯсух
روببرو // روبروی	рӯбарӯ//рӯбарӯй	рӯтаб
روباه	рӯбоҳ	рӯтба
روگرдан	рӯгардон	رتبه
روود	рӯда	رتبهلیک // رتبہلیغ
روز	рӯз	рутбалик//рутбалиғ
روزه	рӯза	рутубат
		Рӯх I
		Рӯх II
		руҳас

روی اندود	رӯزادор
روین تن	رӯзаفزون
روی پوش // روپوش	رӯзگار
рӯйпүш//рӯпүш	рӯзи
роқаш /рӯйкаш کش	рӯэнама
рӯпүшлуғ	рӯй
روсиёхлиғ	

C

сабр піонд	سابا-
сабр піондлік	сабаб
сабрсизлік	сабабсиз
сабрхоҳ	себб لіق
сабт I	себд // сабат
сабт II	сабақ
сабу	саббоғ
сабукаш	сабаг
сабуокш	сабз
сабукашлик	сабза
сабукбар	себзе
себекбар ліг // себекбар лік	себзه وарлік
сабукбор	сабазор
себукборлиғ // сабукборлик	себзه зар
себук گам	сабзалиқ
сабукдав	себз пуш
себук عنан ліг	себзернگ // себзарнگ
себук кім	сабэранг // сабзоранг
сабукрав	сабий
себукрух	сабиел
себук روح	сабилллоҳ
себук روح луг	сабиҳ
сабукрайлуғ	сабо
себуксайр	сабат
сабуксанг	сабоқ
себукхез	сабоҳ
сабур	сабоҳат
сабурий	сабоҳат ліг
сабуъ	сабр
сабуият	сабр

савсан	سو سن	صبوح
савсаный	سو سندى	صبوحى
савт	صوت	صبوح كشان
савқ	سوق	سبع // سابع
савғат	سو غات	سبقت نما // سبقت نمای
сад(д)	سد	سابقانамо//سابقانامой
садамат	صلف مات	سابخا
садаф	صلف	ساب
садафвор	صلف وار	سودا I
садафгун	صلف گون	سودا II
садафкор	صلف کار	سودا III
садафкорлиқ	صلف کار ليق	سودا افزاي
садафпора	صلف پاره	سودا گر
садафреза	صلف ريزه	سودازار
садафсон	صلف سان	سودا ئىي
садақа//садқа	صلفه	سودا أميز
садбарг	صلد برج	سودا پيشنه
саддақ	صلدق	سویت
садмат	صلدمت	صولجان
садматомиз	صلدمت آمييز	صوللت
садо	صلد	صوم
садорат	صلدارت	صومما
садоратмаоб	صلدارت مااب	سوا
садоғ//садоқ	سداغ // سداق	ثواب I
садоқат	صلداقت	ثواب II
садр I	صلدر I	ثوابت
садр II	صلدر II	سوا د
садр III	صلدر III	سوال
садрнишин	صلدر نشين	سؤالات
садяк	صلد يك	صومام
сағ	سياغ	ساوش
саёхат	سياحت	ساوش-
саёхатшиор	سياحت شعار	ساوحل
сажда	سجده	ثور

сайха	صيحة	سچده
сакана	سكنه	سچاده
саканот	سكنات	سچع
сакарот	سكرات	سزا
сакбон	سكنبان	سزاوار
сакбонлиғ	سكنبان لیغ	سزاوارليق
	ساکلار	سعید
саксон//сексан	سكنسان	ساید
салавот	صلوات	صیدا
салаф	صلف	صیدافکن
салб	سلب	سایدگار
салбий	سلبی	صیدگه
салиб	صلیب	صیداد
салим	سلیم	صیادلیغ
салис	سلیس	سیال
салисалфоз	سلیس الفاظ	سیار
салита	سلیطه	سیئرا
салиқа	سلیقہ	سیاخ
салламаҳумулоҳ	سلام	سید
	ساللا	سیدر اد
саллаллоҳу алайхی و سلّم	صلی اللہ علیہ وسلم	سایی // سایین
саллаллоҳу алайҳи ва саллам	صلو	ساییا
	صالبوت	سایل
	салом	سیلان-
	саломат	سیلخہز
саломатлиқ	سلامت لیق	سیل خیز
саломатрӯб	سلامت روپ	سایر
	салосат	سايرا-
	салосил	صیرافی
	салот	سایرفا
	салотин	سایرفور
салотинзода оғизаде	سلطین زاده	سایقال
		صیقل انکوز
		سایقا

самур	سەمۇر	صالیخ
сана	سانا	صالوخ
санана-	سانا-	صالوچاфзор
санавбар	صنوبىر	صالوچىت
санавбарвор	صنوبىر وار	صالوچىت لىيك // صلاحىت لىيغ
	санад	صالوچىياتلىك//صالوچىياتلىف
	санам	салسابىل
	санг	سلطنت
сангандоз	سنگ انداز	سلقىن
	сангbast	سام(م)
сангборон	سنگ باران	ساماد
	сангбур	ساماك
	сангдил	سامان (يىھىن)
	сангин	ساماند
сангпора	سنگ پاره	ساماندار
	сангрез	ساماندارۋاش
	сангкор	ساماندارلىق
сангтарош	سنگ تراش	ئەر
	сандал	سامара
санدل	// صندل بو	ئەر ئەر
сандал	сандалбۇй//ساندالبۇي	ئەمەن
	сандалгун	سامىع
	сандалий	ساما
сандалناسим	صندل نسىم	سامواش
	сандалойин	سامовий
санدل آيىن	// صندل سا	سامواتپىيما
сандалосо	сандалосо//ساندالсо	سامان
сандалپوش	صندل پوش	ئەمان
	сандалфом	سامىع I
санدارус	سندروس	سامىع II
	сандон	ساموغ
	сандуқ	ساموم
сандуқвш	صندوقوش	ساموموسو
	сандуқвш	ساموم آسا

саандозлиқ	санж
саражам	санжақ
саратон	санжаб//синжоб
сарафканда	саннау
сер афкендөлиг // сер афкендөлиг	тәна
сарафкандалик//сарафкандалиғ	тәнай
сарафроз	санай
сер афраз // сер афразлиг	санахован
сарафрозлик//сарафрозлиғ	санаж
сарбаланд	санағлиқ
сарбаландлыг	санч-
сарбадор	санчил-
сарбасар	санчиш
сарбаста	санчик
сарборлиқ	санъат
сарв	санъаттар
сарвар	санъатгари
сарвақт	санъатнамой
сарвбун	санъатойин
сарвбўйлуқ	санъатсоз
сарвистон	санъатфош
сарвсифат	сعادат
сарвқад	саодат
сарвқад	саодатлиғ
сероқдлиг	саодатманд
сарвқомат	саодатмандлиғ
сероқамат	спидидо
сарвқоматлиғ	спидидар
сер گрдан	спаг
сер گрданлиг // сер گрданлиг	сп-сарияг
саргардон	спир
саргардонлиқ// саргардонлиғ	саандоз
сер گром	
саргарон	
сер گашта	

серестан	сармaston	сергештәлик	саргашталик
сармайе	сармоя	сергэшт	саргузашт
сармоялиқ	сармоялиқ	серд	кард
сарнавишт	сарнавишт	сердفتر	кардафттар
сарнигун	сарнигун	сердебе	кардобра
сарнигунлуқ	сарнигунлуқ	сердар	кардор
сара // сарай I	саро//сарой I	серзимин	сарзамин
сара // сарай II	саро//сарой II	серзинш	сарзаниш
сароб	сароб	серсарий // сарсарий	сари//кори
саробустан	саробустан	серсир I	сарир I
саровоз	саровоз	серсир II	сарир II
саролиғ	саролиғ	серсүр	сарыу
саромад	саромад	сарыус-сайр	сериус-сайр
саропардао	саропардао	серсүр القلم	серсүр القلم
саросар	саросар	сарығ	сарығ
саросима	саросима	серсүр لیق // сарсүр لیق	серсүр لیق // сарсүр لیق
саросимавор	саросимавор	сарығлиқ // сарығлиғ	сарығлиқ // сарығлиғ
сарофат	сарофат	сарсүр آغрий // сарсүр آغريй	
сароянда	сароянда	сарығорғири // сарығорғиқ	
сарофоз	сарофоз	серсүр	сарығ
сарынд	сарынд	серкеш	серкеш
сарпанжа	сарпанжа	серкеш лиик // серкеш лииг	серкеш лиик // серкеш лииг
сарпуш	сарпуш	саркашлиқ // саркашлиғ	саркашлиқ // саркашлиғ
сарришта	сарришта	серкеш нхал	серкеш нхал
сарроҷ	сарроҷ	саркор	серкор
сароф	сароф	саркүб	серкүб
сарсабз	сарсабз	саркүфта	серкүфта
сарсар	сарсар	сарлавҳ	серلوح
сарсармананд	сарсармананд	сермад	сермад
сарсухн	сарсухн	сармадий	сермади
сартакя	сартакя	сермазил	сермазил
сартарош	сартарош	сармас	сермас

сафдар	صفدر	سروپا
сафид	سفید	صرف I
сафина	سفینه	صرف II
сафир	صفیر	صرف
сафиҳ	سفیہ	صرف از
сафиҳона	سفیہا ز	صرفی
сафо	صفا	صرفکنده
сафоēб	صفایاب	صرفکنده لیغ
сафойин	صفایین	سرفتندہ
сафойиҳ	صفایح	سرخیل
сафол	صفال	سرخیل لیق
сафолик//сафолиг	صفالیق//صفالیغ	سارخام
сафоҳат	سفاهت	سرخات
сафоҳатомиз	سفاهت آمیز	سارخوش
сафрят	صفرت	سارخوشلuk
сафро	صفر اُ	سرچشمہ
саффок	سفاک	سارشماڑہ
сафшикан	صف شکن	سرشمارہ
сафшиканлик	صف شکن لیک	سرقوت
сафҳа	صفحة	سارغار
сахат	سخط	سارغارت
сахий	سخی	صرح
сахо	سخا	سرحد
саховат	سخاوت	سارخالقا
сахолик	سخالیق	سرحلقه
сахтгир	سخت گیر	سرحلقه لیغ
сахтжонлиқ	سخت جان لیق	سترون لیغ
сахтиян	سختیان	سلط
сахткүш	سخت کوش	سطر I
саъб	صعب	سطر II
саъблиқ	صعب لیق	سترن
саъбхол	صعب حال	ساطح
		سطح
		ساطھیلیق
		صف (ف)
		سافر
		سفری
		صفوت

саҳмгин	سەھمگىن	саъд	لەس
саҳмнок	سەھمناڭ	саъї	سەعى
саҳн	سەھن	саъқа	مەھىنە
саҳоб	سەھاب	сақалайн	ئۇقلۇن
саҳобнамо	سەھاب ناما	сақар	سەقەر
саҳойиф	سەھايىف	сақарлот	سەقەرلەت
саҳро	سەھر	сақат	سەقەط
саҳроний	سەھرائى	сақил	ئۇقىل
саҳронавард	سەھر انور د	сақим	سەقىم
саҳронишин	سەھر انسىشىن	сақол	سەقال
саҳофлик	سەھاف لىيڭ	сақօغ	سەقاغ
себ	سېب	сақф	سەقف
себарга	سەبر گە	саққو	سەقا
сев-	سېۋ-	саққолиқ	سەقالىق
севин-//севун-	سېۋىن- // سېۋۇن-	сағир	صغیر
севмаклик	سېۋ ماڭ لىيڭ	сағира	صغیره
сегох	سەگاھ // سەگاھ	تغىر	تغیر
сез-	سېز-	саҳ	سە
секиз//секкиз	سېكىز	саҳар	سەحر
секизинчи	سېكىز يېنچى	سەحر گە // سەحر گاھ	سەحر گە // سەحر گاھ
секир-	سېكىر-	саҳаргاخ//саҳаргох	سەخارغاخ//سەخارغوخ
секри-//секра-	سېكىرى // سېكرا	саҳарى	سەحرى
секримаклик	سېكىرى ماڭ لىيڭ	саҳарخانلىق	سەحرخانلىق
секрит-	سېكىرىت-	саҳархەز	سەحر خىز
сел	سېل	саҳбо	صەبىا
селандуз	سېل انلۇز	саҳв	سەھۋ
селгинчак	سېلگەنچاڭ	саҳвул-қalam	سەھو القلم
селоб	سېلاب	саҳифа	مەھىف
сен	سېين	саҳих	صەھىخ
sep-	سېپ-	саҳл	سەھل
сепа-	سېپا-	саҳм I	مەھم
сепеч	سەپىچ	саҳм II	مەھم

сиёсат	سياست
сиёсатгоҳ	سياست گاھ
сиёсатлиқ	سياست ليق
сиёқ	سياق
сиёҳ	سياه
сиёҳбахт	سياه بخت
сиёҳгилим	سياه گليلم
сиёҳжарда	سياه جردى
сиёҳий	سياهى
сижилл	سجل
сижиллот	سجلات
сииз	سيز
сииз-	سيز-
сиизил-	سيزيل-
сиизур-	سيزغور-
сиипир-	سييپير-
сиylan-	سييلان
сиим//сим	سيم
сиимандом	سيم اندام
сиимандуд	سيم انلود
сиимафшон	سيم افشا
сиимбар	سيم بر
сиимгун	سيم گون
сиимжисм	سيم جسم
сиимин	سيمهين
сииминбадан	سيمهين بد ن
сииминбар	سيمهين بر
сиимкаш	سيم کش
сиимо	سيما
сиимпош	سيم پاش
сиимпошанда	سيم پاشند او
сеилил-	سيپيل-
сероб	سيير اب
серп-	سيير پ
сескан-	سيسکان
сескандур-	سيسکان دور
сеч-	سيچ
сешанба	ساد شنبه
сехр	سحر
сехрангез	سحر انگيز
сехрпайванд	سحر پيوندل
сехрпайвандлиғ	سحر پيوندلیغ
сехрпардоз	سحر پرداز
сехрпардоziқ	سحر پرداز ليق
сехрпаз	سحر ساز
сехрпазлиғ	سحر ساز لیغ
си	سي
си//سيي-	سيي //سيي-
сиблат	سبلات
сибоъ	سباع
сибоъмонанд	سباع مانند
сибит	سبط
сиваллоҳ	سوى الله
сиво	سوى
сигол	سگال
сиддиқ	صديق
сидра	سلدره
сидранишин	سلدره نشين
сидрафарсай	سلدره فرساي
сидросо	سدرو آسا
сидик	صلدق
сиёдат	سيجادت
сиёнат	صيانت

симвоб//сиймоб	سيهماب	سيم تн // سيمهин تн
симвобий//сиймобий	سيهمابى	сиймтан// сиймитан
симоъ	смاع	سيم فشان ليق // سيم فشان ليغ
симурғ	سيمیرغ	сиймфишонлиқ// сиймфишонлиغ
симурғбин	سيمیرغ بىن	сиймқалб
сен I	син (и)	سيمنه
син II	син-	сийнабанд
син-	син-	سيمنه ريش
синг-	سينگ-	сийна-
сингак	سينگاك	سيپا-
сингил	سينگيل	сийрат
сингиллик лик	سينگيل ليك	سييرت ليدك
сингигир	سينگيير	চييت
сингра-	سينگرا-	سيفال-
сингур- I	سينگور-	سيقال-
сингур- II	سينگور-	চيغا
синдур-	синдур-	санжabin
санж	санж	санке
синиқ-	سينيق-	санке ز د
синон	санан	санке پرداز
санан در	санан در	чила
синук	سينووق	силиغ
صنف	сиинф	слак
сияйт	сиоят	силикى
сианд	сианд	силикىن
сиандон	сиэндан	сили (й)
сианж	санж	санлох
сипар	сипар	санлоҳона
сипарий	санپرى	санлоҳшур
силах//силоҳ	санپە // سپاھ	санлоҳшурлуқ
силахбад	санپەيد	санلسىلا
силахбадлиг	санپەيدلیغ	سيمييا

ситам	سىتم	سپهەدار	سپهەدارلىغ // سپهەدارلىق
ситам گار // ستم گار	سىتم گار // ستم گار	сипаҳдорлиғ// сипаҳдорلىқ	
ситамгор//ситамгора//			
ситам گار // ستم گار	سىتم گار // ستم گار	سپە سالار	سپە سالارلىغ
ситамкор//ситамкорا		сипаҳсолор	سپە سالارلىغ
ситамдида	سىتمدىدا	سپەر	سپەر
ситамкаш	سىتمكاش	سپەرسوسو	سپەرسوسا
ситамкорлиқ	سىتمكارلىق	سپەرپايکار	سپەر پىيكار
ситамсозлик	سىتمسازلىك	سپەرتەمثال	سپەر تمثال
ситез	سىتىز	سپەرفارсо	سپەر فرسا
ситезарёй	سىتىزە روى	سپەرкадр	سپەر قدر
ситетон	سىتىزان	сипориш	سپارش
ситойниш	سىتايىش	сипос	سپاس
ситом	سىتم	сипохий	سپاھى
ситон	سىتون	سپاھىلىي	سپاھىلىي
ситора	سىتار	سپاھىلىغ	سپاھىلىغ
ситографион	سىتارەفسان	сипохилик// сипохилиқ	// سپاھىلىك // سپاھىلىق
	سىتتا	سپاھى شىيو	
сифат	سىفات	сипохоний	سپاھانى
сифатлиқ	سىفاتلىق	сипқар//сипқор-	سپىقار
сифла	سىفلە		سر (p)
сифлий	سىفلى		سر دار
сифот	سىفوت		سر داش
сифотлиғ	سىفات لىغ		سر يىش لىك
сифотуллоҳ	صفات اللہ		سېرىشك
сифр	سىفر		سرىشت
сифра	سىفرە		سېرمە
сичқон	سىچقان		سر اج
сияр	سىير		صراط
сияҳдиллик	سىهدەل لىك		سر ايت
сияҳкор	سىدە گار		сиropyil-
сияҳкорлиғ	سىدە گارلىغ		صرفة

собитот	ثابتات	سیده زامه
сабық	سابق	سیده پوش
собиқан	سابقا	سیده رو / سیده روی
собун	صابون	سیاه رو // سیاه روی
собунхона	صابون خانه	سیخپوش//سیخپوش
	саво	سیده روز
совалиқ	ساوه‌لیق	سیده رولیغ // سیده روی لوق
соврул-	саворул-	سیخرولیغ//سیخرولیک
	совуу-	سیده ستاره
совур-	ساور-	سیده تاب // سیاه تاب
совурмогелиг	ساورماغلیغ	سیختوب//سیختوب
совурул-	ساورул-	سیده فال
совут-	сауوت-	سیده چال // سیاه چال
совуқ//совуғ	ساуوғ	سیخچول//سیخچول
сауоғ	ساووғ لوغ // ساووغ لوق	سیق-
	совуғлуғ//совуғлуқ	سیقا
	садад	سیقل
содаваш	саде وش	سیکوت
содалиғ	садемلیغ	سیقتات-
содарү	саде رو	سیغ // سبق-
соддадил	саде دل	صغار
садир	садир	سیغین-
садис	садис	سیغیریق-
садиқ	صادق	سیغور-
садот	садат	سیخی
сожид	ساجد	سیخیاد
саз	саз I	صحت
	саз II	صحت سیز
созандо	سازند	سکندر پرست
соиброй	صاحب رای	ساعات
соир//сайир	سائز // ساییر	собир
соңқа//соңқа	صاعقه	собит

саман I	سامان	сауғеңәңгиз
сомон II		сай //са
сомонли	سامانلى	сойиб
	сан I	сайл
	сан II	сойим
	санг	сайир
	соний	сайислиғ
	sonian	сайға-
	санч	сайғал-
	санж	сакин
	сар	сакн лик
сорт//сарт	ساربان	сакт
	сорий	сакт лик
	кориф	сол I
	сарра	сол II
	сансанай	солик
	сат	солим
	сатир	солим лиғ
	сатиъ	солин-
	санаткон ол-	залил
санатковчи //	санатковчи	солис
	саткучи//соккучи	солиғ
	сарф	солиғ
	софий	солиҳ
софииваш	сарфиш	солиҳа
	софия	соллан-
софлиғ	санатков	солор
	сарф табъ	салхурд
	софчаш	самир
	сахт	самирий
	саж	самит
		самум
		сомиба

саҳат	соҳат	ساج
саҳаб	соҳиб	ساج باغ
саҳабузро	соҳибазо	ساهيل-
саҳабасрор	соҳиббайт	ساهيق
саҳаббийт	соҳибвужудлиг	صاع
саҳабвожодлиг	соҳибвукӯф	صاعد
саҳабвукӯф	соҳибгоҳ	صاعي
саҳабдевлат	саҳибдил	سايہ
саҳабдил	саҳибжамол	سايہ افگن
саҳабжамол	саҳибжамъ	سايہ بان
саҳабжамъ	саҳибжоҳ	سايہ ور
саҳабжоҳ	саҳибхолос	سايہ گستر
саҳабхолос	саҳибхтиар	سايہ لیغ
саҳабхтиар	саҳибиқтидор	سايہنشین
саҳабхиқтидор	саҳибкамол	ثاقیب
саҳабкамол	саҳибкамоллиг	ساقيزغان
саҳабкамоллиг	саҳибкарам	ساقی
саҳабкарам	саҳибмақолат	ساقی وش
саҳабмақолат	саҳибмурувват	ساقی لیغ // ساقی لیق
саҳабмурувват	саҳибназар	ساقیلیق//ساقیلیک
саҳабназар	саҳибнисоб	ساقیت
саҳабнисоб	саҳиброй	سافال سیز لیق
саҳиброй	саҳибтамкин	ساغ
саҳибтамкин	саҳибтариқ	ساغ-
саҳибтариқ	саҳибтаҳт	ساغر
саҳибтаҳт	саҳибтоҷ	ساغر کش
саҳибтоҷ	саҳибфар	ساغین
саҳибфар	саҳибфирош	ساغین-
саҳибфирош	саҳибхайр	ساغینچ
саҳибхайр		ساغемاغ
		ساغمال-

سوسيز	су(в)сиз	صاحب خرد
سوسيزلىق	су(в)сизлиқ	صاحب شکو
سۇور-	суур-	صاحب حدیث
سوچى	су(в)чи	صاحب همت
سود	суд	صاحب حجّاب
سودا	суда	صاحب حال
سوداندешا	судандеша	صاحب هنر
суддалиغ	суддалиғ	صاحب قرآن
судманд	судманд	صاحب قرآن ليق //
судмандона	судмандона	صاحب قرآن ليق
судоъ	судау	саҳил
судра-	судра-	саҳир
судрал-	судрал-	суббұх
судур I	судур I	сабуوح
судур II	судур II	себаүиат
сужуд	сужуд	себаүий
сузгуч	сузгуч	субут
сузма	сузма	صبح
сузук	сузук	субха
سوی	сүй	صبهجگە
سویقوں	сүйқун	صبهج نشان
سکان	сүккон	صبهحانه و تعالی
سکر	сукр	صبهحان الله
سکون	сукун	صبهحانی
سکوت	сукут	صبح آثار
سلیمان وش	сулаймонваш	صبح خیز
سلیمان ليق	сулаймонлиқ	سو (в)
صلب	сулб	сува-
سولدوز	сулдуз	суوال-
ثلث	сұлс	сувар
ئۇلشان	сулсон	суварий
سلطان	султон	сувор
		сувор-

سوپور-	супур-	سلطанزادа
سوپургў	супургу	سلطаний
сур I	сур I	Султанлик // Султанлиг
сур II	сур II	султонлик // султонлир
сур-	сур-	сулук
сура о	сура о	сулҳ
сурат	сурат	сум
суратангиз	суратангиз	суман
сураттегр	сураттар	суманбар
суратлиғ	суратлиғ	суманбез
суратнамай	суратнамай	суманбю // Суманбю
суратпазир	суратпазир	суманбү // Суманбү
суратпараст	суратпараст	сумансай // Сумансай
сурган-	сурган-	сумансай // Сумансай
суренни	суренни	сумма
сурин	сурин	сомнат
сурма	сурма	сомнат параст
сурмаандуд	сурмаандуд	сумум
сурмадий	сурмагий	сумур-
сурмагун	сурмагун	сун-
сурмадон	сурмадон	сунан
сурмалуд	сурмалуд	сунбада
сурон	сурон	сунбул
сурохий	сурохий	сунбула
суррият	суррият	сунбулистан
сурт-	сурт-	сунбуломез
суртул-	суртул-	сунбулоса
суруд	суруд	суннат
сурук	сурук	сунний
суруклук	суруклук	сунуф
сурур	сурур	сунъ
суруш	суруш	сунғур

сұханвар	سخن ور	суруқ
сұханварлығ	سخن ورليغ	суруҳ
сұхангузор	سخن گذار	сурхбед
сұхн گذарлық //	سخن گذارليق	сурхрӯ
сұхангузорлығ	سخن گذارليغ	сурхрӯлуғ
сұхандон	سخندان	суръат
сұханпардоз	سخن پرداز	суръатлиқ
сұхансанж	سخن سنج	سرعت نهای // سرعت نمای
сұхра	سخره	суръатнамо// суръатнамой
сұхран-	سوخران-	سرعت آیین
сүчук	سوچوك	суسا-
суъубат	صعوبت	سوست
суюклик	سويو کليک	сустанай ماگ
сүорғол	سيور غال	سوست لوغ
суқба	ثقبه	سوت
суқлат-	سو قلات-	سوستلوک
суқтур	سو قتور	сутида
суғол-	سو غال-	ستون
суғро	صغراء	сутор I
суғул-	سو غول	сутор II
суғур-	سو غور	سطور
суҳайл	سوھيل	سطر لاب // اسٹر لاب
суҳбат	صحبت	сутурлоб//устурлоб
суҳбатдор	صحبت دار	сутурлоб ساز
суҳбатлиқ	صحبت ليق	ستوھ
суҳо	سها	суубات
суҳовараш	سهاوش	суфор
суҳокирдор	سهاگردار	суфра
суҳонлиқ	سوهان	суфрат
суҳулат	سوهولت	суфراچا
cý//cýý	سو // سوي	سفت // سفتا
cýг	سوگ	суффа
		سخن ادا

سول	سوگوار
сўл-	سوگوارлиқ // سوگوارليک
сўлакай	сўгворлиқ//сўгворлик
сўн	соз I
сўна	соз II
сўнг	сўзанда о
сўнгак	сўзла-
сўнгинча	сўзлаш-
сўнгра	созауқ // سوزلوج
сўнгаки // سونغى	сўзлук//сўзлуғ
сўндур-	сознак
сўр	созовул
сўр-I	созак
сўр-II	созан
сўраг	сўзчи
сўруш-	сўй-
сўруғ // سوروغ	сўйла-
сўфи//сўфий	сўк-I
сўфийваш	сўк-II
совоғ	сўкада-
сўфийлик	сўкбоч
сўфия	сўкмак
совоғд	сўксок
сўхталик	сукоңج // سوكونج
сўхтение	сўкунж//сўкунч
сўқмоқ	
совоғул-	

T

تعجب ليق	تaab
تعظيم	تaabлик
تعذر	تaabнок
تعين	taадди
تعلل	taаддипешалик
تعلم	taаддуд
تعلق	таажжуб

таблбоз	طبل باز	تأمل
табобат	طبابت	تأمل لوق
табойиъ	طبايغ	تااننى
табон	تبان	تعرض
табор	تبار	تعصب
таборак	تبارك	تأسف
табоҳ	تباه	تعفن
табоҳи	تباهى	تأخر
табоҳлик	تباه ليك	تعشق
табризлик	تبريزليك	تعقل
табх	طبع	تاقىللىق
табхола	تبخاله	تاب
табъ	طبع	تباررۇك
табъкаш	طبع كش	تبارخون
табълик	طبع ليك	طبس ليق
табъпазир	طبع پندير	تابسىم
табъпараст	طبع پرسست	تابع
таважжуҳ	توجه	تابقا
таваккул// таваккал	توكل	طبق
	تولا	تابقا
	تولد	طبقات
	توصىل	تابقاڭىچى
	توقف	تابقاڭ
	توقىع	تابىخ
	توهوم	تېدىلىل
	تابба	تابيات
тавбакор	توبه كار	تابىب
	توبىح	تابىب شىوه
тавзиъ	توضيع	تابىعى
	توضىح	تابل
	تايىل	

тавқ	طوق	тивила
тавқир	توقير	تولیت
тавқиф	توقیف	طاوبع
тавқіш	توقیع	توضع
тавқиъат	توقیعات	طوابیف
тавҳид	توحید	تون
тагарг	تگرگ	تونگر
тадбیر	تلبییر	تونگرلیق
тадбیرлік	تلبییرلیک	توناندا
тадвин	تلدوین	تونالیق // تونالیغ
тадорук	تدارك	тавонолик//тавонолیف
тадриж	تدریج	تواریخ
тадғин	تادفین	توآرد
тадқиқ	تدقیق	تواتر
таёбодлиғ	تیابادلیغ	طواف
тиян	تیان-	تواچى
taēf	تیاغ	تavr
taēfла-	تیاغلا-	طورلیغ
таёглат-	تیاغلات	توسن
таждаддудпазир	تجدد پذیر	توسنلیغ
тажаллیй	تجلى	توصیف
тажалліёт	تجلييات	توسیع
тажалло	تجلا	طفو
тажаммул	تجمل	طفو گاه // طوف گه
тажарруд	تجرد	تاففوخ//تاففاخ
тожоид	تجوید	توفیر
тажвиз	تجویز	توفيق
тажвиғ	تجویف	تاوشال-
таждид	تجدید	طوع
тажнис	تجنیس	تавъ
тажнисомиз	تجنیس آمیز	توأمان
тажковуз	تجاورز	تавъамонلیف

такаббур	تکبر	تجان-
такаллум	نکلم	تجاهل
такалумнамой	نکلم نمای	تجاهل العارف
такаллуф	تکلف	تجربہ
تكلف لوغ // تکلف لوق		تجربہ لیغ
такаллуфлуғ// такаллуфлуқ		تجربید
такаллуфот	تکلفات	تجھیز
такаррур	تکرر	تجھیل
такассур	تکسیر	تزوچ
такбанд	تکبند	تزلزل
такбир	تکبیر	تظلم
таксиб	تکذیب	تظلم نمای
такка		تذرف
таклиф	تکلیف	تذرو آیین
таклифат	تکلیفات	تذارع
такмил	تکمیل	تزویج
такмила	تکمله	تزویر
таковар	تکاور	تذییل
такосул	تکاسل	تزریمن
такрор	تکرار	تذکیر
таксир	تکسیر	تذکرہ
такфин	تکفین	تضمین
такфир	تکفیر	تضعیف
такіе	تکیہ	تذھیب
такягоҳ	تکیہ گاہ	طی
талаб	طلب	تیار
талаба	طلبه	تیار گاہ
талабангез	طلب انگیز	طیبہ
талабгор	طلبگار	طیلسان
талабгорлиғ	طلبگارلیغ	طیر
талабкаш	طلبکش	طیران
талаввун	تلون	زک

там (м)	تم	талавунлуқ	تلۇن لوق
тамаввуж	تموج	таламмуз	تلەمذ
тамаввул	тмол	таланд	تلند
тамаллук	тмелк	талаттуф	تلطف
тамаллук.	тмелق.	талаф	تەلەف
таманно//таманий	тمنى // تمنى	талафкорлиқ	تەلەف كارلىق
таманнолиғ	тمنالىغ	талаффуз	تەلەفظ
тамасхур	тمسخر	тalaش-	تالاش
таматтуъ	тمنع	тalaشماغ	تالاشماق
тамаъ	طعم	تalaشقاچى	تالاشقوجى
тамаъкор	طعم کار	талақىي	تەلقى
тамаъкорлиқ	طعم کارلىق	талбис	تەلبىس
тамаъомиз	طعم آميز	тал (л)	تەلل
	тамма	талла	تاللا
	тамиз	талоло I	تلالا
тамкин	تمكين	талоло II	تلالا
тамлик	тмеллик	талотум	تلاطم
	тамом	тaloфий	تلافي
тамомий	تمامى	талоч	تلاج
тамоша	тамаша	тaloш	تلاش
тамашаگاһ	тамошогоҳ	тaloя	تلايە
тамашанемай		тaloқ	تلاق
тамошонамой		тالپин-//толпин-	تالپىن
тамсил	төмөн	тальиф	تەلەپىن
	тамуғ	талфаса	تەلەف
тамшиёт		талх	تەلخ
тамға//тамғо	تمغا//تمغا	талхгуфттор	تەلخ گفتار
тамғачи	تمغاچى	талхком	تەلخ كام
тамҳид	төмөндө	талхкомлиқ	تەلخ كام ليق
тан		талхлик	تەلخ ليق
танаввувъ	тнوع	талъят	تەلەعت
таназзул	тназзул	талқин	تەلقىن

تەنھىف	тансиф	تەنند	тананд
تەنۇمند	тануманд	تەنفر	танаффур
تەنۇر	танур	تەنعم	танаъум
تەنۇرە	танура	تەنقل	танаққул
تەنۇغ // تانوغ	тануқ//тонуғ	تەنبىھ	танибىх
تەنۇغ لوق // تانوغ لوغ	тануғлуқ//тонуғлуғ	تەنبول	танбул
تەنچىقا-	танчиقا-	طەنبور	танбур
تەنچىقال-	танчиқол-	طەنبورەچى	танбурачи
تەنقىر	танқир	تەنۋين	танвин
تەنقىص	танқис	تەنگ I	танг I
تەنقىيە	танқия	تەنگ II	танг II
تەعادۇل	таодул	تەنگە	танга
تەاولى	таоло	تەنگ بىستە	тангбаста
تەعالىى الله	таолаллох	تەنگ دل	тангдил
طعام	таом	تەنگ دل لېيك	тангдиллик
تعاقب	таоқуб	تائىكى	танги-
تپازىچە // طپازىچە	тап(п)онча	تەنگناتاي	тангной
تىر	тар	تەنگرى	тангри
تارا	тара-	نن گداز	тангудоз
تەراب	тараб	تەندرىست	тандуруст
تەرابانгىز	тарабангиз	تەن درىست لوغ	тандурусталуғ
تەراباڭزو	тарабафзо	تەندرىع الملک	тандуруст
تەرابگىن	тарабгин	تەنلىيە	тандыр
تەرابгоخ	тарабгох	تائىي	тани-//тони-
تەرابلىك	тарабلىк	تائىيت	танит-
تەرابنок	тарабнок	تەنكىير	тандыр
تەرابойин	тарабойин	تەنلا-	тандыр
تەرابrez	тарабрез	تەننار	тандыр
تەرابхез	тарабхез	تەناب	тандыр
تەرابخانە	тарабхона	تەناسىب	тандыр
تەرابфизو	тарабфизо	تەنپارвар	тандыр

тариқат//тарийқат	طريقت	نردد
тарк I	ترک	تاраккуб
тарк II	ترک	таранжабин
таркиб	تر کیب	ترنم
таркиббанд	تر کیب بند	тарнумگر
тароват	تر اوٹ	тарнумساрай
таровиш	تر اوش	طرف
таровиҳ	تر اویح	тараф
тарозу//тарози	تر ازو // ترازی	تاره فروش
тарокиб	تر اکیب	تارفع
тарокима	تر اکھہ	تاراشوخ
тарона	تر آنہ	تارقی
таронасозлиғ	تر آنہ ساز لیغ	تاراخوم
тарош	تر اش	تاربیع
тароқ	تر اق	تاربیت
таррор	طرار	تارвیج
тарсиҳ	تر صبح	تارویح
тарсгор	ترس گار	طرد
тарсо	ترسا	تارдید
тарсозода	ترساز ادہ	تارдомان
тарсолиғ	ترسالیغ	تاریاک // تریاق
тарсон	ترسان	تارجمہ
тартиб	تر تیب	تارجیع
тарф	طرف	تارجیع بند
тарфия	طر فيه	تارجیعات
тархон	تر خان // ترخان	تارжиخ
тархоний	طرخانی // ترخانی	تارجمان
таршизлilik	ترشیزلیلیک	تارжумон
тарقا-	tarqa-	тарз
тарқат-	tarqat-	تارید
тарғиб	نر غیب	تاری
тарҳ	طرح	تاریخ

тафаъул	تفعل	تصور
тафаққуд	تفقد	تصوف
тафаҳҳус	تفحص	تسلي
таво یض	تفويض	تسلسل
тағзиҳ	تفضیح	تسنن
тағовут	تفاوت	تصرف
тағойил	تفاعیل	تصارعه
тағосир	تفاسیر	تسبیغ
тағохур	تفاخر	تسبیح
тағрид	تفرید	تصویر
тағриқа	تفرقة	تصدیق
тағрих	تفریح	تسکین
тағсанда	تفسند	تسليم
тағсил	تفصیل	تسمیہ
тағсилий	تفصیلی	تصنیف
тағсир	تفسیر	تصنیفات
тағсан	تفسان	سامع
тафт	تفت	تصانیف
тағтиш	تفتیش	تساہل
тағхим	تفہیم	تصریح
тахайюл	تخیل	تصفیہ
тахайюллуқ	تخیل لوق	تسخیر
тахаллус	رخلص	تصحیح
тахаллуф	تخلف	تابابу
тахалхул	تخلخل	تطویل
тахалхулпазир	تخلخل پن یز	تنه
тахаммур	تحمر	تاتیمما
тахвіف	تحویف	تتالیف
тахлیص	تلخیص	تاف
тахмин	تحمین	تفکر
تاҳмінан	تحمینا	تافارуж
тахминшунас	تحمین شناس	تفرج
тахмир	تحمیر	تفارس
		تافاریع

تَعْبِير	ta'bır	تَحْصِيص	tahsisc
تَعْبِيَة	ta'bия	تَخْت	taxt
تَعْوِيد	ta'vid	تَخْتَه	taxta
تَعْوِيز	ta'vizi	تَخْتَهْ بَارَه	taxtahora
تَأْوِيل	ta'wil	تَجْهِيسْنَگ	tahxasang
تَأْدِيب	ta'dib	تَخْتَ گَير	tahxtgir
تَعْدَاد	ta'ddad	تَخْتَ گَاه	tahxtoğah
تَعْجِيل	ta'jil	تَخْتَ نَشِين	tahxtneshin
تَعْظِيم	ta'zim	تَخْتَ آرَاي	tahxtoroy
تَعْظِيم لِيق	ta'zimlik	تَخْفِيف	tahxif
تَعْزِير	ta'zir	تَش	tash
تَعْزِيت شَعَار	ta'ziyatshuar	تَشَدُّد	tashaddud
تَأْكِيد	ta'kivid	تَشْبِيه	tashbiḥ
تَعْيِين	ta'yiin	تَشْوِير	tashviro
تَأْكِيد	ta'kivid	تَشْوِيش	tashviş
تَعْلِيل	ta'vil	تَشْوِيش لَى	tashvişli
تَعْلِيم	ta'lim	تَاشَى-//توشى-	tashi-//toşı-
تَعْلِيم گَه	ta'limgah	تَاشِيت-	tashit-
تَأْلِيف	ta'lif	تَاشْلا-	tashla-
تَعْلِيق	ta'liq	تَشْنَه	tashne
طَعْم	ta'm	تَشْنَه لَاب	tashnəlab
تَعْمِيم	ta'mim	تَشْنِيع	tashniy
تَأْمِين	ta'min	تَشْرِيف	tashrif
تَأْمِير	ta'mir	تَشْرِيفات	tashrifat
تَعْمِيه	ta'miye	تَشت	tash-
تَعْمِيه آمِيز	ta'miye amiz	تَشْخِيص	tashxis
تَعْمِيق	ta'miq	تَشْعِير	tashxip
طَعْن // تَأْنَه	ta'nh // tayna	تَاشْقَارى // تَاشْقَار	tashqari // tashqar
طَعْنَه گَر	ta'nagär	تَاشْقَارى // تَاشْقَار	tashqari // tashqar
طَعْنَه سَاز	ta'nasoz	تَاشْقَى لِيغ	tashqiliq
ظَعْنَه آمِيز // طَعْنَه آمِيز	ta'nomiz // ta'naomiz	تَشْحِيد	tashhid
		تَشْهِير	tashhip

تقطیع	تعریض
تغیر	تعریف
تغنى	تاریخ
تغییر	تاریخ سنج
تغییر پذیر	تاپیر
تغایی	تاخیر
تغار // تغارا	تیا-
تغارلىق	تایмун
تغافل	تاқ-
taq	تاқا
тахаввур	تاқаббул
تحیر	تاқаддум
تھاممۇل	تاқайюд
تحمل لوق	تاқарруб
تھاممۇلۇك	تقییح
تحمل آمیز لیغ	تاکوی
تھرمۇز	تاکвиشikan
ناھرک	تاکвим
تھسۇر	تاکвیت
تھاتتۇك	تاکво
تھویل	تاکواشمار
تھویل دار	تقادیم
تھدید	تاکدیر
تھیيات	تھى
تھلیل I	تاکلید
تھلیل II	تاکوزو
تھنیت	تاکریب
تھارات	تاکریر
تھاشى	تاکсим
تھاشى سېز لیغ	تاکسیر
تھریك	تاکسирات
تھریم	
تھریر	

тизретар	تىزىزرتار	تەھرىيەص
тезтак	تىيزتك	تەھسىل
тезтаклик	تىيزتكلىك	تەھسىن
тезхушлук	تىيزهوشلۇك	تەخت//تەختا
тек I	تىيك 1	تەختاڭىز-قاپو
тек II	تىيك 2	طەھور//تەھۇر
тىلبە	تىلبە	تەخقىر
телбалик	تىلبەلىك	تەخقىق
телбалан-	تىلبالان-	تېبىرا-
телбара-	تىلبارا-	تېبىرال-
телбарат-	تىلبارات-	تەبرامماڭ
телмур-	تىلمور-	تەبرات-
темирқанот	تىيمىر قىنات	تېبوا
темур	تىيمۇر	تىۋاھلىك
темурий	تىيمۇرى	تېبورا-
темурчи	تىيمۇرچى	تېبورال-
тەنگ	تىنڭ	تىيڭ-
тенгиз	تىنڭىز	تىيڭىرمان//تىيڭىرمۇن
теништур-	تىنڭىشтур-	تىيڭرە
тениڭرى	تىنڭىرى	تىيڭرۇ
тengriilik	تىنڭىرىلىك	تىيڭۈر-
теп-	تىيپ-	تىز
тепа	تىيپا	تىزاڭ
тепингү	تىيېنڭىڭو	تىزبىن
тепук	تىيېپۇق	تىزگەرد
тер	تىير	تىزگىين دور-
тер-	تىير	تەزگىملىغ
терак	تىيراك	تىزدەۋ
терга-	تىيرگا	تىزدەم
тергак	تىيرگاك	تەزكۈش
тергучи	تىيرگوچى	تىيزلىك
		تىزراۋ

تىرە رو	تىيرارپۇ	تىيرى
تىرە روز	تىيرارپۇز	تىيريل-
تىرە روزگار	تىيرارپۇزگار	تىيرلا-
تىرە روزگارلىغى	تىيرارپۇزگارلىغى	تىيرلىك
تىйра туфроڭ	تىيرە توفراق	- тетик
تىйра خاڭ	تىيرە خاڭ	تىش-
تىйراخول	تىيرە حال	تىيشە
تىйрборон	تىير باران	تىيشەور
تىيكى	تىيكى	تىيشەورلىك
тикан//тикон	тикан	تىيشىل-
тики	тики	تىيشۈك
тикиل-	тикиل	طب I
тикиش	тикиش	тиб//تىب II
тил	تىل	تجارت
тиل-	تىل	تىز
тиلا-	تىلا	تىي-
тиلاڭ	тилаڭ	تىيابت
тиланچى	тиланچى	تىيىن
тиلات-	тилат	تىيىnat
тилиم	тилиم	تىيىنت لىغ
тилисм	тилиسм	تىير I
тилисмот	тилисмот	تىير II
тилимىز	تىلمىز	تىيرە
тило	تىلا	تىيرە اوقات لىغ
тиловат	تىلاوت	تىيرە انجىم
тилок	تىلوك	تىيرە گىرد
تىيم	تىيم	تىيرە دود
تىيمار	تىيمار	تىيرە جىيېن
тимсол	تىمىش	تىيرەلىك // تىيرەلىق // تىيرەلىغى
тимсоڭ	تىمساچ	تىيرالىك//تىيرالىق//تىيرالىغ
تىيم تراق	تىيم تراق	تىيرە مزاچ
تىيمча	تىيمچە	تىيرە راي

тиғзан	تىيەن زەن
тиғлиқ	تىيەن-
тихى	تىيەن ماس لىيغ
та // تاکە	تىيەندۈر-
тоат	تىيەنچ
таб I	تىيەنلىك
таб II	تىيەنگۈز-
таб III	تىيەن يېق
таба	تىيەن يېك
табадон	تىيەن يېكلىك
тобдор	تىيەن يېل-
табиيل-	تىيەن كا-
тобистон	تىيەن ما-
тобистани	تىيەن نا-
тобиъ	تىيەن ناغ
тобик	تىيەن راز
тоблиг	تىيەن رازلىيغ
тобнок	تىيەنرا-
тобон I	تىيەنرا گوج
тобон II	تىيەنرا تىتراجىچى
тоборо	تىيەنرا تىتراجۇت
тобсиз	تىيەنرا تىتراجاتما
тобут	تىيەنرا طىفل
тобутпۇش	تىيەنرا طىفلىۋاش
тобуқ // тابۇغ	تىيەنرا طىفلىزىد
تاوبە	تىيەن تىش
таван	تىيەن تىشى
тавус	تىيەن تىشلا-
тавوش	تىيەن تىشلاش-
тавушкан	تىيەن تىق-
тавушқончи	تىيەن تىغ//تىيەن
тавуш	تىيەن تىغداد

тамамат	таж
тамоқ // томуғ // تاموڭ	таж ۋەر
тамоچи	تاج ورلىق
томчи	تاجوارلىق
тамышы	تاجدار
томши-	تاجىك
тон-	تاجىر
тазик I	تاز
тазик II	تازاھ
тазик-	تازە
тандигирغا	تازەلىيغ
тандгла	ناريانە
тандгла-	تائەفە
тандглалик	تاي
тандглагчى	تايىل-
тандглагчى	تايير
тандглагчى	تايماخ
топ-	ток
топил-	ناكە
топиш-	تاڭمۇم
топмоглиғ	تال
топмоглиғ	تال-
топшур-	تالە
тар I	طالب
тар II	طالع I
тарак	طالع II
тарам // طارم	толىخ
тори	طالح
тори-	толон
ториқ-	تالغا
ториқ-	تالغان
торож	تالغان
тараң	تمام
торожгар	تمام-
тараң	نامىز
тараң	تامىڭ
тортил-	تامىن
тортиғ	تامىن

тугат-	توگات	таромар
тугатмаклик	тоғанмаклик	тас // طاس
тугма	тоғме	нат-
тугмалик	тоғемелик	тотмалиғ
тугмамонанд	тоғеменанд	татар
тугун	тоғон	тату
тугуш-	тоғуш	тавон
туяғ	тиеғ	таш
тужжор	тижар	тош-
туз I	тоуз I	тошин
туз II	тоуз II	тошлиғ
туз III	тоуз III	тоқ I
туз IV	тоуз IV	тоқ II
туз-	тоуз-	тоқ-
тузал-/тузол-	тоуз ал	тоқат
тузат-/тузот-	тоузат	тоқинамой
тузлук	тоузлук	тоқиғефрош
тузлуқ I	тоузлуқ I	таг
тузлуқ II	тоузлуқ II	таги
тузық	тоузық	тохир
тузук	тоузук	тоҳо
тузуклук	тоузук лук	туб
тузул-	тоузул-	тубан
туйнаг	тоинаг	тубо//туби
ток	тук	тубучоқ
тол I	тул I	тугағ
тол II	тул II	тубурлуғ
толак	тулак	туғ-
толан	тулан	тоған
толку	толко	тоған-
толоний	толланы	туғанлиқ
толуу	толуу	туғанчи

турктоz	ترکتاز	туман
турктозлиг	ترکتازلىغ	тумор
туркча	ترکچە	томаге // طوماغە
турлук	торулوك	тұмтарақ
турна	торнана	томшоғ // تومىشۇغ
турначи	торнاجى	тұмшук//тұмшүг
туроб	تراب	تون
турра	طره	تون-
турунж	ترنچ	تون بان
турур	تورور	تونگ
туруқ	طرق	تونگ لوك I
турфа	طرفه	تونگ لوك II
турфалик	طرفهلىق	توند
турфатул-айн	طرفهالىعىن	توندбад
туршрүй	تورش روى	توند لوغ // توند لوغ
турғуз-	تورغوز-	тундлуқ//тундлур
тусаммо	تسىمى	توندخو // توندخوى
туслуқ	تۇسلىق	тундхۇ//тундхۇي
тот-	توت-	توندخۇي لوغ
туташ-	توتاش-	тاناکون
тутмоч	تۇتماچ // تىتماچ	تونقاتار
тутруқ	توتراق	توبور-
тутул-	توتول-	تور-
тутун	توتۇن	турбат
тутуқ	توتوق	ترك
тутқун	توتقۇن	ترکىي
тутқуч	توتقوج	ترکىي گوئى
түфайл	طفیل	туркигىلлик
түфайлий	طفیلی	ترکىي گوئى ليك
туфак	توفاك	туркинавоз
төвраг	توفراڭ // توفراغ	ترکمان
туфроқ	تۇفروق//تۇفروغ	туркона
		турксоз

тӯدا ۋە	تۇراغلىق I
тۇز-	تۇراغلىغ II
تۇزانگ	طفولىت
تۇي	تەخم
تۇي-	تەخمىانە
تۇيلا-	تۇش
تۇيغار-	تۇش//تۇش
تۇكۈز	تۇش-
تۇك-	تۇشاڭ-
تۇكول-	تۇشار
تۇل-	تۇشور
تۇلا//تۇلو	تۇشورت-
تۇلۇن	تۇما//تۇڭما
تۇلغا-	طعەملىق // طعەملىغ
تۇلغان-	تۇمалиق//تۇماليغ
تۇلغاش-	طیور
تۇن	تۇيوق // تويوغ
تۇنگ	تۇقان // توققان
و نگو-	تۇغ
تۇنگول-	تۇغ-
تۇنلۇق	تۇغدارى
تۇنفورز	طفیبان
تۇپى	تۇغماچ
تۇر I	طغرا
تۇر II	تۇغور-
تۇر III	تۇخاف
تۇرھ I	تەھمت
تۇرھ II	تۇخفا
تۇرھ III	تو
تۇرما-	تۇبا//تۇپا
تۇرلۇغ	طوبىي وش
تۇرماك	تۇبرە

تۇشلۇق	تۇرت
تۇشكىك	تۇرتىنچى
تۇشكىكلىك	تۇرقة
تۇق	تۇرغاي
تۇقا	تۇستاغان
تۇقلۇق	تۇسقال
تۇقماق	تۇطاك
تۇقسان	تۇطى
تۇقتا-	تۇتىيا / طوطىيە
تۇكى-	تۇتىئاوش
تۇقۇز	تۇتىيا گون
تۇقۇزۇنچى	تۇتىيەلىق
تۇقول-	تۇفان
تۇقوم	تۇختات
تۇقوش	تۇشا
تۇغرا-	تۇشە
تۇغرى	تۇشە
تۇغرىلىق	تۇشەلىق
تۇغرىلىقلىق	تۇشەسىزلىق

у

اویات لىق / اویات لىمع	ابهت
үېتلىك//үېتلىف//үятلىف	عبدىيت
اویاتسىز	уббаҳат
عىجىب	убур
اوز-	اويسى
اوزا	اوگول-
اوزا-	عد I
اوزال-/اوزول-	عد II
اوزات-	عدسىز
عىزىز	عدسوز
اوزگون	عدول
عىزلەت	اویات

ابهت	عبدىيت
عبدىيت	ابهت
عبور	عىجىب
اويسى	اوز-
اوگول-	اوزا
عد I	اوزا-
عد II	اوزال-/اوزول-
عدسىز	اوزات-
عدسوز	عىزىز
عدول	اوزگون
اویات	عىزلەت

اویغاق لیق ایغاڭ لىغ	عزلت گىير
үйғоқلىك// үйғوғлиغ	عزلت گۈزىن
ایغور	عزلت آيىن
үйگuriй	عظمى
عکوس	عذار
اول	اوزاق
ula-	اوزاغو
улама	عندر
ولان-	اوزرە
ولارچاڭ	عندر اور ليق
ولاش-	عندر خواه
علو	عندر خواه لىق // عندر خواه لىغ
علوى	عэрخواھلىك// عэрخواھلىغ
علە	اوزوك I
ولлуق	اوزوك II
علا	اوزول-
ولابە	اوزوم
ولاق-	اوزون
ولاغ	اوزونلۇق
ولتونگ	او زوش-
ولو-	ئى ي I
علو (v)	ئى ي II
ولو العزم	اوى لاندور-
علوم	ئى لوك
ولوس	اویرول-
علوفە	اوېقو
ولوش	اوېقولوغ
ولуш	اوېقوسىز ليق
ولوش	اوېقوچى
ولوغ // ولوق	اوېغان-
ولوغ روق	اوېغات-
ولухийят	اوېغاڭ
الفت	اوېغاڭلىك

ундур	اوندۇر	اولچە
унноб	عناب	اولغاى
азыс	ازىس	اولغايت
унсият	انسيت	ام (م)
унсур	عنصور	امم
унут-	اونوت-	امرا
унутмоглиғ	اونوتما غلېيغ	عمده
унуттур-	اونوتتۇر-	عميما
унутул-	اونوتول-	اميد//ummid
унқуч	اونقۇچ	اميدوار
упа	اوپە	اميدوارلىغ
ур	عور	امت
ур-І	اور	امتلىغ
ур-ІІ	اور	امهات
урафо	عرفا	ummah
урва	عرووه	ummahani
урїан	عریان	ummahoniy
урїнلىқ	عریان لیق	ummam
урк-//урку-	اورك // اورکو-	عمانى
уркамоч	اور کاماچ	ومان-
уркуда-	اور کوداا-	وماج
уркудор	اور کودر	عمر
уркут-	اور کوت-	عمر بخشىندەلىق
урмоғлиқ	اور ماغلېيق	عمرکۆخ كاھ
уруж	عروج	عمرفرسا
урун-	اورون	امور
уруш	اوروش	عمق
уруш-	اوروش	اون I
уруштур-	اوروشتۇر-	اون II
урук-қаёш	اوروق قىباش	أونا-
урүг	اوروغ	أوناماسلىغ
услуб	اسلوب	عنوان
		ونگور

اوچونچى	عسر
اوچور	عسرت انگىز
اوچور-	عسرۇ
اوچوق I	اسرسۇ
اوچوق II	اسرسۇك
اوچقۇن	اسرسۇك لېيك
ушал-//ушол-	است
ушар-	استخوان
ушат-//ушот-	استاد
وشبو	استادزادە
ушмундоқ	استوار
وشمونداق	اصول
ушмунча	اوفرا-
ушоқ//ушوغ	عن
وشاق // اوشاغ	عفونت
ушр	عفونتلىق
уштулум	عفونتلىق
уштурек	افق
ушшоқ	آخروى
ушшоқсۇز	اخوت
ую-	أوج I
عيوب	أوج II
عيون	أوج
уюруل-	أوج
уюوت-	أوج
уюڭلا-	أوجاولا
وياق-//يېڭ-	учала
وياقتور-	أوج ماق
үڭالو	أوجاوا
عقبى	أوجرا-
үکбى ستان	أوجرات-
عقبى ستان	أوجراش-
үڭدا	أوج طلاق
үڭدالىغ	учталوڭ
عقاب	أوجچون

عەدە
عەسى
عەود

اقدىل
ئەۋېت
عەول

Φ

فەيلسۇف وش
فەيصال
فەلاج
فەلاك
فەلاكوش
فەلاكوار
فەلاكچوخ
فەلکىيات
فەلакىشتىبوخ
فەلак مانىند
فەلاكنىشونلىغ
فەلاكона
فەلاكپایواند
فەلاكپایмой
فەلاك رو
فەلاكساري
فەلاك سا / فەلاك ساي
فەلاكсо//فەلاكсо
فەلاك سرعت
فەلاك تزىين
فەلاكفارсо
فەلاك شىگان
فەلاك اهتنام
فەلاك قدر
فەلاك
فەلاكات
فەلاكاتشىور

فەيىن
فەبها
فەوج
فەۋايد
فەواكە
فەواكەلىغ
فەواصل
فەور
فەوت
فەوق
فەجەر
فەجەر
فەزاڭ
فەزىلات
فەزىخات
فەضل
فەضلاڭ
فەضلىيات
فەضا
فەضايىل
فەعلەنان
فەياض
فەيىض
فەيىض بخىش
فەيىض گىستەر
فەيىض آثار
فەيىض رسان
فەيىض رسان
فەيلسۇف

Фарзандона	فرزندане	فلان
Фарзандчилай	فرزندҷиблай	फलाखन
Фарзин	فرزин	फलोҳ
Фарзинрав	فرزин ро	फ्लाह
Фарзлиғ	Фарзлиғ	फ्लितो қлл علی اللہ
Фарзона	Фарзане	फम
Фарзонавор	Фарзане وар	फन
Фарзоналиқ	Фарзане лиқ	फन लिक
Фарид	Фарид	फना
Фаридун	Фаридун	फना अन्दिशेलिक
Фариса	Фариса	फर (p)
Фаришта	Фаришта	फारज
Фариштаваш	Фариште ш	फरांग
Фариштазотлиғ	Фариште зат лиғ	फरन्गी (й)
Фариштакирдор	Фариште крдар	फरन्गी वश
Фаришталиғ	Фариште лиғ	फरस
Фариқ	Фариқ	फरах
Фариҳ	Фариҳ	फरахбахш
Фарман	Фарман	फरах нак
Фармонбар	Фарман бр	फरахомиз
Фармонбардор	Фарман брдар	फرد
Фармонбадорлиғ	Фарман брдар лиғ	फरд گوی
Фармондиҳ	Фармондиҳ	फरдлиғ
Фарман пзир	Фармон пзир	फरेबी
Фармонраво	Фармонраво	फर یاد
Фармонраволик	Фармонраволик	फریدگар
Фаровон	Фаровон	फरیدرس
ФрАОАН	ФрАОАН	फरжам
Фаровонлиғ	Фаровон лиғ	फरп
Фароз	Фароз	फरضا
Фарониз / фаройнз	Фарониз / фаройнз	फरзанд
Фаромуш	Фаромуш	फरزندлиқ
Фаромушхона	Фаромушхона	फरзандлик // фарзандлиғ

фархундабаҳт	فرخند ҳ бخت
фархундазот	فرخند ҳ зает
фархунда кишвар	فرخند ҳ кишор
фархундалиқ	فرخند ҳ лиғ // فرخند ҳ лиқ
фархундамаол	فرخند ҳ мآل
фархунданафас	فرخند ҳ نفس
фархундапай	فرخند ҳ پى
фархундарой	فرخند ҳ راي
фархундарўзгор	فرخند ҳ руз گار
фархундасифот	فرخند ҳ صفات
фархундафар	فرخند ҳ فر
фархундафол	فرخند ҳ فال
фархундахӯ	فرخند ҳ خو
фархундаҳал	فرخند ҳ حال
фарш	فرع
фаръ	فرع
фарқ I	فرق
фарқ II	فرق
фарқад	فرقد
фарҳанг	فرهنگ
фарҳодваш	فرهادوش
фарҳодвашлиқ	فرهادوش ليق
фарҳодвор	فرهادوار
фарҳодкүш	فرهадкүش
фарҳадкүшлиқ	فرهادкүش ليق
фарҳодосор	فرهاد آثار
fasaqa	فسقه
fasiq	فصیح
фасиҳгуфтторлиғ	فصیح گفتار ليغ
фасиҳзабон	فصیح زیان
фасл	فصل
фарос	فراس
фаросат	فراست
фароф	فراغ
фарофат	فراغت
фарофатдўст	فراغт دوست
фарофатсанж	فراغт سنج
фароҳам	فراءم
фарраст	فرست
фаррош	فراش
фаррошлиғ	فراش ليغ
фаррошон	فراشان
фаррух	فرخ
фаррухбахт	فرخ بخت
фаррухдийдор	فرخ ديدار
фаррухжамол	فرخ جمال
фаррухниҳод	فرخ نهاد
фаррухойин	فرخ آيین
фаррухпой	فرخ پاي
фаррухрасул	فرخ رسول
фаррухфол	فرخ فال
ферса // фарсай	فرسا // فرسای
ферсуда	فرسوده
ферсоделиғ // فرسوده ليغ	فرسوده ليق // فرسوده ليغ
ферсудалиқ// фарсудалиғ	فرسوده ليق // فرسوده ليغ
фарт	فترط
фартут	فتروت
фертотлуқ // فرتوت لوغ	فتروت لوغ // فرتوت لوغ
фертутлуқ// фартутлуғ	فتروتلوغ // فتروتلوغ
фер-фер	فار-فار
ферфи	فارفي
фархунда	فرخند ҳ
фархундаавқот	فرخند ҳ اوقات

فаш	фаш	fasad
вшен ليغ	фашлиг	фасонада
фаъилун	фаъилун	фасонавор
вийкун	вийкун	фасане
фақат	фақат	вар
факир	факир	фасане
вийкирваш	вийкирваш	фасонапайванд
фақирона	фақирона	фасонапардоз
вийкиршию	вийкиршию	фасане
фақиҳ	фақиҳ	пирдозлиг
фақр	фақр	фасонасигол
віфр андыш	фақрандиш	фасане
віфр жої	фақржўй	сигол
віфр пішінелік	фақрпешалик	фасане
فع	фаъ	сиголлиг
вағффурий	вағффурий	фасонатироз
фаҳим	фаҳим	фасонат
фаҳм	фаҳм	фасонатшиор
фаҳмлик	фаҳмлик	фасонат
фаҳш	фаҳш	фасонат
феъл	феъл	фасонат
вөхрист//вихрист	вөхрист//вихрист	фетвада
віған // вікан	віған // вікан	фетиле
віггар	віггар	фетилакаш
віл дарін	віл дарін	фетилалық
відо	відо	фетир // вітири
відайи	відайи	фетонат
відайи лиғ	відайи лиғ	фетонат
відолиғ	відолиғ	фетонат
віза // візай	віза // візай	фетонат
вікандо	вікандо	фетонат
вікір	вікір	фетонат

فراق آميـز	фироқомиз	فـكـرـت
فيروز//فـهـرـوز	фируз//феруз	فـكـرـت اـنـگـيـز
فيروـزاـهـا	фируза//феруза	فـكـرـت اـنـدـيـش
فيـرـوزـهـ بـخـت	вириозе бхт // فيروز بхт	فـكـرـت نـها
فيـرـوزـهـ باـخـت	фирузбахт// фирузбахт	فـكـرـت پـوـسـت
فيـرـوزـهـ گـونـ	фирузагун// фирузагун	فـكـرـلـيـك
فيـرـوزـهـ رـنـكـ	фирузаранг	فـيلـ
فيـرـوزـهـ فـامـ	фирузафом	فـيـلــاـرـضـيـن
فـرـفـرـكـ	фирирак	فـيـلــبـادـيـهـ
فـرـعـونـ	фиръавн	فـيـلــوـاقـعـ
فـرـعـونـ لـيـقـ	фиরъавн лиq // фиরъавн ليq	فـيـلــجـمـلـهـ
فـيـرـيـاـвـنـليـقـ	фиръавнилик// фиরъавнилиq	فـلـيـزـزـوت
فـرـقـهـ	фиরқа	فـيـلــاـشـارـةـ
فـسـقـ	фисқ	فـيـلــلـهـ
فـتـنـ	фитан	فـيـلــمـيـلـ
فـتـنـهـ	фитна	فـلـورـ
فـتـنـهـ اـنـگـيـزـ	фитнаангиз	فـلـورـيـ
فـتـنـهـ اـنـگـيـزـلـيـغـ	фитнаангизлиq	فـيـلــحـقـيقـةـ
فـتـنـهـ گـرـ	фитнагар	فـيـلــحـالـ
فـتـنـهـ لـيـقـ	фитналиq	فـيرـ
فـتـنـهـ آـلـاـرـ	фитнаосор	فـرـدـاـسـ
فـتـنـهـ رـيـزـ	фитнарез	فـرـدـوـسـ
فـتـنـهـ فـكـنـ	фитнафикан	فـرـدـوـسـوـشـ
فـتـنـهـ خـيـزـ	фитнахез	فـرـدـوـسـآـيـيـنـ
فـتـادـهـلـيـكـ	фитодалик	فـرـدـوـسـآـسـاـ
فـتـرـاـكـ	фитрак//фитрок	فـيـرـيـبـ
فـتـرـطـ	фильтрат	فـيـرـيـفـتـاـ
فـشـانـ	фишэн	فـيـرـيـخـ
فـعـالـ	фиъол	فـيـرـاـرـىـ
فـقـهـ	фиқҳ	فـيـرـوـشـ
فـغـانـ	фиғон	فـرـاـقـ
فـيـهـ	фиҳ	فـيـرـقـنـوـمـاـ
فـرـاقـ نـامـهـ	фироқнома	فـرـاقـ نـامـهـ

фосила	فاصله	فاضل
фосиқ	فاسق	فائزه // فايده
фотиҳа	فاتحه	فائزه // فايض
фотиҳатгуштабоб	فاتحه الشباب	فايغل
фохира	فاخره	فائق // فايق
фохта	فاخته	فایده لیغ
фош	فاش	فایدە مند
фоъотун	فاعات	فایدە سیز
фоқа	فاقه	فوكىخا
фоҳиш	فاحش	فال
фоҳиша	فاحشه	فالوتون
фужур	فحور	فام
фузало	فضلا	فانيمازه
фузуда	فزوده	فانى
фузул	فضول	فانى وش
фузун	فزون	فانى لىغ
фулк	فلک	فانى صفت
фулла	فله	فانوس
фулус	فلوس	فار
фунун	فنون	فارغ
фуод	فؤاد	فارغ بال // فارغ البال
фуржак	فرجه	форىفبول//فورىغول-بول
фуржоҳ	فرجاه	فارغ بال ليق // فارغ البال ليق
фурза	فرضه	форىغبوللىك//فورىغول-بوليک
фурс	فرس	فارغ دل
фурсат	فرصت	فارغ لىغ
фуругузошт	فروگذاشت	فارسى
фурудаст	فرو دست	فارسى گوي
фурудастлиқ	فرو دست ليق	فارسى دثار
фуруз	فروز	فارسى دان
фурузандه	فروزنده	فاسد
фурузон	فروزان	فوصيل
фурукаш	فروکش	فاصله

فسون ساز	фусунсоз	فرومايہ
فسرده ليغ	фусурдалиғ	furumoya
فسحت	фусҳат	فروتن
футувват	футувват	furutan
فتور	футур	furutъ
فتурлуқ	футурлуқ	furug
فتح	футуҳ	furqat
فتحات	футухот	furqatnamo
فيوض	фуюз	furqan
فقرا	фуқаро	fusaqo
فقها	фуқаҳо	فصح
فحش	фуҳш	فسون
فولاد	фўлод	фусунгар
فوطة // فوته	фўта//фута	فسون لوق
		فسون пардоз
		فسون риз

X

خواقین	хавоқин	خب
خوف	хавф	خبر
خوف لوق	хавфлуқ	хабардор
خل	хад	خبردار
خلم	хадам	خبرليق
خلنگ	хаданг	хаббоз
خداڭىڭ افڪىن	хадангафкан	хабир
خيال	хаәл	خبيث
خيال انگىزلىك	хаәлангезлик	خابىشىۋە
خياللىق	хаәлلىк	خبل
خيالات	хаәлот	خابن
خز	хаз(з)	خباشت
خزاف	хазаф	خابت
خازىنە	хазина	خوارنقاڭ
خازىنادور	хазинەدار	خوازىه
خزاين	хазойин	خوارقىڭ
خزان	хазон	خوابىصى
		خواتير

халафзод	خلف زاد
халил	خليل
халилосо	خليل آسا
халилуллоҳ	خليل الله
халифа	الخليفة
халиқ	خليق
халлада	حمله
халлоқ	خلق
хало	خلا
халойик	خلائق
халос	خلاص
халослиқ	خلاص لیق
халофат	خلافت
халул	خلول
халхол	خلخلال
халқ	خلق
хам	خم
хамида	خميده
хамир	خمیر
хамлиқ	خم لیق
хаммор	خمار
хамморлиғ	خمار لیغ
хамр	خمر
хамса	خمسه
хамсасанж	خمسه سنج
хамсатайн	خمس تین
хамсул-муборак	خمس المبارک
хамул	خمول
хамуш	خموش
хамушлуқ	خموش لوق
ханд	خند
ханда о	خنده
	خزانه
	خزانه دار
	خزاندیده
	خازоний
	خزان لیغ
	حضر
	حضر ارنگ
	خوی
	خایبر
	خیزران
	خیل
	خایليқ
	خیل خانه
	خیمه
	خیمه دوز لوق
	خیر
	خیر مقدم
	خیر اندیش
	خیرات
	خیر باد
	خیر یت
	خیرسیز
	خیر الانام
	خیر البر ایا
	خیر البشر
	خیر الامور
	خوی فشان
	خله
	خلاج
	خلل
	خلالليق
	خلف

харрор	خر از	ханданок
хартум	خر طوم	хандак
хартумлук	خر طوم لوق	хандан
харчанг	خر چنگ	ханданлиғ
хас	хас	хандж
хасий	хасий	ханжар
хасис	хисис	хар
хаскан	хас кн	харб
хаслиғ	хас лиғ	харвар
хасм	хасм	харгүш
хасмбанд	хасм بند	харж
хасмлиқ	хасм лиқ	харз
хасоил	хасаел	харидар
хасоис	хасаеч	харидорлик
хаспүш	хаспүш	харита
хаста	хасте	хариф
хаставор	хастауар	хариф лиқ
хастадил	хаста дл	харм
хастажонлиғ	хасте яан лиғ	хармуҳра о
хасталиғ	хасте лиғ	хароб
хастаҳол	хасте ҳал	хароба
хат(т)	хат	храби//харобий
хатар	хатр	храба лиқ // храб лиғ
хатарлиқ	хатр лиқ	хароблиқ//хароблиғ
хатарнок	хатр зақ	харобобод
хатарот	хатр ат	харобат
хатиб	хатиб	хароботий
хатир	хатир	храваш
хатлиғ	хат лиғ	харашандалиқ
хатм	хатм	хравшида
хатна	хатне	харашлиқ
		харпушта

хижиллик	خجل‌لیک	хато
хижилранг	خجل‌رنگ	хатокор
хижлат	خجلات	хатосиз
хижолат	خجالт	хаттот
хижолатзада	خجالт زده	хат-хат
хизлан	хизлан	хффган
хизоб	хзаб	хфи
хизона	хзане	хифиф
хизоначи	хзане چى	хфа
хизир//хизэр	حضر	хафтан
хизрваш	حضروش	хаваш
хизрмонанд	حضر مانند	хчир
хизровар	حضر آور	хаш
хизрсифот	حضر صفات	хашм
хийра//хира	خيره	хашмнок
хийракушвор	خيره کش وار	хашхаш
хийрелийк//хийрлиغ	خيره‌لیک//خيره‌لیغ	хиз
хийралиқ//хийралиғ//хиралығ		хейли
хилват	خلوت	хинг
хилватгарой	خلوت گرای	хидам
хилватгоҳ	خلوت گاه	хидев
хилватгузин	خلوت گزин	хидмат// خدمت
хилватнамой	خلوت نمای	хидмат کار // خدمت کار
хилватнишин	خلوت نشین	хидматкор// хизматкор
хилватсарой	خلوت سرای	خدمت کار لیغ// خدمت کار لیغ
хилватхона	خلوت خازه	хидматкорлиғ// хизматкорлиғ
хилол	خلال	خدمت لیغ
хилоф	خلاف	хиёбон
хилофандеша	خلاف اندیشه	хиёл
хилофат	خلافت	хиёнат
хилофатгир	خلافت گیر	хиёр
хилофатдисор	خلافت دثار	хижил

хирқа	خرقه	хилофгуна	خلف گونه
хирқапўш	خرقه پуш	хилт	خلط
хислат	хислат	хилъят	خلعه
хисол	хисол	хилқ	خلق
хисрав	хисрав	хилқат	خلقته
хисравлиғ	хисравлиغ	хилқатлик	خلقته
хисравнишон	хисравниشان	хинг	خندگ
хисравнишонлик	хисравнишانليق	хино	خینا
хисравона	хисравونه	хинолиқ	خینالیق
хисравоний	хисравانى	хирад	خرد
хитоб	خطاب	хирадёриғ	خرد یارلیغ
хитайи // خطاپايى	ختنام // خطام	хирадлиғ	خرد لیغ
хитом	خطه	хирадманд	خرد مند
хиффа//хиффат	خفه//خفت	хирадмандлиғ	خردمند لیغ
	хишт	хираднома	خرد نامه
хиштмоллиқ	خشتمال لیق	хирадпайванд	خرد پیوند
хиштхона	خشتخانه	хирадпарвар	خردپرور
хоб	خواب	хирадпеше	خردپیشه
хоб گه // خواب گاه	خواب گه	хирадрӯб	خرد روب
хобгаҳ//ҳобгоҳ		хирадфан	خرد فن
хоболуд	خواب آلود	хиракаш	خیره کش
хоболудлиқ	خواب آلود لیق	хирафлиқ	خرف لیق
хованд	خاوند	хир گه // خر گاه	خر گه // خر گاه
ховар	خاور	хиргаҳнишин	خر گه نشین
ховарий	خاورى	хиргоҳвш	خر گاه وش
ховарон	خاوران	хирилда-	خیریلدا-
ход	ход	хирман	خر من
хода	خاده	хирман-хирман	خر من خر من
ходим	خادم	хирож	خر اج
ходимлиғ	خادم لیغ	хиром	خر ارم
		хиромлиқ	خر ارم لیق
	хожа	хиромон	خر اماں

холис	خالص	хожавор	خواجه وار
холиқ	خالق	хожасарой	خواجه سر ای
хом	خام	хозин	خازن
хома	خامه	хойн	خائن
хомазан	خامه زن	хойф	خائف
хомисе	خامسہ	хок	خاک
хомкор	خامکار	хокбўслуғ	خاکبўسلاوغ
хомлиқ	خامليق	хокваш	خاککوش
хомсўз	خام سور	хоквашлиғ	خاککوش لیغ
хомтабъ	خام طبع	хокдон	خاکدان
хомтамаъ	خام طمع	хоки(й) I	خاکى (ی)
хомуш	خامش	хоки(й) II	خاکى (ی)
хамеш лоқ//хамеш лоғ		хакиیваш	خاکى وش
хомушлуқ//хомушлуғ		хокистар	خاکستار
хон I	خان	хокистарий	خاکستاری
хон II	خوان	хоклиғ	خاک لیغ
хона	خانه	хокнишин	خاک نشین
хонабарандоз	خانه берандاز	хокпайванд	خاک پیوند
хане وиран	خانвода	хакарه//	خاک راه
хонавайрон	خانوادа	хокираҳ//хокираҳ	خاکرەلیغ
хонагур	خانه گور	хокроҳ//хокироҳ	خاکرۇب
хонадан	خانдан	хокираҳлиғ	خاکسار
хонанда	خواننده	хокрүб	خاکسار لیق
хонандалиғ	خواننده لیغ	хоксор	// خاکسار لیغ
хонапардоз	خانه پر دار	хоксорлиғ//	хоксорلىق
хонасиёҳ	خانه سیاه	хоксуд	خاکسود
хонасўз	خانه سور	хол	خال
ханقه // خانقا // خانقه		хола	خاله
хонақах//хонақо//хонақоҳ		холазода	خاله زاده
хонгустар	خان گستر	холдор	خال دار
хоним	خانیم	холи//холий	خالی
хонлиқ//хонлиғ	خانلیق//خان لیغ	холидот	خالدات
		холилиғ	خالی لیغ

харантраш	خارانтраш	хован салар
хорофиган	خارافған	ханоман
хорошигоф	خارашқаф	ханоман суоз
хорошикан	خارашкен	ховар I
харпушт	خارпушт	хор II
хор-хор//хорхор	خار хар	харе
	хас	хора
	хосир	хораандоз
хосият	خاصیت	хораафкан
хосиятлиг	خاصیт лиг	хорабур
хослиқ	خاص ليق	ховарзмі چе
	хосса	ховарзм / // ховарзмлиг
хост	хواست	хораков
хотам I	хатам I	харе піемай
хотам II	хатам II	хорапардоз
хотам III	хатам III	хорарез
хотим//хотима	хатам // хатаме	хорафшон
	хотир	хар авшан
	хотира	харбаст
хотирбасталик	хатэр бистелік	хориж
хотиржамъ	хатэр жум	харж нава
хотирний	хатэр үй	хорижрой
хотирнавоз	хатэр нөвәр	харистан
хотирнишон	хатэр нішан	хориш
хотиролой	хатэр алай	хориқ
хотиросо	хатэр аса	харкеш
хотирпазир	хатэр пәндер	харлиг // харлиг
хотирписанд	хатэр пісенд	хар I
хотирчи	хатэр чи	хоро II
хотиф	хатев	хараваш
хотун	хатун	хоракен
хашак	хашак	харокуб
		хоронабард

худпараст	ход пурст	хашакوش
худпарастлиғ	ход пурст ليغ	хашакроб
худписанд	ход писанд	хашакч
худписандлик	ход писанд ليق	хашакч
худранг	ходранг	хашакч
худрой	ходрай	хашакч
худрой	ходрай лиг	хашакч
удрў//худрўй	ходро//ходрои	хашакч
худситонлиғ	ходдистан лиг	хашакч
худфуруш	ход фурш	хоҳ I
худшикан	ходшкан	хоҳ II
хужаста	хужаста	хоҳар
хужасталиқ	хужасте лиц	хоҳарزادе
хужастафон	хужасте фал	хоҳарзи
хузаб	хузаб	хоҳарзи
хузро	хузро	хоҳарзи
хук	хук	хоҳарши
хукбон	хукбон	хоҳаршан
хукбонлиғ	хукбон лиг	хубасо
хуллафо	хуллафа	худ
хулд	хулд	худбин
хулдайин	хулдайин	худбинлик
хулоса	хулоса	худдом
хулосиёт	хулосиёт	худдом
хулус	хулус	худком // худкома
хулк	хулк	худкомлиғ
хулклюқ	хулклюқ	худнама // худнамай
хум	хум	худнамо // худнамой
хумар	хумар	худнамай // худнамай
хуморий	хумарий	худнамолиғ // худнамолиғ
хуморлиғ	хумар лиг	худ // худай
хумосий	хумосий	худованд
		худалиқ
		худоролик
		худоролиқ // худоролик
		худопараст
		худопарастлиғ
		худопараст

хурасан лиқ	خراسان ليق	خمس
хурофот	храфат	خومول
хуррам	خرم	خمخانه
хуррамлиқ	خرم ليق	خون
хурсанд	خر سند	خون افشار
хурсандлық // хурсандлыг	خر سندليق // خرسند ليغ	خون بار
хуруж	خرож	خون بار ليق // خون بار ليغ
хуроս	خروس	خونبارليق // خونبارليغ
хуруш//хурӯш	خروش	خنياگر
хурушон//хурӯшон	خروشان	خنياگرليغ
хуршид//хурshed	خورشيد	خونين
хуршидваш//хуршедваш	خورشيد وش	خوناب // خونابه
хуршидвор	خورشيد وار	خوناب ليغ
хуршилдпайкар	خورشيد پيكр	خون آلود
хуршидрой	خورشيد راي	خون آمييز
хуршидсиймо	خورشيد سيمما	خون آشام
хуршидфайз	خورشيد فيض	خون آشام ليغ
хусрон	خسران	خون بالاي
хусронзадалиқ	خسران زده ليق	خون ريز
хусумат	خصوصت	خونрезлик
хусус	خصوص	خونفشن
хусусан	خصوصاً	خونخوار // خونخواره
хусусият	خصوصيت	خунхор//خунхора
хусуфзод	خصوص زاد	خونخوار ليغ
хутабо	خطبا	خور
хутба	خطبه	خرد // خور د
хутур	خطور	خурدا
хутут	خطوط	خورده
хуфтан	خفتن	خورده بين
хуффош	خفاش	خورده دان
		خурدادон
		خورده دان ليق
		خурمو
		خراسانى

خوش آواز	хушшовоз	خفاش ليغ	хуффошлиғ
خوش آوازليغ	хушшовозлиғ	хүфия	
خوش آمد	хушомад	хуш	
خوش آمد گوی	хушомадгүй	хوش шаҳан	
خوش آيندہ	хушоянда	хушахлоқ	
خوش پند	хушпанд	хушбарно	
خوش رنگ	хушранг	хуш бахт	
خوش رفتار	хушрафтор	хушбаш	
خوش روی	хушрӯй	хушбӯ (и)	
خوش ساعت	хуш соат	хушвақт	
خوش صحبت	хушсухбат	хуш وقت	
خوش طبع	хуштабъ	хушвақтлиғ	
خوش طبع ليق//خوش طبع ليغ	хуштабълиқ//хуштабълиғ	хушковар	
خوش طور	хуштавр	хушковар	
خوش تر کیب	хуштаркиб	хушгүй	
خوش ترا انه	хуштарона	хушгүйлук	
خوش تقریر	хуштақрир	хушдил	
خوش طالع	хуш толеъ	хушклаб	
خشونت	хушунат	хешк леб	
خشوع	хушуъ	хешк леб ليق	
خوش خرام	хушхиром	хешк сал	
خوش خوان	хушхон	хушлаҗжа	
خوش خوان ليق	хушхонлик	хушлув // خوشлуғ	
خوش خулق	хушхулқ	хушлув//хушлуг	
خوش شکل	хушшакл	хушмашраб	
خوش خوش	хуш-хуш	хушмақол	
خوش خو (ي) لوق	хушхӯ(й)луқ	хушмавара	
خوش هو	хушҳаво	хушниис	
خوش حال	хушҳол	хушнаво	
خوش حال ليق//خوش حال ليغ	хушҳоллиқ//хушҳоллиғ	хушнавоз	
		хушнама	
		хушнағма	
		хушнуд	
		хушоша	
		хушшаб	

хўрдани	хурданӣ	خو // خوي
хўриш		хуб
хўрок		хубзабонлиқ
хўтанвор	хутанвон	хублиқ//хублиғ//خوبليқ
хўтанзод	хутанзод	хублуқ//хублуғ//خوبلوғ
хўтани		хубсурат
хўша		худ//худ
хўша-хўша	хушеш	худдук
хўшеш	хушачин	хурд I
		хурд II/хурд

Ч

чанбаршоҳ	ҷнбр шах	ҷо گان
	чанг I	ҷо گан ҷи
	чанг II	ҷиан
	чангак	ҷайна-
чангал//чангол	ҷнгл	ҷайқал-
	чандин	ҷайқан-
	чандон	ҷайқат-
	чаноқ	ҷак
	чап	ҷакман
	чапон	ҷекауқ
чарбдаст	ҷрб дст	ҷекан
чарбзабон	ҷрб збон	ҷал-//чол-
чарбзабонлиқ//	ҷрб збанлиқ//ҷрб збанлиқ	ҷалин-
	чарбзабонлиқ	ҷлипя
	чарга	ҷалпак
чаргалик	ҷр گе лиик	ҷалқал-
	чаркас I	ҷеман
	чаркас II	ҷманор
	чаркасий	ҷманпирал
	чарм	ҷамбар
	чармин	ҷанбар

чагандар	چغنдер	чаро
чагона	چ	чарогоҳ
чаҳ	Ч	чарранда
чаҳор//чар	چهار//چار	чароғ
чаҳоргоҳ//чоргоҳо	چهارگاه/چارگاҳо	چراغ
чаҳорум	چهارум	чароғчи
чаҳоршанба	چهارشنبه	чарх
чеврул-	چیورول-	чархваш
чевур-	چیوور-	чархвар
чегара	چیگاره	чархгом
чигүртка//чувуртка	چوگورتكه // چوورتكه	чархмананд
чугүртка//чүгүртка	// چوگورتكه // چوورتكه	чархосо
чек-	چیيك-	чарх آسا
чекил-	چیکیل-	чархпаймо//чархпаймой
чекрат-	چیкрат-	чархпарвоз
чекри-	چیкрى	чарх сай
чектур-	چیктур	чархфарсо
чена-	چینا-	чархшой
черик//чериқ	چریك	часпон
чериқчи	چریك چى	чэнр
черт-	چیرت-	чаш
чечак	چیچاك	چشم
чечан	چیچان	чашма
чехр//чеҳра	چھر // چھر	چشمليغ
чеҳракушай	چھركشاي	чашмасор
чеҳракушойлиғ	چھركشاي ليغ	چشمбанд
чеҳралик	چھرەلىك	чашн
чеҳрасой	چھрەساي	чақ-
чеҳраолой	چھрە آلاي	чақиел
чеҳрафарсой	چھرە فر ساي	чақин
чибин	چيбин	чақмоқ
		чақмоқтош
		چاقماق تاش

чирой	چирاى
чирайлик // чирайлиқ //	چيراي ليك // چيراي ليق//
чиралык	چيرالик
чиройлик// чиройлиқ/чиройлир	چيرهلىك
чироғ	چراغ
чироғдон	چراғ دان
чирчирак	چيرچرك
чирға	چيرغا
чистон	چستان
читуқ	چитуوق
чичарка	چيچار کا-
чиқ-	چيق-
чиқан-	چيقان-
чиқар-//чиқор-	چيقار-
чиқарт-	چيقارت-
чиқиши-	چيقиш-
чиқмамоқ	چيقماماق
чиқмаслиғ	چيقماسليغ
чиқмоқлиғ	چيقماقлиغ
чиқуғ	چيقوغ
чиғ	چيغ
чиғатай	چيغانай
чиғай	چيғай
чиҳил	چيهيل
чобук	چابак
чабак андыш // جاباك انديشه	چاباك андыш // جاباك انديشه
чобукандеш// чобукандеша	چوبукандеш// چوبукандешا
чобукдаст	چاباك даст
чобуклук	چاباك لوک
чобукрақам	چاباك رقم
чобуксувор	چاباك سوار
чобукхаёл	چاباك خيال
	چигил
	چигигит
	чида-
	چидэ
	чириалик
	چирه رزم
	چله I
	چله II
	چله نشين
	چиллаخона
	چим
	چимди-
	چин I
	چин II
	چинگما
	чингдовул
	чини(й)
	чинийаш
	чинини سршт
	چин ليق // چين ليع
	чинлиқ//чинлир
	чинар
	чира//чира
	чирадаст// чирадаст
	чиракор// чиракор
	чиран
	чирик
	чирикин
	чирма-
	чири мал-
	чири ман-
	чири мат-
	чири маш-
	чири маштур-
	чиromoшлиқ
	چيرماش ليق

чорболиш	چاربالыш	чобукхез	چابак хизз
чорбош	چарбаш	чо	چاو
чорбог	چарбаг	човуш	چاوش
чоргоҳ	چаргах	чодар	جادр
чордой	چардай	чодарнишин	چادر نشين
чорзарб	چарضرب	чодаршаб	چادر شب
чорла-	چارلا-	чодир	جادр
чорлат-	چارلات	чодиршаб	جادр شب
чормих	چارميخ	чок	چاك
чорпора	چارپاره	чокар	چاکر
чорсу	چارسو	чокарлик	چاکرلیق
чорток	چارتاق	чоклик//чоклиғ // چاکلیغ	
чорчуб	چارچوب	чок-чок	چاك چاك
чорқаб	چارقب	чолиғ	چالیغ
чотма	چاتمه	чолок	چالاک
чошни	چاشنى	чоп-	چاپ
چашни лич // چاشنى لич	چاشти лич // چاشنى لич	чопиш-	چاپиш-
чошнилиғ // чошнилиғ	چашнилиғ // چاشнилиғ	чоптур-	چاپтур-
чошт	چاشт	чопқун	چاپқун
چаштеге // چاشтегاه	چاشتеге // چاشتегاه	чора	چار
чоштгах // чоштгоҳ	چаштгах // چاشтгоҳ	чораандиш	چاره اندیش
чоқ // чоғ	چاق // چاغ	чорагар	چاره گر
чоқирқанот	چاقрекнат	чорагарлик	چاره گرلیк
чоғир	چاغер	чоражү	چاره جو
чоғла-	چاغла-	чоракүш	چاره کوش
чаглийق // چаглийг	چاغлийق // چاغлийغ	чорапардоз	چاره پردار
чоғлиқ//чоғлиғ	چاغлийг	чорарас	چاره رس
чоҳ	چاه	чорасиз	چاره سیز
чуу//чун	چو//چون	чорасизлик	چاره سیز لیك
чубук	چوبوق	чорасоз	چاره ساز
чубучуқ//чупчуқ	چوبچوق // چوبچوق	чорасозлиғ	چاره ساز لیغ
чубул-	چوبول-	чорахоҳ	چاره خواه

чўбдаст	چوبдаст	چубчурға
чўбин	чўбин	чуйруш-
чўк-	чўк-	чулға-
чўкур	чўкур	чум
чўкур-	чўкур-	чумчук
чўкуш	чўкуш	чунки//чунким
чўл	чўл	чонкеге // چونким
чўлпон	чўлпон	чуп-чүқур
чўм-	чўм-	чурка-
чўмур-	чўмур-	чуркан-
чўнг	чўнг	чуркак
чўпон	чўпон	чурук
чўр	чўр	чуст
чўрпа	чўрпа	чустлук
чўрчак	чўрчак	چوچоқ
чўх	чўх	чучуклук
чўха	чўха	чучут-
чўчак	чўчак	чушкур-
чўку	чўку	чукор
чўқуш-	чўқуш-	чуғаз
чўғ	чўғ	чуғул

Ш

шабгардлиқ	شب گرдليқ
шабгир	шибигир
шабгуи	шибгон
шабдиз	шибдиз
шабзиндадорлиғ	شب زنده دارليغ
шабистон	шибистан
шебистан آрай لиж	шибистан آراي لиж
шабистоноройлир	шибистоноройлир
шабихун	шибхун
шабиҳ	шибиде

шебе	шебе
шебе	шебе
шеб	шеб
шебе	шеб
шебандуз	шеб
шебафруз	شебه اف و ز
шебаҳ	شебه
шебаҳ	شебه گون
шебаҳранг	شебه رنگ
шабгард	شеб گردد

شیدа	шайдо	شبним
шайдаваш	шайдаваш	шабнамангез
шдайи	шайдойи	шебнэмзада
шайдолиг	шайдолиг	шебнэмлик
شیدалиغ	шидалиг	шабоб
шайн	шайн	шебапи
шайнлиғ	шайнлиғ	шабобий
шайтанат	шайтанат	шебауз
шиятан	шиятан	шабона
шайтонваш	шайтонваш	шабоқ
شیخ	шайх	шабрав
شیخزاده	шайхзода	шабравлуғ
شیخ لیق // شیخ لیغ	شیخ لیق // شیخ لیغ	шабранг
شایхлиқ//شایхлиғ		шабтаб
شیخ مانند	шайхмонанд	шабфуруз
شیخوخт	шайхухат	шебхиз
شئ	шайъ//شай	шабчароғ
شیئالله	шайъанлилоҳ	шеб چраг
шак(к)	шак(к)	шабшикор
шакр	шакар//шаккар	шоқт
шакарағшон	шакарағшон	шواهد
шаккарбор	шаккарбор	шавқ
шаккарборлиғ	шаккарборлиғ	шавқангез
шакарғфтариғ	шакарғфтариғ	шавқнак
шакарлаб	шакарлаб	шад
шакарин	шакарин	шадда
шаккаристон	шаккаристон	шадид
шакарбаб	шакарбаб	шәётин
шакралод//شакрالود	шакралод//شакрالود	шияطин
шакаролуд// шакаролуда		шажар
шакарпосуҳ	шакарпосуҳ	шажара
шакаррэз	шакаррэз	шайб
шакаррэзлик	шакаррэзлик	шайба
шакаррэзлик		шайбол
		шайд

шангарф	شнگرف	шакарханд// шак(к)арханда
шангарфгун	шнگраф گون	шакархандалиғ
шаниъ//шаниә	шниيع//شنيعه	шакархоб خواب
шанъат	شعامت	шакархай
шамомат	شاومат	шаккаршикан
шаппар//шппр//шппрк	شپر//شپر ھ//شپرک	шакер шекن
шаппар//шаппара//шаппарат	шаппара//шаппарат	шакл
шар//шарр	شر	шакллик ليик
шара ھ	شاره	шакисизин
шарр	شارر	шел
шарарангез	شر رانگيز	шляйин
шараарлиқ	شرارليق	шалтоқ
шарааррез	شر ريز	шалғам
шараарсиз	شر رسيز	шамёна
шараф	شرف	шамим
шарбат	شر بت	шамма
шарбатхона	شر بت خانه	шамойил
	шарза ھ	шамайим
шариат	شر يعت	шамол
шариатпаноҳ	شر يعت پناه	шамома
шарик	شر ييك	шамотат
шариклик	شر ييك ليик	шамс
шариф//шарифа	شر ييف // شريفة	шамса
шарифайн	شر ييفин	шамт
	шарм	шамшад
шарманда ھ	شر مندہ	шамус
шарمنделик // شرمندہليغ	شر مندہليق // شرمندہليغ	شم
шармандалық//шармандалығ		шамъваш
шармсар	شرمسار	шамъвор
шармсорлиғ	شرمسار لیغ	шумع دان
	шароб	шанба
шароблиғ	شراب	شند
	шароблиғ	шамг

شیر زن	шерзан	شاҳд	شود
шерик	шерлик	шеддлиқ // شهدلیغ	شەدلىق // شەدلەغ
шерлик لىيڭ	شىرلىك	شاҳдлиқ//شاҳдлиғ	شاھدلىق//شاھدلىغ
шероза	شىرازە	شاҳдолуд	شەدآلۇد
шерозىй	شىرازىي	شاҳдрез	شەدرىز
шерозлиқ	شىرازلىق	شاҳзода	شەزادە
шерпайкар	شىرپىكىر	شاҳид	شەھىد
шерсайд	شىرسىيد	شاҳидلىق	شەھىدلىق
шершикор	شىرشكار	شاҳкор	شەھکار
шершикорлиغ	شىرشكارلىغ	شاҳлиқ//شاҳлиғ	شەھلىق // شەھلىغ
шершукуخ	شىرسكۈخ	شاҳло	شەپلا
шифте	شېفتە	شاҳнишان	شەزىشان
шиفتهلىغ // شيفتهلىك	شىفتهلىغ // شېفتەلىك	شاҳназ	شەنزاز
шеftалии// шеftалик	شەفتالىن	شاҳна(т) / شەخت	شەختن / شەخت
шeftاxol	شىفتە حال	شاҳада	شەھادە
шeър	شعر	шаҳадат	شەھادەت
шeърлик	شعرلىك	шаҳпар	شەپەر
шибхи	شىبھى	شاҳр	شەھر
шigарф	شىگىرف	شاҳриئر	شەھرىيار
шигифт	شىگىفت	شاҳристон	شەھرىستان
шиддат	شىدت	شاҳсуор	شەھسوار
шиддатлиq	شىدتلىق	شىۋا	شىۋوھ
шиeър	شىيار	شىۋان	شىۋان
шиjоat	شىجاعت	شىۋوللىك	شىۋوھلىك
шикам	شىكم	шид	شىد
шикан	شىكن	шир	شىر
шиканж	شىكىنج	шерамард	شىر مىرد
шиканжى	شىكىنجى	шерафkan	شىر افڪن
шиканлик	شىكنلىك	шерваш	شىريوش
шикаст	شىكىست	шергир	شىر گىير
шикаста	شىكىستا	шердил	شىر دل
шикастабол	شىكتىتە بال	шерзабун	شىر زبۇن

шиносалиғ	шекстәлігү // шекстәлігү
шинохт	шикасталик//шикасталик
шиноҳ	шикастамақол
шиоб	шикастанафелик
шиоъ	шикастапо
шиор	шекоһ
шир	шикеб//шикиб
шира I	шикебо
широ	шикебалиғ
шира II	шикебалиғ
ширир ین ینج	шикел
ширгурунч	шикал
ширир گоронж	шегар
ширдоғ	шикор
ширир даг	шикар
ширин	шикан // шигаф
ширингуфттар	шикайт
ширингүй	шикайт півондлиғ
ширинзабон	шикоятпайвандлыр
ширинкалом	шилан
ширир ین қам	шиланчى
ширинкор	шима
ширир ین қар	шиим-
ширинкорлиғ	шиимал-
ширир ین қар лиғ	шиимал
ширир ین лиғ	шиимол
ширинмақол	шиимол
ширинсухан	шиималь
ширинтакаллум	шиин
ширк	шингарф
ширкет	шингарф گون
ширкет андиш	шингарфий
ширкатаңдеш	шина
широ	шиновар
широк	шинолиғ
широлға	шиналиғ
ширхор	шиносса

шадманлиқ // шадманлиғ	ширхора
шодмонлиқ // шодмонлиғ	ширга
шодоб	шито
шодан	шитоб
шодурвон	шитобанда
шадроан	шитабанде
шонба // шойнба // шайида	шитаб
шайида // шайисте	шитоблиғ
шайир	шитобан
шонрваш	шитайи
шонрлик	шифо
шонрон	шфа
шонронан	шифохона
шайисте // шайисте // шайисте	шиш
шонист // шониста // шойиста	шиш-
шойнъ // шайнъа	шиша
шайи // шайида	шик(қ)
шакир	шиғалда-
шол	шиғавул
шом	шеб
шам	шебап
шомгун	шебапвор
шомил	шебапкірдар
шомлиғ	шебапбосо
шам	шаб
шомма	шабап
шомранг	шабапш
шамрнг	шагерд
шон	шагердкірдар
шона	шагердлік // шагердліғ
шан	шогирд
шанадан	шогирдкірдар // шагердлік // шагердліғ
шорак // шорик	шад
шарып	шадиәна
шориъ I	шадкам
шориъ II	шадалиғ // шадалиқ
шарып	шадман // шадмане
шарып	шодмон // шодмона
шоти	
шати	
шотир	
шатир	
шогирона	
шатиране	

шудрун	شودرون	شاғи
шужаут	شجاعت	шах
шук	شوك	шахе
шукр	шукр	шахсар
шукрлиллоҳ	шукрللہ	шояд
шукрони	شکر آنہ	шاق (қ)
шукрлар	شکر گزار لیق // شکر گزار لیغ	шагил
шукургузорлик	// шукургузорлиғ	шах
шукурчи	شکورچی	шаханшаҳ
шукуфа	// شکوفه	шах байт
шукупт	شکفت	шабеъзар
шукуптавард	شکفتہ ورد	шах ор // шахвар
шукуптадил	شکفتہ دل	шахвш
шукуптатабълиқ	شکفتہ طبع لیق	шах وش لیغ
шукӯҳ	شکوہ	шахزادа
шукӯҳ لوқ	// شکوہ لوغ	шахид I
шукӯҳлуқ	// шукӯҳлуғ	шахид II
шум	شوم	шахидбазар
шумбахт	شوم بخت	шахидваш
шум لوқ	// شوم لوغ	шахидпраст
шумлуқ	// шумлуғ	шахдан
шумор	// شمار	шахин
шумор	شهمول	шамалик // شاهليغ
шумқадамлиқ	شوم قدم لیق	шаханזה
шундоқ	شند اق	шахроҳ
шунид	شندید	шахсувор
шунқор	شندار	шуаро
шую	// шуюъ	шубон
шурб	شرب	шубонлиғ
шурта	شرطہ	шибха
шурӯъ	шروع	шугун

شیوع	шурх
шүкқа	шурхад
шугл	шустмон
шухравард	шустушү
шухрат	штурмурғ
шухуд	шуша
шулакай	шуба
шүр I	шубада
шүр II	шубадабоз
шүра 0	шубадебазлиқ
шүразор	шубадагар
шүрапушт	шубадасоз
шүрангез	шубадаған
шүрафган	шубада
шүрбахт	шульдаангез
шүрида	шульдаған
шуридасарлық	шульзан
шуридашол	шулькаш
шурыш	шулье
шүроба	шулье
шүх	шульалиқ//шульалиғ
шوخ	шульланак
шөхгин	шульланоса
шөхзен	шульапайваст
шөхлук//шөхлуг	шульапарвар
шөхонача	шулье
шөхтабъ	шулье
шөхтабълиғ	шульфизо(й)
шөх шәнг	шульхиз

عوض
avers
اورول-

ایو
ایو-

ایللت	ælt-	ایوروش	ævruš-
ایلتماك	æltmak	ایور	ævur-
ایلچى	ælchi	ایورماك	ævurmak
ایلچى ليك	ælchiлик	ایگ-	æg-
ایم	æm	ایگا	æga
ایمگاك	æmgak	ایگاك	ægak
ایمگاکلا	æmgakla-	ایگلا	ægala-
ایمگاکлик	æmgaklik	ایگار // آییار	ægar // ayiar
ایمگان	æmgan-	ایگار	ægar-
ایمگات	æmgat-	ایکارماك//ækarmak	ægarmak//ækarmak
ایمدى // ایندى // ايمدا	æmdi//ændi//æmdo	ایگاچى	ægachi
ایمزاده	æmzoda	ایگييل	ægil-
ایمين	æmin	ایگير-	ægir-
ایميشتكوك	æmishtok	ایگمه	ægma
ایمچاك	æmchak	ایگين	ægn//ægin
ایناگا / اينگه	ænaga / ængke	ایگري I	ægri I
اینگ I	æng I	ایگري II	ægri II
اینگ II	æng II	ایگريل	ægryil
اینگاك	ængak	ایز-	æz-
اینتيك	æntik	ایزد	æzd
اینچى	ænchi	ایزيل	æzil
ایپكىمن	æpkim	أى	æy
اير	ær	ای كه // اى كم	æki//ækim
اير // اي	ær//æ	ایك	æk-
эрام	æram	ایكىين	ækien
эрэмойин	æramoyin	ایكماك	ækmac
ايران	æran	ایكماك ليك	ækmaclik
اير ان ليك	æranlik	ایل I	æyl I
اير دم	ærdam	ایل II	æyl II
ايري-	æri-	ایلا-	æla-
اير يك	ærik	ایلاك	ælak
		ایللىك	ællik
		ایلپарат	ælparat

ایشیلک	эшик	ایر يك
әшикоқо	айшисиек ақа	айрият
әшил-	айшиль-	әриш-
әшиит-	айшиит-	айришмакلىك لىيڭ
әшигучи	айшигитеңگۈچى	айр لەك
әшитил-	айшитийил-	айр كە
әшитаслик	айшитىماسلىك	айр ڪاك
әддам	эъдом	эркак
اعجار	эъжоз	эркин
اعزار	эъзоз	эркина
اعلال	эълол	эрлик
اعلام	эълом	айр ماسлиغ
اعلام گر	эъломгар	айрین ۋە
اعلان	эълон	айр تە
اعراب	эъроб	ایرس
اعراض	эъroz	ایرس
اعتبار	эътибор	ایسیركىـ
اعتدىل	эътидол	ایسکارـ
اعتذار	эътизор	ایسکىـ
اعتماد	эътиmod	ایسکىـ // ایسکىـ
اعتكاف	эътикоф	ایسلاـ
اعتراض	эътиroz	ایسنانماك
اعتراض	эътироф	ایستورـ
اعتقاد	эътиqод	ایت
ایيلا-	эяла-	ایتـ
احداد	эҳдод	ایتاك
اھىيا	эхە//ىخە	ایتاكلىك
اھمال	эҳмол	ایتماغ لىغ
اھرام	эҳром	ایتموك
اھсан	эҳсон	ایشـ
اھساس	эҳсос	ایشاكـ
اھتباس	эҳтибос	ایشاك لىيڭ
		ایشاك مىنچاڭ
		ایشاكミニمۇنچو

اھتمام	اھندا
اھتمام	اھتیاج
اھتراض	اھتیاط
اھترام	اھتیت
اھتساب	اھتیاط لیک
اھتشام	اھتیاز
اھتیموم	اھتیموم
اھتیروز	اھتیتیغ
اھتیروم	اھتیتیغ
اھتیсоб	اھتیتیغ
اھتیشوم	اھتیتیغ

10

юкундур-	يو ^ك ون دور-	юбор-	يوبار-
юл-	يو ^ل -	юборил-	يوباريل-
юлдуз	يولدوز	يوبس	يوبار-
юлуқ	يولوق	юбусат	يبوسات
йом-	يوم-	يو//io-	يو//io-
юмдек	يومديك	يو ^{ماغليغ}	يو ^{ماغليغ}
юмалат-	يومالات-	يواش-	يواش-
юмкин	يمكن	ювонкар	يوونكار
юмн	يمن	югур-	يو ^{گور} -
юмрон	يومران	югурмак	يو ^{گورماك}
юмрол-	يومرول-	югурт-	يو ^{گورت} -
юмруқ//юмруг	يومروق//يومروغ	югуртур-	يو ^{گورتور} -
юмул-	يومول-	югурук	يو ^{گوروك}
юмур-	يو ^م ور-	иوز I	يوز I
юмуртқа	يومورتفه	иوز II	يوز II
юмша-	يومشا-	иوز III	يوز III
юмшат-	يومشات-	юзлан-	يوز لان-
юмшоқ//юмшог	يومشاق//يومشاغ	юзлаш-	يوز لاش-
юмшоглиг	يومشاغليغ	юзлук	يوز لوك
юнг	يونڭ	юзсиэзлик	يوزسيزليك
юнон	يونان	юок	يووك
юр-	يور-	юкла-	يو ^{كلا} -
юрак	يوراك	юклан-	يو ^{كلان} -
юрт	يورت	юклук	يو ^{كلوك}
юртачи	يورتاجى	юкун-	يو ^{كون} -
юртчи	يورتچى		

يو-غۇز-	յүрө-
يو-سۇل	յүрун
يوول-	յۈرۈن لوق
يوق-	յۈرۈنچە
يوقارى	յۈرۈت-
يوقارىلىق	յۈرۈش
يوغرۇل-	յوت-
يوغۇر-	յۇتكا-
يەھىي	

я

يکدل	ябоб
يکданه	ябдан
يکجىخاتلىق	يوم العذاب
يکجىخاتلىق	يوم الحساب
يکز با	явмул-азоб
يکنافار	явмул-хисоб
يکايлик	явғон
يکпора	ягона
يکرنگ	йед (ا)
بىكىرنگلىك // يكىرنگلىك	ядуллоҳ
якрангلىك // ياكрангلىك	ийیماق // بیاغ
يکрон	ийیماق لىق // بیاغ لىق
يکрудى	яёклик // яёглиқ
يکسар	يزرك
يکسان	яздий
يکسو	يزدى
يكتا	يزدان
يكتалиغ	яздон
يکفان	يزدانى
يکفانلىق	яздонпараст
يکشىندە	ийیلاق
يکقا	якбанд
يکقا	يك-баяк
يکقا	يكبارا
يکقا	якдаст
يکقا	يكداست لىق

Якутский	Казахский
яра//яро	йер // یرا
яра-	йرا-
яралыг	йрالىغ
ярамас	йرا ماس
ярамаслиг	йر اماس لىغ
ярат // ярот-	йرت // یرات-
яратил / . яратил-	йر تىيل / . یر اتىيل -
ярапш	йر ش
яраш // ярош-	йرش // یراش-
яраша	йر شە
ярақон	йرقان
ярақоний	йر قانى
ярим	йirim
яримжонлиқ	йirim جان لىق
яролыг	йرالىغ
яроқ//яроғ	يراق // یراغ
яроғла-	يراغلا-
яралыг // яролык	йر اقلیغ // یر اقلیق
яроқлык	йروقلىك
ярогчи	يراغچى
яроғағ	يرغاғ
яса-	يسا-
ясавул	يساول
ясавуллуқ	يساول لوق
ясал-	يساال-
ясан-	يسان-
ясанмоғ	يسانماع
ясат-	يسات-
ясол	يسال
ясор	يسار
ясоқ // ясаг	يساق // یساغ

يشۇن-	яшун-	يسافىي
يشور-	яшур-	يساغلىق // يساغلىغ
ишурماڭ	ишурмөг	ясоглиқ // ясоглиг
يشورت-	яшурт-	иста-
يشورون	яшурун	истан-
ياڭوج	яъжуж	итим
يعنى	яъни	итим واش ليك
يأس	яъс	итим ليك
يقين I	яқин I	яфрог
يقين II	яқин II	яфраглиق
يقينىي	яқиний	يخ
يقىنلاش-	яқинлаш-	яхши
يقىنلاشتور-	яқинлаشتур-	يخشىليق // يخشىليغ
يقىنلىق	яқинلىк	яхшиلىك//яхшилиг
يقا I	яқо I	яша-
يقا II	яқо II	ياشار
يغما I	яғмо I	ياشارت-I
يغما II	яғмо II	ياشارت-II
يغما گر	яғмогар	яшил
يغما يى	яғмойи	يشم
يهود	яҳуд	

۵

اوز گار-	ўзгар-	أوبالىك
اوز گاچە	ўзгача	اوو
اوزلوك	ўзлук	اوگ // اوک
اوز ماق	ўзмөк	اوگاي
اوزان	ўзон	اوگون
اوى	ўй	ўгуруل-
اويلا-	ўйла-	اوچه
اويلاكە // اويلاكم	ўйлаки//ўйлаким	اوز
اوينا-	ўйна-	اوزبىك
		اوزگە

او لو كسى	ýйнат-
او لو م	اويناшилик
او لو ملук	о к су-
او لو متук	о к суок
او لو وت	о к суоклиик
او لечак	о к суол-
او ن	о к суот-
او زگал	о к та
او نглa	о к оул-
او نгдай	о к он-
او نгай	о к ор-
او پ	о к ош
او پимаклиик	о в л
او پран	о в л I
او پوشмак	о в л II
او پичин	о вланг I
او пчон ليق // او пчон лок	о вланг II
ўпчунлиқ//ўпчунлук	о лкодиек
اور	о л же
اور	о л жар
اور گемчи	о л ке
اور گан	о л ма к
اور گат	о л маклиил
اور даك	о в л маглииг
اور до	о лтур I
اورин // اورون	о лтур II
اور ма к I	о лтурор گулук
اور ма к II	о лтурорт I
اور ма ق	о лтурорт II
اورнат	о лтуруш-
اورнаш	о лтургуз-
اورаниш	о лук

اوتوک	ÿтук	اوراقچى
اوتون	ÿтун	اورت
اوтонежиلىق	ÿтунчилик	اور تە
اوтор-	ÿтур-	ўрта-
اوغان-	ÿтған-	اورتا
اوخران-	ÿхран-	اورتامаклик
اوخشا-	ÿхша-	اورтан-
اوخشات-	ÿхшат-	اورтанчи
اوخشатил-	ÿхшатил-	اورتاق // اورتاغ
اوخشаш	ÿхшаш	اورول-
اوخشائىل	ÿхшаш-	اوسان-//ےسون
اوچ-	ÿч-	اوسال
اوچاش-	ÿчаш-	اوت I
اوچко	ÿчку	اوت II
اوچاغ	ÿчоғ	اوت-
اوچук	ÿчук	اوته
اوچور-	ÿчур-	اوتنان-
اوچورماكليلك	ÿчурмаклик	اوتابغە
اوшул	ÿшул	اوتكار-
او يول	ÿюл-	اوتكان-
اويون	ÿюн	اوتكار-
اويونچى	ÿюнчи	اوتكاريل-
اويونچىلىق	ÿюнчилик	او تكون
اوق I	ÿқ I	اوتكونچى
اوق II	ÿқ II	او تلوش
اوق ييلان	ÿқ йилон	او تلاغ
او قلا	ÿқла-	او تلوق // او تلوغ
او قى // او قو	ÿқи-//ÿқу-	او تماك
او قو	ÿқул-	اوتماكлик
او قوماغлиغ	ÿқумоғлиғ	اوتماكچى
او قوت	ÿқут-	او ترو
		او تрук
		او تروك
		او تтуز // او تуз

اوغر يليمق / اوغرلوق / اوغورلوق	үқуш
үєрилиқ / ўғрулуқ / ўғурлуқ	اوچى
ўгул	اوج
اوغلوللوغ / اوغوللوق	اوغلان
ўгуллук // ўгуллук	اوغلان-ушақ
اوغلولسىزلىغ	اوغلان-ушақ
ўгул-ушақ	اوغلان-ушақ
اوغلولچиلا-	اوغان
ўгулчила-	اوغان
اوغورلا-	اوغرى
ўгурла-	اوغرى

K

қабул	قابو
қабулият	قابولييت
қабулиятلىқ	قابولىتلىق
-	-
қав-/қов-	قاو-
қаввол	قوال
қаввос	قواس
қавий	قوى
қавл	قول
қавла-/қовла-	قاولا / قاولا
	қавм
қавмоғ	قاوماڭ
қавмоғлиғ	قاوماڭلۇغ
қавоңд	قواعد
қаврул-	قاورول
қавс	قوس
қавсайн	قوسىن
қавси қузаҳ	قوس قزح
қавсонанд	قوس ماڭند
қавчин	قاوچىن
қад	قد
қада-	قادا-
қадал-	قادال-
	қабса-//қобса-//қопса-/قاپسا-

قاز-//қоз-	қадам
қазиңя//қазия	қадамкаш
қазмоғлиқ	қадамлиқ
қазо I	қадамфарсой
қазо II	қадамфарсолиқ
қазағи	қадар
қазон	қадарғир
қазара	қадаҳ
қазоқ	қадақаш
қазоқлиғ	қадаҳнүш
қай	қадаҳпаймо
қайд	қадаҳпаймалиқ
қайдпайванд	қадаҳполо
қаймог	қадаҳпайхүр
қайна-	қадаҳчаш
қайнамақ	қадим алла роҳе
қайнаш-	қадимасаллоҳуруҳау
қайрил-	қадим
қайсар	қадимий
қайси	қадимона
қайт-	қадир
қайтар-	қадағ
қайтар-	қадаг лиқ
қайтмоғлиғ	қадар
қайтмағлиғ	қадр лиқ
қайтур	қадрлиқ
қайтқу	қадхам
қайтқу	қиа
қайтқу	қиан
қайтқу	қиасиро
қайтқу	қиаш
қайту	қаз(з)

қалтабон	قلتبان	قا- قا- قا-
қалъа	قلعه	قام قام قام
қалъабандон	قلعه بندان	قام دان قام دان قام دان
қалъавор	قلعه وار	قام زن I قام زن II
қалъадор	قلعه دار	قام زن I قام زن II
қалъакан	قلعه کن	قامی قامی
қалъий	قلعی	قامکاش قامرو
қалқон	قلقات	قاماتروش قاماتروش
қамар	قمر	قاماندار قاماندار
қамарваш	قمروش	قاماندارواش قاماندارواش
қамаркӯб	قمر کوب	قاماندارلىق قاماندارلىق
қамарсиймо	قمر سیما	قاماندارپیشه قاماندارپیشه
қамарчехр	قمر چهر	قاماندارصفت قاماندارصفت
қамаш-//қамош-	قماش	قاماندرخانه قاماندرخانه
қамаштур-	قماشتور	قلب I قلب II
қамис	قمیص	قلب گاھ قلب گاھ
қамиш	قمیش	قابلیق قابلیق
қамишлиқ	قمیش لیق	قابلیل قابلیل
قемчи	قماچى	قابلین قابلین
қанаң	قنع	قابلینلىق قابلینلىق
қанд	قند	قابلوب قابلوب
қандىй	قندى	قابلوبлик قابلوبлик
қандил	قندیل	قابلوش قابلوش
қани	قانى	قابلش لیغ // قلالش لیغ
қаноат	قناعت	قابلش لیغ // قلالش لیغ
қаноатсиз	قناعت سیز	قابلوشلىق قابلوشلىق
қанот	قنات	قالماق قالپاق
қанотлан-	قنات لان	قالماق قالپاق
қанотлиғ	قنات لیغ	قالماق قالپاق
қанотсиз	قنات سیز	قالماق قالپاق
қантар // قانتار	قنتار	قالماق قالپاق
қаппон	قپان	قالماق قالپاق

қарорт-//қорорт-	قارارت//قارارت	قبلان // قپلان
қарортур-	قرارتور	قپтан
қарорұз	قرأرۇز	قرنفل
қароқчи	قراقچى	قارداش
қароф	قراغ	قرض
қарроба	قرابى	قرض خواه
қаруҳ	قروح	قارى // قارى I
қарчигай	قرچىغاي	قارى // قارى II
қаршилик	قرشىلىق	قارى- قارى
қаршу	قرشو	قارىب I
қарға	قرغە	قارىب II
қарға-	قرغا-	قريليق // قريليق
қарғыш	قر غيش	قارىلىك//قارىلىف
қасаб	قصب	قارين
қасаба	قصباء	قاريندوش
қасабпүш	قصب پوش	قارين ليق // قارين ليف
қасам	قسم	قارىلىك//قارىلىف
қасамәд	قسم ياد	قاريش // قارش
қасад	قصد	قارما-
қасида	قصيدة	قارماش-
қасидагүй	قصيده گوي	قارن
қасиде	قصيده خوان ليق	قارو
қасидахонлиқ	قصيدا	قارобات
қасойид	قصايد	قاراول // قاراول
қасос	قصاص	قاراكوز
қаср	قصر	قارالىغ
қасрнишин	قصرنشين	قارانغو // قارانغو
қассоб	قصاب	قارونғы//قارونғы
қассом	قسام	قارانغولوق
қассома	قسامه	قارار I
қат	قت	قارار II
қатарот	قطرات	قارор-//قارور-

қаҳандузий	قەھاندۇزىي	قتىيل
қаҳат	قەھەت	катиъ
қаҳатандиш	قەھەت‌اندىش	قتل
қаҳба	قەھبە	قاتلا
қаҳбавор	قەھبە‌وار	قاتلاما
қаҳол	قەھال	قاتلان-
қаҳр	قەھر	قاتلگوھ
қаҳрамон	قەھرمان	قتل بیونلۇك
қаҳрамонлиқ	قەھرمانلىق	قطار
қаҳқаҳа	قەھقەھا	катра
қаҳхор	قەھار	قطرە
қаҳхорлиғ	قەھارلىغ	катраافшون
қибал	قېبل	قطرەبار
қиблە	قېبلە	катрапوش
қиблагоҳ	قېبلە گاھ	катрапerez
қибланамо	قېблە نما	قتق // قىلغى // قاتق // قاتقىغى // قاتقىپەن
қиблатул-абрар	قبة البرار	قتىلىق
қиблатул-күттөб	قبة الكتاب	қаттиғلىق//қاتтиғلىق//қотىقلىق
қиблатул-ҳожот	قبة العجاجات	قتال
қибтий	قېبىتىي	قطع
қидам	قىدام	قطعا
қидамият	قىدامىيت	قفص
қидватул-авлиә	قدوة الأولياء	قاچان
қидмат	قىدمات	قاشى-
қиё	قىيە	قاڭر
қиём	قىيام	قاڭقاڭا
қиёмат	قىيامات	قايو
қиёматкирдор	قىيامىت كىردار	قىقنسى // قىقنسىس
қиёматлиғ	قىيامات لىغ	قاڭىسوار
қиёс	قىياس	قىقنسىلىق
қиёт	قىيات	قاڭشال-//قاڭشال-
қиз	قىيز	قاخا-

қилов	قىلاو	قىزар-
қилода	قلاد	قىزارت-
қилоъ	قلاع	قىزى-
қилчоқчи	قىلچاقچى	قىزىل
қилғулуқ	قىلغولوق	قىزит-
қимиз	قىمەيز	قىزىق // قىزىغى
қимирда-	قىمەيردا	قىزىق-
қиммат	قىممات	قىزغان-
қимор	قىمار	قىمى-
қимсан-	قىمسان	قىيغ
қин	قىن	قىيل
қинграй-	قىنگرای	قىيمان-
қиниқ-	قىنېيق	قىيمات
қипчоқ//қифчоқ	قىپچاق // قىفچاق	قىيماتلىغ
кир- I	قىر- I	قىيماج
кир-II	قىر- II	قىينا-
кир I	قىر I	قىinal-
кир II	قىر II	قىير
кирав	قر او	قىيراندود // қирандуд
кирбон	قربان	قىيرگون
кирвон	قروان	قىيرمانند
кирил-	قىرىل	قىيرپىوند
кирик//кириغ	قىيرىق // قىرىغ	قىكزان-
кирмиз	قىرمىز	قىيل
кирмизий	قىرمىزى	قىيل-
кироат	قراءت	قىلدорт-
кирон	قران	قىيلي-
кироқ//кироғ	قراغ	قىليل-
кироғлат-	قراغلات	قىليچ
киртиш	قىرتىش	قىليق // قىلىغ
кирчиллат-	قىر چىلات	قىللات
кирк	قىرق	قىلماقلىغ

қовламоғлиғ	قاولا ماغلییغ	قىيرق-
қоврул-	قاورول	قىيرغاول
қовун	قاوون	قىس
қовур-	قاور	قصص الانبياء
қовурмоч	قاور ماچ	قسم
қовурчоқ	قاور چاق	قسمت
қовурчоқчи	قاور چاۋچى	قصاص
қовуш-	قاوش	قصاصىسا
қовуштур-	قاوشتۇر	قصص ساز
қовғун	قاو غون	قصص خوان
қовғунчи	قاوغونچى	قىستا-
қодир	قادر	قىسىقە
қодирандоз	قادر انداز	قىسىقار-
қодирлиғ	قادر لىيغ	قطمير
қоздур-	قاژدور	قىتال
қозى	قاضى	قطە
қозىل-	قاژيل	قىچىش-
қозиょл-қузот	قاضى القضا	قىچىغ
қозиょл-қузотلىғ	قاضى القضا	قىچىغلا-
қозиょл-ҳожот	قاضى الحاجات	قىچقىر-
қозон	قازان	قىچقىرىش
қозурات	قاذورات	قىش
қозуқ // қозуғ	قازوغ	قا به قوسىن
қозчи	قاڙچى	قاپىز
қозған-	قاڙغان	قاپىل
қонда	قاعدە	قاپىلىت
қойда	قايدا	قاپىلىتلىغ
қойид	قايدىد	قاپاپال
қойил // қоил	قايل	قاپايان
қойим // қоим	قايم // قائم	قاپو // قاپو
қойим-мақом	قايم مقام	قاپورغە
қойимул-лайл	قايم الليل	قاپقا

قارین	қорин	قال-
قارиш	қориш-	قالاب//қолиб
قارма-	қорма-	قالماش
قارمات-	қормат-	قالماغليغ
قارام	қором	قالقى-
قارو	қору	قالقاندوروق
قارувар	қорувар	قامت
قارورا	қорура	قامتلىغ
قاروره انداز	қорураандоз	قامغاق
قاروره افکن	қорураафкан	قان
قادص	қосид	قان-
قاسم	қосим	قانا-
قاصر	қосир	قاناال-
قات I	қот I	قاناات-
قات II	қот II	قانع
قات-	қот-	қонлиغ
قاتيل	қотил	قانون I
قاتيل-	қотил	قانون II
قاتيلوش	қотилваш	قانونى لىيک
قاتيللىك	қотилلىق	قاآن
قاتيلماغليخ	қотилماغليخ	قاپ
قاتيشتۇر-	қотиштур-	قاپ-
قطاع	қотиڭ	قاپلان
قاتىغلاش-	қотиглаш-	قاپال-
قاۋ	қоф	قاپاغان
قاۋىلا	قافلە	قاپقۇچى
قاۋىيە	қофия	قار
قاچ	қоч	قارالا-
قاچىر	қочىر	قاربىچى
قاچماقلىيك	қочмоڭلىك	قارى
قاچۇر-	қочур-	قارىلىك
قاش I	қوش I	قاريمچى

قىزات	қузот	قاش II
فۇزغۇن	қузғун	قاشلىغ
قوى	қуй-	قاشوق
قويى	қуйин	قاق
قويىلىق	қуйилик	قاڭ-
قويماغ	қуймог	قاقيل
قويروغ	қуйруг	قاقام // قاۋووم
قول	қул	قافتور-
قول	қул-	قاھир
قولا	қула-	قاھرلىق
قولايسيز	қулайсиз	قبه
قولزم	қулзум	قبور
قوللا	қулла	قوان // қувон-
قوللاافкан	қуллаафкан	قوه // قوت
قولله گزىن	қуллагузин	қувватلىغ
قلاب	қуллоб	قوا
قلاب وش	қуллобаш	قوار-
قوللۇق//قوللۇغ	уллуқ//қуллуг	қувчи
قوللۇغچى	қуллугчи	قدما
قولاوز	қулловуз	қудва
قولاوزلۇغ	қулловузлуг	қуддус
قولان	қулон	қудрат
قولاج	қулоچ	قدس
قولاق // قولاغ	қулоқ//қулоғ	قدسى
قولاقلاش	қулоқلاш	قدسى آثار
قولاغ پاي	қулоғпой	قدسى سر شت
قلوب	қулуб	قدسия
قلقل	қулқул	қудум
قوم	қум	قياش
Kumalag	қумалог	قياشلىق
قمبىل // قنبىل	қумбул//қунбул	قياش رايلىق
قوملاق	қумлоқ	قىزح

қур-қардош	قور قرداش	қумориј	قمارى
қусур I	قصور I	қумош	قماش
қусур II	قصور II	қундуз	قوندوز
қут	قوت	қур	قور
қутб	قطب	қур-	قور-
қутлуқ//қутлуғ	قوتلوق//قوتلوغ	қураший	قرشى
	қутр	қурб	قرب
	қуттоъ	қурбат	قربات
	қутуз	қурбақа	قوربە
	қутул-	қурбон I	قربان
қутулмоғлиқ	قوتولماғлиق	қурбон II	قريان
	қутур-	қурбоний	قرбанى
қутқар-	قوتقار-	қурратул-айн	قرة العين
	қуфл	қурро	فراء
	қуч-	қурс	قرص
қучоқ	قوچاق	қурсағ//қурсاғ	
қучуш-	قوچوش-	қурт	قورت
	қучкү	қуртул-	قور نول
	қуш	қуру-	قورو
қүшбегилик	قوش بىگى لىك	қурул-	قورول
	қүшлуқ	қурултой	قورولنای
қүшхона	قوش خانه	қурурғا	قورورغا
	қүшчи	қурут	فوروت
қүшчилик	قوشچىلىق	қурут-	قوروت
	қүшкүн	қуруш-	قوروش
қүшкүн	قوشقۇن	қуруғ//қуруг	
	қуюн	қуруқشا	قوروقشا
	қуғла-	қуруғлуқ	قوروغلوق
	қубуз	қурчук	قورچوق
	қўзи	қуръа	قرعە
	қўзга-	қуръон	قرآن
қўзғал-//қўзғол-	қоз гал	қуръоний	قرانى
	қўзғалиш		

قوپار	қўпор-	قوز غالان	қўзғалон
қўрғи	қўрғе	قوز غات	қўзғат-
қўро	қўру-	قوى	қўй-
қўруғ	қўруғ-	قوى	қўй-
қўруқчи	қўруқчи	قويلور	қўйдур-
қўрчи	қўрчи	قويمаглийн	қўймөлиғ
қўрқунч	қўрқунч	قويون	қўйун
қўрқ-	қўрқ-	قويچى	қўйчи
қўрқут-	қўрқут-	قويچилийق	қўйчилиқ
қўрқуш	қўрқуш	قول I	қўл I
қўрғон	қўрғон	قول II	қўл II
қўрған	қўрған	قول	қўл-
қўрғашун	қўрғашун	قولбаг	қўлбаг
қўтон	қўтон	قولда-	қўлда-
қўтос	қўтос	قولдат-	қўлдат-
қўтур	қўтур	قولдош	қўлдош
қўш	қўш	قولдошлиқ	қўлдошлиқ
қўш-	қўш-	قولтог	қўлтог
قوش دیوان	қўшдевон	قومرغال	қўмарғол
қўшул	қўшул	قوون-	қўн-
فوшулول	қўшулул-	قونالға	қўнолға
قوшувон	қўшун	قونغار	қўнгар-
فوшувон بиглелик	қўшувон	قونграт	қўнгрот
فوшувон	қўшуқ	قونғуз	қўнғуз
فوшувон	қўюл-I	قووب	қўп-
فویول	қўюл-II		
فویول	қўябер-		
فویابир			

F

غواص ليق	ғаввослиқ
غور	ғавр
غوث	ғавс I
غوص	ғавс II
غوغما	ғавбо

غبن	ғабн
غباءوت	ғабоват
غبراء	ғабро
غبغب	ғабғаб
غواص	ғаввос

ғалат	غلط	ғаддор	غدار
ғалатнамо	غلط نما	ғаддорлиғ	غدارليغ
ғализ	غلبيظ	ғадир	غدير
ғалтан	غلطان	ғадр	غدر
ғам	غم	ғадркиш	غدر كيшиش
ғамангез	غم انگيز	ғазаб	غضب
ғамандуд	غم اندود	газабнок	غضباتنوك
ғамандўз	غم اندوز	газабот	غضبات
ғамафрўз	غم افروز	газабрезлик	غضب ريزليك
ғамгин	غمگين	ғазал	غزل
ғамгин лик // ғумгин лиж	غمگين ليك // غمگين ليج	ғазалгўй	غزل گوي
ғамгинлик//ғамгинлиғ		ғазалиёт	غزل ليات
ғамгусар	غمگسار	ғазалсаро(й)	غزل سرا (ى)
ғамгусорлиқ	غمگسارليق	ғазанфар	غضنفر
ғамза	غمزه		غزو
ғамзада	غمزد		غزوا
ғамзадалиғ	غمزدهليغ	ғазлфурушлуқ	غزل فروش لوق
ғамзадой//ғамзудо	غمزدائی/غمزدا	ғазо	غزا
ғамкада	غمکده	ғазол	غزال
ғамкаш	غمکش	ғазола	غزاله
ғамлиқ	غم ليق	ғазолакирдор	غزاله کردار
ғаммоз	غمزار	ғайб	غيمب
ғаммозлиқ	غمزارليق	ғайбат	غيبت
ғамнак	غمنانك	ғайбдан	غيبدان
ғамноклик	غمنانکليك	ғайбий	غيبىي
ғамбод	غم آباد	ғайбия	غيبىيە
ғампарвар	غم پرور	ғайр//ғайра о	غير // غيره
ғампарвард	غم پرورد	ғайрат	غيرت
ғампарвардлиғ	غم پروردлиغ	ғайратлиқ	غيرت ليق
ғамсиришт	غم سرشت	ғайратойин	غيرت آيین
ғамсиришта	غم سرشته		فالابه
			غالابات
			غليان
			алаэн

غرييپ آثار	ғарибосор	غم فرسا
غرييپ خازен	ғарибхона	غم فرسود
غريز	ғариза	غم فرسودелиغ
غريزى	ғаризий	ғифизолик
غريق	ғариқ	غم خане
غارобат	ғарабат	غمخوار // غمخواره
غارايب	ғаройиб	ғамхор//ғамхора
غارомат	ғаромат	غمخوارلىق
غره	ғарра	ғанам
غره لىيغ	ғарралиг	ганж
غراء	ғарро	غانжуغا
غرق	ғарқ	ғани//ғаний
غرقه	ғарқа	ғаниزاده
غرفهلىق	ғарқалик	ғаниم
غر قاب	ғарқоб	ғанимат
غسال	ғассал	ғанойим
غسانى	ғассоний	غرض
غفلت	ғафлат	гараз
غفلت پرست	ғафлатпараст	гаразгۇ
غفور	ғафур	гаразомиз
غفار	ғаффор	غارب
غفارلىغ	ғафорлиг	غاربىي
غش	ғаш	гарбол
غشلىق // غشلىق	ғашلىг // ғашлик	гарваш
غجاك	ғижжак	غرييپ // غرييپه
غذا	ғизо	غارипandom
غىبىت	ғийбат	غرييستان
غىلاظت	ғилзат	غارىب لىيغ
غىلمان	ғилмон	غارىب مەمال
غىلمонваш	ғилмонваш	غارىب نواز
غلاف	ғилоф	غارىبнوازلىغ
		غارىبونا

غولب	гулб	غنكши-
غولбанд	гулбанд	غنا
غولوش	гульваш	غريев
غلو	гулув(в)	غاب
غولула	гулула	غازه
غولолه بند	гуулабанд	غازى
غلغلل // غلغله	гулгул-//гулгула	غايب
غمچه	гунча	гашибане
غمچه اندام	гунчаандом	голиб
غمچه کردار	гунчакирдор	غالب
غمچе صفت	гунчасифат	голиблик
غر با'	гурабо	гамض
غر بت	гурубат	غار
غر بت گر اي	гурубатгарой	гарат
غر بت کش	гурубаткаш	гораттар
غره	гурура	غار تگر
غرنده	гуурранда	гориб
غران	гуурон	غارнишин
غروب	гууруб	гафил
غر ن بش	гуурнбуш	гафилваш
غر ن بش نمای	гуурнбушнамой	гафиллиг
غرور	гуурор	гашибия
غرفة	гуурфа	гашиб
غسل	гуул	гаيت
غضمه	гусса	гаиташ
غضمه گاه	гуссагоҳ	гаيتлиг
غضمه کش	гуссакаш	гаитетсиз
غضمه پردار	гуссапардоз	гаитетсизлиг
غضمه سنخ	гуссасанж	гаитетسيز
غفران	гуффон	гаитетسيزлиغ
غمدن	гүнан	губар
غور	гүр	губорангиз
غوطه	гўта	гужфав

ھوادارلىغ	ھاب(б)
ھاوائىج // ھوابىج	ھب
ھاوائى // ھوابى	ھبаш
ھوابىلىغ	ھبашى
ھوابولات	ھبба
ھوابолان-	ھبذا
ھوان	ھبىب
ھواس (с)	ھبىبلىغ
ھавоший	ھبىبىللوخ
ھوارى	ھابل
ھاوراجбин	ھاب
ھавасала I	ھوس
ھавасала II	ھوس كيش
ھاد(д)	ھوس لان
ھадар	ھوس ناك
ھادас	ھوس پيونд
ھادаф	ھودж
ھاداқа	ھаваз
ھادад	ھوض
ھадис	ھавзлик
ھадия//ھادя	ھول
ھадиқа	ھولي
ھادي	ھولناك
ھادоё	ھولан I
ھدائىق//ھدائىق	ھولان II
ھاё	ھوا I
ھايасизلىغ	ھوا II
ھيات	ھوى // ھوا
ھايат افزا	ھوا IV
ھيات بخش	ھوالىغ
ھيات بخش ليق	ھаводис
	ھаводор

халқавор	حلقه وار	хайъот // هيئات
ҳам	هم	ҳайҳот هيئات
ҳамал	عمل	ҳак(к)
ҳамаҳд	هم عهد	حکم
ҳамбар	همبر	حکاملىق
ҳамвисоқ	هم و شاق	حکیم
ҳамвор	هموار	حکیم وش
ҳамвора	همواره	حکیمی
ҳамворлиғ	هموارلیغ	حکیم شیوه
ҳамгом	همگام	حککا
ҳамд	حمد	حکاک
ҳамдам	همدم	حال I
ҳамдамлиқ	همدم لیق	حال II
ҳамдард	همدرد	ھلک
ҳамдардлиқ	همدردليق	ھلويات
ҳамдардона	همدردانه	ھلوا
ҳамдардсизлиғ	همدردسيزلیغ	ھلوا گرلیک
ҳамдарс	همدرس	ھلвоافрош
ҳамдаст	همدست	ھلواچى
ھمدستلیق // ھمدستلیغ	ھمدستلیق // ھمدستلیغ	ھاليم
ҳамдастык//ҳамдастык	ھامداستлик//ھامداستليک	ھالлож
ھамдастан	ھامداстан	حلال
ҳамдастона	ھامداستونه	ھالова
ھамдастанлиқ	ھامداستانلیق	ھلوات
ھамдыш	ھامدوش	ھلاک
ҳамжинс	هم جنس	ھلاک انگيز
ھамза	ھمزه	ھلاک لیک
ҳамзабон	ھمز بان	ھلакت
ҳамзабонлиқ	ھمز بان لیق	ھالол
ھемзад	ھمزاد	ھلاظيل
ҳамзону	ھمز انو	ھالقا
ҳамзонулығ	ھمز انو لیغ	

ھم آورد	خامовард	ھمیلە
ھم آور دلیق	خامовардلىك	ھمیدۇن
ھم آواز	خامовоз	ھمیم
ھم او از لیق	خамовоэлик	ھمیم وار
ھمایيل	خамойил	ھمین
ھمامە	خамома	ھامىن
ھمان	خамон	ھامىشا
ھمازا	خамоно	ھامىشە
ھمانچە	خамонча	ھامىت
ھم آشیان	خамошиён	ھامکىسват
ھماقت	خамоқат	ھمکار // ھمکار
ھامогуш	خамогуш	ھمکارلىق
ھم آغوش لوغ	خамогушлуغ	ھمکاسە
ھم پىر	خامпар	حمل I
ھم پىشە	خامпеша	حمل II
ھم پىشەلىك	خампешалик	حملەلیغ
ھمپا (ى)	خامпо(й)	ھامmasоф
ھمبای لیق // ھمبای لیغ	خампойли // ҳампойлир	ھامмашраб
ھمنگ	خامранг	ھامмаھد
ھمراخ // ھامроخ	خامрах// ҳамроҳ	ھامмол
ھمراھلىغ // ھمراھلىق // ھمراھلىق	خامраھلىغ// ҳамроҳلىк	ھمالوش لیق
ھامراھلىق // ھامراھلىك	خامраھلىق// ҳамраھلىك	ھامmom
ھمرا	خامро	ھامнابارد
ھمروز	خامроуз	ھمنواليغ
ھمروزلىك	خامрозлик	ھمنىنگ
ھم سبق	خامсабак	ھمنفس
ھم سبق لیق	خامсабاكلىك	ھمنىشت
ھم صدا	خامсадо	ھمنىشتلىغ
ھم سير	خامсайр	ھمنىشىن
ھم سنگ	خامсанг	ھمنىشىنلىق
		ھمنىشانلىغ

ҳанжор	هنجار	ҳамсарлиқ
ҳанзал	حنظل	ҳамсафер
ҳано	حنا	ҳамсин
ҳануз	هنوز	ҳамсия
	ھر	ھم صحبت
ҳаракат	حر کت	ھم صحبت لیغ
ҳаракот	حر کات	ھامتاباқ
	حرام I	ھم طبق
ҳарам	حرم	ھامتاباқلىق
	حرام II	ھم طبق لیق
ҳарамайн	حر مین	ھamtak
ҳарамсаро	حرمسرا	ھamtaklik
	חרب	ھamtariyik
	حربه	ھم طریق
ҳаргиз	ھر گز	ھamtak
	ھارزا	ھamtak
	ھرزہ	ھamto
ҳарзагард	ھرزہ گرد	ھمول I
ҳарзагуфтор	ھرزہ گفتار	ھمول II
	ھرزہ گوی	ھمون
ҳарзакиш	ھرزہ کیش	ھم فن لیغ
	ھارзакор	ھم خواب // ھم خوابہ
ҳарзановард	ھرزہ ناورد	ھامхобا / ھامخoba
ҳарзапайванд	ھرزہ پیوند	ھم خوابہلیق // ھم خوابہلیغ
ҳарзасаро(й)	ھرزہ سرا (ی)	ھامхобалик // ھامخобалиغ
	ھری	ھامخона
	ھارим	ھم خانہ لیغ
	ھاريپ	ھامقاد
	ھارис	ھم قلم
	ھارиф	ھامقادام
ҳарифозмой	ھريف آزمای	ھم قدم لیق
	ھريفانе	ھامقا
	ھариш	ھانgom
	ھاريқ	ھنگام
		ھنگامه
		ھنگама
		ھنگама
		ھندسه آیین
		ھندжар

حافظ	خاروم
هفت	خارامزاده
خافتا	خارومى
هفتەلیق	خارام نمكلىك
خافتالىك	خارارت
هفت جوش	خارارت آميىز
خاشام	خارаратپازир
حشمت	خارоратфизой
خاشار	خاراس
خشارات	خارосон
خاشاф	خارون
خشۇ	خارونلىغ
خاشولىغ	Харф
خاشмат	Хасаб
خشمەتران	Хасабلىق
خашматрон	Хасад
خاشر	Хасадбанд
خايو	Хасадгар
خايون	Хасан
خايل	Хасана
حق	Хасеб
حق گو//خاڭىي	Хасбатан
خاڭىر	Хасин
خاقىقات	Хасир
خاقىقاتбин	Хаср
خاقىقى	Хасрат
خاقىقىي	Хасратلىق
خاقىقىي	Хасратنا
حق ناشناس	Хаст
خاقايقى	Хастلىغ
خاڭورات	Хасуд
خاڭىللوخ	Хаттокى كە
حق الله	
خاقىشunas	
خاقىشunasلىغ	
خاقىشunasلىغ	

ҳикматжўй	ҳизз
ҳикматмаоб	ҳиёна
ҳикматобод	ҳемавор
ҳикматойин	ҳеч
ҳикматомез	ҳечлик
ҳикматоса	ҳибо
ҳикматпеноҳ	ҳибс
ҳикматпараст	ҳиддат
ҳикматпеша	ҳидоят
ҳикматсиришт	ҳижга
ҳикматсоз	ҳижаб
ҳикматқиёс	ҳижаблиғ
ҳикматқисм	ҳижаз
ҳикмайат	ҳижрат
ҳикояйт	ҳижрон
ҳикоятгузор	ҳижронкаш
ҳилв	ҳизабр
ҳилляят	ҳизабршикор
ҳилм	ҳизоб
ҳилол	ҳийла//ҳийлат
ҳилолий	ҳийлаандеш
ҳилолойин	ҳийлагар
ҳиллайин	ҳийлақар
ҳилья	ҳийлапайданд
ҳиммат	ҳийлапеша
ҳимматвар	ҳийлесазар // ҳийлесат
ҳимматлиғ	ҳийласоз//ҳийлатсоз
ҳимматсиз	ҳийласозлик
ҳимоя//ҳимоят	ҳийлатангез
ҳимайе	ҳийлатсигол
ҳимярий	ҳийта
ҳинд	ҳикмат
ҳиндий	ҳикматгард
ҳинду	

ҳодис	حدث	هندوی // هندوئی
ҳодиса	حادثه	ҳиндувий//ҳиндуий
ҳодисот	حادثات	ҳиндувийзод
ҳожат	حاجت	ҳиндуосо
ҳожатманд	حاجتماند	ҳиндуچه
ҳожи	حاجی	ҳино//ҳинно
ҳожиб	حاجب	حنار نگ
ҳожот	حاجات	حرز
ҳозим	حاضم	ҳирман
ҳозир	حاضر	ҳирмон
ҳозирбош	حاضر باش	ҳирмонлиғ
ҳозиқ	حاذق	ҳировул
ҳозо	هذا	ҳирاث
ҳозур	هازورا	ҳирاثت
ҳоил//ҳойил I	حائل // حايل	ҳирص
ҳоил//ҳойил II	هائل // هايل	ҳирسکеш
ҳой	های	حرفه // حرفة
ҳой-ҳой	های های	ҳирфавар
ҳокий	حاکی	ҳیرقت
ҳоким	حاکم	حس
ҳол	حال	حسن
ҳола	هاله	حساب
ҳолат	حالت	حسابلىق
ҳолатлиғ	حالات لیغ	حساب
ҳолиё	حالیا	حساب
ҳоллиқ	حال لیق	حساب
ҳоло	حالا	حساب
ҳолот	حالات	حساب
ҳомий	حامی	حفظ
ҳомил	حامل	حیل
ҳомила	حامله	حقد
ҳомун	هامون	خا
		هاو
		خوب
		خاوي
		خادى//خودى

хузн	حزن	хар
хузур I	حضور I	хар // хари-
хузур II	حضور II	харис
хуй	ھوی	хасид
хукамо ⁹	حکماً	حاصل
хукком	حکام	حاصلان//хосило
хукм	حکم	حاصل ليق
хукмрон	حکمران	ھاطف
хукмронлиқ	حکمران ليق	حافظ
хукумат	حکومت	حافظه
хулал	حلل	ھاشمی
хулла	حلہ	ھاشیہ
хуллабоф	حلہ باف	ھاشیہلیق
хуллабофлиғ	حلہ باف لیغ	حاشاالله
хуллавор	حله وار	ھوش
хуллапүш	حله پوش	حب
хулласон	حله سان	حباب
хулул	حلول	حبوبات
хуля	حلیہ	ھبوط
хуммо // حمی	ھما // حمی	ھویدا
хумо//хумой	ھما // ھمای	ھویت
хумоймисол	ھمای مئاں	ھود
хумоюн	ھمايون	ھدی
хумоюнваш	ھمايون وش	ھدو
хумоюнвуруд	ھمايون ورود	ھدود
хумоюнфар	ھمايون فر	ھدھد
хумоюнфол	ھمايون فال	ھجج
хумрат	ھمرت	ھجت
хумул	ھمول	ھجاج
хумум	ھموم	ھجاج
хунад	ھونز	ھجرہ
хунар	ھنر	ھجوم
		ھزار

хусом	хунарвар
хусул	хунарий
ҳут I	хунаркор
ҳут II	хунарманд
ҳуфра	хунарпарвар
ҳуффоз	хур
ҳуш	хур // хуро-
ҳушёар // ҳешшяр	хурат-
ҳушёрваш	хурош // ҳоришиш
ҳушшяр иш	хурваш//хуриваш
ҳушкирдор	хурзад/хурзад/хуризода
ҳушлуқ	хурий
ҳушманд	хурмат I
ҳушмандлыг	хурмат II
ҳушмандона	хурмат лиғ
ҳушрабой	хурмат шиорлиқ
ҳушсиз	хурмисол
ҳушсизлиқ	хурнажод
ҳуқуқ	хурсифат
ҳуққа	хуров
ҳуққабоз	хусн
ҳуққалиқ	хусноройлиғ

ЛУГАТНИНГ I—III ТОМЛАРИГА ҚИРМАЙ ҚОЛГАН СЎЗЛАР ИНДЕКСИ

астар	абрмананд
атокеш	абтарий
атрлиқ	удиим المثل
ахтарпараст	ایالات
ашкавшон	اذواق
бawl	عیاروش
баводийпаймо	ایریلیش-
бадафъол	علیه الرحمه
базласанж	الف با'
байнинот	амифбо
байтул-мағфира(т)	امکنه
байтуш-шараф	амниятроб
бакор	اماته
баландпоя	انباشتہ
баландсоя	انگ
баргрезон	انگدی-
баркандалиқ	андазарه ليق
барқомлиқ	انجир
барқоса	анфус
барқом	араз
бақара	عرصات
бақарлуқ	ардистаний
багдадий	арманийсоз
баҳррез	асолий

بعض	буғз	بحر تمثال
بورى ليك	бўрилик	بى الـم
буюнсон- سون	буюнсон-	بى ريا
وزارت عياب	вазоратъиёб	бирмаклик ليك
وضع ليق	вазълиқ	беруд
وصى	васий	بى تو فيق
وقف	вафқ	بيغندەليق
وحي آثار	ваҳйосор	бирқол
وحشت أميز	ваҳшатомиз	бичак
водийнавард	вади нурд	بعشت
водийнишин	вади нышин	بىقاع
وامصيбита	вомусибато	бодаوش
وصلت اندیش	вуслатандиш	باده پرسنانه
واپس	вопас	بادие پىما (ى)
گوهرنشارلىغ	гавҳарнисорлиг	бодринг
غانجا ором	گنجе آرام	بازه
غانжа парварد	گنجе پرورد	باسىرە
ганжфишон	گنج فشان	باستور
гардунжоҳ	گردون جاه	باسوروغ
гардункўб	گردون куб	باغىش
гардунрифъат	گردون رفعت	богчол
گرم سىير	гармсер	باھىش
гаронхез	گران خىز	باھىش
гириҳкушойлиغ	گره کشاي ليغ	بو جهل ليق
говистур	گاوس تور	буلدور گە
говориш	گوارش	بو الفضول
гудозандалиغ	گدار نىدەليغ	буلغاش-
гузорла-	گزار لا-	бул-гинно
гуллук	گل لوك	براق حرام ليق
гулнишонлиغ	گل نشان ليغ	بروت
гулобпош	گلاب پаш	بورخ
гулхантоб	گلхун تاب	бутгар بت گر

دابه	добба	گлхун таб лийк
دادгистер	додгустар	گенде بخش
داى ليغ	дойлиг	گибид нішан
данандалиқ	донаңмаш	گیогىي III
дасстан آرىالىغ	достоноролиг	گورسنانى
دوود اندود	дудаандуд	давронгард
دۇلۇل	дулдул	ديجورى
думуъ		دليل آورلىق
дунёгузин		дарёато
дуранглиқ		دریا ضمیر
дурахшандалиқ	در خشندهلىق	دریا يامثال
در لوق	دورلук	دریا نظیر
در طلب	дурталаб	دریا نسب
درشت خوى	дуруштхүй	دریا سنتيز
душмандۇستلۇغ	دشمن دوستلوغ	دریا طواف
دوشаб	душоб	دریا خرام
دوزخ سرشت	долто	دریا شکاف
دۇمساي	дўмсай-	دریا شتاب
دوپتول	дўптул-	دارознаfas
ييلىيگوج // ييلىيغوج	еллигуч//елпигуч	دریو زه نماي
يير لийك		دارюзанамой
బابىنده لىق		دستان نواز
їбандалиқ		дастаннавоз
їауорقان	їевурқон	دەھەن
їالғوزون	їэлғузун	داقاوول
їаңгىيل	їңгил	دەغا پر داز
їапوق	їепук	داھрناوارد
їариغار	їери ғор	داھشاتانгез
їарومچوق	їерумчук	دەھەن
їатوغان	їетугон	دىوانە كر دار

жахий	جاھی	яантуғанчى
жувона	جوانہ	яңағуру-
жувондавлат	جو ان دولت	ждодат
жудпеша	جو دپیشہ	жавоҳирнишон
жулбур	جولبور	жозибоя
журкан-	جور کان-	жавоҳирсанж
журмпӯш	جرم پوش	жаврфан
журъанӯш	جرعہ نوش	жазлиғ
заврақча	زور قچہ	жалий
замиинавард	زمین نورد	جمال
зангбор	زنگبار	жамозалиқ
зангсаз	زنگساز	جمال آرالық
занжира	زن جیر	жамрий
зарогин	زر آگین	жамшид Аса
заррасон	ذرہ سان	жандгал
затъфазир	ضعف پذیر	жаннат
заҳмапардозлиғ	ز حمه پر دار لیغ	жаридә
зеваророй	زیور آرائی	жароҳат ангиз
зиёнбуд	زیان بود	жаррор
зимом	زمام	жаруҳ
зира	زیر	жраф(ф)
зобит	ضابط	жоҳан گирилик
зод	زاد	жоҳондовар
зоиқа//зойиқа	ذایقہ	жоҳонсўзлуқ
	зойча	жоҳонпаҳлавон
зузанаб	ذوذن ب	жилгиз
зузаноба	ذوذنا به	жилсан
	зулам	жирга-
зулматандуд	ظلمت اندود	жадоллиғ
зулматфизой	ظلمت فزائی	жонсанж
зулмонанд	زلال مانند	жанситон
зулфайн	زلفین	жаро бу لجار

كج نظر	کажназар	ذوالحجہ
كج خرام	کажхиром	زمردى
کالимуллоҳ	کلیم الله	زمردرنگ
камин II	کمین	زумурладранг
карак	کرک	ذرво
کارت	کرت	ذخر
کرگ // کر گдан	کرگ	зуhr
кардиз	کردیز	ابليس شعار
کچھ	کچھ	ایاب
کашاف طبع	کاشофتابъ	عزت لیغ
که دود	کاخدуд	izzatliq
کهف الانامى	کاخful-аномий	ایکیتہ
کیلیش	کелиш	ایکاولا
کیلمак	کیلماك	علیین
کیلمаклик	کیلماك ليك	عندالله
کیرلilik	کیرلilik	عندناس
کرم	کирм	ایندات-
کرا // کرایه	کiro//کироя	ایندین
کرایندەلىق	کирояндалиқ	انساب
کىشتە	کىشта	ارم
کائнат پیو ند	коинотпайванд	ارجعى
کارى	корий	ايриلدا-
کارپىرداز لیق	корпардоziلىق	ایسلام-
کاسە گر	косагар	استدلال
کافە	кофа	استنجابت
کافورمزاج	кофурмизож	استимзاج
کاهمن	коҳман	استناد
کول کومак	кул-күмак	استعجال
کولماک	кулмак	ایتیت-
کون	кун II	عشرت نما (ى) (ي)
کунда	کунда	اشتیاق انگیز
کونдузلىك	кундузلىك	иштиёқангиз
		иیور-
		اقلیم گیر
		иختidoء
		ییغلاش-

мадоро	مَادَرِي	کونلук
мажнункүш	مَجْنُونَ كَشْ	کوت-
мажнун мисол	مَجْنُونَ مِثَالٌ	کفул
мәд күрө	مَذْ كُورَه	کوچлан-
мазқ	مَازْقٌ	کوك تيمур
маишат	مَعِيشَةٌ	کوماجдан
маймунбозлик	مَيْمُونَ بازْ لَيْكٌ	کور گان
ми нوش	مَيْ نُوشْ	کورлук
малакхүлүк	مَلَكْ خُولُوقٌ	کوتە نظر
манзала	مَنْزَلَه	کوشшىنамо(ى)
мардафканлиқ	مَارْدَافْكَانْلِيَّقٌ	کوه مانند
мардумнишин	مَارْدَمْ نَشِينٌ	лааб
марш	مَارْسٌ	لاكالخамд
марҳамойин	مَرْهَمْ آيِينٌ	لمعات
масхлик	مَاسْخَلِيكٌ	لامەفиган
маъбар	مَاءْبَارٌ	لام-язал
маъракагир	مَاءْرَكَاهِيرٌ	لاخлаха
матхаз	مَأْخَذٌ	لاخлахасоз
маъяс	مَأْيَسٌ	لا
мақбар	مَقْبَرٌ	لاب
محبوب القلوب	مَحْبُوبُ الْقُلُوبِ	لعل رنگ
маҳражон/меҳржон	مَهْرَجَانٌ	لойхур
маҳсиймо	مَهْسِيْمَهَا	локалом
маҳсуд	مَهْسُودٌ	لامسا
мевамонанд	مَيْوَهْ مَانِند	لانھايت
мехнатобод	مَهْنَتْ آبَادٌ	لات
мехнатойинлик	مَهْنَتْ آيِينَ لَيْكٌ	لات پرسست
мехрпайвандлиқ	مَهْرَپَيْونَدْ لَيْقٌ	лоу наъам
мил	مَيْلٌ	любия
михваросо	مَيْخَوارَوسَهَا	лизум
ман	مَانٌ	لونگ
моҳталъат	مَاهَطْلَعْتَ	لعيت نما(ى)
		мабхус

مۇھىرادузد	مۇھىرادۇزد	مۇئدب
مۇھىرمونанд	مۇھىرموناند	مبارز افکن لیک
مۇختاқىر	مۇختاқىر	مۇدخل
ناباتى	ناباتى	مۇناххас
نawaخد	نawaخد	مو نگر ا
نام	نام	منافات
نوروزى	نوروزى	مۇنتازىم
назарбин	назарбин	مۇنخالاڭ
нақдсанж	нақдсанж	معايىنه
наку//nekу//nek	نەكىو / نېكىو / نېك	مراببى
نافەجىй	نافەجىй	مرادдаف
ناхлۇمات	ناخلىقامت	مردە كش لىيك
ناғмасар	ناғмاسارا	مۇسابbat
ناھىج	ناھىج	مسىبب الاسباب
ней	ней	متوسط الحال
تىكىوكار	تىكىوكار	مۇتавاھىم
нейматобод	нейматاباد	متوجه
نىگەدار	نىگەدار	مۇتلاقىل-ىونان
نىلىوفارى	نىلىوفارى	مطمئن
نىم روز	نىم روز	متابعىت
نىشотпараст	نىشات پىرسىت	مخداره
نىخонсۇز	نىخان سوز	مخييل
نодилپазир	نادىل پىزىير	مخير
نومашруъот	نامشروعات	مختار
номия	نامىيە	موش
корасид	نار سىيد	مشك انلود
носиҳа	ناصىحە	مشعبد لىيغ
носудманد	ناسود مند	مشاورات
нофаррۇخ	نا فروخ	معجز آيىن
нохаросон	نا هراسان	مقفى
нуктатирозлиг	نكىته طراز لىيغ	مەحدىت
нурафган	نور افگن	مەھلىك ستىمىز

پўст II	нуромиз
раванда афлок	нутфа
равзасон	нуқтагоҳ
раззоқлиғ	аъзал-
разин	аъзр пурст
ракиб	омурзида
рамидапайванд	осмонрав
расонанде	ато-анолиқ
рафиъуд-даражот	отламоф
раҳба	африда
раҳиқ	оҳсум
рехта	оҳур // Ахор
ризоандиш	ошноҳӯй
ришваҳоҳ	ошур // ошуро
риҳ	оқар
роза	пийгам گар
роий	палорак
румий	пурдатироз
румлуг	паришонрӯзгор
руҳот	парниён
руфтa	пaҳлавийойин
сарин	пияде ро
соқ	пил афған
суннатуллоҳ	пилзур
сўруш	пиллик
тааддиойин	побаржолиғ
тен пуш	пазхар
тарбиятёб	полаҳанг
тхмисахон	посдор
тийраниҳод	посухжӯй
таъзия//таъзият	пуршарар
тхийе // тхийят	пўзиш

чи́рмаш	چирмаш	ти́з рфтар ли́г
чобун	چابон	тебау
чол-	چال-	ти́л си́з
чопар	چапар	то́н قال
чўрка//жўрка	чўркаде	ту ту́лмоғлиқ
чўк	чўқ	ту ту́ш-
шамра	шемре	удр ангиз
шомиёна	шамияна	ойлан-
шўх	шо́х	а́ко
юрумак	йорумак	фариштахисол
юурур	йорур	хизонасанж
яда //	ядаде	хак би́з
янг боштин	инг баш тин	хан III
яшқа	яшқа-	хуний
о́ртана́н ма́к	ўртана́н ма́к	хурши́д сан
о́сур-	ўсур-	чарх мقدар ли́к
ўтма́кчилик	о́тма́кчилик	чарх сарир
ҳасадбанд	ҳасадбанд	чарх фарсуд
хва́тхон	хва́тхон	

ХАМСА БО ҲАЛЛИ ЛУФАТ

Қўйнда илова қилинаётган изоҳли луғат 1845—1848 йилларда «Хамса бо ҳалли луғат» деб номланган қўлёзма варақларининг ҳошиясида номаълум шахс томонидан тузилган¹. Луғат А. Навоий «Хамса»сининг уч достони, яъни «Сабъаи сайёр», «Лайли ва Мажнун», «Садди Искандарий» асарларида учраган қийин сўзларнинг тушиунилишини осонлаштириш мақсадида яратилган. Луғатни нашрга тайёрлашда ундаги сўзлар жойлашуви ҳозирги ўзбек алфавити тартибига мослаштирилди, лекин сўз ва изоҳлар ўз ҳолатида келтирилди. Изоҳ ёнида қавс ичida берилган қисқартма ва сон асар номи ва бетини билдиради. Масалан: АБ — ота (*ЛМ*, 74) — «Лайли ва Мажнун», 74-бет. Қўлёзмада саҳифалар умуман рақамланмаганилиги сабабли ҳар бир асар учун алоҳида нумерация тартибини қўлладик.

Турлича ўқилиши мумкин бўлган сўзлар ёнида қавс ичida унинг фонетик варианти берилди, масалан: ПИРОЯ (ПЕРОЯ); АЛҲОН (ИЛҲОН).

қ. I-22 ишоралари ушбу луғат томи ва саҳифасини билдиради.

У ёки бу сўзга тузувчи томонидан берилган изоҳ бизнинг изоҳимиз билан тўла мувофиқ келмаган ҳолларда ана шундай ишоралар қўйилди.

Изоҳдаги номувофиқликлар турлича бўлиши мумкин:

1) сўз форс тилида изоҳланган:

АРҒУВОН — исми гул; БАЙДАҚ — пиёда шатранж.

2) изоҳнинг грамматик шакли сўзнинг грамматик формасига мос эмас:

ИХТИМОМ — тамом («тамомлаш» бўлиши керак); ИСҚОТ — соқит («соқит қилиш» бўлиши керак).

3) изоҳ ноаниқ, нотўлиқ ёки изоҳланувчи сўзнинг луғавий эмас, балки контекстуал маъносини акс эттирган:

МАДФУН — дағн; МАЪМАН — жой.

4) тузувчи томонидан берилган изоҳ нотўғри:

МАСҶҮЛ — савол қилгучи; МАҒФУР — кечиргучи.

5) изоҳда алоҳида шевага хос ёки истеъмолда бўлмаган сўзлар ишлатилган:

ЖАМОД — жолма; ЗАРФ — қача; АВСАТ — ўтро ва ҳ. к.

Айрим сўзлар бир неча жойда такрорланиб, берилган изоҳлар бир-бираидан фарқ қилиши ҳоллари ҳам мавжуд. Бундай изоҳлар бир сўз-мақолада рақамланган ҳолда кўрсатилди:

ВОЛИЙ — 1. подшоҳ (*СИ*, 42);

2. эга (*ЛМ*, 33; *СС*, 12, 55).

¹ Ушбу қўлёзма ЎзССР ФА Шарқшунослик институтининг қўл-еъзамалар фондида 7863 рақами остида сақланади.

ПАЖУҲ — 1. ақл (*СИ*, 70, 71, 78);

2. дониш (*СИ*, 140);

3. хирадманд (*СИ*, 101).

«Хамса бо ҳалли лугат» муаллифи сўзларни изоҳлашда алфавит тартибига риоя қилмаган, балки шу сўз матнинг қайси бетида учраса, шу бет ҳошиясида берган. Баъзи сўзлар бир неча ўринда такороран изоҳланган. Шу такрорларни қўшиб ҳисоблаганда изоҳланган сўзларнинг умумий сони 7730 та².

A

АБ — ота (*ЛМ*, 74).

АБВОБ — эшиклар (*ЛМ*, 9, 34; *СИ*, 68, 86).

АБЕТ — байтлар (*ЛМ*, 37; *СС*, 84).

АБИР — бўй (*СС*, 2, 6); қ. I-22.

АБИРСИРИШТ — бўй олиштурған (*СС*, 61); қ. I-23.

АБНОЙ — авлод (*СИ*, 145).

АБР — булут (*ЛМ*, 13, 66; *СИ*, 16, 54, 59, 95, 104, 112).

АБРИ НАЙСОН — баҳори раҳмат (*СС*, 16); қ. I-25.

АБТАР — вайрон (*СС*, 30).

АБТАҲ — Мадина (*СС*, 5); қ. IV.

АБҮҚУБАЙС — тогнинг номи (*ЛМ*, 13); қ. IV.

АБЯЗ — оқ (*СС*, 90).

АВД — ўраган (*ЛМ*, 37); қ. I-28.

АВЖ — баланд (*СС*, 69; *СИ*, 1, 4, 9).

АВЗАҲ — равшан (*ЛМ*, 12).

АВН — мадад (*СИ*, 22).

АВРАНГ — ўрда (*СИ*, 19).

АВРОҚ — варақлар (*ЛМ*, 76; *СИ*, 6, 24, 55, 95, 128, 136).

АВСАТ — ўтро (*СИ*, 40); қ. I-33.

АВҚОТ — вақтлар (*ЛМ*, 74; *СИ*, 136).

АД — адад (*СИ*, 77).

АДАМ — 1. йўқ (*ЛМ*, 1, 50; *СС*, 2, 7; *СИ*, 1, 5, 62, 117, 121, 174);
2. йўқлук (*ЛМ*, 35; *СИ*, 7).

АДИЛ — баробар (*СС*, 10, 58; *СИ*, 27).

АДИМ — йўқ (*СИ*, 138).

АДОВИЙ — даволар (*СИ*, 64); қ. I-43.

АДУВ — душман (*ЛМ*, 14, 41, 42; *СИ*, 14, 40, 42, 54, 71, 85, 93, 107, 122).

АДҲАМ — қора от (*ЛМ*, 12; *СС*, 2).

АЖДОД — бобо (*СИ*, 37).

АЖЗ — ожизлик (*ЛМ*, 4, 33, 38; *СИ*, 5).

АЖУЗ — қари (*СИ*, 93).

АЗАМАТ — улуғлуқ (*СС*, 3, 16).

АЗИМ — улуғ (*ЛМ*, 58; *СС*, 4, 76; *СИ*, 92, 101); қ. I-57.

АЗРАҚ — кўк (*СИ*, 122).

АИЁМ — 1. вақт (*СИ*, 76); 2. кунлар (*СИ*, 21, 75).

АИМАН — исми дараҳт (*ЛМ*, 13); қ. I-65.

АИН — кўз (*ЛМ*, 36; *СС*, 18; *СИ*, 3, 7, 32, 141).

АИНАИН — икки кўз (*СИ*, 41).

АИНАЛ-МАФАР — қочмоқ қайда (*СИ*, 125).

АКРИМУЗ-ЗАЙФА — икром қилинган меҳмон (*СИ*, 100); қ. I-73.

АКСАР — тўла (*СИ*, 123); қ. I-74.

² Собрание восточных рукописей. Т. VII, Ташкент, 1964, с. 84.

- АЛАНҚУВО** — исми хон (*СС*, 14); қ. IV.
АЛАФ — ўт (*СС*, 15).
АЛВОН — ранг-баранг (*СИ*, 99).
АЛИЛ — иллат (*СИ*, 124, 134, 135); қ. I-79.
АЛИФ — бир (*СС*, 5; *СИ*, 51); қ. I-79.
АЛЛОН — тухфачи (*СС*, 58).
АЛТОФ — лутфлар (*СИ*, 54, 63, 74, 78, 95, 113).
АЛФ — минг (*СИ*, 52, 93).
АЛФОЗ — лафзлар (*СИ*, 138); қ. I-82.
АЛҲОН (ИЛҲОН) — овоз (*СС*, 9; *СИ*, 114).
АМВОТ — ўлук (*СИ*, 104); қ. I-84.
АМИИМ — ом (*СИ*, 3); қ. I-85.
АМИР — подшоҳ (*ЛМ*, 42).
АМИҚ — чуқур (*СИ*, 13, 53, 125, 117, 128).
АММА НИАМУХУ — омдур анинг неъмати (*СС*, 4).
АМОМА — дастор (*СС*, 14, 77).
АМОРИЙ — маҳофа (*ЛМ*, 62; *СС*, 36); қ. I-88.
АМТОР — қатралар (*СИ*, 13, 105).
АНА АФСАҲ — мен фасиҳроқ (*ЛМ*, 4; *СС*, 6).
АНБУҲ — гуруҳ (*СИ*, 71).
АНВАР — равшан (*ЛМ*, 5, 40).
АНВОР — нур (*СИ*, 6).
АНДУД — сувалған (*ЛМ*, 29; *СС*, 10).
АНЖУМ — юлдузлар (*ЛМ*, 11, 32; *СИ*, 5, 16, 18, 51, 62, 95, 101).
АНЖУМАН — маърака (*СИ*, 28).
АНЗОР — назар (*СИ*, 102).
АНИС — мунис (*СИ*, 67); қ. I-101.
АНИФ — ғазаб (*СИ*, 112); қ. I-101.
АНҚАБУТ — ўргимчак (*СС*, 14).
АНО — 1. мاشаққат (*СС*, 75; *СИ*, 112); 2. ранж (*ЛМ*, 30; *СИ*, 32, 112, 138).
АНСАБ — муносиброқ (*ЛМ*, 18).
АНФОС — нафаслар (*СС*, 74; *СИ*, 11, 17, 104, 106, 134).
АНҲОР — устанг (*СИ*, 62); қ. I-104.
АОДИЙ — душманлар (*СИ*, 53).
АРАҚ — тер (*ЛМ*, 20).
АРЗ I — 1. замин (*ЛМ*, 3; *СС*, 1); 2. ер (*СИ*, 70, 75, 123, 128).
АРЗ II — туғро (*СИ*, 127).
АРЗОЛ — паст (*СИ*, 136).
АРҚОН — руқнлар (*СИ*, 33).
АРСА — майдон (*ЛМ*, 10, 40; *СИ*, 77).
АРСЛОН — шер (*СС*, 30).
АРУС — қиз (*ЛМ*, 44; *СС*, 59; *СИ*, 24, 106, 145); қ. I-117.
АРУСАҚ — қизалоқ (*ЛМ*, 1); қ. I-117.
АРҚОМ — рақамлар (*ЛМ*, 76; *СС*, 54; *СИ*, 23).
АРҒУВОН — исми гул (*СС*, 58); қ. I-119.
АСАД — шер (*ЛМ*, 63, 67).
АСБОҚ — сабоқлар (*СИ*, 128).
АСВОБ — кийимлар (*СС*, 81).
АСКАР — лашкар (*СС*, 62).
АСМО — исмлар (*СИ*, 30).
АСНОФ — синфлар (*СИ*, 14); қ. I-127.
АСОБАТ — ёмонлиқ (*СИ*, 94).
АСОЛАТ — улуғлук (*СИ*, 18).
АСОС — 1. бунёд (*СИ*, 85, 94, 95); қ. I-128; 2. дабдаба (*СИ*, 19);
 3. лозими асбоб (*СС*, 36); қ. I-128.
АСОФИЛ — паст (*СИ*, 40).

АСР — 1. вақт (*СИ*, 20); 2. дигар (*СИ*, 8); 3. замон (*ЛМ*, 9; *СС*, 55).
АССОР — жувозчи (*СИ*, 7).
АСФАЛ — паст (*СИ*, 3, 101).
АСФАР — 1. сарыг (*ЛМ*, 62, 69; *СС*, 12, 44; *СИ*, 78); 2. яшил (*СИ*, 78); қ. I-131.
АСЬАБ — душвор (*ЛМ*, 63); қ. I-131.
АТАШ — чанқоқ (*СС* 76).
АТБОЙ — тобелар (*СИ*, 28, 71, 53).
АТБОҚ — табақалар (*СИ*, 96).
АТВОР — феъл (*СИ*, 67).
АТИББО — табиблар (*ЛМ*, 18, 68).
АТО — инъом (*СС*, 22).
АТРОҚ — туркклар (*ЛМ*, 77; *СИ*, 146).
АТФОЛ — кичик болалар (*ЛМ*, 4, 6, 27; *СИ*, 104).
АТЫМА — таом (*СС*, 77; *СИ*, 136).
АФВОХ — оғизлар (*СИ*, 144).
АФЗОЙ (АФЗО) — узайтирган (*СС*, 77); қ. I-138.
АФЗУН — 1. зиёда (*СИ*, 58; *ЛМ*, 25); 2. тұла (*СИ*, 138).
АФРОЗ — тиф (*СИ*, 104).
АФРУЗ — ёрутгучи (*ЛМ*, 42; *СИ*, 22, 70, 104); қ. I-140.
АФРУХТА — ёндирілган (*СИ*, 72).
АФСАР — тож (*СИ*, 71, 86, 144).
АФСАХ — фасихроқ (*СС*, 10).
АФСАХУЛ-КАЛОМ — сўзи равшан (*ЛМ*, 8).
АФЬИ — илон (*ЛМ*, 71; *СС*, 6, 98; *СИ*, 5, 13, 117).
АФЬОЛ — феъллар (*СИ*, 71, 84, 99).
АХАВИЙ — биродар (*СИ*, 145); қ. I-146.
АХГАР — чүр (*ЛМ*, 47; *СС*, 10; *СИ*, 10, 51, 59, 70, 104).
АХЗ — олған (*СС*, 67); қ. I-147.
АХЗАР — яшил (*ЛМ*, 5; *СИ*, 43, 62, 125).
АХЗАРГУН — яшилранг (*СС*, 45).
АХИЙ — биродар (*СС*, 61).
АХЛОҚ — хулиқ (*СИ*, 78).
АХТАР — юлдуз (*ЛМ*, 9, 14, 25, 66; *СС*, 5; *СИ*, 2, 5, 62, 74, 78, 95, 102, 106, 122, 141).
АХТАРШУНОС — юлдуз тануғучи (*СИ*, 61); қ. I-150.
АШАДД — қаттиқ (*СИ*, 40); қ. I-151.
АШЕ — мавжудот (*СИ*, 67).
АШЖОР — дараҳтлар (*ЛМ*, 21; *СС*, 9; *СИ*, 62, 78).
АШИБА — нур (*ЛМ*, 13; *СС*, 11, 78); қ. I-152.
АШҚ — ёш (*ЛМ*, 2; *СИ*, 44, 106, 128).
АШКОЛ — шакллар (*СИ*, 67, 102).
АШКРЕЗОН — ёш түкучи (*ЛМ*, 62; *СИ*, 115, 121).
АШРОФ — улуғ (*СИ*, 84, 112, 135); қ. I-158.
АШХАБ — оқ от (*ЛМ*, 10, 39; *СС*, 1; *СИ*, 28, 77).
АЪДО — душманлар (*ЛМ*, 43; *СИ*, 13, 34, 52, 85, 94).
АЪДОД — адад (*СС*, 93); қ. I-159.
АЪДОМ — душманларим (*СС*, 49).
АЪЖУБА — ажойиблар (*СС*, 14; *СИ*, 13, 60, 67, 116, 146).
АЪЗАМ — улугроқ (*СИ*, 70, 89, 107).
АЪЛАМ — донороқ (*ЛМ*, 11).
АЪЛО — баланд (*ЛМ*, 5; *СИ*, 110).
АЪМО — күр (*СИ*, 95).
АЪРОЗ — вужуд (*СИ*, 16); қ. I-161.
АЪТОФ — карам (*СИ*, 79); қ. I-161.
АЪҚАЛ — 1. оқилроқ (*СИ*, 138); 2. оқиллик (*СИ*, 76).

- АҚБА** — 1. довон (*СС*, 93); қ. I-161; 2. йўл (*СИ*, 8).
АҚВОЛ — қавллар (*СИ*, 28); қ. I-161.
АҚД — 1. банд (*ЛМ*, 58; *СС*, 11); 2. никоҳ (*ЛМ*, 39, 57, 60; *СИ*, 68).
АҚОЛИМ — иқлимлар (*СИ*, 42).
АҚРАБО — уруф, туғған (*ЛМ*, 27, 33); қ. I-166.
АҚТОБ — қутблар (*ЛМ*, 36).
АҒЕР — ғайрлар (*СС*, 7); қ. I-167.
АҲАБ — дўст (*СИ*, 116).
АҲАД — бир киши (*СИ*, 34); қ. I-168.
АҲБОБ — дўстлар (*СИ*, 96, 115, 144, 121).
АҲИББО — дўстлар (*ЛМ*, 18, 68).
АҲКОМ — ҳукмлар (*ЛМ*, 5, 38; *СИ*, 23).
АҲЛИ ВУСУЛ — вазир (*СИ*, 34).
АҲЛИ ФИНО — ғанийлар (*СС*, 20).
АҲМАР — қизил (*СИ*, 5, 98, 104).
АҲСАНТА — яхшилик (*СС*, 80); қ. I-184.

Б

- БАДИЙ** — ажойиб (*ЛМ*, 12, 35; *СИ*, 28, 67).
БАДР — тўлин ой (*ЛМ*, 12; *СИ*, 5, 141).
БАДРУЗ — фақир (*ЛМ*, 28); қ. I-190.
БАДСИГОЛ — ёмон (*СИ*, 34); қ. I-190.
БАЕЗ — оқлиқ (*ЛМ*, 48; *СИ*, 141).
БАЗЛ — сахо (*СС*, 41; *СИ*, 10, 23, 25, 99).
БАЗЛАРАВ — нуктараво (*СС*, 58).
БАЙДАҚ — пиёдаи шатранж (*СИ*, 51); қ. I-195.
БАЙЗА — тухум (*СИ*, 25, 36, 95).
БАЙЗО — оқ (*СС*, 6).
БАЙН — ора (*СИ*, 41).
БАЙТ — уй (*СС*, 12; *СИ*, 32).
БАЙТУЛ-АҲЗОН — ғам уйи (*СС*, 35).
БАЙТУЛ-ШИОЙ — равшан уй (*СИ*, 6).
БАЙТУЛ-ҲАРОМ — каъба (*СИ*, 6, 146); қ. I-197.
БАЙЬУ-ШИРО — олмок-сотмоқ (*СИ*, 93).
БАЛИЯ — балолар (*ЛМ*, 14, 31).
БАЛИЯТ — балолар (*ЛМ*, 76; *СС*, 85; *СИ*, 117).
БАЛОФАТ — етган (*СИ*, 10); қ. I-208.
БАННО — томчи (*СИ*, 117); қ. I-214.
БАРАХМАН — шайхи бут (*СС*, 47); қ. I-215.
БАРБАТ — 1. нағма (*СИ*, 95); қ. I-215; 2. чанг (*СИ*, 2).
БАРД — совуқ (*СИ*, 61, 75, 105).
БАРЗАХ — бихишту дўзахнинг ораси (*СИ*, 30); қ. I-219.
БАРОТ — 1. озодлик (*ЛМ*, 8); қ. I-221; 2. озод (*ЛМ*, 17).
БАРРУ БАҲР — ҳўйла қуруқлик (*СС*, 74).
БАСАР — кўз (*ЛМ*, 7; *СС*, 2; *СИ*, 110).
БАСИРАТ — 1. кўзлук (*СИ*, 74); қ. I-227; 2. чашми ботин (*СИ*, 110, 142).
БАСИТ — фароҳ (*СИ*, 2, 34, 106, 125); қ. I-227.
БАТ — ўрдак (*СИ*, 59).
БАШАР — одам (*ЛМ*, 39; *СС*, 8, 23; *СИ*, 3, 16, 31, 69).
БАШАРИЯТ — одамият (*ЛМ*, 38); қ. I-233.
БАҚО — боқий (*СС*, 11); қ. I-234.
БАҚОЁ — боқийлар (*СИ*, 42).
БАҲОЙИМ — ҳайвон (*СИ*, 93).
БАҲР — дарё (*ЛМ*, 9; *СС*, 3; *СИ*, 1, 8, 16, 41, 53, 85).
БАҲРАЙН — икки дарё (*СС*, 9).

- БАХРИ АЗИМ — улуғ дарё (*СИ*, 128).
 БАХРИ АМИҚ — чуқур дарё (*СИ*, 133).
 БАХРИ ЗАҲХОР — улуғ дарё (*СИ*, 13, 34, 127).
 БАХРИ УММОН — дарё (*СИ*, 10); қ. I-243.
 БАҲР НАВАРД — дарё кезгучи (*СС*, 48).
 БАҲРУ БАР — хушку тар (*СС*, 17; *СИ*, 10, 127); қ. I-244.
 БЕДАРАНГ — тўхтамай (*ЛМ*, 71; *СИ*, 21, 42, 76, 85, 104, 117, 123); қ. III-225.
 БЕДОД — зулм (*ЛМ*, 14, 34; *СС*, 15; *СИ*, 13, 55, 99, 106, 116, 123).
 БЕИШТИБОҲ — шубҳасиз (*СИ*, 94, 128).
 БЕМОР — касал (*ЛМ*, 23).
 БЕМУҲАССАЛ — ҳосилсиз (*ЛМ*, 67).
 БЕНАХОР — туз (*СИ*, 96).
 БЕНИЕЗ — беҳожат (*СС*, 43; *СИ*, 142); қ. I-268.
 БЕШ — тўла (*СС*, 2; *СИ*, 74).
 БЕШЛ — биёбон (*СС*, 67); қ. I-281.
 БЕШУ КАМ — озу тўла (*СИ*, 122); қ. I-280.
 БЕХБУД — хўбулук (*ЛМ*, 68; *СС*, 31; *СИ*, 53, 128); қ. I-286.
 БИДОЯТ — ибтидо (*СИ*, 135).
 БИЙИК — баланд (*ЛМ*, 63; *СС*, 9; *СИ*, 1, 25, 62, 78, 96, 104, 106).
 БИИМ — қўрқунч (*ЛМ*, 8, 29; *СИ*, 25).
 БИИНАНДА — кўргучи (*СИ*, 95).
 БИЛЛАҲ — қасам (*ЛМ*, 49; *СС*, 28); қ. I-292.
 БИЛОД — шаҳарлар (*СИ*, 33, 85, 127).
 БИЛОИШТИБОҲ — бешубҳа (*СИ*, 85).
 БИРЕН — кабоб (*СИ*, 71); қ. I-296.
 БИРЖИС — исми Муштарий (*ЛМ*, 7); қ. I-296.
 БИҲОР — дарёлар (*СИ*, 123).
 БОБ — эшик (*СИ*, 62).
 БОДА — май (*ЛМ*, 61; *СИ*, 4, 18).
 БОДИЯ — биёбон (*ЛМ*, 15, 35, 43, 64; *СС*, 28).
 БОДПО — от (*ЛМ*, 43; *СС*, 14; *СИ*, 45, 91); қ. I-305.
 БОЗ — лочин (*СИ*, 95).
 БОЛ — қанот (*ЛМ*, 60; *СС*, 6).
 БОЛУ ПАР — қанот-қўйруқ (*СИ*, 140); қ. I-310.
 БОМ — 1. том (*СИ*, 2); 2. укза (*СС*, 11).
 БОНИ(И) — бино қўлгучи (*СС*, 55; *СИ*, 117).
 БОРИ ОМ — илтифот (*СС*, 15).
 БОРИҚА — барқ (*ЛМ*, 38); қ. I-315.
 БУД — борлиқ (*СИ*, 1).
 БУДУ НАБУД — бору йўқ (*ЛМ*, 8, 73; *СИ*, 18, 74, 123).
 БУЛ-БАШАР — ҳазрати Одам (*СИ*, 5).
 БУМ — шаҳар (*СИ*, 125); қ. I-334.
 БУРД — кесган (*СИ*, 122); қ. I-336.
 БУРРОН — кесгучи (*СИ*, 146); қ. I-337.
 БУРУДАТ — совуқ (*СИ*, 61, 75, 76).
 БУРҚАЬ — парда (*ЛМ*, 44; *СС*, 62; *СИ*, 5).
 БУРХОН — далил (*ЛМ*, 12).
 БУРХОНИ ҚОТИЬ — далили равшан (*СИ*, 67).
 БУХОР — дуд (*ЛМ*, 12).
 БУХТИ — тия (*ЛМ*, 43; *СС*, 36).
 БУХУР — бўй (*СС*, 6, 74); қ. I-342.
 БУҚАЛАМЎН — ранг-баранг (*ЛМ*, 60; *СС*, 12).
 БУҚДАЬ — мозор (*СИ*, 99).
 БУҲАЙРОТ — дарёлар (*СИ*, 125).

В

- ВАДИАТ — амонат (*ЛМ*, 64, 67).
 ВАЖАБ — қарич (*СИ*, 127).
 ВАЗИЙ — кичик (*СС*, 48; *СИ*, 28, 105).
 ВАЗОРАТ — вазирлик (*СИ*, 68).
 ВАЛАД — фарзанд (*СС*, 6; *СИ*, 5).
 ВАЛИАХД — подшоҳ (*СИ*, 23, 32, 102); қ. I-356.
 ВАЛО ТҮСРИФУ — истроф қилманглар (*СИ*, 99).
 ВАЛОДАТ — туғулған (*СС*, 5; *СИ*, 5, 23, 31); қ. I-357.
 ВАРАМ — ўсуқ (*СС*, 78); қ. I-357.
 ВАРАТЬ — тақво (*СИ*, 21, 76).
 ВАРД — гул (*ЛМ*, 4, 9; *СИ*, 3, 78, 106); қ. I-358.
 ВАРТА — ҳалок (*СИ*, 62); қ. I-359.
 ВАСАТ — ўтро (*СИ*, 51, 62); қ. I-359.
 ВАСЕЬ — кенг (*ЛМ*, 21; *СИ*, 13, 62, 96, 110).
 ВАСОИЛ — василалар (*СС*, 11).
 ВАШРАБУ — ичинглар (*СИ*, 99).
 ВАҲДАТ — 1. бирлик (*СИ*, 11); 2. ягоналик (*ЛМ*, 61; *СИ*, 7, 85).
 ВАҲИД — ягона (*СС*, 61).
 ВАҲИМ — ваҳмлар (*СС*, 13); қ. I-370.
 ВИСОҚ — макон (*ЛМ*, 45, 63, 76; *СС*, 56; *СИ*, 8).
 ВИҚОР — 1. тамкин (*СС*, 88; *СИ*, 34, 102, 121); 2. улуғлуқ (*ЛМ*, 33).
 ВОДИЙ — 1. биёбон (*СИ*, 8, 60, 67, 75, 94); 2. дашт (*ЛМ*, 12; *СИ*, 101, 107, 110, 117).
 ВОДИЙНАВАРД — дашт кезгучи (*СИ*, 55, 86).
 ВОЖИБ — лозим (*СС*, 13; *СИ*, 123); қ. I-376.
 ВОЖИДУ МОЖИД — исми ҳок (*СИ*, 30); қ. I-377.
 ВОЛИД — ота (*ЛМ*, 18).
 ВОЛИДАИН — ота-она (*СИ*, 142).
 ВОЛИЙ — 1. педшоҳ (*СИ*, 42); қ. I-378; 2. эга (*ЛМ*, 33; *СИ*, 12, 55).
 ВОЛО — баланд (*СС*, 5; *СИ*, 10, 110).
 ВОМ — гадо (*СИ*, 142); қ. I-379.
 ВОЯ — 1. вазифа (*СС*, 46); қ. I-380; 2. насиба (*ЛМ*, 16, 49; *СИ*, 60).
 ВОҚЕА — туш (*ЛМ*, 64).
 ВОҚИФ — огоҳ (*ЛМ*, 71; *СИ*, 23); қ. I-381.
 ВУЗУЬ — таҳорат (*ЛМ*, 9; *СС*, 15, 76).
 ВУЗУҲ — 1. баён (*СИ*, 13); 2. равшан (*ЛМ*, 11).
 ВУСУЛ — васллар (*СС*, 21; *СИ*, 27).
 ВУСЬАТ — кенг (*СС*, 9); қ. I-383.
 ВУҚУФ — 1. огоҳ (*СС*, 11, 54; *СИ*, 19, 83, 135); 2. осуда (*СС*, 25).
 ВУҲУШ — ваҳший (*ЛМ*, 63; *СИ*, 60).

Г

- ГАРДУН — фалак (*ЛМ*, 9).
 ГЕТИНАВАРД — оламни кезуучи (*СИ*, 135).
 ГЕТИНАМО — оламни кўрсатгучи (*СИ*, 102, 133).
 ГЕТИСИТОН — оламни олған (*СИ*, 71).
 ГЕТИФУРУЗ — оламни ёрутған (*СИ*, 62).
 ГИРДБОЛИШТ — такягоҳ (*СС*, 16, 92); қ. I-402.
 ГИРДОБ — қайном (*ЛМ*, 45; *СС*, 79); қ. I-402.
 ГИРЕН — ийғлағучи (*СИ*, 44).
 ГОЗУР — шустагар (*СС*, 81); қ. I-405.
 ГОМ — қадам (*ЛМ*, 46).
 ГУЗИН — илғаган (*СИ*, 62); қ. I-408.
 ГУЗИР — илож (*ЛМ*, 21, 50; *СС*, 25; *СИ*, 13, 42, 95, 102, 105).

ГУЗОРАНДА — ўтган (*СИ*, 77); к. I-408.
ГУЛГУН — қизил (*ЛМ*, 18).
ГУЛФОМ — гулранг (*СС*, 12, 59).
ГУНА — ранг (*СС*, 12, 52; *СИ*, 43, 133).
ГУНА-ГУНА — ранго-ранг (*СС*, 19; *СИ*, 89).
ГУНОГУН — ранг-бараң (*ЛМ*, 31).
ГУРЕЗ (*ГУРИЙ*) — қочқан (*СИ*, 13, 61, 112, 140); к. I-427.
ГУРЕЗОН — қочқан (*ЛМ*, 62).
ГУСТВОН — жул (*СИ*, 43).
ГУФТОР — сўз (*СИ*, 31).
ГЎР — қулон (*СС*, 17, 86).

Д

ДАБИР — 1. котиб (*СИ*, 116, 135); 2. мактаб (*ЛМ*, 17); к. I-435.
ДАД — шер (*СИ*, 19).
ДАДУ ДОМ — бабр, шер (*ЛМ*, 35, 51); к. I-442.
ДАИ — совуқ (*ЛМ*, 69; *СИ*, 21, 59, 76).
ДАИЕР — жунбанда (*ЛМ*, 49; *СС*, 7; *СИ*, 1, 88); к. I-443.
ДАИЖҮР — қоронғу (*СС*, 17; *СИ*, 10); к. I-443.
ДАИР — 1. бутхона (*ЛМ*, 66; *СС*, 46); 2. майхона (*СИ*, 3).
ДАЛЕР (ДАЛИР) — паҳлавон (*СС*, 8, 67; *СИ*, 22, 85, 94, 106, 112).
ДАЛОЛ — далиллар (*СС*, 22); к. I-446.
ДАЛҚ — жанда (*СИ*, 10).
ДАМ — 1. куюк (*СС*, 44; *СИ*, 64, 71); 2. нафас (*ЛМ*, 11; *СС*, 28; *СИ*, 10).
ДАМАН — сахро (*ЛМ*, 37, 45).
ДАМСАРД — совуқ нафас (*СИ*, 123).
ДАНГ — 1. ҳайрат (*СИ*, 34); 2. ҳайрон (*ЛМ*, 71; *СС*, 48).
ДАНИЙ — паст (*СС*, 90); к. I-449.
ДАРАВ — ўрган (*СИ*, 84); к. I-450.
ДАРАНГ — 1. тўхтамоқ (*СИ*, 33, 105); 2. тўхтаған (*ЛМ*, 13; *СС*, 58; *СИ*, 70, 111, 127).
ДАРБОН — дарвозабон (*СС*, 47).
ДАРК — 1. ақл (*СИ*, 112); 2. идрок (*СС*, 9, 11, 98; *СИ*, 12).
ДАРРАНДА — йиртиб ейдурған (*ЛМ*, 13); к. I-462.
ДАРЮЗА — тилакчи (*СИ*, 13); к. I-463.
ДАСТУР — 1. вазир (*СИ*, 23); к. I-467; 2. ижозат (*СС*, 33); 3. расм (*СС*, 18).
ДАФОЙИН — дафиналар (*СС*, 73); к. I-468.
ДАШНА — 1. пичоқ (*СС*, 73); 2. ханжар (*ЛМ*, 59; *СС*, 88).
ДАҚИҚ — диққат (*ЛМ*, 13; *СС*, 26); к. I-473.
ДАҚОЙИҚ — 1. диққат (*СИ*, 12); к. I-474; 2. нозук (*СИ*, 145).
ДАХЛЕЗ — долон (*ЛМ*, 45; *СС*, 37).
ДАХР — олам (*ЛМ*, 34, 46; *СИ*, 23, 33, 93, 123).
ДЕБО — 1. матои нафис (*ЛМ*, 42; *СИ*, 95); 2. нафис мато (*СС*, 8, 20).
ДЕВОН — дафттар (*ЛМ*, 8; *СИ*, 10, 13, 34, 42).
ДЕВОР — том (*ЛМ*, 24; *СИ*, 70, 95).
ДЕҲЛИ — исми шаҳар (*СС*, 59); к. IV.
ДИЙДА — кўз (*СИ*, 21, 76).
ДИЙДАБОН — қаровчи (*СС*, 69).
ДИЛОВАР — паҳлавон (*СИ*, 23, 34, 112).
ДИЛФУРУЗ — дил ёритғучи (*ЛМ*, 13).
ДИНИЙ — дунё (*ЛМ*, 76; *СИ*, 71).
ДИЯТ — хун баҳо (*СС*, 27).
ДОВАР — подшоҳ (*СС*, 78; *СИ*, 63).

ДОИИР — 1. давр (*СС*, 42, 79); к. I-497; 2. давр қилғучи (*ЛМ*, 36).
ДОЛ — далил (*ЛМ*, 20, 65; *СИ*, 116).
ДОРИ ФАНО — бу олам (*СИ*, 32).
ДОРИ ФУРУР — бу олам (*СИ*, 32).
ДОС — ўроқ (*СИ*, 34, 146); к. I-505.
ДОФИЙ — даф қилгучи (*СС*, 78).
ДОЯ — энага (*ЛМ*, 18; *СИ*, 104).
ДУВОЖ (ДАВОЖ) — эгин (*СИ*, 3); к. I-438.
ДУД — тутун (*ЛМ*, 30).
ДУДА — сиёҳ (*СС*, 7); к. I-509.
ДҮН — паст (*СС*, 18; *СИ*, 25, 84, 99, 100); к. I-510.
ДҮР — йироқ (*ЛМ*, 68).
ДУРАХШ — 1. күн (*СИ*, 6); к. I-516; 2. тобон (*СС*, 5).
ДУРЖ — садаф (*ЛМ*, 61; *СИ*, 12, 16, 135).
ДҮРРИ МАКНУН — гавҳари пушкида (*ЛМ*, 9, 74); к. I-513.
ДҮРРИ САМИН — гавҳари пурбаҳо (*СС*, 19; *СИ*, 93, 95, 102, 141).
ДҮРРИ ЯТИМ — гавҳари ягона (*СС*, 9; *СИ*, 51).
ДҮРРОЖ — бедана (*СИ*, 78).
ДУХОН — тутун (*ЛМ*, 22, 65).
ДУХУЛ — дохил (*СИ*, 125).
ДУШИЗА — янги фистон (*СИ*, 86); к. I-520.
ДУҲ — соя (*ЛМ*, 49).
ДҮЛОБ — чарх (*СИ*, 127).
ДУШ-БАРДУШ — пайдар-пай (*ЛМ*, 12).

Е

ЕБАНДА — топғучи (*СИ*, 67).
ЕБИС — қуруқ (*СИ*, 105).
ЕВА — беҳуда (*ЛМ*, 38).
ЕЗУҚ — гуноҳ (*СИ*, 3, 77).
ЕЛИН — ўт (*СИ*, 177).
ЕРО — ҳад (*СИ*, 34); к. I-541.

Ж

ЖАБИН — 1. юз (*СИ*, 85, 96); 2. пешона (*ЛМ*, 12, 38, 59; *СИ*, 75, 110).
ЖАБҲА — юз (*СС*, 5, 6).
ЖАВОМИУЛ-КАЛОМ — сўзни жамъ қилғучи (*ЛМ*, 5).
ЖАВОН — бола (*ЛМ*, 65); к. I-552.
ЖАВОР — ҳамсоя (*СИ*, 21, 76).
ЖАВФ — 1. ичи (*СИ*, 2, 16, 135); 2. кавак (*СС*, 77); 3. қурсоқ (*ЛМ*, 8; *СС*, 7, 14; *СИ*, 4, 67, 111).
ЖАДЛОД — темурчи (*СИ*, 116).
ЖАЛИ — 1. улоқ (*ЛМ*, 56); 2. эчки (*ЛМ*, 63).
ЖАЗАЛЬ — ўйғи (*СС*, 30); к. I-556.
ЖАЗИРА — биёбон (*СС*, 67); к. I-557.
ЖАЗОИИР — жазиравалар (*СИ*, 34, 123, 107); к. I-558.
ЖАЛІБ — 1. ёқа (*ЛМ*, 3, 10; *СС*, 56; *СИ*, 51); 2. қўйун (*СИ*, 25).
ЖАИРОН — кийик (*ЛМ*, 20; *СС*, 21).
ЖАИХУН — дарё (*ЛМ*, 35; *СС*, 15; *СИ*, 62).
ЖАЛЛАТ ОЛОУХУ — 1. улуғ (*СС*, 4); 2. улуғдур Оллоҳу таоло (*ЛМ*, 1).
ЖАЛИС — 1. ўлтурмоқ (*СИ*, 106); к. I-559; 2. ҳамнишин (*ЛМ*, 63; *СИ*, 67).
ЖАЛО — ватандин ажраған (*ЛМ*, 42; *СИ*, 28, 117).

- ЖАЛОДАТ** — улуғлуқ (*ЛМ*, 41).
ЖАЛОЛИЯТ — қаҳрлик (*СС*, 5; *СИ*, 128); қ. I-560.
ЖАМ — Жамшид (*СС*, 45).
ЖАМОД — жолма (*ЛМ*, 8; *СИ*, 104); қ. I-561.
ЖАМОЗА — тева (*ЛМ*, 52, 56).
ЖАНБ — ён (*СИ*, 115, 128).
ЖАНОБ — зот (*СС*, 5); қ. I-565.
ЖАНОҲ — қанот (*СИ*, 12, 25, 60).
ЖАРФ — бепоён (*СИ*, 13, 63, 85, 111, 113, 127).
ЖАШН — маърака (*СИ*, 72, 135); қ. I-568.
ЖАШНИ АЗИМ — улуг маърака (*СИ*, 102).
ЖАҲФАРИЙ — қора (*СИ*, 117).
ЖАҲИМ — дўзах (*ЛМ*, 50; *СИ*, 70).
ЖАҲЛ — ришта (*СИ*, 40); қ. I-569.
ЖИБИЛЛИЙ — вужуд (*СИ*, 53).
ЖИБОЛ — тоғ (*ЛМ*, 51; *СИ*, 77).
ЖИЛД — тери (*ЛМ*, 46).
ЖИНОН — биҳишт (*СИ*, 43); қ. I-578.
ЖИРМ — жисм (*СС*, 8, 44; *СИ*, 6, 125).
ЖИХОД — жанг (*СС*, 49); қ. I-582.
ЖИҲОТ — 1. мол (*ЛМ*, 53; *СС*, 48); қ. I-582; 2. жиҳатлар (*ЛМ*, 6).
ЖОВИД — ҳамиша (*ЛМ*, 37; *СС*, 8; *СИ*, 6).
ЖОВИДОН — ҳамиша (*ЛМ*, 2, 4; *СИ*, 19, 59, 121, 135); қ. I-582.
ЖОДА — йўл (*ЛМ*, 75; *СИ*, 41, 84).
ЖОЗИБ — 1. жазб (*СС*, 76); 2. ўзига тортған (*ЛМ*, 73).
ЖОЗИМ — жазм (*СС*, 82); қ. I-583.
ЖОЛА — тули (*ЛМ*, 50; *СС*, 27; *СИ*, 16, 75, 106); қ. I-584.
ЖОҲ — улуғлуқ (*СС*, 44); қ. I-594.
ЖУАЛ — қўнгуз (*СС*, 98; *СИ*, 25, 105).
ЖУД — 1. саҳо (*ЛМ*, 15; *СИ*, 1, 138); қ. I-595; 2. карам (*СИ*, 13).
ЖУЛУС — ўлтурмоқ (*СС*, 35, 49; *СИ*, 34, 42, 78, 95, 146).
ЖУРМ — гуноҳ (*ЛМ*, 4, 75; *СИ*, 3, 8, 70, 78, 106, 121, 128).
ЖУЪ — очлиқ (*СС*, 76; *СИ*, 100).
ЖУФРОТ — қатик (*СИ*, 100).
ЖҮЙ — ариқ (*СС*, 42; *СИ*, 6).
ЖУИБОР — ариқ (*СС*, 17).
ЖУЛИДА — паришон (*ЛМ*, 4).
ЖУНГ — 1. чўнг кема (*СИ*, 13, 123, 125, 127); 2. кема (*СС*, 69).
ЖУЯНДА — истагучи (*СС*, 19; *СИ*, 67).

3

- ЗАБОНА** — 1. аланга (*ЛМ*, 25; *СС*, 24); 2. шарора (*ЛМ*, 13, 56; *СИ*, 4, 13); 3. ўт (*ЛМ*, 13).
ЗАБТ — тутқун (*ЛМ*, 37); қ. I-605.
ЗАВЖА — хотун (*СИ*, 1).
ЗАВРАҚ — кемачак (*СС*, 69; *СИ*, 123); қ. I-608.
ЗАЖР — сиёсат (*ЛМ*, 27; *СИ*, 31); қ. I-610.
ЗАИН — зийнат (*ЛМ*, 12; *СС*, 5, 14; *СИ*, 2, 5).
ЗАЙФ — меҳмон (*СИ*, 100).
ЗАЛИЛ — хор (*ЛМ*, 68; *СИ*, 53, 68, 110, 117, 133, 137).
ЗАЛОЛАТ — гумроҳлиқ (*СИ*, 4, 74).
ЗАМ — қўшқан (*ЛМ*, 4, 75; *СИ*, 20); қ. I-613.
ЗАМҲАРИР — циров (*СИ*, 59, 60, 61).
ЗАН — гумон (*СИ*, 41).
ЗАНБУР — ари (*ЛМ*, 48; *СС*, 6).
ЗАР — олтин (*СС*, 44).

- ЗАРИФ** — 1. доно (*СИ*, 34); 2. пок (*СС*, 59).
ЗАРОЙИР — зарралар (*ЛМ*, 6).
ЗАРОФАТ — покиза (*СС*, 60).
ЗАРРОТ — зарралар (*СИ*, 2, 95).
ЗАРФ — қача (*ЛМ*, 16; *СС*, 48; *СИ*, 15); қ. I-624.
ЗАРЬ — газ (*СИ*, 127); қ. I-624.
ЗАРҚ — макр (*ЛМ*, 73).
ЗАХОМАТ — ўйғон (*СС*, 91; *СИ*, 63).
ЗАҚАН — энгак (*ЛМ*, 17, 49; *СС*, 22; *СИ*, 75).
ЗИЁ — равшан (*ЛМ*, 13, 38; *СС*, 2; *СИ*, 4, 16, 96); қ. I-633.
ЗИЛЛ — соя (*ЛМ*, 36; *СС*, 16; *СИ*, 123).
ЗИЛЛУЛЛОҲ — сояни худо (*ЛМ*, 75; *СС*, 89; *СИ*, 30, 141); қ. I-637.
ЗИМОМ — ихтиёр (*СС*, 46).
ЗИМОН — кафил (*СИ*, 101, 121).
ЗИШТ — ёмон (*ЛМ*, 28).
ЗОИДА — зиёда (*СИ*, 76).
ЗОИИР (ЗОИР) — 1. зиёрат (*ЛМ*, 77; *СС*, 67; *СИ*, 6); 2. зиёрат қилгучи (*СС*, 4).
ЗОЯНДА — туғулғучи (*СС*, 16).
ЗОҒ — қарға (*СИ*, 105).
ЗУЛОЛ — соғ (*ЛМ*, 12, 14, 42; *СС*, 2, 5; *СИ*, 23, 62).
ЗУЛУМОТ — қоронғу (*СС*, 5, 7); қ. I-651.
ЗУМРА — жумла (*ЛМ*, 5); қ. I-652.
ЗУРУФ — қачалар (*СИ*, 63, 95, 77).
ЗУФУНУН — 1. соҳиби фан (*СИ*, 1); қ. I-653; 2. соҳиби ҳунар (*СИ*, 93).
ЗУҲР — пешин (*СИ*, 8).

И

- ИБЛОФ** — еткурган (*СС*, 69); қ. II-10.
ИБХОМ — номаълум (*ЛМ*, 8).
ИГРИМ — дарё (*СИ*, 111); қ. II-13.
ИДБОР — ёмонлиқ (*СС*, 74); қ. II-13.
ИДРОК — ақл (*ЛМ*, 4).
ИЕБ — хўй (*СИ*, 145).
ИЕДАТ — касал кўрган (*ЛМ*, 32); қ. II-14.
ИЕР — 1. жавҳаршунос (*СС*, 45); қ. II-15; 2. холис (*СИ*, 69).
ИЖМОЛ — мужмал (*СС*, 17, 78; *СИ*, 33); қ. II-15.
ИЖРО(И) — жорий (*СС*, 58); қ. II-16.
ИЖТИНОБ — парҳез (*СИ*, 34); қ. II-16.
ИЖТИХОД — жидду жаҳд (*СС*, 32).
ИЗЗУ ШАРАФ — улуғлуқ (*СИ*, 53); қ. II-17.
ИЗОМ — устухон (*СИ*, 104); қ. II-18.
ИЗОРА — қўрошин (*СС*, 46); қ. II-18.
ИЗОФА — икки чандин (*СС*, 20); қ. II-18.
ИЗОФАТ — зиёда (*ЛМ*, 60); қ. II-18.
ИЗТИРОР — ожиз (*СС*, 63); қ. II-19.
ИКСИР — кимё (*СИ*, 5); қ. II-23.
ИКТИСОБ — 1. касб (*СС*, 61, 134); қ. II-23; 2. касб қилмоқ (*ЛМ*, 7).
ИКТИФО — кифоя (*ЛМ*, 67; *СИ*, 27, 41, 89, 133); қ. II-24.
ИЛДИРИМ — барқ (*СИ*, 16); қ. II-25.
ИЛЛО — магар (*СС*, 5).
ИЛТИХОБ — 1. шарора (*СИ*, 70); 2. шуъла (*ЛМ*, 31).
ИЛХОН — овоз (*СИ*, 95).
ИМДОД — мадад (*СС*, 14; *СИ*, 52); қ. II-33.
ИМСОК — сақлаған (*СИ*, 100); қ. II-36.

ИМТИДОД — 1. узоқ (*СИ*, 19); қ. II-36; 2. узоғлиқ (*СИ*, 61, 128).

ИМТИЛО — тўлиш (*СИ*, 99).

ИМТИНОЬ — манъ (*СИ*, 41); қ. II-37.

ИНБИСОТ — 1. фараҳлиқ (*ЛМ*, 55); 2. хушлуқ (*СИ*, 26, 96, 106);

3. шодлиқ (*ЛМ*, 75; *СС*, 93; *СИ*, 51, 62, 70, 89).

ИНДОД — 1. кибар (*СИ*, 44, 85); қ. II-40; 2. манлик (*СИ*, 123).

ИНОН — 1. жилов (*СИ*, 33, 75, 123, 200); 2. ихтиёр (*ЛМ*, 42).

ИНС — инсон (*СИ*, 122).

ИНТИЗОМ — 1. тизилған (*ЛМ*, 5); қ. II-42; 2. қарор (*СИ*, 4).

ИНТИСОБ — нисбатлик (*ЛМ*, 74; *СИ*, 112).

ИНТИФОЪ — нафъ (*СИ*, 19).

ИНТИХОБ — етик (*СИ*, 10); қ. II-43.

ИНТИКОЛ — юткалган (*СИ*, 68, 102); қ. II-43.

ИНФИЪОЛ — хижолат (*ЛМ*, 24, 40, 57); қ. II-44.

ИНҚИЕД — 1. итоат (*СИ*, 142); қ. II-45; 2. фармонбардор (*СИ*, 20, 63).

ИНҚИЛОБ — урулган (*СИ*, 140); қ. II-45.

ИНҚИТОЪ — кесган (*СИ*, 128); қ. II-45.

ИРЛМ — биҳишт (*СИ*, 28).

ИРЖИЙ — ёнғил (*СИ*, 32).

ИРОД — эътироуз (*ЛМ*, 3); қ. II-47.

ИРСОЛ — юборган (*ЛМ*, 40; *СИ*, 16, 42); қ. II-48.

ИРТИКОБ — 1. лозим (*СИ*, 53); қ. II-48; 2. лозим тутған (*СС*, 76).

ИРТИФОЪ — баландлик (*ЛМ*, 15; *СИ*, 13, 102, 117).

ИРШОД — рұхсат (*ЛМ*, 15; *СИ*, 67, 71); қ. II-49.

ИСАВИЙ — ҳазрати Исо (*СИ*, 10); қ. II-49.

ИСБОТ — событ (*СИ*, 23); қ. II-49.

ИСМАТ — пок (*ЛМ*, 28; *СС*, 15, 43; *СИ*, 135); қ. II-52.

ИСМООЪ — эшигтан (*СС*, 26); қ. II-52.

ИСТЕҲКОМ — ҳакам (*СИ*, 145); қ. II-58.

ИСТИДЛОЛ — далил (*СС*, 46).

ИСТИМЗОЖ — тамаллуқ (*СС*, 60).

ИСТИМОЛАТ — тамаллуқ (*СС*, 86); қ. II-55.

ИСТИМОТЬ — эшигтан (*ЛМ*, 68; *СИ*, 32, 42, 141); қ. II-55.

ИСТИРЗО — талаби ризо (*ЛМ*, 43); қ. II-56.

ИСТИТОАТ — мадад (*ЛМ*, 59); қ. II-56.

ИСТИШМОМ — талаби бўй (*СИ*, 60); қ. II-57.

ИСТИҶОЛ — суръат (*СС*, 89).

ИСТИҚБОЛ — илгари (*СС*, 58); қ. II-57.

ИСҚОТ — соқит (*СС*, 76); қ. II-59.

ИТЛОФ — йўқ этган (*СИ*, 99); қ. II-60.

ИТТИЛОЪ — огоҳ (*СИ*, 61); қ. II-61.

ИТТИСОЛ — муттасил (*ЛМ*, 21; *СИ*, 7, 82, 122); қ. II-61.

ИТТИҲОД — жамъ (*ЛМ*, 50; *СИ*, 40); қ. II-63.

ИФРОТ — 1. тўла (*ЛМ*, 40; *СС*, 35); 2. хаддин знёда (*СИ*, 102, 142);

3. хаддин тўла (*СИ*, 34, 99, 100, 113, 127).

ИФТИТОҲ — 1. аввал (*СИ*, 23); қ. II-64; 2. ибтидо (*СС*, 37).

ИФФАТ — 1. пок (*ЛМ*, 57; *СС*, 15; *СИ*, 71, 138); 2. поклиқ (*ЛМ*, 24).

ИХТИЛОЛ — ҳалал (*СИ*, 25); қ. II-66.

ИХТИЛОТ — 1. алишмоқ (*СИ*, 26, 146); қ. II-66; 2. қўшилған (*ЛМ*, 39).

ИХТИРОЪ — 1. бино қўлған (*СИ*, 146); қ. II-66; 2. пайдо (*СИ*, 19).

ИХТИСОР — муҳтасар (*СИ*, 19, 85, 141, 144, 146); қ. II-67.

ИХТИСОС — хос (*СИ*, 68, 71, 96).

ИХТИТОМ — 1. охир (*СИ*, 23); 2. тамом (*СИ*, 141); 3. тугаган (*ЛМ*, 76; *СС*, 90).

ИШҚОЛ — мушкул (*СИ*, 105).

- ИШО — хуфтон (*СИ*, 8); қ. II-71.
 ИШРОҚ — машриқ (*СИ*, 33); қ. II-72.
 ИШТИБОҲ — шубҳа (*СС*, 18; *СИ*, 71); қ. II-72.
 ИШТИГОЛ — шугл (*СС*, 26, 32; *СИ*, 34, 42, 76, 116); қ. II-73.
 ИҶОЗ — мӯъжиза (*ЛМ*, 58; *СИ*, 110).
 ИҚТИДОР — қудрат (*СИ*, 123).
 ИҚТИЗО — тақозо (*ЛМ*, 50, 57; *СС*, 26; *СИ*, 1, 10, 34).
 ИҲДОС — пайдо (*СИ*, 34, 54); қ. II-76.
 ИҲЁ — тиринк (*СИ*, 104).
 ИҲТИЗОЗ — гудоз (*ЛМ*, 73).
 ИҲТИРОЗ — сақланиш (*СС*, 13).
 ИҲТИРОМ — ҳурмат (*СИ*, 113).
 ИҲТИШОМ — ҳашамат (*ЛМ*, 9; *СИ*, 89, 116).

К

- КАБУД — кўк (*СС*, 93).
 КАВҚАБ — юлдуз (*ЛМ*, 55; *СС*, 1, 6; *СИ*, 16, 106, 122).
 КАВН — 1. бу олам (*ЛМ*, 8; *СИ*, 22, 33); қ. II-88; 2. олам (*СС*, 12; *СИ*, 67).
 КАВНАИН — икки олам (*ЛМ*, 75; *СИ*, 1, 31, 60, 67, 145).
 КАВОКИБ — юлдуз (*СИ*, 3, 23, 53, 62, 70, 95); қ. II-88.
 ҚАДУ — қовоқ (*ЛМ*, 1).
 ҚАЙВОН — осмон (*ЛМ*, 7; *СС*, 5); қ. II-91.
 ҚАЙД — макру ҳийла (*СИ*, 33).
 ҚАИФИЯТ — ҳақиқати кор (*СС*, 12); қ. II-92.
 ҚАЛ-АЪМО — кўрга ўхшаш (*СС*, 12).
 ҚАЛИД — очку (*ЛМ*, 8; *СС*, 46; *СИ*, 63, 145).
 ҚАЛОМ — сўз (*СИ*, 27, 34, 54, 71, 110).
 ҚАМАНД — банд (*СС*, 69).
 ҚАМУ БЕШ — озу тўла (*СИ*, 146).
 ҚАРИМ — сахий (*СС*, 62).
 ҚАРРУ ФАР — дағдаға (*СС*, 14); қ. II-99.
 ҚАСИР — тўла (*СИ*, 83, 89); қ. II-100.
 ҚАСИФ — қасофат (*СС*, 16).
 ҚАСОЛАТ — ялқовлик (*СИ*, 8).
 ҚАСРАТ — тўла (*ЛМ*, 69; *СИ*, 61, 93, 116, 117).
 ҚАТОН — мато (*СИ*, 76); қ. II-101.
 ҚАТОРА — ўқ (*ЛМ*, 29, 33); қ. II-101.
 ҚАШАФ — бақачаноқ (*СИ*, 10, 51); қ. II-103.
 ҚАШИШ — тортған (*ЛМ*, 73; *СИ*, 105); қ. II-103.
 ҚАШШАМСИ НИСФУН-НАҲОР — туш вақтидаги кунга ўхшаш (*ЛМ*, 5).
 ҚАҲҚАШОН — осмончи йўли (*ЛМ*, 4; *СИ*, 62, 77).
 ҚИБРИТ — улуғлуқ (*СИ*, 5).
 ҚИЁСАТ — улуғлуқ (*СИ*, 44, 51).
 ҚИЗБ — ёлғон (*СИ*, 33).
 ҚАЗИБАЛ-МУНАЖЖИМУН — мунаҷжимлар ёлғончи (*ЛМ*, 61).
 ҚИЛҚ — қалам (*ЛМ*, 8; *СС*, 8, 10; *СИ*, 10, 67, 96, 144); қ. II-113.
 ҚИРЕС — баргоҳ (*СС*, 60).
 ҚИСВАТ — либос (*ЛМ*, 56; *СС*, 8, 44; *СИ*, 8, 112).
 ҚИТОБАТ — ҳас (*СИ*, 55).
 ҚИШ (ҚЕШ) — мазҳаб (*ЛМ*, 13, 43; *СС*, 1, 5); қ. II-111.
 ҚИШВАР — иқлим (*ЛМ*, 71; *СС*, 22; *СИ*, 34, 44, 68, 78, 85, 106, 117).
 ҚИШВАРҚУШО — иқлим олған (*СИ*, 23); қ. II-120.
 ҚИШВАРСИТОН — иқлим олған (*СИ*, 13, 22); қ. II-121.
 ҚИШТИ — кема (*СС*, 92; *СИ*, 85, 123).

КОИНОТ — 1. олам (*СИ*, 112, 138); 2. ҳамма олам (*ЛМ*, 49, 73; *СС*, 2, 7; *СИ*, 2, 16, 67, 76, 78).
КОЛБАД — бадан (*СИ*, 135).
КОЛО — мато (*ЛМ*, 11).
КОМ — мурод (*ЛМ*, 77; *СС*, 23).
КОМГОР — сарафроз (*СИ*, 141).
КОМЕБ — мурод топқан (*СИ*, 94); қ. II-125.
КОМЖҮЙ — мурод излаган (*СИ*, 62).
КОФИЙ — кифоя (*СИ*, 84).
КОХ — осмон (*СС*, 1, 8; *СИ*, 6, 22, 71).
КОШИФ — кашф (*СИ*, 146); қ. II-132.
КОШОНА — уй (*СС*, 24, 46; *СИ*, 23, 134).
КУБРО — улуг (*ЛМ*, 5); қ. II-133.
КУДУРАТ — губор (*ЛМ*, 60; *СС*, 22, 78).
КУЛЛА — тож (*СИ*, 96).
КУЛОЧ — таоми лазиз (*СИ*, 99); қ. II-137.
КУЛОФ — қарфа (*СИ*, 63); қ. II-137.
КУЛУ — енглар (*СИ*, 99).
КУН — бүл (*ЛМ*, 8); қ. II-138.
КУНД — каҳол (*СИ*, 34, 43, 94).
КУНТУ НАБИЙЯН — бор әдим мен пайғамбар (*ЛМ*, 5; *СИ*, 5); қ. IV.
КУНУЗ — ганж (*СИ*, 120).
КУРРАИ АРЗ — тұда ер (*СИ*, 125); қ. II-140.
КУРРАИ ХОҚ — тұда туфроқ (*СС*, 94; *СИ*, 127); қ. II-140.
КУСУФ — тутулған (*СИ*, 83, 135); қ. II-140.
КУТВОЛ — дарға (*СС*, 55).
КУТУБ — китоб (*ЛМ*, 10; *СИ*, 5, 85); қ. II-141.
КУХЛ — сурма (*СС*, 55; *СИ*, 110).
КУХУЛАТ — қарилек (*СИ*, 61); қ. II-144.
КУЗГУ — ойна (*ЛМ*, 69, 73; *СС*, 2, 50; *СИ*, 1, 3, 17, 62, 91, 101).
КҰЛОҚ — әргашлаган (*СС*, 68); қ. II-150.
КҰРА — ўчоқ (*СС*, 44; *СИ*, 62, 70, 117).
КҰХ — төр (*ЛМ*, 22; *СС*, 14).
КҰХАҚ — дарә (*СИ*, 62).
КҰХСОР — төр (*СС*, 47); қ. II-160.

Л

ЛАВН — 1. алам (*СИ*, 43); қ. II-162; 2. ранг (*ЛМ*, 46; *СС*, 13; *СИ*, 18, 32).
ЛАВС — чирк (*СИ*, 142); қ. II-163.
ЛАВХ (ЛАВХА) — тахта (*ЛМ*, 18; *СИ*, 23, 70, 78).
ЛАГАДҚҰБ — поймол (*ЛМ*, 22, 45; *СС*, 11; *СИ*, 68, 77, 85, 106, 116).
ЛАГОМ — юган (*СИ*, 95).
ЛАИМ — ниҳояти бухл (*СИ*, 25); қ. II-164.
ЛАИМИ МУДБИР — бадбахт (*ЛМ*, 66).
ЛАИЛ — кече (*ЛМ*, 17; *СС*, 2, 21).
ЛАИЛАТУЛ-ҚАДР — қадр кечаси (*СС*, 5; *СИ*, 5).
ЛАИЛУ НАҲОР — кече-кундуз (*СИ*, 85, 104, 105).
ЛАКАЛХАМД — ҳамд сенга (*СИ*, 3).
ЛАМАОТ — исми китоб (*СС*, 9).
ЛАМЬА — 1. нур (*СС*, 11; *СИ*, 59); 2. равшан (*ЛМ*, 13); 3. шуъла (*СИ*, 1).
ЛАМ ЯЗАЛИЙ — зойил бўлмайдур (*СС*, 13); қ. II-166.
ЛАНГ — тукур (*ЛМ*, 1, 13); қ. II-166.
ЛАТОИИФ — латифалар (*СИ*, 14).
ЛАХЛАХА — бўй (*СС*, 74).

- ЛАХТ** — лаҳза (*ЛМ*, 28; *СС*, 37); қ. II-168.
ЛАТЬБ — ўюн (*ЛМ*, 6; *СИ*, 1, 112, 135).
ЛАТЬБОВАР — ўюнчи (*СИ*, 10).
ЛАТЬБФИКАН — ўюн бошлагучи (*СС*, 12); қ. II-169.
ЛАТЬН — лаънат (*СИ*, 3).
ЛАХВ — 1. бехуда (*СС*, 25; *СИ*, 8); қ. II-172; 2. фисқ (*СИ*, 21, 76).
ЛАХИН — овоз (*СС*, 14; *СИ*, 14, 124).
ЛИВО — алам (*СС*, 5, 14; *СИ*, 7, 20, 34, 42, 78); қ. II-173.
ЛИСОН — тил (*ЛМ*, 28).
ЛИФ — пўсти хурмо (*СИ*, 43); қ. II-174.
ЛО — йўқ (*СС*, 27).
ЛОБА — тамаллуқ (*ЛМ*, 46); қ. II-175.
ЛОМИТЬ — 1. ламъа (*ЛМ*, 13); қ. II-179; 2. равшан (*ЛМ*, 58).
ЛОС — лозими сиёҳ (*СИ*, 13).
ЛОТУ УЗЗО — бут (*СС*, 5).
ЛО УҲСА — санолмаймен (*ЛМ*, 4).
ЛОШ — уруқ (*СС*, 52); қ. II-180.
ЛОЯҶҚИЛ — беақл (*СС*, 52).
ЛУЖЖА — дарё (*ЛМ*, 13; *СИ*, 42); қ. II-181.
ЛУҶБАТ — ўюнчи (*СС*, 2, 20; *СИ*, 95, 104); қ. II-182.
ЛУҶБАТНАМОЙ — ўюн кўргузгучи (*СИ*, 12).
ЛУҶЛУЎ — марварид (*ЛМ*, 9; *СС*, 16); қ. II-183.

M

- МАБДАҶ** — пайдо (*СИ*, 110); қ. II-184.
МАБҲУТ — 1. ожиз (*СС*, 12; *СИ*, 21, 76, 107); 2. ниҳояти ғам (*СС*, 41); 3. камоли ожиз (*ЛМ*, 32).
МАВАДДАТ — дўстлик (*СИ*, 41).
МАВЗУН — зебо (*ЛМ*, 77; *СС*, 45).
МАВҚИБ — жой (*СИ*, 112); қ. II-188.
МАВЛУД — туғулгучи (*СИ*, 24).
МАВОЖИБ — 1. лозим (*СИ*, 95, 109); қ. II-190; 2. лозимлик (*СИ*, 33).
МАВОЗИЙ — жой (*СИ*, 98); қ. II-190.
МАВОИЗ — ваъз (*СС*, 93; *СИ*, 145); қ. II-190.
МАВОЛИД — туғулған (*СИ*, 102).
МАВОШИЙ — 1. қўй галалари (*СИ*, 118); қ. II-191; 2. қўйлар (*СИ*, 118).
МАВОҚИЙ — воқеалар (*СС*, 13).
МАВРУС — мерос (*СИ*, 29).
МАВСИМ — вақт (*ЛМ*, 35; *СИ*, 102).
МАВСУМ — таниғ (*ЛМ*, 38); қ. II-191.
МАВСУФ — сифат қилинған (*ЛМ*, 73).
МАВТ — ўлум (*СИ*, 81).
МАВЪИД — 1. ваъда (*СИ*, 71); 2. ваъдагоҳ (*СИ*, 43); 3. қарор (*СИ*, 128).
МАВЪУД — ваъда қилған (*СС*, 8; *СИ*, 128); қ. II-193.
МАВҚЕЙ — 1. жой (*СИ*, 63); 2. жойи вуқуъ (*СИ*, 28).
МАВҚУФ — 1. турған (*СИ*, 7); 2. тўхтаған (*СС*, 48); 3. тўхторлиқ (*ЛМ*, 71).
МАВҲИБА — ато (*СИ*, 21).
МАДАВО — даво (*СИ*, 99).
МАДД — мадад (*СИ*, 18); қ. II-195.
МАДОНИН — Мадина (*СИ*, 5); қ. II-196.
МАДОР — мадад (*ЛМ*, 29).
МАДОРО — 1. созиш (*СИ*, 36); 2. мувосо (*СИ*, 44).

- МАДРУС** — 1. боғланган (*ЛМ*, 13); қ. II-197; 2. маҳкам (*ЛМ*, 13, 31; *СС*, 71; *СИ*, 71).
МАДФАН — 1. гүр (*ЛМ*, 65); 2. жойи дағн (*ЛМ*, 65; *СИ*, 73, 196).
МАДФУН — дағн (*СС*, 10; *СИ*, 82); қ. II-197.
МАДХАЛ — 1. дахл қилғучи (*ЛМ*, 57); қ. II-197; 2. дахл (*ЛМ*, 12; *СИ*, 3).
МАЖБУЛ — боғлиқ (*СИ*, 53); қ. II-198.
МАЖМАЬ — жамъ (*СС*, 12, 30); қ. II-200.
МАЖОЛИС — мажлис (*ЛМ*, 76); қ. II-200.
МАЖРУХ — 1. жароҳат (*ЛМ*, 67); қ. II-200; 2. ожиз (*СС*, 4, 17).
МАЗАЛЛАТ — холиқ (*СИ*, 68, 81); қ. II-204.
МАЗАННА — гумон (*ЛМ*, 31).
МАЗБУТ — затб (*СИ*, 45, 119); қ. II-204.
МАЗЛАМА — зулм (*ЛМ*, 39).
МАЗЛУМ — 1. зулмкашида (*СИ*, 122); 2. зулм қилинған (*СИ*, 32); 3. зулм қилингучи (*СС*, 15).
МАЗМУМ — 1. ёмонлик (*СИ*, 101); 2. ёмон (*СИ*, 99).
МАЗОРИЬ — зироатгоҳ (*СИ*, 126).
МАЗОҚ — 1. завқ (*СИ*, 144); қ. II-207; 2. халқ (*СИ*, 99).
МАЗОҲИМ — зулм (*СС*, 48).
МАЗОҲИР — жамъи мазҳар (*СС*, 2); қ. II-208.
МАЗРАЪ — 1. зироат (*СИ*, 99); 2. зироатгоҳ (*ЛМ*, 43; *СС*, 11).
МАЗРУФ — идиш (*ЛМ*, 16); қ. II-208.
МАЗРУЬ — зироат (*СИ*, 84); қ. II-208.
МАЗҲАР — ойна (*ЛМ*, 93); қ. II-209.
МАИЙИТ — ўлук (*ЛМ*, 68).
МАИКАДА — майхона (*СИ*, 4).
МАГИМУН — муборак (*СИ*, 46); қ. II-212.
МАКС — 1. турған (*СИ*, 125); қ. II-215; 2. тұхтаған (*СС*, 62; *СИ*, 17, 86).
МАҚТУБ — хат (*СИ*, 58, 136).
МАҚТУМ — пўшида (*СИ*, 1, 111); қ. II-216.
МАҚШУФ — 1. кашф (*СС*, 19); 2. кашф қилинған (*СС*, 11); 3. очилған (*СС*, 54).
МАЛАК — фаришта (*СС*, 7).
МАЛІБУСОТ — ранго-ранг кийим (*СС*, 9).
МАЛЛОХ — кемачи (*СС*, 67; *СИ*, 125).
МАЛФУЗ — 1. лағз (*ЛМ*, 77); қ. II-220; 2. лағз иборат (*ЛМ*, 17).
МАЛҲУЗ — мулоҳаза (*СС*, 95); қ. II-221.
МАМЛУ — 1. пур (*ЛМ*, 36; *СС*, 16; *СИ*, 2, 128); қ. II-221; 2. тұла (*СС*, 14, 63).
МАМНУН — сарафроз (*СС*, 31, 62; *СИ*, 39); қ. II-222.
МАМНУЬ — 1. манъ (*СИ*, 41); 2. манъ қилғучи (*СИ*, 116).
МАМОЛИК — 1. мамлакат (*СИ*, 14, 20, 52, 74); қ. II-222; 2. мулклар (*СИ*, 10); 3. подшоҳлар (*СИ*, 73).
МАНБАЪ — булоқ (*СИ*, 71, 126); қ. II-222.
МАНЗУМ — 1. тизилмоқ (*СС*, 9; *СИ*, 24); қ. II-224; 2. назм (*СС*, 93); 3. назм қилинған (*ЛМ*, 14).
МАНЗУР — 1. назар (*ЛМ*, 63); қ. II-224; 2. назаргоҳ (*СИ*, 63, 109, 123); 3. назар жой (*ЛМ*, 28), 4. назар қилғучи (*СС*, 19).
МАНҚУБ — поймол (*ЛМ*, 35; *СИ*, 42); қ. II-224.
МАНОЗИЛ — манзиллар (*ЛМ*, 13; *СС*, 70; *СИ*, 35, 67).
МАНОТ — бут (*СС*, 48).
МАНОФИЬ — нағы (*СИ*, 58, 62); қ. II-226.
МАНСУБ — 1. муносиб (*СИ*, 40, 80); қ. II-226; 2. нисбат (*ЛМ*, 28, 51; *СИ*, 63).
МАНСУБА — 1. аломат (*ЛМ*, 40; *СИ*, 61); 2. қурулған (*СС*, 70).

- МАНСУР** — ёри бергучи (*СС*, 14); қ. II-226.
МАНСУХ — йўқ (*СС*, 27); қ. II-227.
МАНШУР — 1. битгучи (*СС*, 9); қ. II-228; 2. нома (*ЛМ*, 48); 3. хат (*ЛМ*, 16).
МАНКАЛ — оташдон (*СИ*, 59).
МАНҲУС — наҳс (*СИ*, 14); қ. II-229.
МАОЗАЛЛОХ — паноҳ (*СИ*, 93, 109); қ. II-229.
МАОИИБ — айблар (*СИ*, 93, 144).
МАОЛ — фаҳм (*СС*, 37); қ. II-230.
МАОНИЙ — маънолар (*ЛМ*, 1; *СС*, 8; *СИ*, 9, 144).
МАОСИЙ — гуноҳкор (*СС*, 4; *СИ*, 31).
МАОШ — айш (*ЛМ*, 49; *СС*, 77); қ. II-231.
МАРАЗ — касал (*ЛМ*, 18).
МАРБУТ — рад (*СИ*, 119); қ. II-223.
МАРГ — ўлум (*ЛМ*, 64, 69; *СИ*, 41, 134).
МАРГИ СОНИ — иккинчи ўлум (*СИ*, 59).
МАРДУМ — эронлик (*СС*, 19); қ. II-235.
МАРЗ — 1. шаҳар (*СИ*, 34, 85, 99); қ. II-236; 2. саҳро (*СС*, 56); 3. зироатгоҳ (*СИ*, 51); қ. II-236.
МАРЗБУМ — шаҳар (*ЛМ*, 38; *СИ*, 109, 118, 123); қ. II-236.
МАРИЗ — касал (*СС*, 27, 31).
МАРКАБ — 1. от (*ЛМ*, 38; *СИ*, 25, 54, 113); 2. улоғ (*ЛМ*, 13; *СИ*, 8, 117).
МАРОРАТ — ачиф (*ЛМ*, 18).
МАРОТИБ — мартабалар (*СИ*, 3, 51, 93).
МАРОҲИЛ — манзил (*СИ*, 34); қ. II-237.
МАРЬИЙ — риоя (*СИ*, 100); қ. II-238.
МАРҚУМ — 1. рақам қилинған (*ЛМ*, 13; *СИ*, 11); қ. II-238; 2. битук-лук (*СИ*, 86); 3. ёзилған (*ЛМ*, 51); 4. рақам (*СС*, 3).
МАРҒЗОР — яйлоқ (*СС*, 90).
МАРҒУЛА — ўрилған (*ЛМ*, 71); қ. II-239.
МАРҲАЛА — манзил (*СИ*, 85).
МАСДУД — маҳкам (*СС*, 28); қ. II-241.
МАСЖУД — сажда қилғучи (*СИ*, 3); қ. II-242.
МАСИХО — ҳазрати Исо (*СС*, 9; *СИ*, 59).
МАСИХО ДАМ — Исо нафаси (*СС*, 16).
МАСҚУН — ором (*СИ*, 98); қ. II-244.
МАСЛУБ — салб (*СС*, 76); қ. II-244.
МАСЛУҚ — қонда (*СС*, 18); қ. II-244.
МАСМУЪ — эшитгучи (*СС*, 12); қ. II-245.
МАСНАД — 1. жойи подшоҳ (*СС*, 19); қ. II-245; 2. жойи шоҳона (*СИ*, 43, 103).
МАСНУОТ — сунълар (*СИ*, 67); қ. II-246.
МАСОБА — қувват (*ЛМ*, 67); қ. II-246.
МАСОЖИД — масжидлар (*ЛМ*, 11).
МАСОИИБ — мусибат (*ЛМ*, 27, 34; *СС*, 80).
МАСОИИЛ — масалалар (*ЛМ*, 11).
МАСОЛИК — йўл (*СИ*, 34); қ. II-247.
МАСОЛИҲ — лозимлик (*СИ*, 72, 124); қ. II-247.
МАСОФ — жанг (*ЛМ*, 43; *СС*, 70; *СИ*, 41, 78, 95, 112).
МАСОФАТ — узоқлиқ (*ЛМ*, 47).
МАСОҲАТ — йўл (*СИ*, 128); қ. II-248.
МАСРУР — 1. хуш (*СИ*, 107); 2. хушлуқ (*СИ*, 61, 123); 3. хушнуд (*ЛМ*, 24).
МАССОҲ — балиқ (*СИ*, 120, 128); қ. II-249.
МАСТУР — 1. битилғон (*СИ*, 20); 2. битук (*СИ*, 141); 3. пинҳон (*СИ*, 144); 4. пўшида (*ЛМ*, 77; *СС*, 12, 84; *СИ*, 77, 128).

МАСУН — омон (*СИ*, 107); қ. II-251.
МАСХ — тадбил (*СИ*, 21, 42, 76); қ. II-251.
МАСХУ ХАЗИФ — мубаддал (*СИ*, 76).
МАСЬУД — саъд (*СС*, 21, 61); қ. II-251.
МАСЬУЛ — савол қилғучи (*СС*, 58; *СИ*, 31); қ. II-252.
МАСҚУЛ — сайқал (*СИ*, 117).
МАТБАХ — ошхона (*СИ*, 70).
МАТБУТЬ — табъ олинған (*ЛМ*, 55); қ. II-252.
МАТИН — маҳкам (*СС*, 85; *СИ*, 12).
МАТЛАТЬ — 1. жойи талаъ (*СС*, 2; *СИ*, 5, 71); қ. II-253; 2. тулуъ (*ЛМ*, 44; *СИ*, 13).
МАТОФ — тавоғоҳ (*СС*, 62; *СИ*, 37).
МАТЪУН — таъна қилғучи (*СИ*, 100); қ. II-254.
МАФТУН — 1. гирифтор (*ЛМ*, 40; *СИ*, 108); қ. II-259; 2. шайдо (*СИ*, 78).
МАХЗАН — хазина (*ЛМ*, 53; *СС*, 35, 58, 67; *СИ*, 5, 6, 19, 33, 95, 109, 111, 145).
МАХЗАНУЛ-АСРОР — исми китоб (*СС*, 9).
МАХЛАС — 1. халос (*СИ*, 134); 2. халослик (*СИ*, 127).
МАХОЗИН — хазиналар (*СИ*, 145).
МАХОФАТ — қўрқунч (*ЛМ*, 14); қ. II-263.
МАХРАЖ — хориж (*СИ*, 125); қ. II-263.
МАХСУС — хос (*СС*, 28).
МАХФУР — кечиргучи (*СИ*, 138).
МАШАЛЬБИД — ўюнчи (*ЛМ*, 20; *СС*, 81).
МАШИЙЯТ — хоҳиш (*СС*, 12).
МАШОМ — 1. бўй (*СС*, 62; *СИ*, 10); 2. димоф (*ЛМ*, 13; *СИ*, 60).
МАШШОТА — зийнатгар (*ЛМ*, 50, 57; *СС*, 2; *СИ*, 60, 103).
МАШЬАЛ — чироф (*ЛМ*, 53, 73; *СИ*, 5, 8, 34).
МАШЬУФ — ошуфта (*ЛМ*, 21, 31, 66, 71; *СС*, 25, 48; *СИ*, 7, 122).
МАШҲАД — жойи шаҳодат (*ЛМ*, 77); қ. II-268.
МАЪБАД — жойи ибодат (*СС*, 12); қ. II-269.
МАЪДАЛАТ — 1. адл (*ЛМ*, 74); 2. адолат (*СС*, 16, 93).
МАЪДАН — кон (*ЛМ*, 9; *СС*, 90; *СИ*, 113, 117).
МАЪДУМ — 1. йўқ (*ЛМ*, 57; *СИ*, 110, 121); 2. йўқлуқ (*ЛМ*, 1, 8; *СС*, 3; *СИ*, 1).
МАЪЗАРАТ — узр (*СИ*, 138).
МАЪЗУЛ — азл (*ЛМ*, 6); қ. II-270.
МАЪКУЛ — емак (*СИ*, 98).
МАЪКУС — акс (*СС*, 3).
МАЪЛУЛ — иллат (*ЛМ*, 60); қ. II-271.
МАЪЛУФ — улфат (*ЛМ*, 21; *СИ*, 140).
МАЪМАН — жой (*ЛМ*, 49; *СС*, 30, 67; *СИ*, 16, 50, 73, 136, 146); қ. II-272.
МАЪМУР — 1. амр қилған (*СИ*, 126); қ. II-272; 2. фармонбардор (*СС*, 58; *СИ*, 18, 58).
МАЪНУС — 1. мунис (*СИ*, 140); 2. улфат (*ЛМ*, 45; *СС*, 45); 3. унс (*СС*, 77).
МАЪСИЯТ — гуноҳ (*СИ*, 3).
МАЪСУМ — пок (*СИ*, 141).
МАЪФУ — афв (*СИ*, 123).
МАЪШАР — гуруҳ (*СИ*, 51).
МАҶЮБ — айнок (*СС*, 84); қ. II-275.
МАҶЮС — ноумид (*ЛМ*, 37; *СС*, 27).
МАҶҚУЛ — ақл (*СИ*, 4); қ. II-276.
МАҶХУД — 1. аҳд (*ЛМ*, 18; *СС*, 31, 43; *СИ*, 117, 128, 133); қ. II-276; 2. расм (*СС*, 89).

- МАҚАР** — 1. қарор (*ЛМ*, 13; *СИ*, 22, 69, 118, 128); қ. II-276; 2. қароргоҳ (*СС*, 36); 3. жой (*СС*, 68).
МАҚДАМ — қадам (*СИ*, 138); қ. II-277.
МАҚОЛ — сүз (*ЛМ*, 4; *СИ*, 54, 72, 87, 93, 125).
МАҚОЛАТ — қавллар (*ЛМ*, 55, 59; *СИ*, 14, 71, 86).
МАҚОЛОТ — сўзлар (*СС*, 9, 21).
МАҚОСИД — 1. мақсад (*ЛМ*, 24); 2. мақсадлар (*ЛМ*, 48; *СС*, 21; *СИ*, 11, 33).
МАҚРУН — 1. яқин (*ЛМ*, 36, 62, 72; *СС*, 61; *СИ*, 16); 2. қарин (*СИ*, 16); қ. II-280; 3. рӯбарӯ (*СИ*, 54, 81).
МАҚСУМ — 1. тақсум қилинған (*СС*, 53); 2. қисмат (*СИ*, 67, 101).
МАҚҲУР — қаҳр (*СС*, 64); қ. II-282.
МАҒБУН — алданган (*СС*, 20).
МАҒЛУБ — ожиз (*ЛМ*, 42, 53; *СС*, 81); қ. II-283.
МАГМУМ — ғамноқ (*ЛМ*, 40); қ. II-283.
МАФОК — чуқур (*ЛМ*, 4; *СИ*, 127, 139).
МАФОРА — фор (*СС*, 55).
МАФРИБ — шом (*СИ*, 8); қ. II-283.
МАҒФУР — кечиргучи (*СИ*, 138); қ. II-284.
МАҲАЛ — 1. жой (*СС*, 110; *СИ*, 75); 2. чоҳ (*СИ*, 124).
МАҲАЛ — ҳақ (*СС*, 78); қ. II-284.
МАҲАЛЛОТ — маҳаллалар (*СИ*, 124).
МАҲБУС — сўланилған (*ЛМ*, 13, 49; *СС*, 46; *СИ*, 71); қ. II-286.
МАҲД — 1. бешук (*ЛМ*, 15, 66; *СС*, 135; *СИ*, 102); 2. тобут (*СС*, 44; *СИ*, 27).
МАҲЖУБ — ҳижоб (*СС*, 15); қ. II-288.
МАҲЖҮР — 1. йироқ (*ЛМ*, 53, 59; *СС*, 20, 62; *СИ*, 113); 2. ҳажр (*ЛМ*, 53).
МАҲИ ДУ ҲАФТА — ўн тўрт кунлик ой (*СС*, 2).
МАҲҚУМ — 1. тобеъ (*ЛМ*, 15; *СС*, 18); 2. ҳукм қилингучи (*СС*, 23; *СИ*, 23).
МАҲЛУЛ — ҳал (*СС*, 6; *СИ*, 116); қ. II-291.
МАҲМИЗ — ҳамл (*СС*, 62); қ. II-291.
МАҲМИЛ — 1. жой (*СС*, 63); қ. II-291; 2. жойи ҳамл (*СС*, 5); 3. қажава (*СС*, 36); 4. маҳофа (*ЛМ*, 22; *СИ*, 78, 83).
МАҲОБАТ — ҳайбат (*ЛМ*, 12, 36; *СС*, 13; *СИ*, 34, 115, 117).
МАҲОРАТ — 1. билик (*СС*, 85); 2. таъсир (*ЛМ*, 64); 3. улуғлук (*СС*, 13); қ. II-293.
МАҲОСИН — соқол (*СИ*, 43, 75).
МАҲРУР — 1. куйдургучи (*ЛМ*, 45, 54); 2. ҳарорат (*ЛМ*, 18, 64).
МАҲРУҚ — 1. куйган (*СС*, 4); 2. куйдурган (*СС*, 2).
МАҲСУБ — ҳисоб (*ЛМ*, 51); қ. II-295.
МАҲФИЛ — мажлис (*СС*, 72); қ. II-295.
МАҲФУЗ — 1. сақланилған (*СИ*, 5); 2. сақловчи (*ЛМ*, 75).
МАҲЧА — шадда (*СС*, 42; *СИ*, 3); қ. II-296.
МЕЗБОН — ўй эгаси (*СС*, 62).
МЕЗОН — тарозу (*ЛМ*, 8; *СС*, 16; *СИ*, 101).
МЕЪМОР — 1. иморат қилғучи (*СС*, 10, 16); 2. уста (*СИ*, 116).
МЕХРИ МУНИР — равшан офтоб (*СИ*, 18).
МЕХРИ ҲОВАР — 1. офтоб (*ЛМ*, 42); 2. офтоби оламтоб (*СИ*, 49).
МЕХРУ МАҲ — ой кун (*ЛМ*, 4).
МЕХР ЧЕХР — офтоб юз (*СС*, 12).
МИДОД — сиёҳ (*ЛМ*, 7).
МИЁН — бел (*СИ*, 68).
МИЖА — кирпик (*ЛМ*, 35; *СИ*, 96).
МИЖМАР — бўй қачаси (*СС*, 6; *СИ*, 11); қ. II-303.
МИЛАЛ — миллат (*СИ*, 5, 101); қ. II-304.

- МИНО** (МИЙНО) — 1. кўк (*ЛМ*, 12); қ. II-298; 2. шиша (*СС*, 1, 50).
МИНҚОР — тумшуқ (*СИ*, 78).
МИОД (МИЙОД) — қарор (*ЛМ*, 56; *СС*, 68; *СИ*, 77); қ. II-307.
МИРЬОТ — ойна (*ЛМ*, 73; *СС*, 2; *СИ*, 2, 18, 96, 101, 134, 141).
МИСМОР — қозуқ (*СС*, 17).
МИСОЛ — 1. нома (*СС*, 89; *СИ*, 66, 79); 2. сурат (*СИ*, 82).
МИСОС — силаған (*ЛМ*, 14); қ. II-310.
МИФТОҲ — очқу (*СИ*, 147).
МИҚРОЗ — қайчи (*ЛМ*, 5).
МИҒ — булут (*СС*, 14).
МИХАН — меҳнат (*СИ*, 2, 28, 68).
МОУ МАН — жойи амон (*СС*, 32).
МОУ ТИН — сув-лой (*СС*, 77); қ. II-312.
МОАРАФНОК — тан олмадуқ билзар сени (*ЛМ*, 4).
МОБАЙН — ўтро (*СИ*, 19, 117); қ. II-312.
МОВИЙ — кўк (*ЛМ*, 3, 69).
МОЗИЙЯ — ўтган (*СИ*, 19); қ. II-313.
МОЗОФ — кўрмади (*СС*, 8; *СИ*, 4, 7); қ. II-314.
МОНИИ — исми наққош (*СИ*, 98).
МОСИВАЛЛОҲ — худодан ўзга (*СИ*, 28).
МОТАФО — нимарса (*СС*, 8; *СИ*, 7); қ. II-319.
МОШУРА — аъдия (*СИ*, 71); қ. II-320.
МОҲАЗАР — нимарсаки ҳозирдур (*СИ*, 100); қ. II-321.
МОҲИ НОКАСТА — фавтмаган ой (*СИ*, 10); қ. II-321.
МОҲИР — комил (*ЛМ*, 11; *СС*, 31; *СИ*, 40, 83, 123); қ. II-321.
МОҲУ МЕҲР — ойу кун (*СИ*, 111).
МУАББАД — ҳамиша (*ЛМ*, 62; *СИ*, 26, 33).
МУАББИР — таъбир этгучи (*СС*, 12, 54).
МУАДДАБ — одобли (*ЛМ*, 5, 16, 18).
МУЛИИЙД — пайдо қилғучи (*СС*, 19).
МУАИЯН — 1. ошкоро (*СИ*, 7); 2. таъинн (*ЛМ*, 38, 47; *СИ*, 77, 144).
МУАЛЛО — баланд (*СИ*, 10, 95, 124); қ. II-324.
МУАРРИХ — аҳли тарих (*СИ*, 20, 62, 135); қ. II-325.
МУАРРО — 1. пок (*СИ*, 99, 112); 2. холи (*ЛМ*, 10; *СС*, 98).
МУАССИР — асар қилғучи (*СИ*, 115); қ. II-326.
МУАТТАЛ — таъхир (*ЛМ*, 11; *СИ*, 146); қ. II-326.
МУБАЙЯН — ошкоро (*ЛМ*, 73; *СС*, 5).
МУБАРРО — 1. пок (*ЛМ*, 10; *СИ*, 44); қ. II-327; 2. холи (*СИ*, 99).
МУБАССИР — кўргучи (*СС*, 9).
МУБДИЙ — пайдо (*СИ*, 110); қ. II-327
МУБКИЙ — инглатгучи (*СС*, 85).
МУБОРИЗ — паҳлавон (*СИ*, 113).
МУБТАҲИЖ — хижил (*СИ*, 80); қ. II-330.
МУБҲАМ — пўшида (*ЛМ*, 37; *СС*, 8, 59; *СИ*, 111); қ. II-330.
МУВАЖЖАҲ — далил (*ЛМ*, 11; *СИ*, 10, 116); қ. II-330.
МУВАЛЛАД — туғулған (*СИ*, 39).
МУВОСАЛАТ — васл (*ЛМ*, 48).
МУДАВВАР — юмалоқ (*СИ*, 32, 64, 102, 123, 127).
МУДАҚҚИҚ — диққатлик (*СИ*, 2); қ. II-332.
МУДИР — давр (*СИ*, 45, 146).
МУДИҚ — нозук (*СИ*, 140); қ. II-333.
МУДОВАМАТ — ҳамиша (*СС*, 26).
МУДОВО — даво (*СС*, 22, 48).
МУДОМ — ҳамиша (*СС*, 61; *СИ*, 83, 107, 111).
МУДОРО — мадад (*СС*, 48); қ. II-334.
МУДРАҚ — 1. идрок (*СС*, 7); қ. II-334; 2. идрок қилғучи (*СИ*, 112).
МУДҒАМ — қўшилған (*ЛМ*, 37; *СС*, 59).

- МУЖГОН** — кирпик (*ЛМ*, 17, 66).
МУЖДА — хабар (*ЛМ*, 25, 32; *СС*, 21, 52; *СИ*, 128).
МУЖДАГОНИЙ — хабари хуш (*ЛМ*, 39); қ. II-336.
МУЖИБ — лозим (*СС*, 11; *СИ*, 26, 40, 61, 69, 77, 94, 112, 116).
МУЖКРИМ — гунохкор (*СИ*, 4).
МУЖТАНИБ — ижтинос (CC, 98); қ. II-339.
МУЗАЙЯН — зийнат (*ЛМ*, 17; *СС*, 5; *СИ*, 28); қ. II-339.
МУЗАХХАБ — зийнатлик (*СИ*, 98); қ. II-340.
МУЗИР — зарардур (*ЛМ*, 48); қ. II-341.
МУЗМАР — пўшида (*ЛМ*, 8, 52); қ. II-341.
МУЗМАХИЛ — йўқ (*СИ*, 117); қ. II-341.
МУЗОЯҚА — лаззат (*СС*, 61); қ. II-342.
МУЗТАРИБ — шитоб (*ЛМ*, 6); қ. II-343.
МУЗХИҚ — кулгу (*СС*, 85).
МУҚАЛЛАЛ — зийнат (*ЛМ*, 3; *СС*, 20; *СИ*, 10, 46, 78).
МУҚАРРАР — тақрор (*ЛМ*, 51; *СИ*, 69).
МУҚАХХАЛ — сурма (*ЛМ*, 3); қ. II-344.
МУКРИМ — карам қилғучи (*СИ*, 3, 68).
МУЛ — май (*ЛМ*, 58; *СС*, 58; *СИ*, 104, 106).
МУЛАВВАН — ранго-ранг (*СИ*, 98, 136).
МУЛОСИҚ — бирлашган (*ЛМ*, 38); қ. II-347.
МУЛТАМАС — илтимос (*СС*, 93; *СИ*, 41, 54, 60, 79, 97, 101, 109); қ. II-348.
МУЛТАФИТ — 1. илтифот (*СС*, 87); 2. илтифот қилғучи (*ЛМ*, 8).
МУЛУҚ — подшоҳлар (*СС*, 18; *СИ*, 19, 20, 57, 73, 86, 94).
МУЛУҚОНА — подшоҳона (*СИ*, 24, 57, 73, 81).
МУЛҲАҚ — лойиқ (*ЛМ*, 52); қ. II-349.
МУМАЙИЗ — имтиёз (*СС*, 27); қ. II-349.
МУМИД — 1. мадад (*СИ*, 96, 149); қ. II-349; 2. ҳамиша (*СИ*, 18).
МУМКИНОТ — жами мавжудот (*СС*, 8).
МУМТАД — узоқ (*ЛМ*, 18; *СС*, 31; *СИ*, 61, 115).
МУМТОЗ — сарбаланд (*СС*, 8; *СИ*, 21, 76, 79).
МУНАВВИМ — уйқу (*СС*, 85); қ. II-351.
МУНАЗЗАҲ — пок (*ЛМ*, 11; *СИ*, 10).
МУНДАРИЖ — сифдириған (*СС*, 59); қ. II-352.
МУНЗАВИЙ — гўшанишин (*СИ*, 75, 78); қ. II-353.
МУНИР — равшан (*ЛМ*, 25; *СС*, 6; *СИ*, 2, 16, 101).
МУНОФОТ — нафълар (*ЛМ*, 47; *СИ*, 55).
МУНТАЗИМ — тизилгучи (*ЛМ*, 8).
МУНТАФИЙ — йўқ (*СИ*, 70); қ. II-356.
МУНТАФИЙ — нафъ (*СИ*, 42); қ. II-356.
МУНТАҚИЛ — пешво (*СИ*, 27); қ. II-356.
МУНТАҲИЙ — интиҳо (*СИ*, 34); қ. II-357.
МУНФАЙЛ — хижолат (*СС*, 68); қ. II-357.
МУНХАСИФ — 1. пинҳон (*СИ*, 5); 2. тутулған (*ЛМ*, 5); 3. ўчган (*ЛМ*, 65).
МУНШИЙ — битуқчи (*ЛМ*, 7); қ. II-358.
МУНЪИМ — неъмат бергучи (*СИ*, 115).
МУНҚАЛИБ — ўзгарған (*ЛМ*, 33).
МУНҚАСИМ — тақсим (*СИ*, 125); қ. II-359.
МУНҚАТИЙ — кесган (*СИ*, 70); қ. II-359.
МУНХАНИЙ — кўр (*СИ*, 146); қ. II-359.
МУНҲАРИФ — 1. ожиз (*СИ*, 84); қ. II-359; 2. қайрилған (*ЛМ*, 5).
МУНҲАТ — иҳота (*СС*, 1); қ. II-360.
МУОВИН — мададкор (*ЛМ*, 39; *СИ*, 149).
МУОЛАЖА — илож (*СС*, 31).
МУОЛИЖ — илож (*ЛМ*, 18); қ. II-360.

МУОТАБ — итоб қилғучи (*ЛМ*, 59; *СИ*, 100); қ. II-361.
МУОШИР — бозингар (*СИ*, 59); қ. II-361.
МУРАББАЙ — түртлик (*ЛМ*, 36).
МУРАККАБ — 1. құшулған (*СИ*, 106); 2. құшған (*ЛМ*, 10, 50).
МУРАССАЙ — зийнатлик (*СИ*, 2, 52, 81, 140, 141); қ. II-362.
МУРАТТАБ — тартыб (*ЛМ*, 10, 38, 63; *СИ*, 24, 78, 128); қ. II-362.
МУРАФАХ — осуда (*ЛМ*, 11).
МУРАҚҚАЙ — жанда (*ЛМ*, 36).
МУРАФИБ — роғиб (*ЛМ*, 17); қ. II-362.
МУРООТ — 1. хұблуқ (*СИ*, 52); қ. II-364; 2. яхшилиқ (*СИ*, 101).
МУРТАКИБ — лозим тутғучи (*СС*, 16; *СИ*, 77); қ. II-364.
МУРТАФИЙ — 1. баланд (*ЛМ*, 2; *СС*, 1, 7; *СИ*, 128); 2. күтарилған (*СИ*, 128).
МУРТОЗ — рози (*ЛМ*, 10); қ. II-365.
МУРУР — 1. юрган (*СС*, 2, 20, 68; *СИ*, 139); қ. II-365; 2. юрмак (*ЛМ*, 14; *СИ*, 7, 63).
МУРШИД — 1. пир (*СИ*, 67); 2. пири комил (*СС*, 47).
МУСАББИБ — сабаб қылғучи (*СИ*, 13).
МУСАВВАР — сурат (*СИ*, 95, 97); қ. II-366.
МУСАВВИР — сурат қылғучи (*СИ*, 67).
МУСАЛЛАМ — таслим (*СС*, 6, 48); қ. II-367.
МУСАЛЛО — жойнамоз (*СИ*, 4).
МУСАММАН — саккиз бурж (*СС*, 45, 93; *СИ*, 7); қ. II-368.
МУСАННАФОТ — аҳли тасніф (*СС*, 11); қ. II-368.
МУСИҚИЙ — аҳли нағма (*СС*, 83); қ. II-369.
МУСОХИБ — ҳамсұхбат (*ЛМ*, 51, 56; *СИ*, 69).
МУСРИФ — исрөф қылғучи (*СИ*, 101).
МУСТАВЖИБ — лозим бўлмоқ (*ЛМ*, 29).
МУСТАВЛИ — ғолиб (*СС*, 26, 78; *СИ*, 25).
МУСТАДИР — давра (*СИ*, 126); қ. II-371.
МУСТАДОМ — ҳамиша (*ЛМ*, 6; *СС*, 45, 61).
МУСТАМАНД — ҳожатманд (*СС*, 49; *СИ*, 142).
МУСТАМИЙ — эшитгучи (*СС*, 20; *СИ*, 7, 37, 88).
МУСТАСНО — хориж (*СИ*, 112); қ. II-373.
МУСТАФИД — талаби фойда (*СИ*, 102); қ. II-373.
МУСТАЪЖИЛ — изтироб (*СС*, 70, 89); қ. II-374.
МУСТАКИЛ — илгари (*СИ*, 27, 35); қ. II-375.
МУСТАКИМ — рост (*СИ*, 24, 84, 101).
МУСТАГНИЙ — беҳожат (*СС*, 14); қ. II-375.
МУСТАҲСАН — яхши (*СС*, 45; *СИ*, 101); қ. II-376.
МУТААЗЗИР — мушкул (*ЛМ*, 44).
МУТАИИИН — тайин (*СС*, 62).
МУТАВОРИ — 1. нопайдо (*СС*, 48); 2. пайдар-пай (*СС*, 8).
МУТАЛЛО — тиллокор (*СИ*, 82); қ. II-381.
МУТАМАТТИЙ — лаззат (*СС*, 62); қ. II-382.
МУТАНАФИР — нафрат қылғучи (*СИ*, 21, 76).
МУТАҲАИИР — ҳайрон (*СС*, 21).
МУТИЙ — фармонбардор (*ЛМ*; 5; *СС*, 14; *СИ*, 34, 70, 84, 86, 101, 109, 117, 124); қ. II-386.
МУТОБИҚ — табақа-табақа (*ЛМ*, 2); қ. II-387.
МУТРИБ — аҳли нағма (*ЛМ*, 7; *СИ*, 128); қ. II-387.
МУТТАКО — такя (*ЛМ*, 63).
МУТТАҲАМ — туҳмат (*СИ*, 39); қ. II-388.
МУФИД — фойда (*СИ*, 27, 101, 142).
МУФИЗ — құйғучи (*СИ*, 135); қ. II-389.
МУФОРАҚАТ — жудолиқ (*ЛМ*, 48).
МУФРИТ — тўла (*СИ*, 61, 80, 99); қ. II-390.

- МУФСИД — фасод қилгучи (*СИ*, 143).
- МУФТАХИР — санад қилгучи (*ЛМ*, 5; *СИ*, 7, 63); қ. II-390.
- МУХБИРИ СОДИҚ — рост хабарловчи (*СС*, 80); қ. II-391.
- МУХОТАБ — хитоб (*ЛМ*, 59; *СИ*, 84, 93); қ. II-392.
- МУХТАРАЬ — ихтиро (*СИ*, 86, 110).
- МУШАҚКАЛ — сурат (*ЛМ*, 3); қ. II-393.
- МУШАЪБИД — ўюнчи (*ЛМ*, 60); қ. II-394.
- МУШК — ифор (*ЛМ*, 33; *СС*, 7; *СИ*, 5); қ. II-394.
- МУШКФОМ — қора ранг (*СС*, 34).
- МУШОБИҲ — ўхшаш (*СИ*, 52).
- МУШТАРИЙ — 1. исми юлдуз (*СИ*, 102); 2. олғувучи (*СС*, 20); қ. II-398.
- МУШТАФИЛ — шуғл (*СИ*, 61); қ. II-398.
- МУЪТАКИФ — эътикоф (*СС*, 53; *СИ*, 60); қ. II-400.
- МУЪТАМАД — эътимод (*СС*, 62; *СИ*, 88, 93); қ. II-400.
- МУЪТАРИФ — иқрор (*СИ*, 88).
- МУЪТОД — одат (*СС*, 76; *СИ*, 69).
- МУЪТИЙ — ато қилгучи (*СС*, 4).
- МУҚАВВАС — ёйдек (*СИ*, 6, 103).
- МУҚАДДАС — пок (*СИ*, 145).
- МУҚАИЯД — банд (*ЛМ*, 28).
- МУҚАССИР — кўтаҳ (*СС*, 7; *СИ*, 95); қ. II-404.
- МУҚБИЛ — иқбол (*СИ*, 72); қ. II-404.
- МУҚИМ — ҳамиша (*СИ*, 70); қ. II-404.
- МУҚОБАЛА — 1. баробар (*СИ*, 54); қ. II-404; 2. рўбарў (*СИ*, 85); 3. ўтру (*СИ*, 42).
- МУҚОРИН — рўбарў (*СИ*, 81, 141); қ. II-405.
- МУҚТАЗО — тақозо (*СИ*, 21, 76).
- МУҒАННИЙ — аҳли нағма (*СС*, 19; *СИ*, 16); қ. II-406.
- МУҒТАНАМ — ғанимат (*ЛМ*, 56; *СИ*, 75, 95, 115, 121, 133).
- МУҲАНДИС — 1. комил (*СИ*, 116); қ. II-408; 2. устоди комил (*СС*, 43; *СИ*, 2).
- МУҲАРРАР — 1. битукчи (*ЛМ*, 48); қ. II-408; 2. ҳарорат (*ЛМ*, 51).
- МУҲАҚҚАР — ҳақир (*ЛМ*, 12).
- МУҲИБ — дўст (*ЛМ*, 40; *СИ*, 2).
- МУҲИТ — 1. дарё (*ЛМ*, 18; *СИ*, 35, 67, 111, 123); қ. II-409; 2. иҳота қилгучи (*СИ*, 2).
- МУҲИҚ — ҳақ (*СИ*, 88); қ. II-409.
- МУҲЛИК — 1. ҳалок (*СС*, 21, 31); 2. ҳалок қилгучи (*ЛМ*, 64).
- МУҲМАЛ — беҳуда (*ЛМ*, 3).
- МУҲОБО — парво (*СС*, 77).
- МУҲОЖИР — 1. ҳижрат (*ЛМ*, 75); 2. ҳижрат қилгучи (*ЛМ*, 11).
- МУҲОСИБ — 1. ҳисоб (*СИ*, 137); 2. ҳисоб қилгучи (*СИ*, 43, 128).
- МУҲОФИЗ — сақлағучи (*СС*, 15).
- МУҲРИҚ — куйдургучи (*СИ*, 111).
- МУҲТАРАМ — ҳурматлик (*ЛМ*, 25; *СИ*, 67, 101, 109).
- МУҲТАШАМ — ҳашамат (*СС*, 98).
- МУЛДУР — тули (*ЛМ*, 63; *СС*, 2; 23); қ. II-431.
- МУНДУ — тули (*ЛМ*, 17; *СИ*, 85); қ. II-413.
- МЎР — чумоли (*СС*, 3).

Н

- НАБАРД — 1. баробар (*СС*, 60; *СИ*, 128); қ. II-414; 2. жанг (*СИ*, 25, 34, 94, 112, 119).
- НАБОТ — 1. гиёҳ (*СИ*, 105, 123); 2. ўсимлик (*ЛМ*, 3).
- НАБУД — йўқлуқ (*СИ*, 1).

НАВАРД — 1. кезган (*ЛМ*, 7; *СС*, 2; *СИ*, 100, 125); 2. кезгучи (*ЛМ*, 49; *СС*, 19; *СИ*, 3, 94, 110, 116, 118).

НАВАРУС — бокира қиз (*СИ*, 36, 103); қ. II-416.

НАВИД — хабар (*ЛМ*, 5; *СИ*, 45, 70, 116, 142).

НАВИС — битган (*СИ*, 53); қ. II-417.

НАВОЛ — 1. ато (*СИ*, 125, 127); 2. инъом (*СИ*, 3).

НАВОЛА — луқма (*ЛМ*, 30, 63).

НАВОХИЙ — 1. атроф (*СИ*, 46); 2. саҳро (*СС*, 27, 72; *СИ*, 84, 116).

НАВРАС — янги (*ЛМ*, 33); қ. II-420.

НАВРАС НИҲОЛ — янги ниҳол (*СИ*, 103).

НАВҲА — йиги (*ЛМ*, 33, 64; *СИ*, 122).

НАДАМ — надомат (*ЛМ*, 20; *СИ*, 112); қ. II-422.

НАДИМ — хизматкор (*СС*, 17, 90; *СИ*, 64, 134).

НАЁБАТ — ноиб (*СИ*, 40).

НАЖАНД — хор (*ЛМ*, 65, 67; *СИ*, 9, 13, 20, 67, 114).

НАЖД — төр (*ЛМ*, 63, 65).

НАЖЖОР — ёғоччи (*СИ*, 123); қ. II-423.

НАЖМ — юлдуз (*СС*, 1; *СИ*, 122).

НАЖМИ СОҚИБ — ёруғ юлдуз (*ЛМ*, 45).

НАЖОД — зот (*СИ*, 35, 77, 107, 114).

НАЗИХ — назокат (*СИ*, 2, 97, 107); қ. II-425.

НАЗОХАТ — покиза (*СИ*, 74, 76, 109, 141, 146).

НАИМ — неъмат (*СС*, 79; *СИ*, 103).

НАИРИАИН — икки офтоб (*СС*, 103; *СИ*, 69, 95); қ. II-428.

НАИРИРИ АЎЗАМ — офтоб (*СИ*, 66); қ. II-428.

НАГИСТОН — қамишлиқ (*СИ*, 82, 85).

НАИРАНГ — сеҳргар (*СС*, 12, 32, 55; *СИ*, 2, 64); қ. II-428.

НАМАТ — тариқа (*СС*, 90).

НАМУДОР — кўрунған (*СИ*, 78); қ. II-341.

НАРГИС — кўз (*СИ*, 50); қ. II-432.

НАРДБОН — шоти (*СС*, 14); қ. II-432.

НАСАҚ — йўл (*СС*, 25; *СИ*, 12, 38, 53); қ. II-434.

НАСБ — тўхтатған (*СИ*, 16, 20); қ. II-434.

НАСОИХ — насиҳатлар (*ЛМ*, 51, 74; *СС*, 93; *СИ*, 26).

НАССИ ҚОТИЙ — далили қатъий (*СИ*, 24, 93); қ. II-437.

НАСР — ёрдам берган (*ЛМ*, 12).

НАФИР — 1. овоз (*СИ*, 113); қ. II-438; 2. қочқан (*СИ*, 109).

НАФОИС — нағислар (*ЛМ*, 6).

НАФТ — дору (*СС*, 74); қ. II-440.

НАФХА — бўй (*СС*, 11).

НАХЖИР — 1. ваҳшӣ (*ЛМ*, 48); 2. ов (*СС*, 90); 3. шикор (*ЛМ*, 38).

НАХЛ — дарахт (*ЛМ*, 15; *СС*, 77; *СИ*, 24, 32, 46, 52, 78, 85, 95).

НАХУСТ — аввал (*СИ*, 24, 64, 81).

НАШОТ (НИШОТ) — 1. хушлуқ (*СИ*, 105); 2. шодлиқ (*СИ*, 102).

НАҶЛАЙН — кафш (*ЛМ*, 9).

НАҶШ — жаноза (*СИ*, 73, 135); қ. II-444.

НАҚБ — 1. кавак (*СИ*, 64); қ. II-444; 2. ковлаған (*СС*, 46); 3. тешук (*СИ*, 71).

НАҚКОД — нақд (*СИ*, 147); қ. II-449.

НАҒАМ — нағма (*СС*, 15, 85; *СИ*, 20); қ. II-449.

НАҲИБ — қўрқунч (*СС*, 72; *СИ*, 81, 128).

НАҲОР — кундуз (*СС*, 2).

НАҲР — устанг (*СИ*, 62); қ. II-451.

НАҲУСАТ — наҳслик (*СИ*, 2, 6, 87); қ. II-452.

НИАМ — неъмат (*ЛМ*, 74; *СИ*, 75, 101).

НИГАҲ (НИГОҲ) — қарамоқ (*СИ*, 74, 96); қ. II-456.

НИГОҲБОН — сақлағучи (*ЛМ*, 24; *СИ*, 110, 115, 117, 141); қ. II-456.

НИГАХДОР — сақлағучи (*СИ*, 75).
НИГИН — узук (*СИ*, 5, 22).
НИГОРИШ — орастса (*ЛМ*, 76); қ. II-456.
НИЕЗ — ҳожат (*СИ*, 93); қ. II-457.
НИЗОМ — қарор (*СИ*, 31); қ. II-458.
НИИРОН — 1. дўзах (*СИ*, 31); 2. ўт (*ЛМ*, 45).
НИЛ — дарё (*СС*, 68; *СИ*, 63); қ. IV.
НИМБИСМИЛ — чала бўғизланған (*СС*, 29).
НИМРУЗ — туш вақти (*СИ*, 62).
НИСЁН — фаромуш (*СС*, 12); қ. II-462.
НИФОҚ — кина (*ЛМ*, 60); қ. II-463.
НИШИБ — паст (*СИ*, 67); қ. II-463.
НИШОТ — хушлуқ (*ЛМ*, 6, 20, 34, 55; *СИ*, 58, 62, 70, 81, 97, 106, 123).
НИҚОБ — парда (*СС*, 5).
НИҒАМ — нағма (*СИ*, 2).
НИҲОД — вужуд (*СС*, 10, 98); қ. II-466.
НИҲОЛ — 1. дараҳт (*ЛМ*, 34; *СИ*, 93); 2. кўчат (*ЛМ*, 42; *СИ*, 75).
НОБУД — йўқ (*ЛМ*, 42); қ. II-468.
НОВАК — ўқ (*СС*, 31; *СИ*, 26, 59, 87, 139).
НОВАРД — кезмак (*ЛМ*, 2; *СИ*, 141); қ. II-468.
НОГУЗИР — ноилож (*ЛМ*, 55; *СИ*, 23, 36, 127, 128).
НОДИР — ягона (*ЛМ*, 14, 38; *СС*, 16; *СИ*, 95, 117).
НОЗИМ — назм айтгучи (*СС*, 10); қ. II-471.
НОЗИР — 1. назар қилгучи (*СС*, 68); 2. қарағучи (*СИ*, 14, 110, 143, 148).
НОИБ — вазир (*СС*, 65); қ. II-473.
НОИМ — уйқулағучи (*ЛМ*, 42, 61; *СС*, 53).
НОЛ — риштаи қалам (*ЛМ*, 14, 28; *СИ*, 135); қ. II-474.
НОМАСМУЪ — эшиғилмаған (*СИ*, 41).
НОМУҚАРРАР — тақрорланмаған (*СС*, 13).
НОР — ўт (*ЛМ*, 13; *СИ*, 8, 20).
НОРИ МАЖУС — ўтпарамст (*СИ*, 23).
НОСИР — ёри берғучи (*ЛМ*, 6); қ. II-482.
НОСИХ — насиҳат қилғучи (*ЛМ*, 27; *СИ*, 21, 42, 76).
НОТАНУМАНД — нотавон (*СИ*, 9).
НОТИҚА — сўзлагучи (*СС*, 55).
НОФА — ифор (*ЛМ*, 63).
НОФИЗ — жорни (*СИ*, 58); қ. II-484.
НОФИЙ — 1. нафъ (*СС*, 36); 2. нафъ қилғучи (*СС*, 79; *СИ*, 42, 53).
НОЧАХ — муборак от (*ЛМ*, 10); қ. II-485.
НОШИҚЕБО — бетоқат (*СС*, 23).
НОШУҚУФТ — очилмаған (*СИ*, 11).
НОҚА — тева (*ЛМ*, 55, 57; *СИ*, 83).
НОҚИЛ — нақл қилғучи (*ЛМ*, 11; *СИ*, 88).
НОҚИС — кутаҳ (*ЛМ*, 73); қ. II-486.
НОҲИД — исми юлдуз (*ЛМ*, 3, 12).
НОҲИЯТ — 1. саҳро (*СИ*, 32); қ. II-487; 2. шаҳар (*СИ*, 77).
НУБУВВАТ — пайғамбарлик (*СИ*, 35, 132).
НУЖУМ — юлдуз (*ЛМ*, 6; *СИ*, 8, 54, 59, 85, 117).
НУЗУЛ — тушган (*СИ*, 36); қ. II-488.
НУСРАТ — ёри (*СИ*, 70); қ. II-491.
НУТҚ — сўз (*ЛМ*, 5, 26; *СС*, 9; *СИ*, 146).
НУФЎР — ироқ (*СИ*, 21, 76); қ. II-492.
НУШУР — қиёмат (*ЛМ*, 71); қ. II-492.
НУҚРА — кумуш (*СИ*, 72).
НУҚУД — нақдина (*СС*, 48); қ. II-494.

НУХ ТОҚ — түқкүз фалак (*СС*, 10; *СИ*, 35, 123, 136).

НУХУСАТ — наҳслик (*СИ*, 52).

НУХУФТА — пинҳон (*ЛМ*, 8, 16, 21, 65, 69; *СС*, 2, 21, 43; *СИ*, 45, 77, 102, 118, 149).

НУХУФТА ВАРД — очилмаған гул (*СС*, 2).

НҮГ — учи (*ЛМ*, 9).

О

ОБИД — ибодат (*СС*, 3); қ. II-497.

ОБИР — юргучи (*СС*, 67; *СИ*, 6); қ. II-497.

ОБО — ота (*СИ*, 3, 37).

ОВОН — қача (*СИ*, 96); қ. II-500.

ОЗАР — ўт (*СС*, 44).

ОЗАРМ — 1. ошно (*ЛМ*, 39, 43; *СС*, 46); қ. II-507; 2. ошти (*СС*, 64; *СИ*, 23).

ОЗИМ — азм қылғучи (*ЛМ*, 24, 64; *СС*, 14, 22; *СИ*, 94, 117).

ОИИН — расм (*СС*, 24).

ОЛИЙ — баланд (*ЛМ*, 11; *СС*, 8; *СИ*, 18, 42, 57, 68, 71, 77, 94, 97, 106).

ОЛИЙ НИХОД — 1. баланд қад (*СИ*, 20); 2. зоти баланд (*СИ*, 85).

ОЛИЙ САРИР — баланд тахт (*СИ*, 58).

ОЛОЧУҚ — каффа (*СИ*, 100); қ. II-518.

ОМУРЗИШ — 1. афв (*ЛМ*, 2); 2. кечурған (*ЛМ*, 76).

ОРАЗ — 1. пайдо (*СИ*, 1); қ. II-524; 2. юз (*ЛМ*, 18, 50; *СИ*, 63, 85, 113).

ОСОР — асарлар (*СИ*, I, 13).

ОФОҚ — олам (*ЛМ*, 25, 58; *СС*, 12, 58; *СИ*, 15, 33, 34, 42, 54, 70, 77, 84, 95, 105, 106, 112).

ОШОМ — ичган (*ЛМ*, 53, 96; *СС*, 81; *СИ*, 2, 62, 63, 112, 135); қ. II-542.

ОШУБ — изтироб (*ЛМ*, 28, 45; *СС*, 28); қ. II-542.

ОЯТ — аломат (*СИ*, 123).

ОҒОЗ — ибтидо (*ЛМ*, 1); қ. II-546.

ОҲАНГ — 1. азм (*СС*, 32); қ. II-547;-548; 2. овоз (*СС*, 20).

ОҲАНИН ДИЗ — темурчи (*ЛМ*, 9); қ. II-548.

ОҲУ — кийик (*ЛМ*, 17; *СИ*, 112).

П

ПАДИД — пайдо (*СС*, 3, 11; *СИ*, 1, 19, 63).

ПАДИДОР — ошкор (*ЛМ*, 11).

ПАДРУР — 1. видо (*ЛМ*, 20, 42; *СИ*, 22); 2. жудолиқ (*ЛМ*, 70; *СС*, 36).

ПАЖУХ — 1. ақл (*СИ*, 70, 71, 78); қ. II-550; 2. дониш (*СИ*, 140); 3. хирадманд (*СИ*, 101).

ПАЗИР — қабул (*СИ*, 36, 124); қ. II-550.

ПАЙКАР — 1 вужуд (*ЛМ*, 14); 2. жисм (*ЛМ*, 46).

ПАЙКОН — 1. бошоқ (*ЛМ*, 14; *СС*, 14); 2. ўқ (*ЛМ*, 30).

ПАЙМО — кезган (*ЛМ*, 31; *СС*, 6, 19; *СИ*, 100).

ПАРАНД — түқилған (*СС*, 15); қ. II-558.

ПАРВАРД — парвариш (*ЛМ*, 6).

ПАРВЕЗ — исми подшоҳ (*ЛМ*, 20).

ПАРВИН — ҳулкар (*ЛМ*, 20).

ПАРГОЛА — ўқ (*СС*, 36); қ. II-561.

ПАРИВАШ — фаришта (*СИ*, 128); қ. II-563.

ПАРТАВ — ёргулиқ (*ЛМ*, 13).

- ПАРУ БОЛ — қанот-қүйруқ (*ЛМ*, 65; *СС*, 45; *СИ*, 67, 128).
 ПАРХОШ — уруш (*ЛМ*, 76; *СИ*, 87, 92, 114, 119).
 ПАШИЗ — илонбош (*СИ*, 25, 79); қ. II-568.
 ПАШМИНА — юнг эгин (*СИ*, 10).
 ПЕША — ҳунар (*ЛМ*, 15; *СС*, 67).
 ПИРОЯ (ПЕРОЯ) — 1. зийнат (*СИ*, 5, 7, 51, 104, 110, 107); қ. II-570;
 2. лойиқ (*ЛМ*, 18).
 ПОДОШ — эваз (*ЛМ*, 59; *СИ*, 80, 94, 99, 113).
 ПОСБОН — сақлағучи (*ЛМ*, 11); қ. II-583.
 ПОСУХ — 1. баён (*СС*, 61); 2. жавоб (*ЛМ*, 33, 39)).
 ПУШТА — дўба (*СС*, 18); қ. II-588.
 ПУДА — уруш (*СИ*, 137).
 ПУШИШ — ёфур (*СС*, 20).
 ПУЯ — ютурган (*ЛМ*, 5, 14; *СС*, 2, 7, 19; *СИ*, 6, 58, 60, 83, 95, 112);
 қ. II-589.

Р

- РАБИЙ — баҳор (*СИ*, 82, 105).
 РАБОЙ — элткан (*СС*, 12).
 РАБОТ — лангар (*ЛМ*, 11; *СИ*, 35); қ. II-590.
 РАБТ — қоида (*СС*, 25; *СИ*, 80).
 РАВАНДА — юргучи (*СС*, 21).
 РАВЗА — 1. биҳишт (*СИ*, 63, 97); 2. боғ (*ЛМ*, 17, 66, 77; *СИ*, 2, 6,
 32, 73, 122).
 РАВЗАН — туйнук (*ЛМ*, 31, 46; *СС*, 14, 46; *СИ*, 71).
 РАВОН — жон (*СС*, 9; *СИ*, 22, 147).
 РАГ — томур (*ЛМ*, 30, 36, 46; *СС*, 55; *СИ*, 104, 108, 137).
 РАДИФ — шеър (*ЛМ*, 37); қ. II-597.
 РАЕСАТ — улуғлуқ (*ЛМ*, 75; *СИ*, 143); қ. II-597.
 РАЖУЛИЯТ — эранлик (*СС*, 84).
 РАЗИЛ — паст (*СИ*, 12).
 РАЗМ — жанг (*ЛМ*, 12, 74; *СС*, 14; *СИ*, 16, 40, 42, 55, 83, 85, 93, 94,
 95, 112, 117).
 РАЗОЛАТ — пастлик (*СИ*, 26).
 РАМА — қўй (*ЛМ*, 75); қ. II-601.
 РАМАД — оқлиқ (*СИ*, 97); қ. II-601.
 РАМЗ — киноя (*СС*, 26).
 РАМИДА — 1. озурда (*ЛМ*, 14); қ. II-602; 2. қочғучи, қочқан (*ЛМ*,
 24, 38; *СС*, 54).
 РАМИМ — фарсуда (*СИ*, 52, 104); қ. II-602.
 РАСОИЛ — рисолалар (*ЛМ*, 11).
 РАСТГОР — қутулмоқ (*СИ*, 93).
 РАСУЛ — 1. пайғамбар (*СИ*, 54); 2. элчи (*СИ*, 36, 42, 54, 78, 85, 94).
 РАСУЛОНА — элчига ўхшаш (*СИ*, 88).
 РАТБ — ҳўл (*СИ*, 61).
 РАТЛ — чўнг қача (*СИ*, 60); қ. II-608.
 РАФЬ — 1. йўқ (*СИ*, 7, 62, 71, 78, 101); қ. II-609; 2. кўтарған (*ЛМ*,
 15, 47; *СС*, 55; *СИ*, 3, 23).
 РАФИЙ — баланд (*ЛМ*, 77; *СС*, 1, 5; *СИ*, 62, 78, 96, 101, 110).
 РАФИҚ — 1. дўст (*СИ*, 68); 2. ҳамроҳ (*СИ*, 68, 69).
 РАФОҲИЯТ — осойиш (*СС*, 61); қ. II-609.
 РАХШ — от (*ЛМ*, 5; *СС*, 6; *СИ*, 6, 54, 77, 85, 89, 107, 112).
 РАҲФАТ — раҳмат (*СИ*, 110); қ. II-613.
 РАҲЯТ — алам (*СИ*, 34); қ. II-613.
 РАҚҚОС — 1. рақс (*СС*, 79); қ. II-615; 2. самовъ (*СС*, 12); 3. ўюнчи
 (*СС*, 2).

- РАҲБА — тоқча (*СС*, 59).
 РАҲБАР — йўл бошлиғучи (*СИ*, 6).
 РАҲБОН — бут сақлағучи (*СС*, 47); к. II-616.
 РАҲГУЗОР — йўл ўтгучи (*СИ*, 124); к. II-616.
 РАҲИЛ — риҳлат (*ЛМ*, 14, 53, 68; *СС*, 93; *СИ*, 85, 121, 136); к. II-616.
 РАҲИҚ — равшан (*СС*, 15).
 РАҲНАВАРД — йўл кезгучи (*СИ*, 6, 54, 67, 83).
 РАҲНАМОЙ — йўл кўргазгучи (*СИ*, 103, 116).
 РАҲНАМУН — йўл кўрсатгучи (*СИ*, 21, 42, 62, 76, 123).
 РАҲРАВ — йўл юргучи (*СС*, 7, 19).
 РАҲШУНОС — йўл танигучи (*СИ*, 75, 147).
 РЕВ — макру хийла (*ЛМ*, 47, 4; *СС*, 47; *СИ*, 14, 137).
 РЕЗ — тўкучи (*ЛМ*, 8; *СИ*, 11).
 РЕЗОН — тўккучи (*ЛМ*, 69); к. II-619.
 РЕШ — жароҳат (*ЛМ*, 39, 44; *СИ*, 83, 122).
 РИЕЗ — 1. боғ (*ЛМ*, 6; *СС*, 10; *СИ*, 6, 13, 95); 2. биҳишт (*СИ*, 32).
 РИЕСАТ — улуғлуқ (*СИ*, 9).
 РИЗВОН — биҳишт (*СИ*, 31); к. II-622.
 РИНД — майпарааст (*СС*, 62).
 РИСОЛАТ — элчилик (*СИ*, 38, 54, 85).
 РИФЪАТ — баланд, баландлик (*ЛМ*, 5, 10; *СС*, 11; *СИ*, 19, 34, 62, 146).
 РИФҚ — мувосо (*СИ*, 40, 41, 50, 79); к. II-624.
 РИҚҚАТ — нозук (*ЛМ*, 8).
 РОВИЙ — ривоят қилғучи (*ЛМ*, 37).
 РОЖИЙ — 1. ёнғучи (*ЛМ*, 43; *СИ*, 24); к. II-626; 2. ружуъ (*СС*, 31); 3. юз келтирган (*СС*, 58).
 РОИЙ — фаточи (*СС*, 5).
 РОЙ — ақл (*СИ*, 52, 80, 124, 144).
 РОҚИБ — мингучи (*ЛМ*, 13, 45; *СС*, 6; *СИ*, 6, 62, 67).
 РОТИБА — мартаба (*СС*, 46).
 РОҚИМ — битукчи (*ЛМ*, 42); к. II-631.
 РОҲ — 1. жоми май (*ЛМ*, 77); к. II-631. 2. май (*ЛМ*, 49; *СС*, 26; *СИ*, 103).
 РОҲЗАН — қароқчи (*СС*, 69; *СИ*, 28).
 РУБЬИ АТЛОЛ — замин (*СИ*, 121).
 РУБЬИ МАСКУН — ер юзи (*ЛМ*, 36; *СС*, 11, 18; *СИ*, 16, 22, 23, 71, 77).
 РУД — 1. ариқ (*СС*, 98); 2. дарё (*СС*, 15; *СИ*, 62, 125); 3. ёш (*ЛМ*, 42); 4. нағма (*СС*, 17, *СИ*, 6, 21, 55, 67, 76, 78, 85, 101); 5. тори нағма (*СС*, 92); 6. устанг (*СИ*, 62).
 РУДИ СИНД — дарё (*СИ*, 82).
 РУЖУЪ — ёнған (*ЛМ*, 57; *СИ*, 32); к. II-633.
 РУСИ — саҳрои (*ЛМ*, 3).
 РУСТАҲЕЗ — қўзғолон (*СС*, 14, 29; *СИ*, 13, 59, 85, 106, 115, 117).
 РУСУМ — расмлар (*СС*, 47; *СИ*, 92).
 РУСУХ — маҳкам (*СС*, 27).
 РУТАБ — 1. хурмо (*ЛМ*, 17); к. II-635; 2. ҳўл (*СИ*, 106).
 РУТБА — мартаба (*ЛМ*, 5; *СИ*, 3).
 РУТУБАТ — ҳўллик (*СИ*, 61, 76, 104, 105).
 РУХ — юз (*ЛМ*, 10; *СС*, 6).
 РУХОМ — санг (*СС*, 46); к. II-636.
 РУХСОР — юз (*ЛМ*, 38).
 РУҚЬА — нома (*ЛМ*, 48; *СС*, 88).
 РУҲУЛЛОҲ — ҳазрати Исо (*СИ*, 106).
 РУБ — супурған (*ЛМ*, 66; *СС*, 14; *СИ*, 100); к. II-639.
 РУБОҲ — тулки (*СС*, 17).

РУЗИ — насиб (*ЛМ*, 73).

РҮФТА — супурулған (*СИ*, 52).

C

САБИЙ — бола (*СИ*, 5).

САБИЛ — ўйл (*СИ*, 35, 101).

САБОТ — собит (*СИ*, 19, 138); қ. III-12.

САБОХ — субҳ (*ЛМ*, 27; *СИ*, 79); қ. III-13.

САБОҲАТ — ҳушрўй (*СИ*, 74); қ. III-13.

САБТ — 1. битук (*СС*, 70; *СИ*, 16, 19); қ. III-14; 2. маҳкам (*СИ*, 2).

САБУК — енгил (*СС*, 93).

САБУКБОРЛИҚ — енгиллик (*СИ*, 27).

САБУК САНГ — енгил тош (*ЛМ*, 3).

САБУР — сабр (*СИ*, 109); қ. III-16.

САБУҲ — 1. жоми май (*ЛМ*, 20; *СС*, 62); қ. III-16; 2. май қачаси (*СС*, 26); 3. субҳ (*СИ*, 59).

САБҚАТ — илгари (*СИ*, 10).

САВЛАТ — 1. улуғлуқ (*ЛМ*, 29; *СС*, 7); 2. ҳайбат (*СИ*, 70, 141).

САВОБ — хўб (*СИ*, 53, 85, 93, 94, 101); қ. III-19.

САВОБИТ — 1. исми юлдуз (*ЛМ*, 7); қ. III-19; 2. юлдуз (*ЛМ*, 36; *СС*, 92; *СИ*, 7).

САВОД — 1. қаро (*СС*, 6, 10; *СИ*, 121); 2. қаролиқ (*СИ*, 136).

САВОДИ АҶЗАМ — улуғ шаҳар (*ЛМ*, 8).

САВОХИЛ — 1. оролча (*СС*, 67); қ. III-21; 2. хушк, хушклар (*СИ*, 34, 123); 3. қуруғлуқ (*СИ*, 128).

САВТ — овоз (*ЛМ*, 8, 28; *СС*, 20, 89; *СИ*, 18, 55, 62, 78, 89).

САДОҚАТ — ростлиқ (*СИ*, 127); қ. III-24.

САЙД — қуш (*СС*, 27); қ. III-26.

САЙЕР (САЙЕРА) — юлдуз (*ЛМ*, 48; *СИ*, 87); қ. III-27.

САИҲЕХ — саёҳатчи (*СИ*, 67, 127).

САИҲУН — дарё (*СИ*, 63); қ. IV.

САЛАВОТ — раҳмат (*ЛМ*, 6).

САЛБ — ўйқ (*СС*, 93; *СИ*, 64); қ. III-30.

САЛИМ — саломат (*СИ*, 69, 84, 101, 110).

САЛОБАТ — 1. улуғлуқ (*ЛМ*, 36); 2. ҳайбат (*СИ*, 78).

САЛОМ — раҳмат (*СС*, 5); қ. III-31.

САЛОСИЛ — занжир (*СИ*, 114).

САЛОСИЛ АҒЛОЛ — гулзанжир (*ЛМ*, 28).

САЛОТИН — подшоҳлар (*СИ*, 19, 25).

САМАНД — от (*ЛМ*, 7, 43; *СС*, 10, 86; *СИ*, 13, 20, 54, 67, 107, 112); қ. III-34.

САМАР — мева (*ЛМ*, 6, 69).

САМИН — пурбаҳо (*ЛМ*, 10; *СИ*, 16); қ. III-35.

САМО — осмон (*ЛМ*, 6; *СС*, 92; *СИ*, 75, 77, 101).

САМОВИЙ — осмон (*ЛМ*, 3; *СИ*, 127); қ. III-36.

САМОВОТ — осмон (*СС*, 6).

САМОФ — елим (*СС*, 46).

САНАМ — маъшуқа (*ЛМ*, 45; *СС*, 57).

САНДАРУС — сариф (*СИ*, 33); қ. III-39.

САНЖ — тортқан (*СС*, 16); қ. III-40.

САННОЬ — ҳунарманд (*СИ*, 124).

САНОИЙ — сунълар (*СИ*, 67); қ. III-40.

САНЪАТ — ҳунар (*СС*, 9, 44; *СИ*, 40, 110).

САНЪАТҚОР — ҳунарманд (*СИ*, 124).

САПИДОР — терак (*ЛМ*, 18; *СИ*, 77, 104).

- САРБАСАР** — 1. тахт (*СИ*, 2); 2. ҳамма (*СИ*, 14, 51, 54, 77, 107);
 қ. III-45.
САРД — совуқ (*СИ*, 139).
САРИР — тахт (*ЛМ*, 51; *СС*, 45, 93; *СИ*, 16, 19, 33, 78, 96, 101, 113).
САРИЙУС-САЙР — исми от (*СС*, 60); қ. III-50.
САРИЙ — тез (*СИ*, 13, 54, 137).
САРМАД — ҳамиша (*СИ*, 103); қ. III-51.
САРНИГУН — боши тубан (*ЛМ*, 42); қ. III-52.
САРОМАД — сарафroz (*СИ*, 145); қ. III-53.
САРОСАР — ҳамма (*ЛМ*, 38; *СИ*, 95); қ. III-54.
САРСАР — шамол (*ЛМ*, 13, 69; *СС*, 3, 14; *СИ*, 13, 59, 112); қ. II-55.
САТХ — саҳн (*СИ*, 14, 42, 117, 123, 127); қ. III-58.
САУБАТ — душворлик (*СИ*, 61, 121).
САФИНА — кема (*СС*, 79, 98; *СИ*, 127, 146).
САФИР — овоз (*ЛМ*, 25; *СС*, 14, 46); қ. III-60.
САФИХ — паст (*СИ*, 31).
САФРАТ — сариф (*ЛМ*, 74); қ. III-61.
САЪБ — 1. душвор (*ЛМ*, 44; *СИ*, 9, 21, 48, 76, 115); қ. III-63; 2. ма-
 шаққат (*СС*, 62).
САҚАР — дўзах (*СИ*, 69, 118).
САҚАРЛОТ — ранг (*ЛМ*, 3); қ. III-64.
САҚАТ — гўшт, пора (*ЛМ*, 45).
САҚИМ — бемор (*СИ*, 69).
САҚФ — торус (*СС*, 46, 80); қ. III-65.
САҲИФА — варақ (*ЛМ*, 14).
САҲМНОҚ — газабнок (*СИ*, 87); қ. III-67.
САҲОБ — булат (*ЛМ*, 14; *СС*, 14; *СИ*, 104, 140).
СИБОЪ — дарранда (*ЛМ*, 13); қ. III-72.
СИГОЛ — 1. бадкор (*СИ*, 32); қ. III-72; 2. баён (*СС*, 50); 3. мушкул
 (*СС*, 44).
СИДҚ — рост (*СИ*, 93); қ. III-73.
СИЙМАНДОМ — кумуш бадан (*СС*, 43).
СИЙМУН — кумуш ранг (*СС*, 1, 29).
СИЙМИН ПАЙҚАР — кумуш бадан (*СС*, 12).
СИККА — муҳр (*ЛМ*, 8); қ. III-77.
СИЛА — музд (*СС*, 58); қ. III-78.
СИЛҚ — қатор (*ЛМ*, 10, 39; *СС*, 9, 16; *СИ*, 141, 145).
СИЛСИЛА — занжир (*ЛМ*, 10, 49).
СИНОН — найза (*ЛМ*, 5, 9; *СИ*, 14, 17, 74, 95).
СИПАНД — адри саман (*ЛМ*, 16); қ. III-82.
СИПАНЖ — тортқан (*СИ*, 24); қ. III-82.
СИПАҲДОР — амири лашкар (*СИ*, 43, 98); қ. III-84.
СИПЕҲР — осмон (*ЛМ*, 3; *СС*, 8; *СИ*, 6, 71).
СИПЕҲРИ СОНИЙ — иккинч осмон (*ЛМ*, 63).
СИПОРИШ — топшурған (*ЛМ*, 76); қ. III-86.
СИРИШТ — олиштурған (*ЛМ*, 6, 13, 46; *СС*, 6, 59, 68, 84, 145);
 қ. III-87.
СИРИШТА — юғурран (*ЛМ*, 65, 74).
СИТЕЗ — 1. аччиғ (*СС*, 2); 2. ғазаб (*СИ*, 59, 73, 112, 117).
СИТЕЗОН — тезлик (*ЛМ*, 69); қ. III-89.
СИТОМ — миз (*СИ*, 96); қ. III-90.
СОБИТ — юлдуз (*ЛМ*, 49); қ. III-95.
СОБИТОТ — юлдузлар (*СИ*, 2, 87); қ. III-95.
СОБИҚ — илгари (*ЛМ*, 5).
СОДИС — олти (*СС*, 7); қ. III-97.
СОДИҚ — рост (*ЛМ*, 57; *СС*, 76; *СИ*, 139); қ. III-97.
СОЖИД — 1. сажда (*ЛМ*, 11); 2. сажда қилғучи (*СИ*, 5).

СОЗ — нағма (*СС*, 14, 62).
СОИЙ — саъй қылғучи (*СС*, 5; *СИ*, 133).
СОИИБ — 1. пок (*ЛМ*, 3; *СИ*, 127); қ. III-99; 2. соф (*СИ*, 94, 144).
СОИИЛ — савол қылғучи (*СС*, 55; *СИ*, 125, 134, 144).
СОИИР — сайр қылғучи (*ЛМ*, 6, 21, 36; *СС*, 1, 6, 19; *СИ*, 60, 78, 107, 112, 123).
СОИИР УЛУС — ўзга халқ (*СИ*, 80).
СОИИРИ НОС — ўзга инсон (*СИ*, 51).
СОЛИМ — саломат (*СС*, 31).
СОМИЙ — эшигчучи (*ЛМ*, 28, 77).
СОНИЙ — иккинчи (*ЛМ*, 10; *СС*, 15; *СИ*, 121, 141).
СОНИЙ — сунъ (*СИ*, 67); қ. III-105.
СОТИР — пўшида (*ЛМ*, 21); қ. III-106.
СОФАР — май қачаси (*СС*, 15, 44; *СИ*, 18); қ. III-110.
СОҲАТ — кенг (*СС*, 60); қ. III-111.
СОҲИБ — эга (*СИ*, 71).
СОҲИБ САРИР — таҳтнинг эгаси (*СИ*, 35).
СОҲИЛ — хушк (*СС*, 70; *СИ*, 107, 123); қ. III-114.
СУБУТ — собит (*СС*, 5, 12; *СИ*, 76).
СУБҲА — тасбех (*ЛМ*, 9).
СУВАР — сурат (*СС*, 4, 12; *СИ*, 2, 67, 95, 107, 123; қ. III-117).
СУДОЪ — бош оғриги (*ЛМ*, 9, 68; *СС*, 74; *СИ*, 40, 128).
СУКУН — ором (*ЛМ*, 36; *СС*, 78; *СИ*, 21, 61, 67, 68, 76, 102, 114, 121, 123, 138); қ. III-120.
СУКУТ — хомуш (*СИ*, 127); қ. III-120.
СУЛУҚ — тарийқ (*СИ*, 19, 20, 85); қ. III-122.
СҮМ — туёқ (*ЛМ*, 12).
СУМАН — пур баҳо (*СИ*, 65); қ. III-123.
СУМАНБАР — кумуш бадан (*СС*, 42); қ. III-123.
СУР — тўй (*ЛМ*, 55, 57; *СС*, 33, 41; *СИ*, 104).
СУРАИЁ — исми юлдуз (*СИ*, 10); қ. IV.
СУРОХИЙ — шишин май (*ЛМ*, 77; *СИ*, 82); қ. III-130.
СУРУД — овоз (*ЛМ*, 64; *СС*, 15, 89; *СИ*, 6, 18, 20, 35, 62, 89, 102); қ. III-130.
СУРУР — хушлуқ (*СС*, 14; *СИ*, 7, 78, 101, 135); қ. III-130.
СУРУШ — 1. овози файб (*СИ*, 145); 2. фаришта (*ЛМ*, 48, 64, 71; *СС*, 15, 52; *СИ*, 14, 54).
СУРЪАТ — тез, тезлик (*ЛМ*, 15; *СС*, 7, 25).
СУТУР — 1. мол (*СИ*, 112); 2. тева (*СИ*, 100); қ. III-138.
СУТУХ — безор (*СИ*, 51, 71); қ. III-138.
СУУБАТ — душворлиқ (*СС*, 68; *СИ*, 70); қ. III-138.
СУФТ — тешган (*ЛМ*, 60; *СС*, 21; *СИ*, 149); қ. III-138.
СУФУФ — сафлар (*СИ*, 79).
СУҚБА — тешук (*СИ*, 103).
СУҒРО — кичик (*ЛМ*, 5).
СУҲАЙЛ — 1. исми юлдуз (*СС*, 15, 17); 2. юлдуз (*СИ*, 34, 61).
СУҲО — юлдуз (*СИ*, 87, 111); қ. III-136.
СУҲОН — эгов (*СС*, 40; *СИ*, 46, 144).
СҮГ — мотам (*ЛМ*, 24, 67, 70; *СИ*, 23, 73, 115, 135).
СҮГВОР — мотамли (*СС*, 68).
СҮЗ — куйдургучи (*ЛМ*, 1, 67); қ. III-138.
СЎЗАНДА — куйдургучи (*СИ*, 11, 69, 99).
СЎХТА — куйган (*ЛМ*, 67; *СИ*, 72).

Т

ТААБ — 1. душвор (*СС*, 37; *СИ*, 21, 67, 76, 78, 95, 110, 121); қ. III-142;
2. машаққат (*СИ*, 116).
ТААДДУД — адад (*СИ*, 45, 118, 149).

- ТААССУФ** — надомат (*СС*, 88); қ. III-145.
ТААХХУР — кейин (*СС*, 8).
ТААҚҚУЛ — ақл (*СИ*, 34, 72, 76); қ. III-145.
ТААҲҲУД — 1. аҳд (*СИ*, 72); қ. III-145; 2. уҳда кўтармак (*СС*, 8).
ТААҲҲУЛ — уйланмак (*СС*, 36).
ТАБАҚУР — умид (*СИ*, 119).
ТАБАҲ — беҳуда (*СС*, 15); қ. III-147.
ТАБЛ — ногора (*СИ*, 136).
ТАБОИЙЬ — аносир (*ЛМ*, 61; *СИ*, 106); қ. III-148.
ТАВАҚҚУЬ — умид (*ЛМ*, 15; *СИ*, 16, 118); қ. III-152.
ТАВАҲҲУМ — ваҳм (*ЛМ*, 44).
ТАВБИҲ — ҳамранг (*ЛМ*, 74); қ. III-153.
ТАВЗИЙ — иниши (*СС*, 48).
ТАВЗИҲ — равшан (*ЛМ*, 10; *СС*, 9, 11; *СИ*, 129); қ. III-153.
ТАВИЛ — узун (*СИ*, 61).
ТАВОИИФ — тоифалар (*СИ*, 94).
ТАВР — 1. равиш (*ЛМ*, 8, 59; *СС*, 14, 16); 2. феъл (*СС*, 26); 3. қонда (*СИ*, 13, 52, 53, 101, 140); қ. III-155.
ТАВСАН — от (*ЛМ*, 13, 40; *СИ*, 19).
ТАВЪ — рағбат (*СС*, 26; *СИ*, 100).
ТАВЪАМОН — бир-бирига ўхшаш (*СС*, 10; *СИ*, 7); қ. III-157.
ТАВКИР — улуғ (*СИ*, 99); қ. III-158.
ТАДРИЖ — дараҷа (*ЛМ*, 53); қ. III-159.
ТАДҚИҚ — диққат (*СС*, 48; *СИ*, 67); қ. III-160.
ТАЖАДДУД — янги (*СИ*, 69).
ТАЖОХУЛ — жоҳиллик (*ЛМ*, 29); қ. III-162.
ТАЗАЛЗУЛ — зилзила (*СС*, 42).
ТАЗАЛЛУМ — 1. бечоралик (*ЛМ*, 33, 36; *СИ*, 107); қ. III-163; 2. илтижо (*СИ*, 116); 3. шикасталик (*СИ*, 16, 94).
ТАЗАРВ — қирғовул (*ЛМ*, 20, 67; *СИ*, 5, 18, 60, 82, 96).
ТАЗАРРУЬ — нола (*ЛМ*, 15); қ. III-163.
ТАЗВИЖ — 1. завжа (*ЛМ*, 60); қ. III-163; 2. хотун (*ЛМ*, 57; *СС*, 33); 3. қўшсан (*СИ*, 59).
ТАЗВИР — макр, ҳийла (*СИ*, 64).
ТАЗИИН — зйнат (*ЛМ*, 17; *СС*, 45; *СИ*, 51, 59, 81, 92, 97); қ. III-164.
ТАЙИИБ — пок (*СИ*, 66).
ТАЙИИ АРЗ — замин кезган (*СИ*, 67).
ТАЙЛАСОН — эгин (*СИ*, 68); қ. III-165.
ТАИР — қуш (*ЛМ*, 64; *СИ*, 5, 6, 78, 122, 140).
ТАИРОН — учқан (*СИ*, 6); қ. III-165.
ТАКАЛЛУМ — сўз (*ЛМ*, 33, 38; *СИ*, 34, 42, 78, 81, 85, 93, 96, 117, 118).
ТАКМИЛ — комил (*СС*, 17; *СИ*, 67); қ. III-168.
ТАКОВАР — от (*ЛМ*, 40, 42; *СИ*, 6, 43, 64); қ. III-168.
ТАҚУ ПЎЙ — югурмок (*ЛМ*, 12, 45; *СИ*, 67, 116).
ТАҚУ ТОЗ — югурмок (*СС*, 76; *СИ*, 60, 112).
ТАЛ — дўба (*СС*, 9).
ТАЛАТТУФ — лутфлар (*СИ*, 73); қ. III-170.
ТАЛАФ — 1. беҳуда (*СИ*, 75); қ. III-171; 2. йўқ (СС, 72; СИ, 27, 107, 109, 117, 139); 3. йўқ этган (*ЛМ*, 26).
ТАЛАФФУЗ — лафзлар (*СИ*, 147); қ. III-171.
ТАЛБИС — макр, ҳийла (*СС*, 92).
ТАЛОТУМ — мавж (*СИ*, 126); қ. III-172.
ТАЛОФ — йўқ этган (*ЛМ*, 24, 57; *СИ*, 144).
ТАЛОЯ — жасокчи (*ЛМ*, 26; *СИ*, 87); қ. III-172.
ТАЛХ — аччиқ (*ЛМ*, 36).
ТАЛХГУФТОР — аччиқ сўз (*СС*, 63); қ. III-173.

ТАЛЪАТ — юз (*СС*, 36).
ТАМ — тамом (*СС*, 5; *СИ*, 141).
ТАМАВВУЖ — мавж (*СС*, 67); к. III-174.
ТАМАВВУЛ — мол (*СИ*, 100).
ТАМАННО — орзу (*ЛМ*, 13; *СС*, 26; *СИ*, 23, 34, 95, 128); к. III-175.
ТАМАТТУЬ — лаззат (*СИ*, 99); к. III-175.
ТАММАТ, ТАММА — тамом (*СИ*, 150); к. III-176.
ТАНАЗЗУЛ — нозил (*СС*, 74); к. III-178.
ТАНАФФУР — 1. нафрат (*ЛМ*, 74); к. III-178; 2. қочган (*СС*, 36); к. III-178.
ТАНАҖУМ — неъмат (*СИ*, 104); к. III-178.
ТАННОЗ — карашма (*СС*, 93); к. III-181.
ТАНОСУБ — муносиб (*СИ*, 88, 147); к. III-181.
ТАНУМАНД — қувватли (*СС*, 67).
ТАНҚИС — танглик (*СИ*, 53).
ТАОДУЛ — адл (*СИ*, 101).
ТАПОНЧА — кож (*СС*, 27); к. III-183.
ТАРАБ — шодлиқ (*ЛМ*, 15, 34, 55; *СС*, 20; *СИ*, 21, 54, 71, 75, 76, 85, 94, 95, 101, 105, 112, 115, 121).
ТАРАБНОК — шодмон (*ЛМ*, 18, 58; *СИ*, 21, 36, 76, 77, 99, 114, 117, 118); к. III-184.
ТАРАШШУҲ — асар (*СИ*, 12); к. III-186.
ТАРДИД — тараддуд (*СС*, 8).
ТАРЖИХ — қавий (*ЛМ*, 8; *СС*, 9, 24); к. III-188.
ТАРЖУМОН — баён (*СС*, 64).
ТАРИД — тавоно (*СИ*, 114); к. III-114.
ТАРИИҚ — ўйл (*СИ*, 58); к. III-188.
ТАРКИБ — қўшқан (*СС*, 9, 12, 45); к. III-190.
ТАРОВАТ — ҳўб (*СИ*, 45); к. III-190.
ТАРОНА — нағма (*ЛМ*, 6, 21, 63; *СС*, 89); к. III-191.
ТАРСИЙ — зийнат (*СС*, 1); к. III-192.
ТАРГИБ — мойил (*СИ*, 27); к. III-193.
ТАСАЛСУЛ — узоқ (*СИ*, 81); к. III-194.
ТАСВИР — сурат (*ЛМ*, 37; *СС*, 20; *СИ*, 67); к. III-195.
ТАСКИН — ором (*СС*, 12; *СИ*, 71).
ТАСФИЯ — соф (*СИ*, 128); к. III-197.
ТАСХИР — мусаххар (*СИ*, 68, 71); к. III-197.
ТАСҲИХ — тандуруст (*СИ*, 129); к. III-197.
ТАТАББУЬ — жустужӯй (*СИ*, 149); к. III-197.
ТАТБИҚ — мувофиқ (*СИ*, 19).
ТАТВИЛ — узун (*СС*, 11; *СИ*, 149); к. III-197.
ТАФАРРУЖ — томоша (*СС*, 67).
ТАФАРРУС — фаросат (*СИ*, 122).
ТАФАРРУҚ — фарқ (*СИ*, 52).
ТАФАҖУЛ — фол (*СИ*, 44).
ТАФАҚҚУД — ҳолға етмак (*СС*, 8); к. III-198.
ТАФЗИХ — ёмон (*СС*, 45); к. III-199.
ТАФОХУР — санад (*ЛМ*, 16, 47; *СС*, 36); к. III-199.
ТАФРИД — тўла (*СИ*, 127); к. III-199.
ТАФСИЛ — баён (*СС*, 11, 17; *СИ*, 14, 33, 126, 149); к. III-200.
ТАХАИЮЛ — хаёл (*ЛМ*, 8, 58; *СС*, 84; *СИ*, 25, 96, 144); к. III-200.
ТАХАЛХУЛ — халал (*СИ*, 92); к. III-201.
ТАХВИФ — қўрқунч (*СИ*, 115, 119); к. III-201.
ТАШВИР — 1. паришон (*СС*, 73); к. III-203; 2. шўриш (*СИ*, 35, 128).
ТАШНИЬ — дашном (*СС*, 74; *СИ*, 88).
ТАШҲИС — ҳақиқат (*ЛМ*, 60); к. III-205.
ТАҖБИЯ — сурат (*СИ*, 71); к. III-206.

- ТАЪВИЛ** — шарҳ (*СИ*, 14); қ. III-206.
ТАЪДОД — адад (*СИ*, 24, 95).
ТАЪЖИЛ — 1. изтироб (*ЛМ*, 5; *СС*, 12, 22, 88); қ. III-206; 2. шитоб (*ЛМ*, 52; *СИ*, 121).
ТАЪЗОЙ — аза (*СИ*, 73).
ТАЪМИЯ — сурат (*СИ*, 71); қ. III-208.
ТАҚАДДУМ — илгари (*СС*, 8); қ. III-210.
ТАҚАРРУБ — яқинлиқ (*СИ*, 6, 40).
ТАҚЛИЛ — оз (*СИ*, 77).
ТАҚРИБ — расм (*СИ*, 27); қ. III-212.
ТАҒФУЛ — 1. фаромуш (*СИ*, 125); 2. ғафлат (*ЛМ*, 29); қ. III-213.
ТАҲАВВУР — ақл (*СИ*, 46); қ. III-214.
ТАҲАЙОР — ҳайрат (*ЛМ*, 24); қ. III-214.
ТАҲАЙЮР — ҳайронлиқ (*СИ*, 125).
ТАҲАММУЛ — тоқат (*ЛМ*, 15; *СИ*, 71, 116, 121), қ. III-214.
ТАҲАРРУК — ҳаракат (*ЛМ*, 31; *СИ*, 42, 62, 67, 75, 124).
ТАҲАТТУК — дониш (*СИ*, 44); қ. III-215.
ТАҲ-БАТАҲ — қат-бақат (*СС*, 15, 91; *СИ*, 139).
ТАҲВИЛ — юткалан (*СИ*, 125); қ. III-215.
ТАҲИЙЕТ — туҳфа (*ЛМ*, 6); қ. III-215.
ТАҲНИЯТ — тўй (*СС*, 7; *СИ*, 103); қ. III-216.
ТАҲРИҚ — ҳаракат (*ЛМ*, 32; *СС*, 11; *СИ*, 2, 124, 138).
ТАҲРИР — ёзған (*ЛМ*, 50; *СИ*, 12, 15, 74, 142); қ. III-217.
ТАҲОШИ — 1. бепарво (*ЛМ*, 49; *СС*, 71); 2. даҳшат (*ЛМ*, 72).
ТАҲТ — аввал (*СИ*, 7); қ. III-217.
ТАҲҚИР — забун (*СИ*, 99); қ. III-217.
ТЕНГИЗ — дарё (*ЛМ*, 66; *СС*, 12; *СИ*, 23, 85, 89, 102, 107, 117, 123); қ. III-222.
ТИБОЬ — табъ (*СИ*, 61, 102).
ТИЙНАТ — вужуд (*ЛМ*, 73); қ. III-225.
ТИМСОЛ — сурат (*СИ*, 65, 103, 110, 111; *СС*, 53).
ТИРОЗ — зийнат (*ЛМ*, 61; *СС*, 8, 11, 18; *СИ*, 23, 63, 73, 80, 141); қ. III-232.
ТИФЛ — кичик бола (*ЛМ*, 16; *СС*, 88; *СИ*, 25, 84, 104).
ТИДДОД — адад (*СС*, 9).
ТИХИ — холи (*ЛМ*, 70; *СС*, 53; *СИ*, 19).
ТОБНОҚ — равшан (*СИ*, 51, 62); қ. III-237.
ТОЖЖУР-РИЖОЛ — эронлар тожи (*СИ*, 137); қ. III-239.
ТОЖИР — савдогар (*ЛМ*, 11, 75; *СС*, 20; *СИ*, 83).
ТОЗЁНА — қамчи (*ЛМ*, 44).
ТОИИР — учқучи (*СИ*, 6, 82, 140); қ. III-240.
ТОЛИБ — тулуъ (*ЛМ*, 13; *СС*, 44); қ. III-241.
ТОМИЬ — тамаъ қилғучи (*СИ*, 127); қ. III-242.
ТО ПО БАФАРҚ — бошдин-оёғ (*СИ*, 114).
ТОР — ришта (*ЛМ*, 17, 36, 65; *СС*, 5; *СИ*, 81); қ. III-244.
ТОРАҚ — тож (*СС*, 16, 44; *СИ*, 144); қ. III-245.
ТОРАМ — осмон (*СИ*, 7).
ТОРИ — пайдо (*ЛМ*, 54; *СС*, 48, 72; *СИ*, 75).
ТОРУМОР — торож (*СС*, 17, 30); қ. III-247.
ТОРУ ПУД — ўриш-арқоқ (*ЛМ*, 28; *СС*, 8, 14; *СИ*, 75, 111).
ТОС — жом (*СС*, 60; *СИ*, 114).
ТОУН — касал (*СС*, 80); қ. III-247.
ТО ФАРҚ — бош-оёғ (*ЛМ*, 27).
ТУЖЖОР — савдогар (*СС*, 79; *СИ*, 83).
ТУЛ — узун, узунлук (*ЛМ*, 6, 30, 51; *СС*, 7, 21; *СИ*, 42, 102, 120, 128).
ТУНД — итик (*СС*, 36; *СИ*, 37); қ. III-255.
ТУНДБОД — итик шамол (*ЛМ*, 68; *СИ*, 40, 123); қ. III-256.

ТУНҚАТОР — шаббедор (*СС*, 15); қ. III-257.

ТҮР — тоғ исми (*СС*, 5); қ. IV.

ТУРОБ — туфроқ (*СС*, 5; *СИ*, 97).

ТУРРА — зулғ (*СС*, 2; *СИ*, 1).

ТУФУЛИЙЯТ — 1. кичиклик (*СИ*, 75, 76, 135); 2. гүдаклик (*СИ*, 21).

ТҮЮР — қушлар (*ЛМ*, 51, 63; *СИ*, 60).

ТҮГРО — аввал (*ЛМ*, 5); қ. III-266.

ТУХФАТУЛ-АҲРОР — исми китоб (*СС*, 11); қ. IV.

ТҮ-БАРТҰ — қат-бақат (*СС*, 15; *СИ*, 2).

ТҮДА — дұба (*ЛМ*, 12, 13); қ. III-267.

Y

УБУР — юрган; юрмак (*СИ*, 13, 42, 58, 62, 69, 107, 117, 123); қ. III-274.

УД — бүй (*ЛМ*, 7; *СС*, 32; *СИ*, 7, 11); қ. III-274.

УЗЛАТ — 1. гүша (*СС* 53); қ. III-277; 2. гүшанишин (*ЛМ*, 8).

УЗМО — улуғ (*СС*, 15).

УЗОР — юз (*ЛМ*, 18, 56; *СИ*, 108; 135).

УЛУВ — баланд (*СС*, 58; *СИ*, 101).

УЛУМ — илмлар (*ЛМ*, 16, 77; *СС*, 19; *СИ*, 29).

УЛУС — халқ (*ЛМ*, 37; *СИ*, 6, 13, 16, 18, 21, 31, 33, 40, 41, 42, 54; 63, 68, 70, 76, 83, 95, 101, 106, 112, 117, 122).

УМАМ — уммат (*СИ*, 8).

УММАХОТ — ота-она (*ЛМ*, 3; *СИ*, 3); қ. III-291.

УМУР — корлар (*СС*, 19; *СИ*, 34); қ. III-293.

УНВОН — нома (*СС*, 70); қ. III-294.

УНСУР — ВУЖУД (*СС*, 5); қ. III-294.

УР — яланғоч (*СИ*, 136).

УРЕН — яланғоч (*ЛМ*, 71; *СС*, 8; *СИ*, 60, 74).

УРУЖ — ўрлаган (*СИ*, 7); қ. III-298.

УСЛУБ — қоида (*СС*, 9, 76); қ. III-298.

УСРУ — тұла (*ЛМ*, 3, 4, 16, 33; *СС*, 5; *СИ*, 19, 63, 70, 77, 79, 85, 106); қ. III-299.

УСУЛ — асллар (*СИ*, 106).

УФУН — бадбүй (*СИ*, 65); қ. III-300.

УФУНАТ — бадбүй (*СС*, 80); қ. III-300.

УХУВВАТ — биродар (*СС*, 43); қ. III-300.

УШР — 1. даҳяқ (*СИ*, 123); 2. ўннинг бири (*СС*, 58; *СИ*, 86).

УШТУЛУМ — 1. зулм (*СС*, 4); 2. зулму жафо (*СИ*, 111).

УЮБ — айблар (*СИ*, 34).

УКБО — охират (*ЛМ*, 76; *СИ*, 75).

УҚДА — гириҳ (*СС*, 70; *СИ*, 142); қ. III-306.

УҚДАҚУШОЙ — гириҳларни очқучи (*СИ*, 52).

УҚОБ — бургут (*СИ*, 45).

УҚУБАТ — азоб (*СИ*, 70, 115, 121, 135); қ. 306.

УҚУЛ — оқил (*СИ*, 84); қ. III-307.

Ф

ФАВОЙИД — фойда (*СС*, 48; *СИ*, 93).

ФАВОКИХ — мевалар (*ЛМ*, 74).

ФАВТ — 1. ўлум (*СС*, 63); 2. қазо (*СИ*, 113).

ФАЗИХ — 1. зиёда (*СИ*, 2); 2. хуб (*СИ*, 109).

ФАЗИХАТ — ёмонлиқ (*ЛМ*, 59).

ФАЗО — саҳн (*СС*, 12; *СИ*, 2); қ. III-310.

ФАЗОИИ ВАСИЙ — кенг майдон (*СС*, 12).

ФАЙЕЗ — файз берувчи (*ЛМ*, 10).

- ФАЙЕЗИ ЖҮД** — карамбахш (*СИ*, 67).
ФАЙЛАСУФ — ҳукамо (*СС*, 45); қ. III-312.
ФАМ — оғиз (*ЛМ*, 18).
ФАН — ҳунар (*СС*, 19).
ФАРД — 1. танҳо (*ЛМ*, 50; *СИ*, 31, 75, 83, 100, 112, 122); 2. ягона (*ЛМ*, 10, 49; *СС*, 4; *СИ*, 27, 94, 12).
ФАРДУ ФАРЗОНА — ягона (*СИ*, 67).
ФАРЗОНА — ягона (*СС*, 12, 74; *СИ*, 2, 13, 57, 119, 149).
ФАРИҚ — фирқа (*СИ*, 77).
ФАРОЗ — баланд (*СИ*, 67).
ФАРОФ — 1. ёруғлук (*ЛМ*, 20); 2. роҳат (*СИ*, 27, 122); 3. фарогат (*ЛМ*, 63, 66; *СИ*, 13, 128).
ФАРРУХ — 1. муборак (*СИ*, 17, 141); 2. неку (*ЛМ*, 39; *СИ*, 27, 80, 148); 3. хуб (*СС*, 61); 4. яхши (*СИ*, 51).
ФАРРУХНИХОД — муборак вужуд (*СИ*, 24).
ФАРСО (ФАРСОЙ) — кезгүчи (*ЛМ*, 12, 31; *СС*, 46).
ФАРТ — 1. ҳаддин зиёда (*СИ*, 3); 2. ҳаддин тўла (*ЛМ*, 45; *СИ*, 31).
ФАРТУТ — 1. қари (*СИ*, 110); 2. ниҳояти қари (*ЛМ*, 33).
ФАР-ФАР — тўла (*СС*, 75).
ФАРХУНДА — муборак (*СИ*, 5, 13, 54, 70, 75, 80, 100, 116, 127).
ФАРШ — 1. бисот (*ЛМ*, 20; *СС*, 60); 2. замин (*СС*, 46; *СИ*, 6).
ФАРШИ ФАБРО — замин (*СИ*, 123).
ФАРҚ — бош (*ЛМ*, 49; *СС*, 21, 44; *СИ*, 42).
ФАСИҲ — равшан (*СИ*, 31).
ФАСОҲАТ — равшан (*СИ*, 10).
ФАСҲ — ўйқ (*СИ*, 21, 76).
ФАТҲ — кушода (*СИ*, 10).
ФАХР — санад (*СИ*, 108, 123); қ. III-337.
ФАЯҚУН — бас, бўлди (*ЛМ*, 8).
ФАҚИҲ — масала (*ЛМ*, 11); қ. III-339.
ФИГОР — жароҳат (*СИ*, 10, 52, 107).
ФИЗО (ФИЗОЙ) — зиёда (*СИ*, 22, 100); қ. III-343.
ФИЛИЗЗОТ — ҳафт жўш (*СИ*, 64, 102); қ. III-344.
ФИРДАВС — биҳишт (*СС*, 59); қ. III-345.
ФИРОР — қочқан (*СИ*, 17, 26, 63, 70, 94, 117); қ. III-346.
ФИРОШ — бисот (*СИ*, 73, 174); қ. III-347.
ФИРУЗ — равшан (*СИ*, 70); қ. III-348.
ФИТАН — фитна (*СИ*, 40).
ФИТРАТ — вужуд (*СИ*, 5, 122, 134); қ. III-350.
ФИШОН — сочқан (*СИ*, 7); қ. III-350.
ФИҚҲ — мастьала (*ЛМ*, 10; *СС*, 11); қ. III-351.
ФОЙЛ — қилғучи (*ЛМ*, 3; *СИ*, 42).
ФОИИЗ — қўйғучи (*ЛМ*, 1, 10); қ. III-352.
ФОИИЗИ ЖҮД — карамбахш (*СИ*, 10).
ФОИИҚ — 1. баланд (*СИ*, 144); 2. юқори (*СС*, 63, 80; *СИ*, 28).
ФОМ — ранг (*СС*, 9, 50).
ФОҚА — номурод (*СС*, 44); қ. III-358.
ФУЗУДА — зиёда (*СС*, 98).
ФУЗУН — зиёда (*ЛМ*, 4; *СИ*, 3, 32, 42, 43, 62, 71, 76, 78, 83; 85; 95; 106, 112, 122).
ФУЛҚ — кема (*СИ*, 109).
ФУНУН — 1. фанлар (*СС*, 32); 2. ҳунар (*СИ*, 52).
ФУРУЗ — ёрутгучи (*СИ*, 139).
ФУРУЗАНДА — 1. равшан (*СИ*, 69); 2. ёрутгучи (*СИ*, 99).
ФУРУФ — 1. ёруқ (*ЛМ*, 7); 2. равшан (*СИ*, 54).
ФУСАҲО — фасиҳлар (*ЛМ*, 4); қ. III-361.
ФУСУЛ — фасллар (*СИ*, 106).

- ФУТУВВАТ** — 1. дониш (*ЛМ*, 5, 57; *СИ*, 5); 2. марҳамат (*ЛМ*, 40); к. III-362.
ФУТУҲ — кушиш (*ЛМ*, 51; *СС*, 11, 92; *СИ*, 5, 13, 106, 128); к. III-363.
ФУҚАҲО — масъалдон (*ЛМ*, 11); к. III-364.
ФҰТА — лунги (*СС*, 60).

Х

- ХАБС** — қафас (*СИ*, 140).
ХАБТ — бўй (*СИ*, 77); к. III-366.
ХАВАРНАҚ — исми шаҳар (*СС*, 17, 95); к. III-366.
ХАВФ — қўрқунч (*ЛМ*, 14; *СС*, 54; *СИ*, 83, 128).
ХАДАНГ — ўқ (*СС*, 23, 26; *СИ*, 44).
ХАЗЗУ ДЕБО — матои нағис (*ЛМ*, 55); к. III-369.
ХАЗОЙИН — ҳазиналар (*ЛМ*, 10; *СИ*, 3, 42, 57).
ХАЗРО (ХУЗРО) — кўк (*СС*, 8; *СИ*, 6).
ХАЙ — тер (*ЛМ*, 32; *СС*, 5).
ХАЙР — яхшилик (*СИ*, 34).
ХАЙРУЛ-УМУР — корларнинг убдони (*СИ*, 142); к. III-374.
ХАЙРУЛ-УМУР АВСАТУҲО — корларнинг яхшиси, ўртаси (*СИ*, 51, 100).
ХАЙРУ ШАР — яхши-ёмонлиқ (*СС*, 8; *СИ*, 122).
ХАЛЛАДАЛЛОҲУ МУЛҚАҲУ ВА АҶЛО ШАҲНАҲУ ВА АЗАҲА ЭҲСОНАҲУ — ҳамиша оллоҳу таоло унинг мулкини баланд қилғай ва унинг зотини равшан қилғай (*СИ*, 16).
ХАЛАФ — 1. фарзанд (*ЛМ*, 15); 2. ўғул (*СИ*, 73, 141); 3. ўрнида ўлтурған (*ЛМ*, 53).
ХАЛО — ҳоли (*СИ*, 64, 100).
ХАЛУЛ — халал (*ЛМ*, 34).
ХАМ — эгилган (*ЛМ*, 10).
ХАМСАТАЙН — икки «Хамса» (*СИ*, 14).
ХАРМУҲРА — 1. эшакмунчоқ (*СИ*, 68); 2. эшак тугмаси (*СИ*, 13, 52).
ХАРОШ — озор (*СИ*, 52); к. III-382.
ХАСМ — душман (*ЛМ*, 60; *СС*, 17, 56; *СИ*, 27, 33, 62, 94).
ХАСОРАТ — зиёнкор (*ЛМ*, 11).
ХАТМ — тугаган (*ЛМ*, 40); к. III-386.
ХАФТОН — зириҳ (*СИ*, 46, 97); к. III-388.
ХАШМ — аччиқ (*ЛМ*, 63).
ХАШМНОҚ — ғазабнок (*СИ*, 20); к. III-389.
ХИДЕВ — улуғ (*СС*, 14; *СИ*, 92, 125); к. III-389.
ХИЗОБ — қаро (*ЛМ*, 69); к. III-392.
ХИЛВАТ — кимсасиз жой (*ЛМ*, 33).
ХИЛЪАТ — либос (*ЛМ*, 55; *СС*, 12, 43, 74; *СИ*, 104); к. III-395.
ХИЛҚАТ — вужуд (*ЛМ*, 45, 68, 73; *СИ*, 10, 77, 110).
ХИРАД — ақл (*ЛМ*, 2, 4; *СС*, 6; *СИ*, 8, 18, 52, 70, 76, 79, 84, 85, 92, 94, 101, 103, 116).
ХИРАДМАНД — оқил (*СИ*, 20, 42, 94, 108, 127, 144).
ХИРГАҲ — оқ уй (*ЛМ*, 17, 62; *СИ*, 85, 97, 98); к. III-398.
ХИРОМ — рафттор (*СС*, 19); к. III-399.
ХИРОШ — жароҳат (*СИ*, 136).
ХИСОЛ — хислат (*СИ*, 21, 41, 76); к. III-400.
ХИСРАВ (ХУСРАВ) — подшоҳ (*СС*, 58; *СИ*, 35, 70, 92, 103, 106, 141); к. IV.
ХИСРАВОНА — подшоҳона (*СИ*, 74).
ХИТТА — шаҳар (*СС*, 56).
ХИФФАТ — енгиллик (*СИ*, 74).
ХОВАР — офтоб *ЛМ*, 12, 27; *СС*, 24; *СИ*, 11); к. III-404.

ХОДИМ — хизматкор (*СС*, 16, 35).
ХОЖАСАРОЙ — ақта киши (*СИ*, 22).
ХОЗИН — хазиначи (*СИ*, 10, 66).
ХОКИСТАР — күл (*ЛМ*, 25; *СИ*, 78).
ХОКРУБ — сұфургучи (*ЛМ*, 36); қ. III-407.
ХОЛИС — соғ (*ЛМ*, 73).
ХОЛИҚИ ДАХР — ҳақ таоло (*СС*, 37).
ХОМА — қалам (*ЛМ*, 5, 48; *СС*, 6, 10; *СИ*, 10, 67, 73, 82, 95, 135).
ХОМАЗАН — битукчи (*СИ*, 128); қ. III-411.
ХОМИС — беш (*СС*, 7).
ХОРА (ХОРО) — тош (*СС*, 16, 27).
ХОС — хусусан (*ЛМ*, 31, 34, 69); қ. III-418.
ХОТАМ — ангуштар (*СИ*, 55); қ. III-419.
ХУД — 1. тох (*ЛМ*, 20; *СИ*, 112); қ. III-424; 2. дубулға (*СИ*, 97).
ХУДДОМ — хизматкор (*СИ*, 18); қ. III-424.
ХУДОВАНД — улуғ (*ЛМ*, 75; *СС*, 3; *СИ*, 1, 58); қ. III-425.
ХУЖАСТА — муборак (*ЛМ*, 1, 77; *СС*, 2).
ХУЛД — биҳишт (*ЛМ*, 17; *СИ*, 6, 104; 121).
ХУРД — кичик (*СИ*, 111).
ХУРДАБИН — 1. доно (*СИ*, 70); 2. оқил (*СИ*, 67).
ХУРДАДОН — оқил (*СИ*, 52); қ. III-433.
ХУРУШ — 1. овоз (*ЛМ*, 71; *СС*, 12, 79; *СИ*, 14, 42, 50, 105, 124);
2. фифон (*ЛМ*, 38); қ. III-435.
ХУРШИД — қүёш, офтоб (*ЛМ*, 8, 65; *СИ*, 6, 73).
ХУСУМАТ — даъво (*СИ*, 85); қ. III-436.
ХУСУФ — тутулған (*ЛМ*, 3).
ХУТАБА — хаттот (*ЛМ*, 17); қ. III-437.
ХУТУР — хатарлар (*СС*, 25); қ. III-438.
ХУТУТ — хатлар (*ЛМ*, 5; *СИ*, 123; 136).
ХУФФОШ — шабпарап (*ЛМ*, 30, 61; *СС*, 2; *СИ*, 28); қ. III-438.
ХУШҚУ ТАР — ҳўл-қуруқ (*СИ*, 18).
ХУШУЪ — зору тазарруъ (*СС*, 32); қ. III-443.
ХҮРД — лойиқ (*СС*, 44; *СИ*, 99); қ. III-446.
ХУША — 1. дона (*СИ*, 7); 2. бош (*ЛМ*, 45); 3. буғдойнинг боши
(*ЛМ*, 20).

Ч

ЧАРОГОХ — яйлоф (*СИ*, 6).
ЧАРХИ АХЗАР — яшил осмон (*СИ*, 32); қ. III-453.
ЧАРХИ ДАВВОР — фалак (*СИ*, 36).
ЧАРХПАЙМОЙ — осмон кезгучи (*ЛМ*, 12); қ. III-456.
ЧАТР — кунлук (*СС*, 16, 36; *СИ*, 19).
ЧЕНГИЗ — исми подшоҳ (*СС*, 14); қ. IV.
ЧОВУШ — 1. хабарчи (*ЛМ*, 27); қ. III-473; 2. ясовул (*СС*, 14).
ЧОШНИ — хабар (*СИ*, 110); қ. III-479.
ЧУПОН — фаточи (*ЛМ*, 56; *СИ*, 142); қ. III-484.

Ш

ШААФ — ошуфта (*СИ*, 108); қ. III-485.
ШАБДЕЗ — от (*СС*, 62); қ. III-486.
ШАБИСТОН — кеча (*СС*, 2, 6; *СИ*, 6, 12, 17, 77, 93, 105); қ. III-487.
ШАБИҲ — ўҳашаш (*ЛМ*, 8; *СС*, 19, 47; *СИ*, 31).
ШАБОБ — ёшлиқ (*СИ*, 21, 61, 74, 76).
ШАВҚАТ — улуғлуқ (*СС*, 56; *СИ*, 20, 24, 33, 57, 72, 77, 94, 112).
ШАВОҲИД — исми китоб (*СС*, 11); қ. III-490.

- ШАДИД** — қаттиғ (*СС*, 88).
ШАДИДУЛ-ҚУВО — қавий қувват (*СИ*, 7).
ШАЖАР — дараҳт (*ЛМ*, 5, 69; *СС*, 9; *СИ*, 19, 60, 81, 103).
ШАЙБ — 1. душвор (*СИ*, 116); қ. III-491; 2. ёш (*ЛМ*, 66).
ШАЙД — ишқ (*ЛМ*, 74); қ. III-491.
ШАЙН — 1. можаро (*СИ*, 14); қ. III-492; 2. ўюн (*СИ*, 95).
ШАЙХУХАТ — қарилк (*СИ*, 77).
ШАММИМ — бўй (*ЛМ*, 20, 45; *СС*, 74; *СИ*, 5, 81); қ. III-496.
ШАМОМОМА — бўй (*ЛМ*, 41, 63; *СС*, 79); қ. III-497.
ШАМС — кун (*СИ*, 2); қ. III-497.
ШАМСА — шадда (*СИ*, 7); қ. III-498.
ШАНГ — шўх (*ЛМ*, 64; *СИ*, 16).
ШАНОАТ — дашном (*ЛМ*, 45; *СС*, 77).
ШАРИФ — улуг (*СС*, 48; *СИ*, 28, 54, 105); қ. III-503.
ШАРОРАТ — ёмонлик (*СС*, 74).
ШАРҚ — машриқ (*ЛМ*, 13); қ. III-507.
ШАФИҚ — меҳрибон (*СС*, 56; *СИ*, 68); қ. 510.
ШАҲС — киши (*СИ*, 138).
ШАҚ — ёрган (*СС*, 7); қ. III-512.
ШАҲПАР — қанот (*ЛМ*, 12).
ШЕВАН — ғам (*СС*, 20); қ. III-518.
ШИГАРФ — улуг (*СИ*, 34, 78, 95, 63, 111, 127, 138); қ. III-521.
ШИДДАТ — қаттиғлиқ (*СИ*, 69).
ШИКАН — синдерған (*ЛМ*, 35; *СС*, 18); қ. III-523.
ШИКАНЖ — печиш (*СС*, 48); қ. III-523.
ШИКИБ — тоқат (*ЛМ*, 59; *СС*, 45; *СИ*, 124).
ШИМА — бўй (*СИ*, 93); қ. III-526.
ШИН — ўюн (*ЛМ*, 12); қ. III-527.
ШИОР — 1. ихтиёр (*ЛМ*, 58; *СИ*, 57, 95, 134); қ. III-528. 2. феъл
(*ЛМ*, 10; *СС*, 4, 35).
ШИТО — зимиston (*СИ*, 61); қ. III-531.
ШИХОБ — юлдуз (*ЛМ*, 12; *СИ*, 11, 116).
ШОДУРВОН — ҷодир (*СС*, 16).
ШОЙИСТА — лойиқ (*СИ*, 79).
ШОЙИЙ — ошкоро (*СС*, 98; *СИ*, 14, 62); қ. III-536.
ШОКИР — шукр этгучи (*СИ*, 75).
ШОМИЛ — ўҳшаш (*СС*, 12); қ. III-538.
ШОРИК — шерик (*СИ*, 78); қ. III-539.
ШОФИЙ — шифо (*СИ*, 84); қ. III-539.
ШОҚ — машаққат (*СИ*, 53, 116).
ШОҒИЛ — шуғл қилгучи (*ЛМ*, 3); қ. III-540.
ШОҲИД — 1. маъшқуқ (*СС*, 8; *СИ*, 11); қ. III-545; 2. ошкор (*СС*, 14).
ШОҲРОҲ — улуг йўл (*ЛМ*, 9, 76; *СИ*, 145); қ. III-546.
ШУБОН — фаточи (*ЛМ*, 37, 56, 75; *СС*, 5; *СИ*, 7); қ. III-547.
ШУЖОЪ — шижоат (*СС*, 67).
ШУҚУФА — чекак (*ЛМ*, 32; *СИ*, 13, 98).
ШУҚУФТА — очилған (*ЛМ*, 9, 21; *СС*, 15); қ. III-548.
ШУҚУҲ — 1. улуг (*СИ*, 20, 65); қ. III-549; 2. ҳайбат (*ЛМ*, 29, 46;
СИ, 15, 53, 86, 88, 101, 102, 115, 117).
ШУМОРА — саноқ (*ЛМ*, 12, 32, 64; *СС*, 15, 19).
ШУНУФТ — эшитган (*СИ*, 102).
ШУОЪ — ёруғлуқ (*СИ*, 103, 135); қ. III-550.
ШУРТА — боди мурод (*СС*, 48); қ. III-550.
ШУСТМОН — кўк (*СИ*, 82); қ. III-551.
ШУУР — 1. ихтиёр (*СИ*, 21, 76, 106); қ. III-554; 2. огоҳ (*СС*, 41).
ШУША — 1. муз (*СС*, 25); 2. жутомуз (*СИ*, 52, 60); қ. III-551.
ШУЪБАДА — ўюнчи (*СС*, 12); қ. III-551.

ШУХУД — огоҳ (*СС*, 11); қ. III-555.
ШУР — ғавғо (*ЛМ*, 14).

Ә

ӘЗИД — ҳақ таоло (*СС*, 59; *СИ*, 22).
ӘҶЖОЗ — мұйжиза (*ЛМ*, 8; *СС*, 14, 84; *СИ*, 111).
ӘТЬИЗОР — узр (*СС*, 80; *СИ*, 73); қ. III-573.
ӘТЬИРОФ — иқор (*ЛМ*, 4, 76; *СИ*, 39, 128); қ. III-573.
ӘҲЗОР (ИҲЗОР) — ҳозир (*СИ*, 97, 138).
ӘҲСОН (ИҲСОН) — яхшилиқ (*ЛМ*, 75); қ. III-574.
ӘҲСОС (ИҲСОС) — ҳислар (*СС*, 74); қ. III-575.
ӘҲТИМОМ (ИҲТИМОМ) — ҳашамат (*СИ*, 95); қ. III-576.
ӘҲТИРОМ (ИҲТИРОМ) — ҳурмат (*ЛМ*, 38, 44, 70; *СИ*, 25, 26, 54, 78, 95, 96, 101, 106).

Ю

ЮМН — баракат (*СИ*, 41, 138).
ЮМРУҚ — мушт (*СИ*, 10).

Я

ЯДИ БАЙЗО — нурлук қўл (*СС*, 5; *СИ*, 104).
ЯДУЛЛОҲ — дасти қудрат (*СИ*, 5); қ. III-588.
ЯЗДОН — 1. худо (*СС*, 61; *СИ*, 99, 106); 2. ҳақ таоло (*СС*, 67; *СИ*, 23, 72, 143).
ЯКРОН — от (*ЛМ*, 12); қ. III-590.
ЯМИН — ўнг (*СИ*, 117).
ЯСОЛ — саф (*ЛМ*, 41).
ЯСОР — сўл (*СИ*, 117).
ЯСРИБ — мадина (*ЛМ*, 13; *СС*, 5).
ЯХ — муз (*ЛМ*, 20).
ЯШМ — қош тоши (*СС*, 46; *СИ*, 96); қ. III-600.
ЯЬС — ноумид (*ЛМ*, 27; *СИ*, 14).
ЯҚИН — яқин (*СИ*, 128).
ЯҒМО — торож (*ЛМ*, 11; *СС*, 8, 21, 50; *СИ*, 32, 67, 58).

Ү

ҮҚСҮК — кам (*СИ*, 3, 12, 28, 47, 58, 101).
ҮҚУШ — тўла (*СС*, 8, 31; *СИ*, 4, 8, 43, 58, 74, 75, 109, 110, 117, 119); қ. III-607.

Қ

ҚАБОИИЛ — қабилалар (*ЛМ*, 16, 28).
ҚАВС — ёй (*СИ*, 60, 123).
ҚАВСИ ҚҰЗАҲ — Ҳасан-Хусан (*ЛМ*, 20); қ. IV.
ҚАЗИЯ — даъво (*СС*, 78; *СИ*, 42, 94).
ҚАЛАМЗАН — битуқчи (*СС*, 25; *СИ*, 28, 53).
ҚАЛІБ — дил (*ЛМ*, 8, 36; *СС*, 8).
ҚАЛИЛ — өз (*СИ*, 68).
ҚАМАР — ой (*ЛМ*, 5, 6, 34, 63; *СИ*, 54, 63, 99, 109).
ҚАНДИЛ — понус (*СС*, 47).
ҚАРИБ — яқин (*ЛМ*, 58; *СС*, 5; *СИ*, 116, 121, 141).
ҚАРОБАТ — яқин (*СИ*, 115).

- ҚАРШУ — ўтру (*СИ*, 46).
 ҚАСАБ — парда (*ЛМ*, 17).
 ҚАТИЛ — 1. ўлган (*СИ*, 27); 2. ўлдирмак (*СИ*, 101).
 ҚАХРАМОН — паҳлавон (*ЛМ*, 12, 71; *СИ*, 2, 22, 65, 95).
 ҚИДАМ — муқаддам (*СИ*, 1).
 ҚИДМАТ — қадим (*СИ*, 11).
 ҚИЙЛУ ҚОЛ — гуфтугү (*СС*, 19; *СИ*, 146).
 ҚИЙР (КИР) — қоронғы (*ЛМ*, 13, 44).
 ҚИЙРАНДУД — қаро сувоғ (*СС*, 28); к. IV.
 ҚИЙРГҮН — қаро ранг (*СИ*, 45).
 ҚИЛОДА — занжир (*ЛМ*, 47).
 ҚИРВОН — шаҳар (*СИ*, 118).
 ҚИРОН — рў-барў (*СС*, 23); к. IV.
 ҚИТОЛ — ўлдирган (*ЛМ*, 12); к. IV.
 ҚОДИРАНДОЗ — ўқ отгучи (*СС*, 91).
 ҚОЙИМ — барпо (*ЛМ*, 42).
 ҚОЛИБ — бадан (*СИ*, 119).
 ҚОНУН — қонда (*СС*, 17; *СИ*, 51, 81, 84, 98, 102).
 ҚОНИЙ — қаноат (*ЛМ*, 48; *СС*, 53).
 ҚОСИД — 1. нома элтгучи (*СС*, 6, 70); 2. хабарчи (*ЛМ*, 24, 48; *СИ*, 6, 57, 85, 116); 3. элчи (*СИ*, 36).
 ҚОСИР — гуноҳ (*СИ*, 76).
 ҚОТИЛ — ўлдургучи (*СИ*, 41).
 ҚОҚУМ — киш (*ЛМ*, 63).
 ҚУБУР — қабрлар (*ЛМ*, 65, 71; *СИ*, 27).
 ҚУВО — мизож (*СИ*, 25); к. IV.
 ҚУДС — пок (*ЛМ*, 62; *СИ*, 6, 77, 143).
 ҚУДУМ — қадамлар (*СС*, 19, 34).
 ҚУДДУС — шаҳар исми (*СС*, 37).
 ҚУЁШ — 1. кун (*ЛМ*, 42; *СИ*, 1, 4, 10, 13, 16, 21, 28, 33, 42, 62, 83; 101); 2. офтоб (*СИ*, 112, 126).
 ҚУЛЛА — тоғ (*ЛМ*, 63; *СС*, 7, 14).
 ҚҰЛЛОБ — 1. занжир (*ЛМ*, 9, 29, 61, 69); 2. ўралган (*ЛМ*, 61).
 ҚҰМОШ — нағис мато (*ЛМ*, 11).
 ҚҰРРАТУЛ-АЙН — 1. нури чашм (*ЛМ*, 12; *СИ*, 2, 68); 2. фарзанд (*СС*, 79).
 ҚУРБ — яқин (*СИ*, 75).
 ҚУРС — 1. кулча (*ЛМ*, 31); 2. тўқоч (*ЛМ*, 12; *СС*, 46; *СИ*, 73, 99).
 ҚУРСИ МЕХР — куннинг тўқочи (*СИ*, 17).
 ҚУРСИ ҚАМАР — ой тўқочи (*СИ*, 11).
 ҚУСУР — 1. айб (*СИ*, 19, 70, 98, 106); 2. қасрлар (*СС*, 12).

F

- ҒАБРО — замин (*ЛМ*, 5, 20; *СС*, 8; *СИ*, 6, 16, 25).
 ҒАБФАБ — қўш энгак (*СС*, 23).
 ҒАВР — ниҳоят (*СС*, 54, 67; *СИ*, 53, 140, 147).
 ҒАЗОЛ — кийик (*ЛМ*, 33; *СИ*, 112, 117).
 ҒАЗОЛА — кийик (*ЛМ*, 42; *СС*, 21).
 ҒАЛТОН — юмаланған (*СИ*, 75).
 ҒАНАМ — қўй (*ЛМ*, 65).
 ҒАНИМ — душман (*ЛМ*, 31; *СС*, 57; *СИ*, 45, 97, 119).
 ҒАРБОЛ — ғалбир (*ЛМ*, 7).
 ҒАРОБАТ — 1. ажойиб (*ЛМ*, 38); 2. ёмонлиқ (*СС*, 52; *СИ*, 88, 117).
 ҒАРОМАТ — ёмонлиқ (*ЛМ*, 57).
 ҒАРРА — ғурур (*СС*, 14).
 ҒАШ — олуда (*ЛМ*, 38).
 ҒИНО — 1. аҳли нағма (*СИ*, 96); 2. ғаний (*СС*, 26; *СИ*, 25).

ФИРЕВ — нола (*CC*, 27; *СИ*, 125).
ФОЗА — элик (*ЛМ*, 69; *CC*, 2, 18; *СИ*, 1).
ФУЛУ — тўла (*ЛМ*, 21; *CC*, 53, 63).
ФУЛУЛА — галаба (*CC*, 26); к. IV.

X

ҲАБИБ — дўст (*CC*, 22).
ҲАБЛ — ришта (*СИ*, 40, 136).
ҲАБЛИ МАТИН — риштai маҳкам (*CC*, 5; *СИ*, 5, 111).
ҲАБО — 1. бекор (*СИ*, 51); 2. беҳуда (*СИ*, 95).
ҲАВЗ — қўл (*СИ*, 32).
ҲАВЛ — қўрқунч (*ЛМ*, 38; *CC*, 78; *СИ*, 209).
ҲАВОН — кўп (*СИ*, 122).
ҲАВОС — 1. ақл (*СИ*, 75); 2. ҳислар (*ЛМ*, 6).
ҲАВОШИ — канора (*СИ*, 98).
ҲАДАФ — нишона (*СИ*, 75, 108).
ҲАДИС — сўз (*ЛМ*, 12, 72; *CC*, 20; *СИ*, 27, 34, 58, 97, 101, 125, 137).
ҲАДИҚА — боғ (*CC*, 9).
ҲАЖАР — тош (*CC*, 11, 89; *СИ*, 3).
ҲАЗАР — ватан (*СИ*, 69).
ҲАЗИЗ — паст (*CC*, 69; *СИ*, 1).
ҲАЗИН — ғамлиқ (*СИ*, 105).
ҲАЗМ — эҳтиёт (*ЛМ*, 46).
ҲАЙ — тирик (*CC*, 58).
ҲАЙЖО — жанг (*СИ*, 47, 86).
ҲАЙҶАТ — 1. сурат (*CC*, 6; *СИ*, 71, 83, 113, 148); 2 шакл (*ЛМ*, 12).
ҲАККОК — 1. тош тарош (*ЛМ*, 17); 2. тошчи (*CC*, 13).
ҲАЛАБ — исми шаҳар (*CC*, 37); к. IV.
ҲАМИДА — феъли неку (*CC*, 15).
ҲАМИДА ХИСОЛ — яхши хислатлик (*CC*, 41).
ҲАМЛ — кўтаргучи (*CC*, 36, 70; *СИ*, 54, 69).
ҲАММОЛ — кўтаргучи (*СИ*, 124).
ҲАМОМА — қабутар (*ЛМ*, 65).
ҲАНЖОР — йўл (*СИ*, 71).
ҲАНЗАЛ — тикан (*СИ*, 84).
ҲАРАМ — каъба (*ЛМ*, 13; *CC*, 93).
ҲАРБ — жанг (*СИ*, 42, 113, 128).
ҲАРЗА — беҳуда (*ЛМ*, 49, 60; *CC*, 75; *СИ*, 16, 105, 109, 113).
ҲАРИҚ — қийган (*СИ*, 59).
ҲАРОС — қўрқунч (*ЛМ*, 72; *CC*, 53; *СИ*, 34, 61, 94).
ҲАСИН — қўргон (*CC*, 86).
ҲАШВ — беҳуда (*СИ*, 118).
ҲАШАРОТ — қуртлар (*ЛМ*, 51).
ҲАҚОЙИҚ — ҳақиқат (*CC*, 16; *СИ*, 12).
ҲЕМА — ўтин (*ЛМ*, 25; *CC*, 28; *СИ*, 72).
ҲИЖОР — дарё (*СИ*, 133).
ҲИЗАБР — шер (*СИ*, 44).
ҲИЗБ — эҳтиёт (*СИ*, 63).
ҲИЛМ — тамкин (*СИ*, 139).
ҲИЛОЛ — янги ой (*ЛМ*, 32; *СИ*, 12, 141).
ҲИНД СОҲИРИ — амири Ҳусрав (*CC*, 12).
ҲИНОГАР — усуличи (*ЛМ*, 12).
ҲИРЗ — тумор (*CC*, 48; *СИ*, 116).
ҲИРФА — ҳунар (*СИ*, 31, 61).
ҲИРҚАТ — қуйдурган (*ЛМ*, 18; *CC*, 74).
ҲИС — ақл (*CC*, 76).

ҲИСНИ ҲАСИН — қўрғон (*СС*, 55).
ҲИСОЛ — хислат (*СИ*, 53).
ҲИСОР — қўрғон (*ЛМ*, 25, 53; *СС*, 40, 42; *СИ*, 70, 87, 117).
ҲИФЗ — сақламоқ (*ЛМ*, 20, 59; *СС*, 27, 67; *СИ*, 13, 25, 64, 120).
ҲОДИ — ҳидоят қилғучи (*ЛМ*, 15, 32; *СС*, 56; *СИ*, 118).
ҲОДИС — пайдо (*ЛМ*, 44, 53, 59; *СС*, 48).
ҲОЖИБ — ясовул (*ЛМ*, 69).
ҲОКИ — ҳикоя қилувчи (*ЛМ*, 5).
ҲОМИЛА — ҳамл (*СИ*, 23).
ҲОМУН — даشت (*СС*, 15; *СИ*, 42).
ҲОР — ҳарорат (*СИ*, 70).
ҲУБОБ — куф (*СИ*, 125).
ҲУВАЙДО — ошкор (*ЛМ*, 1).
ҲУЖЖАТИ ҚОТИЬ — далили қатъий (*СИ*, 67).
ҲУЗН — ғам (*ЛМ*, 74).
ҲУЛУЛ — 1. кирган (*СИ*, 106); 2. ҳал (*СИ*, 74).
ҲУМОЮН — 1. муборак (*СС*, 74); 2. ноёб (*ЛМ*, 56).
ҲУМУМ — ваҳм (*ЛМ*, 14).
ҲУТ — балиқ (*СИ*, 59, 60).
ҲУФРА — ҷоҳ (*СИ*, 71).
ҲУҚҚА — қути (*ЛМ*, 20; *СС*, 61; *СИ*, 64).

МУНДАРИЖА

Сўз боши.	5
Манбалар ва уларнинг қисқартмалари.	7

Иловалар

Лугатнинг I—III томларига кирмай қолган сўзлар.	211
Арабий бирикма ва ибораларнинг изоҳи ҳамда талқини.	248
Алишер Навоий асарларида учраган киши номлари	268
Алишер Навоий асарларида учраган географик, астрономик ва бошқа номлар.	312
Алишер Навоий асарларида учраган асар номлари.	332
Индекс.	344
Лугатнинг I—III томларига кирмай қолган сўзлар индекси.	583
Хамса бо ҳалли лугат.	592

Алишер Навоий асарлари тилининг изоҳ-
ли луғати: 4 томлик [Э. И. Фозилов таҳрири
остида]. Т. 4. /[Таҳрир ҳайъати: А. Н. Кононов
ва бошқ.]. Т., «Фан», 1985, 636 б.

Сарл. олдида: УзССР ФА А. С. Пушкин но-
мидаги Тил ва адабиёт ин-ти, Абу Райҳон Бе-
руний номидаги Шарқшунослик ин-ти.

Толковый словарь языка произведений
Алишера Навои: В 4-х т. Т. 4.

ББК 83.3Уз1я2

ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ЯЗЫКА ПРОИЗВЕДЕНИЙ АЛИШЕРА НАВОИ

IV

На узбекском языке

Ташкент, «Фан»

Ўзбекистон ССР ФА А. С. Пушкин номидаги Тил ва адабиёт
институти ва Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институти
илемий Советлари, УзССР ФА Тарих, тилишунослик
ва адабиётшунослик бўйими томонидан нашрга тасдиқланган.

Муҳаррирлар: Л. Эркинова, М. Алиева
Рассом В. Тий

Техмуҳаррирлар: В. Тарабовиҷ, Ҳ. Бобомуҳамедова
Корректорлар: М. Содикова, Ю. Парниева

ИБ № 3316

Теришга берилди 01.04.85. Босишга рухсат этилди 02.07.85. Формат 84×108^{1/32}.
Босмахона қоғози № 1. Адабий гарнитура. Юқори босма. Шартли босма л.
33,39. Ҳисоб-нашиёти л. 26,0. Тираж 2141. Заказ 69. Баҳоси 2 с. 20 т.

УзССР «Фан» нашриёти, Тошкент, 700047, Гоголь кӯчаси, 70.
УзССР «Фан» нашриётининг босмахонаси, Тошкент, М. Горький проспекти, 79.